SUCESOS

Año V | Enero 3 de 1907 | N.º 226

LOS FERROCARRILES DEL ESTADO



Enrique Budge: Me la ganó el clavo que metieron mis predecesores. ¡Que lo saque otro!



Etapas

El hombre es un misterio
en el tiempo y en el espacio.
SCHOPENHAÜER.

I

La vida de la infancia es un espejo
de tersa, inmaculada superficie
que proyecta radioso en su planicie
de alegría purísimo reflejo.

II

Es la vida inocente en que se ignora
la tortura infernal que ha envenenado
á la estirpe de Adán, es el estado
esplendoroso de brillante aurora.

III

Falta en ella el dolor, savia fecunda
del pensamiento humano, que en su frente
lleva el surco que marca torpemente
el rudo desencanto que lo inunda

IV

La sensación, que del instinto afianza
en la edad juvenil, su prepotencia,
préstale fuerza, brillo, efervescencia
y heroísmo de homérica pujanza.

V

Vive del idealismo y es Romeo,
Aquiles en la audacia prodigiosa,
Titán en su energía majestuosa
y Petrarca en los sueños del deseo.

VI

El amor es su lira improvisada
y en la luz, en las flores, en el viento
adivina su oculto pensamiento
intangible la forma de su amada.

VII

La madurez la turbulencia templa
y surge, en medio de la vida, el Dante.
ese mismo momento es el instante
en que indeciso al mundo se contempla

VIII

¡Cómo resurge en la agitada mente
la nebulosa confusión, que hiciera
supremo forjador de la quimera
al hombre del pasado, en lo inconsciente!

IX

El verbo de Zoroastro, los sagrados
dísticos de los vedas, el nirvana
que pulveriza la altivez humana
en ofrenda á los dioses invocados

X

El Olimpo del Júpiter heleno
cuyo furor al griego atemoriza
y el sublime Perdón que diviniza
en la cruz legendaria al Nazareno

XI

Pronto su imperio la razón recobra,
la lucha de la idea se ha entablado
y el terco fanatismo derrotado
ve impotente el derrumbe de su obra

XII

¡Homérica tragedia! con insano
empeño la porfiada idolatría
ahogaba la verdad que renacía
más allá de la tumba de Giordano

XIII

Del oceano de sangre y la elevada
hoguera del horrendo sacrificio
se levanta el esbirro del prejuicio
con la trágica faz de Torquemada!

XIV

La videncia genial de Galileo
enseña de Copérnico el espacio
y vislumbra en las luces de topacio
el lodo que animara Prometeo!

XV

Y en trabajado estudio, comprendido
de Neptuno el lenguaje irrevelado,
atleta de los mares, embriagado,
Colón descubre al mundo presentido

XVI

Newton demuestra las celeste leyes
y Lavoisier los átomos revela,
Darwin la evolución que nos nivela
derribando los tronos de los reyes.

XVII

El pensamiento creando el optimismo
enseña con Spencer el progreso
y el escéptico clama hasta el exceso
que es puente de hojarasca en un abismo

XVIII

Con la suprema confusión sin nombre
de ese eterno ¿por qué? de la existencia
que oscurece la luz de la conciencia
aniquilando la razón del hombre!

XIX

La ancianidad con ojos compasivos
en la etapa postrera de los años
á cubierto de rudos desengaños
mira al mundo doliente de los vivos.

XX

Del supremo poder que lo anonada
comprende la grandeza inmensurable
y despojada de su forma instable
penetra en el recinto de la nada.

XXI

Y en tanto que la tierra sin destino
gira en el eter como enorme enigma
la humanidad con su fatal estigma
sigue su eterno, secular camino.

CARLOS A. ENCINA.

Dib. de Holmann

SOCIEDAD «IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO», VALPARAÍSO—SANTIAGO.



Iperbiotina
Malesci
LA FUERZA VIVA NATURAL

De asimilación completa al organismo. Destruye gérmenes hereditarios. Cura radicalmente

Neurastenia--Pobreza de sangre

Preparación patentada del establecimiento químico del doctor MALESCI — Firenze (Italia)

De venta en toda Farmacia y Dro-

ENCUADERNADORES Á LA RÚSTICA

Y NINAS APRENDICES DE IDEM

Necesita la Imprenta y Litografía Universo

Calle San Agustín, N.º 39 D.

Polvos de Tocador



DE MENNEN Talco Boratado

Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño. Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.



Impresos Baratos.

CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envían con la maquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer dia. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc, Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Maquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☞ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo ó Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc, escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York,

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. ❖ TELEF. INGLES 984.

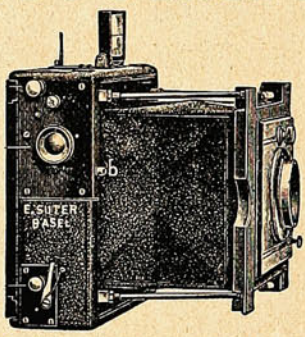
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos, Deltakodaks, Planchas, Accesorios, Peliculas, Cartones, Productos químicos, Etc., Etc.

VALPARAISO — SANTIAGO

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



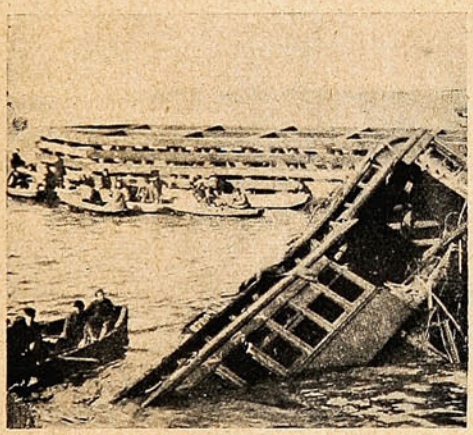


La catástrofe de Atlantic City.

☞ Construída sobre una especie de laguna, que separa de la tierra firme un pequeño brazo de mar, la bonita Atlantic City es una estación balnearia de las más conocidas del estado de New Jersey. Numerosos turistas llegan todos los días por los rápidos trenes eléctricos de la Pensylvannia-Railroad, que cuenta para penetrar en la ciudad con un largo viaducto de madera provisto de un puente giratorio.

Es justamente á consecuencia del mal funcionamiento de ese puente, que un tren eléctrico, compuesto de tres coches, llegando á toda velocidad, descarriló y después de haber chocado con el pretil fué á caer al agua, donde los dos primeros vagones, en el espacio de un segundo, desaparecieron á nueve metros de profundidad.

Debido á una feliz casualidad, el tercer coche se detuvo durante algunos instantes suspendido en un poste del puente, y una veintena de personas pudieron salvarse por la puerta trasera, antes de que se cerraran las otras.





VISTAS DEL TREN DESPUÉS DE LA CAIDA.

Una media docena de viajeros, que estaban en el primero y en el décimo vagón, fueron los únicos que se salvaron; una de las viajeras, entrevistada después de la catástrofe, declaró que, después de haber conseguido, no sabe cómo, arrancarse de su compartimento, quiso salvar á su marido. Habiéndose sumergido una primera vez, tocó un cuerpo que sacó fuera del agua, pero vió que era el cadáver de un desconocido. Se sumergió dos veces más, y cada vez sacó un cadáver; hizo una cuarta tentativa y se encontró con el cuerpo de su marido que sacó sano y salvo á la orilla.

Inmediatamente después de la catástrofe, dos viajeros encerrados en los vagones sumergidos rompieron los vidrios con la esperanza de salvarse. Algunos lograron salir del vagón donde se encontraban y subir á la superficie, donde fueron recogidos por los boteros; así fué como Mr. David Henley pudo arrancar á la muerte una hijita suya de 8 años que se encontraba á su lado en el momento del accidente.

De las 100 personas que ocupaban el tren, unas 60 por lo menos se ahogaron; y unos 50 cadáveres han sido sacados gracias al empeño de los buzos.

Los socorros llegaron rápidamente; á los pocos momentos del accidente cientos de hombres, provistos de embarciones, acudieron al lugar en que se desarrolló el trágico suceso.

BIBLIOTECA NACIONAL
JUN. 1958
Secc. Control y Cat.

HORNIMAN'S TEA

Williamson, Balfour & Co.

ÚNICOS AGENTES



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

es el mejor.

Recuerdo del Terremoto.

ACABA DE SALIR Á LUZ

— UN —

Magnífico Album

cuyo contenido representa las
100 Mejores Vistas
tomadas de
Valparaíso Destruido
y otros pueblos. Además contiene una
Vista Panorámica
de la ciudad, y los retratos de los Hombres que supieron afrontar la situación: el
Sr. E. Larrain Alcalde
y el Capitán
Sr. L. Gómez Carreño

Precio: solamente $ 5.00

„ por correo „ 5.30

EN VENTA EN LA

LIBRERIA

J. W. HARDY

VALPARAISO: Esmeralda, 11.

Casilla No. 11.

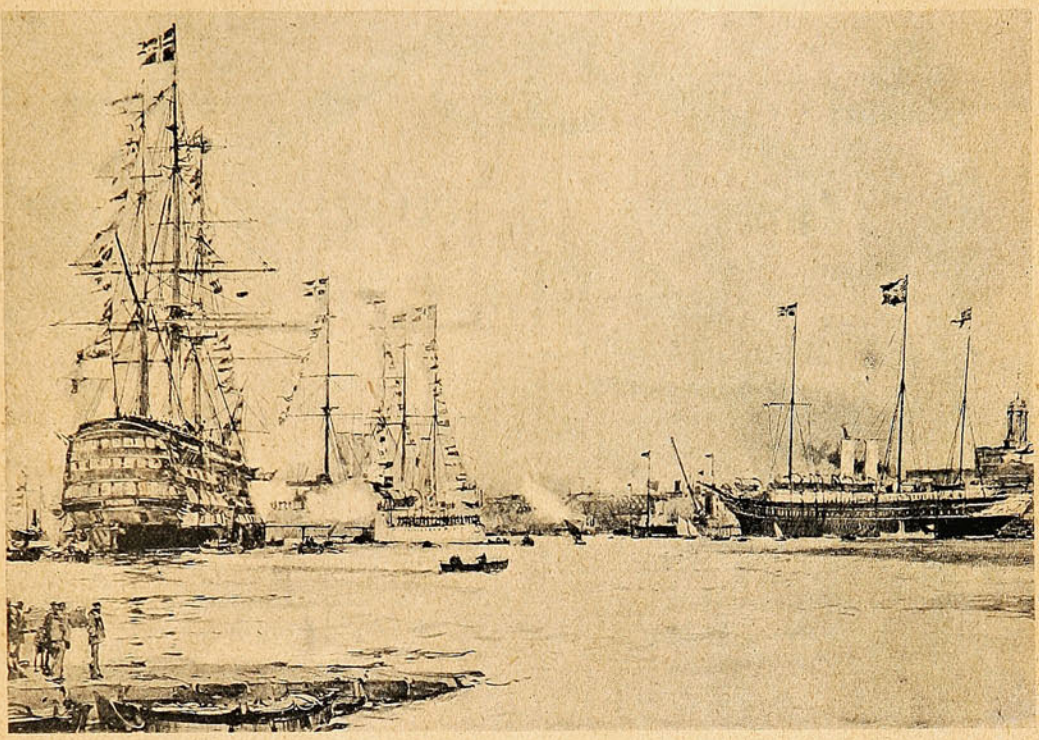
SANTIAGO: Huérfanos, 1016.

Casilla No. 7.

La visita de los reyes de Noruega.—El matrimonio de María Inmaculada de Borbón.

Por primera vez, desde su ascensión al trono, los reyes de Noruega han visitado á sus augustos parientes, los monarcas de la Gran Bretaña.

La presencia de los reyes de Noruega despertó vivo entusiasmo en Lóndres. Los soberanos, acompañados del Príncipe-niño Olaf, salieron de Cristianía el 9 de Noviembre, llegaron el 10 á Copenhague, el 11



LA LLEGADA DE LOS REYES Á PORTSMOUTH.

á Spithead y el 12, á las 3 18 P. M., se encontraban en Windsor. El yate real «Victoria and Albert», saliendo de Spithead arribó ha poco á Portsmouth, donde recibió á los huéspedes el Príncipe de Gales, acompañado del doctor Nansen, ministro noruego. Después del «luncheon» á bordo, los personajes reales desembarcaron y el rey inspeccionó la guardia de honor formada por cien marineros y cien soldados de infantería de marina.



Los soberanos de Inglaterra y Noruega.



Durante una cacería en Windsor.

La corte salió de Sandringham con bastante anterioridad, á fin de que el Rey Eduardo y la Reina Alejandra estuviesen en la estación de Windsor, á la llegada de los reales viajeros Al día siguiente, después de una cacería, celebróse en el castillo un gran capítulo de la Orden de la Jarretiera, cuya insignia se confirió solemnemente al Rey Haakon. A la ceremonia siguió un banquete en el salón de San Jorge.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

NOTA

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

La visita á Lóndres tuvo lugar al otro día, en que se honró á los reales huéspedes con un «luncheon» en el Guildhall. Las cacerías y los banquetes continuaron y los reyes de Noruega, después de la visita oficial, permanecieron unos días en el país, pasando el tiempo ya en el palacio de Buckingham ya en Sandringham.

El pueblo inglés, que presenció con ansiedad la disputa entre Noruega y Suecia y la separación de ambos reinos, se felicitó por el resultado del conflicto, que llevó al trono de Noruega á la hija menor de su rey. Los periódicos londinenses no niegan que este viaje pueda haber tenido aspectos políticos, aunque rehuyen las discusiones sobre ese particular. En lo que insisten es en la cariñosa acogida que han encontrado los viajeros en Inglaterra y en lo brillante de su recepción, no obstante el mal tiempo del mes de Noviembre. El pequeño Olaf ha eclipsado á sus padres, en cuanto al interés despertado en el público, siendo su simpática y diminuta silueta la que atraía las miradas y manifestaciones del inmenso gentío que se agolpaba en las calles para ver pasar á la real pareja.

Entre los números del programa de agasajos sobresalió la fiesta ofrecida en el Guildhall.



Los novios. Conde de Caserta. Príncipes de la familia en automóvil.

La familia del Conde de Caserta y los invitados en Villa María Teresa (Cannes).

☞ La familia de los condes de Caserta, de los antiguos reyes de las dos Sicilias, presenció el 29 de Octubre, en su espléndida Villa de Cannes, el casamiento de una de sus princesas, María Inmaculada, con el príncipe Juan Jorge de Sajonia.

La recién casada, hija del Conde de Caserta, tiene 32 años de edad, y el príncipe, que es hermano del Rey de Sajonia, tiene 38. Juan Jorge era viudo de María Isabel, Duquesa de Wurtemberg, que falleció en Dresde hace más de dos años.

La familia del Conde de Caserta, poseedora de muchos millones, está emparentada con las casas de Austria, España, Sajonia y Baviera. Las bodas han sido suntuosas, no habiendo faltado á los novios las felicitaciones y los regalos de los mismos soberanos de Italia, emparentados también con la casa de Borbón en la que hubo una reina piadosa memorable—María Cristina, primera mujer de Fernando II—y parientes además de la casa real de Sajonia, familia de la Duquesa Isabel, madre de la Reina Margarita.

Aunque se trata de «reyes en destierro», las bodas han resultado verdaderamente regias.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **" Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.

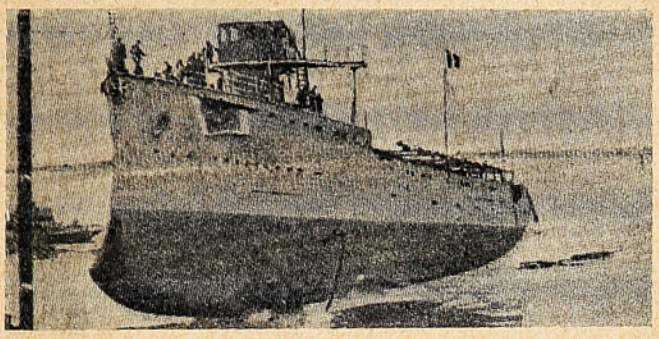
Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

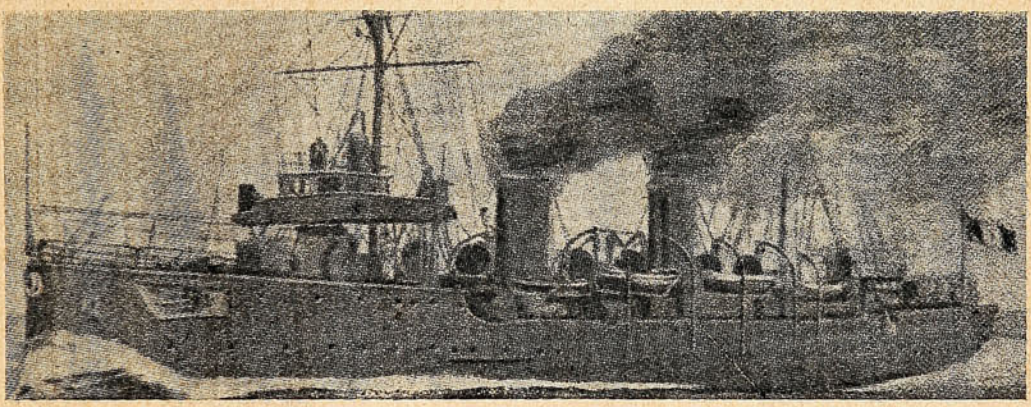
Los nuevos buques de la armada peruana.

A pesar de que parece despejado el horizonte de las naciones sud-americanas, por la extinción de los motivos que en épocas recientes justificaban recelos internacionales, queriendo sin duda justificar una vez más el *si vis pacem para bellum*, se ha desarrollado en casi todos los países de nuestro continente el deseo de aumentar el poder naval con la construcción de modernas unidades de combate. El Perú, con pretextos más justificados que otras potencias sud-americanas, reorganiza activamente su escuadra y en breve se incorporarán á ella los dos buques cuyas fotografías reproducimos, que han sido botados al mar en Inglaterra. Llevan ellos los nombres de dos héroes que simbolizan el valor peruano: Bolognesi y Grau. Son dos tipos de buque moderno, dotados de gran velocidad y poder ofensivo. Como se recordará, últimamente la adquisición de estos dos buques de guerra por el Gobierno del Perú, originó una interpelación en nuestra Cámara de Diputados.



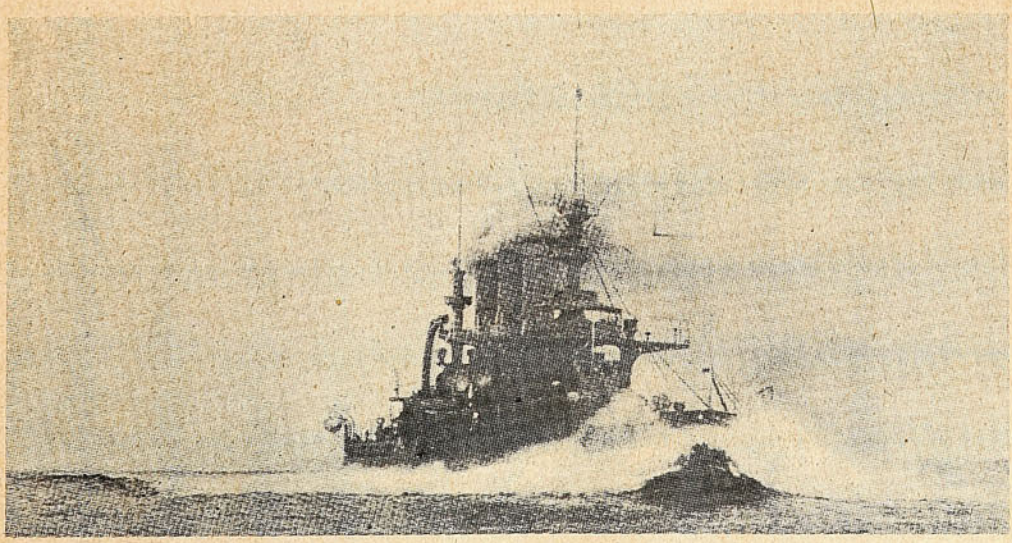
El lanzamiento del crucero «Coronel Bolognesi».

Nuestros grabados ponen de manifiesto la verdad de las cosas; no hay tales acorazados de 16,000 toneladas, sino simples cruceros, inferiores en tamaño y tonelaje á nuestro crucero «Ministro Zenteno».



El «Almirante Grau», navegando á 24 nudos en el estuario de Glasgow (Río Clyde), durante las pruebas oficiales.

El acorazado «Nebraska».



UNO DE LOS MÁS MODERNOS BUQUES YANKEES, NAVEGANDO «FULL SPEED».

Provisiones escogidas

para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "G" grande.

Cura de 1 á 5 días la Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean Garantizada no causar Estrecheces Un específico para toda enfermedad mucosa Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por

The Evans Chemical Co.,

CINCINNATI, O.,

E. U. A.

VARIEDADES.

En la posesión real inglesa de Cumberland Lodge, cerca de Windsor, se conserva aún en buen estado una viña plantada por el Rey Jorge III y que tiene por lo tanto 130 años de existencia. El enrejado sobre el cual extiende sus ramas mide 45 metros de largo, y su tronco es de cerca de un metro de diámetro en la base.

Un par de guantes pasa por más de doscientas manos desde que sale de la curtiembre hasta que lo adquiere el comprador.

Las águilas pueden vivir veinte días sin comer y los cóndores cuarenta.



GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.

La eterna tragedia rusa.

☞ Se ha desarrollado en San Petersburgo un proceso que ha tenido poca resonancia y que, sin embargo, allí ha producido gran emoción. Es el proceso intentado contra los delegados obreros. En el curso de las grandes huelgas de Octubre y de Noviembre de 1905 se constituyó una especie de poder ejecutivo, al cual las autoridades regulares debieron tener muy en cuenta; son unos veinte.

En la última audiencia se produjo un suceso impresionante: como los abogados de los acusados pidieron permiso para leer una carta escrita por el anciano jefe del departamento de policía, M. Lapoukhine, ó bien que este fuera llamado como testigo, el presidente se opuso.

En la audiencia del día siguiente, los abogados, después de una protesta solemne de uno de ellos, M. Grousenberg, contra esta violación de los derechos de defensa, se retiraron en grupo.



Marineros rebeldes llegando á la estación para ser transportados á Siberia



Revolucionarios en viaje, después de su condena.

M. Koustalof, el antiguo presidente del consejo de delegados obreros, el principal acusado, declaró con voz vibrante que sus camaradas y él mismo rehusaban seguir por más tiempo los debates, y pidieron ser conducidos á la prisión.

Así se hizo, y el proceso se siguió sin la presencia de los acusados y de sus abogados.

La terrible crisis que reina en Rusia desde hace muchos años no es una de las pocas causas determinantes de los acontecimientos que se vienen desarrollando en el imperio.

Esta crisis era tan aguda el año pasado, en la época precisa de la cosecha, que en numerosas gobernaciones los aldeanos, á fin de reservar para la mala estación su escasa recolección, alimentábanse exclusivamente de frutas y de hierbas. Este año ha sido necesario recurrir á peores extremos todavía para alimentar á los animales. Los trabajadores mismos dicen que ha sido necesario, en ciertas aldeas, despojar las miserables chozas de sus techos de paja para alimentar á los hambrientos brutos.



El coche del tesoro asaltado por los revolucionarios.



Estudiantes enfermos transportados á la Estación de Nicola, en viaje á Siberia.

En el malecón del canal Catalina, en San Petersburgo, un landó cerrado, tirado por dos caballos y escoltado por dos gendarmes, carabina en mano, transportaban de la aduana á la tesorería la suma de 800,000 rublos. En momentos en que la preciosa carga llegaba á su destino, cerca de la esquina de la calle Fornarny, un grupo de jóvenes bien vestidos salió de un restaurant y se arrojó sobre el landó. Lanzaron una primera bomba á los pies de los caballos; los animales fueron muertos y el coche se detuvo. Una segunda detonación se oyó seguida de una descarga de fusilería. Los gendarmes hicieron fuego sobre los revolucionarios que huían ya simuladamente para provocar una persecución ó ya porque vieran su plan fracasado, respondiendo por lo demás á tiros de revólver. En el camino, uno de ellos dejó caer otra bomba cuya explosión lo mató instantáneamente.

Pero los cómplices del atentado se habían apostado en el camino, contando aprovecharse del desórden causado en la escolta, cuyos caballos se encabritaban. Se dice que los revolucionarios consiguieron tomar unos 386,000 rublos.

SUN

FIRE  OFFICE

Establecida en 1710

La Compañia de Seguos + +

+ + Conta Incendio mas antigua

DEL MUNDO

ACEPTA TODA CLASE de SEGUROS CONTRA INCENDIOS

PRIMAS DESDE 1/4 %

SEGUROS EN CHILE	m/n.	$ 17.000,000
CAPITALES ACUMULADOS	£	2.535,808

AGENTES GENERALES

INGLIS, LOMAX & Co.

VALPARAISO—PRAT, 69A

Sub-Agencias en todas las ciudades.

"LA ITALIA"

COMPAÑIA DE SEGUROS

CONTRA

INCENDIO Y RIESGOS MARITIMOS

Autorizada por Decreto Supremo de 14 de Junio de 1899.

Capital suscrito:.....	$ 2.500,000.00
Fondos acumulados:	490.000,00
Siniestros pagados (total líquido).....	1.174,255,44

GERENTE:

CAMILO MORI.

OFICINA EN VALPARAISO

Cochrane, N.° 19.

LA CENTRAL

CAPITAL: $ 2.000,000

COMPAÑIA CHILENA

— DE —

SEGUROS CONTRA INCENDIOS

— Y —

RIESGOS DE MAR

Oficina principal:

Calle Prat. 91-Valparaiso

Onofre Carvallo

GERENTE.

M. Renato Viviani.

☞ Viviani, ministro del trabajo en el gabinete francés, ha dado la nota más aguda de un canto que ha empezado á sonar hace ya tiempo en la cámara francesa. Lo que más calurosamente se le ha aplaudido en su primer discurso desde el gobierno es un poema en prosa sobre el derecho á la felicidad.

Para Viviani, el obrero que no olvida las demás libertades tiene derecho á la libertad social.—«La libertad—decía Luis Blanc—no es sólo un derecho, es un poder que debe traernos la seguridad social». Y Viviani cree que el símbolo de la seguridad social está en la propiedad.

La propiedad—agrega—es el bien supremo de la vida y resume todas las dichas. Y como hay millones de hombres que aspiran á esa dicha y que han oído infinitas veces seductoras promesas, es necesario plantear francamente el problema. Los socialistas afirman que para gozar individualmente de todos los bienes de la tierra los hombres deben aprehenderlos bajo la forma social: los radicales quieren dejar al hombre toda su iniciativa. Tal es el conflicto que será cortado por la acción latente de las cosas.



Renato Viviani, Ministro del Trabajo.

Pero el primer ministro del trabajo sabe que no puede mantenerse en el puro ideal, y trata de que un desacuerdo doctrinal para el porvenir entre socialistas y radicales no traiga un desacuerdo político para el presente. — Ahora — dice — me dirijo á los representantes de la burguesía y les pregunto: ¿qué es lo que os asusta? No es lo que mis ideas contienen, sino lo que anuncian: un desquiciamiento general, una fiebre universal. Pero, ¿de quién es la culpa? ¿Quién ha creado la obra revolucionaria? El hombre moderno con todas sus reivindicaciones. Tomad vuestra parte y no aceptéis la obra de vuestros gloriosos antepasados á beneficio de inventario.

La primera república dió al hombre la libertad. La del 48 le dió el sufragio universal, é hizo iguales al humilde y al poderoso; pero esto no era suficiente. La tercera república ha creado escuelas para los hijos de los obreros y de los aldeanos; pero esto tampoco basta».

Desde el banco del gobierno francés no se han pronunciado nunca palabras como éstas, que M. Viviani pronunció en ese discurso en nombre de la república atea.—«Todos juntos, primero por nuestros padres, por nuestros hermanos luego, y ahora por nosotros mismos, estamos ligados á la obra de anticlericalismo y de irreligión. Nosotros arrancamos á la conciencia humana la creencia del más allá. Con un gesto magnífico, hemos apagado en el cielo luminarias que nadie volverá á encender. ¿Creéis que la obra ha terminado? Ahora comienza. ¿Creéis que para esa obra no ha de haber mañana? ¡El mañana comienza!»—Los aplausos tributados á ese discurso por las izquierdas de la cámara, se extendieron luego á casi todos los bancos cuando Viviani expuso su concepto de los deberes del Estado francés ante los ciudadanos que contemplan el cielo vacío de ideal y de justicia y que, poseedores del sufragio universal, miran con tristeza su poder político y su dependencia económica.

—«Nuestra vida pública no valdría la pena de ser vivida si no la aprovecháramos para cumplir los actos que inspira la solidaridad humana, para reformar por la acción individual la conciencia del individuo y para modificar por la acción de la ley las condiciones materiales de la existencia, á fin de que aún los más desdichados encuentren en la tierra la realidad del bienestar. Un país no decae cuando aumenta el valor moral y social del individuo. Todos juntos, socialistas y radicales, haciendo las reservas de nuestro ideal común, cumpliremos obra de justicia si creamos tal acumulación de riqueza humana que aparezca ensanchado y sin límites el doble patrimonio de la patria y de la humanidad».

El discurso de Viviani recorrerá toda Francia con los honores del «affichage». Este caso de fe á la inversa no es único, puesto que una mayoría de la cámara acoge su exaltación con entusiasmo. Clémenceau no puede mirarlo con temor ni con antipatía. Al elegirle para formar parte de su gobierno sabía que Viviani no era sólo un propagandista, sino también un lírico.

Confiaba en la fuerza de su verbo poético y acaso descansaba también en la seguridad de que nunca son enconadas ni incurables las heridas causadas por las armas blancas del lirismo.

Mientras se piense desde el gobierno en el ideal de la felicidad sobre la tierra, el sectario más radical es fácilmente manejable. Clémenceau tiene en el socialista Viviani un explorador del pensamiento de la cámara.

Cuando apaguen su canto, será tiempo de recoger velas ó de librar batalla.—Y en cuanto á la burguesía francesa, algo alarmada por el avance del socialismo, debe tranquilizarse oyendo en labios de sus campeones la palabra-cifra, la palabra suprema: Propiedad.

LUIS BELLO.



JAQUECA Y DOLORES DE CABEZA

por porfiados que sean, desaparecen infaliblemente empleando las

Cápsulas de Nervalina

que se pueden tomar con entera confianza, sin peligro alguno para el corazon y el estómago.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARÁ PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

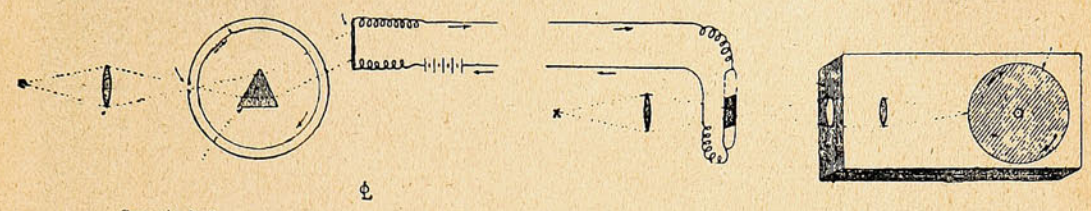
Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

Transmisión telegráfica de fotografías.—Nuevas experiencias.

☞ «Dadme mil hilos telegráficos ó telefónicos, y yo os haré ver instantáneamente la persona que os habla desde el otro extremo del mundo».

El que ha comprometido su amor propio con esta aparente monstruosidad es un joven sabio alemán, el profesor Korn, de la Universidad de Münich, hombre muy modesto, tan modesto como genial y que no basa sus buenos ensueños sino sobre resultados maravillosos, pero ya adquiridos. Por el momento, el profesor Korn se contenta «modestamente» con enviar á distancias que pueden llegar á millares de kilómetros, la reproducción de un cliché fotográfico.



Croquis de los aparatos empleados por el profesor Korn para reproducir á distancia los clichés fotográficos.

Hace mucho tiempo que este problema de la visión á distancia preocupaba á sabios y curiosos; pero parecía tan irrealizable que era clasificado entre las quimeras que la inteligencia humana se forja en horas de excesivo orgullo.

Y, no pudiendo transmitir las variaciones de la luz creatriz de la imágen, había que contentarse con reproducir mecánicamente los puntos fundamentales de la imágen, los jalones indicadores de los rasgos y de los tonos Este fué el punto de partida y la base del procedimiento Caselli, el más antiguo, y del más reciente y mucho más perfeccionado del muy sabio abate Cerbotani.

El profesor Korn ha tenido la audacia de querer telegrafiar las múltiples impresiones producidas sobre los múltiples puntos de una superficie fotográfica, sin consideración de distancia, y. no pudiendo transmitirlos simultáneamente, porque, según su expresión, no tiene millares de hilos telegráficos á su disposición, los expide sucesivamente.

Elementos terminales de su aparato: un expedidor y un receptor, que han de enviar y recibir, respectivamente, las infinitas pulsaciones eléctricas que las diferentes intensidades de la luz y por consiguiente los rasgos y tonos que la imágen produce. Un galvanómetro especialmente construído permite obtener este resultado. El aparato receptor, como el expedidor, se compone esencialmente de una lámpara—de las que tan conocidas ha hecho ahora entre nosotros la Compañía de Tracción y Alumbrado Eléctrico de Valparaíso, denominadas lámparas Nernst, de un lente condensador y de un cilindro receptor en cuyo interior está enrollada la película que ha de impresionarse con la imágen fijada en la película del expedidor. El galvanómetro se interpone en el recorrido del rayo luminoso y desempeña el papel de obturador intermitente. Se compone de una pequeña hoja de aluminio tendida entre dos hilos de cobre bien firmes. Siguiendo la mayor ó menor intensidad de las corrientes eléctricas, el obturador danza más ó menos ante la fuente de luz y regla así las grandes y pequeñas entradas del rayo en la pequeña ventana del cilindro receptor. En el doble movimiento de rotación y translación longitudinal que el tubo realiza, cada punto de la película á impresionar viene á colocarse ante el orificio y recibe la dosis de claridad deseada. Cuando el cilindro expedidor ha terminado su rotación, la placa de selenimio que en él está incluída recobra su mutismo (esta placa de selenio es la que, por la propiedad característica de ese metaloide, convierte las vibraciones lumínicas en corriente eléctrica) y el aparato receptor es así advertido de que no queda más que desarrollar su cliché según los procedimientos ordinarios.



Prueba telegráfica de un retrato del príncipe heredero de Alemania, obtenida por el doctor Korn, en Munich.



Telefotografía del príncipe de Baviera, obtenida en 1903.



Nueva telefotografía del mismo cliché, obtenida el 16 de Octubre último.



El profesor Körn, según una telefotografía obtenida por él.

Hace cuatro años que el profesor Korn fué puesto en la vía de su descubrimiento por la observación de la propiedad que tienen los tubos vacíos (Crookes Roentgen) de transmitir más ó menos luz según que recibieran más ó menos electricidad.

Este nuevo descubrimiento científico, una vez que llegue á su perfeccionamiento, tendrá una importancia suma, tanto para facilitar investigaciones policiales, como para comunicar á grandes distancias las novedades gráficas sensacionales del día.

CREMA DEL HAREM



SIN RIVAL PARA EL CUTIS

Su uso diario corrige todo defecto en el cutis, manteniéndole en perpetuo estado de juventud y belleza.

Su complemento, los POLVOS DEL HAREM, prestan á la cara el delicado matiz, tan deseado por todas las señoras y señoritas.

BAHÍA DE LOTA.



EL TE
DULCINEA
SIN PAR

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

J. M. Rodriguez,
REDACTOR.

C. Musacchio,
DIBUJANTE.

AÑO V. VALPARAISO, 3 DE ENERO DE 1907. N.° 226

El aguinaldo presidencial.



En consejo de gabinete.

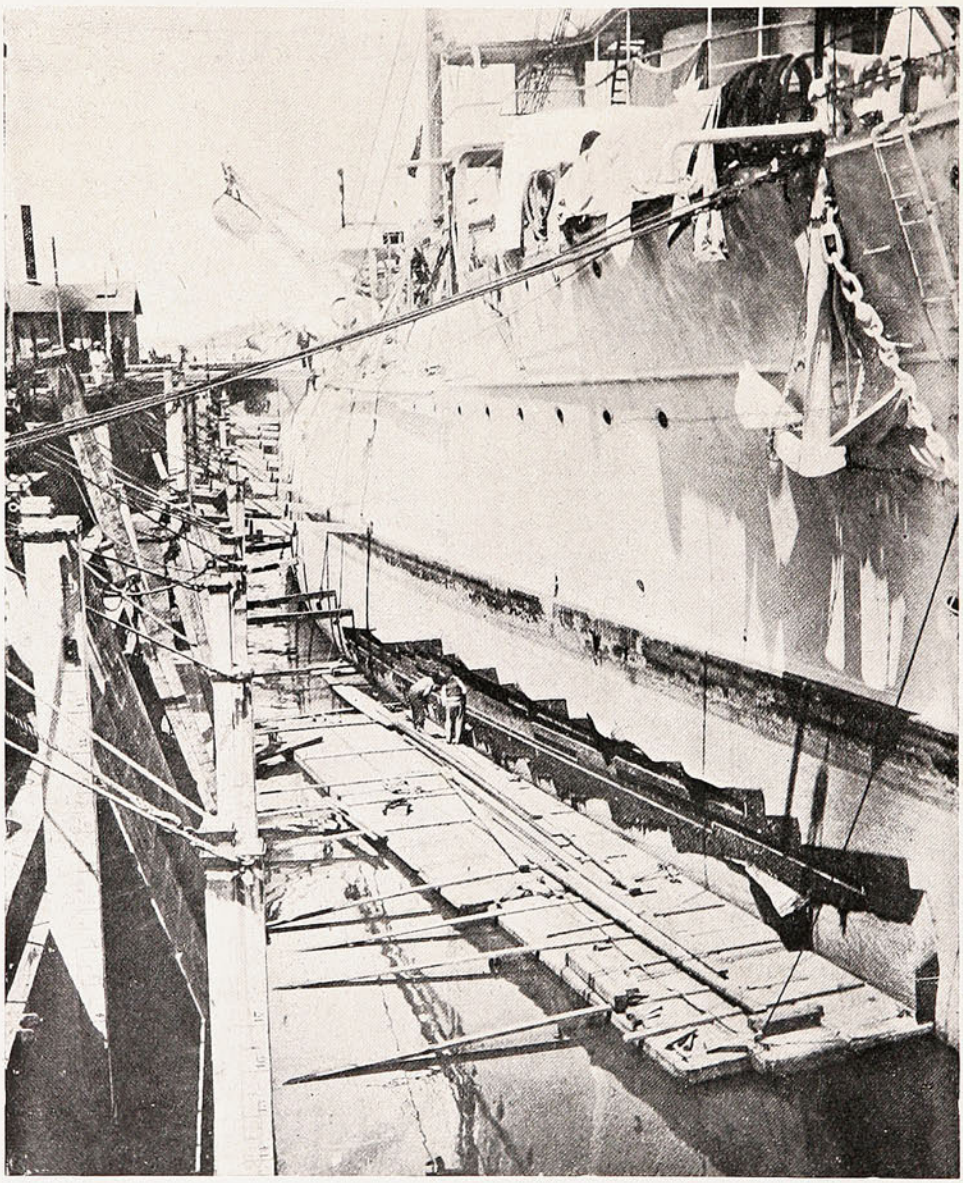
—Os deseo, señores Ministros, una feliz pascua (de negros) y que en el año que comienza sigais prestándome el concurso decidido de vuestras inteligentísimas iniciativas, tan dignas de vosotros.

S. E. en el Sur.

El ruidosísimo asunto del "Prat" y sus reparaciones.

Ha sido un viaje de trascendencia el que acaba de efectuar el Presidente de la República á la región del Sur, especialmente por lo que se refiere á la resolución del Gobierno sobre las reparaciones del acorazado «Capitán Prat».

Según parece—aún cuando esto de la resolución oficial va cayendo en ridículo—predominará la corriente adversa al envío del buque á Europa.



Uno de los acompañantes de S. E. ha dicho las siguientes palabras, reflejando el modo de pensar general: «Chile tendrá por la fuerza que construirse algún día sus propios buques. Para eso es Talcahuano. El personal de obreros y mecánicos de todo género que se halla en los diques tiene bastante competencia y preparacion y es capaz aún ahora de acometer cualquier trabajo de importancia. Naturalmente, para reparar el «Prat» según todas las conveniencias, se necesitaría traer algunos operarios y elementos de Europa; pero esto, á más de ser especialmente beneficioso para el país, por cuanto haría venir elementos que en todo tiempo nos son necesarios é indispensables, no significaría sino un gasto insignificante; sobradamente compensado con los grandes bienes que reportaría esta medida en la práctica.

El país—añadió la persona en referencia—necesita formarse una marina de guerra netamente nacional y tener en su suelo los medios de reparaciones, que en un caso decisivo cualquiera no se podría pedir al extranjero. Cualquier esfuerzo en este sentido es útil. Haciendo el trabajo en Talcahuano forma-

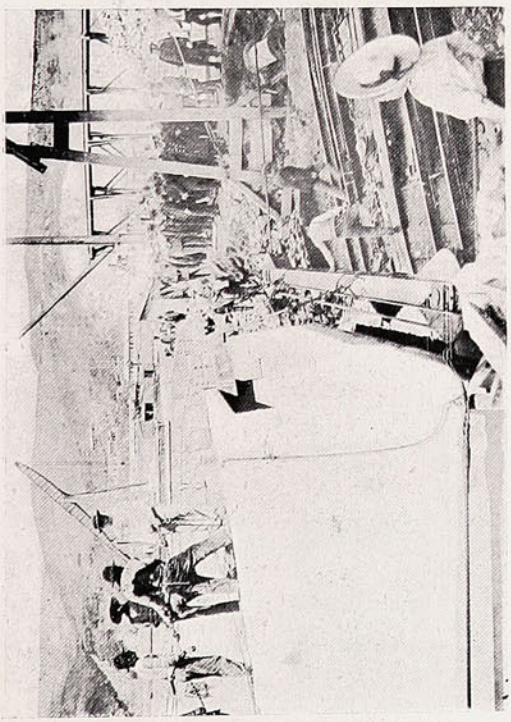


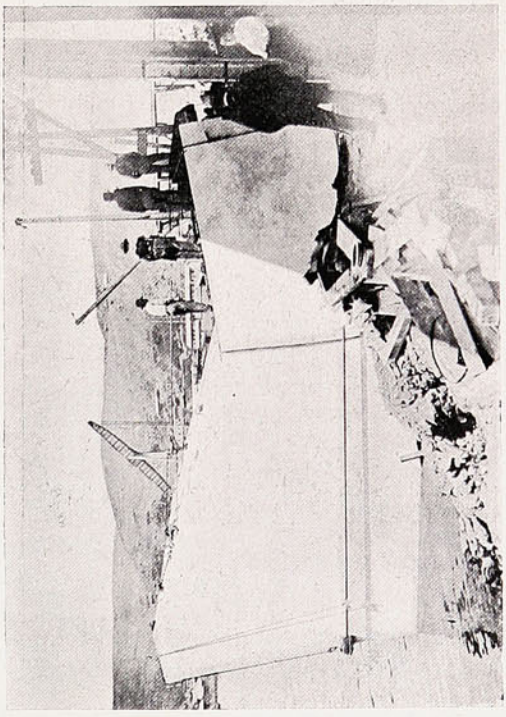


EL LANZAMIENTO DE LOS BLOQUES.

remos nuestros diques nacionales, prepararemos un personal idóneo y competente, base posible de futuros astilleros y daremos un gran impulso á nuestras energías industriales».

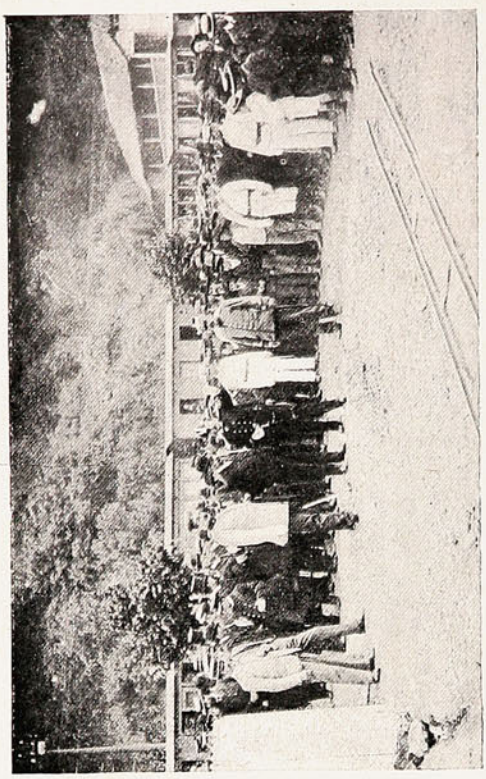
En realidad, es esto lo que parece lo único de buen sentido.

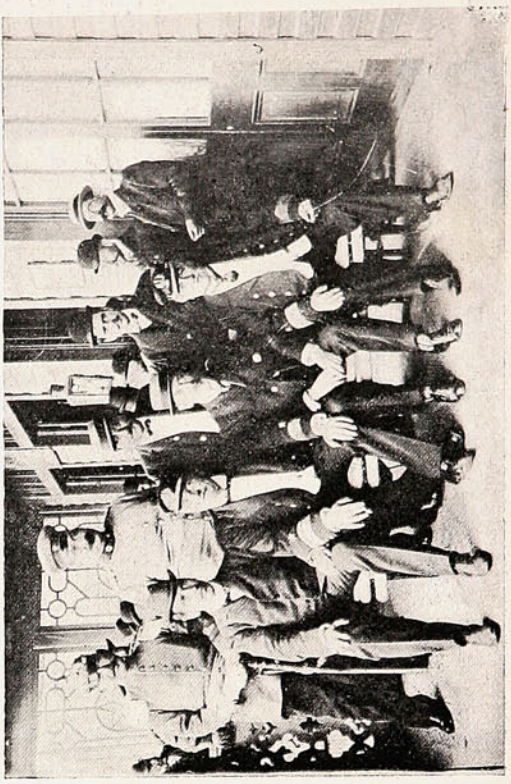




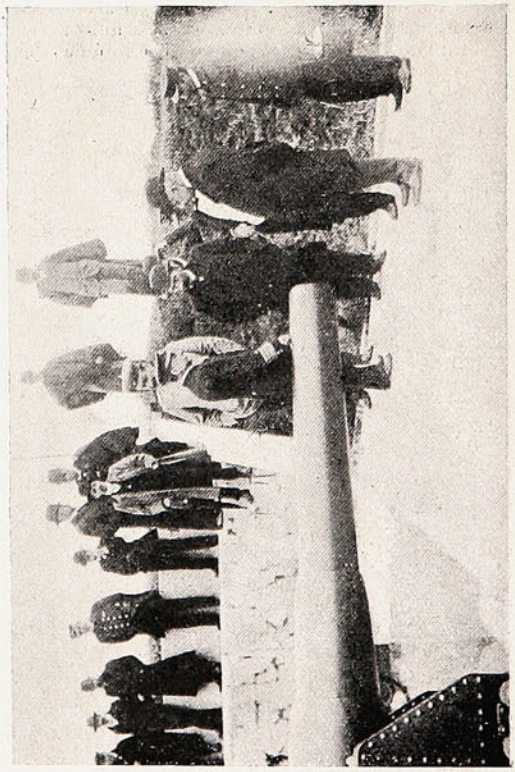
LAS GRANDES OBRAS DEL PUERTO COMERCIAL Y MILITAR.

VIAJE PRESIDENCIAL.

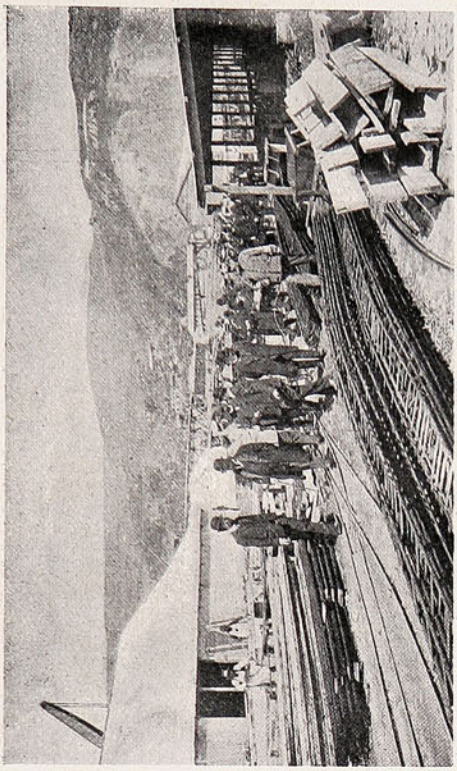


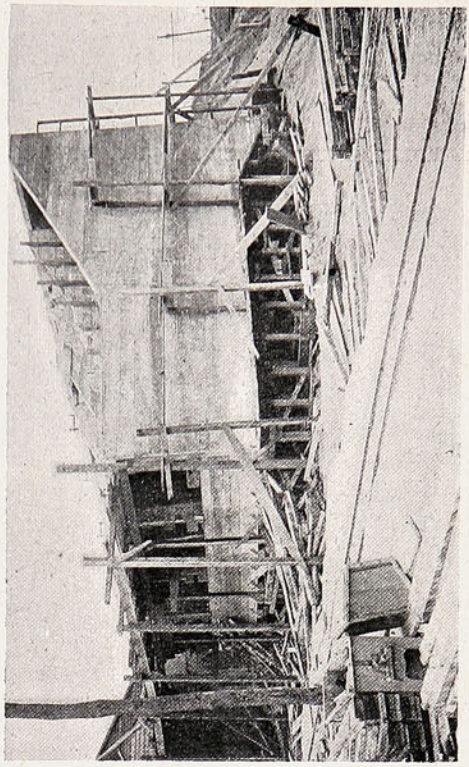


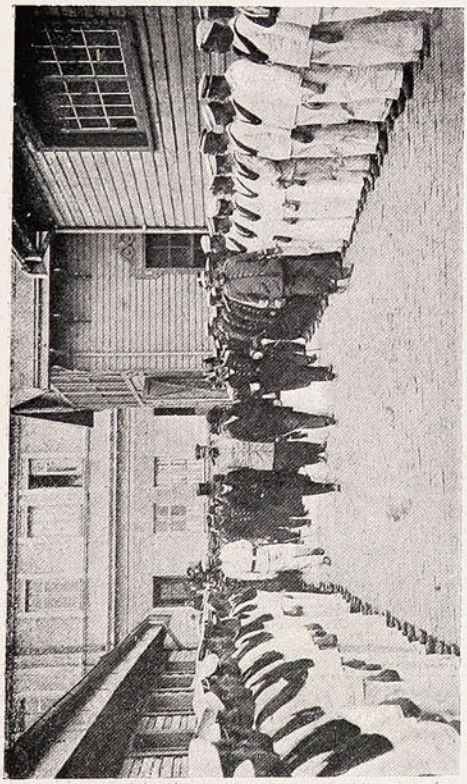


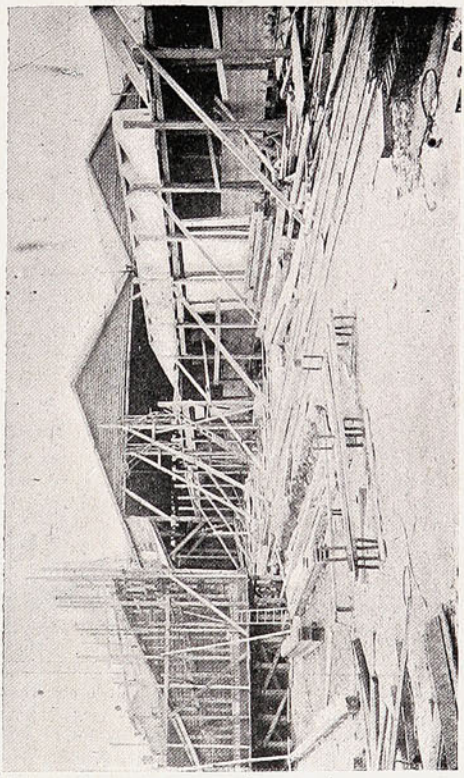


LA LLEGADA A TALCAHUANO.—EN ESPERA DEL TRANVÍA Á SAN VICENTE.
—EN EL FUERTE DE SAN VICENTE.





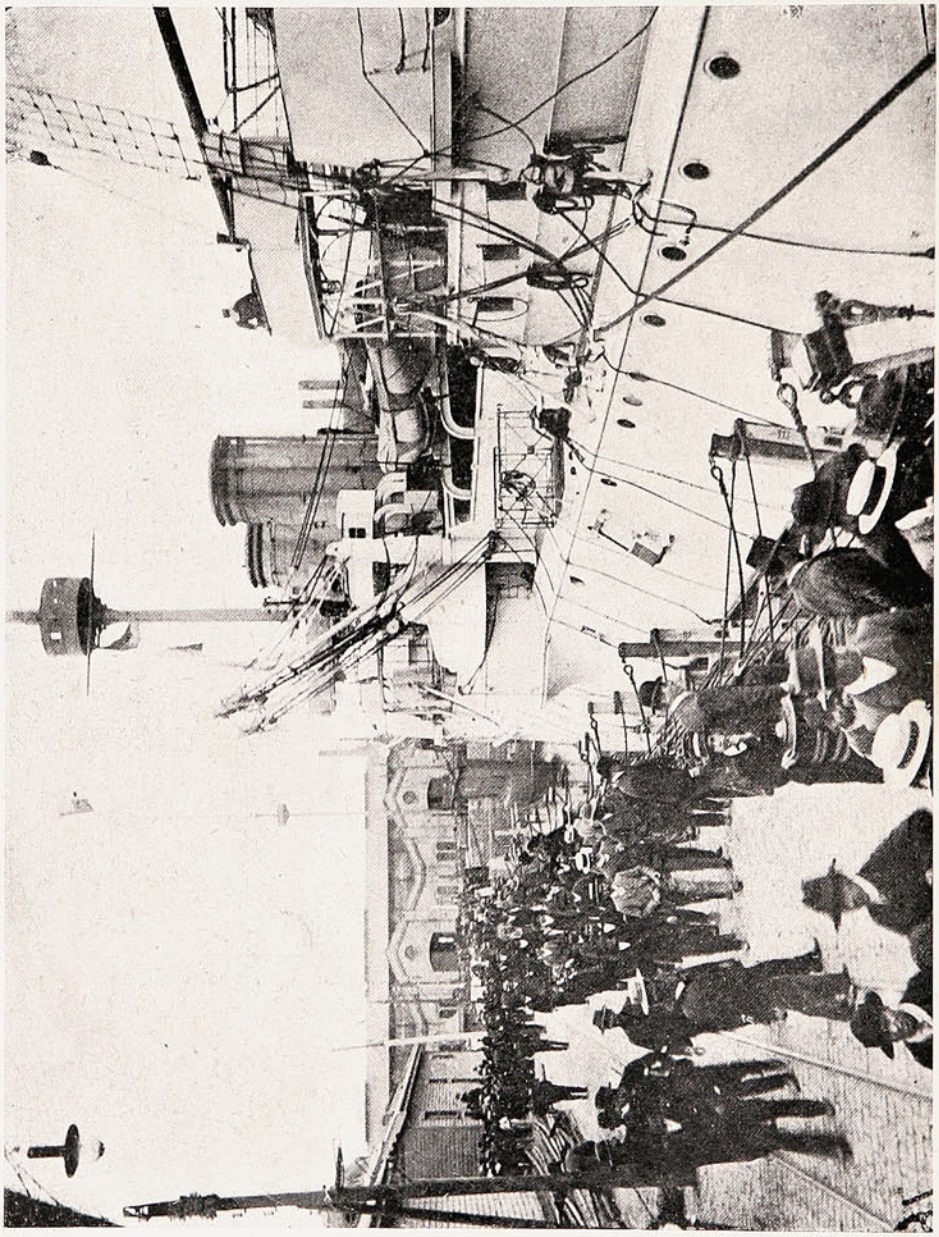




EN LAS CASAS DEL DIQUE.—EN LOS GRANDES TALLERES.—DONDE SE HACEN LOS MOLOS (BLOQUES).—UN BLOQUE EN CONSTRUCCIÓN.

Continuando la versión del viaje de D. Pedro, anotaremos un detalle original: en Talcahuano, luego de arribar S. E. se le acercó el cura párroco á invitarlo á oir misa, á lo que accedió S. E. diciendo á sus acompañantes: «Con permiso, caballeros; tenemos libertad de cultos»; y se dirigió á la iglesia acompañado del gobernador de Talcahuano y parte de su comitiva.

En el dique, á bordo del «Prat», se celebró una conferencia entre el Presidente, los Ministros, el Vice-Almirante Montt, el jefe del Apostadero, concurriendo también el director del dique y el constructor naval Sr. Macnamara. Después de esta conferencia se procedió á levantar las planchas del forro del buque y á la extracción de algunos pernos, interesante operación que causó viva ansiedad, pues eran aquellos momentos de gran espectativa para los técnicos y para todos los presentes.



Nuestras instantáneas, obtenidas por nuestro enviado especial, muestran en detalle general la operación.

Impuesto, según parece, el Excmo. Sr. Montt de que los negativos fotográficos de SUCESOS resultaban algunos verdaderos documentos informativos, se hizo saber á nuestro representante (R. A.) que se reclamaba la reserva de sus notas gráficas. Nos ha parecido necesario hacer saber esto á nuestros lectores.

En seguida de visitar detenidamente el almacén general y secciones de carpintería y maestranza, en la que estaba en movimiento toda la maquinaria, regresaron todos á Concepción, donde tuvo lugar por la noche un banquete dado por el intendente.

El siguiente día fué destinado á la visita de las obras del puerto comercial, del que nos hemos ocupado oportunamente presentando fotografías y detalles en uno de los pasados números de SUCESOS.

En la mañana temprano se efectuó el acto del lanzamiento al mar del block de cemento armado, como inauguración de las obras de la dársena militar, que debía servir de muestra del trabajo.

El Presidente y comitiva se dirigieron en el tren del dique al recinto de la dársena y acompañado de los Ministros de Marina, Obras Públicas y Justicia, del Vice-almirante Montt, de los Contra-almirantes Gacitúa y Valenzuela, General Fidel Urrutia, Intendente Burgos, Director de Obras Hidráulicas, D. Enrique Barraza, buen número de funcionarios públicos y jefes del Ejército y Armada, se dirigió á presenciar la operación del lanzamiento al agua de ese gran block, cuyo peso es de 220 toneladas, hasta dejarlo en aptitud de ser colocado en el sitio definitivo, operación dificilísima que se hizo con todo éxito. En este acto pronunció un discurso el Contra-almirante Pérez Gacitúa, contestando el Presidente. En seguida Don Pedro y su comitiva se embarcaron en los destroyers «Serrano» y «Mutilla» para visitar los fuertes Quiriquina, Punta Parra y Punta Larga. Los dos fuertes dispararon con los cañones de á 28.

En San Vicente ofreció un almuerzo D. Federico Elbon, representante de D. Agustín Ross. No hubo bríndis. Concluido el almuerzo, volvieron al puerto, donde tomaron las lanchas á vapor que esperaban en el muelle fiscal, pasando á visitar el «O'Higgins», «Blanco», «Esmeralda» y «Cochrane», haciéndose en todos las salvas de ordenanza y rindiéndose los honores de primer almirante que corresponde á S. E.

De regreso pasó S. E. á inspeccionar en el terreno é informarse personalmente de las necesidades que se dejan sentir en el puerto comercial, escuchando las explicaciones de los técnicos, como asimismo del habilitamiento del desembarcadero tras el Morro que proyectan varios particulares que han presentado ya las solicitudes respectivas. Ha ofrecido Don Pedro volver al sur para terminar este asunto.

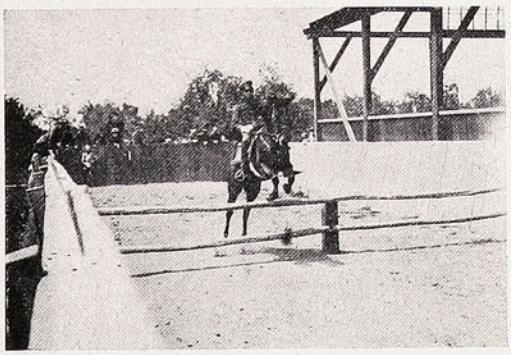
En el tren de las 5 P. M. salía S. E. de regreso á Santiago. En la estación despidiéronlo las autoridades civiles y militares y además todas aquellas personas que lo han acompañado durante su permanencia en Concepción y numeroso público. Las bandas del Chacabuco y Lautaro rompieron con los acordes de las marchas patrióticas al ponerse en movimiento el convoy, entre vivas y saludos. Se comentó el chasco ocurrido al Ministro de Justicia, Oscar Viel, que perdió el tren en Talcahuano, teniendo que venir de á caballo á tomarlo en el paradero de Las Vegas. D. Jorge Montt se volvió á Valparaíso en un torpedero.

El viaje de S. E. redundará en beneficio probablemente inmediato de los cuantiosos intereses cuyo desarrollo exige una atención personal, si así puede decirse, de nuestro primer mandatario.

El desarrollo enorme del movimiento comercial que en los últimos años—mejor decir en los últimos meses—ha alcanzado una febril actividad, reclama medidas eficaces que contribuyan por sus efectos á acrecentar los beneficios de una situación económica á la cual la región del Sur debe sentir ligado su progreso y bienestar. Talcahuano es la gran válvula reguladora de ese progreso: puerto que, bien aprovechado, presenta excepcionales condiciones de seguridad y situación para el comercio y para la defensa nacional, debe ser atendido muy especialmente por el Gobierno. El Excmo. Sr. Montt, convencido de ello desde mucho antes, pero que sólo ahora puede poner en práctica las aspiraciones generales á este respecto, ha tomado en su viaje algunas resoluciones que seguramente serán bien estimadas.

En la Escuela de Caballeria (Santiago).

El Viernes último tuvo lugar en la Escuela Práctica de Caballería la revista final del curso de equitación del presente año, habiendo asistido á este acto S. E. el Presidente de la República, el inspector general del ejército, comandante en jefe de la II división y numerosos jefes y oficiales de la guarnición. Insertamos en otra parte de este número algunas instantáneas ilustrativas. La prueba fué la siguiente:





EN LOS EJERCICIOS DE EQUITACIÓN.

Rompimiento y una vuelta al paso á cada mano.—Ajustar y separar las riendas, trote á todas las cadencias.—Giros á pie firme.—Estrechar y agrandar los círculos.—Todo el picadero, espalda adentro, contra espalda adentro, travers, renvers y cambios en pasos de costado.—Pasos del travers al renvers y vice-versa por medias vueltas.—En 2 círculos, partidas al galope á todos los aires y pie firme.—Cambios en el círculo con y sin cambios de pie.—Formar el ocho con y sin cambios de pie.—Todo el picadero y diferentes cadencias de galope.—Cambios de mano por todo y mitad del picadero.—Cambios de pies en línea recta.—Vueltas y medias vueltas con y sin cambios de pie.—Salto de la vara al paso y galope.—Pista de obstáculos. En esta revista participó todo el curso de oficiales, siendo más de veinte los que debían rendir la prueba de fin de año á que hacemos referencia.

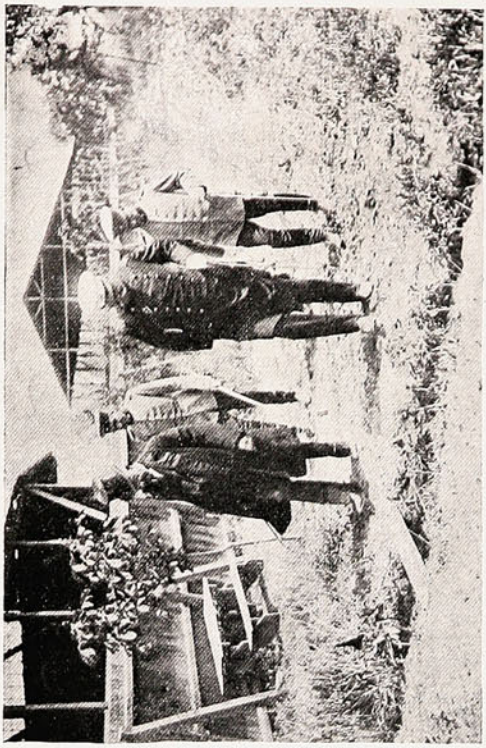


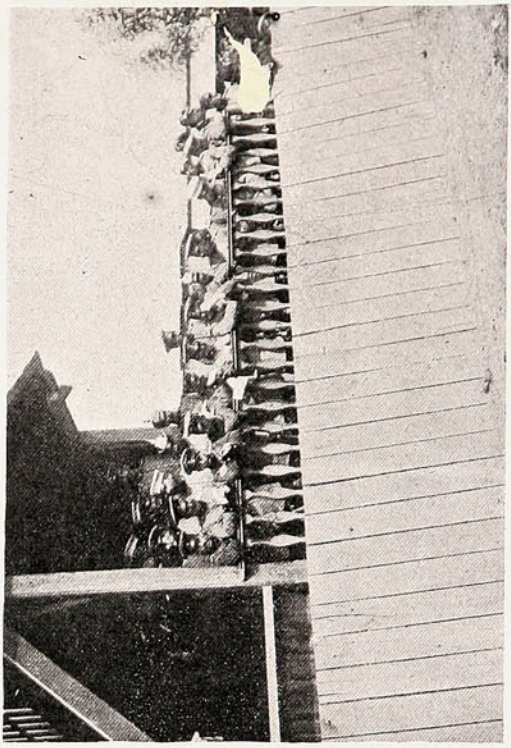
Excma Sra Sara de Monti

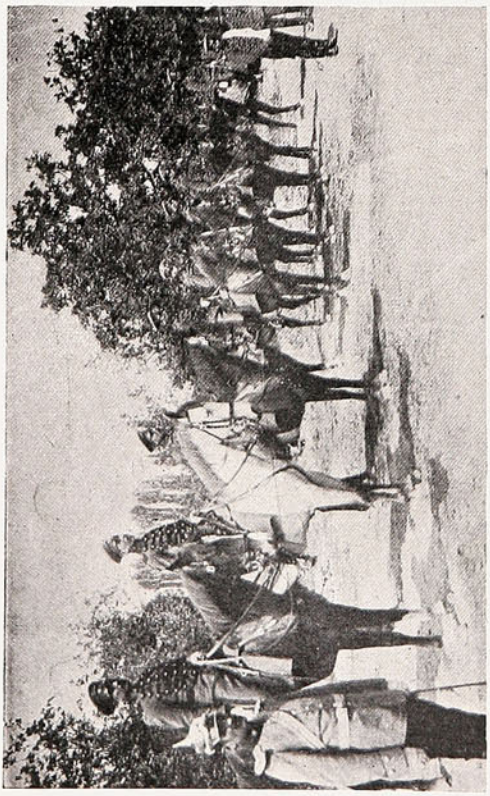


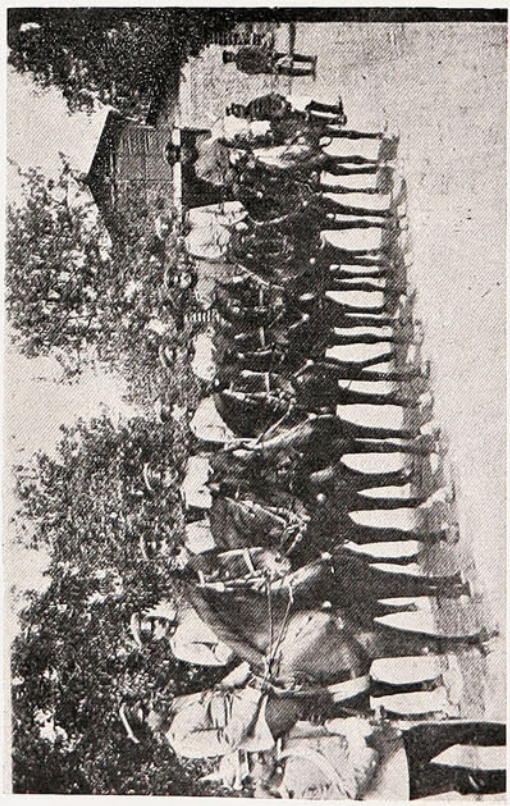
Excmo Sr. Pedro Montt

Foto. ALLAN.









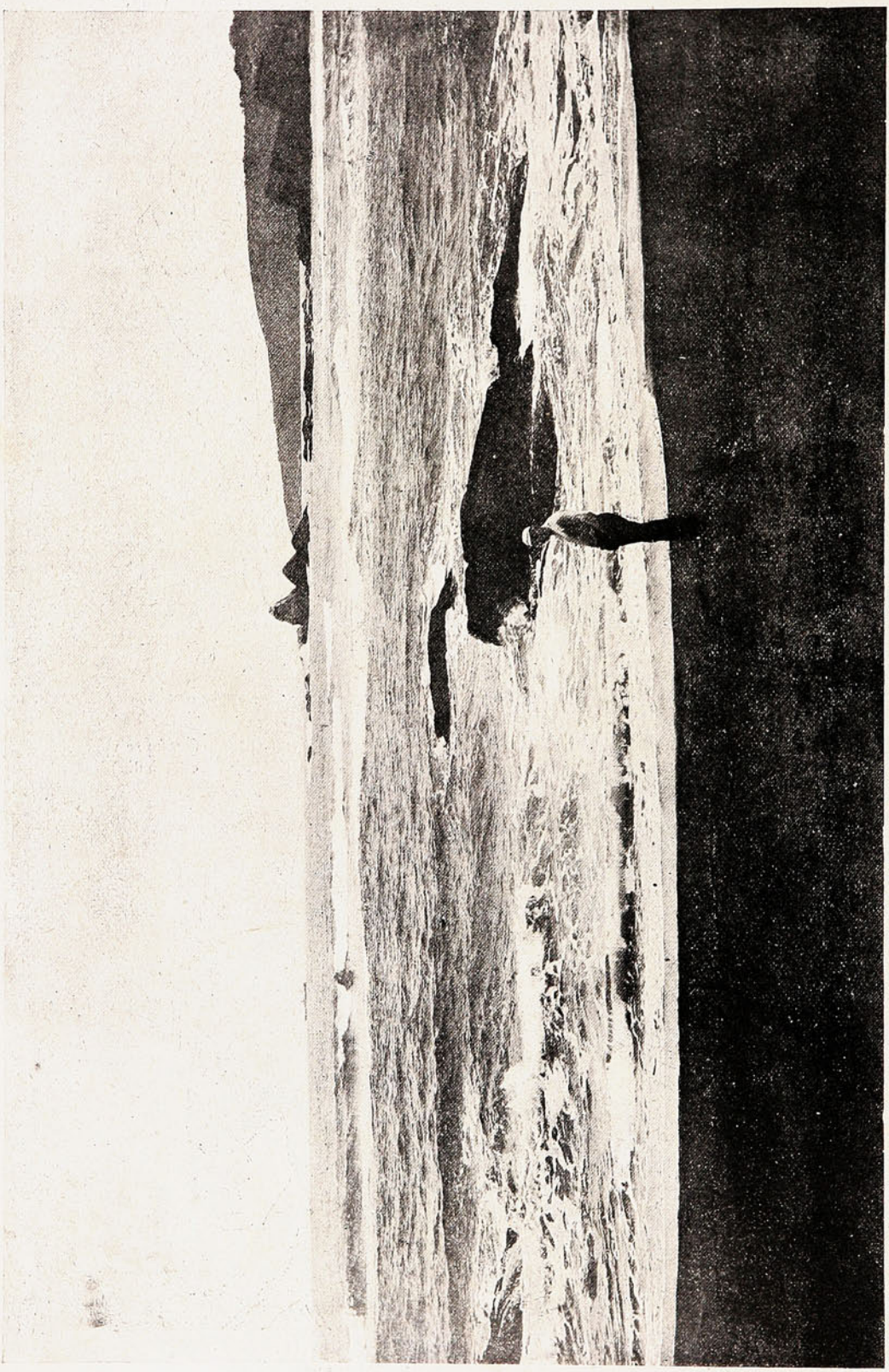
INTANTÁNEAS DIVERSAS DURANTE LA REVISTA DE LA ESCUELA DE CABALLERÍA DE SANTIAGO.



Jorge Huneeus, diputado

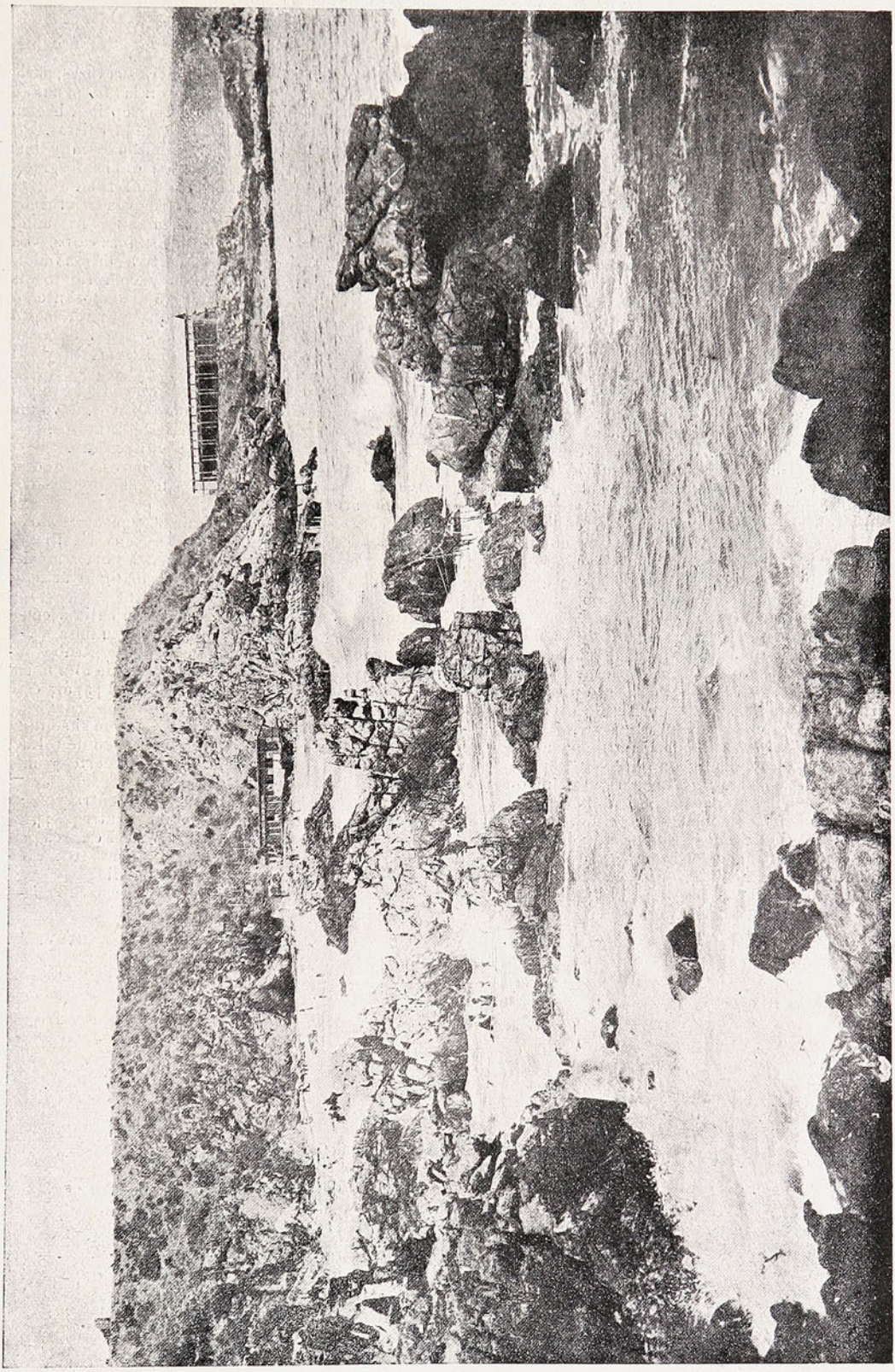
(¡Y es toda su biografía!)

UN PAISAJE DEL SUR.



COSTAS DE BÍO-BÍO.

EN MIRAMAR.



LA PLAYA DEL AFAMADO BALNEARIO.

RUIDOS DE LATA.

«La música á las fieras domestica»... pero hay que saber cómo y por qué.

Hay buena música; música sagrada, música de ópera, de zarzuela, de concierto, de cuerda, de viento y hay también música celestial.

Yo he oído muchísima música en lo que llevo de vida, que no es poco. Y en honor de la verdad, casi toda ha sido bastante mala. Y la que no ha sido mala ha sido larga y me ha fastidiado de una manera espantosa; por ejemplo, los conciertos del abate Pero si me *abatían* y hasta me *abatataban*; pero no tenía más remedio que hacerme el extático, porque á cada momento percibía cuchicheos de algunos *virtuossi*:—«¡Ah! ¡qué sublime es esto!—célico, exquisito; parece que masca uno las nubes y que está en la presencia de San Bernardo». Probablemente, estos admiradores se aburrían tanto como yo; mas, si hubiese llegado á franquearme, habría ganado fama de bruto y ya tenía hecha mi carrera.

Lo mismo me ha sucedido con el *Don Giovanni* de Mozart, con *Las Walkyrias* de Wagner, con el *Orfeo* de Glück, con *La Damnation de Faust* de Berlioz y con otras muchas obras maestras, más ó menos concertables. Me aburren hasta la delicuescencia; pero guárdenme Uds. el secreto, porque los pedantes ó «entendidos»—ya los entiendo, ya—se ponen insufribles de suficiencia en cuanto uno declara lealmente, lo que le sale de adentro á consecuencia de los clarinetazos y trombonazos que le introducen desde fuera.

Creo, pues, que las fieras se domestican bajo la influencia de la música; pero es de pura postración nerviosa. Y esto lo vengo sospechando desde que, en mi niñez, asistí á los sufrimientos de media docena de serpientes, á las que explotaba del modo más indecoroso un charlatán de feria, sometiéndolas á los *desacordes* de una horrible charanga de instrumentos de viento con bombo y platillos que trituraban habaneras con un estrépito cínico y malvado. Los infortunados reptiles se agitaban al principio como demoniacos exorcizados, con vahos de azufre, ají picante y bromo frito; después tiritaban con angustia, como si temiesen que se acabara el mundo y por fin caían en un estado inerte de desesperación, casi tan desgarradora como la orquesta. Entonces, el charlatán les podía mojar impunemente las orejas ó lo que hiciera sus veces, darles de latigazos, hacerles cosquillas en las fosas nasales y arrollarse á la cintura los tristes reptiles, haciendo con ellos toda clase de lazadas modernistas. Por supuesto, que ya se habría guardado muy bien aquel aprovechador de abusar así de la desgracia, si no sonara con furor la orquesta infernal.

Como yo me he visto más de una vez en situación parecida á la de esas serpientes mientras me administraban trozos de ópera ó fugas, pizzicatos, conciertos sacros ú otras drogas auditivas de esa índole, me hago cargo de muchas cosas y comprendo que las murallas de Jericó se vinieran al suelo ante los trompetazos de los israelitas y que guerreros probados en cien combates huyesen perseguidos por un implacable coro, que les disparaba motetes y salmodias.

Lo peor de estas audiciones es que se pegan y á lo mejor en medio de ocupaciones graves, se ve uno obsesionado por algunos compases glutinosos, y se siente precisado, á tararear incesantemente.

Este contagio es mucho más nocivo cuando se vive en la compañía ó vecindad de aficionados con instrumentos y todo.

Precisamente en mi casa, ladrillo y pico por medio de las habitaciones que ocupo, hay una familia de azota atmósferas; un papá entusiasta por la música y dos niños á quienes educa en el maligno arte de hacer aullar ó chirriar á los elementos.

Uno de los niños, encanijado y con patitas como alambres, rasca el violin como si este tuviera sarna y el otro sopla con delirio el clarinete. Ambos interpretan de un modo capcioso piezas de alta música—¡ay, sí, muy alta!—que les larga el papá, y este les da alas, diciéndoles:

—¡Dale aire á ese codo, Ricardito, que si se rompen las cuerdas, tripas de carnero no han de faltar! ¡Y tú, Terpandrín, sopla mucho más fuerte y más seguido, aunque no puedas respirar!

Más de una vez me he permitido entrar en su habitación para suplicarles que me den tregua; pero no me hacen caso. A ellos atribuyo los calores pertinaces de estos últimos días. Y en cuanto á cambiar de casa ¿quién puede pensar en ello?

Conste—siempre *inter nos*—que reniego de Talía—¡Valiente tía!

A. V. A.



Enlace.

El 1.° de Enero se verificó en San Clemente (Talca) el matrimonio del Sr. Roberto Hernandez, Director de "El Chileno" de Valparaiso, con la Señorita Blanca Anderson G.



En el Cerro de la Cordillera.



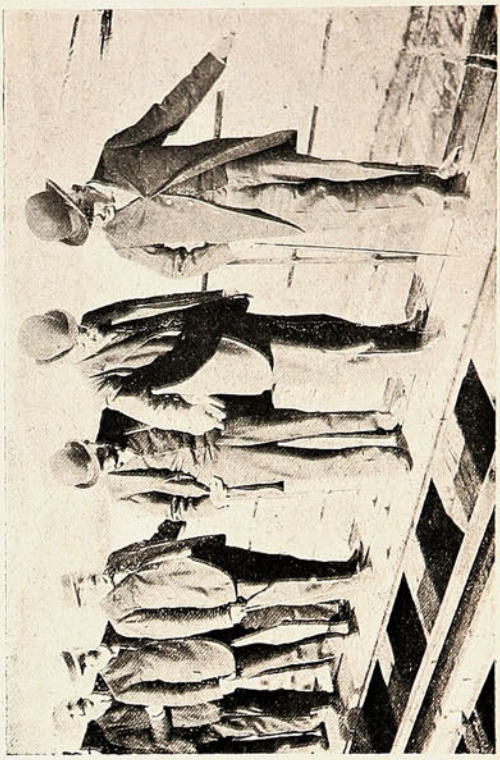
COLEGIO SANTA ANA: NIÑOS HACIENDO LA PRIMERA COMUNIÓN.

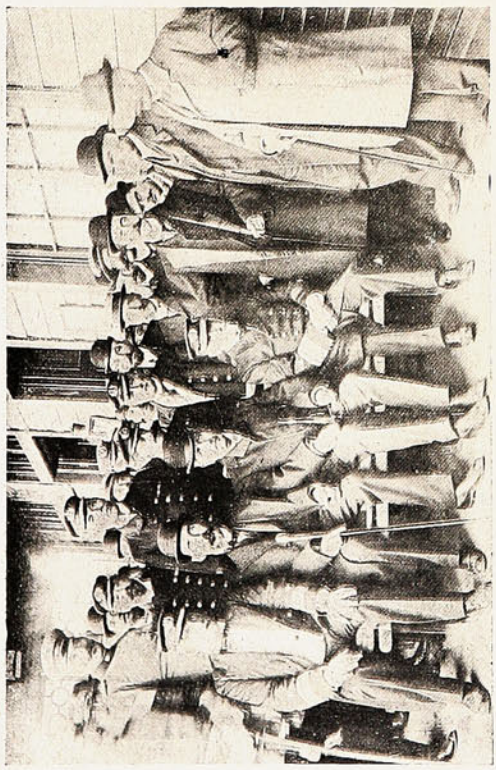


EN EL MISMO COLEGIO: NIÑAS, DESPUÉS DE EFECTUAR EL INDICADO ACTO RELIGIOSO.

EL PRESIDENTE EN EL SUR.





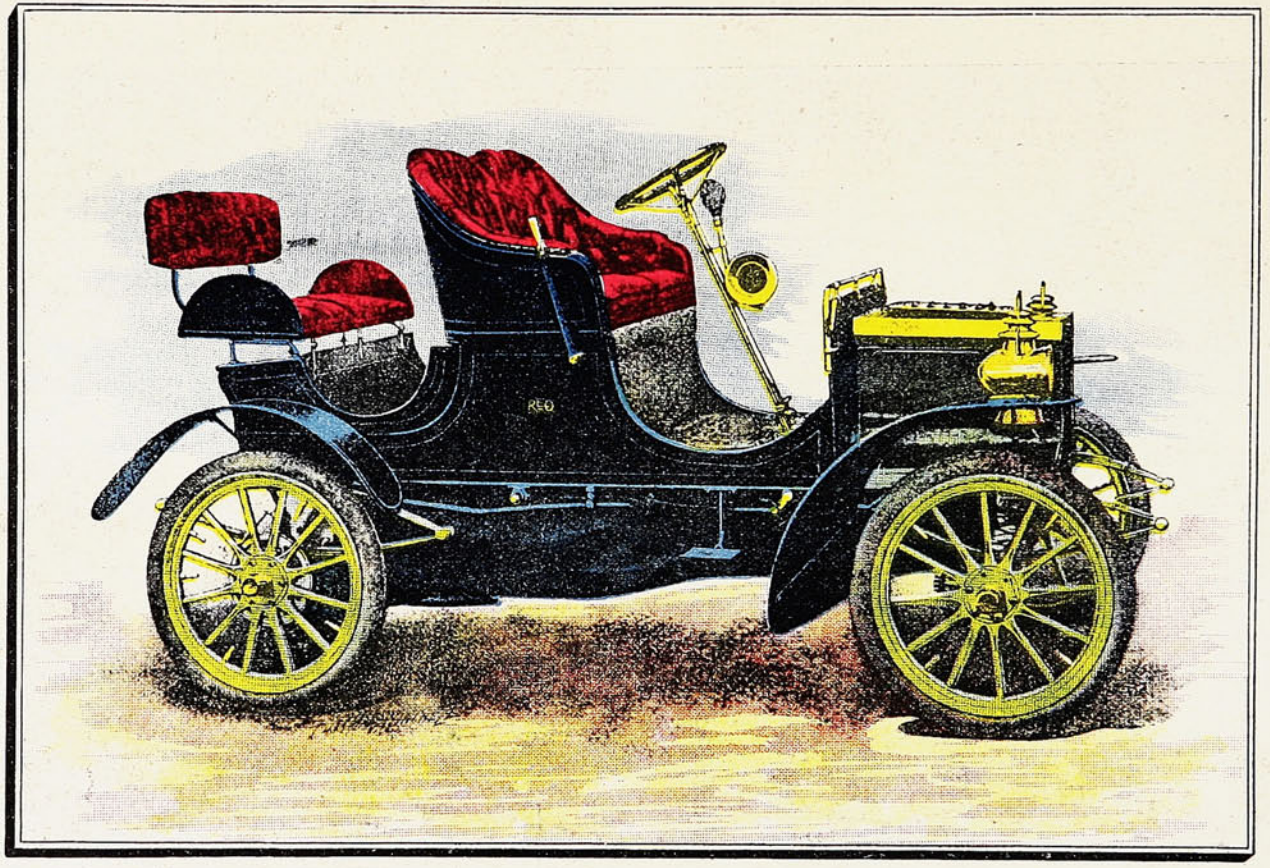




LOS ACOMPAÑANTES DEL PRESIDENTE: MINISTROS, MARINOS, MILITARES Y... ¡«PÓPOLO BÁRBARO»!— INSPECCIONANDO EL PELIGROSO PUENTE DEL MAIPO.

Automóvil "REO" sin toldo, especial para las carreras

No tiene competidor por su poco peso y su máquina especial para malos caminos



La casa cuenta con un ingeniero especialista de la fábrica y entregará sus automóviles probados

Unicos agentes para Chile

W. R. GRACE Y CIA.



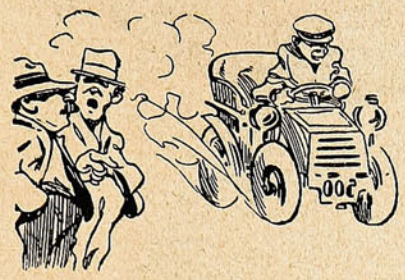
DUMORADA

Mientras ya me dan pena
el oro y los diamantes,
envidio esos instantes
en que van, agachándose en la arena,
á coger caracoles dos amantes.

DIBUJO DE MÉNDEZ BRINGA

CAMPOAMOR

OCURRENCIAS ILUSTRADAS.



—¿Qué es ese número que llevan los automóviles?
—El de las personas que han aplastado.



—¿Conque se va Ud. á Europa?
—Sí, voy á hacer un viaje de recreo.
—¿Y lleva Ud á su señora?
—Pero, hombre, ¿no le digo que voy á hacer un viaje de recreo?



—¡Qué frío está este helado!
—Y eso que ahora hace calor. ¡Figúrate cómo estaría en Junio!

—Es más variable que una veleta, decía un joven refiriéndose á su novia.
—Oiga Ud. joven, díjole una señora que se hallaba presente: cuando establezca un símil, hágalo con propiedad: la veleta no cambia, es el viento que la hace cambiar

—¿Qué quieres tú ser?
—Yo quiero ser corredor; pero con la condición de no ir a pie, porque eso cansa.
—¿Pues, cómo quieres ir?
—En carruaje.
—¡Hombre! ¿Entonces el corredor sería el caballo!



—Mira, Oscar, eres un cobarde, porque le pegas á tu hermanito más pequeño que tú.
—Entonces tú eres otro cobarde, porque me pegas á mí que soy mucho más chico que tú.



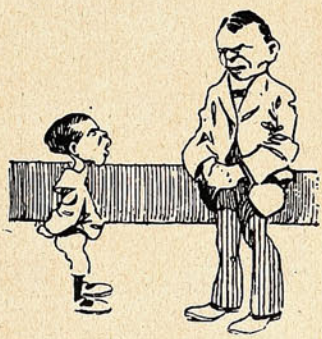
—Oye, hija, ¿qué te ha dicho ese joven con quien acabas de bailar.
—Me ha dicho que antes de conocerme, el mundo era para él un desierto.
—Lo comprendo, porque baila como un camello.



—Cochero, ¿cuánto me cobra por llevarme al Barón?
—Un peso.
—¿Y por traerme del Barón?
—Otro peso.
—¿Dos pesos por dejarme en el mismo sitio que estoy? ¡Qué atrocidad!



—¡Pero qué fea es Juana!
—Sin embargo, ha sido muy linda, según parece.
—Querrá Ud. decir según no parece.



—¿No es cierto, papá, que cuando me pegas te haces más daño que yo?
—Sí, hijo mío.
—Pues prepárate, porque te vas á hacer un daño muy grande. Acabo de romper tu boquilla de ámbar.

Laurent y Matei.

Esmeralda,
No. 5.



Casa
de
Confecciones
segun las Ultimas Novedades.

Foto. SUCESOS.

LOS AGUINALDOS.

En qué compromisos me ha puesto el famoso 31 de Diciembre, con su costumbre establecida y santificada de los aguinaldos y otras gabelas con que se mortifica la paciencia de los prójimos y con más frecuencia los bolsillos de los ídem!

El día de pascua hice entrada solemne en la semana de dolores.

Desde la mañana hasta la noche, mi mujer, que en eso de figurar es peor que un ministro, me mortificaba con una serie de proyectos de economías en el presupuesto casero, para sufragar el ítem sin fondo titulado «Aguinaldos de Año Nuevo».

Apenas empezó la discusión de los proyectos, empezó también mi martirio en una forma terrible y alarmante.

Reunido en el comedor en compañía de mi mujer y la sirviente, se discutían á diario los proyectos pendientes, alegando cada cual las razones que le asistían para suprimir tal ó cual artículo más ó menos digerible.

Conste solamente que durante las discusiones no se pronunció ningún discurso «elocuente», ni hubo bofetadas en forma más ó menos amistosa.

Así fué como mi mujer me cortó de golpe y porrazo el ítem cigarrillos, carne, vino, nervalina, bicarbonato de soda, alumbrado y por último, el referente á la reconstrucción de mis zapatos, que lo había obtenido después de tres meses de discusión continuada.

Hubo un día en que llegué á mi casa con un apetito más desordenado que el de costumbre y encontré por todo almuerzo una cazuela de loro fósil.

Debo advertir que el loro estuvo estacionado durante quince años en el sombrero de gala que le obsequié á mi mujer el día nefasto en la historia de mi vida en que *me casó* como á un zorzal cualquiera.

Mi mujer, dispuesta á darle un fin práctico al dichoso loro, me lo obsequió en forma de una cazuela anarquista.

Como protestara con todas las escasas energías de mi estómago, me replicó:

—Un marido que come poco, es el tipo ideal. Créeme que si llego á enviudar me casaré con el hombre que haya descubierto el sistema de vivir sin comer.

—Pero, mujer, permíteme por lo menos fumar.

—¡Qué grosería! Un hombre que fuma es una chimenea ambulante y luego que lo que vas á gastar en cigarrillos lo tengo destinado para comprar una caja de polvos de arroz que obsequiaré á la Sra. Pascuala.

—Pero, toma en consideración de que mis zapatos se ríen de medio mundo.

—¡Qué tontería! ¿Y qué hay con eso? Si yo tuviera hijos los manejaría á pie descalzo, es más higiénico y barato.

Los dos pesos cincuenta destinados á la compostura de tus zapatos, los invertiré en un frasco de agua de colonia para la viuda de Pérez.

—Pero, mi ilusión, tu sabes que el vino me es indispensable para comer.

Aquí fué lo terrible, casi terremoto en una oreja.

—¿Con que esas tenemos? exclamó como una furia, ¡borrachín, tunante! Con que Ud. necesita vino, ¿eh?... Y luego ¡fíese Ud. de los hombres!... Para comer, ¡vino! Pues sépalo de antemano, que ni come ni bebe.

Gastarse diez centavos en vino, diario. ¡Qué despilfarro, qué derroche!

Lo que gastas en vino lo tengo destinado en forma de peineta para la hija de la Sra. Dominga, que está de novia con un sargento de caballería.

Cuando me convencí de la inutilidad de mis esfuerzos me puse á llorar como un niño.

De nada me valió alegar mis derechos de dueño de casa ó de cabeza de familia.

Y qué cabeza de familia, como que el reducido servicio de loza había pasado al rango de lo inservible gracias á las caricias de mi cara mitad sobre el cuero cabelludo.

—Debemos figurar, me repetía contínuamente: todo el mundo hace regalos. Qué dirían de mí si no los hiciese y luego debemos tomar en consideración que no es ningún sacrificio para tí.

—¡Cómo no es ningún sacrificio! Que no ves que soy un ser impalpable! Un espectro, una cosa que se desvanece?

¡Si no como, ni beso, ni chupo, ni fumo!

—¡Ni falta que te hace!

Total que con los famosos aguinaldos de Año Nuevo suprimió hasta el alumbrado en las habitaciones. Aquello era de todo punto insufrible.

Una noche resolví libertarme de tan pícara existencia comiéndome una caja de fósforos.

Me despedí en términos amargos de la criada y me fuí al dormitorio á realizar mi siniestro plan.

La obscuridad que reinaba en la habitación aumentaba la serenidad de mi espíritu.

Me encontraba en el momento terrible, cuando la criada penetró furtivamente á la habitación y se arrojó á mis pies llorando á lágrima viva:

—¡Ah! señor, exclamó con voz que me llegaba al alma, hágalo por mí, no sea Ud. cruel.....

Yo sentí que se me partía el corazón y... la cabeza, de un feroz garrotazo de mi mujer, que sorprendiendo esta tierna escena, gritaba como una cotorra:

—¡Seductor, infame!... y un sinnúmero de palabras ofensivas para mi dignidad de hombre.

Demás me parece advertir que la pieza se iluminó instantáneamente.

Vi el incendio de Valparaíso y un espantoso choque de astros.

Y todo en plena noche de Año Nuevo.

El aguinaldo que me obsequió mi mujer ha sido delicioso.

Mi cabeza es una papa, y ya llevo consumidos catorce litros de árnica.

Lo que es para el próximo año, si estoy vivo, me obsequio un aguinaldo á mí mismo, divorciándome con premeditación y alevosía.

¡Vaya si me divorcio!.....

John Record



Un cútis fino y suave como terciopelo, una tez pura, una cara tierna y en todo un aspecto de hermosura reluciente produce el uso de la

CREMA DEL HAREM.

Sobre todo en combinacion con los POLVOS DEL HAREM.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS
AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR
ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

Duncan, Fox & Co.

DE LA MULTITUD

Que han usado nuestra preparación ó que la están usando en la actualidad, ja más hemos sabido de ninguno que no haya quedado satisfecho del resultado. No pretendemos nada que no haya sido ampliamente justificado por la experiencia. Al recomendarla á los enfermos no tenemos más que hacer referencia á sus méritos. Se han obtenido grandes curaciones y de seguro que se obtendrán muchas más. No hay, y podemos asegurarlo honradamente, ningún otro medicamento que pueda emplearse con mayor fe y confianza. Alimenta y sostiene las fuerzas del enfermo durante esos períodos en que falta el apetito y los alimentos no pueden digerirse. Para evitar las falsificaciones ponemos esta marca en cada botella de la



«Preparación de Wampole» y sin ella ninguna es legítima. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Malta y Cerezo Silvestre. Tomada antes de las comidas, aumenta el apetito, ayuda á la digestión, enriquece la sangre con elementos rojos y reconstituyentes y vuelve á los placeres y tareas del mundo á muchos que habian perdido ya toda esperanza. El Dr. Adrian de Garay, Profesor en la Escuela Nacional de Medicina de Méjico, dice: «Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, Palúdicos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso». «Nadie sufre un desengaño con esta». En Boticas.

El astro propicio.

Al rendirse tu intacta adolescencia
Emergió, con ingenuo desaliño,
Tu delicado cuello, del corpiño
Anchamente floreado. En la opulencia

Del salón solitario mi cariño
Te brindaba su equívoca indulgencia,
Sintiendo muy cercana la presencia
Del duende familiar, rosa y armiño.

Como una cinta de cambiante faya,
Tendía su color sobre la playa
La tarde. Disolvía tus sonrojos

En insidiosas mieles mi sofisma,
Y desde el cielo fraternal, la misma
Estrella se miraba en nuestros ojos.

Conjunción.

Zahumáronte los pétalos de acacia
Que para adorno de tu frente arranco,
Y tu nervioso zapatito blanco
Llenó toda la tarde con su gracia.

Abrióse con erótica eficacia
Tu enagua de surah, y el viejo banco
Sintió gemir sobre tu activo flanco
El vigor de mi torva aristocracia.

Una resurrección de primaveras
Llenó la tarde gris; y tus ojeras
Que avivó la caricia fatigada,

Me fantasearon en penumbra fina,
Las alas de una leve golondrina
Suspensa en la ilusión de tu mirada.

Venus Victa.

Pidiéndome la muerte, tus collares
Desprendiste con trágica alegría,
Y en su pompa fluvial la pedrería
Se ensangrentó de púrpuras solares.

Sobre tus bizantinos alamares
Gusté infinitamente tu agonía,
A la hora en que el crepúsculo surgía
Como un vago jardín tras de los mares.

Cincelada por mi estro, fuiste bloque
Sepulcral, en tu lecho de difunta;
Y cuando por tu seno entró el estoque
Con argucia feroz su hilo de hielo,
Brotó un clavel bajo su fina punta
En tu negro fugón de terciopelo.

LEOPOLDO LUGONES.

Aviso.

LA SOCIEDAD "IMPRENTA Y LITOGRAFÍA UNIVERSO"

ruega al Sr. Marcos Capitanich, de Iquique, se sirva mandar retirar los planos de Collahuasi que tuvo á bien ordenar á nuestra Casa de Santiago. De otro modo procederemos á su venta.

La Administración.

TÉ LIPTON



• MI CONSEJO •
DE AÑO NUEVO

TÉ LIPTON

EN TODO EL AÑO

• 1907 •

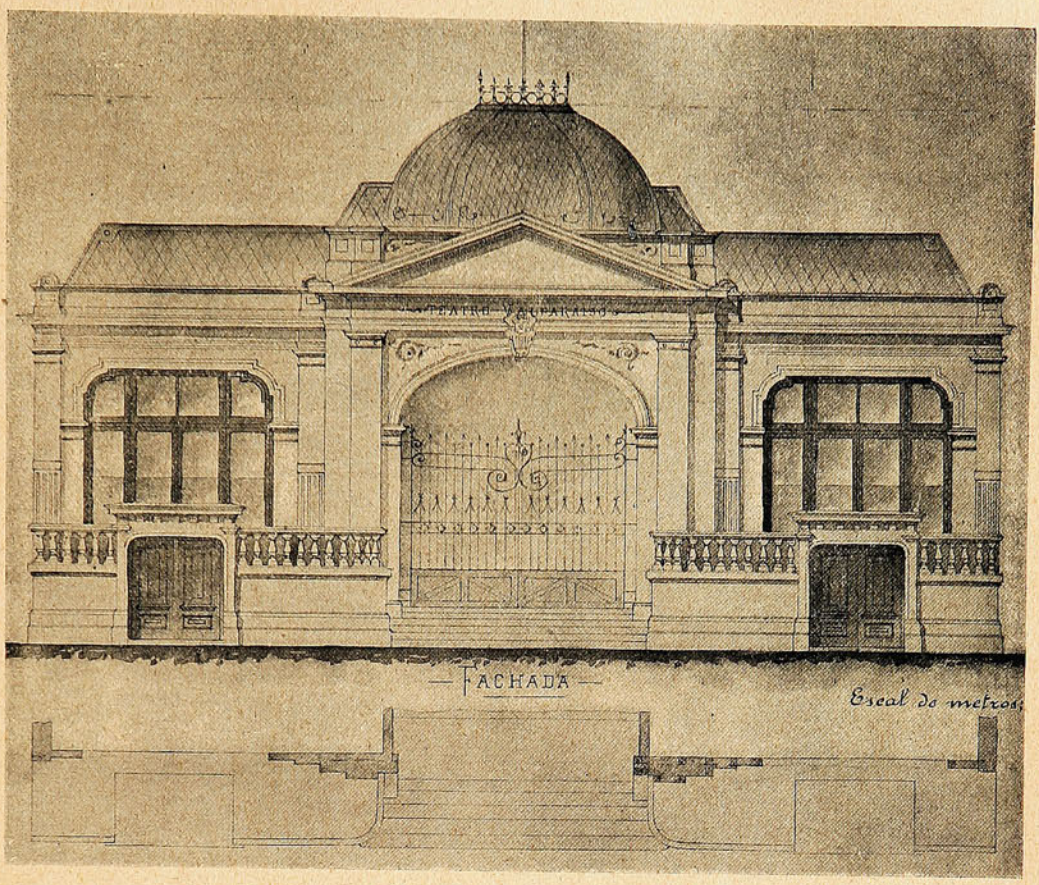
TÓMESE SOLAMENTE EL DELICIOSO

TÉ LIPTON

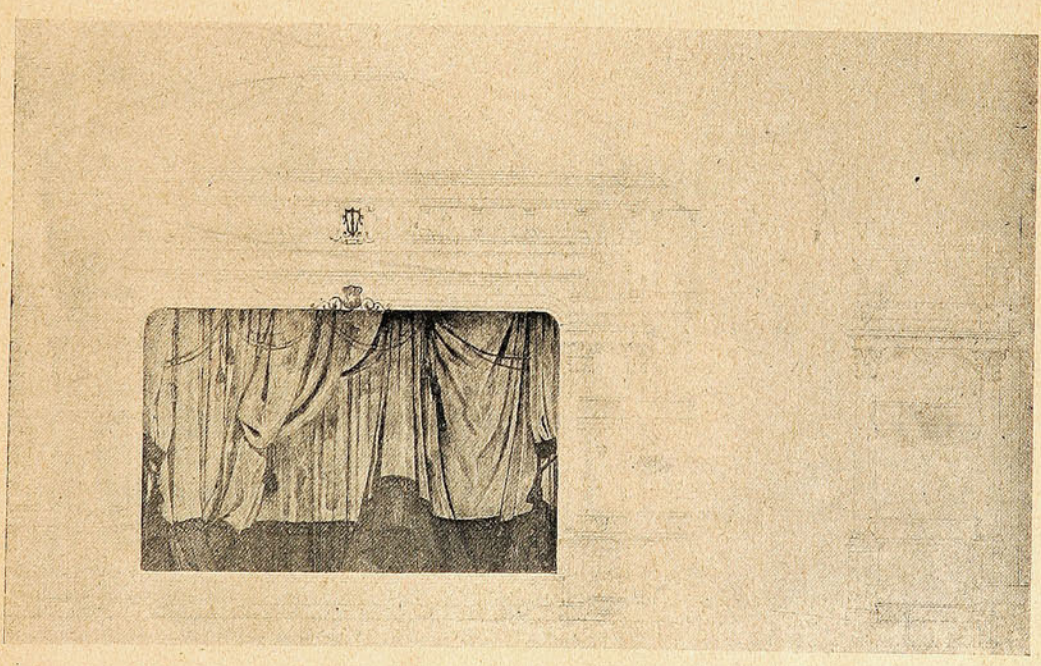
SUCURSAL EN CHILE: **J. TUSCHE & CIA.**

Calle Blanco, 230 — VALPARAISO
Santo Domingo, 989 — SANTIAGO

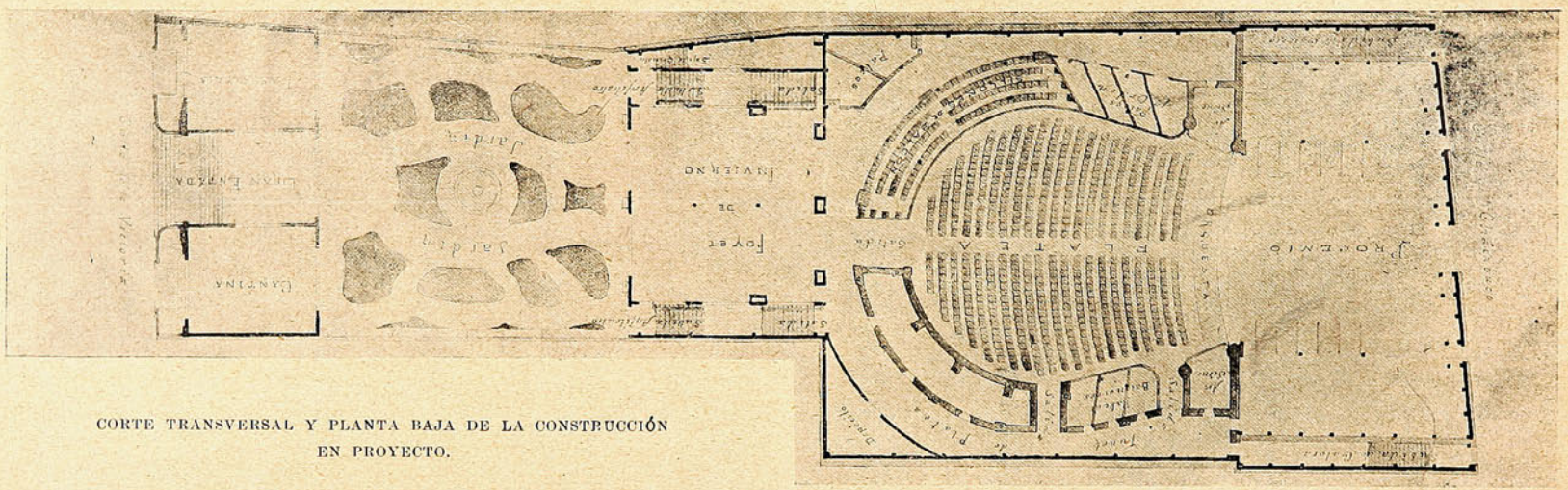
Nuevo Teatro Valparaíso.



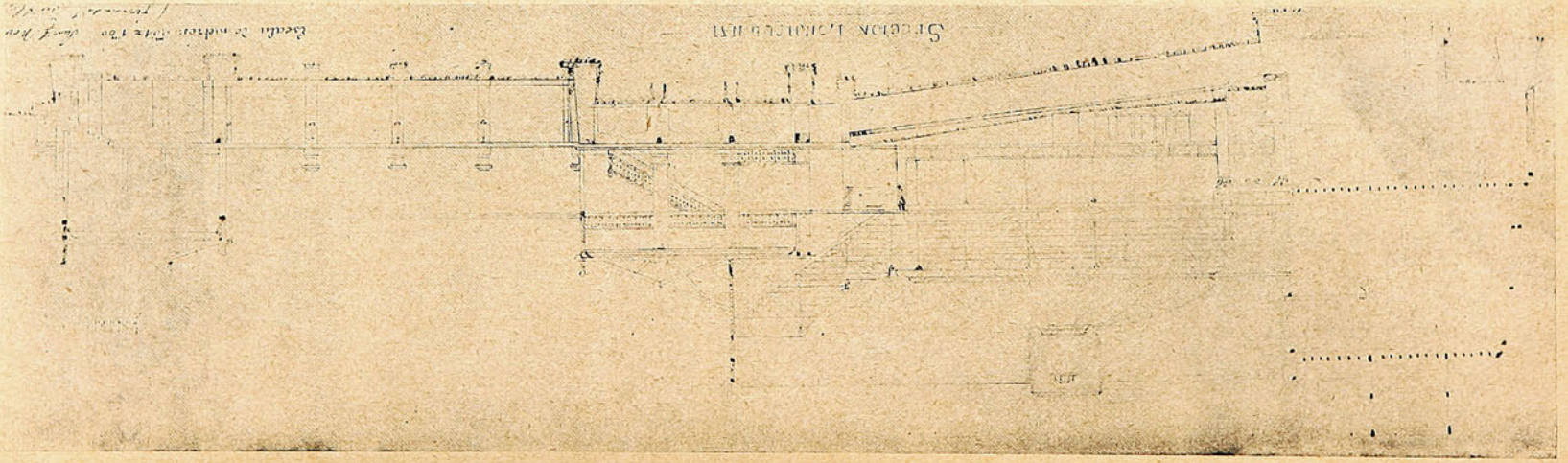
EL FRONTIS (FACHADA) Á LA CALLE VICTORIA.



EL PROSCENIO.—CORTE TRANSVERSAL.



CORTE TRANSVERSAL Y PLANTA BAJA DE LA CONSTRUCCIÓN EN PROYECTO.



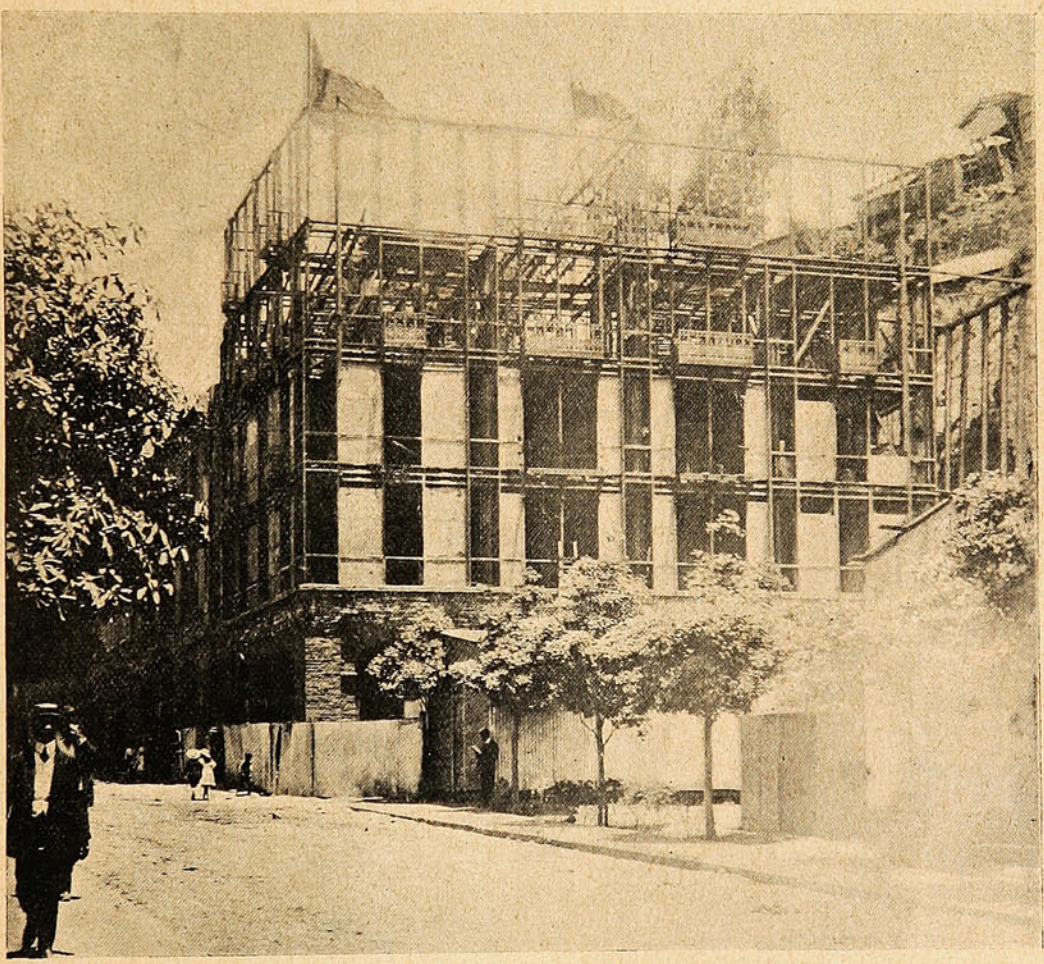
Un coliseo grande, cómodo y elegante, donde hubieran podido actuar tanto los circos como cualquier compañía, desde «la tanda» hasta «las líricas» de más personal que vienen todos los años á nuestro Teatro Municipal de Santiago. Sí: todo eso hubiéramos tenido en Valparaíso; pero... el hombre prepara y Dios dispara! El nuevo Teatro Valparaíso será ahora de madera: contra terremotos. Se levantará en el mismo local del antiguo, y se construirá gracias á la constancia y verdadero empeño de la sociedad Ansaldo, Adriasola y Ca. Iremos avanzando los datos á medida que la obra vaya apareciendo

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19

Valparaíso del futuro.

Caracteriza bien la nueva forma de construcción adoptada en Valparaíso después de la catástrofe, el edificio cuya fotografía acompañamos y que, si no es un *skyscraper* como los de Nueva York, por lo menos una vez concluído no quedará muy distante de los que empiezan á surgir de las ruinas de San Francisco. Hasta cierto punto, Valparaíso va siguiendo de cerca á la renombrada «Frisco». Y tan de cerca que, para no ser menos, en cuanto á terremotos, nos parece que la hemos «eclipsado», según declaración yankee.

Cuando sobrevino la catástrofe, esta casa de cinco pisos se hallaba sólo en proyecto. La experiencia recogida en aquellos días vino á demostrar que era necesario cambiar el sistema. En vez de las enormes murallas de ladrillo, se usan ahora elegantes «jaulas de fierro», por decirlo así. El edificio resulta contraincendio, pues es solamente de fierro y concreto: tendrá ascensor eléctrico y se le destinará á oficinas.

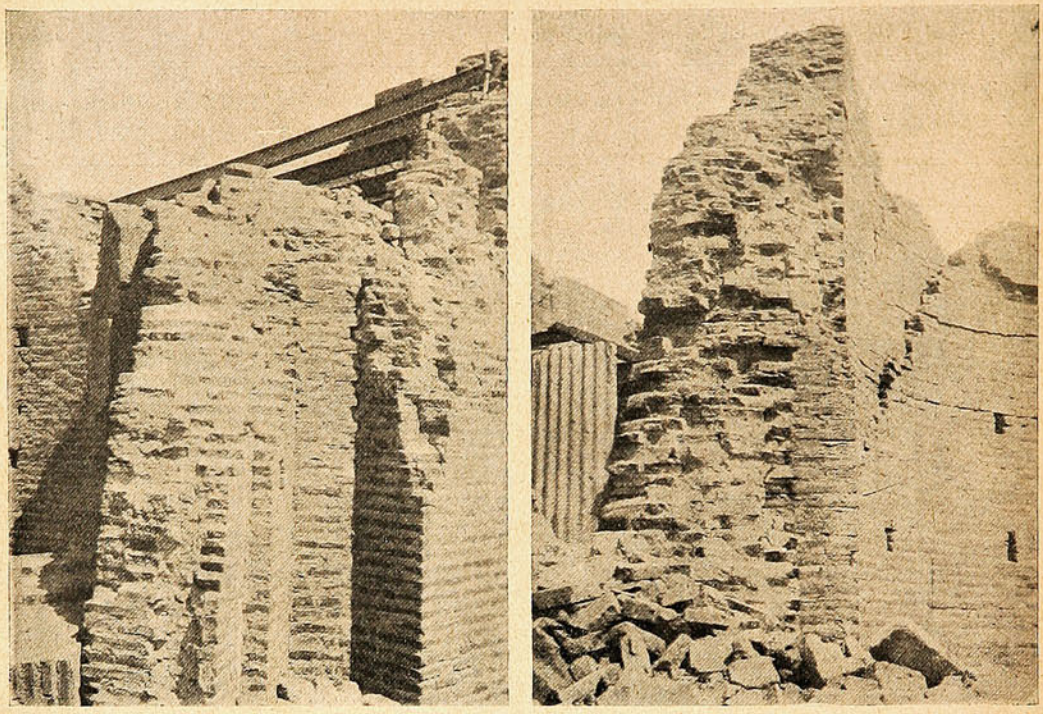


COMO SE CONSTRUYE HOY.

Ha sido totalmente hecho en el país, con operarios todos chilenos. El arquitecto, autor de los planos y director de la obra es D. Antonio Lafoglia; el contratista de la parte de fierro, D. Alejandro Beltrami; albañilería, Sr. C. Pirazzoli.

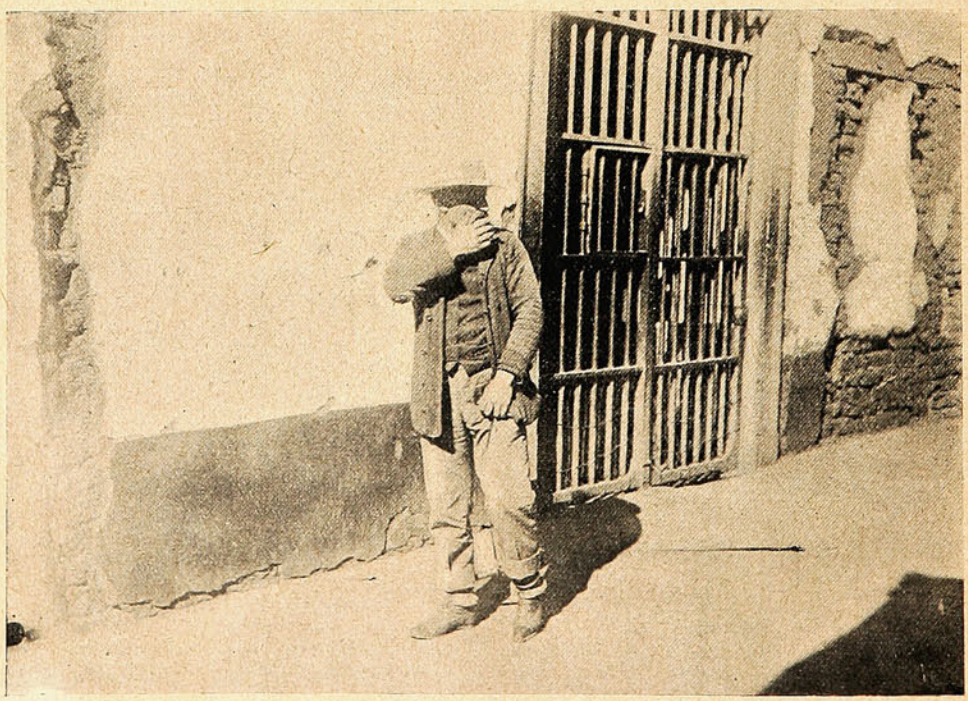
La propiedad se halla á la entrada de la calle San Agustín y pertenece á los hermanos Sres. Ottorino y Nicolás Zanelli.

Como una curiosidad reproducimos dos fotografías de otra propiedad de estos caballeros,—la manzana esquina Gran Avenida-Jaime—que se edificaba de grandes murallones para soportar seis pisos. El terremoto vino á demostrar que esas enormes murallas imponentes no servían para nada.



COMO SE CONSTRUÍA AYER.

El último retrato de Dubois.



EL REO CRUZANDO POR UNA DE LAS AVENIDAS DE LA CÁRCEL.

INSTINTO DE IMITACION.



No es fácil agarrar á un mono, pero agarrar muchísimos monos es la cosa más sencilla del mundo. No hay más que ir al bosque, beber y dejar la botella en cualquier parte.

Un mono viene, bebe y .. hacen lo mismo la mar de monos, por pura monería. En seguida se le da la mano al mono más chico y se arrastra con todos los monos (y *monas!*) del bosque á la casa.

(Carta al dueño del Almacen).



¿Qué mas?



LA CARNEADA.

Desde la víspera, los habitantes de la hacienda estaban en movimiento Cinco peones habían salido por la mañanita para recoger la hacienda dispersa en los bosques, á fin de elegir una vaquillona que debía ser asada al palo.

Las mujeres hacían el pan en un cuarto del segundo departamento, con una ventanilla sin postigo, por donde entraba una banda de sol, que temblaba sobre las bateas rebosantes de masa. Había una mesa con dos manteles limpios, entre los cuales se veía lucir las tortas amarillas y los grandes panes pálidos de distintas formas, sembrados de las manchitas del anís y con dibujos labrados á cuchillo. Algunas trenzaban la masa para roscas ó la aplanaban para bizcochos. Batían el huevo con tenedores en fuentes enlozadas y empezaban la primera operación de mezclar la sal, la levadura y la harina, acariciando las barbillas de los niños curiosos, quienes estaban á la espera de turno para recibir una ración, que semejaba un cordero ó una paloma.

El horno se había limpiado con escobas de duraznillo. De rato en rato llegaba un niño en un caballo flaco, que arrastraba á la cincha cargas de leña. Las depositaba al pie y se volvía por la rastrillada que había dejado impresa hasta el monte. Los pollitos se juntaban en los troncos á comer las hormigas. Un gallo cantaba sobre la bovedilla henchido de sol. De repente resonaron indistintamente diversas exclamaciones... Surgían innumerables cabezas de ganado vacuno, que manchaban el verde con sus pelajes negros, colorados y blancos. Las de adelante, al entrar en la parte llana, dando corcovos, se lanzaban á escape. Detrás venía el grueso de la columna, cercada por los camperos, con las tropillas de perros ladradores, al galope bajo los guardamontes, que se agitaban como fantásticas alas. Algunas intentaban salirse de la línea, pero volvían fustigadas por aquellos hombres, quienes las atropellaban con los pechos de las caballerías, revoleando largas cuerdas que hacían sonar en el aire. La manada formó un conjunto impenetrable, que se entrechocaba y mugía, en medio de la tierra que se levantaba en nubes, sobresaliendo los toros corpulentos con el hocico en alto. Entró al corral tumultuosamente. Los perros se echaron á la puerta, con la lengua colgando y los ojos fijos adentro.

Dejaron la elección para la tarde, hora en que la hacienda estaba irritadísima con tanto encierro. Los toritos se perseguían rabiosos y las vacas se trababan los cuernos. Los peones proferían fuertes interjecciones, haciendo bramar en revoleos la armada de los lazos. El capataz informaba sobre la pinta, carnadura y edad de los animales, que desfilaban al trote, por delante de la puerta, sobre cuyos listones se había subido. Por fin ordenó:

—¡Aparten la colorada!

La última palabra fué repetida por diez veces.

Algunos peones se lanzaron en medio para cortar sola á una ternera que tenía una L en la paleta. Fué fácil aislarla en un costado del cerco, pero la ternera les dió el frente, bufando y escarbando el suelo con la pezuña. Era un animal bravío y hermoso, de cornamenta cerrada y cogotera como un toro. Le silbó un lazo sobre el anca y se arrojó enfurecida sobre la primera persona á su alcance. Al mismo tiempo otro lazo la cogía de las astas. La ternera arrastró al hombre que la había enlazado, y fué ciega tras el primero, quien consiguió saltar la pirca. Se detuvo azotándose los ijares con el grueso borlón de la cola, brillante de rabia salvaje, que irrumpía en hondos bramidos. El rodeo se revolvía y quedó confundida en su masa, cuya circunstancia aprovechó el segundo peón para correr hacia el poste que estaba en el centro y embramar el lazo.

Una vez atada de las cuatro patas, abrieron la puerta del corral al resto de la hacienda, que tomó mugiendo el camino del monte.

Y un hombre que estaba con las mangas de la camisa arrolladas en los brazos, sacó de la cintura un puñal de cabo negro con clavitos dorados y lo repasó en la piel de la ternera que presentaba el cogote extendido.

Uno le puso el taco de la bota labrada en el vientre y otro le apretó el hocico, mientras el carneador le hundía el cuchillo hasta la cruz. La ternera se extremeció y forzando la mano que le oprimía dió cavernosos balidos. Saltó la sangre en un chorro caliente; que era recibido en una palangana de latón, donde al momento tomó la consistencia de una mermelada. Se retiró la fuente y siguió saliendo un hilillo que manchaba la tierra. Le entraron los dedos en los ojos, ya fríos é inmóviles, la desataron poniéndola de espalda, y un tajo corrido de las ubres al pecho derramó los intestinos, que fueron arrojados á los perros alineados sobre las patas traseras.

José María VÉLIS.

Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

VALPARAISO Y SANTIAGO.

—o—

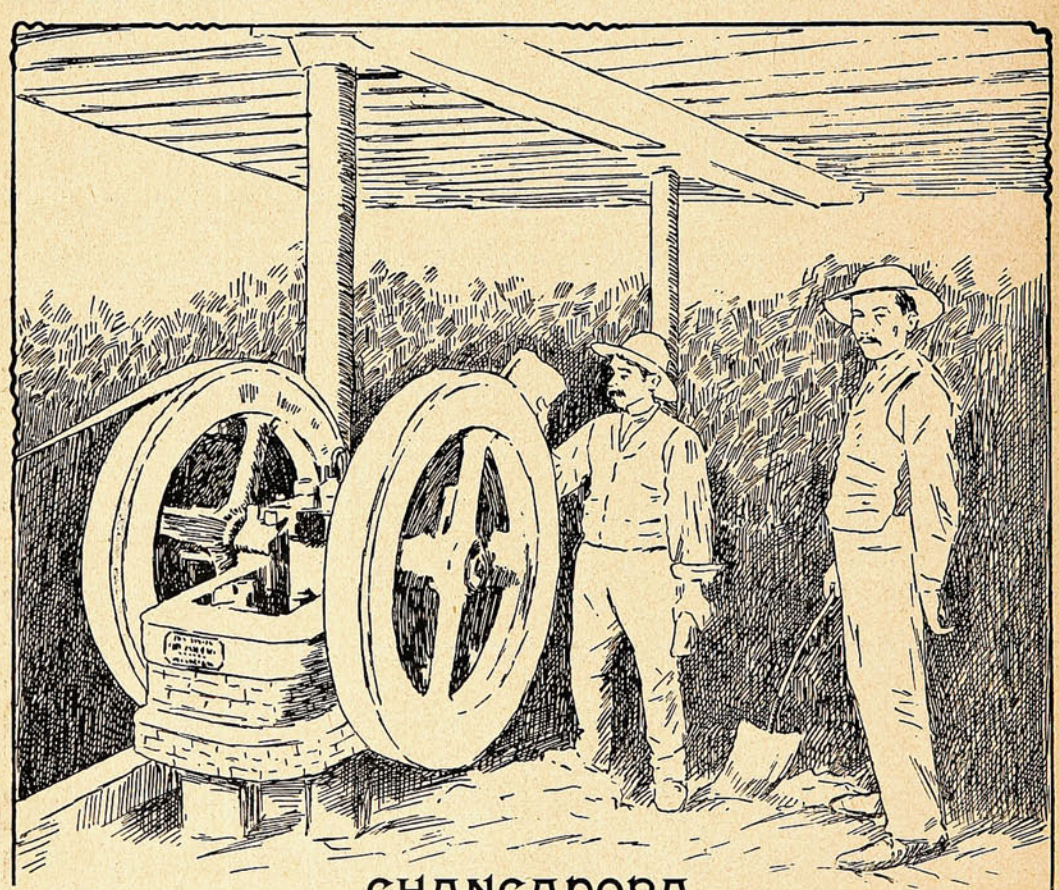
Imprime Pólizas, Manifiestos, Facturas, Pagarées, Memorandums, Papel de carta, Sobres,

◁ Etc., Etc. ▷

Huevos estrellados.

Es un plato exquisito
que gusta á todo astrónomo infinito;
más, sin duda, lector no te imaginas
el trabajo que cuesta;
tienes que ir á las islas Filipinas,
provisto de una jaula ó de una cesta,
para traer en ella las gallinas,
pues de ocultar no trato
que los huevos con que se hace dicho plato
han de ser filipinos y muy frescos.
De vuelta de tu viaje
y sin cambiar de traje,
tratarás, afectando buenos modos,
de ver á los *repórters* más ladinos,
para que sepan todos
que has estado en los mares filipinos.
Y en tanto que las hojas vocingleras
tu vuelta anuncian con palabras hueras,
pero no, por lo hueras, menos finas,
esperarás que pongan las gallinas,
tocando la guitarra... ó como quieras.

Una vez que hayan puesto
(caso de que ellas pongan, por supuesto)
aunque no entiendas de cocina, jota,
tomarás, si eres hombre de algún rango,
la sartén por el mango,
pondrás en ella aceite de bellota
y sin impacientarte,
pues pudiera pesarte,
dejarás que se fría lentamente,
todo el tiempo que quiera,
(media hora de ordinario necesita)
mientras tú te entretienes dulcemente
pellizcando á tu joven cocinera
¡digo! si es joven y, además, bonita
y de tales pellizcos digno objeto,
pues si nó... vale más que te estés quieto.
Lo que resta que hacer es tan sencillo
que pudiera efectuarlo hasta un chiquillo:
se toman con cuidado y sin apuro
los huevos á la mesa destinados;
luego se arrojan contra el suelo duro
y quedan estrellados.



CHANCADORA

para chancar piedras y ladrillos, vende la Sociedad "Imprenta y Litografía Universo" Se puede ver funcionar en el nuevo edificio que se está construyendo al lado de la Imprenta del Universo, Calle de San Agustín, N.° 39. Todo el ladrillo y la piedra para los concretos de este edificio se han chancado con dicha máquina, ahorrando mucho dinero. Dirigirse á la Oficina de la Sociedad: "Imprenta y Litografía Universo," Calle de San Agustín, N° 19.



Contraria, contrariis...

(El espíritu de contradicción.)

Es al ñudo, amigo Blas,
y al santo bolón me hostigas:
por mucho que hagas ó digas,
nunca me convencerás:
de tu discreción no dudo,
más sin rubor te confieso
que tengo muy duro el hueso
bajo el cuero cabelludo.
y aunque, cauto, me evidencias
que bien puede cualquier día
esta consecuencia mía
tener malas consecuencias,
á mí basta que me indiquen
«haz esto, por esto y esto»
para que yo haga... lo opuesto,
aunque frailes me prediquen.
No discuto, en puridad,
si hago bien ó mal con ello,
más ¿qué quieres? es el sello
de mi individualidad;
sin contar con que es impropio
y arguye solemne inopia
ser del ageno la copia
á falta de numen propio.
Dado antecedente tal,
tú no te explicas por qué
de Clara me enamoré
hará hoy un lustro cabal,
y tras tonterías mil,
como es cosa de rigor,
acabé por la mayor
yendo al registro civil.
Te diré, si no te enojas,
que tu error es evidente
al tomar sencillamente
el rábano por las hojas:
pues sábete, pese á mí,
que precisamente fué
entonces cuando cambié
¡porque yo antes no era así!
No ví claro ¡vive Dios!
tras de la novia á mi suegra
que hoy día es la sombra negra
interpuesta entre los dos.
Mal que el hacerlo me cuadre
confesarlo necesito:
fuí al civil como un bendito
entre mi novia y su madre,
sin poner yo en realidad,
en cuestión tan decisiva,
ni pizca de iniciativa
ni miaja de voluntad.
Sólo entonces, hecho yerno,
ví en la mamá de mi esposa
la serpiente ponzoñosa
que me regaló el infierno,
y un año entero gemí
bajo su bárbaro yugo
hasta que al cielo le plugo
tener lástima de mí.
—¿Me contradice? Está bien—
dije al fin ¡nada me aterra!
¿Quiere usted guerra?... Pues
¡guerra!—
y puesto en el mismo tren,
hoy, Blas, si te he de ser franco,
de mi decisión me alegro;
¿dice ella *blanco*? yo, *negro*,
dice ella *negro*? yo, *blanco*:
y gracias á esta receta,
que mi suegra no resiste,
como la mía hoy no existe
tranquilidad tan completa.
Ahí, amigo, está el busilis;
á la suegra, cara fea
y después tila... no sea
que sufra empacho de bilis.
¿Que la asigne un buen pasar
y que la aleje de mí,
dices, para que haya así
perfecta dicha en mi hogar?
¡Aparte de mí el señor
tan horrible pensamiento!
Lo digo como lo siento,
largarla fuera peor:
hoy ella mi vida integra
con su amable compañía:
¡pobre de tu amigo el día
en que le falte la suegra!

JUAN OSES.

1906.



SUCESOS

Calle San Agustin, Núm. 19.

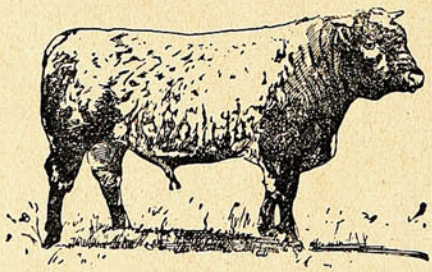
La mayor . . . . . .
. . . circulacion del dia!

30 centavos número

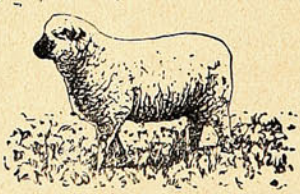
SE PUBLICA LOS DIAS JUEVES.

Subscripciones por un Año..... $ 12.00
Id. para el extranjero... ,, 16.00

ANIMALES FINOS







Nos encargamos de la Importación
de toda clase de Animales.

DUNCAN, FOX Y CA.

VALPARAISO. — SANTIAGO. — CONCEPCION.

"SUCESOS"

Ha sido favorecido con el billete entero de la lotería de Año Nuevo de Buenos Aires el ejemplar marcado con el número

10586

de las ediciones del 20 y del 27 de Diciembre.

La persona que presente en nuestras oficinas, San Agustín, 19, el ejemplar premiado, recibirá el billete entero número 19189.

Ofélidas.

Persiguiendo aventuras y quimeras,
preferimos, y son más codiciadas,
cuando somos solteros, las casadas;
cuando somos casados, las solteras.

—

En las contradicciones
de estas breves canciones
tus celos calma, y mira
que mi novia es la novia del poeta,
la múltiple y coqueta,
y cada amor, verdad de una mentira...

—

¡Corazón, harto de amar,
si pudieras de tal modo
sentir, para renovar
la primera vez en todo!

MANUEL S. PICHARDO.

Paradisíaca.

Cabe una rama en flor busqué tu arrimo.
La dorada serpiente de mis males
Circuló por tus púdicos cendales
Con la invasora suavidad de un mimo.

Sutil vapor alzábase del limo
Sulfurando las tintas otoñales
Del Poniente, y brillaba en los parrales
La transparencia ustoria del racimo.

Sintiendo que al azul nos impelía
Algo de Dios, tu boca con la mía
Se unieron en la tarde luminosa,

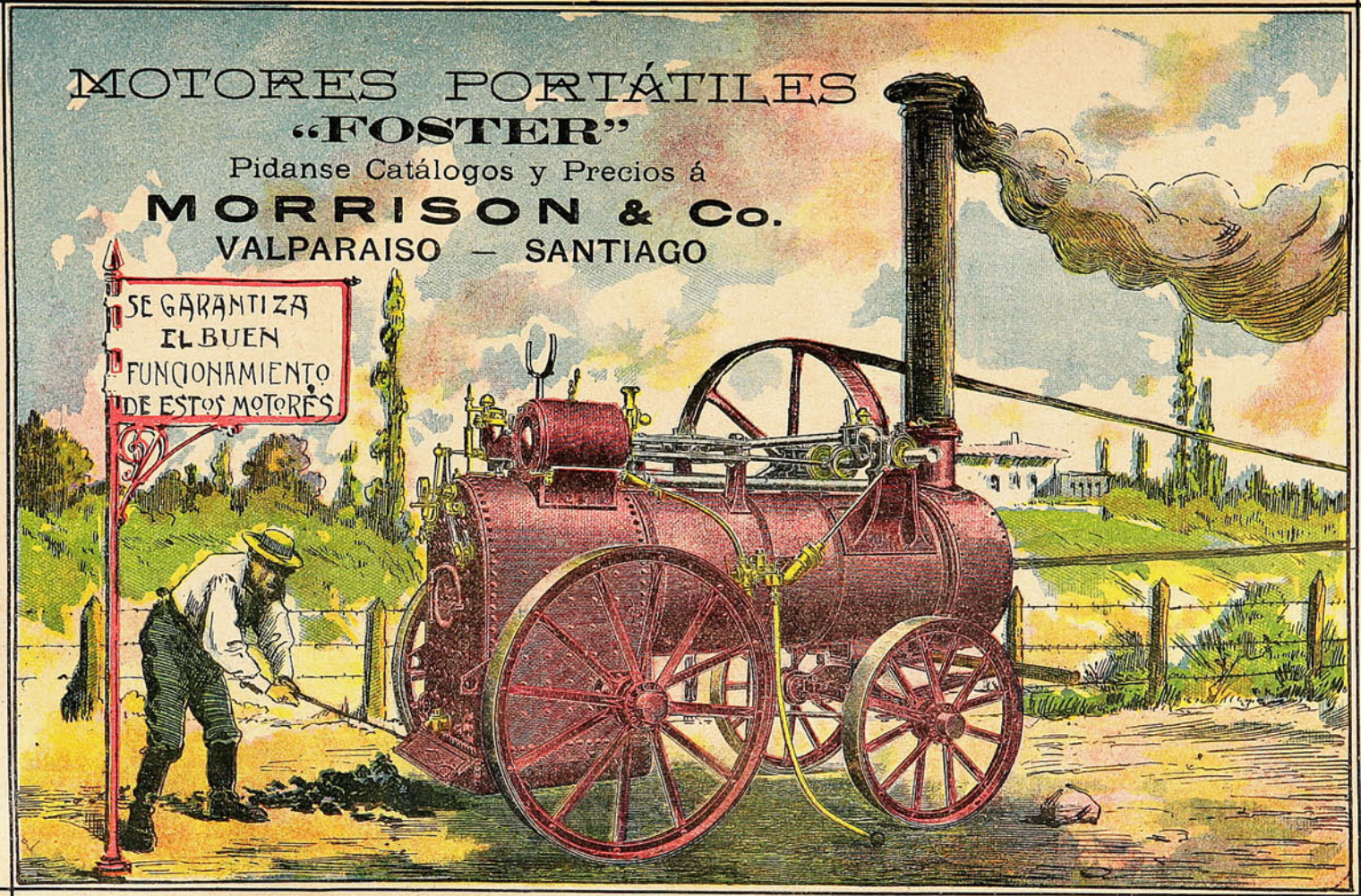
Bajo el caduco sátiro de yeso,
Y como de una cinta milagrosa
Ascendí suspendido de tu beso.

LEOPOLDO LUGONES.

Un bohemio.

Mi amigo Paquito Rubio
Que era un muchacho muy bueno,
Leyó un día una novela
Y se chifló por completo.
Desde entonces anda errante
Y sueña con lo bohemio,
Dice versos á la Luna
Y ya no se corta el pelo;
En fin, que el pobre muchacho
Se ha perdido sin remedio.
En todas partes escucha
El susurrar de los vientos,
Los gemidos de las fuentes,
Los rumores de los besos
Y quiere oír por las noches
De los suspiros el eco.
Por eso en días pasados
Acercóse con gran tiento
A una ventana muy fea
Porque, según el bohemio,
Detrás de ella dormirían
Los dos ojazos tan negros
De la niña primorosa
Que mil veces vió entre sueños,
Aguzó atento el oído
Para oír suspiros quedos,
Y escuchó en cambio un rebuzno
Que estremeció hasta los hierros,
Y es que el pobre se asomaba...
A la cuadra de un jumento.

OCTAVIO.


MOTORES PORTÁTILES
"FOSTER"
Pidanse Catálogos y Precios á
MORRISON & Co.
VALPARAISO — SANTIAGO
SE GARANTIZA
EL BUEN
FUNCIONAMIENTO
DE ESTOS MOTORES

SUCESOS

Año V — Enero 10 de 1907 — N.° 227



PASCUA DE NEGROS

El color de los partidos
Y el color ministerial
forman hoy un color solo:
el color..... presidencial!

PRECIO 30 cts

ALMANAQUE PARA 1907



ENERO

1 M. La Circuncisión.
2 M. s. Isidoro.
3 J. s. Antero.
4 V. s. Aquilino.
5 S. s. Telesforo
6 D. Los S. Reyes.
7 L. s. Julián, mr.
8 M. s. Luciano.
9 M. s. Nicanor.
10 J. s. Higinio.
11 V. s. Benito.
12 S. s. Gumersindo.
13 D. s. Félix.
14 L. s. Pablo, ermn.
15 M. s. Marcelo.
16 M. s. Antonio abad.
17 J. sta. Prisca.
18 V. s. Caputo.
19 S. s. Fabián.
20 D. s. Inés.
21 L. sta. Vicente.
22 M. s. Ildefonso.
23 M. s. S. de la Paz.
24 J. N. S. de S. Pablo
25 V. La C. de S. Pedro.
26 S. s. Policarpo.
27 D. Septuagésima.
28 L. s. Julián.
29 M. s. Francisco.
30 M. sta. Martina.
31 J. s. Pedro Nolasco

FEBRERO

1 V s. Ignacio.
2 S La Purificación de Nuestra Señora.
3 D. s. Ceferino.
4 L. s. Andrés.
5 M. sta. Agueda
6 M. s. Teófilo.
7 J. s. Ricardo
8 V. s. Juan de Mata.
9 S. sta. Polonia.
10 D. sta. Irene.
11 L. s. Saturnino.
12 M. s. Modesto
13 M. Ceniza.
14 J s. Valentín.
15 V. sta. Faustina
16 S. s. Jeremías
17 D. s. Alejo y Julián. de Capadocia
18 L. s. Eladio.
19 M. s. Alvaro.
20 M. s. León, obispo.
21 J. s. Maximiano.
22 V. Cátedra de S. Pedro en Antioquía
23 S. sta. Marta.
24 D. s. Matías.
25 L. s. Nicéforo.
26 M. s. Faustino.
27 M. s. Baldomero.
28 J s. Román.

MARZO

1 V El A. de la Guard
2 S s. Lucio.
3 D s. Emeterio
4 L s. Casimiro
5 M s. Eusebio
6 M s. Víctor
7 J s. Tomás de A.
8 V s. Juan de Dios.
9 S s. Paciano
10 D s. Macario
11 L s. Metifón
12 M s. Gregorio
13 M s. Leandro.
14 J s. Florentina
15 V sta. Florentina
16 S s. Raimundo
17 D s. Hilario
18 L Do Pascua
19 M s. Gabriel arc
20 M s. José.
21 J s. Nicete.
22 V s. Benito abate.
23 S s. Dol. de Angustias.
24 D s. Dol. de la Sra.
25 L s. Acepsimo
26 M s. Dimas.
27 M s. Cástulo.
28 M s. Juan ermit
29 J s. Sisto.
30 S s. Eustasio.
31 D s. Juan Climaco.
PASCUA.

ABRIL

1 L. s. Venancio.
2 M. s. Francisco.
3 M. s. Benito.
4 J. s. Isidoro.
5 V s. Vicente.
6 S. s. Celestino.
7 D. s. Epifanio.
8 L. s. Alberto.
9 M. sta. Casilda.
10 M. s. Daniel
11 J. s. León.
12 V s. Constantino
13 S s. Ermenegildo.
14 D. s. Tiburcio
15 L. sta. Basilia.
16 M s. Toribio
17 M s. Aniceto.
18 J. s. Eleuterio.
19 V s. Hermógenes
20 S. s. Cesáreo.
21 D. s. Anselmo.
22 L. s. Sotero
23 M. s. Jorge.
24 M. s. Gregori
25 J s. Marcos
26 V s. Cleto y Marcelino.
27 S. s. Pedro Arm
28 D s. Prudencio.
29 L. s. Paulino.
30 M. sta. Catalina.

MAYO

1 M s. Felipe
2 J. s. Atanasio
3 V Inv. de la s. Cruz
4 S. sta. Mónica
5 D. s. Hilario.
6 L. s. Juan.
7 M. s. Estanislao.
8 M. Ap. de s. Miguel.
9 J Ascensión.
10 V N. Sra. de los D
11 S. s. Mamerto.
12 D sto. Dom. de la C.
13 L. s. Pedro R.
14 M. s. Bonifacio
15 M. s. Isidro.
16 J. sta. Ubalda.
17 V. s. Pascual Bailón.
18 S. sta. Julita.
19 D Pentecostés.
20 L. s. Bernardino
21 M. sta. María de S
22 M sta. Elena.
23 J. La Ap. de Sgo
24 V s. Robustiano
25 S. Fiesta patria.
26 D s. Felipe Neri.
27 L. La Sant. Trinidad.
28 M s. Justo.
29 M. s. Maximino
30 J. Corpus.
31 V sta. Angela.

JUNIO

1 S s. Segundo
2 D s. Eugenio
3 L. sta. Paula.
4 M. sta. Saturnina
5 M s. Nicanor
6 J. s. Norberto
7 V s. Roberto
8 S. s. Salustiano
9 D s. Primo.
10 L sta. Margarita
11 M. s. Fortunato.
12 M. s. Juan de Sahag
13 J. s. Antonio de P
14 V S. C. de Jesús.
15 S. s. Vito.
16 D s. Quirico
17 L. sta. Teresa.
18 M. s. Marceliano
19 M. s. Gervasio
20 J. s. Silverio.
21 V s. Luis Gonzaga
22 S. s. Flavio.
23 D s. Juan presb.
24 L La Natividad de San Juan Bautista.
25 M s. Guillermo
26 M s. Pelayo.
27 J. s. Ladislao
28 V s. Ireneo.
29 S. ss. Pedro y Pablo
30 D s. Marcial

JULIO

1 L. s. Casto
2 M. La V de N Sra.
3 M. s. Trifón.
4 J s. Laureano
5 V s. Miguel
6 S. sta. Lucía.
7 D. s. Fermín
8 L. sta. Isabel.
9 M Fiesta patria
10 M s. Mauricio.
11 J s. Pío I.
12 V s Juan Gualberto
13 S s Hilarión.
14 D s Ciro.
15 L s. Enrique.
16 M. N. Sra. del Carm.
17 M. s. Alejo.
18 J. sta. Sinforosa.
19 V sta. Justa.
20 S s. Elías.
21 D sta. Práxedes.
22 L sta. María M
23 M. s. Apolinar.
24 M sta. Cristina.
25 J. Santiago Apóstol.
26 V sta. Ana.
27 S. s. Pantaleón.
28 D s. Víctor.
29 L s. Próspero.
30 M s. Abdó.
31 M s. Ignacio.

AGOSTO

1 J s. Pedro Advínc.
2 V N. Sra de los An.
3 S. Invenc. de s. Est.
4 D s. Domingo de G.
5 L. N. Sra. de las Nie.
6 M s. Salvador y Pastor.
7 M. s. Cayetano.
8 J. s Severo.
9 V. s. Román.
10 S. s. Lorenzo.
11 D. sta. Filomena.
12 L. s. Aniceto.
13 M. s. Hipólito.
14 M. s. Eusebio.
15 J. La Asunción.
16 V. s. Roque.
17 S. s. Pablo.
18 D. sta. Elena.
19 L. s. Joaquín.
20 M. s. Bernardo.
21 M. sta. Juana.
22 J. s. Sinforiano,
23 V s. Felipe.
24 S. s. Bartolomé.
25 D. s. Luis rey
26 L. s. Ceferino.
27 M. s. Rufo.
28 M. s. Agustín.
29 J. La deg. de s. Juan
30 V. sta. Rosa.
31 S. s. Ramón.

SEPTIEMBRE

1 D s Gil
2 L. s. Antolín
3 M. s. Ladislao
4 M. sta. Cándida
5 J. s. Lorenzo
6 V Santo Angel.
7 S. sta. Regina.
8 D. La Natividad de Nuestra Señora.
9 L. s. Doroteo.
10 M. s. Nicolás.
11 M s. Proto.
12 J s. Leoncio
13 V s. Eulogio.
14 S. Ex. de la Cruz.
15 D s. Nicomedes.
16 L. s. Rogelio.
17 M s. Lamberto.
18 M s. José de C
19 J. s. Genaro.
20 V s. Eustaquio
21 S. s. Mateo.
22 D. s. Mauricio
23 L s. Lino.
24 M. N. Sra de las M.
25 M s. Lope.
26 J. s. Cipriano
27 V s. Cosme.
28 S. s. Wenceslao.
29 D. s. Proterio.
30 L s. Jerónimo.

OCTUBRE

1 M. s. Gerino.
2 M. El s. A. Tutelar
3 J. s. Gerardo.
4 V s. Francisco de A
5 S. s. Froilán.
6 D. s. Bruno.
7 L N. Sra. del Rosa.
8 M sta. Brígida.
9 M s. Demetrio.
10 J s. Francisco de B.
11 V s. Fermín.
12 S. N. Sra. de Pilar.
13 D. s. Gerardo.
14 L s. Calixto.
15 M. sta. Teresa
16 M. sta. Florentina.
17 J. s. Víctor.
18 V s. Lucas.
19 S. s. Pedro de Alc
20 D. s. Juan C.
21 L. sta. Ursula
22 M. sta. María Sal.
23 M s. Clemente
24 J. s. Rafael.
25 V s. Crispín.
26 S. s. Evaristo.
27 D. s. Sabino.
28 L. s. Simón.
29 M. s. Narciso.
30 M s. Victorio
31 J s. Teódulo.

NOVIEMBRE

1 V. Todos los Santos.
2 S. Com. de los fieles difuntos.
3 D. s. Hilario
4 L. s. Carlos.
5 M s. Zacarías
6 M. s. Severo.
7 J. s. Florencio.
8 V s. Mauro.
9 S. s. Teodoro.
10 D. s. Andrés.
11 L. San Martín.
12 M s. Eugenio.
13 M s. Diego.
14 J s. Serapio.
15 V s. Leopoldo.
16 S s. Fidencio.
17 D. sta. Gertrudis.
18 L s. Máximo.
19 M. sta. Isabel.
20 M. s. Cayo.
21 J. s. Honorio.
22 V. sta. Cecilia.
23 S. s. Clemente.
24 D. s. Juan de la C.
25 L. sta. Catalina.
26 M. s. Amador.
27 M. s Facundo
28 J s. Gregorio.
29 V s. Saturnino.
30 S s. Andrés Ap.

DICIEMBRE

1 D. Advierto.
2 L. sta. Bibiana.
3 M. s. Francisco J.
4 M. sta. Bárbara.
5 J. s. Dalmacio.
6 V s. Nicolás de B.
7 S. s. Urbano.
8 D. Concep. de N. Sa.
9 L. s. Cipriano.
10 M. N. sra. de Loreto.
11 M. s. Dámaso.
12 J. s. Donato.
13 V. sta. Lucía.
14 S. s. Nicasio.
15 D. s. Eusebio.
16 L. s. Valentín.
17 M s. Lázaro.
18 M. N Sra. de la O.
19 J. s. Nemesio.
20 V santo Domingo
21 S. santo Tomás.
22 D. s. Demetrio.
23 L. s. Evaristo.
24 M. s. Gregorio.
25 M. Navidad.
26 J. s. Esteban, p. m.
27 V s. Juan.
28 S. Los Stos. Inocent.
29 D santo Tomás C.
30 L. s. Sabino.
31 M. s. Silvestre.

Dib. de Hofmann.



Polvos de Tocador

DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño. Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello.

Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.

HORNIMAN'S TEA

Williamson, Balfour & Co.

ÚNICOS AGENTES



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

es el mejor.

Recuerdo del Terremoto.

ACABA DE SALIR Á LUZ

— UN —

Magnífico Album

cuyo contenido representa las
100 Mejores Vistas
tomadas de
Valparaíso Destruido
y otros pueblos. Además contiene una
Vista Panorámica
de la ciudad, y los retratos de los Hombres que supieron afrontar la situación: el
Sr. Q. Larrain Alcalde
y el Capitán
Sr. L. Gómez Carreño

Precio: solamente $ 5.00

„ por correo „ 5.30

EN VENTA EN LA LIBRERIA

J. W. HARDY

VALPARAISO: Esmeralda, 11.
Casilla No. 11.

SANTIAGO: Huérfanos, 1016.
Casilla No. 7.



Un gran divorcio.

☞ Gran sensación ha causado en la alta sociedad francesa el divorcio de los Condes Boni de Castellane. El nombre del Conde y la inmensa fortuna que su esposa le llevó en dote hicieron que concurrieran á las audiencias enorme y distinguida concurrencia dispuesta á divertirse.

Los abogados en sus respectivas defensas derrocharon un gran lujo de detalles íntimos que casi no tuvieron otro objeto que satisfacer al público asistente, siempre dispuesto á gozar con los escándalos sociales, tanto más tratándose de uno de esos picantes casos de los nobles *Souteneurs* y *Macraux*.



El Conde Boni de Castellane.



La Condesa Boni de Castellane.

El tribunal falló el divorcio negando al Conde de Boni de Castellane la pensión alimenticia, anual y viajera que reclamaba, de ciento cincuenta mil francos (para él sólo).

De modo que el noble señor se ha quedado con su título pero sin un centavo, y su esposa vuelve á recobrar su apellido de soltera, Gould, y todos sus millones, que era lo más importante.

LA SOCIEDAD
"IMPRENTA Y LITOGRAFÍA UNIVERSO"
VALPARAISO y SANTIAGO
Fabrica Blocks de cartas, Libretas, Sobres,
Fichas y Timbres de goma, etc., etc.
VALPARAISO: Calle Coronel Urriola, N.° 16.

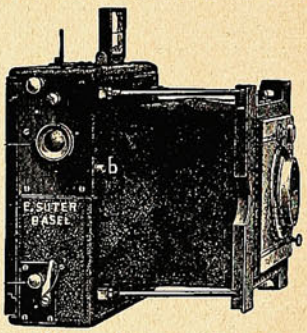
NO TIENE IGUAL

Quina ✣ Eisele.

VALPARAISO
SALVADOR DONOSO, 2. ✣ TELEF. INGLES 984.

Hans, Frey y Ca.
Materiales y Utiles
PARA
FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:
Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Peliculas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.
VALPARAISO —— SANTIAGO
Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



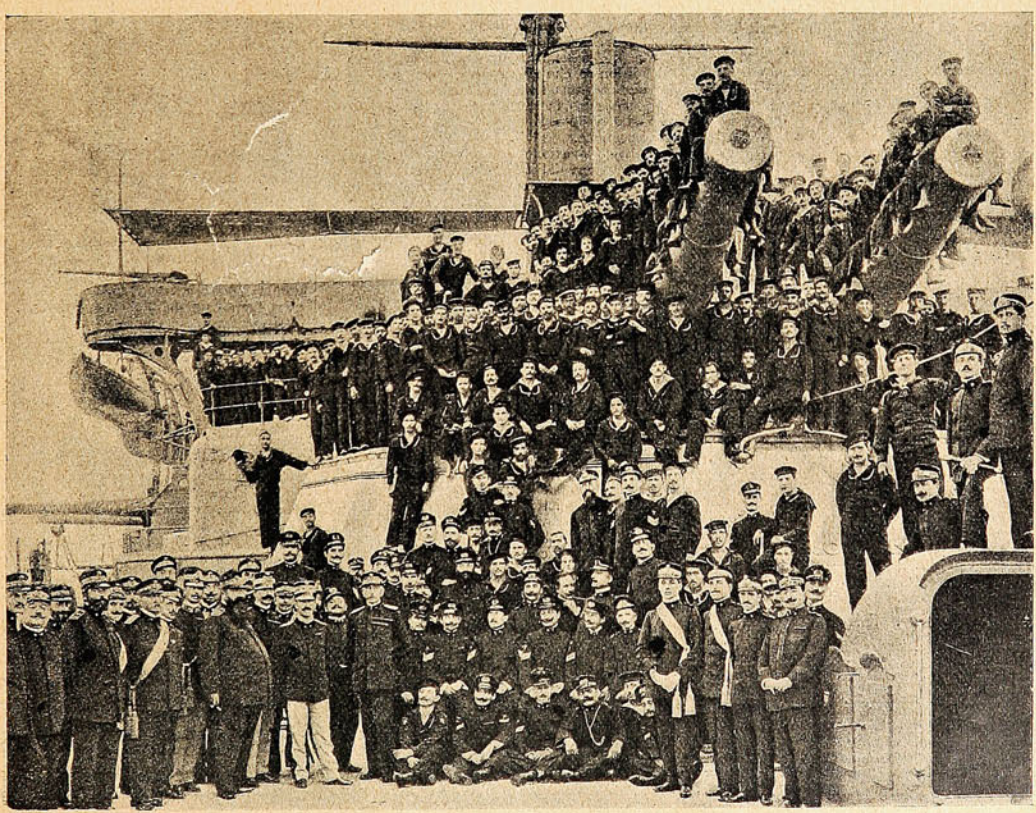
Las maniobras navales en Italia.

El último correo trae el complemento de las informaciones relativas á las maniobras navales llevadas á efecto en el Mar Jónico, constatando lo brillante del éxito obtenido.



EL REY VÍCTOR MANUEL III Á BORDO DEL ACORAZADO «RE UMBERTO».

El Rey no ha escatimado sus elogios á las fuerzas que tomaron parte en las maniobras, y según su juicio, manifestado á las autoridades de Pisa, que acudieron á obsequiarlo á su vuelta de San Rossore, los resultados han sido muy superiores á los del año anterior.



LA TRIPULACIÓN DEL ACORAZADO «RE UMBERTO».

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

⚜ ⚜ NOTA ⚜ ⚜

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

La explosión de una bomba en Roma.



ASPECTO DE LA CALLE EN QUE SE ENCUENTRA EL CAFE ARAGNO
EN EL MOMENTO DE EXPLOTAR LA BOMBA QUE HIZO TANTOS DESTROZOS.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



1 tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARÁ PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

La Condesa de París.—El príncipe heredero de Alemania.—La Czarina y su hijo.—El Rey Jorge I de Grecia.

A principios de Diciembre llegó á Madrid la Condesa de París con su hija menor la princesa Luisa de Orleans. A recibir á las ilustres viajeras bajaron á la estación SS. MM. las Reinas D.ª María Cristina y D.ª Victoria, y Sus Altezas las infantas D.ª María Teresa y D.ª Isabel. La Condesa María Isabel de Orleans, y Borbón es hija del Duque de Montpensier y de la infanta de España D.ª Luisa Fernanda, y en Mayo de 1864 contrajo matrimonio con su primo Luis Felipe Alberto de Orleans, Conde de París. De este matrimonio nacieron la actual Reina de Portugal, María Amelia; Luis Felipe Roberto, Duque de Orleans; Luisa Elena Enriqueta, María Isabel, Luisa Francisca y Fernando Francisco.



La Princesa Luisa Francisca de Orleans, hija de los condes de París.

La princesa Luisa Francisca, que acompaña á la Condesa, su madre, en este viaje, nació en Cannes en 1882.

Dotada de gran belleza y distinción, es hoy objeto de gran curiosidad, en la que influye también poderosamente la noticia que algunos periódicos extranjeros han propalado de su probable enlace con el infante D. Carlos, viudo de la princesa de Asturias.

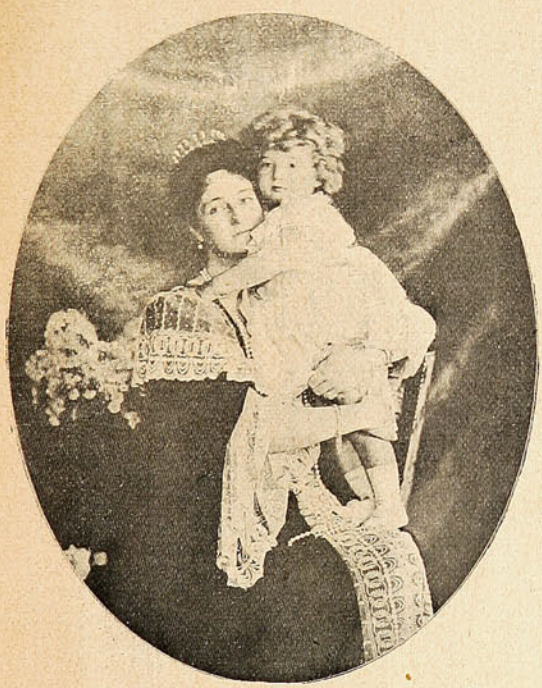
☞ Baviera ha tenido ocasión de festejar en el mes pasado, no sólo al Emperador Guillermo, sino también á la joven pareja de príncipes herederos, de la cual insertamos una fotografía, que se ha hecho popular en Mónaco, y que presenta al Príncipe Guillermo con su consorte vestidos según la costumbre de los turistas bávaros.



El Príncipe heredero de Alemania y su esposa, en Baviera.

☞ La última fotografía de la Czarina y de su hijo, el Gran Duque heredero Alexis, es la que acompaña á estas líneas.

Este bello grupo de amor y de ternura hace un gran contraste con ciertas escenas del eterno drama ruso, que registran á menudo las crónicas gráficas con toda la espantosa desnudez de una verdad innegable.



La czarina y el Gran Duque Alexio, heredero del trono.



El rey Jorge I y la reina Olga de Grecia.

☞ El Rey Jorge I, en sus recientes viajes por el país del arte, se ha detenido como de costumbre en Roma, una de las capitales europeas que le encanta grandemente.

Durante su estadía recibió un sinnúmero de agasajos de parte de los Reyes de Italia, á quienes visitó en retribución á la que efectuaron los soberanos italianos á Grecia con motivo de la celebración de los Juegos Olímpicos en Atenas.

TÉ LIPTON



• MI CONSEJO •
DE AÑO NUEVO

TÉ LIPTON

EN TODO EL AÑO

• 1907 •

TÓMESE SOLAMENTE EL DELICIOSO

TÉ LIPTON

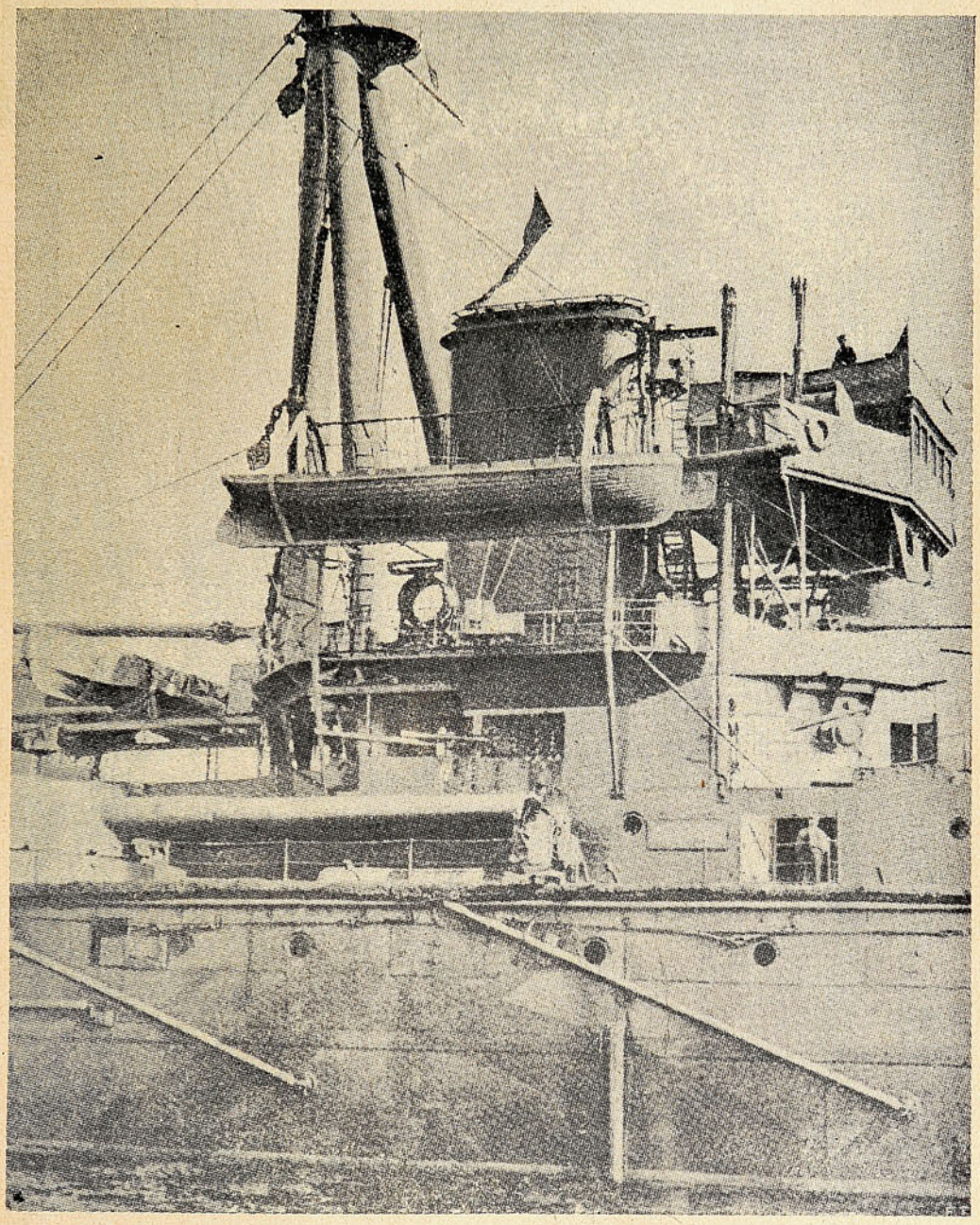
SUCURSAL EN CHILE: **J. TUSCHE & CIA.**

Calle Blanco, 230 — VALPARAISO
Santo Domingo, 989 — SANTIAGO

Crónica Naval.

☞ Esta crónica naval va á tener por objetivo el lanzar la ligera ojeada, que permite el espacio escaso, á lo que es la marina militar contemporánea.

En tres grandes grupos pueden reunirse los actuales buques de guerra: acorazados, cruceros y torpederos. Son los primeros el prototipo del buque de combate, y sus condiciones esenciales, el poderoso armamento de cañones, en gran parte de grueso calibre, y el ir dotados de corazas que los defienden de los proyectiles perforantes. El crucero tiene más deficiente su defensa, menos poderosas sus bocas de fuego, consiguiendo, en cambio, velocidades mayores, mayor habitabilidad y, sobre todo, gran radio de acción, con lo que se designa la distancia que puede marchar el buque sin repostarse de carbón, factor importantísimo por la autonomía que permite y que puede ser esencial en las empresas á que se dedican los cruceros. El acorazado fía su victoria á su energía, á su robustez; el crucero está engendrado para hacer alarde de su agilidad en cualquier momento.



VISTA PARCIAL DEL GRAN ACORAZADO INGLÉS «DREADNOUGHT».

Pero no se crea que existe un tabique divisorio entre ambas castas. Al crucero se le exige también que pueda combatir al lado de su hermano

CÁPSULAS DE NERVALINA



producen
resultados
verdaderamente
sorprendentes en

Dolores de Cabeza,
Neuralgias, Jaquecas

y otros males nerviosos, aliviándolos inmediatamente y curándolos por completo en poco tiempo, sin producir el menor malestar al estómago.

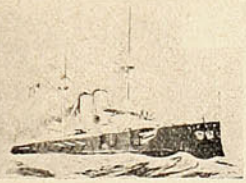
Por su eficacia en la curación de las dolencias citadas, las primeras autoridades médicas las recomiendan con preferencia.

mayor; de aquí ha nacido el *crucero-acorazado*, tipo híbrido en el que se encuentran ponderadas las dos cualidades extremas, aproximándose á uno ú otro según su velocidad ó el grado de protección y potencia ofensiva que posean. De este tipo híbrido ha querido hacerse por parte de la opinión marítima francesa, capitaneada por el Almirante Fournier, el único buque de combate, constituyendo la *flota homogénea*, la que tendría el grave defecto de ser inferior en velocidad á una escuadra de cruceros á la que no podría alcanzar, y serlo también á otra en que entrasen acorazados, pues le faltaría energía para dar el golpe decisivo en el combate próximo. Es algo análogo á si se pretendiera crear, en substitución de la caballería é infantería, un tipo de dragones único, que no cumpliría bien sus dos opuestos objetivos.



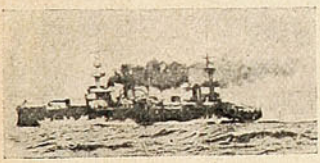
«Dreadnought», acorazado inglés.

Aún hay otros que fundan sus ilusiones en un *acorazado crucero* que, en lugar de ser un tipo intermedio entre las dos clases de buques, es un extra-acorazado, un acorazado al que, á fuerza de aumentar su tonelaje, la potencia de sus máquinas, sus elementos todos, se den también *todas* las condiciones de crucero. La industria actual, aunque talvez lograra un tipo de estas cualidades, lo haría en malas condiciones económicas, y, por tanto, parece lógico continuar con la división del trabajo actual, conservando cada uno su papel característico.



«Dominion», acorazado inglés.

El acorazado no solía pasar antes de 15 millas por hora de velocidad; pero poco á poco ha ido aumentando su andar, de modo que los actuales acorazados tienen velocidades que antes sólo poseían los cruceros, llegando en el último tipo botado al agua, el «Dreadnought» á 21 millas. Los radios de acción también han aumentado, influyendo en este resultado el existir marinas no europeas (la americana y japonesa), que exigen á las naciones coloniales disponer de algo más que lo que se denominaba acorazados de estación, reservando los acorazados de combate solamente para los conflictos europeos.



«Patrie», acorazado francés.

La coraza disminuye en espesor á medida que progresan los procedimientos de fabricación que endurecen la capa exterior, con lo que se procura la ruptura de la ojiva de los proyectiles, dificultando su penetración.

La artillería tiende á la supresión de las piezas de calibre medio, quedando sólo las altamente perforantes de 24 á 30 centímetros y las de pequeño calibre de tiro rápido: las primeras para el combate contra escuadras; las segundas, contra los torpederos de cualquiera de los tipos conocidos.

Las máquinas de vapor alternativas, que son las que tenemos costumbre de ver en las aplicaciones de tierra, se empiezan á substituír por las *turbinas*, en las que el vapor actúa directamente sobre un mecanismo rotatorio. Los defectos que se le encuentran, son: su difícil inversión de marcha y su exagerado gasto de carbón á velocidades moderadas, que serán las normales, puesto que sólo en los casos de caza y retirada habrá necesidad de forzarlas. Lo primero se ha resuelto dotando al buque de turbinas especiales para la marcha atrás; lo segundo está en estudio su solución. El «Dreadnought» lleva propulsor de turbinas Vickers.

Hay tendencia á la supresión del espolón y al aumento de distancia del combate al torpedo, que sólo entrará en acción al fin del combate.

Los *torpederos* son pequeños buques de vario tonelaje, que nunca pasa de 150, que acompañan á las escuadras compuestas de los otros buques, y cuyo principal fin es el ataque con el torpedo, fiando el éxito en su pequeñez y velocidad. También ha habido partidarios del torpedero como buque único, lo cual tampoco es posible por su pequeño radio de acción. Este buque, que tan buenos servicios presta á una marina débil por los daños que gracias á la audacia puede causar á una más poderosa, no lo creyó Inglaterra conveniente para su armada, y en cambio creó en 1893 un tipo llamado *destroyer* ó *contra-torpedero*, para perseguir y dar caza á los torpederos enemigos. Los modernos modelos de estos buques se acercan á 700 toneladas y los han construído diversas naciones, formando un verdadero *torpedero de alta mar*. Su velocidad en los tipos en construcción de Inglaterra llega á 36 millas por hora, y en ellos lo esencial es la máquina y los tubos lanza-torpedos; en cambio su protección, su artillería, su habitabilidad, se han reducido á lo menos posible.



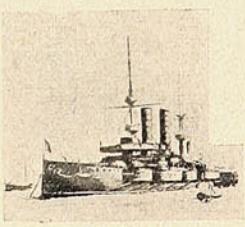
«León Gambetta», acorazado francés.

Casi tanto como los buques, ó más talvez, constituyen la marina de una nación sus puertos y arsenales militares. Un puerto militar debe ser cada vez mayor, puesto que los buques tienen mayor calado y exigen más perfeccionados elementos, diques de carena, varaderos, potentes grúas, pero á medida que sus exigencias son mayores, su número disminuye, bastando uno con verdadero carácter mundial por cada región extensa, disminuyendo la importancia de los demás.



«Schwaben», acorazado alemán.

Aunque en tiempo de paz se substituyan en parte los arsenales, encargando las construcciones navales al extranjero, con los inconvenientes que ésto presenta desde puntos de vista no militares, también los tiene bajo su aspecto guerrero, puesto que en caso de ruptura de hostilidades quedaría la nación que no contase con ellos á merced de otra ú otras naciones.



«Natter», cañonero acorazado alemán.

De este modo se ve que los arsenales son necesarios y han de estar dotados de elementos para cons-

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS
AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR
ofrecen por grandes y pequeñas partidas puesto en cualquier puerto de la costa.

Duncan, Fox & Co.

truir y reparar buques de grandes tonelajes. Dada la gran rapidez con que todas las naciones construyen sus barcos de guerra, y siendo un tipo anticuado por su inferioridad en velocidad, acorazamiento y fuegos, no solamente una dificultad para la victoria, sino en muchos casos causa de ineficacia absoluta, se comprende la importancia que tiene también la rapidez en construír un buque, para que desde la colocación de su quilla hasta su completa terminación, no haya lugar á que otra nación construya un nuevo barco dotado de mayores perfeccionamientos y coloque al anterior en desventajosas condiciones apenas nacido. La política naval inglesa se inspira en este criterio; pero esto sólo se hace á costa de mucho dinero, puesto que el costo de los barcos no crece proporcionalmente á su tamaño y á la rapidez de su construcción, sino mucho más.



«Connecticut», acorazado norte-americano.

De la última campaña naval de la guerra ruso-japonesa se ha sacado como consecuencia los graves inconvenientes de mantener en servicio viejos barcos de tipos anticuados, que sólo á costa de reparaciones carísimas puedan navegar, paseando por los mares su inferioridad. Es, por tanto, más conveniente emplear los recursos en organizar una flota de tipos bien elegidos, con buen armamento y condiciones defensivas, apoyados en pocos puertos militares, pero bien dotados de elementos, defendidos y provistos de carbón, víveres y municiones.

Cuanto se diga sobre sus consecuencias, dando preeminencia al torpedero sobre otros tipos, y sobre ventajas de detalles de construcción, es algo aventurado; pues sin negar que haya sido fuente de provechosas enseñanzas, hay que considerar también otro factor, el moral, que siempre tiene influencia decisiva en las operaciones de la guerra y que se escapa al cálculo, al peso y medida á que por algunos quiere sometérsele.



«Tsushima», crucero acorazado japonés.

El Príncipe Jorge de Servia.—Boda rumbosa de un torero.

☞ Toda la prensa europea se ha preocupado últimamente del hijo del Rey de Servia. El príncipe heredero Jorge, á quien se le acusa de estar loco á causa de la vida disipada que ha llevado desde muy joven. El Gobierno de Servia ha desmentido terminantemente la noticia, declarando que el príncipe heredero se encuentra en pleno dominio de sus facultades mentales.

La verdad es que alrededor de su vida se ha tejido una crónica escandalosa, que ha derramado más acíbar en el amargo cáliz que recibió el Rey Pedro, á raíz de la gran tragedia que ensangrentó el trono de Servia.



El Príncipe Jorge de Servia.

☞ El matador de toros Rafael González, *Machaquito*, ha contraído matrimonio con la Srta. Angeles Clementson. La boda ha sido un acontecimiento que ha preocupado á toda Cartagena. Fueron testigos del acto civil Pérez Galdós, el senador Chavarri, el diputado Rodrigo Soriano y el director de la sucursal del Banco D. Justo Aznar. Después de la ceremonia religiosa los novios se dirigieron al tren que había de llevarlos á París aclamados por la muchedumbre.

En el apeadero de los Molinos, millares de personas esperaban el paso del tren-correo para vivar á los recién casados.



El torero «Machaquito» y su novia.

NO SE DESCUIDE UD.

Los varios síntomas de una condición debilitada que toda persona reconoce en sí misma, es una advertencia que por ningún concepto debería pasar desapercibida, pues de otra manera los gérmenes de enfermedad tomarán incremento con gran peligro de fatales consecuencias. Los gérmenes de la tísis pueden ser absorbidos por los pulmones á cualquiera hora, echando raices y multiplicándose, á no ser que el sistema sea alimentado hasta cierto punto que le facilite resistir sus ataques. La

PREPARACION DE WAMPOLE

que contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfito Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, fortifica el sistema contra todos los cambios de temperatura, que producen invariablemente Tos, Catarro, Asma, Bronquitis, Pulmonía, Influenza, Gripa, Tisis y todas las enfermedades emanadas por debilidad de los pulmones y constitución raquítica. Tomada á tiempo, evita la tisis; tomada á tiempo, la cura. El Sr. Profesor Bernardo Urueta, de la Botica Frizac en la ciudad de México, dice: «Por la presente tengo el gusto de participar á Uds. que he usado en mi hijo, enfermo de Mal de Pott y por indicación del Sr. Dr. Rafael Lavista, la Preparación de Wampole, que Uds. preparan y además de que le ha hecho mucho bien, su estómago la tolera muchísimo mejor que las otras preparaciones de aceite de bacalao. Igual cosa ha pasado con algunos otros niños á quienes les he recomendado que usen la medicina de Uds.» Es tan sabrosa como la miel. No importa qué clase de tratamiento haya tenido mal éxito en el caso de Ud., no se desespere hasta que la haya probado. Eficaz desde la primera dósis. «Nadie sufre un desengaño con ésta». De venta en todas las Droguerías y Boticas.

Sueño de amor.

Yo ví soñando, madre,
que en raudo vuelo
bajaba un angelito
del alto cielo:
¡ay, qué alegría!
¡quién otra vez soñara
como aquel día!

—

Aún me parece verle
cómo se mueve
con sus alitas blancas
como la nieve:
¡qué hermoso era!
¡brillaba al par que el oro
su cabellera!

—

Según se iba acercando,
ví con enojos
que al infeliz pusieron
venda en los ojos:
ciego venía,
mas te aseguro, madre,
que me veía...

—

Causóme su presencia
sumo alborozo,
y luego mezcla extraña
de pena y gozo;
¡ay, mi sosiego
robóme aquel entonces
el angel ciego!

—

Porque travieso ó loco,
de su ballesta
una flecha lanzóme,
tan bien dispuesta,
con tanto tino,
que á través de mi alma
le abrió camino.

—

Y haciendo caso omiso
de mis querellas,
elevóse hacia el mundo
de las estrellas:
sube que sube,
le ví, al fin, ocultarse
tras densa nube.

—

Yo no me explico, madre,
mi desconsuelo,
después de haber soñado
cosas del cielo:
¿nunca supiste
por qué un sueño tan dulce
deja tan triste?

—

Aunque sumida en llanto,
tengo el deseo
de volver á mirarle;
mas no le veo:
¡ay, madre mía!
¡quién otra vez soñara
como aquel día!

.....

VICTORIO DE ANARGARTO.

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

J. M. Rodriguez,
REDACTOR.

C. Musacchio,
DIBUJANTE.

AÑO V. VALPARAISO, 10 DE ENERO DE 1907. N.° 227

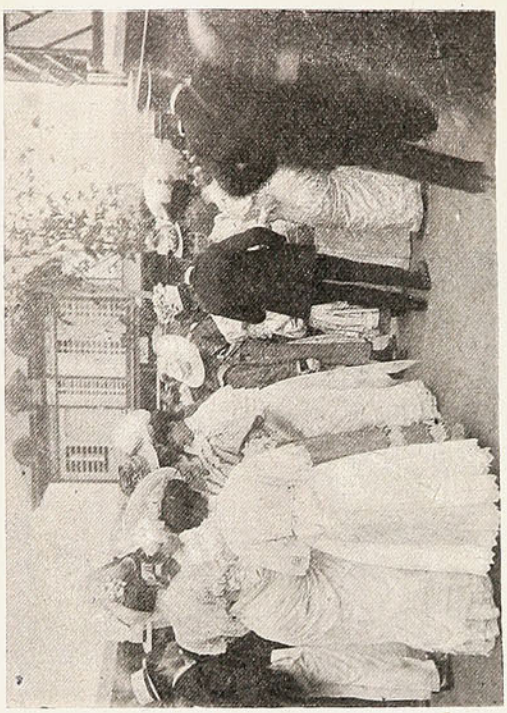
Sr. Don Carlos Lyon.

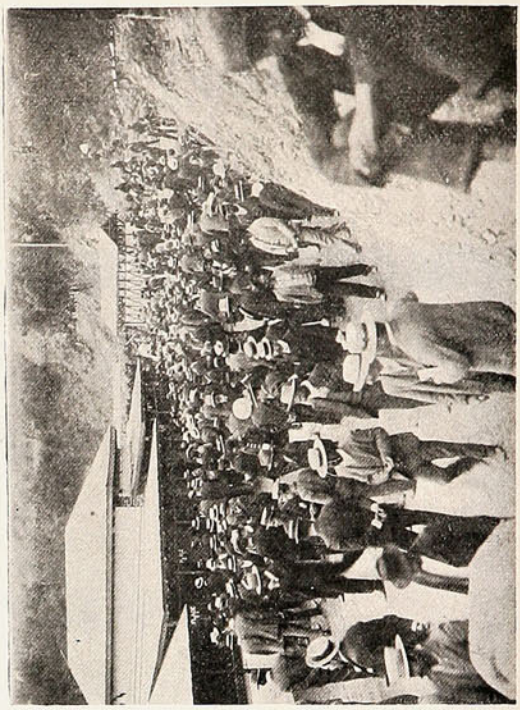


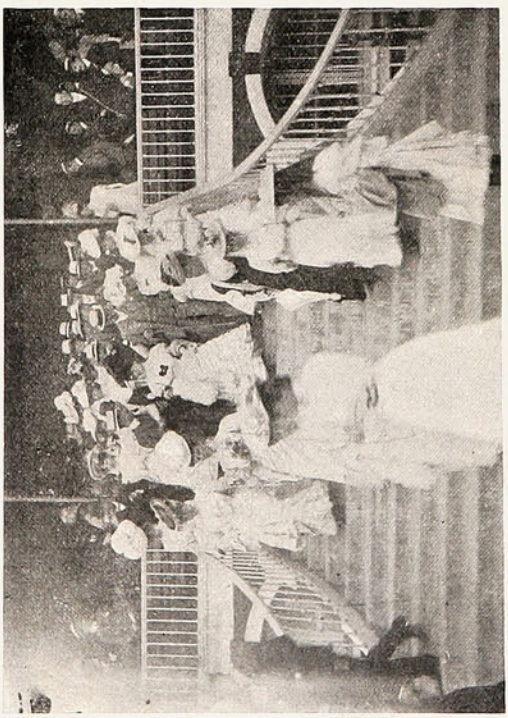
DEL DIRECTORIO DEL PARTIDO CONSERVADOR DE VALPARAÍSO,
† EL 3 DEL CORRIENTE.

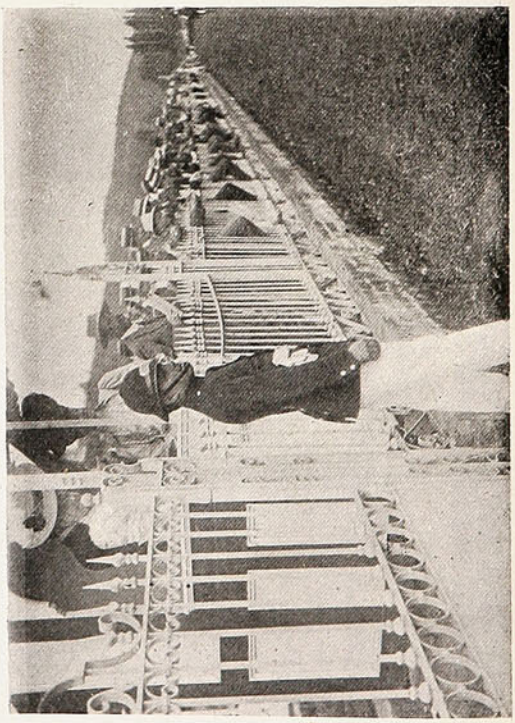
Las carreras de Viña del Mar.

Con bastante concurrencia, pero no tanto como la de otros años, se han llevado á cabo las grandes carreras anuales del Valparaíso Sporting Club. No quiere esto decir, sin embargo, que el clásico espectáculo haya desmerecido en entusiasmo sportivo, el cual se conserva casi inalterable á través de los años.







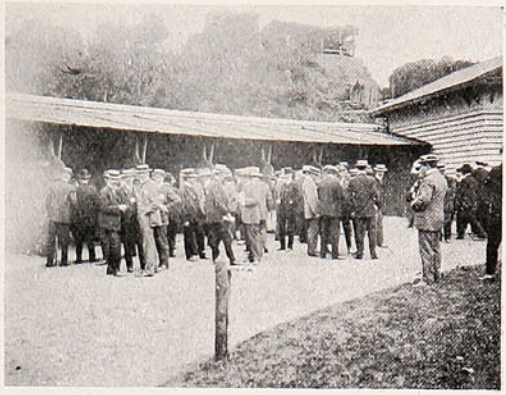


LA CONCURRENCIA: NOTAS DIVERSAS.

Las diversas fotografías que acompañamos reproducen algunos de los detalles de esta interesante reunión social. Las notas informativas de las carreras están casi demás para nuestros lectores, á quienes resulta muy familiar la fiesta de a cancha. Nos limitamos, pues, á las escenas reveladas por el objetivo.

En las carreras de Viña del Mar.



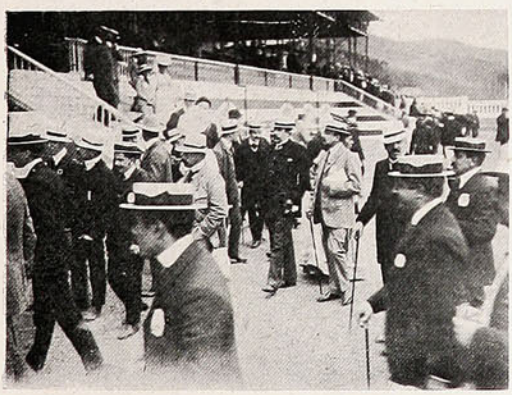


EN EL CAMPO DE LAS APUESTAS MUTUAS.





EN OTRA CLASE DE CAMPO...





EL GRUPO SIEMPRE ALEGRE DE LOS QUE NO YERRAN «BATATAZOS».

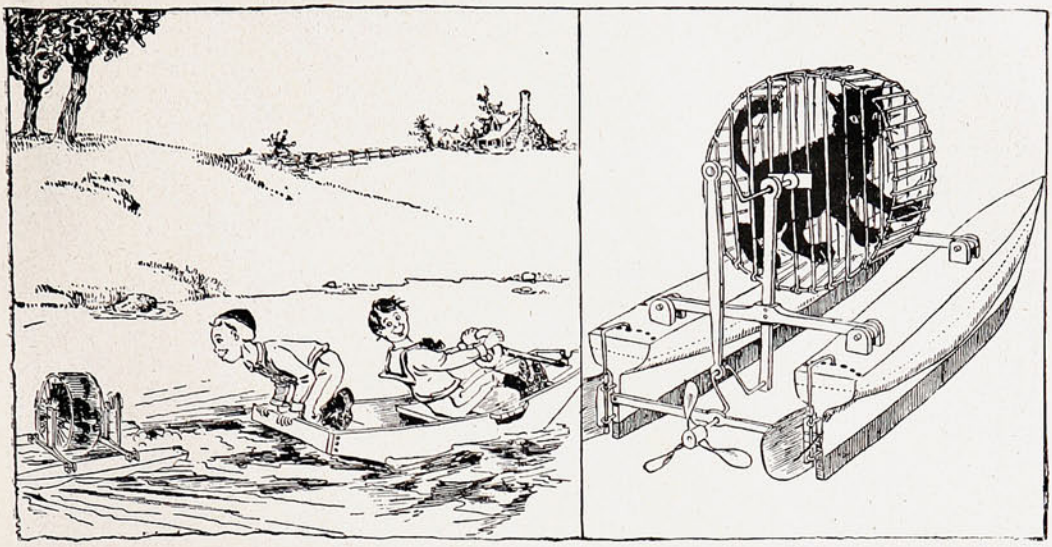
En el Cerro de la Cordillera.





LA CELEBRACION DEL AÑO NUEVO.

Caricatura yankee.



EL BOTE AUTOMÓVIL CON GATO Á TURBINA.

Cartas sin Sobre.

Sra. A. A., presente.—Sus versos son lindos y aquello de ¡Perdón! ¡Perdón! ¡Perdón! se parece al ¡tolón! ¡tolón! ¡tolón! de la zarzuela.

Sr. P. Pino, Santiago.—

Pues usted comete
una tropelía,
al comerse toda
nuestra ortografía!

Sr. Marino, Talcahuano.—¿Con que se marcha á lejanas playas? ¡Hace usted muy bien en irse, amigo mío!

Srta. Violeta, presente.—Sus versos son malos y sufre usted un engaño al calificarme en su perfumada cartita de *simpático* y *benévolo*.
¡Ni una ni otra cosa! Sencillamente muy feo y rabioso, por añadidura. ¡Un secretario modelo!

Sr. Abenhur, presente.—Su «Canto del Cisne» no pasa de ser el canto de pollo! ¡Y eso!

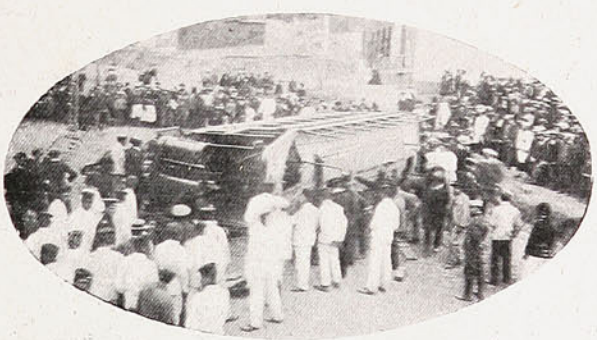
DON GIOVANNI.

La catástrofe de Playa-Ancha.

El 1.º de Enero, á las 8 de la mañana, el tranvía eléctrico número 21 bajaba la pendiente que existe en la línea de Playa Ancha, entre el retén de policía y la escuela pública número 11, con regular velocidad.

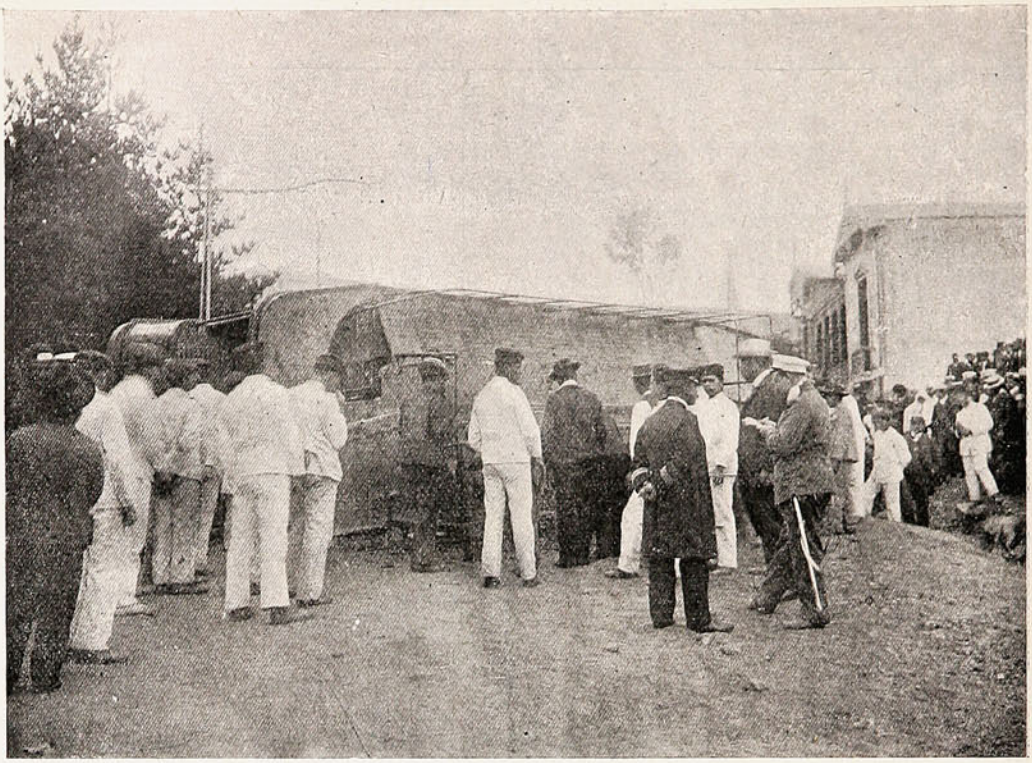
El carro iba ocupado por numerosas personas en primera clase y con un pasajero de segunda.

De pronto pudo notarse que la velocidad del tranvía aumentaba y que el maquinista comenzaba á hacer grandes y desesperados esfuerzos por disminuir la rapidez de la bajada. Cuando ya faltaban muy pocos metros para que el carro llegase á la curva en que termina la pendiente indicada, se produjo una gran alarma entre los pasajeros, que vieron el peligro inminente en que se hallaban.



En tanto, los esfuerzos del maquinista resultaban inútiles, pues el carro no obedecía á los frenos, y saltando repentinamente de los rieles siguió con increible velocidad sobre las piedras, cruzó en tal forma la curva y, pasada ésta, cayó de costado, arrastrandose aún de ese modo varios metros por el suelo. Las escenas que se produjeron en aquellos momentos, no son para descritas.

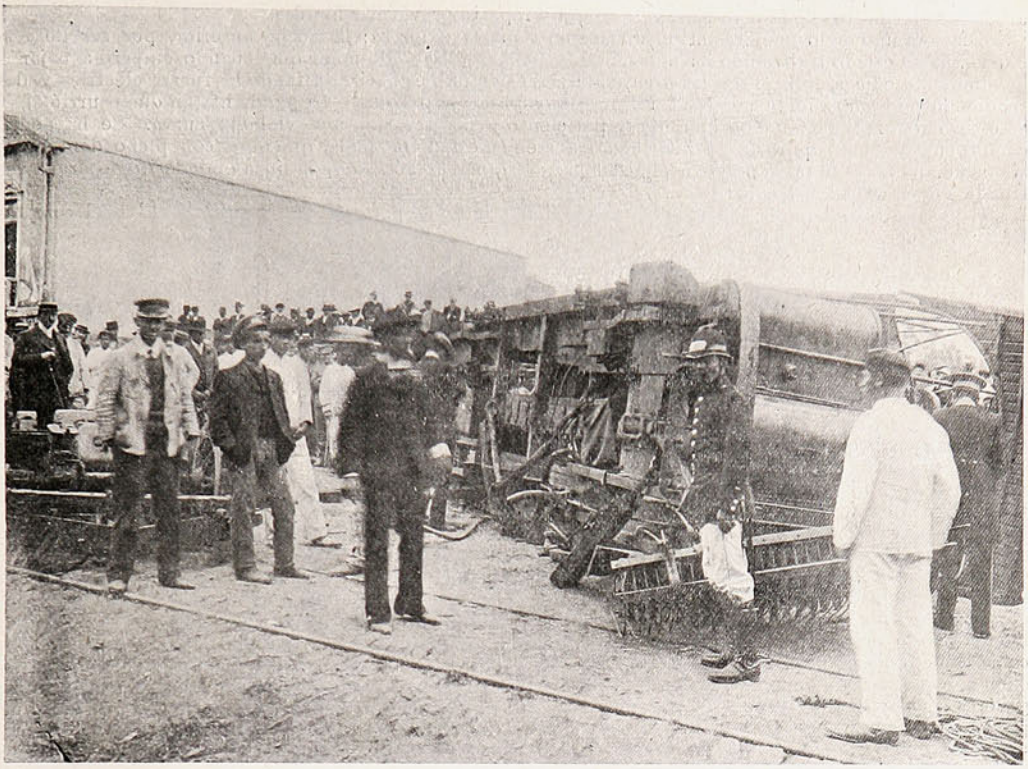
Inmediatamente, un gentío enorme acudió de todas partes para prestar auxilios y ayudar á las víctimas.



EL TRANVÍA VOLCADO.



LA PERSPECTIVA DE LA PENDIENTE POR DONDE SE PRECIPITÓ EL TRANVÍA.



EL PÚBLICO EN LOS PRIMEROS MOMENTOS DEL SINIESTRO.



INTERIOR DEL CARRO.—EN PRIMER TÉRMINO EL COBRADOR, CÉSAR BORQUEZ, QUE ESCAPÓ MILAGROSAMENTE.

El primero que sufrió las consecuencias del accidente, fué el maquinista Antonio Díaz, número 8, quien cayó entre los fierros de la plataforma delantera y reportó gravísimas heridas.

Díaz era uno de los mejores maquinistas que tenía la empresa; la noche anterior, por ser de Año Nuevo, había estado trabajando hasta las 2 de la mañana. Se pudo notar que cuando empezó á bajar la pendiente antedicha, lo hizo con las precauciones de siempre, es decir, quitando la fuerza eléctrica y descendiendo sólo por la inclinación natural, medida aún por la palanca. La pendiente en que ocurrió el suceso tiene una inclinación de ocho á nueve por ciento y finaliza con una violenta curva. Se ha podido comprobar, que el maquinista Díaz se encontraba en su estado normal y que obró con pleno dominio de sí mismo, mientras se pudo prevenir el accidente, derramando aún sobre la línea el depósito de arena destinado á disminuir la velocidad.

En esta catástrofe hubo muertos y heridos, siendo la única persona que resultó á salvo el cobrador César Bórquez.

Yo y mi bronquitis.

Lo más grande que existe, más grande que el sol, la luna y las estrellas, se cobija en este llagado planeta; más, se cobija en ciertas garrapatas ambulantes que se arrastran orgullosamente por la tierra, alcanzando muy bien el tamaño de un cañamón comparado con los Andes. Quiero decir, que lo más grande que existe, más grande que el Universo mismo, es la vanidad humana.

En efecto: cada cañamón humano se cree el centro de todo lo existente, en torno del cual giran, como cortejo, los mundos y sus adláteres y se estacionan, como guardia de honor, los soles y sus congéneres las estrellas. Todo existe ó ha sido creado, por brote espontáneo ó mandamiento divino, con el único peregrino y exclusivo objeto de que vivamos Fulano, Zutano y Perengano, y de que gocemos particular y expresamente de la vida ¿Para qué si no?

Eso sí: nos duelen las muelas ó nos parte un rayo, y no se viste de luto el firmamento, ni se conmueven las esferas...

...¡ni asombrada la tierra
de pavor se desmorona!

que rugió Otelo en el estupor de su crimen.

Bueno: ¿Pero á qué vienen estas cogolludas y archidespampanantes consideraciones? Vienen á demostrar la vanidad del título que corona estas líneas de musiquita transcendental.

¡Mi bronquitis es antes que yo, está en mí y sobre mí y alrededor de mí, encerrándome como en un *in pace*; es mi tirana, mi carcelero, mi ridículo, mi azote, mi espolique, mi cochero... ¡qué se yo cuantas cosas es! Pero lo que no cabe duda es que se ha erigido en mi dueña y que yo soy su esclavo; que soy un maniquí, un juguete mecánico en sus manos endiabladas.

Porque, increible parece, pero esta bronquitis mía tiene todos los diablos en el cuerpo, ó es el diablo mismo, ó una caterva de diablejos insolentes, burlones, incansables, crueles, groseros, terribles y payasos, que con aviesas pretensiones de mortales, se me metieron traidoramente en el cuerpo, cabalgando en un aire colado, hace dos meses, una noche que yo estaba ¡ay! absorto en ser feliz.

¡Ejém, ejém, ejém! Yo no me acuerdo de la endiablada nomenclatura con que Shakespeare clasifica la diablería; sólo recuerdo de Flibertigibeto, el diablejo de las muecas y de los gestos; pero juro, por Cristo vivo, que toda la diablería, en forma de bronquitis aguda, ha hecho presa en mis entrañas.

¡Ejúm, ejúm, ejúm! ¡Qué muecas me veo obligado á hacer para reprimir esta maldita tos y con qué gestos más ridículos protesto y reniego, cuando hace explosión á mi pesar! Se diría que los diablos me estallan en el cuerpo. Ahora el vil truhán de Flibertigiberto me obliga á que con las manos en el vientre haga una cortesana y profundísima reverencia á mis botas.

Mi seriedad, mi dignidad, mi respetabilidad de hombre grave y barbudo, ¡cómo padecen! ¡Qué fiero suplicio!

Salgo á la calle y la endemoniada bronquitis se convierte en mi cochero, convirtiéndome á mí ¡ay de mí!... en lo que pueden ustedes suponer: me hostiga con redoblados golpes de tos, que me hacen respingar y caracolear como si fueran golpes de látigo; me pára en seco en cualquier esquina, con cualquier súbito ahogo, como si me enfrenara con un cruel rendazo; y á lo mejor, una nueva y más briosa acometida de la tos, convierte mi ahogo en explosión detonante, como si al propinarme una brutal tunda de palos, me viera forzado á estallar en un relincho de dolor... ¡Diablo grosero y cruel!

Voy de visita ó de negocios á una casa y ya desde las escaleras me anuncia mi tos: mi tos va antes que yo á todas partes!

¡Ejém, ejém, ejém! Tengo que interrumpir el saludo para dar suelta á la tos. Me siento frente á la persona que buscaba, empieza la conversación, y de repente, ¡ejúm, ejúm, ejúm!... veo á mi interlocutora ó interlocutor mirar azorado á todas partes como si no supiera donde meterse, ó como si buscara un paraguas... ¡Con esta endiablada bronquitis le toso yo al más pintado!... ¡Diablo insolente, incansable, avieso y burlón!

Hace pocos días fuí á cumplir un deber social con una distinguida familia. Mi noble huésped me hizo el honor de presentarme á su hija....

—Mi hija Amelia.

—Beso á usted... ¡ejém, ejém, ejém!

Aquí me acometió un terrible golpe de tos y en los ojos de mi huésped ví la resuelta promesa de otro golpe aún más terrible en mis costillas.

—¡Los pies, los pies!—grité rojo de congestión, de vergüenza y de rabia.

¿Tengo razón al afirmar que todos los diablos, en forma de bronquitis aguda, han hecho presa en mis entrañas?

Estoy furiosamente desesperado, en peligro inminente de condenarme, y si algún médico piadoso no me hace la caridad de propinarme gratuitamente un eficaz exorcismo, creo que moriré de un bochorno y perderé mi alma... ¡Pero ha de ser un exorcismo gratuito! Todo lo prefiero á desprenderme de una plata que no tengo.

¡Ah! Y á ustedes bueno será advertirles que si van por la calle y oyen toser detrás escandalosamente á algún transeunte, no se sorprendan, ni se asusten... ¡ni mucho menos vuelvan la cara! En efecto: soy yo, yo con mi bronquitis.

CATARRO CRÓNICO.

INMIGRACION OFICIAL.



¡CÓMO COLONIZAMOS!

UN DIA DE CAMPO.

Mi amigo D. Ventura del Campo conocía mis aficiones al idem, y no vaciló en proporcionarme un día de solaz en su casita de Conchalí ¡Cuántas gracias le dí por su galante invitación!

Verdad es que el día designado para ir allá tuve que faltar, no sólo á la oficina, sino á una cita que me había dado una muchacha, por cuyos pedazos estaba yo si fallezco si no fallezco. Pero no era cosa de hacer un desaire á D. Ventura, ni renunciar á los goces campestres con que me brindaba.

El viaje, si bien fué bastante molesto, me costó bastante caro. Y no cuento el regalo que tuve que llevar á D.ª Marta, la esposa de D. Ventura, sin cuyo requisito jamás me hubiera yo presentado en Conchalí.

Dicen que cuesta poco el quedar bien; pero á mí me costó diez pesos el abanico que llevé á D.ª Marta, la cual acogió, por cierto, mi regalo con una frialdad impropia de las circunstancias.

Estas circunstancias eran de cuarenta grados bajo cero.

Molido y quebrantado llegué á casa de mis amigos, quienes me recibieron con los brazos abiertos y los balcones entornados.

—Juanito, vamos á tratarle á Ud. con entera confianza, me dijeron á dúo, mientras yo me limpiaba el sudor.

—Eso es lo que á mí me gusta, me contesté, maldiciendo para mis entretelas la poca esplendidez de D. Ventura.

—¿Quiere Ud. ver la casa?

—Vamos allá.

Conducido de la mano (pues no se veía ni gota) recorrí aposentos, subí escaleras, crucé pasillos é hice creer á los dueños que todo aquello me encantaba.

—Tenemos cerradas las ventanas por causa de las moscas, ¿sabe Ud?—me decía D.ª Marta.

—Muy bien hecho—respondía yo.—Así no es posible verlas por muchas que haya.

—Cuidado con tropezar, ¿eh?—añadía D. Ventura.—Aquí hay un barril de alquitrán, no se recueste Ud. en él... Ahora dé Ud. un salto, porque ese aturdido de Pedro se ha dejado la gamela al pie de la escalera... Ajajá... Bueno; ahora vamos al jardín.

Este se halla constituído por una higuera que no produce más que orugas, cuatro acacias escrofulosas y unas cuantas lechugas de tamaño natural, completándolo un estanque de ladrillo y una bomba de palanca, colocada sobre un pozo tan hondo como mis penas.

—¿Conoce Ud. este sistema de bombas?—me dijo D. Ventura.

—¿Qué sistema es?

—Remington. Pruebe Ud. y verá qué suavidad. Mi mujer se entretiene muchos ratos en darle á la bomba. ¡Así está ella de fuerte!

—¿La bomba?

—Nó, señor, Marta. Pero, ¿qué hace Ud. que no le da unos cuantos golpes?

—¿A Marta?

—Nó, á la bomba. No sea Ud. flojo, hombre, que este ejercicio es muy saludable... Vamos, otro poquillo.

El poquillo fué que me tuvieron sacando agua hora y media, que les llené el estanque... y que aún me dura el hormigueo en los brazos.

—¡Bravo!—me dijo D. Ventura.—Es Ud. un valiente.

—¿Y á qué hora comen Uds. aquí?—pregunté yo.

—Según se tercia—respondió D.ª Marta.—Como nos gusta comer en el jardín, solemos esperar á la caída de la tarde. Pero hoy comeremos dentro de la casa, en honor á Ud.

—Mil gracias, señora. ¡Cómo podré yo corresponder al honor de comer dentro!...

—Hombre—me dijo D. Ventura—bien podía Ud. ayudarme á deshacer estos cajones y á podar las acacias; porque le advierto á Ud. que yo siempre estoy haciendo algo.

—Deshaciendo, querrá Ud. decir.

—Así se le abriría á Ud. el apetito considerablemente.

—¿Abrírseme? ¡Pues no hace poco tiempo que se verificó la apertura!

En chanzas ó qué se yo, le ayudé á todo lo que quiso, incluso á sembrar unos pensamientos alrededor del pozo. Por cierto que la simiente no era mala; pero yo desconfío del resultado de la operación, porque es imposible que D. Ventura tenga nunca buenos pensamientos.

La comida se verificó en tinieblas. Se conoce que los señores de la casa se dijeron: «Comiendo á obscuras, no se entera el huésped de lo que come». Pero tal era mi apetito, que todo lo engullí con una voracidad espantosa. Eso sí, la falta de luz me obligó á pasar grandes trabajos.

Una vez me eché una cucharada de sopa por una oreja; otra vez, por coger una aceituna, cogí una verruga que tenía D.ª Marta en el entrecejo; y por último, al ir á echar azúcar en el café, metí la cuchara en la salsa de tomate, resultándome tan extraña mezcla, que me río yo de los purgantes.

Concluyó la comida y comenzó la siesta. ¡Qué bien me hubieran sentado tres horitas de sueño, si un ejército de pulgas no se hubiera puesto á hacer maniobras militares en mi cútis!

Llegó la tarde.

—Marta, ¿dónde llevamos á Juanito para que se distraiga?—preguntó D. Ventura á su esposa.

—A las viñas de D. Tomás; pero antes pasaremos por casa del médico, que se alegrará muchísimo de conocer á Juanito.

—Corriente—dije yo con verdadera resignación cristiana.—Vamos á donde Uds. quieran.

Quince minutos después, penetrábamos en casa del doctor, dispuestos á producir un efecto asombroso. Pero, ¡ay! la más espantosa de las peleas domésticas verificábase allí en aquel momento, y ni el doctor, ni la doctora, ni miembro alguno de su numerosa cuanto revuelta familia, pararon mientes en mi egregia persona.

El doctor acababa de romper una bandurria en la cabeza de su suegra; una de las cuñadas le había metido el paraguas al doctor por la boca del estómago: las sillas volaban, los gritos aturdían y los golpes menudeaban de un modo terrible.

—¿Es ésta la paz de la aldea, tan decantada por los poetas? —pregunté yo.

—Lo que es preciso, amigo Juan—me dijo D.ª Marta—es que pongamos en orden á esta familia, antes de emprender nuestro paseo campestre. Ud., que es tan payaso, dígale cuatro cosas á cada uno y asunto concluído.

No había acabado D.ª Marta de decir tamaña majadería, cuando un tintero de bronce, convertido en proyectil, halló por equivocación en mi cabeza el término de su viaje aéreo.

La broma me pareció un tanto pesada y el tintero más pesado aún que la broma.

Con el traje negro, á causa de la tinta derramada, salí de aquella casa precipitadamente y regresé á la de D. Ventura acompañado por éste y su señora.

Pocos minutos después la suegra del médico, magullada y convulsa, buscaba refugio en casa de mis amigos.

—¡Cuántas gracias tenemos que dar á Dios porque está Ud. aquí!—exclamaba D.ª Marta cogiéndo-

me una mano entre las suyas, que parecían dos platos soperos.

—¡Ni buscada con vela hubiéramos encontrado una persona tan á propósito como Ud. para consolar y atender á nuestra pobre amiga durante la noche!

—Señora—repliqué yo—se acerca la hora de mi regreso á Valparaíso y no puedo complacer á Ud.

—¿Y por qué no deja Ud. la vuelta para mañana? Mire Ud. que si mi Ventura se queda sólo con la enferma, no voy á pegar los ojos.

—¿Por qué, señora?

—Porque conozco á mi marido y los celos me ahogan.

Poco me faltó para romper algo á D.ª Marta.

En suma: yo soy muy débil; accedí á quedarme y era cosa de ver cómo me multiplicaba sirviendo tazas de tila á la suegra del doctor, prodigándola frases de cariño improvisado y dándole friegas con un cepillo de carpintero, hasta que rompió á sudar y á referirme unos amores que tuvo en 1830.

¡Qué día de campo me había proporcionado el buen D. Ventura!

....

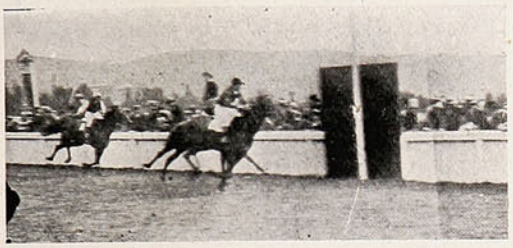
A las seis de la mañana siguiente huía yo de Conchalí, después de haber manifestado á los señores del Campo lo muy complacido que quedaba de su hospitalidad; y al día siguiente me encontraba ya de regreso en Valparaíso, sufriendo el rapapolvo de mi jefe, las calabazas de la muchacha y los horrores de un cólico producido por la mezcla del café con el tomate.

¡Y yo que deseaba tanto pasar un día en casa de mis amigos!

¡Cualquier día me vuelven á pescar!

JUAN TRÉBOL.

Sport.





LAS LLEGADAS EN LAS CARRERAS DE VIÑA DEL MAR.

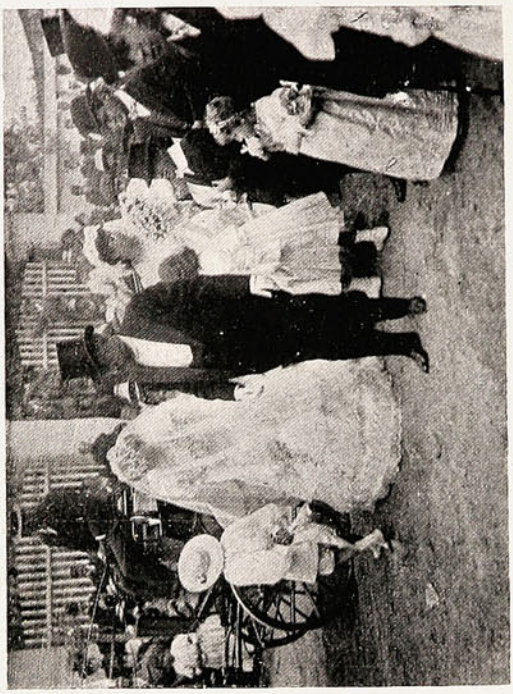
En Quilpué.



EN EL ENLACE URIBE-BATE.

El Domingo último contrajo matrimonio en Quilpué el Sr. Abraham Uribe con la Srta. Guillermina Bate. Un gran número de amigos de las familias de los desposados concurrió á presenciar la ceremonia. Insertamos varias fotografías de esta fiesta social, que tuvo el atractivo de realizarse en un día espléndido, en medio de los jardines de la pintoresca vecina población de Quilpué.

Un tren especial llevó á los concurrentes, los cuales pudieron pasar muy agradables horas en la hermosa propiedad de D. Alejandro Bate, padre de la novia. Unimos nuestros deseos á los ya expresados por la felicidad de los contrayentes.









INSTANTÁNEAS DURANTE LA CEREMONIA DEL ENLACE.

En Santiago.

El 3 del corriente se efectuó en la capital el enlace del Sr. Enrique Zañartu Prieto con la Srta. Lucila Zenteno Casanova, habiendo dado las bendiciones en el acto católico el arzobispo de Santiago.



Srta. Lucila Zentenc.



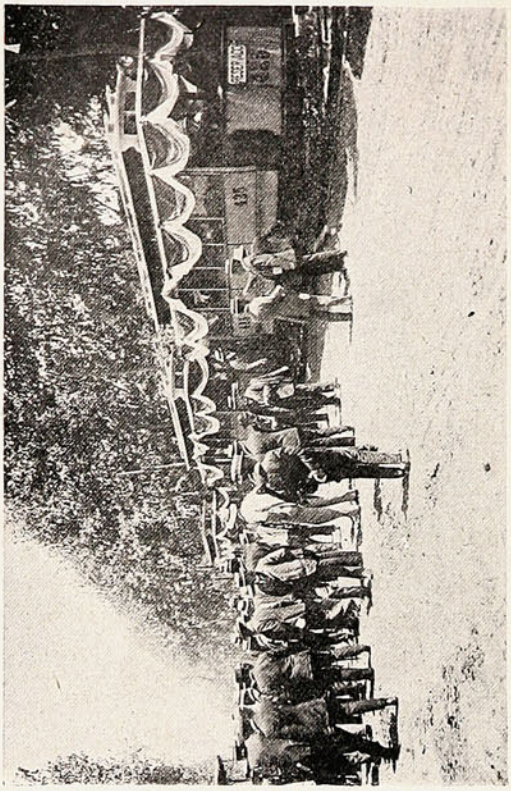
Sr. Enrique Zañartu.

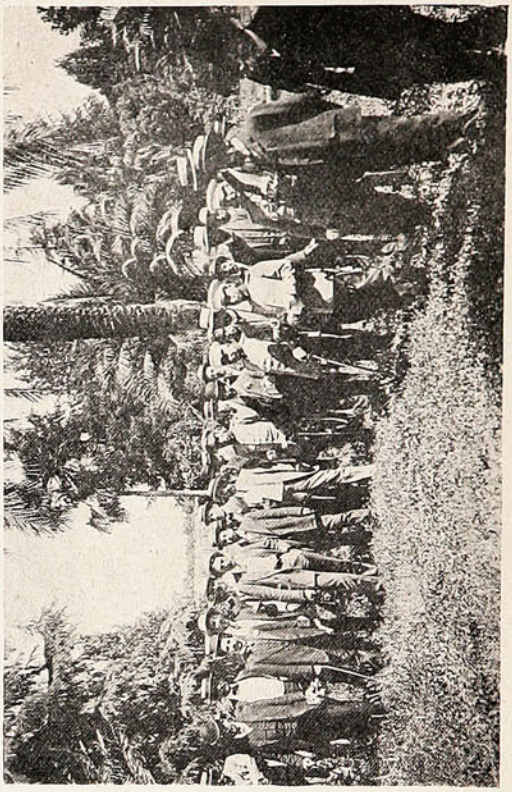
De Santiago á Los Guindos.

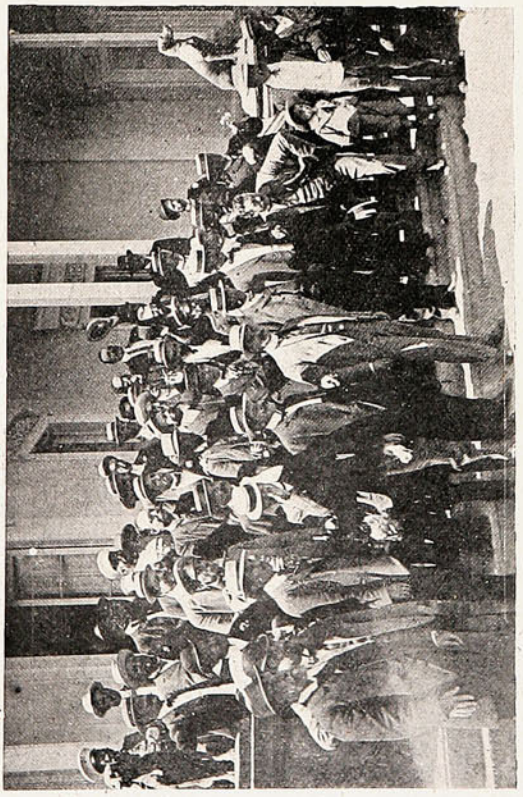
Se ha inaugurado el ferrocarril eléctrico de Santiago á Los Guindos. Con este motivo la Empresa de Tracción ofreció un almuerzo al que asistieron doscientas personas, miembros del Congreso, Municipalidad, ingenieros, representantes de la prensa y distinguidos vecinos de los Guindos, Ñuñoa, etc.

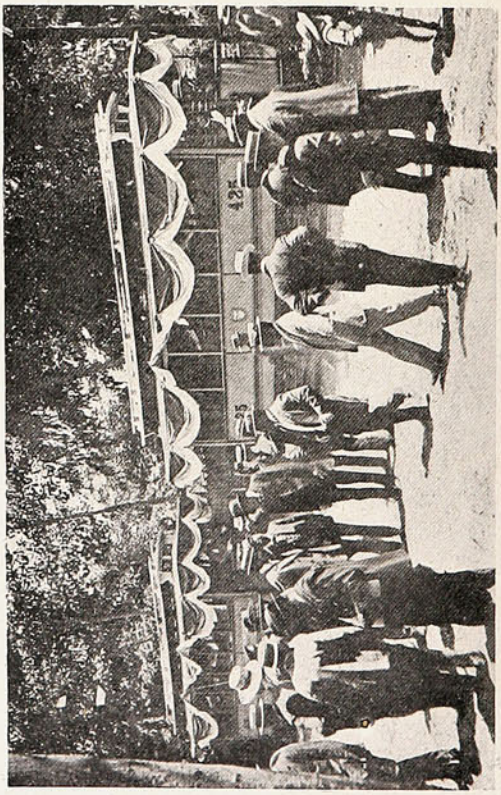


LOS TRANVÍAS BAJO CORRIENTE, EN EL PRIMER MOMENTO DE LA INAUGURACIÓN.









INSTANTÁNEAS DURANTE LA INAUGURACIÓN DEL TRANVÍA ELÉCTRICO.

Baños de las Torpederas.



En el Parque Cousiño (Santiago).

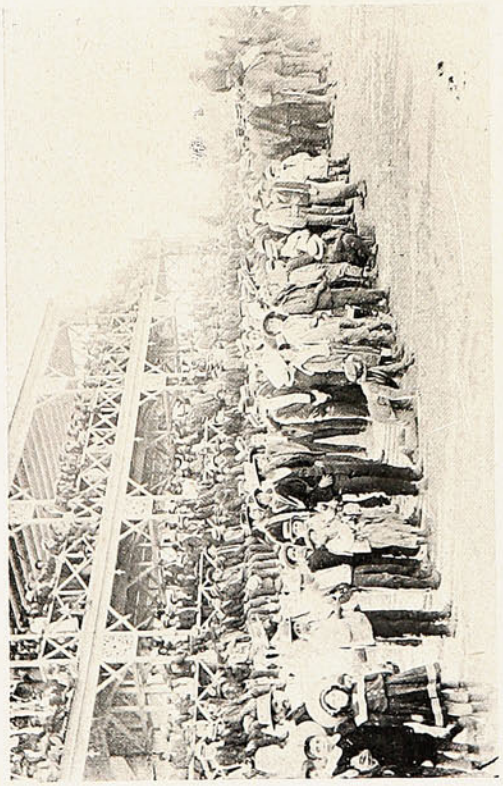
La Municipalidad de Santiago dispuso para el Año Nuevo unas fiestas en las que tuvieron participación los niños del pueblo. Hubo juegos diversos en el Parque Cousiño y un *lunch* ofrecido á los infantiles concurrentes. Nuestras instantáneas reflejan el carácter especial que tuvo este número del programa.

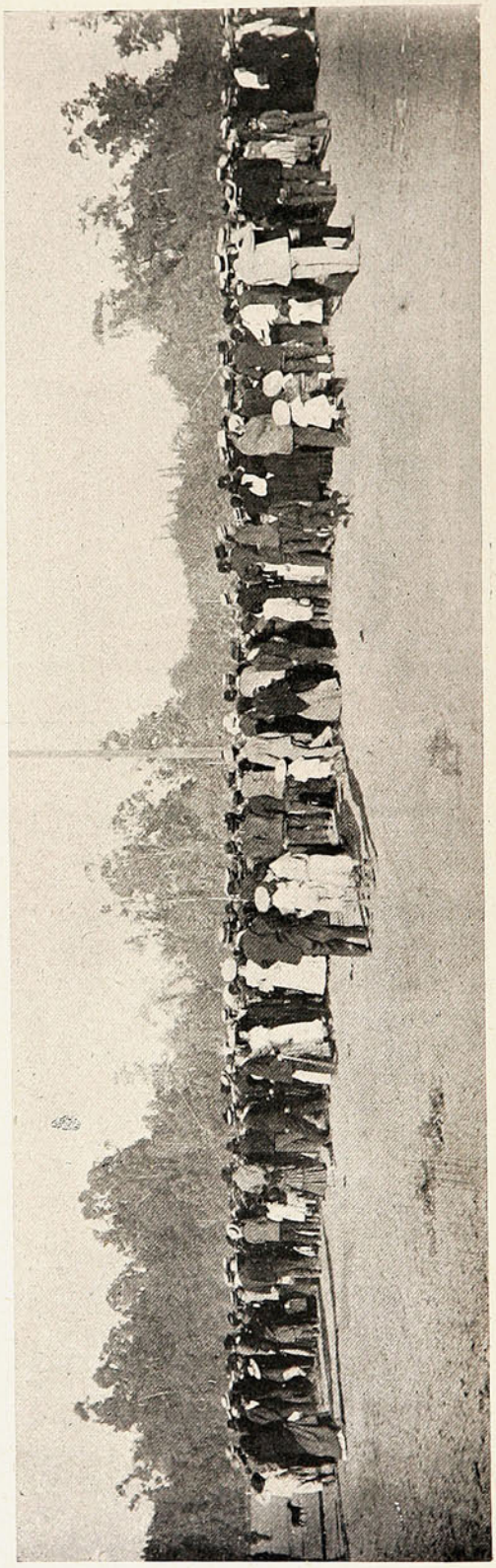


UN GRUPO DE LOS NIÑOS Y NIÑAS FESTEJADOS POR EL ALCALDE DE SANTIAGO.

Las fiestas de Año Nuevo en Santiago.







EN EL PARQUE COUSIÑO.—LOS JUEGOS POPULARES.—LOS ESPECTADORES.

(Instantáneas de nuestros corresponsales).



MUJERES.

En la penumbra de la *serre*, sobre cuyos muebles frívolos la modista, al marcharse, dejó esparcidos encajes de Valenciennes, tules vistosos y retales sedeños de firmes colores, las tres amigas, sentadas en actitudes indolentes, hablaban despacio. Desmayaba la tarde ante los balcones abiertos. Un suave claror perlino invadía la estancia: era la luz triste y un poco húmeda del otoño, con sus sutiles vapores rosados y sus campiñas, donde los árboles amarillean, cual si para morir se envolviesen en el manto del sol.

—No comprendo—exclamó Eugenia—que nuestras almas cultas, hechas á las más alquitaradas delicadezas del sentimiento, puedan estimar en los hombres algo que no sea el espíritu. Por eso admiro á Göhete, por eso adoro á Rostand, con su divino *Cyrano*, feo, pero exquisito.

—¡Bergerac, exquisito! — interrumpió Mercedes, riendo.

—¿Por qué no?

—Porque un galán tuerto, giboso ó narigudo, por muy abundante y discreto entendimiento que posea, siempre será ridículo.

—Te equivocas; un feo puede desagradarnos; pero tal descontentamiento jamás llega al desdén que inspira lo ridículo. Se desprecian las almas, no los cuerpos, porque aquí habría desproporción notoria entre la poquedad del objeto y el descomedido aborrecimiento que le dedicamos; por eso las almas únicamente nos parecen ridículas.

Mercedes movió la cabeza con ademán negativo.

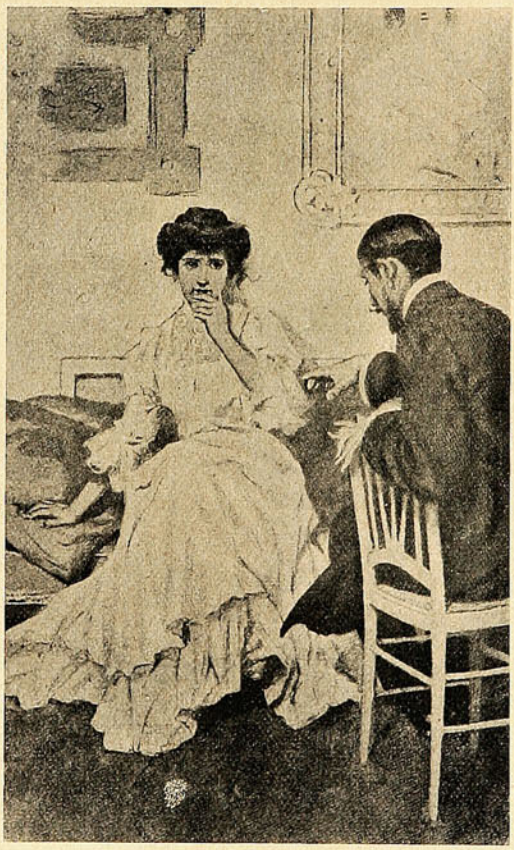
—Pues yo—dijo—soy griega; adoro la juventud, la salud, la gallardía, el valor. A mí no me subyuga el *Don Juan* que suplica, enamora y se arrepiente, sino el *Tenorio* que mata. Y si nos remontamos á los siglos homéricos, declaro que no sé cómo Elena, que conocía á Héctor, pudo enamorarse de París. Mi ideal masculino sería aquel que sabiendo vestir el frac como nadie, dominase, sin embargo, todos los *sports*. ¡Desengáñate! Quien elija un hombre inteligentísimo, pero enclenque y para poco, queda expuesta á que un accidente cualquiera, una mala digestión ó un aire colado, la deje viuda; ó, cuando menos, ligada á un valetudinario de quien huyó, con la salud, el buen humor, las delicadezas y las frases bonitas.

Hubo un corto silencio. Entonces la condesita Matilde, cuyo carácter rebelde conservaba, de sus viajes dilatados por Inglaterra y por la América yanqui, un ramalazo de excentricidad, terció en la conversación.

—Todo eso que estáis diciendo —exclamó—es apaisado, borroso, soporífero, de puro corriente. Buscar para motivo ó cimiento del amor la superior inteligencia ó la belleza apolínea de un hombre, son vulgaridades que las mujeres de todos los países hicieron y harán. Lo difícil, lo peregrino, lo que acusa un agudo refinamiento espiritual, es basar una pasión loca sobre un detalle, que el gran rebaño de las medianías hallaría insignificante y pueril.

Echó el busto hacia atrás, buscando en la butaca una posición más cómoda. Luego, con ese aplomo rotundo, lleno de afirmaciones verticales, que tenemos cuando nos «sentimos» intensamente:

— Vosotras conocéis —dijo — mis relaciones con el Marqués de C.; sabéis que aquel noviazgo duró cerca de un año; pero ignoráis por qué acabó, ¿verdad . ? Pues voy á decíroslo en seguida; es una rara historia que merece contarse.



Una tarde, mi padre y yo almorzábamos en la *terrasse* de un café de Biarritz. Junto á nosotros, cuatro jóvenes españoles charlaban bulliciosamente de cacerías y de regatas; yo les oía sin emoción, porque ninguno de los varios episodios que refirieron me hizo gracia. De pronto uno de ellos rió de modo tan estentóreo y llamativo, que no pude abstenerme de mirarle. Era un muchachón sobrado y fornido, y vestido, según apreció á la primera ojeada, con detallista y rebuscado atildamiento: traje de piqué, calcetines calados, y sobre la solapa izquierda un clavel rojo; en el rostro, carnoso y bien barbado, brillaban el cristal de un monóculo y el esmalte de unos dientes muy limpios. Así conocí yo á Ricardo.

Si he de seros completamente franca, añadiré que ni la elegancia soplada, ni el busto macizo, ni la tosca voz de aquel hombre, me gustaron. También mentiría si dijese que me fué desagradable... Pero, repentinamente, sin saber cómo, mis ojos distraídos observaron sus manos, con lo que recibí una emoción, por lo extravagante, intraducible, y tan fuerte, que pensé desmayarme. Eran las suyas unas manos principescas, delgadas y largas, metidas en lindos guantes de color gris. Mucho rato permanecí estudiando su ir y venir, á la vez imperativo y obsequioso, y deduciendo de ello todo un mundo de remontadas imaginaciones.

La gentil narradora se interrumpió un momento; sus amigas, Eugenia y Mercedes, la escuchaban sonriendo, y sus rostros tempranos reflejaban una expresión ambigua de incredulidad y de ironía. La condesita Matilde prosiguió:

—Sí; comprendo que cuanto voy diciendo os maravilla; ¿qué queréis? yo soy así... Desde niña he concedido al gesto y á la anatomía de las manos importancia capital, y hay razones poderosas que abonan mi opinión. Reconoced, al menos, que los órganos que nos reciben, que nos saludan, que nos despiden, que se indignan y golpean cuando el espíritu está irritado, ó por el contrario, razonan y acarician si está contento, tienen, necesariamente, más alma que otra parte cualquiera del cuerpo... Y las manos de Ricardo me insinuaron no sé qué furtiva revelación. Su figura, como llevo dicho, no me interesó; su voz se parecía á la de otros hombres; su conversación era vulgar. No obstante, sus manos, que sabían dar á las frases baladís colorido y relieve mágicos, me aseguraban que aquel espíritu disimulaba méritos y profundidades de pensamiento que los labios, por falta de ocasión ó cálculo prudente, no decían. Poco á poco fuí sintiéndome atraída y como fascinada por la euritmia impecable del joven de los guantes grises. «¿Cómo tendrá las manos? — pensaba;— ¿cómo serán sus dedos...?» Taimadamente, la idea de que él llegara á prendarse de mí, iba invadiéndome, adulándome con la ilusión de que aquellas nobles manos que debían ser tan terribles en los raptos de cólera, como persuasivas en las horas de amable esparcimiento, habían de moverse suplicantes alguna vez delante de mí.

El tiempo transcurría y yo continuaba absorta. Mi buen padre, que lo advirtió, dijo: «¿En qué piensas?» Respondí: «En nada». Pero seguí observando. Por mi imaginación pasó desencerrada una cabalgata de quimeras. Recordé las manos flacas, llenas de dolor, de esos ángeles que rezan á la entrada de los mausoleos; y los dedos, laboriosos y mansos, de aquellos artífices florentinos que realizaron sobre el marfil y el mármol milagros de paciencia, y recordé también las manos tristes de esas castellanas altivas que vigilan, como almas precitas, en el hollín de los viejos cuadros; y las manos belicosas, calzadas con guantes de ante, que los caballeros medioevales olvidaban sobre la empuñadura de sus dagas; y comprendí á Petrarca, el divino, enamorándose de Laura porque tenía las manos bonitas...

Al mes siguiente mi familia regresó, y Ricardo que había conocido la expresión benévola de mis miradas, supo aprovechar la primera ocasión que se le ofreció de ser presentado á mí. Aquella noche llevaba guantes de color tabaco. Cuando nos despedimos me dió la mano, y la leve presión de sus dedos produjome una especie de momentáneo desvanecimiento.

La condesita se detuvo para hacer un gesto, uno de esos guiños amargos que nos arranca el recuerdo del tiempo perdido, y continuó:

—Ya mis relaciones con el marqués iban muy

adelantadas; ya tú, Mercedes, y tú también, Eugenia, hablábais de mi boda y rebuscábais lo que habríais de regalarme en ese día señaladísimo... Cuando, una tarde, Ricardo empezó á enumerar las excelencias mías, morales y físicas, que más le habían cautivado. «Fué tu cuerpo—decía—lo que primero me interesó, fueron tus ojos, que, al detenerse en mí, llenaron mi alma de luz; fué tu voz dulce, insinuante, en la que hay frescuras y murmurios de brisa. Tu espíritu, más tarde, acabó de rendirme...» Mientras hablaba, yo perseguía obstinadamente el vaivén de sus manos. El marqués, en todo tiempo y á todas horas, llevaba guantes; era su manía; yo misma no pude sorprenderle nunca con las manos desnudas, y este misterio me irritaba.

Deseando, sin duda, escuchar alguna frase amable, Ricardo preguntó: «De mi persona, ¿qué te gusta más?» Contesté resueltamente: «Las manos». El repitió suspenso: «Las manos...!» Bajó los ojos un poco avergonzado, y su turbación fué para mí cruel, como una puñalada, porque me dió la seguridad de que las tenía feas. Esta sospecha me horrorizó. Suavemente, con una lentitud que disfrazaba un sobresalto inmenso, añadí: «Por qué no te quitas los guantes...?» El obedeció. ¡Ah, no me había engañado! Las manos del marqués eran despreciables; manos plebeyas, huesosas y ruines, con dedos recios, avarientos, estúpidos, incapaces de responder á ningún levantado ideal. Y, repentinamente, tuve deseos furiosos de llorar, pues comprendí que mi matrimonio, y acaso también mi porvenir, acababan de quedar rotos.

Estupefactas, Eugenia y Mercedes exclamaron:

—¿Y reñiste con él?

—Le despedí

—¿Por eso nada más?

Friamente, con gravedad soberbia, Matilde repuso:

—Nada más que por eso. ¿Os parece poco...? Pues sabed que aún me angustia la idea de que aquellas manos odiosas, al adueñarse de mi persona, hubieran podido algún día, en el momento de mi muerte, pesar sobre mis párpados...

EDUARDO ZAMACOIS.

En mi pueblo.

Concluído el año escolar, los estudiantes de provincias nos íbamos al campo, en donde nos esperaban dos buenos meses de vacaciones. La familia nos había prometido, como premio de nuestros esfuerzos, un caballo ensillado y el permiso de gozar libremente en el caso de que hubiésemos salido bien en nuestros exámenes.

Llegábamos allá al finalizar Diciembre, alegres y dichosos, después de un año de pupilaje en el colegio, dispuestos á resarcirnos lo mejor que pudiésemos. Esto sucedía, generalmente, antes de Pascua. La primera fruta comenzaba á madurar y los árboles después de haber botado los capullos de primavera se cubrían de espeso follaje; el campo entero parecía una inmensa llanura verde, sobre la que resaltaban á trechos las cementeras que el sol doraba con sus rayos.

En las casas de los devotos se rezaba la novena del Niño Jesús, que debía finalizar el día de Navidad. No se había encontrado á nadie en el pueblo que no se aprontase para celebrar la Pascua.

La visita á los «nacimientos» constituía durante las noches la principal entretención. En el pueblo había varios y el mayor placer de la gente era visitarlos todos. Nosotros, provistos de pitos y chicharras, acudíamos allí dispuestos á tomar una parte activa en el concierto que se formaba en homenaje al Niño. A pesar de los años, guardamos todavía una idea clara de lo que eran aquellos nacimientos. El que más nos gustaba era el de las Escobar, porque en él se habían ido juntado desde hacía largos años toda clase de objetos y juguetes á cuál de todos más original y hermoso.

Sobre una tela de color gris que se elevaba á la altura del techo, formando multitud de ondulaciones, se hacía el pesebre, en el que se colocaba al Niño Jesús rodeado de la Virgen, de San José y los pastores.

Al Niño se le colocaba desnudo sobre un haz de paja y dos borriquillos calentaban con su aliento al recién nacido, á pesar del calor de la pieza. Por la falda de la colina, guiados por una enorme estrella de papel dorado, descendían los tres reyes magos vestidos con túnicas de colores encendidos, tales como se los figuraba la dueña del nacimiento.

Imposible habría sido encontrar un espacio que no estuviese ocupado por un juguete, un muñeco caprichoso, una fruta de las primeras, comprada á gran costo para adornar el altar, desde el durazno del Niño hasta la «breva curada», madurada á la fuerza. No faltaba tampoco el plato con trigo, cuyo crecimiento denotaba una precoz exuberancia.

La novena se rezaba sin que talvez nadie de los asistentes pudiese oirla á causa de la batahola formada por los pitos y el más ensordecedor desconcierto que fuese posible presenciar en honor del Niño.

Y mientras la concurrencia se desbandaba en busca de otro «nacimiento» se sentían los acordes del arpa y la voz de una persona que cantaba:

Vamos, vamos á prisa á Belen
Donde el Niño y la Virgen se ven...

Por fin llegaba la Noche de Navidad. El cura de la parroquia iluminaba su iglesia para celebrar la misa de media noche y de las haciendas, aún las más lejanas del pueblo, comenzaban á llegar los huasos á celebrar la Noche Buena. Muchos venían con su pareja en ancas del caballo. Maneaban sus cabalgaduras y se mezclaban en medio del bullicio ó hacían compañía al vaso de ponche en leche ó de horchata bien helada.

La animación no se extinguía hasta que la campana, anunciando la proximidad de las doce, llamaba á misa á los fieles. Todos penetraban al templo radiante de luces para celebrar la venida del Salvador.

Cuando terminaba la ceremonia, todos aquellos alegres y sencillos huasos volvían á sus apartados hogares, felices «como unas pascuas», y los polvorientos caminos se veían hasta el alba cruzados por una multitud bulliciosa y abigarrada que arrojaba al pasar la tradicional rama de albahaca, símbolo popular de la Noche Buena.

A. PRADO F.


VERANEO



ÚLTIMO FIGURÍN

Foto. de Sucesos

El gusto del hombre.

De un libro que sobre la belleza femenina de todo el mundo acaba de publicar en Alemania el Dr. F. S. Krauss, hemos copiado todas estas caras, entre las que, á juicio del citado doctor, no hay sin embargo *ni*



una sola belleza! El libro del doctor es para nosotros los hombres de una amena y agradabilísima lectura, pues además de las hermosas ilustraciones que adornan la obra, hacen ella observaciones muy curiosas acerca de las mujeres que le sirven de modelo. Las define desde distintos puntos de vista, analiza sus caracteres y explica la razon de sus cualidades, juzgando por los países, pues cada una de estas mujeres es de nacionalidad distinta. El lector puede elegir y en seguida consultar en la lista adjunta cuál es *su tipo:*

1.—Vienesa (trigueña).
2.—Beduina.
3.—Slava del oeste.
4.—Escocesa.
5.—Francesa del sur.
6.—Portuguesa.
7.—Española (vasca).
8.—Japonesa.
9.—Alsaciana.
10.—Inglesa.
11.—Tungú.
12.—Austriaca.
13.—Italiana.
14.—Hindú.
15.—Slava.
16.—Tártara.
17.—Arabe.
18.—Tirolesa.
19.—Alta Austria.
20.—Suiza.
21.—Sueca.
22—Finlandesa.
23.—India.
24.—Sajona pura.
25.—Francesa (albina).
26.—Alemana del sur.
27.—De Java.
28.—Wedda.
29.—Vienesa (rubia).
30.—Algeriana.
31.—Romana clásica.
32.—Austriaca judía.
33.—Mejicana.
34.—Alemana del sur.
35.—Anglo-normanda.
36.—Bávara.
37.—Alemana del norte.
38.—Americana.
39.—De Constantinopla
40.—Griega.
41.—Ejipcíaca.
42.—Rusa.
43.—Irlandesa.
44.—Suabia.
45.—Ateniense contemporánea.

CÓMO HIZO SU FORTUNA UN HIPNOTISTA.

Secretos por medio de los cuales el Dr. X. La Motte Sage, el gran hipnotista de la época, produjo una tremenda sensación.

Cree que el hipnotismo es de beneficio general. Ha dado $10,000 para la distribución, GRATIS, de un libro con hermosas láminas, que contiene su opinión y guía para adquirir este misterioso poder y usarlo en los negocios, en la sociedad y en casa.

Mientras dure la edición especial de este notable libro, se enviará gratis un ejemplar, á cualquiera que tenga interés en el asunto.

El Dr. X. La Motte Sage hizo una fortuna del hipnotismo. Probablemente sabe más que nadie acerca de él. Su método difiere radicalmente de todos los que se han presentado. Por su nuevo sistema se hipnotiza á cualquiera instantáneamente. Le dice cómo se ejerce esta tremenda y silenciosa influencia, sin hacer ningún gesto ni decir una palabra. Da el único método práctico y real para el desarrollo del poder del Magnetismo personal, que jamás se ha publicado. Durante todo el tiempo que el público conoce al Dr. Sage, éste se ha dedicado al estudio del efecto que el hipnotismo produce sobre la mente humana. Ha llegado á convencerse que esta misteriosa potencia puede ser útil y ventajosa á las mujeres y hombres ambiciosos que deseen mejorar su condición en la vida; y para demostrar la exactitud de sus ideas, al retirarse á la vida privada fundó un Colegio donde se puede enseñar el Hipnotismo personal, el Magnetismo, Curación magnética, etc., siguiendo la rutina indicada por él. El resultado es que el Colegio es el mayor del mundo. Miles de estudiantes en todas las partes del mundo son testigos de su maravillosa potencia y de los beneficios prácticos del método del Dr. Sage. El Doctor ha escrito últimamente un libro titulado "Filosofía de la Influencia personal," en el que esclarece en lenguaje liso y llano cómo se adquiere el poder hipnótico y sus varios usos. Entre las cosas interesantes que contiene, está la manera de desarrollar el poder hipnótico é influir á las gentes sin que se aperciban de ello; el modo de curar las malas costumbres y las enfermedades crónicas, cuando las medicinas y todo lo demás han fallado; cómo se implanta un mandato en la mente de un individuo, que obedecerá fielmente en todos sus detalles durante un mes ó un año, aun cuando esté ó no esté presente el hipnotista: cómo se hipnotiza de lejos; su valor en los negocios; ensayos científicos y maravillosos para evitar que otros ejerzan influjo sobre Vd.; trata del poder hipnótico, más fascinador que la hermosura; del uso del hipnotismo en el desarrollo de las facultades mentales; del manejo de los niños; desviar ó hacer desaparecer los sinsabores domésticos, etc.

El colegio fundado por el Dr. Sage se propone distribuir gratis por valor de $10,000 del referido tomo, hasta que se haya agotado la edición especial. Cualquiera que esté realmente interesado puede obtener un ejemplar. Este libro está ilustrado con hermosos grabados de medio tono. Le dice cómo se ha usado el maravilloso poder del hipnotismo para envolver á las gentes en secreto y misterioso hechizo, sin que lo sepan, y cómo, durante meses y aun años han estado obedeciendo la real voluntad de otro. Le descubre el secreto de lo que el Senador Chauncey M. Depew denomina el microbio del dinero. No crea Vd. que porque no tiene Vd. una fina educación y trabaja con poco sueldo, que no podrá Vd. mejorar su condición; ni tampoco crea que porque ahora vive Vd. con holgura y felicidad, estas no pueden aumentarse. El libro del Dr. Sage ha sido leido y sus doctrinas se han practicado por los hombres más ricos del mundo. Ellos conocen el valor de la influencia personal, del poder hipnótico. Si le interesa el asunto, hoy mismo póngale dos letras al "New York Institute of Science," Dept. 470H, Rochester, NEW

YORK, E. U. de A., y se le enviará gratis á vuelta de correo el libro del Dr. Sage en Español, Inglés, Francés, Alemán, Holandés ó Italiano. Esta es una oportunidad que rara vez se presenta de aprender los usos y posibilidades de la potencia más asombrosa, maravillosa y misteriosa que el hombre ha llegado á conocer. El volumen ha sido recibido con mucho entusiasmo por los hombres prominentes de negocios, ministros del Evangelio, abogados y facultativos. Debe ocupar un puesto especial en todos los hogares, debe ser leido por todas las mujeres y hombres del país que deseen mejorar su condición en esta vida, lograr mejor éxito pecuniario, ganarse amigos, gratificar sus ambiciones y hacer que la vida rinda el placer y felicidad que el Creador intentó habíamos de gozar. Escriba en el idioma que quiera.

La marina de guerra chilena.

Con este epígrafe encontramos en *Le Journal Militaire Maritime Colonial* un bien concebido artículo sobre nuestra armada, á propósito de la visita al puerto de Tolón por la corbeta «Baquedano» y algunas ilustraciones sobre este buque y otros de nuestra flota

He aquí un ligero extracto de dicho artículo:

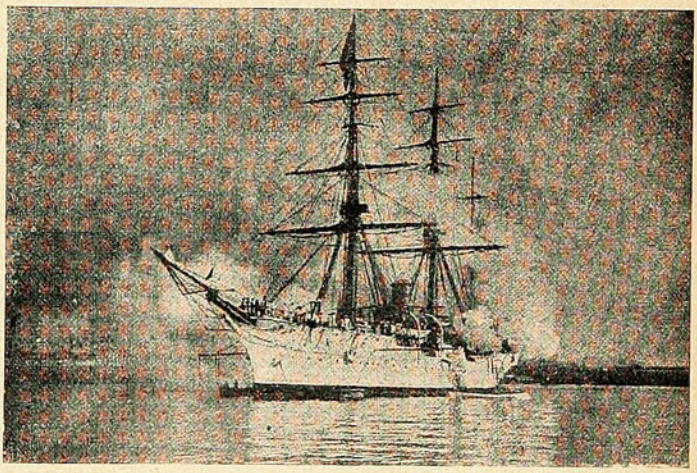
«Después de la guerra en que batió al Perú, la República de Chile se ha empeñado en conservar las ventajas que le dieron sus victorias y en mantener la supremacia marítima en la costa occidental de la América del Sur.

Para la realización completa de este plan, ha procurado constituír una marina fuerte, seria y vigorosamente organizada».

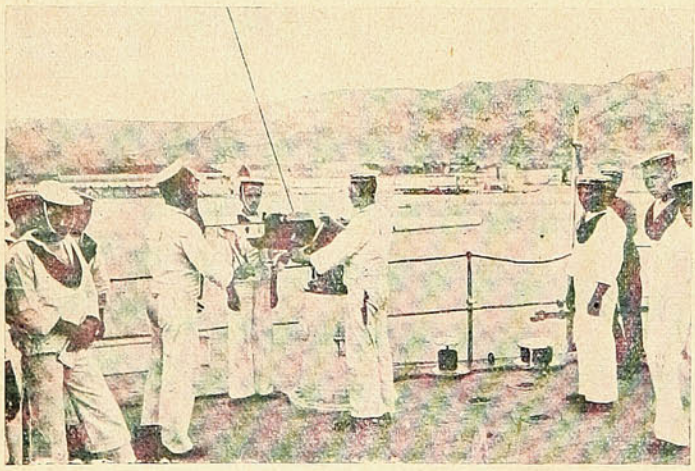
En seguida de enumerar las naves que componen nuestra flota con sus principales características, agrega:

«La marina chilena posee todavía el viejo monitor acorazado «Huáscar», con 35 años de existencia y que jugó un rol importante en la guerra chileno-perú-boliviana, y además el buque-escuela «General Baquedano» cuya fotografía insertamos.

La «General Baquedano» es una corbeta de tres palos, 2,500 toneladas, 73 metros de eslora y 12 millas de andar.—Monta cuatro cañones Armstrong de 12 c/m. y cuatro de 37 m/m. A su bordo reciben instrucción práctica los guardia-marinas de 2.ª que salen de la Escuela Naval. El reclutamiento de oficiales de la Marina de Chile se hace exclusivamente por la Escuela Naval, instalada en tierra en Valparaíso.



«La Baquedano» en Tolón, saludando á la plaza.



Ejercicios con cañones de tiro rápido á bordo de la «Baquedano».

Sus reglamentos y funcionamiento es muy semejante á la *Borda* nuestra, con la diferencia solamente en la edad de admisión, que varía entre 12 y 15 años en el establecimiento chileno.

La permanencia en la Escuela Naval es de 5 años, saliendo de aquí para embarcarse por dos años en la «Baquedano».

Para pasar de un grado á otro se requiere exámen de competencia profesional, contándose entre los requisitos de ascenso un año de servicio en el territorio de Magallanes».

GUILLERMO DE A.

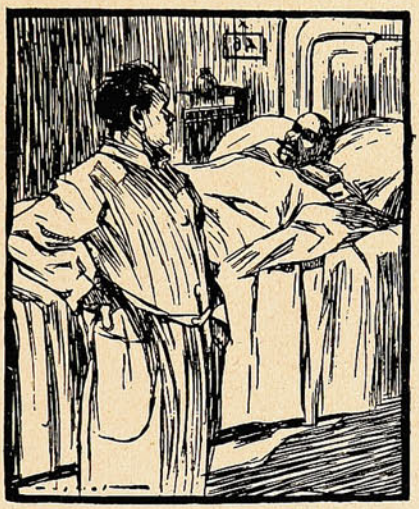
¡LA GRAN NOCHE!

Pues, señor, no había más remedio que ofrecerse á velar al enfermo.

Al fin y al cabo era mi jefe, y hubiera sido en mí desatención imperdonable despedirme de la jefa sin decirla siquiera *con la boca chiquita:* «Señora: ¿quiere usted que me quede esta noche?»

Yo no contaba con que la buena mujer aceptase mi ofrecimiento; pero me dió un sí natural, sonoro, rotundo, despampanante. O lo que es lo mismo, ¡me partió por el eje! Hube, pues, de quedarme, aunque dado á casi todos los demonios, entre otras cosas, porque el enfermo solía tratarme en la oficina no muy correctamente. El último día que despaché con él me tiró á la cabeza un tintero sin encomendarse á Dios ni al Ministro. ¿Y saben ustedes por qué? Porque en una nota puse «hacienda» con H, cosa que á él le atacaba á los nervios.

Pues bien; repito me resigné á pasar aquella noche velando á mi respetable D. Anastasio Cuadradillo, en compañía de un vecino suyo, muy gordo y muy comandante de carabineros.



Una criada morena y un gato rubio, inquieto (era el mes de Agosto), completaban en casa de mi jefe el número de *los veladores*, es decir de los que velábamos, pues la señora del enfermo se echó á dormir tranquilamente con el socorrido pretexto de que su naturaleza se resiste á pasar malos ratos.

En realidad el enfermo estaba gravísimo. Tres doctores le visitaban asiduamente; pero sus opiniones no coincidían, pues mientras el más viejo aseguraba que D. Anastasio era víctima de un catarro á la laringe, otro de los galenos afirmaba que el enfermo padecía de *delirium tremens*, y el otro, en fin, que aquello eran viruelas locas.

Pero las verdaderas locas eran las personas que tenían que auxiliar al pobre señor, pues cada médico seguía distinto plan y allí no se omitía la administración de medicamento alguno por no desairar á los tres doctores. Así es que me quedé asombrado cuando leí el plan manuscrito, que la señora, al retirarse, nos encargó al comandante y á un servidor de ustedes.

El papelito era una especie de programa de las fiestas del Centenario, como puede verse por la copia adjunta:

NOCHE DEL DIA 13.

—

PROGRAMA

A las 12.—Quinina y agua de rosas.
A la 1.—Cataplasma de linaza y sanguijuelas.
A la 1 y media.—Jarabe de peonía.
A las 2.—Baño de pies con mostaza y valerilla.
A las 3 y cuartos.—Renovación de compresas y mantas de algodón.
A las 3 y media.—Lavativa corta.
A las 4.—Cantárida y chocolate.
A las 4 y media.—Píldoras y flor de malva.
A las 5.—Inyecciones hipodérmicas y magnesia efervescente.
A las 6.—Fricciones en las piernas con enjundia de gallina.
A las 7.—Un bisté con patatas.
A las 7 y media.—Belladona y antipirina.
A las 8.—Aceite de hígado de bacalao; y si el enfermo duerme tranquilo, duchas de agua fría.

Inútil es decir que no hay ocasion de descansar un momento durante la noche, mucho más teniendo en cuenta que el comandante se acomodó en una butaca y se durmió como un cesto de los más dormilones, mientras la doméstica, acurrucada debajo de un armario, hacía lo propio, soñando sin duda con el último sargento que la zarandeó en la Plaza del Cardonal.

Ante semejante situación, dije para mi capote: «Dejemos dormir al enfermo y descansemos lo que sea posible. ¿Quién va á averiguar si he cumplido ó no el programa al pie de la letra?»

Pero desgraciadamente los estrepitosos ronquidos del comandante y los maullidos del impaciente gato despertaban á D. Anastasio en cuanto pretendía conciliar el sueño.

El descanso, pues, era imposible.

Acabáronse algunos medicamentos, y tuve que llamar á la criada para que fuese á la botica; mas la muchacha se negó á salir sola á tan altas horas de la noche, y yo no supe qué hacer, si avisar al *paco* para que la acompañase, ó dirigirme en persona á la más próxima farmacia en busca de los ingredientes necesarios.

Hube de optar por esto, en vista de las dificultades que ofrecía lo otro, y salí á la calle á pesar del intenso frío que hacía, no sin despertar primero al comandante para que durante mi ausencia cuidara del enfermo; resolución que me costó cara, pues el carabinero estaba soñando á la sazón con no sé qué aventuras agradables, y al ver turbados sus sueños no pudo reprimir el impulso de pegarme dos patadas en el hipocondrio. Le dí las más expresivas gracias y salí precipitadamente.

Al cuarto de hora regresaba cargado de frascos, cajas y paquetes, á cambio de seis pesos que dejé al boticario y que no recuperé jamás.

Cuando entré en la habitación del enfermo roncaba el comandante lo mismo que un contrabajo desafinado, lanzaba la doncella unos suspiros tan hondos que partian las baldosas, y el Sr. de Cuadradillo se deshacía en denuestos horribles contra mí por no haber evitado que el gato se subiera á la cama en alas de su desesperación.

En efecto, el *cucho* estaba dando vueltas como un loco sobre la cabeza del enfermo, y sólo á fuerza de reflexiones amistosas logré separarle de la cama.

A eso del amanecer me llamó D. Anastasio prorrumpiendo en lastimeras voces, y yo, creyéndole víctima de algún accidente imprevisto, corrí presuroso á socorrerle, dispuesto á avisar á la empresa de funerales en seguida.

—¿Qué quiere usted, D. Anastasio?—le pregunté asustado.

—¡Qué he de querer, desdichado de mí!—exclamó el enfermo, arrojándome una cataplasma...—Que ahora me acuerdo de un expediente del año 1879.

—¡Por Dios, D. Anastasio!—contesté yo.

—Déjese usted de expedientes y agáchese usted, que le voy á plantar veinticuatro sanguijuelas en el reverso.

Al ruido de las voces se despertaron el comandante, la criada, la señora y un lorito que empezó á pedir chocolate y á insultarme de un modo escanda-

loso, hasta el punto de que su dueña tuvo que ponerse á rascarle el piojito, mientras el pobre enfermo solicitaba angustiosamente un reparo en el estómago.

El comandante, medio dormido, fué á dar agua al paciente; pero yo, que estaba á los quites, agarré una botella de jerez y se la presenté, considerándola como el mejor de los específicos conocidos.

Pero ¡ay de mí triste! no era aquello lo que D. Anastasio deseaba, sino una tortilla de erizos; siendo lo peor del caso que me arrebató la botella con la fuerza del delirio y me la estampó en la cabeza.

Quedé aturdido, bañado en jerez y sin saber qué hacer, si rematar al moribundo ó bailarme una cueca para distraer á la desconsolada esposa.

Opté, al fin, después de secarme y vendarme la cabeza, por tomar la puerta y regresar á mi domicilio, en donde me aguardaba intranquila mi escamada consorte, con la cual sostuve este diálogo:

Ella.—¿Qué es eso, marido mío?

Yo.—Que vengo descalabrado.

Ella.—Y oliendo á vino que es un gusto.

Yo.—Ya te explicaré...

Ella.—De donde tú vienes es de una juerga.

Yo.—¡Pero mujer!... (¡Esto me faltaba!)

Ella.—Calla, calla. Así no hay sueldo que baste... ¿A ver el dinero que traes?

Yo.—¡Hija mía, si todo lo he gastado en la botica!

Ella.—En la botica, ¿eh?... A mí no me la das...

....

Total ocho días de enfado congugal y las desazones domésticas consiguientes.

Visto lo visto, quédense ustedes, si quieren, á velar enfermos.

Lo que es yo... ¡cualquier día!

EL OTRO.

SUFRAGIO FEMENINO.

En Lóndres anda estos días muy revuelto el bello sexo, de mitin en mitin, con la pretensión de que se le reconozca, lo mismo que á los hombres, el derecho de emitir su sufragio en las elecciones. Las inglesas están decididas, por lo que se vé, mejor dicho, por lo que se lee, á intervenir en la cosa pública francamente, en buen hora se diga. Aquí aún no hemos tenido el gusto de ver á las señoras pedir semejante gollería, y fuera de las sirvientas, que se han asociado para todo, no tengo idea de ningún movimiento femenino *sufragista*. Hasta ahora no existe en Chile sucursal de las *sufragistas* inglesas, y es lo más seguro que en nuestro país la cosa no arraigue.

Y es natural. En Chile, donde la obra de educación y cultura de la mujer necesita todavía de andadores, donde apenas si el hombre puede emitir con libertad su voto, ¿cómo concedérselo á las mujeres, que no están preparadas para el goce de ese derecho?

Ocurrirían escenas muy graciosas, en las que el factor de los celos jugaría un papel importantísimo. Un novio á su novia:

—¿Dónde vas esta tarde, Salomé?

—A la mesa, á votar á Félix, que se presenta diputado.

—¿A Félix? ¡De ninguna manera! Yo no puedo olvidar que ese hombre ha tenido relaciones contigo cuatro años y un día.

—¡Qué tonto! ¿Qué tiene eso que ver? Yo le voto porque se presenta con el apoyo de las señoras del frente, que son del comité del barrio.

—Bueno, pues si le votas, hemos concluído.

—Como quieras. No tienes que meterte en mis ideas políticas. Si eso haces de novio, ¿qué no harás cuando seas mi esposo?

Final de unas relaciones por el dichoso voto de la mujer.

¡Como si no *votásemos* los hombres por ellas en muchas ocasiones!

¿Qué influencia en las electoras no causaría una candidatura de buenos mozos, con sus correspondientes retratos al pie del manifiesto electoral? ¡Decisiva!

Las repartidoras de votos en la entrada de las mesas, serían las primeras propagandistas.

—¡Señorita, vote Ud. á éste, que es un real mozo, y aquí, en confianza, está muertecito por Ud.

¿Qué joven resiste á la tentación? ¡Ya tienen Uds. comprometida la libertad de sufragio!

¿Y las peleas entre madre é hija sobre materia electoral?

—¡No votes, criatura, á ese lagartón de D. Silverio! ¡Mira que tu madre ve largo, y en cuanto pasen las elecciones, D. Silverio no se acuerda de tí! En todas las elecciones hace lo mismo. ¡Con decirte que á mí, á tu madre, se atrevió á declararme su amor, nada más que por sacarme el voto!

Para las feas, sería el derecho de sufragio un derecho para el galanteo. ¡Cuántos municipales y diputados recorrerían casa por casa, poniendo los ojos tiernos, derrochando piropos, por horribles que fuesen las electoras!

¿Y el instante solemne de llegar ante la urna una joven acompañada de su mamá?

—La señorita X, que por cierto es muy bella —diría con agradable gesto el presidente—vota con admirable gracia.

Y una sonrisa de gratitud del elegible premiaría el voto de la joven.

Por supuesto, ¿quién era el guapo que se presentaba con derecho á ser elegido, siendo elector el bello sexo, de los cincuenta para arriba?

—¡Mira el tío viejo este—es posible que dijera alguna sirviente—á sus años queriendo ir á la Municipalidad! Pues como no vaya más que con mi voto... ¡En seguida se lo voy á dar yo! Yo votaré á D. Remigio, que es un moreno que hay que decirle tres veces ¡viva mi negro!

Y con la sirviente, todas las del taller de plancha votarían por D. Remigio.

Si turbulentas y escandalosas son en día de elecciones las cuadrillas de individuos efectivamente del sexo feo, ¡calculen Uds. lo que ocurriría con las cuadrillas que se organizaran con verduleras de la plaza del Cardonal! ¡Un día de luto en Valparaíso!

¡Cualquiera les negaba el derecho á votar las veces que quisieran y en dónde les pareciese!

En fin, no creo que entre nosotros cuaje el sufragio femenino. Pero, ¡ay! si cuajara.

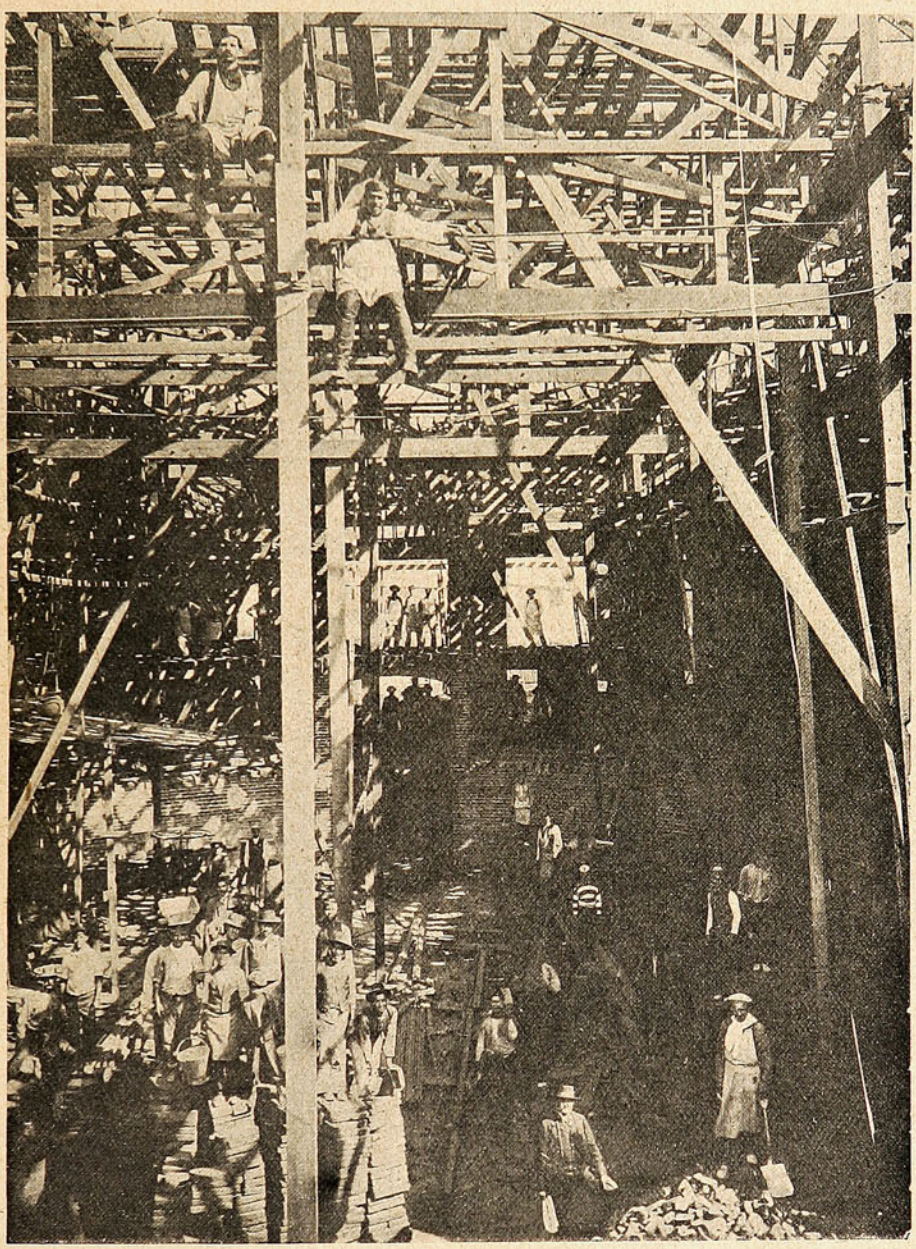
CANDIDATO.

ENCUADERNADORES Á LA RÚSTICA

Y NINAS APRENDICES DE IDEM

Necesita la Imprenta y Lit. Universo, San Agustín, 39 D.

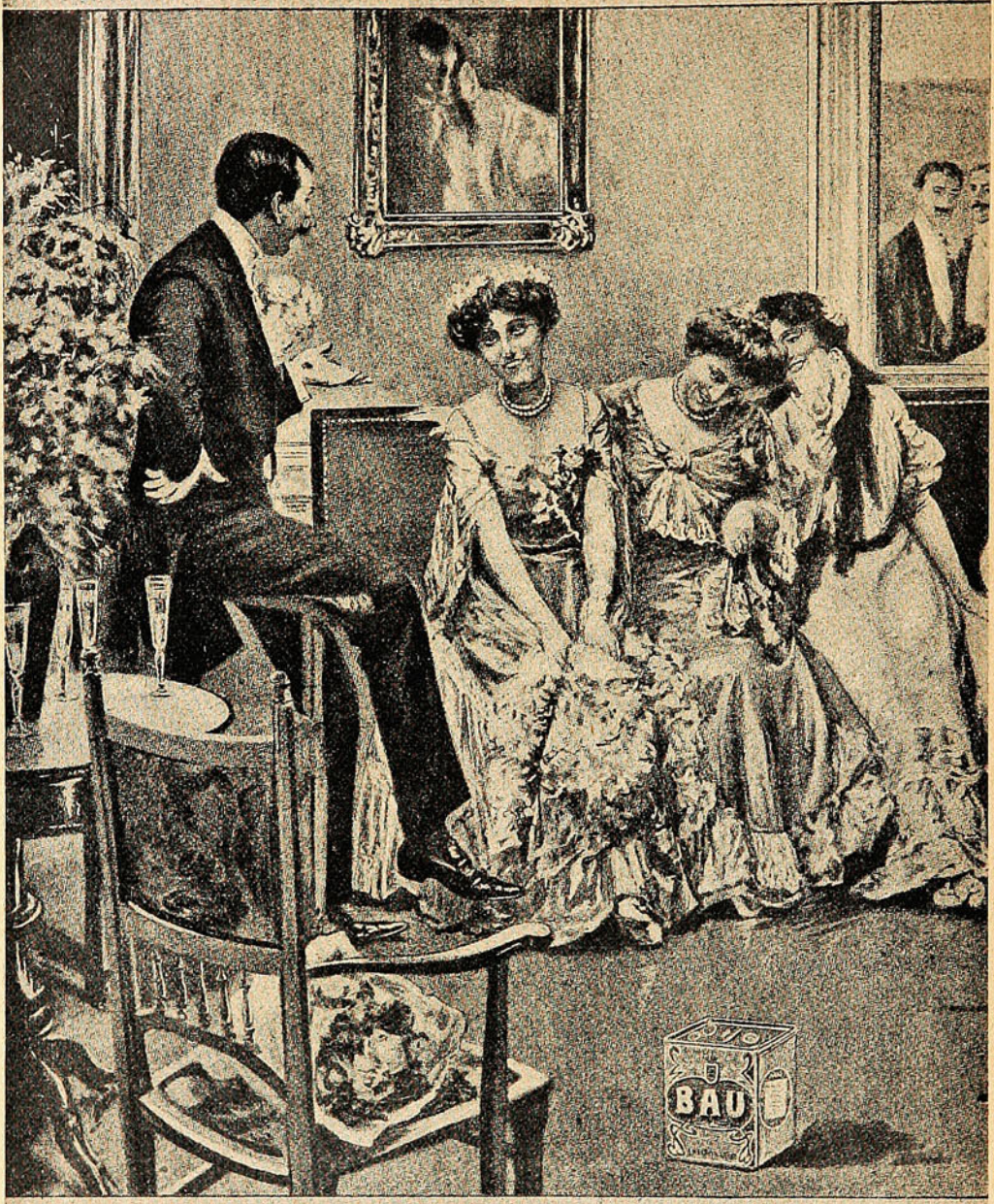
Valparaíso del pasado.



COMO SE CONSTRUÍA ANTES.—EL TEATRO VALPARAÍSO QUE NO LLEGÓ Á TERMINARSE.

El ejemplar numerado 10,586 fué premiado
con el billete entero de la lotería bonaerense del sorteo de
"SUCESOS"

ORIGINALIDAD QUE NO PASA



El - Páris, pudo decir, "á la mas bella"; pero yo, subyugado ante tres bellezas, acierto solamente á ofrecer mi mano á la mejor discípula de Savarin: Aquí está el **BAU**. Resuelvan:

Ellas: - Pero, Gilcito, - Ud. buscando aquí una cocinera ¡que lastima !!

Unos lo llaman "flirt"...



SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19.

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "G" grande.

Cura de 1 á 5 días la Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por The Evans Chemical Co., CINCINNATI, O., E. U. A.

VARIEDADES.

El nuevo transatlántico inglés «Mauritania» tiene 35,000 toneladas de desplazamiento. Es, por lo tanto, el más grande de todos los buques construídos hasta la fecha. Tiene nueve pisos bajo cubierta y podrá transportar 560 pasajeros de primera clase, 500 de segunda, 1,400 de tercera y 800 hombres de tripulación, que forman un total de 3,260 personas.

Por decreto del 25 de Octubre de 1906, se ha creado en Francia un nuevo ministerio, el Ministerio del Trabajo, del cual dependerá exclusivamente la resolución de las cuestiones obreras y reglamentación del trabajo á jornal.



GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.

LA CARICATURA EN EL EXTRANJERO



ELLA.—Seguramente le has divulgado nuestro secreto que estamos de novios á tu sastre.
EL.—¿Por qué?
ELLA.—Porque te veo con un traje nuevo.



SUEGRO.—Así que tú fumas cigarros de $ 3!... eso no lo he hecho en mi vida!
YERNO.—Gracias... de otra manera no lo podría hacer ahora yo.

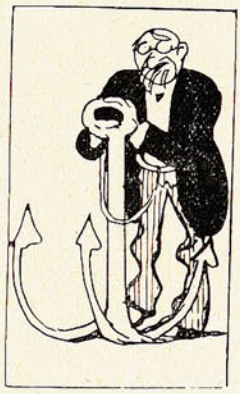
El fin del mundo.



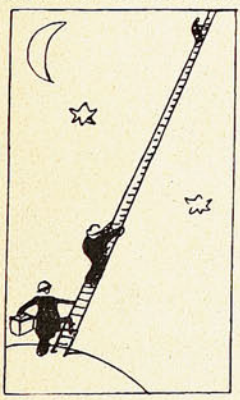
El sabio director del observatorio, Mister Ganga, ha pronosticado para el día 1.º de Febrero el fin del Mundo á causa de que la Luna chocará con la Tierra, y la noticia ha causado una gran impresión en América, por lo cual algunos han creido conveniente prevenirse para evitar un golpe récio. Otros han preferido la navegacion aérea.







Un marino jubilado pienza amarrarse un ancla para afianzarse á la tierra en caso de un vuelo involuntario.



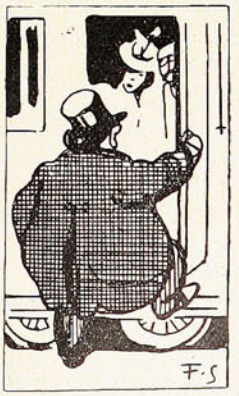
Y no falta quien prefiera cambiar de planeta.



Un millonario está desesperado y no se conforma con abandonar sus riquezas.



Muchos han resuelto suicidarse



O bien hacer un viaje de placer en nuestros ferrocarriles.



ÉXITOS

Calle San Agustin, Núm. 19.

La mas conocida de . . . .

. . . .las Revistas del dia!

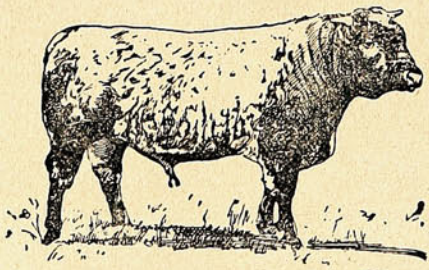
30 centavos número

SE PUBLICA LOS DIAS JUEVES.

Subscripciones por un Año..... $ 12.00

Id. para el extranjero... ,, 16.00

ANIMALES FINOS







Nos encargamos de la Importación de toda clase de Animales.

DUNCAN, FOX Y CA.

VALPARAISO. — SANTIAGO. — CONCEPCION.



El idioma universal

¿Yo aprender lenguas? ¿Para qué? Ni en broma.
Para vivir me basta el castellano.
Lo interesante en el comercio humano
se dice aquí como en Berlín y en Roma.

Para hablar, el Amor ¿qué voces toma?
El hombre y la mujer ¿miran en vano?
¡Oh, idioma de los ojos, soberano!
¡Divino, eterno, universal idioma!

Una inglesa, sensual, de labios rojos,
me ha dicho que me adora, con los ojos;
lo que repuso mi mirada... omito.

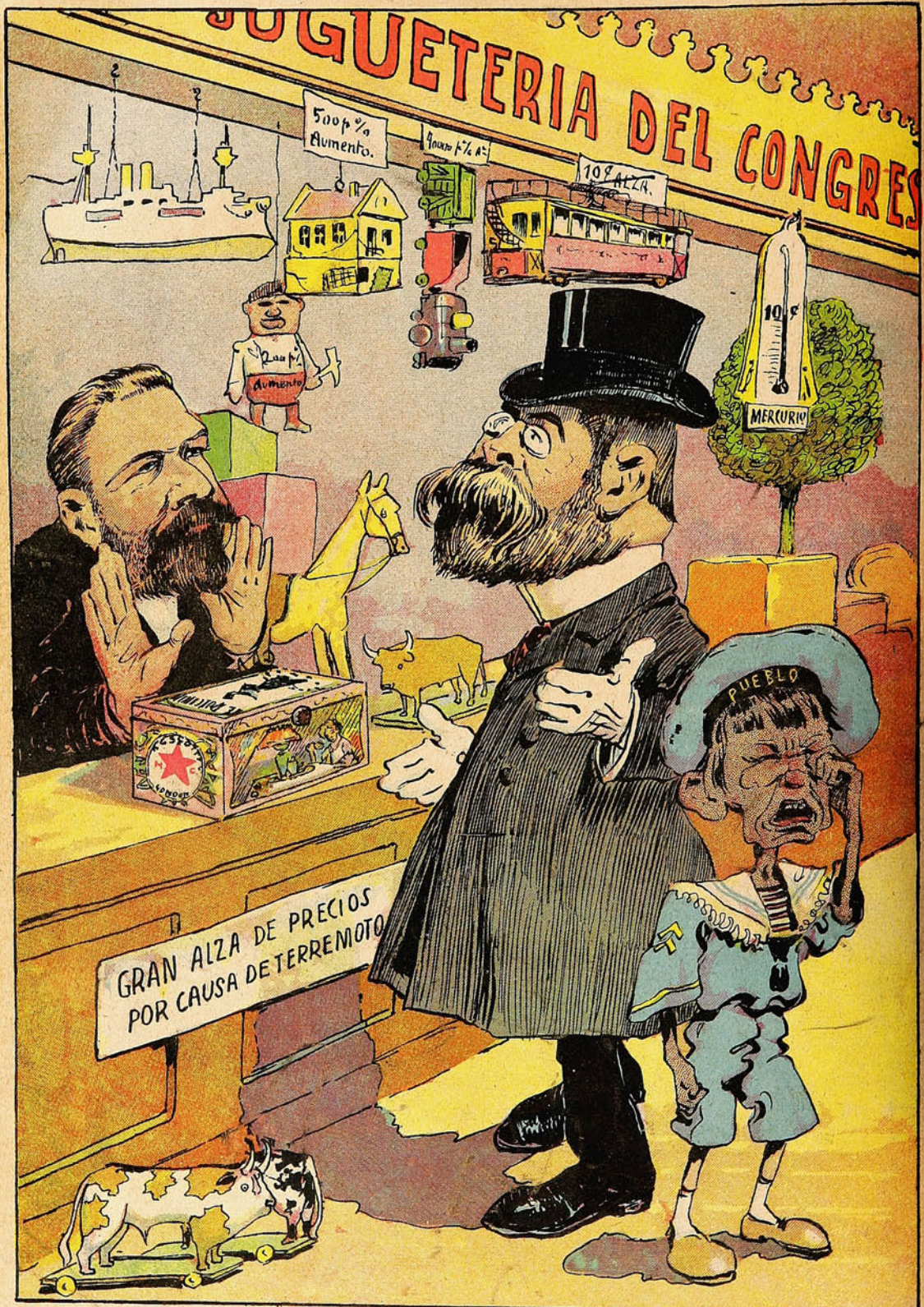
El ceño del marido, que es un belga,
me anuncia un puntapié... no necesito
saber ya más. El diccionario huelga.

ENRIQUE DE LA VEGA.

Madrid 17/11 de 1906.

Dib. de Zavattaro.

LA PASCUA DE MI NEGRITO



Malaquias: Si derogan el impuesto,
le haré á mi chico un regalo,
comprándole una cajita
de animalitos cuyanos!

Orrego: Con que el impuesto? No tal!
Porque el chico se consuela
con solo comprarle un tarro
del **Té** sin par **Dulcinea!**

UCNODLEURMWBOIOAD

SUCESOS

Año V | Enero 17 de 1907 | N.º 228



BUENO ES EL CILANTRO....

Si siguen estos dos con el enfermo,
segun nuestra clarísima opinión,
ademas de acabar con su energía
tambien acabarán con la nación!

PRECIO 30 cts.



Revelacion.

I

El anciano cruza la calle abatido,
con mortal cansancio, con pasito lento,
encorvado y triste
que da pena verlo.
Nadie le acompaña. En quién apoyarse
no tiene su débil vacilante cuerpo.
Debe de ser solo, ¡solito en el mundo,
sin esposa, sin hijos, sin nietos!

II

¡Qué alegría me das, primavera!
Me revelas piadosa el secreto.
No se encuentra solito en el mundo,
¡qué alegría tengo!
Es día de fiesta y he visto al anciano,
que muy de mañana, con cuidado tierno,
¡en la mano llevaba un ramito
de claveles frescos!

VICENTE MEDINA

DIBUJO DE REGIDOR

IPERBIOTINA
MALESCI

LA FUERZA VIVA NATURAL

De asimilación completa al organismo

Destruye gérmenes hereditarios



CURA RADICALMENTE

Neurastenia--Pobreza de sangre

Preparación patentada del establecimiento químico del DOCTOR MALESCI.--Firenze, Italia.

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República

Polvos de Tocador
DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño. Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.



Impresos Baratos.

CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envían con la máquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer día. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc, Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Máquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☞ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo é Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc., escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York,

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.

HORNIMAN'S TEA

Williamson, Balfour & Co.

ÚNICOS AGENTES



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

es el mejor.

Recuerdo del Terremoto.

ACABA DE SALIR Á LUZ

— UN —

Magnífico Album

cuyo contenido representa las. . .

- - 100 Mejores Vistas - -

tomadas de. . . . . .

- - Valparaíso Destruido - -

y otros pueblos. Además contiene una . . . . . .

- - Vista Panorámica - -

de la ciudad, y los retratos de los Hombres que supieron afrontar la situación: el. . .

- Sr. Q. Larrain Alcalde -

y el Capitán . . . . . .

- Sr. L. Gómez Carreño -

Precio: solamente $ 5.00

„ por correo „ 5.30

EN VENTA EN LA

LIBRERIA

J. W. HARDY

VALPARAISO: Esmeralda, 11.

Casilla No. 11.

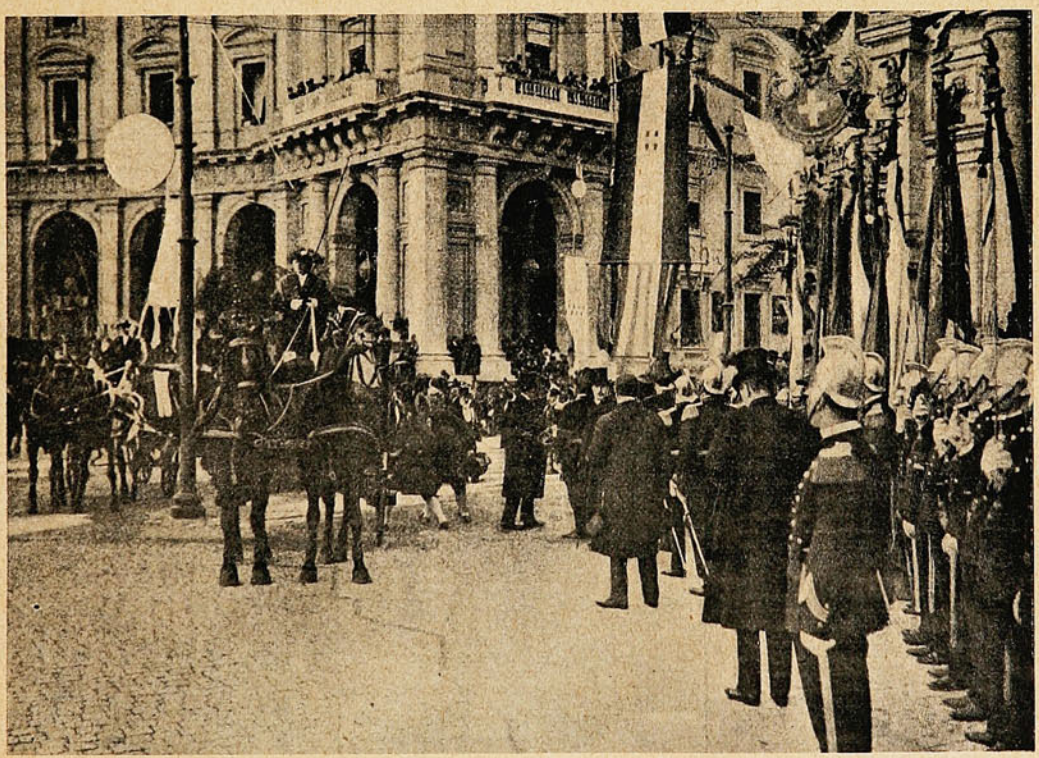
SANTIAGO: Huérfanos, 1016.

Casilla No. 7.



El Rey de Grecia en Italia.

☞ Después de una breve estadía en Roma, el Rey Jorge de Grecia, en compañía de su hija la Gran Duquesa María Micailowna de Rusia, se dirigió á Brindisi, desde donde partió el 28 de Noviembre de regreso á Atenas.



LA LLEGADA DEL REY JORGE Á ROMA.

Los diferentes representantes de la prensa diaria italiana han celebrado numerosas entrevistas con el soberano griego, y en todas ellas ha quedado de manifiesto la satisfacción por los agasajos recibidos durante su estadía en ese bello país del arte.

El Rey de Grecia, dice el General Lamberti, director del «Courriere delle Puglie», ha recibido en Italia una gran sorpresa: toda la parte histórica y arqueológica de Roma le interesó enormemente como también la parte moderna de la ciudad.

Demostró igualmente mucho interés por la platea arqueológica del Foro, en cuyos estudios se ha avanzado notablemente, gracias á la paciente obra del profesor Boni.

Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

VALPARAISO Y SANTIAGO.

Especialidad en la fabricación de Libros en blanco, Fichas de goma para las Minas y Timbres de goma.

OFICINA: Calle Coronel Urriola, 16.

NO TIENE IGUAL

Quina

Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. TELEF. INGLES 984.

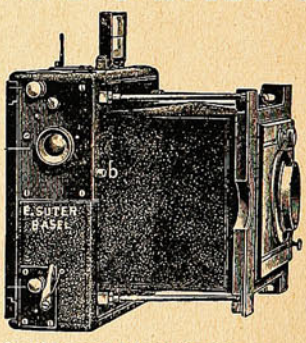
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos, Deltakodaks, Planchas, Accesorios, Películas, Cartones, Productos químicos, Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

Esmeralda, 8. Moujitas, 841.

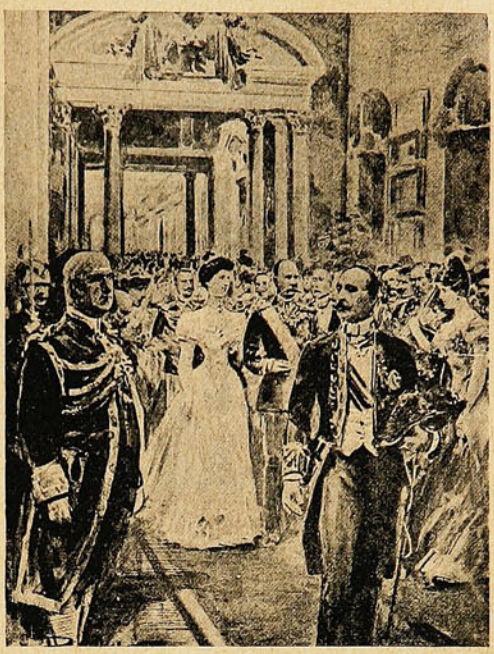
Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



Referente á la acogida hecha á su persona por el pueblo romano y á su estadía en la corte italiana la ha calificado de «inolvidable» y esta misma palabra la repitió en el momento de la despedida, para expresar su sincera gratitud hacia los reyes de Italia, por la señorial hospitalidad y gentileza de que hicieron gala.

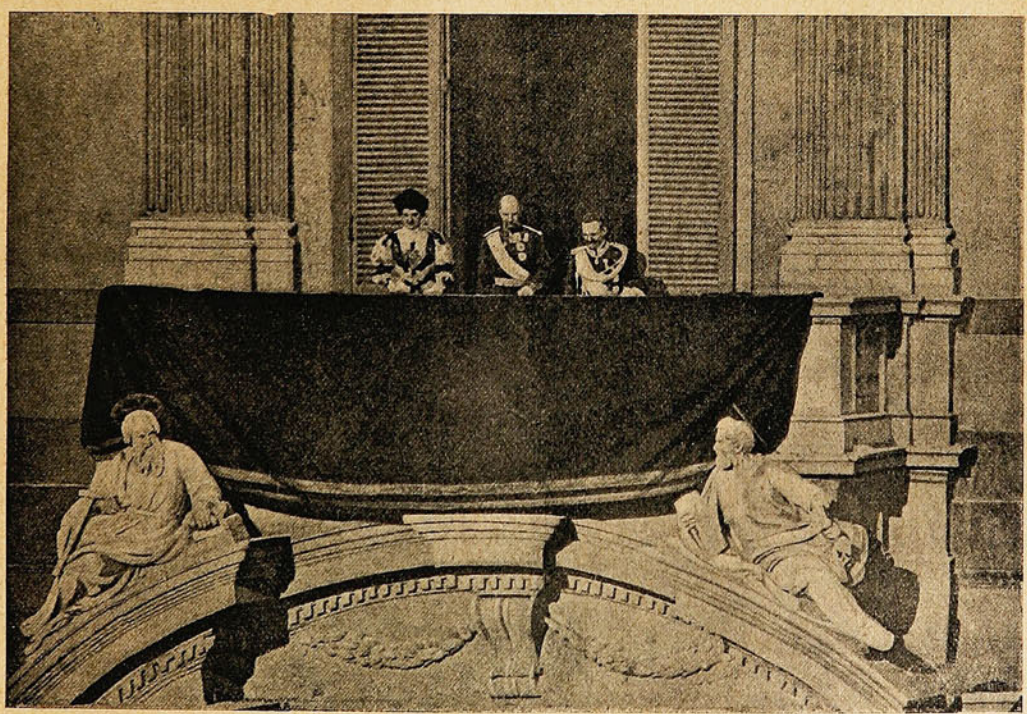


El Rey Jorge brindando en un banquete en el Quirinal.



La recepción en Campidoglio.

La Gran Duquesa María se mostró también entusiasmada de esta cordial acogida. El Rey Jorge habló con mucha animación de la obra de Víctor Manuel II, á quien llamó el «Gran Rey», del gran afecto que lo ligaba al Rey Humberto I y del gran reconocimiento que guardaba al actual soberano.



EL REY JORGE Y LOS REYES DE ITALIA EN UNO DE LOS BALCONES, SALUDANDO AL PUEBLO ROMANO.

El soberano helénico se embarcó en el «Amphytrite», manifestando hasta el último momento su eterno agradecimiento hacia Italia y sus reyes.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

⚜ ⚜ NOTA ⚜ ⚜

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

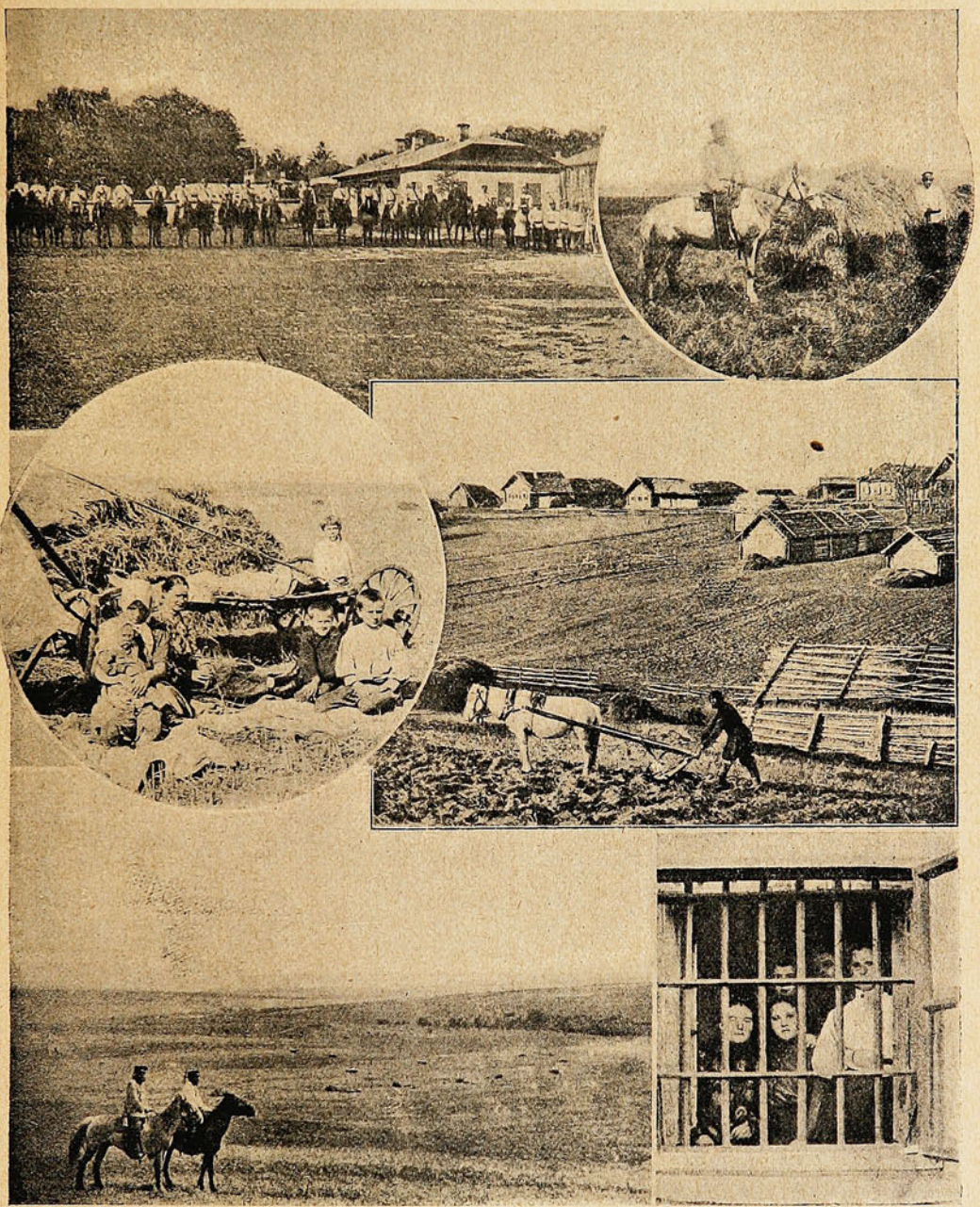
ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

La eterna tragedia.

☞ Los grabados nos hacen asistir al triste viaje de marineros rebeldes y de conspiradores condenados á terminar sus días en la lejana y cruel Siberia. Diariamente, largas caravanas de partidarios de la revolución salen de San Petersburgo, Moscou y Polonia para el duro destierro, mientras los jefes terroristas son ahorcados ó fusilados en los patios de las cárceles ó en las explanadas de las fortalezas.

Desde el 30 de Octubre de 1905, el balance de la vida en Rusia no es como para tranquilizar.

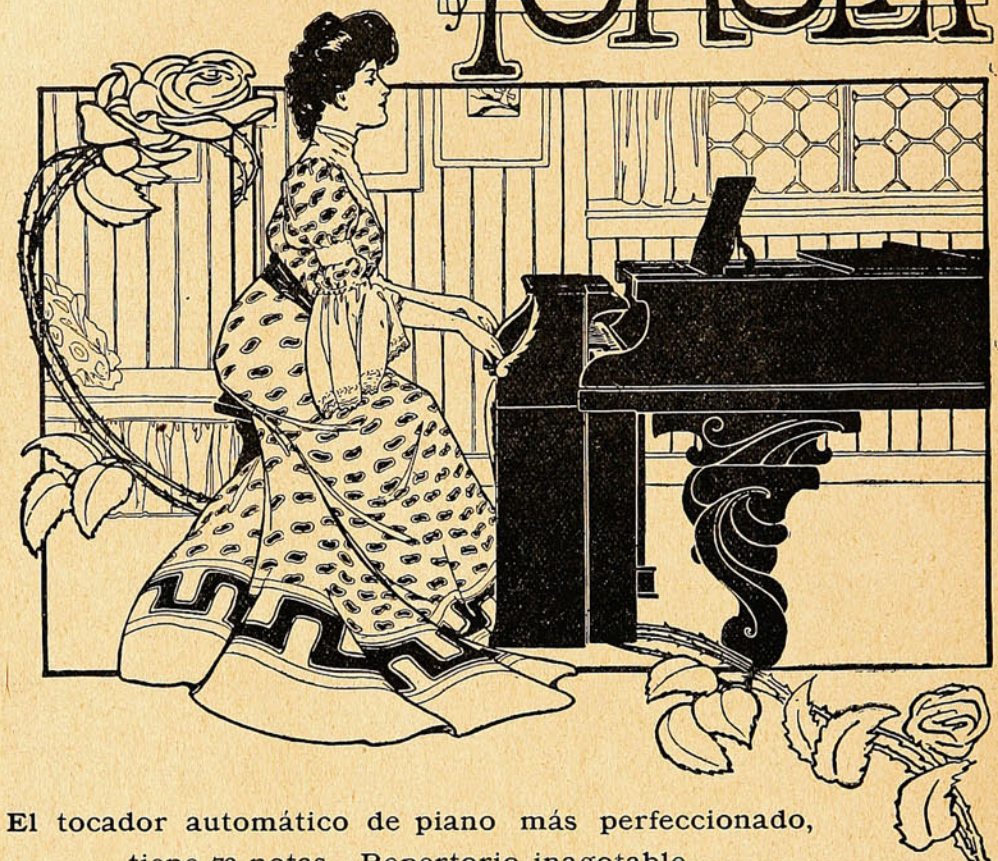


Cosacos recorriendo los campos durante la última agitación agraria.—Una familia de colonos espulsados de sus viviendas.—Campesinos rusos labrando sus tierras.—Prisioneros políticos en la carcel.

El diario «Strana», de San Petersburgo, ha publicado la siguiente estadística que debe corresponder á la realidad con corta diferencia: muertos y heridos, 114 entre gobernadores generales, gobernadores, oficiales superiores y oficiales de gendarmería; 60 jefes de policía, 123 sub-oficiales, 96 gendarmes, 226 oficiales de policía, 452 vigilantes y 750 soldados. Personas ejecutadas: 777, de las cuales 221 lo fueron por las cortes marciales. En las expediciones de represión perecieron 741 personas. Ciudadanos muertos durante los tumultos, 7,331; heridos, 9,661. Arrestados, 23,741, número en que se comprenden 23 miembros de la Duma. Se cometieron 194 atentados con bombas y 1,955 agresiones con propósito de robo.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

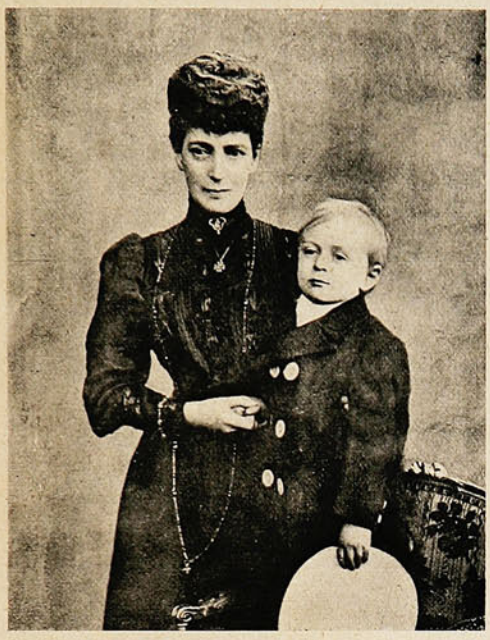
Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

La Reina Alejandra y el Príncipe Olaf.—La Reina Margarita.

☞ Durante la visita reciente de los Reyes de Noruega á Londres, la Reina Alejandra se hizo retratar con su nieto, el pequeño Príncipe Olaf. El sucesor en el trono noruego encantó los días de la soberana miéntras los viajeros estuvieron en Inglaterra.



Último retrat de la Reina Alejandra con el Príncipe Olaf de Noruega.



La Reina Margarita y la Princesa Clotilde en Stupinigi.

☞ La Reina Margarita, después de su gira en automóvil por Francia, se detuvo en Stressa, en la villa de la Duquesa de Génova, su madre, y por último en Stupinigi, su residencia de Otoño.



LA REINA MARGARITA Y LA PRINCESA LETICIA, EN COMPAÑÍA DEL HIJO DEL PRÍNCIPE HUMBERTO Y DEL CONDE DE SALEMI EN STUPINIGI.

El 20 de Noviembre, con ocasión de su cumple-años, convidó á Stupinigi á la Princesa Clotilde, á la Duquesa Elisabeth de Génova-Sajonia y á la Duquesa Leticia de Aosta Napoleón.

CREMA DEL HAREM



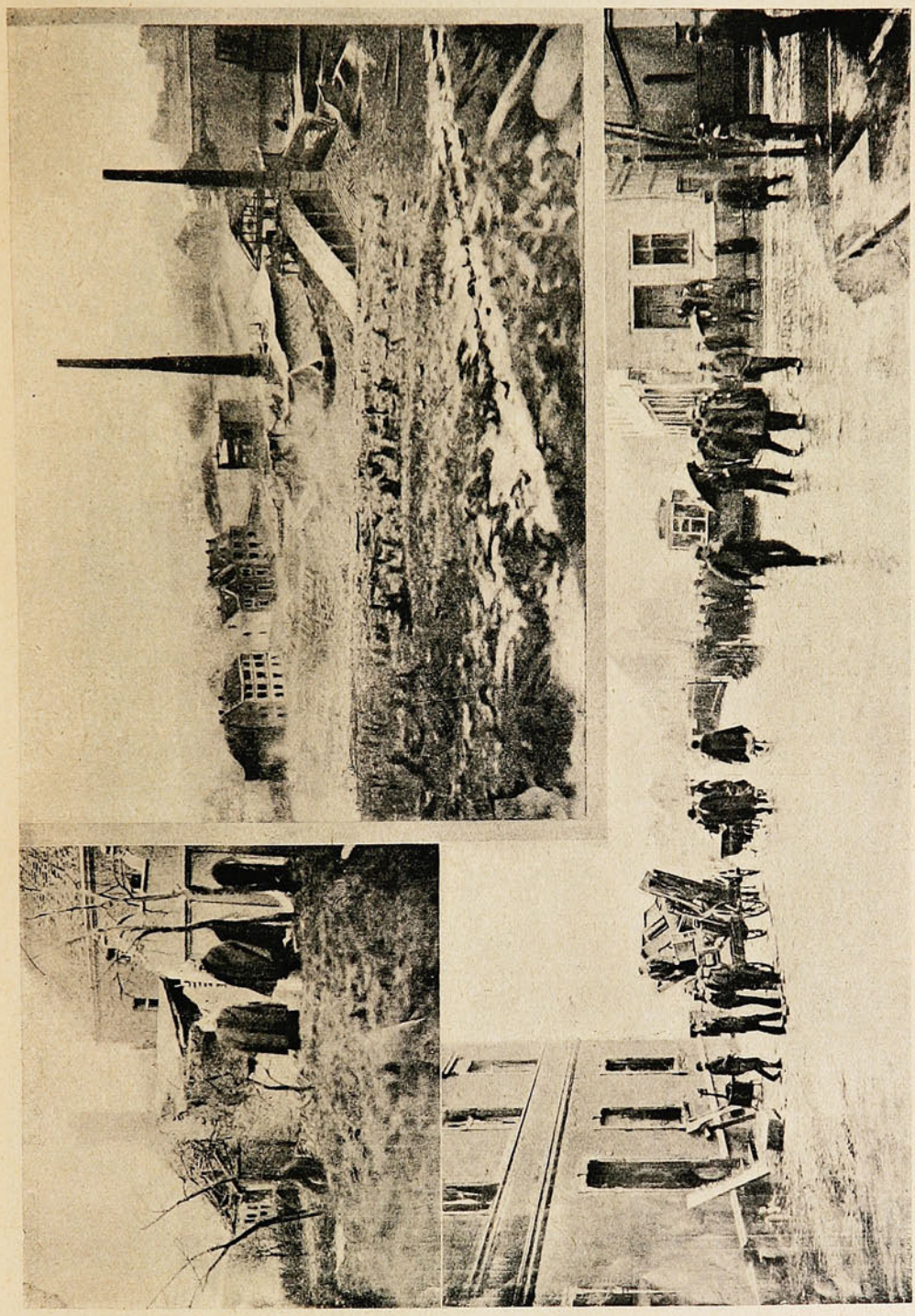
SIN RIVAL PARA EL CUTIS

Su uso diario corrige todo defecto en el cutis, manteniéndole en perpetuo estado de juventud y belleza.

Su complemento, los POLVOS DEL HAREM, prestan á la cara el delicado matiz, tan deseado por todas las señoras y señoritas.

Terrible explosión en Westfalia.

☞ Al gran número de desastres que se sucedieron sin interrupción durante el año pasado, tenemos que agregar otro siniestro que tuvo lugar el 28 de Noviembre: el incendio de la fábrica de explosivos de la casa Ardey, cerca de Witten, en Westfalia. En la tarde de ese día se declaró un gran incendio en la fábrica, en un departamento donde se confeccionaba un explosivo más potente que la dinamita.



La fábrica de la casa Ardey después de la explosión.

Los habitantes huyendo de las casas deterioradas por la explosión.

Un edificio arruinado por la explosión.

Inmediatamente entre los obreros de la fábrica y los bomberos se dedicaron á detener los avances del voraz elemento, tarea en que fueron sorprendidos por la explosión de 20 toneladas de explosivos acumulados en los almacenes. El efecto de la explosión no es para descrito: sólo se puede agregar que todo fue pulverizado y destruído en el radio de un kilómetro.

Laurent y Matei.

Esmeralda,
No. 5.



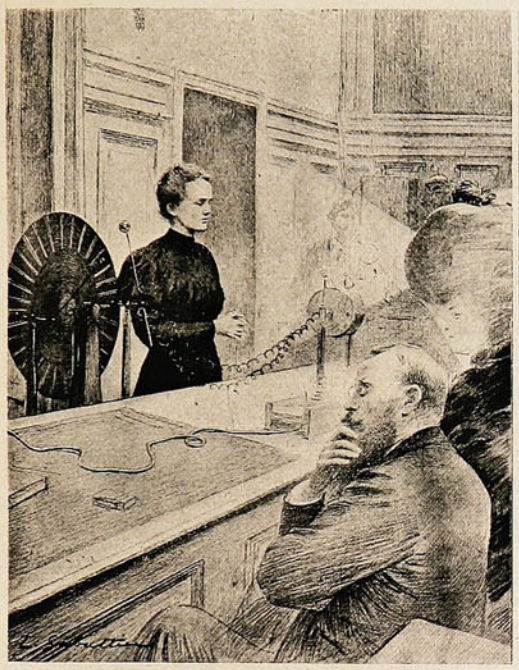
Casa
de
Confecciones
segun las Ultimas Novedades.

Foto. SUCESOS.

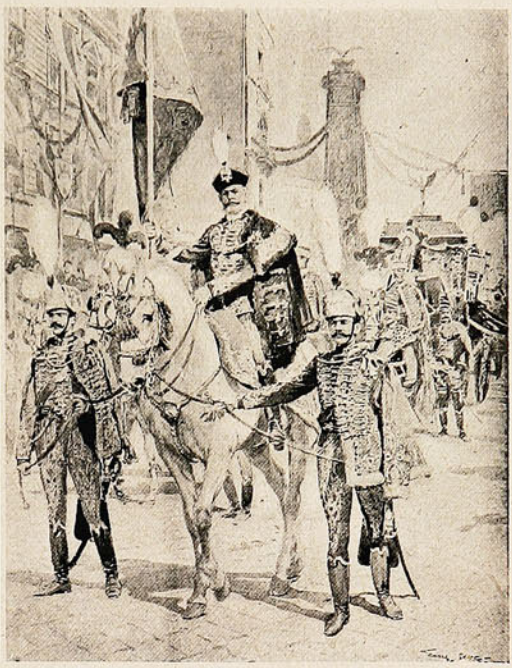
Mme. Curie.—Las cenizas de Rakoczy.—El Rey de Dinamarca.

☞ La Sra. Curie, viuda y colaboradora del ilustre sabio que pereció víctima de un accidente, acaba de inaugurar en la Sorbona el curso de que fué encargada al día siguiente de la muerte de su marido. La Sra. Curie es la primera mujer que ocupa una cátedra en la Sorbona, y su lección inaugural del curso de física general ha sido un verdadero acontecimiento.

La ilustre sabia, muy simplemente vestida de negro y con la cabeza descubierta, fué acogida con grandes aclamaciones, que la turbaron visiblemente. Cuando los aplausos hubieron terminado, la Sra. Curie comenzó su lección sobre la teoría de la «Radio-actividad»; al principio la voz era débil y extremecida por una ligera emoción, pero en presencia de la viva simpatía del auditorio, cobró seguridad y la clase terminó en medio de nutridos aplausos.



La primera mujer que ocupa la cátedra en la Sorbona.—Mme. Curie inaugurando sus lecciones sobre radio-actividad.

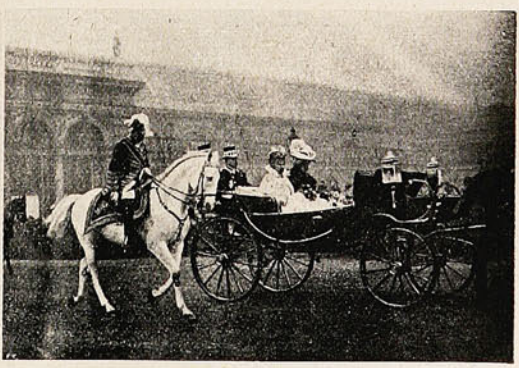


El cortejo llegando á la basilica Saint Etienne.

☞ Después de haber reposado cerca de dos siglos en tierra extranjera los restos de Francisco II Rakoczy, que se encontraban sepultados en la iglesia de los Lazaristas en Constantinopla, han sido transportados á tierra húngara en compañía de Joseph Rakoczy, el Conde Antonio Esterhazy, el Conde Nicolás Bercsnéy y su esposa, la Condesa Cristina Csaky, Nicolás Sibriks y Emerik Thokolys.



Los dos soberanos.



La Emperatriz Augusta y la reina de Dinamarca.

☞A principios del mes de Diciembre los reyes de Dinamarca hicieron una visita de cortesía al Emperador Guillermo II de Alemania.

Con motivo de esta visita, en la corte alemana se efectuaron grandes festejos en honor de los reales huéspedes, dominando en todos ellos una cordialidad franca y expansiva.

La ciudad de Berlín demostró de una manera elocuente su simpatía por los reyes de Dinamarca, efectuando cariñosas manifestaciones.

TÉ LIPTON



• MI CONSEJO •
DE AÑO NUEVO

TÉ LIPTON

EN TODO EL AÑO

• 1907 •

TÓMESE SOLAMENTE EL DELICIOSO

TÉ LIPTON

SUCURSAL EN CHILE: **J. TUSCHE & CIA.**

Calle Blanco, 230 — VALPARAISO
Santo Domingo, 989 — SANTIAGO

El descanso dominical en Francia.—El premio Nobel de 1906.

☞ Con motivo de haberse puesto en vigencia la nueva ley del descanso dominical, se han visto casos verdaderamente divertidos, en que los patrones en compañía de su familia han tenido que atender sus negocios miéntras los empleados se dan un rato de solaz.

La fotografía que se inserta muestra una de las tiendas de París con el curioso cartel en que se avisa al público que los patrones atenderán á la clientela durante el día Domingo.

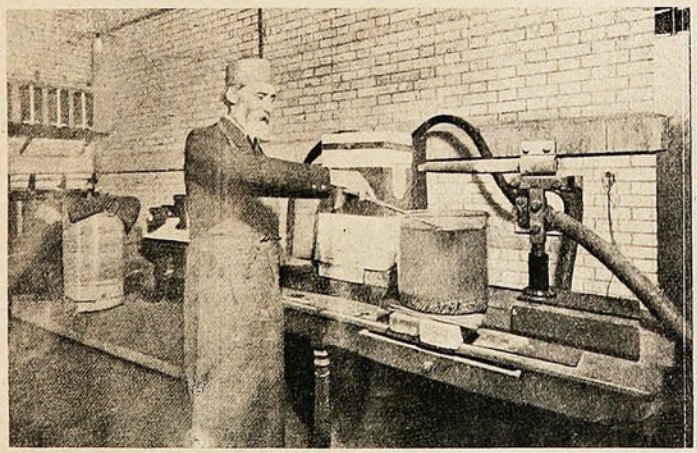


LOS PATRONES ATENDIENDO UN ESTABLECIMIENTO EL DIA DOMINGO.

☞ En números pasados insertamos el retrato del Sr. Ramón y Cajal, uno de los agraciados con el premio Nobel de 1906, y que, como se sabe, es una de las grandes distinciones que hoy en día se conceden á los sabios de todo el mundo.

En compañía del Sr. Ramón y Cajal, fueron agraciados también los Sres. Enrique Moissan por la física, y William Thompson por la química,

Al sabio Moissan se le debe un sinnúmero de investigaciones científicas que han causado verdaderos trastornos en la física moderna.



Enrique Moissan en su laboratorio de Paris.



William Thompson (Lord Kelvin).

Es miembro de la Academia de las Ciencias desde 1891 y de la Academia de Medicina desde 1888. El otro sabio premiado es William Thompson, desde 1892 Lord Kelvin, y miembro de la Cámara de los Lores.

Tiene 72 años y desde su juventud se dedicó á los estudios científicos, distinguiéndose especialmente en la química por sus profundas investigaciones efectuadas.

A los 22 años ocupó la cátedra de física en la universidad de Glasgow.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS

Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **" Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

J. M. Rodriguez, REDACTOR.

C. Musacchio, DIBUJANTE.

AÑO V. VALPARAISO, 17 DE ENERO DE 1907. N.° 228

De Presidente á Presidente.

No por supuesto con el ánimo de exhibir en eclipse á nuestro abnegado Presidente, sino para mostrar cómo el carácter de las naciones se refleja muchas veces en un sólo detalle, estampamos frente á frente estos dos singulares documentos gráficos.



La más notable de las fotografías recientes del Presidente Montt, obtenida durante la travesía en el último viaje de S. E., por uno de los corresponsales de SUCESOS.

¡Pobre Presidente Montt!

No hay más que observar su fisonomía, la cara enterrada sobre el pecho, en honda meditación, sustraído á todo lo que le rodea, como si no existiera su acompañante (es D. Jorge Montt) y cavilando profundamente sobre el caballo que parece conducirlo por el medio de un gran campo de penas y tristezas...

¡Pobre Presidente Montt!

¿Qué se hicieron aquellas indomables energías de S. E.? Los diarios lo dicen. Hé aquí la noticia:

«Por indicación médica, el Presidente de la República ha dejado de asistir á su despacho y de trabajar hasta las ocho de la noche, como lo hacía hasta ahora. Los facultativos han limitado las horas de trabajo presidencial sólo hasta las 6½ de la tarde, pues S. E. ha sufrido en el último tiempo un serio desgaste de energía, con evidente daño para su quebrantada salud»

Las dolencias de Don Pedro son ¡ay! dolencias del país.

¿En qué va pensando, tumbado en su cabalgadura, nuestro primer mandatario? ¿En la pequeñez moral, pequeñez microscópica, de sus liliputienses pero audaces enemigos del Congreso? ¿En la vergonzosa reunión aristocrática de Año Nuevo, en la que sus invitados á la Moneda empezaron por robarse el brillante de adorno del álbum de su esposa y concluyeron sustrayéndole el sobretodo á un diplomático y dejando en cabeza á dos respetables senadores, que hubieron de regresar á sus casas sin sombrero á las dos de la mañana?

En todo esto ó en nada de ello sin duda. Pero el hecho es que con reflección ó sin reflección nuestro buen Presidente ha sufrido un terrible desengaño, que se traduce claramente en su persona. Para hacerlo notar mejor, nuestro dibujante lo ha puesto en la página que sigue en *pendant* con ese incomparable yankee, feliz en el gobierno de su próspera nación, fuerte y respetada porque sabe llevar su nombre de Gran República del Norte.



La célebre instantánea del Presidente Roosevelt, que ha servido para el gran cuadro de Benjamin West Clinedinst, segun copia autorizada y reproducida por la Revista «Leslie's Weekly».

Don Pedro no conoce la *jettatura*. De modo, pues, que esperamos levante la cabeza y empiece á repartir aquellos mandobles tan de acuerdo con su hermoso temperamento y deje á un lado los pensamientos fúnebres del versista melancólico, diciendo:

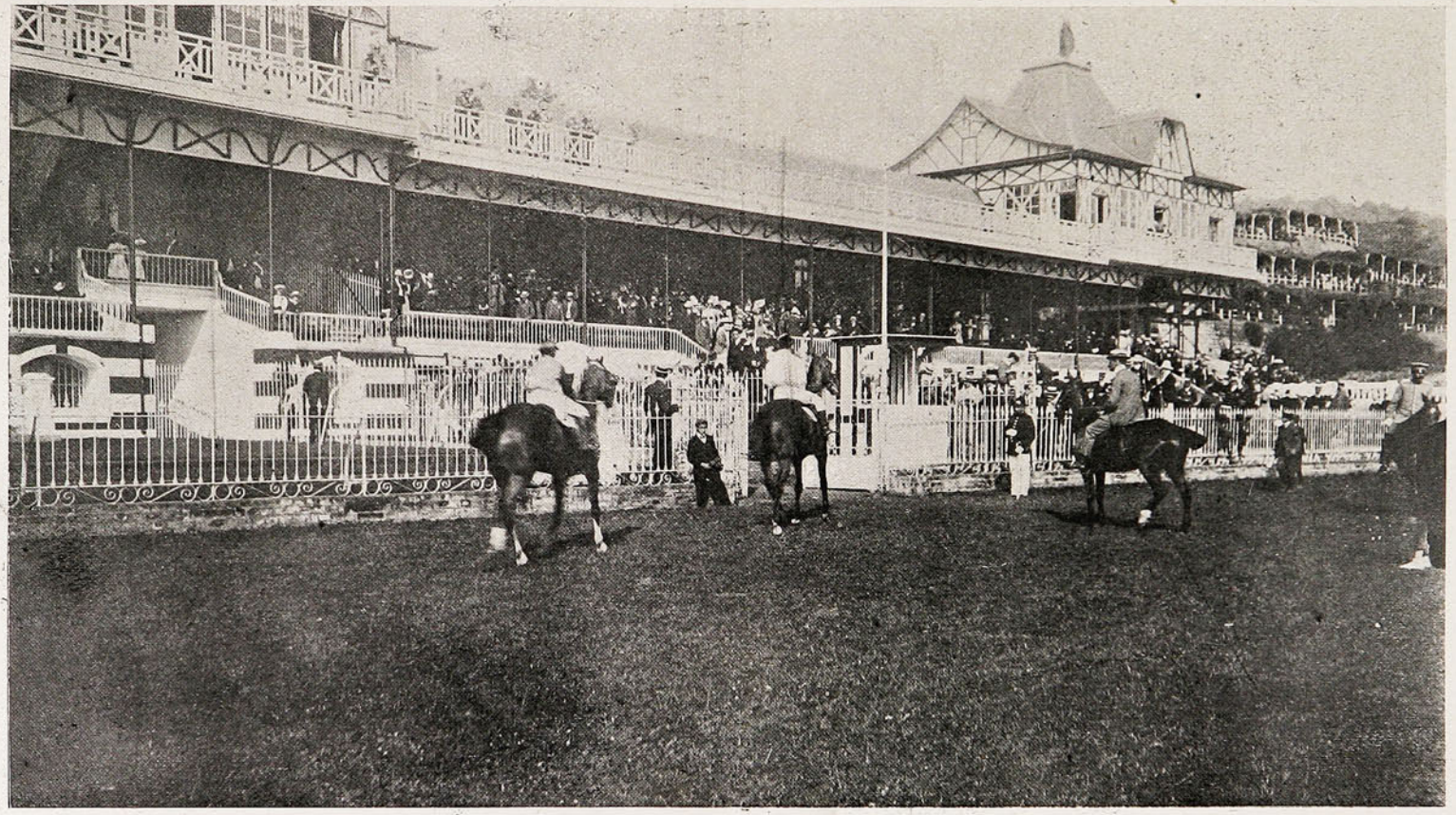
Observe el alma dormida,
avive el seso y despierte,
contemplando
como se pasa la vida
y viene la mala suerte
tan callando!

Sport comparativo.

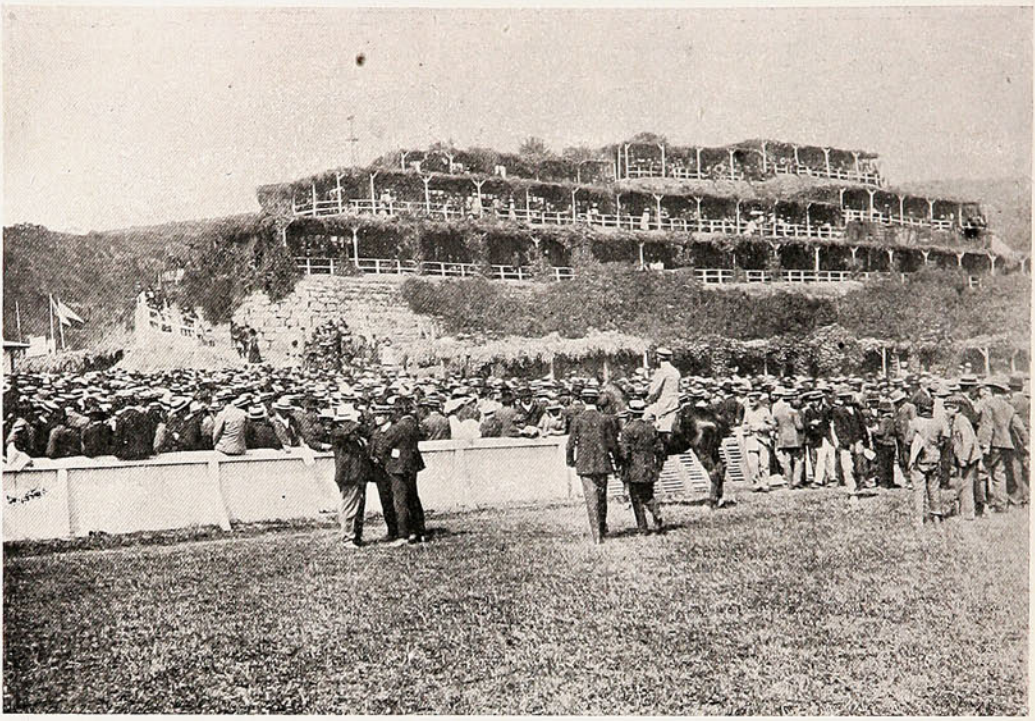


ESTADOS UNIDOS Y CHILE.

LAS CARRERAS DE VINA DEL MAR.



UN MOMENTO INTERESANTE EN LAS TRIBUNAS.



UNA VISTA GENERAL DE LAS «RAMADAS».

Insertamos una nueva serie de instantáneas de las reuniones sportivas en la cancha de Viña del Mar, como la mejor expresión de lo que representan socialmente estos *rendez-vous* semanales, que tanto éxito obtienen y que tanto interés despiertan en Valparaíso y Santiago. En cada una de las notas que acompañamos pueden medirse, por decirlo así, el entusiasmo y ardor—no siempre hípico—de los aficionados y de los adoradores del *turf*. En cuestiones de *sport* es innegable que hay que «ser ó no ser». *¡That's all!*



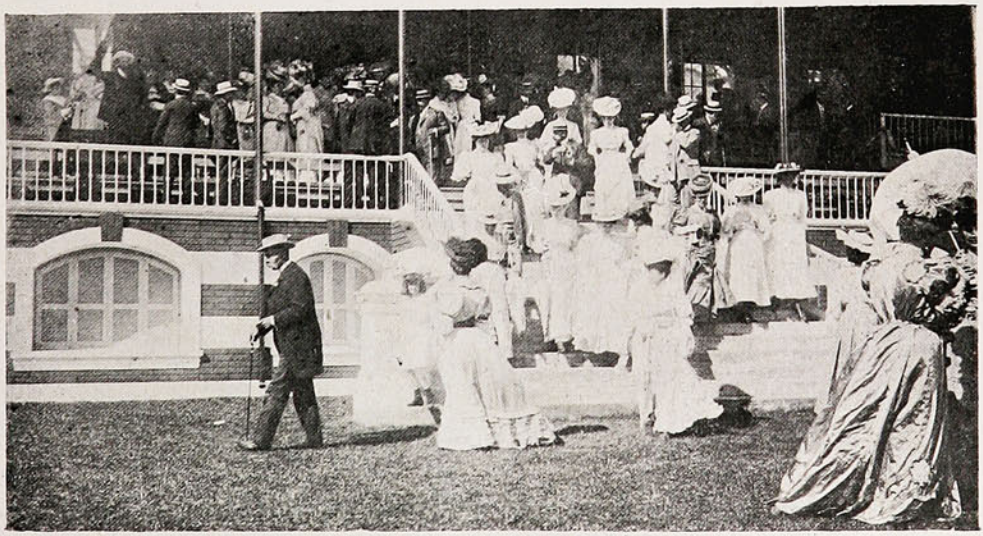
EN LA ENTRADA Á LA CANCHA: UN GOLPE DE CONCURRENCIA.

Las Carreras de Viña del Mar.









INSTANTÁNEAS DIVERSAS.

Necrología.



Sra. Lilly Moevius de Merino Carvallo,
† en Antofagasta.

Silueta.



El general argentino Garmendia en la calle Florida de Buenos Ayres.

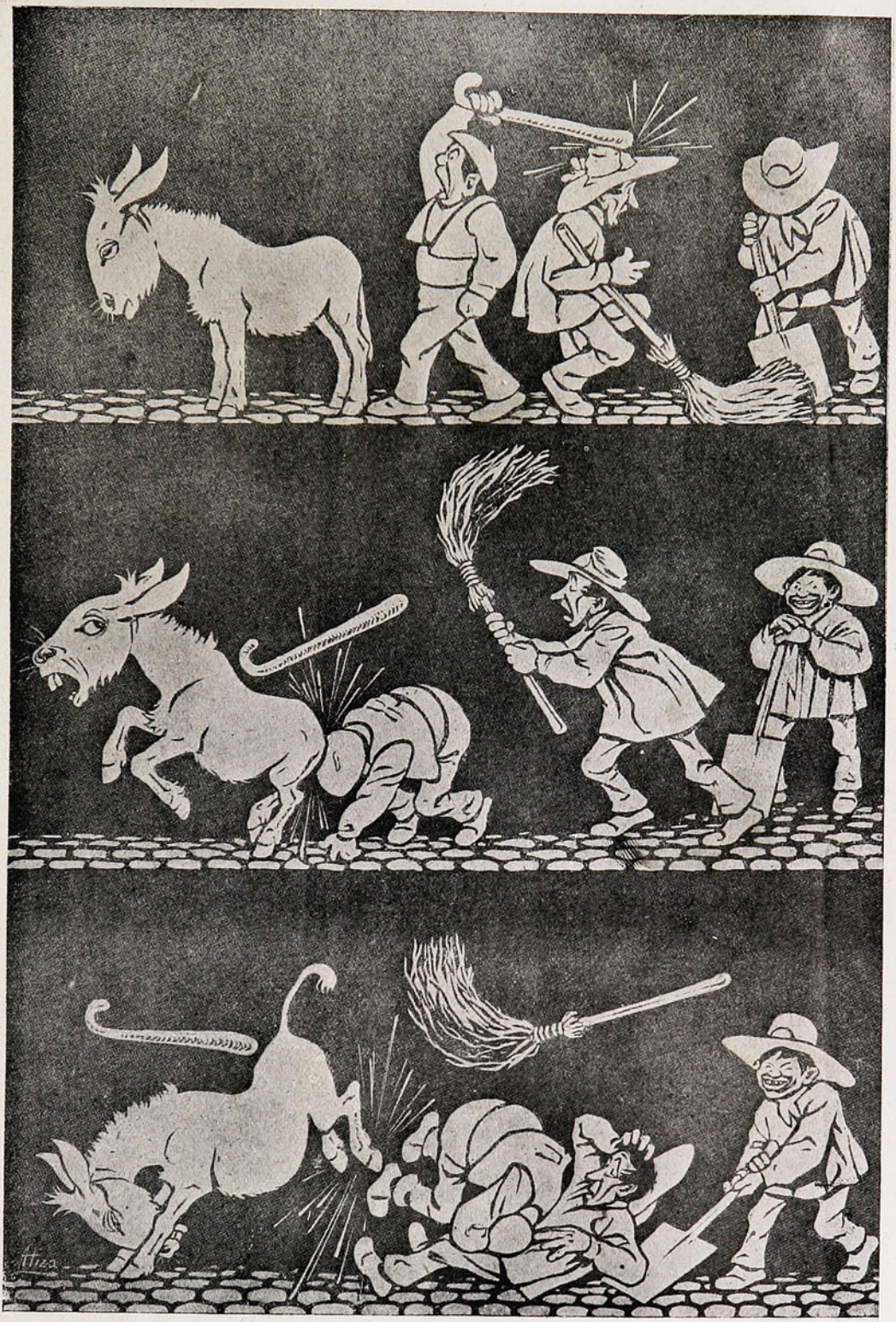
EL PERRO RATERO.



—Cómprelo Ud. no más, con toda confianza: es buenísimo para las ratas.

Y en efecto; es tan bueno con ellas que las deja comer de su comida en el mismo plato.

TRES GOLPES.



Para tí!
Para mí!
Para él!

GRAN COMPAÑIA DE VARIEDADES



LAMANNA



CAMILLE OBER







?



MARCEL
Y BORJ



MANUNI



LAS
CRISÁLIDAS



Magnetismo Personal.

Se ha Fundado una Institución Incorporada Bajo las Leyes del Estado, con un Activo de $50,000, con el Fin de Enseñar el Magnetismo Personal é Hipnotismo por Correspondencia.

AHORA TODOS PUEDEN APRENDER.

Se Distribuirán Gratis Diez Mil Ejemplares de una Valiosa Obra que Trata de Estas Ciencias, con el Fin de Anunciar Esa Institución.

El New York Institute of Science, de Rochester, N. Y., es una institución moderna. Se ha incorporado bajo las leyes del Estado, con un activo de $50,000.00, con el propósito de enseñar el Magnetismo Personal, Hipnotismo, Curación Magnética, etc., por correspondencia.

Propónese esa institución distribuir absolutamente gratis, diez mil ejemplares de una obra que trata de estas ciencias y que con un gasto de $5,000.00 oro, acaba de dar á luz. El libro está elegantemente ilustrado con magníficos grabados, y es decididamente la obra mejor y más comprensiva, de su clase, que hasta ahora se haya publicado. Se debe á la pluma del Dr. X. LaMotte Sage, A. M., Ph. D., LL. D., especialista en hipnotismo de fama en todo el mundo. El libro explica perfectamente todos los secretos del Magnetismo Personal, Hipnotismo, Curación Magnética, etc. Contiene amplias informaciones de sorprendentes experiencias, y relata muchos y asombrosos descubrimientos acerca del uso y posibilidades de esta fuerza secreta.

El Instituto garantiza ampliamente que cualquier persona puede aprender estas ciencias en pocos días y en su propio hogar, y que puede usar ese poder sin que sus amigos más íntimos se aperciban de ello.

Habiéndosele pedido á esta notable escuela los nombres de algunos de sus discípulos, puso á disposición varios cientos, de los cuales ochenta y cuatro fueron elegidos. Escribióse á estos ochenta y cuatro, y las contestaciones que de ellos se recibieron fueron más que suficientes para convencer al más escéptico en cuanto á los maravillosos beneficios que pueden derivarse de esta poderosa fuerza. Ninguno ha fracasado; todos han aprendido á hacer un uso práctico de las ciencias. A continuación se dan los extractos de algunas de las cartas recibidas en beneficio de los lectores.

La lectura de las páginas del curso elemental en Hipnotismo, Magnetismo Personal, etc., que Uds. me enviaron acompañado de otras instrucciones, me han proporcionado por la práctica de las autosugestiones adquiridas de esas páginas, un triunfo para mí más valioso que el importe en metálico de mil cursos juntos. El triunfo consiste en haberme librado del pernicioso vicio de fumar cigarrillos, hábito funesto que me ha venido dominando por espacio de 25 años, sin que me fuera posible desarraigarlo de mí hasta el presente, gracias á su valioso curso, y además he logrado robustecer mi individualidad mental. Adolfo Fernández Suarez, Profesor Público, Guanillas, Santa Clara, Cuba.

Yo me complazco sobremanera cada vez que os doy alguna noticia de mis adelantos, pues creo que esta es la única manera que puedo mostraros mi agradecimiento por haber puesto en mis manos vuestro libro, que es, por decirlo así, la llave maestra para el estudio de las ciencias ocultas. Bernardo Martínez López, Calle de la Estrella No. 6, Santo Domingo, República Dominicana.

No conozco otro curso que el de Uds. pero comprendo y estoy convencido que es el mejor, por ser concreto, claro, que no admite dudas; que siguiéndose las instrucciones como en él se aconseja, tiene que conseguirse éxito. Además, la formalidad del Instituto es intachable. Su afmo. amigo, Luis Carrasco, Glorieta de Bilbao 4, Madrid, España.

Las diez mil primeras personas que escriban al New York Institute of Science recibirán absolutamente gratis, el asombroso libro que les ha traído éxito á las personas arriba mencionadas. El libro es intensamente interesante desde el principio hasta el fin. Debería hallarse en todos los hogares. Si vos deseáis un ejemplar, escribid hoy al New York Institute of Science, Depto. 470 D Rochester, N. Y., E. U. de A., y lo recibiréis á vuelta de correo, absolutamente gratis.

La muerte del Shah de Persia.



Muzaffer-Ed-Dine, fallecido en la semana última, nació en Teherán el 25 de Marzo de 1853, siendo hijo de Nasr-Ed-Dine, del cual, aplicando á la civilización peculiar y característica del imperio asiático el concepto y el lenguaje de nuestra civilización, puede decirse que impulsó poderosamente las reformas liberales y el progreso de su país, al que procurara poner siempre en contacto con los pueblos de Europa.

Muzaffer-Ed-Dine, cuyo título fuera «Shah in Shah», es decir rey de reyes, no reinó tanto tiempo como su padre y antecesor; pero, en cambio, activó y forzó aquellos impulsos, introduciendo en Persia métodos de instrucción ingleses, sabios alemanes, automóviles franceses y cantantes cosmopolitas. Muy joven todavía, tuvo la dicha de acompañar á su padre en el viaje que hizo éste á Europa en 1867, y, deslumbrado entonces por el París de la Exposición, pensó sin duda en hacer de su Teherán, cuando ciñera la corona, un pequeño «cerebro del mundo» asiático. Mucho tardó en llegar ese día, porque su padre vivió hasta 1896, y él era casi viejo y achacoso cuando escaló el trono de los Kayars. Sin embargo, tuvo tiempo de importar á Persia el sufragio popular y de reducir los poderes de su dinastía, convirtiéndola en constitucional.

Con esto había hecho avanzar la civilización más allá del Bósforo, siniestro límite entre ésta y la barbarie, en la zona de los tronos que bambolean y de los pueblos que buscan el nivel de las libertades.

El Shah es considerado por la mayoría de los mahometanos como el vice representante de Mahoma en la tierra. La jerarquía principal corresponde al sultán de Turquía.

El soberano persa ha muerto á los 53 años de edad, después de un reinado de 10 años; deja á su pueblo, á más de un nuevo Shah, cuatro hijos jóvenes y educados conforme á las reglas inglesas. Nuestro bosquejo lo reproduce tal como era, con ese su eterno aspecto de «buei cansado» y taciturno.....

Impresión de arte callejera.



DE PASADA.....



LA «COSMOPOLITA DE SOCORROS MÚTUOS» DE VIÑA DEL MAR.

De Concepción.



EL PERSONAL DE REDACTORES Y REPÓRTERS DEL DIARIO «EL SUR».



EL DIRECTOR DE LA ESCUELA AGRÍCOLA CON LOS PROFESORES DEL ESTABLECIMIENTO.

La historia de un alma.

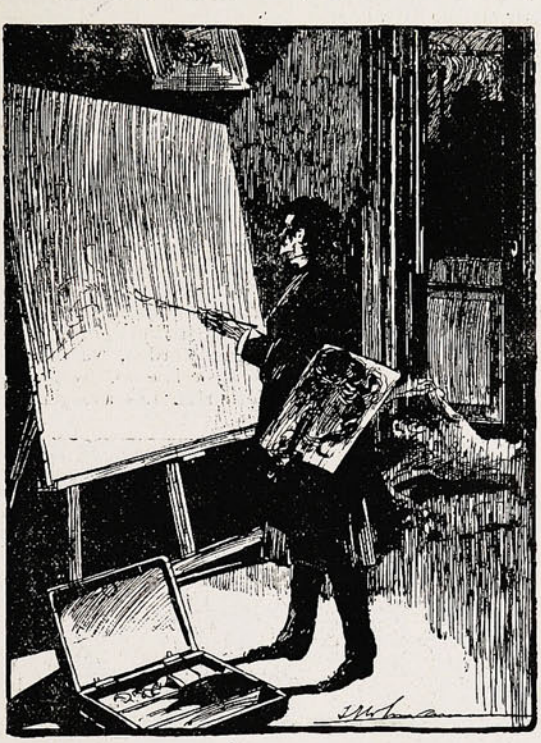
—*¿Quiere Ud. verlo?*

Yo quería verlo. Sí... Yo quería contemplar por última vez el raro gesto de aquel artista que iban á fusilar. La agonía de un hombre de talento es un bello espectáculo que sólo pueden comprender los poetas, los pájaros, los perros y las mujeres.

—*¿Quiere Ud. verlo?*

—*Sí. Quiero verlo.*

Y lo ví... ¿Por qué lo ví? El reo estaba en el fondo de una pequeña pieza. Era la capilla. Una pieza muy triste, muy vacía, muy obscura, con un altar en un ángulo y un cura en el otro. Al entrar, el penado me miró cruelmente, con las dulzuras de sus ojos de santo. Me miró cruelmente... Tal vez con demasiada crueldad. Quizá con exceso de angustia... En silencio, le estreché ambas manos. ¿Por qué? Yo no sé. Pero, en silencio, le estreché ambas manos...



Era un hombre joven. Pintor de telas famosas, célebres, discutidas, expulsadas de todos los concursos. Tenía treinta años. Y ese escaso montón de vida le pesaba tanto como su inteligencia, infectada de microbios de genio. Adivinábase que el dolor y el placer le habían transformado el rostro en una extraña máscara de pena. Sus ojos llenos de bondad y su boca llena de amargura, se unían en la complicidad de una sonrisa inmóvil. Inmóvil sonrisa que parecía de muerto.

Cuando supo quién era, no me conoció. Hablamos de cosas frías y de cosas cálidas. Los astros nos hicieron decir frases triviales. Yo hablé del sol. Y él, á propósito del sol, quejóse de los muchos ratones que lo maltrataban en aquella habitación tan tenebrosa... De repente, sin que yo le hubiera preguntado nada, díjome:

—*¿Sabe Ud. por qué me matan?*

Yo sentí un placer inmenso. Mi temperamento—mi temperamento sutil, tan refinado por las crueles asperezas de los hombres, y tan pulido por el dulce contacto de los animales—goza con lo imprevisto. Tengo médula de San Antonio. Acaso desciendo de algún león africano, transformado por Merlín en hombre...

—*¿Sabe Ud. por qué me matan?*

Entónces, el asesino—ese pobre artista moderno, cuyos cuadros fueron siempre geniales porque tuvieron mucho de locura; ese valiente pintor de razas, de visiones, de espíritus—ese desdichado reo que iban á fusilar, me contó un salvaje ensueño de pesadilla, de delirio, de fiebre, de histerismo. Uno de esos ensueños que suelen tener las mujeres hermosas cuando, en las noches de verano, duermen sobre el lado izquierdo de su pecho, con el seno oprimido y el corazón acalambrado...

Y me narró la historia de su pobre alma tísica, Alma nerviosa, epiléptica, loca...

«Nunca sentí gran apego á la vida. Vivir me pareció siempre la tontería menos útil al hombre... Me pareció la virtud menos necesaria. No obstante, yo estaba obligado á vivir para comprender la inutilidad de la existencia. Viví. Trabajé. Hice cuadros... Si ellos encierran algún mérito, es, sin duda, porque nadie comprende lo que valen, ni lo que significan. Lo mismo sucede con el mundo. El mundo dejará de ser una tienda de novedades, de bellezas, de joyas, cuando los hombres conozcan todo lo que él encierra... Cansado, pues, de la vida rutinaria, de la vida vagabunda y siempre igual, quise elevarme por encima de mi propio espíritu. Quise hacer algo nuevo. Algo digno de mi siglo. Algo estético. Algo bello... Quise sentir é interpretar sensaciones mejores. Nuevas... Quise gozar misterios invisibles. Pecados...

—Pero ¿y el crimen?

—Bueno. A eso voy... No diga «el crimen»... Diga el experimento de un alma rabiosa que revienta de sed y que se muere de hambre... ¡Me matan nada más que por eso!

—¿Cómo?

—Sí. Instalé en el Retiro, cerca de los murallones, mi taller de pintor. Solicité en todas las formas modelos de seres hambrientos. Desfilaron muchos. Eran hombres, mujeres, niños. El sexo érame indiferente. La edad, también. Yo exigía únicamente que fueran flacos. Muy flacos. Y negros. Muy negros... Pero no encontraba. Todos los modelos que se me ofrecieron eran opulentos de carne. De carne rubia, fresca, blanca, á pesar de que algunos no poseían nada más que el pellejo... Yo quería un cadáver viviente. Yo buscaba un espectro. O algo más: yo deseaba la sombra de una sombra... Quería componer mi último cuadro. Mi cuadro estupendo. Póstumo. ¿Sabe Ud. lo que yo quería pintar? Yo quería pintar un alma colectiva. Un alma atormentada, infeliz, repleta de flaquezas, plagada de temblores, henchida de vejeces, llena de obscuridades. Para eso necesitaba un cuerpo bastante horrible, bastante macabro, bastante artístico, que me sirviera de modelo. Y vinieron muchos. Muchos... Sólo que ninguno era bueno: La procesión de esqueletos duró varios días. Por mi taller pasaron todas las flacuras, todas las escualideces, todas las carnes resecas de los conventillos, de los callejones, de los hospitales, de los manicomios. Pero no venía el modelo esperado... Por fin, una tarde concebí un proyecto encantador. Lo concebí ante un nuevo modelo recogido en la calle. Era un negro. Un viejo atorrante. Era un negro, mudo y flaco. Muy flaco. Espantosamente

flaco. Flaquísimo... Pero no tan flaco como yo lo precisaba. Sin embargo, me quedé con él. ¿He dicho á Ud. que era mudo?... Sí. Mudo. Le faltaba la lengua. Toda la lengua. Hasta la raiz... ¡Un cáncer! ¿Comprende?... Era un negro delicioso. Ni siquiera podía gritar... Bueno. Acepté al negro. Lo llevé al fondo del taller, junto al gallinero. Lo até, con fuertes sogas, á un poste. Cerré todas las puertas... Preparé mi caballete, mis pinceles, en fin... Y me senté frente al mudo. Frente al horripilado... Yo esperaba... Y esperé así dos largos días; tres días, cuatro, cinco... El negro retorcíase como un toro, como un pez... Sus huesos rechinaban, crugían, crepitaban... Cada diez horas le daba un trozo de pan y un trago de agua con el objeto de que no se muriera. Yo quería llevar su flacura á un grado extremo, sin que su vida se apagara. Con un látigo, apresuraba el enflaquecimiento de ese cuerpo marchito. El negro quería gritar. Pero ¿cómo? ¿Y el cáncer? ¿Dónde tenía la lengua?... Créame: era una escena hermosa. Muy hermosa... Cuando pasaron ocho días, la espesa mota de mi modelo emblanqueció. Fué una tragedia silenciosa. Los dientes, poco á poco, se le fueron cayendo. Los ojos se le escaparon una pulgada de las órbitas. La columna vertebral se le torció. La boca acercósele al estómago... Al décimo día, mi modelo recién iba siendo aceptable... Preparé mis pinceles. Coloquéme á la espectativa. Esperando... Aguardando el supremo instante. Aguardando la mueca trágica. Ansiando la soñada flacura. El bello gesto final... Cuando se le cayó el último diente, dí la primera pincelada... Era de noche. De improviso, como una fatalidad, un rayo de luna vistió de blanca luz el cadáver del negro .. ¡Maldición! Un cadáver con mortaja de plata, no podía servir para mi cuadro... No pude hacerlo... Me tomaron preso... Ahora me van á matar con ocho tiros. ¡Qué muerte vulgar! ¡Qué vergonzosa muerte!... Yo merezco ser ajusticiado con la muerte del negro .. Así, en mi propia agonía, en mi propia flacura, en mi propio dolor, hallaría fuerzas suficientes para copiar el alma neurasténica y maldita de mi generación...»

——

Después sonaron los ocho tiros...

JUAN JOSÉ SOIZA REILLY.

La aristocracia de la infamia.

Nos paseábamos un día por la cárcel de Roma.

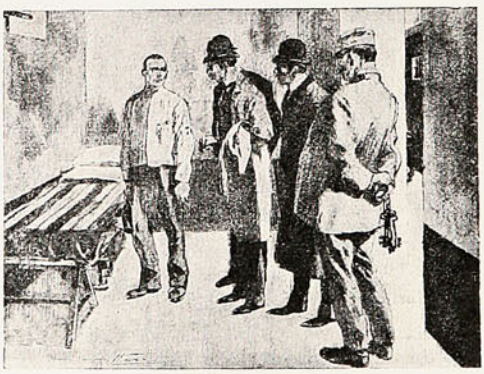
Mientras recorríamos tranquilos los corredores cenicientos, cuya penumbra cobija tanta lacra pavorosa y donde cada alma es una pústula, el desgraciado nos tocó el hombro á hurtadillas, para que no le vieran los empleados del establecimiento.

—¿Es usted el profesor?—nos preguntó.

—Sí; ¿por qué?

—¿No querría publicar mi retrato en algún diario ó libro suyo, como hicieron con el de Musolino?

—Pero usted no cometió crímenes tan grandes...



—Porque no pude. Mas le juro que cuando ví en un libro el retrato de Pepe, y, más tarde, en todos los diarios, sentí anhelos de ser un gran hombre como él. Desgraciadamente fallaron mis proyectos. Me tomaron en seguida, porque si no...

Y, junto con la vanidosa amenaza, el celeste sin brillo de sus ojos se iluminó súbitamente, como cuando en la pesadez de un cielo nublado se desarticula rapidamente un rayo.

Pocos pasos más lejos un gandul de veinte años nos desmenuzó la crónica de su adolescencia. En el prisma de su vida, aún breve, no fulguraba un sólo resplandor de honestidad nativa. Ninguna claridad en su alma, prematuramente empañada por el crimen. Fuera absurdo pedirle transparencias: nació opaca. Nos exageró, con inmoderada fanfarronería, las páginas más abyectas de su historia. Le preguntamos por cuántos años estaba sentenciado.

—¿Yo? Nada: tres años. Pero advierto á usted que mi padre está condenado á treinta y mi hermano á doce. Y de mi padre hablaron mucho los diarios, ¿comprende?

Un camorrista nos puso queja contra las inícuas autoridades, que no le dejaban estafar y acuchillar en paz.

—Ya hice publicar un lindo suelto en «El Juicio Final». ¡Ese sí que es un buen periódico! Siempre nos publica algo contra la policía. Pero le juro que cuando salga voy á hacer hablar de mí en los demás diarios, porque yo no soy un pillo vulgar ni un acuchillador como cualquier otro.

Otros, por docenas, nos refirieron sus delitos. Ponían, todos, particular empeño en pavonearse de sus hazañas. Los más foragidos adornaban sus aventuras cargando la pincelada roja; los bribonzuelos de segundo orden, avergonzados por la obscura lenidad de sus crímenes, inventaban de planta imaginarias fechorías. Les avergonzaba la insuficiencia de su propia infamia.

Un tal Rossi, mencionado por Lombroso, gritaba ante sus jueces como ante una platea: «No imitaré á mis camaradas que hacen misterio de sus acciones. Lejos de eso, las mías me enorgullecen. He robado, es cierto; pero nunca menos de diez mil francos». Y una envenenadora célebre, la Busceni, se carteaba con su amante, firmando «Lucrecia Borgia»; así denunció los propios crímenes, por no refrenar su petulante vanidad criminal.

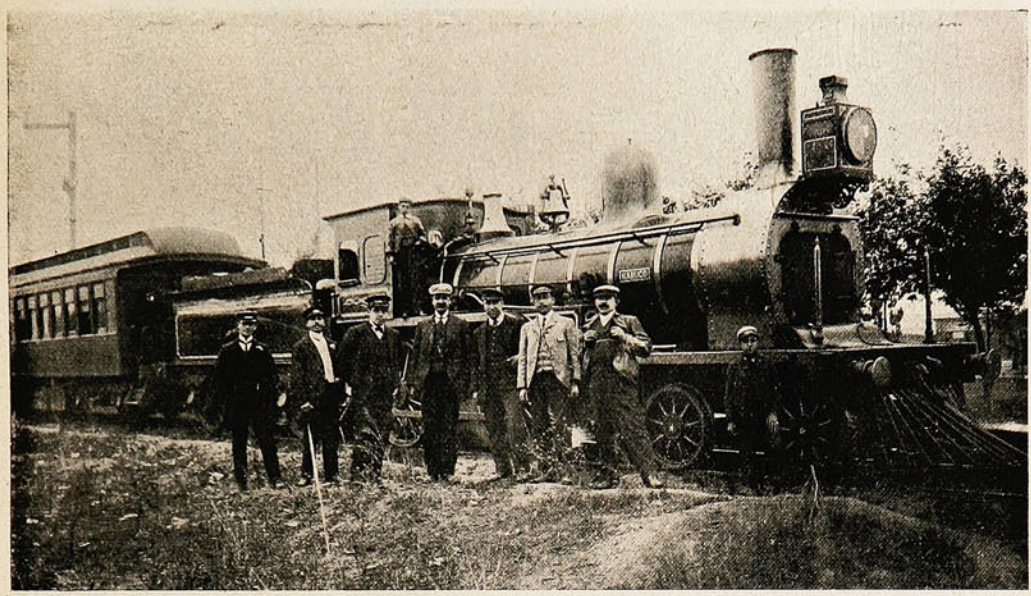
Hay, pues, verdaderos Quijotes y Cyranos del crimen, como los hay del arte ó de la caballería. Hay una criminalidad que busca el camino de la gloria; hay una vanidad criminal que mira al público y á la posteridad.

Son puñales bravíos que hienden las carótidas y punzan los corazones buscando el éxito; son fusiles que resuenan en la montaña esperando la repercusión de su eco sonoro que prolonga sus ondas en el tiempo y el espacio.

Como el gascón heróico de Rostand, estos cruzados del puñal y de la ganzúa tienen sus penacho, dan su estocada para completar un soneto de audaces premeditaciones. Sueñan, acaso, un rojo y siniestro San Graal, como soñaba el suyo el caballero Lohengrin. Henriot, el agudo caricaturista parisiense, escribió al pie de una página suya este profundo tratado de psicología criminal: «Mais, Monsieur le président, la Court d'Assises, la Guillotine, c'est notre Légion d'Honneur á nous».—J. I.

Un buen estímulo.

Desde hace tiempo la prensa de este puerto ha dejado constancia, en diversos párrafos de crónica, con visibles muestras de satisfacción, del magnífico servicio que efectúa el tren denominado «Quillotano», gracias á que su personal se dedica con todo celo á cumplir con su deber, cosa rara tratándose de los ferrocarriles.



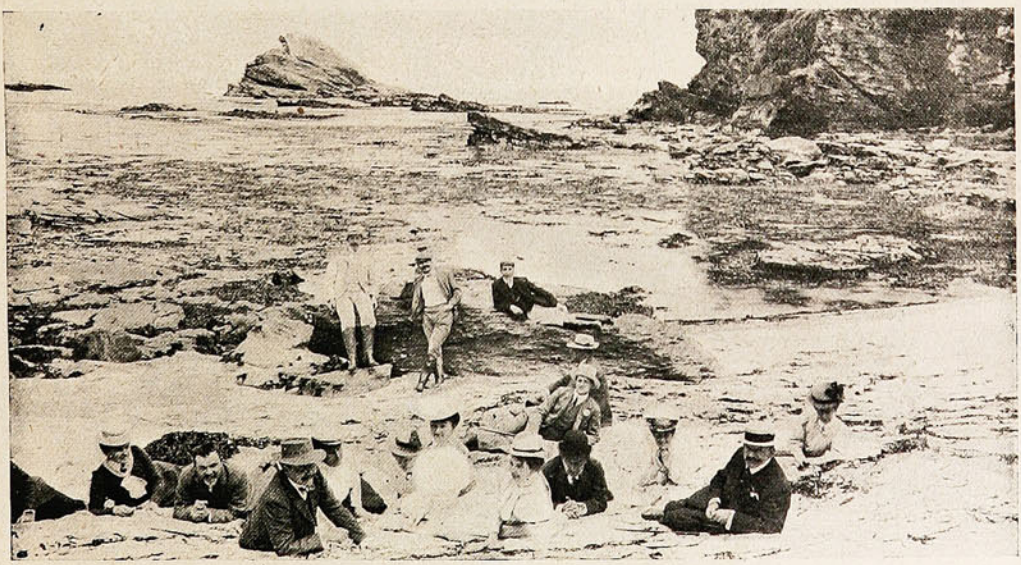
PERSONAL DEL TREN DENOMINADO «QUILLOTANO».

Los pasajeros del tren, como un estímulo para el maquinista Vega, le hicieron un hermoso obsequio, consistente en un magnífico reloj de oro. A este mismo maquinista, un diario de la localidad, en las «cosas del día», al dar cuenta de su buen servicio, lo calificó de *fenómeno*. Ojalá que este caso único sirva de ejemplo.

Desde el Sur.

En esta época del año, los hermosos balnearios del Sur atraen á buen número de veraneantes, que van huyendo de las grandes poblaciones que los ardores de la canícula hacen verdaderamente insoportables.

Desde uno de esos puntos favoritos un *amateur* de la fotografía nos envía la bella instantánea que reproducimos y que da una vaga idea de esas pintorescas playas tan frecuentadas por los paseantes.



EN LA PLAYA.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS
AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR
ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

Duncan, Fox & Co.

LA PARADA DE COSTUMBRE.



¡Caracoles con la velocidad que llevamos...!



...¡Eh, conductor...! ¡Pare, haga Ud. el favor...!



¡¡ ..... !!

Los acreedores.

Doy por supuesto, lector, que los tienes.

Aunque seas un excelente sujeto, los tendrás. Para probarlo, no tengo más que recordarte la época en que vives

Tienes, pues, lo que hemos dado en llamar ingleses.

No sé si eres observador, pero si no lo eres observa conmigo y te convencerás de la variedad de tipos que hay en este respetable gremio.

¡Qué tipos! ¡Qué plagas! ¡Qué curiosísimo estudio! ¿Verdad? ¿Recuerdas?

¿A que cada uno de los que vienen á pedirte dinero te lo piden de diferente modo?

¿Verdad que sí? ¿Verdad que á cada nuevo campanillazo se presenta en campaña un sujeto de diferente temperamento?

Por ejemplo: el acreedor incansable.

Es un hombre cuya paciencia desesperaría al Sr. Job.

Viene todos los días, y casi siempre á la misma hora.

—¿Está el señor?

—Nó, señor. (Esto se lo dice siempre la sirviente. ¡Naturalmente!)

—¿No está, eh?

—Nó, señor.

—¿Y á qué hora se le podrá ver?

—A las siete.

—Bueno, pues, hasta luego.

Y vuelve á las siete menos tres minutos.

La sirviente, que le conoce ya en el modo de llamar, sale á abrirle, y antes de que el otro pregunte, ya dice:

—¡Nó, señor!

—¿No ha venido?

—Sí, ya vino, pero se volvió á marchar.

El acreedor vuelve á reflexionar y á dar pataditas en el suelo.

—¿A qué hora se le verá mañana?—pregunta.

—Según... no tiene hora fija... véngase Ud. á las once ó las doce.

Al día siguiente á las once ya está el hombre tirando de la campanilla.

Y esto sucede todos los días en invierno, en primavera, en otoño, en verano, por la mañana, por la tarde y por la noche. Y el acreedor no se cansa nunca, y vuelve una vez y otra vez, y doscientas que le diga que vuelva. Le conoce toda la vecindad, se ha hecho amigo del carbonero y del tendero de enfrente... La cuenta que tenía en la mano se ha puesto ya en estado deplorable, mugrienta y rota... pero el hombre, impertérrito, no desmaya nunca. Conozco uno que tenía quince años cuando fué por primera vez á casa del deudor; hoy son sus hijos los que van á cobrar la misma cuenta. ¡Hijos habidos en el matrimonio del acreedor con la sirviente de la casa!

ooo

A lo menos el acreedor incansable es pacífico.

Más terrible es otro.

Verbi gratia, el acreedor orador.

Este es muchísimo peor que el primero.

Porque éste no sabe pedir el importe de la deuda sin hablar dos horas.

—Dígale Ud. al señor que estoy aquí.

—El señor no está.

—Pues es una triste gracia, porque he venido muchas veces, y francamente, no estoy para ir y venir sin resultado, porque yo tengo mis quehaceres y no puedo abandonar mi casa; y si hubiera sabido lo que me iba á pasar no le hubiera fiado nada, porque eso es una cosa muy triste, y ya ve Ud. que si todos hicieran lo mismo tendría uno que cerrar la casa, y hágame Ud. el favor de decirle que sepamos en qué quedamos, porque esto no es regular, y yo sentiría tener que recurrir á medios que no le harían mucha gracia, y en fin, á ver si se consigue, cuando menos, que me dé algo, aunque no sea todo, porque yo no puedo estar así, eso ya lo puede Ud. comprender, y me carga ya tanto subir escaleras sin resultado; y como Ud. no se lo diga entónces no hacemos nada, porque ¿de qué me sirve á mí venir y venir si luego no alcanzo poder hablar con él? Con que, ya lo sabe Ud., dígale Ud. que he estado aquí; ea, hasta luego, que Ud. lo pase bien: á la tarde me daré una vueltecita.

Y se marcha refunfuñando por la escalera.

Mientras ha estado hablando se ha enterado todo el que subía ó bajaba, de que Ud. no paga sus deudas.

***

¿Y qué me cuenta Ud. del acreedor matón?

¿No ha tenido ningún acreedor de esos que vienen siempre *dispuestos á todo*?

Generalmente este Fierabrás es el mozo más feo del acreedor, y el que peores pulgas tiene.

Viene siempre de muy mala cara. Da un gran golpazo y habla en voz muy alta.

Siempre sabe las cosas con exactitud.

—¿Está? (No dice quien por abreviar razones).

—Nó, señor.

—¡Pues yo sé que está!

—¡Pues le han engañado á Ud!

—Bueno, yo sé lo que he de hacer: dígale Ud. que ya no hay paciencia que aguante tanto y que yo sé cómo se arreglan estas cosas.

Y al decir esto blande un grueso garrote que trae en la mano.

Por último y para no cansar á Uds. con recuerdos tristísimos, no diré más que dos palabras acerca de otro género de acreedores.

Los acreedores alevosos.

Estos son:

Aquellos que no llaman á la puerta, porque lo esperan en la calle. Al entrar ó al salir no tiene Ud. más remedio que topar con ellos, y no hay escape.

Y los que no le molestan á Ud. nunca.

¡Estos son los peores de todos!

Se pasan un año acechando; y el mismo día en que Ud. acaba de cobrar una cuenta, ó de ganar una apuesta, ó de heredar ó de casarse, le salen á Ud. al encuentro con la mayor finura y le dicen aquello de:

—¿Me hace Ud. el favor de aquel saldito?

VÍCTIMA.

NIÑAS PARA LA ENCUADERNACIÓN

Necesita la Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

DIRIGIRSE:

San Agustín, 39 D—Urriola, 16, y Litografía Gillet, Cerro Alegre.



ÚLTIMO FIGURÍN

Foto. de Sucesos

LAS MADRES

debieran saber. Con la mayor parte de las niñas, sus tribulaciones proceden de la falta de nutrición, tanto en calidad como en cantidad. Hoy día se denomina esta condición por el término de Anemia; pero las palabras no alteran los hechos. Existen miles de niñas en esta condición, en cualquier edad entre la infancia y los veinte años, y entre éstas las enfermedades encuentran la mayor parte de sus víctimas, pues son demasiado débiles y frágiles para resistir. Algunas de ellas están en la edad de los misteriosos cambios que conducen al completo desarrollo y necesitan especial cuidado. Muchas sucumben en este período tan crítico y la historia de tales pérdidas es la más triste en el curso de la vida. Un tratamiento conveniente podría haber salvado á la mayor parte de estos tesoros de sus padres, si las madres hubieren sabido de la

PREPARACIÓN DE WAMPOLE

y la hubieren administrado á sus hijas, con el resultado de que habrían llegado á ser mujeres fuertes y sanas. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para lograr el desarrollo de niños pálidos, raquíticos y demacrados, y especialmente aquellos que padecen Anemia, Escrófula, Raquitismo ó Enfermedades de los Huesos y la Sangre, no tiene igual, pues sus propiedades tónicas son excelentes. El Sr. D. M. Sanchez Rodríguez, Director de la Casa Amiga de la Obrera de Méjico, dice: «La Preparación de Wampole me ha dado los mejores resultados en los niños á quienes la apliqué; á pesar de lo avanzado de su enfermedad están ya perfectamente curados, habiendo desaparecido las escrófulas que la terrible anemia les produjera y su estado general es de lo más satisfactorio». De venta en las Boticas.

Póstuma.

—

Ya encerrado el ataúd,
y tras la postrer bendición,
por delante del panteón
desfiló la multitud;
y al apagarse el concierto
de loas allí entonado,
en su ataúd recostado
abrió los ojos «el muerto».

Buscando mejor postura
de incorporarse trató,
pero su frente pegó
en la tapa recia y dura,
y al encontrarse cautivo
en recinto tan estrecho,
dijo tan sólo:—Sospecho
que me han enterrado vivo.—

Crispó con rabia los puños
y tras muchas contorsiones,
sacó en limpio dos chichones
y cuatro ó cinco rasguños,
tornando á caer inerte
y á maldecir en seguida
al hallarse en plena vida
prisionero de la Muerte.

.....

En quietud tétrica y muda
quedó otra vez el panteón.
El difunto... de ocasión,
reflexionaba sin duda:
y por lo que su semblante
se nublaba y contraía,
de fijo sufrir le haría
más de un recuerdo punzante.

Vió tras reflexión serena,
que no estaban en la vida
en la proporción debida
la suerte mala y la buena;
y de la propia al hacer
balance, halló con terror
«superavit» de dolor
y «déficit» de placer.

Y... se cansó de pensar
sin atreverse á elegir
entre el ansia de vivir
y el goce de descansar.

Hizo dudoso é incierto,
en su monólogo punto
y quedó el casi difunto
tan callado como un muerto;
mas, no duró su abstracción
pues aguzando el oído,
oyó claramente ruído
en el contiguo panteón;
y... otra vez la duda perra
á darle vino trabajo
entre si dormir debajo
ó vivir sobre la tierra...
hasta que, al fin, decisivo:

—¡Basta! arguyó con aplomo—
pasando por muerto es como
daré más pruebas de «vivo».—

Luego, las manos cruzó
con beatitud sobre el pecho
y murmurando: —¡Es un hecho!
dió un suspiró... y se murió.

JUAN OSÉS.

Del parecido en los retratos.

Un tribunal francés acaba de resolver, en una audiencia de media hora, el antiguo y árduo problema del parecido. «Un retrato—ha dicho—debe parecerse al original». Y como en el caso que se litigaba la dama retratada no estaba de acuerdo con el pintor retratista, el juez tuvo la fortuna de pronunciar una de esas frases que se hacen célebres en el mundo.

—En estas cuestiones—dijo—los únicos que pueden saber si está bien el retrato, son los retratados. En cuanto á los pintores, siempre creen tener razón.

Ya en otras ocasiones, iguales debates habíanse entablado ante tribunales de todos los países, gracias á la coquetería femenina. Los más ilustres maestros, los Wislers, los Besnard, los Gándara, han visto la mueca con que ciertas grandes damas exclaman ante sus propios retratos:

—¿Así soy yo?

Y á veces han oído, después de tal pregunta, una respuesta categórica:

—Nó... ¡Yo no soy ésa!

Pero los jueces no se habían aún atrevido á resolver de una manera universal el problema, sin duda para permitir que los críticos pudieran, de cuando en cuando, discutir sobre lo que, en términos de estudio, se llama la «ressemblance». Era necesario esperar la sentencia de hoy. Una vez establecida la jurisprudencia, los pintores no tendrán más remedio que imitar á los fotógrafos.

Pero ¡qué digo! Gracias á los nuevos métodos fotográficos, tampoco el que opera con un objetivo está seguro de encontrarse á cubierto de un buen proceso y de una mala sentencia. Entre diez fotografías de una misma persona, no hay dos que sean iguales. Una ventana abierta, un día obscuro, un gesto determinado, un traje especial - y más que esto el humor del instante, hacen que la fisonomía cambie de día en día, de hora en hora. Y yo me pregunto con inquietud: ¿qué dirá un juez á una dama que arguya la parte de parecido para no pagar á su fotógrafo? Aquí no hay medio de hablar desdeñosamente de los caprichos del artista. Los lentes de Zeis ó de Goerz, aprobados por todos los sabios institutos, no se inclinarán ante la voluntad de un tribunal. La dama, pues, tendrá que pagar, aún encontrando que esa no es ella. Y el caso será injusto—á menos que el caso del pintor recién condenado se declare excepcional. Porque, á fe mía, si el que debe resolver el problema de si está ó no parecido su retrato es el retratado, no hay razón para que ante un lienzo se le deje discutir, mientras ante un papel de bromuro se le cierre la boca y se le diga:

—Aunque no se parezca, ese es usted.

Me acuerdo de que una noche, hablando con Sarasate, se me ocurrió decirle toda la admiración que me inspiraba su retrato pintado por Wislers. El violinista se pasó la mano por la frente, sonrió y en tono de confidencia me hizo la siguiente pregunta:

—Entre nosotros, ¿es serio eso que me dice Ud?

—Muy serio es. El retrato que Wislers le ha hecho á Ud. me parece una de las obras maestras de la pintura de todos los siglos.

—Pero si ni siquiera se me parece—exclamó Sarasate.

Y después de reflexionar:

—Venga Ud. al estudio de Llaneces á ver el cuadro que me está haciendo. Ese sí, soy yo. Hasta los hilos blancos de la cabellera me los ha puesto en su sitio. En efecto, la obra de Llaneces era un retrato exacto, sin alma, sin vida, pero con las arrugas en su sitio y las canas bien contadas. La gente, al verlo, decía:

—Está hablando.

En cambio, ante la esbelta y misteriosa figura negra de Wislers, los amigos del violinista no podían menos de confesar que no era aquello.

—Nó... nó . —exclamaban—el pintor éste será muy grande, pero el retrato no se parece.

No se trataba, sin embargo, de horteras vulgares, sino de artistas, de músicos, de gente culta.

Para ver el parecido oculto de uno de esos retratos que no son como sus modelos, según la generalidad, hay que tener ojos de pintor poeta. El arte sólo, la maestría misma, no bastan para descubrir toda la verdad que se oculta en la aparente fantasía de ciertos retratos.

Guiándome por los salones de su reciente exposición, Sorolla, tan grande artista de la luz, me hacía notar sus retratos.

—Vea Ud.—decíame.—Allí está Echegaray... todo el mundo lo reconoce... está hablando... y allá está Blasco Ibáñez... véalo Ud.... es tal cual lo ve todo el que lo trata, con sus sonrisas y sus barbas mal peinadas...

Luego, deteniéndose ante un lienzo algo obscuro, en cuyo fondo destacábase una enigmática cara morena, el pintor me dijo:

—Esta es mi mujer... Ella no se encuentra parecida, ni los amigos la reconocen, y sin embargo, yo la veo así.

En estas frases está compendiado todo el problema. Cuando el artista pinta con habilidad, con ciencia, con arte, con todo lo que constituye al obrero del color y de la línea, suele hacer retratos como esos tan celebrados de Sorolla, en los cuales la gente ve hablar á Echegaray ó á Blasco Ibáñez. Pero para los otros hay necesidad de algo más; hay necesidad de intimidad, de poesía, de amor. Los ojos que ven como lentes exactos las líneas exteriores del modelo indiferente, cambian ante el modelo que preocupa y ya no pueden menos de interpretar.

¿No era Emilio Zola quien decía que el realismo es la naturaleza vista á través de un temperamento? Con esta sóla doctrina todas las teorías estrechas quedan destruídas. Lo objetivo, lo impersonal no existe. Cuando un hombre ve lo mismo que el vulgo inculto, es porque su temperamento es vulgar. En cambio, no hay medio de hacer que un Rodín ó un Carriére, un Wislers ó un Besnard, un Gándara ó un Boldini, vean como ve mi portera. Cada uno de ellos tiene su temperamento especial. La naturaleza se presenta ante sus ojos de maneras determinadas. Y así, nada sería tan curioso como un mismo rostro de mujer interpretado por esos seis artistas. Lo que para Gándara es un lirio, para Besnard es una rosa, para Boldini es una orquídea, para Wislers es un iris, para Carriére una crisantema. En Cuanto á Rodín, no hay más que recordar su Balzac, para formarse una idea exacta de lo que su visión épica hace de la realidad. Con su genio generalizador, igual al de Platón y al de Kants, convierte cada hecho en un sistema. Los casos exteriores no existen para él. En el escritor ve al mismo tiempo que el rostro, la obra, las ideas, la vida, las luchas, los ideales. Y sin notar que no hace una obra plástica sino un poema de piedra, exclama cuando termina:

—Creo que es él...

Pero, luego, la vulgaridad le contesta:

—Nó... eso no es nada... eso es informe.

Y así, enseñando los mármoles que guarda en su taller, el genial artista dice á cada paso:

—Este es un busto de una duquesa... No lo encontró parecido... Esta es una dama argentina. No se encontró bien... Esta es una princesa rusa. No se halló semejanza ninguna.

Un sabio académico en un discurso célebre pronunciado ante los miembros del Instituto de Francia proclamó hace años el deber de todo pintor de conformarse, cuando hace retratos, con el gusto vulgar. «Todo lo que digan los artistas—exclamó—es pura fantasía. Cuando se retrata, hay que hacer una copia del modelo y no una interpretación. Los que no se crean capaces de obrar así, deben, ante todo, prevenir á los clientes». Esto ya es considerar el asunto desde otro punto de vista y aquí, en efecto, el artista no puede sino inclinarse ante el que paga. Así, en caso de que una noble y bella moscovita se presenta en el taller de Rodín y le diga:

—Maestro, quiero mi busto.

El gran escultor debe, ántes de comprometerse, hacerle notar que sus obras muy frecuentemente no son del gusto de sus modelos. Si una vez esta aclaración hecha, la parroquiana insiste, ya no hay recurso ninguno en caso de no parecido.

Mas este es el lado comercial de la cuestión, y si al juez que dictó la sentencia reciente le interesaba estudiarla, á nosotros no puede importarnos sino muy relativamente.

Nuestro punto de vista, en efecto, es más elevado. Lo que queremos es saber si un artista puede ajustarse al modelo sin hacer un esfuerzo contra su propio temperamento y si la crítica está en su derecho cuando exige semejanzas estrictas.

——

En realidad el problema es mucho más complicado de lo que á primera vista parece á los jueces. La noción misma de lo que es la semejanza no pasa de ser una de esas teorías vagas que todos remueven pero que nadie fija. Los impresionistas, que comprendieron cuánto más importante es el color que la línea en la naturaleza, fueron los primeros en proclamar que el aspecto exterior de las cosas cambia á cada momento por los efectos de la luz y de las sombras. Las «meules» de Claude Monet llamaron tanto la atención á este respecto, que la crítica la discute aún. En un campo un haz de trigo aparece ante el pintor por la mañana y el pintor lo copia en toda sencillez de alma. A las doce del día, bajo el sol que convierte la llanura entera en un campo de fuego, vuelve á copiar el mismo haz. Luego, en plena tarde, lo copia una vez más. En seguida lo copia cuando el crepúsculo llena de llamas rojas el poniente. Por fin lo copia en el claro-obscuro del anochecer. Los diversos lienzos son, en realidad, retratos. El artista los presenta. ¿Se parecen? ¿No se parecen? Y la inquietud estética principia ante la diferencia que existe, ya no sólo entre el lienzo de la mañana y el de la noche, sino entre los dos que fueron ejecutados con una hora de intervalo. La luz hace variar las formas, el color, el tamaño y hasta la constancia del haz de trigo. Ahora bien, si esto sucede con un objeto inmóvil é inanimado, ¿qué no pasará con un modelo vivo?

Pero los jueces no pueden, ni quieren entrar en tan recónditos estudios. Para ellos el pintor es un artesano que debe dar lo que le piden.

E. GOMEZ CARRILLO.

Las iglesias de París.

La cuestión de las iglesias es hoy en París una actualidad emocionante. En efecto, unas horas después de concluído el 11 de Diciembre puede comenzar en Francia la tantas veces pronosticada lucha religiosa. ¿Lucha religiosa? Mas que eso: guerra religiosa... Veamos lo que significan esta fecha y este acontecimiento. En el año 1905, M. Arístide Briant, actual Ministro de Justicia é Instrucción Pública en Francia, presentó á la Cámara de Diputados un proyecto de ley relativo al régimen á que en adelante debían someterse las iglesias de este país.

Ese proyecto fué aprobado y la ley comenzó á regir desde el 11 de Diciembre.

Ahora bien, uno de los artículos de esa ley dispone que todos los eclesiásticos del país deben dar cuenta á la autoridad cada vez que quieran decir una misa, bendecir un matrimonio ó efectuar cualquiera ceremonia religiosa. Los obispos franceses se reunieron hace dos meses á deliberar acerca de las disposiciones de esa ley y acordaron dirigirse al Papa preguntándole si la acatarían ó no. Su Santidad demoró un poco la respuesta y mantuvo al pueblo, á los curas y al Gobierno de Francia en una nerviosa espectativa durante algún tiempo.

Al fin, la respuesta llegó y ordena á los obispos no respetar la ley y proceder como si ésta no hubiera sido dictada.

Se comprenderá el efecto que semejante declaración ha hecho en el pueblo y en el Gobierno de Francia. Parte de la prensa ha estimado que Pío X declara al país simplemente la guerra religiosa y parte defiende los antiguos fueros de la iglesia.

En el público reina una sobreexitación incontenible y parece como que no supiera á qué atenerse.

El Gobierno se ha limitado á dirigir una circular á los funcionarios administrativos ordenándoles cumplir con la ley.

En cuanto á los curas están dispuestos á todo: á cumplir con las órdenes del Papa, á funcionar sin dar cuenta á la autoridad, y á ir presos en último lugar si el Gobierno así lo quiere.

¿Qué va á pasar?

Es lo que todo el mundo se pregunta. ¿Qué va á pasar?

Nadie lo sabe. Nadie puede saberlo. Ello depende exclusivamente del Gobierno, el cual puede ó no alargar el plazo para cumplir la ley y temperar así una situación que pueder ser gravísima.

Hay en Francia cerca de cincuenta mil iglesias en donde se dice misa. En todas ellas se faltará mañana á la ley. Todos los curas párrocos serán obligados á pagar una multa y á comparecer ante el tribunal de la justicia.

Y esto se repetirá sucesivamente hasta el día en que el Papa ordene acatar la ley ó el Gobierno ceda y la anule.

¡Rudo, difícil problema!

Se ha reporteado á varios párrocos de las iglesias más notables de París y unánimemente han respondido diciendo que acatarán las órdenes del Papa.

Los párrocos de la «Madeleine y de la Trinité», que son las iglesias más ricas y aristocráticas de París, expresan que quedarán en la calle antes que acatar una ley sacrílega.

Otros curas han expresado que ellos quedarán impasibles ante los efectos de la ley, pero que no responden de la actitud de los fieles.

¿Cuál será ésta?

Es lo que se va á ver desde mañana.

Entretanto, una situación está al frente de la República Francesa; una situación en extremo grave, cuya solución no está al alcance del momento.

Es posible que la guerra religiosa vaya á pasar por sobre Francia con su terrible cortejo.

Es posible que el Gobierno ceda y evite la tremenda exaltación del dogma herido.

La árdua solución al tiempo, como dice el poema de Manzoni...

Paris, 11 de Diciembre de 1906

POLICHE.



EL FOLLETIN.

CLARA.—Dieciocho años, alta, flexible y elegante como una inglesa. Sus ondeados cabellos son rubios; azules los ojos. Sus manos hadadas, embellecidas por el piano y la ociosidad, conocen el hechizo majestuoso de los movimientos pausados.

JUANITA.—Hermana de CLARA. Quince años. Pelinegra, inquieta y menuda. Sus ojos grandes tienen esa curiosidad penetrante que es nuncio en la juventud de un porvenir muy largo.

ESCENA.—Un vasto salón-biblioteca con tres ventanas á un jardín. Paisaje de otoño. Cae la tarde.

JUANITA *(Cerrando alegremente la puerta del salón).*—¡Por fin! ¡Creí que no se iban nunca!

CLARA.—Es que á papá no le gusta dejarnos solas aquí.

JUANITA.—Lo he notado. ¿Por qué será?

CLARA.—Cree que los libros son malos...

JUANITA *(Con petulancia).*—¡Bah! ¡También aseguran que el dulce hace daño! ¡Aprensiones!

CLARA *(Mirando á los armarios).*—Te diré... Hay en el silencio de esos estantes polvorientos, atiborrados de volúmenes donde viven las almas de tantos autores, algo extraño, como el latir sigiloso de una gran multitud que pasase de puntillas.

JUANITA.—No perdamos tiempo; aquí está el periódico; lo cogí esta mañana apenas lo echaron por debajo de la puerta.

CLARA *(Con interés y alegría).*—¿Trae folletin?

JUANITA.—Sí. Toma. Lee.

CLARA *(Desdoblando el periódico).*—Es un folletín precioso.

JUANITA.—¡Preciosísimo! Yo, anoche, pensando en él, no podía dormir.

CLARA.—¿En dónde quedamos?

JUANITA.—En aquello... del hospital... ¿No te acuerdas?

CLARA.—¡Ah, sí!

JUANITA.—¡Qué escena tan imponente y tan bonita!

CLARA.—(*Lee*) «... y todos temblaban ante la posibilidad de que se repitiese la aparición de la cabeza cortada...»

JUANITA *(Interrumpiendo á su hermana).*—¡Me irrita el descuido con que los señores periodistas confeccionan el folletín. Este debía empezar siempre con párrafo, y así la impresión de cada número sería más completa. (*Pausa*). Continúa...

CLARA *(Leyendo).*—«El hecho fué el siguiente: «A media tarde llevaron al hospital una anciana que ocupó la cama núm. 15 de la sala de Santa Úrsula. Era una viejecita débil, pequeñita, enjuta y sarmentosa como una momia, que se dejó desnudar y ensabanar por las dos hermanas que la acudían, sin proferir lamento. Después, entre la nieve de la almohada y el encendido color rojo de la colcha

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "C" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean Garantizada no causar Estrecheces Un especifico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por

The Evans Chemical Co.,

CINCINNATI, O.,

E. U. A.

VARIEDADES.

El periódico inglés de medicina «La Lanceta», se ha ocupado recientemente de una nueva dolencia que ataca á los chauffeurs de automóviles y que se caracteriza por dolores agudos de la cadera, lumbago intolerable, incapacidad de mover las piernas, cuya sensibilidad se extrema hasta el punto de no poder tolerar ni aún el peso de las sábanas. Se atribuye esta enfermedad á las bruscas y contínuas sacudidas que la trepidación de la máquina hace sufrir al que la dirige.

La biblioteca del famoso poeta español Núñez de Arce gozaba fama de ser la más artística y original de Madrid.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY, LIMITED

GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

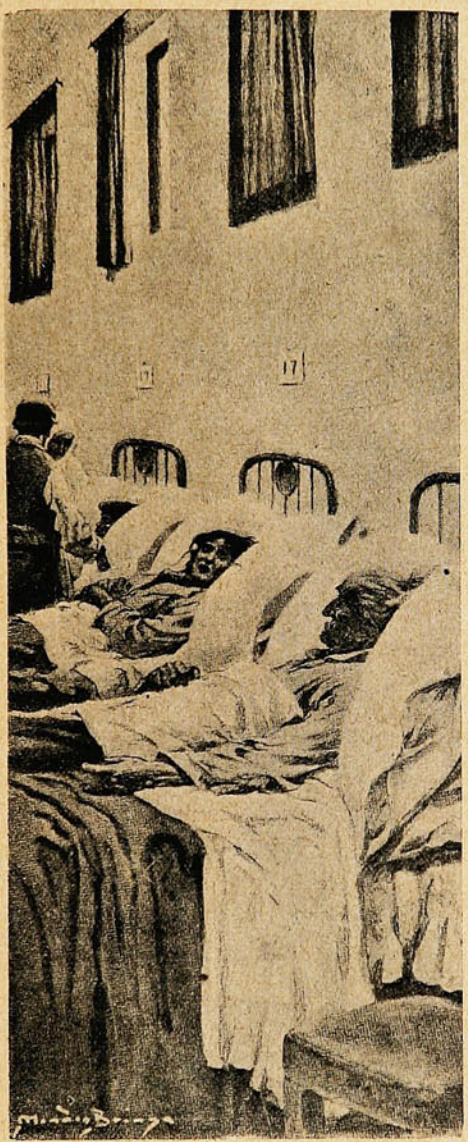
Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.

que cubría el lecho, apareció su cabeza de aguileño perfil y sus cabellos de plata simétricamente divididos sobre la frente fatigada y cobriza. Los ojos hundidos miraban tercamente; la nariz descendía como pico carnicero sobre la línea imperceptible de los labios; una gran pesadumbre silenciosa magullaba las mejillas...

»Los días transcurrían uniformes y sosegados entre las paredes de aquel vasto salón, cuyo ambiente tenía ese olor acre, inconfundible de la carne doliente. Por las mañanas, el sol que atravesaba los limpios cristales de las ventanas, pintaba sobre los muros enjalbegados de blanco grandes rectángulos de luz; la visita del médico, que, acompañado de sus alumnos, iba de cama en cama recetando alimentos y medicinas, dejaba tras sí una saludable emoción de ufanía; fulgores de esperanza incendiaban las pupilas de las enfermas convalecientes; todas hablaban á una vez; en el recio claror nimbado que invadía el salón, los lechos vestidos de rojo se recortaban alegres. Los momentos de la tarde eran más tristes; la luz palidecía; lentamente las conversaciones iban amortiguándose; algo gris emborronaba el contorno de los objetos. A última hora, una hermana, inmóvil bajo sus albas tocas flotantes, dirigía un rosario, que las enfermas, los ojos puestos en el suelo, coreaban llenas de unción. De noche, los murmullos se apaciguaban; al fondo del salón, iluminada por una lamparilla de aceite, aparecía la imágen de Santa Ursula en su altarito adornado con flores de trapo; quejidos dispersos rompían la penumbra muda; á lo largo de la crujía abierta entre las camas, una hermana de la Caridad iba y venía indolente y sin ruído sobre sus zapatos de paño.



»Ocho días estuvo sin hablar la enferma de la cama núm. 15. Silencio tan dilatado llegó á preocupar á sus compañeras. Algunas, las más curiosas, devoradas por ese misterio que magnifica á los vivos que no hablan, la preguntaron:

»—¿Qué tiene Ud? ¿Qué siente Ud? ¿Sufre Ud. mucho?

»Pero ella limitóse á responderlas con los ojos, cual si sus viejos labios, después de haber dicho la frase del supremo dolor, nada nuevo tuviesen que añadir. Permanecía en actitud supina, siempre inmóvil, sin muecas de dolor ni rebullos de cansancio, mostrando entre la albura de la almohada y la cubrecama bermeja, su rostro bronceño, impasible bajo las crenchas iguales de sus cabellos armiñados y lisos.

»¿Qué abismos de melancolía enmascaraba aquella quietud?

»Una tarde llevaron á la sala de Santa Ursula y á la cama núm. 17 una joven que resultó ser hija de la enferma del lecho núm. 15. La recién llegada sufría, como su madre, una parálisis general. Al reconocer á su hija, los ojos, hasta allí enjutos, de la anciana, se llenaron de lágrimas.

»—¡Fernanda!—exclamó—¿qué es eso? ¿Tú también estás enferma? ¡Cuánto he pensado en tí...! ¿Por qué no has venido á verme?

»La joven repuso:

»—¿Cómo quería Ud. que lo hiciese? Al día siguiente de llegar Ud. aquí, caí en cama con un enfriamiento y ya no me he levantado más.

»Hablaban parsimoniosamente, con esa lentitud peculiar á los paralíticos que, sabiéndose inertes, nunca tienen prisa. La vieja agregó:

»—Ahora mismo sólo sufro una gran pesadumbre.

»—¿Cuál, madre?

»—La de no haberte dado un beso cuando te trajeron; yo estaba dormida y no te sentí. ¡Qué dolor! Ahora tengo la seguridad de morirme sin satisfacer ese deseo.

»Ni ella ni su hija, efectivamente, podían moverse. ¿Cómo, pues, aproximarse ni cómo persuadir á los mozos de la sala, hombres rudos, familiarizados con la muerte, de que debían tomarse el trabajo de ayudarlas á despedirse...? Así, aún hallándose muy cerca la una de la otra, estaban muy lejos. Serían como dos viajeros que saliendo de una estación á la misma hora, pero en trenes distintos, no tienen, al decirse adiós, ni siquiera el consuelo de estrecharse la mano.

»A la tarde siguiente, el médico encontró al núm. 15 muy decaído, y ordenó le diesen á discreción vino y bizcochos. Cuando el médico se hubo marchado, la anciana murmuró, fijado en Fernanda los ojos:

»—El doctor cree que me mata la enfermedad, cuando lo que me aniquila es la tristeza.

»La idea de besar á su hija fué conquistando su cerebro hasta trocarse en obsesión implacable Este pensamiento embebía su conciencia; todo su espíritu se condensaba en él; besarla... besarla, y luego, morir... Pero ¿como...? No lo sabía; sin embargo, estaba cierta de que aquel propósito, que hacía vibrar los átomos todos de su carne en un fanático estremecimiento de pasión maternal, lo realizaría, aún después de muerta. Yertos estarían sus piés, y sabrían llevarla al lecho de su hija; fríos y quietos habían de estar sus labios, y tornarían á moverse para besar á la que tanto amó...

»A pesar de los cuidados facultativos, la anciana continuó desfalleciendo rápidamente; los ojos bri-

llaban apenas en el fondo de sus cuencas; perdió el habla; su cuerpo esquelético dibujaba en las colchas un perfil cortante; el seco rostro se descomponía bajo el alto frontal que el dolor y los años orlaron de plata. Transcurrieron tres ó cuatro días. Una mañana el núm. 15 amaneció muerto...

»En el trasiego cotidiano de enfermos que llegaban y de licenciados de la vida que se iban, aquella defunción vulgar resbaló inadvertida. El cadáver de la anciana fué colocado sobre una mesa del depósito, cubierto por una sábana y con un papel entre los dedos de los pies que acreditaba el número que ocupó en la sala de Santa Ursula; y al otro día, como nadie se presentase á reclamarlo, lo transportaron al anfiteatro del Colegio de Medicina, donde los estudiantes, guiados por esa curiosidad cruel de la ciencia, lo decapitaron y descuartizaron en numerosos pedazos. Por la tarde, los mozos encargados del aborrecible servicio de recoger los despojos de los muertos que la miseria ó el olvido de los suyos rinden á la fosa común, advirtieron que faltaba una cabeza.

»Aquella misma noche, las enfermas de la sala de Santa Ursula vieron con espanto que una cabeza de mujer, una horrible cabeza cortada, en cuyos blancos cabellos había salpicaduras de sangre, aplastaba ansiosamente contra la frente de Fernanda, al parecer dormida, sus labios fríos.. »

....

(JUANITA lanza un grito. CLARA interrumpe la lectura.)

JUANITA (*Tapándose los ojos*).—¡Qué miedo!

CLARA (*Pensativa*).—¡Pobre mujer! ¡Cuánto querría á su hija! Ahí tienes un amor más fuerte que la muerte.

JUANITA (*Con vehemencia*).—¡Sigue, sigue...!

CLARA (*Doblando el periódico*).—No puede ser. «Continuará en el próximo número».

EDUARDO ZAMACOIS.

Profecías meteorológicas.

Yo creo que de todas las estúpidas é irritantes necedades de que estamos plagados, este fraude de los pronósticos del tiempo es uno de los más terribles. Siempre se pronostica precisamente lo que pasó ayer ó anteayer y justamente al revés de lo que va á pasar mañana.

Recuerdo un día de fiesta en que me proponía divertirme en grande, y que se me estropeó por prestar atención á una noticia que, sobre el tiempo, traía el diario de la localidad. «Chaparrón con tormenta de truenos se espera hoy», decía el domingo, así es que mi amigo Harris y yo abandonamos el pic-nic proyectado y nos quedamos todo el día esperando la lluvia.

La gente pasaba por delante de nuestros balcones en coches y tramways tan alegre y satisfecha, mientras el sol brillaba y no se veía ni una nube.

¡Ah!—nos decíamos nosotros mientras parados frente á la ventana los veíamos pasar—¡cómo se van á empapar! Y nos sonreíamos al pensar cuánto se mojarían.

Nosotros atizamos el fuego; preparamos nuestros libros y arreglamos nuestros ejemplares de algas marinas y caracoles. A eso de las doce, con un sol que inundaba el cuarto, el calor llegó á ser molesto y nos preguntábamos cuándo empezaría el aguacero y la tormenta.

¡Ah! vendrán á la tarde; verás—nos decíamos uno al otro.—¡Qué mojada va á volver esa gente!

A la una, la patrona de la casa entró á preguntarnos si no salíamos con un día tan hermoso.

Nó, nó,—contestamos con cierta sonrisita de burla—no tenemos ganas de mojarnos. De ninguna manera.

Y cuando la tarde declinaba, y sin embargo no había ni rastro de lluvia, tratamos de consolarnos con la idea de que vendría de repente, precisamente en el momento en que la gente se encontrase camino de sus casas y fuera del alcance de todo refugio y que de este modo se pondrían mucho más empapados. Pero no cayó ni una sóla gota, y acabó un hermoso día seguido de una espléndida noche.

A la mañana siguiente leímos que iba á ser un hermoso día, tiempo fijo y con mucho calor; nos vestimos con trajes livianos y salimos. Media hora después empezó á llover á chaparrones y se levantó un frío y penetrante viento; ambas cosas duraron todo el día y volvimos á casa resfriados y con reumatismo, teniendo que meternos en la cama.

¿Para qué quiere uno que le pronostiquen el tiempo? Es bastante malo cuando viene mal sin que tenga uno la desgracia de que se lo anuncien de antemano.

El profeta que nos gusta, es el viejo que, cierto día que deseamos particularmente que sea hermoso, mira alrededor por el horizonte con ojos de experto, y dice:

—¡Oh, sí señor, creo que va á aclarar! Se va á despejar, caballero.

¡Ah!—decimos al despedirnos de él—es prodigioso como estos viejos predicen los cambios atmosféricos, y sentimos afección hacia aquel hombre que no es de ningún modo responsable de que no aclare. Por supuesto, continúa lloviendo todo el día.

¡Bueno!—decimos—él hizo lo que pudo.

Para el hombre que nos profetiza un mal tiempo, por el contrario, sólo tenemos pensamientos amargos y vengativos.

—¿Aclarará, eh? le gritamos alegremente cuando pasamos delante de él.

—¡Hum! temo que tengamos lluvia para todo el día—contesta sacudiendo la cabeza.

—Estúpido viejo—murmuramos.—¿Qué sabe él de cambios atmosféricos?

Y si resulta cierto lo que ha predicho, volvemos sintiéndonos todavía más enojados contra él, y con una vaga idea de que de un modo ó de otro, ha tenido la culpa.

BARÓMETRO.

ENCUADERNADORES Á LA RÚSTICA

Y NIÑAS APRENDICES DE IDEM

Necesita la Imprenta y Lit. Universo, San Agustín, 39 D.

EN CASA DEL ADIVINO



No necesito mirarle ninguna raya. Ud. nunca ha cocinado con aceite **"BAU."**

SUN

FIRE  OFFICE

Establecida en 1710

La Compañia de Seguos

Conta Incendio mas antigua

DEL MUNDO

ACEPTA TODA CLASE de SEGUROS CONTRA INCENDIOS

PRIMAS DESDE 1/4 %

SEGUROS EN CHILE	m/n.	$ 17.000,000
CAPITALES ACUMULADOS		£ 2.535,803

AGENTES GENERALES

INGLIS, LOMAX & Co.

VALPARAISO—PRAT, 69

Sub-Agencias en todas las ciudades.

"LA ITALIA"

COMPAÑIA DE SEGUROS

CONTRA

INCENDIO Y RIESGOS MARÍTIMOS

Autorizada por Decreto Supremo de 14 de Junio de 1899.

Capital suscrito:..... $ 2.500,000.00

Fondos acumulados: 490.000,00

Siniestros pagados (total líquido)..... 1.174,255,44

GERENTE:

CAMILO MORI.

OFICINA EN VALPARAISO

Cochrane, N.° 19.

LA CENTRAL

CAPITAL: $ 2.000,000

COMPAÑIA CHILENA

— DE —

SEGUROS CONTRA INCENDIOS

— Y —

RIESGOS DE MAR

Oficina principal:

Calle Prat, 91–Valparaiso

Onofre Carvallo

GERENTE.

El aprendizaje del billar.



El principiante.—El «Manual del perfecto jugador» dice: «Golpee bien en lo alto de la bola y deje que el taco siga el movimiento». ¡Ahí está! ¡siga el movimiento!

Los calores.



El marido —¡Qué calor tan espantoso!
La mujer.—Si hubieras salido con sobretodo como yo te decía, podrías remediarlo.
El marido.—¿Cómo?
La mujer.—Quitándotelo.

Arte y paternidad.



—Pero... señor pintor, aquí no reconozco yo á mi hijo.
—Muy mal hecho, porque un buen padre debe reconocer siempre á su hijo.

Prescripción médica.



—Señora, su marido tiene necesidad de absoluto reposo físico y mental.
—Imposible, doctor, nunca podrá estar sin hacer nada.
—Entónces, le haremos creer que se ocupa en algo. Dígale que se busque un empleo en cualquier ministerio.

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19.



ÉXITOS

Calle San Agustin, Núm. 19.

La mas conocida de. . . .

. . . .las Revistas del dia!

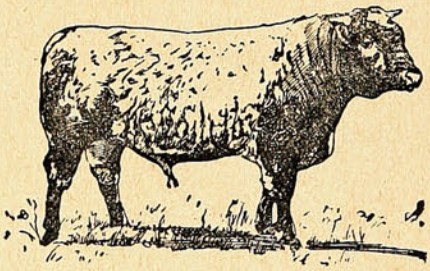
30 centavos número

SE PUBLICA LOS DIAS JUEVES.

Subscripciones por un Año..... $ 12.00

Id. para el extranjero... ,, 16.00

ANIMALES FINOS







Nos encargamos de la Importación de toda clase de Animales.

DUNCAN, FOX Y CA.

VALPARAISO. — SANTIAGO. — CONCEPCION.

EL CARACOL Y LA LUCIÉRNAGA

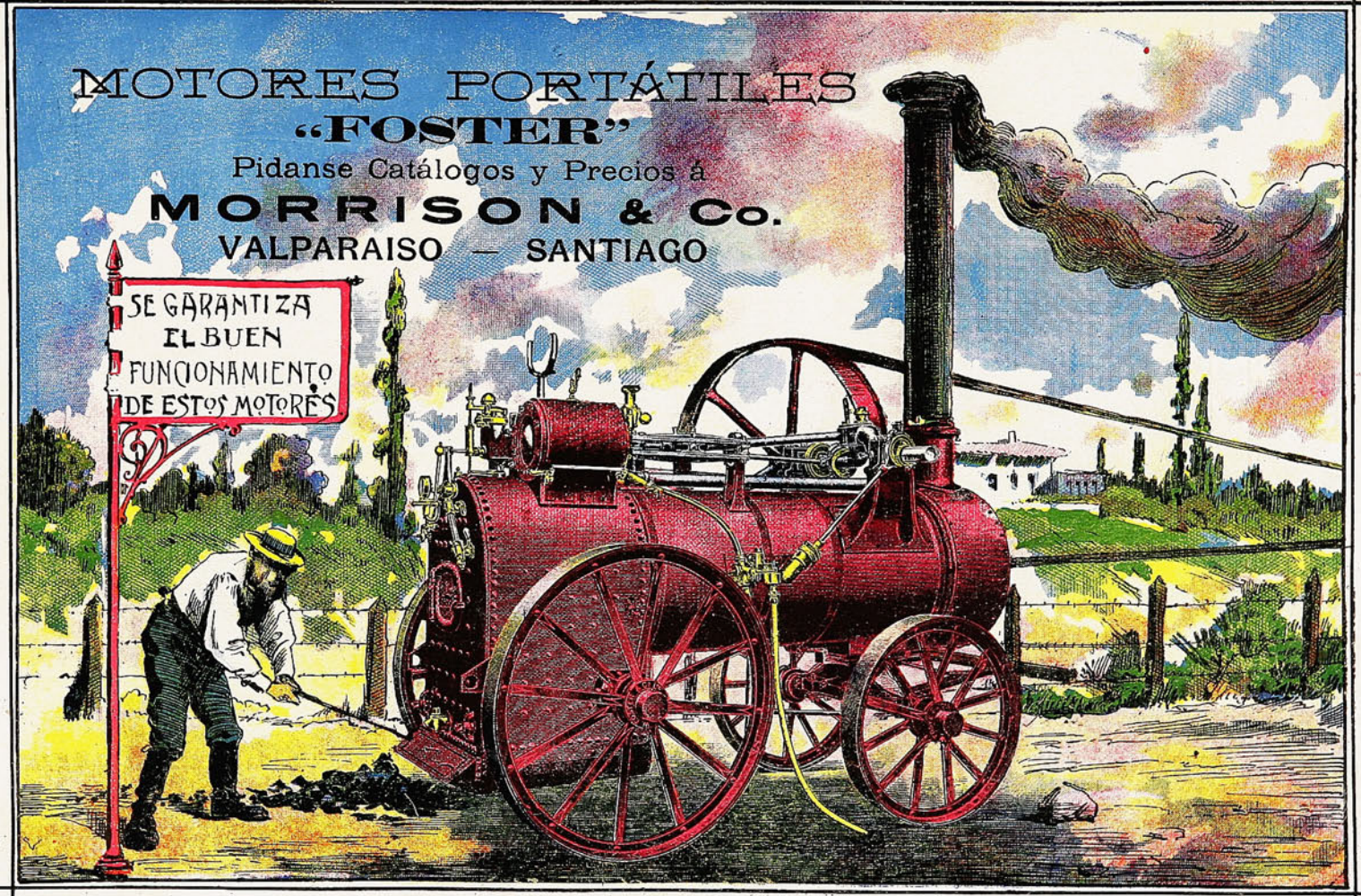
(INÉDITO)

Estaba un caracol, ensimismado,
sobre una hoja de lechuga tierna;
—Mucho madruga usted... ¿se ha desve-
[lado?—
le dijo una luciérnaga con alas,
cerrando su linterna,
al ver surgir el alba luminosa—
Sin duda pasa usted noches muy malas
pues, observo, curiosa,
que al clarear el día
ya está usté levantado.
—Mentiría
si dijera otra cosa,—
contestó el caracol.—Amo á esa rosa
que abrió el sol, la otra tarde, en la es-
[pesura
y que ciega al afán con que la adoro,
da su amor, ofuscada por su brillo,
á un volador y enfático insectillo
que luce bello corselete de oro.
¡Si hasta creo que tengo calentura!
Pensando en su desdén, que me tortura,
y que no hay caracol que no reproche
¿cómo quiere que duerma por la noche?
Quise besar sus hojas peregrinas;
mas antes de llegar á su corola
desgarraron mis carnes sus espinas;
¡que así la ingrata á su desdén me inmola!
En cambio mi rival, de audacias lleno,
le da su amor sin ver que de ira estallo;
para él hay los perfumes de su seno,
¡para mí las espinas de su tallo!
—Pues, señor caracol, lo siento mucho;
pero á mí me parece
que es algo extemporáneo su arrechucho;
¿Qué rosa se perece
por un ser de tan fea catadura?
—¿Y es mejor mi rival? ¡linda figura!
Aunque brille, á sus ojos, deslumbrante,
¿merezco los desprecios de la ingrata?
Si al volar inconstante,
él raya de oro el aire azul brillante,
yo dejo por do quier rastros de plata...
—Pura baba asquerosa
que inspira repugnancia á toda rosa.
De que no logre usted el bien que ansía,
con gusto la razón le explicaría,
aunque sus amorosos paroxismos
sólo mueven á risa por lo chuscos,
si ustedes, los moluscos,
pudieran entender de simbolismos.
—¿Tan escaso me cree de chirumen,
que así habla en mi desdoro?
Abra el pico, señora, y que me emplumen
si á comprender no alcanzo
la razón que me priva del tesoro
en pos del cual, ebrio de amor me lanzo.
—Pues escuche un momento
ya que tiene tan claro entendimiento:
imagen ideal de la hermosura,
es la rosa gentil que en la espesura
abrió el sol, la otra tarde, y le desvela;
mas ¡ay! su posesión, porque suspira
el que á encumbrarse á lo ideal aspira,
no es del ser que se arrastra... ¡es del que
[vuela!

CASIMIRO PRIETO.

Dib. de Redondo.

REDONDO


MOTORES PORTÁTILES
"FOSTER"
Pidanse Catálogos y Precios á
MORRISON & Co.
VALPARAISO — SANTIAGO
SE GARANTIZA
EL BUEN
FUNCIONAMIENTO
DE ESTOS MOTORES

SUCESOS

Año V Enero 24 de 1907 N.º 229



LA "REQUETECONSTRUCCION"

El juego justamente ha terminado
cuando ya la paciencia se ha acabado.

PRECIO 30 cts.



HOMENAJE

A través de los hierros de la reja
te vi, joven hermosa,
como el rayo de sol que se refleja
sobre el lago en la tarde misteriosa
Tras la abierta ventana
tu belleza gentil y soberana
se destacaba augusta y majestuosa,
como en el prado solitaria rosa
envuelta en el fulgor de la mañana.

Después de tanto tiempo, vagamente,
conservaba tu cándida hermosura
entre la densa niebla de mi mente,
como recuerda el ciego en su amargura
el resplandor excelso del Oriente.
Ayer, cuando pasando por tu calle,
te vi deslumbradora
y modesta á la vez, como azucena
que en el fondo del valle
de color y fragancia se alza llena,
creí mirar la aurora
nacer brillante en la región serena,
y á influjo de su luz consoladora
sentí huir mi ansiedad devoradora
y romperse las brumas de mi pena,
como la ola sonora
se rompe, al expirar, sobre la arena.

¡Nueve años hace ya! Gentil capullo
entonces te dejé; botón naciente
acariciado por el blando arrullo
de la niñez fugaz; ya refulgente
el botón se cambió en rosa esplendente
cuya corola yergue con orgullo
llenando de perfumes el ambiente.

Yo vi tus dulces ojos soñadores
azules y radiantes,
brillando con los vívidos fulgores
con que brillan, heridos, los diamantes,
del sol por los dorados resplandores.
Yo vi el extenso campo
de tu pálida frente
inmaculada y pura como el ampo,
y tu boca sonriente
que á las flores enoja,
dulce como la miel de los panales,
como la flor de los granados, roja.
Yo contemplé tus formas ideales
en el breve momento
en que pasé delante de tu reja,
y entre el rumor armónico del viento,
llegó hasta mí como amorosa queja
el eco inolvidable de tu acento.
¡Oh! Aunque sólo dos veces en la vida
te he visto, niña hermosa,
crisálida antes, ahora mariposa,
con alma decidida,
de lo que digo estando bien seguro,
por cuanto amo, te juro
que el que te ve una vez nunca te olvida.
. . . . . .
. . . . . .
Si he conseguido que tu linda boca
se sonría un momento,
mi canto á su fin toca:
no ansío nada más, estoy contento,
satisfecho de mí, orgulloso, ufano.
No tengo más antojos,
¡oh vanidad del corazón humano!,
que acaricies mis versos con los ojos.

PEDRO BARRANTES

DIBUJO DE J. FRANCÉS



Si todo el arsenal de Remedios que Vd. ha tomado no lo ha curado, haga Vd. una prueba con la

Iperbiotina Malesci

su Neurastenia
su Agotamiento de Fuerzas
serán curados radicalmente.

Preparación patentada del Establecimiento Químico del Dr. Malesci—Firenze (Italia)

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República.

Polvos de Tocador

DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño. Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello.

Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.

HORNIMAN'S TEA

Williamson, Balfour & Co.

ÚNICOS AGENTES



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

es el mejor.

Recuerdo del Terremoto.

ACABA DE SALIR Á LUZ

— UN —

Magnífico Album

cuyo contenido representa las
100 Mejores Vistas
tomadas de
Valparaíso Destruido
y otros pueblos. Además contiene una
Vista Panorámica
de la ciudad, y los retratos de los Hombres que supieron afrontar la situación: el
Sr. Q. Larrain Alcalde
y el Capitán
Sr. L. Gómez Carreño

Precio: solamente $ 5.00

„ por correo „ 5.30

EN VENTA EN LA LIBRERIA

J. W. HARDY

VALPARAISO: Esmeralda, 11.
Casilla No. 11.

SANTIAGO: Huérfanos, 1016.
Casilla No. 7.

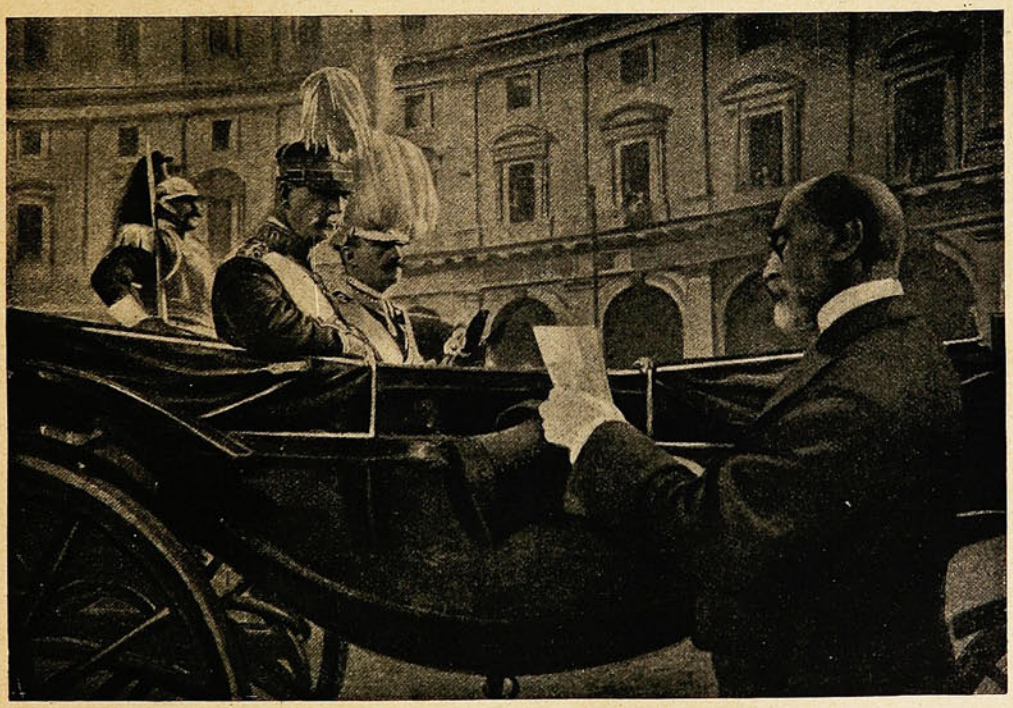


La visita del Rey de los Helenos.

☞ El Rey Jorge de Grecia llegó á Roma el 23 de Noviembre, á las 2 y 30 P. M. En la estación de la plaza Termini le esperaba el Rey Víctor Manuel, rodeado de altos personajes; la banda del 48.° de infantería tocaba el himno griego y una compañía del mismo regimiento presentaba las armas.

En la lonja de Termini, el soberano griego fué saludado por el Alcalde de Roma, Senador Cruciani-Aliprandi.

Aguardaba al huésped en el Quirinal la Reina Elena, que lo recibió en la sala de las guardias.



EL ALCALDE DE ROMA DÁNDOLE LA BIENVENIDA AL REY DE GRECIA.

El pueblo aclamó con insistencia al Rey Jorge, que, juntamente con los reyes italianos, se mostró dos veces en el balcón del palacio para darle las gracias.

Notábase entre la concurrencia á muchos garibaldinos, pues Ricciotti Garibaldi envió un telegrama desde Caprera, recordando las atenciones que tuvo el Rey Jorge para los voluntarios garibaldinos que fueron á combatir por la causa griega.

El Rey de los helenos partió de Roma el 27 de Noviembre, en forma casi privada, con su hija, la Gran Duquesa rusa María, que había llegado en los últimos días de su visita.

Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

VALPARAISO Y SANTIAGO.

Especialidad en la fabricación de Libros en blanco, Fichas de goma para las Minas y Timbres de goma.

OFICINA: Calle Coronel Urriola, 16.

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. TELEF. INGLES 984.

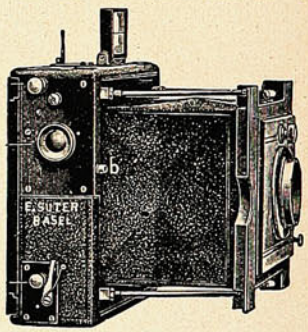
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos, Deltakodaks, Planchas, Accesorios, Películas, Cartones, Productos químicos, Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

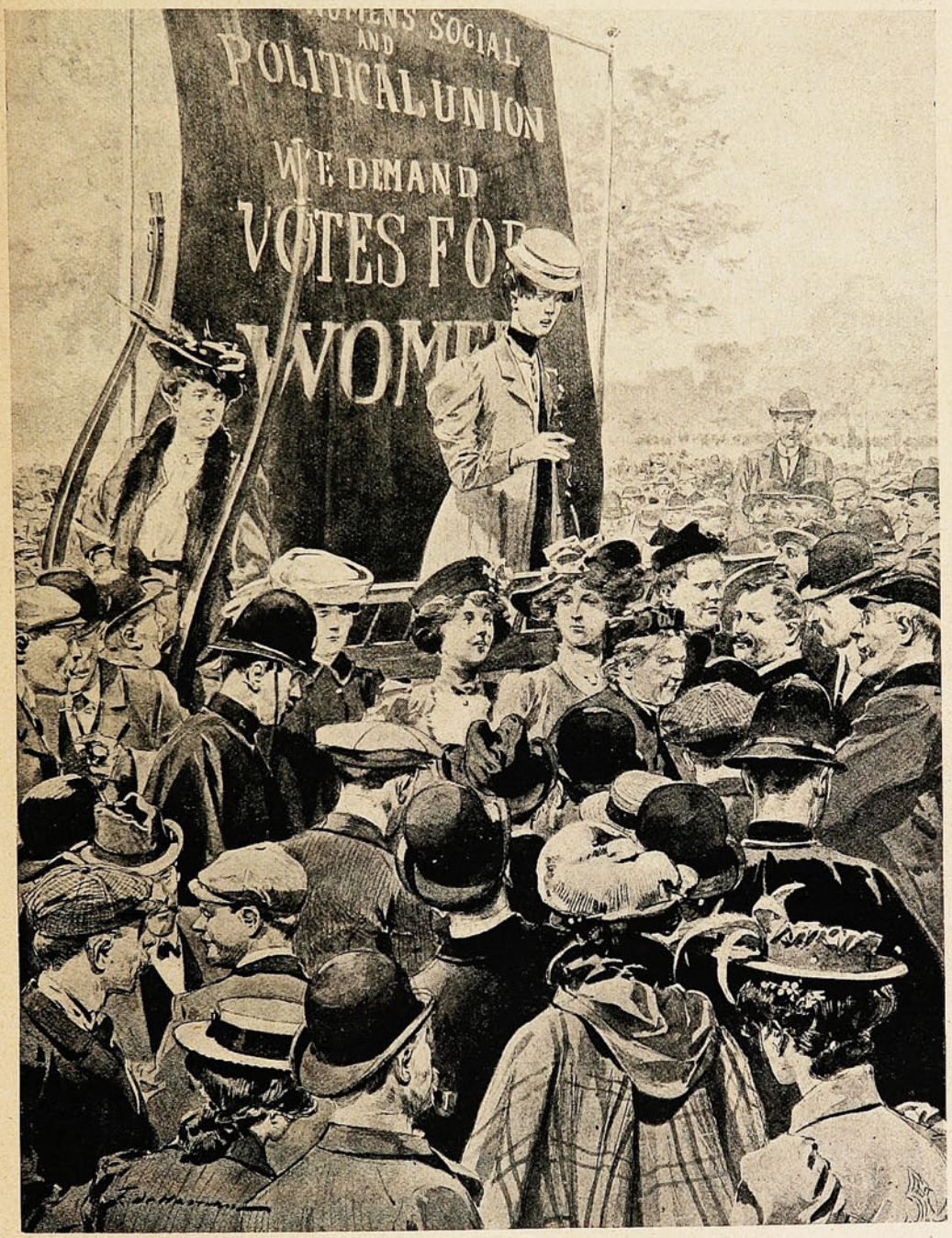
Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



El feminismo en Inglaterra.

☞ Las mujeres en Inglaterra tratan por todos los medios que están á su alcance de obtener, como los hombres, el derecho al voto político.

Al inaugurar sus sesiones el Parlamento, un grupo de señoras provocó un grave desórden en las tribunas, viéndose obligada la policía á conducir presas á las autoras de esta algazara fenomenal.



UN MEETING DE SUFRAGISTAS EN HYDE PARK.

Poco tiempo después convocaron á un gran meeting femenino en Hyde Park. Un vehículo del servicio público fué convertido en tribuna provisoria y sobre él se colocó un gran estandarte, en el cual estaba escrito el nombre de la asociación «Unión Política y Social de las Mujeres». «Nosotras solicitamos el sufragio femenino». Un gran número de oradoras pronunciaron entusiastas discursos á favor de su causa, atacando al sexo feo, al que calificaron de «tirano». Y cosa curiosa, el auditorio estaba compuesto de «tiranos»!...

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

Una bailarina india.—El famoso capitán de Koepenick.

☞ Actualmente hace las delicias de los parisienses una joven bailarina india que, según dicen, después de estar diecisiete años en un templo consagrada á Brahma, escapó de él por amor á un oficial del ejército francés, para continuar sobre las tablas de los *music-halls* las sagradas danzas. Es fácil que en toda esta historia no haya palabra de verdad y que la bella india no haya estado en la India jamás, ni conozca á ningún brahmán, ni se enamorase de oficial alguno, y que las danzas sagradas sean de su invención, pues según periódicos serios, Miss Ruth es una americanita muy lista, que vivía con su madre en Nueva Jersey, y con gran afición y fantasía de artista ha sabido encontrar la poesía de los movimientos, inventando el baile original que hace las delicias de los parisienses.



Ella representa en el teatro á la mujer divinizada de Krisma. Aparece velada, envuelta en luz azul, inmóvil en su capilla, mientras á sus pies los sacerdotes imploran la felicidad.

La diosa desciende de su pedestal, y baila. Su danza se compone de tres figuras. La primera expresa los placeres de los sentidos; la segunda, su efímera duración; la tercera, la paz del descanso. La bailarina tiene posiciones admirables de estatua, bello gesto, graciosas languideces y terminaciones rápidas. Agitando sus guirnaldas de flores y sus joyas, representa el placer de la vista y el olfato; bebe, sedienta, en taza de plata, y cae al suelo ebria; pero á los pocos momentos se incorpora y besa las uñas de sus dedos con los ojos cerrados y el gesto dulce y lánguido: simboliza el placer del tacto.

vulgar y bastante aviejado, ¿podía ser el arrogante capitán que, invocando sus derechos de tal, se hizo cargo del mando de la guardia y dueño de un pueblo, burlándose de todo el Imperio Germánico...?

Pero lo curioso de este principio de proceso, fué la risa y el regocijo con que acogió el público la llegada de los testigos, que eran el burgomaestre, alma cándida que tan ridículamente se dejó burlar; los empleados municipales y los granaderos de la guardia, que para mayor hilaridad comparecieron con traje de campaña, en la misma forma que usaron cuando, esclavos de la disciplina, sirvieron de cómplices al capitán-zapatero.

Contó el procesado su vida desde que salió del presidio después de veinticinco años de reclusión.

Poseía entónces un caudal de 200 marcos, economizados en la prisión, y anunció á sus camaradas que con aquel dinero pensaba hacer vida de hombre honrado en el extranjero. Pero debió desistir de su proyecto de emigración, porque después se le conoció como operario en un taller, y más tarde la policía le vigiló los pasos muy de cerca.

—Si no me equivoco—dijo el presidente del tribunal—estábais sujeto á la vigilancia de la policía.

—Sí;—respondió tristemente el procesado—fué estando bajo la vigilancia de la policía cuando realicé mi aventura.

—¿Qué pasó entre el secretario municipal y el falso capitán?

—El secretario me pidió explicaciones. «¡De ningún modo!», grité yo indignado.

El alcalde de Koepenick fué interrogado por el abogado de Voigt.



Los soldados que arrestaron al Alcalde, saliendo del tribunal después de sus declaraciones.



El doctor Langerhans, Alcalde de Koepenick en la puerta del tribunal.

☞ Cuantos recuerden la jocosa aventura de este capitán-zapatero, á quien se le ocurrió burlarse de la férrea organización militar alemana, tendrán curiosidad por saber la suerte que ha corrido, así como la historia del prosaico é inflexible proceso en que ha resultado envuelto aquel «bizarro capitán prusiano». El proceso se vió ante el tribunal correccional de Berlín, y el zapatero Voigt, que éste es el verdadero nombre del que se presentó como «capitán», se sentó en el banquillo de los acusados, ante un público compuesto por la crema de la sociedad berlinesa.

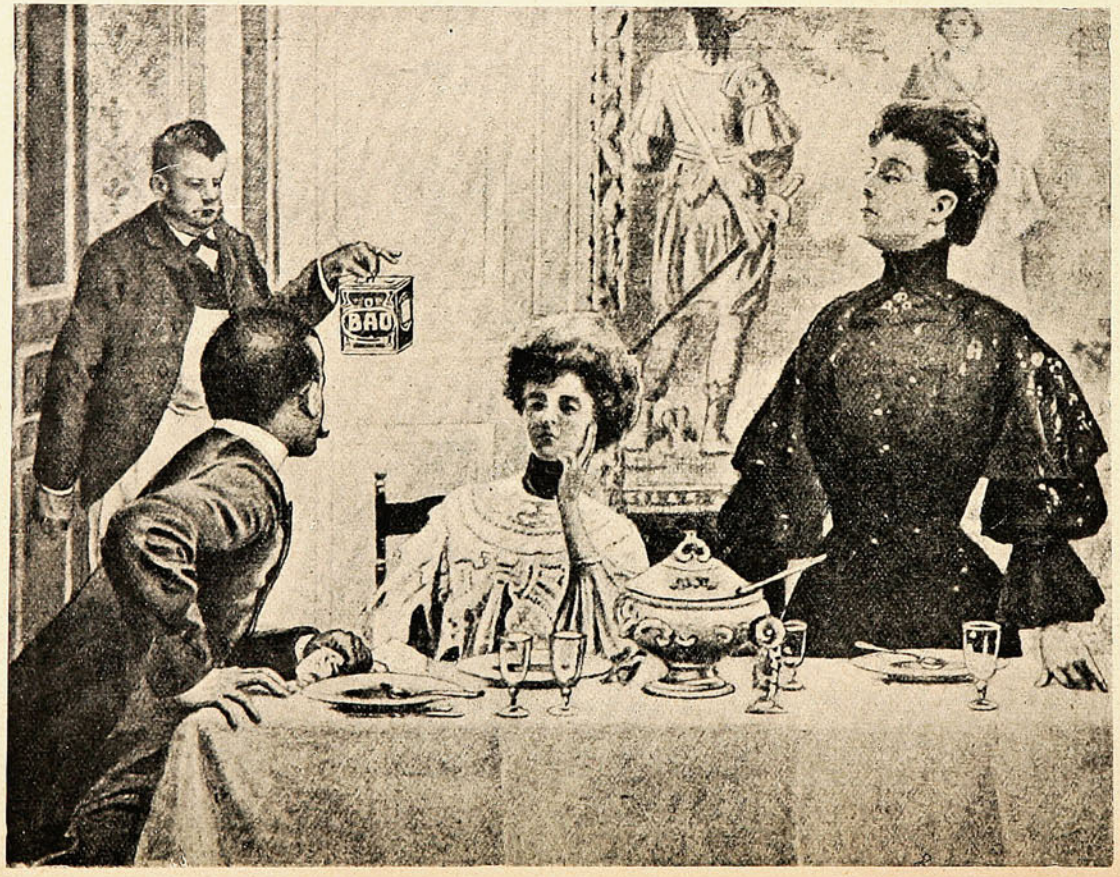
Al penetrar en la sala el pseudo capitán, el público prorrumpió en un «¡ah!» de desilusión; aquel hombre sencillo, vestido modestamente, de aire

—Habéis dicho, que el acusado os causó desde el primer momento una impresión mala y que le creisteis falso. Ahora bien, ¿porqué no os dedicasteis con entereza á exclarecer la verdad? ¿Por qué, no dijisteis al capitán: cómo es que venís, á prenderme sin llevar puesto el casco, según las ordenanzas?

El alcalde respondió:—Es muy probable que si yo hubiese tenido seis semanas para reflexionar, hubiera recurrido á ese procedimiento...

La multitud de accidentes graciosos, la constante hilaridad del público y de los magistrados, lo ridículo de la situación en que se hallaban las víctimas del engaño, todo contribuyó á que se formase un ambiente de simpatía en torno del zapatero, que ha sido condenado á vivir en la prisión otros cuatro años.

ESCENA...



Dama: – Imprudente está Ud., señor marido!

Niña: – Qué ocurrencia papá..

Mâitre: – Le voilá, monsieur.. véritablement ***BAU.***

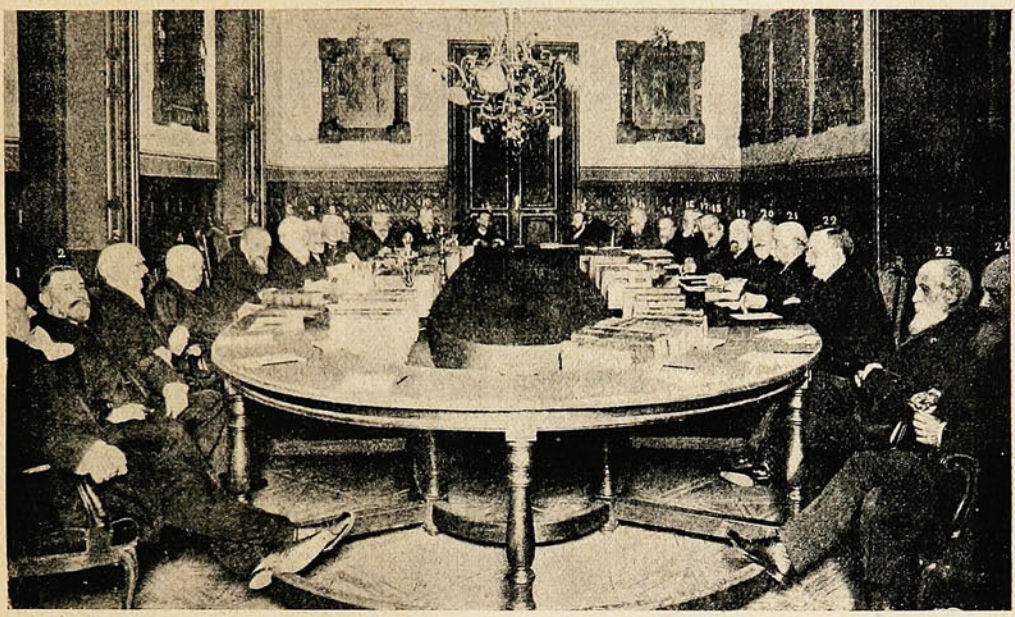
Señor: – Siendo asi, venga el guiso hecho por mi mujer: lo comeré.

La Real Academia Española.—Reconciliación de Mascagni y Sonzogno.

La caduca, la antiquísima, la fósil Academia de España, celebra sus sesiones en la forma que reproduce nuestro grabado. Como es sabido, es esta vieja institución de ancianos la que impone el léxico del idioma, el diccionario, la gramática y todo lo que al lenguaje español se refiere.

Bello), nuestra gramática y nuestro mismo «abecedario» (el de Sarmiento) están diciendo á gritos lo que hemos hecho en orden á estos negocios.

☞ Mascagni se ha reconciliado con el célebre editor musical Eduardo Sonzogno. El compositor escribió varias cartas en que atacó rudamente al



1, Sr. Cotarelo; 2, Sellés; 3, Benot; 4, P. Mir; 5, Catalina; 6, Pidal; 7, Commelerán; 8, Conde de Casa Valencia; 9, Echegaray; 10, Cavestany; 11, Ortega Munilla; 12, Picón; 13, Ferrari; 14, Conde de Reparaz; 15, Hinojosa; 16, Maura; 17, Menéndez Pidal; 18, Fernández y González; 19, Cortázar; 20, Liniers; 21 Marqués de Pidal; 22, conde de la Viñaza; 23, Saavedra (D. Eduardo), 24, Rendón (académico correspondiente).

Sin embargo, es visible la forma como los países sud-americanos se libran poco á poco de esta rémora, de la rutina que ha impuesto la en un tiempo sabia Academia Real Española.

Pero puede decirse que en la América Latina se habla un castellano corregido, más racional, más

editor que fué su padre artístico. El autor de «Cavallería» se quejaba de que por el contrato con aquél, se vió privado há poco de todos sus derechos sobre esa ópera. Ahora Sonzogno ha resuelto que los derechos de Mascagni tanto sobre su ópera más afortunada como sobre las demás, pasen por todo el tiempo de



El editor musical Eduardo Sonzogno.



El maestro Pedro Mascagni.



El libretista Fausto Salvatori

justo, más conforme con la época y con los tiempos que alcanzamos en orden al progreso. No es que en la República Argentina se hable *argentino:* se habla «lo que se necesita decir», prescindiendo de las anticuadas doctrinas académicas de España.

En Chile, ¡no hay que hablar! en Chile se habla *chileno*, indudablemente. Nuestra ortografía (la de

la propiedad artística á los hijos del maestro. Además, ha encargado á éste dos óperas. Créese que la primera sea «La festa del grano», pues en un concurso reciente de Sonzogno para obtener un libreto, ha salido triunfante el de ese título, obra de F. Salvatori, cuyo retrato acompañamos juntamente con el del editor Eduardo Sonzogno.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON



TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA.

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.—Santo Domingo, 989.

El General Reimbott.—Un divorcio en la familia imperial de Rusia.—Gran escándalo en la Cámara austriaca.

El General Reimbott.



☞ Como retrato de actualidad insertamos el del General Reimbott, prefecto de Mosca, el cual escapó milagrosamente de ser destrozado por una bomba de los terroristas, sin contar los balazos que le disparó el individuo autor del atentado.

☞ Un gran escándalo ha provocado en Rusia el divorcio de la Gran Duquesa Anastasia de Montenegro, hermana de la Reina de Italia, casada en Agosto de 1889 con el Príncipe Jorge Romanowsky, quinto Gran Duque de Leuchtemberg.

La Princesa Anastasia que tiene á la fecha 39 años, se ha divorciado de su primer marido que tenía 54, para contraer segundas nupcias con el Gran Duque Nicola Nicolaievicht, que tiene 50, hijo del difunto Gran Duque que llevaba su mismo nombre y que fué jefe del ejército ruso y presidente del Consejo de Defensa Nacional.

El matrimonio se efectuó en la iglesia del palacio imperial de Gatcina en San Petersburgo.

El epílogo de esta novela de amor ha sido curioso, pues el Gran Duque Nicola ha sacrificado voluntariamente á su conocida amante, la renombrada artista del teatro dramático ruso, Sra. Patotskaia.

Este bullado divorcio, lo mismo que el de los Condes de Boni Castellane en París, ha recorrido los principales salones de la alta aristocracia rusa, donde se ha comentado en una forma verdaderamente escandalosa.

Por cierto que estos casos de divorcio no tienen nada de extraño en una sociedad como la rusa, donde las aventuras más ó menos picantes han dado siempre tema á la crónica de los grandes periódicos europeos deseosos de satisfacer á esa buena parte del público que á menudo se divierte con esta clase de *affaires*.

Por lo demás, en el divorcio de la Princesa Anastasia, lo que ha despertado mayor ruido es el hecho de estar mezclada en el asunto esa bella actriz, hoy abandonada por su Gran Duque.

Un idilio de amor que deja unas cuantas lágrimas en los ojos de una mujer desengañada!

☞ En la cámara austriaca, con motivo de la discusión del proyecto de ley para la introducción del sufragio universal, presentado por el Barón Gautsch, se formó un barullo indescriptible, que degeneró en un verdadero combate.

Los diputados de la oposición que atacaban el proyecto mencionado, no satisfechos con el rumbo que se le imprimía á los debates, protestaron en masa, con una nerviosidad tal, que inmediatamente de las palabras injuriosas pasaron á las vías de hecho, formando una pelotera infernal.

En vano el presidente aconsejaba la calma, llamando al orden á los honorables: las sillas se cruzaban por el aire en distintas direcciones y las bofetadas se propinaban abundantemente.

Total: muchos ojos en tinta, cabezas rotas y una tanda divertidísima para el público asistente á las galerías que aplaudió á rabiar.

En nuestra, cámara donde abundan hombres valientes, pueden seguir el ejemplo de los colegas austriacos; no hay más que avisar la hora con su debida anticipación y el éxito será colosal.

Como curiosidad, damos esta información gráfica.



El Gran Duque Nicola, nuevo marido de la Gran Duquesa Anastasia.



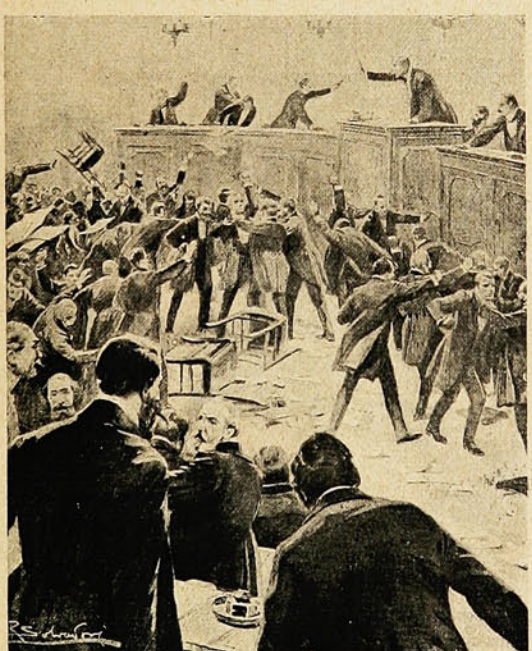
Gran Duquesa Anastasia, hermana de la Reina Elena de Italia.



Príncipe Jorge de Leuchtemberg, marido divorciado de la Duquesa Anastasia.



La actriz Pattoskaia, amante del Gran Duque Nicola.



El desórden en la cámara al discutirse el sufragio universal.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

Monseñor Montagnini.—Exposición de automóviles.—El regreso del Capitán Amumdocu.—Amicis en Sicilia.

☞ El gran asunto que atrae toda la atención del mundo católico sobre la Francia, es, sin duda, la cuestión religiosa, provocada con motivo de la aplicación de la ley de separación de la Iglesia y el Estado puesta en vigencia en este último tiempo.

Al través de los apasionados comentarios que han hecho todos los periódicos del orbe sobre este audaz reto de la Francia republicana hacia el gobierno del Vaticano, el telégrafo nos ha estado transmitiendo sus numerosas incidencias, algunas de caracteres graves y alarmantes.



Cardenal Richard, Arzobispo de París.

La expulsión de Monseñor Montagnini, que tenía á su cargo la nunciatura apostólica en Francia, ha sido uno de los primeros actos sensacionales de esta lucha religiosa.

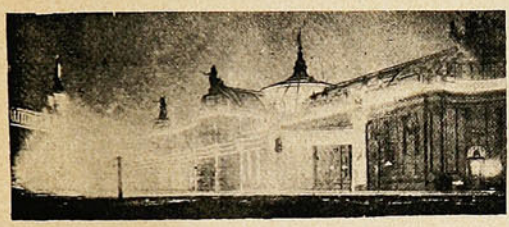


Monseñor Montagnini, expulsado de Francia.

☞ El 6 de Diciembre se inauguró en París la Exposición Internacional de Automóviles en el *Grand Palais*. A la inauguración de este gran torneo industrial, sportivo y artístico asistió el Presidente Fallières, visitando detenidamente las diferentes secciones de la Exposición.

El éxito obtenido ha superado á toda espectativa y sin temor á exageración puede considerársele grandioso.

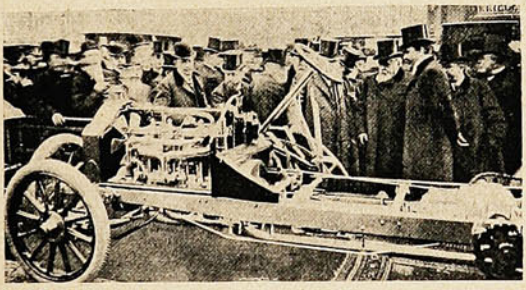
☞ El 20 de Noviembre llegó de regreso á Cristianía el Capitán Amumdocu, jefe de la expedición polar del «Gioja», á bordo del acorazado noruego «Norge». El Capitán Amumdocu tiene el mérito de haber abierto en la vía del Polo, el paso Nord-Oeste. En el momento de su desembarco fué



La iluminación nocturna de la Exposición.



Los automóviles de servicio delante del Grand Palais.



El Presidente Fallières, visitando la Exposición.

felicitado por el presidente del Sthorting, en nombre del gobierno, por las autoridades civiles y militares y los miembros del consejo directivo de la Sociedad Geográfica de Noruega.

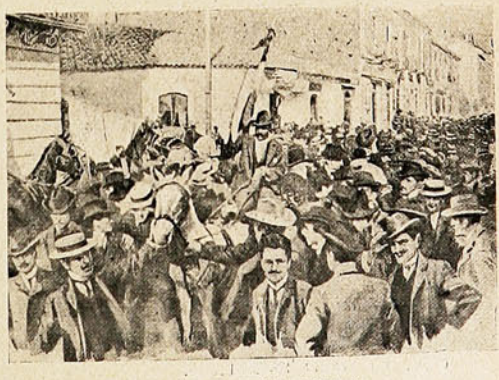
☞ El ilustre escritor italiano, Edmundo de Amicis, ha efectuado últimamente una gira artística por Sicilia, durante la cual ha recibido manifestaciones harto simpáticas de la juventud.

A pesar de la protesta delos fieles y de sus formidables manifestaciones, el gobierno francés, por intermedio de sus funcionarios civiles y militares, ha hecho cumplir la ley con toda estrictez sin fijarse en el clamoreo católico.

Las iglesias han sido clausuradas y desde el 11 de Diciembre, á pesar de las órdenes del Vaticano, los curas, para celebrar sus ceremonias religiosas han tenido que someterse á las disposiciones de la nueva ley de separacion recién promulgada.



El regreso del Capitán Amumdocu á Cristiania.



La llegada de De Amicis á Catania.

De esta entusiasta acogida damos una instantánea interesante.

NO SERA UD. ENGAÑADO.

Que siempre hay fullerías y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fe ó engaño. Esto nunca se ha visto ni se verá. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio, conocido bajo el nombre de

PREPARACION DE WAMPOLE

es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y cuán valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. El Dr. Fernando López, dice: "Tengo el gusto de decirles, que considero la Preparación de Wampole de mucha utilidad para restaurar el organismo por su fácil asimilación." Nadie sufre un desengaño con ésta. En todas las Boticas.

Tríptico.

I.

HORTUS CONCLUSUS.

Jardín cerrado, apenas entrevisto
al través de una red de mallas de oro,
que oculta á las miradas un tesoro
de orquídeas y mimosas nunca visto.

Extraña floración de encanto misto
con esa palidez de lo incoloro,
con esa arcanidad de lo insonoro
y esa fascinación de lo imprevisto.

Cuánto vago deseo el alma impulsa
de sorprender á la inviolada flora,
sobre el tapiz de tréboles convulsa.

Así mi corazón os ha deseado...
mas no temáis, sonreíd, que vos, señora,
sois para mí como jardín cerrado.

II.

GRETCHEN.

Presintiendo el amor, su alma despierta
á los ecos de suave serenata,
se baña alegre en el raudal de plata
que penetró por la ventana abierta.

Mas, contemplando la extensión desierta
que, al calor de la luna se dilata
hasta el confín teñido de escarlata,
la virgen llora una esperanza muerta.

Lágrima de amoroso desvarío,
que transparenta irrealizable anhelo,
temblando rueda por su faz radiosa.

Como trémula gota de rocío
que se desliza, reflejando el cielo,
sobre el pétalo fresco de una rosa.

III.

HACIA DAMASCO.

Proscripto del Edén, á los reflejos
de la caldeada arena, voy sin rumbo;
del arábigo viento oigo el retumbo;
miro las tiendas de Cedar qué lejos.

Olor á nardo y cinamomo, dejos
de viñas de Engadí. Cabe el derrumbo
bate el Cedrón en solitario tumbo
de la blanca Salem los muros viejos.

Si no nos brinda Jericó sus rosas,
ni Sión sus lirios, ni Bethel sus palmas
y ni el Jordán sus aguas milagrosas.

Quizá las leves huellas de algún casco
harían encontrar á nuestras almas
la luminosa ruta de Damasco.

JOSÉ FIANSÓN.

En un abanico.

Cuando la noche su crespón de luto
tiende sobre la tierra, y la gaviota
con su prole volando se traslada
á las peñas que miran á la costa;
También tu imagen á mi mente llega,
con la parvada de tu dulce boca,
y siento que en mi faz pálida y triste
el ave dulce del amor se posa.

Josué Carducci.

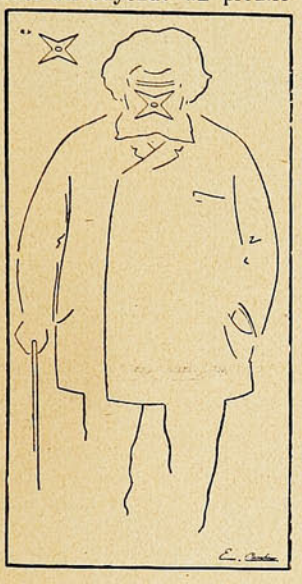
☞ El embajador italiano en Stokolmo ha participado á Carducci que la Academia Sueca le confiere el premio completo de este año, atribuído por la fundación Nobel á la Literatura. El premio importa unas 190,000 liras italianas.

Sabido es que Alfredo Nobel, ilustre químico sueco muerto en 1896, famoso por el descubrimiento de la dinamita y de las pólvoras sin humo, dejó una renta anual de 600,000 francos, distribuídos en cinco premios: los tres primeros, para aquellos que hubieran hecho el más importante descubrimiento en Ciencias Naturales y Físico-químicas; otro para el autor de la obra literaria más saliente «desde el punto de vista del Ideal...» y el quinto, para quien trabajase con mayor provecho en pro de la fraternidad de los pueblos, la disminución de los ejércitos permanentes y la propaganda de la paz universal.

¿Qué pensó Nobel atribuyendo un premio á la obra literaria más notable «desde el punto de vista del Ideal?» ¿Qué concepto tenía el famoso pirotécnico del idealismo, que así deslumbró su retina, acostumbrada á las más vívidas llamaradas?

Realmente, sería curioso investigarlo, si no estuviera ya encomendada á la Real Academia Sueca la interpretación de su generoso pensamiento.

Y olvidando de intento quiénes fueron los antecesores de Carducci en este premio anual al idealismo, creemos que ningún otro poeta contemporáneo merece, como el venerable viejo Carducci, el título de idealista en el más amplio sentido del vocablo.



Una estrella de Italia, José Carducci (caricatura).



Josué Carducci.

Sin repetir las palabras de De Sanctis, que le proclamaba: «Conciencia viva de Italia», es lo cierto que su figura, un tanto hierática, resulta la del poeta de la historia italiana.

Nacida en el ocaso de la antigua Italia, cuando comenzaban los albores de la nueva Era, la poesía carducciana significa el ideal de una vida sencilla y vigorosa, sana y terrena, consagrada á la lucha y al sacrificio heróico. Eduardo Carducci, en la tradición gibelina de la escuela toscana, demócrata y racionalista, supo concebir un paganismo «que es algo parecido á la armonía de la materia y del espíritu á la liberación de lo ultra-real, al hallazgo de la razón del sér en el sér mismo, que al principio del siglo XIX formuló Hegel».

Tan sólo los que leen silabeando han podido reunir en un juicio común á Baudelaire y á Carducci. Sólo para los que únicamente saben de ambos que *Las flores del mal* y el *Himno á Satanás* figuran inscritos en el Indice Romano, puede haber paridad entre dos poetas de tan diverso origen y tan opuesto destino.

En el ánima fría, sutil y refinadamente cruel de Baudelaire, no hubiera cabido jamás la visión carducciana, del cielo transportado á la tierra, sustituyendo la tétrica interpretación medio-eval del cristianismo con la fría y satisfecha posesión de la bienaventuranza terrenal, en donde pueden realizarse la Felicidad y la Justicia...

En el arte carducciano triunfa la «salud plebeya», que ama el amor, la naturaleza y la libertad, con aspiraciones de fundir en una «futura y más dichosa edad» todas las grandezas de su patria, desde sus orígenes sacros á sus rústicas virtudes; desde la «Canzone di Legnano» á los «Campi di Marengo», desde la «Faida di Comune» á «Chiesa di Polenta», en una idealización formidable de todos los elementos de la patria italiana, en una exaltación de todos los heroísmos que combatieron contra los austriacos, contra el Rey, contra el Papa, y... contra un dios de venganzas y castigos perpetuos. Y como el idealismo carducciano no se detiene en la aspiración de un mundo nuevo que ostente la suprema belleza helénica como único atributo, penetra hasta la médula del alma contemporánea y enseña á vivir la Vida, renegando de todo ascetismo y de toda abstinencia.

Por eso, sin duda, la Real Academia Sueca ha interpretado bien el pensamiento de Nobel, concediendo su premio á Josué Carducci, como el poeta «Idealista» de la tercer Italia, borrosa aún entre las brumas de lo porvenir, como el poeta que, rebuscando la substancia del pasado, rehizo la cultura del espíritu italiano, restauró su mundo moral y halló en las entrañas de su viejo solar nuevos veneros de inspiración profética.

NIÑAS PARA LA ENCUADERNACIÓN

Necesita la Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

DIRIGIRSE:

San Agustín, 39 D —Urriola, 16, y Litografía Gillet, Cerro Alegre.

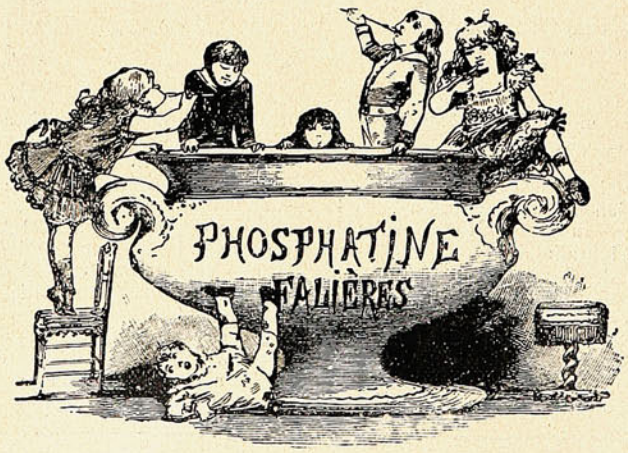
Hay que aprender á escribir....



¡CUANTO MEJOR SERÍA Á MÁQUINA!

FOSFATINA FALIÈRES

ALIMENTO DE LOS NIÑOS



ALIMENTO DE LOS NIÑOS

La **FOSFATINA FALIERES** es el alimento más agradable y el más recomendado para los niños desde la edad de seis á siete meses, sobre todo en el momento del destete y durante el período del crecimiento. *Facilita la dentición, asegura la buena formación de los huesos, previene ó paraliza los defectos en el desarrollo del niño, impide la diarrea tan frecuente en las criaturas.*

PARIS, 8, AVENUE VICTORIA, en todas Farmacias, Droguerias y principales Casas de Importacion.

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

J. M. Rodriguez,
REDACTOR.

C. Musacchio,
DIBUJANTE.

AÑO V. VALPARAISO, 24 DE ENERO DE 1907. N.° 229

Caras conocidas.



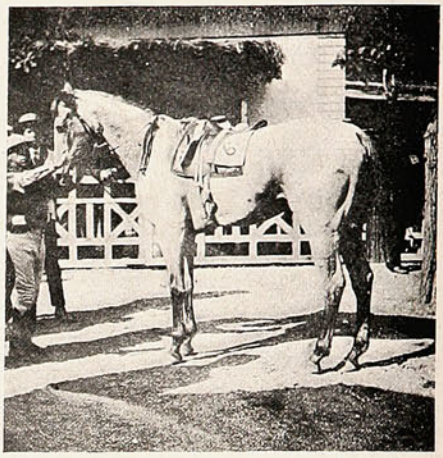
EL GENERAL URRUTIA.

Las carreras de Viña del Mar.

Un día magnífico, excepcional, de una temperatura agradabilísima favoreció las cuartas carreras, efectuadas el Domingo último en la cancha de Viña del Mar.

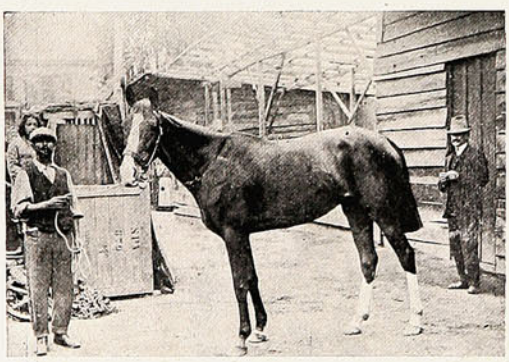


ANTELIA

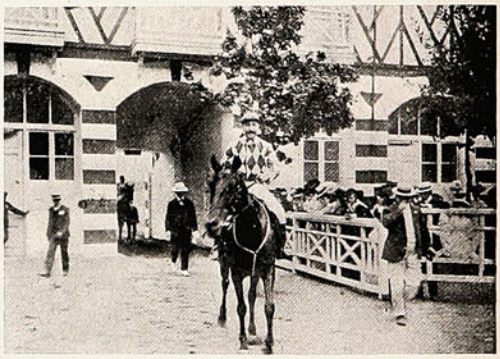


VIRA

El cielo nublado—«cielo gris tranquilo», que da al campo tan suaves perspectivas, y la inmovilidad que dominaba en la atmósfera, sin que la más pequeña racha de aire levantase esas densas oleadas de tierra que



RUTH



GUAYALI

descomponen casi todas nuestras fiestas—hizo que acudiese una enorme concurrencia al hipódromo, paddock, cancha y tribunas.

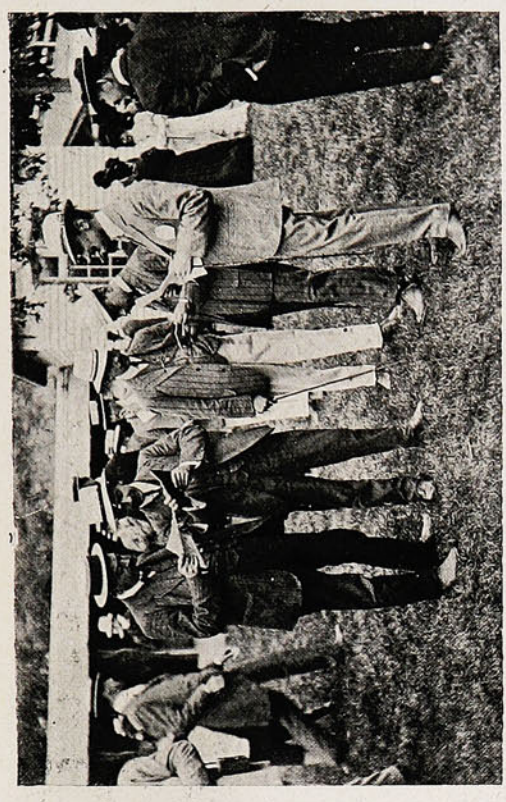
Como de costumbre, debemos renunciar á la descripción de las incidencias de las carreras—que por lo demás nuestro público de sobra las conoce—pues dada la índole de la Revista sólo nos corresponde presentar las partes gráficas.

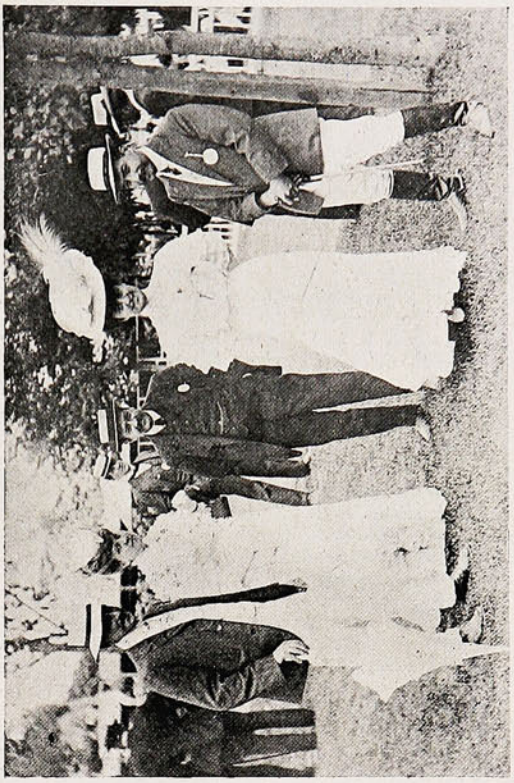
Incluimos diversas instantáneas de los distintos grupos de familias que vimos en las carreras.

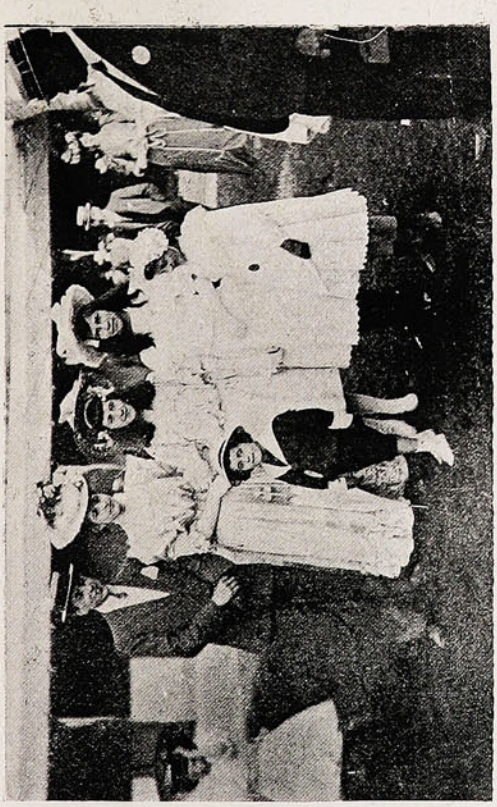


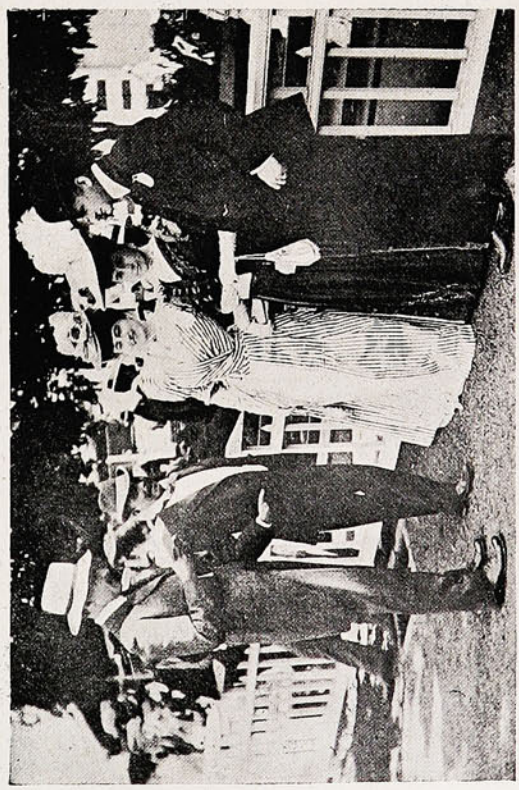
Prieto Salinas, Pardo Linch, Browne Fernández, Pretot Prieto, Guevara Reimers, Gómez Lobo, Birrell, Sproat, Braga Aguiar, de la Fuente Astaburuaga. Palma Sánchez, Arnolds, Hutdwaker, Jackson, Vergara Tesche, Selingestadt, Puelma Nugent, Onfray Reimers, Brunswig Reimers, Wilms Montt, Vial Vicuña, Plummer Ferari, Polanco, Hörmann Montt, Magalhaes Urzúa, Fisher Bennet, Bazán, Sofía, Edwards Sutil, López Pérez, del Río Plummer, Sarratea Saverne, Cross Prieto, Vial Vicuña, Luis Recart y señora, Alberto Helfmann y señora, Alfredo Gaedechens y señora, Alberto Merlet y señora, J. E. Ortúzar y señora, Eugenio Escobar y señora, y numerosas otras.

EN LAS CARRERAS DE VIÑA DEL MAR.









NOTAS DIVERSAS DE LA CONCURRENCIA.

El Teatro Variedades.

El público que asiste al Variedades ha podido apreciar los méritos de los excelentes artistas cuyos retratos acompañamos: el culto y distinguidísimo Marcel y el notable pequeño Boris. El espectáculo que presentan es de los mejores, digno de los aplausos que con justicia han recibido, tanto el cumplido maestro Marcel como su querido niño, el inteligente Boris.

Las más entusiastas felicitaciones corresponden á la encantadora y atrayente cantante inglesa, no sólo por sus maravillosas formas sino también por las bellas maneras y delicadas manifestaciones que la distinguen. Para el buen gusto de Valparaíso, refinadamente inglés, Katie Lord resulta «una *gringuita* deliciosa», si se nos permite este modo de decir.

Por lo demás, ahí está en el retrato la fisonomía dulce y expresiva de esta alegre y linda intérprete del arte.

Hay también en el personal del Variedades una pareja muy recomendable que los programas presentan simplemente bajo el nombre de Rose & Jack.

Rose es una ejecutante de difíciles y muy celebrados números de música y sentimos no disponer de un retrato de ella para colocarlo también en esta página.



LA GRACIOSA ARTISTA, SEÑORITA KATIE LORD.







LAS CRISÁLIDAS.







MISS LORD, EN TRES DISTINTAS POSICIONES.



EL GRAN MARCEL.



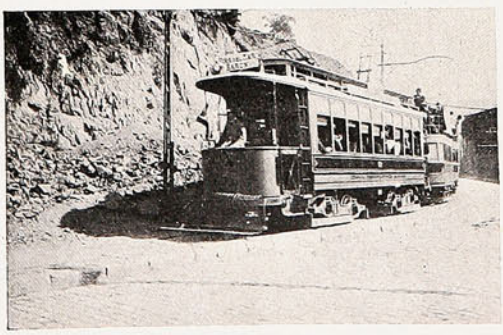
EL SIMPÁTICO BORIS.

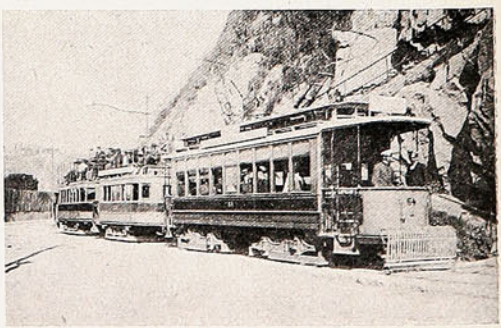
LA EXPERIENCIA...



—Pero, Elena, Ud. no elije sino a los *chuzos*...
—Porque me he convencido de que los favoritos no sirven para nada.

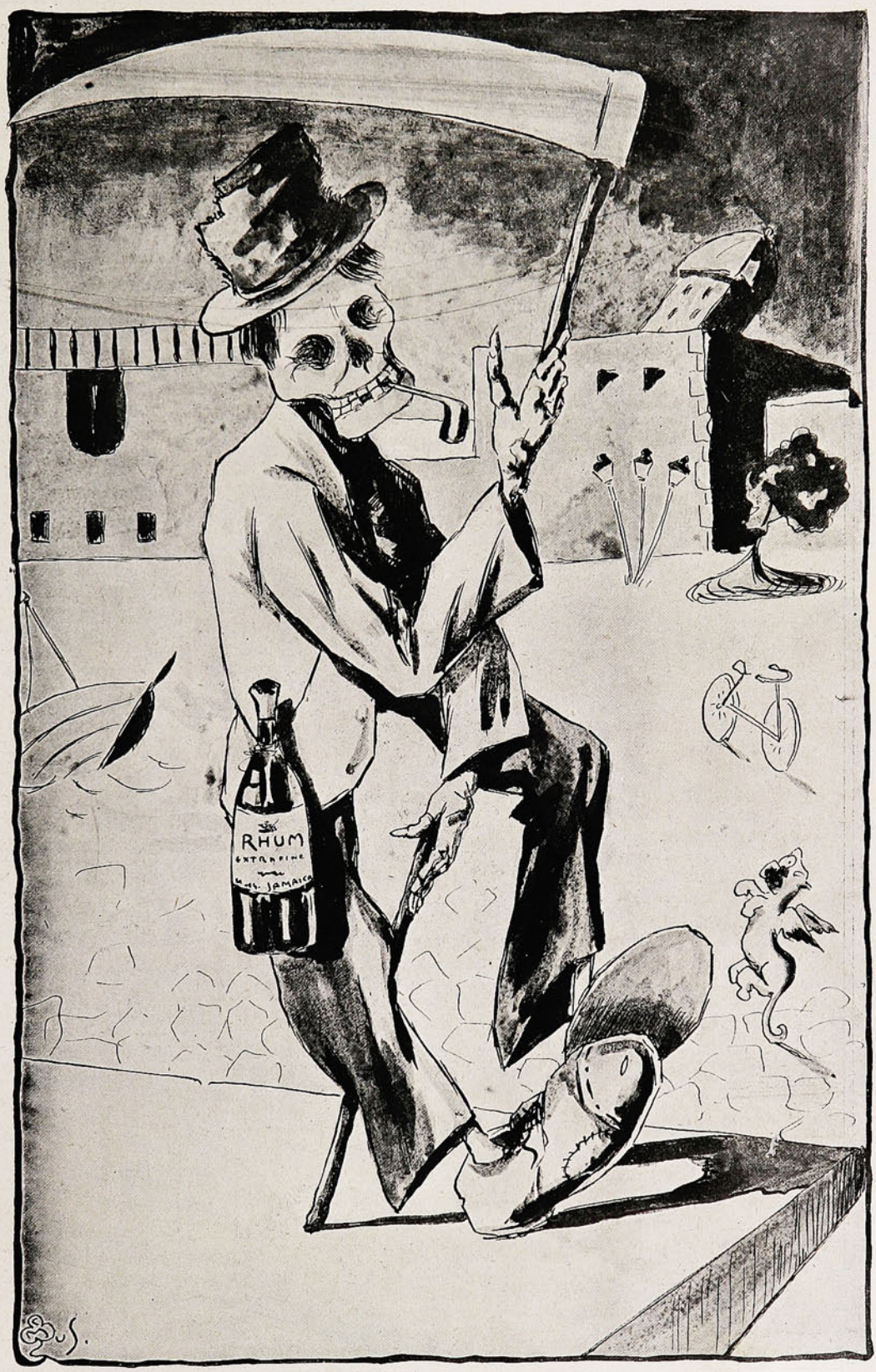
LOS TRANVIAS A VINA DEL MAR.



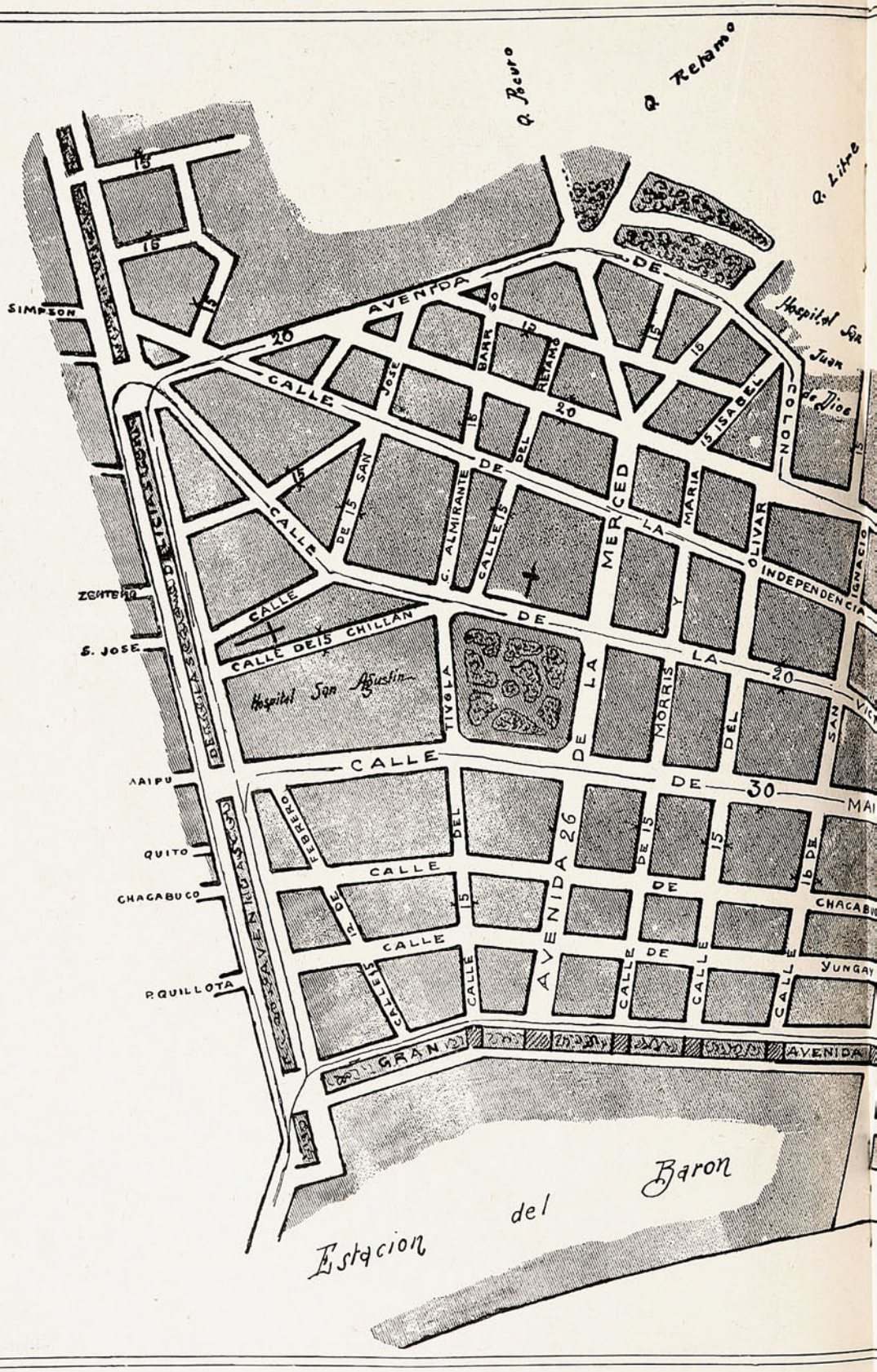


CURVAS DEL CAMINO.—CONVOI DE ACOPLADOS.

EL TERREMOTO DE JAMAICA.



LAS CONSECUENCIAS DE UNA *mona de ron*.


Q. Beuro
Q. Retamo
Q. Litre
SIMPSON
AVENIDA
DE
Hospital San Juan de Dios
CALLE
JOSE
BAMR
RETAMO
ISABEL
COLON
DEL
DE 15 SAN
C. ALMIRANTE
CALLE 15
MERCED
LA
MARIA
OLIVAR
IGNACIO
INDEPENDENCIA
ZENTENO
S. JOSE
CALLE DE 15 CHILLAN
Hospital San Agustin
TIVOLI
MORRIS
SAN
VICT
AAIPU
30
FEBRERO
QUITO
CHACABUCO
AVENIDA 26
DE 15
16 DE
YUNGAY
P. QUILLOTA
CALLE 1ª
GRAN
AVENIDA
Baron
del
Estacion

EL PLANO DEL ALMENDRAL

conforme á la nueva planta ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ que ha sido ya aprobada

POR EL

SUPREMO GOBIERNO.



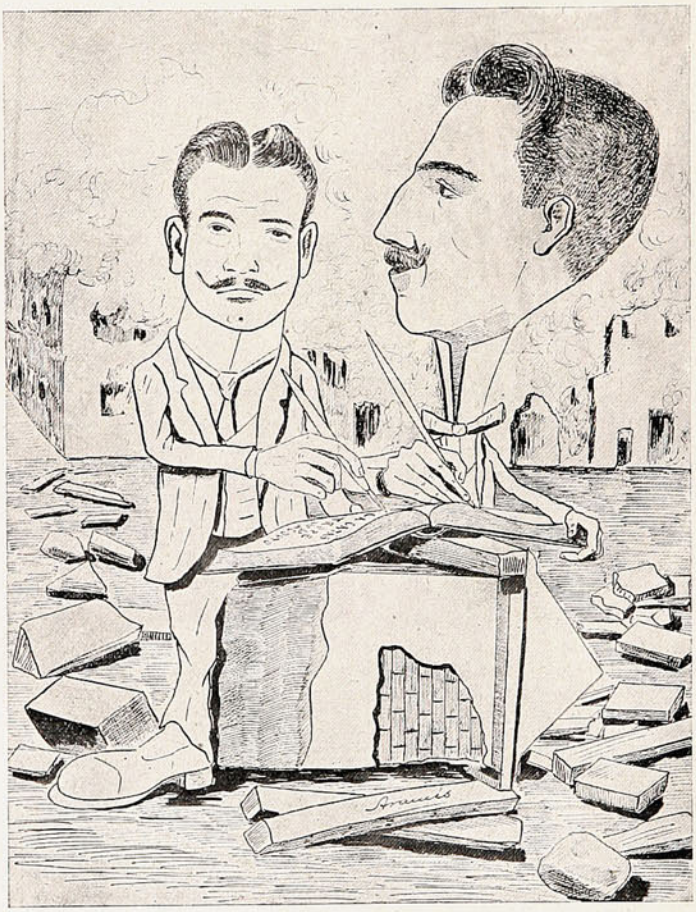
La gran "Catástrofe."

Ha aparecido el libro en que se hace la crónica de la catástrofe de Chile. Hemos dicho la crónica; posiblemente será la única historia que se escriba sobre *el asunto*.

Cuando más tarde quiera saberse «cómo fué» aquella hecatombe nacional, no habrá seguramente otro libro de consulta que este que consigna el desastre bajo el título: «La catástrofe del 16 de Agosto en la República de Chile».

¡La gran *débâcle!* ¿Quién puede describirla? «Hay cosas que no se describen», ha dicho alguien. Y debe ser cierto, porque de otro modo no existiría la palabra *indescriptible*.

Pero, ¡aquí de D. Germán Riesco! ¿Quién sino él, que fué su verdadero autor, pudiera habernos hecho una exacta relación de *lo sucedido?* Ha quedado, sin embargo, de aquel mandatario genial una caricatura maestra de lo que fueron para nosotros aquellos aciagos días. Ustedes recordarán el notable y extra-oportuno telegrama del querido Jefe Supremo de la Nación, cuando—á raiz del terremoto, á los cuatro días, es decir en el justo instante en que fué conocida en Santiago la noticia de la pérdida completa de Valparaíso,—hizo á Kraus la célebre pregunta cablegráfica: «Diga si conviene en Almendral pro, ecto puerto», y que fué interpretada así: «Diga si conviene empedrar por dentro el puerto». De aquí vino el ataque de trombósis cerebral de Kraus.



Los autores de «La Catástrofe».

Cuando todo el mundo, en aquellas horas de desolante angustia y de amargura desesperada, no pensaba sino en salvar la situación, nuestro Presidente discurría la conveniencia del puerto interior en el Almendral.

Junto con transladarse á un carro-salón de los ferrocarriles en la estación central de Santiago, S. E lanzó también la notable frase de: «¡Se han hecho dueños del terremoto!», refiriéndose á sus ministros, que habían asumido tácitamente el cargo presidencial en vista de lo que pasaba.

«¡Se han hecho dueños del terremoto!» y no dijo más. Y no hacía falta tampoco que S. E. de aquel entonces dijese más nada, porque ya es sabido aquello de: poco, pero malo.

Del libro de los Sres. Rodríguez Rozas y Gajardo Cruzat no puede decirse lo mismo: ni es poco ni es malo. Por lo menos tienen sus autores el mérito de haber acometido sin miedo una empresa que parecía *inacometible* ó inacomestible, si ustedes quieren. Para hacerse responsable de «La Catástrofe» se necesita valor, un valor declarado y superior al de Dubois, por ejemplo. Dubois también tiene su sitio en el libro. El distinguido reo hubiera podido acaso hacer una «Catástrofe» sino mejor, mayor por lo menos.

En muy poco tiempo más, así como van las cosas, esto de las descripciones de calamidades constituirá un ramo nuevo de la industria literaria. Se formarán verdaderas escuelas de escritores especialistas en narraciones calamitosas. Quién sabe si para satisfacer el gusto público después no tendremos que disponer terremotos artificiales.

Ustedes han visto lo que acaba de pasar. Los diarios languidecían. Para animar la crónica los diputados simulaban duelos, los municipales se adjudicaban puñetazos simulados también y ya los tesoreros fiscales estaban organizando una fuga—¡ay, ésta sí que no simulada, sino real y positiva!—una fuga con los fondos en billetes y pesos fuertes legítimos... En ello estábamos cuando ¡cataplúm!-plúm-plúm! ¡«El Mercurio» con el terremoto de la gran... Jamaica!, que no es—como pudiera creerse—la isla de los jamones, sino del *ron* (rhum, para que se entienda menos).

¡Se acabó el ron! ¡Ay!, se acabó el delicioso café con ron por las mañanas!

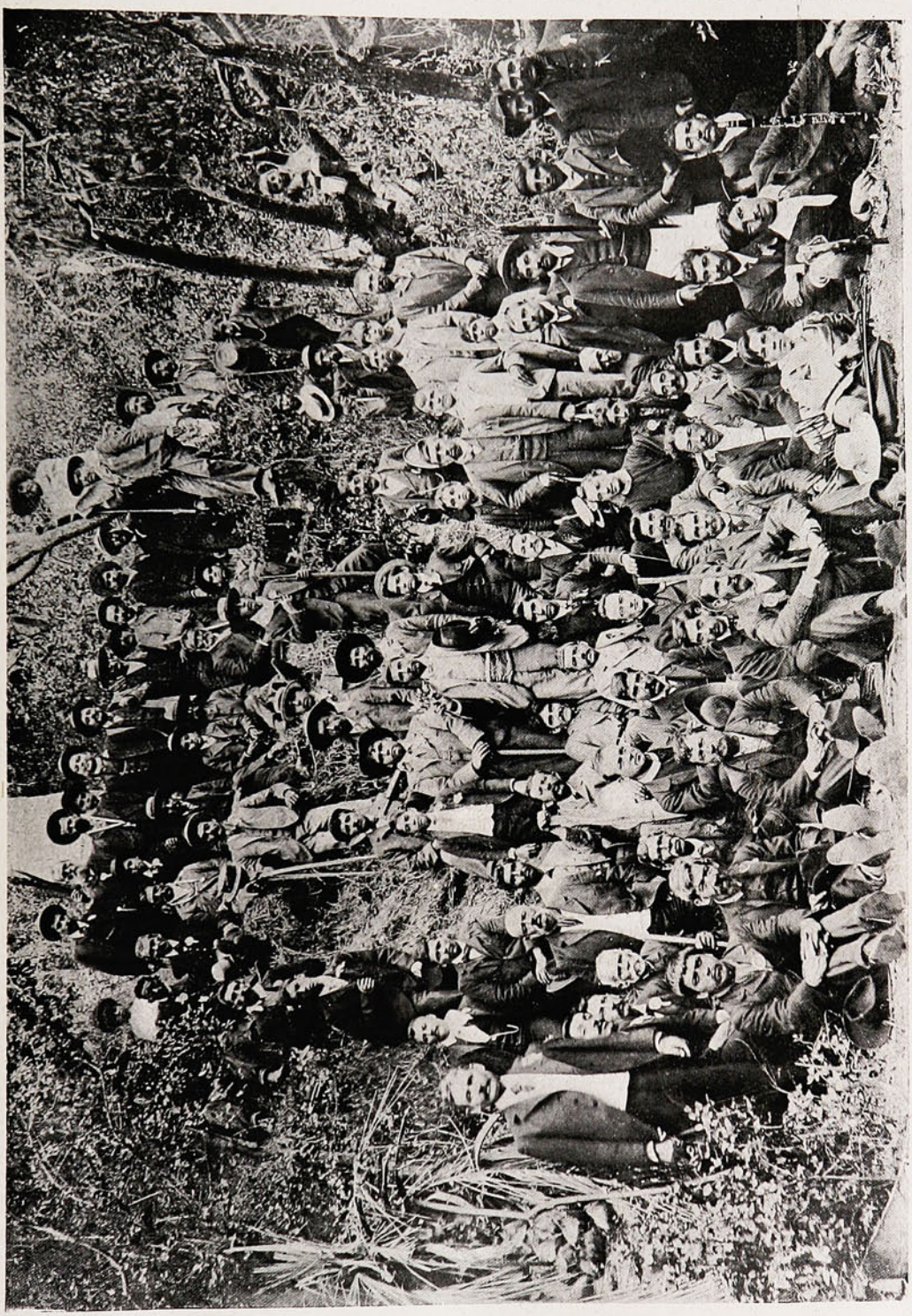
Y no es esto lo peor: lo peor es que después le tocará al whisky (adiós, *antialcohólica* Inglaterra), al Jerez (¡ay! olé la manzanilla!) y Pisco (¡pobre Perú) y al Oporto y al coñac y al ajenjo matafranceses y todo...

El día menos pensado le toca al pan.

NOSOTROS.

Sociedades.

El hermoso grupo que presentamos es una clara demostración de la prosperidad alcanzada por la institución á que corresponde esta fotografía: es el Centro Católico Cordillera, que el Domingo último



CENTRO CATÓLICO CORDILLERA, DE PASEO EN EL SALTO EL DOMINGO ÚLTIMO.

llevó á cabo una agradable excursión de paseo. Por ferrocarril se dirigieron los socios á Viña del Mar y desde allí siguieron á pie hasta El Salto, donde se hizo un espléndido almuerzo.

Los paseantes iban acompañados por una banda de músicos que amenizó la fiesta. Innecesario parece añadir, dado el carácter de la reunión, que hubo en ella el más grato esparcimiento.

Libertad Football Club.

Hace cuatro años, en 1903, se fundó en Valparaíso el Libertad Football Club.

En 1905 se incorporó á la asociación «El Chileno», tomando parte en el campeonato verificado ese año entre los 9 clubs que formaban la primera serie; quedó pendiente el final entre este y el Victoria Royal



LOS GANADORES DE LA COPA EN 1906 DEL LIBERTAD FOOTBALL CLUB.

F. B. C., que eran los dos clubs que tenían mayor número de puntos. El indicado final se jugó en Agosto de 1906, con lo que el vencedor, el Libertad, quedó en poder de la copa que muestra la fotografía.

DE CONCEPCION.

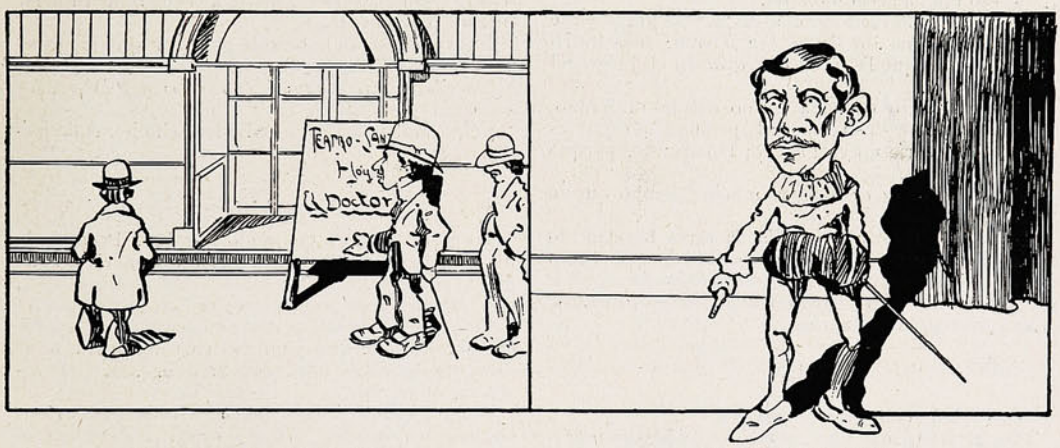


POLICÍA DE CONCEPCIÓN EXCURSIONANDO.



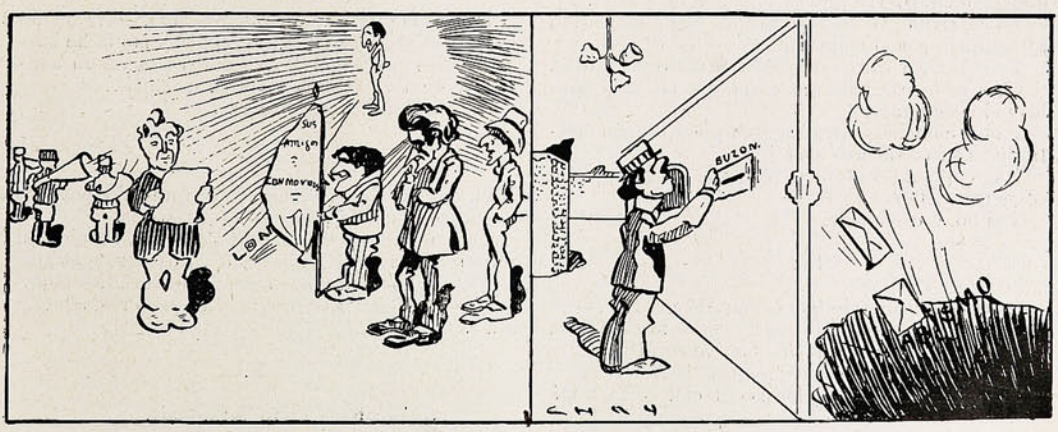
OBREROS DE LOS TALLERES DE DON CONRADO SCHMIDT.

LOS ECOS SANTIAGUINOS.



Después de oir «El Doctor» de Cox,
el público iba diciendo:
«¡qué coz!»

El terrible, terrible
Arturo Al...
que come niños crudos
¡y hasta sin sal!



Si el retiro de Vila ha sido un chasco
otro chasco se espera: el de Carrasco.

Una carta al buzón casi es lo mismo
que echar correspondencias al abismo.

LA NUEZ.

I.

No se trata de nueces caídas de... algún nogal. Se trata de *mi* nuez: ¡la de mi garganta!

He recibido una carta.

Una carta trágica; una carta terrible; una carta macabra...

¿De quién...?

¡Ah! ¡Ese es mi secreto!

Si yo os dijera quién es el autor del fatídico pliego, temblaríais.

Y después de todo, ¿qué me importa á mí vuestro temblor?... Voy á descubriros el nombre del tétrico comunicante.

La carta es de...

Pero tengamos un poco de paciencia.

II.

El acto de recibir una carta por correo es generalmente un acto sin importancia. Fuera del retraso con que la misiva suele llegar á nuestras manos, nada de chocante hay en el asunto.

Y, sin embargo, á veces acto tan sencillo puede constituir el suceso más extraordinario de una vida.

Y eso me ha sucedido á mí.

Porque yo he recibido una carta, más grande que la carta magna de Juan *Sin Tierra;* más horrible y triste que la carta *contraria* en el juego del *monte*...

Si á propósito de carta tal no entono un himno, es tan sólo por dos razones: la primera, porque dicho himno sería muy fúnebre; la segunda, porque no sería nuevo.

El *himno de la carta* hace mucho tiempo que se conoce.

Más, con música ó sin ella, la carta ha causado en mí honda estupefacción. Ya os he dicho que el acto de recibirla constituye el suceso más raro de mi vida.

Y á mí me han sucedido cosas extraordinarias. Pero muy extraordinarias...

III.

Poned atención y os las referiré.

Yo he encargado á mi sastre un traje para estrenarlo el día 1.º de Noviembre, y el día 2, por la mañana, le he tenido en mi casa. Es decir, *casi* cuando lo necesitaba...

Yo he tenido que ver en cierta ocasión á un ministro y el portero que defendía la mampara del despacho ministerial ¡me ha saludado muy fino!...

Yo he vivido, en fin, treinta años y aún no he sido atropellado por el tranvía...

Ya veis cuán difícil es que lo insólito me asuste.

Pero yo he recibido una carta que me ha puesto los pelos de punta.

Y el fenómeno se explica, porque á ningún mortal le ha sucedido cosa semejante.

Y eso que á los grandes hombres les han pasado cosas maravillosas.

Y si no, escuchadme.

IV.

A Adán ya sabéis lo que le sucedió con Eva.

A Moisés ya conocéis lo que le aconteció en el Nilo.

A César le ocurrió *aquella tontería* con Bruto.

A Colón le sucedió que descubrió la América.

Pero á ninguno de ellos aconteció, como á mí, recibir una carta firmada por el ¡¡¡verdugo!!!

Y yo la he recibido. La he recibido hace pocos días. Y esto, con ser espantoso, no es aún lo más terrible.

V.

Lo más terrible es el contenido.

Dice así: «Muy señor mío: (¡Yo *suyo*, qué horror!) Es preciso que usted, que siempre se ha interesado por los *infelices obreros*, se interese por mí en esta ocasión. Si la ley aboliendo la pena de muerte se aprueba, pronto seré un obrero *sin trabajo*. (¡...!)»

Permitidme que al llegar aquí tome aliento.

La carta de un ejecutor de la justicia no se lee fácilmente *de un tirón*.

Esto del *obrero sin trabajo* me ha helado la sangre...

Más ya parece que se me deshiela...

Sigamos la lectura.

VI.

«... Esa ley, que salvará de la muerte á muchos, nos condenará á nosotros á perecer de hambre. Es preciso que usted se oponga á ese absurdo. Nosotros, por nuestra parte, pensamos celebrar un meeting en plazo breve...»

Nuevamente me habéis de permitir que me serene. Porque esto es espantoso.

¡Asociarse tan *dignos funcionarios* y celebrar un meeting!

¡Dios mío! ¿Será para pedir las ocho horas de jornada...?

VII.

La carta acaba de un modo lúgubre. Después de un párrafo en que me dice que *disponga de él como guste* (muchas gracias), vienen dos eses minúsculas, que querrán decir *seguro servidor* (repito mi agradecimiento), y más abajo, otras cuantas letras separadas por puntos, que á mí me parecieron r. i. p., si bien atentamente miradas eran q. e. s. m, (que estrecha su mano).

Sin embargo, la *eme* última, rápidamente trazada, más parecía una *ene*. ¿Lo sería...? ¿Tendría la carta un final irónico...? ¿Significarían aquellas letras: *que estrecha su nuez*...?

¡Qué horror!... Me siento morir...

VIII.

Esta es la carta que yo he recibido. Pero he debido recibirla en sueños, porque en vano la he buscado entre mis papeles para mostrársela á un amigo que vino á visitarme muy de mañana...

Indudablemente he soñado...

IX.

Sí, no hay duda. Recuerdo de un modo positivo que aquella noche soñé cosas fantásticas.

¡Qué horrible pesadilla! El Congreso, reunido en un cementerio, celebraba sesión. Los verdugos gesticulaban y pedían votaciones nominales. Los taquígrafos escribían con sangre y... ¡señores, aquello era espantoso!...

X.

Y aquí acaba la extraña fantasía.

LUCHO TAPIA.

El carácter y los labios.

Todo el mundo sabe, y principalmente los artistas, que los labios son, como los ojos, los rasgos fisonómicos que más sirven para expresar las emociones y los sentimientos.

Constituyen, por lo tanto, un indicador excelente para poder juzgar del carácter de las personas.

En las mujeres sobre todo, cuando no sonrien ni contraen las facciones, pueden los labios por sí solos servir como para apreciar el carácter, si la mujer de quien se trata ha pasado ya del período de formación; pero aún en la primera juventud, la boca sirve también por lo menos de indicio.

Las bocas pequeñas, según los fisonomistas, no son por lo general atributos de caracteres fuertes.

Esto no quiere decir que las bocas grandes sean reveladoras de energía, ni cosa que se parezca.



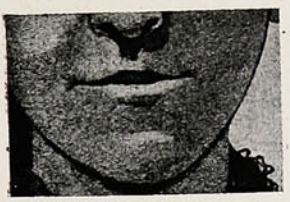




Las bocas grandes no indican vigor más que cuando tienen los labios apretados. Una boca abierta por costumbre expresa sorpresa, sordera, estupidez ó indecisión.

La primera boca de nuestro grabado es típica de una mujer reservada Los labios apretados lo indican así como rasgo característico. No se puede mirar esta boca sin comprender que su dueña es persona de mucha fuerza de voluntad.

La segunda boca tiene los labios llenos y el superior algo corto, pero bien proporcionado y dotado de mucha movilidad. Todo esto y la pequeña curva hacia arriba indican que la mujer que la posee quiere sobre todo agradar y hacer lo posible por conquistar corazones; es capaz de todo cuando está enamorada.



Al mismo tiempo puede afirmarse que la mujer que tiene este tipo de boca es ambiciosa y esto ya se sabe lo que significa.

La tercera boca representa un carácter lleno de la hermosa virtud de la fidelidad. El labio superior tiende ligeramente á caer á uno y otro lado del centro, lo cual indica una tendencia extraordinaria al sacrificio y á la constancia. La dulce firmeza de esta boca revela en conjunto una lealtad á toda prueba. La boca número cuatro es del tipo entusiasta. Si en el teatro hay personas que se exaltan, que aplauden exageradamente ó que lloran, de seguro que tienen esa clase de boca.



La boca número cinco demuestra un carácter fuerte y denuncia á una persona dotada de extraordinaria confianza en sí misma. Es también la boca del egoista y de la persona que estima muy alto sus propios méritos. Una mujer con esos labios será dominante y hará carrera en el mundo.

Los labios gruesos con el inferior algo saliente revelan á una mujer aficionada á hablar y á sostener con terquedad sus opiniones.

Antes de casarse, estudien los novios las bocas de sus novias, por más que la empresa es difícil, porque no hay mujer que no tenga la sonrisa en los labios mientras el hombre que ama está á su lado.

De ese modo oculta sin querer este rasgo revelador. Hay todavía otra dificultad y es que el novio no se halla en condiciones de hacer una observación fría, de carácter científico; prefiere estudiar la boca, como todos los rasgos de la amada, desde el punto de vista artístico.

Nada decimos de las bocas masculinas porque es difícil verlas bien: los bigotes son grandes ocultadores de ese importante rasgo fisonómico.

RECUERDOS DEL PORVENIR.

Era el treinta y diez del mes de Agosto del año venidero, cuando no me aconteció la aventura que en esta hoja voy á declarar ante los lectores, rogándoles me perdonen todas las faltas de dicción que hayan buscado en vano en el presente escrito...

Saqué el bolsillo del reloj y ví que la obscuridad nocturna brillaba en todo su esplendor. Era la hora del almuerzo. Me senté debajo del suelo y comí hasta reventar de inanición, haciendo los honores á una bien descubierta mesa.

Llegado á los brindis y mientras cerraba la boca para introducir en ella un pedazo de vino Jerez, mis narices vislumbraron la violencia de un ruido sordo, semejante al ladrido de una oveja Durham, producido por la puerta de calle al dar con el cuerpo de un hombre. Como si nada hubiera sucedido, empecé á temblar desde la mollera de los pies hasta la planta de la cabeza, mientras que sujetando la respiración pasé roncando exactamente varios minutos. Cuando me disponía á concluir la cena en la seguridad de que el silencio no perturbaría más la quietud nocturna, veo salir por la ventana hacia mi encuentro á un hombre en forma de persona, cuyo modo de cabalgar á pie daba asidero á la creencia de tratarse de un devoto de Baco.

Levantó la vista al suelo como pidiendo inspiración á las alturas, y luego, no viendo en la pieza más gente que mi perro y yo, se acercó resueltamente á la mayor distancia posible de ambos, desde donde con el mayor secreto gritó á voz en cuello rogándome imperiosamente le permitiese almorzar conmigo la cena, á fin de remojar con algo seco todo el vino de que su estómago era poseedor.

Me agradó el tono respetuoso del pedido y, fiel cumplidor del precepto bíblico que dice: «Dad de comer al sediento y de beber al hambriento», le con-

testé de un modo no menos cariñoso, pues me metí las manos en los bolsillos y le apliqué, como dos y dos son siete, un soberano sopapo. La batahola sepulcral que antecedió después de esto, fué la causa del mismo efecto; porque el ebrio con precipitada calma sacó del tirador un revólver y disparó con él varias puñaladas al aire.

Esto no me acobardó. Haciendo derroche del valor que todo el mundo me desconoce, tomé la ofensiva bajando que me subía el diablo una escalera de mármol extraido expresamente para esta ocasión de los grandes bosques del Norte. La escalera me condujo en menos que ladra un gallo á la azotea, desde donde grité en voz baja al ebrio estos cuantos renglones:

—Si tienes valor, discípulo de Baco, baja también á la azotea.

De valor no me llegaba el cuerpo á la camisa.

Dando pruebas de la más leal alevosía, el borracho quiso huir á mi encuentro. En vano le murmuraba á grito herido, pidiéndole se pusiera en salvo; estaba empeñado en ascender á la profundidad donde valerosamente me había escondido.

Viendo desechados mis sanos consejos, me apresté á la lucha lanzando sin abrir la boca un *¡socorro!* impregnado de valiente angustia...

Por una casualidad, traida por los pelos, apareció para sorpresa general un representante de la Santa Hermandad después del instante en que iba á haber la que Dios es Cristo.

Representaba á la autoridad un infante de una batería de lanceros, hombre tan bajo de estatura, que cuando se inclinó para mirarme hizo caer con sus pies las cuatro terceras partes del cielo-raso, cayendo los pedazos de yeso fuera de un canasto de pan fresco que desde hacía seis meses guardaba para un banquete.

Viendo que la autoridad se alejaba para prenderlo, nuestro felizmente desgraciado difunto de la taberna opuso la más tenaz sumisión disparando á paso lento. En su vertiginosa calma, tuvo la suerte de estrellarse contra el piso empedrado de madera al querer subir al sótano. El obscuro fulgor de una vela apagada nos demostró que la herida causada por el golpe, carecía de poca importancia; y para enjugar la risa del ebrio, el agente hubo de silbarle en números romanos las siguientes palabras:

—Vea, amigo, si quiere gritar hágame por lo menos el obsequio de callarse la boca.

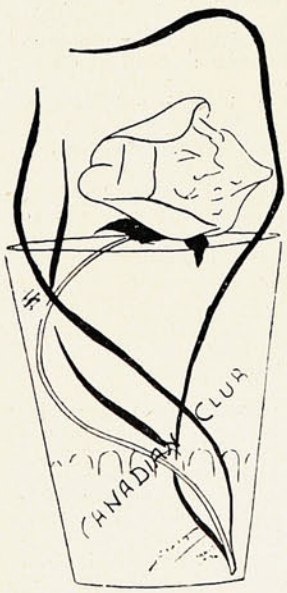
Cuando el ruído llegó al máximo de silencio, deduje por inducción que mi fiel enemigo fué preso; entonces abandoné su persecución, saliendo resueltamente de entre unos colchones viejos que me ponían á cubierto de los corvos, lanzas y demás armas de fuego que el ebrio esgrimía en sus bolsillos.

Quedé dueño del campo. La victoria premió mi valor.

Resuelto á olvidar la escena, dormí tranquilamente la noche horrorosa, abriendo confiado todas las puertas con doble cerrojo.—Yo MISMO.

RUBEN DARIO.

Desde que *Le Figaro* y otros periódicos publicaron cablegramas con la noticia de que Ruben Darío había tenido un ataque de parálisis, propúseme visitarle cuando regresase de América á esta ciudad, asiento de su corte de poeta. Iba yo, que le envidio, á gozar con verle vencido, *en carrito*, paralizada y yerta la elegante mano que tanto acarició á la Musa.



3, rue de Marivaux.

¿Monsieur Ruben Darío?

Una voz española me contestó:

—*Don* Ruben está aquí... Pase Ud...

En efecto, allí estaba *don* Ruben; vistiendo pijama y arrellanado en una butaca.

Ya no puede moverse, pensé. ¡Qué gusto...!

Reposado, solemne, casi monumental, olímpico sin casi, parecía ensimismado y adormecido .. Su fisonomía reflejaba intensa labor de un pensamiento fuerte. Su torso destacábase pujante. Pero, indudablemente, todo su organismo estaba inerte, y la corte de las audiencias literarias del rey de la rima americana resplandecía en una *Morgue*. ¡Qué gusto...! Yo engordaba...

Habían acudido al besamanos cotidiano gentes de Nicaragua, de Honduras, de Buenos Aires, de Guatemala, del Salvador, de casi toda América española; diplomáticos, literatos, periodistas y también militares; toda una peregrinación á la Meca parisiense, en la que algunos de aquellos exóticos parecían micos. Todos contemplaban á Ruben sin decirle palabra, extáticos, fervorosos, con cierta unción mística. Alguna que otra vez oíase un seseo, un arrastre de eses que acusaban, murmurantes, su procedencia americana; pero la nota dominadora era callada y triste, como desprendida del corazón enfermo del gran poeta...

Gozando interiormente, me acerqué á él con melosidades de gato perverso y felón:

— Querido Ruben... gran Ruben... maravilla de las maravillas... ¿Cómo está Ud.. ? Ya sé, ya, su terrible desgracia... ¡Muerto Ud. para el arte...! ¡Muerto para la vida...! ¡Ah, qué pena...!

Entonces Ruben, sacudiendo como un león la cabeza, me miró. Luego, habiéndome reconocido, extendió los brazos y, levantándose con agilidad de chico, gritó:

—*¡Whisky con soda para Bonafoux...!*

Ruben Darío está bueno y sano. Sus enfermedades físicas son encalabrinamientos de nervios en constante tensión. Hoy se considera paralítico. Ayer imaginó que echaba esputos *negros*. Mañana sospechará que la envidia ajena, convertida en cáncer, le roe lentamente el corazón y le tritura el cerebro. ¡*Cosas* de poeta...!

Pero su cerebro, cuyo curso tiene la majestad del Amazonas, y su corazón, cuyas expansiones semejan rumoroso acariciar de arroyo, viven y vivirán mucho tiempo para bien de las letras españolas é hispano-americanas, como para regocijo y encanto de amigos y admiradores. La flor pensadora que el ingenioso Sixto colocó en copa de *whisky*, se deshojará, sin duda, cayendo arrugada por la corrosiva acción del tiempo; pero el *whisky* que empapó el tallo de la flor seguirá conservando, en polvillo áureo, el numen del poeta.

¡Yo te saludo, inmortal...! Inmortal, porque de tí se puede decir, parodiando una rima, que *mientras haya poesia, habrá Ruben...*

LUIS BONAFOUX.



¿POR QUÉ SEGUIR SUFRIENDO

de DOLORES DE CABEZA,

NEURALGIAS,

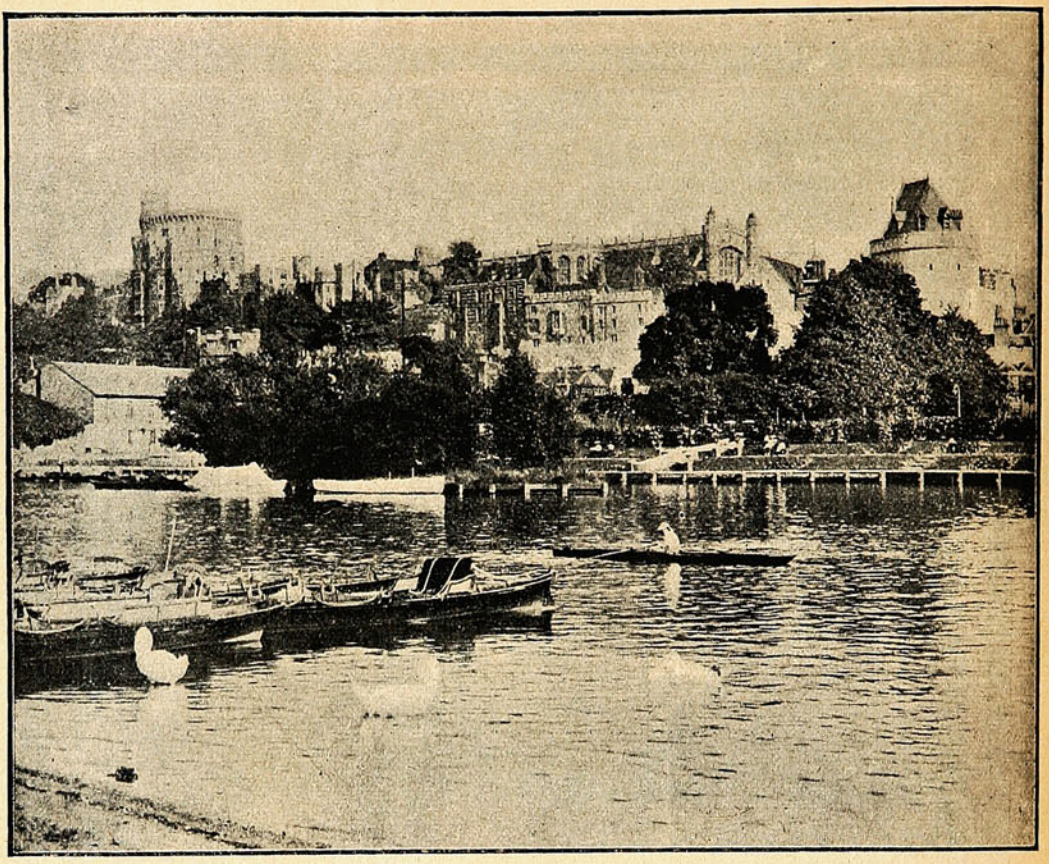
JAQUECAS,

cuando con pocas

CÁPSULAS DE NERVALINA

se curan pronto, y seguramente, estas molestas dolencias?

No debe admitirse que se les sustituya por otro medicamento, cuyo efecto no puede compararse con el producido por estas cápsulas.



El castillo de Windsor.

En el condado de Berks, Inglaterra, al Oeste del centro de Londres y en la orilla derecha del Támesis, está la ciudad de Windsor, llamada *la Nueva*, para distinguirla de la antigua aldea *Old-Windsor*, que se halla tres kilómetros al Sudeste. La población de Nueva Windsor es de 14,000 habitantes, y fuera de su célebre castillo, suma pocos monumentos.

En cambio, esta principal residencia de los reyes de Inglaterra es una de las mayores y más espléndidas del mundo. Eduardo el Confesor cedió la propiedad de Windsor á los religiosos de la Abadía de Westminster, y á éstos se la compró Guillermo el Conquistador para establecer en la colina una fortaleza, destinada con otros torreones á dominar la comarca, donde la población anglo-sajona intentaba rebelarse contra el yugo normando. Agrandaron esta fortaleza Enrique I y Enrique II, y fué demolida por Eduardo III para construír el Castillo actual, obra del arquitecto de la catedral de Winchester, Guillermo de Wykheam.

Grandes trabajos de restauración emprendió en el reinado de Jorge IV el arquitecto Jeffrey Wistville, que han durado hasta el tiempo de la Reina Victoria.

Se compone el castillo de Windsor de dos cuerpos principales con dos grandes patios: el *upper-ward* y *lower-ward*, entre los cuales se eleva la *torre redonda*.

Al entrar en el patio interior por la puerta de Enrique VIII se ve, al frente, en la parte N. O. del patio, la capilla de San Jorge, hermosa construcción de estilo ojival. A la derecha de la entrada se halla el monumento erigido por la Reina Victoria al Príncipe Luis Napoleón, hijo de Napoleón III, muerto en 1879 en las filas del ejército inglés, en Africa. En esta capilla están los suntuosos monumentos sepulcrales de Eduardo IV y de la Duquesa de Gloucester, y en medio del coro las tumbas de Carlos I y de Enrique VIII y de su tercera mujer Juana Seymur. Desde el altar, una galería subterránea conduce á la bóveda real de la capilla Alberto, en la que están los sepulcros de Jorge III, Jorge IV y Guillermo IV. La Reina Victoria hizo restaurar esta capilla para dedicarla á la memoria de su difunto esposo, el Príncipe Alberto.

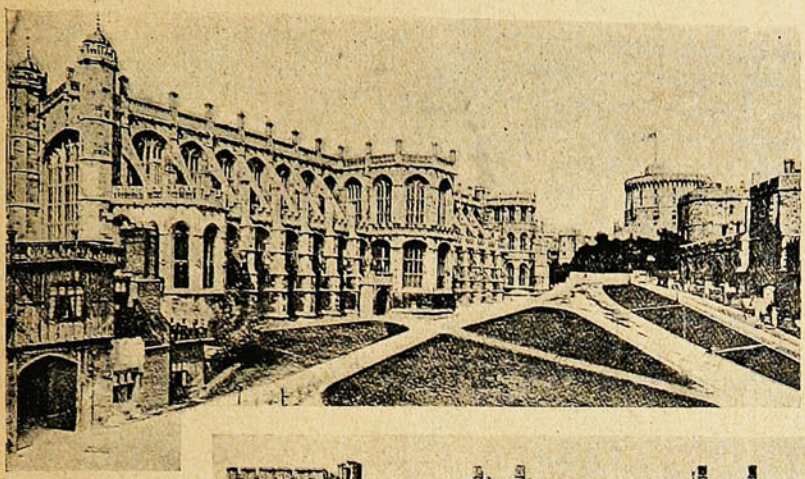
Está decorado su interior con mármoles de colores, bronces, mosaicos, piedras preciosas y esculturas que forman un conjunto de gran suntuosidad, aunque poco en armonía con el estilo primitivo de la capilla, que es gótico. Las vidrieras representan los antepasados del Príncipe y personajes bíblicos, y en medio de la nave se eleva el mausoleo del príncipe Alberto, con su estatua yacente sobre un alto sarcófago de mármol con relieves. En la parte oriental del patio inferior (*lower-ward*) está la torre redonda (*Round-tower*), así llamada aún cuando no es redonda completamente, pues tiene un diámetro de 31 metros y otro de 28. La torre, que sirvió de prisión hasta el año 1660, se eleva sobre una eminencia de 13 metros y está rodeada de profundos fosos con parterres en las rampas.

Desde la plataforma de la torre, á 24 metros del suelo, se descubre una gran extensión de territorio. Al Norte, en la torre, está situada la puerta normanda, flanqueada por torres almenadas, que da acceso al patio superior (*upper ward*), y en el centro del lado Sur la de Enrique IV, en el extremo del paseo largo (*Long-Walk*).

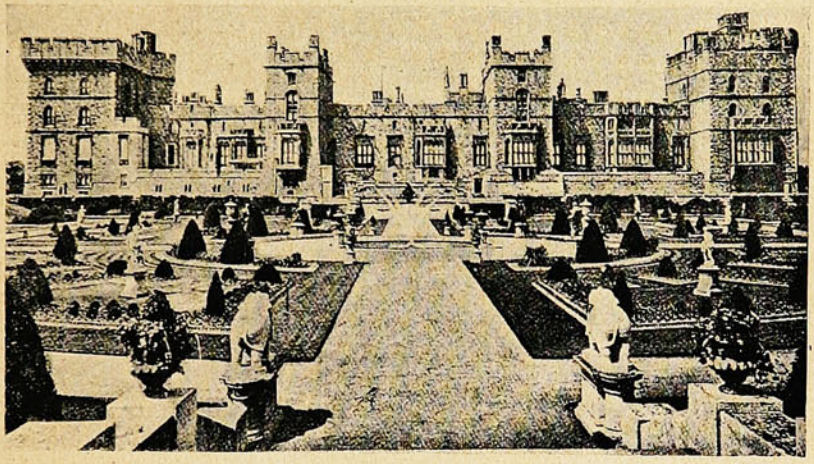
Esta notable avenida, de corpulentos olmos, se extiende en línea recta cuatro kilómetros y medio. El castillo comprende los magníficos salones de la Reina, de Guardias, de San Jorge, de Recepción, del Trono, de Waterloo ó Gran Comedor, de Rubens, de Van-Dick ó de Baile, y del Consejo. A la parte Norte y Este de Windsor está el *Home-Park* ó pequeño parque, que tiene más de seis kilómetros de circuito, atravesado por una carretera en dirección á Datchet.

Enfrente está la *villa* real *Adelaida Lodge*, y más lejos, al Mediodía, la *Frogmore-Lodge*, donde habitó la Duquesa de Kent, madre de la Reina Victoria.

El gran parque se extiende al Sur del Castillo.



Capilla de San Jorge.



Un puente enlaza á Windsor con Eton, situado en la orilla izquierda del Támesis, donde se halla el famoso colegio fundado por Enrique VI. Los alumnos que en él reciben educación son unos 900, y pertenecen en su mayor parte á las familias más ricas y distinguidas de Inglaterra.

Al final de la citada Avenida de los Olmos, que va desde la puerta de Jorge IV al *Snow Hill*, colina coronada por una estatua de Jorge III, parte un camino á la izquierda, que pasa por cerca de *Cumberland Lodge* y va al *Virginia Water*, lago artificial que en 1746 mandó hacer el Duque de Cumberland, el vencedor de Culloden, con el objeto de desecar los alrededores.

La espléndida residencia de Windsor ha sido siempre preferida por los soberanos de la Gran Bretaña, y en ella pasó gran parte de su niñez la Princesa Ena de Battenberg, hoy Reina de España, viviendo con su augusta abuela.

CH. SOCKET.

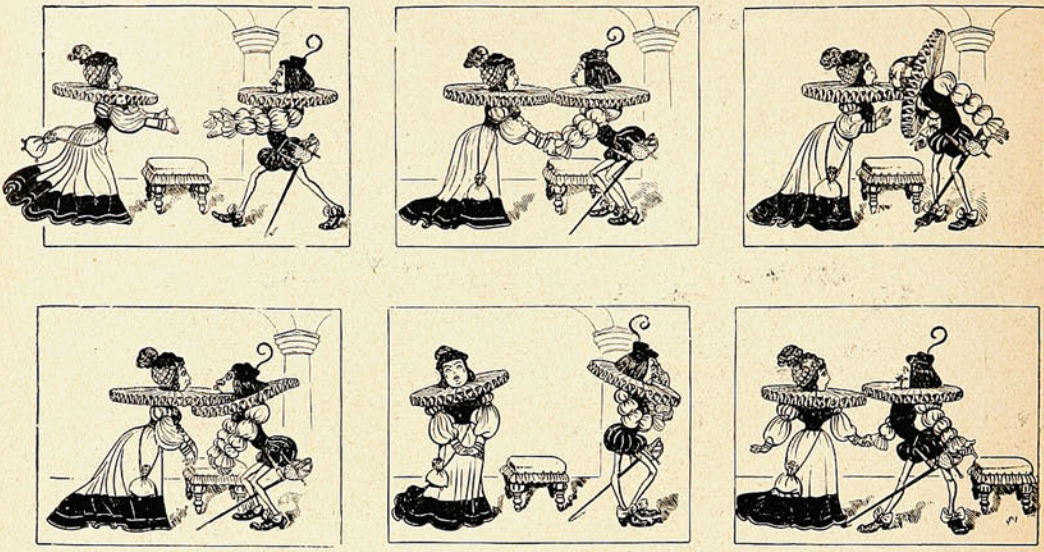
EL MOSQUITERO



QUESO SIN MOSCAS.

MOSCAS SIN PERRO.

UN BESO IMPOSIBLE.



(La solución véase en otra página).

EL BUEN CIGARRO Y EL MAL CARACTER.



—Un buen puro, si me hace el favor.



—¡Qué buen puro, legítimo, babano puro!



—¡Qué hermosa novela debe ser esa titulada «Los rateros!»



—Y aquellas postales: ¡qué posturas femeninas!



—¡Uno llega á ponerse tonto viendo estas cosas!



—Pero, ¿qué es esto? ¡Qué puro bárbaro me ha vendido ese badulaque!

(La solución véase en otra página).

La lechuza...

El primer vómito de sangre lo sorprendió en su casa, una madrugada de Marzo. Burget acababa de entrar en su habitación después de pasar la noche en el club jugando al *baccarat*. Se quitaba las ropas, cuando sintió náuseas y un dolor agudo en el pecho; en seguida le acometió un hipo angustioso y empezó á arrojar bocaradas de sangre. Se puso á temblar como un niño espantado, y un escalofrío le postró en el lecho donde, desde entonces, le ató la fiebre.

Al medio día, el enfermo, extenuado, respiraba fatigosamente; á las seis de la tarde, después de una reacción auspiciosa, se produjo el segundo vómito; el Dr. Morán se sintió descorazonado, me llamó aparte y me anunció la tisis galopante. Esa misma noche decidimos el translado del enfermo á una casa de campo.



Alquilé en un sitio solitario una pequeña casa perdida entre los árboles, y un martes por la tarde, Burget quedó instalado en su nueva habitación, frente á la ventana que estaba abierta de par en par. Desde la cama el enfermo veía la campiña. Al principio, el aire libre pareció que le reanimaba; pero la fiebre se mantuvo implacable. Por la noche deliraba, y á la madrugada caía en un sueño agitado, interrumpido por los accesos de tos. Tenía caprichos de niño y se encolerizaba si se resistían sus pueriles deseos. Otras veces, después de arrojar sangre, lloraba silenciosamente debajo de las sábanas.

Desde la primera noche velé al enfermo. Me sentaba junto á la cama frente á la ventana abierta; en las primeras horas Burget consentía en conversar ó en que le leyese algún libro; luego cerraba los ojos y en la habitación sólo se oía el jadeo de la fatigosa respiración del enfermo, y los ruídos de la noche que entraban por la ventana abierta.

Desde el principio, Burget pretextando la soledad del paraje exigió un arma; fué necesario acceder y colocamos junto á su cama una escopeta cargada. Yo mismo solía tranquilizar mis inquietudes mirando la escopeta. El enorme silencio del campo dormido que yo *sentía* más allá del hueco de la ventana, me pesaba demasiado sobre el alma, cuando el enfermo, en medio del delirio, se dormía articulando palabras extrañas.

Al principio experimentaba un vago malestar, luego me acometía el miedo y permanecía trémulo, expiando los menores ruídos que venían del campo, el rostro cadavérico de Burget y el cuadro de sombra de la ventana abierta. Ansiaba entonces con toda el alma la llegada del día y avivaba la llama de la lámpara con la esperanza de que la luz disipase mi espanto.

Pero el horror de las treinta noches que velé á Burget no es comparable con el de la última. Fué aquella una horrible pesadilla, grotesca y trágica á la vez, en la que el espanto y lo pueril me destrozaron el espíritu y me llevaron a un paso de la locura.

El Dr. Morán se había retirado esa tarde sin anunciar nada de anormal para la noche; el enfermo se extinguía, pero el médico no previó la brusquedad del fin.

A las nueve Burget se adormeció. La noche era obscura y tormentosa; el viento galopaba por la cuchilla y producía ruídos extraños al tocar los objetos; á intervalos se colaba en la habitación y soplaba la luz de la lámpara.

Por la ventana abierta penetraban los siniestros rumores del campo, rumores misteriosos que vienen de la sombra y cuya causa no se atreve á preguntar el espíritu. Desde temprano sentía miedo; Burget dormía; la sombra proyectada por la pantalla abondaba atrozmente sus órbitas; la blancura de los dientes se percibía entre los labios secos y entreabiertos y su naríz afilada parecía la de un cadáver. Los parpadeos de la lámpara daban á aquella figura sepulcral no sé qué de fugitivo y trágico.

A las doce la angustia se me hizo intolerable y deseé que el enfermo despertara. Moví la botella del agua y Burget abrió los ojos, me miró y dijo:

—Quiero más luz.

Avivé la llama de la lámpara y el enfermo sonrió.

—Soñaba que esta noche me había muerto.

—No diga Ud. niñerías, Burget—le dije con voz insegura —En ese instante oí un chirrido que venía de afuera y luego sentí un vuelo torpe y pesado y en seguida una lechuza, cegada por la luz de la lámpara, se paró en el alfeizar de la ventana. La escena fué rápida como el rayo. Burget se incorporó de un

salto y antes de que yo pudiese evitarlo cogió la escopeta, apuntó á la lechuza é hizo fuego. El ave herida lanzó un chirrido, revoloteó por la habitación, ciega y espantada, y fué á caer sobre la cama del enfermo, manchando con su sangre el cobertor.

—Echa á la lechuza, quiero que la eches—gritó encogiéndose debajo de las sábanas.

Me apoderé del animal que se mantenía quieto, y entonces Burget tuvo un capricho que me espantó por lo pueril y extravagante. Se empeñó en que atara un cordel á la pata de la lechuza y la mantuviese cautiva. Aseguré el extremo del cordel á la mesa; la lechuza dió algunos saltos torpes, chirriando lúgubremente y se quedó inmóvil mirando sin pestañear á Burget.

El enfermo miraba también fijamente á la lechuza; yo creía soñar ó asistir á una incomprensible comedia trágica. No sé si lo rudo de la sensación me venció y me adormecí; un ronquido me sobresaltó; me incorporé inquieto y me lancé hacia el lecho. Entonces pasó algo inexplicable y horrible; sentí de nuevo el vuelo torpe y pesado; una ráfaga de viento apagó la lámpara, la lechuza lanzó un chirrido estridente y el ave me azotó el rostro con el ala fría y repugnante al huír por la ventana.

Quedé á obscuras, de pie junto al lecho de Burget; no me atrevía á moverme; el horror me paralizaba; tenía el cabello erguido y sentía frío. No puedo precisar el tiempo que permanecí dominado por el terror. Cuando fuí dueño de mi voluntad, me incliné sobre el lecho y repetí en voz baja hasta por tres veces:

—¡Burget, Burget, Burget!

El enfermo no respondió; busqué su mano sobre el cobertor y estaba helada. Entonces me senté en el borde de la cama y me mantuve quieto hasta que entró la luz del día por la ventana abierta. Burget parecía dormir; un hilo de sangre coagulada colgaba de los labios del muerto.

Desde entonces no he vuelto á velar enfermos.

RAUL MONTERO BUSTAMANTE.

(SOLUCIONES).



La del beso.



La del puro.

Ocurrencias.

Los niños terribles:

—Mamá, ¿los curas son tus maridos?

—¡Qué dices, niño, por Dios!

—Como tú me has dicho que los llame padres...

○

—No sirve esta chaucha: es falsa.

—Ya lo sé, pero aquí me la dieron el otro día y aquí la devuelvo.

—Debía haber reclamado á tiempo. No la recibo.

—Pero entonces, ¿por qué dice el refrán que *donde las dan las toman?*

○

—Niño, no seas sucio. No quiero que te metas los dedos en las narices.

—Y entonces, ¿para qué tengo estos agujeros?

○

Gutiérrez sostiene que la esterilidad es hereditaria y, conversando con una señora que no ha conseguido ser madre, le dice:—Eso viene de familia: seguramente que la mamá de usted tampoco tuvo hijos.

○

—Papá, ¿por qué el sol no alumbra por la noche?

—Por economía, hijito.

La figura en pedazos.



Solución de «Ocioso».—Santiago.

OBSERVACION NATURAL.



—Si te parece, hijita, llamaremos á nuestro antiguo médico, porque el otro es demasiado joven y no tiene experiencia.

—Pero mamá, si no lo llaman nunca, tampoco adquirirá nunca experiencia.....

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19.

Los prodigios de la ortopedia.



Antes del tratamiento
Nariz sublevada



Cuatro semanas después



Antes de la aplicación. Caso X



A las cuatro semanas



Antes de la cura.
Joroba descaminada.



Al mes.
Sin joroba y con pretensión.

UNA LIMOSNA.

Entre dos ruidosos besos y un abrazo que casi me sofoca, exclamó Anita:

—¡Qué á tiempo llegas, querida! Estaba por ir á tu casa...

—Bien á tiempo, porque si demoro un minuto más, me toma el chaparrón en la calle

—¿Ves?—la dije, levantando una cortinilla del balcón,—ahí tienes las primeras gotas.

—No me había fijado en la tormenta.

—¡Pues hija! hace un cuarto de hora que viene anunciándose á fuerza de truenos y relampagos, ¿estás en Babia?

—¡Qué sé yo donde estoy!—contestó con una sonrisita enigmática. Y fijándose en mi atavío mientras me despojaba del abrigo y los guantes:

—¿Sabes que estás elegantísima?...—dijo—ese sombrero es un encanto.

—Te equivocas, Anita; el encanto soy yo, que para venir á verte acabé de confeccionarlo.

—¡Tú!... ¿de veras?

—¡Y tan de veras! Mira, entre forma, adornos y demás he gastado alrededor de diez miserables pesos... Has de saber que es una copia fiel de uno que ví ayer en cierta vidriera de la calle Estado, por el que quisieron cobrarme cuarenta pesos!

Podía haber seguido dando datos de toda mi indumentaria y charlar de trapos una hora sin que Anita me entendiese. Miraba como daba vueltas mi sombrero, seguía con los ojos todos mis movimientos, pero no me escuchaba absolutamente.

Un poco despechada, la dije con cierta brusquedad:

—Pero... ¿se puede saber en qué demonios estás pensando?... Me recibes á gritos y estrujones y después te me quedas mirando ahí, parada como una momia...

—No te enojes ni me hagas caso. Es que hoy no me encuentro bien... me duele la cabeza...

—Ya; has tenido escena con tu marido... ¡ah! mujer celosa, ¡cuándo te convencerás que ese hombre es el mismísimo Cordero Pascual!... Nó; no me cuentes nada; sé desde luego que toda la culpa está de tu parte.

—¡Uff! ¡qué insoportable eres, querida!...

—Es posible, pero, mira yo me encuentro muy bien; no me duele absolutamente nada y tengo un hambre!... figúrate que he andado más de tres horas recorriendo tiendas... y al fin aquí me tienes sin haber comprado ni un alfiler. Tendré que volver mañana.

—¿Quieres tomar alguna cosa, no?

—Naturalmente, como que á eso he venido...



Pero ¡qué atolondrada soy! ¿no me has dicho que estabas por ir á verme á casa?...

—Sí... cuando sentí que subías estaba pensando en ir allá.

—De donde resulta que te me he aparecido como un Genio de Las Mil y una Noches en el preciso instante en que me invocabas.

—Eso mismo.

—Y .. ¿qué quieres de mí? ¡habla y tus deseos serán satisfechos... incontinenti!

—¡Cuándo te decidirás á tener formalidad, mujer de Dios!

—No lo tengo pensado todavía; pues así, riéndome hoy de ayer y mañana de hoy, encuentro que se pasa bastante bien la vida.

—¡Dichosa tú!

— Estábamos... en que me precisabas para...

—...Para—y me miró fijamente—para confiarte un secreto.

—¿Un secreto... á mí? ¡malo, malo! Dime: ¡no podrías conservarlo en lo más recóndito de tu pecho?

—¡Pero, ten juicio un momento siquiera! Dime: ¿no eres tú mi mejor amiga, la compañera de mis travesuras de chica?... ¿no me lo cuentas todo á mí?... ¿no vienes á tu Anita siempre que algo te pasa, siempre que la más ligera nube empaña esa tu perpetua alegría?...

—Tienes razón. Me has conmovido, soy una egoista; pero, ¡qué quieres que le haga! No sé cómo podré componerme para guardar secretos agenos cuando jamás supe guardar los propios.

—¡Pero si no te exijo que guardes nada! Es que tengo necesidad de desahogar mi pecho... de contar á alguien que me comprenda y me ame lo que me tiene desasosegada hace una semana. ¿Y á quién recurrir, á quién explicar...?

—¡Cómo á quién! ¿y tu marido, Anita, para qué tienes marido, hija?

—¡Mi marido... contarle... no, por Dios, á él menos que á nadie!

Abrí los ojos y la boca todo lo que pude y me quedé mirándola. Decididamente Anita había perdido el juicio, ¡tenía un secreto que confiarme y que no debía saber su marido!

—¿Comprendes?...

Naturalmente no comprendí nada, pero dije que sí con la cabeza.

Afuera, el viento estrellaba contra los vidrios del balcón la menuda lluvia que semejaba una inmensa cortina deshecha en flecos.

—Consiento en escuchar hasta el fin tu secreto, pero como te conozco y sé que cuando empiezas á hablar no terminas así no más, vas á permitirme primero: que haga sonar este timbre; y segundo, que cuando aparezca tu ilustre Annie con su cofia almi-

donada y sus puños impecables, me haga servir un té de ese especial que compra tu marido, acompañado de uno que otro pastelillo de la clase que más te agraden.

—No hables tanto y pide lo que se te ocurra.

⁂

Me senté frente á ella teniendo entre las dos la pequeña mesa del Japón cubierta de hombrecillos con vestidos abigarrados, pájaros de extrañas formas y flores raras. Mientras me disponía á servir el té miré á mi amiga interrogándola:

—¿Y?...

Quedó un momento pensativa, jugando con la cucharilla de plata. Después sin mirarme preguntó:

—¿Tienes siempre tus pobres?

—Sí, siempre. Es decir, creo que los tendré, pues todas las semanas entrego á Palmira el dinero que les destino; pero no estoy muy segura de si va á remediar miserias ó se descompone en regalitos para para las vírgenes necias.

—Pues no me parece que sea ese el mejor modo de hacer caridad. Debías asegurarte por tí misma de si se cumplen tus órdenes, atender tú á los necesitados.



—¡Yo, querida... ¿sabes que este pastelillo está delicioso?... prueba uno ¿no?... bueno. Se decía que yo quisiera que nadie pasara hambre en el mundo y para ello daría todo lo que se me pidiera; pero... no me comprometería á poner yo misma en cada boca el pedazo de pan que diera... ¿Qué quieres?... ¡Huelen tan mal esos nuestros benditos hermanos en el Señor!

—Pues yo no estoy tranquila si cada sábado no los atiendo personalmente. Ya sabes que mamá nos enseñó así desde chicas.

—Tu madre es una santa, Anita, pero no veo qué relación pueden tener tus pobres ni los míos con lo que quieres contarme. Voy á servirte una tacita de té; ¡está riquísimo!

—Bueno, sírveme poco, poco... eso es, gracias. Pues sí, tienen mucho que ver los pobres, porque es de ellos... de uno de ellos de quien quiero hablarte. Alguna vez has de haberme oído nombrar al mudito, á mi predilecto.

—¿Un mudo?... Puede ser, pero no recuerdo.

—Es ó era un muchachito pálido y endeble á quien acompañaba siempre la madre, una pobre vieja, ruina viviente de huesos y pellejo. Al poco tiempo de casarme vinieron por primera vez á pedir ayuda, engrosando la cifra de mis pobres... Cada sábado, cuando bajaba á llevarles el socorro que les pertenecía los encontraba muy juntos, muy unidos, muy humildes. El, mirándome con sus ojos tristes fijamente, devotamente. Ella, recibiendo la limosna á nombre del hijo, hablándome de él, de su pobre vida, condenado al silencio; del sufrimiento y de la miseria de los dos.

Y así durante un año en el cual llegué á hacerles mis preferidos, causando los celos consiguientes entre los demás. Ellos eran los que primero atendía, teniendo siempre una palabra de consuelo ó de esperanza para el pobre mudo; para él duplicaba muchas veces la dádiva y para él era el traje ó el abrigo que conseguía de Ernesto. ¡Pobre muchacho! Me lo agradecía tanto, tenía un modo de inclinarse delante de mí que parecía un devoto á los pies de la imagen venerada!

Un sábado faltaron los dos y quedé preocupada pensando en ellos; la semana siguiente vino sólo la madre; más flaca, más pequeña, más miserable estando sola que cuando acompañaba al hijo siempre estrechado contra ella. Al verme se echó á llorar. El hijo se moría; había caído enfermo y se negaba á tomar alimentos; inútiles eran llantos, ruegos ó amenazas. No quería vivir más el mudo, estaba cansado—repetía por señas—cansado de su inútil vida, y la fiebre, la terrible fiebre, se lo llevaba.

Desesperada, me pedía consejos, lloraba, se lamentaba del sufrimiento que ella no sabía remediar, del dolor de su hijo, que ántes fué alegre á pesar de su desgracia y que hacía unos meses había cambiado tanto que ella, ella misma, lo desconocía; que la rechazaba cuando se acercaba solícita á ofrecerle consuelo; que pasaba horas y horas echado en un rincon con los ojos obstinadamente cerrados...

Todo esto, contado por una mujer desesperada que venía á confiarme sus penas, á buscar en mí, con entera fe, remedio para el mal de su hijo, me causó un dolor tan grande, una compasión tan sincera que sin pararme á medir si era cuerdo ó nó lo que hacía, pedí á aquella mujer que me llevara á su casa... No te podría decir á dónde me llevó. Sé que llegamos á los suburbios de la ciudad y entré en un conventillo, en una de esas casas que albergan diez veces más gente de la que materialmente cabe; de patios húmedos y habitaciones pequeñas y ruinosas.

Pieza de mendigos la de mis protegidos, era la última y la más miserable de la casa. Entré detrás de la vieja, y al principio no pude distinguir nada, tal era la obscuridad que allí había. Cuando mis ojos se acostumbraron á ella, ví en un rincón junto á la pared, que destilaba humedad, un catre de lona, y descansando en él, al mudo, á mi pobre predilecto.

Agrandados por la fiebre, sus ojos tenían un brillo extraño; se fijó en mí sin sorprenderse de mi presencia allí y sonrió débilmente. ¡Pobre muchacho!... Haciendo un esfuerzo se incorporó y con la mano me hizo un saludo; después, vencido, débil como un niño, volvió á caer de espaldas sobre las almohadas.

Yo tenía en aquel momento la seguridad de que estaba allí llevada por un sentimiento de pura humanidad, de que iba á salvar con el ascendiente que sentía tener sobre él á un pobre hombre que quería dejarse morir y... te lo confieso, me sentí orgullosa de mí misma.

Mientras la madre se disponía á preparar una taza de leche que iba yo á hacer tomar al enfermo, me acerqué á él y empecé á hablarle. Le reñí como á un niño, le acusé de querer matar á la pobre madre; le hablé con dureza, con autoridad; era un crimen lo que hacía, crimen que Dios no podía perdonar... No sé todo lo que lo dije en ese tono; sé que él me escuchaba con profunda pena, esquivando mis miradas; sé que su corazón parecía saltársele del pecho; ¡palabras crueles, quejas y reproches habían oído tantas en su pobre vida! Entonces comprendí que le estaba martirizando y callé.

Recién entonces me miró. Clavó sus ojos en los

míos y me contó con ellos su inmensa pena! me dijo todo lo que su boca no podía decir.

Quise mitigar aquel dolor, dejar caer un rayo de sol en aquel pobre corazón enfermo y acercándome más á él le hablé despacio, tiernamente, dejando en su oído las palabras que nadie le dijo ántes, las que él soñó quizá poder decir algún día.

Yo ví iluminarse su semblante de dicha sobrehumana! le ví, anhelante, recibir las palabras de ternura y amor que inventé para él y feliz, haciéndolo feliz con toda conciencia, en la plena seguridad de hacer una obra buena, me incliné sobre él, y suave, largamente, posé mis labios sobre la pobre frente del mudo... Cuando me incorporé, dos lágrimas brillaban en sus pestañas, las primeras y las últimas lágrimas de amor...

—

Por más que hice, no conseguí ocultar una lágrima que, después de temblar en las pestañas, rodó por mis mejillas precipitada por otra. Anita que me observaba ansiosamente, vino hacia mí y arrodillándose á mis pies:

—¡Tú llorasl...—gritó—lloras!... ¿qué piensas de mí?... Hice mal .. dime, dime ¿crees que soy una loca...?

La alcé en mis brazos y enjugué su llanto.

—Nó, nó, criatura, no pienso nada malo de tí, al contrario... solo... que... mira... te aconsejo que no te dejes llevar siempre de tu buen corazón, que es demasiado impresionable... y, sobre todo, que no prodigues esa clase de limosna...

En la mesita japonesa con incrustaciones de nácar y figurillas exóticas brillaba el juego de plata y el té de Anita se enfriaba en la minúscula taza sin que lo hubiera probado. Afuera la lluvia había cesado, dejando en los vidrios gotitas de cristal que brillaban á los reflejos del sol y un espléndido arco iris atravesaba el cielo.

¿QUIÉN?

Un día en la cama.

Tengo, á la disposición de Uds., un gran catarro.

Yo no soy político *amenazado de crísis*. Yo no tengo necesidad de fingir golpes de tos. Los míos ¡ay! son auténticos.

¡Valiente catarrito!

Pero no es esto lo peor. Lo más desagradable de un catarro no es la pesadez de cabeza, ni la tos frecuente, ni el recargo febril. Lo más terrible de un catarro es el empeño con que quieren *meterle á Ud. en la cama* cuantos le rodean.

Un amigo me oyó, hace días, toser en la calle, y tiempo le faltó para decirme entre amable y severo: ¿Por qué no te vas á casa y te acuestas?

Eso se te quita quedándote un día en cama...

Me fuí á casa, efectivamente. La maldita escalera me hizo de nuevo toser. Mi sirvienta abriendo la puerta, exclamó asombrada: ¡Qué tos tiene Ud! Debía guardar cama aunque sólo fuese un día...

Entré en mi hogar.

Mi cariñosa esposa, ante aquella persistente fatiga que no me abandonó en algunos minutos, me reconvino en estos términos: Tú andas jugando con la salud y ya verás. Lo que es mañana no te levantas de la cama...

Y no me levanté.

He pasado un día en la cama *para dar gusto á los demás*, pues para el catarro ya sé yo que es inútil este sacrificio.

¡Terrible sacrificio!

¿No han pasado Uds., alguna vez, un día en cama?... Supongo que sí.

Y supongo que se habrán aburrido soberanamente.

Las primeras horas, menos mal. Como aquí todos nos levantamos tarde, tenemos matinal apego á los colchones y en nada se diferencia, el sano del enfermo, en esto de quedarse en el lecho toda la mañana. Yo, hasta la una de la tarde no conocí que me había *quedado en cama*.

A esta hora me entraron una taza de caldo. La primera aún se soporta. Aquel gustillo salado es agradable. Pero no hay derecho á darle al enfermo catorce tazas en un sólo día, siempre acompañadas de estas palabras: «Esto te sentará bien. no hay que dejarse dominar por la debilidad...»

Eso debía yo haber hecho, *no dejarme dominar por la debilidad...* de carácter, y haberme levantado.

Pero es preciso soportar veinticuatro horas metido en un hoyo que cada vez se hace más profundo, amenazando con sepultarle á uno vivo. Es necesario aguantar la visita del *amigo tranquilizador* que entra en la pieza diciendo: Hola, *diablo*. ¿Crees que yo me trago estas cosas?... Anda, anda, levántate y vámonos á ver á esa... (Todo esto guiñando el ojo á mi mujer, y con cierto aire pillo y desenfadado). (¡Qué gracioso!)

Pues, ¿y las largas horas de soledad? El dibujo de los muros es veinte veces recorrido por nuestros cansados ojos. Los más extraños pensamientos cruzan el cerebro. Se perjeñan versos y artículos. La cabeza duele cada vez más. El timbre de la puerta de entrada no suena... Y esto es horrible.

Porque la alegría única del enfermo es que alguien llegue y distraiga su aburrimiento.

Yo recibí la visita de mi madre que me dijo: Has hecho bien en quedarte acostado y *sudando*... (La manía de todas las madres es que sus hijos suden).

Después volví á quedarme sólo. Era la hora crepuscular. El sol mandaba un rayo oblícuo á las ropas de mi cama; á lo lejos sonaba, en la calle, un organito y los vendedores ambulantes voceaban sus periódicos.

Este es el momento de mayor melancolía para los enfermos...

Mandé encender la luz y volver mis almohadas. El instante siguiente á este de rehacer la cama y golpear los almohadones es el único dichoso del condenado á hoyo perpétuo. Pero ¡cuán poco dura! Pronto volvemos á caer revueltos en las húmedas y calientes sábanas.

¡Qué horrible día! La sola esperanza de distracción está en el médico. ¿Cuándo llegará?...

El mío no se hizo esperar. Entró alegre y quitándose los guantes. Me dijo que llevaba hechas veintidos visitas. Me habló de política y de música. De mi enfermedad nada dijo... ¡Ah, sí! *Que no tenía importancia. Que era un estado gripal...*

¿Qué será eso?

El médico salió. Volví á quedarme sólo, y á la una de la madrugada mi mujer, volviendo por centésima vez las almohadas, me decía con cariño: ahora á ver si puedes conciliar el sueño.

¡Qué había de conciliar!...

.....

Todo esto sucedió ayer. Hoy, á las siete de la mañana, me he levantado de la cama, y no me vuelvo á meter en ella *ni para dormir*.

Del catarro estoy igual. ¡Naturalmente!

LUCHO DE TAPIA.

SUN FIRE OFFICE

Establecida en 1710

La Compañia de Seguros ✦ ✦

✦ ✦ Contra Incendio mas antigua

DEL MUNDO

ACEPTA TODA CLASE de SEGUROS CONTRA INCENDIOS

PRIMAS DESDE 1/4 %

SEGUROS EN CHILE . . . . . m/n. $ 17.000,000
CAPITALES ACUMULADOS . . . . . £ 2.535,803

AGENTES GENERALES

INGLIS, LOMAX & Co.

VALPARAISO—PRAT, 69A

Sub-Agencias en todas las ciudades.

"LA ITALIA"

COMPAÑIA DE SEGUROS

CONTRA

INCENDIO Y RIESGOS MARÍTIMOS

Autorizada por Decreto Supremo
de 14 de Junio de 1899.

Capital suscrito:..... $ 2.500,000.00
Fondos acumulados: 490.000,00
Siniestros pagados
(total líquido)..... 1.174,255,44

GERENTE:

CAMILO MORI.

OFICINA EN VALPARAISO

Cochrane, N.° 19.

LA CENTRAL

CAPITAL: $ 2.000,000

COMPAÑIA CHILENA

— DE —

SEGUROS CONTRA INCENDIOS

— Y —

✦ RIESGOS DE MAR ✦

Oficina principal:

Calle Prat, 91–Valparaiso

Onofre Carvallo

GERENTE.

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.



VARIEDADES.

Las carpas son animales de muy larga vida y se cree que á los cien años están en todo el vigor de la edad. En 1903 se pescó en un estanque, en Bélgica, un pez de esa especie que llevaba sujeto al labio un anillo de la fecha 1802.

El primer buque á vapor que haya cruzado el Océano Atlántico fué el «Savannah», que hizo esta travesía por primera vez en el año 1819, invirtiendo en ella 35 días.

En Francia hay un estudiante universitario por cada 865 habitantes; en Inglaterra hay solamente uno por cada 2,150 habitantes.



GUARDIAN
ASSURANCE COMPANY, LIMITED
EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000
Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,
Representantes en Chile.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

⚜ ⚜ NOTA ⚜ ⚜

Ponemos en conocimiento del público que muy luego **"La Chilena"** recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

LA MODA.



ÚLTIMO MODELO.

Foto. de SUCESOS



ÉXITOS

Calle San Agustin, Núm. 19.

La mas conocida de. . . .

. . . .las Revistas del dia!

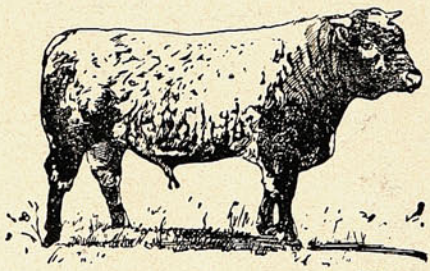
30 centavos número

SE PUBLICA LOS DIAS JUEVES.

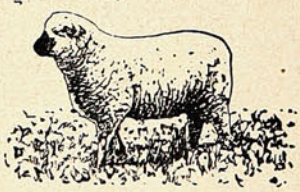
Subscripciones por un Año..... $ 12.00

Id. para el extranjero... ,, 16.00

ANIMALES FINOS







Nos encargamos de la Importación de toda clase de Animales.

DUNCAN, FOX Y CA.

VALPARAISO. — SANTIAGO. — CONCEPCION.



Les Grandes Modes de Paris
N.° 71 Pl. 599

Costumes tailleur

TRAJES DE CALLE

El mejor molino
a viento es el

"AERMOTOR"

vendido por

Morrison y Cía.

Valparaiso
y
Santiago



SUCESOS

Año V Enero 31 de 1907 **N.º 230**



¿EMULSION O EMISION?

IRARRAZAVAL.—Para que desaparezca la obstrucción lo que necesita este enfermo son unos *papelillos*.....

DON PEDRO. —Nó!, jamás por más!, papeles nó! ni para despues de la *obstrucción!*



ECO Y YO

(A LA SEÑORA DOÑA SUSANA TORRES DE CASTEX)

—Eco, divina y desnuda
como el diamante del agua,
mi musa estos versos fragua
y necesita tu ayuda;
pues sola, peligros teme...
—¡Heme!
—Tuve en momentos distantes,
antes,
que amar los dulces cabellos
bellos
de la ilusión que primera
era
en mi alcázar andaluz
luz,
en mi palacio de moro,
oro,
en mi morada olorosa,
rosa.
Se apagó como una estrella
ella.
¡Se fué el instante oportuno!
—Tuno...
—¿Por qué, si era yo suave
ave
que sobre el haz de la tierra
yerra
y el reposo de la rama
ama?
Guióme por varios senderos
Eros.
Mas no se portó tan bien
en
esquivarme los risueños
sueños,
que hubieran dado á mi vida
ida
menos crueles mordeduras
duras.
Aún hoy el pesar me acosa.
—¡Osa!
—¡Osar, si el dolor revuela!
—¡Vuela!
—Tu voz ya no me convence...
—¡Vence!
—La suerte errar me demanda.
—¡Anda!
—Mas de ilusión las simientes...
—¡Mientes!
—¿Y ante la desesperanza?
—Esperanza.
Y hacia el vasto porvenir
ir.
—Tu acento es firme, aunque seco,
Eco.
Sigo, pues, mi rumbo, errante,
ante
los ojos de las rosadas
hadas.
Gusté de amor hidromieles.
mieles;
probé de Horacio divino,
vino;
entretejí en mis delirios,
lirios.
La pena, con sus ardientes
dientes,
apretó mi conmovida
vida;
mas me libró en toda parte
Arte.
Un dulce mar se consigue.
—Sigue.
—La aurora rosas reparte.
—¡Parte!
A la ola que te admira
mira,
y á la sirena que encanta
canta.

RUBÉN DARÍO

Si todo el arsenal de Remedios que Vd. ha tomado no lo ha curado, haga Vd. una prueba con la

IPERBIOTINA MALESCI



su Neurastenia
su Agotamiento de Fuerzas

serán curados radicalmente.

Preparación patentada del Establecimiento Químico del Dr Malesci—Firenze (Italia)

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República

Polvos de Tocador



DE MENNEN Talco Boratado

Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los dèmás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.



Impresos Baratos.

CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envian con la maquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer dia. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc, Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Máquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☞ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo é Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc., escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York.

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.

NO TIENE IGUAL

Quina ✣ Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. ✣ TELEF. INGLES 984.

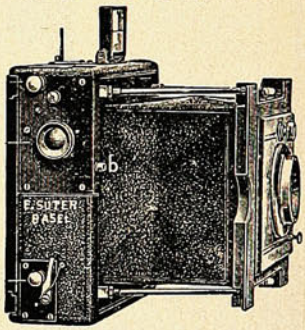
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos, Deltakodaks, Planchas, Accesorios, Peliculas, Cartones, Productos químicos, Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.

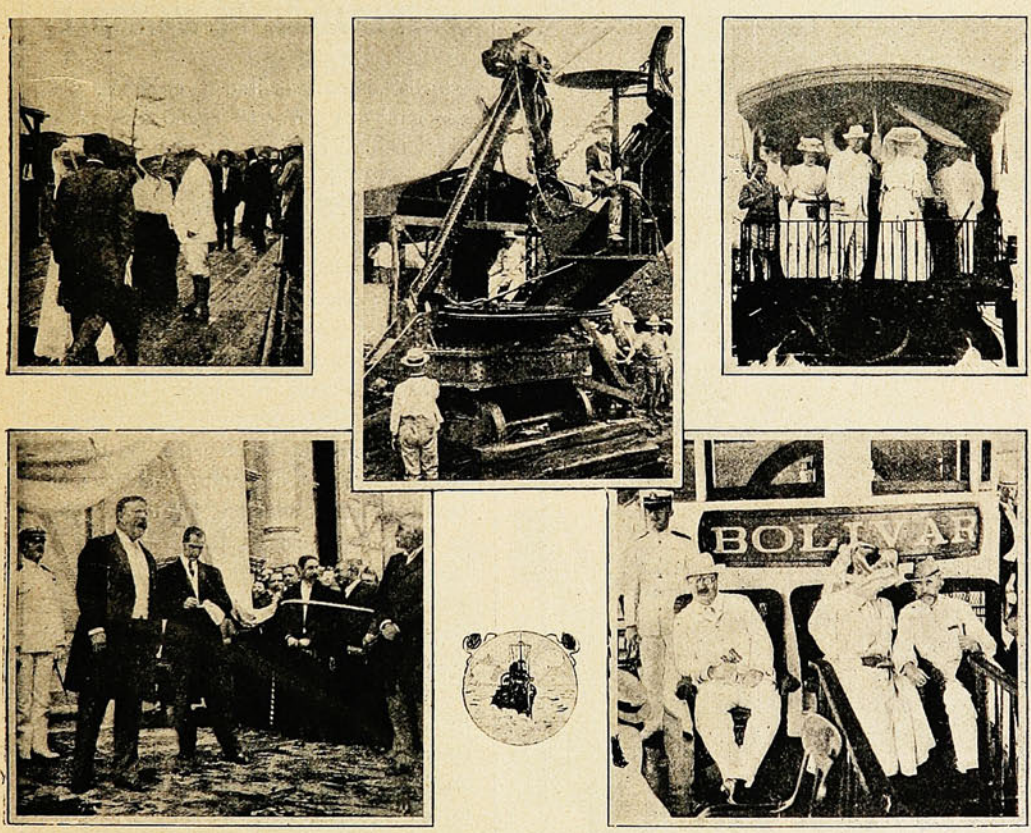




El viaje del Presidente Roosevelt á Panamá.

El 12 de Diciembre se firmó el convenio con los contratistas de las obras del canal de Panamá para la ejecución del canal de esclusas, cuya apertura

los acorazados «Alabama» y «Texas». Mrs. Roosevelt acompañaba al jefe del Estado. La llegada se efectuó con las ceremonias ordinarias, y el Presi-



INSTANTÁNEAS DURANTE LA VISITA DEL PRESIDENTE ROOSEVELT Á PANAMÁ.

votó el Congreso de la Unión el mes de Abril último.

Antes de esto, el Presidente Roosevelt quiso hacer una visita á las obras, para darse cuenta exacta de su estado. El 14 de Noviembre el acorazado «Louisiana», con el Presidente á bordo, fondeó á las 2 y 30 P. M. en la rada de Colón, escoltado por

dente de la República de Panamá, Sr. Amador, juntamente con su esposa, los ministros y todos los empleados superiores de las obras, fueron á saludar á los viajeros. Hubo recepción, presentaciones, lunch, etc. Hasta el día siguiente no bajó á tierra el Presidente Roosevelt para efectuar su inspección.

HORNIMAN'S TEA

Williamson, Balfour & Co.

ÚNICOS AGENTES



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

es el mejor.

BASADO EN EL HONOR.

Sin duda habrá Ud. visto en los periódicos, con relación á algún remedio, algún anuncio como este: «Si después de un ensayo Ud. nos escribe que este remedio no le ha surtido buenos efectos, le reembolsaremos á Ud. su dinero». Pues, nunca hemos tenido motivo para hablar de esta manera con relación al remedio designado en este artículo. En un comercio que se extiende por todo el mundo, nadie se ha quejado jamás de que nuestro remedio haya fallado ó ha pedido la devolución de su dinero. El público nunca murmura de *pan* honrado y hábilmente elaborado o de una *medicina* que produce los efectos para los cuales se ha elaborado. La

PREPARACIÓN DE WAMPOLE

está basada en la lealtad y el honor, y el conocimiento de este hecho de parte del pueblo, explica su popularidad y gran éxito. No hay nada que disimular ú ocultar. No es el resultado de un sueño ó de una casualidad sino de afanosos estudios fundados en los conocidos principios de la ciencia médica aplicada. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Este remedio ha merecido los elogios de todos los que lo han empleado en cualquiera de las enfermedades para las cuales se recomienda como alivio y curación, y es efectivo desde la primera dósis. En casos de Escrófula, Anemia, Resfriados y Tísis, es un específico. El Dr. Manuel Dominguez, Profesor de Medicina en la Escuela Nacional de México, dice: «He encontrado la Preparación de Wampole de acción eficaz, como reconstituyente. La seguiré empleando con plena confianza en los casos de su indicación». Nadie sufre un desengaño con esta. En las Boticas.

El Dr. D. Bernardo de Irigoyen.

☞ No hace muchos días el telégrafo nos transmitió la noticia del fallecimiento del Dr. Bernardo de Irigoyen, una de las personalidades más distinguidas del mundo político y social de la República Argentina.

El Dr. Irigoyen ha fallecido después de cumplir sus 84 años, pues nació en la ciudad de Buenos Aires el 18 de Diciembre de 1822. En la Universidad de Buenos Aires cursó más tarde sus estudios de derecho y se graduó de doctor á los veinte años de edad, en 1843. Era pro-secretario de la Academia de Jurisprudencia cuando fué designado ese mismo año para un puesto de oficial de la Legación Argentina en Chile, permaneciendo entre nosotros hasta 1846, en que recibió orden de transladarse á Mendoza.

En 1850 regresó á Buenos Aires y en 1851 fué encargado de reunir documentos justificativos sobre los derechos de la república al Estrecho de Magallanes.

Derrocada la tiranía, el General Urquiza resolvió mandar un comisionado cerca de los gobiernos del interior para explicar sus propósitos políticos sobre organización del país y de adoptar algunas medidas previas para la convocatoria del Congreso Constituyente. El Dr. Irigoyen fué designado para esta comisión.



EL DOCTOR DON DERNARDO DE IRIGOYEN.

Regresó de ella en Junio de 1852, en los días de la disolución de la legislatura y poco después fué nombrado vocal del Consejo de Estado del director provisorio de la Confederación. Desde 1853 á 1856 el Dr. Irigoyen se dedicó á sus asuntos particulares y después al ejercicio de su profesión.

En 1860 fué elegido convencional y formó parte de la asamblea convocada en la provincia de Buenos Aires para examinar la Constitución Nacional.

En 1866 fué vocal de la junta del Crédito Público Nacional y dos años más tarde, en la presidencia de Sarmiento, procurador del tesoro.

En 1870 fué elegido diputado á la legislatura de la provincia y en 1872 senador por la ciudad de Buenos Aires, ocupando la vice-presidencia del Senado.

Fué elegido también para la convención reformadora de la constitución.

En 1873 es elegido diputado nacional, y después de rehusar la cartera de Relaciones Exteriores que le ofreció el Dr. Avellaneda, y la legación en Río de Janeiro, que también se le ofreció, se retiró otra vez de la vida pública en Octubre de 1874.

En 1875 fué nombrado presidente de la Cámara de Diputados de la Nación, por unanimidad de votos, y cuatro meses más tarde, aceptó el cargo de Ministro de Relaciones Exteriores, distinguiéndose por su larga actuación diplomática hasta 1876, en que se le confió también, interinamente, la cartera de Hacienda. En 1877 al iniciarse la política de la conciliación, el Dr. Irigoyen en la reorganización del gabinete, pasa á ocupar el Ministerio del Interior. En Mayo de 1878 renunció por divergencias políticas fundamentales.

En 1879 fué elegido otra vez diputado y ocupó nuevamente la presidencia de la Cámara; en esa época fué también candidato á la Presidencia de la República.

En 1880 fué ministro argentino en Montevideo, dando un corte satisfactorio al incidente diplomático que motivó su envío á la Banda Oriental. El 12 de Octubre de 1880, el General Roca lo nombró Ministro de Relaciones Exteriores; pasó después á desempeñar el Ministerio del Interior hasta 1885 en que renunció el cargo al levantarse su candidatura para Presidente de la República. Renunció después á su candidatura y en 1894 fué elegido senador por la capital y al año siguiente reelecto, no terminando su período por haber sido llamado á desempeñar la gobernación de Buenos Aires.

Terminado su gobierno en 1902, fué elegido nuevamente senador nacional por la provincia de Buenos Aires, en cuyo puesto ha permanecido hasta su fallecimiento.





DURANTE LOS FUNERALES DEL DOCTOR IRIGOYEN.

Laurent y Matei.

Esmeralda,
No. 5.



Casa
de
Confecciones
Segun las Ultimas Novedades.

Foto. Sucesos.

Novedades teatrales de Nueva York.



Una escena de la última obra de Puccini, «Madame Butterfly», que actualmente se representa con gran éxito en los Estados Unidos.





Lina Cavalieri, soprano italiana, famosa por su belleza, trabaja en «The Metropolitan Opera House» Nueva York.





Edward Peeple, autor de «The love route» y «The prince chap».

Catalina Fleischer-Edel, en el «Metropolitan».

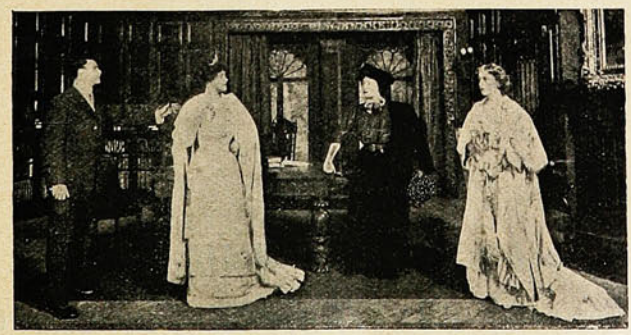


Josefina Cohan, aplaudida artista en el vaudeville.

Luisa Gribbon, en el «Hipódromo».



Ricardo Stracciari aplaudido barítono en el «Metropolitan».



Una escena de la obra «The Daughters of men», estrenada con éxito en el Astor Theatre.



Dorothy Donnelly, en «Daughters of men».

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

En un teatro de Buenos Ayres.

La noticia de un denuncio gravísimo, acerca de la criminal mala fe de Mephisto, que habría permitido á sabiendas la muerte del infortunado Dawis, sigue siendo en Buenos Aires objeto de los más amargos y duros comentarios. Según ese denuncio, la bicicleta de Mephisto es muy diferente de la que usó Dawis para realizar el *círculo de la muerte*, ó para emplear el término inglés, *the looping the loop*.

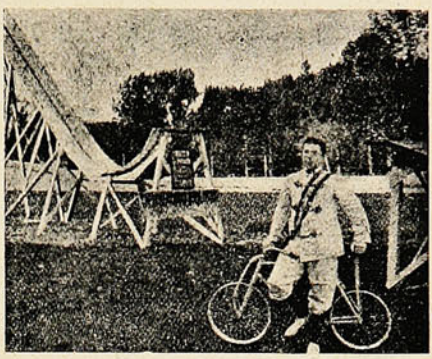
La bicicleta del primero es más pesada, en primer término, y luego tiene algunas otras diferencias, como en los pedales, por ejemplo, que en la máquina de Mephisto tienen apoyo para los pies en los costados, mientras que no lo tienen los pedales de la máquina que empleó la víctima.

Pero la diferencia principal, según el denunciante, es la que se observa en el timón y en los manubrios, á cuyo cargo está el gobierno de la rueda delantera.

La bicicleta de Mephisto tiene, casi del lado izquierdo, una tuerca que impide ó dificulta extraordinariamente el movimiento de los manubrios para ambos lados. En el derecho, en el mismo sitio, hay un pequeño hueco en el hierro, donde se coloca un trozo del mismo metal cuando Mephisto realiza la arriesgada prueba. Esta cuña impide toda desviación á la rueda y es colocada por el ciclista ó por uno de sus ayudantes, momentos antes de su partida, para dar la vuelta del «looping the loop».



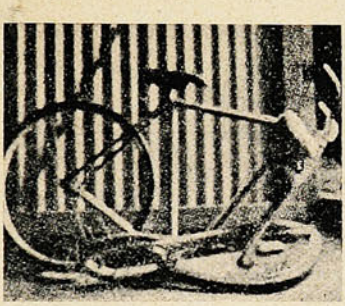
E Stoekell (Mephisto) en competencia con el cual trató de hacer Dawis el "looping the loop".



El ciclista Dawis y el aparato en que hacía su peligroso ejercicio del "Salto del abismo."



Ramón Fernández que lanzó desde el punto de partida la máquina de Dawis.



La bicicleta de Dawis después de la caída.



Marcial Camedin que levantó el cuerpo inerte de Dawis.

Con esta treta sencilla el ciclista consigue hacer creer al público que su máquina es como cualquiera otra de uso común, y luego, con toda facilidad y disimulo, coloca el trocito de hierro que impide toda desviación en el terrible trayecto, pues afianza la rueda en una forma que no permite el menor desvío y le evita la principal preocupación, que sería la del gobierno de los manubrios. El ejercicio resulta así infinitamente menos peligroso, aunque siempre implica un coraje extraordinario de parte de quien lo efectúa.

Cuando la apuesta se formalizó, Romero Dawis fué con un mecánico al Buckingham Palace y á simple vista y á la distancia, vió funcionar la bicicleta de Mephisto una noche que se realizaba el sensacional espectáculo.

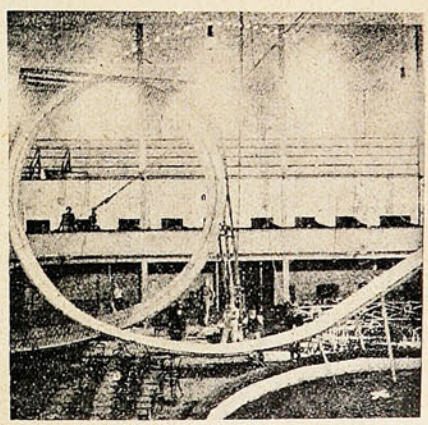
El mecánico aludido afirmó que la bicicleta de Mephisto era una bicicleta común, y ofreció á Dawis construírle una máquina análoga.

Como luego se supo que era más liviana que la de propiedad de Mephisto, se le añadieron unos pesos en bolsas de municiones.

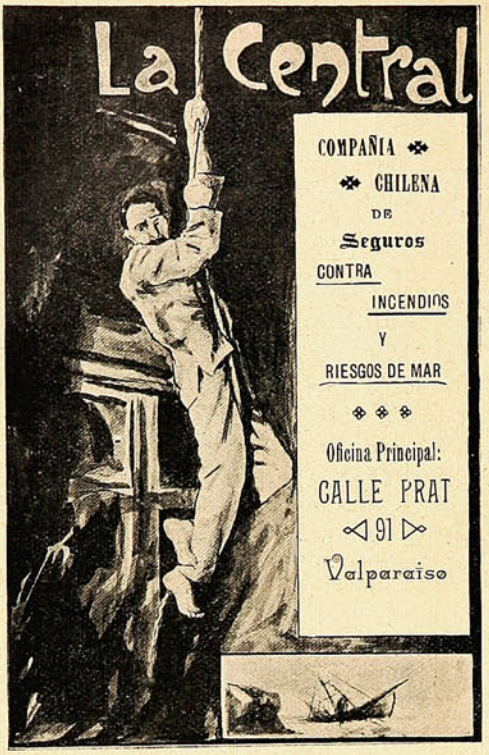
Dawis, al practicar el ejercicio, no ha podido seguir la línea á que lo había impulsado la rápida pendiente. Le faltaron energías ó pericia para conservar el equilibrio entre la fuerza de la inercia que lo llevaba á dar la curva sobre las tablas de la instalación y la fuerza centrífuga que lo atraía hacia la derecha en todos los momentos. Las condiciones desventajosas en que efectuó el ejercicio le fueron forzosamente fatales.



Gerónimo Perragino, conocido por Romero Dawis, victima.

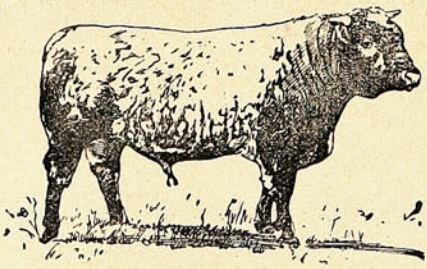


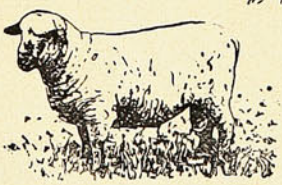
El aparato en que Dawis hizo la prueba que el costó la vida. La linea de puntos marca la trayectoria que recorrió el artista al caer.

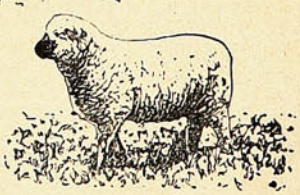




ANIMALES FINOS







Nos encargamos de la Importación
de toda clase de Animales.

DUNCAN, FOX Y CA.

VALPARAISO. — SANTIAGO. — CONCEPCION.

El ejército yankee.

El arte de la guerra progresa de una manera verdaderamente terrible. Las experiencias adquiridas durante la guerra ruso-japonesa han demostrado de una manera evidente que en este siniestro arte de la destrucción queda mucho aún que reformar y que aprender.



El Colegio Militar yankee.



Un batallón en marcha.

Día á día la noticia de un nuevo descubrimiento, de una nueva reforma en las diferentes armas de combate que poseen en la actualidad los ejércitos modernos, ponen de manifiesto que el grado de adelanto militar á que llegue á colocarse un país, nunca será bastante para darle una supremacía sobre los demás.

De ahí provienen los grandes esfuerzos que gastan las superioridades militares de todos los países por introducir en sus respectivos ejércitos todo aquello que venga á ser un adelanto y un grado más en su poder ofensivo. Entre los ejércitos americanos, el yankee se lleva indudablemente la palma.



Ejercicios de equitación militar.



Salvando obstáculos.

Así como su escuadra cada día toma mayor poder ofensivo, reformando la flota según los adelantos de las grandes construcciones del día, su ejército se perfecciona también en cuanto le es posible, de tal forma que en un momento preciso pueda desempeñar un papel brillante en cualquier conflicto internacional.



Saltando una valla.



Construyendo un puente.

Su colegio militar es sin duda uno de los mejores organizados y su merecida fama ha llegado á repercutir en Alemania, de uno de cuyos periódicos tomamos las instantáneas que se insertan.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON



TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

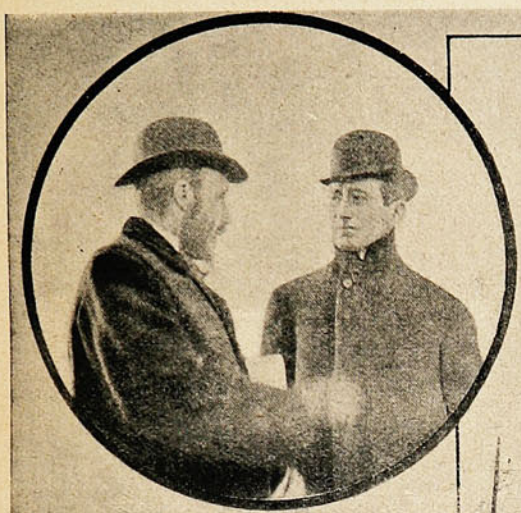
J. TUSCHE & CIA

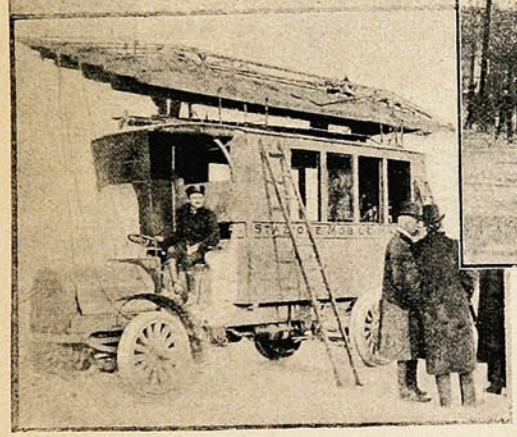
Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.- Santo Domingo, 989.

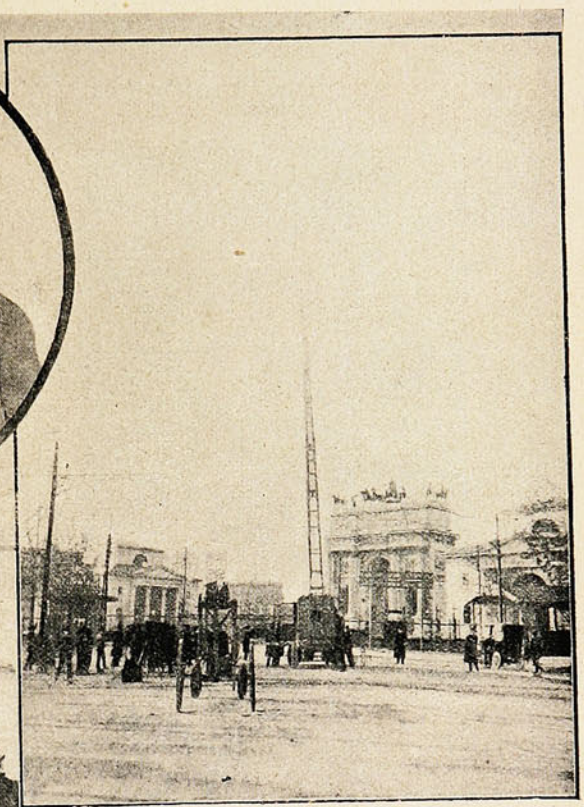
Los aparatos movibles de radiotelegrafía.

En Milán se han efectuado recientemente numerosos ensayos de los carros radiotelegráficos que servirán para el uso del ejército italiano. A estos ensayos, que tuvieron gran importancia por los útiles servicios que prestarán en un posible conflicto internacional á las instituciones militares terrestres, asistió Marconi en compañía de su señora y un gran número de altos jefes del Ejército. Los experimentos efectuados dieron resultados bastante satisfactorios y así lo manifestó Marconi á todos sus acompañantes.





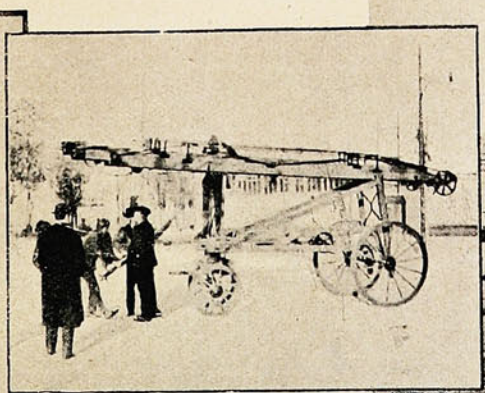
Marconi y el mayor Moris, comandante de la brigada especialista.
El carro automovil en marcha.



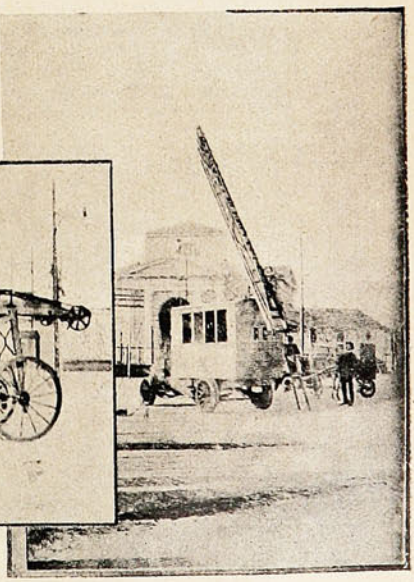
El carro radiotelegráfico militar funcionando.



La señora Marconi presenciando el experimento.



El carro radiotelegráfico con caballos.



Fin del experimento.

Un Curador Prodigioso.

Cura á los enfermos por medio de su poder misterioso.

Nuevo y maravilloso descubrimiento por medio del cual pueden curarse toda clase de enfermedades.

El Profesor G. A. Mann.



G. A. MANN
cuyo atestado ha echado una luz tan viva sobre la Radiopatía

"Creo que es un crimen el hacer experimentos con la salud de las personas," dice el Prof. Mann, Presidente del Instituto de Radiopatía. "Si yo no tuviese la plena convicción y la absoluta seguridad de que por medio de mi nuevo tratamiento puedo curar toda clase de enfermedades, aún aquellas en que otros tratamientos han resultado ineficaces, no osaría prometer el devolver la salud á los enfermos. No hay nada más precioso para el hombre que la salud; nada más terrible que una muerte prematura."

"Algunas dolencias pue son al principio insignificantes pueden degenerar en serias enfermedades crónicas. Firmemente creo que mi nuevo descubrimiento, la Radiopatía, es el tratamiento más maravilloso de todos los hasta el día conocidos y es mi deseo el que todo el mundo obtenga los beneficios que de él pueden derivarse. Es mi deseo curar á todos, grandes y chicos; me propongo decir á los enfermos, absolutamente gratis, como pueden recobrar la salud. Con franqueza digo, que preferiría ser llamado "el benefactor de los enfermos" que poseer las inmensas riquezas de Creso."

Estas declaraciones tienen mucha importancia; pero aquellos que conozcan al Prof. Mann, ó hayan estado sometidos á su tratamiento pueden garantizar la veracidad de ellas.

"La enfermedad me había colocado al borde del sepulcro," escribe el Sr. Etienne Ducret, residente en Nantes, Francia. "Para darle una idea del estado tanto físico como moral en que me encontraba, baste decir que había sido visto por varios médicos y todos me habían desahuciado. No podía atender á mis quehaceres y ya empezaba á creer que mis días estaban contados. Tan pronto como llegaron á mis oídos las noticias de las maravillosas curaciones llevadas á cabo por el Prof. Mann por medio de su descubrimiento, completamente desesperanzado le escribí dándole á conocer la deplorable situación en que me encontraba. El me dió un claro diagnóstico de mi caso, sin cobrarme un solo centavo. También me prescribió un tratamiento que empezé con poca ó ninguna fé; pero, doy gracias al Cielo, hoy soy lo bastante dichoso para poder decir que estoy completamente curado y que soy un firme creyente y partidario de la Radiopatía. Por experiencia propia creo que el Prof. Mann puede casi resucitar á los muertos."

La Sra. A. J. Siefred, que habita en Stowe, Ohio, escribe la siguiente carta concebida en los términos más expresivos de gratitud.

"Padecía de un grave caso de eczema que se extendía por todo el cuerpo. El picor que sentía era á veces insoportable. Escribí al Prof. Mann, y después de cuatro días de haber estado siguiendo los consejos que me dió, tanto la erupción como el picor empezaron á desaparecer. En diez días quedé perfectamente curada, sintiéndome ahora mejor que hace diez años. Los consejos del Prof. Mann son una bendición para todos aquellos que sufran y con especialidad para aquellos que no puedan pagar grandes sumas á los médicos."

"Los enfermos me inspiran profunda simpatía," dice el Prof. Mann. "Deseo curar á todos aquellos que padezcan de alguna enfermedad crónica; deseo demostrar al mundo entero que es lo que puedo llevar á cabo por medio de mi tratamiento; deseo que toda persona que se encuentre enferma me escriba describiéndome los síntomas principales de su enfermedad, que yo inmediatamente diagnosticaré su caso y le haré una breve reseña del tratamiento que con absoluta seguridad ha de curarle. Yo no cobraré por esto ni un solo centavo. También le será enviado enteramente gratis, mi libro titulado "Las Fuerzas Secretas de la Naturaleza." Escriba con toda confianza lo que usted crea conveniente acerca de su persona; nunca le pesará el haberse tomado esa pequeña molestia."

Dirección: Prof. G. A. Mann, Depto 270B Toronto, Canada.

El Shah de Persia.

☞ Un telegrama del 8 del corriente anunció el fallecimiento del Shah Muzzafer-ed-dine, y otro posterior dió cuenta de que los príncipes de la real casa y los ministros de la corona habían reconocido como soberano al presunto heredero del trono, Mohamed Alí Mirza.

Al finado monarca, que había nacido en Teherán el 25 de Marzo de 1853 y ocupado el trono en 1896, correspondió la gloria de haber hecho que su país entrase por las vías de la civilización moderna, habiéndole concedido el régimen parlamentario.

Perteneció á la dinastía Xūta, de los Kayars, la cual gobierna desde 1794, habiendo sido el quinto soberano de la misma.

Tuvo seis hijos: Mohamed-Alí-Mirza, el heredero de la corona y hoy Shah de Persia; Mahk-Mansur Mirza, Abul-Fath-Mirza, Abul-Fazl-Mirza, Husein-Kuli Mirza y Nars-ed-dine-Mirza.



Mohamed Reza Mirza, nacido en 1883, hermano del finado Shah.



Nusret-ed-dine Mirza, nacido en 1882, hermano.



Sultán Ahmed Mirza, nacido en 1891, hermano.



Husein Alí - Mirza, nacido en 1890, hermano.

Los frecuentes viajes que el difunto soberano efectuó por Europa, ya para visitar las exposiciones universales, ya para atender en los balnearios al restablecimiento de su quebrantada salud, le dieron gran popularidad. El séquito numeroso y brillante que le acompañaba, la ostentación de joyas que el monarca hacía en París y sus grandes adquisiciones de objetos europeos, fueron muchas veces referidos y comentados por la prensa.

Cuando se supo la gravedad de su estado, los consejeros se reunieron en sesión especial para estudiar la situación del reino y acordaron pagar los atrasos á las tropas.

Su sucesor, Mohamed-Alí Mirza, que nació el 21 de Junio de 1872, es un príncipe que seguirá sin duda las huellas del emperador difunto, pues posee mucha ilustración en ciencias sociales, adquirida durante los años que estudió en Europa.

Por otra parte, demostró sus excelentes aptitudes cuando desempeñó el gobierno de la provincia de Azerbaidjan. A causa de sus condiciones, goza de gran popularidad, que se espera acreciente aún desde el trono. Su coronación tendrá lugar el 2 de Febrero próximo, con toda la solemnidad propia del caso.



Kamran Mirza, nacido en 1856, hermano.



El príncipe imperial Mohamed Alí Mirza que, por muerte de su padre, ha ascendido al trono.



Massud Mirza, hermano del difunto shah, nacido en 1850

El nuevo soberano que entra á regir el país con la forma constitucional, representa una nueva época, tanto más importante en una nación como Persia donde reinaron tiranos famosos por su crueldad y hubo tantos siglos de despotismo. Inicia su gobierno en un momento bastante favorable para que quede de manifiesto su talento é ilustración.

Desde el dia en que se hizo cargo del gobierno, todo el país está de pláceme, pues se espera, con razón, que el nuevo soberano impondrá ciertas reformas que beneficien á la nación.



Abul Fath Mirza, hijo, nacido en 1881.



Abul Fazl Mirza, hijo, nacido en 1883.



Malik Mansur Mirza, hijo, nacido en 1890.

ACEITE BAU





Eh que sí?.....

A ntes que todo un hábil cocinero
C uando trata de hacer un plato fino
E stá en la obligación de andar con [tino
I usar **ACEITE BAU** del verdadero
T al es la última regla conocida
E n arte culinario y de esté modo
B uena se puede hacer cualquier [comida
A gurando al que **BAU** consuma [en todo
U na feliz y prolongada vida.



SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

J. M. Rodriguez,
REDACTOR.

C. Musacchio,
DIBUJANTE.

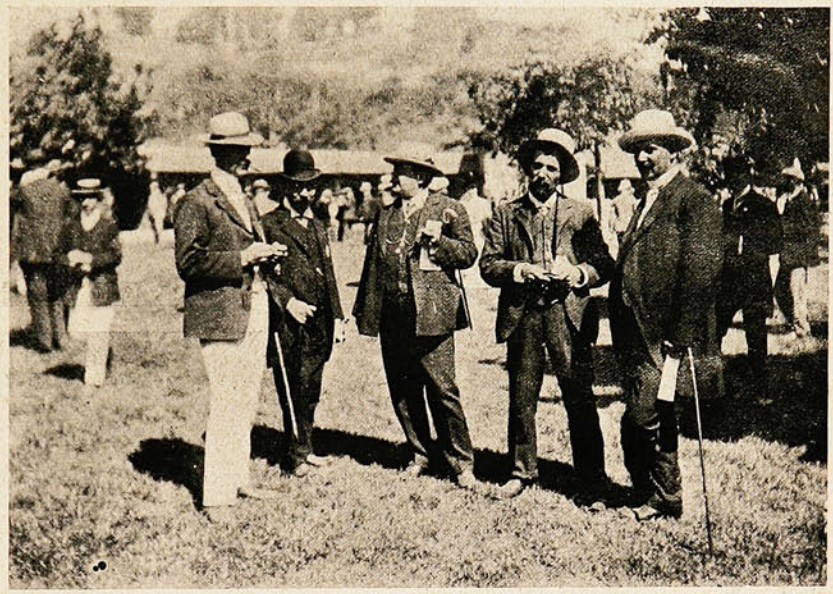
AÑO V. VALPARAISO, 31 DE ENERO DE 1907. N.° 230

Las Carreras.

La paralización del servicio de tranvías á Viña del Mar y la escasez de trenes especiales á la cancha, fueron los factores principales que influyeron para que la asistencia del 27 al Hipódromo fuera relativamente escasa, si se la compara con la habida en reuniones anteriores.

Con todo, hubo bastante animación y á pesar de las muchas deserciones de animales, provocadas en su mayoría por inscripciones repetidas, el día turfista fué interesante.

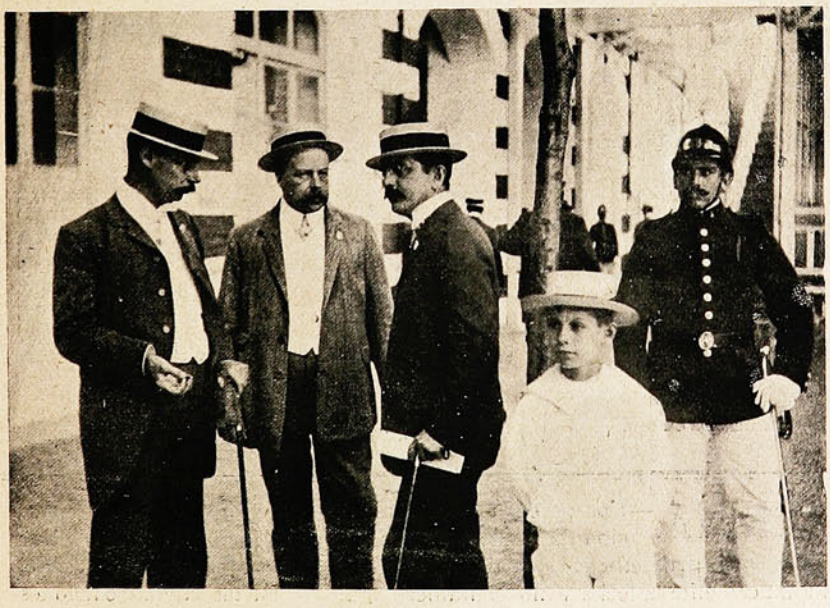
La característica de la reunión fué el triunfo completo de la cátedra en todas las pruebas, lo que quedó perfectamente evidenciado con los pequeños dividendos que pagaron los animales que en ella vencieron. Ha sido, pues, esta la única vez en que los catedráticos estuvieron acertados en sus pronósticos.



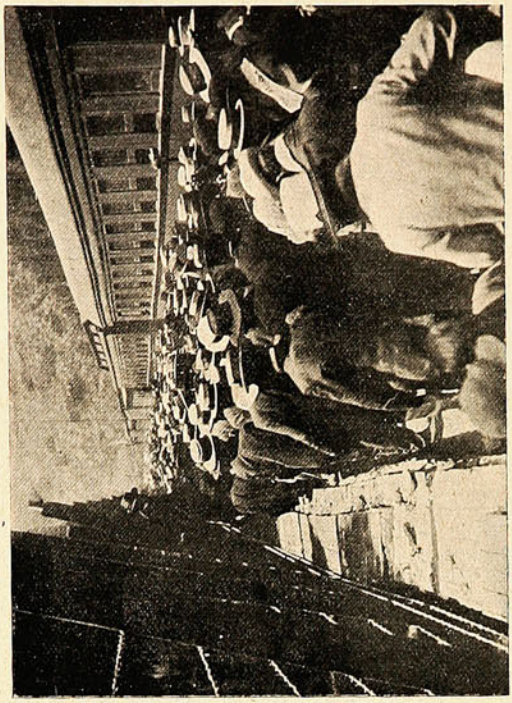
Concurrentes infaltables.

El día no pudo haber sido más desfavorable. El tremendo vendabal que desde temprano hizo sentir sus efectos, fué acompañado de un calor sofocante.

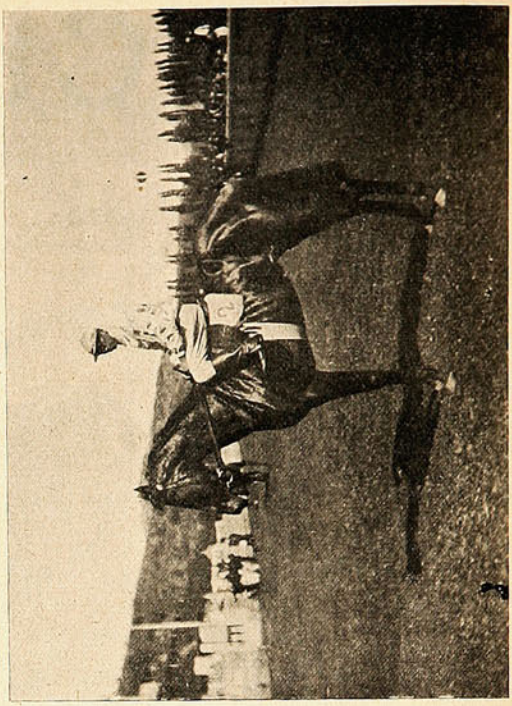
En cuanto á la vuelta, la cosa fué peor todavía, por la tierra que se levantó en densas nubes hasta mucho después de terminadas las carreras.



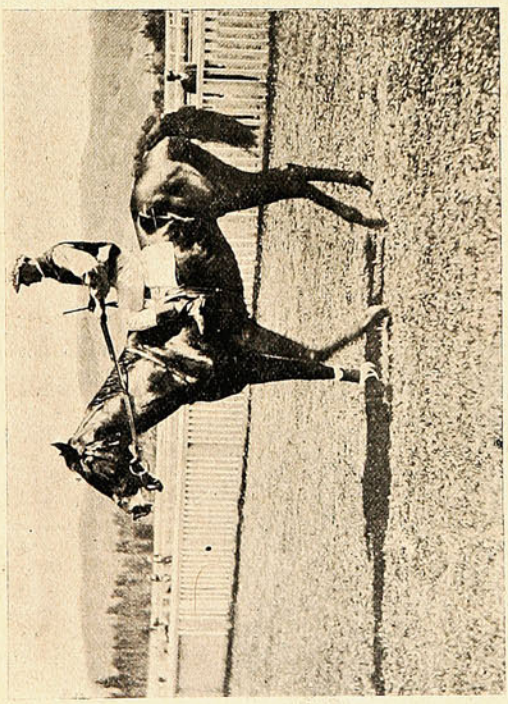
El Alcalde de Viña del Mar, (de perfil, con bastón y el diario).

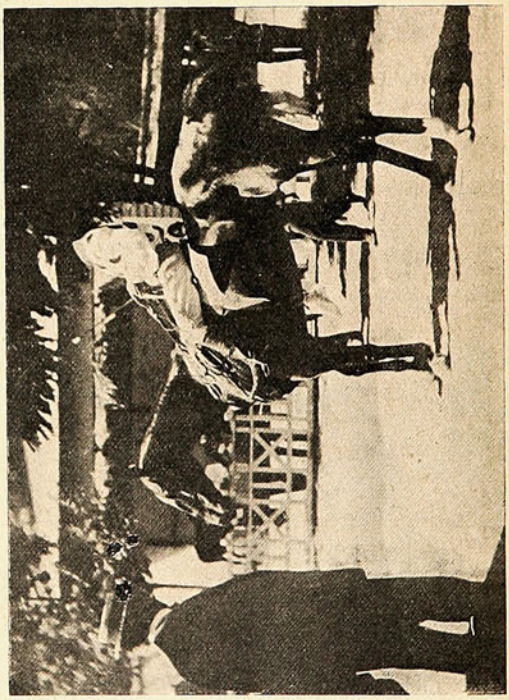


La llegada de un tren á la cancha,
«Almendro», ganador de la segunda carrera.



«Túnica», ganadora de la tercera y séptima carrera.
«Liñeco», que llegó sin freno después de ganar
la carrera de saltos.





ADVERTENCIA.—Nos parece necesario hacer presente que en la numeración de la Revista SUCESOS se ha incurrido en un error de orden, en las ediciones correspondientes al mes de Enero. Para la exacta relación de la serie, debe tenerse en cuenta únicamente la fecha y no el número indicado en las citadas ediciones de Enero.

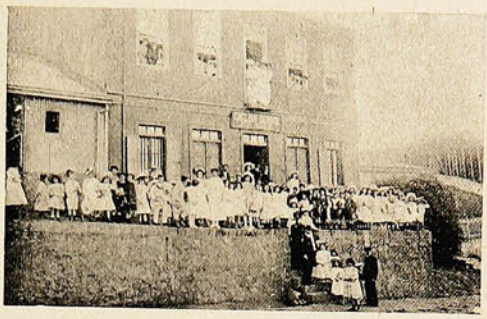
English School for Girls.

En este adelantado colegio inglés, que dirige la educacionista Srta. Dora Zúñiga, se verificaron el día Domingo 27 los exámenes de fin de año.

El curso del colegio (Avenida Playa Ancha) consta de un kindergarten, tres primeras preparatorias y un primer año de humanidades.

La Srta. Zúñiga es secundada por profesoras inglesas bastante competentes, que han dado una prueba de sus vastos conocimientos en los temas que trataron.

Hay también una clase de bordado, á cargo de la Srta. Emma Larrazábal, quien merece especial mención por los diversos trabajos presentados, hechos con toda habilidad y maestría. Nos llamaron la atención especialmente varios cuadros imitando pintura, siendo de advertir que eran hechos casi todos por niñitas de corta edad, que presentamos en este grupo.

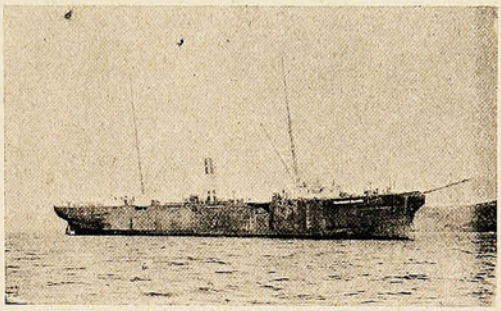


El establecimiento y sus alumnas.

El "Almirante Blanco."

Uno de los días de la semana pasada se efectuó en este puerto el bautizo del nuevo vapor de la marina mercante nacional «Almirante Blanco», de propiedad de la casa de los Sres. Cook, Robinson y C.ª.

Como se recordará, el «Almirante Blanco» no es otro que el antiguo «Copiapó», vapor que después de largos años de servicio estuvo anclado en la bahía hasta el momento en que lo adquirieron los Sres. Robinson y C.ª para efectuarle una reparación general, que lo ha dejado nuevamente en magníficas condiciones de navegación.



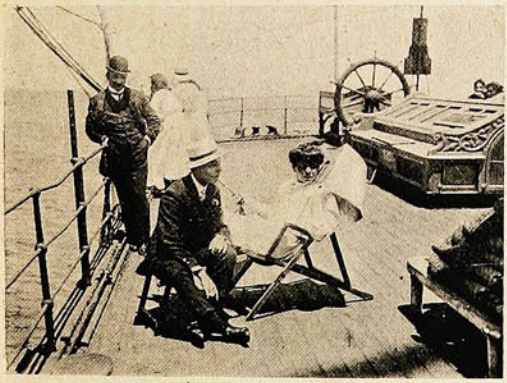
El nuevo «Almirante Blanco»

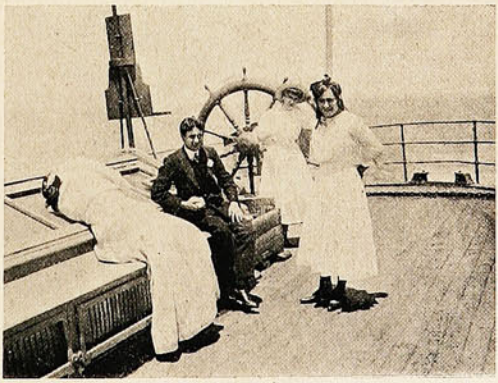
Para la ceremonia del bautizo se invitó á un buen número de personas y familias que se trasladaron al vapor en las primeras horas de la mañana.

Una vez á bordo todos los invitados, el director técnico Sr. Fogg, bajo cuya vigilancia se han efectuado las reparaciones del buque, hizo la entrega del «Almirante Blanco» á sus propietarios en un breve discurso.

En seguida se procedió al bautizo del vapor, quebrando la madrina, en la popa el ex-«Copiapó», la tradicional botella de champaña.

Momentos después se pasaba al salón del «Almirante Blanco», adornado artísticamente, donde se les sirvió á los invitados un magnífico almuerzo. Ofreció el champaña el Sr. Fortino Macaya, uno de los dueños del buque, pronunciando un entusiasta brindis; declarando que las reparaciones efectuadas en el buque le satisfacían plenamente, al mismo tiempo que agradecía á los invitados su presencia en esa significativa ceremonia. En seguida habló el Sr. Marcelo de Barbieri, deseándole felicidades al «Almirante





PARA EVITAR EL MAREO.

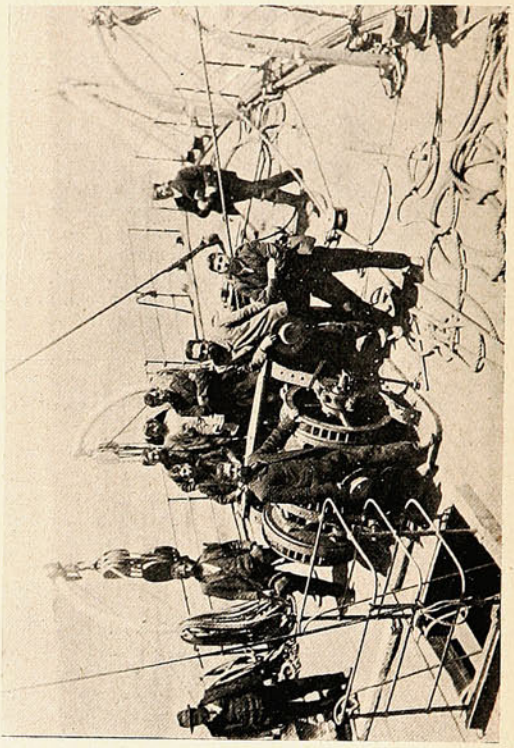
Blanco» en su travesía por los mares. En esa misma tarde se efectuaron las pruebas de las máquinas del vapor, levando anclas y zarpando en dirección á Quinteros.

La velocidad media desarrollada por el «Almirante Blanco» fué de 9 millas, demostrando excelentes cualidades marineras, que lo dejan en perfectas condiciones para la navegación.

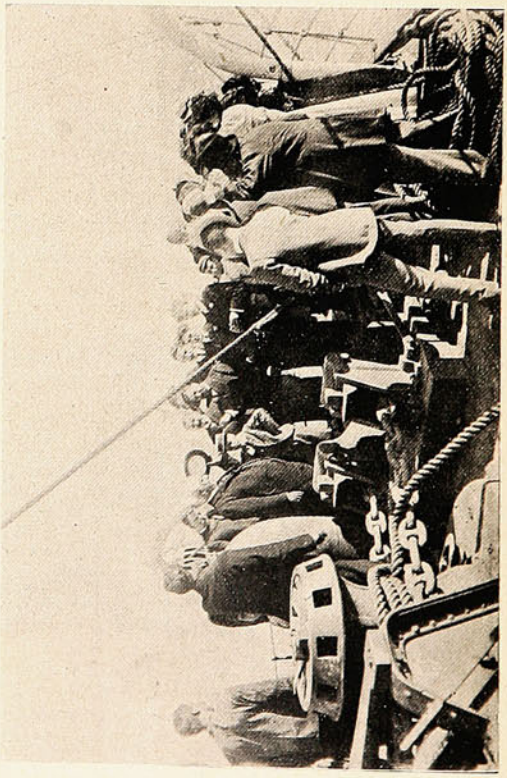
Las siguientes personas asistieron á la fiesta del bautizo: Sr. Fortino Macaya y Sra. Helena de Macaya y familia, Sr. Guillermo Fogg y señora, Sres. Teodoro Lowey, Luis Bradanovic, Oscar Fogg, Juan

Holm, R. W. James, C. Arnold, Jorge Rasmussen, Hugo Lowey, M. Barbieri, J. R. L. Gallardo y A. Palacios M.; y las señoritas Elia Díaz, Balbina Navarrete, Ana Mc. Kechnie, Ester Navarrete A., María y Cristina Fogg, Alicia Lowey y Ester de Palacios.









INSTANTÁNEAS DIVERSAS DURANTE EL BAUTIZO DEL BUQUE.

El último desastre ferroviario.

Un tren de carga que va desparramando animales y el expreso de Santiago que descarrila sobre ellos. Se vive, pues, de milagro. La vida en nuestro país ha pasado á ser algo que no se aprecia en nada mientras se trata de la existencia ajena. Pero, como resulta que á alguien tiene que caerle el golpe, á



EL PRIMER PULLMAN DESBARRANCADO.

lo mejor es uno mismo el que desaparece sin dejar más rastro que las cuatro letras con que el diario da la noticia de «el suceso». Y después..... *pax vobis!* que quiere decir: el muerto al hoyo y los vivos al bollo! Qué país y qué tiempos!



EL OTRO PULLMAN, CUYAS RUEDAS SE VEN Á UN LADO.

Marthe Régnier.



(Correspondencias especiales para la Revista «Sucesos».)

¡Marthe Régnier! Es una de las mujeres más seductoras de París. Es una de esas grandes reinas de la moda y la actitud que imponen á la Francia y al mundo de la elegancia sus rumbos y sus caprichos.

Actualmente trabaja en el teatro «Renaissance» y el arte exquisito con que desempeña su papel, la gracia que despliega á su paso por la escena, ha hecho que se establezca una verdadera peregrinación á ese teatro.

Todo el mundo quiere ir á ver, á admirar la belleza y el talento de Marthe Régnier. Y todo el mundo vuelve satisfecho porque ha visto uno de los productos más excelentes del París elegante.

Es una «étoile» de moda, uno de esos astros parisienses que se conquistan en una sóla noche de triunfo todas las voluntades y todos los aplausos.

Marthe Régnier no tiene anécdotas ni ruedan alrededor de su hermosura historietas picantes. No hace la ostentación del desenfado. Hace el culto de la buena gracia, del buen decir, del buen tono de la escena.

POLICHE.

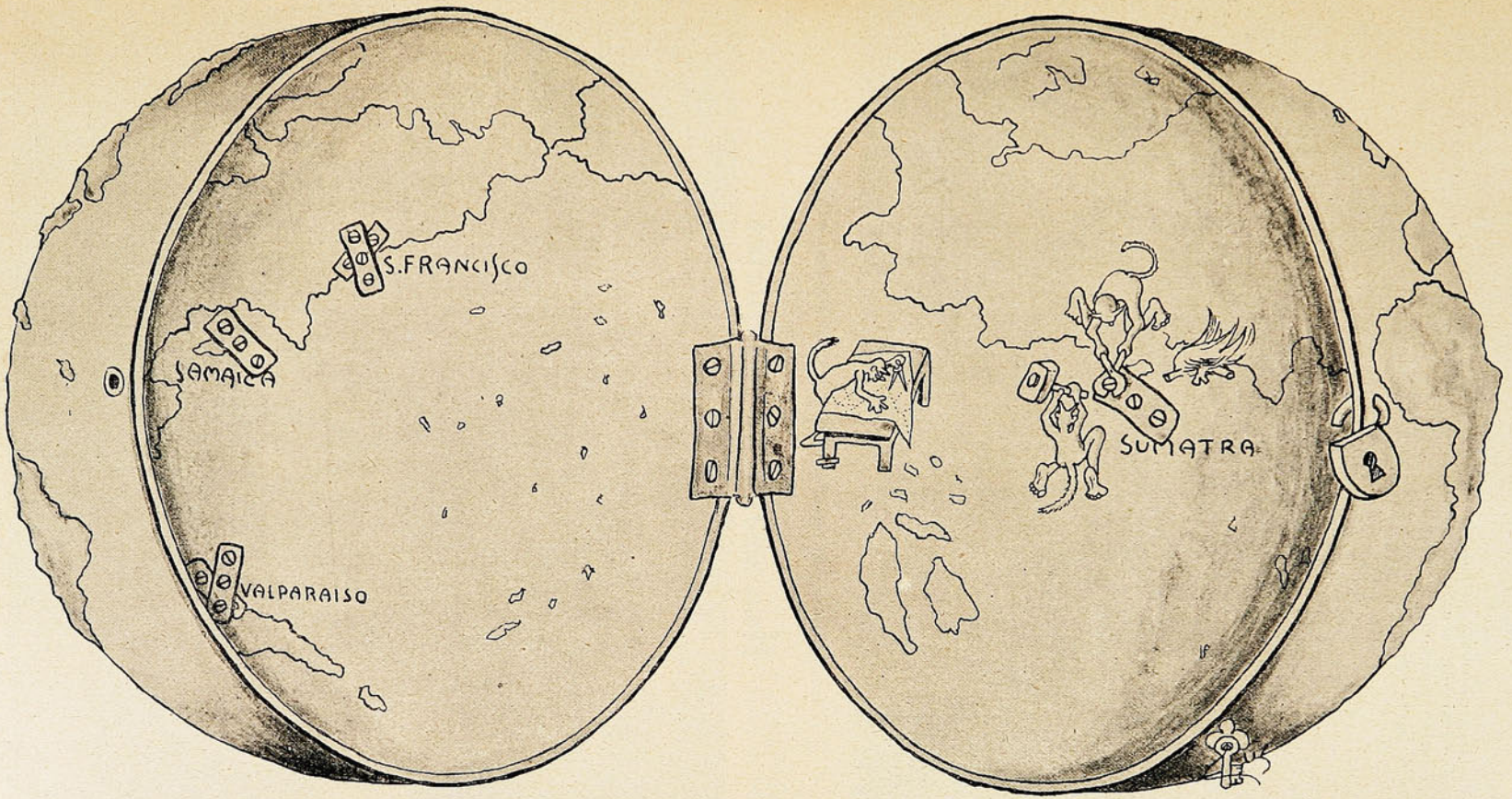
Un estudio de fisonomía infantil.



DEL LLANTO Á LA RISA.

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19

¡PURO PARCHE!



Que el mundo se viene abajo
es cosa ya averiguada.
Y dirán que lo del *ajo*
ó lo del ojo no es nada!

Incendio en el malecón.

Casi ha pasado á ser fórmula corriente lo de los incendios en el malecón de Valparaíso. Pero por esta vez se trata de algo más: un centenar de envases de ácido sulfúrico colocados casi sobre la vía férrea y que estallan á gusto en medio de la población.

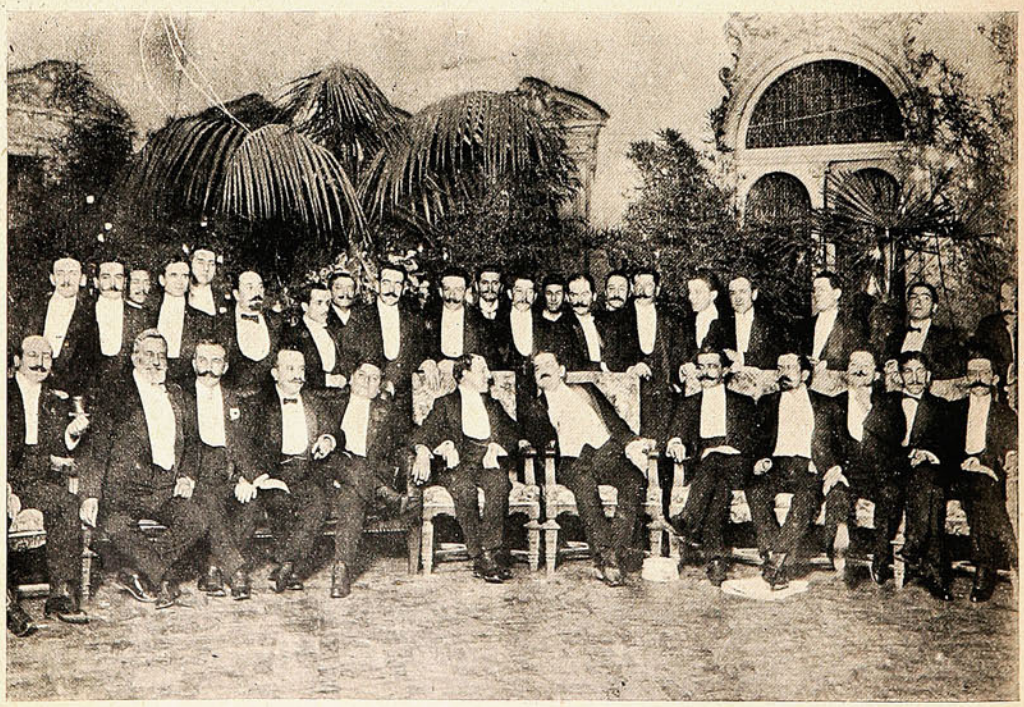
¿Hasta cuando habrá desorganización y «putrefacción» gubernativa?



LOS ESPECTADORES Á CIEN METROS DEL FOCO DEL FUEGO.

Una racha de banquetes.

El diario *El Mercurio*, con motivo de dirigirse á Europa y Estados Unidos su redactor principal, D. Carlos Silva Vildósola, obsequió á éste con un banquete. Se pronunciaron hermosos discursos.



BANQUETE Á DON CARLOS SILVA VILDÓSOLA EN LA IMPRENTA DE «EL MERCURIO».



BANQUETE DE DON ANTERO ASPILLAGA EN EL CLUB DE LA UNIÓN.

El senador peruano señor Antero Aspillaga, con el objeto de corresponder las atenciones que ha recibido de parte de nuestra sociedad durante su estadía en Santiago, ofreció un banquete en el Club de la Unión.

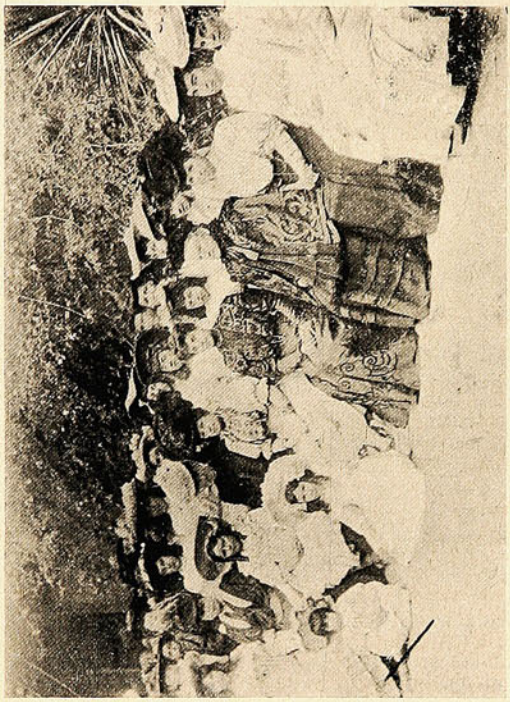


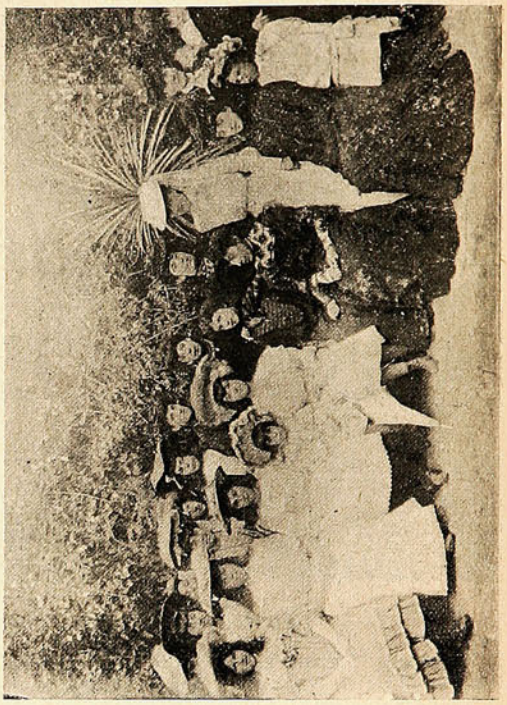
BANQUETE DE LA COLONIA ALEMANA EN LA QUINTA NORMAL.

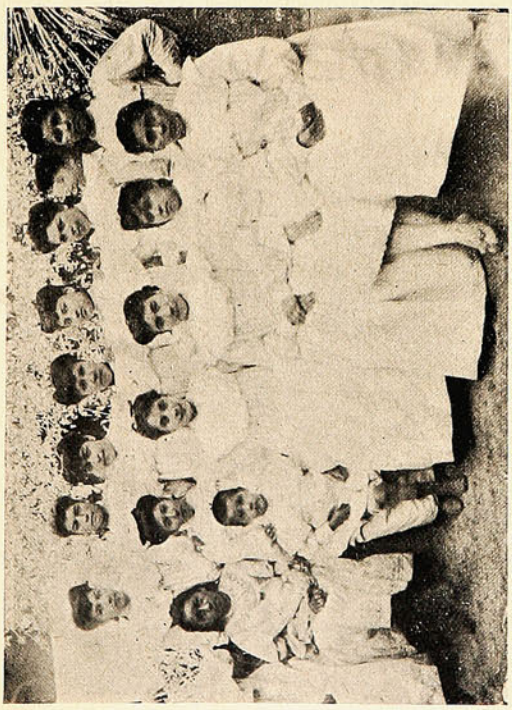
La distinguida colonia alemana residente en Santiago, celebró con entusiasmo el 48° aniversario del natalicio del Emperador Guillermo II. En la noche, á las 7, se sirvió un espléndido banquete en el restaurant de la Quinta Normal, al cual asistieron numerosos miembros de la colonia con sus familias.

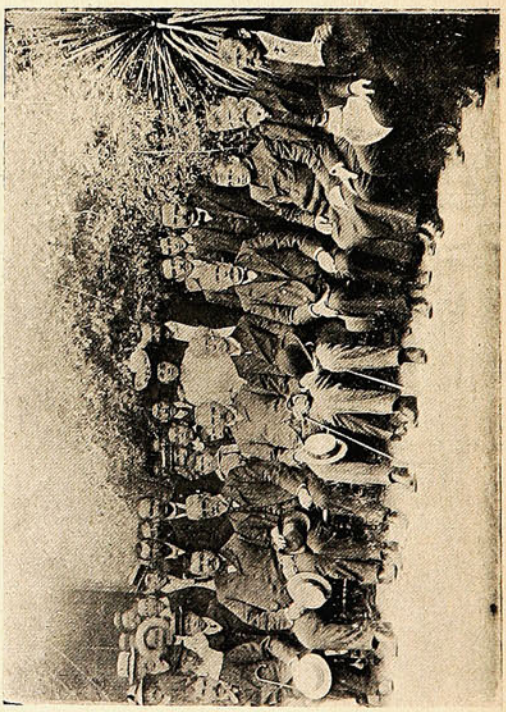
En la Escuela Profesional de Niñas de Quillota.

El Domingo se efectuó en la Escuela Profesional de Niñas de Quillota la apertura de la Exposición de los trabajos confeccionados durante el año escolar por las alumnas de este importante plantel de educación. Concurrieron el señor Gobernador del departamento, el primer Alcalde y demás autoridades.









La sección de dibujo y modas llamaron la atención de las familias visitantes por los artísticos trabajos que se exhibían, muchos de los cuales fueron adquiridos.

La Directora fué felicitada por las autoridades en vista del éxito alcanzado en la instrucción de las alumnas, á pesar de las graves dificultades que originó el terremoto, impidiendo su regular funcionamiento.

INCOGNITA DESPEJADA (NOTA SANTIAGUINA).



—Oiga Ud., guardián: ahí dice "Pastelería del Negro Bueno," pero yo no lo veo al tal negro.
—Eyés, ho!, el negro bueno está en la Monea.....

La bubónica....



Sí, señores, la «arrebatadora» Señora Bubónica, en hora bastante oportuna ha resuelto radicarse en nuestra alcantarillada ca...ca...pital.

Y de ahí ¿quién la saca?...Los médicos están alborotados, los que no lo son también y las ratas andan con un julepe de los mismísimos demonios.

¿Que se denunció un caso? Pues ya tienen Uds. aislada la casa por un cordón sanitario de policía y por un cordón molesto de gente curiosa que no quiere creer en la presencia de tan graciosa huesped.

Tan pronto como se difundió la noticia, los honorables diputados formaron un barullo indescriptible, los galenos una algazara de mil diablos y los dueños de casa se convirtieron en unos señores perfectamente insufribles.

¿Y quién va de visita á alguna casa de familia?

Todavía no pasa de los umbrales de la puerta de calle, desde el jefe de la casa hasta la sirviente, observan al visitante con mucha prolijidad.

Y empiezan los cuchicheos: si será bubónico? si no será?... se informan del barrio en que vive, por precaución no le dan la mano al saludar, concluyendo por invitarlo amablemente á una insignificante fumigación.

Desgraciado del que se presenta con una protuberancia cualquiera en el físico!

Hace días me encontré con un amigo que desde su más tierna infancia luce un enorme lobanillo en la punta de la nariz.



—Al saludarlo, exclamó casi llorando:

—Chico no me digas nada, por allá todos están locos, créemelo.

El día que se descubrió *aquello*, me secuestraron para tenerme en observación. Si supieras cuánto me ha costado convencer á esos bárbaros de que este apéndice es una herencia de familia. Y si no fuera más que eso! Figúrate que no tengo un calzoncillo que ponerme: todo me lo han incinerado.

No se crea que este es el único que ha tenido que pasar un bochorno á causa de la famosa visitante.

Un agricultor que venía del sur á visitar á una señora viuda con pretensiones de contraer segundas nupcias, sufrió un desengaño terrible á causa de haber tocado inocentemente este punto delicadísimo.

—Mi querida señora, le dijo, estoy bastante satisfecho, porque la cosecha de granos será abundante este año.

—No bien hubo concluido la frase el agricultor, la buena señora lo llamó: sucio, propagandista y por último, después de calificarlo de ratón bubónico, se desmayó irremediablemente en un sofá de cuero.

Mientras tanto en la famosa Oficina de Bacteriología el trabajo ha aumentado de una manera alarmante.

Durante el día una romería interminable de gente se agolpa á las puertas de la oficina, solicitando el examen prolijo de cualquier cosa.

Una señora se presentó llevando una camiseta de su difunto esposo para someterla á un reconocimiento microscópico.

El empleado, al desenvolver el paquete, usando de ciertas precauciones indispensables, exclamó:

—¿Y qué significa esto?

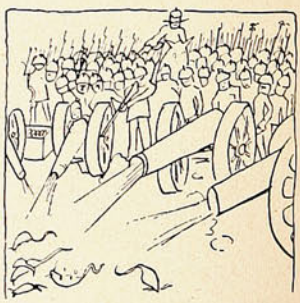
—¡Ah! señor, una camiseta de mi difunto esposo, que esté en la gloria, y que deseo la examine Ud. con paciencia.

—Señora, me parece una camiseta muy ordinaria y sucia sin necesidad de examinarla demasiado.

—Me refiero á que la examine Ud. y me diga con franqueza si contiene el bacilo *ese*.

—¿Su marido murió de enfermedad contagiosa?

—Nó, señor, de una indigestión de camarones, pero como el pobrecito tenía tantas excrescencias en la cabeza y como además esa camiseta es un emblema de amor eterno, la uso desde el día de su muerte. Por eso ya Ud. comprenderá que no me haría maldita la gracia que se marchitara mi hermosura á causa del bacilo *ese*.



—Señora, puede Ud. marcharse tranquila, que el único *bacillus* que posee, y no es muy propagandista del contagio, es la vejez. Y ya Ud. lo sabe.

Otros no llevan nada para que les examinen sino, por el contrario, van á examinar la lactancia de los *bacilos* bubónicos, que son unos chicuelos juguetones dignos de aprecio.

—¿Los ve Ud? le dice un empleado á un señor gordo que está pegado del microscopio.

—Sí, sí le veo, acaba de pasar haciendo una cabriola; es muy monin y tiene cola.

¡Ah! ¡ah! aquí veo á otro, que se parece á un ministro de Estado porque no tiene cabeza.

¡Y qué dije es ese otro! cualquiera creería por su aspecto que es inofensivo ¡Grandísimo bribón!

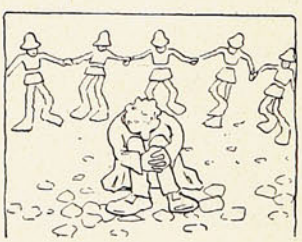
El señor gordo abandona el microscopio, cediendo el puesto á uno de los muchos que esperan su turno, mientras el empleado le dice con marcada compasión:

—Debe Ud. tener cuidado, debe Ud. matar las ratas, debe Ud. incinerar las basuras de su casa, debe...

—¿Le debo algo? interrumpe el señor gordo.

—Nada, señor.

—Cuantas gracias, replica sonriendo, y á medida que se aleja se dice para sí mismo: ¡Pero qué monería de bichos! Es de no creerlo que las ratas...



Lo que es respecto á las ratas andan más escamadas que en el estómago de un gato!

Las autoridades, mirando por la vida de los habitantes, acordarán sin duda dar una buena propina por cada ejemplar que se presente convertido en cadáver difunto.

Y como en esta vida todo es negocio, no faltará

un corredor que, soñando con dividendos apetitosos, se lance á formar una «Sociedad compradora de ratas difuntas», que contaría además con una subvención del Gobierno.

Desde luego el organizador garantizaría que una vez cubierta la totalidad de las acciones y pagada la primera cuota, alcanzarían un 30 % de premio.

El objeto de la Sociedad sería el de adquirir todos los ejemplares á precios reducidos para negociarlos con la autoridad, teniendo derecho al cuero de cada rata, los que una vez desinfectados por el Instituto de Higiene, servirían para confeccionar guantes.

Como se ve, el negocio está hecho, y sólo en un caso podría fallar: si las ratas, mirando el peligro, se constituyeran en comité para organizar una liga de defensa mutua.

La Sociedad para iniciar las operaciones podría encargar una partida de veinte mil perros y gatos ratoneros amaestrados y contando además con el apoyo decidido del cordón sanitario policial.

Se hace imprimir un sinnúmero de carteles «réclame» que digan: «*¿Ve Ud. una rata? Puede Ud. obtener una fortuna presentándola en las oficinas de la Sociedad*», y con este medio, la bubónica, en vista de la escasez de propagandistas, se irá con sus protuberancias á otra parte, y las ratas, pasando á ser un artículo de lujo, valdrán un ojo de la cara.

A pesar de que todos sabemos de antemano que el único bubónico que existe en el país es D. Pedro y que todo el mal proviene de la poca honradez higiénica de los políticos, para los cuales no hay cordones sanitarios ni cosa que se parezca.

Si la bubónica anda suelta por esos mundos de Dios, se pueden esperar cosas maravillosas de su brillante actuación.

Su presencia, bastante dudosa, ha dado ocasión para magníficas planchas, como la del turco aquel, que después de ser conducido con miles de precauciones y de haberse efectuado el secuestro de su infestada personalidad, se fugó con una calma admirable.

Se le busca con toda actividad, la policía husmea por todas partes y ya lo creo que podrán pescar una *turca*, porque lo que es al turco ¡cualquier día...!

JUAN DEL CAMPO.

D. Jovellar Cordovéz.



Ha fallecido recientemente en Talcahuano, víctima de una violenta enfermedad, D. Jovellar Cordovéz, secretario de la aduana de ese puerto.

El extinto era un antiguo y meritorio empleado que, á fuerza de constancia en el cumplimiento de su deber, había llegado á ocupar ese delicado puesto de confianza á completa satisfacción de sus jefes, captándose al mismo tiempo la estimación de sus compañeros de oficina.

Su muerte produjo una honda impresión entre sus relaciones y camaradas de trabajo, que le han visto desaparecer demasiado pronto, dejando un vacío difícil de llenar. Sus funerales se efectuaron con toda solemnidad, asistiendo á ellos todo el personal de la aduana con el objeto de tributar el último homenaje á la memoria del amigo y del compañero de trabajo. El Sr. Prieto, en el momento de sepultar los restos, pronunció un sentido discurso á nombre de los empleados de la aduana de Talcahuano. Sobre su tumba se depositaron hermosísimas coronas.

La prensa de Concepción dejó constancia en varios párrafos de crónica los méritos que adornaban al Sr. Cordovéz.

Impresiones populares.

Continuamente ofrecemos en nuestra revista diversas notas recogidas en medio del que pudiéramos llamar puro ambiente popular. Nada es más sugestivo ni refleja mejor el espíritu que anima las reuniones





UNA TRILLA.

de la parte culta de nuestro pueblo, que las escenas que sorprende el objetivo en medio de esas fiestas campestres «de harpa y guitarra». ¡Cuánto puede envidiarse ese buen humor inagotable! El es, por desgracia, privativo solo de ciertas personas que parecen tener la felicidad comprada!

Hoy reproducimos las presentes fotografías obtenidas durante una fiesta del género indicado, en un lugar cercano á nuestro puerto, y á la que concurrieron numerosas familias.



LOS CONCURRENTES.

El sello chileno, característico nuestro, no se puede negar que aparece bien estampado en cada una de las instantáneas, especialmente en la última, que representa la *cueca*. (De paso haremos notar la transfor-



LA CUECA.

mación que ha sufrido esta palabra netamente nacional: la *cueca*. En su primer origen se llamó la *zamacueca*. Hoy hasta el pequeño Boris, que aprendió la palabra entre nosotros, decía que iba á ejecutar «una *piccola cueca*»).

TRES MILLONES

DE PESETAS

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES Y SUSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

El público — tanto en Valparaíso como en Santiago y demas centros de la República — que ha visto cual ha sido el rumbo dado á esta Revista durante el último tiempo, y que ha sabido apreciar el esfuerzo gastado en bien de los intereses generales y del constante progreso, recibirá con agrado una pequeña demostración en favor suyo de parte nuestra.

Hicimos, a fin de 1906, dos sorteos de billetes de la loteria argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho mas valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (monedas española) de la lotería de fin de año de Madrid, la mas grande del mundo, a todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

Las personas que no hayan adquirido los ejemplares del mes de ENERO pueden avisarlo á nuestras oficinas, San Agustin 19 (Valparaiso), á fin de completar la colección anual.

Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES!

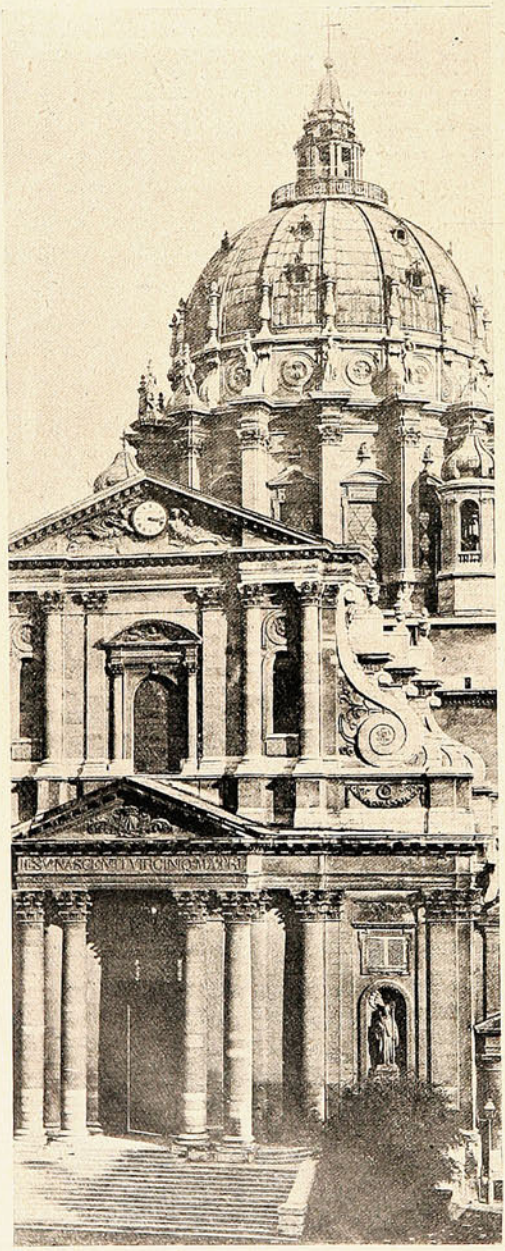
leyendo **SUCESOS.**

Las iglesias de París.

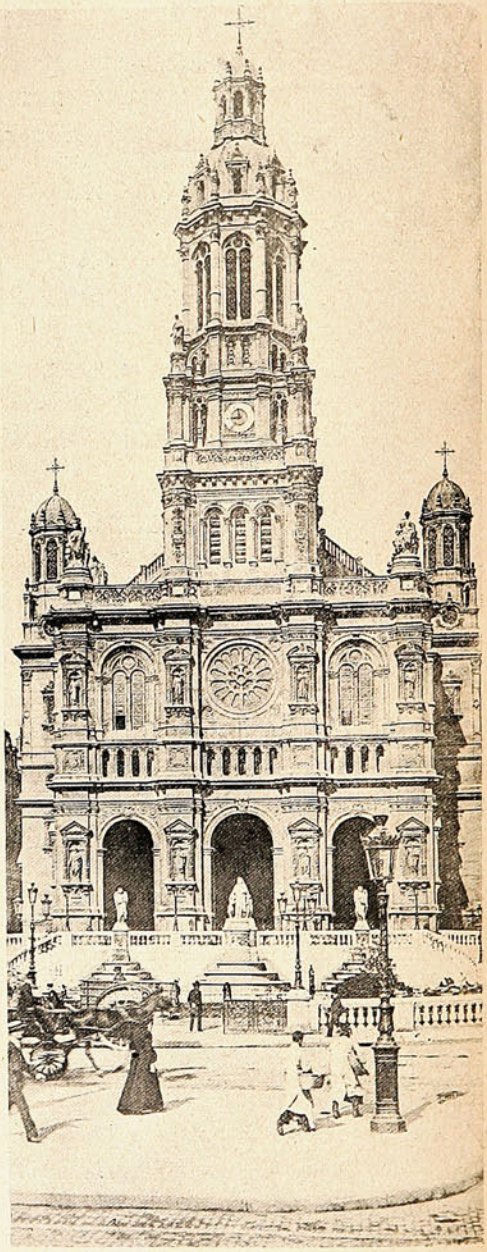
UN NUEVO CORRESPONSAL DE LA REVISTA «SUCESOS» EN EUROPA.

En número pasado publicamos una correspondencia de París con el mismo título de estas líneas. Hoy complementamos ese artículo con la estampa de las principales iglesias de la capital francesa.

La ardiente cuestión religiosa en Francia, de la que nos ocupamos en otra parte, ha dado gran actualidad á todo lo relacionado con este asunto, uno de los más grandes de este nuevo siglo.



LE VAL DE GRACE.



LA TRINITÉ.

SUCESOS ha nombrado un corresponsal en Europa, con residencia en París. Se firmará *Poliche*.

Nuestro corresponsal es un joven distinguido, colaborador durante algunos años de la prensa de Chile, en la que bajo otra firma ha adquirido justo renombre literario y fundada reputación.

En lo sucesivo aparecerán, pues, los ecos europeos bajo una forma de redacción especial para nuestro semanario, que podrá al mismo tiempo ofrecer á los lectores las notas gráficas originales, no registradas por las revistas del viejo mundo: principalmente las que se relacionen con las colonias de chilenos que residen en las grandes capitales del antiguo continente ó se hallen de excursión fuera del país.



Vanidad

no es

el tratar de conservar en su cutis la frescura de la niñez.

Esto es muy fácil.

Use Vd. únicamente la Crema del Harem, el mejor regenerador del cutis, que da á éste suavidad y lo preserva contra las arrugas.

Por su preparación purísima y perfume delicioso, no tiene rival.

CREMA del HAREM

El vendedor de ecos.

Me inspiró interés y simpatía, desde el primer instante, aquel hombre desconocido. En su actitud humilde, su mirada sin brillo y sus harapos con pretensiones de elegancia, existía algo misterioso que vino á despertar el último germen de piedad escondido en las vastas soledades de mi corazón.

Al contemplarle con más detenimiento, ví que llevaba una enorme cartera bajo el brazo.



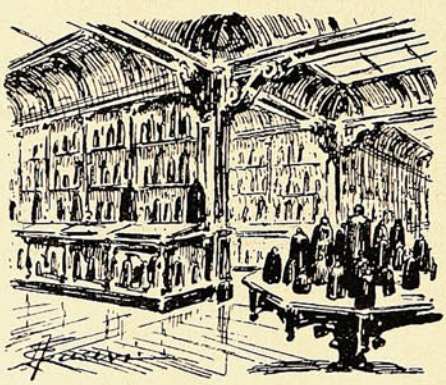
En seguida me dije: «Tienes que habértelas con un comisionista. Dios tenga piedad de tí».

Crucé mis piernas con filosófica resignación, le indiqué una silla y me dispuse á escuchar. He aquí lo que dijo:

«Caballero: perdí á mis padres cuando aún era un niño. Mi tío Ithuriel me llevó á su lado considerándome como á un hijo. El era mi único pariente en el mundo, y además, bueno, rico y generoso en demasía. Crecí en el lujo y la abundancia. No tuve deseo que no viera satisfecho inmediatamente.

Concluí mi carrera, y con objeto de ver tierras, marché al extranjero, acompañado de un mayordomo y dos sirvientes. Durante cuatro años mariposeé en los jardines maravillosos de lejanas playas, si permite Ud. el empleo de ciertas perifrasis á un hombre cuyo lenguaje siempre estuvo inspirado por la poesía. Hágolo, pues, en la seguridad de que también Ud. tiene algo de poeta. Se lo conozco en los ojos... Resplandece en ellos la chispa divina...

Pues bien: en esos países apartados, saboreé la deliciosa ambrosía que fecunda el alma, el pensamiento, el corazón. Mas, lo que satisfizo de preferencia mis inclinaciones hacia lo bello, fué la costumbre, muy general entre las personas ricas del viejo mundo, de coleccionar curiosidades elegantes, nimiedades encantadoras. Dí cuenta de estas observaciones á mi tío Ithuriel... ¡Maldita la hora en que se me ocurrió tan fatal pensamiento!



En una de mis cartas le hablé de un caballero londinense, poseedor de maravillosa colección de caracoles marinos; en otra, de cierta estupenda colección de pipas de espuma de mar. Le conté que un *gentleman* había logrado reunir una colección de manuscritos indescifrables; que había recreado mis ojos en la mejor colección de jarrones chinos existente; que un amigo mío guardaba como oro en paño todos los sellos usados que caían á su alcance, y que la colección valía ya una fortuna. Y así sucesivamente. Mis noticias dieron pronto sus frutos. El opulento Ithuriel se hizo coleccionista; pero no un coleccionista pacífico, sino un buscador furibundo de todo lo coleccionable. Empezó por descuidar su negocio de compra-venta de cerdos; luego se retiró por completo del comercio, para poder dedicarse sin tregua á la caza de objetos curiosos. Su fortuna inmensa le permitía no pararse en barras. Su primera colección fué de cencerros, y por cierto, sin rival en las cinco partes del mundo. Ocupaba cinco salones, comprendiendo las diferentes clases de cencerros usados desde la edad del bronce hasta nuestros días. La colección tenía un defecto: que faltaba para completarla un cencerro pre-histórico importantísimo. Este pícaro cencerro estaba en poder de un archimillonario neoyorkino. Mi tío ofreció sumas enormes por adquirirlo, pero fué inútil. Ya sabe Ud. la consecuencia necesaria. El coleccionista de pura sangre no concede importancia á una colección incompleta.

Aunque su corazón salte en pedazos, vende su tesoro y pone el pensamiento en otro campo de exploraciones que se encuentre todavía virgen.

Eso fué lo que hizo mi tío. Intentó formar colección de ladrillos históricos. Después de haber amontonado una cantidad inmensa de ellos (todos á cual más interesantes), se encontró con que un contratista inmensamente rico poseía el único ladrillo que faltaba á la valiosa colección de cascotes. Lejos de desalentarse, Ithuriel dedicó sus millones á reunir hachas de pedernal y otros objetos de las primeras edades del hombre. Pero incidentalmente descubrió que una fábrica proveía á otros coleccionistas de cachivaches antidiluvianos; y en tan buenas condiciones económicas, que era estúpido el adquirlos legítimos.

Busco entonces, gastando centenares de miles de dollars, inscripciones aztecas y ballenas disecadas. Cuando ya creía su colección completa, llegó á los Estados Unidos un ballenato rarísimo de los mares de Groenlandia y una inscripción azteca del Condurado, en la América Central. No hay que decir que ambas curiosidades anulaban en absoluto la colección de mi tío. Este llevó á cabo enormes sacrificios pecuniarios por conquistar las dos maravillas. Pudo conseguir la ballena; en cambio se le escapó la inscripción, que fué á parar á un museo. El infeliz Ithuriel vendió sus ya insignificantes colecciones y se abandonó á la más negra de las misantropías. En una sóla noche, su negra cabellera emblanqueció hasta rivalizar con las cumbres de los Andes.

Pero Ithuriel era tozudo. Cuando salió de sus meditaciones fué para intentar una nueva experiencia. Y lo que decidió fué coleccionar algo que no hubiera sido coleccionado nunca... Algo nuevo y sorprendente, que dejase pasmada á la humanidad. Mi tío se hizo coleccionista de ecos.

Su primera compra fué un eco de Georgía que repetía cuatro veces. Luego adquirió un eco séxtuple, existente en el Maryland. En seguida un eco del Tennessee, estupendo verdaderamente.. ¡Calcule Ud! Daba trece golpes... A pesar de su

mérito extraordinario, lo compró baratísimo, porque necesitaba algunas reparaciones. Habíase venido abajo parte de la roca que reflejaba el sonido Creyó mi tío que la compostura no le costaría más de 50,000 dollars, y que aún era fácil conseguir, elevando algunos metros la montaña, que el eco repitiese tres veces más. Tuvo el pobre una decepción, porque el arquitecto encargado de los trabajos, ignorando sin duda las precauciones que exige la reparación de un eco, llegó á hacerle callar para siempre. Antes de caer el eco en manos de la ciencia hablaba más que una comadre; luego, sólo fué ya bueno para asilo de sordo-mudos.

Muy bien. El insigne Ithuriel compró en seguida, por cuatro cuartos, un lote de ecos dobles diseminados en varios territorios. Andando el tiempo se le presentó oportunidad de hacerse con el mejor eco del mundo: un eco del Oregón, acerca de cuyos méritos se dará Ud. idea si se digna escucharme con paciencia. Sepa Ud., caballero, que en el mercado de ecos, la escala de precios es acumulativa, ó si se quiere mejor, ascendente, como acontece respecto de los quilates en los diamantes. En efecto; nosotros nos servimos de los mismos términos. Así, por ejemplo, un eco de un quilate no vale más que 10 dollars, sobre el precio del suelo en que se halla; un eco de dos quilates ó de dos repeticiones, vale 30 dollars; uno de 5 quilates, 950 dollars; uno de 10 quilates, 13,000 dollars. Bueno; pues el eco del Oregón, llamado por mi tío el eco de Castelar, en recuerdo del gran orador español, era una piedra preciosa de 22 quilates. Le costó, por tanto, la friolera de 216,000 dollars. El terreno lo adquirió por nada, debido á encontrarse á 800 kilómetros del pueblo más próximo.



Hasta entónces, había caminado yo por un sendero de flores. Para colmo de dichas era el adorador predilecto de una hermosa joven, hija única de cierto potentado inglés. Un día llegué á ser el dueño absoluto del corazón de la bella. Me amó con la misma intensidad con que yo la amaba. Cuando la veía, antojábaseme estar sumergido en un océano de delicias. La familia de mi novia no veía con malos ojos aquellos devaneos, sin duda por constarle que yo era único heredero de un tío valorado en 5 millones de duros. Todo marchaba, pues, admirablemente, al parecer. Y digo esto, porque tanto mis suegros *in partibus*, como la niña y yo, ignorábamos que mi tío Ithuriel practicaba el coleccionismo en grado tan monstruoso.

Por entonces fué cuando comenzaron á amontonarse las nubes sobre mi cabeza, inconsciente del peligro.

No sé quién descubrió ese eco sin par, conocido desde aquella época con el nombre de «Gran Ko-i-noor del sonido»; el eco prodigioso de 66 quilates, que repite cualquier palabra por larga y enrevesada que sea, durante quince minutos... Creo inútil decirle que el primer aspirante á su propiedad fué Ithuriel.

Teníase ya por dueño de la incomparable montaña de eco permanente, cuando he aquí que surge otro licitador. La propiedad en que radicaba el eco se componía de dos montículos y un valle enclavados en un paraje desierto y á muchos centenares de kilómetros de Nueva York.

Los dos compradores se personaron en el terreno simultáneamente, ignorando la presencia del competidor. Por desgracia, el eco no pertenecía á un sólo dueño. La colina de Oriente era propiedad de un tal Williamson Bolívar Tarvis; la opuesta eminencia formaba parte de los bienes de Harbison T. Bledro. El valle intermedio servía de límite á las dos propiedades. Así, mientras mi tío compraba la colina de Tarvis en 3.235,000 dollars, el *otro* adquiría la de Bledroten poco más de 3 millones.

Ya adivinará Ud. el resultado. La colección de ecos más hermosa de la tierra iba á quedar incompleta para siempre, puesto que sólo le correspondía á mi tío la mitad del rey de los ecos. Ninguno de los dos competidores quería soltar su colina, ni se amoldaba á compartir la propiedad del eco. Hubo, pues, disputas y odios cordiales... Para terminar, el adversario de mi tío, procediendo con esa mala intención de que sólo es capaz un coleccionista, empezó á derribar su colina.

Lo que él decía: «Desde el momento en que no puedo tener el eco para mí sólo, es necesario que nadie lo posea».

Y aquel hombre sin entrañas empezó su siniestra obra, demoliendo poco á poco el montículo reflector del sonido. Mi tío creyó morirse de pena. A sus ruegos contestaba el implacable rival: «La mitad del eco es mía. Me place suprimirlo».

El desgraciado Ithuriel acudió á los tribunales; el otro procedió en la misma forma. En suma: que el pleito llegó á ventilarse en el Tribunal Supremo de los Estados Unidos. Los informes de los jueces maldito si aclararon el asunto. Dos de los magistrados opinaron que el eco podía considerarse propiedad personal, y que, por consecuencia, podía ser vendido, comprado y sujeto á contribución.

Otros dos jueces pensaron que el eco era cosa inmueble, puesto que evidentemente no podía ser separado del terreno, ni transportado á voluntad.

Con objeto de acabar de una vez, falló el supremo tribunal que el eco era propiedad; que las colinas eran también propiedad; que los dos coleccionistas eran legítimos poseedores, distintos é independientes de ambas colinas; pero que el eco era propiedad indivisa. Por lo cual, uno de los propietarios tenía perfecto derecho á demoler su colina, puesto que le pertenecía; si bien debía pagar una indemnización calculada sobre la base de 3.000,000 de dollars, para resarcir á la parte contraria de los desperfectos que pudiera sufrir en la mitad de su eco. La sentencia prohibía igualmente á cualquiera de los litigantes hacer uso de la colina opuesta para reflejar el sonido sin la debida autorización de la parte contraria. En principio, cada propietario sólo debía servirse de su colina propia. Si el semi-eco no satisfacía á los pleiteantes, era ésta una circunstancia que apenaba á los jueces; pero les era imposible remediarla dentro de las inflexibles prescripciones de la ley. Total: la contienda quedó en el mismo estado que antes. Ni mi tío ni su antagonista dieron su brazo á torcer. Y así fué como dejó de hacer oir su voz grandiosa el «Eco de Castelar». La inestimable propiedad nada valió desde entonces.

Una semana antes de celebrarse mi boda, mientras yo continuaba sumergido en el océano de delicias y se disponía ya á asistir á la ceremonia la flor de la nobleza británica, llegó la noticia del fallecimiento de mi tío y una copia del testamento en

que me instituía su heredero universal. Empañados mis ojos por las lágrimas, fuéme imposible leer el documento. El padre de mi prometida estaba allí para evitarme tan dolorosa prueba... Examinó en brevísimos instantes la vulgar prosa notarial, y luego me dijo en tono severo: «Y, ¿esto, amigo mío, es lo que usted llama ser rico? Puede que así lo estimen en su vanidoso país. Sepa usted que por toda herencia tiene hoy una vasta colección de ecos, si se debe llamar colección á un conjunto de cosas repartidas por toda la superficie del continente americano. Y no es esto lo peor sino que su tío le deja otra hermosa colección de deudas, tantas quizás como ecos; á hipoteca por eco. Lamento lo que sucede, pero crea usted que el amor que profeso á mi hija me impide casarla con un hombre que se encuentra en la situación de usted. Si siquiera fuese usted dueño absoluto de un eco donde poder retirarse con su esposa, y allí á fuerza de cultivar pacientemente la tierra, conquistarse una posición, crea usted que no vacilaría en entregarle mi hija. Yo no puedo unir su suerte á la de un mendigo. Tenga usted sus ecos hipotecados y váyase con la música á otra parte».



—Mi adorada Celestina—porque ella llevaba ese dulce nombre—abrazábame nerviosamente y decía que quería ser mi esposa, con ó sin eco.

Aquel padre inexorable cometió la crueldad de separarnos... Celestina murió al poco tiempo, y yo no he muerto por verdadero milagro... Véame usted ahora, caballero: sólo, errante, adolorido, implorando á diario de la misericordia del Todopoderoso, que me reuna pronto con Celestina... ¡Dios no me oye! Ahora, si tiene usted la amabilidad de echar una ojeada á los mapas y planos existentes abí, en el fondo de esa cartera, estoy seguro de que comprará alguno de los ecos que llevo en venta, los doy por un pedazo de pan.

—Permítame usted que le interrumpa—dije al singular comerciante. — Hasta ahora los comisionistas han sido mis más tenaces perseguidores. Ellos me han obligado á compra· una máquina de coser; un mapa lleno de errores; un timbre que no suena; venenos para las ratas, que han resultado inofensivos, y en fin, una multitud de cosas inútiles ó molestas. Ya estoy harto de comisionistas. No quiero ecos, ni aunque me los dé usted regalados. ¡Cualquier día aguanto yo un eco en mi casa, sobre todo en momentos de mal humor! ¿Ve usted ese fusil? Bien: no le digo más. Evíteme usted un día de luto. No se empeñe en que sea yo el que le reuna con Celestina...

Al cabo de una hora de suplicio, transigí. Le compré un par de ecos dobles, en buenas condiciones. Como regalo me entregó un tercer eco, entre nosotros de difícil salida: no hablaba más que alemán... Díjome el comisionista que en un principio se trataba de un eco políglota; pero, según parece, concluyó por haber perdido la bóveda palatina.

MARK TWAIN.



El clavel.

Fué en tu salón de triunfadora altiva,
donde hirió tu severa aristocracia,
—como un símbolo rojo de mi audacia—
un clavel que tu mano no cultiva.

Quizás hubo una frase sugestiva,
ó viera una «intención» tu perspicacia,
pues la faz adorable de tu gracia
se quedó como novia pensativa.

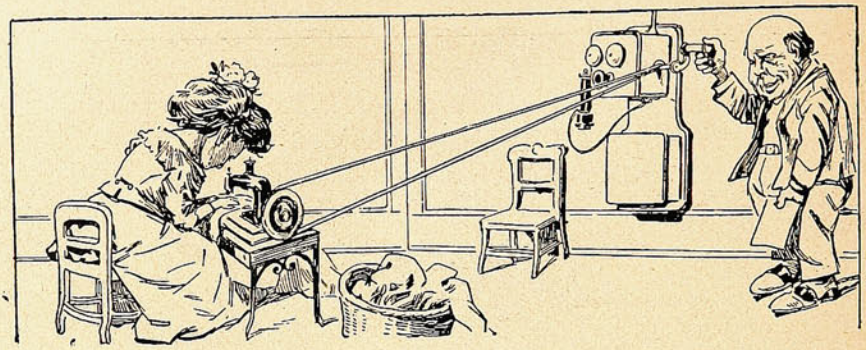
Y así en tu vanidad, por la inclemente
condena, de un orgullo intransigente,
mi rojo heraldo de amatorios credos

mereció por su símbolo atrevido,
como un apóstol ó como un bandido
la guillotina de tus blancos dedos!

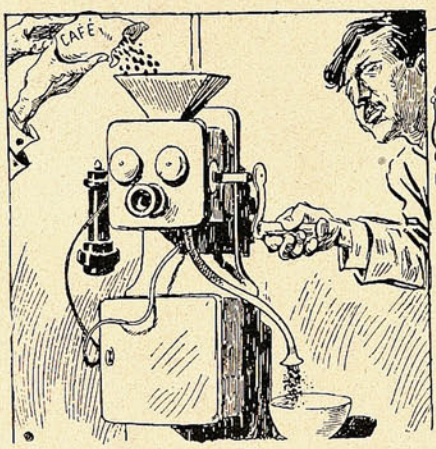
EVARISTO CARRIEGO.



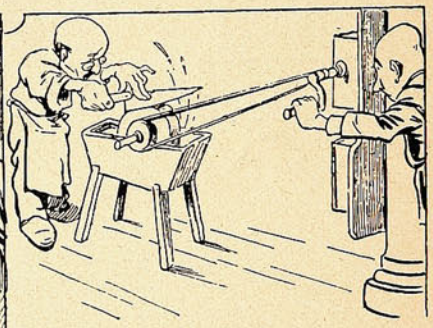
EL ASISTENTE (ALIAS EL «ÑATO»).



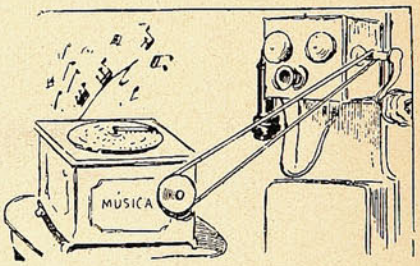
Cada uno de nosotros se ha pasado la flor de la juventud dale que dale a la campanilla del teléfono sin conseguir que la señorita telefonista le haga caso...



en un molinillo de café;



...siendo que se podría utilizar ese movimiento en un molejón;



en una caja de música;

y hasta en carreritas de caballos, en las que se perderá la plata pero no la paciencia. (Para el hogar doméstico recomendamos el primer cuadro).

La cuestión religiosa en Francia.

La cuestión religiosa en Francia, después de un período en que se creyó que se iniciaban corrientes de tolerancia que pacificarían un tanto los espíritus, ha tomado las proporciones de un verdadero conflicto entre ambas potestades, pues al expirar el plazo para la aplicación de la ley de separación de la Iglesia y el Estado el problema religioso se ha agravado en términos muy lamentables.



El palacio de la Nunciatura Apostólica en la calle del Elíseo 10.



Los seminaristas expulsados del gran Seminario Conciliar de San Sulpicio.

El mismo día en que comenzaba á regir la ley fué expulsado del territorio francés Mons. Montagnini de Mirabello, que, desde la partida del nuncio Mons. Lorenzelli, estaba encargado de los archivos de la Nunciatura, que han sido registrados y embargados sus documentos de orden del Gobierno.



El arzobispo de París en la calle Grenelle 129.

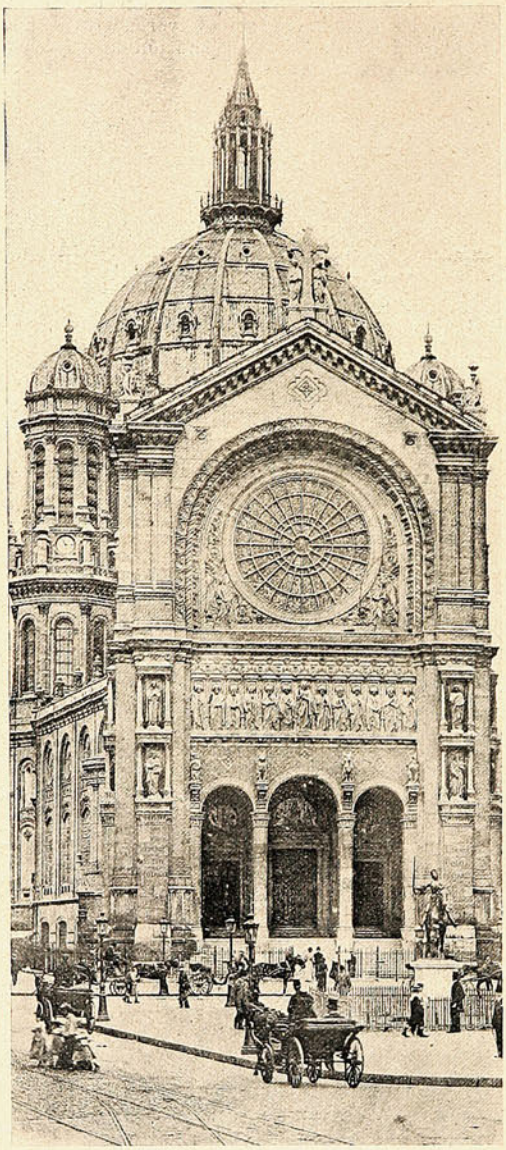




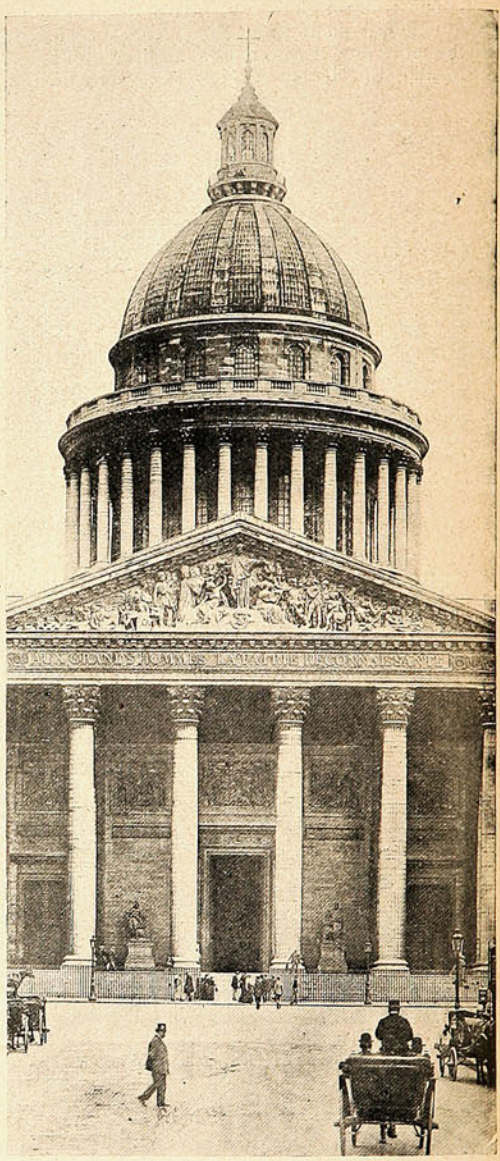
El palacio del diputado Denis Cochin, nueva residencia del arzobispo de París.

El ministro Briand firmando un decreto para efectuar un inventario.

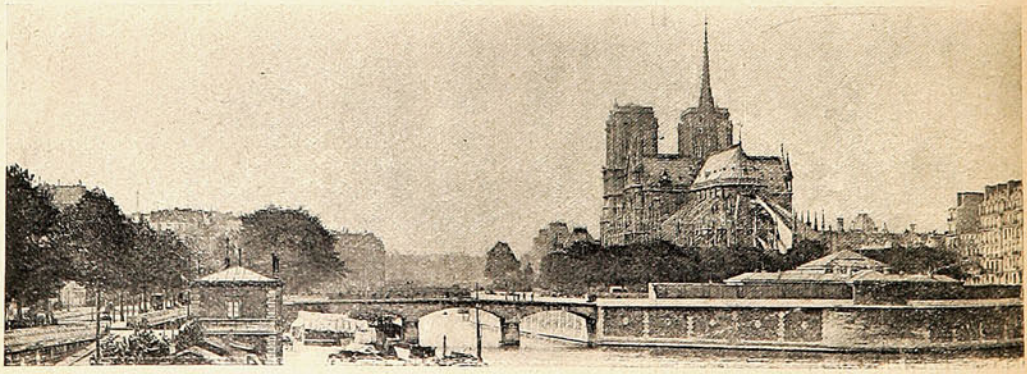
El anciano arzobispo de Paris, cardenal Richard, se ha visto obligado á dejar su residencia y trasladarse á la casa del diputado Mr. Denys Cochin. Los seminaristas de San Sulpicio no han sido expulsados en realidad del edificio en que cursaban sus estudios de teología; pero como debían desalojarle, han tomado sus medidas y todo el día 12 han estado transladando sus muebles, libros y enseres.



LE PANTHÉON.



SAINT AUGUSTIN.



NOTRE-DAME.—L'ABSIDE.

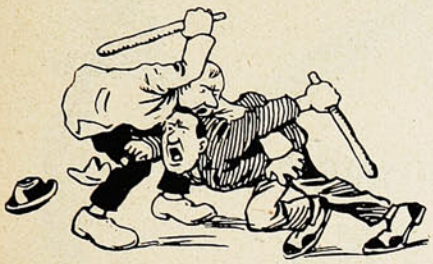
Indirectas del padre Cobos.

(UN DISCURSO EN REFRANES.)

Felix qui potest rerum cognoscere causas.

(Feliz aquel que puede penetrar la causa de las cosas.)

Señores: Como quien mucho abarca poco aprieta, y cada uno quiere llevar el agua á su molino y dejar



en seco el del vecino, ustedes me permitirán que así como la cabra tira al monte, tire yo hacia mis gustos, sin preocuparme mucho ó poco del tema que respectivamente más le complaciera oir tratar.

Todo andará bien, si la varita no se quiebra; y como nadie puede decir de esta agua no he de beber, nadie se apresure á estar al erre que erre, descalabazándose por lo que vendrá, sobre si gustará ó no de mis teorías. Al loco y al aire darle calle, como dijo el otro; y yo agregaría: al que habla, y como yo es de poco tino, darle una copa de vino, sin que esto implique decir que: cada uno arrime el ascua á su sardina, lo que no sería justo en este caso, puesto que yo os daré en cambio preceptos de inmediata é importante aplicación.

Así como al fin se canta gloria, al fin de mi brindis-discurso, encomiástico, satírico, burlesco, os diré el objeto que me ha movido á pronunciarlo.

Recordaréis que, el gato escaldado huye del agua fría, y que arrieros somos y en el camino nos encontraremos, por lo cual no olvidaréis aplaudirme y brindarme vino, siempre que termine frase.

La ocasión la pintan calva y como cada uno puede hacer de su capa un sayo, y como por la boca muere el pez, voy á aprovechar el momento para hacer una pintura gastronómica social del que es de ustedes muy atento y seguro servidor.

Como del árbol viejo todos hacen leña, antes que de mí la hagan quiero que me caliente el mundo.



Quien bien ama, tarde olvida, y yo amé esta manera de hablar desde que nací, y no he de perder refrán: de manera que ande la rueda.

Por arte de birlibirloque me encuentro con que vosotros conocéis algo de mi supina formalidad; pero si bien canta el abad. no le va en zaga el monacillo; y como lo que abunda no daña, salvo el caso de inundaciones, tenéis aún por conocer mucha parte de mis tendencias. A poca barba poca vergüenza, dice el refrán; pero como yo la tengo en gran cantidad, aunque no salte á la vista, resulta que quien feo ama bonito le parece; por lo cual quiero entrañablemente mi reconocida poca desenvoltura.

Si al gallo que canta le aprietan la garganta, yo no cantaré más de lo que deba, ni aún para pascuas; y sabiendo que en boca cerrada no entran moscas, y que quien bien baila, de boda en boda se anda, he de preocuparme mucho de poner en práctica aquello de: al buey por el asta, y al hombre por la palabra.

En la boda quien menos come es la novia; pero yo me estoy muy orondo, yo me lo mondo, yo me lo como; con que así no os preocupéis de que por haber me quede yo sin mondar: ¡oh! ¡no ha de ser tan calvo que se le vean los sesos!



El buey suelto bien se lame, y al que le escuece la garganta que hable; que lo que es ahora no dirán habló el buey y dijo: ¡mú!; por el contrario, debajo de una mala capa se esconde un buen bebedor, y debajo de un discurso proverbio se esconde filosofía. Y si hay alguno que por esto se apelmace, recuerden que, quien come carne roa el hueso, y se mande mudar; y pues la casa se quema, calentémonos todos, y no andemos con *ringos rangos*, que de la casta le viene al galgo el ser rabilargo; y á mí de casta y de *mi* nombre en mengua el ser corto de expresión y de lengua.

Al amigo con sus vicios, y á uno con los ajenos, que si amor con amor se paga, no he de tener amores con tal de no pagarlos; que el ojo del amo engorda al ganado y con mi ojo no engordará ninguna ojerosa.

Y como quien feo ama bonito le parece, á mí se me hace que mucho hubieran de amarme ustedes para que tal sucediese; pero como quien á buen árbol se arrima, buena sombra lo cobija, que en esto de arrimos yo me entiendo—gozarás de zambra y zambra; y si no, he de dar una en el clavo y ciento en la herradura y que no se diga, mal me quieren mis comadres porque las digo las verdades.

Principio quieren las cosas, porque una vez empezado detrás de la cruz está el diablo; y nadie por *ce* ó por *be* se salga con la suya, sin que yo les diga que á perro viejo no hay *¡cuz! ¡cuz!*



Así al menos lo decía mi abuela: esa es la derecha y dábale con la zurda, y así son todas, que las damas al desdén parecen bien, y hacía pasar las penas del purgatorio al pobre abuelo, que las sufría sin comerlo ni beberlo.

¿Qué quieren? De desagradecidos está el infierno lleno, el más diestro la yerra, y él la erró de lo lindo, pues del dicho al hecho hay gran trecho; es buena le dijeron y era buena cuando dormía.

Dentro de la concha está la perla sin que puedas verla, y en el dedo la uña que rasguña; por eso yo digo á todas las mujeres: quien no te conozca que te

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

⚜ ⚜ NOTA ⚜ ⚜

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

compre, que después de lo hecho, vano es decir adiós mi dinero.

Así, pues, os aconsejo que os arregléis sólos: nada de mujeres; de menos nos hizo Dios, y á quien le duele, le duele: vayan las duras con las maduras que la letra con sangre entra, y quien escucha su mal oye.

Y si acaso alguno de ustedes me dice, que quién me da velas en este entierro, os diré que el amor al gremio, y que en todas partes se cuecen habas, y en esta tierra por carretadas, que ninguno se embriaga con el vino de casa, y que quien espera desespera, porque nnnca hay gloria cumplida.

Y no es exacto aquello de que cada uno habla de la feria como le va en ella, porque yo sé de uno que estuvo y quedó mudo: que no está la Magdalena para tafetanes, y si yo así lo hubiera pensado otro gallo me cantara, y no tendría que decir como ahora: ya escampa y llovían guijarros, que más vale vuelta de llave que conciencia de fraile y no viera que la gallina de mi vecina está más gorda que la mía; ni estuviera como ahora predicando en desierto, y como el gallo de Morón, sin plumas y cacareando.

He dicho.

ADOLFO ALDAO.

Pero las rubias...

El último correo de Berlín nos trae una noticia lamentable. Lo mismo que los dioses y lo mismo que los leones, los rubios se van. Pero cuando digo los rubios, no digo la verdad. Las que se van, las que desaparecen, las que cada día se hacen más raras, son las rubias. Me diréis que nadie lo creería. En efecto, viendo los innumerables «cascos de luz» que lucen bajo las lámparas eléctricas de los teatros, más bien parece que estuviéramos en una época de triunfante blondicie. Sólo que, en realidad, esos tonos áureos suelen ser iguales al blanco y al carmín de D.ª Elvira. Con un poco de paciencia, y otro poco, muy poco, de sabiduría, cualquiera niña coqueta convierte su madeja de sombras en un haz de luz.

El hené, que da tonos dignos del Tiziano, y las aguas oxigenadas, que parecen hechas para que Watteau aclare los rizos locos de sus marquesas, no son ya drogas secretas ni misterios exóticos. Hasta las hijas de nuestras buenas porteras conocen á fondo el arte de servirse de ellas, según tengo oído.

Pero si las *blondas* artificiales aumentan, en cambio las *blondas* naturales disminuyen. El desblondecimiento es general. Hé aquí la estadística venida de Alemania. En Austria, entre cien mujeres, sólo 33 son rubias. En Inglaterra, el *porcentaje* es menor, 16. En Escocia, 15. En Italia, 2.

Sólo un país existe aún en donde, según la estadística que tanto nos preocupa, las rubias son tan numerosas como las morenas. Este país es Francia. Mas esto consiste, sin duda, en que en París y en Marsella sólo las mujeres que tienen ojos de carbón y caras de gitanas consienten en llamarse *brunes*. Las demás son *blondes*, siempre *blondes*, aunque en realidad no pasen de castaño obscuro. Y es que en la palabra rubia hay algo como una caricia.—«Es una rubita», se dice, y ya casi huelga agregar «bonita» Las rubitas son siempre bonitas. En cambio, las morenas no. Las morenas necesitan de uno ó de varios calificativos. Y, naturalmente, todas las damas desean no necesitar de ningún calificativo. En cuanto á rubias de verdad, mucho me extrañaría que Francia las tuviese en mayor número que Inglaterra, Escocia y Alemania.

Todo el mundo, pues, se ennegrece. Todo el mundo pierde lo más bello de sus claridades, que era y sigue siendo la luz sedeña de las cabelleras y la transparencia de los ojos. Porque no hay que olvidar que el ser rubia no consiste únicamente en tener el pelo dorado. Es preciso también que las pupilas sean zarcas ó garzas. Ya el arcipreste de Hita lo decía: «Toma mujer de labio rojo, de seno redondo y de ojo zarco...» Y esto último, ¡ay! todavía no se puede falsificar con ninguna droga.

E. GÓMEZ CARRILLO.

"Recopilación General de Transferencias Salitreras"

En Venta en las Oficinas de la

Sociedad "Imprenta y Litografia UNIVERSO"

VALPARAISO
CALLE SAN AGUSTIN, No. 17

SANTIAGO
CALLE HUÉRFANOS, No. 1078

Este Libro es de gran actualidad para el público en general y de suma importancia para todos los abogados

¡Quedan pocos ejemplares disponibles!



JAQUECA Y DOLORES DE CABEZA
por porfiados que sean, desaparecen infaliblemente empleando las
Cápsulas de Nervalina
que se pueden tomar con entera confianza, sin peligro alguno para el corazon y el estómago.

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

◀◀ ■ ▶▶

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.



VARIEDADES.

El hotel más grande del mundo es el Waldorf-Astoria, de Nueva York. Contiene 1,300 habitaciones para los huéspedes, algunos de los cuales pagan por su alojamiento 200 pesos, moneda nacional, por día durante todo el año.

Tanto el presidente de Venezuela, como el vicepresidente y los seis ministros, son generales del ejército venezolano.

Para la extracción del oro en las minas del Transvaal se emplean actualmente 77,800 negros y 54,922 chinos, sin contar los capataces, que son en su mayor parte europeos.



GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.

El hotel de las señoritas del Correo.

UN EJEMPLO DIGNO DE IMITACIÓN.

Cuando se habló de construír en París un edificio especial lleno de confort, higiene y seguridad para las empleadas de correos, telégrafos y teléfonos, los escépticos, que son en todas partes legión, dijeron:

—¡Hermoso proyecto, pero en proyecto se quedará!

No ha sido así. La primera piedra del edificio se colocó el 7 de Julio de 1905 y hoy eleva su fachada clara y coquetona en la calle de Lille. La inauguración ministerial de esta obra del insigne arquitecto M. Bliault se ha verificado recientemente.

Hay que confesar que las señoritas del teléfono no se desviven para darnos con la rapidez necesaria la comunicación; pero no es de ellas toda la culpa, buena parte debe atribuírse á la insuficiencia de las instalaciones. En París se queja el público de ellas como aquí, pero al menos allá disponen esas interesantes muchachas de un suntuoso *home*, donde pueden olvidar las agitaciones de la penosa jornada.

Muchas de ellas no ganan más que 80 francos por mes y si se puede morir, como Baudin, por 25 francos diarios, no es fácil vivir con dieciseis pesos oro mensuales.

ción cerca de 300 mil; los arreglos, el mobiliario y los honorarios han absorbido 82 mil francos; en total: 600 mil francos. Esto es poco, si se tiene en cuenta las proporciones y belleza del edificio.

Este es de seis pisos; comprende dos cuerpos de edificio: uno con fachada á la calle y otro interior, pero muy alegre y bien iluminado; separados ambos por un patio con hermosos jardines. En cada piso hay los servicios comunes, baños, duchas, agua caliente y fría, lavaderos, etc., instalados á la moderna. Las dimensiones de los cuartos son, por lo menos de 4 metros por 3, y su número es 111, provistos de mobiliario sólido y elegante. La calefacción en invierno se hace por medio del vapor de agua. La entrada, espaciosa y casi grandiosa, comprende un hall, una vasta sala de restaurant con un hermoso verandah y un salón de lectura y trabajo. En el sótano, fresco y espacioso, están las cocinas y lavatorios-vestuarios para las clientes del restaurant que no habiten la casa. La biblioteca del círculo va prosperando con ayuda de donativos, que van siendo importantes. Muchos diarios y revistas son remitidos gratuita y puntualmente y no pocos empresarios teatrales envían entradas de favor, todo



Una pieza en el Hotel de las Empleadas de Correo.



En el balcón.



En el salón de lectura.

El Sub-secretario de Correos y Telégrafos se ha preocupado de las condiciones defectuosas de alojamiento y alimentación de un gran número de damas empleadas en París, cuando no habitan con sus familias. Hay pocas casas amuebladas para mujeres solas y responden bastante mal á su objeto. En cuanto á los restaurants exclusivamente femeninos son pocos y no reunen condiciones para atraer esa clientela, justamente susceptible.

Crear un hotel-restaurant cooperativo, con lindas habitaciones á precio módico y comida barata y agradable, véase un hermoso sueño que ya se ha realizado.

El Estado no podía encargarse de tal empresa; sólo la iniciativa privada era capaz de conducir bien el asunto y se organizó una sociedad particular. Al constituirse, en 11 de Enero de 1905, no disponía sino del capital social, fijado en 135 mil francos y de un fondo de previsión de 68,851. Hoy el capital es de 200 mil francos, representados por ocho mil acciones de á 25; además ha recibido más de cien mil francos de donativos y ha tomado á préstamo otros 300 mil al 3% á la sociedad de crédito para habitaciones baratas. Las acciones no pueden dar mayor interés del 3%.

Con estos recursos, no muy espléndidos en verdad, se ha podido construír el magnífico edificio de las empleadas de correos, telégrafos y teléfonos. El terreno ha costado 218 mil francos; la construc-

lo cual permite á las cultas señoritas de este círculo femenino seguir con fruto el movimiento de nuestra época, lo que no lograrían de otro modo por la exigüidad de sus recursos.

Para completar la obra filantrópica realizada por la asociación, la empresa del restaurant económico ha resuelto franquearlo á todas las mujeres honestas, pertenezcan ó nó á la administración postal.

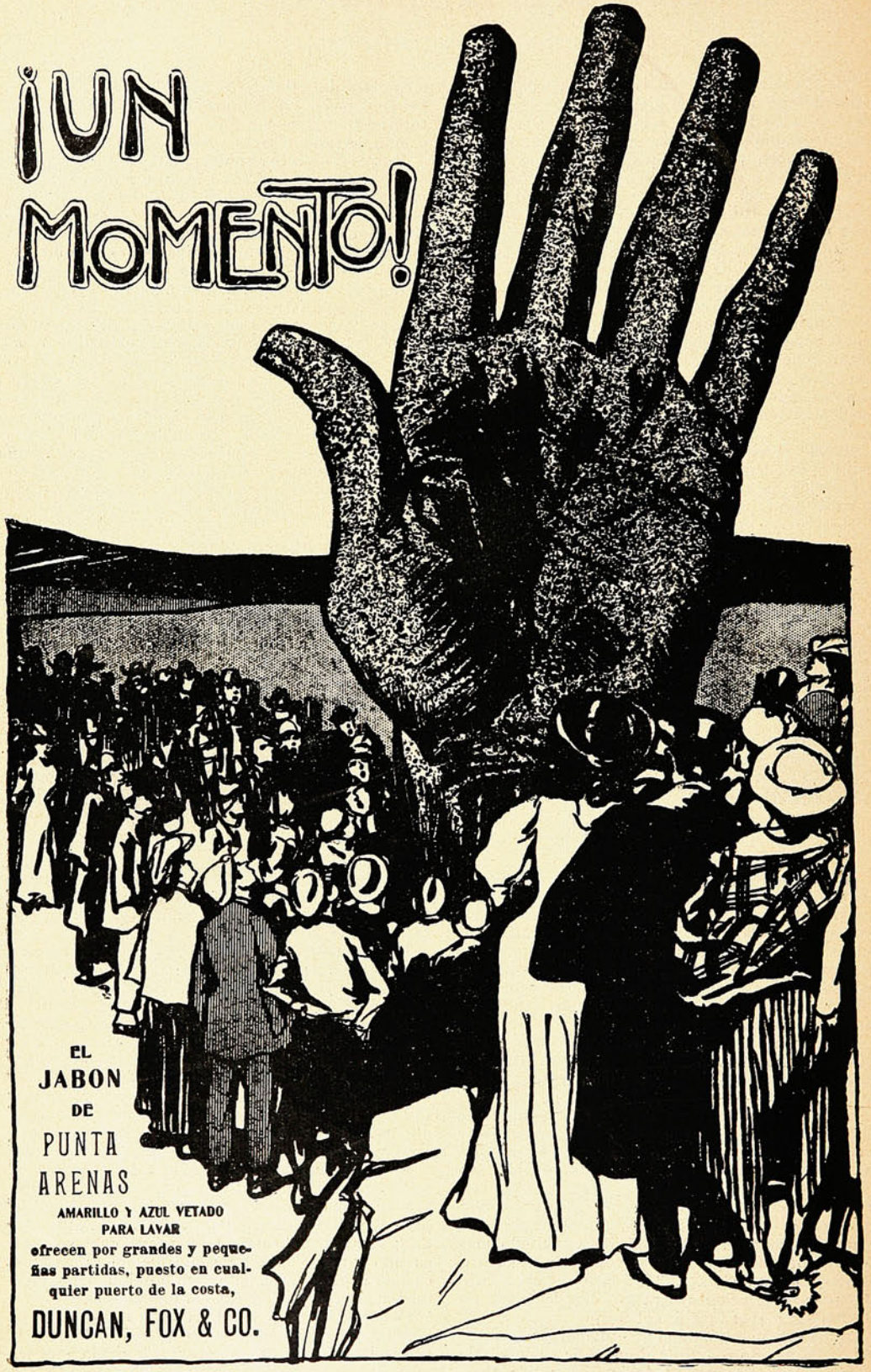
Este restaurant femenino, muy decorosamente instalado, ofrece á precios muy módicos sana y abundante alimentación. Está abierto desde las 6½ A. M. á las 9 P. M y el servicio puede ser á la carta ó á precio fijo. Por 85 céntimos de franco (40 centavos de nuestra moneda nacional) se tiene almuerzo ó comida completos, que comprenden pan, vino, fiambres, carne, pescado, legumbres y postre.

El arquitecto ha seguido la regla de no hacer el menor gasto inútil; todo sirve para algo, pero todo reviste formas gratas; la decoración es armónica, pero no sólo decorativa, pues tiene un fin útil. Es un gran hogar delicado, en que cada cual se aisla cuando quiere ó está en compañía de camaradas, cuando le place. Es, en fin, un hotel moderno y seductor y un círculo en extremo agradable.

Para habitar este hotel hay que ser soltera y el alquiler de las habitaciones es de 18 á 35 francos.

Añadiremos que hay teléfono, de modo que las señoritas, convertidas á su vez en abonadas, podrán apreciar personalmente las deficiencias del servicio.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

La gota gorda.

«Ganarás la vida con el sudor de tu frente», dijo el Creador al primer hombre ó al primero de los Adanes y éste no tuvo más remedio que hacer lo que le mandaba quien podía.

Nosotros, últimos vástagos hasta hoy de aquel benemérito patriarca, que tan venerable sería si viviera, hemos heredado de él, á falta del paraíso terrenal, la maldita propensión á sudar de la frente, de los costados, de la coronilla y de otras zonas epidérmicas y desde que el verano se anuncia hasta que renuncia, cumplimos concienzudamente ese decreto celestial.

Pero, siquiera, nuestro progenitor en jefe vivía de sudar, mientras que á nosotros el sudor, maldito si nos vale un centavo partido por medio. Nos liquidamos gratuitamente. Digo mal, tenemos que poner plata encima, porque los sombreros no son de cemento hidráulico; los cuellos, puños, camisas y camisetas no se reparten de balde á guisa de reclamos; el jabón algo cuesta, los baños más en moda son los menos módicos, y así sucesivamente.



Al sudor de los antiguos le llamaban *honrado* y servía de tema para una serie de frases en que se le confundía con el trabajo tozudo y la buena conducta á prueba de jornales mezquinos. También parece que tenía en aquel entonces aplicaciones gastronómicas, que, afortunadamente, ha perdido del todo. Se hablaba, en efecto, de ciertos ricachos que «chupaban el sudor del pobre» y hasta engordaban con ese incalificable manjar, como vampiros de malísimo gusto. Hoy solo se usa tan apestosa metáfora en algunos dramones populares y aún produce su efecto en ciertos sujetos que están á matar con el agua, no se lavan sino cuando llueve y aún tienen la coquetería de creerse comestibles y apetitosos.

Ha perdido, pues, el sudor casi todo el prestigio que le otorgaban nuestros antepasados y hoy nos parece, sencillamente, una desgracia inevitable, como el uso del tranvía ó del teléfono; las cuentas del sastre y de la modista y otras cargas enojosas, sin las que lo pasaríamos muy ricamente.

Durante el invierno podemos ilusionarnos con la idea de nuestra solidez, porque nos sentimos apergaminados é impermeables. Pero esa solidez es tan quimérica como un superavit en la hacienda pública.

La verdad es que un hombre (ó una mujer) que pesen siquiera 70 kilos, tienen más de sesenta de agua y los otros 10 son de cal, con un poquito de arena, potasa, carbón, fósforo, nitrógeno, hierro, azufre, y otras drogas. Cómo puede sostenerse toda la vida el audaz engaño de que un montoncito de tierra empapado en tan gran cantidad de agua parezca una persona, de carne y hueso no me lo explico, pero así es.

El verano pone casi al descubierto la trampa; entonces el calor distiende el cuero, estiraja en todas direcciones los poros y nos convertimos en cántaros agujereados que dicen «agua va» y lo hacen como lo dicen. Los cuellos de la camisa se reducen á pasta de trapo; las camisetas, convenientemente retorcidas, pueden servir de compresas; la piel se vuelve pantanosa, la cinta del sombrero y las mangas y cuello del saco se llenan de infiltraciones; perdemos cada día tres ó cuatro litros de agua bajo el antipático disfraz de sudor y nos quedaríamos pez con pez ó hechos esqueletos enfundados en semana y media si no imitásemos á las Danaides, tratando de llenar constantemente el tonel sin fondo. Los vasos de agua, cerveza, vino, granadina ó cualquiera otra materia colorante con soda; los tragos incesantes que metemos en el cuerpo y los baños con que le obsequiamos por fuera, no son más que tentativas desesperadas para restablecer el equilibrio; algo así como echar líquido á un canasto metido en el río para hacernos la ilusión de que no se derrama.

¡Verano! ¡Estación sudorífera, diaforética, rezumante y evaporatriz! Yo te saludo con el respeto que no hay más remedio que profesar á todo aquello que se teme. Tú me conviertes en manantial casi cristalino, en que las moscas pegajosas y los melodiosos mosquitos apagan su abominable sed, y no de justicia; tú me haces sudar la gota gorda y me pones á punto no precisamente de caramelo, pero sí de morir cociéndome á medias en mi propia salsa y haciéndome sufrir dos ó tres veces al día todas las torturas de un golpe de calor tan sabiamente graduado que me vice-extrangula y me subasfixia, deteniéndose cuando no me queda más que un medio por ciento de existencia penosa, esto es, de mala vida. Gracias á tí ya sé lo que sienten los ahorcados momentos antes de estirar definitivamente las patas y no le deseo tales delicias á mi peor enemigo. Haz de mí lo que se te antoje, conviérteme en fuente, aprovéchate bien, ya que no veraneo por falta de sobras; oblígame á echar el quilo por kilos, pero ten muy presente una cosa y es que protesto solemnente. ¿Alzas los hombros y alargas el labio inferior? Bueno, hombre; pues usted dispense... Yo, con sudar, cumplo.

UN SANTIAGUINO.


Un cútis fino y suave como terciopelo, una tez pura, una cara tierna y en todo un aspecto de hermosura reluciente produce el uso de la
CREMA DEL HAREM.
Sobre todo en combinacion con los POLVOS DEL HAREM.



LA COMPAÑÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2,535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.



LIBRERIA J. W. HARDY

Casa especialista en Artículos de Fantasía.

VALPARAISO: Esmeralda, 11. — SANTIAGO: Huérfanos, 1016.

Casilla No. 11. Casilla No 7.



Entre la noche

I

Noche de estío: En la lejana altura
la luna llena lentamente marcha
y la Tierra parece sumergida
en un vasto oceano de aguas pálidas.
El grillo, primer músico del globo,
la antigua vida secundaria canta
en el rudo instrumento de sus élitros;
hay una débil luz sobre las blancas
corolas; y un perfume de jazmines
flota del aire en las tranquilas aguas.

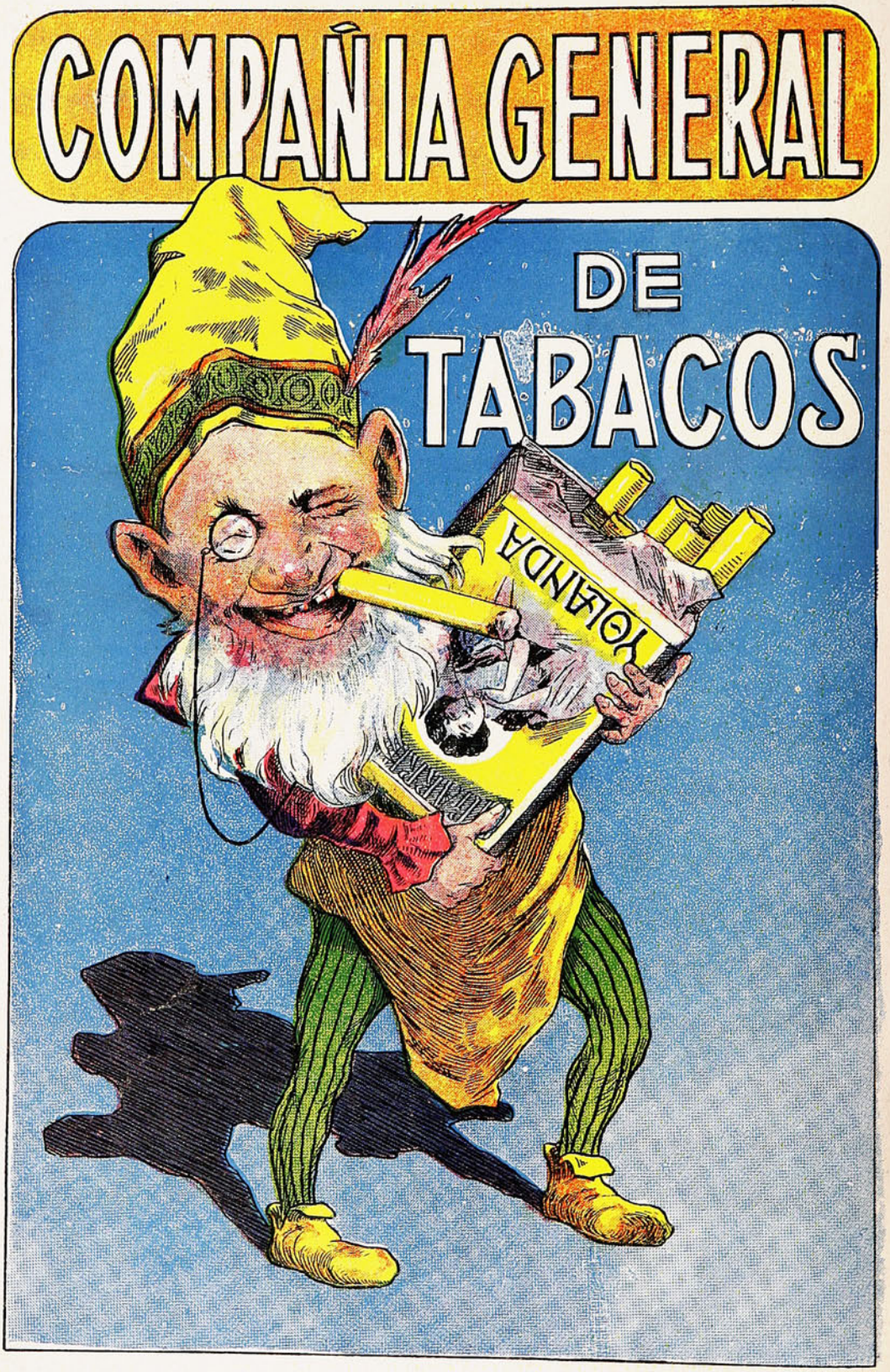
II

La tibia onda sagrada de La Vida
circula suavemente; entre las ramas
estremece los pájaros dormidos;
y, de la noche en la parente calma,
va renovando el mundo: En cada psiquis
cubre con limo virgen las cansadas
tierras, y deja los divinos gérmenes
de futuros deseos.

III

¡Así avanzan
todos los seres hacia un fin ignoto;
y, así, eleva el espíritu su vasta
ciudad del ideal, sobre el Augusto
Misterio Eterno que en la noche pasa!

Carlos F. MELO.


COMPAÑIA GENERAL
DE
TABACOS
HOLANDA

SUCESOS

Año V Febrero 7 de 1907 N.º 231



SANFUENTES.—Para afuera, amiguito. Ya le avisaré cuando siga la pantomim

PRECIO 30 cts.

POR EL MOMENTO.



—¿Seguramente que Uds. se casaron desinteresadamente, de puro cariño?
—Sí, por el momento; pero más tarde me toca una herencia de algunos cientos de miles.



IPERBIOTINA
MALESCI

CURA RADICALMENTE

Neurastenia -- Agotamiento de fuerzas
Anemia -- Raquitismo

Preparación Patentada del Estb. Químico
Dr. Malesci — Firenze (Italia)

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República

Polvos de Tocador
DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello.

Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.







Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **" Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.









La demostración franco-española en Marruecos.

☞ A pesar de lo estipulado en los protocolos de la Conferencia de Algeciras, Marruecos, con sus disturbios internos, continúa inquietando á la Europa, que trata por todos los medios de asegurar el orden según lo estipulado en los tratados que se suscribieron en esa conferencia. Para conseguir este objeto fueron designadas Francia y España, como que son las naciones más directamente interesadas. El Gobierno de Francia, en vista de la gravedad de la situación, ordenó alistar una división naval compuesta de los acorazados «Suffren» (insignia), «Saint-Louis» y «Charlemagne», al mando del Almirante Touchard, hijo del ilustre almirante que escribió tantos libros interesantes sobre las marinas de guerra moderna.



El almirante español Mata, comandante de la división española.



El almirante francés Touchard y el embajador Cambon, saliendo del palacio real en Madrid.

Para la demostración naval en Marruecos se unieron á esta escuadra tres navíos españoles, comandados por el Almirante Mata; pero como el Almirante Touchard era más antiguo, se le concedió el mando de la flota, después de haber conferenciado en Madrid con el Rey Alfonso XIII, á quien le fué presentado por intermedio del Embajador de Francia, Sr. Cambon.

El Rey le hizo una acogida muy cordial al Almirante, diciéndole que las naves españolas se considerarían orgullosas de haber estado bajo las órdenes de un Almirante francés.

Las dos divisiones reunidas zarparon para Tanger el 9 de Diciembre, donde el Almirante conferenció con los cónsules de España y Francia y las autoridades locales.

Mohamed el Torres aseguró al Almirante la buena voluntad que tenía el *Maghzen* para efectuar las reformas estipuladas en los protocolos de la Conferencia de Algeciras.



JAQUECA Y DOLORES DE CABEZA
por porfiados que sean, desaparecen infaliblemente empleando las
Cápsulas de Nervalina
que se pueden tomar con entera confianza, sin peligro alguno para el corazon y el estómago.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

RAYADORES para máquinas á pluma,
NIÑAS aprendices,
CAJISTAS para diario.

DIRIGIRSE: Calle de San Agustín, N.° 39 D

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. TELEF. INGLES 984.

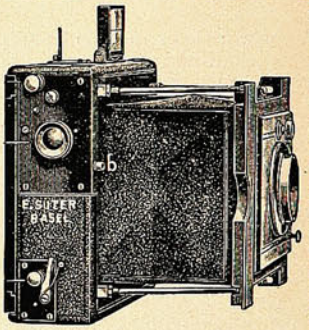
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Películas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — SANTIAGO

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



Los príncipes italianos.—Una demostración de simpatía á Francia.—La expulsión del Cardenal Richard.

☞ En una importante revista italiana hemos encontrado la hermosa fotografía que se inserta y que presenta á los tres hijos de los actuales soberanos en un carro de heno.

Verdaderamente es un hermoso grupo el de esos tres príncipes reales, en cuyas manos estará más tarde la suerte de Italia.



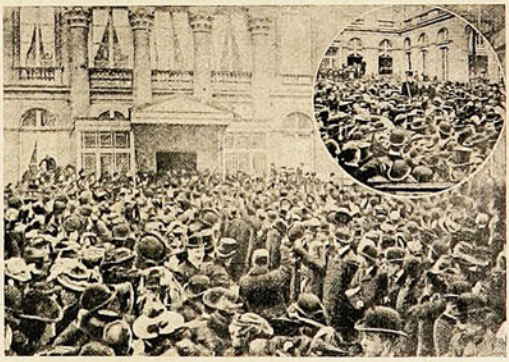
LOS PRÍNCIPES DE ITALIA.

☞ A raíz de la expulsión de Monseñor Montagnini de París, en Roma se efectuó una ruidosa manifestación de simpatía hacia Francia y su política anti-clerical.

Concurrieron algunos miles de personas y no escasearon por cierto los ¡vivas! á Clemenceau y á la Francia republicana.



La demostración anti-clerical en Roma.



La expulsión del cardenal Richard del arzobispado de Paris.

☞ Como consecuencia de la prohibición por el Papa de la formación de asociaciones cultuales, frente á la ley de separación dictada por el Gobierno. los prelados de Francia abandonan unos tras otros sus antiguas residencias. El cardenal Richard. de París, ha sido uno de los primeros en desalojar su palacio arzobispal, aceptando la hospitalidad que le ha brindado M. Denis Cochin, diputado conservador, en su casa particular.

HORNIMAN'S TEA

Williamson, & Balfour & Co.

ÚNICOS AGENTES



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

es el mejor.

LO QUE HARÁ.

Una mujer compra una máquina de coser por el trabajo que ejecuta y no como un mueble. Un hombre lleva un reloj para que le indique la hora y no como inversión de un capital sobrante, y el mismo principio se sigue en el caso de enfermedad. Necesitamos la medicina ó el tratamiento que alivia y cura. El amigo en caso de apuro debe ser verdaderamente amigo —una persona ó cosa con una reputación de buenos antecedentes, que justifiquen nuestra confianza. El tratamiento de una enfermedad no admite empirismos. La gente tiene derecho á *saber* lo que es una medicina y sus efectos antes de tomarla. Debe haber dejado conocidos antecedentes de beneficios en casos idénticos, una serie de curaciones que prueben sus méritos é inspiren confianza. Precisamente porque tiene tales antecedentes, es que la

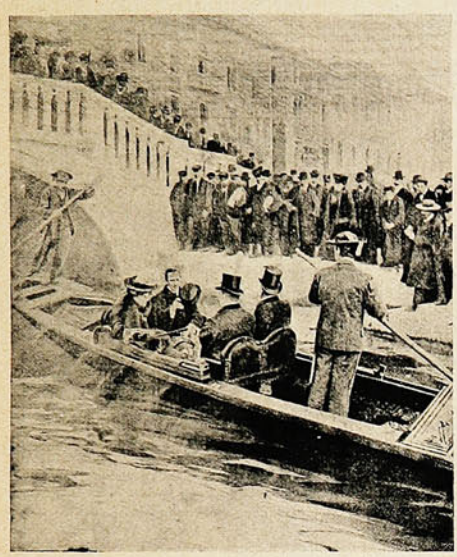
PREPARACION DE WAMPOLE

se compra y emplea sin vacilaciones ó dudas. Su buena fama es la sólida base en que se cimenta la fe del público y el buen nombre tiene que ganarlo por buenos resultados. Para los fines para los cuales se recomienda, es leal, eficaz y práctica, hace precisamente lo que tiene Ud. derecho á esperar de ella. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuestos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Merece la más plena confianza en casos de Anemia, Escrófula, Debilidad Nerviosa y General, Influenza, Impurezas de la Sangre y Afecciones Agotantes. El Dr. Manuel Carmona y Valle, Ex-Director de la Escuela Nacional de Medicina de Méjico, dice: «Conozco y empleo su preparación en todos los casos en que es necesario reparar las fuerzas del organismo. Teniendo la ventaja de que los enfermos y aún los niños la toman sin repugnancia.» En las Boticas.

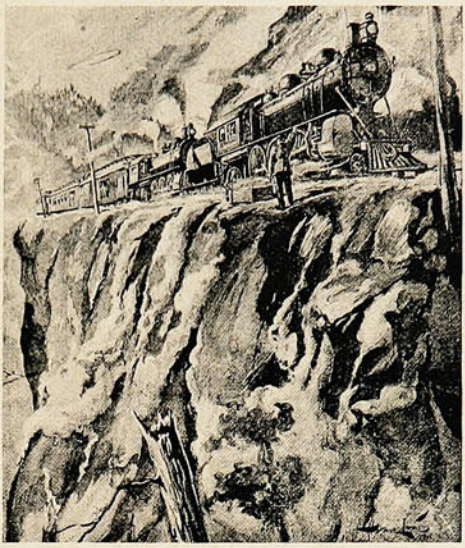
Marconi.—Un ferrocarril atrevido.—Un nuevo vapor.

☞ El 5 de Diciembre último le fué entregada á Marconi en Venecia una artística medalla de oro costeada por suscripción popular. Con este motivo se efectuaron numerosos festejos oficiales y populares para agasajar al ilustre inventor y á su esposa. Durante su permanencia en la perla del Adriático, fueron contínuamente acompañados por el síndico de la ciudad, Sr. Grimani, y por el senador Trepolo, que tuvieron muchas atenciones para el simpático inventor y su joven y agraciada esposa.

El pueblo, por su parte, no dejó de ovacionarlos contínuamente, siguiéndolos y formando así una verdadera escolta de honor más espontánea y más honrosa que la que suele acompañar á muchos soberanos.



Marconi y su esposa en Venecia.



Un tren que pasa á la orilla de un precipicio en Sierra Nevada.

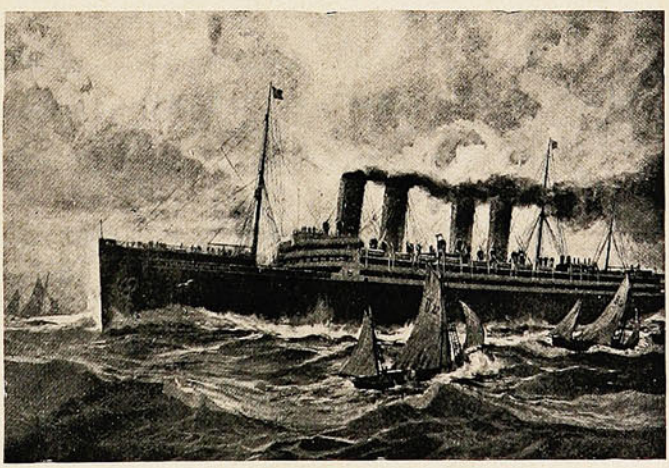
☞ Los yankees se han distinguido siempre por las atrevidas empresas que han efectuado en materia de construcciones. Ultimamente han construído un ferrocarril en Sierra Nevada que es una atrevida obra de ingeniería. El tren tiene que pasar por una orilla de la montaña, teniendo sólo á distancia de algunos metros un precipicio de 300 pies de profundidad.

☞ En Stettin ha sido lanzado al agua un nuevo transatlántico, el «Kronzprinz Cecilia», que después del «Mauretania» es uno de los más grandes á flote en el mundo.

Verdaderamente nos encontramos en un período de fiebre por las construcciones gigantescas, tanto en los vapores mercantes como en los navíos de guerra.

En Alemania se proyecta construír acorazados de 25,000 toneladas y al efecto se le ha ordenado á la casa de Krupp establecer nuevos astilleros para buques de ese tonelaje.

Para nosotros viene á ser sólo una esperanza de futuros días esto de la navegación rápida. En efecto, es de notar que es sólo en el Atlántico donde se realizan tales maravillas: la competencia naviera teje sus admirables redes sólo en el otro océano; aquí, en el Pacífico Occidental (hay que advertir que el Extremo Oriente es para Chile el Extremo Occidente —salvo la convención geográfica); aquí, decimos, debemos aguardar el éxito del Panamá...



El «Kronsprinz Cecilia».

Y del Panamá ya se sabe lo que dice Bunau Varilla: que «¡los yankees han errado el camino!» Como quiera que sea, debemos esperar á los yankees de Norte-América. Los de Sud América—es decir nosotros—hemos fallecido ya para el progreso...

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

Don Claudio Pinilla.—Enrique Nani.—Un choque espantoso.

☞ Después de una breve estadía en Chile, ha regresado á Bolivia el Dr. Claudio Pinilla, Ministro de Relaciones Exteriores de esa nación.

Hombre de estirpe intelectual, el Dr. Pinilla es un distinguido literato y un periodista experimentado que se singulariza en sus escritos por la brillantez del concepto y de la forma, y por la seria preparación con que ha sabido abordar las más complicadas cuestiones de estado y de política internacional que se le han presentado á su Gobierno. En el movimiento de progreso que ha operado el notable desarrollo de la vida política y económica de Bolivia estos últimos años, mucha parte le ha cabido á la acción y el esfuerzo de su actual Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Pinilla, quien, por otra parte, en el delicado cargo que desempeña, se encuentra en el puesto que le era indicado por su larga carrera diplomática y brillante actuación en la política.



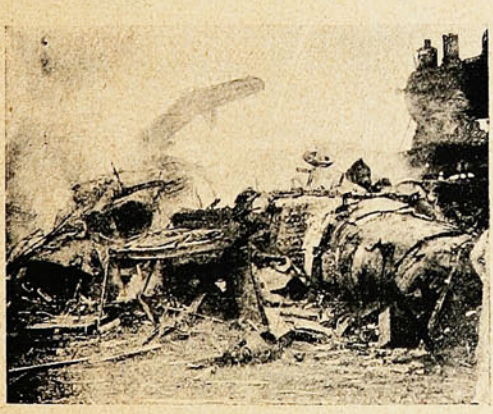
D. Claudio Pinilla,
Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia



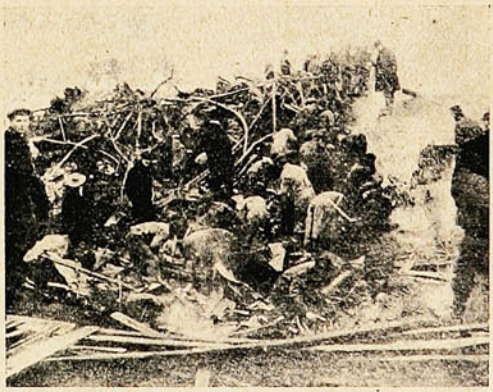
El Baritono Enrique Nani,
† en Florencia.

☞ Hace pocos días el cable transmitió la noticia del fallecimiento de Enrique Nani, el aplaudido barítono que actuó en nuestros teatros, en la temporada lírica del año pasado.

Recordando las veladas de esos buenos tiempos en el ex-Victoria, insertamos el retrato de Nani, lamentando su prematura muerte, que significa para el arte lírico una gran pérdida.



Después del choque



Buscando los cadáveres de las víctimas.

☞ En Baltimore (E. U. de A.), cerca de Woodville, se produjo un espantoso choque de trenes, que revistió los caracteres de un gran desastre. Uno de los trenes conducía un gran número de emigrantes, de los cuales murieron 38 á consecuencias del choque, Las fotografías dan una idea de la magnitud del choque, pues sólo se puede agregar de que no quedó ni un coche en buen estado, formando un enorme montón de materiales destruídos y originando una gran pérdida de vidas.

BAU

Es el mejor ACEITE

QUE SE IMPORTA Á CHILE

Y EL

único aceptado por las personas

DE

Más Delicado Paladar.

Es el Aceite Genuino puro de Oliva.



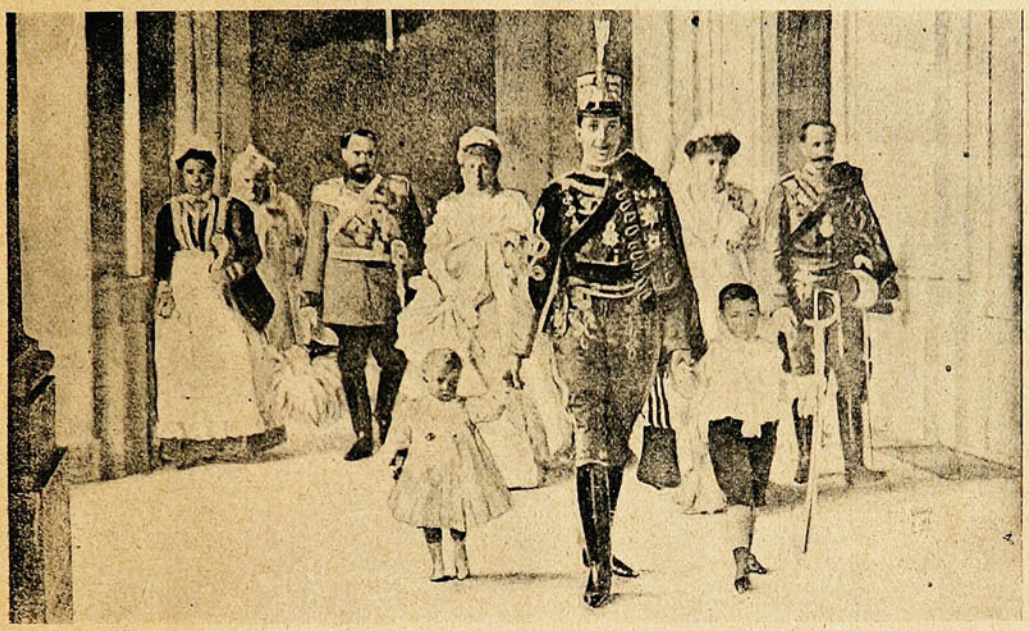
Es el campeón de los Aceites de comer.

Gran Premio de Honor
en la Exposición Internacional de Florencia.

Bautizo de infante en España.—Nuevo tipo de locomotora. —Un proyectil gigantesco.

Con la fastuosidad tradicional en la corte española, se verificó en el regio alcázar la ceremonia del bautizo del infante D. Luis Alfonso, hijo primogénito de la infanta María Teresa, hermana de Alfonso XIII, y del príncipe Fernando de Baviera.

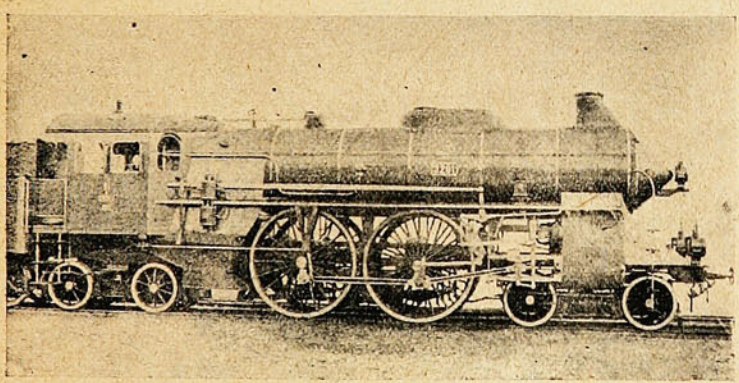
Concurrieron el cuerpo diplomático, los altos funcionarios palatinos, los ministros y grandes de España, las damas de la reina, la oficialidad de Alabarderos y Escolta Real, formando un séquito brillante. Desde las regias habitaciones, dirigiéronse por la salita y el salón del trono, á la sala destinada para la ceremonia.



DESPUÉS DEL BAUTIZO.

En el salón Gasparini se había colocado el altar, y ante él la pila bautismal en que recibió el sacramento Santo Domingo de Guzmán, que se conserva en el convento de Santo Domingo y es en la que reciben las aguas del Jordán los miembros de la real familia. Oficiaron los obispos de Madrid, Valencia y Sión, asistidos por el clero de la real capilla. Fueron padrinos el príncipe abuelo y la reina madre D.ª María Cristina.

☞ La casa Maffei, de Münich, ha enviado á la Exposición de Nuremberg una locomotora de gran velocidad con *boggies* adelante y atrás.



Nueva locomotora con boggies adelante y atrás.



Proyectil de un buque de guerra yankee.

Esta locomotora puede correr con una velocidad máxima de 150 kilómetros por hora, arrastrando un tren con 180 toneladas de peso.

☞ La armada yankee posee acorazados cuyos cañones son superiores en calibre á los usados en la defensa de las costas.

El proyectil que se ve en la fotografía mide 5 pies 4½ pulgadas de altura y pesa 2,400 libras, resultando el artillero una insignificancia al lado de esta mole explosiva.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON



TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA

Calle Blanco, N.° 230.—**VALPARAISO.**

En **SANTIAGO.**—Santo Domingo, 989.

Los hijos del sol descendiendo á la tierra.

☞ Después de un sueño que ha durado siglos, la China sacude, al fin, su modorra. Y este despertamiento, preñado de amenazas para la vieja Europa, se echa de ver, sin dejar lugar á duda, en todos los aspectos y formas de la vida nacional china, desde el sistema de educación de los niños, fundamentalmente transformado, hasta la etiqueta palaciega y aún las propias ceremonias funerarias que un edicto imperial acaba de simplificar.

La China de hoy está muy lejos de parecerse á la China de ayer, y menos todavía á la de anteayer. De pocos años á esta parte, desde que los ejércitos aliados penetraron en Pekin á raíz del memorable asedio de las legaciones europeas, las cosas han cambiado muchísimo. Si los celestes, los viejos celestes continúan aún miserables, ignorantes y apáticos, las nuevas generaciones dan ya hoy de sí algo más que promesas de inteligencia y de energía.



UN VIVAC.

Su hora psicológica fué la de la insurrección de los boxers: hoy pueden leerse sobre los muros de Chan-Toung estas palabras:

«¡La China para los chinos!»

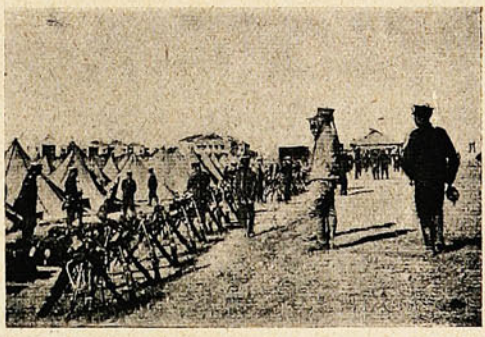
«¡Vivir chinos ó morir!»

Evidentemente, la transformación tardará en ser total, si se recuerda que el imperio chino cuenta no menos de cuatrocientos millones de habitantes; pero el avance es bien apreciable.

Y si de la vida ordinaria se pasa á la social de ese pueblo, el trabajo de transformación no es menos visible, sobre todo en lo que afecta al sistema educacional. Desde que, pocos años hace, el virrey Tchang-Tche-Tchoung se dió cuenta de que, con las viejas teorías confucianas, su país corría el riesgo de verse siempre y completamente á merced de los extranjeros, la juventud china estudia en centros europeos ó en universidades á la europea y sus oficiales no pierden ocasión de instruírse practicando en los ejércitos de Occidente.



¡Atención firme!



Un campamento del ejército chino.

Y he aquí que los extranjeros comienzan á notar que algo ha cambiado en la China. Las minas, los telégrafos y las vías férreas, que antes se concedían á empresas extranjeras, no se conceden hoy con tanta facilidad Los chinos, trabajadores escrupulosos, han comprendido la utilidad del automóvil, del teléfono, etc., y en este orden de ideas, su paciencia tradicional hace de ellos auxiliares de mérito indiscutible. Actualmente, un cuerpo de oficiales de ingeniería estudia el procedimiento y manejo del telégrafo sin hilo.

El chino de hoy, aleccionado por una larga experiencia, va perdiendo y abandonando, sin deplorarlo mucho ciertamente, el apego á costumbres que les imponía una rutina de siglos, pues hasta en su mismo hogar las formas de la civilización occidental van haciendo su sitio.

Otra prueba de su fuerza de voluntad es la disminución de los fumadores de opio que, durante tanto tiempo, gozaron de la protección general.

La Europa ha visto lo que en veinte años ha sabido y podido hacer el Japón. Puede suponerse lo que podrá llegar á ser una nación de 400 millones de habitantes el día en que, bien armada y consciente de su fuerza, quiera y pueda llevar á la práctica su fórmula de revolución: «La China para los chinos».

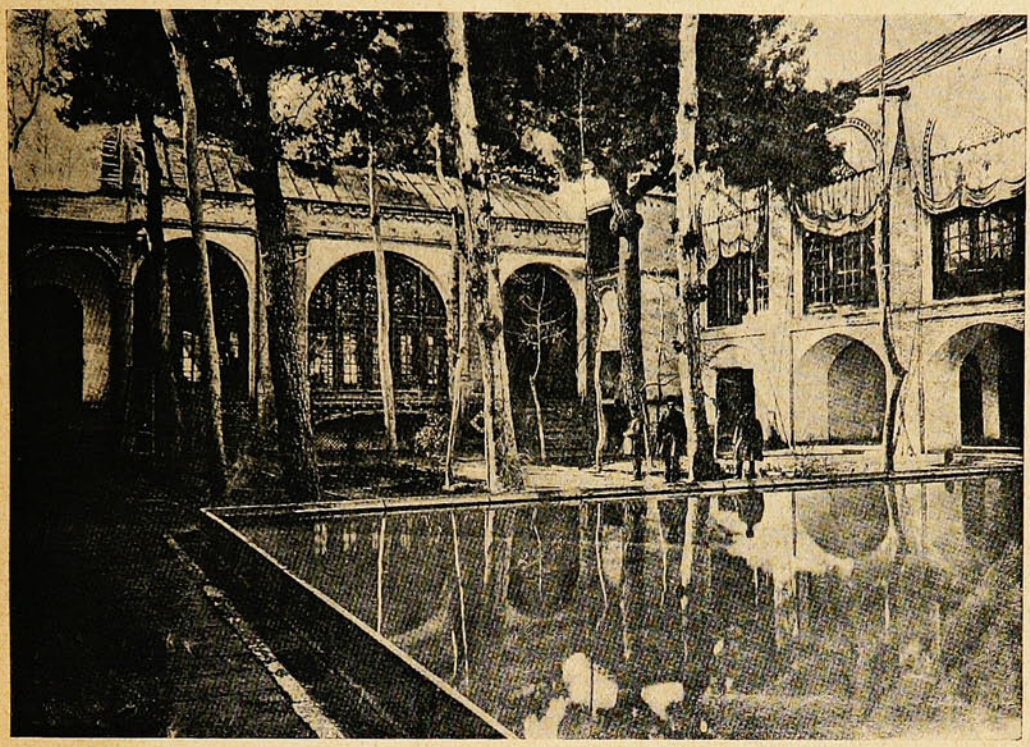

La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaiso


"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2.500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

El harem del Shah.

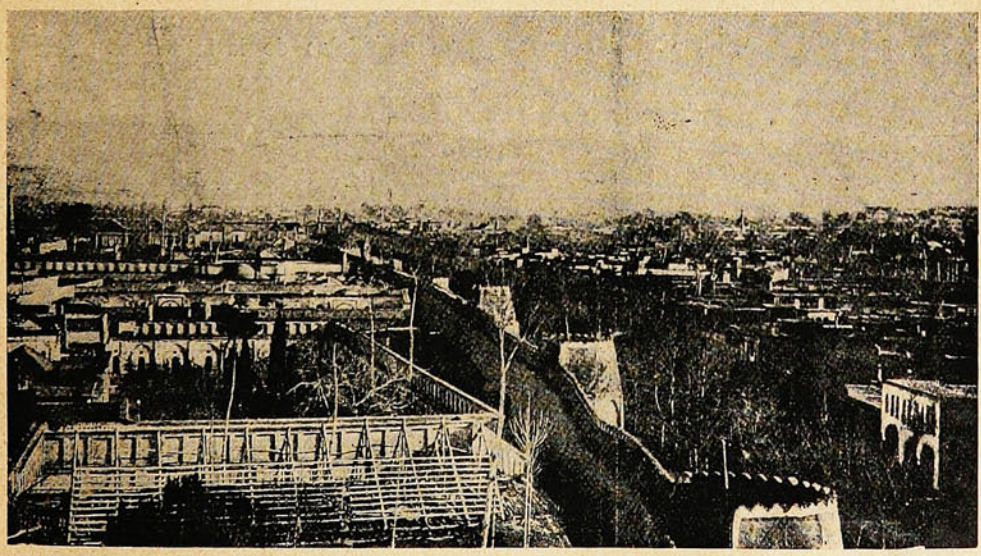
☞ Con el reciente fallecimiento del Shah de Persia, Muzaffer-ed-dine, ha estado de gran actualidad todo aquello que se relaciona con el imperio persa, su vida y las costumbres de sus habitantes.



EL HAREM DEL SHAH EN TEHERAN

Su famoso harem ha sido una de las cosas que más ha llamado la atención de todo el mundo civilizado.

Su extrema vigilancia le hacen aparecer como el bello país encantado de las leyendas, á pesar de no ser sino un hermoso palacio donde el soberano disfruta de la apacible calma en los momentos que abandona la pesada tarea del gobierno.



LOS JARDINES DEL SHAH

El harem siempre ha tenido un tinte misterioso, y sobre él se han escrito tantas cosas novelescas que por cierto preocupan bastante á las imaginaciones ávidas de cosas raras.

TRES MILLONES

DE PESETAS

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES Y SUSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

El público — tanto en Valparaíso como en Santiago y demas centros de la República — que ha visto cual ha sido el rumbo dado á esta Revista durante el último tiempo, y que ha sabido apreciar el esfuerzo gastado en bien de los intereses generales y del constante progreso, recibirá con agrado una pequeña demostración en favor suyo de parte nuestra.

Hicimos, a fin de 1906, dos sorteos de billetes de la loteria argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho mas valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la mas grande del mundo, a todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

Las personas que no hayan adquirido los ejemplares del mes de ENERO pueden avisarlo á nuestras oficinas, San Agustin 19 (Valparaiso), á fin de completar la colección anual.

Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES!

leyendo **SUCESOS.**

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

J. M. Rodriguez, REDACTOR.

C. Musacchio, DIBUJANTE.

AÑO V. VALPARAISO, 7 DE FEBRERO DE 1907. N.° 231

EL DUELO DE LOS BOMBEROS.

No necesitamos relatar la horrible desgracia. Sus ecos han sido rápidamente llevados á los dos extremos de la República por el telégrafo y la crónica. Irreparable como es, este horroroso desastre no deja otra lección de los hechos que la impresión de honda amargura que ha causado. No hay responsabilidad de nadie, porque no hubo imprevisión ni hubo descuidos. Ha sido sólo la ciega fatalidad, el áspero destino cruzándose de pronto en la senda de esos dos brillantes jóvenes, trágicamente desaparecidos en infausta hora.



ANTES.



Y DESPUÉS.

El pesar que en todo el país ha producido el sacrificio de los dos abnegados voluntarios es clara muestra del cariño y de los grandes sentimientos de simpatía que rodean entre nosotros á la querida institución de los bomberos.

En la parte que nos corresponde exteriorizamos, pues, también nosotros los pensamientos que durante estos días han embargado nuestro espíritu, y enviamos á los deudos de las víctimas inmoladas la sincera expresión de nuestra profunda condolencia. Nos han parecido el mejor recuerdo y homenaje á las víctimas las siguientes sentidas frases del brillante diarista D. Rafael Egaña:

«El Cuerpo de Bomberos ha agregado á su martirologio otras dos inmolaciones al deber, á la abnegación, al pundonor, que son el alma y el código de la institución. Los nombres de D. Rafael Devés Casanueva y de D. Alberto Van Buren serán un timbre más de orgullo para el Cuerpo, otra página conmovedora y noble para su historia gloriosa como la de una legión de héroes, otro título inmarcesible para la gratitud y la admiración de la sociedad.

Pero, ¡ay! el supremo sacrificio de esos dos generosos jóvenes hiere con tal crueldad dos hogares, tan irreparablemente desgarra el corazón de dos madres, que para la justicia y la intensidad de ese dolor acerbo es muy tenue, muy secundaria compensación la gratitud y la admiración sociales.

VICTIMAS DEL DEBER.



Alberto Van Buren.

Rafael Devés C.

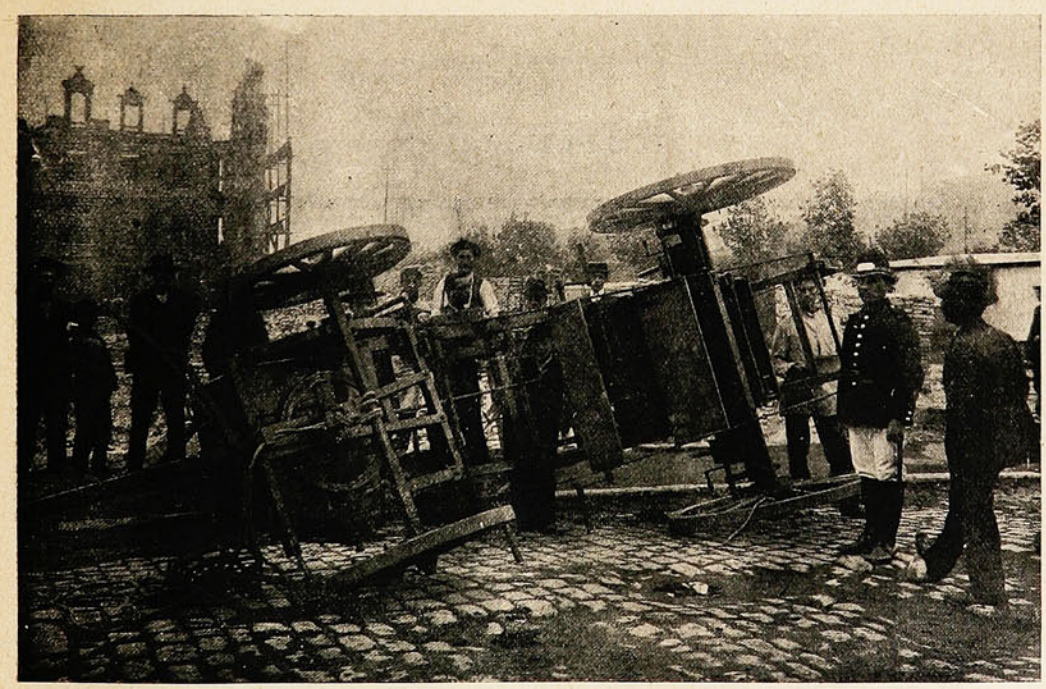
Las mismas ricas dotes de inteligencia, de corazón y de carácter que hacían brillar á los jóvenes Devés y Van Buren entre la juventud más distinguida y que explican y avivan el sentimiento de la sociedad, aumentan también la desolación de los suyos; las mismas virtudes que los hacían amar de todos, los hacían



En el primer subterráneo cayeron los dos voluntarios que salvaron y en el último del extremo los dos que murieron.

especialmente amados de sus virtuosas madres. Y pues que así es, ¿qué pequeña parte siquiera del vacío insondable que la desgarradora tragedia ha hecho en los corazones maternos podrán llenar la gratitud y la admiración de los demás?

Habría, pues, un criterio especial, un criterio íntimo con que podría ser estudiado el problema que más de una vez y por diversos motivos se ha formulado ya, y que esta dolorosa desgracia social hace re-



EL CARRO DE LA ESCALA VOLCADO POR SU BASE.

surgir: si ha llegado el momento de organizar el servicio de bomberos como institución administrativa, técnica y rentada, en la misma forma en que existe en todos los países del mundo.

Pero ese criterio no debe ser la razón determinante de la resolución que se adopte: al hablar de la inapre-



EL SITIO SOBRE EL CUAL CAYÓ LA ESCALA, APLANÁNDOSE CONTRA EL SUELO.

ciable contribución de nobles y preclaras víctimas que impone nuestra privativa organización de bomberos, he querido sólo rendir piadoso tributo al dolor de los hogares y justo homenaje á la abnegación y al desinterés heroicos de nuestra institución».

LOS FUNERALES.



El pórtico del templo.

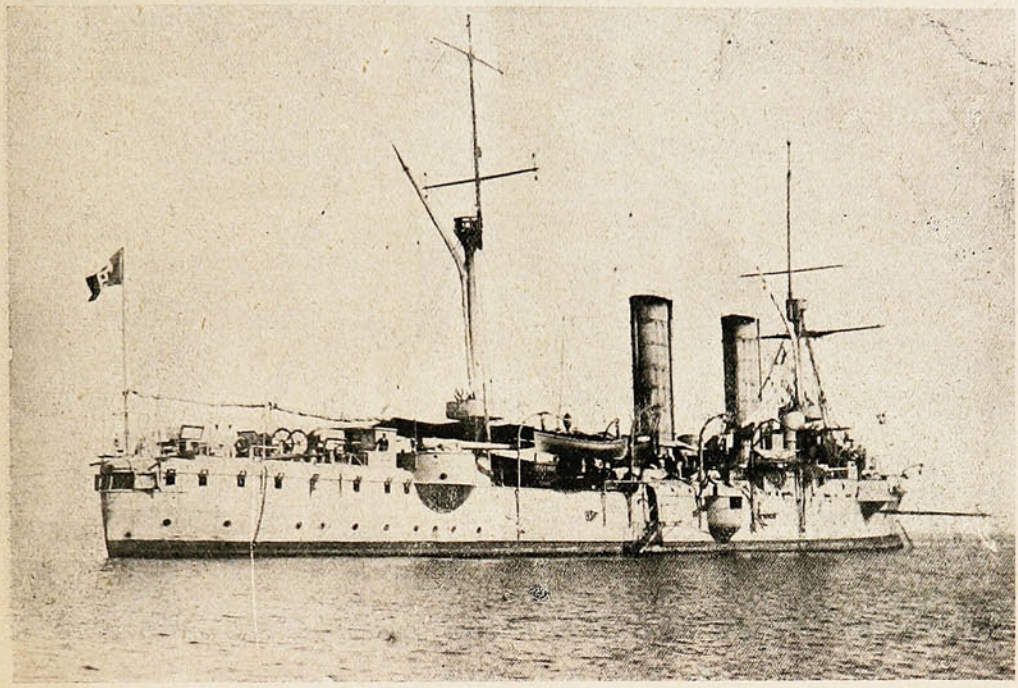
El Intendente y otros.

"SUCESOS"

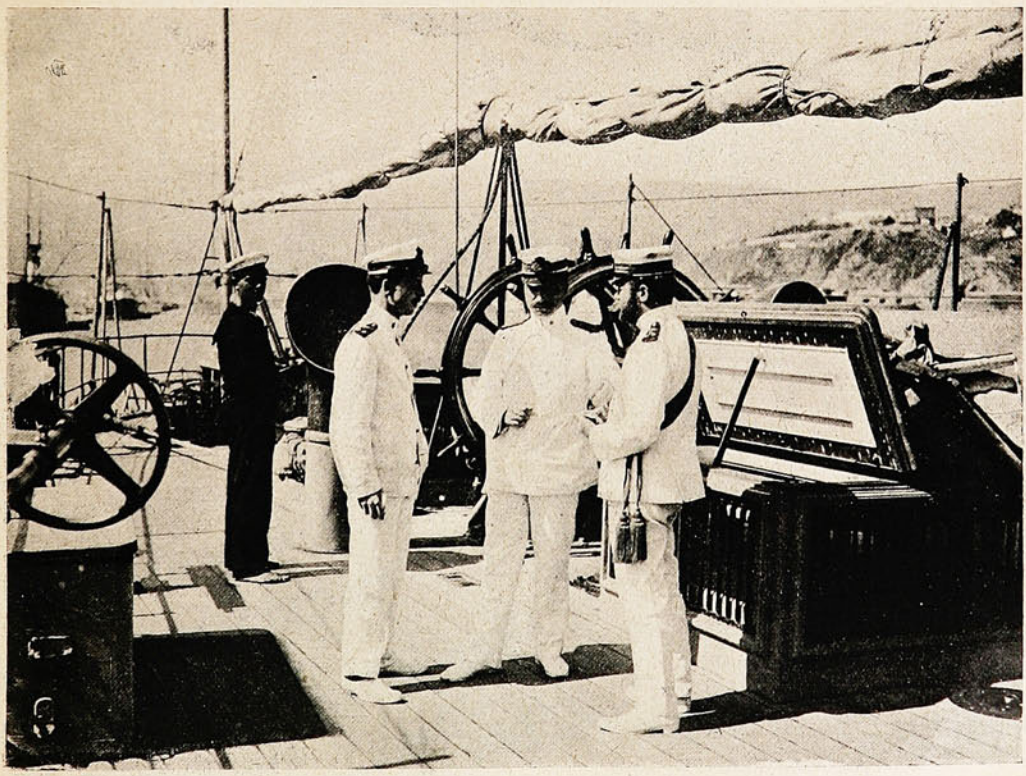
OFICINAS: CALLE DE SAN AGUSTIN, Nº 19. ▲ VALPARAISO.

El "Dogali."

El Lunes 28 del mes próximo pasado fondeó en este puerto el crucero «Dogali», perteneciente á la armada italiana, de servicio en las costas del Pacífico. A bordo del crucero venía el señor Ministro de Italia en el Perú, Excmo. Sr. Carletti, con el objeto de dirigirse por la cordillera de regreso á su patria.



EL «DOGALI» FONDEADO EN VALPARAÍSO.

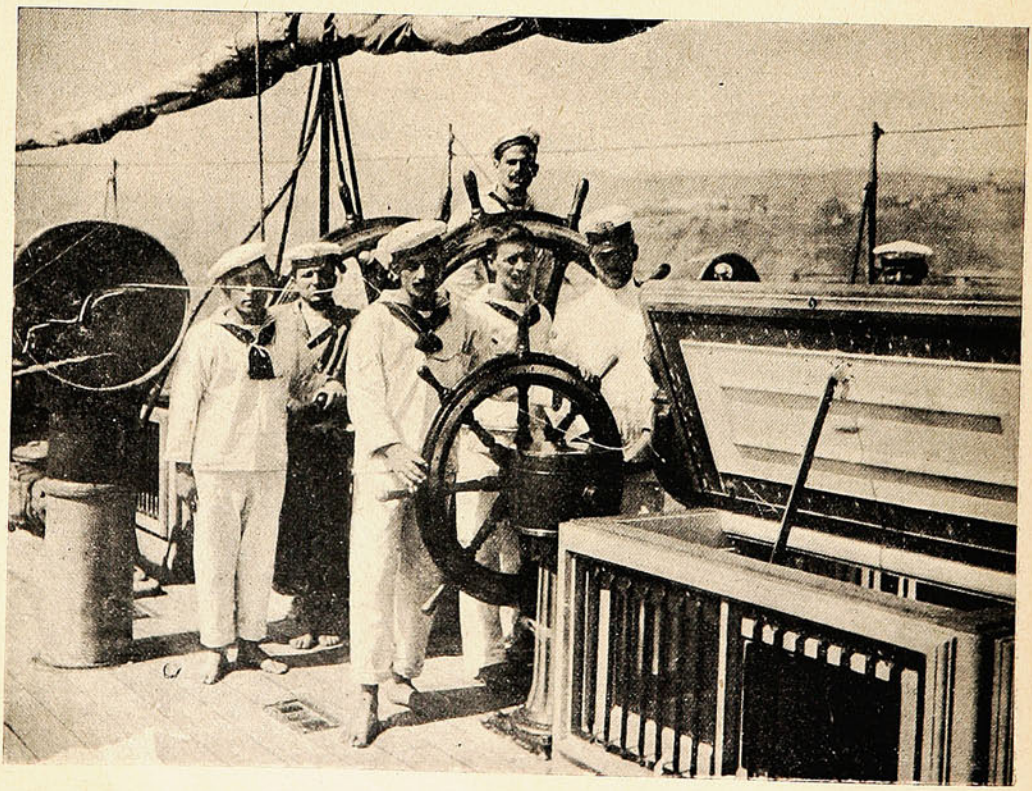


LOS OFICIALES

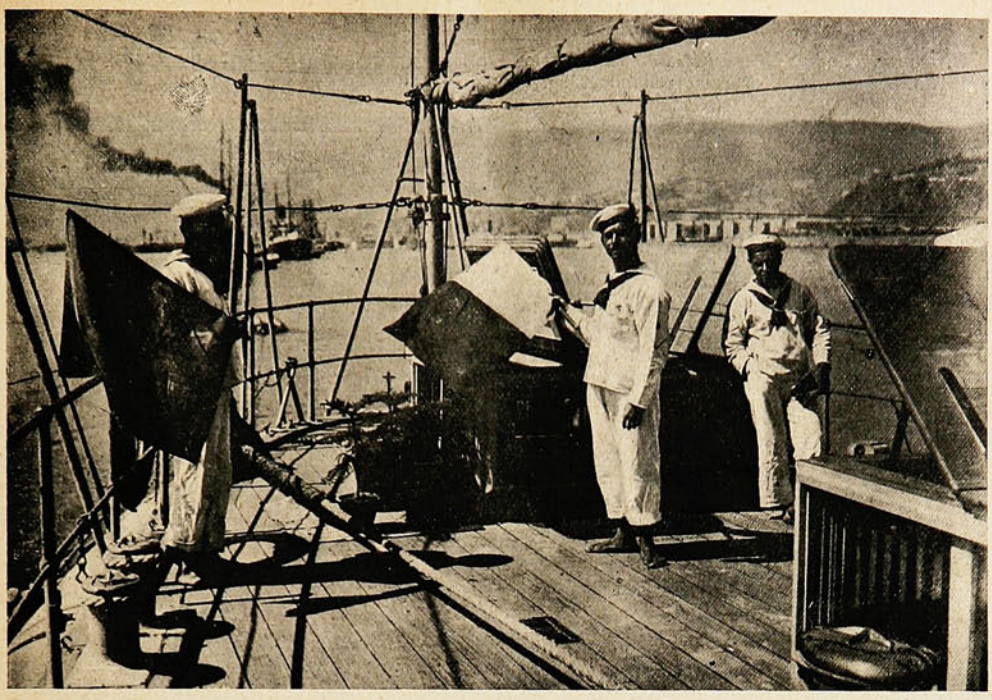


LA MARINERÍA.

El «Dogali» fué recibido por el Cónsul de Italia, D. Alfredo Ancarano, acompañado de su secretario Sr. Jorge Cattabeni.



LOS TIMONELES.



LOS SEÑALEROS.

En la tarde de ese mismo día se efectuaron las visitas oficiales á las autoridades civiles y militares del puerto, partiendo el Excmo. Carletti al siguiente día, en unión del cónsul Sr. Ancarano, en dirección á Santiago, con el objeto de visitar á S. E. el Presidente de la República y al señor Ministro de Italia en Chile, Conde Orfini, que regresa también á su patria, y en cuyo reemplazo vendrá próximamente el Excmo. Sr. Francisco Carignani, Duque de Nóboli.

Con motivo de la llegada del «Dogali» á Valparaíso, el buque se ha visto asediado de familias visitantes, pertenecientes en su mayor parte á la colonia italiana residente en este puerto.



LOS FOGONEROS.

Un duelo italiano.

El Domingo, en el Hospital San Juan de Dios, falleció el Sr. Antonio Botto de Vezzano Ligure, del personal de máquinas del crucero italianc «Dogali». En sus funerales se hallaron toda la oficialidad del



LOS FUNERALES DE UN MARINO DEL «DOGALI».

«Dogali», los sub-oficiales, el Cónsul de Italia, Sr. Ancarano, y su secretario Sr. Cattabeni, una comisión de la 6.ª Compañía de Bomberos y del Círculo Italiano y 50 hombres de marinería del crucero «Esmeralda».

English School for Girls.

En nuestra edición anterior hemos dado una referencia acerca de este plantel de educación femenina. Hoy acompañamos un grupo de las alumnas.



LAS ALUMNAS.

En el Salto.

El Domingo último tuvieron lugar en el Salto las dos manifestaciones á las que concurrieron las personas que aparecen en los respectivos grupos, uno de los cuales lo forman los empleados de las oficinas del



LOS EMPLEADOS DEL CABLE WEST COAST DESPIDIENDO Á SU JEFE SR. A. CIFUENTES.

Cable West Coast, quienes despedían al Sr. Alberto Cifuentes, que supo captarse muy sinceras simpatías en el desempeño de su cargo. El otro grupo representa á los miembros del Club Ibérico de Regatas.



CON MOTIVO DE LA TRANSMISIÓN DE LA PRESIDENCIA DEL CLUB IBÉRICO DE REGATAS.

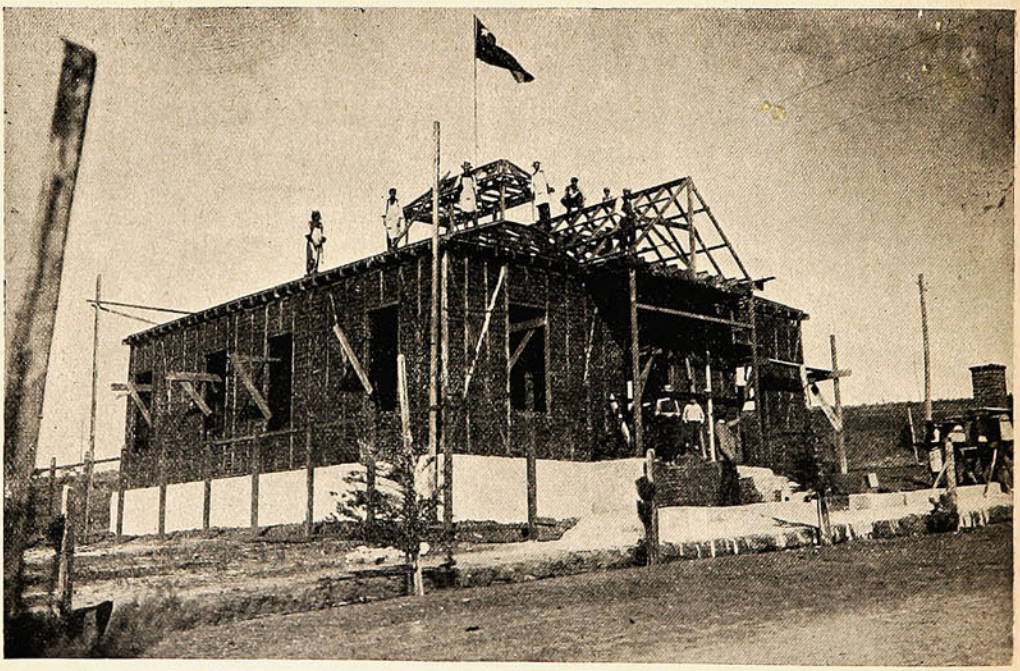
Villa Moderna.

Situada en la parte alta del Recreo, entre la estación de este nombre y la fábrica de Lever, Murphy y Ca., en Caleta Abarca, ocupa Villa Moderna una área de terrenos particularmente pintorescos.



CASA DE LA ADMINISTRACIÓN.

La compañía constructora ha abierto espaciosas calles, plantadas regularmente en ambos lados con pinos y cipreses de rápido crecimiento, que darán en pocos años á la nueva población encantador aspecto.
Nuestros grabados de hoy dan una aproximada idea de algunos trabajos ya ejecutados.



EL ESTILO DE LAS CONSTRUCCIONES.

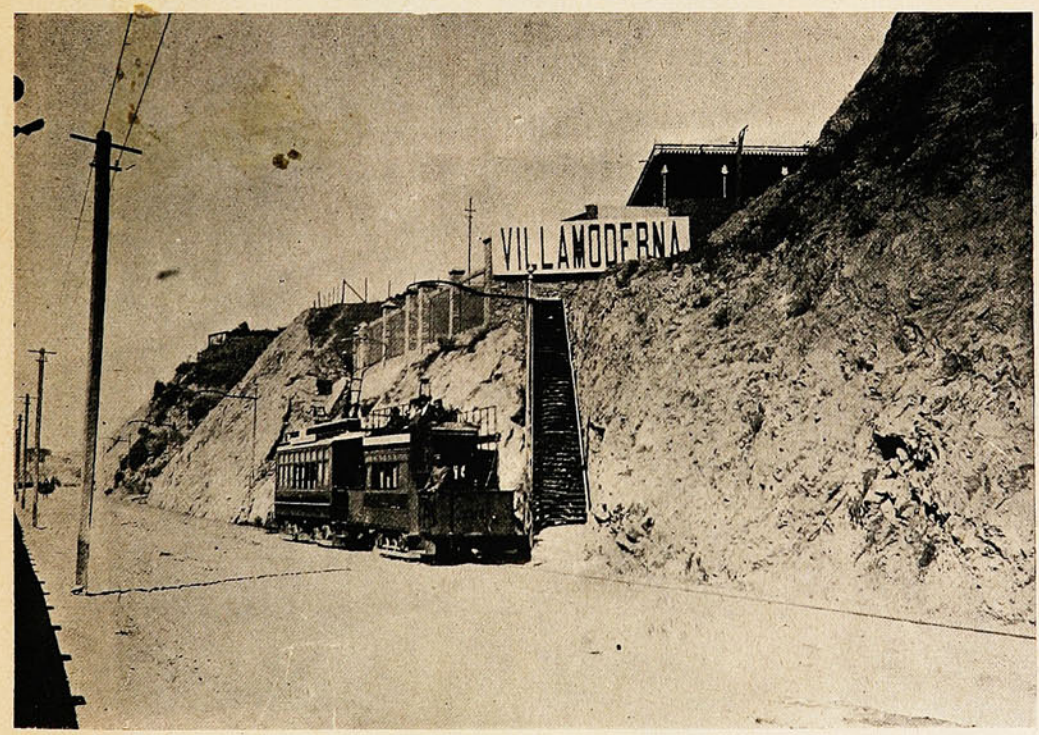
Los organizadores de Villa Moderna han bautizado las calles con nombres españoles.
Se ha procurado hacer fácilmente accesibles los caminos; se ha construído una escalera que pone en inmediata comunicación la línea del tranvía eléctrico con las calles de la población; se ha establecido el

servicio de agua potable, y se proyecta construír un ascensor, instalar el alumbrado eléctrico y dotar de desagües á la pequeña y pintoresca villa.



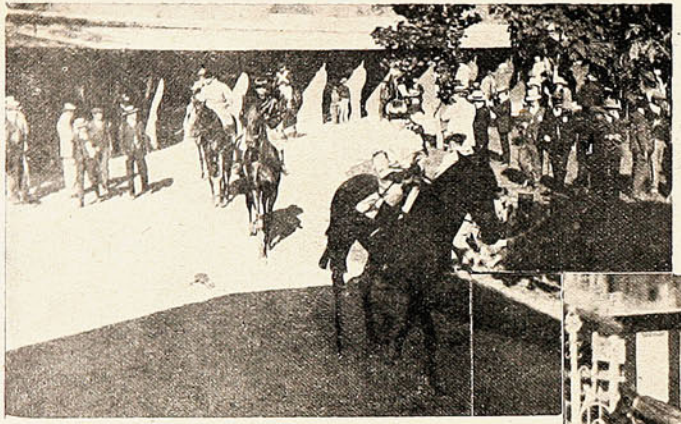
UNA CALLE EN PERSPECTIVA.

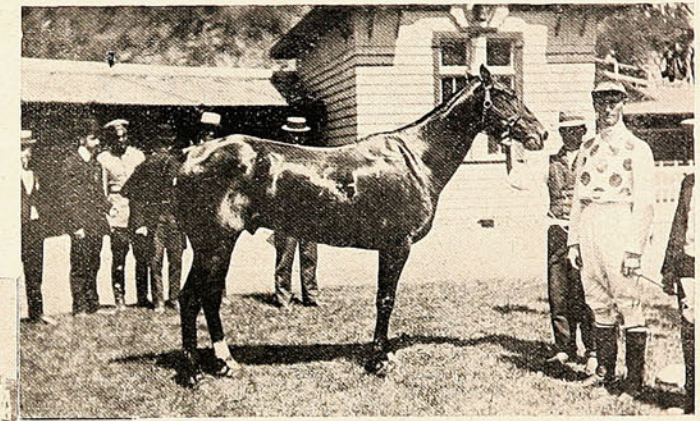
Se ve, pues, como paulatinamente va realizándose la afirmación de que Viña del Mar llegará algún día á unirse completamente con Valparaíso, pasando á ser el camino plano una perfecta calle, de extraordinaria



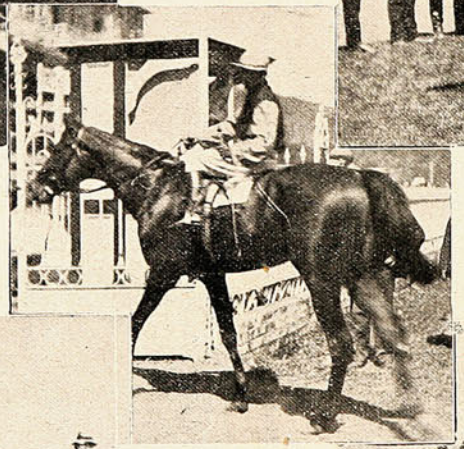
EL PARADERO DEL TRANVÍA.

extensión; pero que habrá de considerarse incluida al radio urbano del puerto, como una de las principales arterias de la futura ciudad de Valparaíso, que empieza á surgir de entre las ruinas.

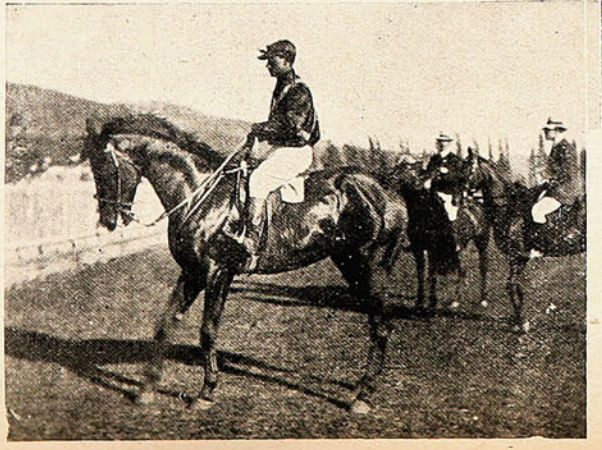


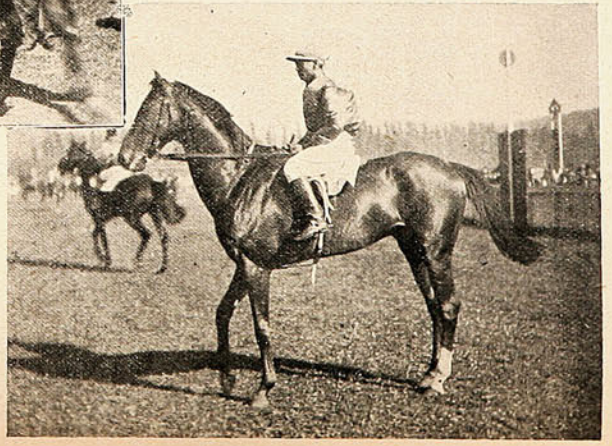


LAS CARRERAS DE



VIÑA DEL MAR.





Club Landhaus.

Hace poco ha iniciado sus reuniones el nuevo centro aristocrático de recreo denominado Club Landhaus (tiro á la paloma), cuya cancha está situada en la Población Vergara (Viña del Mar), frente á Chorrillos.



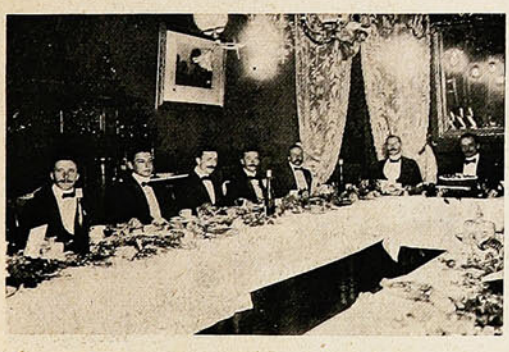
CLUB DEL TIRO Á LA PALOMA

En la última reunión, en la que hubo una banda de músicos, se disputó una copa de plata, obsequio del Sr. J. Fischer, y que fué ganada por D. E. Vorwerk.

El Landhaus está llamado á introducir una agradable novedad en nuestros pasatiempos sociales.

De despedida.

Los empleados de la casa comercial de los Sres. W. R. Grace y C.ª ofrecieron el Sábado último al Sr. Alejandro Forbes Campbell una magnífica comida con motivo de haberse retirado de esa firma comercial para dedicarse á empresas particulares.





DURANTE EL BANQUETE.

La manifestación, simpática de por sí, encerró una cordialidad sincera á toda prueba. Se hallaron presentes: A. F. Campbell, A. Crichton, I. J. Harper, C. Briggs, W. W Bridge, W. J. G. Paton, Luis Iglesias, A. Trevena, A. Wallace, E. Cummins, H. Mc L. Martín, R. R. Trebbs, S. Jory, G. Geddes, A. E. Yeomans, A. Wightmam y F. G. Webb.

¡Dios le haya perdonado!

El dolor, cuando es hondo, sincero, no tiene más que una expresión: la sublime majestad del silencio. Por eso no comprendo á los poetas que cantan la muerte de los séres queridos, que pueden alternar el dolor con la preocupación de la rima y con la atención de los consonantes; por eso las visitas de pésame son, en la mayor parte de los casos, materia cómica admirablemente dispuesta.



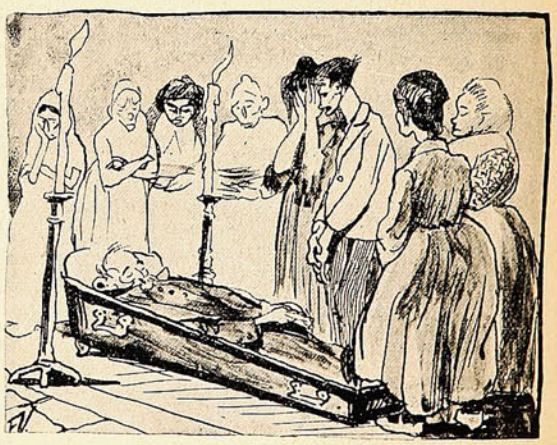
La habitación donde se recibe ha de estar cuidadosamente preparada: las maderas de los balcones, entornadas; la viuda en el *ángulo obscuro*, y á su lado, desplegadas en semicírcu'o, las amigas de la casa. El que entra, como la habitación está casi á obscuras, tropieza en cualquiera de los muebles ó con alguna persona, lo que ya da lugar á un incidente cómico. Después es necesario que haga una minuciosa requisa hasta que llega á descubrir á la viuda, que al verle llora, como siempre que encuentra á cualquiera de los amigos de su difunto. El recién llegado le da dos golpecitos cariñosos en la mano, y generalmente, se limita á decir: «¡Vaya, vaya! ¡No somos nada!» ó fingiendo la más candorosa inocencia pregunta: «¿Pero cómo ha sido eso? ¡Si anteayer estuvo conmigo en el Mayo!» «¡Pues ya ve usted! ¡Un escopetazo!»—dice la viuda suspirando largamente.—«¡Vaya, vaya,—dice otra vez el recién llegado;—realmente no sé para qué nos cuidamos! Sale uno de su casa tan bueno, y no sabe si volverá ó nó». «¡Tiene usted razón!»—dicen las señoras á coro. Después, el amigo cuenta alguna anécdota del difunto; la viuda sonríe y exclama: «¡La verdad que no sé cómo me río; ¡pero el pobre tenía unas cosas!» Después invitan al recién llegado á que pase á verlo; entra sigilosamente, y después de contemplarle unos momentos, añade: «¡Pobre! ¡Enteramente parece que está dormido!» Ya es sabido que eso se dice de todos los difuntos. Y diciéndole á la viuda: «¡Pues ya sabe usted que estoy aquí para todo lo que usted necesite!», rasgo de protección que cuesta muy poco, se despide añadiendo: «¡No la digo á usted nada! ¡Resignación, resignación, porque hoy unos y mañana otros, hemos de llevar el mismo camino!» Y se va. Hay otros visitantes fúnebres que entran desde la puerta violentamente, con ademanes de una gran desesperación: «¿Dónde está? ¿dónde está? ¡Quiero verle!» y después de contemplar el cadáver, se vuelven indignados á la viuda para decirle: «¡Pero hay justicia! ¡Morirse un hombre como éste, cuando queda en la tierra tanto granuja! ¡Calle usted, señora; en mi casa, hoy no ha comido nadie! La sopa se ha quedado en la mesa sin que ninguno haya querido probarla. Era un hermano... ¡qué! ¡más que un hermano, un padre! ¡qué! ¡más que un padre!» Y luego, dando una tregua al dolor, agarran á la viuda y le dicen: «¡Por supuesto, usted se viene á casa con nosotros! ¡Donde comen cinco, comen seis!» Y si la viuda acepta, á los ocho días ya no saben cómo decirla que se vaya.

En contraposición con este modelo, hay otro amable, persuasivo, dispuesto al heroismo en silencio; éste se instala en la casa, dispone todo, arregla lo del entierro, ve al marmolista, y á la hora de comer se sienta frente á la viuda para instarla á que coma, diciéndola cariñosamente: ¡Hija, no se abandone usted! ¡Lleva usted tres días sin pegar los ojos y sin tomar alimento! Vamos, coma usted algo. ¿No ve usted que con llorar no se adelanta nada? ¡Si se adelantara algo! ¿No ve usted que se está usted matando? La viuda acaba por reconocerlo, y va notando que aquel amigo le es necesario para las dos comidas.

Cuando el fallecimiento ocurre después de una enfermedad larga, entonces el sistema es otro. Todo el mundo dice á la viuda: «¡Mire usted, para verle sufrir así, más vale que se lo haya llevado Dios! ¡Así descansará el pobrecito!» A lo que responde: «¡Sí, pero así y todo, un hombre siempre hace falta en una casa!» Otros, más benignos, echan la culpa al médico, diciendo: «¡Yo creo que no le han entendido lo que tenía! ¡Con mi padre también se equivocaron!»

¡Nada, somos nada! como dice el coro general.

El dolor pasa; la viuda, primero se viste de luto



riguroso; después viene el alivio, y después del alivio, otra vez el traje nupcial.

Por más que hay muchas viudas que se alivian desde el primer momento.

LUIS GABALDON.

Dubois en la Corte.

«Oí en aquel momento celebrar el desparpajo de un fotógrafo que se introdujo á la misma sala, llena ya de la grave solemnidad del acto que se efectuaba en su recinto, y clavó silenciosamente sobre la roja alfombra las largas patas del trípode, dispuesto á batir un record colosal. El presidente hizo un gesto de extrañeza, pero, mientras tomaba una resolución y se llamaba al portero, el audaz fotógrafo alcanzaba á cumplir con su deber.

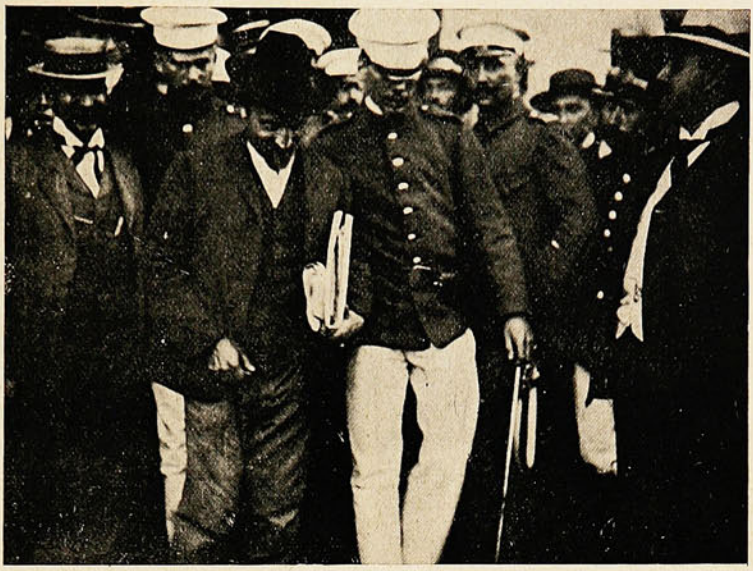
—Retírese usted,—le dijeron.

—Como nó, señor,—respondió con el mayor respeto.

Pero ya dentro del chasís, perfectamente cerrado, estaba la imagen del acusado, de pie delante de sus jueces.

Sonó levemente una campanilla, se notó al punto agitación entre los mirones de la puerta, se hizo calle, algunos se encaramaron en los sofáes, y salió el reo, rodeado de guardianes y agentes de seguridad».

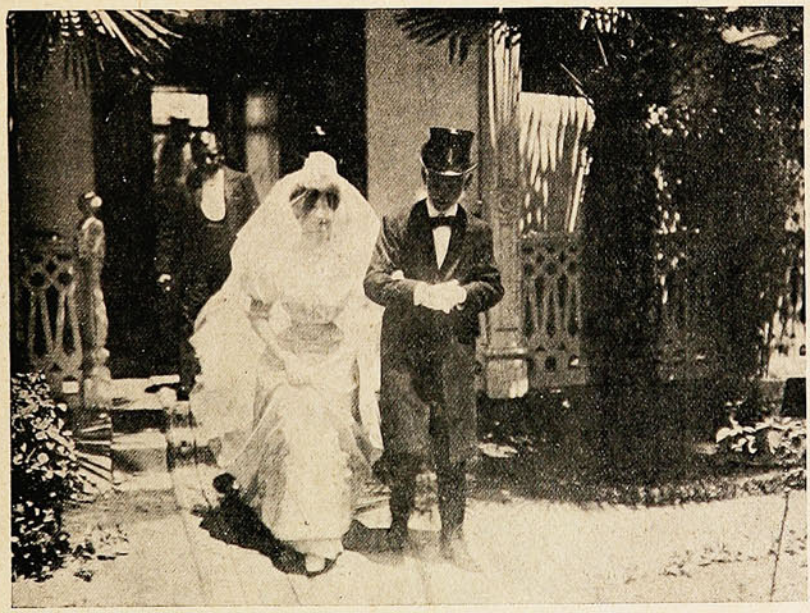
(De «El Mercurio» del Martes 5)



Dubois entrando alegremente, con sus apuntes para su defensa.

Sólo nos resta agregar que la instantánea de que se trata fué obtenida por uno de los repórters fotógrafos de SUCESOS.

Sociales.



ENLACE BROWNE-ROSS.—LA NOVIA ACOMPAÑADA DE SU SEÑOR PADRE, DON AGUSTÍN ROSS.

La pseudo-bubónica.

Como si las preocupaciones públicas fuesen pocas, hé ahí que los médicos santiaguinos acaban de reirse,—con refinado chic parisién,—de todos los crédulos de la capital y del Presidente de la República inclusive.

¡Que les haga provecho la graciosa broma!



LA COMEDIA Y SUS ACTORES

Insertamos la fotografía del denunciante, Dr. Salas, y la del senador Urrejola (D. Gonzalo), en cuya propiedad (que es la del fondo) ocurrió el caso supuesto de bubónica, y también la de la inventada víctima. El lector puede reconocer á cada uno en el grupo.

Plaza de la Concordia (París).

Con motivo de la aprobación del nuevo plano para el Almendral, se ha dicho por la prensa que la Plaza de la Victoria quedará á «imitación en pequeño» de la Plaza de la Concordia...



(Fotografía de nuestro Corresponsal.)

En San Petersburgo quisieron hace tiempo imitar esa hermosa obra municipal parisiense. El fracaso fué ruidoso: los rusos se quedaron con su «*perspectiva*» Newsky.

Parece que no hay necesidad de más comentario.



Un triunfo de la ciencia

es el invento de las

Cápsulas de Nervalina

que cuentan con tantos agradecidos admiradores, como hay personas que las han probado.

No hay dolor de cabeza

de cualquier naturaleza ú origen, que resista á su acción enérgica.

¡Quién lo diría!

¡Un niño! hijo único de una familia rica; mimado, ¿tener una salida como la suya?

¡A su edad! tan jovencito ¡apenas diecinueve años!

Así fué la sorpresa de sus padres, de la familia y de cuantas personas visitaban la casa.

El mozo Manuel había sospechado algo; cosas de jóvenes,—como él decía en los círculos de sirvientes que se reunían en la cocina;—pero no podía precisar qué, y observaba y vigilaba al «niño», porque le olía á chamusquina.

Esto no era porque fumara el muchacho.

Todos sospechaban algo, pero no sabían precisar.

¿Estará enamorado el muchacho? pensó el padre.

—Ni pensarlo,—replicaba la madre—es un inocente completo. ¿No lo sabes todavía?

—El no es capaz de ciertas calaveradas. —No. —Las madres son ciegas.—Y los padres unos tontos.—Por suerte en fermo no está.—Pero si el chico está hecho un buen mozo.—Triste no está. —Al contrario. ¡Ojalá lo estuviera! porque así se vendería, y pudiéramos con habilidad sonsacarle.

—¿Pero tú sabes positivamente que le ocurre algo á nuestro hijo?

—Lo sé como tú, como Manuel, como la cocinera, como lo sabemos, ó mejor dicho: como lo sospechamos todos.

—Pues es preciso salir de esta situación.

—Si no el chico se nos va á enfermar.

—Con las madres tienen siempre más confianza, ¿por qué no tratas de sondearlo?

—Ya lo he intentado numerosas veces, pero sin resultados. Primero se pone colorado; luego triste, como la muerte. Y me acaricia; llora y después ríe y me repite que me adora; me enternezco: me abraza; lo beso; y los dos lloramos.

—Esto es asombroso. Las lágrimas lo delatan.

—Es verdad. ¡Qué lástima, un niño que apenas cuenta diecinueve años!

—Y tan mimado que nada le falta.

—Cada hombre es un misterio. —Y cada mujer!

—¿Tú crees que la humanidad continúa como en otros tiempos?

Y los cariñosos padres vivían llenos de cavilaciones.

—¿Qué tendrá el niño?

Esto se preguntaban todos los de la casa.

Es decir, todos menos una, y también ella acompañaba á sus señores y á Manuel en las lamentaciones *por lo que le pasaba* al niño Alberto.

Alberto siempre deseaba el aislamiento; no había quien lo sacara de casa. Esto le sucedía también á Manuel y la cocinera... ¡Una muchacha joven y bonita que no saliera nunca!

Así continuaron las cosas; Alberto cada día más reservado y triste.

Como dice el refrán, en todo mete la cola el diablo: y así le sucedió á Alberto.

Un día al entrar el padre en el cuarto del *niño* para sorprenderlo, porque le había oído hablar, alarmado de que su hijo hiciera uso de la palabra sólo, abrió la puerta y vió...

Vió, sí, la solución de tan enredado problema.

Alberto arrugó un papel que tenía en la mano y se lo metió de golpe en la boca.

No hay que decir si el padre le suplicaría que desistiese de aquel pesado alimento, no por enterarse, sino por evitar que se le ahogase el hijo.

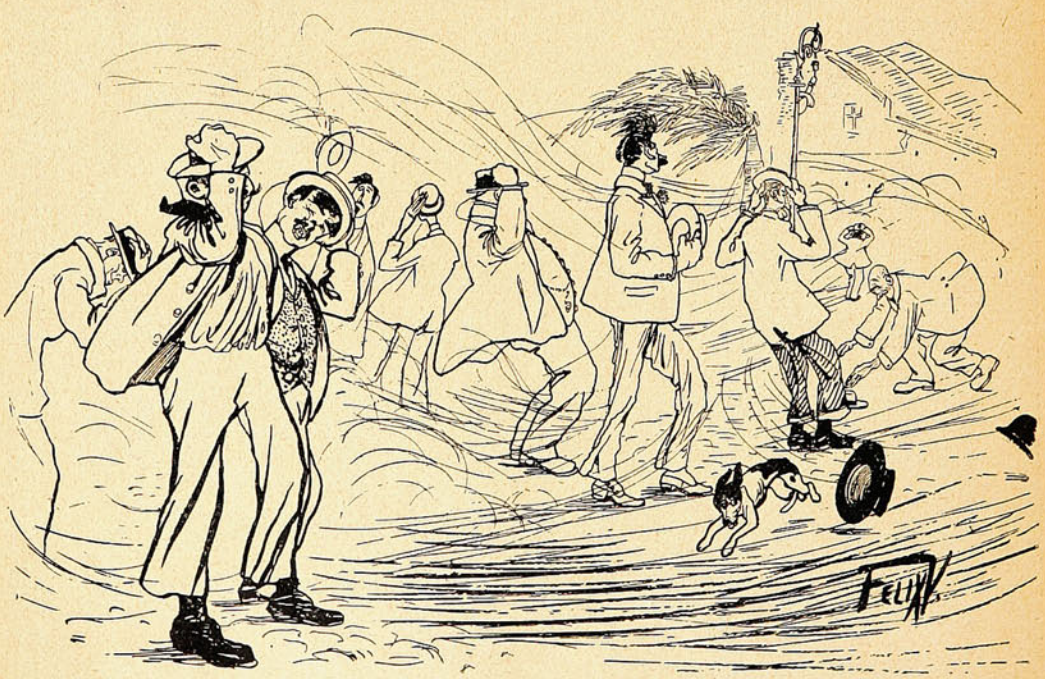
Este entregó el papel y se dejó caer en una silla.

Era un soneto á la hermosa cocinera.

¡Pobre angelito! Adoraba á la criada y ¡¡se sentía poeta!!

GUTIÉRREZ.

Un ventarrón en Valparaiso.



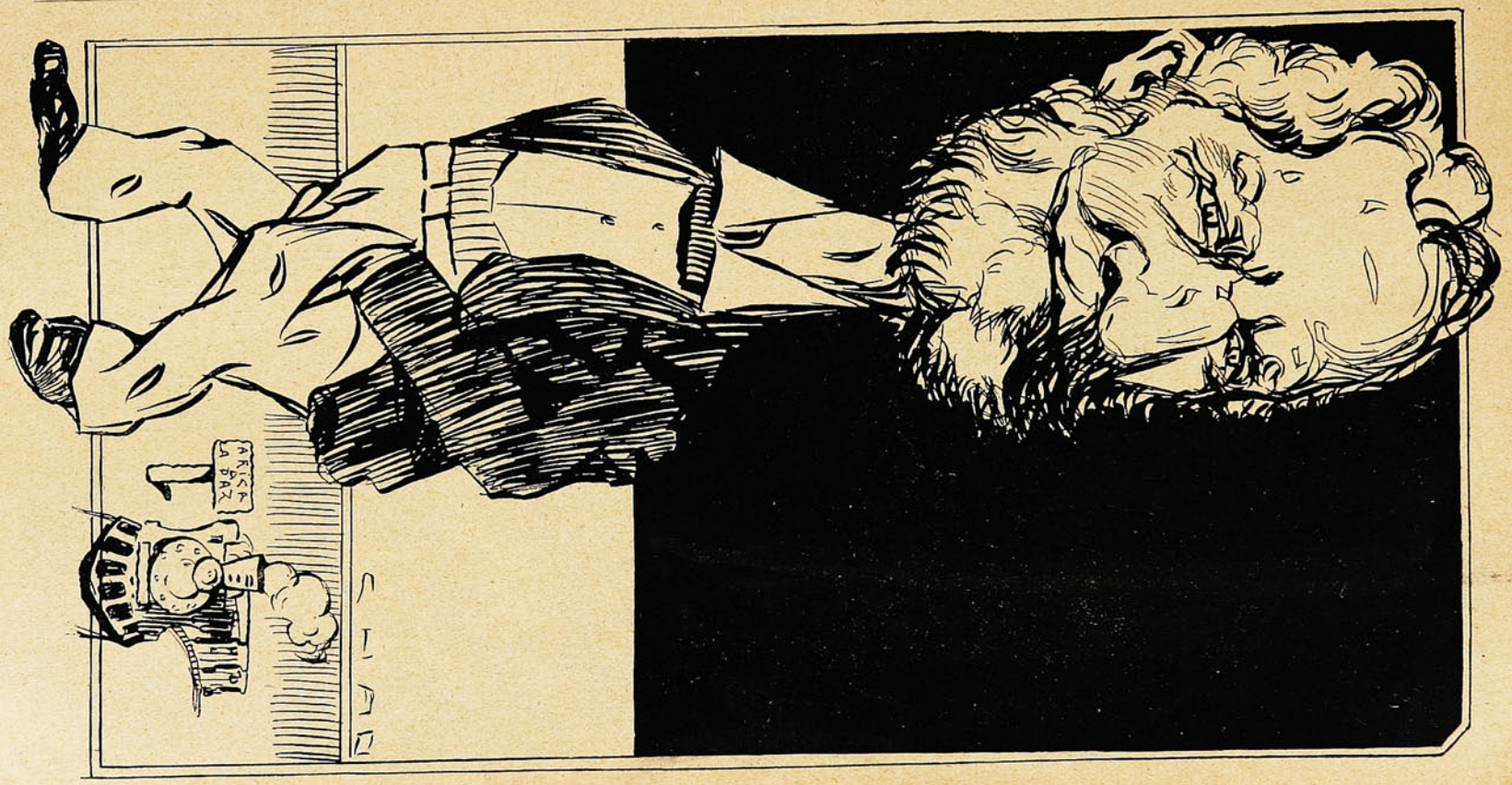
De nuestro nuevo dibujante Sr. Vasquez.

(COPIA)

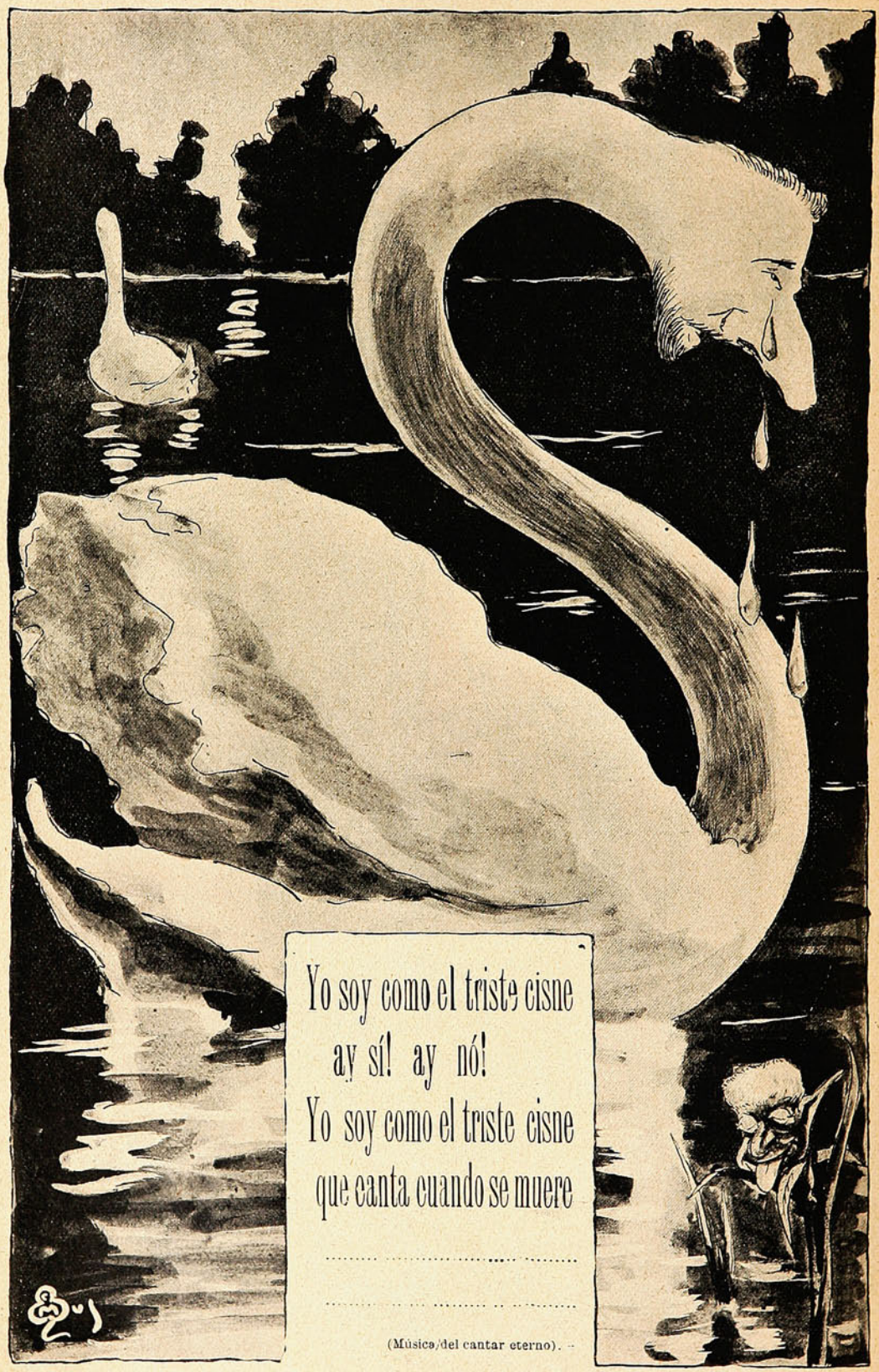
He recibido setenta mil pesos por trabajos efectuados no me acuerdo cuando.

(fdo.): JOSIAS HARDING.

V.° B.° Que **no** se pague. (fdo.): PEDRO MONTT.



Don FERNANDO ó «EL TRISTE CISNE»...



Yo soy como el triste cisne
ay sí! ay nó!
Yo soy como el triste cisne
que canta cuando se muere

.....

.....

(Música del cantar eterno).

En Limache.

Silenciosa como siempre, pero tesonera y perseverante como de costumbre, ha realizado la propaganda católica un nuevo esfuerzo: el 27 del pasado se llevó á cabo un paseo dispuesto por una sociedad llamada «La Prevoyance» (La Previsora), que ahora empieza á florecer y que está realizando una gran empresa. La Sociedad de señoras de Santa Filomena, establecida en Limache, invitó á las secciones de «La Previsora» de Santiago y Valparaíso para que asistieran á un paseo campestre en esta última ciudad.



LAS SOCIAS DE «LA PREVISORA»

De Valparaíso acudieron más ó menos unas 60 ó 70 personas, que se transladaron á San Francisco en tren ordinario de la mañana de ese día; allí las esperaban las comisiones de Santiago y Limache y el director general de la sociedad de Santa Filomena, Pbro. D. Pedro J. Infante.

De la concurrencia femenina da información nuestro grabado.

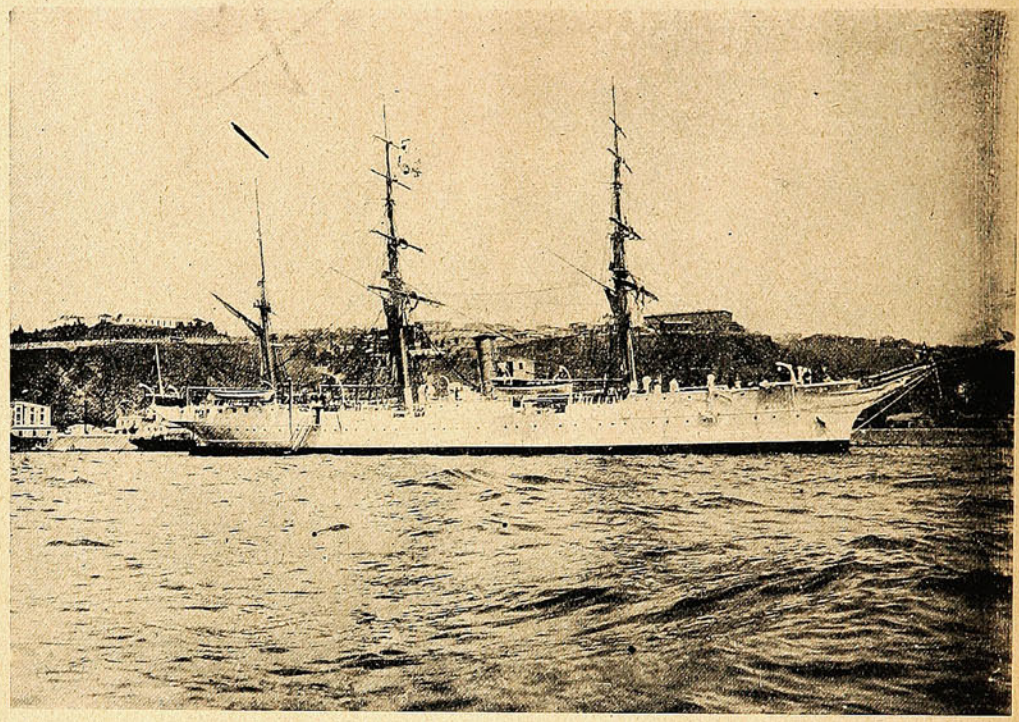
Nota del Sur.



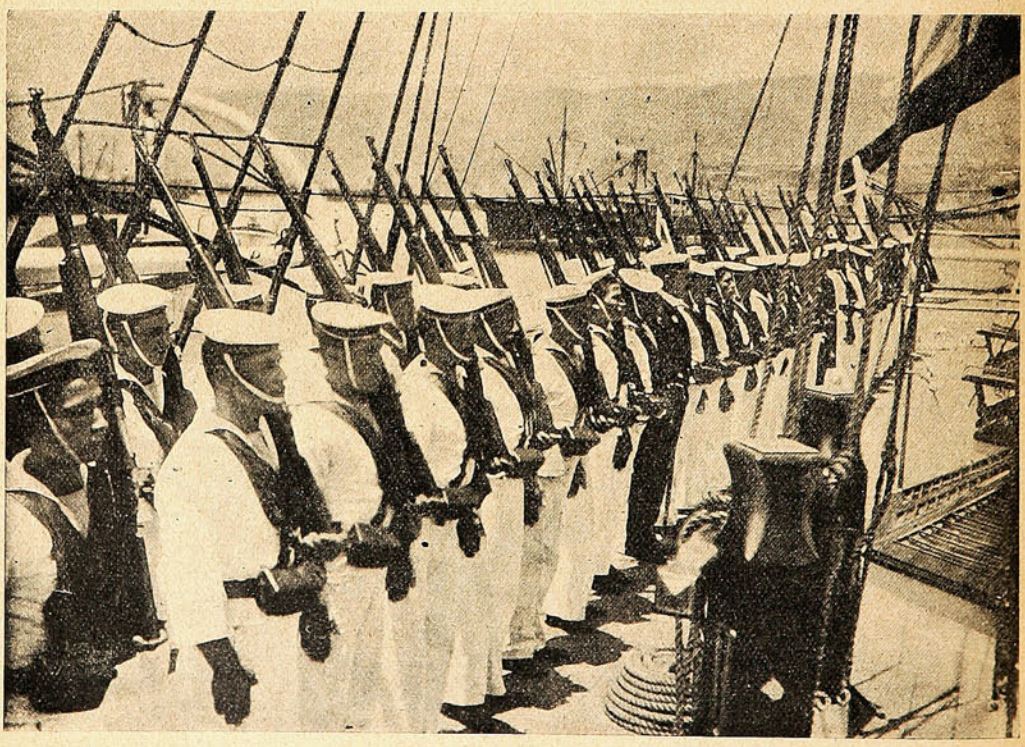
EN LA RIBERA.

El buque-escuela "Baquedano"

Hállase desde hace pocos días fondeado en Valparaíso—de regreso del 8.º viaje de instrucción de guardiamarinas— el buque-escuela «General Baquedano». En esta ocasión recorrió la nave los puertos

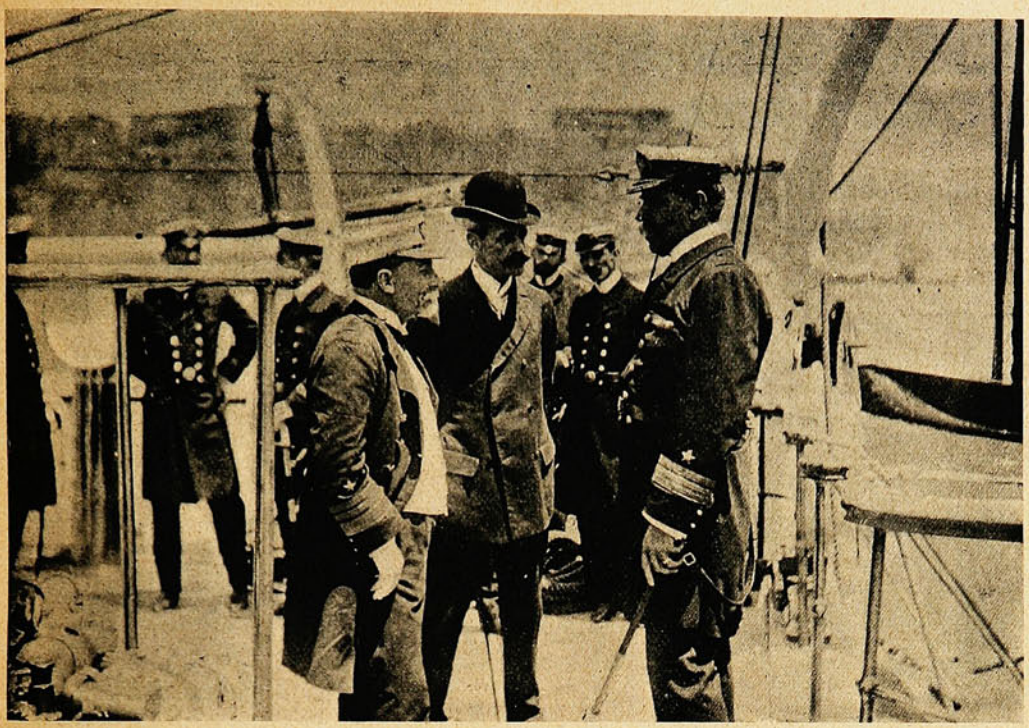


EL BUQUE-ESCUELA «BAQUEDANO».—EN EL MOMENTO DE FONDEAR.

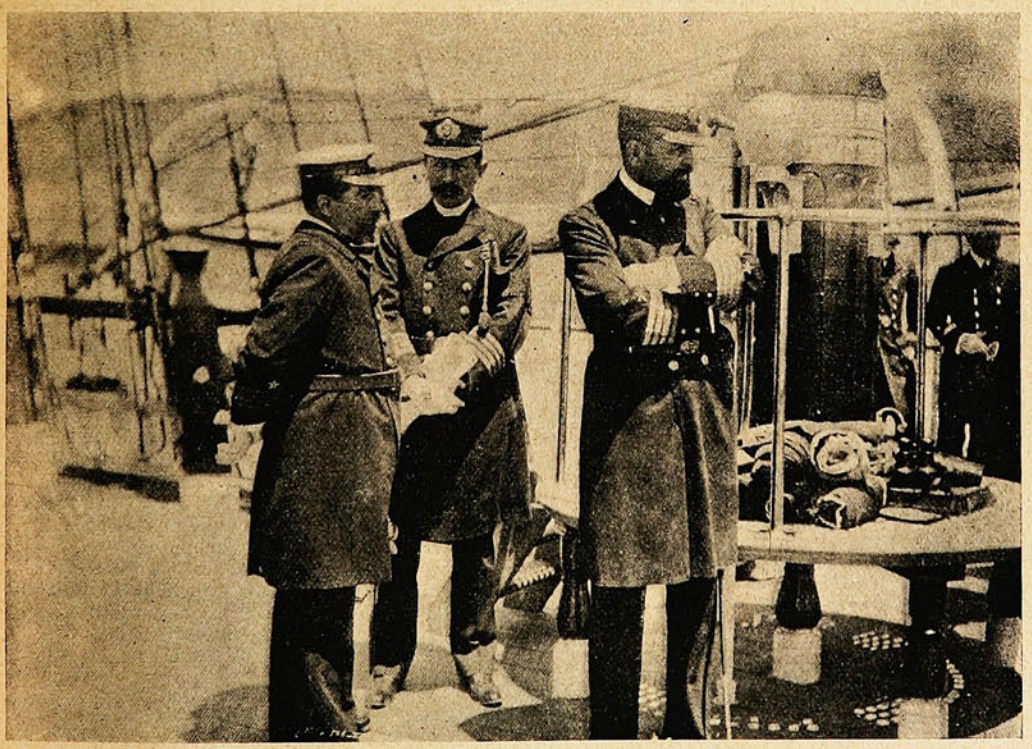


LA TRIPULACIÓN Á LA LLEGADA DEL DIRECTOR GENERAL.

del Mediterráneo. Hemos tenido ya oportunidad de publicar varias informaciones acompañadas de distintos grabados sobre el viaje de este buque-escuela de Chile á las costas mencionadas. Hoy sólo añadi-



VICE-ALMIRANTE MONTT, CONTRA-ALMIRANTE VALENZUELA, COMISARIO GENERAL DE MARINA



CAPITANES DE NAVÍO SRS. ARTIGAS Y AGUIRRE Y CIRUJANO SR. ESCOBAR.

remos que, personalmente, cada uno de los que hicieron la navegación confirma la excelente acogida que en todas partes hallaron. Los recuerdos que traen no pueden ser más gratos. Si como viaje de estudio el resultado fué halagador, como excursión de tourismo no lo fué menos.

UN

DESCUBRIMIENTO

QUE ESTÁ ASOMBRANDO AL MUNDO

En nuestros días de grandes descubrimientos, difícilmente podríamos traer á la curiosidad de nuestros lectores una noticia más sensacional por su naturaleza, y que tiene algo de prodigioso El descubrimiento que hoy está asombrando al mundo viene á derrumbar las barreras de lo que ayer llamábamos lo desconocido.

En efecto, al enumerar los prodigios realizados por el nuevo descubrimiento, más fácilmente debería uno suponer algo de mágico ó de sobrenatural, si los hechos comprobados por los científicos no explicasen que se trata de realidad y no de hipótesis.

Hasta recién hemos observado ciertos casos que ocurren diariamente en la vida, sin que nos fuera posible conocer el por qué Ciertas personas, sin gran inteligencia ni aptitudes especiales, disfrutan una gran prosperidad, ocupan cargos y posiciones elevadas, mientras otras con inteligencia privilegiada y aptitudes superiores, viven en la mediocridad y nunca consiguen mejorar su posición. ¡Todos conocen el poder de dominación que ciertos hombres poseen sobre otros! ¡No es raro también observar la facilidad que tienen algunas personas de conseguir la realización de todos sus deseos! ¡Es caso muy frecuente en ciertas personas conquistar la simpatía de todos con quienes desean relacionarse! Ha llegado á vuestro conocimiento que algunas personas tienen el poder de curar enfermedades sin drogas y sin auxilio de la medicina ¿Cuántos no conoceis que ayer eran pobres y que han pasado rápidamente á la clase de ricos, sin razón aparente?

Habeis observado muchos otros casos tan sorprendentes, pero no habeis conseguido descubrir en qué consiste la fuerza oculta y misteriosa que impulsiona el espíritu de ciertas personas

Por más sorprendente que aparezca nuestra aseveración, podemos afirmar que HOY todos pueden conocer y emplear con provecho el nuevo descubrimiento

Después de 30 años de pesquisas, se ha conseguido el éxito más brillante que registra la historia de los grandes descubrimientos en bien de la humanidad El mundo ha quedado asombrado con la publicación reciente del Tratado que explica y demuestra lo que es esa influencia misteriosa que emplean con provecho ciertas personas privilegiadas. Ese libro de valor incalculable, está escrito en lengua castellana, en estilo fácil y adapt do á todas las inteligencias y clases sociales El libro explica cómo puede cualquier persona emplear con gran provecho el nuevo descubrimiento, desarrollando las fuerzas ocultas radio-hipno-magnéticas que el Todopoderoso ha puesto generosamente en cada persona al nacer, pero que no le aprovecha si no conoce la manera de desarrollarla y de emplearla

Como propaganda del nuevo descubrimiento, cinco mil libros acaban de salir de la imprenta y serán remitidos gratis á todos los que lo soliciten, hasta agotarse la edición.

El nuevo libro es de necesidad para los padres y madres de familia. Los jóvenes conocerán el secreto del éxito de la vida. El comerciante venderá sus mercaderías con ganancias elevadas. El abogado triunfará en la defensa de sus clientes é influirá en la decisión del Jurado El enfermo puede curarse de su enfermedad sin gastos, sin drogas, sin aparatos, sin consultar á nadie y en la tranquilidad del hogar. El sano puede curar con facilidad á los enfermos El hombre de negocios, el corredor, el militar, el empleado de comercio, el hacendado, el funcionario público, todos pueden hoy conseguir la fortuna, la salud, la felicidad, la manera de conquistar simpatías, de conseguir el amor, de influir favorablemente en el espíritu de los otros, de dominar la voluntad de una ó más personas y esto sin que nadie conozca que poseen y emplean la fuerza misteriosa radio-hipno-magnética.

Para obtener uno de estos libros absolutamente gratis y franco correo, solo tendreis la molestia de escribir una carta ó postal al Representante del Dr Marx Doris, calle Belgrano 768, Buenos Aires, (República Argentina), y pida que le remita á vuelta de correo el importante libro **EL PODER PSICO MAGNÉTICO**, sin ningún gasto ni compromiso para usted. El libro será remitido bien empaquetado y sin letreros exteriores. Al pedir el libro, indíquese el nombre del periódico adonde ha sido pubicado este aviso. Toda la correspondencia es estrictamente confidencial y reservada.

También se remite el libro gratis á las repúblicas del Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y Ecuador.

Como este aviso no será publicado tan pronto, sírvase cortar ó tomar la dirección para no olvidarse.

Nota: Para más grande facilidad y estar más cerca, hemos instalado nuestros escritorios en Buenos Aires—República Argentina—para el servicio de propaganda en las Repúblicas Sudamericanas.

La dirección es: **Representante del Dr. Marx Doris—Calle Belgrano 768, Buenos Aires—República Argentina.**

Canción.

La vida pasa
Como la sombra de una gaviota
sobre las aguas...
Fulgura el oro de las estrellas
en la onda diáfana,
cae un pedrusco
y desparece la visión áurea:
así los astros de la alegría
y el arco iris de la esperanza
pueblan la vida, cuando de pronto
cae un guijarro dentro del alma,
doliente, acerbo
como una lágrima.
La vida es niebla que se evapora
rápidamente, pero más rápidas
son esas nubes.
son esas ráfagas
tras que corremos cual unos locos
desde la infancia;
soplos de dicha y halos de gloria
que nos deslumbran y nos embriagan,
que vierten mieles,
que engendran albas,
pero que viven lo que la sombra
de la gaviota sobre las aguas.

°°°

Lo único eterno
es lo que el hombre no alcanza nunca,
visión ó sueño:
cauda que brilla
sin que en su flama nos calentemos;
licor sagrado
que correr vemos
como se mira pasar las nubes,
como se escucha pasar los vientos.
Lo que sí dura
son los deseos
que, como canes que á media noche
ven los luceros,
ladran á ünа visión que alumbra
lejos, muy lejos,
inalcanzable é incoercible
como los ecos.

°°°

Lo que ambiciono,
goces de un día, rumor de alas
ó meteöro,
es lo que esparce
sobre mis horas deleites hondos,
es lo que llueve flecos de iris
sobre mi vida... que tanto adoro
por lo que espero, por lo que busco,
por la ventura que nunca logro.
Lo que poseo,
labios que beso, carnes que toco,
ruido de aplausos que me ensordecen;
lo que poseo será muy pronto
copa vacía, sombra sin alma,
silencio hosco...

¡Oh, mi Quimera,
sueño imposible, mito radioso,
no me abras nunca
tu puerta de oro!

VÍCTOR RACAMONDE.

No aguanto!

No hay sér más contradictorio que el hombre, si se exceptúa la mujer, á quien, en ésta y en otras cosas más agradables, hay que reconocer la supremacía.

El hombre se pasa la vida peleando en favor de la libertad, ó por lo menos, entusiasmándose con los que pelean ó dicen que han peleado: lee de cabo á rabo la historia antigua y siente palpitar su corazón de puro arrobamiento con los relatos de las hazañas de los héroes; oye hablar de las fecundas iniciativas de los anglo-sajones y guarda cierto rencorcillo á sus papás, que le han hecho nacer latino: es un idólatra del *self-government* y un boca abierta de la *super-hombría*, que se burla de los códigos y hasta de los reglamentos policiales, y hace su santísima voluntad, más allá del bien y del mal, á mano izquierda del derecho y sobre el país, á ser posible.

Cualquiera diría que un caballero enfrascado en esas lecturas y propenso á tales admiraciones viene á ser algo así como un tigre autónomo, un autarca fiero y adusto, á quien no hay que andar con bromitas, ¿no es así?

Pues no, señor, no es así, ni Cristo que lo fundó. El «león riente», el fiero exterminador de tiranos, es un bellísimo sujeto, que se levanta y se acuesta á sus horas, paga puntualmente sus tributos, profesa respetuoso temor á su mamá política, al juez de paz y al comisario del distrito: se deja ofender por los cobradores de tramway, que nunca paran cuando se lo suplica; no vota, paga sin chistar diez centavos por un diario cualquiera, no escupe ni fuma en vedado ¡y se somete á régimen!

Esto del «régimen» suele ser la cosa más lúgubremente chistosa del mundo, sobre todo cuando se la pone en relación con las prerrogativas de la autonomía individual.

Hay médicos—los más, indudablemente—en quienes el estudio y la experiencia determinan una regular dosis de escepticismo hacia los formularios terapéuticos y hacia los preceptos teóricos de ciertas higienes de quita y pon, que un día parecen acciomáticas y al siguiente peligrosas.

—¿A ver ese pulso? ¡Hum! ¡Mal vamos! Estas válvulas hidropseudopáticas funcionan con desgano. Hay ostermo-clavioforesis muy avanzada, demasiado avanzada. Ustedes son todos iguales: nunca llaman al facultativo sino cuando el estado morboso llega á la tricúspide.

—Pero... ¿tan enfermo estoy? dice con terror la víctima ó el víctimo, empezando á sentirse mal de veras.

—Mucho peor de lo que usted puede suponer. A ustedes les gustan los médicos indulgentes, los que tranquilizan, ¿no es así? Pero, amiguito, yo no soy de esos.

—¡Ay, Dios mío! ¿Será cosa de que me apresure á poner en orden mis asuntos?

—Si usted sigue al pié de la letra, puntualmente, mis indicaciones, creo que, salvo las mil complicaciones posibles, tenemos probabilidades de ir adelante,

—¡Pero si yo creía que esto no era más que una influenza como las que padezco todos los años!...

—Mire; si ha de hacer usted un sólo ademán de discutirme el diagnóstico, me marcho. Sepa usted que tiene verrugas en el corazón, liquefacciones fuliginosas en la subclavia, tendinosis antiglobular en el epitelio policonjuntivo y bifurcaciones granulares en el gran simpático... ¡Y si fuera esto sólo!

—Por el amor de Dios, ¡sálveme, doctor!

—A eso vamos, pero necesito una docilidad automática y absoluta. Ante todo: ¿fuma usted?

—Desde hace cuarenta años, doctor, y tengo 51.

—¡Infeliz! ¿Cómo no ha de estar usted putrefacto en vida? No me vuelva á tocar un sólo cigarro, ni á pasar cerca de nadie que fume, ó no respondo de nada. ¿Bebe usted?

—Un poquito de vino en las comidas y una cucharadita de ron en el té.

—Ya lo decía yo. Está usted completamente alcoholizado. Se trata de un veneno acumulativo y esas cortas dosis, repetidas diez mil veces, fulminan al peón más robusto. ¿Come usted?

—Sí, señor; y con bastante apetito.

—¡Sugestiones de las entrañas viciadas! En adelante no me tomará usted nada; ni carne, ni pescado, ni verdura, ni sopa, ni pan; lo que se llama nada.

—¿Y cómo me sostendré?

—Beba en diez porciones litro y medio de leche pasteurizada, añadiendo una mitad de agua mineral. Si resiste así un mes, tenemos hombre; si no, es que hemos llegado demasiado tarde.

¿Qué ha de hacer el pobre enfermo? Se somete al régimen, esto es, se condena á un sistema de vida imposible, absurdo y antipático.

Grandes deferencias me merece la higiene; pero no la creo una ciencia exacta, ni aún la mitad. Está sometida á muchas modas estrafalarias y nos ha traído una serie de doctores á lo Biancheri, á quienes Dios perdone; y una porción de régimenes y ordenanzas más odiosos que la tiranía de la inquisición.

WISKY SOUR.

"Recopilación General de Transferencias Salitreras"

En Venta en las Oficinas de la

Sociedad "Imprenta y Litografia UNIVERSO"

VALPARAISO
CALLE SAN AGUSTIN, No. 17

SANTIAGO
CALLE HUÉRFANOS, No. 1078

Este Libro es de gran actualidad para el público en general y de suma importancia para todos los abogados

¡Quedan pocos ejemplares disponibles!

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

⚜ ⚜ NOTA ⚜ ⚜

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

Cécile Sorel.

(Correspondencia especial para la revista «Sucesos».)

¡Cécile Sorel! ¡La heroina de «Poliche»! Hé aquí las palabras que se oyen en todas las conversaciones. En París no hay jamás una charla de salón, de calle ó sobremesa en que no apunte invariablemente la cuestión teatro. La capital parece vivir de él, por él y para él.

París se apasiona de sus artistas como se apasiona de sus músicas, de sus valses y sus canciones impregnadas del parisienismo agudo del Boulevard ó de las grandes salas de moda.



Y París es voluble. Un día es una estrella, otro día es otra. Pasa de un afecto á otro con cierta vivacidad pierrotesca.

Hoy ¡rara cosa! son dos estrellas las que se disputan los elogios y la admiración de la actualidad. Una de ellas es Marthe Régnier, de quien hemos hablado á nuestros lectores; otra es Cécile Sorel. Esta es una de las artistas más hermosas de Francia. Hay en ella una belleza Pompadour del estilo más puro y aristocrático. Parece una rezagada de la época Luis XV, alguna marque-a de Courceilles, que por arte misterioso hubiera restado joven para ver nues ra edad.

Pertenece á la legión de la Comèdie Française, el primer teatro del mundo. Su éxito primitivo fué de belleza. Su éxito actual es de talento. El «Demi-Monde», de Alejandro Dumas hijo, que Claretie tuvo la idea de resucitar en el Thèatre Français, reveló en Cécile Sorel una mujer hecha de nervios, de fuerza y de pasiones. Los aplausos que entonces se le tributaron fueron definitivos. Ellos la proclamaron de hecho una grande artista.

Su segundo triunfo escénico es «Poliche», la pieza que ocupa hoy el cartel de la Comèdie. Su labor allí es tan inteligente, tan bien desempeñada, tanto realza sus méritos, que la administración del teatro la ha llamado á formar parte de la Sociedad. Cécile es hoy socia (*sociétaire*, tal es el término francés) de la Comèdie, lo que es, moralmente, en el teatro, como es en las letras ser miembro de la Academie Française.

Hay en la vida de esplendor, de galantería millonaria que ha llevado Cécile Sorel, una sombra, una melancolía. Ella vió morir, en una tarde triste, que nunca olvidará, al ex-Presidente de la República de Francia, M. Félix Faure.

Fueron testigos de esa muerte solamente ella y un ramillo de violetas que se marchitaba en el frac del ex-Presidente...

POLICHE.



Un cútis fino y suave como terciopela, una tez pura, una cara tierna y en todo un aspecto de hermosura reluciente produce el uso de la

CREMA DEL HAREM.

Sobre todo en combinacion con los POLVOS DEL HAREM.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

La acción más grande.

La aparición de Clarita Belmonte en el balneario de X... causó gratísima sorpresa. Viuda, joven y elegante, unía á tales atractivos vastísima instrucción y exquisito don de gentes. Bastaba conversar con ella diez minutos, los viejos para celebrarla, las damas para admirarla y para adorarla los jóvenes; nunca se la veía sóla, pues no bien aparecía por la terraza ó los jardines, cuantos en tales sitios se encontraban se agrupaban á su alrededor, deseosos de saborear las agudezas de su ingenio, su entretenida y amena conversación. Aún cuando Clarita se daba cuenta del señorío que sobre todos ejerciera, sabía ocultar, como dama de alta cultura, que ella dominaba al concurso; no pocas veces se achicaba para que luciesen sus gracias y talentos los demás veraneantes.

A los pocos días de su arribo al balneario la habían declarado su ardiente pasión el alférez Martínez, el hacendado López, el comerciante Sánchez y el abogado Gutiérrez. Los cuatro, como se supondrá, pues la acción se desarrollaba en uno de nuestros más aristocráticos establecimientos de baños, eran cumplidos caballeros, y siendo discretísima la dama, también se colegirá que ni la más leve preferencia dejaba traslucir su modo de apreciar á los galanes.

La circunstancia de haber decidido Clarita permanecer en sitio tan agradable todo el verano, influyó para que allí permanecieran también los cuatro adoradores. Ninguno quería partir antes que la dama para que no se aprovechasen de su ausencia los rivales: estaba empeñado con el amoroso juego la honrilla de cada pretendiente; marchar hubiera equivalido á desertar de la pelea.



¡Cuántas veces al retirarse Clarita á sus habitaciones, reconcentrándose en su interior, se asomaba á su propio corazón deseosa de leer en él un nombre, uno sólo, que sería el preferido, y cuántas le pedía al cielo una feliz inspiración para decidir de su suerte uniéndose con uno de los cuatro! Pero en su corazón aparecían todos juntos y entrelazados, sin que un nombre primara sobre el otro.

Deseando sustraerse por completo á la envidia y á la maledicencia, Clarita había decidido casarse, pero no sólo con el hombre que la pretendiera séria y formalmente, sino con aquel que por sus propios méritos fuese digno de ella. Más, viviendo en una sociedad tan mordaz como la nuestra, en la que la acción más egoista se viste con la máscara del amor al prójimo, ¿cómo depurar con certeza los verdaderos méritos de cada cuál? ¿Cómo no tomar por oro de ley lo que fuese simplemente similar, cuando tanto se finge y tanto se miente?

Una tarde en que por rara casualidad estaba sóla, apoyando sus torneados brazos en el alféizar de una de las ventanas del salón de lectura, dejando vagar sus ojos por la campiña y su mente por los espacios, un «¿En qué piensa Ud?» la sacó de su momentáneo abstraimiento.

—En Ud.—replicó Clara—encarándose con López, que era quien había formulado la pregunta.

—No será verdad tanta dicha—dijo el hacendado.

—Sea dicha ó nó, lo cierto es que en Ud. pensaba, diciéndome para mí: ¿cuánto me agradaría conocer á López?

—¿Conocerme?

—Sí, conocerle; conocer su vida de verdad, no la que Ud., yo y todos en sociedad fingimos. ¿Sería Ud. tan amable para referírmela?

—Pero, señora, este es un honor.

—Tómelo como quiera; pero le advierto que como no creo en la santidad de los hombres, y muy poco en la de las mujeres, si me oculta Ud. sus defectos, porque Ud. los tiene ¡vaya si los tiene! yo los inventaré, y entonces corre Ud. el albur de que mi invento le dé quince y raya á la realidad.

—Vamos, que Ud. desea una confesión.

—Diga amistosa confidencia y estará en lo cierto.

—No vamos á reñir por el nombre, señora; estoy á sus órdenes.

En pocos días, y aprovechando favorables circunstancias, la sagaz viudita logró saber lo que podía interesarla de los cuatro pretendientes. Su experiencia de la vida y su claro talento adivinaban lo que se intentaba encubrir, y en no pocas ocasiones una pregunta, al parecer sin importancia, la revelaba algún rasgo saliente del carácter que pretendía conocer.

Y así llegó á saber las estrecheces y penurias porque pasara Gutiérrez, el acto de valor, rayano casi en temeridad, de Martínez; el impulso altruista de Sánchez, y la filosófica abnegación de López contado todo ello por los propios protagonistas.

En posesión ya de los datos que creía indispensable reunir, tardó varios días aún en decidirse. Y sin embargo, el corazón la anunciaba que sin haber contraído un compromiso formal no podía salir del balneario. Dios, y sólo Dios, sabía por qué aquel año no fué á su estancia predilecta y vino á dar con su elegante cuerpecito en el balneario de X.

En el cerebro de la joven viudita se planteó resueltamente el problema, y en su corazón comenzaron á reñir batalla, lo sabido y lo ignorado, lo real y lo imaginario. Pedíale al cielo luces para acertar con la solución que asegurase su felicidad futura, mas el cielo mostrábase esta vez sordo al reclamo, y tan pronto ocupaba en su mente el primer lugar el atrevido Martínez, ora éste se veía desalojado por el abnegado Gutiérrez, y después López y luego Sánchez, y la solución definitiva no acertaba á aparecer con la nitidez necesaria para acallar dudas del cerebro, ánsias del corazón.

Cuando ya casi desconfiaba de dar con ella, una idea feliz cruzó por su cerebro: un plebiscito. El fallo ageno lograría quizás lo que alcanzar no podía el propio criterio.

Una noche en que eran muchos los veraneantes que la rodeaban, y en que todos la instaban para que refiriese algún cuento ó alguna anécdota, que por el mero hecho de pasar por sus labios adquiría vida real, y encanto, y colorido, Clarita suspendiendo el vaivén de su mecedora, y logrando con tan sencillo movimiento que los más alejados se acercaran, tomó la palabra y narró lo siguiente:

La escena donde Uds. quieran, que el escenario es indiferente cuando el hecho es real. Una joven

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "C" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por
The Evans Chemical Co.
CINCINNATI, O.,
E. U. A.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY, LIMITED

GUARDIAN
ASSURANCE COMPANY, LIMITED
EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000
Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,
Representantes en Chile.

ni hermosa ni fea, ni rica ni pobre, necesitaba casarse. Necesitaba es la palabra, porque huérfana y sola una mujer se trueca en percha donde se cuelgan calumnias y embustes, enredos y disgustos Pues bien, la niña de mi historia tenía, como se colegirá, varios pretendientes, ni hermosos ni feos, ni ricos ni pobres, y dotada de una regular dósis de sentido común resolvió elegir aquel que á sus ojos hubiese realizado una acción más meritoria.



Llamó á los galanes y sin que ellos lo advirtieran les hizo referir sus hazañas, y así supo que uno de ellos, y en situación difícil, había mantenido á su anciana madre, que otro en un combate había salvado, con exposición de la suya, la vida á un compañero; que aquel logró salvar á una niña de las llamas de un incendio; y que, finalmente, un cuarto mantuvo durante mucho tiempo á un ingrato, sentaba á su mesa y daba techo y abrigo al que le constaba le pagaba con la más negra de las ingratitudes.

¿A quién creerán Uds. que otorgó la niña su mano?

—Al que mantuvo al ingrato—dijeron casi todos á coro.

—Y así fué, prosiguió la dama, y he de suponer que son felices, pues nada asegura tanto la dicha como la grandeza de alma.

°°°

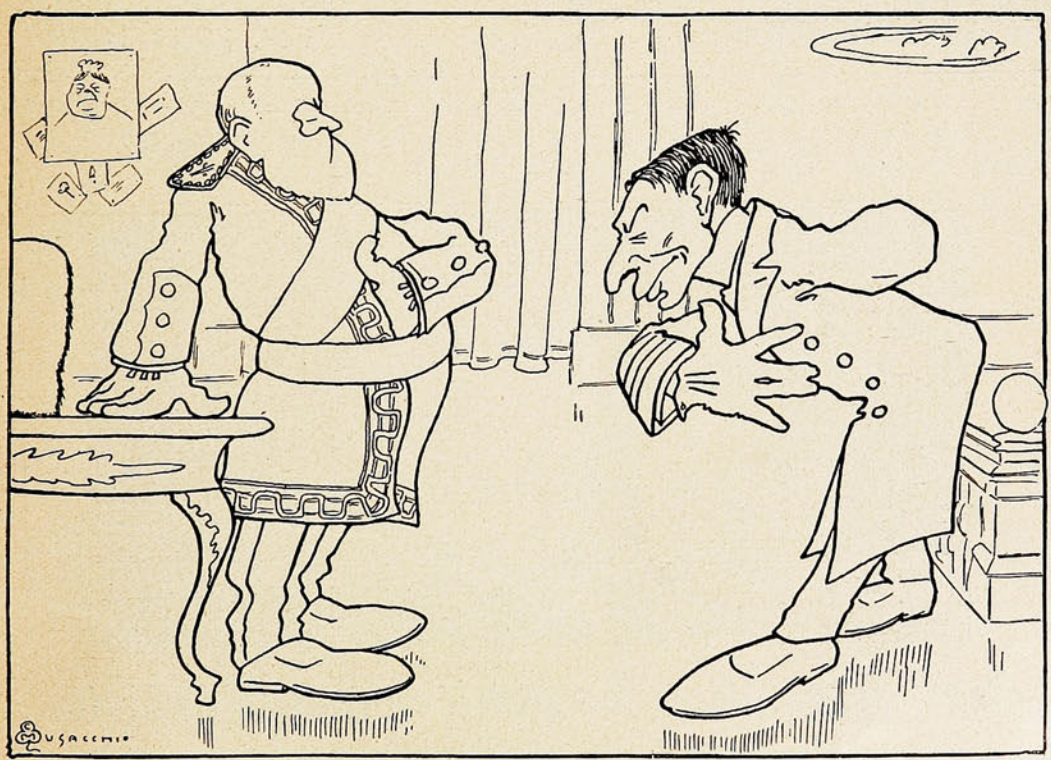
Aldía siguiente, Clarita, que no había podido pegar los ojos en toda la noche, pensando no sólo en el cambio radical que en su vida iba á operarse, ya que estaba resuelta á dar la mano á López, sino en la sorpresa de éste cuando le diera á conocer su decisión, buscó ocasión favorable para hablar con el afortunado galán; y tras ligero discreteo, en el que ambos daban muestras de mutuo respeto y extrema delicadeza, la dama, después de referirse á la conversación de la noche anterior y al unánime parecer de los congregados en la terraza del balneario, díjole tendiéndole su blanca mano.

—Ya lo oyó Ud. anoche, amigo López. El fallo del improvisado tribunal le otorga á Ud. mi mano, y yo con ella le doy el corazón.

—Es Ud. una mujer ideal. Dios la bendiga.

R MONNER SANS.

Carrez Gomeño y Eduardo VII.



Me pongo á las órdenes de V. M. por lo que pudiera ocurrir. Mi especialidad son los terremotos (privilegio exclusivo) y los dejo hasta por cientoc incuenta mil *de ellos* cada uno.....



LA COMPAÑÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

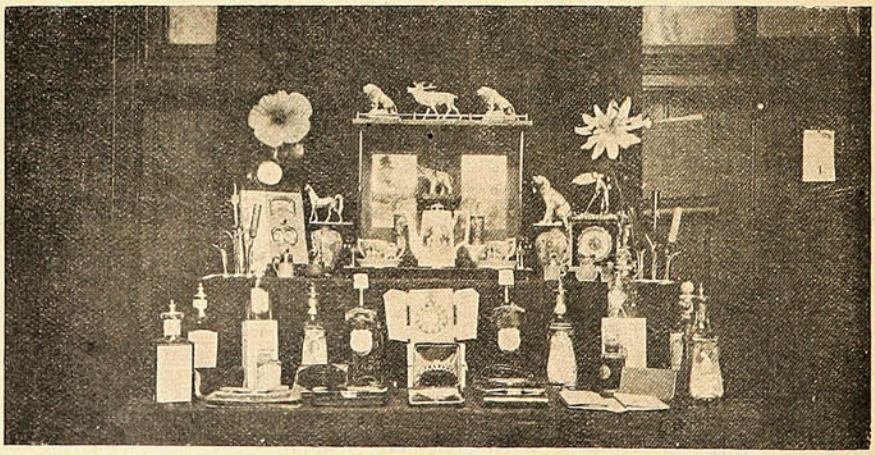
Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2.535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

LIBRERIA J. W. HARDY



Casa especialista en Articulos de Fantasia.

VALPARAISO: Esmeralda, 11. — SANTIAGO: Huérfanos, 1016.

Casilla No. 11. Casilla No 7.

EN LA PLAYA.



«Jeunesse, printemps de la vie!»

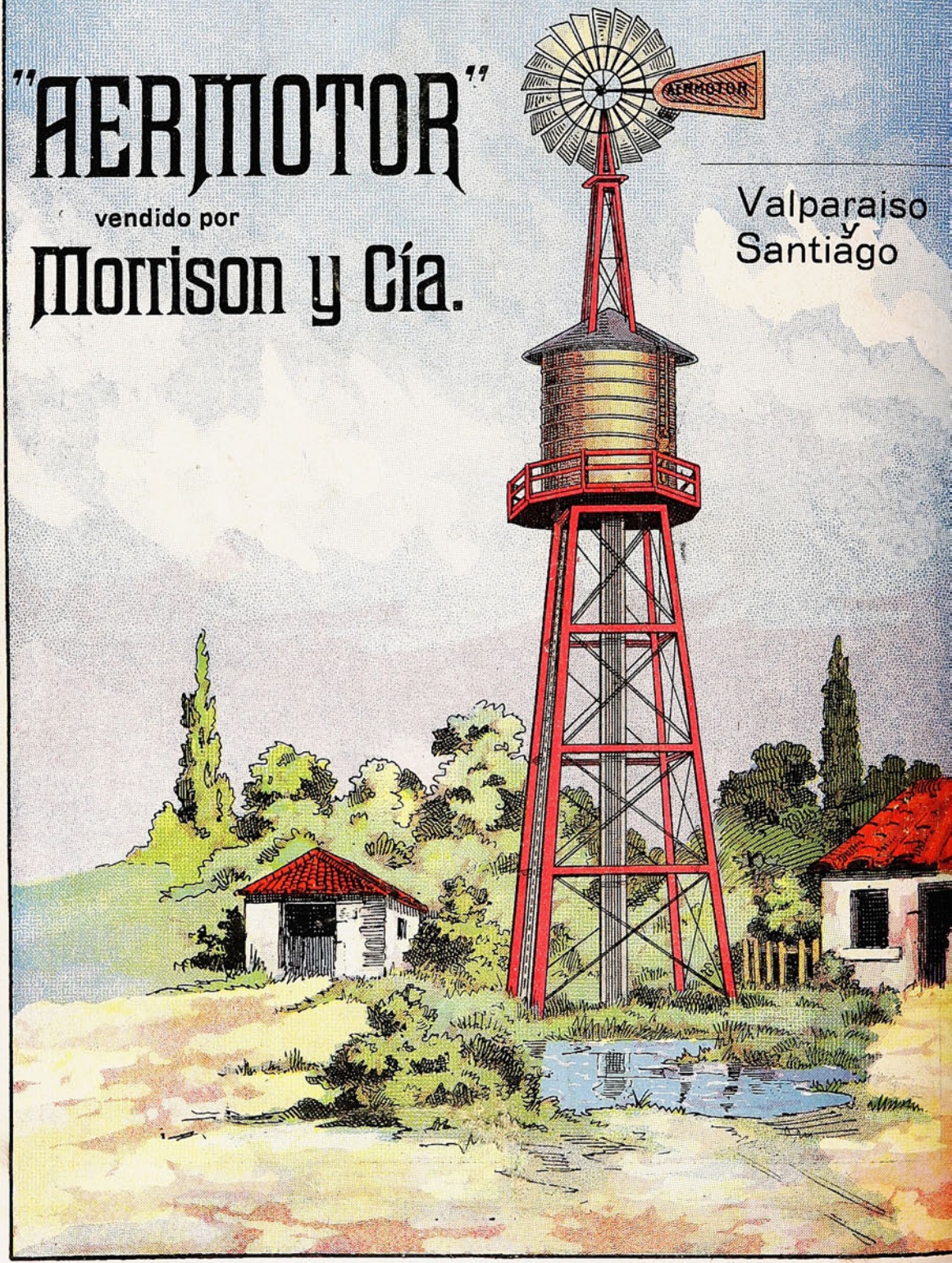
El mejor molino
a viento es el

"AERMOTOR"

vendido por

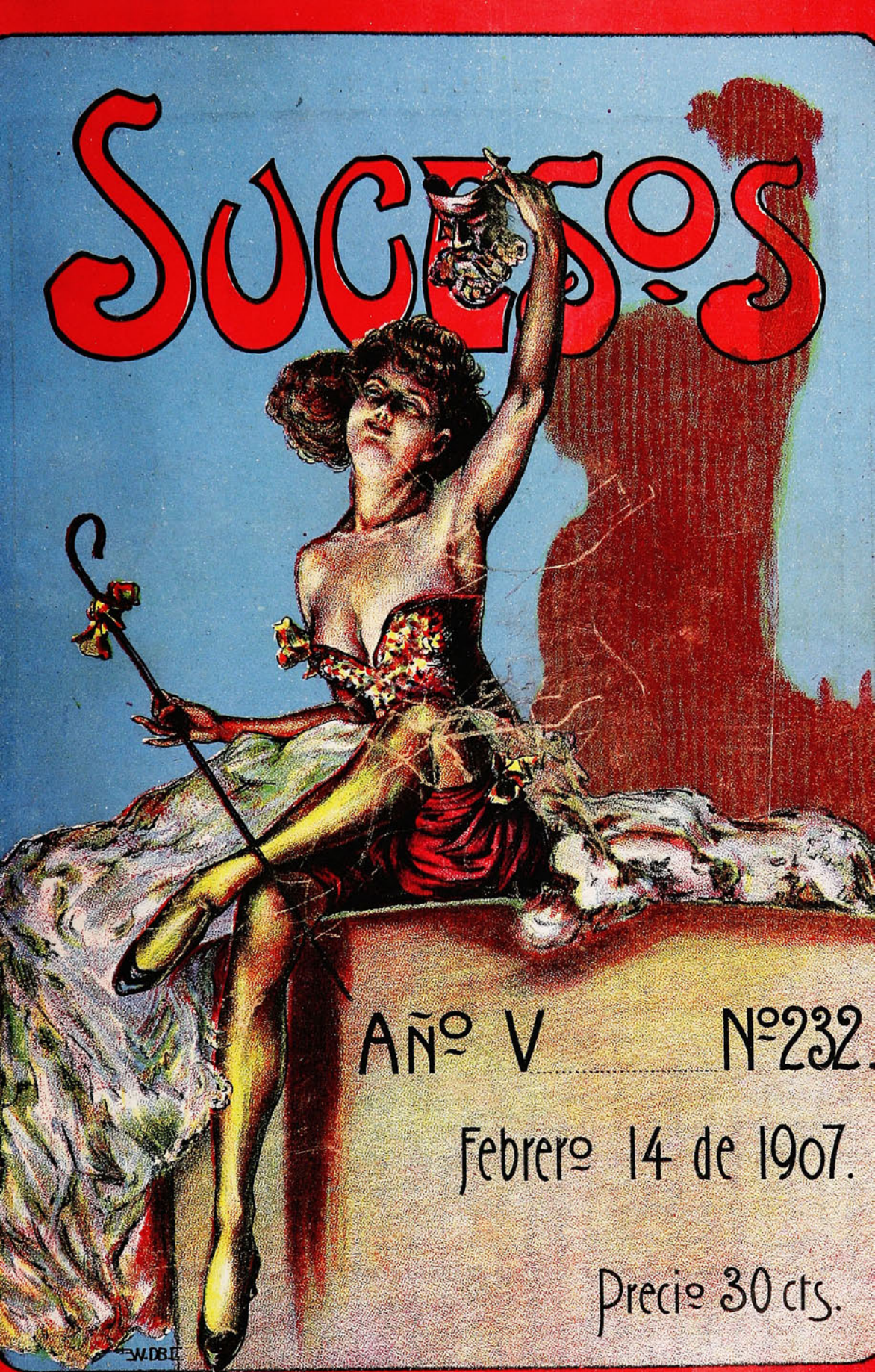
Morrison y Cía.

Valparaiso
y
Santiago



UCNODLEURMWBOIOA

SUCESOS



Año V ..... Nº 232.

Febrero 14 de 1907.

Precio 30 cts.

EN EL TREN.



Ella (á su esposo, bajo cuya dirección se construyó el túnel):—No te perdono que hayas hecho el túnel tan corto.....

IPERBIOTINA MALESCI

PREPARACION PATENTADA DEL
ESTº QUIMICO Dr MALESCI-FIRENZE (ITALIA)

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República

Polvos de Tocador



DE MENNEN Talco Boratado

Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR que es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello.

Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.

Impresos Baratos.



CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envían con la maquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer dia. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc, Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Máquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☞ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo é Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc., escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York,

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

RAYADORES para máquinas á pluma,
NIÑAS aprendices,
CAJISTAS para diario.

DIRIGIRSE: Calle de San Agust n, N.° 39 D

NO TIENE IGUAL

Quina

Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. ✱ TELEF. INGLES 984.

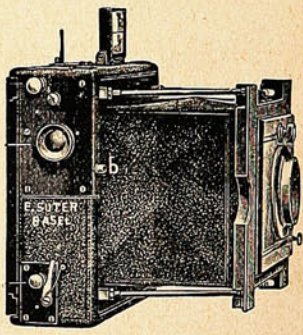
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Películas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.





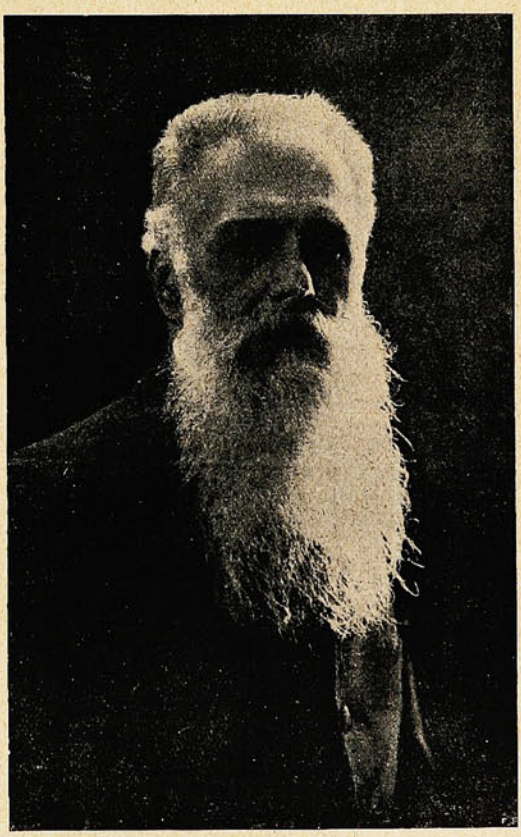
Monumento á Napoleón.—El jubileo del profesor Issel.

☞ En la isla de Elba se ha levantado un hermoso monumento á la memoria de Napoleón I, obra del renombrado artista Turillo Sindoni, siciliano de nacimiento.

Sobre el pedestal del monumento se han esculpido los nombres de las principales batallas napoleónicas. La estatua, de bronce, mide 3 metros de altura y su pedestal está construído de mármol rosa.



Monumento á Napoleón I en la isla de Elba.



El profesor Arturo Issel.

☞ Con una solemne reunión en la aula magna de la Universidad de Génova se ha festejado el 40.° aniversario de enseñanza del profesor naturalista Arturo Issel.

Nació en Génova en 1842 y se dedicó desde sus primeros años al estudio de las ciencias.

Durante su laboriosa vida ha escrito un gran número de obras científicas que han llamado la atención de todos los sabios.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

NOTA

Ponemos en conocimiento del público que muy luego **"La Chilena"** recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

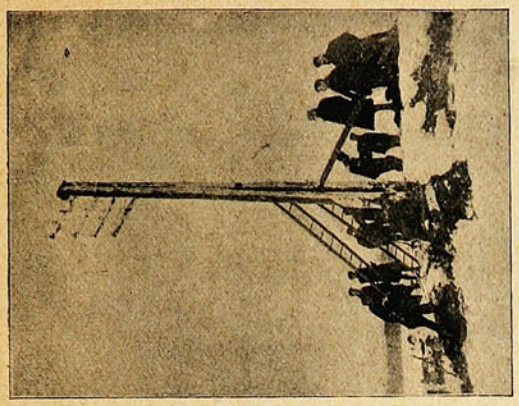
que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

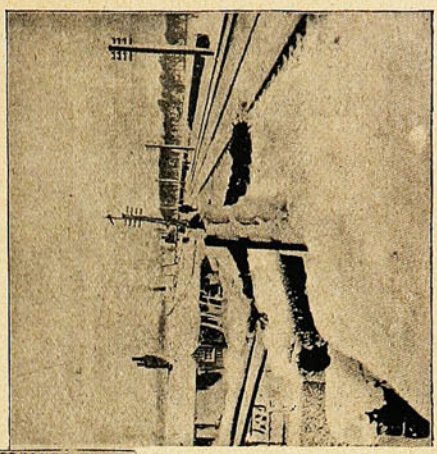
DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

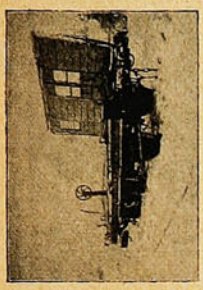
ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

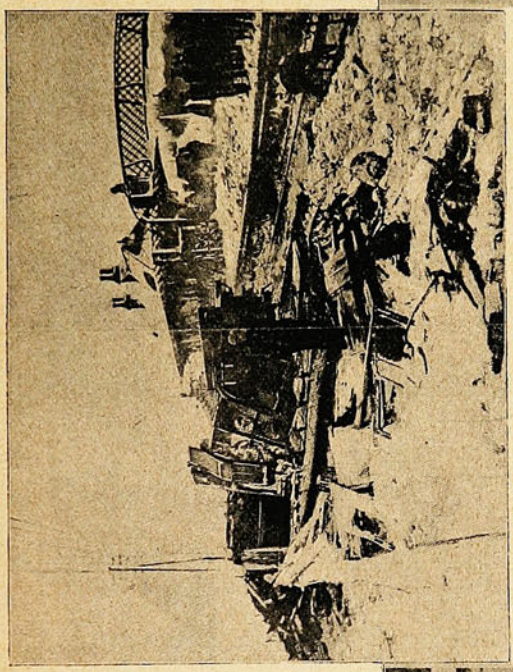
EL DIRECTORIO.

Siniestro ferroviario en Inglaterra.













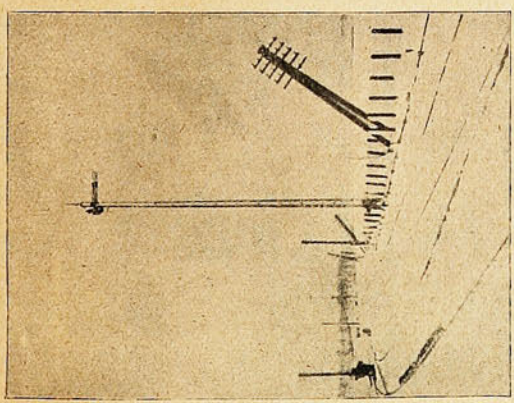
Una de las grandes nevadas que últimamente han caído en toda la región escocesa acaba de originar un sensible accidente.

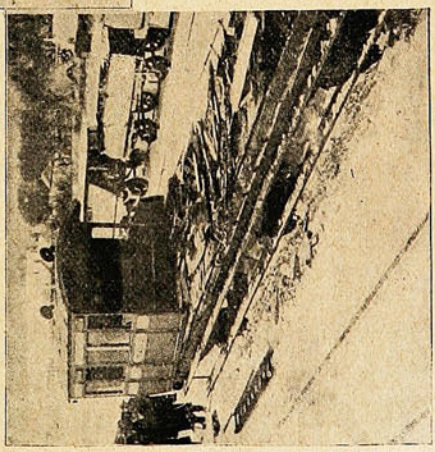
Este ocurrió en la línea del ferrocarril en Arbroath, cerca de Dundee. Las víctimas fueron numerosas, contándose 21 muertos y muchísimos heridos.

Entre los muertos se encuentra el Sr. A. W. Black, miembro del parlamento británico y persona muy estimada en los altos círculos sociales ingleses.

Los grabados muestran el estado en que la nieve había dejado la vía y comarcas adyacentes, lo que explica las causas del siniestro.

La vía se encontraba de tal manera cubierta de nieve, que en ningún caso hubiera sido posible evitar el siniestro.

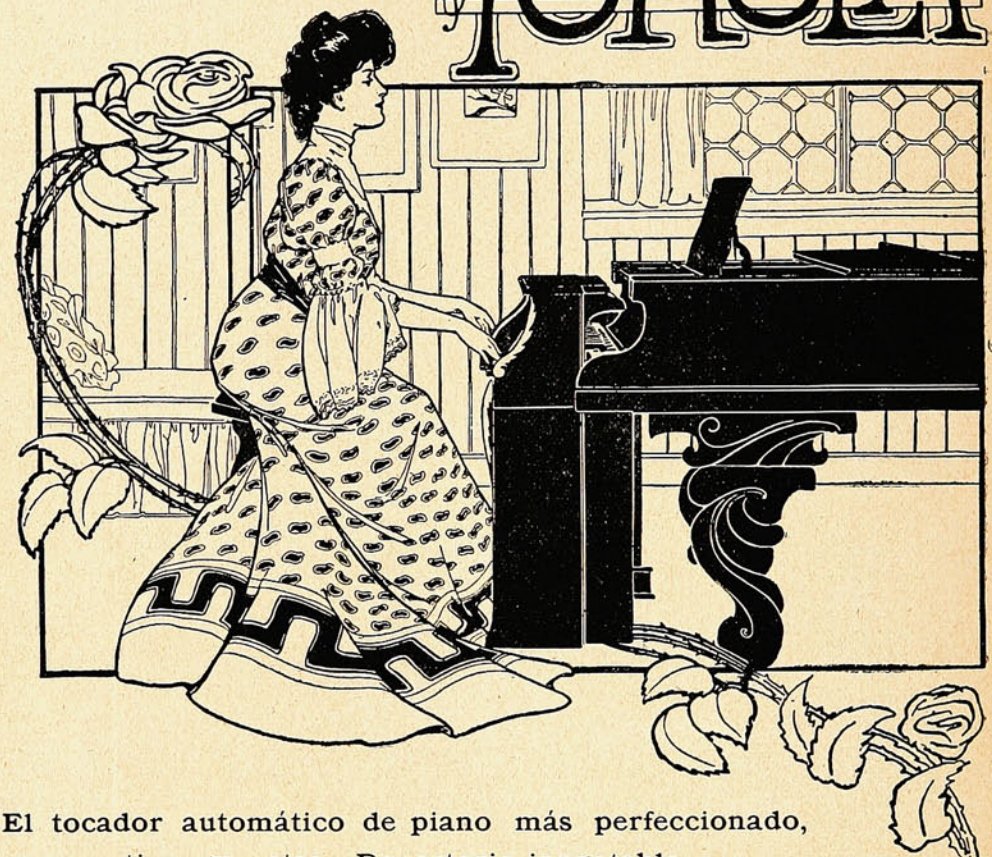




DIVERSAS INSTANTÁNEAS DEL SINIESTRO FERROVIARIO EN ARBROATH: MR. BLACK, DIPUTADO, UNA DE LAS VÍCTIMAS.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Rönich, Rubinstein y otras.

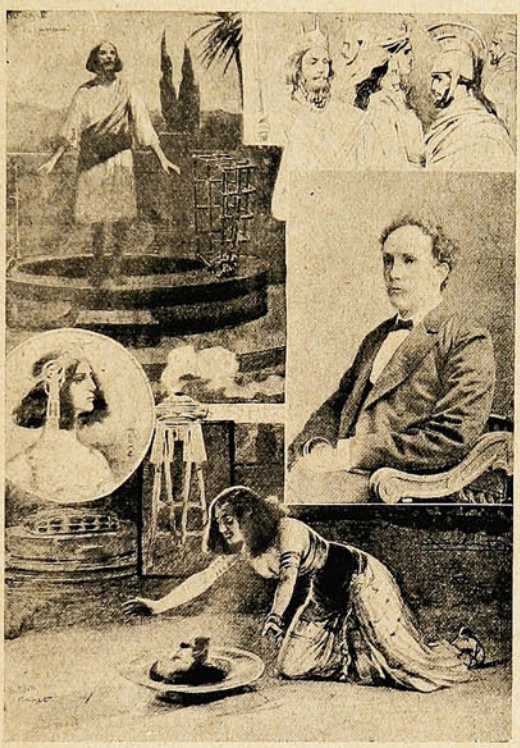
Salomé.

☞ Aquel desgraciado que en vida se llamó Oscar Wilde, fué un poeta en cuya obra heterogénea relampaguean extraños resplandores, casi disipados ya, pese á la nueva edición de *Intenciones*, hecha y anotada por J. Joseph-Renaud en 1905.

Evocando, sin duda, hechuras de un libro famoso de Schopenhauer, y con este epígrafe: *La sangre, la voluptuosidad y la muerte*, escribió su drama *Salomé*, del que se ha servido Ricardo Strauss para componer el drama lírico que en estos momentos apasiona al público berlinés, como hace un año entusiasmó al de Dresde y como en breve impresionará á los públicos de Viena, Nueva York, Turín y Milán, en donde activamente se prepara su representación, sin que nadie, al celebrar ahora los triunfos del músico, recuerde al libretista que también tuvo su época de apoteosis deslumbradora, aunque extravagante.

Yo me acuerdo de haberle visto una tarde de Junio vistiendo blanca túnica griega, ceñida de rosas la rubia cabellera, y con un ramo de azucenas en las manos, aclamado frenéticamente por multitud de fervorosos discípulos que le seguían entre los boscajes de Hyde Park...

Aquí, donde nuestras escasas aficiones musicales apenas consienten una docena de conciertos al año, trabajosamente organizados; donde el público de la ópera tiene sobrado esparcimiento para sus entusiasmos con sesenta funciones repetidoras, monótonas, de un trasnochado repertorio, es natural que no despierten gran curiosidad las obras musicales que no lleven el marchamo editorial de Ricordi ó de Sonzogno, grandes proveedores del decadentismo italiano; pero sin embargo, la aparición deslumbradora de la nueva obra de Strauss merece los honores de la noticia, aún cuando para dar cuenta de ella entre nosotros se proceda á saltos, sin haber pasado antes por el conocimiento de Reyer, Crunneau, Laló, Charpentier y tantos otros grandes operistas contemporáneos, cuyas obras no han sido aún representadas.



«Salomé», del maestro Ricardo Strauss.

El primer acierto de Strauss consistió—¡naturalmente!—en la elección del asunto y en la forma de su desarrollo poético, tratados ambos de un modo soberano por Wilde. La voluptuosidad y la muerte constituyen los «stamas» fundamentales de la extraña obra, expresados con delectación morbosa, con dolorosa angustia, con exaltación sobrehumana.

Diríase que su modalidad artística constituye un paralelo de *Tristán é Isea* «sentido» por Strauss á la inversa de Wagner. El infinito espasmo que conduce á Isea y á Tristán desde el Amor hasta la Muerte, tiene su antagónico reflejo en *Salomé*. El inmenso, maravilloso dúo, que constituye el arco toral de la obra más intensa de Wagner, se convierte en *Salomé* en perversa aspiración voluptuosa, que absorbe sobre los labios yertos de Juan el Bautista los dos escalofríos, á la vez del amor y de la muerte.

La gradación asombrosa del sublime dúo de *Tristán é Isea*, que en oleadas insistentes, cada vez más apasionadas, más agudas, más penetrantes, van ascendiendo hasta el estallido del frenesí supremo, tiene su paralelismo en el instante en que Salomé, jadeando aún la danza lúbrica, contempla entre sus manos crispadas de deseo la vívida cabeza del esenio... La orquesta desencadénase en tormenta formidable, que azota las olas de un mar cuyas crestas brillan con fulgores incomparables; sonoridades monstruosas, entrelazadas con un colorismo que chisporrotea en haces de luz, se precipitan unas sobre otras como catarata hirviente de piedras preciosas, y cuando Salomé pronuncia sus primeras palabras de amor: «¡Por fin voy á besar sus labios!», el inmenso tema del Amor y de la Muerte, grave y lento, lo invade todo miéntras la orquesta se ensancha en suaves ondas...

Y así entendida y así desarrollada la admirable obra de Oscar Wilde, musicada por Strauss, aparece el cielo del arte alemán contemporáneo como un astro de primera magnitud, cuyos destellos han iluminado en seguida los países latinos.

La crítica del mundo entero ha sancionado ya esa obra, acerca de cuyos méritos técnicos no es este lugar á propósito para insistir. Bástame por ahora con la noticia de su gran triunfo, en cuya participación quién sabe cuánto tiempo tardará nuestro público.



JAQUECA Y DOLORES DE CABEZA

por porfiados que sean, desaparecen infaliblemente empleando las

Cápsulas de Nervalina

que se pueden tomar con entera confianza, sin peligro alguno para el corazon y el estómago.

Laurent y Matei.

Esmeralda,
No. 5.



Casa
de
Confecciones
segun las Ultimas Novedades.

Foto. SUCESOS.

La separación de la Iglesia y del Estado.

El plazo para la aplicación definitiva de la ley de separación de la Iglesia y del Estado iba ya á expirar, cuando el Papa ordenó al clero que continuara como antes el ejercicio del culto público, después del 11 de Diciembre. Entonces el Cardenal Richard, Arzobispo de París, recibió la notificación de salir del palacio arzobispal y fué á instalarse provisionalmente en casa de M. Denys Cochin.



EL CARDENAL RICHARD EN EL MOMENTO DE SUBIR AL CARRUAJE.

De prisa y corriendo, las habitaciones destinadas al purpurado fueron transformadas: de una biblioteca se hizo un dormitorio y de un «fumoir» una capilla.

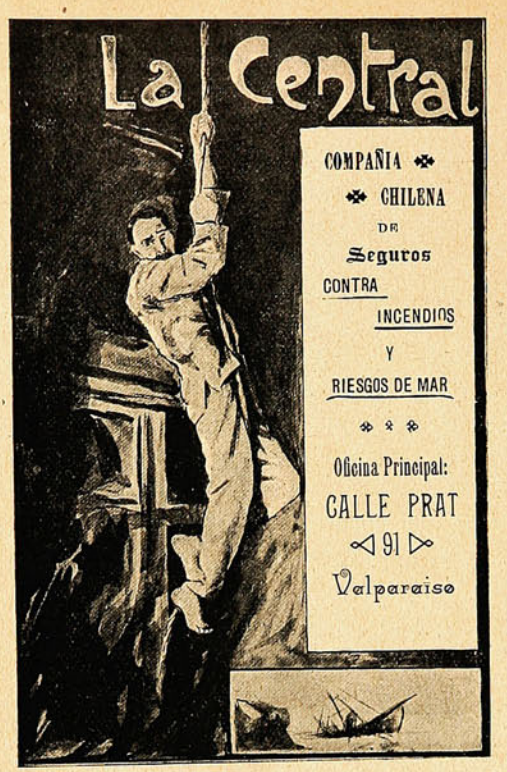
En esta habitación es donde todas las mañanas, á las siete, dice su misa el Cardenal Richard, asistido, como de costumbre entre los prelados, por el Abate Lefevre, Vicario General, Canónigo titular de París.

Otro episodio del 11 de Diciembre fué la expulsión del territorio del prelado Mons. Montagnini de Mirabello, encargado de la nunciatura que, según dicen, transmitía á los obispos las instrucciones del Papa.



FIELES RODEANDO EL CARRUAJE QUE CONDUJO AL CARDENAL RICHARD Á SU NUEVO DOMICILIO.

Y á otro episodio, igualmente digno de ser conocido, dió también lugar la ley de separación: nos referimos al enjuiciamiento de Mons. Turinaz, Obispo de Nancy. Al tener éste que abandonar el palacio episcopal, multitud de fieles le rodeó, aclamándole mientras le acompañaba hasta su nuevo domicilio. La columna se encontró, en el trayecto, con un destacamento de policía: entrevero, gritos, carreras, sustos y... una señora que se queja á gritos de los malos modos de un agente. Interviene en este momento el Obispo y, tocando en un hombro al polizonte, le reprocha su grosería para con una mujer. El brigadier Meyer, el tipo clásico del representante de la autoridad, no es hombre que soporte observaciones, y héte aquí la justicia mezclada en el asunto. Mons. Turinaz fué condenado á cincuenta francos de multa por desacato.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaiso


"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2.500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

La huelga marítima en Génova.

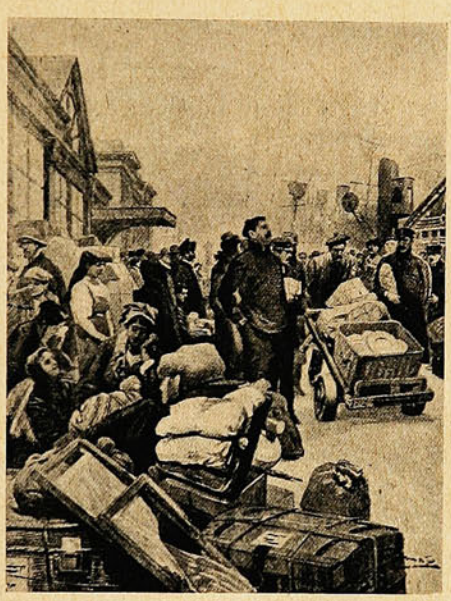
☞ Las fiestas de Navidad y Año Nuevo, tan alegres y bulliciosas siempre, en todos los países cristianos, no lo han sido esta vez para el laborioso pueblo de Génova, y la Pascua, que suele traer la paz en la tierra á los hombres de buena voluntad, no se la trajo á los hombres que viven del mar.





PASAJEROS Y EMIGRANTES ESPERANDO EL EMBARCO.

La huelga de los trabajadores del puerto, hace algún tiempo iniciada, continuó durante varias semanas firmemente sostenida, tanto por parte de los obreros como por parte de los armadores, resueltos aquellos á persistir en sus exigencias y éstos empecinados en no admitir siquiera un fallo arbitral. Parece que esta vez al menos asiste la razón á los segundos para mostrarse inflexibles; esta obstinación puede parecer quizás excesiva, pero eso de llegar á un acuerdo para en la primera ocasión verlo violado por un nuevo capricho de las federaciones obreras, es perspectiva que no les seduce. El que quiso la lucha sin razón y á toda costa, justo es también que soporte las consecuencias morales y materiales



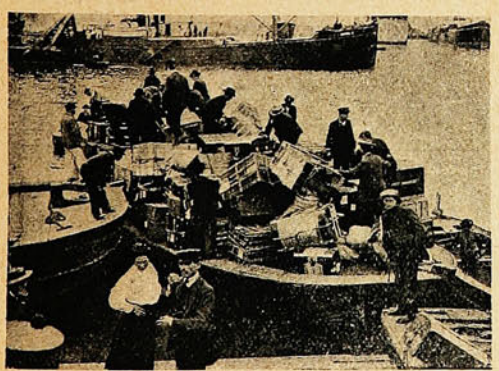
Durante la huelga del personal de navegación en Génova.

A consecuencia de esta gran huelga se han originado graves perjuicios, cuyo monto aún no se puede precisar. Lo mismo los industriales poderosos que los pobres emigrantes han sufrido los efectos de este movimiento de tan larga duración. Hasta los servicios postales se encontraron suspendidos, siendo necesario que los torpederos de la escuadra efectuaran el transporte de la correspondencia ó que se utilizase para ello un personal extraño á la marinería huelguista.

Estos grandes movimientos socialistas en Europa se han repetido en este último tiempo con demasiada frecuencia, originando en muchos puertos la paralización de los trabajos comerciales, cuyas consecuencias pagan naturalmente los países que viven de la importación de productos extranjeros.

Con la huelga de la gente de mar en el puerto de Génova, los buques mercantes y vapores se han tenido que resignar á una prolongada estadía, que les ha originado gastos fabulosos y los ha hecho faltar á muchos compromisos de fletamentos que ya tenían firmados.

Estas huelgas, que se originan en los puertos europeos, nos afectan también á nosotros, porque las mercaderías adquieren así unos precios fabulosos.



Embarcando el equipaje de los emigrantes.



Los tripulantes huelguistas.

Aumentad Vuestra Estatura

DE DOS A CINCO PULGADAS.

Nuestro Libro que Enviamos Gratis os Dirá Cómo. Este Asombroso Descubrimiento Revolucionará la Condición Física del Hombre y la Mujer. Todo Hombre, Mujer y Niño que Sean Bajos de Estatura Deberían de Escribir Inmediatamente.

Se Garantiza el Éxito; la Distancia no es un Obstáculo para Obtenerlo. No Importa lo Bajo que Vos Seáis ó Cual Sea Vuestra Estatura, Nosotros Podemos Aumentároslo en Estatura.

Os Sorprenderá las Informaciones que Nuestro Maravilloso Libro Contiene. Una Tarjeta Postal que Escribáis Será Suficiente para que lo Obtengáis.

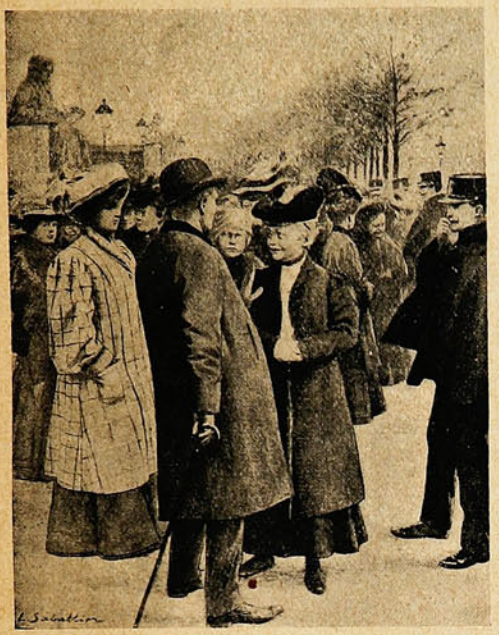


Si vos sois bajos de estatura, esta es la manera que os véis cuando vais acompañando á una persona de estatura regular.

Las sufragistas parisienses.—El año nuevo en Pekín.— El «Prinzessin Victoria Luise».

☞ París también las posee ahora, aunque en pequeño número; las afiliadas en esta asociación femenina son tan decididas y audaces como sus colegas de la otra ribera de la Mancha.

En las últimas elecciones francesas las sufragistas recorrieron en coche las calles de París, llevando banderas que decían: «La mujer debe votar». «La mujer paga impuestos y debe votar», etc.

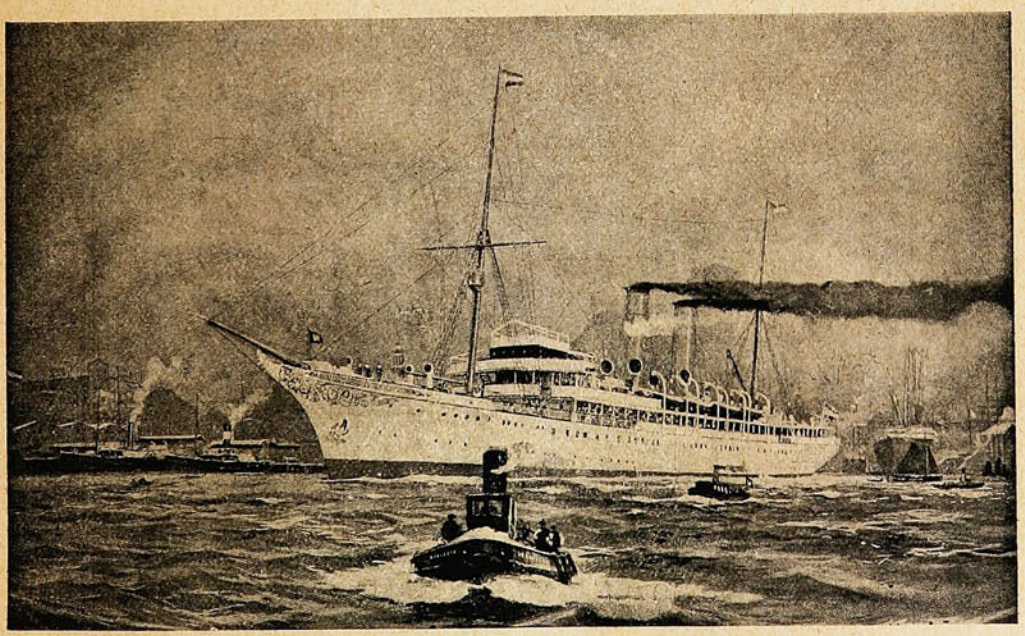


Una manifestación de sufragistas delante del palacio Borbón.



Un cortejo de Año Nuevo en una calle de Pekín.

☞ Los habitantes de la capital de China celebran el Año Nuevo con una extravagante procesión, en la que figuran niñas con disfraces, atadas en lo alto de largos palos. No debe ser nada cómoda una posición tan original; pero los chinos se preocupan poco, según parece, de la comodidad de las niñas.



EL «PRINZESSIN VICTORIA LUISE» QUE ENCALLÓ EN LAS COSTAS DE JAMAICA.

☞ El vapor alemán de turismo «Prinzessin Victoria Luise» encalló en la costa de Jamaica, quedando en situación peligrosa, y el capitán, desesperado por el accidente, puso fin á su vida disparándose un tiro de revólver en la cabeza.

BAU

Es el mejor ACEITE

QUE SE IMPORTA Á CHILE

Y EL

único aceptado por las personas

DE

Más Delicado Paladar.

Es el Aceite Genuino puro de Oliva.



Es el campeón de los Aceites de comer.

Gran Premio de Honor
en la Exposición Internacional de Florencia.

Inundación en Figeac.—La muerte de Behanzin.

☞ El mediodía de Francia ha sufrido inundaciones causadas por abundantes lluvias.

El Garona y sus afluentes se desbordaron en muchos puntos y el Lot fué uno de los ríos que entraron en las poblaciones.



La calle Gambetta.



El muelle Legendre en Figeac.



Vista del muelle Colomi.

Las fotografías que reproducimos, tomadas en Figeac, muestran la ciudad transformada en una pequeña Venecia, pintoresca, ciertamente, pero muy poco agradable para los vecinos.

☞ Behanzin, el ex-Rey de Dahomey, ha fallecido en Argelia, donde se encontraba desterrado.

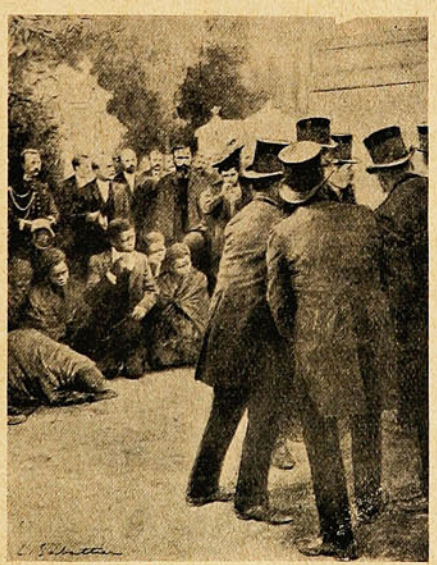
Digno heredero de un autócrata temible, después de haber combatido, no sin valor, contra las tropas francesas, se ha extinguido obscuramente en un hotel argelino tras doce años de cautividad.

Durante su larga permanencia en la Martinica, Behanzin no pudo consolarse nunca de su destino. Ni la facultad de vivir según sus costumbres, ni la presencia de sus compañeras ni de su hijo Uanilo podían hacerle olvidar la tierra lejana en que reinó.

Hace un año obtuvo por fin, á fuerza de instancias, que se le permitiera residir en suelo africano, en Blida, pero este paliativo era sin duda insuficiente; su incurable nostalgia le roía, agravando algún mal orgánico, por lo que se decidió transladarlo á Argel, después de tan largo destierro, donde ha muerto á los 64 años de edad.

Behanzin quería que sus restos yacieran bajo el suelo del Dahomey, pero el ministro de las colonias se negó á cumplir ese deseo, temiendo que de las cenizas reales pudiese brotar allí una chispa.

El cadáver fué inhumado en el cementerio de San Eugenio de Argel, en una sepultura provisional, á la espera de la definitiva y de las exequias oficiales.



El entierro de Behanzin en el cementerio de Saint-Eugène.

El cortejo fúnebre se componía de algunos coches de alquiler, que ocuparon lasfamilias de los representantes de la autoridad.

No se pueden leer las noticias referente al desaparecimiento paulatino de estos «reyes en el destierro», sin acordarse del ilustre Alfonso Daudet, el malogrado y célebre escritor de la Francia literaria contemporánea.

Nadie como él supo atravesarse en el camino de esos «coronados sin coronas», monarcas de cartón, cuyas almas recargadas por misteriosas tradiciones encerraron las mas raras dolencias del espíritu, interpretables sólo para quienes como Daudet sabían ver mas allá de lo que suele ver la generalidad de los hombres.

Se asiste con pena á los funerales de estos reyezuelos de opereta, cuando se piensa en que sus antepasados fueron actores en grandes civilizaciones.

TRES MILLONES

DE PESETAS

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES Y SUSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

El público — tanto en Valparaíso como en Santiago y demas centros de la República — que ha visto cual ha sido el rumbo dado á esta Revista durante el último tiempo, y que ha sabido apreciar el esfuerzo gastado en bien de los intereses generales y del constante progreso, recibirá con agrado una pequeña demostración en favor suyo de parte nuestra.

Hicimos, a fin de 1906, dos sorteos de billetes de la loteria argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho mas valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la mas grande del mundo, a todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

Las personas que no hayan adquirido los ejemplares del mes de ENERO pueden avisarlo á nuestras oficinas, San Agustin 19 (Valparaiso), á fin de completar la colección anual.

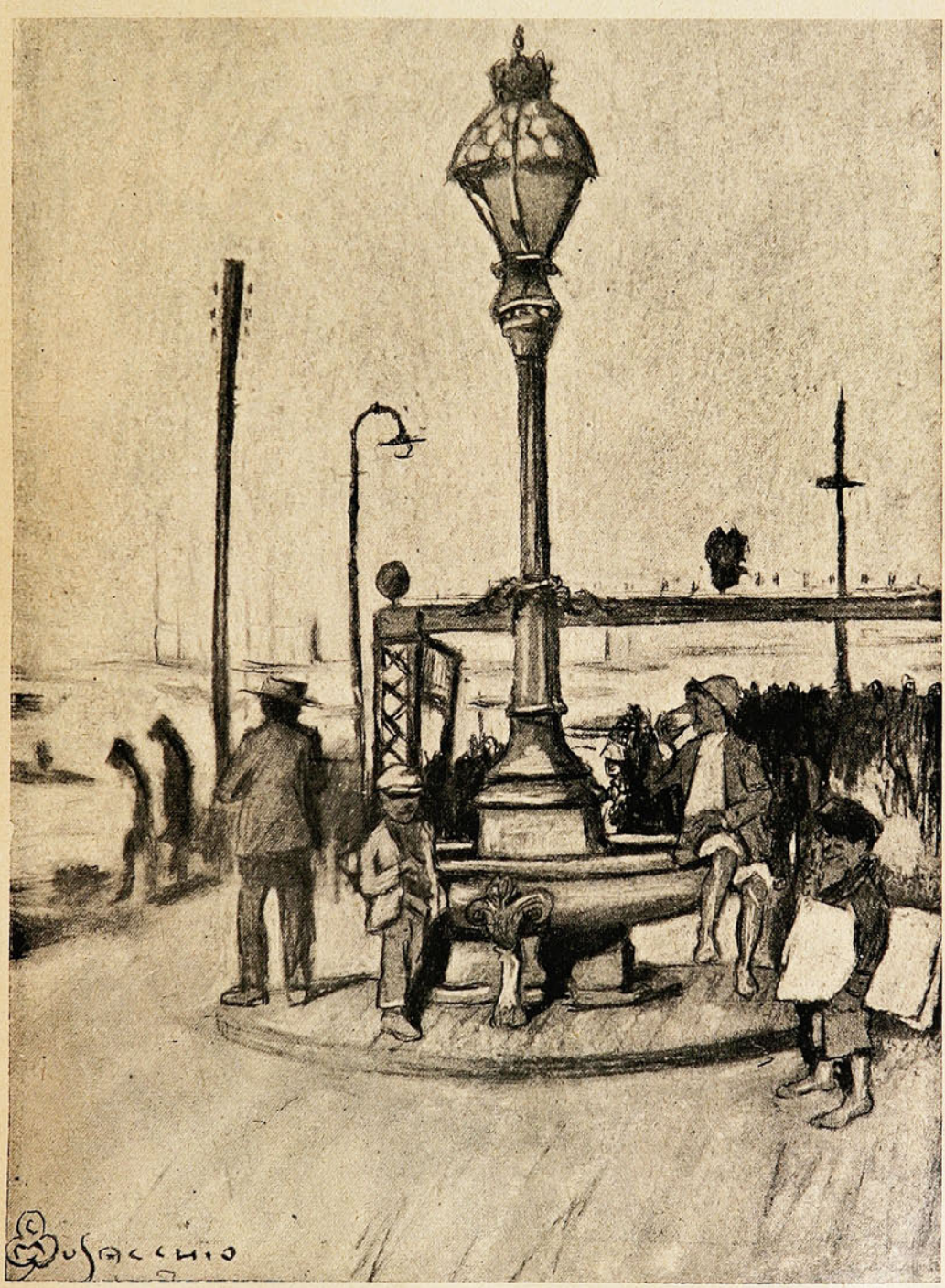
Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES!

leyendo **SUCESOS.**

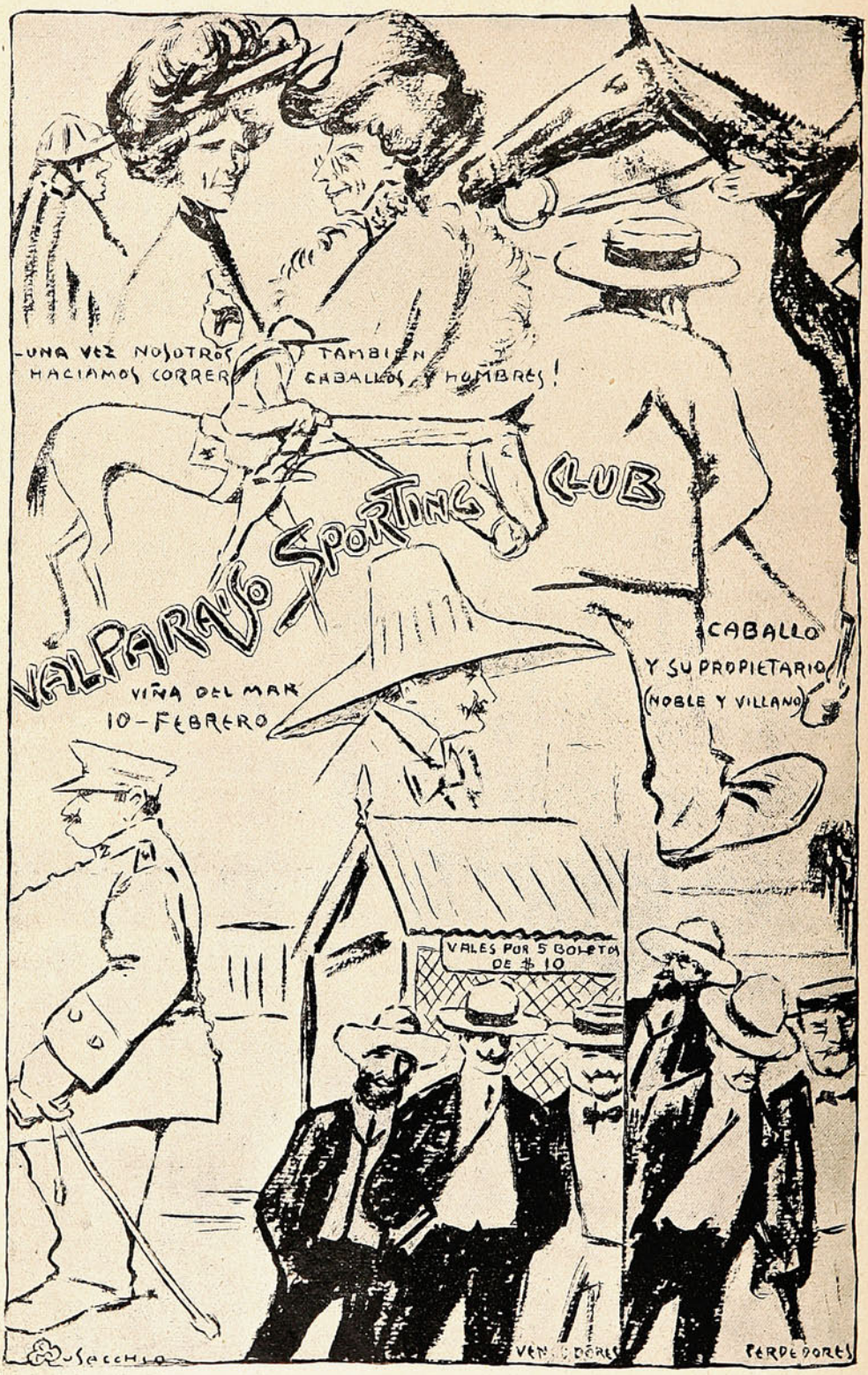
SUCESOS

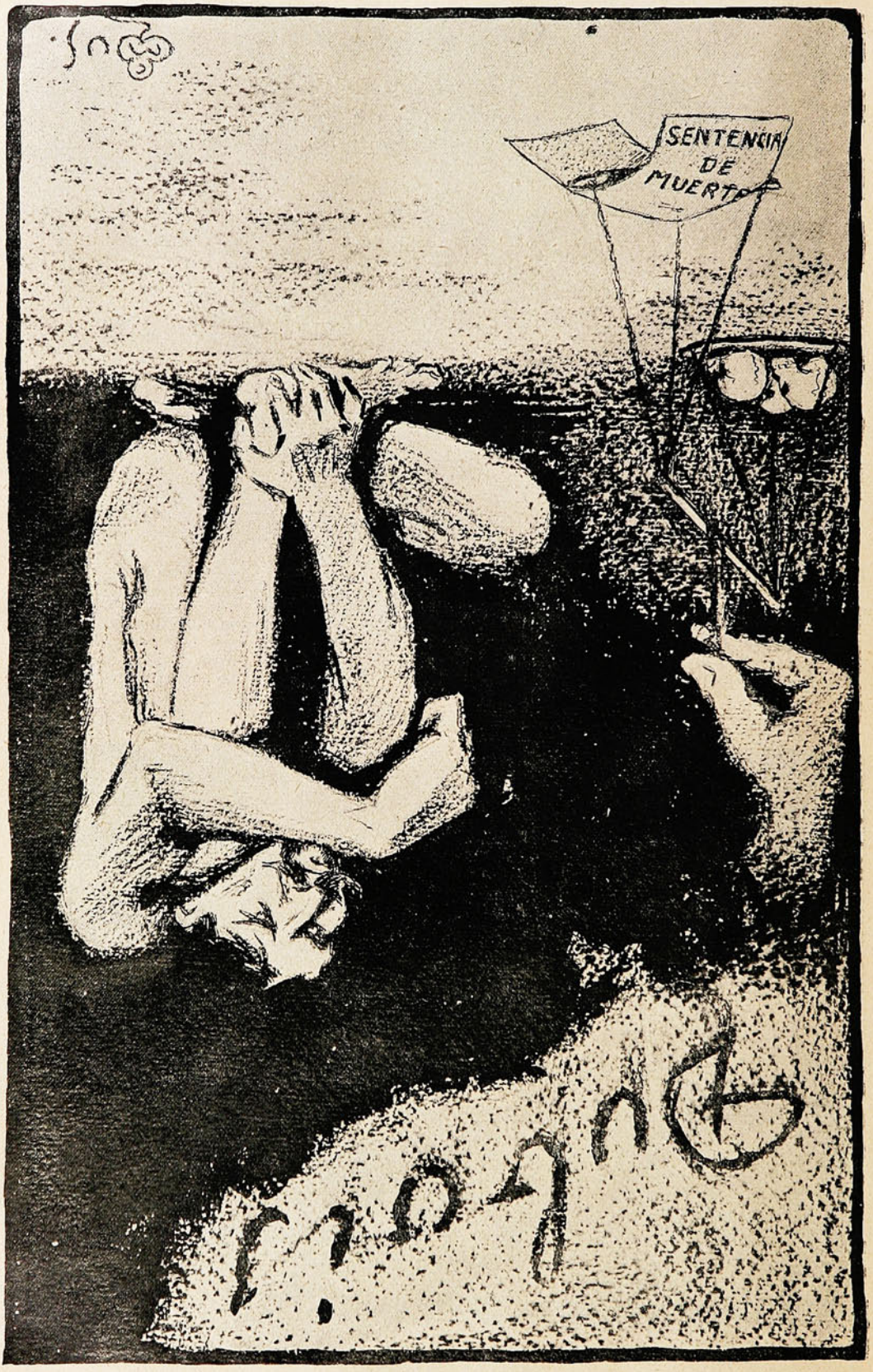
AÑO V. VALPARAISO, 14 DE FEBRERO DE 1907. N.º 232

NOTA DEL PUERTO.



LA PILA DEL MUELLE.


-UNA VEZ NOSOTROS TAMBIEN
HACIAMOS CORRER CABALLOS Y HOMBRES!
VALPARAISO SPORTING CLUB
VIÑA DEL MAR
10-FEBRERO
CABALLO
Y SU PROPIETARIO
(NOBLE Y VILLANO)
VALES POR 5 BOLETOS
DE $ 10
PERDEDORES


SENTENCIA
DE
MUERTE

Monte Mar.



UN LUNCH ENTRE LAS ROCAS.

En este balneario, que por primera vez ha sido entregado al público, han sido obtenidos los grupos que reproducimos. El primero es el de un lunch entre las rocas.

El segundo es una pirámide humana, formada sobre el Islote de las Petacas, que está situada en la poza frente á la casa administración de Monte Mar, que es un excelente centro de recreo en los meses estivales.



EN EL ISLOTE DE LAS PETACAS.

En Iquique.

Las tres bien elegidas fotografías que acompañamos fueron obtenidas durante un hermoso paseo efectuado el 13 del mes pasado á la isla Serrano (frente á Iquique) por un grupo de jóvenes y señoritas de la localidad. La isla Serrano es el punto obligado para esas excursiones y, aunque no cuenta con otros atractivos que el de ser una isla y haber en ella un faro, se presta como ningún otro sitio para el objeto. Como decimos, es el punto obligado para los picnics, además de la playa que se extiende detrás de la península de Cavancha.



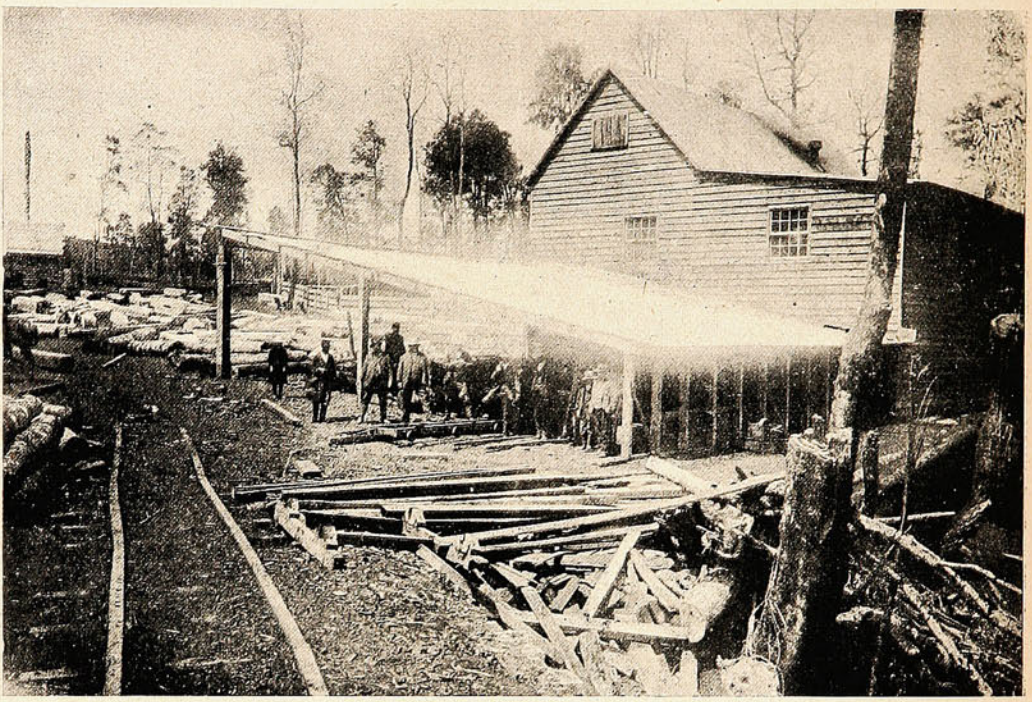
Pic-Nic.



OPERARIOS Y OPERARIAS DE LA IMPRENTA Y LITOGRAFÍA UNIVERSO, SANTIAGO.

Colonizando y civilizando.

Insertamos cuatro fotografías que representan gráficamente los esfuerzos que en el sur de Chile:—Valdivia, Collilelfu, Huiña-Huiña, Folilco, Riñihue, Panguipulli, Pirehuaico, Lacar y San Martin de los Andes (Rep. Arg.)—realiza la Compañía Comercial y Ganadera General San Martín.



LA CASA ADMINISTRACIÓN.—LOS BOSQUES Á EXPLOTAR.



En el corto tiempo que lleva de subsistencia esta empresa ha vencido todos los obstáculos propios de un ferrocarril en esas regiones, muy en particular los difíciles cortes de terreno á ambas márgenes del río Quinchilca, uno de los cuales mide 16 metros en su mayor profundidad.

El paso de la República Argentina es de lo más favorable; mide sólo 714 metros de altura. El puente Quinchilca llegó en este mes al puerto de Corral y estará armado en Abril de este año; la compañía piensa invitar á sus accionistas á la inauguración. Una vez entregado este puente la compañía puede no sólo conducir todo su material de rieles, etc., para la conclusión de los kilómetros 10 á 40, sino que se podría trans

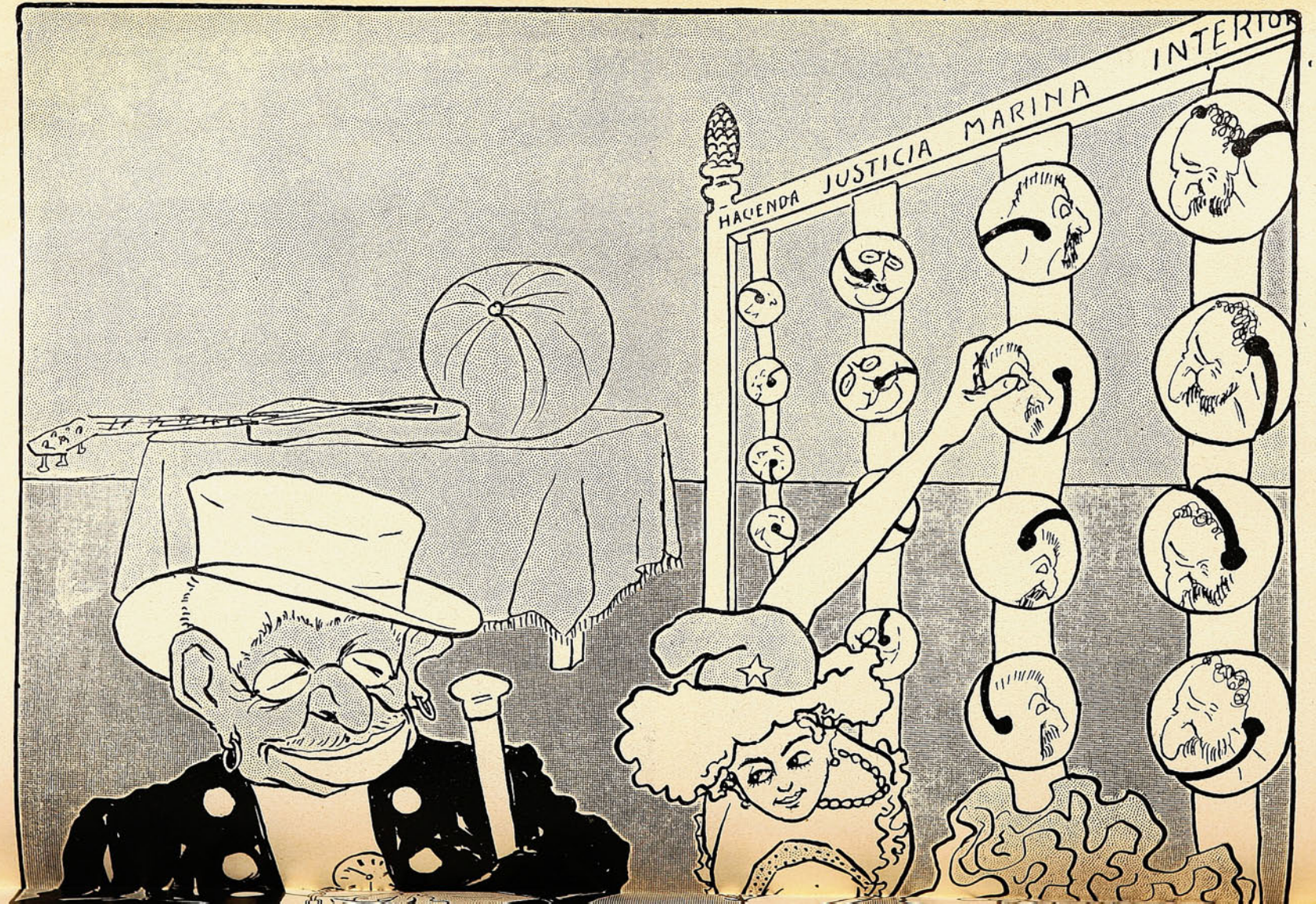


EL LAGO.—EL FERROCARRIL.



portar, desde luego, toda la madera elaborada que existe en los aserraderos de Huiña-Huiña y Folilco. Los durmientes necesarios para el ferrocarril se producen y elaboran en aquellos mismos lugares.

Nos ha parecido oportuno dar á conocer, aunque sea así tan ligeramente, las obras de progreso que la empresa particular que hemos nombrado realiza en la zona sur.


HACIENDA
JUSTICIA
MARINA
INTERIOR



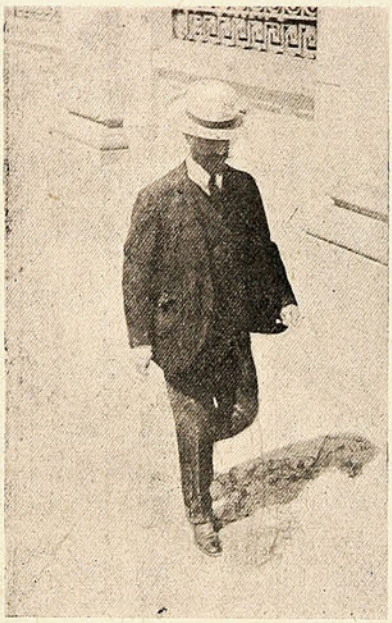
En el pais del carnaval eterno.....

(ROSE & JACK.)

Instantaneando á los "leaders"

Después de arduas y pesadas tareas gubernativas (estilo parlamentario), han entrado en reposo muy merecido—y muy conveniente sobre todo—nuestras brillantes personalidades del Congreso.

Por si alguno de ellos no vuelve (lo que el cielo no permita) á hacerse cargo de su elevado puesto, hemos archivado en nuestras galerías fotográficas las estampas que siguen, y que dicen más que todo cuanto nosotros quisiéramos decir.



Del señor don Guillermo Echeverría
con mas calma hablaremos otro día.



Este es González Julio, don Samuel,
con Espinoza Jara (el del papel).



Don Roberto Edwardson Meeks, pujilista ademas de diputado y ademas de otras cosas.



Don Aníbal Letelier.
Alfredo Irarrázaval, *leader* de *leaders*.



¿Si será zurdo don Luis Izquierdo?
¡bonito el zurdo! (y se pone al medio!...)

¡Lástima grande que este don Luis
tenga un carácter que es un ají!



(Don Miguel Urrutia)
Del partido nacional, y honrado á carta cabal

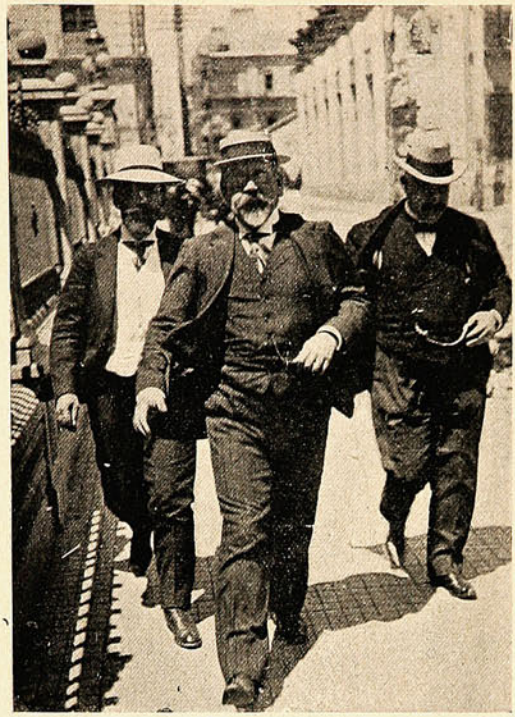
(Va buscando un cinco en el bolsillo para pagarnos el elogio).



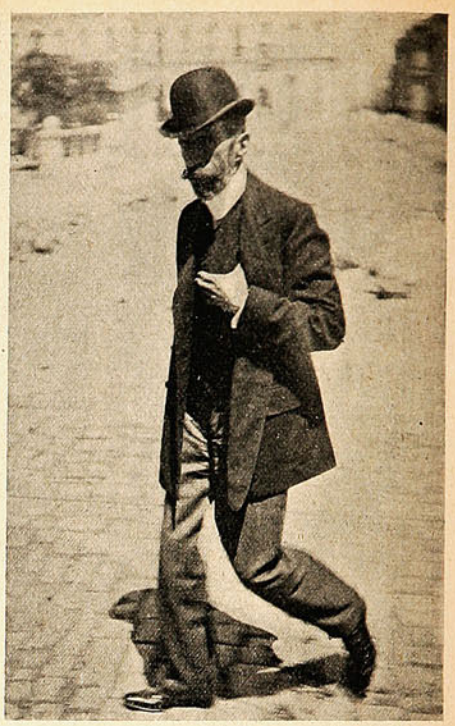
Hace muy bien el Ministro Fábres en amarrarse los pantalones, sobre todo yendo con Puga Borne, que es «un diplomático completamente imposible».



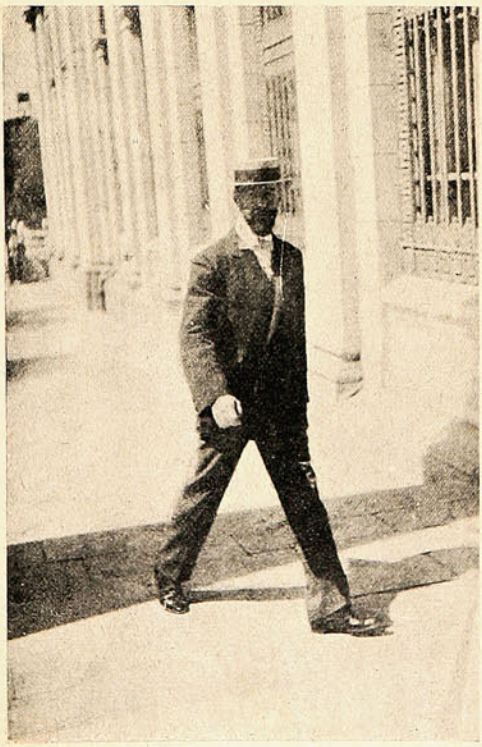
Para evitar que se le retrate
se apura tanto don Jorge Matte



¡Viva «El Diario Ilustrado»! El que va atrás imitando exactamente la postura de don Joaquín Echenique, la chaqueta al aire y la mano en la cadena, es don José Ramon Gutiérrez. (Para los puñetazos que se ofrezcan).



Sorteos de *Sucesos*.—Ofrecemos un reloj de verdadera *lata* ó un jarro de lavatorio—á opción del interesado—á la persona que nos diga claramente qué es lo que significa esa mirada de don Julio Alemany.



Le han dicho á don Carlos Zañartu que, si no se apura, el proyecto del ferrocarril longitudinal «se va á las pailas».



Y á don Aníbal Rodriguez le han dicho lo mismo; pero como es un «gordo de buena pasta» vean Uds. el pasito.....



Pero ¡qué parecido á su padre que es este señor Subercaseaux! (Y también se llama Antonio).



(«Bellezas Chilenas»)
EL REDENTOR DEL PUEBLO.



Don Raúl Edwards, don Aníbal Cruz Díaz y don Enrique Rodríguez (el que viene atrás no es diputado).



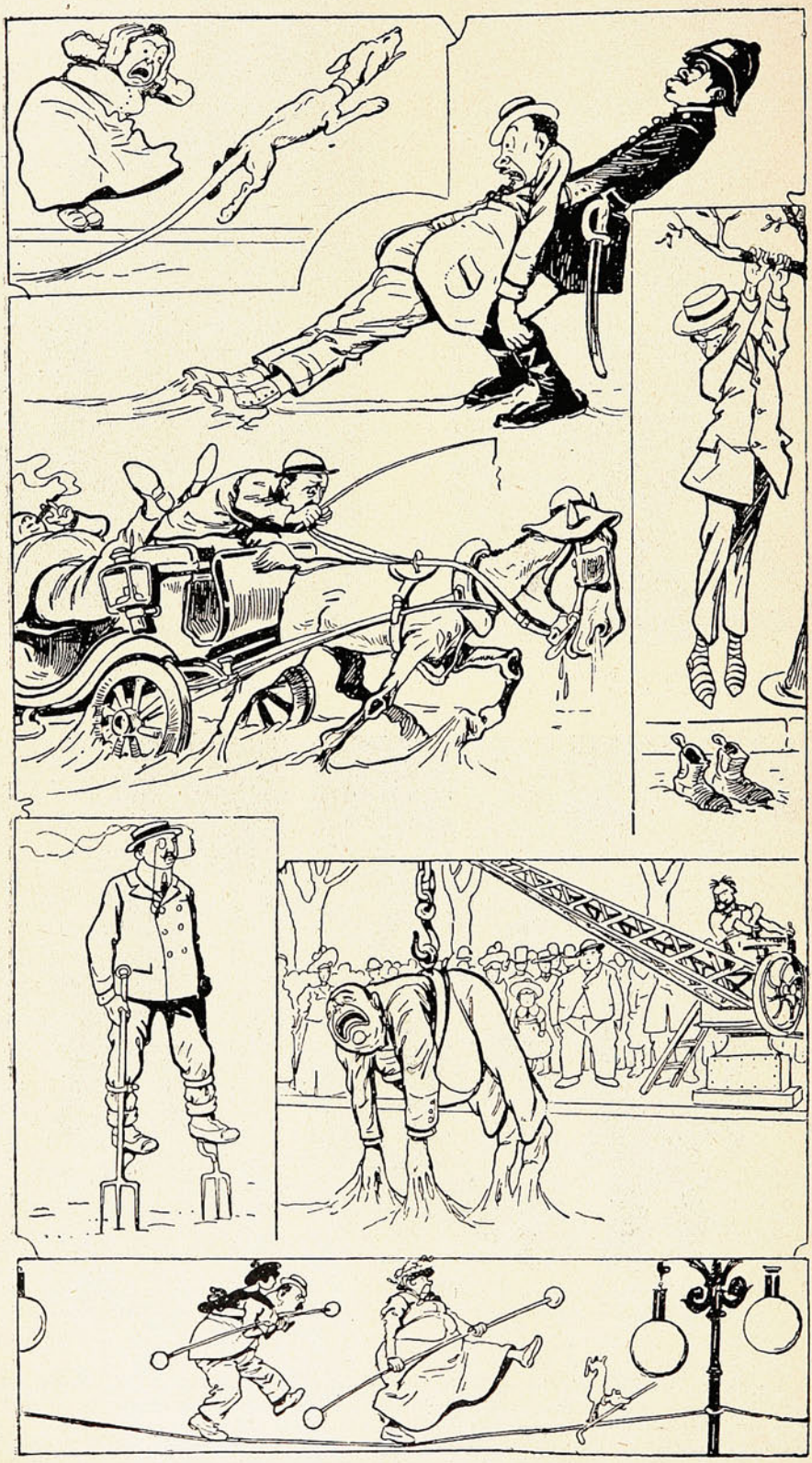
Para justificar su fama de matón va Alessandri blandiendo su bastón.

(Continuará).

NOTA DE LA REDACCIÓN.—La circunstancia de publicarse estas siluetas en días de Carnaval, pudiera hacer suponer que ha sido nuestro objeto exhibir estas caras como quien exhibe la careta ó la máscara con que cada cual desempeña su papel en la gran comedia de la vida...

No entramos nosotros en tan complicados dominios de la crítica. Si alguien ve en estas páginas alguna lección de filosofía objetiva, conste que nosotros, que también la vemos, nos reservamos nuestra opinión. Amén.

EN EL ASFALTO TRINIDAD.

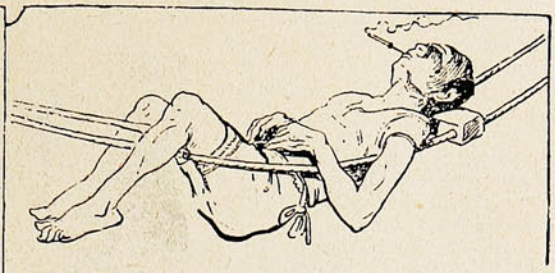


LO QUE OCURRE Y COMO HABRÁ QUE EVITARLO.

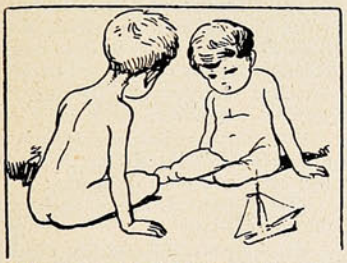
INDUMENTARIA DOMÉSTICA.



Con el calor mas fuerte no se achica
por eso en calzoncillos se abanica.



Ni en el polo se está tan satisfecho
usando de ese traje y de ese lecho.



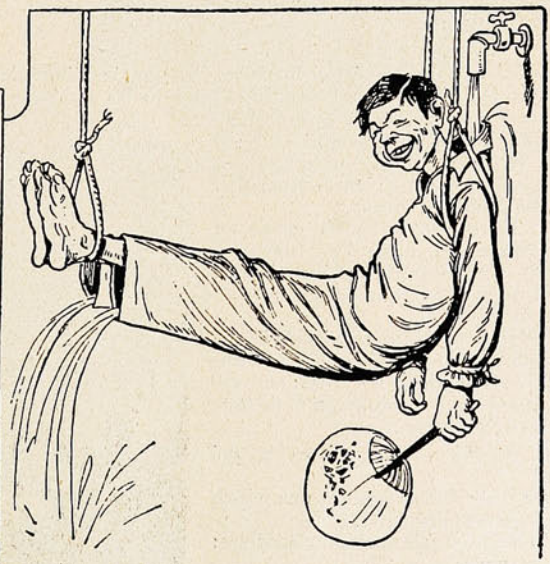
Esta ropa en el día no se lleva;
sin embargo, la usaron Adan y Eva.



Aunque la indumentaria es algo rara
se ve que están contentos: por la cara!



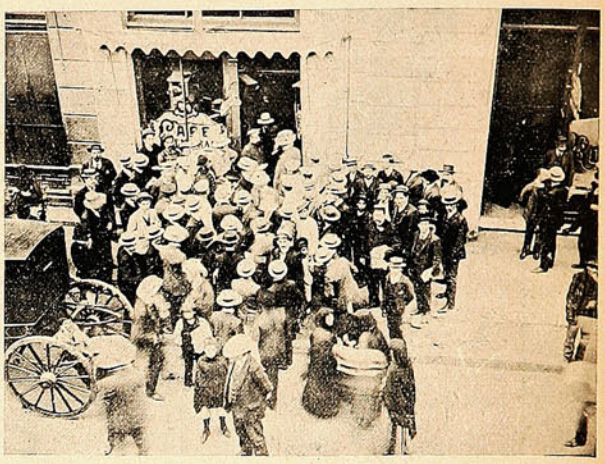
Contra el mucho calor, lo mejor es
ponerse la camisa del revés.



Y quién le dice nada á este bañista
que además de bañista es un sablista.

Cantinas que se abren y se cierran....

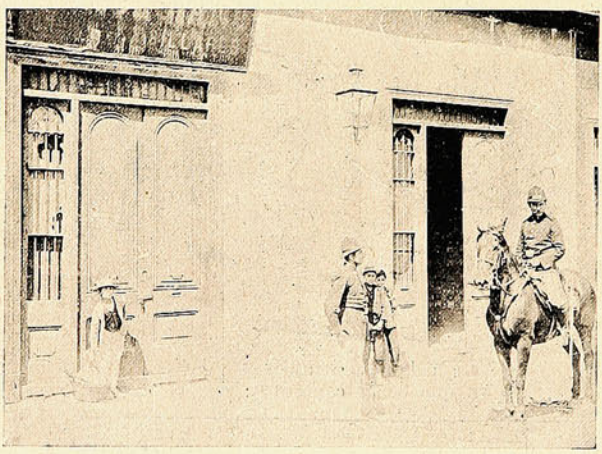
...Como el Don Diego de la Noche: que se cierran por la mañana de orden de Ugarte y se abren por la noche porque asi le da la gana al juez Cruz Cañas, que es «un juez alcoholista», segun lo ha dicho *El Heraldo*. Como rasgo propio nuestro, exclusivamente chileno, lo del ábrete y ciérrate de las cantinas vale ciertamente más que un retrato.



Aquí no se necesita estar en días de Carnaval para que las personas se conduzcan de semejante modo. Aquí todo el año es Carnaval!, todo es cómico! todo es cursi! cursi hasta dejarlo de sobra!

Que se rían en Europa por lo que le ha pasado al Kaiser, me lo explico. El telégrafo transoceánico, el cable submarino que cobra la palabra en oro, se ha ocupado del bolazo al Kaiser, lo que demuestra la importancia que atribuyen al caso. «Mientras el Emperador Guillermo—dice el telegrama—pasaba en carruaje por la puerta del Brandeburgo, recibió un certero bolazo de nieve en pleno rostro.

La «Deutsche Tages Zeitung» dice que el Kaiser agitó el dedo en actitud amenazadora hacia un grupo de muchachos, desde donde le arrojaron el proyectil. Los muchachos huyeron despavoridos en todas direcciones». Ya veo la cara de rabia, con bigotes y todo, del presumido Kaiser. Pero ¡ay! eso se transmite y da base á comentarios, cuando nosotros los chilenos sabemos hacer cosas tanto más bonitas! ¿Cuánto apuesto que el cable no ha transmitido el siguiente dato del parte de policía que reproduce *El Mercurio*?



«En circunstancias que Gerónimo González pasaba bajo un balcón de la calle Tubildad, una joven le dejó caer sobre la cabeza media sandía, que lo dejó completamente cubierto de líquido y materia carnosa colorante.

Cuando González se disponía á llamar al guardián de facción, oyó que le gritaban cariñosamente de arriba:

«En tiempo de chaya nadie se enoja, don Gerónimo.»

Pero, á pesar del amistoso dicho, González dió cuenta del hecho á la policía.

Que viene á ser como no darle cuenta á nadie, según felizmente nos consta á todos, porque aquí cada uno hace lo que le da la real gana, y ay! de quien lo impida.

En otro país que en éste, donde se dice que las libertades todavía son pocas, se habría tolerado el *meeting* pro Dubois? No hubieran sido azotes, ¡balas hubieran sido! las que en Europa (en Italia, en Alemania, en Francia) hubiese la autoridad obsequiado á los manifestantes. Nada diremos de Austria ó de España y de los países de segundo orden: Rusia, Rumania, ervia, Bulgaria ó Turquía.



Yo oí los *discursos*. En el grupo en que yo estaba se le ocurrió de repente á uno decir á todo grito: «¡Viva Dubois! Nosotros somos los condenados injustamente á 61 días!»

Me volví á mirar al que acababa de comprenderme á mí también en la clasificación de reo cotizado á 61 días: era uno de los oradores que hablaron en el *meeting* contra los extranjeros .....

Y así va todo. ¡Qué gentes y qué tiempos!

El juez Cruz Cañas resulta una mosca al lado de estos personajes.

Que lo dejen seguir abriendo cantinas: está en su papel.

EQUIS EQUIS.

EL SECRETO

de mi frescura y belleza



Las debo al uso constante de la

CREMA DEL HAREM



Es purísima y de un perfume excelente.

Su uso diario corrige todo defecto en el cutis, manteniéndole en perpetuo estado de juventud y belleza.

El General Baeza.

En la semana pasada falleció en San Bernardo el General de División retirado D. Florencio Baeza.

Se transladaron sus restos á Santiago y un gran número de jefes y oficiales concurrió á la estación de los ferrocarriles á recibir y á acompañar el cadáver al cementerio.

Los cordones de la urna fueron tomados por altos jefes del ejército y algunos deudos del extinto.

El cortejo se puso en marcha; á la cabeza de él iban los Regimientos Pudeto y Cazadores, una batería del Regimiento Artillería á Caballo y una compañía de Ingenieros; estas tropas eran mandadas por el Coronel D. Tulio Padilla.

Una vez llegada la comitiva al Cementerio General, el ataúd fué llevado al mausoleo que posee D. Clemente Goñi.

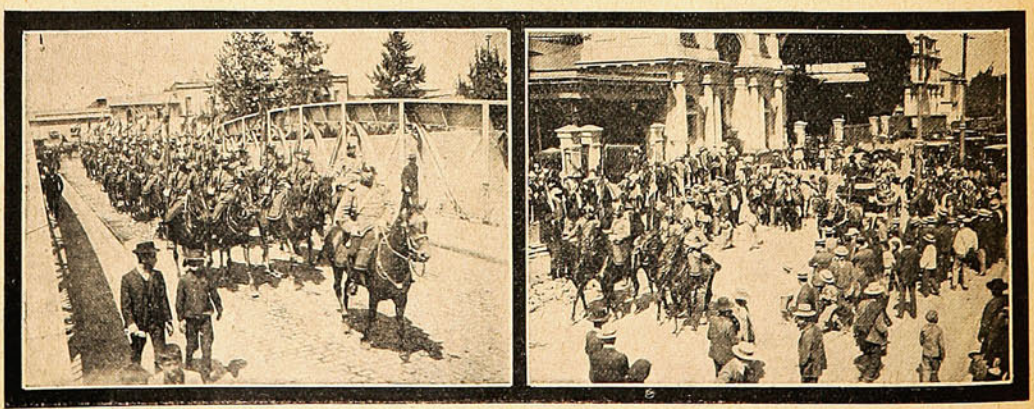
El duelo era despedido por el hijo del General, Sr. Baeza, por el Contra-Almirante D. Luis A. Goñi y otros miembros de la familia.

Entre la numerosa concurrencia pudimos anotar á las siguientes personas:

El señor Ministro del Interior D. Vicente Santa Cruz, Inspector General del Ejército D. Emilio Körner, generales: Goñi, Ortúzar y Urrutia, Senador D. Joaquín Walker Martínez, coroneles: Ilabaca, Pinto Concha, Vial Guzmán, Soto Salas y Yáñez; Comandante Herrera, D. Belisario Prats Bello, D. Carlos Rogers, D. Santiago Sotomayor, D. Carlos Ariztía Zañartu y muchos otros personajes militares y civiles.

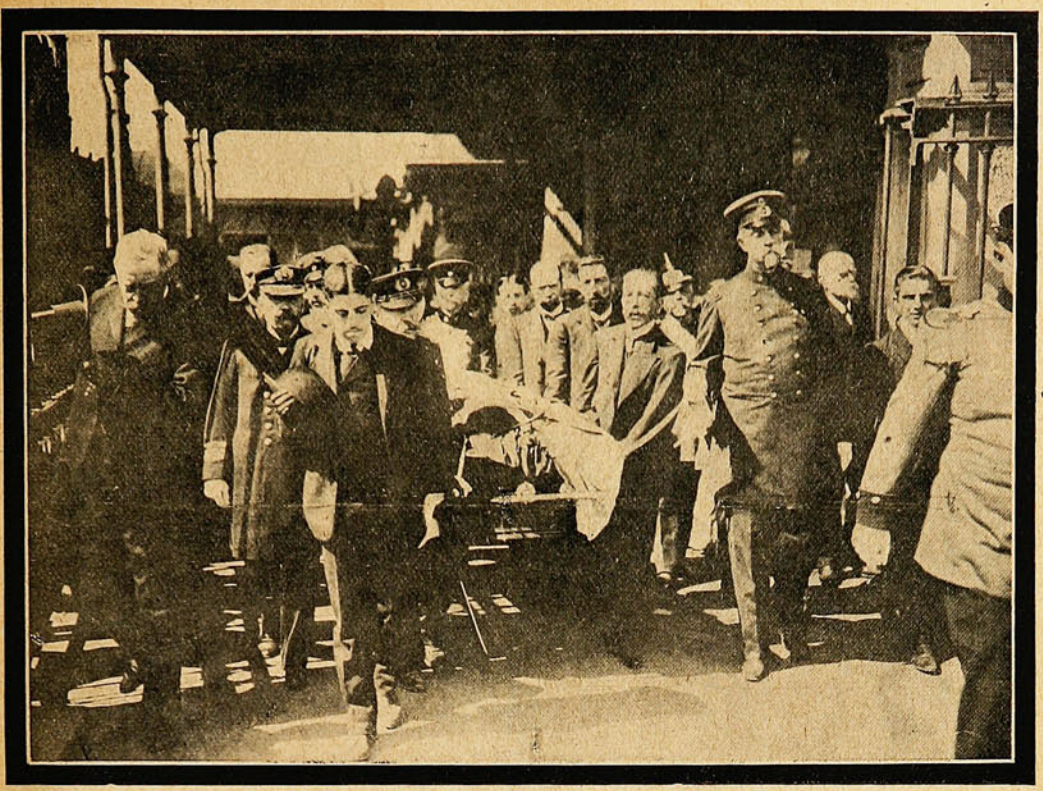
La prensa de Santiago ha dedicado sentidos artículos á este distinguido hombre, espada de viejos tiempos, que no porque se hallase descontada ya su entidad militar en el escalafón dejaba de figurar brillantemente en nuestra escala social.





En la Estación Central.

Sobre el puente del Mapocho.



ÚLTIMA NOTA DEL FUNERAL.

TIME IS MONEY.

Si conocéis á Mr. Simpson os interesará saber que acaba de casarse.

—¡Cómo!—exclamaréis—creíamos que Simpson había jurado huir del matrimonio.

Error grave. Jamás ha jurado Simpson semejante cosa. Lo que ha hecho es no pensar nunca en ella. Cuando, como él, está uno al frente de una gran *Company Limited*, fundada para engordar instantáneamente animales flacos, es natural olvidar que existen mujeres en el mundo. No es posible pedir á un hombre tan ocupado que piense en todo.

Debo decir, en alabanza de mi amigo Simpson que ese olvido suyo no era tan absoluto como se pudiera creer.

Más de una vez, al salir de su despacho, se había dicho á sí mismo: «Me parece que me falta algo». Me consultó y traté de indagar, interrogándole lo que le hacía falta.

—He acertado—le dije—lo que á usted le hace falta es una mina en el Transvaal.

—¡Oh, no! Tendré una cuando quiera—me contestó desdeñoso.

—Quizá un pedazo de Tonkín.

—Nó; no es eso.

—Una gorra para ir á la Opera.

—Tampoco.

Cansado de tanto discurrir, abandoné mis investigaciones y Simpson se separó de mí murmurando:

—¡Es curioso, pero indudable; algo me falta y no sé lo que es!

Lo encontré ayer á la vuelta de una esquina.

—Dígame, querido lord—le dije—¿ha dado usted por fin con lo que tanta falta le hace?

—¡Ah, yes!—contestó reflejando en su rostro una alegría intensa.

—Cuente usted, amigo mío; estoy lleno de impaciencia.

—La cosa no puede ser más sencilla. Un día que necesitaba un sombrero y una corbata, entré en una tienda. Allí había una joven muy bonita. Instantáneamente me golpeé la frente: había acertado.

Dirigiéndome al dueño, le pregunté: «¿Quién es esa joven tan bella?» «Es mi hija», me contestó. Y luego añadió: «¿Qué desea usted caballero?» Contesté entonces que deseaba una corbata, un sombrero y la hija también. Algunos días después estábamos casados.

Apenas pronunció Simpson estas últimas palabras, me dió rápidamente la mano y se fué corriendo y pensando que había perdido demasiado tiempo hablando conmigo.

GEO. SAMPSON.

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON



TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.- Santo Domingo, 989.

ESTO MATARÁ AQUELLO.

¡Cáspita con el sexo débil...! ¡Qué sería si fuera fuerte...!

Me refiero á los triunfos repetidos del feminismo, á la invasión creciente, constante, absorbente de esa mitad del género humano.

Hoy podemos llamarle el sexo invasor, invasor insociable, napoleónico, voraz, que ni nada respeta, ni ante nada se detiene, como si al haber abandonado el hogar, su residencia augusta, hubiese sido mordido por el *plus ultra* de una inconmensurable ambición.

La banca, la bolsa, el comercio, el foro, la cátedra, la medicina, la literatura, el periodismo, las oficinas del Estado... por todas partes se encuentra á la mujer empujando al hombre. Ahora se trata de invadir el parlamento, de legislar, y como compás de espera, ó talvez como aprendizaje para llegar á empuñar las riendas del Estado y los cetros del Poder, las mujeres van á subir al pescante para guiar *cocotte*, para fustigar á su antojo, para presidir los atropellos del día, para demostrar que *nihil difficil est* cuando la ambición anida en el seno del feminismo.



Los comerciantes de afeites, perfumes, pomadas, rizos y demás zarandajas para uso y abuso de los refinamientos femeninos, habían inventado ciertos productos depilatorios para despojar los cútis femeninos del vello que pudiera sombrear su admirable tersura; ahora estos comerciantes aguzan el ingenio para inventar la pomada ideal que provoque en los labios femeninos, en los carrillos delicados, en el rosado mentón, un crecimiento rápido y abundante de arrogantes bigotes y de rizadas barbas.

Claro está que no pudiendo estar en misa y repicando, ni en el pescante y zurciendo, ni en la redacción y en la cocina, ni en el foro y en el hogar, ni en la oficina y en la estancia donde en tiempos pasados la esposa esperó al marido, la madre meció la cuna en que reposaba el sér querido que acababa de amamantar; claro está que la mujer, careciendo, entre otras cosas que no pueden decirse, del don de ubicuidad, no puede seguir siendo esposa, pues que doctora; ni madre, pues que funcionario público. No hay que culpar, pues, á la mujer si en Francia, donde el feminismo marcha á la cabeza de las demás naciones, la estadística nos enseña que el número de los nacimientos baja más cada vez, lo cual es síntoma grave que sólo puede escapar á los espíritus sin equilibrio.

Es decir, que á medida que el feminismo va invadiendo la cátedra, el foro, las aulas, el mitin, la literatura, las redacciones, la política, la oficina... y el pescante, los hogares van quedando vacíos, las familias van siendo estériles, los dulces sentimientos de amor, de esposa de madre, de soberana sublime del hogar, se van embotando, se van extinguiendo; al ansia conmovedora del poético anhelo maternal, va sucediendo el horror invencible á la familia, el ideal *esterilidad* que ya ha llegado á tomar carta de naturaleza en las costumbres, hasta el punto de admitirse su publicidad en las cuartas planas de la prensa, ni más ni menos que si se tratara del aceite de bellotas, de las pastillas laxantes, del aceite de hígado ó de la callicida infalible...

¿La causa de la invasión feminista? ¡Pues la debilidad del sexo fuerte, la errónea idea de *galantería*, la cobardía manifiesta del hombre, que no se atreve á decir á la mujer:—«Nó, amiga, nó; tú no irás al foro, ni á la tribuna, ni á la oficina, ni al pescante, ni allí donde yo deba estar para ganar tu sustento. Tú serás mi amante y amada compañera, la reina de nuestro hogar, la madre de nuestros hijos, y todos tus talentos y tus iniciativas y tus bríos los dedicarás á endulzar nuestra existencia, á dirigir nuestra casa, á educar con esmero á nuestros hijos y á enseñarles que la patria tiene necesidad *absoluta* de hombres y de mujeres y no de marimachos ni de mariquitas!»

Hay que desengañarse: estos sistemas nuevos nos llevan al progreso por derroteros muy extraños. Si los antiguos pudieran emprender un viaje de recreo por los tiempos actuales, ¡cómo se reirían de nosotros!

A. MAR.

Las ventajas de ser rubia.

Un yankee muy rico, que murió hace poco en Kentucky, dejó en su testamento una buena suma que, puesta á renta, rendía unos dos mil pesos, para que se repartiera entre cinco muchachas de su tierra.

Como condición indispensable dejó dispuesto que toda la que aspirase al premio tuviese el pelo de color de oro, porque el fundador del obsequio murió soltero y desengañado de una linda rubia de cabellos de oro que en su juventud le desairó.

UN

DESCUBRIMIENTO

QUE ESTÁ ASOMBRANDO AL MUNDO

En nuestros días de grandes descubrimientos, difícilmente podríamos traer á la curiosidad de nuestros lectores una noticia más sensacional por su naturaleza, y que tiene algo de prodigioso. El descubrimiento que hoy está asombrando al mundo viene á derrumbar las barreras de lo que ayer llamábamos lo desconocido.

En efecto, al enumerar los prodigios realizados por el nuevo descubrimiento, más fácilmente debería uno suponer algo de mágico ó de sobrenatural, si los hechos comprobados por los científicos no explicasen que se trata de realidad y no de hipótesis.

Hasta recién hemos observado ciertos casos que ocurren diariamente en la vida, sin que nos fuera posible conocer el por qué. Ciertas personas, sin gran inteligencia ni aptitudes especiales, disfrutan una gran prosperidad, ocupan cargos y posiciones elevadas, mientras otras con inteligencia privilegiada y aptitudes superiores, viven en la mediocridad y nunca consiguen mejorar su posición. ¡Todos conocen el poder de dominación que ciertos hombres poseen sobre otros! ¡No es raro también observar la facilidad que tienen algunas personas de conseguir la realización de todos sus deseos! ¡Es caso muy frecuente en ciertas personas conquistar la simpatía de todos con quienes desean relacionarse! Ha llegado á vuestro conocimiento que algunas personas tienen el poder de curar enfermedades sin drogas y sin auxilio de la medicina. ¿Cuántos no conoceis que ayer eran pobres y que han pasado rápidamente á la clase de ricos, sin razón aparente?

Habeis observado muchos otros casos tan sorprendentes, pero no habeis conseguido descubrir en qué consiste la fuerza oculta y misteriosa que impulsiona el espíritu de ciertas personas.

Por más sorprendente que aparezca nuestra aseveración, podemos afirmar que HOY todos pueden conocer y emplear con provecho el nuevo descubrimiento.

Después de 30 años de pesquisas, se ha conseguido el éxito más brillante que registra la historia de los grandes descubrimientos en bien de la humanidad. El mundo ha quedado asombrado con la publicación reciente del Tratado que explica y demuestra lo que es esa influencia misteriosa que emplean con provecho ciertas personas privilegiadas. Ese libro de valor incalculable, está escrito en lengua castellana, en estilo fácil y adaptado á todas las inteligencias y clases sociales. El libro explica cómo puede cualquier persona emplear con gran provecho el nuevo descubrimiento, desarrollando las fuerzas ocultas radio-hipno-magnéticas que el Todopoderoso ha puesto generosamente en cada persona al nacer, pero que no le aprovecha si no conoce la manera de desarrollarla y de emplearla.

Como propaganda del nuevo descubrimiento, cinco mil libros acaban de salir de la imprenta y serán remitidos gratis á todos los que lo soliciten, hasta agotarse la edición.

El nuevo libro es de necesidad para los padres y madres de familia. Los jóvenes conocerán el secreto del éxito de la vida. El comerciante venderá sus mercaderías con ganancias elevadas. El abogado triunfará en la defensa de sus clientes é influirá en la decisión del Jurado. El enfermo puede curarse de su enfermedad sin gastos, sin drogas, sin aparatos, sin consultar á nadie y en la tranquilidad del hogar. El sano puede curar con facilidad á los enfermos. El hombre de negocios, el corredor, el militar, el empleado de comercio, el hacendado, el funcionario público, todos pueden hoy conseguir la fortuna, la salud, la felicidad, la manera de conquistar simpatías, de conseguir el amor, de influir favorablemente en el espíritu de los otros, de dominar la voluntad de una ó más personas y esto sin que nadie conozca que poseen y emplean la fuerza misteriosa radio-hipno-magnética.

Para obtener uno de estos libros absolutamente gratis y franco correo, solo tendreis la molestia de escribir una carta ó postal al Representante del Dr. Marx Doris, calle Belgrano 768, Buenos Aires, (República Argentina), y pida que le remita á vuelta de correo el importante libro **EL PODER PSICO MAGNÉTICO**, sin ningún gasto ni compromiso para usted. El libro será remitido bien empaquetado y sin letreros exteriores. Al pedir el libro, indíquese el nombre del periódico adonde ha sido publicado este aviso. Toda la correspondencia es estrictamente confidencial y reservada.

También se remite el libro gratis á las repúblicas del Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y Ecuador.

Como este aviso no será publicado tan pronto, sírvase cortar ó tomar la dirección para no olvidarse.

Nota: Para más grande facilidad y estar más cerca, hemos instalado nuestros escritorios en Buenos Aires—República Argentina—para el servicio de propaganda en las Repúblicas Sudamericanas.

La dirección es: Representante del Dr. Marx Doris—Calle Belgrano 768, Buenos Aires—República Argentina.

Desde la playa...

Estimado director,
á contarle á usted no acierto
lo mucho que me divierto...
¡Esta playa es un primor!

¡Cuánto *chic!* ¡Qué balneario!
¡Aunque á ninguno le importe,
me estoy aquí dando un corte
estupendo, extraordinario!...

Mansa, tranquila, serena,
la ola viene y desmaya
de la veraniega playa
sobre la dorada arena;

después vuelve en sí la ola
y surge con gracia suma
de su penacho de espuma
un ritmo de barcarola!

¡Cuánta bañista coqueta
que gracias mil atesora
en la playa á toda hora
luce la grácil silueta!

¡Aquí, bajo el sol que brilla,
he visto en mil ocasiones
en tierra, los tiburones
burlando á los de la orilla!

Y ninguno pone en duda
juzgándolo cosa extraña
que la bañista se baña
y el pobre bañero suda!

¡Qué de formas primorosas!
¡Cuánto encanto abraza el mar!
¡Silencio! es mejor no hablar
porque se ven ciertas cosas...

Qué sería el mar sin ellas
que lo llenan de rumores?
¡Un verde jardín sin flores
y un cielo azul sin estrellas!

Son estrellas y lo creo
y lo afirmo sin sonrojos...
¿Va desprovisto de anteojos
á la playa el sexo feo?...

Yo celebro tal porfía
y á fe que no le hallo mal...
¡Es un modo original
de estudiar la astronomía!

Oh, del *chic* fieles amantes
aquí ninguno se inquieta...
¡Las olas y la ruleta
son los temas palpitantes!

¡Mucho ataque á los bolsillos,
muchos niños en la playa,
bajo el gobierno del aya
alzando endebles castillos!

¡Oh, mar tranquilo y salobre
que me llenas de embeleso,
aunque sepa que al regreso
me iré fresco y sin un cobre!...

Y aquí doy fin á la *lata*,
mi estimado director;
pues me ha asaltado un temor
que es el de «meter la pata».

ECHE NIQUE.

EL VOTO DE LOS PERROS.

Señores míos: «El Expectador» es una de las principales revistas inglesas; es muy antigua. Esta revista ha dedicado siempre una atención preferente á los perros: á sus rasgos de inteligencia, á sus originalidades, á sus cosas. Todos los ingleses lo saben, y cuando en una casa un perro tiene un rasgo de ingenio, su dueño coge la pluma y envía al «Expectador» una carta, contando la ocurrencia. Ahora bien, un señor inglés llamado Loe Strachey ha tenido la idea de coleccionar en un libro muchas de estas comunicaciones. El libro se titula *Dog Stories from «The Spectator»*. El Sr. Loe ha puesto un prólogo á la obra, y reflexionando en él sobre la inteligencia de los perros, pensando que se ha dado el caso de muchos que han conocido el valor de una moneda y cogiéndola en la boca han ido por su cuenta á casa del panadero ó del carnicero, él dice que es posible que nos hallemos ya en el trance de tener que pensar en la emancipación de los perros. «¿No podremos pensar ya—dice el Sr. Loe—en un perro guardando un campo por ocho reales diarios, es decir, prestando su servicio por un jornal?»

Tiene razón el Sr. Loe; la hora de la emancipación de los perros, la hora de los *free dogs*, de los *perros libres*, ha sonado ya. Y no solamente los perros pueden tener en metálico la recompensa de sus servicios, sino que dando un paso más y en estos tiempos de democracia y sufragio, podemos pensar en el voto de los perros.

Y bien; si la base de la experiencia canina es el olfato, ellos saben que hay buenos olores y malos. Naturalmente — otra cosa sería ofenderles — ellos gustan de los buenos olores y rechazan los malos. Y nos encontramos en el caso de que en unas elecciones, los perros indefectiblemente darían su voto á aquellos candidatos que olieran bien, es decir, que fueran limpios, que tuvieran costumbre de frecuentar todas las mañanas el *tub*. Esto haría que toda la gente política andase viva en esto del aseo personal (que bien lo necesita); los políticos darían el ejemplo á los demás, los demás les imitarían, y tendríamos que siendo hoy España el país donde menos jabón se gasta, donde menos se lava la gente, llegaría en pocos años á codearse con Inglaterra y á ser uno de los pueblos más europeos.

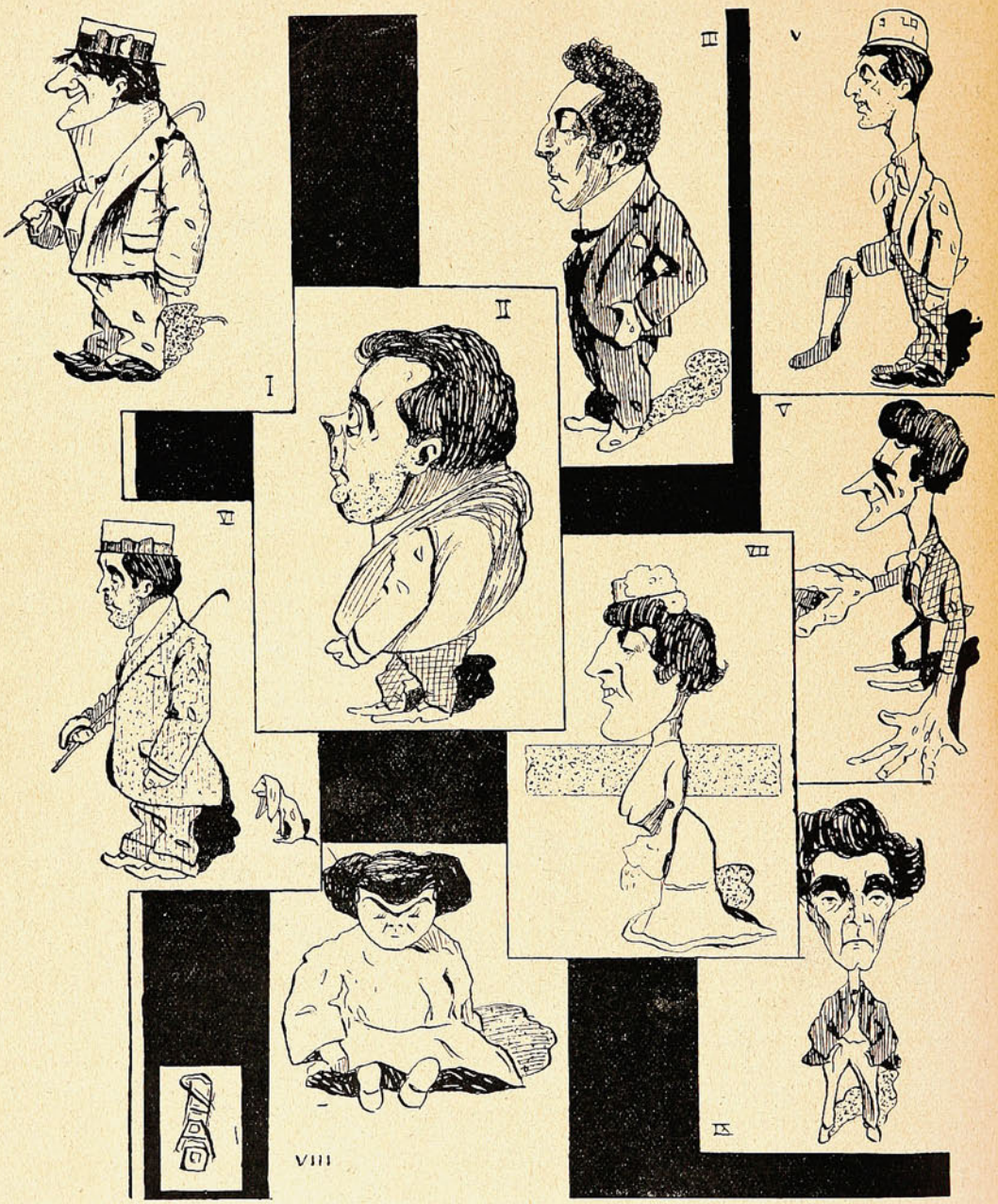
Todo esto debido al voto de los perros.

Queridos señores: ha sonado la hora de la emancipación de estos amigos nuestros.

AZORÍN.



GENTE DE TEATRO.



I. Joaquín Montero, Santiago.—II. Lucio Aristi, Eden.—III. M. Videla Huici, empresario Eden.—IV. L. de Diego, empresario Eden.—V. Pepe Vila.—VI. Miguel Muñoz, Variedades.—VII. Concha Olona, Variedades.—VIII. Leonor Garmendia, Eden.—IX. Santiago García, Eden.



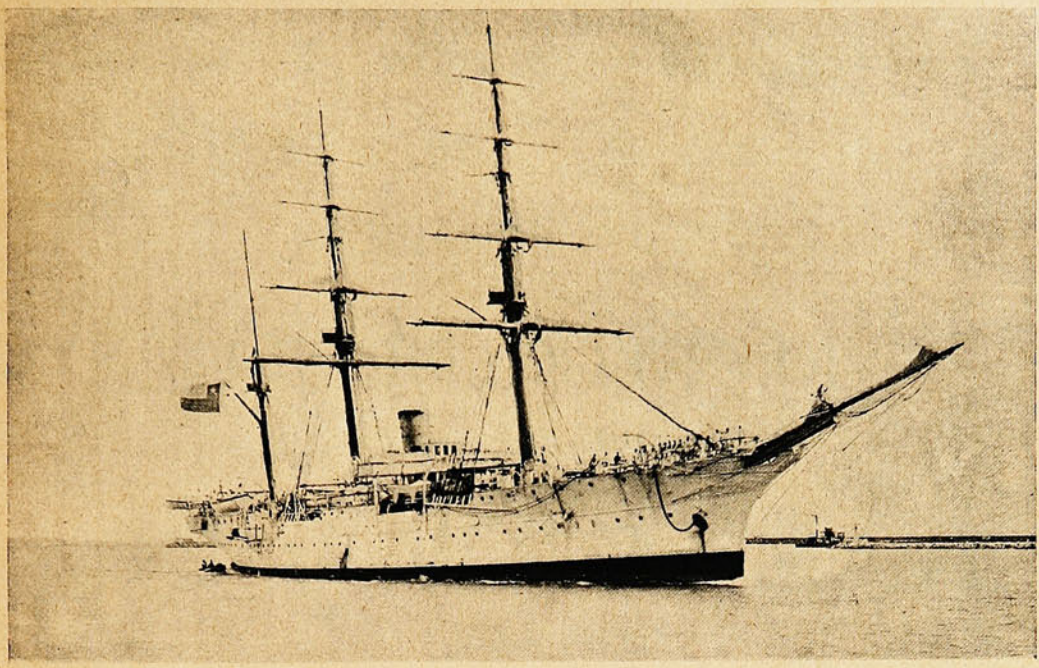
Un cútis fino y suave como terciopelo, una tez pura, una cara tierna y en todo un aspecto de hermosura reluciente produce el uso de la

CREMA DEL HAREM.

Sobre todo en combinacion con los POLVOS DEL HAREM.

La "Baquedano" en Bizerta.

(Única instantánea).



(Obsequio á la Revista Sucesos).

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

◀◀ ■ ▶▶

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

Una desgracia en Viña del Mar.

En la semana antepasada, por imprudencia de una de las empleadas de la Fábrica de Viña del Mar, se produjo un atolondrado incidente en que resultó una joven gravemente herida, además otras que reportaron leves contusiones. Insertamos las fotografías del caso.



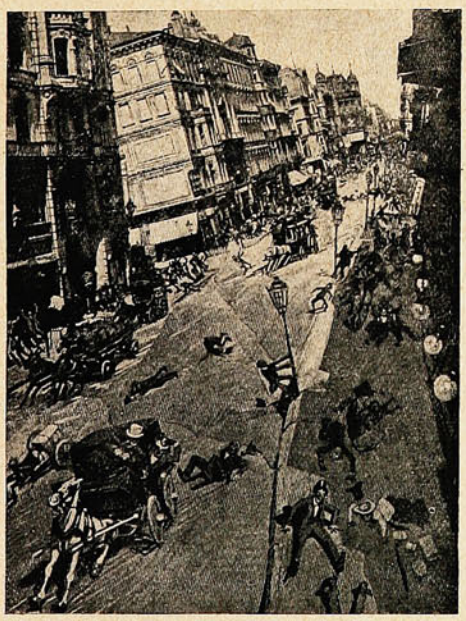
La victima del primer momento.



La mujer que dió la alarma.

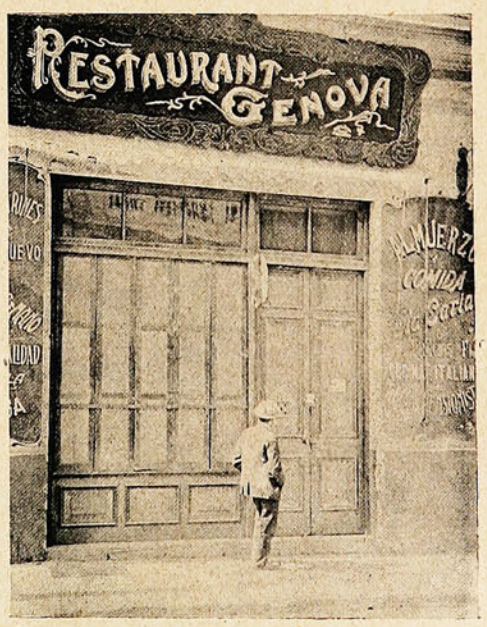
Impresiones de la calle.

El terremoto de Berlín (!).



Una revista alemana dice que si en Berlín hubiese ocurrido el terremoto de Valparaiso, así se hubiese visto Unter der Linder en el primer momento del fenómeno antes de la caida de los edificios. Por lo menos el grabado es ingenioso y hay que agradecer siquera sea la comparación.

Sic transit gloria!...



No hay que agregar absolutamente nada á la presente nota gráfica de nuestros corresponsales en Santiago. Se vé demasiado claro «el dolor mudo» y la reflexión filosófica y psicológica ante esa débâcle de los retrógrados que pretenden prohibir el alcoholismo. Qué avestruces!

HORNIMAN'S TEA

Williamson, Balfour & Co.

ÚNICOS AGENTES



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

es el mejor.

LA CONFIANZA

dijo un sabio, es una planta de lento desarrollo. La gente tiene fe en las cosas que ve, y hablando en sentido general tiene razón. Lo que á veces se llama fe ciega no es fe de ninguna manera, pues debe haber una razón y hechos para tener en qué fundarse. Por ejemplo, en lo que respecta á una medicina ó remedio, la gente pregunta. «¿Ha curado á otros? ¿Se han aliviado con ella algunos casos semejantes al mío? ¿Va en armonía con los descubrimientos de la ciencia moderna y están sus antecedentes al abrigo de toda sospecha? En tal caso, es digno de confianza, y si alguna vez me encuentro atacado de alguno de los males para los cuales se recomienda, ocurriré á él en la plena confianza de que me podrá aliviar.» Estos son los fundamentos que han dado á la

PREPARACIÓN DE WAMPOLE

su alta reputación entre los médicos así como entre todos los pueblos civilizados. Ellos le tienen confianza por la misma razón que la tienen en las conocidas leyes de la naturaleza ó en la acción de las cosas ordinarias. Este eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Con toda prontitud elimina los ácidos venenosos que engendran la enfermedad y las demás materias tóxicas que se encuentran en el organismo; desarrolla un fuerte apetito y buena digestión, y es infalible en Postración— que sigue á las Fiebres, Tisis y Enfermedades Agotantes. El Sr. Dr. Demetrio Mejía. Profesor de la Escuela de Medicina de Méjico, dice: «Mi juicio respecto á la Preparación de Wampole se halla robustecido de tiempo atrás, concediendo á dicha preparación todo el mérito y toda la importancia que en realidad tiene en la terapéutica.» De venta en las Boticas.

SINFONIA.

Confesemos que la superstición no es una chifladura, como creen algunos incautos, y que tienen muchísima razón en alarmarse, por ejemplo, los que, inadvertidamente, derraman la sal sobre el mantel, porque de seguro les pasa algo gordo.

También se explica el terror que se apodera de los ánimos al encontrarse reunidos trece individuos en una mesa. Sobre todo, cuando no hay comida más que para cinco ó seis.

Por cortarme las uñas en Martes, hace poco, no tardé en tocar las consecuencias de mi imprudencia loca. Todo fueron contrariedades aquel día y me convencí plenamente de la influencia real y efectiva que tienen las uñas sobre los destinos de la humanidad, Lo que es yo, no vuelvo á cortarme nada en Martes, se lo aseguro á Uds.

No bien salí á la calle, se me acercó un amigo muy antiguo, tan antiguo, que nos conocimos con babero, y me estrechó la mano con muda expresión de pena.

—Tengo que darte una mala noticia, me dijo después, con la voz alterada.

—¿Qué pasa? pregunté alarmado.

—¿Recuerdas á Dimas?

—¿El que hizo la barbaridad de casarse con una tiple ligera... de cascos?

—Ha pasado á mejor vida...

—¿A *mejor vida*? ¡cómo! ¿ha enviudado?

—Ha muerto de resultas de la gota...

—¿Había goteras en su casa?

—¡Pobre Dimas! Si le hubiesen dejado hacer, habría revolucionado la mecánica con sus prodigiosos inventos. Es un genio malogrado; un sabio que no tuvo más que una debilidad: la de dejarse dominar por su mujer.

—Verdad: el sabio más animal que he conocido.

—Sus amigos pensamos iniciar una subscripción-cilla para levantarle una estatua...

—¡Bien hecho!

—¿Cómo te parece mejor?

—¿La estatua? ecuestre... pero sin caballo.

Y no quise oir más; veía suspendido sobre mi cabeza el *sable* de Damocles (tengo la seguridad de que esta vez era *sable*) y pretextando no recuerdo qué asunto urgente, me alejé de mi compañero de lactancia con un susto regular.

Poco después me dirigí á la secretaría de la Cámara de Diputados, donde tenía que ver á otro amigo, legislador y bisojo, y al separarme de él, al poco rato, en un corredor, se aproximó rápidamente á mí una entrada en siglos, á quien conocí en uno de los últimos Lunes de las de Garramuño, y me estrechó contra su corazón sin aviso previo.

—¡Ah, caballero! me dijo, ¡ya encontré lo que buscaba...! ¡Ud. será mi áncora de salvación! ¡Dios mío! ¡qué felicidad! ¿es Ud. amigo de ese joven diputado? seis años hace que trabajo por conseguir una pensioncilla, sin resultado hasta ahora; pero Ud. me ayudará, ¿no es cierto? ¡qué felicidad!

—Veremos, señora... ¿tiene Ud. títulos?

—¡Incuestionables! soy hija de una viuda de siete guerreros de la independencia.

—¡Recontra! ¿de siete nada menos?

—Sí, señor.

—Pero... ¿su mamá era realista?

—¿Cómo que si era realista?

—Lo digo porque, si la dejan, acaba ella sola con el ejército libertador.

En suma: á la vuelta de pocas explicaciones comprendí que no eran del todo claros los títulos que alegaba la buena señora, y me excusé como pude, y me escurrí, como pude también, renunciando á ser su *áncora de salvación.*

Preferí ser *áncora... de escape.*

¡Buen rato pasé!

Recibir de improviso el abrazo de una mujer joven y hermosa, es sentirse arrebatado por un angel á través del cielo.

Recibir de sopetón el abrazo de una vieja... es como para no cortarse más las uñas en Martes.

Por la noche, buscando grata compensación á éstas y otras contrariedades de aquel día, me fuí á casa de mis bellas amigas las de Flores y llegué justamente á los postres de un *diner blanc*, con que se festejaba... no sé qué; soy poco curioso.

—Viene Ud. como llovido del cielo, me dijo la más encantadora de las niñas que rodeaban la mesa.

—¡Al contrario! me apresuré á rectificar; de donde vengo *llovido* es de la tierra.

—¿Por qué?

—Porque he caído entre ángeles.

—Pues eso no le eximirá á Ud. de un deber de galantería.

—¿Cual?

—Queremos que llene Ud. algunas tarjetas postales con versos.

—Dispense Ud., señorita... me he dejado la lira en casa.

Tentaciones tuve de apelar á la fuga, pero logré dominar mi terror postal y me dispuse á afrontar las circunstancias con resignación heróica. Además, ¿qué corazón habrá, tan empedernido, que no se conmueva ante el ruego de unos labios de rosa?

—Bueno, dije, escribiré algo en las tarjetas; pero nada de ripios, sino prosa, prosa pura; es mejor; menos remordimientos de conciencia para uno.

Hubo protestas, pero al fin se conformaron y me condujeron á un saloncillo, estilo Luis XV.—ó talvez XIV, soy poco fuerte en Luises,—donde había otras personas de distinción.

No querían que me fuese sin dejar en su poder mi *precioso autógrafo.*

Y escribí... ¡qué se yo cuántos *pensamientos*! una barbaridad.

Allá van algunos:

En la tarjeta de una deliciosa rubia, á quien ví cambiar rápidas miradas de inteligencia con un chico muy elegante:

—Las miradas son los hilos de luz del telégrafo del amor.

En la de una morocha, que ama en secreto y sin esperanza á un joven desdeñoso y tonto de nacimiento:

—Los ojos no son amigos fieles del amor que se oculta; á menudo le hacen traición.

En la de una beldad llena de esquiveces, que asegura que nadie logrará conquistarla:

—No hay corazón de mujer tan inexpugnable, en el que no pueda penetrarse por el puente levadizo del amor.

También se empeñó en que le escribiese algo una señora que á los tres días de casada tuvo que separarse de su marido y de un perro de aguas, por el que sentía adoración.

Y escribí este *pensamiento*:

—Los *capítulos matrimoniales* son los últimos de la novela del amor. El casamiento no es más que un epílogo.

Luego me abordó la viuda de un coronel—una mujer hermosísima de seno opulento, de formas exuberantes y de ojos provocativos.

—Quiero que me escriba Ud. un buen pensamiento, me dijo con una amable sonrisa.

—¿Un *buen pensamiento*? ¡imposible, señora!

—¿Por qué razón?

—Porque al ver á Ud., no se me ocurren más que *malos pensamientos.*

CASIMIRO PRIETO.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

CARNAVAL.

Los cinco sentidos.

EL ORDEN DE LOS FACTORES...

—Ver, oír, oler, gustar y palpar.

—Bien: el orden de los factores no altera el producto.

—Invierta el orden.

—Imposible: ¡no invierto el orden! Haga usted la prueba de decir, por ejemplo, en vez de «ver, oír, oler, gustar y palpar»; «oír, oler, gustar, palpar y ver». Lo de ver en último término, y verá usted el resultado.

—¡Hágalo usted!

¡TABLEAU!



Oir.



Oler.



Gustar.



Palpar.



Ver.

ULTIMA AUDIENCIA DE DUBOIS.





EL PÚBLICO Y LOS FOTÓGRAFOS EN ESPERA DE «EL GRAN REO».



LA COMPAÑÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

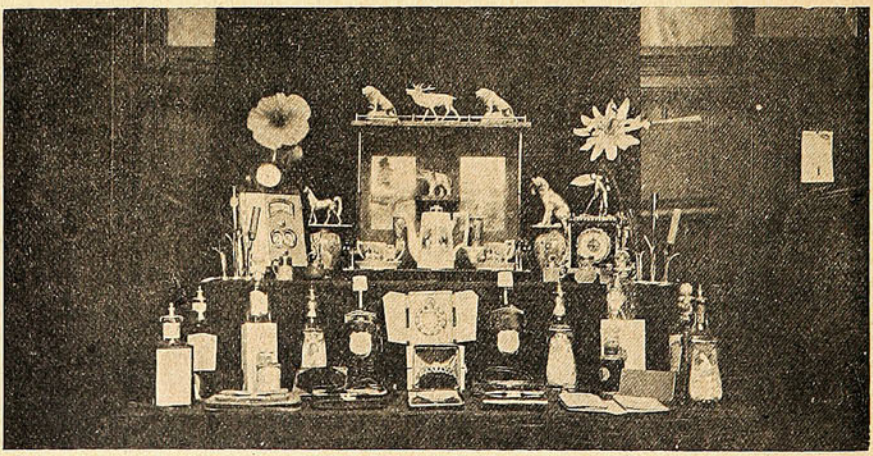
Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2,535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

LIBRERIA J. W. HARDY



Casa especialista en Articulos de Fantasia.

VALPARAISO: Esmeralda, 11. — SANTIAGO: Huérfanos, 1016.

Casilla No. 11. Casilla No 7.

JUSTAMENTE, LO MISMO.



—Cómo! ¿se casa Ud. nuevamente? Pero no se acuerda de haber dicho cuando murió su primera esposa que su dolor era tan grande que no lo podría soportar?
—Justamente: no lo puedo soportar solo...:...



PINTURA DE SUPERIORIDAD UNIVERSALMENTE RECONOCIDA

En venta: W. R. GRACE Y Cia.

Año V

SUCESOS

Febrero 21 de 1907

N.° 233



CUARESMA

PRECIO 30 cts.



MADRIGAL.

¿Recuerdas? Silencioso estaba el huerto.
Con voz entrecortada
me preguntaste, ruborosa:—¿Es cierto
que siempre me amarás? Y, emocionada,
tomando del precioso cucurucho
un bombón, me lo diste
diciendo:—Yo también te querré mucho.
Y, bajando los ojos sonreíste.
A la boca llevé el dulce exquisito,
pues, como tú no ignoras,
me gustan los bombones infinito
y aún más, angel bendito,
si, al dármelo, me dices que me adoras.
Pero, al tocar mis labios, no de almíbar
parecióme el bombón, sino de acíbar.
¿Que la causa no puedes explicarte?
¡Tonta! ¿No la supones?
¡Cómo no hallar amargos los bombones
si acababa, amor mío, de besarte!

VICENTE NICOLAU ROIG.

SOCIEDAD «IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO», VALPARAISO—SANTIAGO.



IPERBIOCINA
MALESCI

El Alimento ideal de los Nervios.

Repone las Fuerzas y la Energia intelectual.

Tonifica y Depura la Sangre.

Preparación patentada
del Est. Quimico del Dr. Malesci,
Firenze (Italia).

De venta en toda Farmacia y Drogueria de la República.

Polvos de Tocador
DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **" Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.



El globo dirigible "Patrie."

☞ El globo dirigible «Patrie», del que hemos tratado en uno de nuestros números anteriores, hace frecuentes salidas desde el galpón en que se halla depositado en Chalais-Meudon, salidas en las cuales se demuestran una vez más las buenas condiciones que posee y que le harán muy útil para las operaciones militares. El 17 de Diciembre, este globo estuvo evolucionando sobre París, con gran facilidad, no obstante soplar una ligera brisa. La altura media de su viaje fué 300 metros. Desde tierra se distinguía claramente la marcha de las dos hélices en los costados de la barquilla metálica y también se oía su sirena que dominaba los ruidos de la calle. No hay que decir que los parisienses lo aclamaron.



EL DIRIGIBLE «PATRIE» SOBRE EL BOSQUE DE BOULOGNE.

El viaje de regreso á Chalais Meudon se realizó sin la menor dificultad, y el globo, que había salido de allí á las 2 y 50 P. M., estaba de nuevo junto á su galpón á las 3 y 45.

En la barquilla del «Patrie» se encontraban los capitanes Voyer y Gaucher, el teniente Bois y los mecánicos Jouffray y Rey.

Hasta ahora, sin embargo, las evoluciones del «Patrie» no han sido consideradas ampliamente satisfactorias y ya se anuncian las reformas que habrá de sufrir este dirigible, después de los defectos que han sido observados en la práctica. Pero, con todo, hay algo que es indiscutible: «la conquista del aire» será un hecho, más pronto de lo que se piensa. Las fantasías de Julio Verne han dejado ya de ser fantasías.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina

Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. TELEF. INGLES 984.

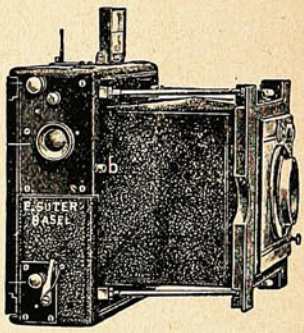
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Peliculas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



Una fotografía curiosa.—El 80.° cumpleaños de Guido y Spano.—El "Kaiser Federico Guillermo."

☞ La fotografía que reproducimos es, quizás, más interesante para los artistas que para los sportsmen. Ha sido tomada en Lingfield Park (Inglaterra) mientras se corría el *handicap* de fin de año. En el momento en que un caballo saltaba un arroyo y su imagen se reflejaba en el agua con una nitidez admirable, un fotógrafo tuvo la suerte de obtener esta preciosa instantánea.



Una curiosa instantánea tomada durante un handicap.

☞ Las rosas han florecido nuevamente coronando la cabellera de plata del anciano trovador argentino. El bardo ilustre y querido ha visto llegar á su morada la peregrinación cariñosa, llevando floridos ramos con que rodear el sacro laurel de Apolo.

En la morada donde reina un silencio sólo interrumpido por las armoniosas notas del caramillo pastoril, por un momento el bullicio mundanal ha entrado á saludar al viejo poeta en su estancia de flores. Guido Spano empezó á verse rodeado de gentiles afectos. El lecho en que la enfermedad lo tiene rendido desde hace ocho años, era trono á donde se acercaban con respeto y cariño las nuevas generaciones. Todo el día hubo gente en aquella modesta casa de la calle Canning, y allí han vibrado en cariñosas frases los sentimientos de cariño que el escritor ha sabido inspirar.

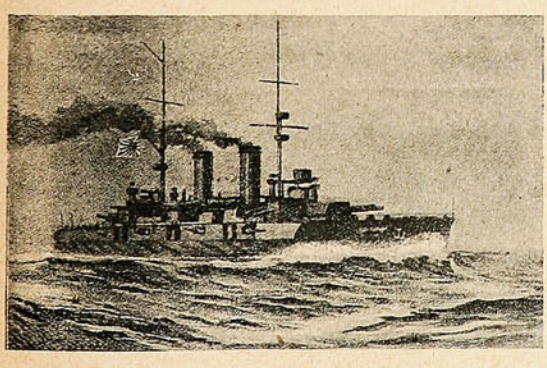


El poeta Guido Spano rodeado de personas que fueron á felicitarlo.

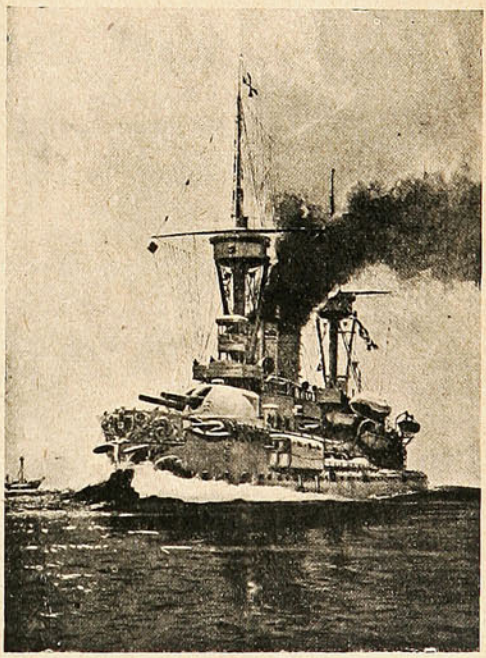
☞ Desde que los ingleses, en su afan de mantener siempre la supremacía en el mundo entero, ideara y construyeron su famoso acorazado «Dreadnought», se ha despertado una preocupación extraordinaria entre los marinos de todas las grandes potencias por el porvenir que les está reservado á estas gigantescas construcciones navales. Así es como los italianos, franceses y alemanes se han lanzado de lleno á construír navíos de guerra, superiores en tonelaje y poder ofensivo á todos los actualmente á flote.

El acorazado inglés «Dreadnought» fué el primero que se construyó después de la guerra ruso-japonesa, superior á 15,000 toneladas, recogiendo las experiencias adquiridas con el desastre de Tushima, en cuyo combate naval se probó la inutilidad de los buques de tonelaje inferior con artillería de mediano calibre.

Las reformas han venido casi de improviso y el tipo ideal del moderno buque de combate es el últimamente confeccionado por los audaces marinos japoneses, con el acorazado «Satsuma», superior en 2,000 toneladas de desplazamiento al «Dreadnought». En cuanto á tonelaje, se espera que muy pronto se llegarán á construír buques de 22,000 toneladas y con este objeto en Alemania se han dado órdenes á la casa Krupp para que prepare astilleros capaces de contener á un acorazado de 25,000 toneladas.



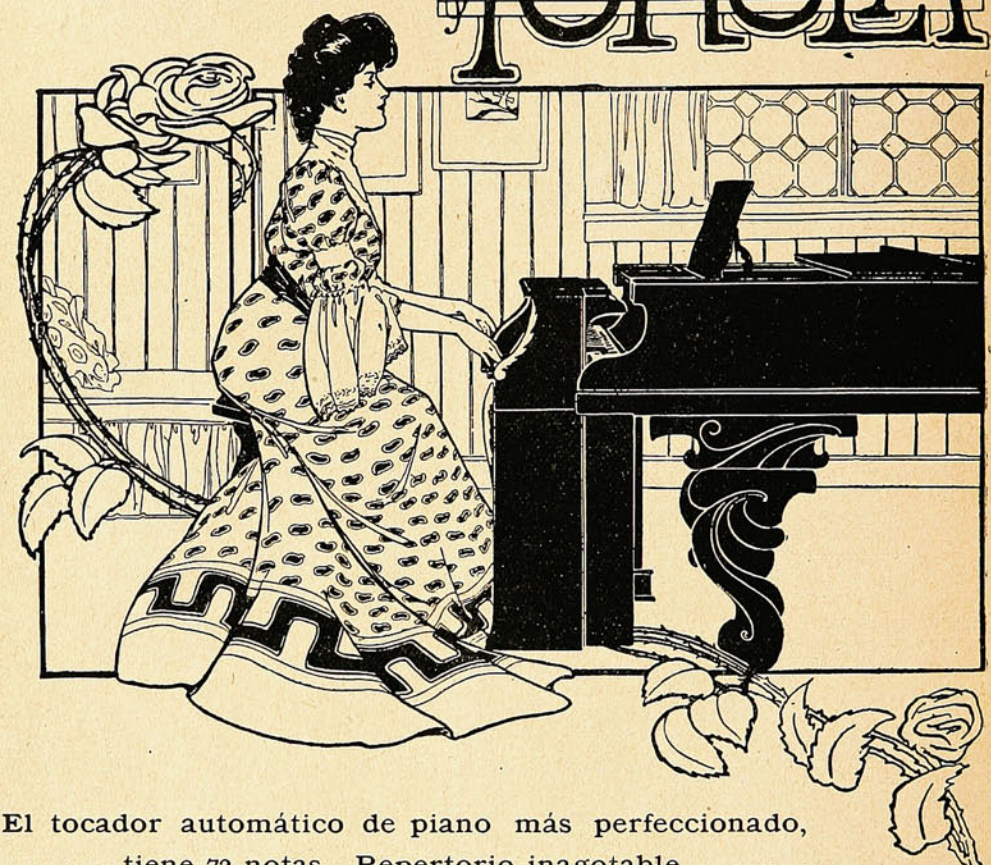
El acorazado japonés «Satsuma».



El acorazado aleman «Kaiser Federico Guillermo».

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

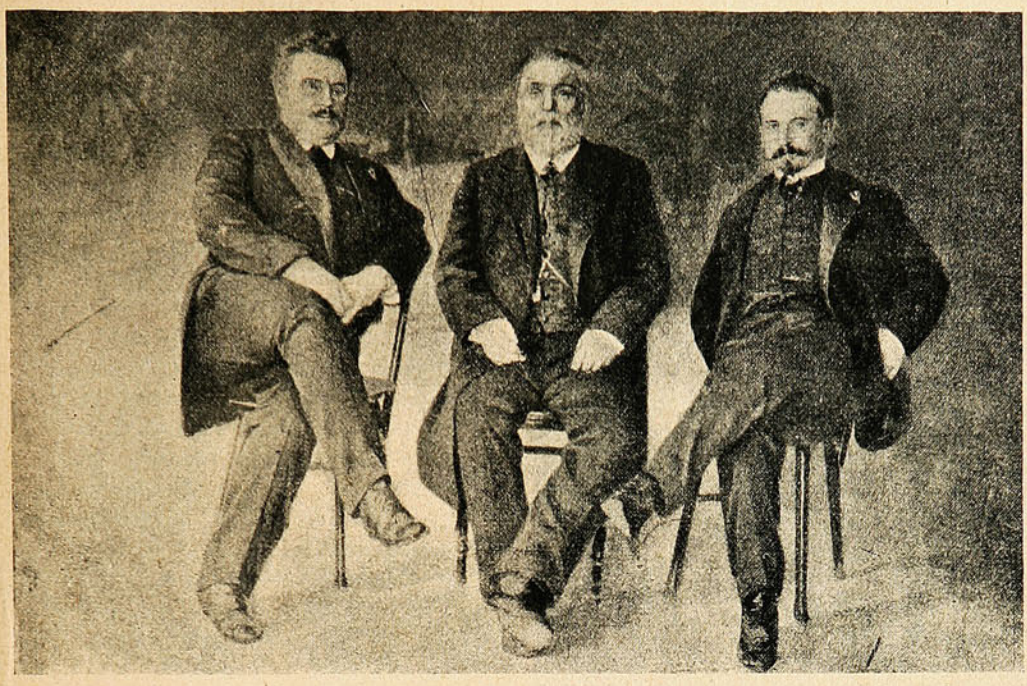
Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

El Almirante Nebogatof.—La "Gota de Leche" en Verona.

☞ La fotografía de esta nota nos presenta al Almirante Nebogatof, que fué condenado á la pena de muerte por el consejo de guerra, á causa de su conducta en el combate de Tsushima. Ya se sabe que el Czar, á solicitud del mismo consejo, le conmutó la pena por la de diez años de prisión.



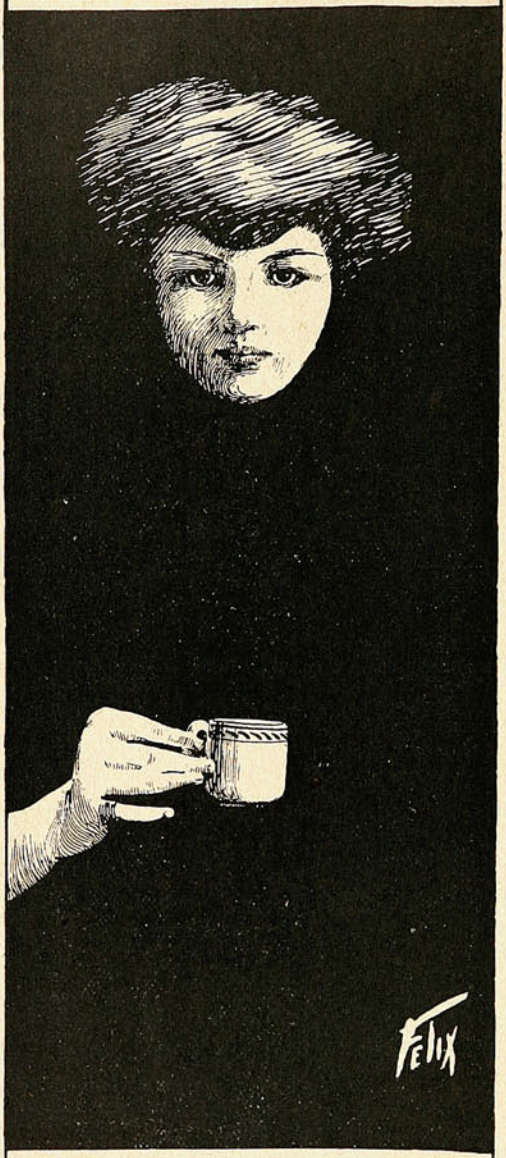
EL ALMIRANTE NEBOGATOF ENTRE SUS ABOGADOS DEFENSORES.

☞ Entre las instituciones de beneficencia creadas en Italia en estos tiempos de filantropía, se encuentra el dispensario de Verona para los niños en la lactancia, que lleva el nombre de «Príncipe de Piamonte». Se trata de instituciones nuevas en Italia, que tienen por objeto procurar que el niño sea cuidado y vigilado constantemente por la madre. casi como se estila entre nosotros.



EL DISPENSARIO PARA NIÑOS. «PRÍNCIPE DE PIAMONTE» EN VERONA.

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

ES EL MEJOR.

ÚNICOS AGENTES

WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

LA CONSTANCIA.

Nadie puede decir lo que puede hacer hasta que lo ensave. Cuando una cosa debe hacerse, el espíritu moderno nos mueve para seguir trabajando empeñosamente hasta que se haga. Una vez comprendida esta idea, lo imposible desaparece. Donde hay voluntad siempre se encuentra la manera. «Si pudiéramos quitar al aceite de hígado de bacalao su nauseabundo sabor y olor, y en seguida combinarlo con dos ó tres otros ingredientes, lograríamos el mejor remedio en el mundo para ciertas enfermedades que ahora son en la práctica incurables.» Así dijo un afamado médico veinticinco años há. «Pero jamás se hará», agregó él. «Es tan imposible hacer del aceite de hígado de bacalao un remedio agradable y sabroso, como convertir el mismo Bacalao en un Ave del Paraíso». Y sin embargo, llegó á reconocer que en la

PREPARACION DE WAMPOLE

se había logrado lo imposible. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. En este remedio se eliminan las peculiaridades que tanto asco le daban al Dr., y es precisamente el magnífico remedio que él buscaba. Con toda confianza y libertad se puede emplear en los casos de Anemia, Histeria, Impurezas de la Sangre y Afecciones de la Garganta y Pulmones. El Dr. N. Ramirez Arellano, Profesor de Medicina en la Escuela Nacional de Méjico, dice: «La Preparación de Wampole es doblemente eficaz en las Afecciones Pulmonares, por la acción de los principios nutritivos del aceite de bacalao». Aumenta el apetito y estimula la fácil digestión; con ella no se sufre desengaño y es efectiva desde la primera dósis. En todas las Droguerías y Boticas.

A caza del Raisuli de Marruecos.

☞ Los acontecimientos de Marruecos interesan cada vez más al público por el giro dramático que toman con la persecución de Raisuli. Se dice en Tánger que el Sultán puso á precio la cabeza del caudillo ofreciendo 100,000 duros de recompensa. Parece que el pobre Raisuli no se escapará de esta vez y que, como dice cierto cronista, pronto el extremo de una pica servirá de espigón al alfiler de corbata que piensan hacer con la cabeza del morito rebelde. El africano se defiende como gato panza arriba de los ataques de sus enemigos; y ya más de una vez ha oído silbar alrededor suyo las balas como consejos amistosos.

Hasta la fecha, los ojeos no han dado el resultado apetecido: ni con liga, ni con perdigones, ni con bala, ni de ningún otro modo han logrado cazar á pájaro de tantos vuelos. El día que el infeliz caiga, lo despluman sin que pueda decir ni pío.

guete del ratón y el gato, que no se encuentran nunca. Cuando la cabeza del felino asoma, la del roedor se esconde, y vice-versa, pero el día que se descomponga el mecanismo y se encuentren frente á frente las dos cabecitas, no van á ser capones los que se repartan mutuamente. El Sultán, temiendo por su hermosa é inapreciable cabeza, ha procurado adquirirse una chichonera, que es Europa, á costa de policía, ferrocarriles y otras bagatelas por el estilo. Los europeos no han dudado en facilitarle la defensa que necesitaba, sin considerar que es preciso andar con pies de plomo, porque los golpes pueden no llegar á la cabeza, pero es posible que salga la chichonera con alguna abolladura. En fin: el tiempo dirá; por ahora no sabemos más sino que se están zumbando la pandereta en la patria de los dátiles y de las babuchas por cazar un pajarito que sabe volar muy bien.



Jinete del Caid Mirike, Gobernador provincial de Alcázar.



Guerreros de la tribus de Cheraga.



El Caid Jaluf con un abanderado en el camino de Fez.



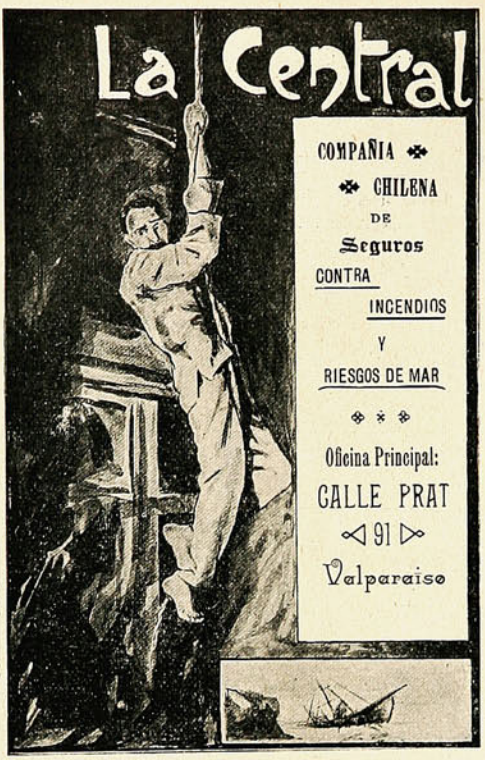
Caballería marroquí y el ministro de la guerra.

En el último ataque, cuando, una vez vencido y convertida en ruinas su fortaleza, entraron en ella los leales, relamiéndose de gusto ante la presa que había caído, encontraron la jaula vacía; el pájaro, que no es de los que tan fácilmente hincan el pico, había volado.

Estas escaramuzas, que se llevan á cabo en aquel pintoresco país, tienen alguna semejanza con el ju-

Hace poco, según el oráculo de los telegramas, Raisuli se encontraba en la tribu de los Lajmers, á poca distancia de Tetuán.

Los Zebal, otra tribu que apoyaba al temido jefe, lo había abandonado por completo, sometiéndose al gobierno perseguidor. Vaya uno á saber dónde se ocultará el caballero en el momento en que escribimos estas líneas.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaiso

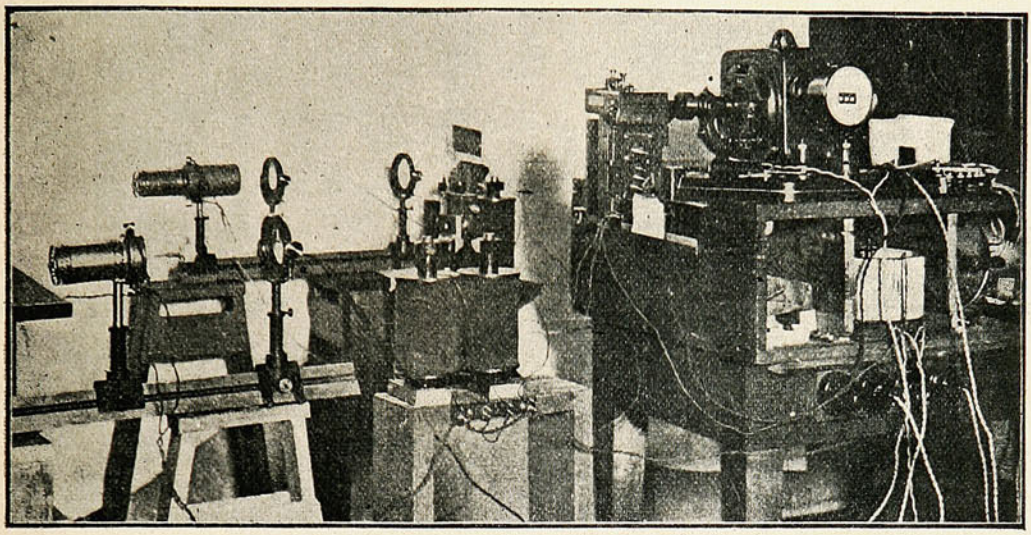

"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2.500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

La fotografía transmitida por telégrafo.

Desde 1877 venían los inventores persiguiendo el problema de la transmisión de la fotografía á distancia; pero la mayor parte de ellos se proponían especialmente la visión, y la misma dificultad del propósito retrasaba los resultados apreciables.

El profesor alemán Korn, buscando la solución de un problema intermedio, ha hecho posible una aplicación realmente práctica. Este descubrimiento, que permite transmitir una imagen fotográfica por los hilos telegráficos, ha despertado, como era natural, un interés grandísimo en el público, y esta actualidad científica preocupa á todo el mundo tanto como el *teléfono* de Graham Bell, el *fonógrafo* de Edison, *los rayos X* de Roentgen y el *telégrafo sin hilos* de Marconi y Branly, le preocuparon en los días de sus respectivos descubrimientos.



FOTOGRAFÍA DE LOS APARATOS DEL PROFESOR KORN PARA LA TELEFOTOGRAFIA.

Las aplicaciones de la *telefotografía* de Korn han de ser múltiples y muy importantes. Los periódicos ilustrados tendrán con ella un medio rapidísimo de proporcionarse datos de puntos lejanos. Unos minutos bastarán para transmitir una fotografía de una á otra capital de Europa, y desde América se tardará en lograrlo una hora en vez de ocho días.

En el orden judicial este invento ha de prestar, indudablemente, grandes servicios. En vez de enviar á la frontera las señas personales de un criminal, podrá telegrafiarse su retrato en algunos minutos á muchas partes.

En otro orden de ideas, la identificación de las firmas de un cheque ó de una orden bursátil ó comercial cualquiera, podrá ser asegurada por el mismo procedimiento, que permite transmitir una muestra de un escrito que un escrito.

No pretendemos dar una explicación detallada de este invento, de carácter técnico; pero para que nuestros lectores puedan formarse idea del procedimiento, hacemos algunas indicaciones.

En el puesto transmisor, que llamaremos la estación de salida, hay un cilindro de cristal dentro de una cubierta opaca, alrededor del cual se arrolla la película fotográfica que se va á transmitir. Este cilindro recibe un movimiento helicoidal de un motor que hay encima, y en virtud de este movimiento todos los puntos de la película son atravesados por los rayos de una lámpara concentrada por una lente. Dentro del cilindro hay un prisma que proyecta los rayos sobre una placa celular de *selenio*.



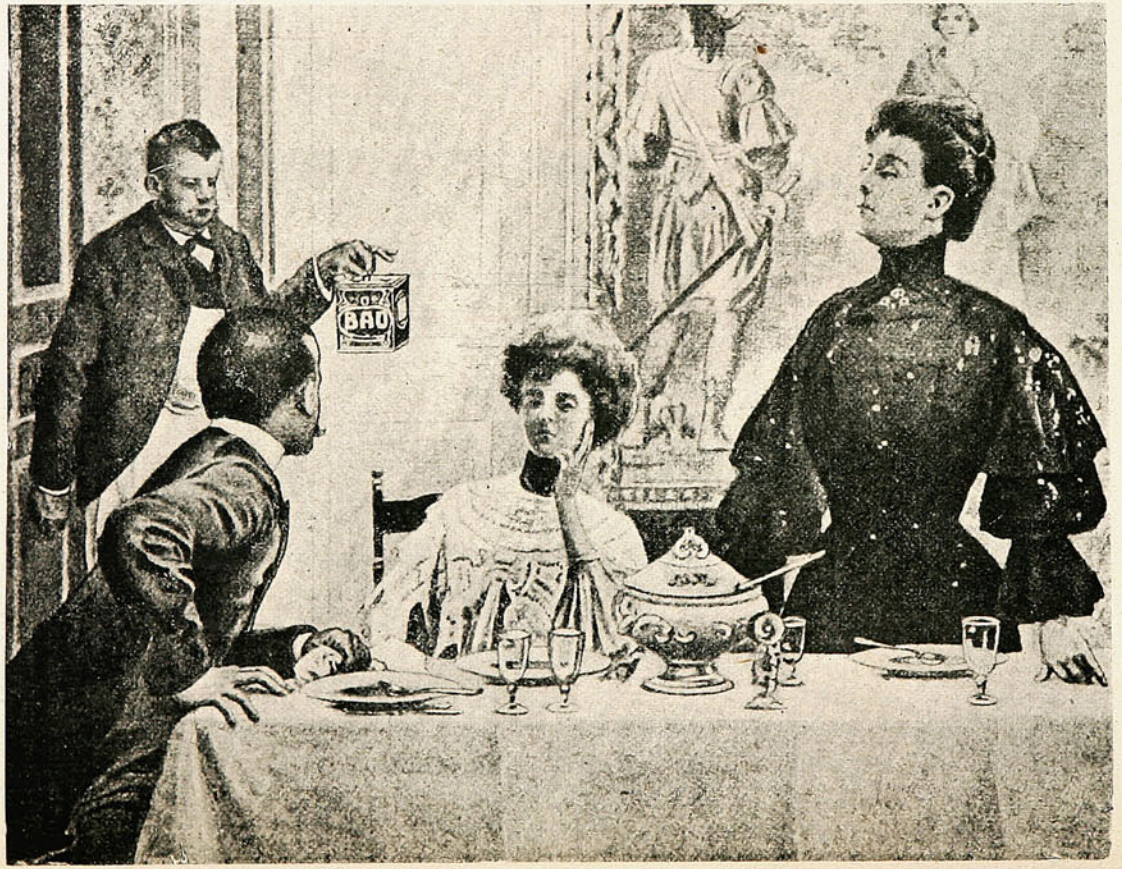
El profesor alemán Korn, inventor de la telefotografía.

Como los rayos de luz penetran con mayor ó menor facilidad, según los puntos que atraviesa son más ó menos transparentes, y el selenio tiene propiedad de transmitir la electricidad con una intensidad proporcionada á los rayos luminosos que le hieren, la corriente eléctrica que pasa por dicha placa lleva las mismas variaciones de intensidad.

En la estación de llegada un galvanómetro es influído por las diferentes corrientes y *obtura* con una gran precisión, más ó menos, un rayo luminoso de otra lámpara eléctrica con su lente que atraviesa un tubo de Geissler é impresiona en la cámara obscura otra película sensible enrollada en el cilindro receptor.

Este tiene el mismo movimiento helicoidal que el cilindro de la estación transmisora, por lo cual todos los puestos de la película impresionable enrollada al cilindro se presentan sucesivamente ante la pequeña abertura por donde penetra el rayo luminoso y reciben exactamente la cantidad de luz que les conviene para reproducir el punto correspondiente de la imagen de la estación de salida.

ESCENA...



Dama: – *Imprudente está Ud., señor marido!*

Niña: - *Qué ocurrencia papá..*

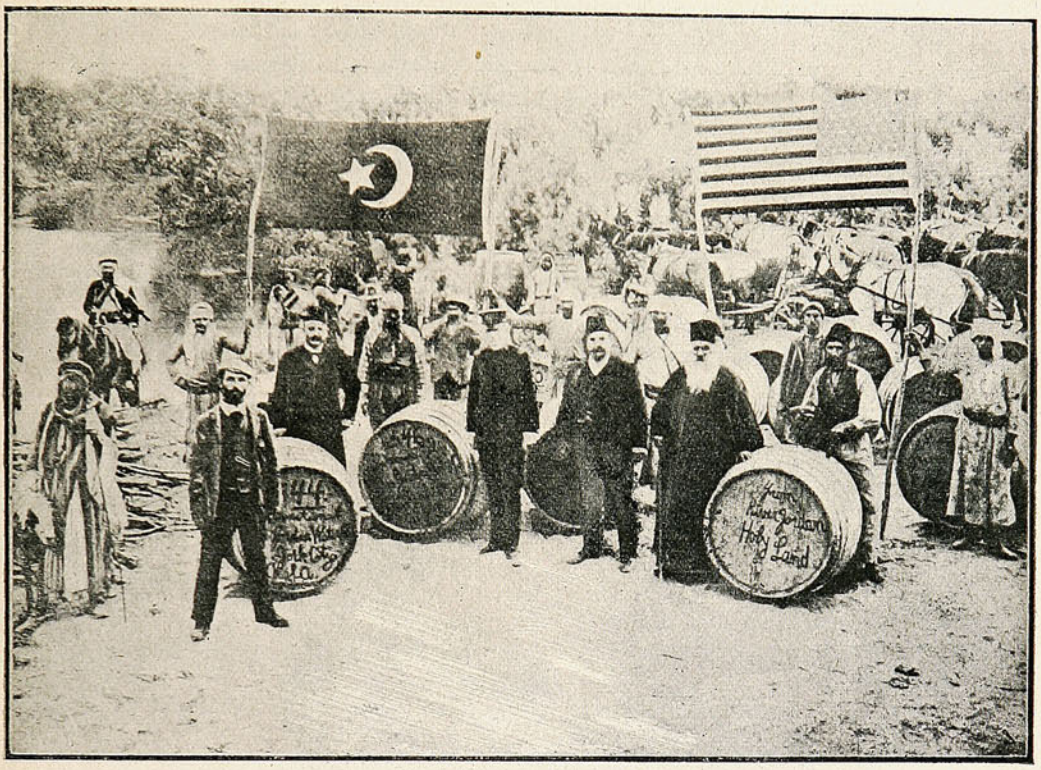
Maître: – *Le voilá, monsieur.. véritablement* ***BAU.***

Señor: - *Siendo asi, venga el guiso hecho por mi mujer: lo comeré.*

Nueva industria norte-americana—Un gran arsenal yankee.

☞ El espíritu mercantil de los norte americanos acaba de dar una nueva muestra de su alcance con la constitución de una nueva empresa para explotar las aguas del Jordán.

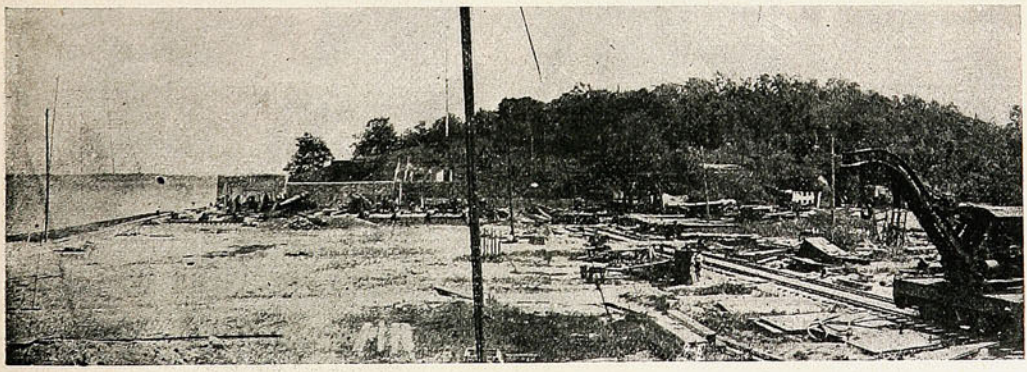
Objeto de justa veneración para los cristianos fueron siempre las aguas del río de Palestina, en que San Juan bautizaba á los hebreos y donde recibió el bautismo el mismo Redentor; pero fuera de los reyes y contadísimas personalidades, no era dable á los particulares emplear estas aguas en el bautismo de sus hijos.



EL JEFE DE LA EMPRESA EXPLOTADORA DEL JORDÁN CON SUS DEPENDIENTES.

A facilitar este piadoso deseo, obteniendo de paso una positiva ganancia, tiende la sociedad americana, de la que es jefe el coronel de Kentucky, Mr. Clifford Nadaud, que recoge en grandes toneles las aguas del Jordán y las envía en frascos á los Estados Unidos. Es realmente un colmo de mercantilismo refinado este género de explotación

☞ Conocidas las necesidades que requieren día por día los adelantos navales, en Estados Unidos se han instalado grandes arsenales para proveer á los buques de su escuadra de los formidables elementos de combate que necesita.



UN ARSENAL MODERNO EN ESTADOS UNIDOS.

Como se ve en nuestra fotografía, este arsenal está provisto de todos los elementos necesarios, contando con grandes extensiones de terrenos donde se construyen los cañones de calibre mayor para el servicio de la escuadra.

Aumentad Vuestra Estatura

DE DOS A CINCO PULGADAS.

Nuestro Libro que Enviamos Gratis os Dirá Cómo. Este Asombroso Descubrimiento Revolucionará la Condición Física del Hombre y la Mujer. Todo Hombre, Mujer y Niño que Sean Bajos de Estatura Deberían de Escribir Inmediatamente.

Se Garantiza el Éxito; la Distancia no es un Obstáculo para Obtenerlo. No Importa lo Bajo que Vos Seáis ó Cual Sea Vuestra Estatura, Nosotros Podemos Aumentároslo en Estatura.

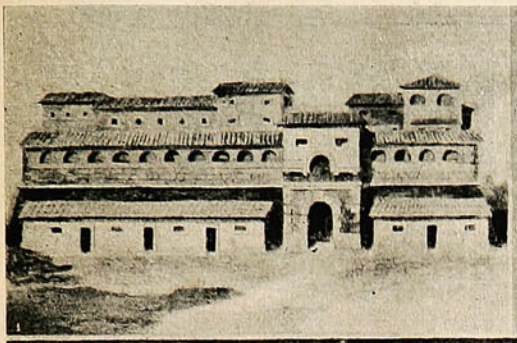
Os Sorprenderá las Informaciones que Nuestro Maravilloso Libro Contiene. Una Tarjeta Postal que Escribáis Será Suficiente para que lo Obtengáis.



Si vos sois bajos de estatura, esta es la manera que os véis cuando vais acompañando á una persona de estatura regular.

La transformación del Hospital Civil de Livorno.

Ultimamente el célebre ingeniero italiano Rosolino Orlando, ha emprendido la reconstrucción del Hospital Civil de Livorno, construido en 1600, por cuya obra el gobierno le concedió una medalla de honor. Conmotivo de la entrega de esta medalla se efectuó en el Hospital una imponente ceremonia.

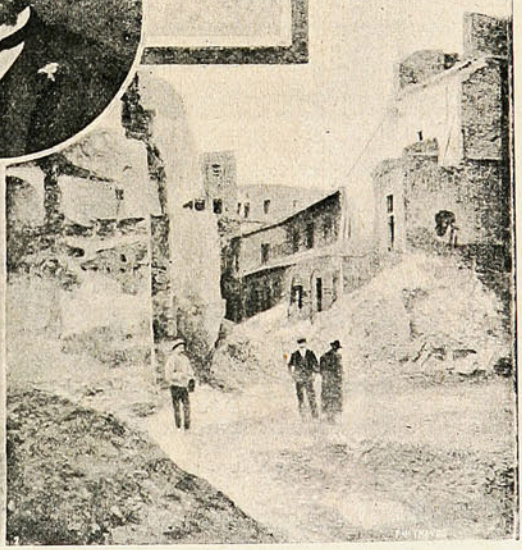












Como era el edificio del Hospital en 1600.

Como quedará en 1907.

La ceremonia de la entrega de la medalla á Rosolino Orlando.

La medalla.

Sr. Rosolino Orlando.

La demolición de las casas que circundan al Hospital.

TRES MILLONES

DE PESETAS

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES Y SUSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

El público — tanto en Valparaíso como en Santiago y demas centros de la República — que ha visto cual ha sido el rumbo dado á esta Revista durante el último tiempo, y que ha sabido apreciar el esfuerzo gastado en bien de los intereses generales y del constante progreso, recibirá con agrado una pequeña demostración en favor suyo de parte nuestra.

Hicimos, a fin de 1906, dos sorteos de billetes de la loteria argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho mas valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la mas grande del mundo, a todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

Las personas que no hayan adquirido los ejemplares del mes de ENERO pueden avisarlo á nuestras oficinas, San Agustin 19 (Valparaiso), á fin de completar la colección anual.

Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES!

leyendo **SUCESOS.**

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

AÑO V. VALPARAISO, 21 DE FEBRERO DE 1907. N.° 233

VIENTO FRESCO



—Me han dicho los médicos que debo refrescar el espíritu. Mas refresco que éste!.....

Vida Social.

En la iglesia del Espíritu Santo contrajeron matrimonio el 17 del corriente el Sr. José Marió Granja con la Srta. Pilar Población Pérez.

El distinguido presbítero Sr. Cristóbal Villalobos puso las bendiciones, dirigiendo á los jóvenes desposados muy sentidas y elocuentes frases.

Cuanto de distinguido tiene la colonia española, residente en Valparaíso, asistió á la ceremonia.



Sr. José Marió Granja.

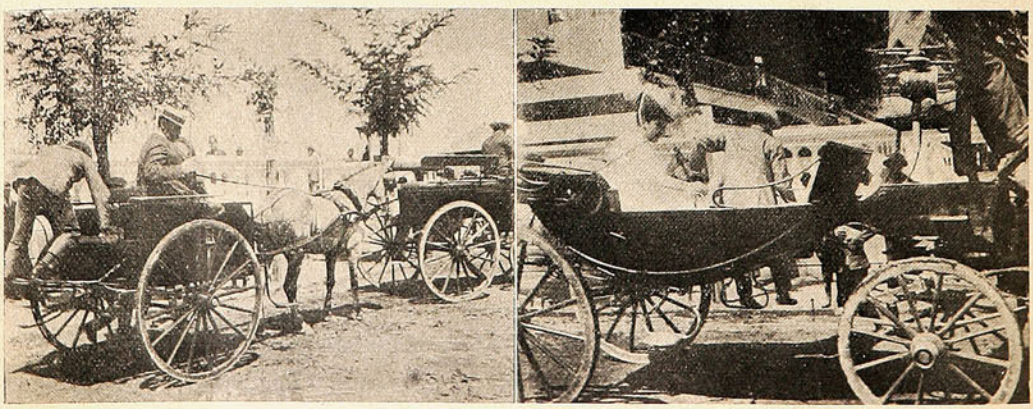
En la casa de la familia de la novia se siguió una animada tertulia, que se prolongó hasta las primeras horas del día.

Los novios, en un tren especial, se dirigieron al Salto para de ahí seguir á Santiago y en seguida á Europa.



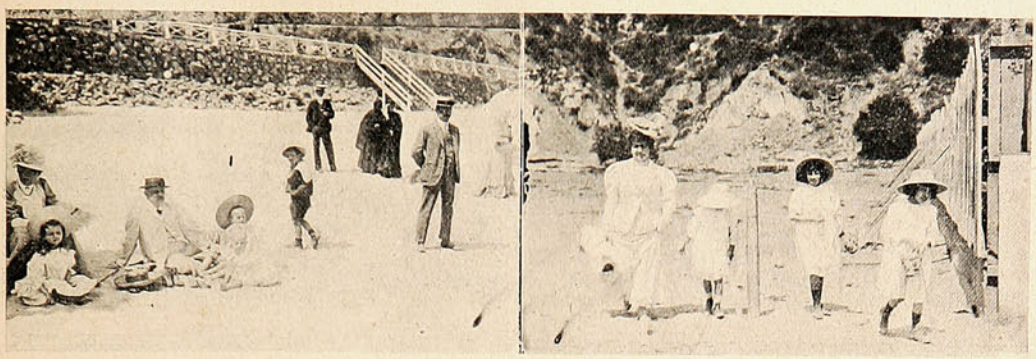
Srta. Pilar Población Pérez.

En "la hermosa Viña"....

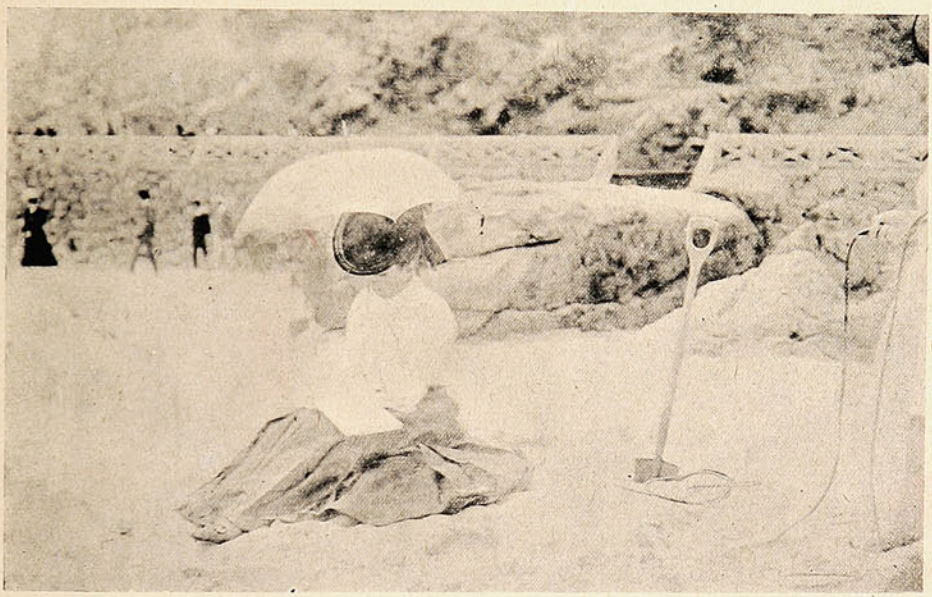


EN VICTORIA Á LA PLAYA.

Casi resulta una majadería hablar de «las hermosísimas tardes de Viña», que por poco hacen recordar la expresión de aquel de la «Marcha de Cádiz», que iba á casarse con «la hermosísima Filo» (abreviando la



mitad del nombre). En defecto de una ditirámbica dedicatoria nuestra, reproduciremos lo que acaba de escribir un cronista acerca del vecino balneario:

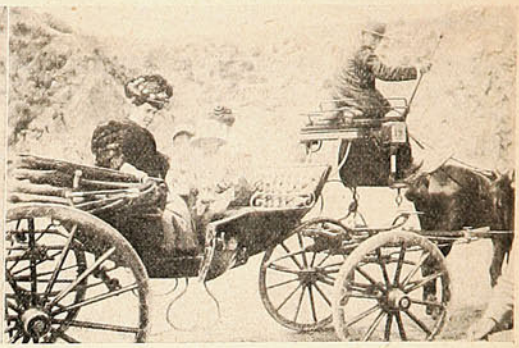


«Hemos visto diariamente en la playa—dice—una multitud elegante y de buen tono, que se da allí cita para lucir su hermosura y juventud; pero el Lunes, quizás debido á lo apacible y suave del día, los paseantes á la playa formaban un mundo pletórico de lujo y de alegría.



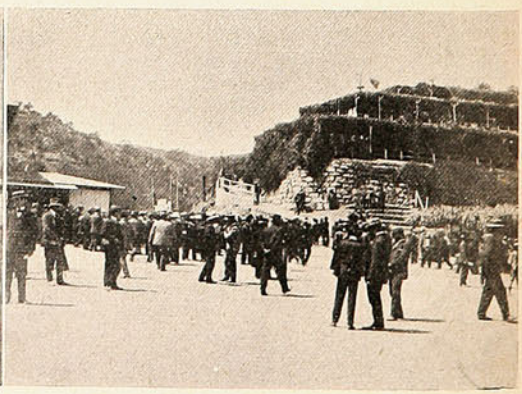
No fué un día de Verano, ni siquiera de Primavera, era el Otoño de Valparaíso; aquel Otoño con sus tardes nubladas y sus frescas brisas, y quizás por eso mismo todos dejaban su hogar y salían á los paseos ó mejor dicho á las calles que sirven de paseo; después de los días un tanto calurosos que nos han visitado,











IMPRESIONES DEL BALNEARIO.

una tarde esplendorosa y fresca no se puede desperdiciar; es necesario que la juventud y bellezale rindan culto, y magnífico fué el que ayer le rindieron la sociedad de Valparaíso y la de Viña del Mar».

Y por nuestra parte, secundando al cronista, hallándonos también nosotros en la playa, nos pusimos á instantanear á diestra y siniestra para ilustrar este párrafo.

PAQUETERIA VERANIEGA.

Lo esencial es huír de las playas de moda y buscarse pueblecitos ó estaciones balnearias de medio pelo. Un mozo bien y pobre puede así pasarlo perfectamente y hasta hacer relaciones y economías. El despedirse para ir á la estancia sienta muy bien, da prestigio y hasta hermosea. Con unas postales, puede luego quedarse perfectamente con las amiguitas.

El veraneo barato es una economía porque puede dar salida á los trajes de desecho y en menos de mediano uso. La campechana fraternidad en que se vive, y la necesidad que tienen de taparse todos los de la económica colonia, facilitan mucho la maniobra. Da gusto ver cómo realza el valor de algunas prendas la rusticidad del medio en que se vive. Conozco un joven que alquila unos trajes en una sala de armas, y por unos pocos pesos que dá al mozo del guarda-ropa está perfectamente equipado, sin más gasto que el de lavado y planchado.

Por eso el verano hace aparentar riqueza y da aspecto de posición social al que sabe darse vuelta. Los trajes usados se amoldan á los cuerpos con gracia exenta de rigidez y así las personas adquieren cierta distinción pasajera. Y ahora imagínense ustedes el corte que puede darse quien lleve en su valija algunas novedades.

Las niñas con unas blusitas *broderie* baratas y un par de polleras, pueden defenderse; y los mozos económicos con un traje de franela, otro de saco y pantalón fantasía, y un trajecito de brin, pasan por dandíes. Si tiene un ambo de seda de la India, otro de franela y el traje de smoking, puede hacerse irresistible.

La cuestión calzado tiene facilísimo arreglo, pues para algo se han inventado los zapatos de lona y las uruguayas ilustradas. Los pantalones aunque no estén á la medida, siempre quedan bien, pues hay que llevarlos remangados. El toque consiste en hacer que esté muy marcada la raya de la plancha, y para lograrlo basta con estirarlos bien al acostarse, ponerlos entre la sábana y el colchón, y dormir encima. Esto es de un efecto asombroso.

El elegante de verano busca en el hotel de la localidad la pieza más baratita, esto si no hay alguna familia que quiera albergarle gratis ó por lo menos á *bon marché*. El cuarto dormitorio es un recinto sagrado inaccesible á todo el mundo. Tiene mucho de taller, no poco de laboratorio y bastante de camarín. El elegante destina á su limpieza las primeras horas del día. Atiende luego al repaso de su ropa y en eso se le va la mañana.

Tiene su colección de botones en una cajita y en ellas van unos carreteles de hilo de varios colores, aguja y dedal. Tiene otra cajita con pedazos de paño, cera, betún, cepillos y tiza, y allí está en su *salón de lustrar* afanándose por sacar brillo blanco, brillo negro y brillo color chocolate á sus descortezados botines, apoyándose en el baúl y convertido en una etcétera.

Cuando ya acicalado se dirige á la estación, á la misa ó al paseo de moda, la calle es estrecha para él; su sonrisa es bondadosa, su rostro se transfigura, sus ademanes son galantes, su aire es impertinente, y cuida rigurosamente el empaque para exhibirse como se debe ante las ninfas de la población. Hay que ver aquella media con pintitas, que luce bajo el doblado pantalón, aquella cifra en la camisa, aquel ancho cinturón de seda, aquella corbata de color de crema cortada, aquella pechera de spumone con fresa, que parten los corazones.

Pero, ¿quieren ustedes ver cómo se descompone la figura? pues que se nuble un poquito el sol, y ya estará nuestro hombre convertido en astrólogo. Y si caen cuatro gotas, ya no encontrará tierra que pisar para defender el lustroso saco y el pantalón planchado.

Si el temporal sigue unas horas más, entonces la carrera no terminará hasta llegar á Buenos Aires... si es que no debe la cuenta del hotel.

Si sólo tiene para el boleto, puede dejar el equipaje, aunque á decir verdad poco puede importarle que le embarguen el baúl. Al fin y al cabo, lleva encima lo mejorcito que tiene...

CÁNDIDO TORRICELLI.



La señora.—¿Supongo que habrás renovado el agua de la pecera?

La sirviente. — Todavía los peces no se han bebido la que tienen.

Dos caballeros discuten con suma vehemencia, cuando uno de ellos, cruzándose de brazos y meneando la cabeza, le pregunta al otro:

—Pero, dígame usted, ¿cree usted que soy un animal...?

—¡Oh! nó, señor, responde sonriendo el interpelado; pero, puedo equivocarme...!

En la antesala de un ministro:

—¿Está el señor director en su despacho?

—Sí, señor; pero cuando está no recibe nunca.

—¡Ah! En ese caso, volveré un día que no esté.

EL RELOJ Y LA VACA.

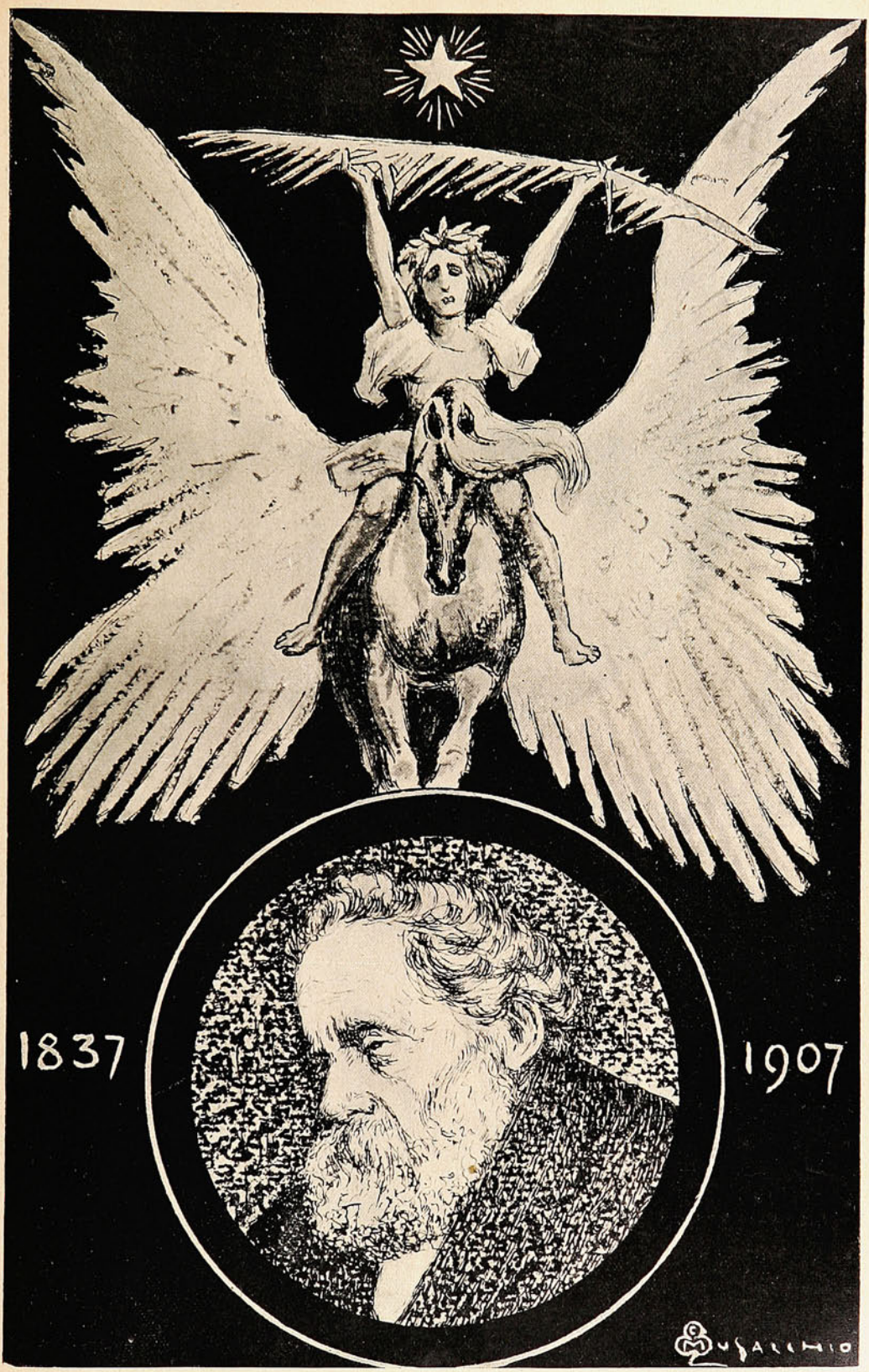


—¿Qué es lo que están Uds. haciendo?

—Es que este señor perdió su reloj y estamos oyendo si se lo ha tragado la vaca que estaba comiendo cerca de ahí.

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19.

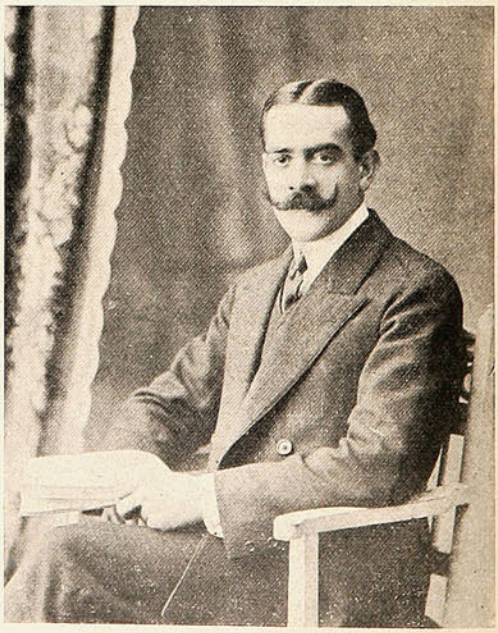
LA ÚLTIMA GRAN PÉRDIDA DEL ARTE.





ENLACE

MAILLARD-DE FERRARI



SRTA. OLIVIA FERARI.

SR. CÁRLOS MAILLARD.





ENLACE

WEHRHAHN - HELFMANN

SR. OTTO WEHRHAHN

SRTA. JULIA HELFMANN

CORSO DE CARNAVAL.



EL MÁRTES 12 DEL ACTUAL EN PEÑAFLOR.

SILUETAS PARLAMENTARIAS: Don Primitivo Lıbano.



En su vida ha hablado
ni media palabra
como diputado
por Antofagasta

Mas como abogado
suele dar la *lata*
sobre el boliviano
railway de la pampa.

La campaña contra el alcohol.



EL ALCALDE BERMÚDEZ Y LOS REGIDORES RODRÍGUEZ ALFARO, FULLER, CLARO MELO Y MORALES ORGANIZADORES DE LOS JUEGOS DE PLAYA-ANCHA.

Tracción Eléctrica de Santiago.



UNA VISITA DE LOS REPORTERS DE LA PRENSA Á LAS USINAS.

El "Tiro á la Paloma."

En uno de nuestros últimos números hemos publicado algunos datos sobre el club de tiro á la paloma (Club Landhaus), organizado por distinguidas personas de nuestra sociedad.

El día 11 del corriente tuvo lugar una nueva y hermosa reunión en el polígono especial para este centro, próximo á la cancha (Población Vergara).

Se disputaba el premio obsequiado por el señor Eduardo Brunet y fué adjudicado al Sr. Federico Claude, vencedor en las pruebas de destreza y puntería.

Se mataron más ó menos cincuenta palomas.

En seguida del certámen el señor Edgar Vorwerk invitó á todos con un almuerzo en su quinta de la Población Vergara. La banda del Maipú amenizó estas agradables horas. Se jugó «chaya» con el más gran de entusiasmo y se organizó también un baile.



Socios del Club en el Polígono.

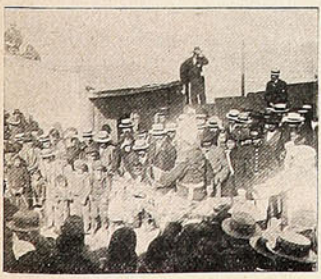


En la Quinta del Sr. E. Vorwerk.

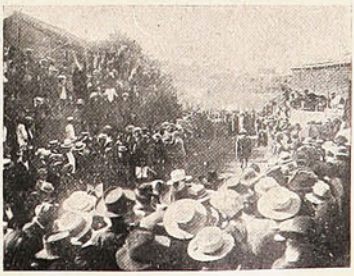
Las siguientes personas asistieron: J. Fischer y señora, A. Helfmann y señora, L. Recart y señora, F. Prain y señora; Srts. Piza, Guevara, Squire, Onfray, Torretti y Arnold.

En el concurso de tiro tomaron parte los señores Claude, Arnold, Prain, Howe, Prieto, Brunet (A.), Brunet (E.), Helfmann, Bourchier, Rosenberg, Fischer, Vorwerk, Recart y Wieber.

El Carnaval en el Cerro Santo Domingo (Valparaíso).







La Marquesa de Morny y Colette Willy.

(Correspondencia especial para la Revista SUCESOS.)

Casi todos los lectores de esta Revista tienen conocimiento del escándalo que acaba de dar en París una mujer de mundo, perteneciente á la más elevada aristocracia francesa. Esta mujer se llama la Duquesa de Morny y es esposa divorciada del Duque de Belbeuf.



De la noche á la mañana se supo en París que esta nieta de la Reina Hortensia había presentado á la dirección de un teatrucho del barrio de Montmartre una revista titulada «Sueño en Egipto» y que su propósito era representarla en compañía de una mujer muy conocida, Madame Colette Willy, esposa divorciada del indigno escritor que lleva este nombre. El asombro en Paris fué grande al saber hasta dónde llegaba el desenfado y la liviandad de esta dama, hermana de un duque y de un conde, y esposa de un hombre de mucha situación en la aristocracia francesa. La primera impresión fué de estupefacción. Se sabía que la Marquesa era una histérica y que había hecho locuras en las intimidades paganas de París. Pero jamás nadie se hubiera imaginado que iba á llegar al extremo de presentarse en el «Moulin Rouge» en compañía de Colette, un pérfido animalito de Montmartre. Después la estupefacción se cambió en revuelta, y en la noche del estreno de estas dos «enfermas» un gran público se apresuró á ir al teatro con el propósito de silbarlas, y de estropearlas, si hubiera sido posible.

Así fué que apenas ambas aparecieron en la actitud que los dos grabados adjuntos las representan, llovieron sobre ellas silbidos, objetos del teatro y hortalizas, de las cuales había profusión en determinados palcos ocupados por damas que ocultaban su silueta, pero que debían pertenecer á la buena sociedad de París.

La Marquesa y Colette no se inmutaron y concluyeron su pantomima á pesar del enorme barullo que había en el teatro. Fué la única noche en que representaron. Al otro día la Marquesa demandó al empresario porque no la dejaba seguir el curso de sus representaciones. La prensa de París ha publicado gran parte de la vida y milagros de esta Morny. Hay en su pasado y en su presente detalles que no son para el público de Chile.



En cuanto á Colette, abandonó hace años á Willy, su marido, por amor de la libertad y... de la Marquesa.

En la noche del estreno el escritor estaba en el teatro. El público, indignado por su desvergüenza, lo apaleó y lo arrojó de la sala.

Hasta hoy nadie se explica por qué este París que ve, sin inmutarse, cosas peores, ha castigado así á la Marquesa y á Colette. Algunos dicen que el barrio de Montmartre hizo tales aspavientos temeroso de que la Marquesa y su compañera fueran á hacerle la competencia...

POLICHE.

Juegos populares en Playa-Ancha.

Iniciativa laudable ha sido la del Alcalde Bermúdez, que ha implantado los días festivos en Playa Ancha una serie de juegos populares: palo ensebado, carreras de burros, de gatos, olla encantada, elevación de globos, etc., que han sido recibidos por el público con el más franco entusiasmo.



La fiesta de inauguración de los juegos fué celebrada con un lunch, servido por Sócrates Capra.

El primer Alcalde D. Enrique Bermúdez, ofreció la fiesta á la sociedad de Valparaíso y expresó su esperanzas de que la idea de conquistar al pueblo por medio de diversiones encontrase favorable acogida.

La brillante improvisación del Alcalde fué saludada con estrepitosos aplausos, y cuando aún éstos no se extinguían, el Sr. Ricardo Escobar Cerda, á pedido de los asistentes, contestó en galanas frases el ofrecimiento del Sr. Bermúdez, expresando que la hermosa obra realizada por él merecía los aplausos de Valparaíso entero y que no pasaría mucho tiempo sin que pudieran apreciarse los beneficos resultados de esta empresa que, según manifestó, tendía á arrancar al hijo del pueblo de la taberna.



La repetición de la fiesta ofrecida por la Municipalidad se hizo el Domingo último y atrajo una concurrencia de más de tres mil personas. Una interminable fila se dirigió desde el medio día á Playa Ancha, lugar donde debían verificarse las fiestas. Los ascensores y carros eléctricos hiciérose insuficientes para transportar el gran número de personas que deseaban concurrir á esta fiesta social y popular.



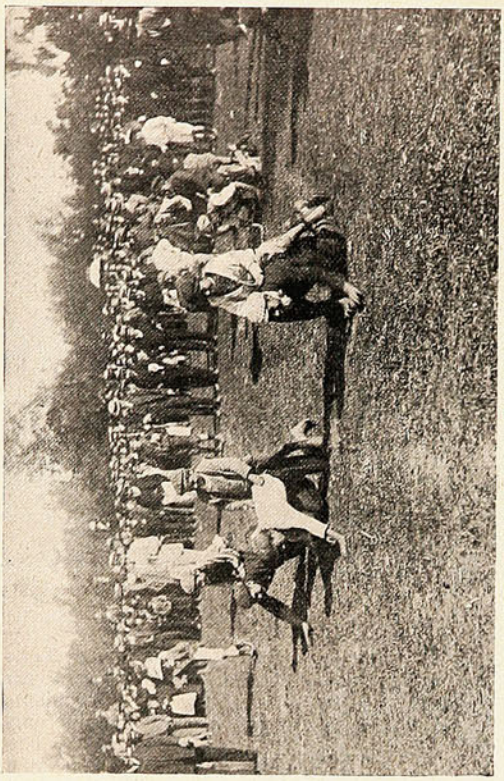
Carreras de Vallas.

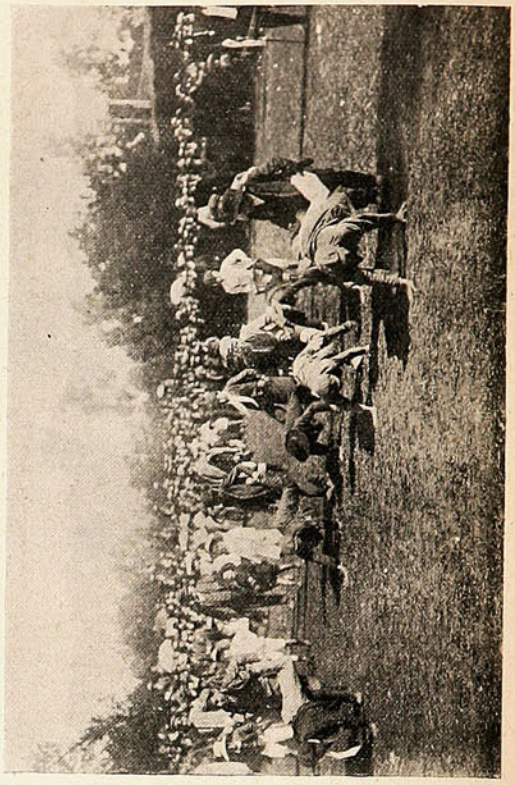


Ensacando á los carreristas.

Se llevó á cabo un variado programa y se repartieron los premios; algunas familias jugaron partidas de lawn-tennis, y en seguida se orgnaizó entre ellas un baile, amenizado por la banda de la Marina.

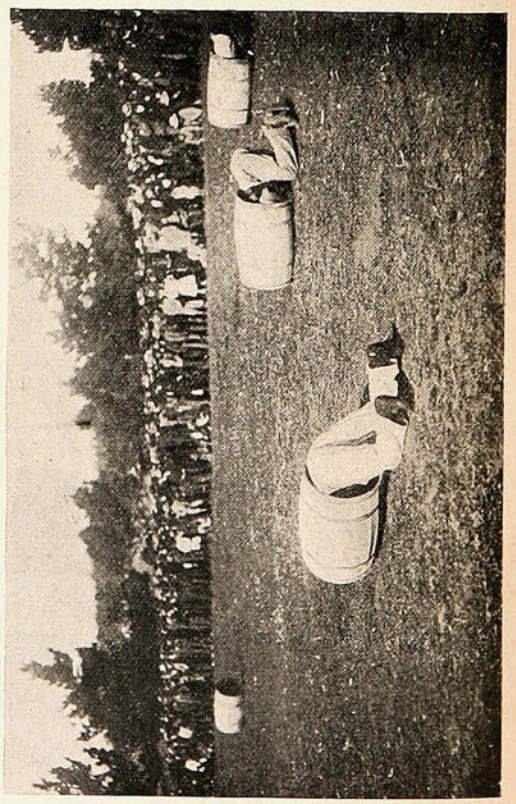
LOS JUEGOS EN PLAYA ANCHA.







LA CARRETILLA HUMANA.
LA VALLA DE ALAMBRE.



LAS CARRERAS EN TRES PIES.
LOS EMBARRILADOS.



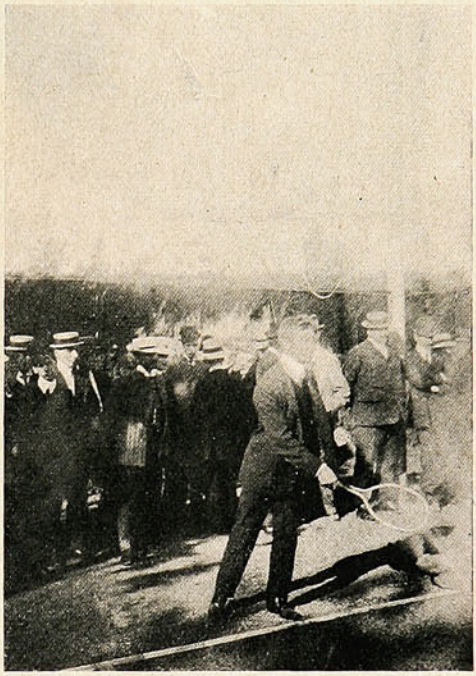


LAS CARRERAS DE BURROS.

Como hemos manifestado al principio, esta iniciativa del Alcalde es bién digna de aplausos, no solo por la feliz idea de realizarla sino por la abnegación que impone el tener que estudiar en sus detalles la mejor



PALO ENSEBADO.



LAWN-TENNIS.

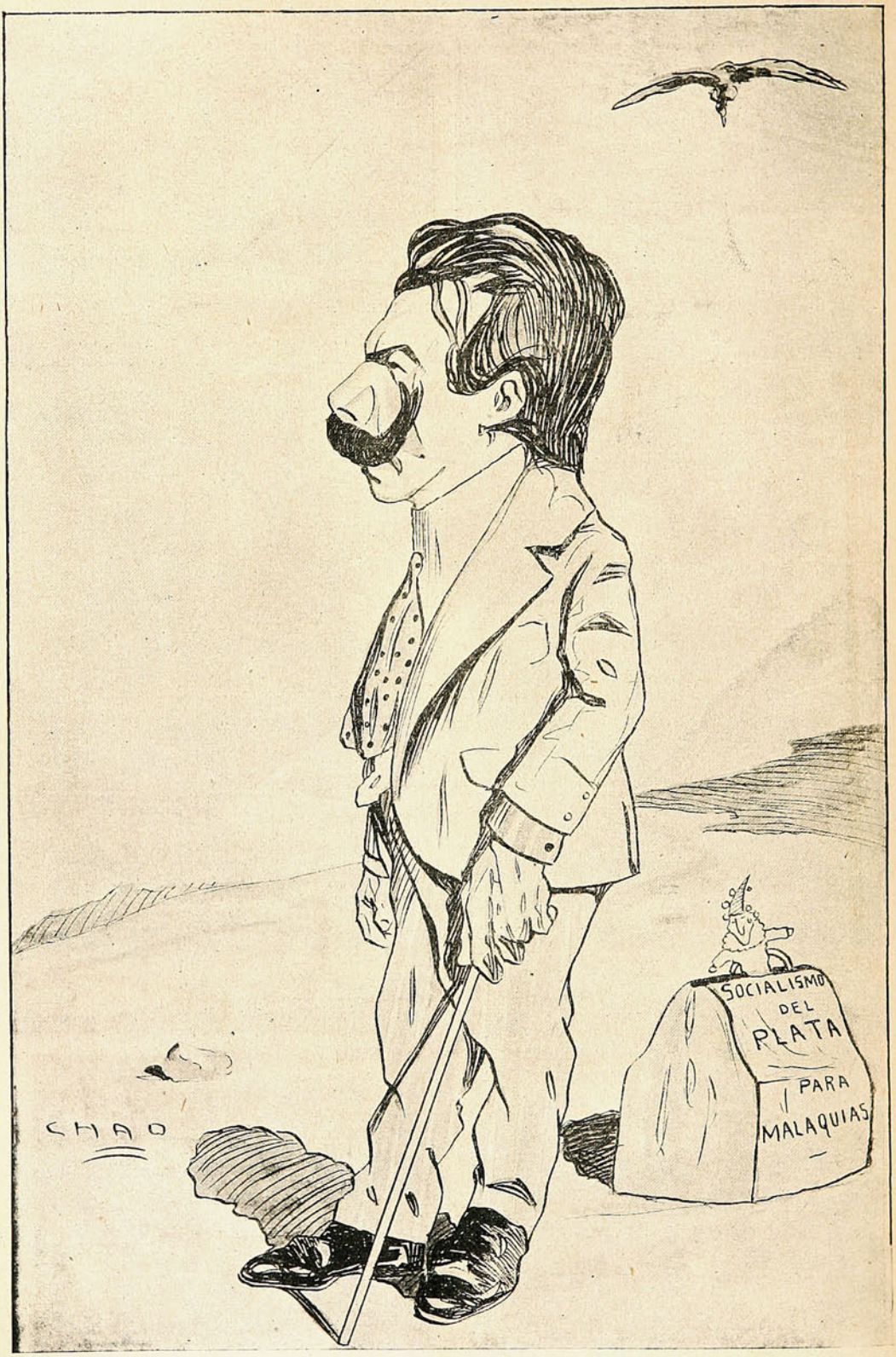
realización del programa que—además de todo,—requiere todavía el concurso individual llevado hasta el extremo de tener que hacer acto de presencia á fin de imponer con la propia persona el prestigio y el orden necesarios á todas las expansiones populares en que sobresale el entusiasmo colectivo.





LAS CARRERAS DE ENSACADOS.

INTERCAMBIO.



Se ha ido á la República Argentina
el *vello* y *disputado* Malaquias

y ¡qué casualidad! el Villalonga,
del *país* del pericón y la milonga

nos trae á un diputado socialista
doctor de la república vecina.



¿Sufre Ud.

de **Dolores de Cabeza,**

Jaqueca ó Neuralgia?

¿Si?

Por qué no prueba Vd. las

Cápsulas de Nervalina

que quitan estos males infaliblemente en pocos minutos sin producir efectos nocivos ó desagradables.

Con una sola vez que Vd. las use, quedará convencido.



COSAS DE LA VIDA.

ESCENA PRIMERA.

LUISA Y FERNANDA *(las dos de poco más de veinte años). En casa de Luisa.*

LUISA.—¡Cuánto te agradezco, querida Fernanda, que hayas venido!

FERNANDA.—Sí; á pesar de mis tristezas era imposible que dejara de felicitarte. No en vano hemos jugado, nos hemos educado y hemos... soñado juntas. ¿Te acuerdas en el Sagrado Corazón? ¡Qué tiempos aquellos, para mí tan felices! Después... después...

LUISA.—¡Fué terrible!

FERNANDA.—Terrible es poco. Desgracia como la mía no habrá otra en el mundo.

LUISA.—Por eso te agradezco con toda el alma la visita. ¡Lo que debes sufrir en estos momentos, mi pobre Fernanda! Ocurrió pocos días antes, ¿verdad?, muy pocos...

FERNANDA.—Doce faltaban para nuestra boda. ¡Si hubieses visto qué alegres estábamos, qué dicha la nuestra! Como la tuya y la de Ricardo hoy.

LUISA *(Gozosa).*—¡Inmensa!

FERNANDA *(Triste).*—¡Inmensa!

LUISA.—Perdona...

FERNANDA.—No, no, Luisa; nada tengo que perdonarte. Háblame de tu felicidad como si viviera aún mi pobre Antonio. Cuando se sufren estas penas atroces, se halla placer en atormentarse. Doce días faltaban para que nuestra felicidad se colmara, y Dios me lo mató en pocas horas y de una enfermedad cuyo mismo nombre hiela la sangre: miserere.

LUISA.—¡Es horrible, horrible!

FERNANDA.—Lo habré merecido.

LUISA.—¿Merecerlo tú, pobrecita mía?

FERNANDA.—¡Quién sabe, Luisa! ¡Dios es tan grande, su justicia tan poderosa...! En fin, me han dicho que tienes expuesto el *trousseau*.

LUISA.—Sí; en esas habitaciones... Pero, ¿quieres verlo?

FERNANDA.—Quiero verlo. No te asustes; soy fuerte.

LUISA.—Entonces... vamos. *(Pasan á un gran salón, en el cual está expuesto el «trousseau» de Luisa.)*

FERNANDA.—Preciosos encajes.

LUISA.—Sobre todo antiguos. Me los regala la tía Leonor; tú no la conoces, vive en provincias.

FERNANDA.—¡Muy bonita pulsera!

LUISA.—Mi hermano Pepe, el pobre, con sus ahorros... Este collar de *chien* es de mis padres.

FERNANDA.—¡Espléndido! Digno de tu garganta.

LUISA.—¡Siempre tan buena! Camisas, enaguas, ropa blanca de todas clases, muy bien bordada, ¿no? pero lo que has visto mil veces. Te enseñaré los trajes que me regala Ricardo.

FERNANDA.—Sí, sí; vamos á ver los trajes.

LUISA.—Este de paseo. ¿Qué te parece?

FERNANDA.—Una preciosidad. Elegantísimo.

LUISA.—Sí, no hará mal con aquel sombrero. Sin embargo, yo hubiese preferido un tono más claro. Mira este de comida ó de teatro. Forma Imperio algo disimulada...

FERNANDA.—Un verdadero primor. No exagerando la forma Imperio, resulta muy elegante y de una sencillez casi solemne...

LUISA.—Aquí tienes el de boda.

FERNANDA.—¡El de boda! *(Se para delante de él. Lo mira con fijeza, se le contrae el rostro, solloza al*



fin, y el llanto rueda precipitadamente de sus ojos.) ¡Igual que el mío; igual que el mío!

LUISA.—¡Fernanda, Fernanda, por Dios!

FERNANDA.—¡Era así, igual que ese! ¡Antonio de mi alma! ¡Mi muerto adorado!

LUISA.—¡Vámonos, vámonos! Ven, abrázate á mí... Eter, tila... Fernanda, mi pobre Fernanda, me das miedo. Solloza, llora como antes. ¡Mamá, mamá, Asunción! Pronto, pronto, vengan ustedes... *(Fin de la escena primera.)*

ESCENA II.

HAN PASADO DOS AÑOS.

LUISA Y FERNANDA *(en casa de Fernanda)*.

LUISA.—Ricardo no ha podido acompañarme. Está ahora tan ocupado con unos asuntos...

FERNANDA.—Sí, sí, Luisa. Los hombres... Siento no presentarte á Federico; se acaba también de marchar... ¿Quieres ver mi *trousseau?*

LUISA.—Con mucho gusto.

FERNANDA.—Entonces, vamos. *(Pasan á un gran salón, en el cual está expuesto el «trousseau» de Fernanda.)* No vale nada; modesto, ya lo ves. Camisas, enaguas, ropa blanca de todas clases, muy bien bordada, pero como la que has visto mil veces. Te enseñaré los trajes que me regala Federico.

LUISA.—Sí, sí; vamos á ver los trajes.

FERNANDA.—Este de paseo. ¿No te parece un poco obscuro? Lo elegí así... Me espantan todavía las telas muy claras.

LUISA.—Comprendo, comprendo. Este otro rosa pálido, de recepción, es una verdadera preciosidad. Forma Princesa, ¿eh?

FERNANDA.—Sí, forma Princesa. No exagerando la forma Princesa... Aquí tienes el de boda.

LUISA.—¡El de boda! *(Se para delante de él. Lo mira fijamente, se le contrae el rostro, solloza al fin, y el llanto sale precipitadamente de sus ojos.)* Igual que el mío; igual que el mío.

FERNANDA.—¡Luisa, Luisa, por Dios!

LUISA.—Tú le viste; era igual, ¡era igual!

FERNANDA.—Tienes razón, Luisa; igual era; lo recuerdo muy bien. ¿Pero por qué lloras, por qué te afliges de ese modo? Tu marido, tu Ricardo vive.

LUISA.—¡Vive! *(Por sus ojos, atormentados, pasa una historia, como una nube que relampaguea. Contiene los sollozos, refrena el llanto, y dice, al fin, con voz temblorosa:* No ha sido nada, nada. Hoy estoy no sé cómo... ¡Fernanda, mi pobre Fernanda! abrázame; que seas dichosa!

EL AUTOR *(la maquinista)*. — Maquinista, eche usted el telón. Pero antes vea si hay en el teatro señoras casadas, y pregúnteles si no es cierto que, aún para las más afortunadas, el blanco vestido de boda tiene un no sé qué de hábito mortuorio. Hábito mortuorio de una pasión, de una felicidad, de un sueño... Y apenas le respondan á usted, abajo el telón, que hay que montar otras decoraciones para la variadísima y pintoresca obra *Cosas de la vida.*

JOSÉ DE ROURE.

"Recopilación General de Transferencias Salitreras"

En Venta en las Oficinas de la

Sociedad "Imprenta y Litografia UNIVERSO"

VALPARAISO
CALLE SAN AGUSTIN, No. 17

SANTIAGO
CALLE HUÉRFANOS, No. 1078

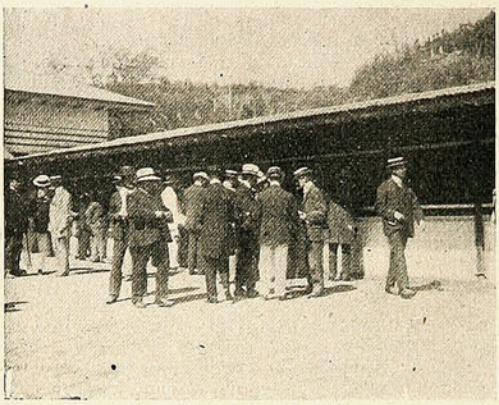
Este Libro es de gran actualidad para el público en general y de suma importancia para todos los abogados

¡Quedan pocos ejemplares disponibles!

El batatazo de "Poliuto."

Uno de los grandes batatazos hípicos que vale la pena dejar consignado, fué el del Martes de Carnaval, en que «Poliuto» rindió $ 1,041 (mil cuarenta y un pesos) por boleto ganador de diez pesos.

Ofrecemos dos fotografías que rememoran este caso raro.



Antes.



Después.

Se cita como una curiosidad el suceso de un marino del buque italiano «Dogali», quien, por la circunstancia de ser Poliuto el propio nombre suyo, tomó dos boletos al caballo casualmente designado con su mismo nombre. Por esto solo se ganó, pués, con $ 20 la suma de 2,082 pesos.

El túnel de "El Arbol."

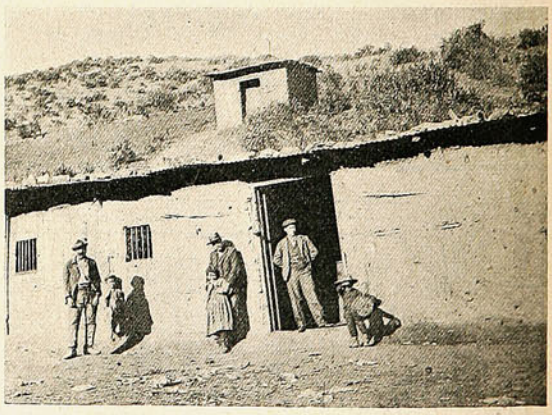
Si se toma en consideración la topografía de la zona central de Chile, se comprenderá perfectamente las grandes dificultades que ofrecen sus terrenos accidentados para la construcción de las vías férreas que unen entre sí los más apartados rincones de su dilatado territorio.

Los proyectos que se ejecutan para los trazados de las nuevas vías ferroviarias han tropezado muy á menudo con dificultades que se considerarían insalvables si no fuera por la energía y el talento del hombre, que no respeta, para conseguir el término de sus empresas, las vallas gigantescas de la naturaleza.

Así es como en Europa el brazo del obrero ha taladrado las montañas para construír una de las obras más grandiosas de la época moderna, el túnel del Simplón, que después de recorrer una distancia de 16 kilómetros ha comunicado para siempre á dos naciones separadas por la naturaleza: la Italia y Suiza.



El ingeniero, el contratista y señora y los mecánicos del túnel del Arbol en una partida de caza.



La pulpería durante los trabajos y abandonada mas tarde.

En nuestro país, aunque en grado más inferior, estas obras se ejecutan frecuentemente en las construcciones de vías férreas, teniendo como modelos en este género el túnel de Cabilolén en el ferrocarril de los Vilos á Illapel, el de Palos Quemados en el ramal de Calera á Cabildo y el famoso túnel de «El Arbol» en el ramal de Pichilemu á Alcones, el de más longitud en Chile y de cuya entrada insertamos fotografía.

El túnel de «El Arbol» ha sido considerado como una obra maestra de ingeniería, y á pesar de que su costo ha sido bastante elevado por la naturaleza del terreno, su construcción ha satisfecho plenamente a la empresa de los ferrocarriles. Este túnel es talvez una de las obras más grandes y más admirables que en materia de vías férreas se han puesto en práctica en nuestro país.

UNA GRAN OBRA DE INGENIERIA.

LA BOCA DE ENTRADA.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON



TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.- Santo Domingo, 989.

CARNAVAL....

Los tiempos cambian, las épocas se van y vienen otros hábitos nuevos. El Carnaval de antaño no es el de ogaño. Las fiestas de Carnaval eran celebradas antiguamente con verdaderos regocijos populares y bailes de máscaras. Y hay ciertos países y aún provincias y ciudades donde el Carnaval toma proporciones de una verdadera apoteosis. En Venecia esta fiesta es magistral, y en ella toman parte todos: la aristocracia, la burguesía y el pueblo. En nuestro país esta fiesta es más celebrada en la región del norte que en el sur, y especialmente por la gente del pueblo. Allá la moza prepara su traje especial de escote y mangas cortas, que es de percala ó de sedalina ordinaria.

La chaya, la vulgar chaya, que principia con el tiroteo de papeles menudos multicolores ó harina cruda, y concluye con un baño de agua fría ó un huevazo de esperma en el rostro, es el juego del día en las oleadas populares. La gente de clase más superior y de hábitos más cultos, ha reemplazado la chaya por las serpentinas, y el agua por esencias y lociones.

El Carnaval para no perder su sabor clásico, debe ser un juego un tanto grosero y confianzudo.

El Carnaval, además, saca á los enamorados de algunas dudas y les da ocasión á benditas venganzas.

Que la suegra les tiene ojeriza—los niños del pueblo le lanzarán á la cara un puñado de harina cruda—los otros ¡zas! un jeringazo de agua florida en los ojos... y á ella una mirada tierna, mientras pasa el chaparrón. Que la niña va muy sonrosada y algún malicioso dice... Allá va otro jeringazo comprobatorio.

Quien se quiere abrazar á la prenda sin ser sorprendido, allá va una serpentina corta de dos decímetros que debe rodear el cuello junto con el brazo.

Y los niños del pueblo se dedican á acariciar las cabezas de sus amadas, fingiendo les tiran chaya.

El Carnaval saca de aprietos y de dudas. El Carnaval es una fiesta útil en la azarosa vida del amor.

°°°

Juanita pasó un pésimo Carnaval. Sus ilusiones, sus esperanzas, todo fué perdido por una maldita noche de Carnaval. Se paseaba alegremente por la Plaza de la Victoria con su Antuco, el mancebo por quien su corazoncito suspiraba tan hondo...

Era Antuco un empedernido enamorado, siempre de mujeres feas, atrozmente feas, y era del dominio público que nunca se le había conocido al pobre una prometida ni siquiera regular. Y era el caso que el *gallo* se había comprometido como quince veces, y por un motivo ó por otro, sus conquistas habían fracasado.

Y había llegado tan al colmo su atrofiado gusto, que sus amigos habían tomado un dicho sacado de sus extravagantes apasionamientos.

Si pasaba una gorda vieja, una fragata fenomenal que no cupiera ni en la puerta principal de la Catedral de Santiago, se decía: allá va la ilusión de Antuco; si pasaba una manca, ¡la ilusión de Antuco!; si una tuerta, se argumentaba en igual forma.

Ahora era víctima de los supuestos encantos de Juanita, y se había comprometido para casarse con ella en Marzo próximo.

Era ésta chica, gorda y mal hecha, más corta del pie izquierdo que del derecho, mal humorada y de pésima fisonomía, y para colmo de desventuras no poseía un cobre partido por la mitad.

Eso sí que tenía un precioso color, como no lo tenían acaso muchas muñecas del bazar. Y era su tez de un color sonrosado tan natural, de un aterciopelado tan finísimo, que á Antuco se le hacía *agua la boca* por estamparle un beso en mitad de sus carrillos, desentendiéndose, eso sí, de sus gruesos y abultados labios, y de su prolongada y disparatada nariz.

Antuco tenía una verdadera adoración por ella, y hubiera rendido mil veces su vida si alguien hubiera pretendido mirarla siquiera. Pero como las cosas se arreglan naturalmente en este mundo, nadie se preocupaba de Juanita, y era el bueno de Antuco el único que pasaba admirado de sus dechados y primorosos encantos y principalmente de su sonrosado color solferino.

°°°

Hay personas que les gusta hacer bromas muy pesadas en el globo terráqueo, y una de esas era un muy amigo de Antuco apellidado Machuca, por cuyas bromas hirientes su nombre era enteramente á propósito con sus acciones.

Y aconteció que el temerario de Machuca se marchó á la botica de la Pirámide, compró una probeta de muy regulares dimensiones, que llenó de agua perfumada y se sentó en un banco de la plaza fraguando su diabólico plan, mientras decía con énfasis: ¿hase visto bellaco de Antuco, enamorarse de esa máscara ambulante y desvergonzada?

Y no se le oyó discurrir más al respecto, sino cuando se sintió un ¡ay! desesperado, aterrador, que crispó completamente los nervios á todas las personas que estaban alrededor.

Antuco, por su parte, quedó mudo, asombrado, extático, absorto: á Juanita le habían bañado el rostro, y estaba destilando agua roja por toda la pechera de su chaqueta blanca. Tenía su cara agitada por una fuerte conmoción y estaba más sonrosada con sus verdaderos colores que ántes, pero después vino la reacción y quedó pálida, completamente pálida.

Antuco, desesperado por la realidad, echó á correr y no se le divisó más en la plaza.

Se supo después que el infortunado había roto con Juanita, no sin exclamar que era una verdadera artista, y que su pintura era tan natural y fiel, que sólo el líquido y la broma de un importuno pudo hacerla cambiar de colores...

Antuco se despidió para siempre de sus campañas amorosas y prometió no casarse y permanecer soltero hasta la otra eternidad.

Y nadie le quita de la cabeza que los encantos femeninos no son sino la obra del arte, del pincel diestro de sus ágiles dedos...

Y Juanita hizo un solemne juramento de no asistir á las fiestas de Carnaval nunca más en los días que le restasen de vida.

Valparaíso, 12 de Febrero de 1907.

RAFAEL GUZMAN VIAL.

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "G" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por
The Evans Chemical Co.,
CINCINNATI, O.,
E. U. A.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY, LIMITED

GUARDIAN
ASSURANCE COMPANY, LIMITED
EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000
Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,
Representantes en Chile.

CHISTE ESPONTANEO.



—¿De modo que á Ud. también le gusta el Whisky?
—Sí, señor, ¡muchísimo!
—¿Y cómo lo toma usted?
—Al principio lo tomaba con agua, después sin agua y ahora como agua.

JORGE HUNEEUS,

por CHAO.



«LA REVOLTOSA».

Nota del Sur.



LAS FLORES DE LA HACIENDA.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

⚜ ⚜ NOTA ⚜ ⚜

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.



En una pequeña villa de los alrededores de Alcones. (Original grupo de colegiales de ambos sexos, obtenido recientemente por uno de nuestros colaboradores).

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas. puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

El hastío del estío.

Nos diluímos... Después de ligeros paréntesis de saludable y rezagado frescor, que llegaron hasta darnos el otro día la fugitiva sensación de las ventiscas invernales, se nos ha echado encima el verano con su séquito bochornoso de sudores, insolaciones y enrarecimientos atmosféricos. Y, de la mañana á la noche, vivimos en estado de delicuescencia, cual si estuviésemos hechos de nieve ó cual si en cada uno de nosotros funcionara todo un sistema de vertientes y manantiales.

Imposible dar un paso, ni ensayar un movimiento, ni intentar cumplir la más elemental de las tareas sin chorrear calor por todo el individuo. Cada persona parece un filtro, cada rostro semeja una rosa de regadera; y por poco que persista y se prolongue semejante estado de humedad individual, el cuerpo va á cubrírsenos de musgo... Dijérase realmente que á la edad sólida de la piedra ha sucedido, en la transformación planetaria, la edad líquida de la gotera.

Más que en la ciudad de Santiago, pareciéramos hallarnos en el Sudán. Porque *sudan* los individuos que es una maravilla de fertilidad egipciana... A la hora meridiana, van las gentes por las calles hechas una miseria, hechas una sopa, aplastadas, sofocadas, grotescas, con los párpados caídos, los brazos abatidos, la lengua jadeante. Muchos parecen perros, otros semejan *ecce-homos;* los unos suscitan pena, aquellos sugieren horrorizada consternación. Sabemos de algunas damas rubias y pelirrojas que han desempeñado en estos días de calcinación universal las funciones decorativas de hogueras; y tenemos noticias de algunos graves y venerables gordos que llegaron hasta experimentar la crepitante sensación del churrasco al comenzar á asarse. Algunos días más de un calorcito de 33 grados, y la gloriosa y parrillesca especialidad de San Lorenzo sucumbe y se va al mismo demonio...

Después de las seis de la tarde, el sol, cansado de jugar al blanco con esta porción del planeta, envaina sus dardos y comienza á retirarse lentamente, lánguidamente, con gestos y miradas y remilgos de mujer coqueta. La ciudad, caldeada por doce horas de fragua solar, semeja una sartén colosal cuyo mango fuera el Mapocho. Y los individuos, desesperados, sudorosos, jadeantes, se mueven lo mismo que trocitos de jamón ó rebanadas de papa retorciéndose en un estado activo de cocción.

Dan risa, en verdad, los tipos á esa hora del día: la voz y el gesto claudican en un abatimiento total; los ojos, inyectados, parecen brasas; la respiración, laboriosa y entrecortada, crepita jadeante como la de un fuelle descompuesto; el sudar, penoso y vacilante, da idea de lo que debe ser el paso de un condenado que marcha al patíbulo...

Algunos, en un apogeo de sofocación, estrujan el sombrero con un crispamiento involuntario é inconsciente.

Claro está que todos los que han podido cuerpearle al calcinante calor urbano han huído, en éxodo tonificante, hacia la playa y la montaña, hacia el *cottage* y la quinta. Y la ciudad, por tal motivo, languidece en un formidable letargo de siesta.

Santiago bosteza... Ni teatros, ni fiestas, ni novedades, ni reuniones. Todo huelga menos el calor. En cambio, el sueño y la sofocación reinan en todas partes, en las casas y en las calles, en el ambiente y en el espíritu. Y la gran ciudad, somnolienta y semi-asfixiada, se quema y desfallece en el intolerable, en el odioso hastío del estío...

R. I. ORTIZ.

Las feas.

En esto de la hermosura hay que distinguir mucho. No son hermosas todas las que lo parecen, ni tampoco lo parecen todas las que lo son. Hay mujeres que sentadas parecen divinidades y otras que cuando se sientan desmerecen muchísimo. La que tiene buen perfil suele no ser lo mismo vista de frente y viceversa. A unas les sienta bien el peinado en «bandeaux»; á otras la aureola capilar las hace parecer un San Antonio de Padua y las hay que con el cabello suelto están encantadoras.

Además de esto influye la luz, el traje, la época y la raza.

Hemos convenido en que la belleza de la mujer está en el rostro, y en virtud de este acuerdo han quedado en la pasiva muchas mujeres que debieran figurar en activo servicio.

La corrección de facciones, lo único que apreciamos, excluye generalmente otras cualidades físicas, con lo cual se producen injusticias notorias. Nadie repara en un pie pequeño, ni en un busto escultural cuando su dueña exhibe á la vez unos ojos lacrimosos, una boca de malos dientes ó una nariz defectuosa.

Por la ley de las compensaciones—ley anterior al diluvio—la mujer que tiene una de nuestras últimas fisonomías suele tener uno de nuestros primeros cuerpos. Y sucede también que cuenta con una educación intelectual que para sí quisieran muchas de esas niñas lindas, que sólo se defienden con la cara.

Las feas son espirituales y en sus tiernos corazones hacen grandes estragos los versos de Bécquer. Como todo en la vida tiene sus compensaciones, ellas, que lo saben muy bien, no pudiendo esperar gran cosa de su seducción natural tratan de suplirla con el encanto moral. Y aquí entra el estudiar, el leer, el declamar, el tocar el arpa y el piano, el aguzar el ingenio, el extremar la sensibilidad y el estar siempre al asecho para que la ocasión de agradar no se escape. La mayor parte de las doctoras proceden de las clases de feas, sin que esto sea negar la existencia de bachilleras muy bonitas, ni de licenciadas de cuyas licencias nos libre Dios.

Sacrificarían, sin embargo, sus ilusiones románticas, trocándolas por las realidades del registro civil, si encontrasen un hombre que las invitaran á hacer ese sacrificio.

Ellas conocen la estrategia amorosa, pero no tienen enemigo que las ataque.

En las reuniones pasan las feas muy malos ratos, porque los jóvenes andan rehacios en sacarlas á bailar. Si pescan un rigodón, es debido á los dueños de casa, que se encargan de buscar las parejas.

¡Y qué agradecidas son! Mirada que se les dirige la devuelven multiplicada por diez. Las bellas, en cambio, como las imágenes de los altares, reciben la adoración de los hombres sin darse por entendidas. Las feas ofrecen ventajas inapreciables para los celosos, á quienes pueden asegurar un matrimonio exento de temores y sobresaltos. Pero ¡ni por esas!

¡Pobrecillas! Ahí van por esas calles y por esos paseos de Dios, acompañando á sus mamás sin que un alma caritativa les regale el oído ni aún con permiso del guardián. Cabellos abundosos, talles esbeltos, formas tentadoras, nada de esto sirve. ¡Como si una cara bonita durase siempre! ¡Como si la continua contemplación de la belleza no causara hastío! ¡Vaya, esta tarde me declaro á una de esas! ¡Y á bien que no soy ningún Adonis, y debo elegir entre las de mi clase... de caras!

Por muy fea que ella pueda ser, siempre saldré yo ganando.

A. DE LA GUARDA.



LA COMPAÑÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2,535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

LIBRERIA J. W. HARDY



Casa especialista en Articulos de Fantasia.

VALPARAISO: Esmeralda, 11. — SANTIAGO: Huérfanos, 1016.

Casilla No. 11. Casilla No 7.

CREPÚSCULO ROJO.

La Tarde se esfumó por el Ocaso
como un sueño de sangre... En el paisaje,
arropada en un diáfano celaje
surgió la Luna con medroso paso.

Tu media obscura, tu chapín de raso,
aquel frú frú maligno de tu traje,
la fronda instigadora del ramaje,
todo hablaba de amor. Así fué el caso.

Cuando posaste tu cabeza obscura
sobre mi pecho, y, lleno de ternura,
un beso me contó tu ardiente anhelo,

á pesar de aquel beso sentí frío,
porque un astro rodó por el vacío
como una amarga lágrima del cielo.

La noche fué un milagro. El firmamento
se vistió con un fausto soberano...
Tuvo el sol un fatal presentimiento
y huyó á su lecho... El Sol ya es un anciano.

Me sentí vigoroso; en mi ardimiento
como zarpa felina fué mi mano...
Resbalaba á lo lejos un lamento
de Schubert, por las teclas de un piano.

Cuando en la tibia sombra, como un lampo
rodó tu aristocracia sobre el campo
tal como el lirio que el ciclón arranca,

al doliente compás de tus sollozos,
del mirto que nos diera arcos piadosos
voló asustada una paloma blanca.

En tu pálido rostro, en débil riña,
pugnaban una risa y una queja...
Tú que al llegar reías como niña
meditabas ahora como vieja.

Te erguiste dolorosa en la campiña
como el fantasma ideal de una conseja,
y entonces, sobre el gró de tu basquiña,
mi mano susurró como una abeja.

Y después... ¡oh, mi pálida Pomona!
cuando huiste ceñida la corona
que te brindara la divina Idalia,

bajo tu fino brodequín de raso
quedó, distinta huella de tu paso,
una cinta de pétalos de dalia.

RICARDO MIRÓ.

CLARO DE LUNA.

La góndola zarpó de la ribera
bajo el beso glorioso de la Luna,
y el mar guardó sus ímpetus de fiera
tras una somnolencia de laguna.

De pronto una gaviota, una quimera
fugaz como el amor de la Fortuna,
rozó tu frente pálida de cera
y se perdió bajo la noche bruna.

No sé por qué pasó por mi memoria
como una sierpe de oro, aquella historia
que llenó de perfumes mi pasado:

tu sonrisa infantil, blanca, remota,
que huyó cual la fantástica gaviota
á esconderse en la noche del pecado.

El mar, bajo los dos, se estremecía;
de su vientre fosfórico, la ola
derrochaba lujosa pedrería
ante el paso triunfal de la arostola.

De la vaga y remota lejanía,
como un trino amarguísimo de viola,
mensajera de la melancolía,
llegó una fatigada barcarola.

Y al perfilarse las cabezas blondas
de los astros, temblando, entre las ondas
rizadas suavemente por las brisas,

la góndola dejaba como huellas,
entre un surco de espumas y de estrellas
una estela de lágrimas y risas.

La gaviota se fué... Pero su queja
vibró bajo la noche de Verano...
Vió quizás al pasar una pareja
que temblaba de amor sobre el Oceano.

Y el ave te perdió, porque tu ceja
se enarcó con un gesto soberano,
mientras cayó deshecha la madeja
de tu cabeza rubia, entre mi mano.

Y fué tu carnación arpa maestra
que bajo el sortilegio de mi diestra
cantó al Amor con trémulos alegros,

hasta que rotos todos tus sonrojos,
cruzó un desfile de cometas rojos,
sobre la noche de tus ojos negros.

RICARDO MIRÓ.

VENECIA.

En el misterio de la noche bruna
vagan tenues perfumes otoñales,
rima el aura sus versos inmortales
en el arpa inmortal de la laguna.

En arrullante y mecedora cuna
duerme el cielo sus noches eternales;
todo es calma y silencio; en los canales
refulge triste claridad de luna.

La pensativa y espumosa ola
gimiendo su doliente barcarola
se aproxima á la playa de su anhelo

y en el paisaje aquel de tanta calma
parece que Venecia fuera un alma
donde la luna llora su desvelo.

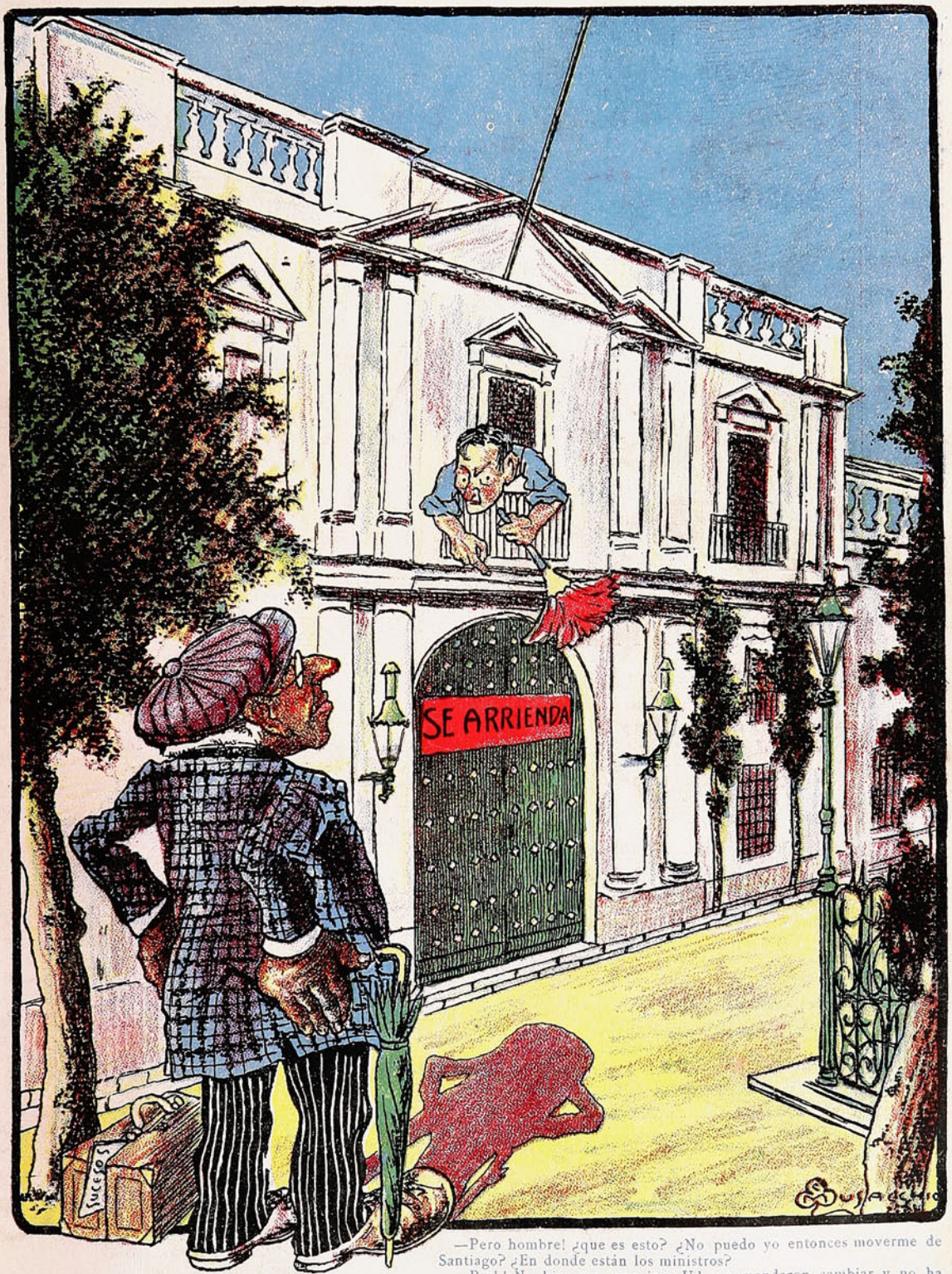
ANÍBAL MONTEVERDE.

UCNODLEURMWBOIOAD

SUCESOS

Año V | Febrero 28 de 1907 | N.º 234

SORPRESA DEL REGRESO



—Pero hombre! ¿que es esto? ¿No puedo yo entonces moverme de Santiago? ¿En donde están los ministros?

—Psch! No hizo mas que irse Ud. se mandaron cambiar y no ha vuelto nadie.....

PRECIO 30 cts.



ESPEJISMO.

Ya la brisa, impeliendo la barca libre
que hacia el mar desde el puerto ligera zarpa,
hace que su cordaje resuene y vibre,
igual que las tirantes cuerdas de un arpa.

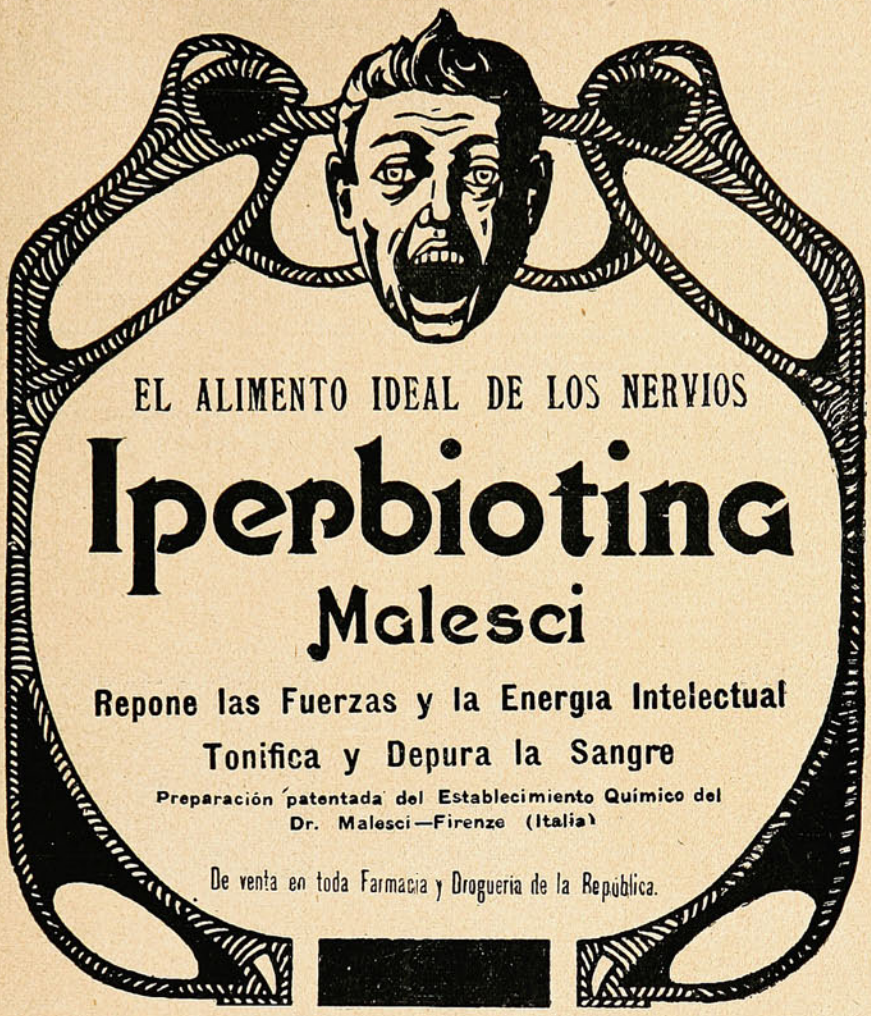
Ya, dejando sumisa que la acaricie,
á su soplo se ajusta dócil la vela;
y al cortar sin esfuerzo la superficie
de las tranquilas aguas, por su planicie
no parece que voga, sino que vuela.

Bruñido por los rayos del sol, reluce
el mar como un espejo de tersa plata,
donde á la par que el cielo su azul retrata,
nuestra barca invertida se reproduce.

Y es su imagen tan clara, que más que nave,
completada por ella, parece un ave
que, sus nítidas alas al desplegar,
entre dos infinitos tiende su vuelo
y surca los abismos del mar y el cielo
con un ala en el cielo y otra en el mar.

MANUEL DE SANDOVAL.

SOCIEDAD «IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO», VALPARAISO—SANTIAGO.



EL ALIMENTO IDEAL DE LOS NERVIOS

Iperbiotina

Malesci

Repone las Fuerzas y la Energia Intelectual

Tonifica y Depura la Sangre

Preparación patentada del Establecimiento Químico del Dr. Malesci—Firenze (Italia)

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República.

Polvos de Tocador

DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. ❖ TELEF. INGLES 984.

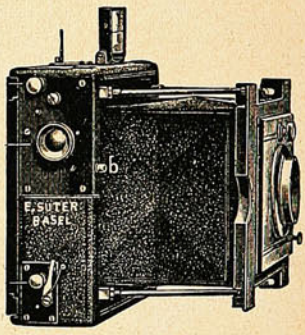
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Películas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.





El principillo y la marquesa.

☞ El Príncipe de Broglie (padre) publica en los periódicos una carta, sincera y grave, que pone á raya el relato que su hijo ha hecho de las aventuras que corrió y continúa corriendo. Resulta de dicha carta que la casa del príncipe estuvo siempre abierta para que entrase el hijo pródigo; que el padre pagó cuantas deudas hizo el hijo en Nueva York, y que para evitarle percances estomacales consignó á su disposición fondos en una asociación fraternal. El joven príncipe no tuvo, pues, necesidad de sentar plaza, como él ha dicho, de camarero de café ni de limpia-botas, y no tiene necesidad de exhibirse, como una foca, en un *music hall* de Londres.



El príncipe y la princesa de Broglie en el Tivoli Music Hall.

Pero el joven príncipe, que tiene todas las trazas de un degenerado y de un mentecato, ha querido casarse unas cuantas veces y con quien le ha dado la gana. Las suripantas le tiran irresistiblemente. Su primer matrimonio no fué del agrado del viejo príncipe, quien lo consideró una barbaridad, por lo desigual. Su segundo matrimonio, con una cantante de *music hall*, tampoco es del agrado del viejo príncipe, y si su hijo vuelve á casarse y se casa con una Cecilia Aznar, de suponer es que el viejo príncipe no baile de gusto.

Hay que reconocer á los príncipes-padres el mismo derecho que se concede á cualquier hombre nacido para ambicionar que sus hijos contraigan matrimonios que aumenten, si es posible, el decoro y la hacienda de la casa paterna, ó que, al menos, no perjudiquen el uno ni la otra. Hay también que reconocer á los príncipes-hijos llegados á la edad de la reflexión, el derecho de encalabrinarse con una sirviente si á mano viene, si es que les hace cosquillas en el corazón ó donde sea.

Pero, al separarse de las tradiciones de la casa paterna, merecen perder, y pierden *ipso facto*, la consideración y estima de sus ascendientes. Si esto ha ocurrido entre socialistas de Australia, ¿por qué no ha de ocurrir entre príncipes de Francia?

Como el joven Príncipe de Broglie, la ex-Marquesa de Belbeuf, Marquesa de Morny, sobrina de Napoleón y nieta de la Reina Hortensia, no tenía necesidad de exhibirse en el Moulin-Rouge y en una pantomima de carácter sáfico.

Los Belbeuf, los Morny, Napoleón y la Reina Hortensia no tienen culpa de que la marquesa del Moulin-Rouge haya dado el lamentable espectáculo de llevar al escenario de un teatro los extraños amoríos que cantaron en todos los tonos los Wilde, Douglas, Jean Lorrain y otros literatos calificados debidamente por la pudibunda Inglaterra. Ni tienen culpa los Belbeuf y Morny de que el público de Montmartre, tocado de moralidad súbita—ó talvez queriendo cortar una competencia á las costumbres del barrio—tirase patatas y cojines á la pintarrajeada cabeza de la anciana marquesa y al monísimo palmito de su acompañanta, Collete Willy, en la escena lesbiana.

Cualquier hijo de príncipe tiene derecho á ejercer de barrendero y cualquiera hija de marquesa tiene derecho á bailarse un tango con las Macarronas; pero no deben asombrarse de que sus respectivas familias no les acompañen á barrer las calles ni á darse dos pataítas.

Laurent y Matei.

Esmeralda, No. 5.



Casa de Confecciones

segun las Ultimas Novedades.

Foto. SUCESOS.

Madame de Thébes.—La cuestión de Marruecos.

Madame de Thébes, la famosa profetisa que de cuando en cuando lanza á la publicidad augurios de todo género, que se cumplen... ó no se cumplen, ha dicho ya lo que va á pasar en todo el mundo durante el presente año. Dice así Mad. de Thébes:

«He llamado al pasado año *un año loco;* el 1907 no valdrá mucho más, será un *año incoherente.* Las sorpresas, las transformaciones, los golpes de teatro van á sucederse desde que Diciembre concluyó con más rapidez que hasta ahora. Ya se ha visto que el orden de las estaciones está trastornado. No es eso nada para lo que se ha de ver...

«En Francia, sin embargo, debo decir que ninguna plaga, ninguna conmoción tendrá graves consecuencias.

«Yo no creo en la guerra exterior. No obstante, el peligro que hemos pasado volveremos á pasarlo, y de todas maneras, á lo menos en las colonias, será preciso dejar hacer á los soldados.

«La ordinaria serie de dramas parlamentarios y financieros será mayor que de costumbre, y serán de notar ruidosas desapariciones, sobre todo dos.

«¡Qué de escándalos y tristezas privadas, qué de crímenes pasionales habrá en 1907!

«Veo cada vez á Alemania más inquieta, debilitada, irritada, irritante y sacudida por levantamientos de intereses y conciencias.



Madame de Thébes.

«El emperador ha pasado ya los mejores días de su reinado. Dejará á su sucesor inexperto una situación inextricable. En 1907 se revelará, además, la debilidad alemana.

«Duelos imprevistos amenazan á muchas familias reinantes alemanas; los asuntos de Corte serán fecundos en sorpresas ruidosas. Yo aseguro que el Emperador multiplicará los golpes de teatro, los traslados impresionantes, hasta el momento en que se verá obligado á detenerse. «En Austria... ¡cuánto ruido...! El anciano Emperador no está seguro de dejar la corona al Archiduque elegido.

«En casi todos los Estados la política hará graves daños en 1907.

«En España, el rey ha escapado ya de los mayores peligros de su reinado, y si sale indemne ó poco menos de 1907 y 1908, está seguro de disfrutar un reinado original, movido y próspero.

«Italia está en pleno renacimiento. Y seguirá; el reinado mezquino del industrialismo concluye.

«La raza latina volverá á ser más cada vez la directora: la religión, que le ha dado la mentalidad que constituye su fuerza, prosperará después de haber sufrido renovaciones de adaptación, de transformación, que el tiempo trae siempre.

«Creo que el poder del Vaticano va á crecer, que su fuerza moral se aumentará por los temores de los Gobiernos amenazados. Inglaterra será favorable al Papado y la influencia de éste no dejará de pesar en Francia.

«Creo muy próximas transformaciones sociales en Bélgica, con las sacudidas inevitables que causan.

«Por lo que á Rusia se refiere, es imposible distinguir qué hay de claro y seguro. Todo allí es contradictorio. Sin embargo, los indicios de la catástrofes privadas y accidentes individuales me parecen menos numerosos este año.»

☞ En la anterior edicion de nuestra Revista hablábamos del Raisuli de Marruecos, cuya *caza* se efectua. Continuando esa informacion diremos que el 23 de Diciembre último el Raisuli con sus tropas llegó á las puertas de Tánger, y allí, á dos kilómetros de la ciudad, en la llanura de Boubana, plantó sus blancas tiendas de campaña. El mismo día acudieron á cumplimentarle las autoridades locales, presididas por el pachá y gran número de residentes europeos.

El Raisuli no había creído conveniente esperar la visita de las tropas regulares del Emperador, y al sólo anuncio de su proximidad, tomó la prudente resolución de huír en dirección de Zinat, distante



UN REGIMIENTO DE TROPAS MARROQUÍES.

«En Inglaterra, la lucha de clases se agravará. Es inminente un conflicto entre los Lores y el pueblo, los Pares y los Comunes. Sin embargo, el rey sabrá apaciguarlo todo. Todavía una vez más se vencerá á la edad y á las enfermedades.

«De los Estados Unidos nada tranquilizador pienso... El fuego, todavía el fuego y también el agua, la inundación, amenazan, los mismos peligros amenazan á la América del Sur.

dos horas de marcha del campamento de Si-Guebbas, sin preocuparse de rendir al ministro los honores que todo caid debe al representante de la magestad cherifiana.

Ahora ya no es ni caid, ni nada... más que un simple rebelde, un simple bandido. Una carta del sultán, leída públicamente en la mezquita, le declaró despojado de la dignidad, que con sobrada ligereza se le había conferido.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

NOTA

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

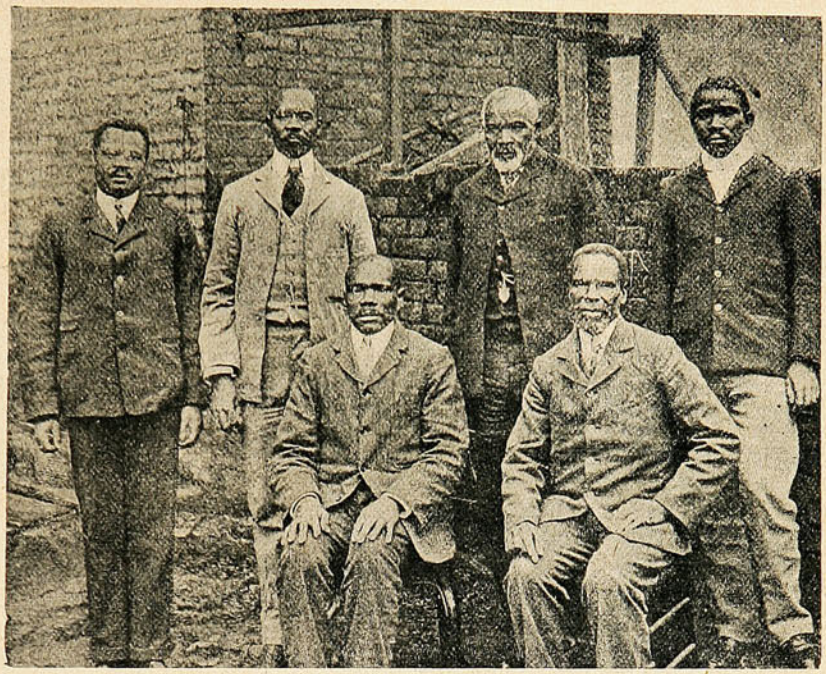
ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

Indígenas basutos en Lóndres.—El General Von der Launitz.—El Conde Ignatieff.

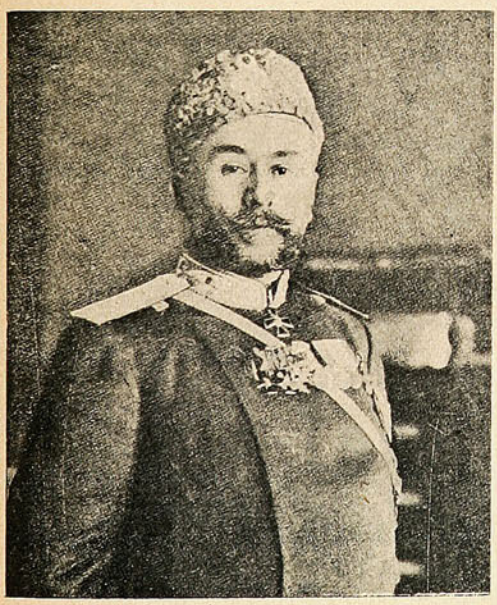
☞ Tres jefes indígenas del Basutoland han hecho una visita á Inglaterra, con objeto de exponer una súplica al Rey Eduardo. Reclaman el derecho á unas tierras en el distrito de Harrismith, Colonia del Río Orange, donde vivieron sus tribus durante varias generaciones.

Estos indígenas pagaron las tierras á los boers, entregándoles 7,000 animales vacunos; pero durante la pasada guerra, los boers los arrojaron de los terrenos por su adhesión á los ingleses. Desde entonces han andado errantes, sufriendo mil penalidades, Leguila (el Aguila) Tsotetsi y Moloi, que así se llamaban los tres personajes principales de esta embajada original, pertenecen á las tribus de Batlokwa y Bukhulukwa.

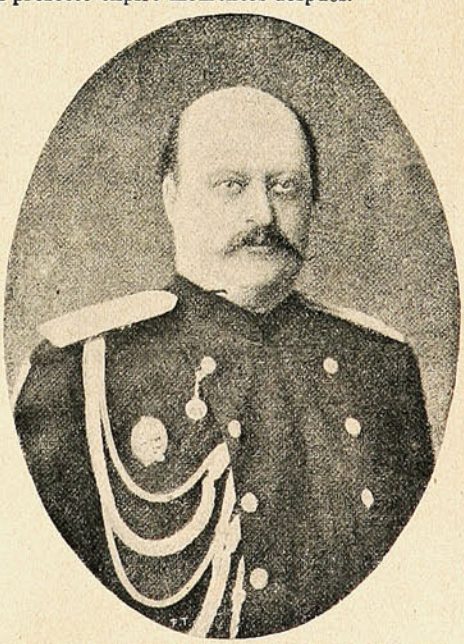


Jefes de «basutos» que fueron á visitar al Rey Eduardo.

☞ El 3 de Enero fué asesinado en San Petersburgo el General Von der Launitz, prefecto de la ciudad. Acababa de asistir, acompañando al Príncipe Alejandro de Oldenbourg, á la consagración de una iglesia, cuando una bala, salida de entre la multitud, le alcanzó en la cabeza, haciéndole rodar por tierra. Un segundo proyectil le hirió en el bajo vientre. El prefecto expiró momentos después.



El General von der Launitz, asesinado en San Petersburgo.

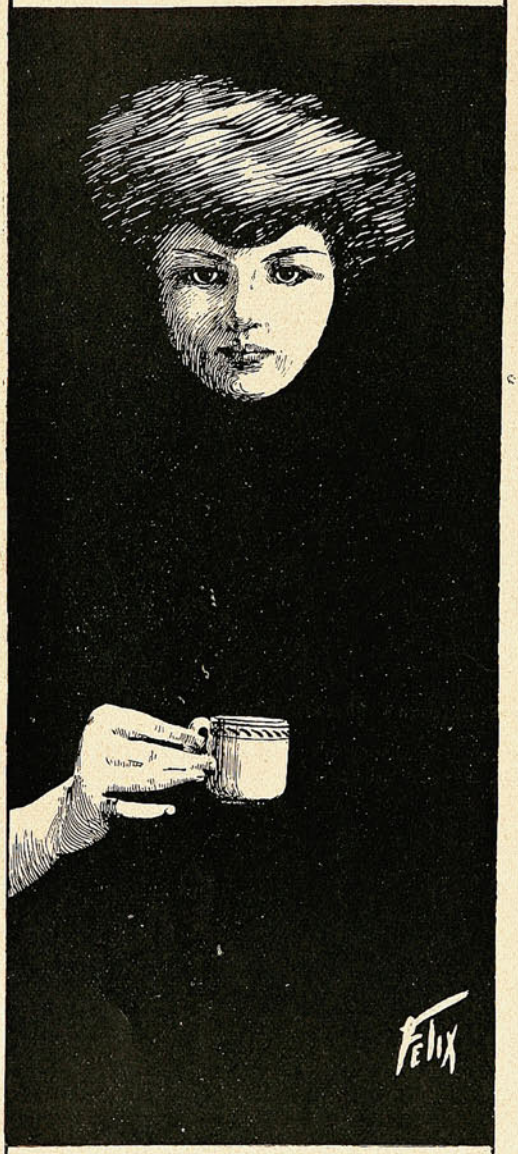


El Conde Alexis Ignatieff, asesinado en San Petersburgo.

☞ A la gran lista de los altos jefes rusos caídos bajo la acción de los terroristas, tenemos que agregar el nombre del Conde Alexis Ignatieff, miembro del Consejo del Imperio y ayudante de campo del Czar, asesinado en la noche del 22 de Diciembre.

El Conde Ignatieff fué Gobernador de Irkutsk y de Kiew y tenía á la fecha de su muerte 65 años.

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

ES EL MEJOR.

ÚNICOS AGENTES

WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

LAS MUJERES ABURRIDAS.

Se dice que los hombres tienen que trabajar y las mujeres llorar; pero desgraciadamente en este mundo tan ocupado, á menudo sucede que las mujeres tienen que trabajar y llorar á la vez. Sus días de descanso son demasiado pocos y su trabajo es pesado y monótono, haciéndolas nerviosas é irascibles. La mujer triste y aburrida pierde su apetito y se adelgaza y debilita. De vez en cuando tiene ataques de palpitación y se ve obligada á guardar cama por uno ó dos días, y si entonces hay alguna epidemia como influenza ó paludismo, es casi seguro que sufrirá un ataque que á menudo prepara el camino para afecciones crónicas de la garganta, pulmones y demás órganos, siendo difícil ver cómo terminará. Déjese que la mujer cansada y recargada de trabajo descanse todo lo posible, y sobre todo póngase á su disposición una botella de la

PREPARACIÓN DE WAMPOLE

remedio seguro é infalible para todos los males que afectan á la mujer. Es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Tomada antes de comer, aumenta las propiedades nutritivas de los alimentos corrientes, facilitando su asimilación y ha hecho renacer la esperanza y el buen humor en miles de hogares entristecidos. Es digna de la más absoluta confianza y sus resultados son seguros en casos de Impureza de la Sangre, Agotamiento, Melancolía, Clorosis, Escrófula y Tisis. El Dr. José M. Guijosa, dice: "He empleado su preparación en una señorita que presentaba algunos síntomas inquietantes en el aparato respiratorio y desde el primer frasco comenzó á notarse alivio marcado, habiendo desaparecido toda huella de enfermedad al terminar el sexto frasco." De venta en las Boticas.

Dos pequeñas artistas.—Las familias reales de Alemania y Rusia. —La huelga de gente de mar.

☞ En los teatros de Roma han llamado últimamente la atención del público dos pequeñas artistas, que figurarán dentro de poco entre las verdaderas eminencias del arte.

Una de ellas, Vivien Chartres, se ha demostrado como una violinista eximia, asombrando al púb ico con la precocidad de su talento.

La otra, Rosina Galli, es una diminuta bailarina, una verdadera estrella del arte coreográfico.



Rosinna Galli, bailarina.



Vivien Chartres, violinista.

☞ En una revista extranjera hemos encontrado las bellas fotografías que se insertan y que representan á las familias reales de Alemania y Rusia.

De ese hermoso grupo, en que el Czar aparece rodeado de todos los pequeños príncipes, sólo su hija ha nacido en el palacio imperial de Zarskoe-Selo, su residencia de verano.

Los otros cuatro príncipes nacieron en Peterhof, esa pequeña y hermosa Versalles rusa.

La Princesa Tatiana nació el 29 de Mayo de 1897 y es la segunda hija de Nicolás; la tercera, María, el 14 de Junio de 1899; la cuarta, Anastasia, el 5 de Junio de 1901, y el último, el heredero del trono de toda Rusia, el Gran Duque Alexis Nicolaievicht, el 30 de Julio de 1904, contando á la fecha, el hermosísimo niño, la edad de dos años y medio.

Es posible que algún día llegue este niño á ocupar el trono de su padre, cuya vida ha sido tan amargada en los últimos años por el fantasma rojo de la revolución.

Acompañando á la fotografía de la familia imperial de Rusia, insertamos la de la familia real de Alemania, ese bello país ágil y fuerte que, guiado hábilmente por Guillermo II, ha sabido imponer de una manera brillante su preponderancia política y comercial en todos los países del orbe.

☞ En nuestro número pasado dábamos una información referente á la gran huelga de gente de mar que se originó hace poco en diferentes puertos italianos. A causa de este movimiento, la paralización comercial se extendió considerablemente, ocasionando graves perjuicios á las compañías de vapores, que tuvieron que poner en desarme á la mayoría de sus barcos.



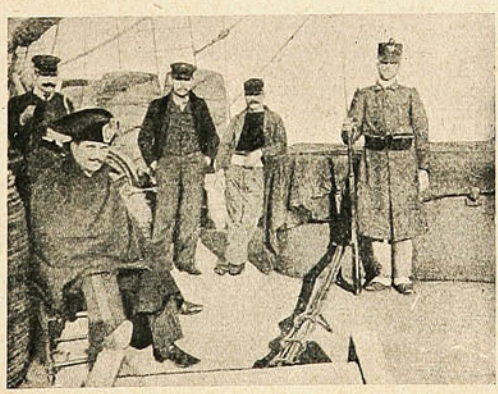
La familia imperial de Rusia.



La familia imperial de Alemania.

Entre estas compañías se cuenta á la de *Navegación General*, la *Societá Puglia di Raggio* y *Societá Genovese*. Estos vapores, atracados á los diques, se veían desiertos y parecían invadidos de una secreta tristeza. Piquetes de tropas custodiaban sus alrededores con el objeto de impedir cualquier ataque de parte de los huelguistas, que habían manifestado deseos de destruírlos.

Para conducir á bordo de esos vapores los equipajes que les estaban destinados, fué menester apelar á un sinnúmero de precauciones y transportarlos desde el tren al barco sin tocar en tierra.



Vapor de la «Puglia», custodiado por guardias militares.

Un Curador Prodigioso.

Cura á los enfermos por medio de su poder misterioso.

Nuevo y maravilloso descubrimiento por medio del cual pueden curarse toda clase de enfermedades.

El Profesor G. A. Mann.



G. A. MANN
cuyo atestado ha echado una luz tan viva sobre la Radiopatía

"Creo que es un crimen el hacer experimentos con la salud de las personas," dice el Prof. Mann, Presidente del Instituto de Radiopatía. "Si yo no tuviese la plena convicción y la absoluta seguridad de que por medio de mi nuevo tratamiento puedo curar toda clase de enfermedades, aún aquellas en que otros tratamientos han resultado ineficaces, no osaría prometer el devolver la salud á los enfermos. No hay nada más precioso para el hombre que la salud; nada más terrible que una muerte prematura."

"Algunas dolencias pue son al principio insignificantes pueden degenerar en serias enfermedades crónicas. Firmemente creo que mi nuevo descubrimiento, la Radiopatía, es el tratamiento más maravilloso de todos los hasta el día conocidos y es mi deseo el que todo el mundo obtenga los beneficios que de él pueden derivarse. Es mi deseo curar á todos, grandes y chicos; me propongo decir á los enfermos, absolutamente gratis, como pueden recobrar la salud. Con franqueza digo, que preferiría ser llamado "el benefactor de los enfermos" que poseer las inmensas riquezas de Creso."

Estas declaraciones tienen mucha importancia; pero aquellos que conozcan al Prof. Mann, ó hayan estado sometidos á su tratamiento pueden garantizar la veracidad de ellas.

"La enfermedad me había colocado al borde del sepulcro," escribe el Sr. Etienne Ducret, residente en Nantes, Francia. "Para darle una idea del estado tanto físico como moral en que me encontraba, baste decir que había sido visto por varios médicos y todos me habían desahuciado. No podía atender á mis quehaceres y ya empezaba á creer que mis días estaban contados. Tan pronto como llegaron á mis oídos las noticias de las maravillosas curaciones llevadas á cabo por el Prof. Mann por medio de su descubrimiento, completamente desesperanzado le escribí dándole á conocer la deplorable situación en que me encontraba. El me dió un claro diagnóstico de mi caso, sin cobrarme un solo centavo. También me prescribió un tratamiento que empezé con poca ó ninguna fé; pero, doy gracias al Cielo, hoy soy lo bastante dichoso para poder decir que estoy completamente curado y que soy un firme creyente y partidario de la Radiopatía. Por experiencia propia creo que el Prof. Mann puede casi resucitar á los muertos."

La Sra. A. J. Siefred, que habita en Stowe, Ohio, escribe la siguiente carta concebida en los términos más expresivos de gratitud.

"Padecía de un grave caso de eczema que se extendía por todo el cuerpo. El picor que sentía era á veces insoportable. Escribí al Prof. Mann, y después de cuatro días de haber estado siguiendo los consejos que me dió, tanto la erupción como el picor empezaron á desaparecer. En diez días quedé perfectamente curada, sintiéndome ahora mejor que hace diez años. Los consejos del Prof. Mann son una bendición para todos aquellos que sufran y con especialidad para aquellos que no puedan pagar grandes sumas á los médicos."

"Los enfermos me inspiran profunda simpatía," dice el Prof. Mann. "Deseo curar á todos aquellos que padezcan de alguna enfermedad crónica; deseo demostrar al mundo entero que es lo que puedo llevar á cabo por medio de mi tratamiento; deseo que toda persona que se encuentre enferma me escriba describiéndome los síntomas principales de su enfermedad, que yo inmediatamente diagnosticaré su caso y le haré una breve reseña del tratamiento que con absoluta seguridad ha de curarle. Yo no cobraré por esto ni un solo centavo. También le será enviado enteramente gratis, mi libro titulado "Las Fuerzas Secretas de la Naturaleza." Escriba con toda confianza lo que usted crea conveniente acerca de su persona; nunca le pesará el haberse tomado esa pequeña molestia."

Dirección: Prof. G. A. Mann, Depto 470B Toronto, Canada.

M. Jules Cambon.—Von Bülow.—Los nuevos diputados italianos.

☞ Las grandes embajadas de Berlín, Viena y Madrid han sido ocupadas por nuevos personajes. A la primera pasó desde la española M. Cambon; M. Georges Leygues fué nombrado embajador en Madrid, y finalmente, M. Crozier, Ministro de Francia en Dinamarca, quedó designado para desempeñar la embajada de Viena. M. Philippe Crozier es uno de los más simpáticos y eruditos diplomáticos franceses.

M. Jules Cambon es un diplomático de gran talento y al confiarle su Gobierno un puesto de responsabilidad y confianza ante el Gobierno del Kaiser, sólo ha tomado en cuenta su vasta preparación que, sin duda alguna, será de provechosa utilidad para Francia.



Von Bülow, canciller del Imperio Alemán.



M. Jules Cambon, nuevo embajador de Francia en Berlín

☞ En las revistas extranjeras, llegadas por el último correo, hemos encontrado este magnífico retrato de Von Bülow, el canciller del imperio alemán, una de las grandes personalidades europeas.

Von Bülow ha sido considerado como el sucesor más digno de Bismark.



El Conde Carlo Raggio.



Luigi Pagani Cesa.

☞ Publicamos los retratos de los nuevos diputados italianos que en sus respectivos distritos de *Novi Ligure* y *Vittorio* han batido victoriosamente á la coalición que en Novi Ligure apoyaba la candidatura del socialista, profesor Giretti, y en Vittorio al radical Umberto Caratti.

La elección del joven Conde Raggio, nacido el 29 de Enero de 1876, ha sido un verdadero triunfo, sucediendo así brillantemente á su padre el Conde Edilio, uno de los más grandes industriales italianos.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON



TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.- Santo Domingo, 989.

La conferencia del Duque de los Abruzzos.—Aleardo Villa.

El día 8 de Enero, en el Teatro Argentina, de Roma, y ante un público numerosísimo, el Duque de los Abruzzos dió una interesante conferencia científica sobre su último viaje á las misteriosas cumbres del Ruvenzori, situado en el interior del Africa.



Anverso de la medalla.



El Duque de los Abruzzos.



Reverso de la medalla

Entre los asistentes á esta conferencia, se contaba á los Reyes de Italia, los miembros de la familia real y casi todos los altos dignatarios de la corte.

Antes de empezar la conferencia el duque, el Presidente de la Sociedad Geográfica Italiana, General Dal Verme, recordó al público fugazmente las grandes empresas proyectadas y ejecutadas por el entusiasta joven explorador.

Entre las que realizaría próximamente, citó la ascensión al monte Elia, en la inclemente Alaska, empresa que como la realizada en el Ruvenzori bastan para inmortalizar á un hombre de ciencia. En seguida el duque empezó la narración, cautivando toda la atención de su distinguido auditorio con su interesante relato que iba acompañado de proyecciones luminosas dando una idea casi exacta de las bellezas y grandes dificultades con que tuvo que tropezar en su peligroso camino.

La expedición que le acompañó durante toda la exploración estaba compuesta del Comandante Cagni, el médico Cavalli, el profesor Roncati, el teniente Winspeare, Victorio Sella, el valiente fotógrafo de la montaña y un ayudante de fotógrafo.

La Sociedad Geográfica Italiana obsequió una medalla de oro al Duque de los Abruzzos. Esta misma conferencia la dió el Duque en el Queen's Hall de Lóndres en presencia del Rey Eduardo VII y de altas personalidades científicas. El soberano británico felicitó entusiastamente al conferencista al terminar su narración.



El rey Eduardo VII felicitando al Duque de los Abruzzos.

☞ El pintor de la juventud, del amor ardiente y festivo, el artista más fecundo y alegre de Milán, ha puesto fin á su existencia en las primeras horas del 31 de Diciembre, tirándose del cuarto piso de su casa habitación, golpe que le ocasionó una muerte instantánea.

Nadie habría podido sospechar siquiera que este inteligente artista, joven vigoroso y lleno de grande entusiasmo, pudiera poner fin á su vida laboriosa de una manera tan trágica.

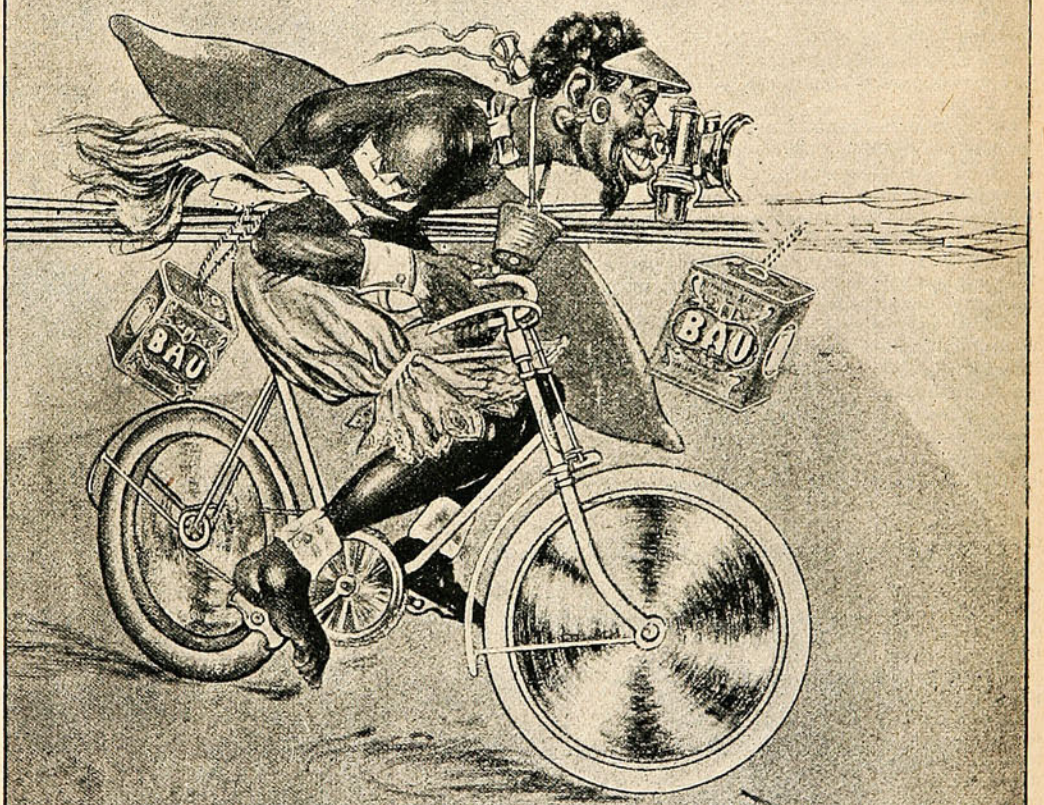
Como un pintor de gran porvenir se reveló en 1891 con su cuadro *Consolatrix Aflictorum*, haciéndose notar más tarde con numerosos trabajos de diversos géneros: *Cleopatra Mattina dopo il veglione Viaggio doloroso*, *Chiesa del Villaggio*.



El pintor Aleardo Villa.

Su muerte prematura significa una pérdida para el arte y un duelo para Italia, que le consideraba como uno de sus hijos predilectos.

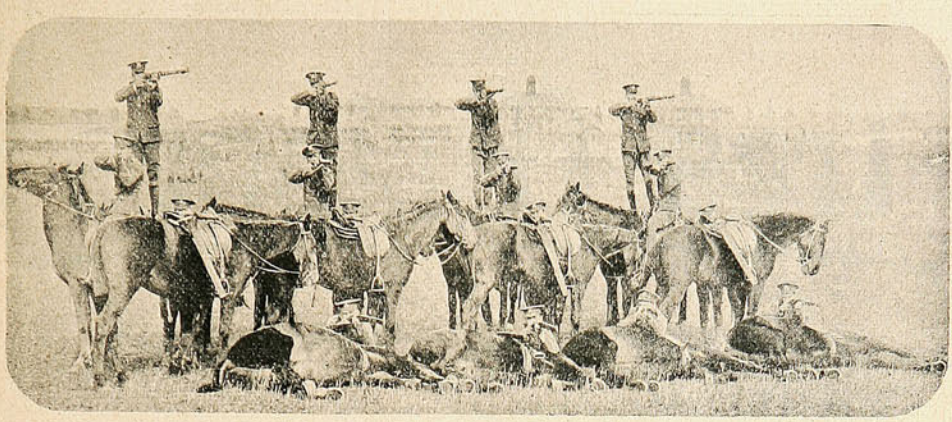
UN MALON



Completamente art nouveau.

Una escuela de caballería.

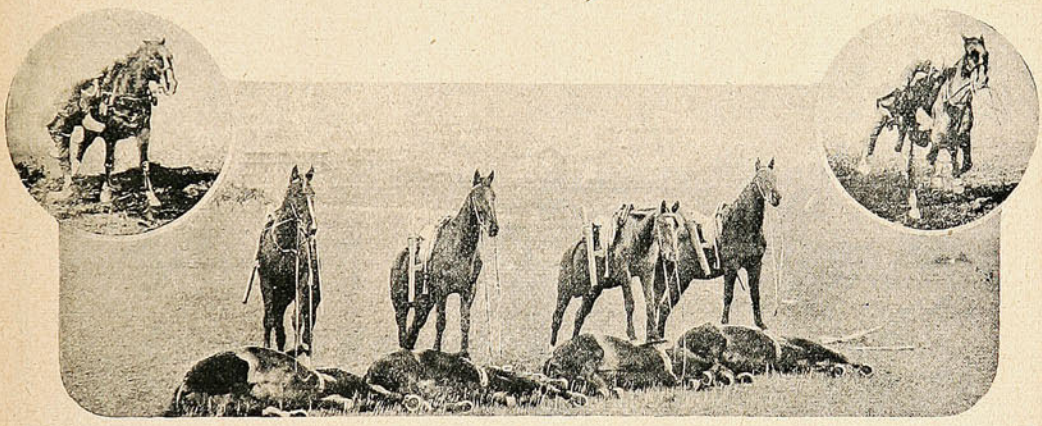
☞ Antes de que se iniciara la guerra ruso-japonesa, la caballería cosaca era considerada como la primera del mundo, pero después de la serie de desastres sufridos en la Manchuria se pudo apreciar imparcialmente que el papel desempeñado durante la campaña estaba lejos de corresponder con sus resultados á la fama adquirida en tiempos de paz.



HACIENDO FUEGO AL ENEMIGO.

La caballería de nuestros tiempos ha alcanzado progresos extraordinarios y en todos los ejércitos europeos se le presta una atención preferente á la instrucción de esta rama militar, que tan útiles servicios presta en una guerra.

Por sus medios rápidos de locomoción, es un elemento precioso en las avanzadas, patrullas de exploración y para finalizar el éxito de un combate, donde se le emplea eficazmente en la persecución del enemigo, ataques que no puede efectuar la infantería por las dificultades de transporte.



DIVERSOS EJERCICIOS DE EQUITACIÓN MILITAR.

Los ingleses han conseguido en su instrucción cosas verdaderamente prodigiosas, tales como los ejercicios que representan nuestras instantáneas y que dan una idea casi precisa del magnífico pie en que se encuentra actualmente.



SALTANDO SOBRE CABALLOS TENDIDOS EN EL SUELO.



Tres Millones

de Pesetas

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES y SUBSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

Hicimos, á fin de 1906, dos sorteos de billetes de la lotería argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho más valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la más grande del mundo, á todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

En provincias bastará presentar la colección á nuestros agentes, quienes darán los boletos del caso.

Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES! leyendo

SUCESOS.

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.
C. MUSACCHIO
DIBUJANTE

AÑO V. VALPARAISO, 28 DE FEBRERO DE 1907. N.º 234

Las opiniones de peso...s.



—¡Ah, falsarios! Yo soy la Bubónica y declaro que nunca he muerto á nadie ¡á nadie! palabra de honor...

—Pero nosotros somos los médicos y la palabra de usted nos importa un cigarro! La única opinión que nosotros tomamos *en cuenta* es la del Gobierno.

Ministro del Interior en Valparaíso.



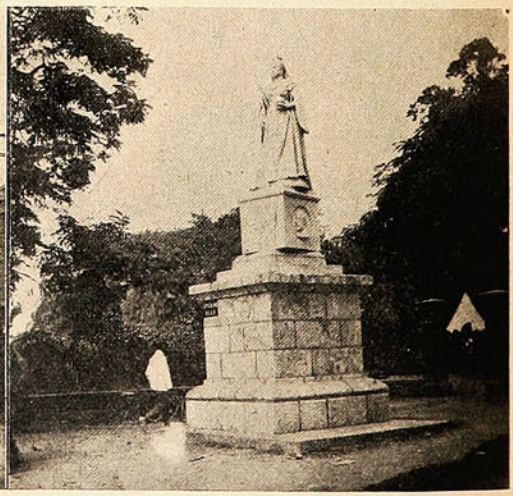
EL MINISTRO SANTA CRUZ, EL INTENDENTE LARRAÍN ALCALDE, EL PREFECTO MORALES Y OTROS.

El terremoto de Kingston (Jamaica).

Por mucho que los diarios de Valparaíso detallaron el desastre ocurrido hace poco más de un mes en las Antillas, el correo trae ahora amplios detalles que presentan aquella catástrofe con mayores proporciones de las que aquí se creyeron y que se reflejan claramente en esta crónica gráfica.

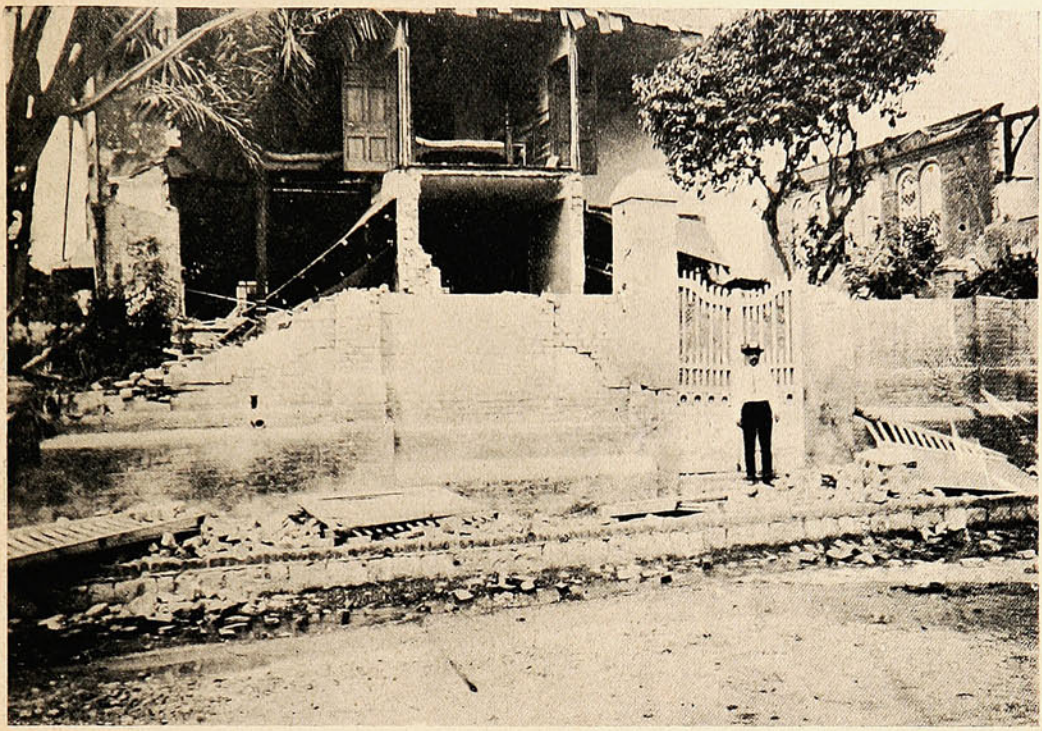


El reloj público parado en la hora del terremoto.



El monumento de la Reina Victoria, que giró sobre el pedestal.

En efecto, basta mirar las fotografías que acompañamos para juzgar que el terremoto fué acaso tan grande como el de Valparaíso, pero no causó los mismos daños debido á la circunstancia de ser Kingston una ciudad pequeña, cinco veces menos edificada que la nuestra. En Valparaíso hubo cuatro veces más víc-



LA RESIDENCIA DE MR. SOLA, PROPIETARIO DEL TEATRO REAL.

timas, no sólo por la mayor población sino por las enormes construcciones de seis pisos que se derrumbaron y que en Kingston no las había. La sección destruída comprende la parte de la ciudad entre las calles orientales y occidentales, desde Towerstreet hasta el Malecón, esto es, una milla cuadrada.

El fuego apareció en tres partes y se propagó desde la calle Port Royal, por el lado del mar, hasta la de Barry septentrional; y desde la calle Duke, en el sudoeste, hacia la estación ferrocarrilera, cubriendo



MYRTLE BANK HOTEL.



VISTA GENERAL DE LA CALLE KING.

toda la sección comercial al Sur. mayor y menor. La Administración de Correos, el Palacio de Justicia, el Banco Colonial y el Banco Nova Scotia, desaparecieron entre ruínas.

Se sepultaron más de 600 cadáveres. Hubo también, como en Valparaíso, muchos quemados vivos. Las pérdidas se estiman en dos millones de libras esterlinas. El terremoto ocurrió á las 3.33 de la tarde.

Como dato último diremos que el capitán del vapor «Empress of China» asegura que han ocurrido

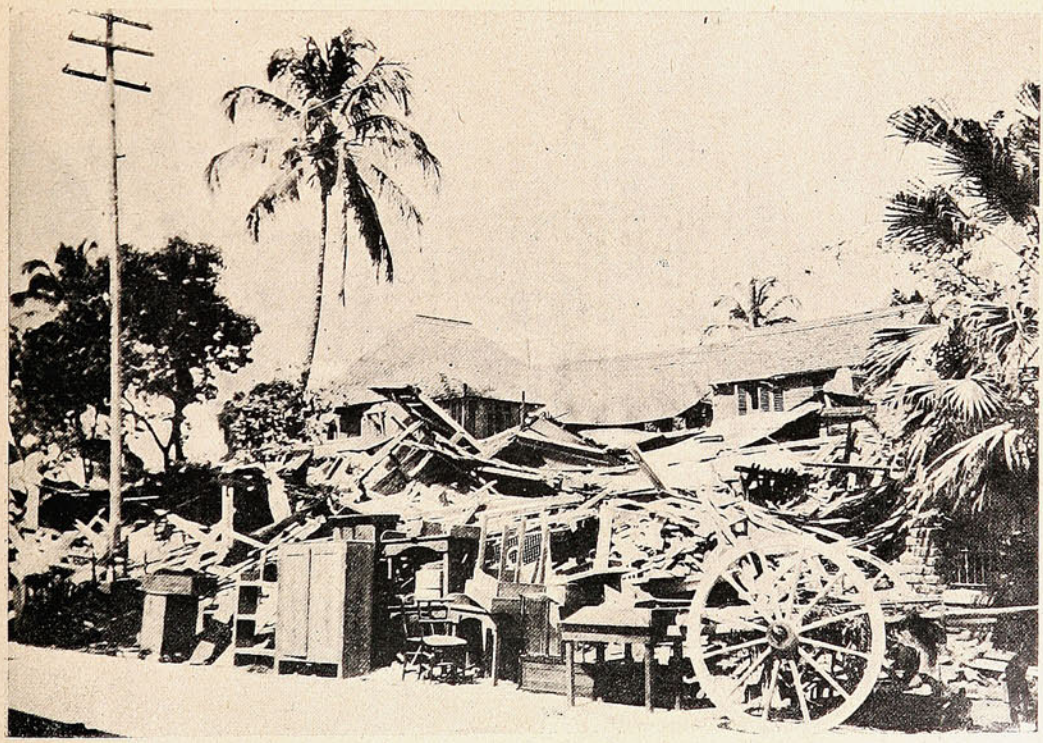


EL DERRUMBE DE UN ALMACÉN, CALLE KING.



IGLESIA BAPTISTA.

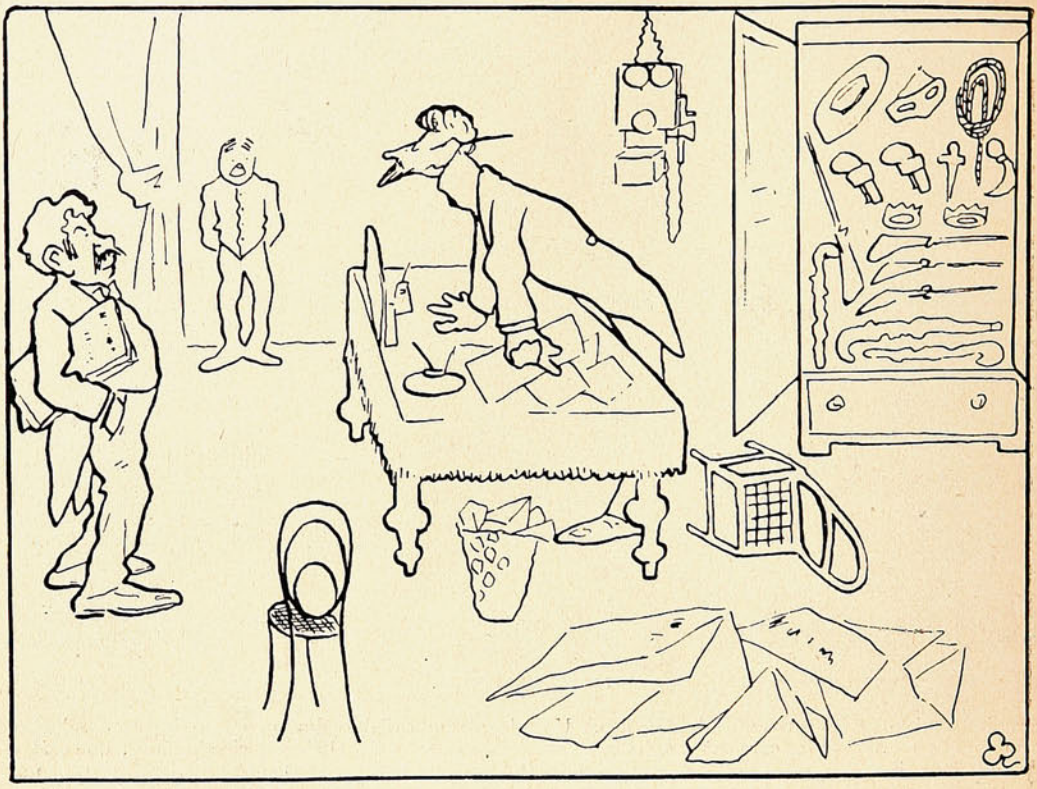
grandes cambios en las corrientes del Pacífico. Un telegrama de Tokio dice que este informe sobre el cambio de dirección de las corrientes se halla en armonía con datos del Observatorio de Kobe, que aseguran que ha habido un gran terremoto en medio del Océano Pacífico, terremoto que tuvo lugar pocas horas después del ocurrido en Valparaíso y se cree que ese cataclismo ha efectuado grandes alteraciones en el fondo del Océano.



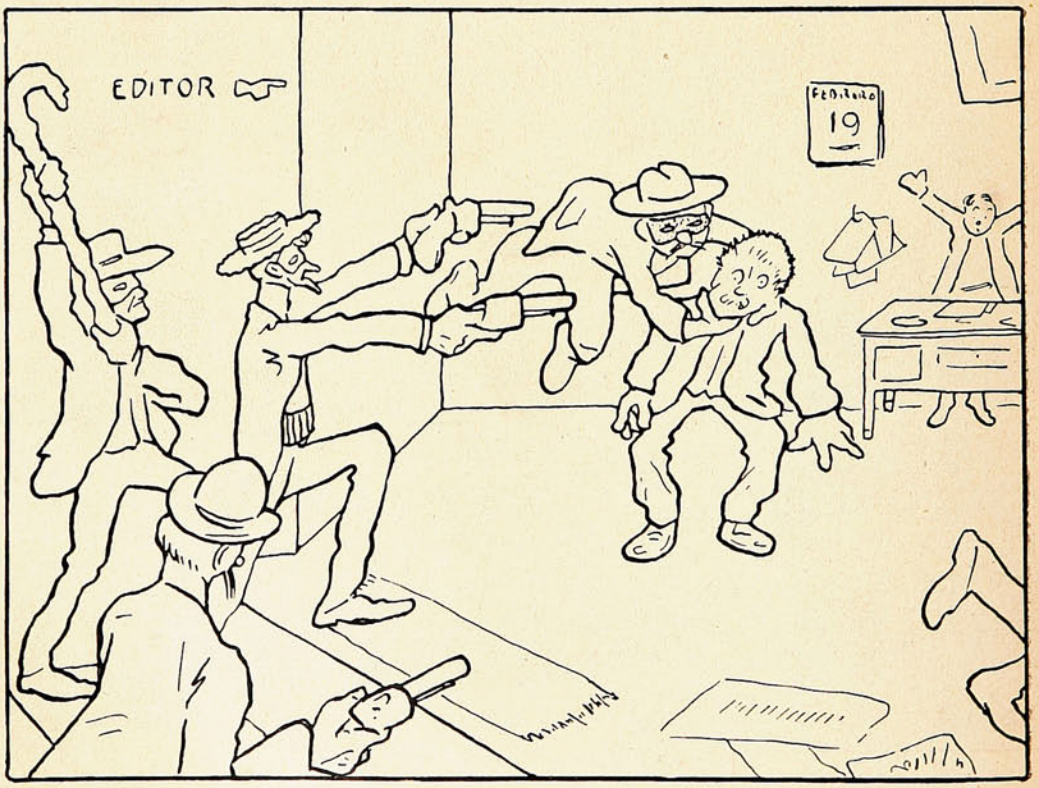
UNA CASA COMPLETAMENTE EN EL SUELO.

EL PERIODISMO EN TALTAL.

(SEGUN LA PRENSA DIARIA)



Director al Redactor en Jefe: Traigame á los cuatro operarios mas de «ñeque» para hacerle una visita á nuestros colegas.



¿Está en casa el señor editor?

En el Variedades.

La renovación del personal del Variedades ha dado ocasión al público para concurrir á una nueva serie de agradables funciones del género... liviano, sin perjuicio de ser culto y de ser festivo.



El empresario Sr. Silva.



«Cuando el *amoro* está *morido*».....



Srta. París.

Las nuevas artistas son graciosas y despiertan vivas simpatías. Su repertorio de *couplets* y *chansonettes* es muy variado y de cada una de ellas puede hacerse especial recomendación. Hay para todos los gustos.



Srta. Orlati.



Srta. Schenk.



Srta. Ivry.



EL BELLO QUINTETO.

La Schenk con sus canciones alemanas se hace aplaudir hasta por los que apenas si saben decir *freulein*. La Orlati se distingue por las maneras discretas con que canta las sentimentales romanzas italianas, y la



Las Violetas en grupo.

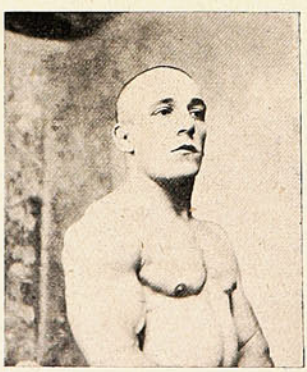


La duetista Srta. Negri.

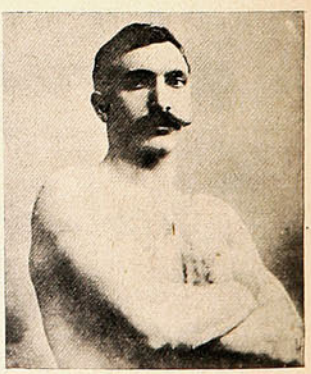
Ivry aplica á las danzas españolas lo que les falta: ligereza, intención, picardía puramente francesa. La París y los duetistas Negri-Appiani completan el cuadro. La Negri tiene una figurita armoniosa que en-



Expósito



Relcevich.



Lagos.

cuadra mucho con su voz, que también es... armoniosa. Ilustramos estas líneas con la fotografía de estas *étoiles*, llenas de juventud y de... buena voluntad para agradar al público. Haremos mención especial de las Violetas, que son realmente violetas, no tanto por lo modestas sino por lo finas y bonitas: son violetas dobles El grueso del público concurre también por ver á los luchadores. Insertamos por ahora la cara de tres de ellos y en nuestro número próximo completaremos la galería de los aspirantes á los 5,000 francos.

El puente del Maipo.

En un tren especial, compuesto del coche número 274 de los directores, arrastrados por la locomotora número 238, á cargo del antiguo maquinista D. Alejandro Ramsay, y todo el tren bajo las órdenes del conductor D. Claudio Guzmán, se dirigieron el Viernes 22 en visita de inspección al puente del Maipo, el Director General de los Ferrocarriles D. Omer Huet, el director de la vía Sr. Vigneaux, el ingeniero de la 2.ª Sección Sr. Tomás Smith y el ingeniero de puentes de la Dirección de Obras Públicas Sr. Pando, que se presentaba en el carácter de ingeniero de Gobierno.



El Director de los Ferrocarriles, Sr. Omer Huet en el puente del Maipo.

¿Hay peligro en el puente del Maipo? No. Pero puede haber y se toman las precauciones necesarias. Mirando desde la ribera norte, nada se ve que justifique alarmas, pero llegando á la ribera sur se observa que el estribo del puente nuevo tiene una quebradura desde la superficie hasta más abajo de sus cimientos, lo que constituye un grave peligro para el puente viejo, que soporta hoy todo el peso del tráfico y cuyo cabezal queda vecino al otro.

No es que presente la cosa peligro inminente, pero en esto hay que prevenir y la Dirección de los Ferrocarriles, con muy buen acuerdo, ha dispuesto que inmediatamente se haga un tramo provisional de madera para afianzar el puente de tráfico mientras se deshace y reconstruye con toda solidez el estribo dañado, obra que está á cargo del ingeniero D. Santiago Taylor. Los operarios son todos ingleses. El tramo provisional tendrá 20 metros de lonjitud y 16 de profundidad.



Los trabajos de arreglo del puente.



La comisión examinando los planos.

AMOR DE AMORES.

No me vuelvas á ver; déjame solo,
ni falsos besos, ni caricias vanas,
no has de fundir la nieve de mis canas,
que el sol no logra acalorar el polo.
¡Honor! ¡Virtud! ¡Deber! ¡Ah! Yo no inmolo
en tu engañoso altar prendas tan sanas;
las pérfidas son víboras humanas
y yo, más que al dolor, le temo al dolo.
Cuando tus ojos en mis ojos fijas,
nada enciendes en mí, te lo confieso;
¿pides besos de amor? Ya no me exijas
con canas y sin fe, pensar en eso:
¡no hay beso igual al que me dan mis hijas
ni amor como el amor que les profeso!

JUAN DE DIOS PEZA.

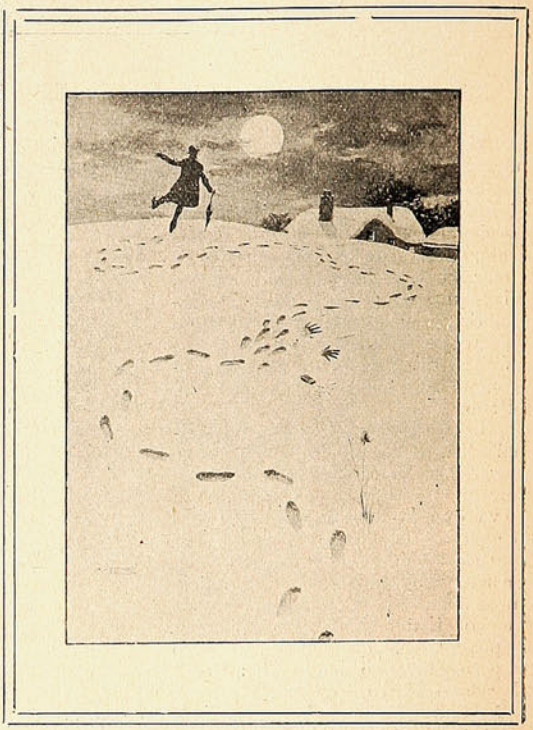
PÊLE-MÊLE.

Bonifacio VEAS, diputado.



«El que no lo conozca que le crea»
ó sea, «Que baje Dios y lo vea».

La caricatura en el extranjero.



El alcoholismo ilustrado.

(De *The Sketch*).

Las apariencias engañan ..



El pez nadando hacia el florido islote
al pobre chico le da vuelta el bote.

(*Inviértase la página.*)

Hay cosas que á simple vista
tienen muy distinta pista.

Naturaleza muerta.



—Quiero que me pinte usted un bodegón, pero ponga en él todo, menos zapallo, porque no le gusta á mi mujer.

—Pero ¿que tienen ustedes la intención de comerse el cuadro?

Frank Brown y su Circo.

Hijo de un hombre de regular fortuna, y rodeado desde temprano de las comodidades y ventajas que ofrece el llegar á la vida en estas condiciones, el director del circo que actualmente funciona en la calle de la Victoria, esquina de Freire, pudo haber sido en cualquier otro ramo de la iniciativa personal aplicada al trabajo un hombre capaz de alcanzar no pequeños triunfos industriales y comerciales. Inclinado á la profesión de clown, ha hecho dentro de ella la carrera más señalada que los teatros y las pistas sud-americanas podían ofrecerle. Hoy, como empresario, es el Barnum de Sud-América.

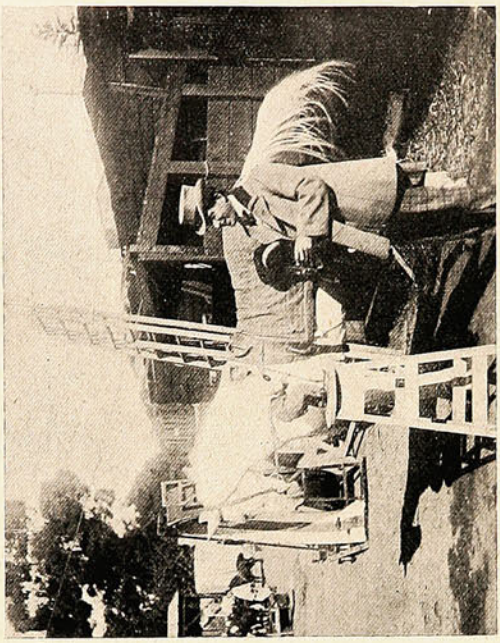


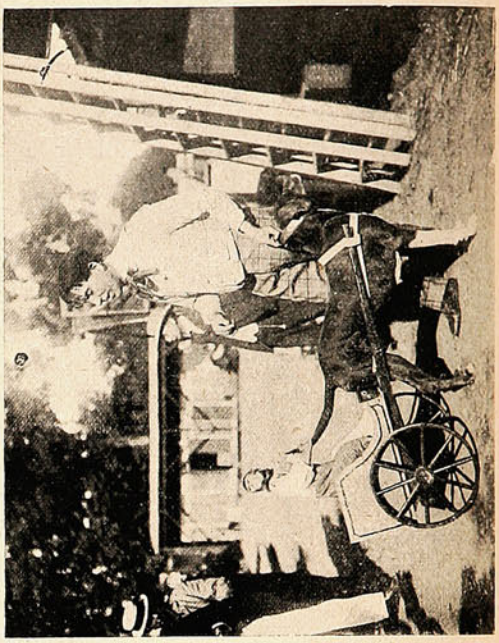
MR. FRANK BROWN.

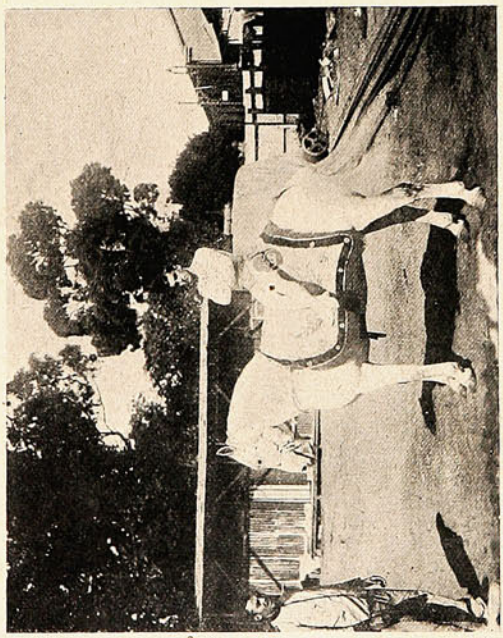
Juan Brown quería ser payaso. Y lo fué. Pero lo fué en forma que de él puede decirse que ha sido el rey de los payasos. El público del Río de la Plata, que desde tantos años le conoce, sabe bien lo que ha significado la gracia de Frank Brown. Se le ha considerado un artista, una especialidad en la difícil prueba de hacer reir, de hacer reir siempre á los niños y á los que no son niños. Buenos Aires entero ha desfilado por el

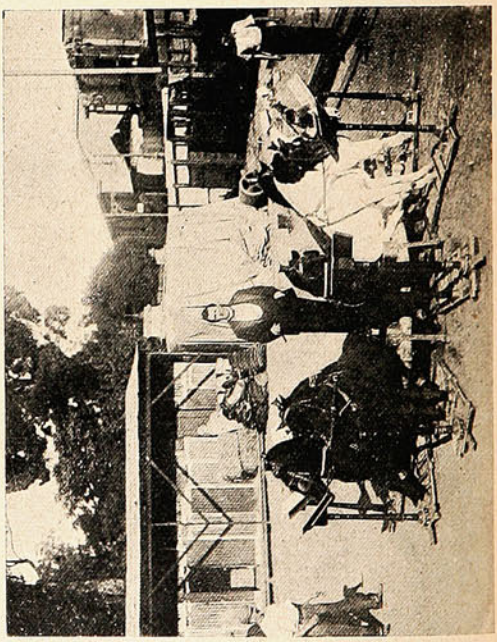
teatro San Martín, donde trabaja Frank Brown. No hay un sólo chiquitín argentino que no haya visto á Frank Brown. En el género de circo viene á ser lo que en la zarzuela ha sido aquí Pepe Vila.

Por segunda vez se halla en Valparaíso. En su primera gira vino con la celebrada Rosita de la Plata y con el divertido Cerato. Hoy trae otros elementos no inferiores á aquéllos. Hace días que funciona con público numerosísimo, que aplaude entusiasta á su compañía.









GRASTON Y SU MONO.

UNO DE LOS HERMANOS HERALDO.

FRANK BROWN Y SUS CABALLOS MÚSICOS.

El espectáculo es muy atrayente y muy variado. Los elefantes, los perros, los monos, las palomas, todo es notable y digno de verse, pues difiere grandemente de lo que se ve en todos los circos.

El local, por otra parte, se presta ampliamente para la exhibición de la *menagerie* de Mr. Brown. El teatro-galpón es el más vasto que se ha construído hasta ahora en Valparaíso. Sus galerías fueron certeramente calculadas para recibir la avalancha de aficionados decididos con que cuenta entre nosotros el género acrobático y gimnástico, malabarista y de «equilibrio concienzudo», ramo este último que despierta curiosidad general, desde el punto de vista de la comparación, pues en Chile estamos habituados á ver los contínuos ejercicios que al respecto ejecutan con una limpieza extraordinaria los políticos de Santiago.



LAS BAILARINAS GERTIE, LUCY, MAUDE Y AGNES.

Por lo que hace al elenco femenino,—que es algo que no puede pasar desapercibido para ningún amante de lo bello,—quisiéramos cederle la palabra á nuestro colega del «Chilian Times» que se ha salido de sus casillas con unas loas inusitadas, pero muy justificadas (dicho sea en honor de la verdad).

Cuando á las inglesas les da por ser bonitas, ya es sabido que no hay quienes las igualen en el mundo.

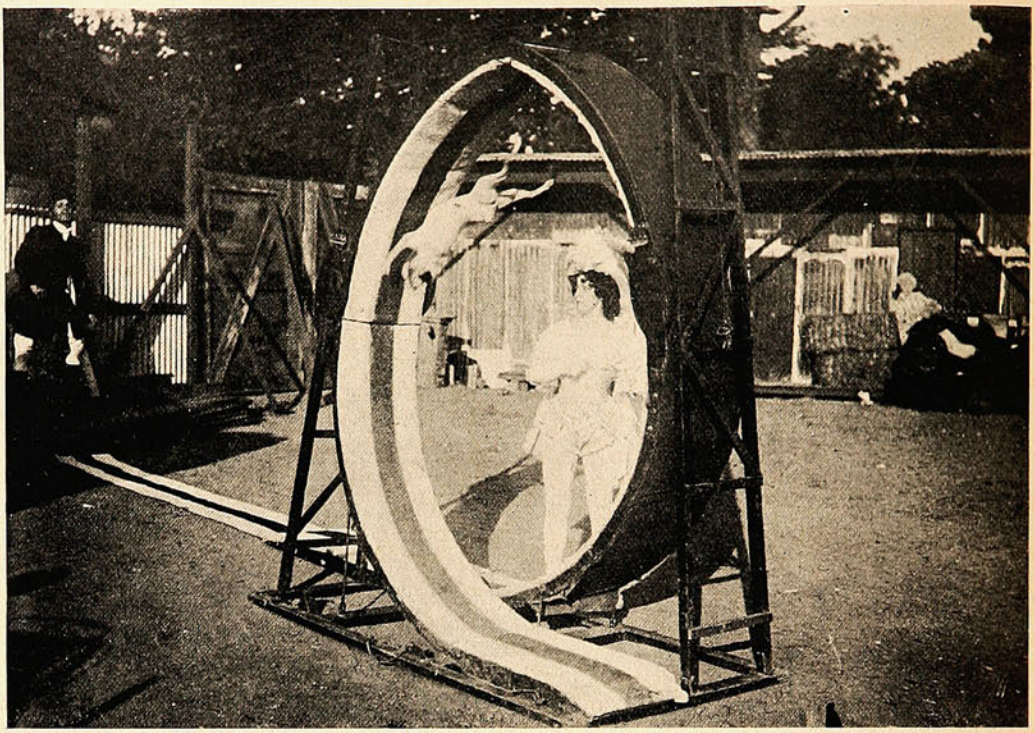
En este terreno nos plegamos incondicionalmente á la opinión de nuestro colega inglés, que ha encontrado en el «lote» una Gertie muy de su gusto. Pero ¿cuándo ha habido una Gertie que no sea hermosa?



LUCY Y MAUDE



GERTIE Y AGNES.



«LOOPING THE LOOP».

Uno de los números que los programas señalan bajo el consagrado calificativo de *great attraction* es el que se conoce por «looping the loop», nombre característico entre ingleses. El «looping the loop» ó círculo de la muerte, ejecutado recientemente en un teatro de Buenos Aires por un ciclista italiano, que se hacía llamar Romero Dawis, le costó nada menos que la vida al tal ciclista. ¡Ironía de las cosas!

La misma prueba, sin bicicleta y sin el discernimiento humano, la realiza un irracional, un perro, un saltimbanqui de cuatro patas, que lleva á cabo la proeza con una sencillez encantadora: un par de ladridos,



Tipp con el hombre de los dientes de fierro.



Nava y Piatti.



Miss Cashmore con su perro negro favorito.



Miss Brosse con sus dóciles palomas.



Tipp y Zent.

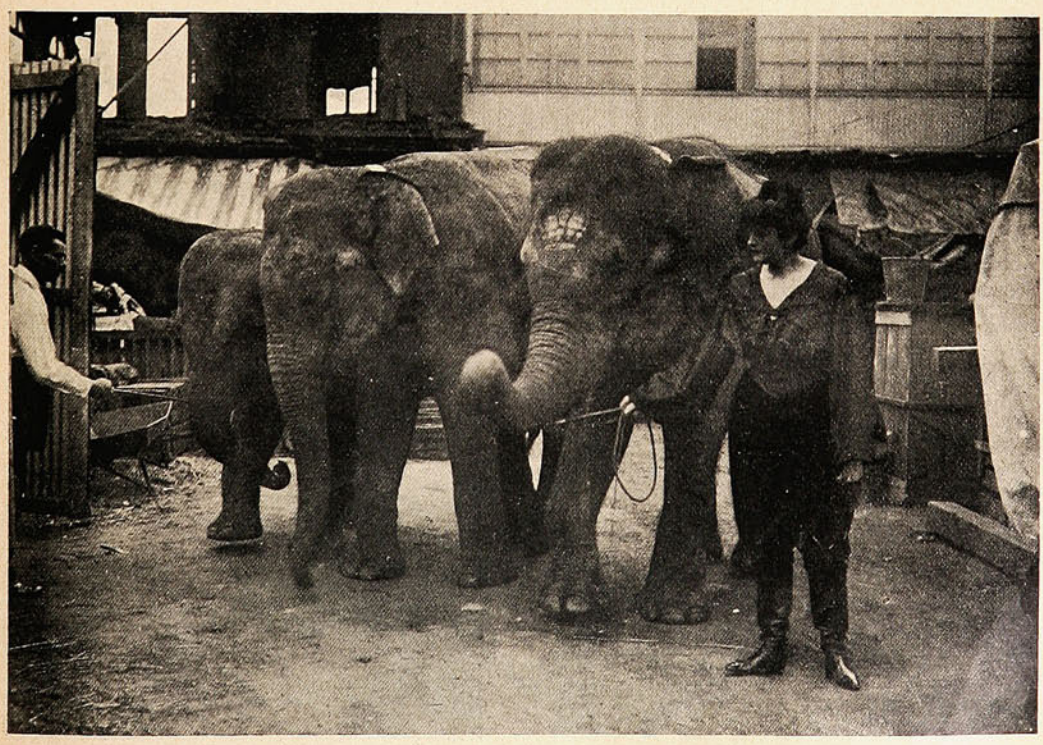
una *tournèe* en el aire y... la mar de aplausos... para el perro. Nuestra instantánea, obtenida expresamente para SUCESOS, muestra el arriesgado y temerario can haciendo el «looping» ante su maestra.

¡Cuántos no se darían vueltas mayores en la vida, con riesgo de caerse de cabeza es cierto, pero con la remota posibilidad de conquistarse como premio un positivo éxito traducido en *chauchas!*

Hay, finalmente, en el circo Frank Brown los elefantes, tres paquidermos risueños (!) y chistosos (!!) que cantan (!!!) y bailan dándose *pataítas*, como diría un español.

¡Qué elefantes más alegres! No les falta más que tocar el piano y luego reconocer en las teclas los colmillos de su padre, para ser iguales á los del célebre circo yankee.

En cuanto á la domadora, princesa Mayrena, con decir que es princesa creemos que está dicho todo. No es posible precisar claramente cuando el público aplaude, si las palmadas son para los grises elefantes ó para las esculturales formas de la bien plantada princesa.



IVONNE DE MAYRENA Y SUS ELEFANTES.



LA EQUILIBRISTA.



LA «CANTAORA».

De los demás artistas concluiremos pidiendo excusas si no les dedicamos dos líneas en esta crónica, pues ya se nos ha hecho corto el espacio y larga la lata.

Por lo demás confesaremos que para nosotros, que ya hemos pasado de la edad de la inocencia, los *clowns* nos parecen tanto mejores cuanto más imbéciles é idiotas son. Nos hacen reír de puro estúpidos. De manera que...



JOSEPH GRASTON.



SRTA. CASHMORE.

CREMA DEL HAREM



EMBE-
LLECE
EL
CUTIS.

No solamente las niñas jóvenes sino todas las señoras desean la belleza y tratan por consiguiente de aumentar y conservar sus encantos naturales. Para evitar los cambios á que la cara está expuesta y para conservarle siempre su frescura y lozanía no hay preparación mejor que la

Crema del Harem

La poesía de la guerra.

TRADUCIDO DEL FRANCÉS.—VÉASE EL ARTÍCULO DE «POLICHE» EN ESTE MISMO NÚMERO.

Una noche se encontraron dos regimientos en una llanura, después del combate de Récherac.

El que acampó primero se engalanó con el nombre de «Picardía».

Los hombres pusieron en el suelo sus armas y se sentaron mustios, taciturnos, sin hablarse.

Una profunda pena los agobiaba. Aquellos bravos no tenían ya pólvora ni balas. Además, no habían comido hacía dos días, y no tenían pan.

El campo se hallaba desierto; el odio lo había atravesado. Las caras estaban serias y entristecidas.

Al tender la vista por la campiña no se veían sino corrales vacíos y granjas incendiadas.

Acurrucado de miedo bajo los surcos, el trigo no se animaba á brotar.

¡Ni pólvora, ni balas! Sólo había pies ensangrentados para proseguir una marcha, más de mendigos que de soldados.

Allá, como á unas cien toesas de este campo dramático, se levantaba un murmullo alegre y expansivo. Se oían cantos guerreros y risotadas francas y robustas.

Eran los «Voluntarios de Gouffien», regimiento de reclutas que se enviaba detrás de los veteranos para enseñarles á marchar, á mantener correctas sus filas, á sufrir, á triunfar.

Eran pajarillos que pasaban alegremente, lanzándose sobre las bombas como si fueran migajas.

Salían de los brazos de sus madres, vestidos de nuevo, muy niños, con la mirada viva é inocente, sin tener una idea precisa de lo que era una batalla.

Allí se comía y se bebía.

El viento llevaba de un campo á otro, con las risotadas de la alegría, olores de ajo, perfume de legumbres, de vino estimulante, de gordura de carne derretida sobre las brasas.

Acostados en la llanura con las narices hacia allá y las gorras hundidas en la tierra, como un perrazo husmeando una buena presa, los viejos veteranos del «Picardía» sufrían en silencio la fiebre del deseo, de la necesidad, de la tentación.

De vez en cuando se oía gruñir una voz:

—Deberían ir y traernos comida.

Un sargento alzó los hombros, bajó la cabeza pensativa, y dijo:

—¡Bah! ¡son muchachos...! ¡Que coman!

—Pero podía pedírseles.

—Dejémoslos tranquilos, camaradas. Que no se diga que al viejo «Picardía» le dieron de comer unos reclutas. Los víveres llegarán pronto.

—¿Cuándo?

—Si no es por la Pascua, será por la Trinidad—dijo el tambor Labommelle.

El sargento soltó la carcajada, lo que hizo reír á toda la escuadra. Las compañías, cuchicheándose la salida del tambor, unas después de otras, se echaron también á reír.

Todo se olvidó.

Empezaron á oírse canciones á media voz como cantos de grillos en la obscuridad, y el fuego de las pipas empezó á brillar en la tarde apacible que caía: una linda tarde de Francia.

—Mis hombres están tranquilos—dijo el coronel, que estaba en su tienda, á varios oficiales á quienes en ese momento ofrecía tabaco.

Un correo entró.

—Señores—agregó después de leer el oficio.—Una orden del Mariscal de Goigny. Manda que partamos á marchas forzadas hacia Friburgo. Parece que atacan. Que se abatan las tiendas y todos estén listos para marchar.

La noticia pasó de un campamento al otro.

Vióse á los jóvenes levantarse y acudir en tropel. Querían saludar á los veteranos.

El «Picardía», con estoico continente, hizo sus preparativos de marcha, y aunque lo rodeaban y agasajaban los jóvenes voluntarios, ninguno de sus soldados pidió un pedazo de pan

Veíanse hombres fornidos que vacilaban.

Son los grandes muros los que se derrumban con más facilidad.

Había algunos sentados en el suelo que se agarraban el vientre apretándoselo nerviosamente, como si quisieran arrancarse las entrañas.

Otros pasaban como sonámbulos, con los músculos contraídos y la boca llena de piedrecitas. De sus puños se les caían á cada momento los fusiles.

Algunos, más escuetos y más duros para el dolor, mascaban tabaco; sus miradas vagaban como distraídas y extraviadas por entre los reclutas, y bromeaban al *arnesarse* para la marcha.

Un viejecito de rostro apergaminado, á quien llamaban «Pico Verde», roía la punta de su cinturón, y refería á los voluntarios el episodio de Mirejoois en el sitio de Furnes, que hizo prisionero él sólo á dos batallones de prusianos, bajo las balas del regimiento Camb essi. Estos cuentos dejaban suspensos los del «Gouffien».

Mil rostros juveniles sonreían á los viejos.

Algunos, desenganchando sus tambores, se pusieron á jugar á los dados.

En el tumulto mezclábanse armas y uniformes, y juguetando, rodaban juntos por el suelo los hambrientos y los hartos.

A pesar de que los oficiales, armados de bastones, intentaban apartar á los voluntarios, muchos de éstos, turbulentos y atrevidos, resistían aún, huían al palo y se aglomeraban y apretaban en las tiendas, curiosos por ver los preparativos de un asalto.

De un campo al otro brillaba, como una ascua de fuego, un camino ardiente y rojo, formado por sombras vivas.

El «Picardía», con cariño fraternal, inundaba á su vez al «Gouffien».

A la derecha é izquierda, á la luz de las antorchas, pasaban y volvían á pasar miles y miles de hombres, levantando una gritería atronadora.

Aquel ruído duró una hora. Al fin, como los bastones pesaban y algunos ya pegaban, se rompieron las bandas.

El «Picardía» separóse y volvió á la derecha, y el «Gouffien» á la izquierda.

Las antorchas humeaban; cesaron todos los ruídos.

Un vaho luminoso se extendió sobre la llanura, y en columna, á discresión las armas, con el correaje bien tirante y apretado, las alas de los tricornios empinadas, el «Picardía» partió al redoble de los tambores.

Se fué con el vientre vacío, como pasó aquel día y como había pasado el anterior.

Los talones marcaban el paso como en un día de parada, y treinta fantasmas, con las cajas flordeslisadas sobre los muslos, lo arrastraban furioso á la muerte.

Era aquello un sollozo que marchaba.

Pasó una montaña, una llanura, después una cuesta, y de repente:

—¡Alto!

El regimiento se detuvo.

En un caballo, cubierto de sudor y polvo, apareció un teniente del «Gouffien».

—Señor Coronel—dijo.—Su Señoría habrá visto el desórden de esta noche antes de la partida.

Los dos regimientos se encontraron, se confundieron...

—Hicieron muy bien—replicó el coronel.

—Pasaron de un campamento al otro—prosiguió el teniente—y ha resultado que esta mañana aparecieron saqueados los carros de las provisiones.

El coronel palideció.

Era un soldado, y su honor se confundía haciendo uno solo con el del regimiento.

—Un robo...— murmuró.

El oficial inclinó la frente.

Sin pronunciar una palabra, con los caballos al paso, uno y otro pasaron revista á la columna.

El Coronel vió en toda ella espectros como el día anterior.

Por todas partes había frentes inclinadas y mandíbulas con movimientos convulsivos; por todos, la misma mirada de cansancio desesperado, inútil, loco... en la que se traslucía una súplica: «¡Pan!»

El coronel dijo entonces, mirando al oficial:

—¿Decís que vuestros carros?...

—Nuestros carros, los carros del regimiento, señor coronel, han sido saqueados. Ruego á Su Señoría haga vaciar las mochilas... Todo ha sido robado, rapiñado...

—¡Caballero, os ruego ordenéis vuestro lenguaje! Por lo demás, estoy convencido de que vuestro jefe, todos los oficiales y soldados del regimiento, están en un error, sobre todo, tratándose del mío...

¿No veis que esos hombres apenas pueden mantenerse en pie? El «Picardía» escuchaba. No obstante, nadie decía una palabra.

Algunos soldados estaban aún con el pie echado hacia adelante como si se hubiesen petrificado en la marcha, y unos tambores conservaban los palillos levantados sobre el parche, en la actitud del redoble interrumpido.

—Pero, por fin,—dijo el coronel, con tono bravo y nervioso,—veamos, ¿qué es lo que han rapiñado?... ¿Los forrajes?... ¿Los víveres?... ¿Dinero?...

—No, señor—repuso el oficial.

—¿Vuestras carnes saladas?

—Tampoco.

—¿El vino?

—Tampoco.

—Pero, ¿qué han robado, entonces? ¡Ah!... ¡El pan!...

—No, señor. Vuestro regimiento ha dejado todo eso...

—¿Entonces?

—Pues se han llevado dos mil libras de pólvora y todos nuestros sacos de balas...

Los ojos del coronel brillaron de repente; lanzó en seguida una mirada tan fiera, tan orgullosa al oficial, que éste no pudo menos que bajar los ojos; y alzándose sobre los estribos, ante esos hombres que, habiendo podido alimentarse, prefirieron al pan las municiones para combatir...

—¡Vamos á comer á Friburgo!—gritó.—¡Marquen el paso! ¡Vuestro coronel quiere saludaros!... ¡De frente, redoblado, march!...

Las cajas del rey volvieron á batir su aire sonoro y retumbante. Un relámpago brilló en los ojos de los soldados.

¡Se había operado una transformación sublime!

Ante tanta grandeza, la obediencia y la autoridad desaparecieron, y el regimiento fué el verdadero dueño de la situación.

Adelantó con paso firme y bien meditado.

El coronel se hizo entonces á un lado, como si su grado no significase nada en aquel solemne momento, y con la espada al costado y el brazo extendido, presentando el empenachado tricornio, respetuoso, inmóvil, el señor de Quelen y de Chateauvieux, coronel emparentado con las casas de Foix, de Choiseul, de Brichanteau, Nangis, Borgoña y Vanguillon, aguardó, firme y correcto, á que hubiese pasado ante él, hambriento, pálido, bello de dolor y orgullo, el último soldado del «Picardía».

J. D'EPARBES.

28 de Febrero.

Seguramente este día es para todo el mundo el más simpático del año. Colocado como furgón de cola en el largo tren de cada mes, el último es aguardado con impaciencia como el término de una expedición. Y es que en semejante día suspiran con satisfacción los que en él esperan el saldo de sus cuentas y los que por él aguardan el cobro de sus débitos. El es un día magno para el empleado, que al llegar á su casa divide en varios cuerpos de ejército el dinero, y en cada división (en cada *puchualidad* pagada, como llamaba Ismael Larraín á la mensualidad pequeña que consideraba *pucho*) en cada pago por secciones ve cubierta una trampa, liquidada una factura.

Claro está que esto sólo reza con los que pagan sus deudas, pues para los demás se convierte ese día en una especie de juego al escondite con los acreedores, que no cesa hasta el ocho ó el diez del mes siguiente... para volver á empezar en seguida.

El último de mes siempre hay dinero, y muchos se obsequian á sí mismos, por haber cumplido todos sus compromisos.

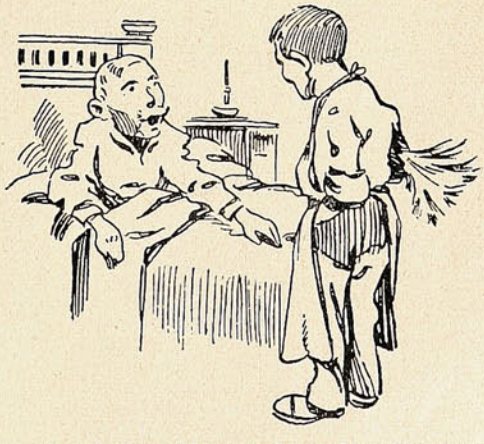
Uno entra al Frank Brown ó al Variedades y Silva ó Riderelli le dicen con satisfacción: «No es de extrañar que haya mucho público. ¡No ve usted que estamos á *fines* y hoy tiene la gente dinero!»

¡Febrero! Hay que ver la satisfacción de las gentes ante esta merced del calendario. ¡Ahí es nada! Un día menos de conflictos y de apuros es un regalo. ¡Qué lástima que el alquiler no se pague por día! La dicha entonces sería completa.

Por eso este mes es indudablemente el mejor visto y el que recibe más bendiciones. Ha conseguido reducirse dos días menos y en ocasiones tres, si no es bisiesto. ¡Un mes de veintiocho días es un mirlo blanco! ¡El trébol de tres hojas! El gran regalo que nos hace el año, compadecido sin duda de la duración de algunos de sus meses.

GUTIÉRREZ.

¡NATURAL!

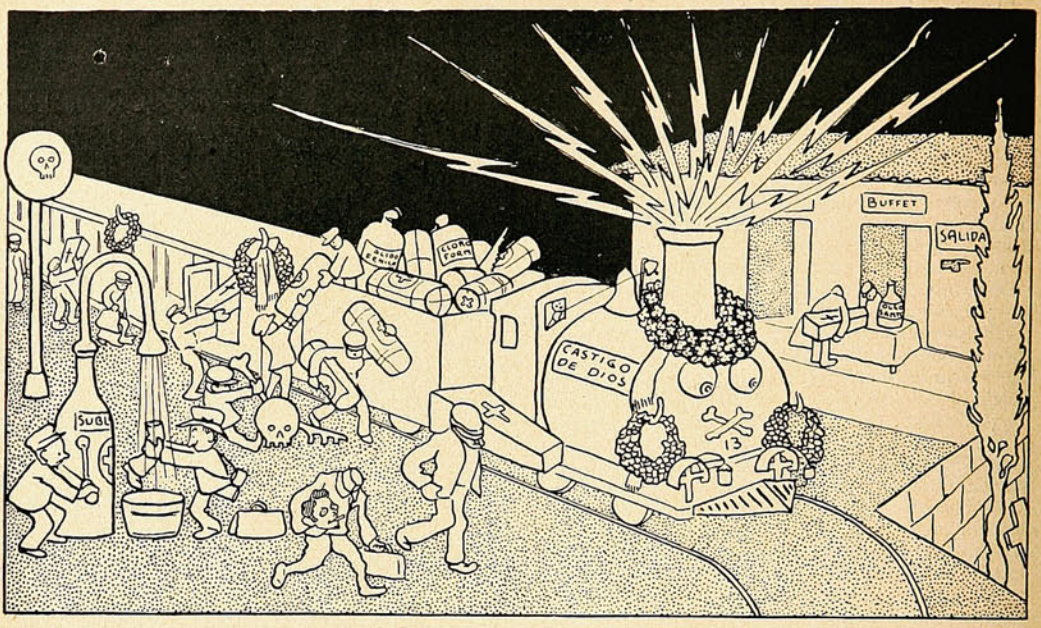


—Pedro, trae el despertador y haz que toque el timbre.

—¿Qué le ocurrre. señor?

—Que se me ha dormido este pie y quiero ver si se despierta.

Los Ferrocarriles del Estado



Santa Rosa de Los Andes.

El nombre le queda demasiado largo al pintoresco pueblo de Aconcagua. Uno de nuestros colaboradores que se fué á Los Andes *á jugar el Carnaval* (porque, según él, es únicamente en este lugar donde saben jugarlo, y tiene sus razones para decirlo porque es un chayero insigne), tuvo la buena idea de ir á misa con máquina fotográfica. Como el señor cura no le permitiese operar dentro del templo, se fué á la calle y *sacó* á la salida á las fieles (¡é *infieles!*) que mejor le parecieron.

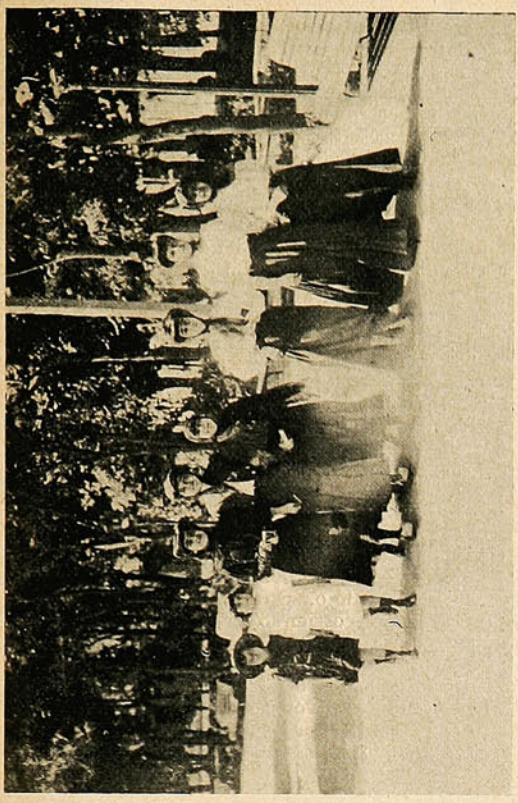
Con permiso del español aquel que decía: «Hombres hay en todas partes, pero mujeres no hay más que en España», conste,—conforme á la instantánea adjunta—que también las hay en Los Andes. En cuanto á hombres, bastará decir que el Alcalde Bermúdez es de Los Andes y, si no estamos en un error, también es de Los Andes el popular *Ronquillo*, que aprendió á pensar sus festivas «Humoradas» entre la verde pompa de esos amenos campos y bajo la sombra generosa de las grandes y bellas arboledas...

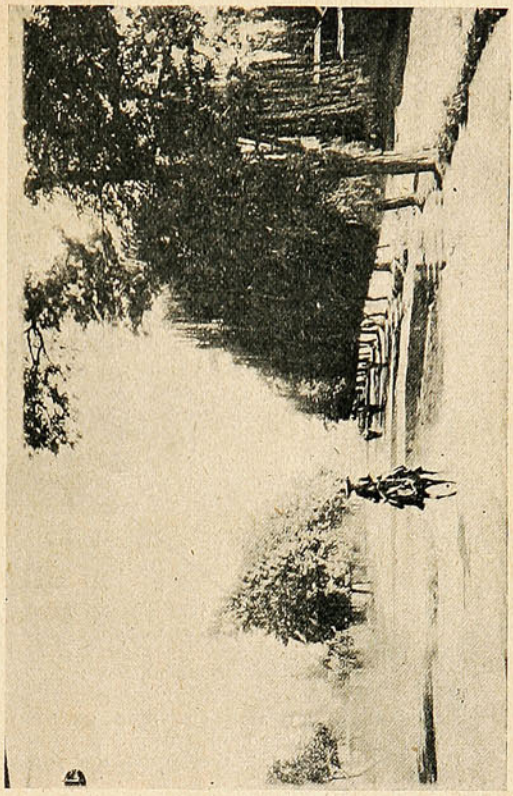
Si no fuese por la desvergüenza innata de nuestros mentecatos gobernantes, que han aplazado de siglo á siglo el trasandino, á estas horas no le quedaría el nombre largo sino corto á nuestro saludable puerto cordillerano de Uspallata. Pero confiemos en que algún día las generaciones «más civilizadas» que hayan de sucedernos realizarán el codiciado sueño del impaciente Meneghelo, que iba á levantar un hotel de tal especie que significase el monopolio del tráfico internacional en el ramo de pasajeros, á los cuales se les asignaría como una concesión el uso en sus tarjetas del título ultra honorífico y desconcertante de *ex-pasajeros del... etc., etc.*

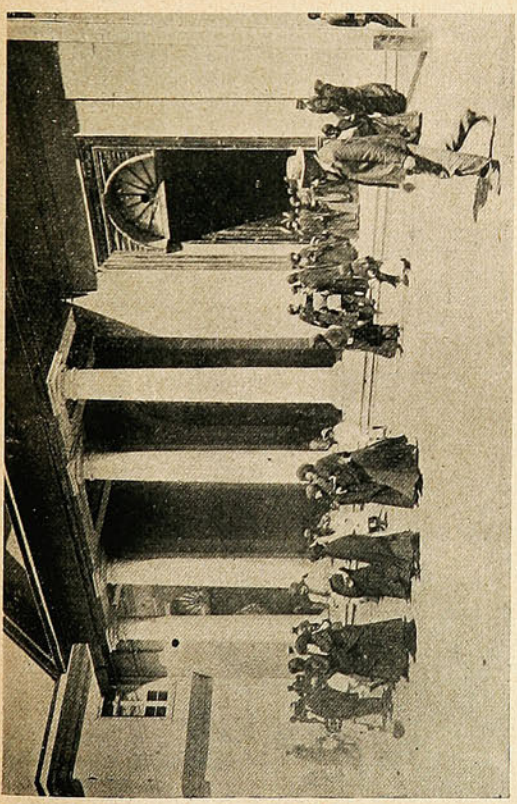
Pero ¡ay! no lo veremos nosotros ni lo verá tampoco, ciertamente, el reformista hotelero andino....

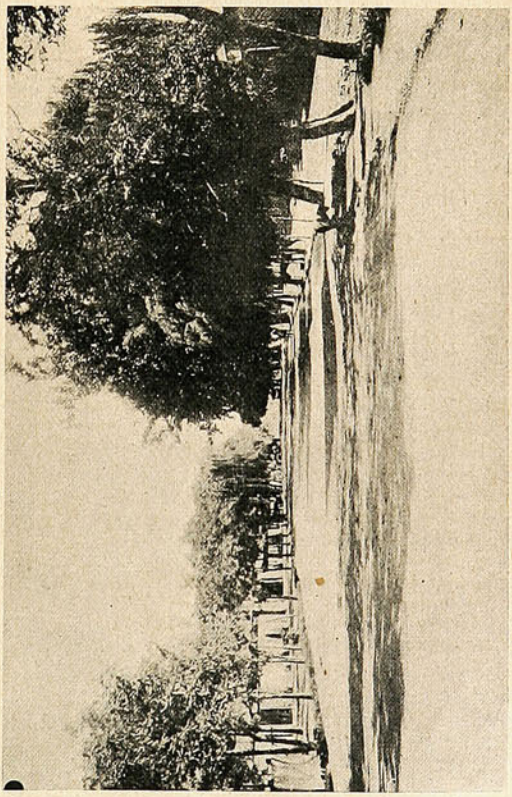


El templo parroquial.









NIÑAS EN EL PASEO DE LA PLAZA.
LA SALIDA DEL TEMPLO.

CALLE DE CAMPO...
LA AVENIDA PRINCIPAL.

Luis Bonafoux.

Pequeño y nervioso, seco como un sarmiento, entusiasta de la justicia y severo como ella, toda su persona respira ironía. Su característica cabeza, poblada de cabellos de un negro azabache peinados cuidadosamente á la sevillana, sin duda para ocultar su frente espaciosa, la iluminan unos ojos penetrantes y maliciosos que quieren disimular diminutos lentes de oro.

Confiesa que tiene cuarenta y tres años... Talvez; pero yo creo que para burlarse de Mora, suprime algunos inviernos á su existencia.



Pero dejando á un lado su físico, á la vez original y simpático, este Mefistófeles español, este Voltaire en pequeño, es, entre los escritores españoles contemporáneos, el maestro indiscutible de la ironía. No de la ironía estéril y vacía, sino de la ironía que fustiga sin piedad á la injusticia, la vanidad y la mentira.

No es un *poseur* ni un vanidoso; es el espectador de la vida que no oculta su gesto desdeñoso ante las torpezas, las ambiciones y las infamias de los políticos.

Desde hace muchos años París y Madrid oyen los terribles latigazos que descarga sobre cuanto le parece inicuo, sin reparar en el poder del personaje.

Bonafoux dirá siempre, á pesar de todos y contra todos, lo que piensa... Y cosa extraña, los mismos que le execran le admiran.

Sus sarcasmos, sus críticas constantes, metódicas y universales, son muchas veces saludables; son las ventosas que hacen sufrir al paciente, pero que le salvan la vida.

Por eso cada vez que llega á nuestras manos un periódico español nos apresuramos á buscar su firma.

—¿Trae la crónica de Bonafoux...?

—¡Y cosa buena...!—exclama este sempiterno guasón, burlándose de sí mismo...

B. DELAUNAY.

Carlos de Batlle.

Contemplando en días pasados, en el Colegio de Francia, la silueta del profesor Ferrero, que en nombre del extranjero habla á la Francia sabia, recordé otra silueta, también muy flaca, que en una cátedra de la Sorbona habíame llamado la atención años ántes, hablando siempre en nombre del extranjero. Esta silueta evocada era la de Carlos de Batlle, á quien efectivamente por primera vez ví cuando pronunció su célebre conferencia sobre literatura española en el aula clásica de París. De entonces acá, Batlle ha crecido en fama, en erudición y... en estatura.



Por esto último acaba de decirme: «No puedo ya vivir en mi entresuelo y necesito un piso más alto de techo».

¡Lástima grande, á fé mía! Porque este entresuelo de la rue d'Alger, por el cual han pasado, amistosos y sonrientes, los más ilustres hombres de Francia es uno de los hogares españoles más hospitalarios. Allí acuden los que en busca de fama ó de fortuna vienen á este Eldorado fabuloso, para tener, ¡ay! que salir corriendo al cabo de poco tiempo.

Verdad es que además de las visitas de los desconocidos, van allí á hablar de España, como los grandes franceses saben hacerlo cuando no son ignorantes, hombres de la talla del Dr. Charles Richet, de Paul Adam, de Román Roland, de Binet Valmer.

Entre los condenados á «pluma perpetua», Batlle es uno de los que más alegremente llevan su cadena. Es el hombre que, siempre risueño, escribe para las revistas españolas sobre Francia y para las revistas francesas sobre España.

—Ahora que he traducido el *Señor de Phocas y los eunucos*—decíame hace pocos días—preparo una colección completa de las obras de Balzac, anotada.

Pero, mi amigo, le confieso á usted que á veces pienso con nostalgia en la época aquella en que siendo director del *Madrid Cómico* me enorgullecía sentándome en el sillón de Sinesio, sin notar que la casa se venia abajo...

F. MORA.

De veraneo...

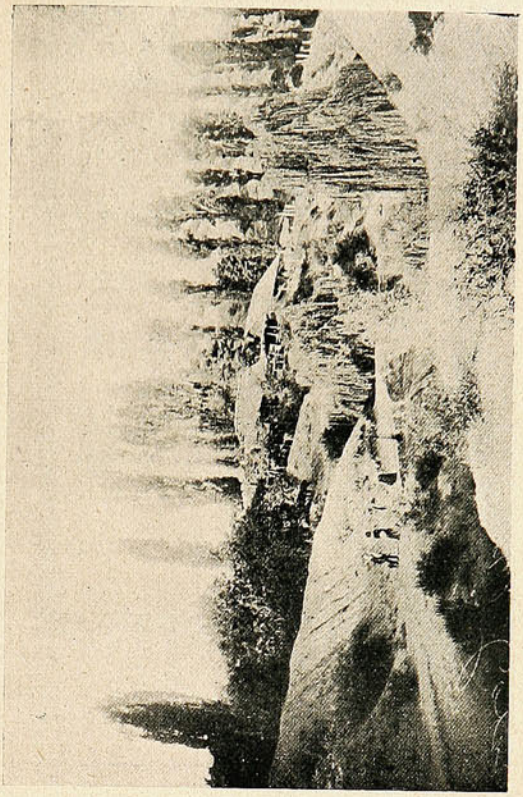
Lo que los cronistas llaman «el éxodo veraniego» y que equivale á significar la dispersión de los santiaguinos á los cuatro vientos durante «la estación estival» (que es otro término de crónica muy socorrido).

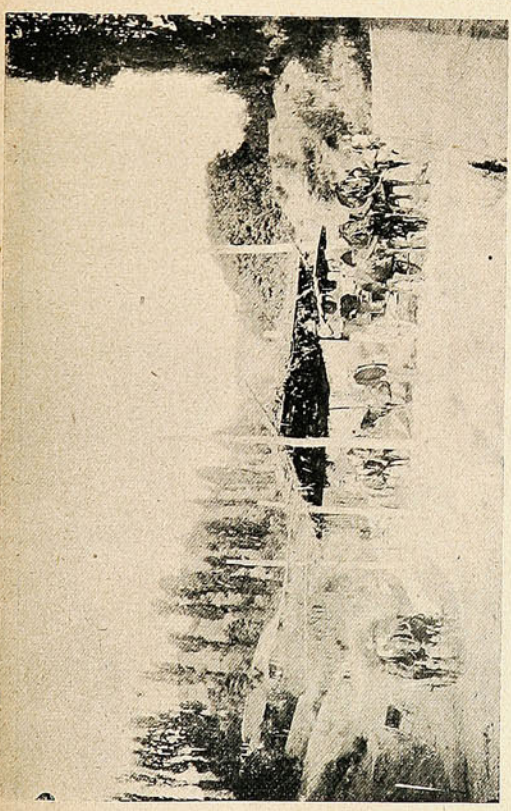
Nuestras fotografías representan los alrededores de los baños conocidos con el nombre de El Corazón. Se hallan en la provincia de Aconcagua y han sido muy concurridos este año.

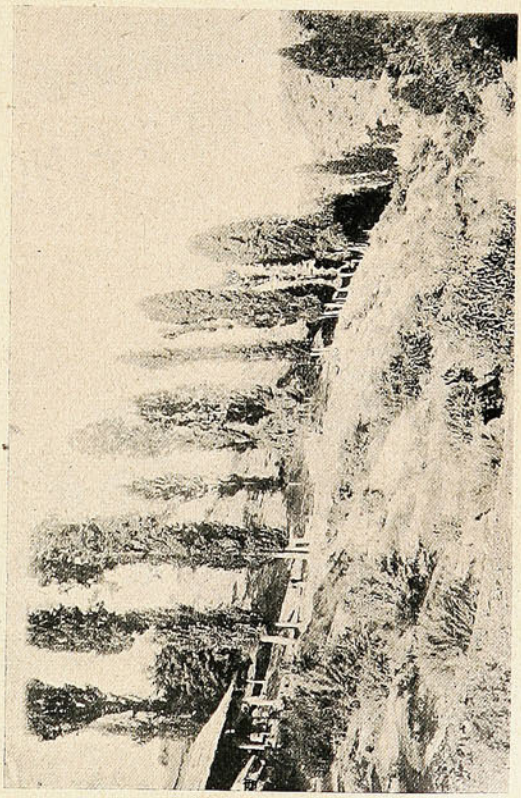


EL BALNEARIO DE «EL CORAZON .

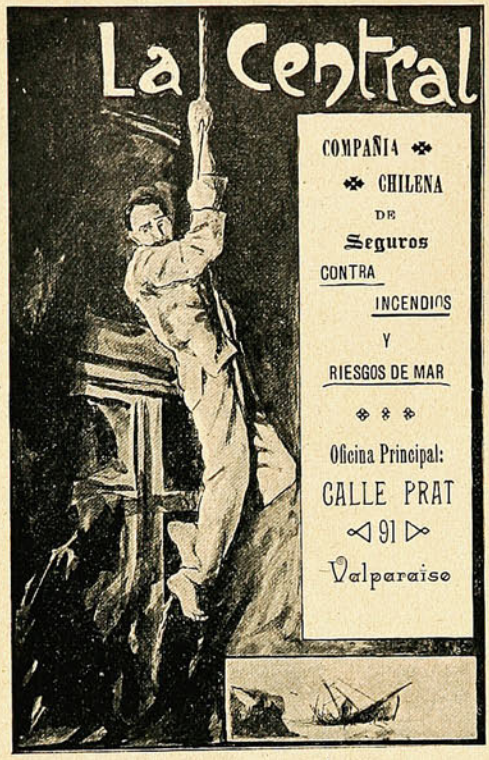








CUATRO DIVERSAS NOTAS DEL PAISAJE.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaiso


"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2,500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

George D'Esparbés.

(Correspondencia especial
para la Revista Sucesos.)

George D'Esparbés es actualmente uno de los escritores más aplaudidos de Francia. Es el cantor de la *petite histoire* del imperio napoleónico. En novelas cortas, de una intensidad de estilo maravillosa, ha contado esa historia ignorada de las hazañas del soldado que conquistó la Europa bajo las banderas de Napoleón I.

Es el cantor del Mariscal Ney, el *León Rojo*, y el autor de ese cuento heroico en que se ve á un batallón francés, diezmado por el hambre, robar las municiones de guerra de un cuerpo de ejército en la víspera de una batalla antes que apoderarse de sus municiones de boca.

Sus historias ruedan hoy por toda la prensa de París y le hacen un gran sitio en la actualidad literaria.

Su nombre comienza á circular ya entre los próximos candidatos á algún sillón de la Academia.

POLICHE.

Enero, 1907.



Nuez ¿ó manzana?

¿En qué quedamos: se llama *nuez de Adán* ó *manzana de Adán* la protuberancia exofagal que campea en los lomos del importante órgano digestivo?

Unos la llaman *nuez;* otros, en minoría, *manzana* Yo tengo mis motivos para creer que estos últimos están en lo cierto denominándola así.

¿Cuáles son esos motivos? Continúe leyendo el lector, si gusta.

Era en los primeros días de la Creación. Adán, en el paraíso, sin disputas, ni tabaco, ni mujeres, se aburría de lo lindo.—Padre,—díjole una vez á Dios, —¿por qué no me regalas algo para matar el tiempo?—Ya, ya,—murmuró el interpelado.—Y extrayendo una costilla al pedigüeño, Eva fué.

El flamante connubio gozaba de una luna de miel que parecía interminable, pero... (hay siempre un «pero» en las cosas humanas que da al traste con los mejores propósitos).

En verdad, en el caso de Adán y Eva no fué un «pero», ni siquiera un peral, el individuo que se entremetió en el cielo de su dicha. Fué, en cambio, un gallardo manzano de los verjeles paradisíacos, cuyo manzano producía tales frutas que, con sólo verlas, corría la saliva apresuradamente á lo largo de las tragaderas. (Ahora otro «pero»). Pero no se sabe por qué, tuvo Dios la ocurrencia de prohibir á los dos cónyuges que comiesen de esas manzanas.

Naturalmente mansos y obedientes (hasta ese entonces á lo menos):

—*Fiat voluntas tua,*—limitáronse á decir, agachando la rubia cabeza (pelirrubios eran antes del pecado, tornándose en pelinegros después de él); aunque no garantizo si aquello fué dicho en latín ó en una lengua antediluviana

Pero el hombre es débil; esto es público y notorio, y la mujer lo es más. Sabedor Pateta de estas cositas, entrevistóse con Eva, no con hábito de sierpe como se cuenta por ahí, sino transformado en un verdadero lechuguino de aquellos tiempos. Y haciendo uso de las palabras más melosas y azucaradas de la jerga demoniaca, la instigó á que probara el fruto prohibido.

Eva, tentada al cabo, agarró una de las dichosas manzanas... En verdad, no era maleja.

—¿Y si se las hiciera probar también á mi maridito?—pensó después.

Adán, ocupado á cierta distancia en contar las estrellas, acudió presuroso al llamado de su compañera. Pero al enterarse de lo que ella pretendía, el buen hombre, asustado, se negó á complacerla.

—¡Qué tonto eres!—exclamó Eva; ¡si vieras qué gustito... qué gustito tienen!

—Calla, calla mujer. ¿No recuerdas que el Padre nos tiene prohibido que comamos de ellas?

—¡Bah! ¿Y crees tú que notará la ausencia de tres ó cuatro manzanas de ese árbol tan frondoso y fecundo?

—¡Que no, mujer, que no!

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Rönich, Rubinstein y otras.

—¡Vamos, hombre, come!—Y arrancando del árbol una enorme manzana, obligóle casi á viva fuerza á que la probara.

—¡Que no mujer, que no!—repetía papá Adán, medio asfixiado.—Pero por cada «que no» recibía la pulposa fruta una hincadura de dientes que daba calor.

—¡Come, come!—proseguía Eva, acompañando la acción á la palabra.

Y Adán, cuyo flaco era su consorte, continuaba, obediente, engullendo manzana tras manzana.

Estaba en lo mejor de su dulcísima tarea cuando hete ahí á dos pasos al Creador, que lo mira con muy severo ceño.

Considera, oh lector, la batata del bueno de Adán. Fué tal que un trozo de manzana quedósele atravesado en las tragaderas, de un modo peligroso.

—¿Qué estáis comiendo?—interrogó la divina voz.

En aquellas santas épocas el contar mentiras no estaba todavía muy en boga. De modo que Eva (porque Adán, atragantado, no podía hablar) confesó en seguida su desobediencia.

Todos conocen el fondo de la maldición con que los labios sacratísimos fulminaron al primer hombre. Si por ella no fuera, no estaríamos penando ahora.

Pero lo que ciertamente ignoran muchos es el apéndice de esa maldición. Quiero referirme a las palabras siguientes, de las que parece no están enterados ni los Sacros Libros:

—Y para que ostentes *in eterno*,—había tronado el Creador, siempre dirigiéndose á Adán,—la prueba de tu glotonería, ese trozo de manzana que tienes en la garganta se osificará allí y esa excrecencia será visible. Y la tendrán también tus hijos y los hijos de éstos, *per omnia sæcula sæculorum*.

De la presente narración se desprende que la protuberancia exofagal en cuestión fué originada por un trozo de manzana. Se sigue de esto que, con propiedad, debiera ser su nombre *manzana de Adán* y no *nuez de Adán* como comunmente se la llama. Opinaré de esta suerte hasta tanto no se pruebe con mejores argumentos que no fué una manzana sino una nuez el bíblico fruto que atragantó tan desgraciadamente á nuestro primer padre.

YO MISMO.

Había una vez un buey...

Sí... Y era un buey muy extraño. Sus ojos destilaban tanta mansedumbre que, más que buey, parecía un niño con hambre ó una mujer que sufriera de amor... Cuando miraba de soslayo, sentíanse deseos de darle una limosna ó darle un beso... En la hacienda, los peones le llamaban «El tigre»... Era tan bueno, tan silencioso, tan cándido, tan manso que los perros se asustaban de él, y lo mordían. Siempre sucede así con los hombres muy mansos. La dulzura hace daño...

«El tigre» nunca se lamentaba. No se quejaba... Como no sabía leer, ni escribir, ni contar, llegó á ser un gran sabio. Conocía, por instinto, el mérito de la vida, de los hombres, de la muerte y de los pastos. Por eso despreciaba el suplicio. Era un buey...

De noche, cuando yo salía á vagar por el campo, lo encontraba. A menudo inmóvil. Lejos de sus compañeros. Con la vista fija en las estrellas ó clavada en los charcos. Con los ojos empapados en lágrimas. Talvez lo envenenaba la nostalgia de otro mundo mejor. Es posible que sintiera los espasmos de alguna metempsicosis. O el odio... ¿Quién sabe? No trabajaba en nada. Carecía de vigores. Era un inválido, en fin, un viejo. Y no sólo era viejo. Era, además, muy flaco. Las costillas se le señalaban en la piel como si hubieran sido las marcas de antiguos latigazos recibidos por sus antepasados. Siempre estaba triste. Y poseía razones para estarlo. ¡Debe ser muy triste, muy doloroso convertirse en buey! ¿No es cierto, señora?... ¡Y cuántos hombres-bueyes hay sobre la tierra!... Un buey debe sentir ansias de ser toro. Ansias de ser fuerte, amado, respetado. En cambio, como es buey, todos lo picanean, lo ofenden, lo escarnecen y lo olvidan. ¡Pobrecito! Me imagino que el corazón de «El tigre» debió ser un convento solitario y terrible. Por sus patios no debió cruzar jamás el resplandor de una sonrisa. Por allí nunca, talvez, pudo pasar el más bello de todos los pecados: el amor... Y hasta las dulces vacas, las vacas tentadoras—tan coquetas, tan perfumadas, tan melancólicas, tan suaves—habrán sido para él flores sin ninguna fragancia...

Por eso «El tigre» vagaba siempre meditabundo. Siempre arrastrando tras de sí la cadena de sus bárbaras paciencias, de sus locos ideales, de sus extravagantes imposibles, de sus años de hierro...

Una tarde, lo vimos sonreir. Fué un milagro. Un misterio... Su larga cara de esfinge hizo una mueca. Sonrió físicamente.

Al otro día lo encontró la peonada. Yacía junto á la vía férrea... Daba lástima verlo, con los huesos partidos, con el alma rota... Una pata aquí. Una paleta allá. La cola por acullá. Muerto... El ferrocarril lo había deshecho. Un suicidio, señora...

Cansado de ser buey, el infeliz se mató como un hombre. Tenía talento... Pero como era un buey, los peones lo comieron. Yo también probé una piltrafa de su lomo. Y era carne muy tierna. ¡Qué raro! tiernísima. Sabrosa... La digestión fué buena. Pero desde aquel día, todos los que comimos los despojos de «El tigre», llevamos en la cara la tristeza de los niños hambrientos y en el alma un rabioso deseo de ser toros... ¿Qué será, señora?

VOILÁ TOUT.

Ocurrencias.

—Aquí estoy yo en este retrato con mi perro. ¿Usted me reconoce?

—¡Cómo no! Usted es el que tiene el sombrero puesto, ¿no es verdad?

—¿Para qué ha comprado usted ese loro?

—Hombre, por curiosidad. Dicen que viven cien años y quiero convencerme de ello.

—Sí, se alquila el departamento, pero ¿es usted casado?

—Sí, señor.

—¿Con prole?

—No, señor, con Robustiana Gomez.

—¿Con quién se casó nuestro amigo Pérez?

—Con cien mil pesos; pero no recuerdo el otro nombre.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

Historia horrorosa que me contó mi abuelo.

—¿Es un cuento viejo? ¿Es un cuento nuevo? Puede ser que sí. Puede ser que nó. ¿A mí qué me importa? Es una historia de tremendos horrores que me contó mi abuelo. No sé nada más... ¿Quiere usted oirla?

—Sí.

—Pues bien, señora... En una calle que no sé si es triste, que no sé si es mala, que no sé si es buena, existe una casita. Allí vive una niña. Huérfana de madre. Con la niña vive también el padre. Un hombre de sesenta años. Hay, además, una tía arqueológica que conoce el latín de los libros de misa y los dolores del reumatismo crónico. Completan los habitantes de la casa una sirvienta y un mucamito de raza faluchina... ¡Ah! se me olvidaba: con ellos vive también un gato.

—Y la niña ¿es bonita?

—Sí, señora. La niña es bonita. En el sitio donde todas las mujeres llevan los ojos, ella lleva dos luceros. En el sitio de los labios, lleva una guinda... Bueno. Basta. En fin; es una chica deliciosa. ¡Y ya se sabe! Siendo una chica deliciosa que tiene luceros en los ojos y una guinda en la boca nada más natural que tenga novio. Y lo tiene. Es un joven elegante y gentil, propietario de un par de bigotes arqueados y renegridos. Es posible que use cosmético. Pero no quiero cometer el error de asegurarlo.

Dícese que una tarde los bigotes del joven vieron los ojos de la niña. Y vice-versa... Al verse, los bigotes temblaron de pasión por los ojos. Y los ojos, temblaron de amor por los bigotes. Hubo un intercambio de madrigales transmitidos por el telégrafo sin hilos. ¡Ese bello telégrafo sin hilos que, antes que Marconi, descubrieron las almas que se adoran!... Ella suspiró muchas noches. Y él ¡qué bárbaro! escribió muchos versos...

Pero tanta felicidad no duró largas horas. Sobre todo, en las historias y en los dramas de mi abuelo, donde la gente sólo recoge sensaciones de espanto... El caso fué que el padre de la niña, un señor que era tan feo como un traje sucio, supo que los bigotes se paseaban todos los días y á todas las horas, y bajo todas las intemperies, delante de las ventanas de su casa. Se propuso averiguar el motivo de aquella insistencia, pues algo sospechaba. Y averiguó. Más bien dicho: *vió*.

—¿Qué vió?

—Vió... ¡Ah, vió algo horrible! Vió que trás la persiana, los ojos de su hija atisbaban el paso de los bigotes. Comprendió. Se puso furioso. Pataleó. Y en la matemática imposibilidad de morderse el codo, llamó á su hija La hija acudió, temblorosa.

—*¡Hija mía!*

—*¡Papá querido!*

Ambos temblaban.

—*Lo sé todo.*

—*¿Todo?*

—*Sí, todo. Pero yo soy tu padre. Y siendo tu padre puedo obligarte á que no te cases con ese par de bigotes. Si insistes en dejarte cortejar por ellos, profesarás en un convento. Nada más!!!!!!!!!!!!!!!!*

(El lector adivinará lo que significan estos signos de admiración. Significan gritos, lágrimas, quejidos, desmayos, ronquidos, vociferaciones, pataleos, agua de azahar, éter, boticario, zapatería y otras cosas de uso común en los manicomios.) Nota de un tipógrafo.

—Prosigo el cuento, señora... La chica estuvo encerrada. El padre no le permitía asomarse á la ventana. Entretanto, los bigotes, desesperados, continuaban paseando por la vereda, sorprendidos al no ver los ojos, los bellos ojos, detrás de la persiana.

La anciana tía, que, aunque nadie lo creía, pudo ser en un tiempo mujer joven, se compadeció de la niña. ¡Pobre niña esclavizada por la salvaje tiranía de aquel padre! ¡Maldito padre, digno de sentarse á la diestra de Saturno! Y la vieja se compadeció con razón. La chica se adelgazaba de tristeza... La anciana pensó. Pensó mucho. Pensó... E ideó un plan para proteger á los enamorados... El Jueves, en cuanto el padre de la niña se marchó á la oficina, la tía salió á la puerta de calle. Hizo una seña á los bigotes que estaban de facción en la esquina. Y los bigotes vinieron, corriendo como una exhalación. Entraron.

En una pieza aguardaba la encantadora chica. Debajo de los lindos ojos un círculo sombrío daba más brillantez á sus miradas. Los jóvenes se vieron. Los bigotes vacilaban, se alargaban, se encogían de placer, de dicha, de felicidad. Los ojos de la niña hacían lo que hacen todos los ojos cuando lloran de amor... La anciana tía, llena de la austeridad de su vejez, se alejó. Se alejó para no sentir envidia.

Pero, tiemble usted señora. Asómbrese usted. Desmáyese, señora... De pronto, suena el llamador. Alguien llama á la puerta de calle. ¿Quién será? Se oyen gritos formidables. Trompadas capaces de hundir una república. Atroces zapateos. En fin... ¿Qué hay? ¿Qué sucede? Nada. Nada. Nada. Es el viejo. Es la conclusión del mundo. Es el juicio final. Es el padre de la niña que llega furioso, espantoso, horroroso.

Adivina que lo han engañado. Comprende que el novio de la hija está ahí adentro.

Antes de abrir, la vieja esconde en un armario á los bigotes y á su dueño. Entonces, el viejo entra rabioso. ¿Habrá visto la seña con que la tía llamó al joven? No se sabe. Lo cierto es que revolviendo todo, grita enfurecido:

—*¿Dónde está ese malvado? ¡Quiero matarlo!*

Después de recorrer toda la casa, sigue gritando:

—*¡Ah! ¡Maldición!!!!!!! Aquí está. Aquí en esta casa tiene que estar. Yo lo he visto. Lo he adivinado. Díganme dónde está, para matarlo...*

La niña llora. La tía llora. La sirvienta llora. El negrito llora. Hasta el gato llora...

De improviso, el cerebro del viejo se ilumina con la luz de una idea:

—*¡Ah! Ya sé dónde está...*

— Se dirige al armario. La niña da un grito:

—*No. ¡Allí no está!*

La tía da otro grito:

—*No. ¡Allí no está!*

El viejo no se detiene. Abre de par en par el armario ¿Qué ve? Ve al joven de los grandes bigotes que tiembla, acurrucado, encogido como sardina en lata.

—*¡Ah, pillo!*—vocifera el viejo.—*¿estaba usted aquí? ¿Y puede usted decirme qué es lo que estaba esperando?*

Entonces el otro, lleno de miedo, de pavor, de susto, sin saber qué decir, murmura despacito, tembloroso, tartamudo:

—*Yo... yo, señor, estaba esperando..... carro!*

Más tarde, un guardián oyó ruido de huesos rotos... Y aquí finaliza la historia horrorosa que me contó mi abuelo.

WHISKY SOUR.

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19.

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "G" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por

The Evans Chemical Co.,

CINCINNATI, O.,

E. U. A.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY, LIMITED

GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.

El monólogo de un loco.

Era en los tiempos en que el inolvidable Dr. Uriarte dirigía nuestra Casa de Orates y... no recuerdo si fué con el honorable Mr. Mulhall ó con Mr. Lowe, que me encontré allí. (Por supuesto que como visitantes y nada más.) Llamóme la atención un loco de fisonomía triste, con el brillo de sus ojos azules apagado, flaco, extenuado, amarilloso, que, recostado en el tronco de un árbol, permanecía en una inmovilidad continua, cuando no acariciaba, con sus delgados dedos, las hebras blanquecinas de su escasa barba.

—¿Qué tal, amigo?—le preguntó cariñosamente en inglés, no sé si Mr. Lowe ó el honorable Mr. Mulhall.

Levantó la cabeza y fijando en nosotros la mirada vaga, contestó en el mismo idioma:

—Bien. Estoy esperándolo. No ha de tardar. Me dijeron que estaban vistiéndolo para traérmelo aquí porque yo no puedo abandonar el trabajo. ¿Lo conocen ustedes?

—Sí—le respondió mi acompañante.

—¡Ah, lo conocen! ¡Conocen á mi querido hijo! ¿Verdad que es muy hermoso?

—¡Sí, muy hermoso!—le contestamos, yo impulsivamente.

—¿Y si vieran cuánto me quiere? Al volver á casa siempre me prepara alguna sorpresa de «bebé». Se esconde tras de la puerta y al acercarme me asusta con un: «¡Aaaa!» prolongado. Otras veces se agacha, así, vean ustedes, y fingiendo que es perro me ladra y me muerde... Yo entonces le doy bombones y juguetes. Pobre de mí si no le diera nada. Se enoja, se pone furioso, y me llama malo... ¡Yo no quiero que el hijo de mi alma me llame malo!

—Cuando nació me parecía imposible que aquel pedacito de carne fuera mío, que aquellas lagrimitas fueran mías, que aquellos ojazos con que me miraba fueran míos...!

Me lo hubiese comido... Y me lo comí... No, no me lo comí; pero me lo puse aquí dentro...

Yo le dije á mi corazón:—Hazte á un lado, que en este rinconcito podéis vivir los dos. Y aquí está, sí, aquí están mirándome los dos.

De noche—continuó, después de un momento—á todas horas, yo velaba su sueño... Siempre deseaba concluír pronto mi trabajo para ír á su lado... ¿Cómo? ¿Qué? ¿Baño? Yo no quiero baño... ¿No es verdad Angelito, que tú no dejarás que me bañen á la fuerza?

(Y con voz gutural y como si meciera un ser invisible para sus espectadores, se puso á canturrear:

«Duermete, Angelito,
duérmete mi amor...
arrorró... arrorró...»

—Chist... —continuó después, imponiéndonos silencio.—Angelito se ha dormido... No habléis fuerte, por Dios... lo incomodaríais... Está enfermito... El médico dice que son los dientes que están brotando... Sí... no ven ese dientecito... El primero que se le cae... Parece un granito de arroz.

Ponlo debajo de la cama, mi Angelito, y verás cómo el ratoncito Antón Pérez te trae un juguete y muchos dulces.. ¡Qué noche de ansiosa felicidad para el hijo mío...! A cada momento se despertaba y me despertaba para preguntarme en voz baja: —«Papá, ¿ya ha venido el ratoncito?»—Duerme, duerme, mi queridito, mañana lo sabremos—le contestaba yo.

Temía que si le daba á aquellas horas los dulces del ratoncito, se me enfermara; pero él se levantó primero que yo... A la aurora... ¡Qué alegría la suya cuando vió aquello...! ¡Ay, cómo gozaba yo al verlo!

—Mira, mira, Angelito, cuantos dulces te ha traido Antón Pérez...

—¿Antón Pérez, papá?—me preguntó con tanta malicia, que yo le respondí:

—Sí, Antón Pérez, picarón.

—Papá se llama Antón Pérez—gritó riendo y palmeando con sus manitas, queriendo que yo también comiera de sus dulces.

—Nó, Angelito, dame un beso, un beso tuyo que vale más que todos los dulces...

Y el pobre loco volvió á canturrear:

Pon el diente en un rincón,
me lo dice mi papá,
y mil dulces te traerá
Antón Pérez el ratón...

Su voz fué decreciendo:

Antón Pérez el ratón...
el ratón...

Bajó la cabeza y no volvió á murmurar palabras, quedando inmóvil allí, junto al tronco de aquel árbol.

ooo

—¿Conocía usted, por lo que he visto, á ese hombre?—le pregunté á mi amable acompañante.

—¿Cómo no?—me contestó.—Yo lo hice venir de Inglaterra para la dirección de las máquinas de mi imprenta. Un gran mecánico.

—¿Y cuál ha sido la causa que lo enloqueció?

—Una historia de terribles celos...

—¿Pero ese hijo...?

—Todo lo que á él se refiere lo recuerda, menos el crimen espantoso... Es, según el médico, un fenómeno patológico. Ese infeliz llegó á desconfiar de su propia mujer y con justos motivos. Una noche que la sorprendió llegó á saber que aquel niño que adóraba no era hijo suyo... Los culpables huyeron y él, enagenados los sentidos, se encontró á solas con la pobre criatura y en un acceso de furor... la extranguló.

(De CARAS Y CARETAS).



Impresos Baratos.

CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envían con la máquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer dia. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc, Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Máquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☞ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo é Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc, escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York.

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.



LA COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

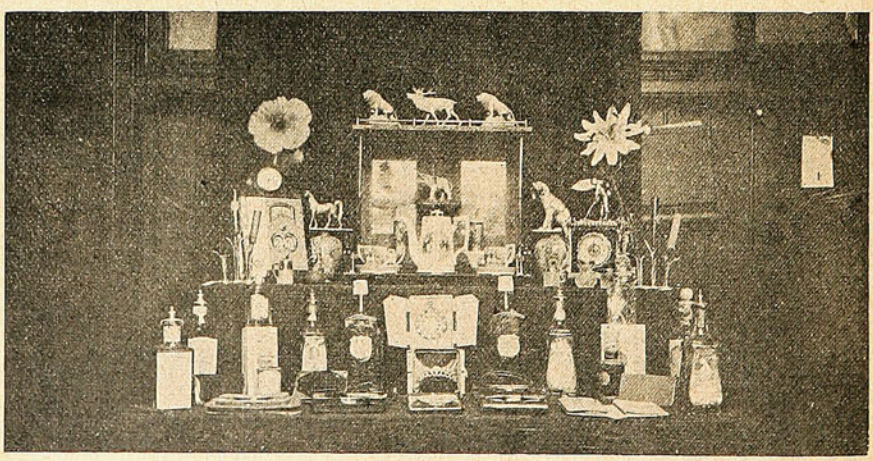
Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2.535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

LIBRERIA J. W. HARDY



Casa especialista en Artículos de Fantasía.

VALPARAISO: Esmeralda, 11. — SANTIAGO: Huérfanos, 1016.

Casilla No. 11. Casilla No 7.

DE LA "CANCIÓN DE LOS RECUERDOS."

I.

Entre la sombra que llena
la media noche, lejana,
lenta y triste, suena y suena
la campana.

En alas del viento corre
sonando. ¿Cantas ó lloras?
Voz solemne de la torre,
¿con quién hablas á estas horas?

Lenta y fría,
como puñal desgarrando
las carnes, tu sinfonía
va sonando...

Me han llenado de tristezas
tus acentos. Oye y dí
campana:—si acaso rezas,
¿es por mí?

Tengo abierta la ventana;
la noche está negra y triste...
¡Has vuelto á sonar, campana!
¿qué dijiste?

Tu voz repercute y zumba
en mi enfermo corazón!
¡Parece un clamor de tumba
tu canción!

Voz que perturba la calma
de la noche: voz que evocas
mil recuerdos en mi alma;
¿por quién tocas?

Tiene tu acento sombrío
algo de agudo que hiere:
¿es quizás por algo mío,
que se muere?

¿Es por alguien que clamando
esté por mí, sin que yo
sepa dónde, cómo y cuándo?
Campana que estás sonando,
¿quién murió?

II.

Esta tarde, estoy pensando
en las que á mí me quisieron:
y esta tarde, estoy llorando
por los amores que fueron...

Como somos peregrinos
que mundo adentro marchamos,
las novias, séres divinos,
son cual las flores que hallamos
al borde de los caminos.

Como tienen labios rojos,
y en ellos miel: y ardorosa
lumbre de sol en los ojos,
y carnes de nieve y rosa,
las queremos por lozanas,
las besamos con afán:
luego, al tornar las mañanas,
los peregrinos se van...

Por el camino adelante
de la vida siempre vamos,
sin pensar un solo instante
en lo que atrás nos dejamos.

Pero luego que sentimos
que á la vejez caminamos
lentamente, lentamente,
surge el recuerdo doliente,
de las novias que quisimos,
de las novias que olvidamos.

Por eso, esta tarde de oro
pienso en todo lo que amé;
y esta tarde sufro y lloro
por la vida que se fué.

De nuestros años mejores,
son las novias ¡primaveras
que se van!...
De nuestros viejos amores,
las amantes venideras,
corazón, ¿quiénes serán?

M. LOZANO CASADO.

RESPUESTA.

¿Pides que en verso delicado y tierno
te haga una estrofa cincelada en oro,
que te hable de amor puro y eterno,
de la inmensa pasión con que te adoro?

¿Pides un verso delicado y suave
como un destello de argentada luna,
que semeje al arrullo con que sabe
nuestra madre adormirnos en la cuna?

¿Pides un verso que te pinte un nido
donde las aves su pasión se expresan,
que tenga la elocuencia del sonido
que producen dos bocas que se besan?

¿Me pides una estrofa que remede
los rumores del aura entre las flores,
que á su dulce armonía el alma quede
emocionada suspirando amores?

¿Me pides una estrofa que retrate
la inmaculada flor de tus anhelos,
y que tenga estampidos de combate,
y que tenga girones de los cielos?

Para satisfacer esos antojos
deja estrechar tu mano con la mía,
fija en los míos tus divinos ojos
y esos versos te haré ¡oh, amada mía!

C. A. JARAQUEMADA.

Preguntas y Respuestas.

—Oye, mamá, ¿por qué se dice «el pan nuestro, de cada día, dánosle hoy»?
—Para tenerlo fresco, hijito.

—¿Por qué le pone usted acento al sustantivo *calór?*
—Porque he oído decir que desde hace días el calor se acentúa.


Es Té Dulcinea
TÉ DULCINEA
ES TÉ DULCINEA

SUCESOS

Año V. Marzo 7 de 1907 N.° 235

PEPINOS LIBERALES DEMOCRATICOS

ASAMBLEA RADICAL DE VALPARAISO



COLAS MATEUCCI

— *La Luna.*—¿Ud. cree que pasaremos sin peligro?
— *La Tierra.*—Si son puras COLAS!! Y las COLAS ya no me asustan....

PRECIO 30 cts.



CANTO AL AMOR QUE ALEGRA EL DESIERTO.

... Sus ondas de arenas—extiende el desierto,
del viento quemadas,—tostadas del sol.
La luna, que nace,—se asoma á lo lejos.
Redonda, se eleva—del turbio horizonte
que densa y difusa—calina cubrió.
Parece un escudo—labrado, de cobre.
Y allá, en los espacios,—innúmeras brillan
las blancas estrellas—con leve temblor...
Serenas refulgen,—serenas titilan...
De pronto, resuenan—rugidos tremendos
que lanza á los aires—un joven lëón,
cual ágil y joven—gallardo y soberbio.
Sacude, nervioso,—la rubia melena.
Sus ojos relumbran—con brillo feroz.
¡Ya pasa, ya vuelve;—se pára y espera!
Y á poco, de nuevo,—los aires desgarra
con grandes clamores—de rabia y de amor,
que zumban, que aterran,—¡que lloran! ¡que llaman!
¿qué fué de su ardiente,—su fiel compañera,
la joven lëona—que en él encontró
frenético amante,—de hermosa melena?
¿Y en dónde se oculta,—que en vano le aguardan,
y en vano resuena—la trágica voz,
la voz clamorosa que en vano la llama?
.....
.....
En tanto, ya muestra—la luna de cobre
completo su disco,—de turbio color,
rozando la curva—del vasto horizonte.
.....
De pronto, se escuchan—confusos, lejanos,
¡cuán otros rugidos!—¡los oye el lëón...!
Los oye, y se yergue—con súbito salto.
Y emprende anhelante,—furiosa carrera.
los nuevos rugidos,—¡que al fin escuchó!
vibrantes le llaman,—gozosos se acercan.
Cual trémula sombra,—que rápida corre,
destácase el bulto—del ágil lëón,
manchando un instante—la luna de cobre.
A poco, dos grandes—rugidos intensos,
dos voces, dos gritos—de ardiente pasión,
conmueven y alegran—el hosco desierto.
Y allá en los espacios,—quizá estremecidas
dulcísimamente,—por soplos de amor,
las blancas estrellas—más blancas titilan.

CARLOS FERNÁNDEZ SHAW

SOCIEDAD «IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO», VALPARAÍSO—SANTIAGO.



Iperbiotina
Malesci

LA FUERZA VIVA NATURAL

De asimilación completa al organismo
Destruye gérmenes hereditarios
Cura radicalmente

NEURASTENIA -- POBREZA DE SANGRE

Preparación patentada del establecimiento químico del Dr. MALESCI – Firenze, Italia

DE VENTA EN TODA FARMACIA Y DROGUERIA DE LA REPUBLICA

Polvos de Tocador

DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.



El juramento de los reclutas en Nápoles.

☞ El mes pasado tuvo lugar en Nápoles, en la plaza Plebicisto, el juramento de los reclutas, delante del Duque de Aosta, comandante de la división militar.

La plaza se encontraba completamente llena de gente, que acudía á presenciar la imponente ceremonia, una de las de más alto significado para toda nación. Las banderas de todos los regimientos formaban un cuadro, en medio del cual se encontraba el Duque que inició la ceremonia con un elocuente discurso.

«¡Soldados! Fuera de la tierra natal, otra tierra se extiende formando una sola, rodeada de montañas y bañada de mares, fuera de la familia donde se ha crecido, obediente y respetuoso bajo la autoridad del padre, existe otra que todo lo abraza: el arma, el idioma, la memoria, la sangre, el corazón.



EL JURAMENTO DE LOS RECLUTAS DELANTE DEL DUQUE DE AOSTA.

Esa tierra es Italia, esa familia, es la gran familia italiana y su jefe el Rey.

El juramento los llama á defenderlo, á dar la vida por él cada vez que la necesite.

En esta hora solemne para la gran Madre Italia, os saluda satisfecha y confía en vosotros, el corazón del Rey palpita también con el corazón de sus soldados. Sea este juramento vuestra fé!»

En seguida se leyó la fórmula del juramento y los reclutas contestaron enérgicamente: ¡Sí juramos!

Provisiones escogidas

para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

◀◀ ■ ▶▶

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "G" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por

The Evans Chemical Co.,

CINCINNATI, O.,

E. U. A.



GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

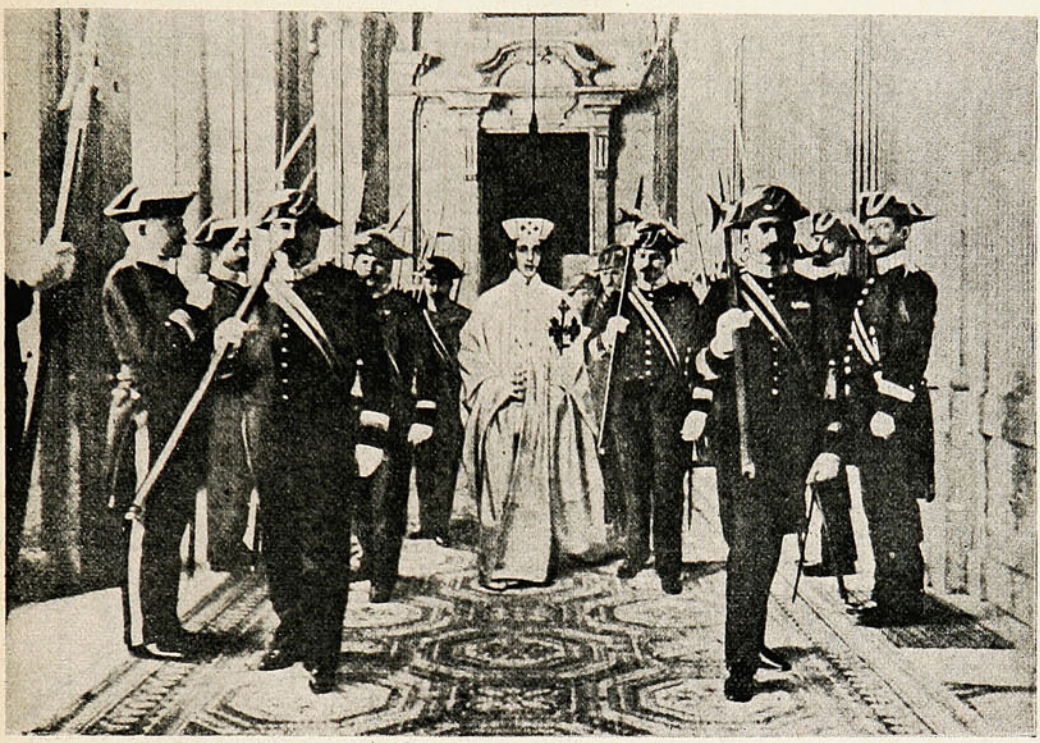
Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.

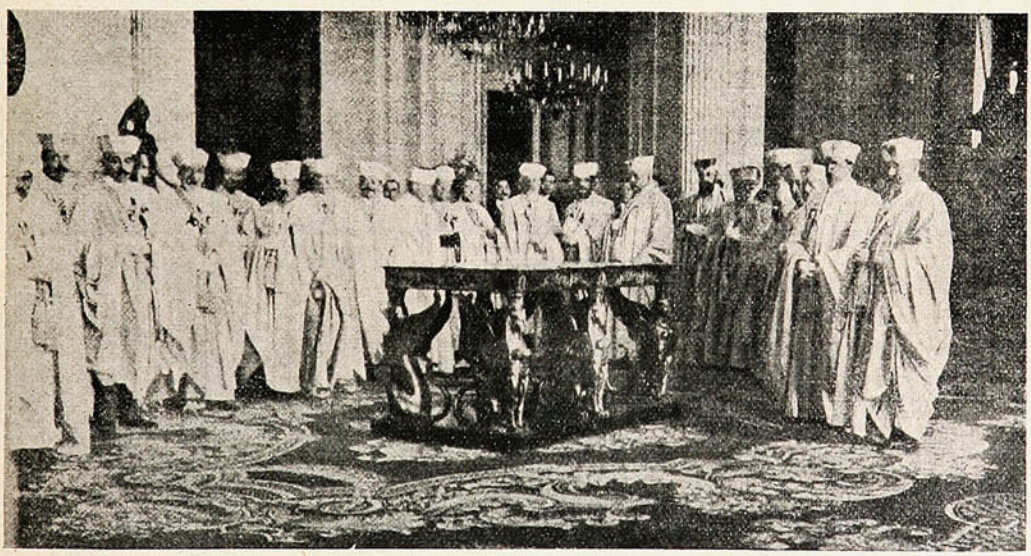
La jura del trecenazgo de Santiago.

☞ En el Real Palacio se celebró la jura de los caballeros de Santiago designados para el *Trecenazgo*, restablecido por Breve de S. S. Pío X, confirmatorio del que otorgó al Rey Felipe V el Pontífice Benedicto XIV. Reunido el Capítulo en el Salón de Columnas, fueron los caballeros á buscar á S. M. el Rey é



EL REY ALFONSO VESTIDO CON EL TRAJE DE LA ORDEN MILITAR DE SANTIAGO.

infantes D. Luis Fernando y D Fernando de Baviera, y se dirigieron á la real capilla. Después de la misa, que celebró el obispo prior de las órdenes militares, Sr. Gandásegui. se procedió á la lectura del Breve, discursos de Su Magestad y del prior, y luego prestaron juramento los *Treces*, que son: infantes D Luis



CAPÍTULO DE LOS CABALLEROS DE SANTIAGO EN EL SALON DE COLUMNAS DEL REAL PALACIO.

Fernando y D. Fernando, Duques de Sotomayor y de Tamames, Marqués viudo de Figueroa, Duque del Infantado, Marqués de Tavara, General Andrade, Conde de Peñaflor, Obispo de Cádiz, Sr. Rancés, Trillo Figueroa, Vizconde de Bellver y Duque de Tovar.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. ✱ TELEF. INGLES 984.

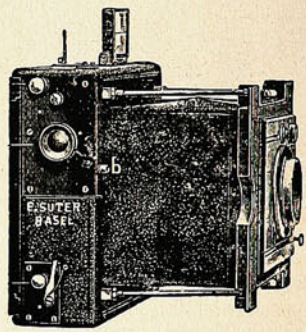
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos, Deltakodaks, Planchas, Accesorios, Películas, Cartones, Productos químicos, Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

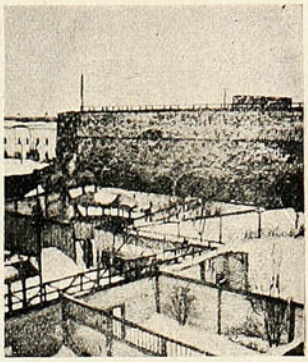
Esmeralda, 8. Monjitas. 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



Siempre Rusia.





León Parvus y L. Deutsch, *leaders* del partido socialista demócrata, en camino al destierro: prisión militar de Schlusselberg.



La prisión de Schlusselberg.



Conduciendo desportados á la Siberia.



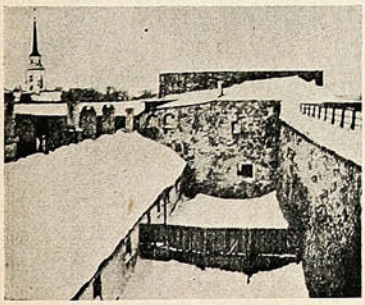
Entrada de la prisión de Schlusselberg, donde Gershuni debía ser ejecutado.



Gregorio Gershuni, revolucionario ruso, que se escapó de la prisión en Siberia.



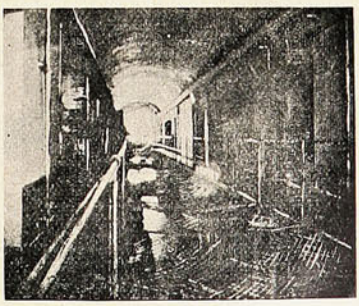
Entrada á la prisión de Akatui, en Siberia, de donde se escapó Gershuni.



El sitio de la prisión de Kiew, donde se ejecuta á los revolucionarios.



C. B. Baomashov, asesino del Ministro del Interior ruso, Spiaguine.



Corredor de la prisión central de Moscou donde Gershuni estuvo recluido.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

NOTA

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

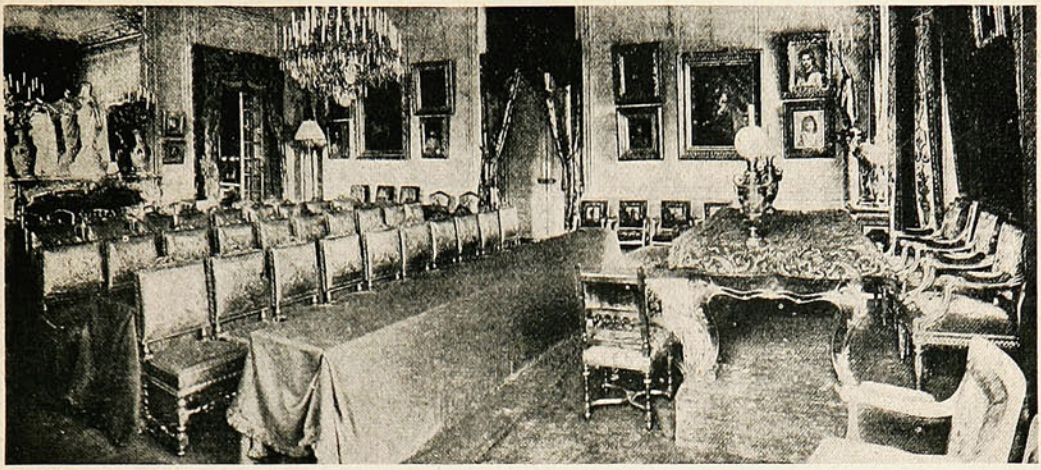
DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

La asamblea de obispos.—El palacio de los papas.

☞ Como se sabe tuvo lugar la asamblea plena de los obispos franceses en el magnífico castillo de la Muette, galantemente cedido para ese objeto por su propietario el Conde de Franqueville. Setenta y siete prelados tomaron asiento, el día 15 de Enero, en el vasto salón, decorado y amueblado convenientemente, formándose cuatro comisiones que se encargaron de estudiar, respectivamente, las reglas á seguir para el ejercicio del culto, las finanzas, el reglamento de la nueva existencia del clero y la reorganización de los seminarios y escuelas preparatorias.



EL GRAN SALÓN DEL CASTILLO, TRANSFORMADO EN SALA DE SESIONES.

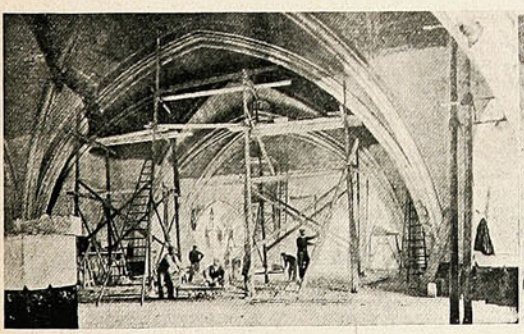
☞ Después de dos años de resistencia, la administración militar ha consentido por fin en abandonar el histórico y admirable Palacio de los Papas, en Avignon, transformado durante larguísimo tiempo en cuartel.

La municipalidad ha tomado nuevamente posesión del soberbio monumento levantado por los pontífices aviñonenses. M. Guigon, Alcalde de la ciudad, se ocupa en ir sacando á la luz las innumerables bellezas allí encerradas.



El Conde Franqueville, propietario del Castillo de la Muette.

Poco respeto inspiraron al vandalismo oficial todos los departamentos: sólo el espléndido decorado de la capilla de San Marcial escapó á la profanación. Los primeros trabajos de M. Guigon han dado magnífico resultado: al visitar una de las salas del palacio, que fué un tiempo el dormitorio de Clemente VI, se han hallado restos de pinturas antiguas y proseguida la tarea con exquisita paciencia, quedó al descubierto toda una composición pictórica representando escenas de la vida campestre; obra, sin duda alguna, debida al pincel de dos artistas franceses. Rara coincidencia: cuando muchas iglesias van á ser transformadas en cuarteles, cuando se vislumbra la posibilidad de que haya otra vez papas franceses independientes del papa romano, el cuartel antes palacio de los papas que creara el cisma, es restaurado, sino por sentimientos religiosos, por sentimientos artísticos y patrióticos. Las fotografías que acompañamos muestran la tarea en que se hallan empeñados artistas competentes, que se han dedicado a la obra con ese entusiasmo que solo despierta un verdadero y desinteresado amor del arte por el arte, amor que, ¡cómo todos! está destinado á desaparecer.



Los obreros derribando los tabiques que dividian la nave en cuatro partes para alojamiento de los soldados.



Sacando las capas de revoque que cubrian los frescos de la cámara del Papa Clemente VI.

(Carta al dueno del Almacen).



¿Qué mas?



El General Pavlov.—Los trabajos del Metropolitano.

A medida que se aproximan las elecciones de la Duma, los revolucionarios rusos redoblan su audacia y ferocidad para aterrorizar al partido del gobierno. Pocos días después del asesinato del barón de Launitz, el General Pavlov, procurador general de los tribunales militares de Rusia, caía también bajo la venganza de los terroristas.

El general recibió durante varios días cartas en donde se le amenazaba de muerte; sin embargo, no abrigaba ningún temor de que el atentado se realizara.

En la mañana del día 9 de Enero el general se paseaba por los alrededores del hotel de la administración central de la justicia militar, cuando un individuo, disfrazado de soldado y portador de un pliego, se aproximó y descargó á boca de jarro varios tiros de revólver.

De los disparos, cuatro dieron en el blanco, cayendo el general herido mortalmente y expirando minutos después.

El asesino emprendió la fuga, pero fué detenido y desarmado en la Plaza del Theatre-Marie.

Al tener noticias del drama, el zar exclamó, á modo de oración fúnebre, la siguiente frase: "Esta es una gran pérdida. Este hombre será difícilmente reemplazado."

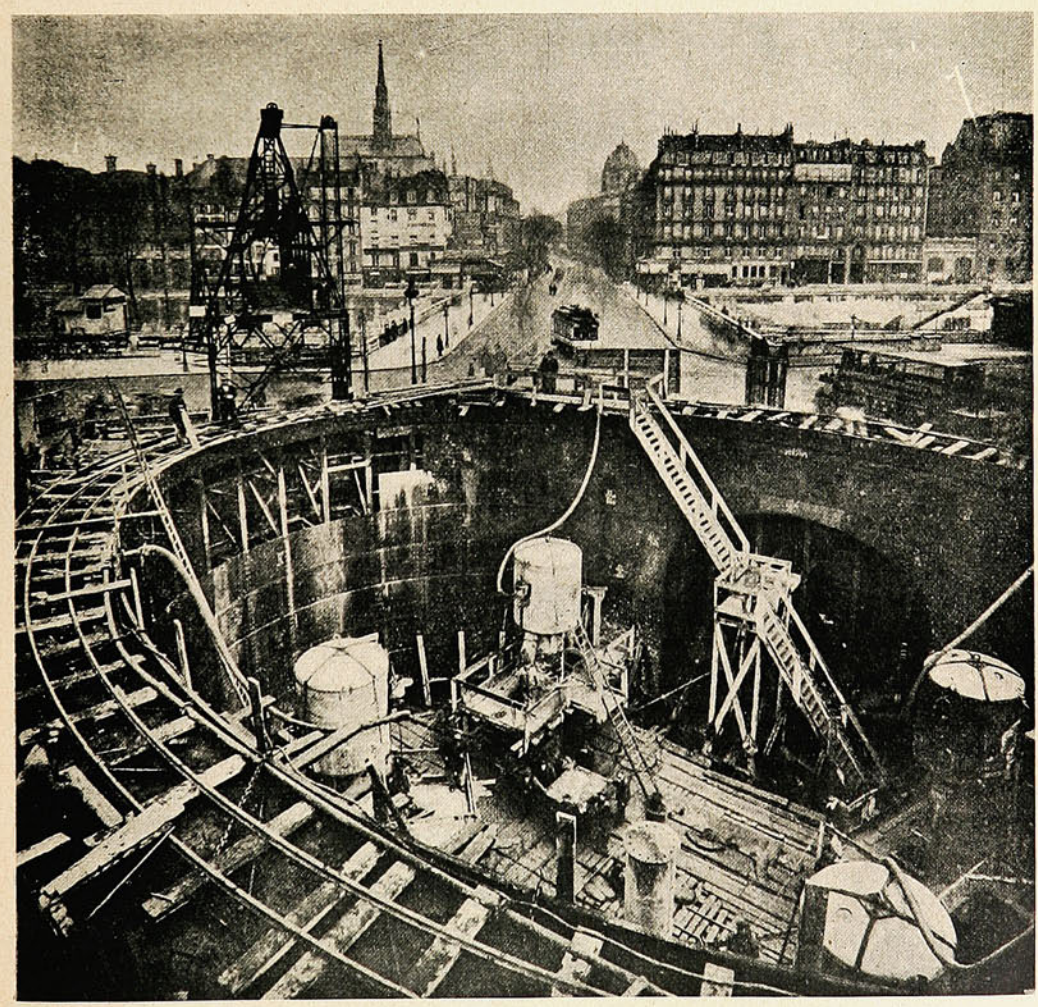


El General Pavlov.

☞ Hace tiempo publicamos varias fotografías referentes á los trabajos del Metropolitano de París, en la plaza San Miguel.

En este lugar se hicieron grandes excavaciones, con el objeto de levantar la estación subterránea, que tendrá una forma circular y quedará á una profundidad de 19 metros del nivel de la calle.

Los trabajos ejecutados, con una actividad asombrosa, están en vías de término y se cree que la nueva estación prestará sus servicios dentro de algunos meses más. La hermosa fotografía que insertamos da una idea aproximada de esta gigantesca obra de ingeniería, que tan útiles servicios prestará á los habitantes de ese gran París.



ESTADO ACTUAL DE LOS TRABAJOS DEL METROPOLITANO EN LA PLAZA SAN MIGUEL.

LOS SECRETOS REVELADOS AL FIN!

Los Hipnotistas de la India, Africa, Rusia, Alemania, Inglaterra, los Estados Unidos y otros países, se unen para divulgar los secretos del Hipnotismo y del Magnetismo personal, que nunca hasta ahora habían sido del dominio público.

Autorizan la distribución gratuita de un libro que encierra el resultado de sus investigaciones.

Métodos sorprendentes del dominio del entendimiento. Secretos de una ciencia maravillosa que se habían perdido desde hace mucho tiempo, revelados al público por renombrados hombres de ciencia.

Los Métodos de la Mágia de los maestros del viejo mundo y los ensayos prácticos de eminentes hipnotistas del nuevo, se hallan en ese notable y profundo tratado.

Se distribuirá una edición absolutamente gratis habiéndose nombrado un célebre instituto de educación para dirigir la distribución gratuita.

El velo del misterio ha sido por fin alzado del hipnotismo. Eminencias científicas de todos los países del mundo civilizado, se han unido recientemente para publicar un libro en el cual se explica el maravilloso poder para el infinito bien que puede ejercerse por medio de esta maravillosa ciencia. Los expertos de hipnotismo de todos los confines de la tierra han contribuido con sus procedimientos secretos para este notable volumen y están suministrando su cooperación para su distribución gratis.

En el libro están explicados los métodos secretos del magnetismo personal é hipnotismo, que hasta hora no se habían hecho públicos. Explica cómo usar el poder en la vida diaria, en los negocios, en la política, en la sociedad, en el amor ; en la curación de las enfermedades y malas costumbres y en el alivio de los que sufren; en la educación de los actores, autores, cantantes y oradores ; para inspirar el amor y el cariño y restaurar la confianza perdida. Revela y explica métodos infalibles para influir sobre las personas sin que ellas se den cuenta, así como también para hacer cambiar las opiniones de las audiencias y convertirse uno en factor potente entre los hombres.

Expone al público los métodos secretos que se emplean en la acumulación de riquezas ; dice cómo los Morgans y Rockefellers del mundo han usado esas fuerzas para sus propios propósitos, y han guardado sigilosamente el secreto de su éxito. Demuestra el hecho de que el magnetismo personal es una influencia poderosa que explica las leyes por medio de las cuales puede ser desarrollado. Dice en un idioma que hasta un niño puede comprender, cómo dominar el magnetismo personal y cambiar las opiniones de los hombres.

Léase lo que eminentes facultativos, abogados, profesores y diplomáticos, que tienen el libro, dicen con respecto á dicha obra :

El Dr. Juan Antigo, de México, D. F., dice : Es una obra valiosa para aquellos que desean iniciarse en esos misterios.

El Dr. Dezso Nagy, de Budapest, Hungría, dice: Por medio de esa obra pude curar en corto tiempo más de mil pacientes de diferentes clases ; con ella he ahorrado tiempo, estudio y dinero.

Paul P. Shekerjian, Poste Restante, Caucaso, Rusia, dice : Es difícil hallar palabras con que expresar mi agradecimiento por el conocimiento que he obtenido con esta obra. Estoy sorprendido del éxito que he obtenido en influir sobre las personas despiertas.

Reginald H. Smith, No. 81, Thompson Road, Langley, Inglaterra, dice : Ese conocimiento es una fortuna para toda persona que comienza su carrera en la vida. No me desprendería del libro, ni siquiera por la suma de mil libras esterlinas.

Thankar Bahari, Pishin, Beluchistan, India, dice : Supongo que se alegrarán Vds. de saber que, por medio del conocimiento que obtuve con el libro, he recibido un ascenso del cual aún continuo gozando.

J. D. Page, Bathhurst, Australia, escribe lo siguiente : Ha hallado que el conocimiento que se obtiene con el libro es de sumo valor en los negocios. Me ha impartido mayor poder que el que hasta entonces había obtenido.

Manuel A. Braw, de Santiago de las Vegas, Cuba, dice : El hipnotismo es una gran ciencia. Su grandeza y utilidad no tienen límites. Está destinado á reemplazar las drogas y servir de anestético en la cirujía dental y cirujía mayor.

Miles de cartas por el estilo se han recibido de hombres prominentes en los Estados Unidos, quienes deben á ese maravilloso libro el éxito que han obtenido en los negocios, y tendremos sumo gusto en enviar esas cartas á las personas que soliciten el libro.

El título del libro es "La Filosofía de la Influencia Personal," y el New York Institute of Sciences, de Rochester, N. Y., E. U. de A., ha sido escogido por los hipnotistas renombrados de esos países para que se encargue de la distribución de una edición absolutamente gratis. No cuesta nada si se le pide hoy: si Vd. pospone la solicitud probablemente no podrá obtener un ejemplar á ningún precio. El libro está listo para su distribución, y si Vd. desea un ejemplar, diríjase á

New York Institute of Sciences, Dept. 470E Rochester, N. Y., E. U. de A.

El campeonato mundial de Bilboquet.—La clausura de los templos. —El dirigible militar "Patrie."

☞ El diario el *Auto*, de París, ha organizado el campeonato mundial de *Bilboquet*.

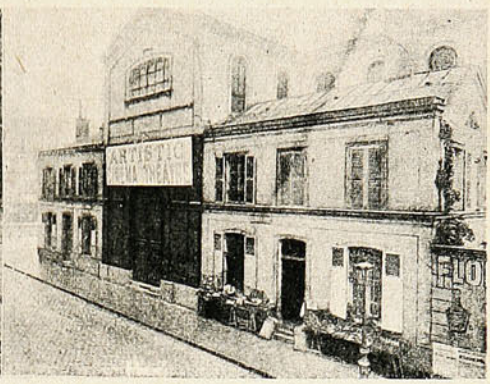
Este *sport* tiene su academia en el negocio de un gran comerciante de vinos en París.

Para el campeonato se han inscrito altas personalidades políticas, que tienen una gran pasión por este juego inocente y democrático.

☞ En París, las iglesias clausuradas han aparecido de improviso transformadas en bodegas, teatros, etc., y lo que ántes servía para los servicios religiosos, se ha adaptado para espectáculos públicos.



Miembros de la Academia de Bilboquet.

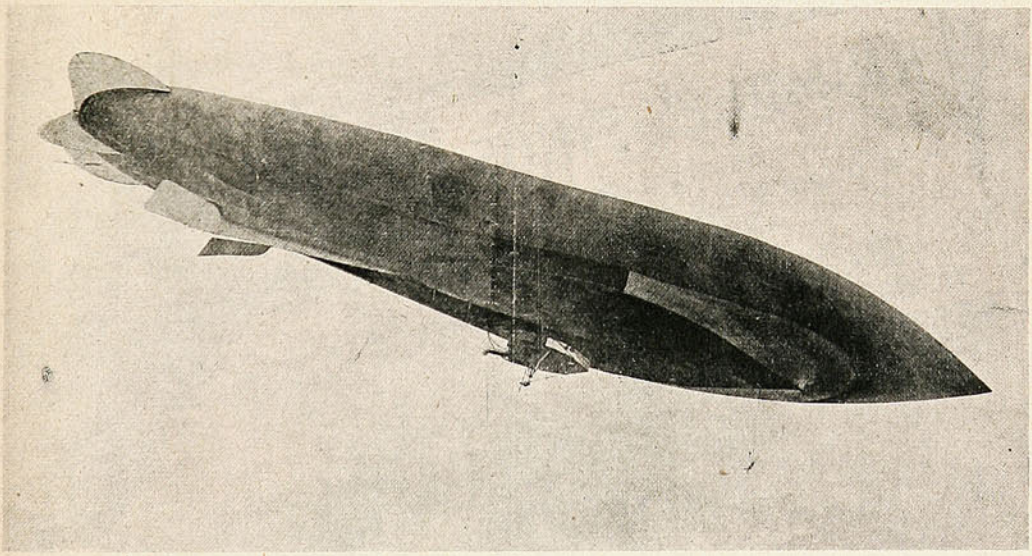


Una iglesia transformada en Teatro.

Es verdaderamente curioso observar las transformaciones operadas en los templos y casas parroquiales, muchas de las cuales han pasado á la categoría de simples cantinas ó depósitos de mercaderías.

La lucha entablada por Francia contra la iglesia, nos ofrecerá mu has sorpresas á medida que se desarrollen los acontecimientos. Ambos partidos batallan con apasionamiento y no cejarán hasta que uno de los dos obtenga una victoria definitiva.

Damos la presente fotografía de una iglesia situada en la calle Douai, en la cual funciona un cinematógrafo. En la casa-habitación del curato se estableció una verdulería.

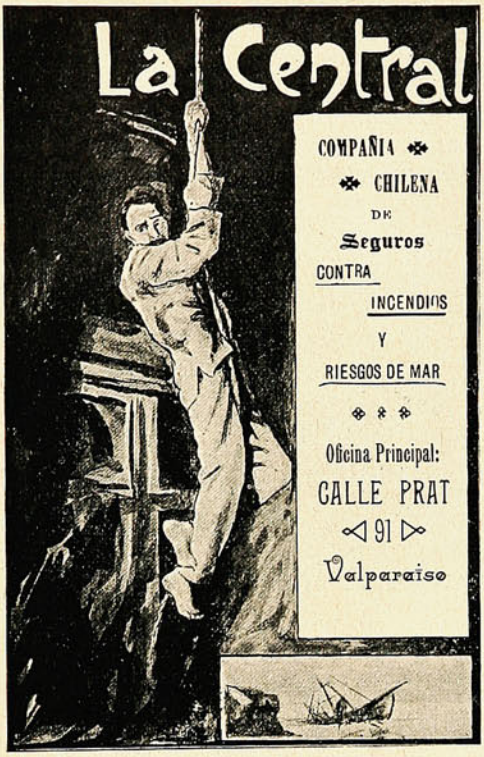


EL GLOBO MILITAR «PATRIE».

☞ En nuestro número antepasado insertábamos una fotografía curiosa, tomada del dirigible «Patrie», en el momento de atravesar sobre el Bosque de Bolonia.

Este globo de Lebaudy y del ingeniero Julliot ha sido considerado como el más perfecto de los construí los hasta la fecha. Durante algunos meses ha efectuado cuarenta viajes aéreos, saliendo y entrando á su *hangars* á la hora fijada de antemano. Entre las muchas fotografías publicadas de este gran crucero del aire, ninguna es por cierto más original que la que acompaña á estas líneas.

El «Patrie» en el momento que se le tomaba la instantánea recorría las capas luminosas de la atmósfera con una velocidad media de 45 kilómetros por hora.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaiso


"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2.500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

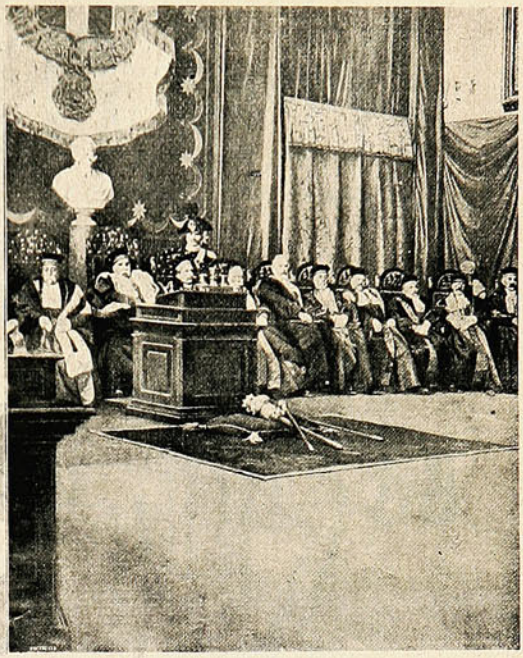
Maurice Barrés.—El año jurídico.—El ataque á Zinat.

☞ La sesión de recepción de M. Maurice Barrés en el Palais-Mazarin revistió los caracteres de un verdadero acontecimiento literario.

Todo parecía estar de acuerdo para dar mayor atractivo á esta solemnidad, la juventud relativa del nuevo académico, su personalidad tan característica y su talento verdaderamente original.



M. Barrés leyendo su discurso de recepción en la Academia Francesa.



La Corte de Casación de Roma en la sesión inaugural.

Sons l'ocil des barbares. Un homme libre, Le jardin de Berenice, L'Ennemi des lois, Dusang de la volupté et de la mort, Les Déracinés, Le Roman de l'énergie nacional y otros libros, forman la labor literaria de este nuevo *inmortal*, tan conocida y tan discutida por todas las eminencias del análisis y de la crítica.

☞ El día 3 de Enero se efectuó en Roma la tradicional ceremonia de la inauguración del año jurídico en la Corte de Casación, que es la única que existe en toda Italia en materia penal.

En la gran sala de la Corte, en el Palacio Altiere y en presencia del guarda-sello Gallo y de los ministros Shanzer y Massimini, el presidente del Senado Canónico, gran número de abogados y magistrados se dió principio á la ceremonia.

El presidente de la Corte, Pagano-Guarnaschelli, en un elocuente discurso dejó constancia de la labor efectuada por ese alto tribunal durante el año pasado.

☞ En vista de la actitud del Raisuli, las tropas comandadas por el ministro de la guerra marroquí atacaron la fortaleza del caudillo en Zinat.

No había ya que tener consideraciones con el jefe que encendía la guerra civil, en las circunstancias críticas en que el imperio se encuentra ante la presión de Europa.



La fortaleza del Raisuli en Zinat destruída por la artillería el 8 de Enero.

El 6 de Enero, Zinat quedó destruída por los disparos de la artillería. El caid Ben-Audá avanzó con cincuenta jinetes hacia la residencia del Raisuli, la que encontró completamente desierta. El pájaro había volado; pero los soldados marroquíes se cobraron la pólvora gastada llevándose cada cual su parte de botín.

Desde ese momento el Raisuli ha perdido su preponderancia en Marruecos.



Tres Millones

de Pesetas

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES y SUBSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

Hicimos, á fin de 1906, dos sorteos de billetes de la lotería argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho más valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la más grande del mundo, á todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

En provincias bastará presentar la colección á nuestros agentes, quienes darán los boletos del caso.

Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES! leyendo

SUCESOS.

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

C. MUSACCHIO
DIBUJANTE

AÑO V. VALPARAISO, 7 DE FEBRERO DE 1907. N.° 235

CARAS CONOCIDAS.



EL SR. D. CRISTÓBAL VILLALOBOS, VIRTUOSO Y ABNEGADO SACERDOTE PORTEÑO.

En los Baños de las Torpederas.



«LA MAR EN COCHE» (EL QUE INVENTÓ ESTA FRASE NO APARECE EN LA PLAYA PORQUE ESTÁ EN EL MANICOMIO).

Muy pocos sports habrá tan higiénicos y sobre todo tan útiles como el de la natación, que tan descuidada se halla, particularmente entre el bello sexo, siendo raras, muy raras, las jóvenes que saben nadar, pues la mayor parte no sólo no se preocupan de aprender tan saludable ejercicio, sino que, ni aún



UNO QUE SE LANZA POR EL TABLÓN DESDE LA TERRAZA.
«LOS DE LA BARANDA SE ESTÁN BAÑANDO DE MEMORIA».

en la temporada balnearia, al ver nadar á los hombres ni siquiera se les ocurre que ellas también podrían imitarlos ejecutando aquellos movimientos tan elegantes.

Y es una lástima; si pudiéramos haríamos una campaña en pro de la natación femenina, porque nos parece tristísimo el espectáculo que ofrecen en las playas todas esas distinguidas y hermosísimas muchachas apiñadas como un rebaño por miedo al ímpetu de las olas ó colgadas de la cuerda, como si fueran montones de ropa puesta á secar.



CUADRO PLÁSTICO.

Por higiene y por estética, por decoro y propia dignidad, toda mujer joven que se mete en el mar debe sentir estímulos y deseos de aprender ese sport que tan útil puede serle algún día.



«LE NU AU.... GRAND AIR».



UNA COSA ES BAÑARSE....

El nadar es tan facil en la teoría como en la práctica: es un ejercicio que la misma Naturaleza ha enseñado á los hombres, y del que éstos se han apartado con el transcurso de la civilización, como de otras sanas prácticas.

Según las opiniones más autorizadas, las posturas más cómodas y naturales para la natación son dos: ó con el cuerpo echado de espaldas ó boca abajo, pero nunca en la colocación de lado *(á bracete)*, que solo es propia de los maestros en el arte, y resulta muy poco elegante entre las señoritas; estéticamente



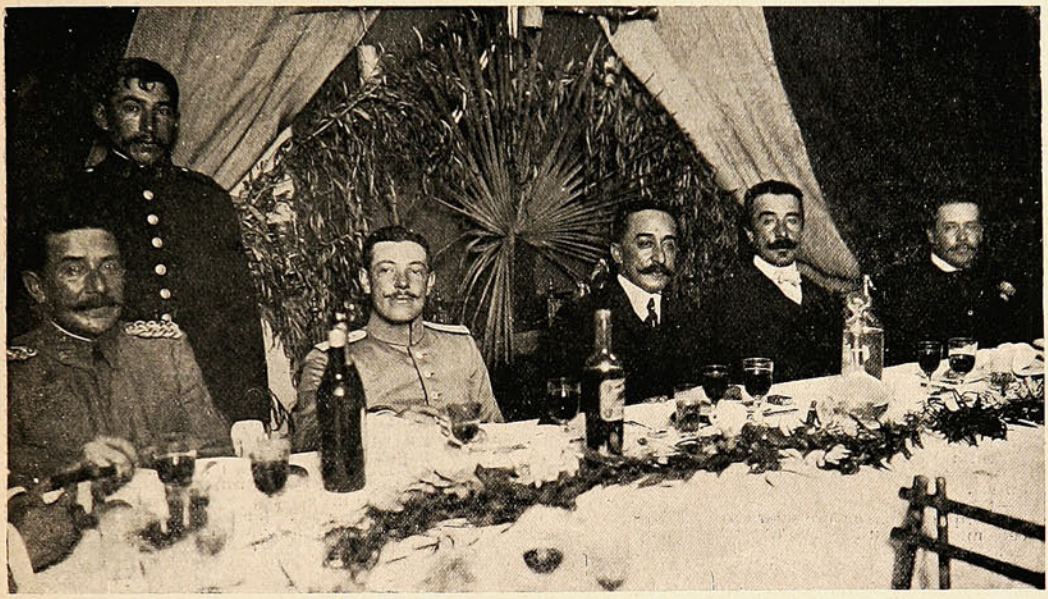
Y OTRA COSA DISTINTA ES RETRATARSE.

y prácticamente, es preferible nadar boca abajo, siempre que se tenga fuerza de voluntad para aguantarse algunos involuntarios tragos de agua amarga.

Para nadar boca abajo, basta sostener el cuerpo en flexión, es decir, hacerle perder la rigidez que le comunica el miedo y conservarle estirado, pero no tieso y el varado como si muerto estuviese. Las piernas han de doblarse un poco, en postura semejante á la del paso gimnástico; las puntas de los pies se colocarán hacia afuera; los brazos extendidos y las manos juntas las palmas. El movimiento de la natación puede ejecutarse con los pies ó con las manos. No es más que cuestión de serenidad, de que las flexiones de piernas y brazos sean secas y, si es posible, coincidan con los movimientos respiratorios, lo cual ahorra toda fatiga. Después de tomada esta leccioncita, ya pueden lanzarse al mar... acompañadas de bañero, por si acaso.

En el cuerpo de policía.

El 26 último en la noche se efectuó en la 5.ª Comisaría un banquete con que la oficialidad del cuerpo de policía celebraba el ascenso á Sub-Comisario del ex-Inspector D. Rogelio Delgado, y la reincorporación



del Inspector Sr. Indalicio Murúa. Se hallaron presentes en el banquete el señor Prefecto, el Comisario inspector, varios otros jefes y casi toda la oficialidad del cuerpo.

Social.

ENLACE EN CAUQUENES EL 3 DEL PRSENTE.



Pedro José Bustos Soto Aguilar.

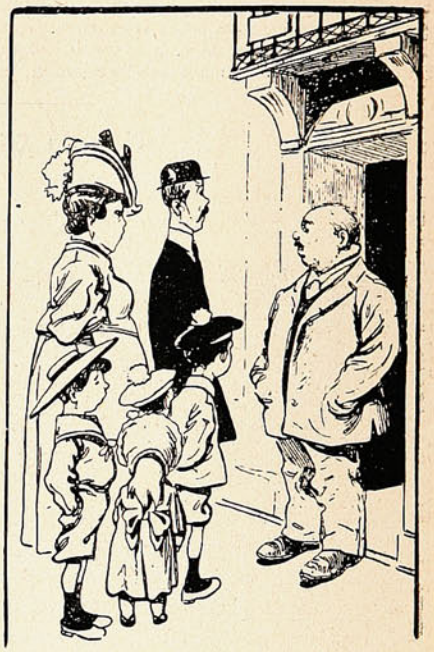


Srta. Rosa Elena Muñoz B.

Los modernos Herodes.



—Su precio último es ciento veinticinco pesos, tres meses adelantados, otros tres de garantía y un fiador con casa de negocio; pero si es para ustedes no se la puedo alquilar.
—¿Por qué?
—Porque el patron no quiere niños. Hacen mucho barullo y remueven todas las baldosas.



—Aunque tenga este balcón á la calle, me parece muy cara en trescientos cincuenta pesos, porque no tiene más que tres piezas, y para meter á tanta fam lia...
—¡Ah! ¿pero estos niños son de usted?
—Y de mi esposa, para servirle.
—Pues no se la puedo alquilar, porque la reservo para matrimonios sin hijos.



—¡Cómo! ¿Cree usted que los niños pueden deteriorarla más de lo que está?
—Quedan todavía algunos pedazos de papel en las paredes, y una gran parte del cielo raso. No me conviene alquilar las piezas á inquilinos con menores.



—¡Adiós, hijos míos! Tened paciencia y resignaos á vivir en esta santa mansión hasta que ahorremos para comprar una carpa, bajo la cual podamos establecer nuestra vivienda.

Centro Católico Cordillera.

El Domingo ofrecieron los socios de este centro social obrero una significativa fiesta dedicada á su Director. Concurrió el Orfeón de Policía. Se pronunciaron muy elocuentes discursos y después de la



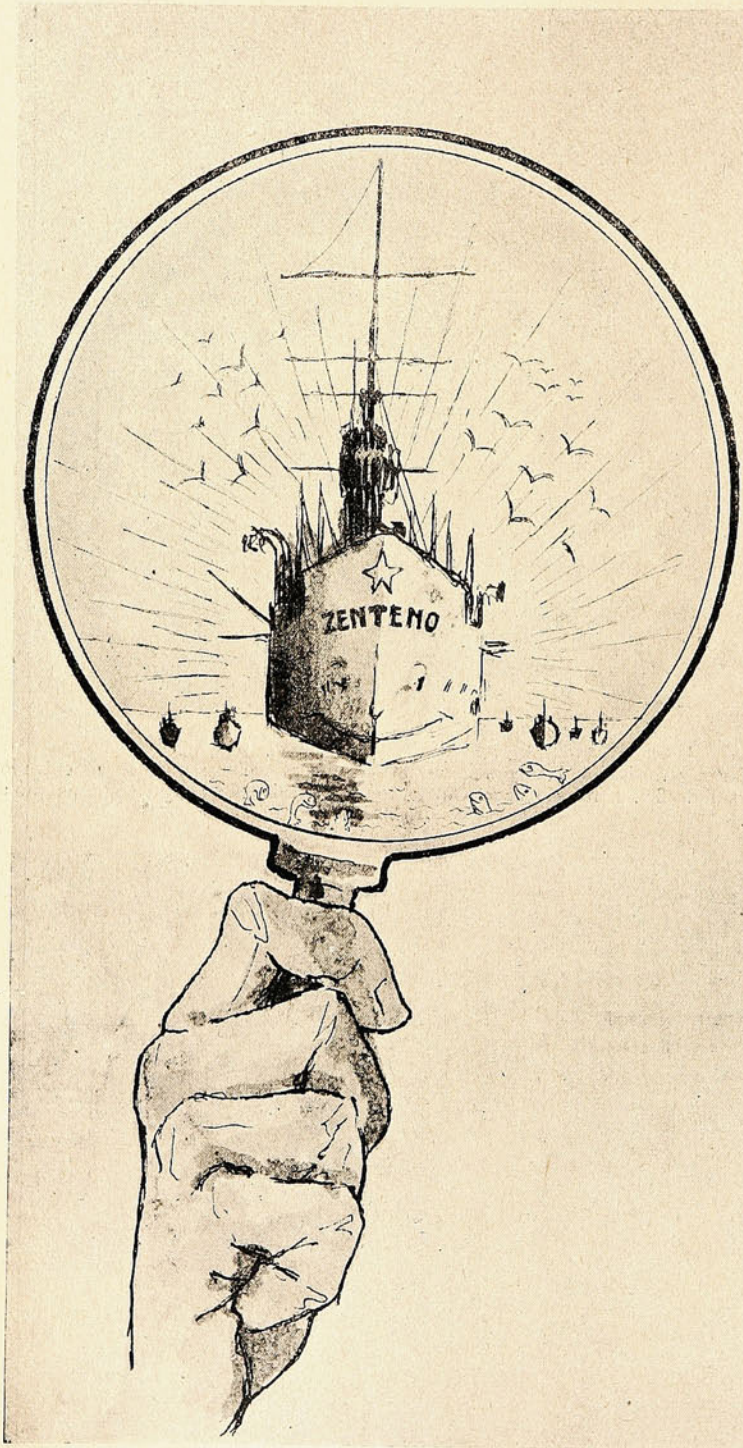
LOS DIRECTORES.

reunión,—en la que se hicieron entusiastas demostraciones del excelente espíritu que domina entre los asociados,—se llevó á cabo un desfile, habiendo acompañado todos los asistentes hasta su domicilio al señor Director del Centro.

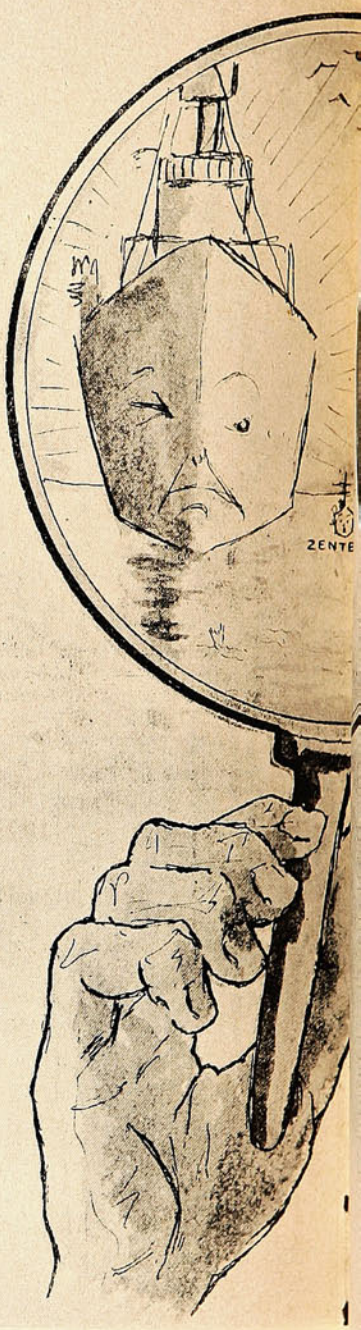


LOS SOCIOS.

EL "ZENTENO" EN



COMO LO VÉ EL DIRECTOR DE LA ARMADA.



COMO LO VÉ EL MINISTRO DE MARINA.

HAMPTON ROADS.



LA OPINIÓN DEL PÚBLICO.

En las Carreras de Viña del Mar.

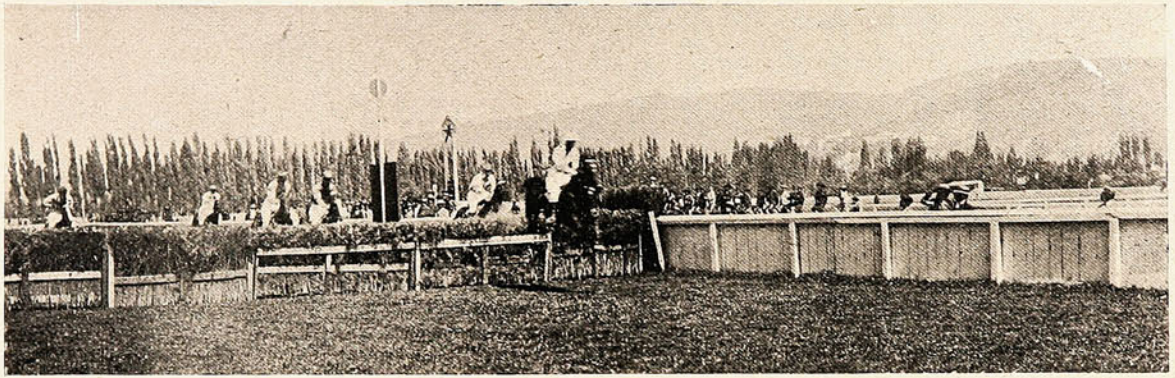
La temporada hípica de verano llega ya á su término, después de las brillantes reuniones llevadas á cabo.

Con el 1.º de Marzo comienza el desbande y las hileras de espectadores empiezan á verse raleadas, principalmente entre la concurrencia femenina, que tanto atractivo comunica á las hasta cierto punto prosaicas fiestas sportivas.

Con la del Domingo último han sido ya diez las reuniones verificadas en la cancha de Viña, pudiendo apreciarse el resultado general en forma marcadamente favorable al incremento que adquiere de año en año la afición á las carreras.

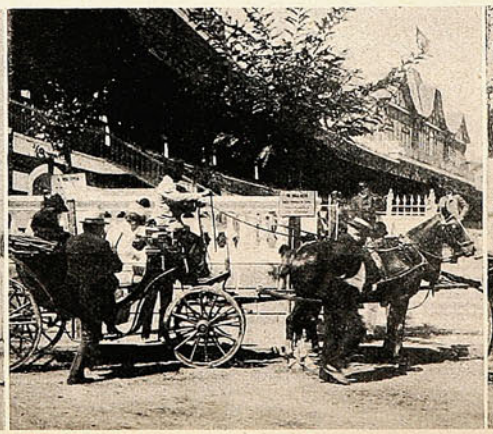
Ha llamado la atención en esta temporada el desbarajuste completo de la cátedra.

La cátedra! Hay que reirse de la cátedra después de la racha de batatazos que, unos sobre otros, les han llovido á los señores catedráticos. Solo en la reunión última, los favoritos recibieron seis golpes!



LA CARRERA DE VALLAS; 2400 METROS; GANADOR «INTRÉPIDO», CON 69 KILOS.

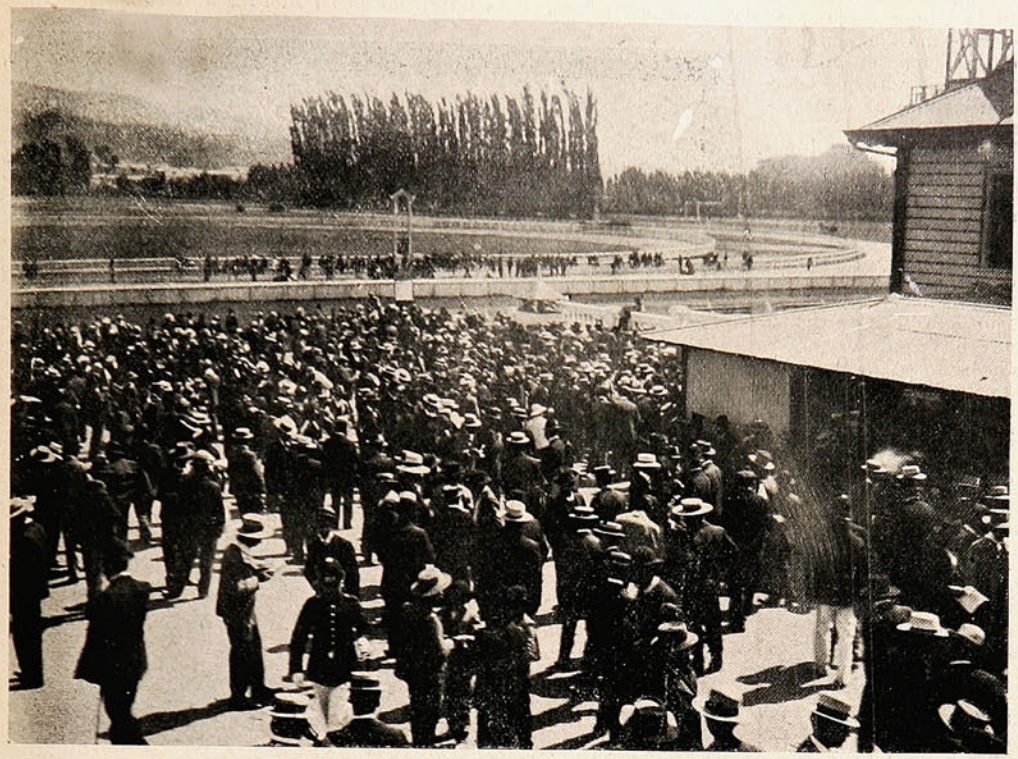






LA LLEGADA DE VICTORIAS CON LOS HABITUALES AFICIONADOS. .. Á LAS APUESTAS DE TODOS LOS DOMINGOS.

Por lo que respecta al juego de las apuestas también debe haberse obtenido el *record* en lo que va corrido de 1907, pues, encabezados por el mayúsculo reciente batatazo de «Poliuto», los otros que ha habido han dejado huellas positivas en las carteras de los apostadores á base de cálculos y de antecedentes.

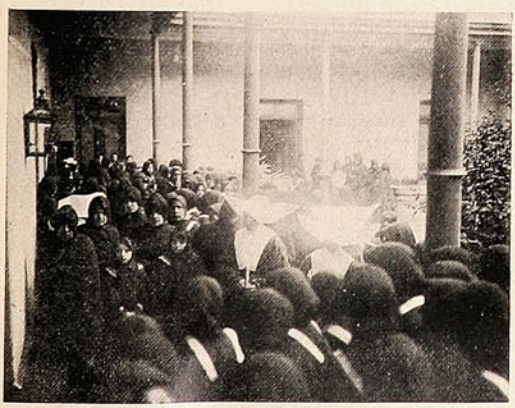


EN LAS CARRERAS DEL DOMINGO 3.

Nunca, es cierto, fué la apuesta mútua una ciencia racional siquiera; pero pocas veces ha quedado más de manifiesto que en cuestión de carreras todo está en..... acertar!

La Superiora del Salvador.

Ha fallecido la Reverenda Madre Ana María V. Senac, Superiora del Asilo del Salvador, que se conquistó aquí, como en todas partes, las simpatías y el cariño de los ricos y de los pobres. En los diversos puestos que ocupó: como Superiora del Hospicio de San Salvador en la América Central de 1884 á 1890; como



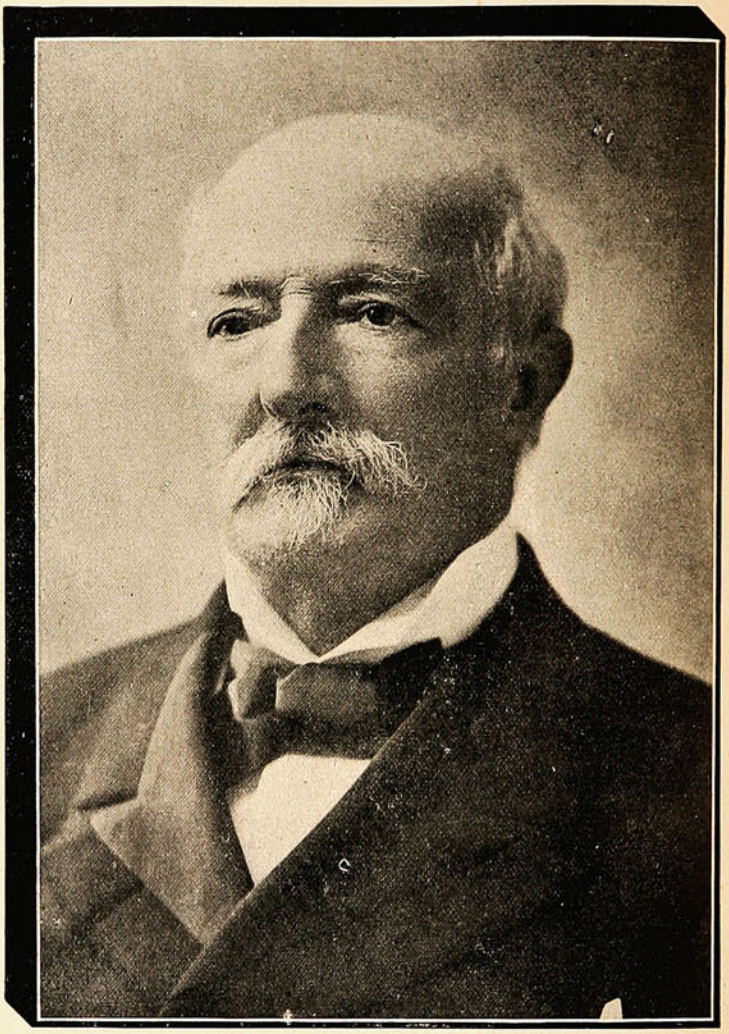


LA SEPULTACION DE LOS RESTOS DE LA R. M. SENAC.

visitadora en Centro-América, de 1890 á 1896; visitadora en Colombia hasta 1900; Superiora del Hospital de San Juan de Dios en Valparaíso hasta 1902 y últimamente en el Asilo del Salvador, supo siempre cumplir su noble misión con la abnegación más ejemplar.

El Sr. D. Claudio Vicuña.

El gran homenaje de suprema despedida rendido á D. Claudio Vicuña, ha sido una hermosa justificación de los que fueron sus relevantes méritos y una demostración social honrosa, no solo para el ilustre muerto, sino también para quienes supieron apreciar las altas virtudes que adornaron en vida al señor Vicuña.



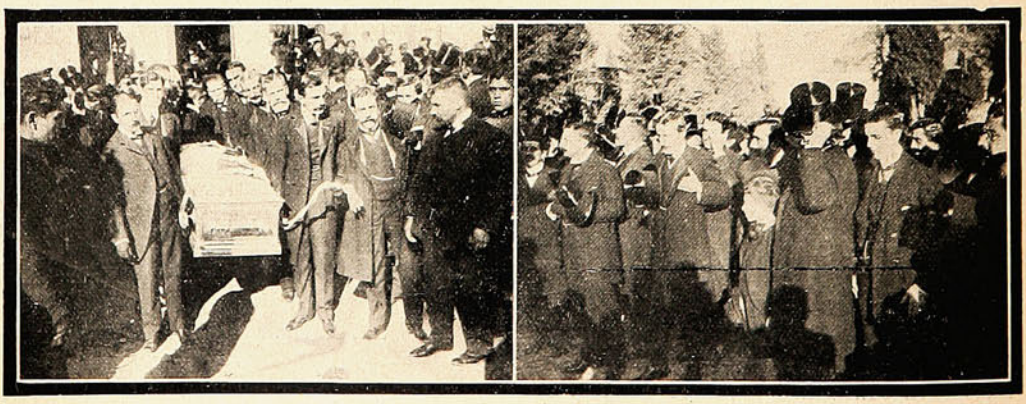
Porque, por encima de sus muchas cualidades, tuvo D. Claudio una norma de conducta muy rara ya en estos tiempos: lo vamos á decir con toda franqueza: fué su honradez absoluta, su inquebrantable probidad que le permitió ni siquiera el más leve propósito de valerse de su brillante situación personal para formar la que más tarde fuera su fabulosa fortuna.

El millonario D. Claudio Vicuña se lo debió todo á sí mismo: lejos del Estado, lejos del Gobierno, y cuando se halló en posesión de sus cuantiosos bienes, distribuyó gran parte de su dinero obsequiándolo con una generosidad extraordinaria. El fué, en efecto, el protector desinteresado de todo un partido en derrota, en duros días de ostracismo.

Por lo que hace al complemento de su biografía, la prensa diaria se ha encargado de recordar las bellas anécdotas y los más expresivos rasgos personales del extinto hombre público.

Se ha dicho que no quiso, pudiendo hacerlo, exhibir pergaminos ó documentos nobiliarios que, en el mejor de los casos, habrían valido menos que la suprema argumentación de su nobleza individual.

Desde niño, tuvo la suprema soberbia de su personalidad; y en vez de arrellanarse cómodamente en los sillones de un hogar espléndido, se escapó de la tutela colonial para combatir, cuerpo á cuerpo, la batalla de la existencia y del bienestar, en lucha á brazo desnudo con la suerte. En el concepto de todos, D. Claudio Vicuña fué «un gran caballero», un patricio del



Conduciendo el ataud.

Los deudos del Sr. Vicuña.

más alto rango, un hombre sin tacha como el primero de entre sus conciudadanos. Hoy que se ha abierto para él la obscura senda del recuerdo cariñoso y del futuro olvido, estampamos con afecto estas palabras destinadas á perpetuar de algún modo la memoria del que fué D. Claudio Vicuña.

En los funerales tuvo el cortejo la siguiente disposición de orden:

1.° Batallón Buin.
2.° Banda de músicos.
3.° Regimiento Escolta.
4.° Carro con coronas.
5.° Carro con el ataúd.
6.° Coche con los deudos.
7.° Coches de Gobierno ocupados: el primero, con el señor Ministro de lo Interior y de Justicia; y el segundo, por el edecán de S. E. el Presidente de la República, Coronel Rojas Arancibia.

Hicieron uso de la palabra los Sres. Juan Luis Sanfuentes, Elías Balmaceda, Santiago Aldunate, Roberto Meeks, Enrique Balmaceda, Sótero Gundián, Jorge Guerra, Alberto Valdivieso, Rogelio Ugarte y Ramón Liborio Carvallo.

El duelo fué despedido por los deudos del Sr. Vicuña en la puerta de la Necrópolis.

De los discursos pronunciados en el Cementerio, reproducimos esta frase de uno de los hijos del ex-presidente Balmaceda:

«Cierro los ojos y recuerdo la figura de mi padre que recorre lentamente las galerías del palacio de la Moneda, acompañado del Sr. Vicuña.

El tiempo se ha encargado de revelarnos cuán patriótica era la causa que los unía, haciéndolos meditar sin descanso en los destinos de la República, en el fin de una lucha que separaba á los hogares por abismos entonces insalvables y en la esperanza de que se restableciera la armonía entre los chilenos. No soy ciertamente el juez más imparcial de los luctuosos sucesos producidos á raíz de la revolución de 1891; pero me asiste la íntima confianza de que todos



¡ÚLTIMA MORADA!



reconocerán la pureza de sentimientos, la abnegación y rectitud de alma que fueron en todo momento rasgos dominantes de aquellos ciudadanos entregados al fallo de la posteridad».



NOTAS DIVERSAS DURANTE EL FUNERAL.

GENTE ALEGRE.



LA «TROUPE» DEL VARIEDADES.

LOS LUCHADORES.



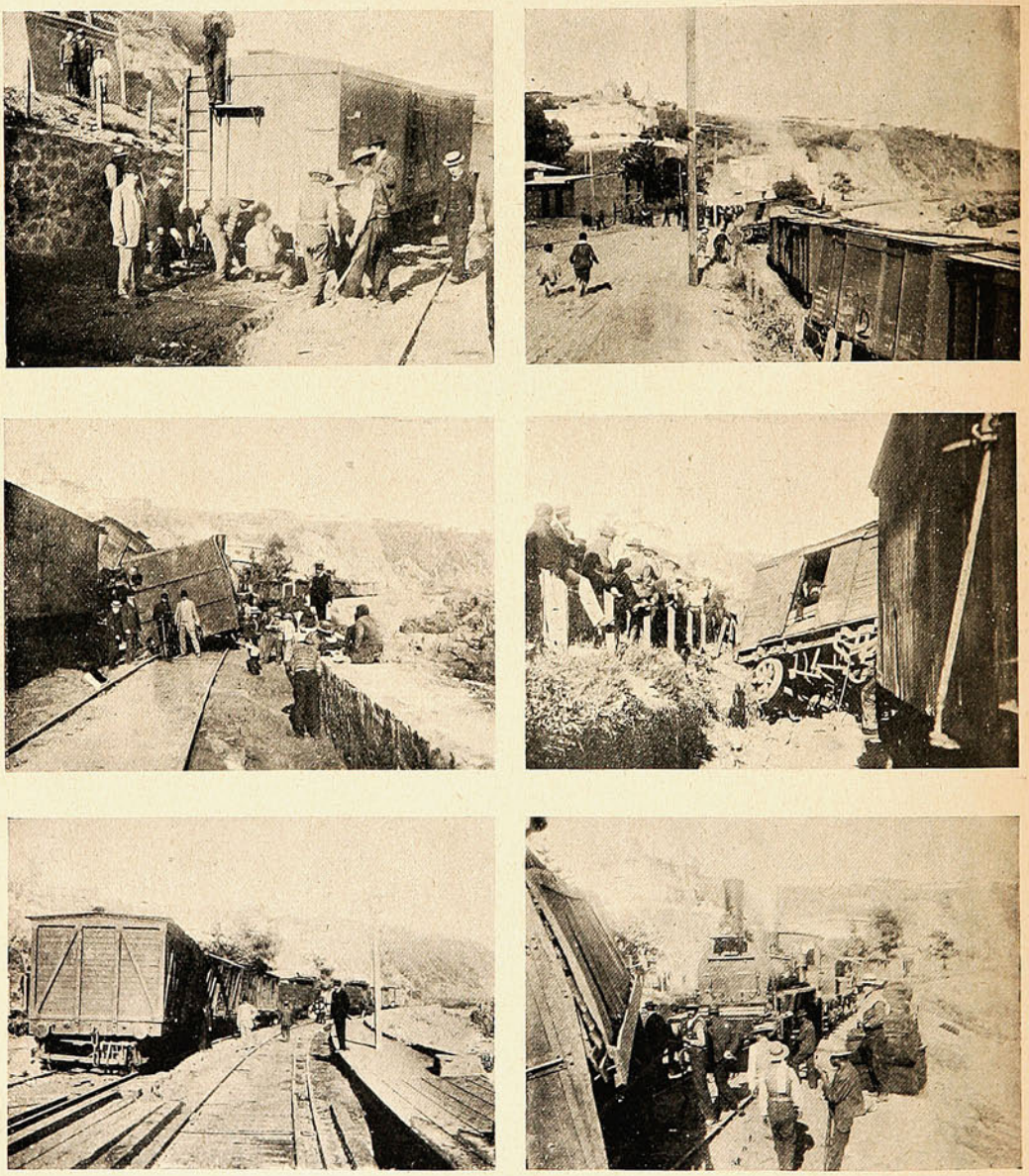
CERESERT, EXPÓSITO, MORESCO, VALFORT, LAGOS, PELLEGRINI, YOUSOUF, BENECH Y REICEVICH.

El último siniestro ferroviario.

¡Qué cometa de Marchetti, ni qué cola de Mateucci, ni qué nada! Sin necesidad de otra clase de peligros, los desdichados habitantes de este país estamos destinados á desaparecer en masa el día menos pensado. Hemos dejado atrás á los Estados Unidos en cuestión de siniestros ferrocarrileros. Los trenes, entre nosotros, ya casi no necesitan moverse para despedazarse: en las mismas estaciones, hallándose detenidos, de pronto un cambiador equivoca las agujas y ¡zás! una locomotora se estrella con el convoy que «va á salir», y los pasajeros salen para el otro mundo con sólo haberse metido dentro de un vagón con sus maletas.

En las goteras de Valparaíso acaba de ocurrir el mártes el último accidente.

Un convoy de carga saltó todo entero de la vía, varios carros quedaron tumbados y otros hechos astillas. La línea, en una extensión de más de 60 metros, completamente destrozada.



INSTANTÁNEAS DURANTE EL PRIMER MOMENTO DEL SINIESTRO.

El conductor, D Daniel Moreira, dijo, que viniendo él en el tren de carga número 88, á las 5.45 A. M., unos 250 metros ántes de llegar á la estación del Recreo, en una curva que allí existe, se notó que la máquina, á pesar de la poca velocidad que llevaba, había salido de la vía, descarrilándose con este motivo todo el convoy de 11 carros: 7 bodegas inglesas, 2 americanas y 2 rejas americanas, en las que venían una partida de animales vacunos. Se perdieron completamente las mercaderías que venían en los carros consignados para los Sres. M. Bernales y P. Nielsen. No hubo, por suerte, que lamentar desgracias personales.

CÁPSULAS DE NERVALINA



producen
resultados
verdaderamente
sorprendentes en

Dolores de Cabeza,
Neuralgias, Jaquecas

y otros males nerviosos, aliviándolos inmediatamente y curándolos por completo en poco tiempo, sin producir el menor malestar al estómago.

Por su eficacia en la curación de las dolencias citadas, las primeras autoridades médicas las recomiendan con preferencia.

Inglesas.... de Inglaterra.



Srta. Winne Matthison



Srta. Evelyn Millard.



Srta. Lena Ashwell.



Srta. Edna May.

LAS ARTISTAS DE TEATRO MAS CELEBRADAS ACTUALMENTE POR SU BELLEZA.

(De *The Sketch*)

Papá Cucho.

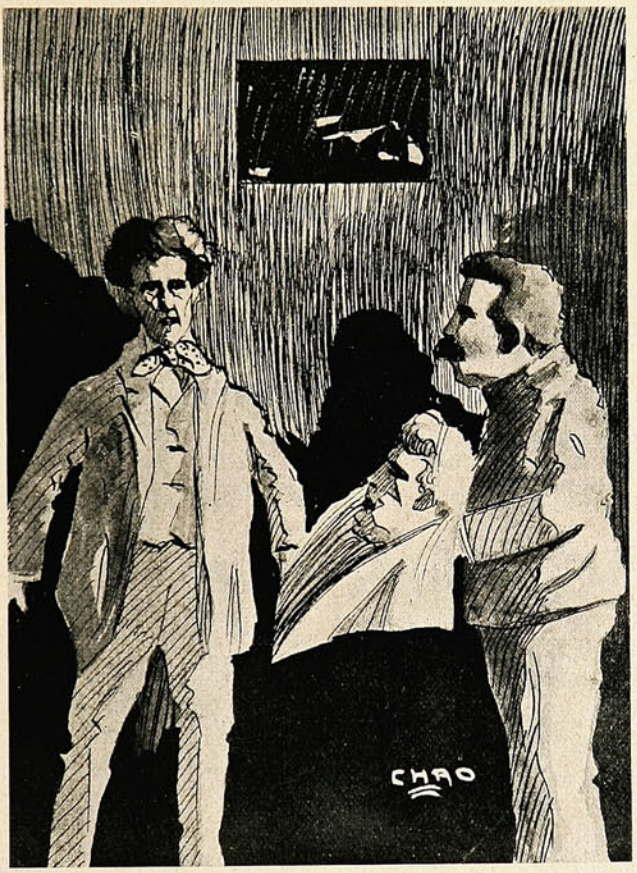
I.

....
....
..... El frío se dejaba sentir intensamente desde hacía varias semanas.

La copiosa lluvia que caía y los pocos faroles que alumbraban daban un aspecto triste y desolado al florido pueblo de Y....

Las calles están desiertas y sólo anima á aquel descolorido cuadro algunos reflejos proyectados en los charcos por miserables lámparas de parafina, colgadas en lo alto de algún mal surtido despachito.

..... Allí se ve una puerta abierta; una débil luz rojiza alumbra el local; pero hay mucho movimiento en el interior.



Algunas parejas han salido: otras entran.

En ese recinto se debe beber: hay mucho ruído de voces, gritos y hasta las desafinadas notas de un organillo se escuchan.

Debe ser el único punto de reunión de los moradores de aquel obscuro pueblecito.

Todos los que en este café entran son jóvenes; la alegría predomina en ellos: todos ríen, saltan, fuman y charlan, celebrando con ruidosas carcajadas los chistes que cada uno de ellos cuenta.....
....
.....un joven alto, moreno y vestido de negro sale á poco y toma por una estrecha vereda, chapaleando en los górgoros de agua que se forman, al choque de la lluvia con el asfalto.

Va muy metido en su ancho paletó; su sombrero, que es muy grande y demasiado alón, lo lleva puesto de cualquier manera, el pelo en desórden.

Su cansancio debe ser muy grande..... sus manos puestas en los bolsillos no salen ni para quitar de su boca una gran pipa, que desde hace un momento le hace estornudar terriblemente.

De pronto un amigo que viene hacia el café le detiene.

—Hola, Raúl, ¿de dónde vienes?

—Del café... ¿qué quieres? es nuestra única distracción.

—De cenar, sin duda.

—Sí, hombre; de cenar.

—Pues prepárate, que voy á estropearte la cena, que habrá sido de primera.

—¿Qué dices?

—Sí, que voy á indigestarte.

—No te entiendo.

—Verás. Tú te acordarás de Papá Cucho, ¿verdad?

—Sí, hombre; cómo no me he de acordar.

—Pues bien; tú conoces también á Servan, es tu amigo.

—También es verdad.

—Bueno: hoy estuve á verlo y me dijo: «*Sabrás, querido amigo, que yo estudio dentística y que casi todos los meses voyme hacia el guardia de la Morgue y le compro por seis pesos una cabeza que yo preciso para mis estudios dentísticos*».

«*Ayer fuí á verle y traté con él una de estas cabezas, á lo que él me dijo que aceptaba: dile los seis pesos y envuelto en blanco paño me dió lo que yo necesitaba*.

—¿Y qué creerás que me dió? Raúl.

—Pues, hombre, una cabeza.

—Sí, una cabeza; pero no te figuras de quién podría ser la cabeza.

—¡Acaso...!

—Sí, Raúl, la de papá Cucho; al pobre le asesinaron por robarle sus empanaditas.

—¡Es posible, á nuestro querido bohemio asesinarle!

—Sí, amigo Raúl, asesinado villanamente.

Ya no nos venderá aquellas deliciosas empanadas que tarde de la noche le comprábamos, después de recorrer estas solitarias calles, de estas calles que noche á noche llenamos de famosas aventuras y de pisadas.

—Siento en el alma esta desgracia, amigo; además yo le adeudaba algo. Y ya no podré pagárselo.

—No tal, querido. Hablarás en su tumba.

—¡Cómo!

—Sí, hombre: Servan ha citado á los colegas músicos y pintores, vamos; á todos los bohemios de este pueblo, para que se le haga al papá Cucho los funerales que merece.

—¡Qué peso me has quitado de encima!

—Serán varios pesos.

—¿Qué dices?

—Que entre todos pagaremos este funeral.

—De manera que mañana...

—Sí, que mañana á las 9 irás á casa de Servan.

—¡Allí estaré!

—Y ahora, adiós chico.

—Adiós, amigo.

—¿Dónde vas tú?

—Yo, al Mercadito... y tú?

—Yo, á dormir, cosa que va siendo rara en mí....

....
.....

II.

.....qué enlutada está la pequeña pieza: pero se ve que con manos de artistas está todo allí arreglado.

Muchas flores adornan un cuadradito ataud.

En el fondo se ve un retrato al carbón de papá Cucho, obra de uno de sus admiradores.

Cuatro grandes velones encendidos y colocados en rededor del ataud dan á todo esto un aire triste y siniestro..... Carlos Sanu, bohemio y músico de nacimiento, despide los tristes despojos del bohemio empanadero desde una pieza contigua, ejecutando el final del 2.° acto de Chopín.

Todos los presentes guardan mucho silencio y los *tísicos* acordes del piano llegan á sus oidos como lamentos: lamentos á veces interrumpidos por accesos de ira.

¡Es Chopín!

De pronto un ruído de carruajes y Servan que dice, amigos en marcha..... dos jóvenes toman el pequeño ataud que van á colocar en un pobre carro, apostado en la puerta de la casa de la *bohême*.

Después de cerrar las puertas del fúnebre carro, el cortejo, compuesto de tres coches, se pone en marcha hacia el cementerio.

III.

.....pisando en puntillas penetran por una solitaria avenida en dirección á los nichos.

En uno mui alto le colocan; cubriendo de juncos todo el barnizado ataud.

Dos ó tres artistas que acompañaban al cortejo hacen uso de la palabra, derramando á los pies de aquellos hermosos cipreses, frases llenas de colorido y de encanto..... .....

..... silenciosos vuelven á atravesar aquella florida avenida: todos pensativos.

Aquella muerte les parece injusta.

Ya no conversarán tarde de la noche con Papá Cucho; con el bohemio empanadero, que igual sabía de empanadas como hablaba de Pradilla o del gran Velásquez.

Se fué el pobre Cucho .... y ahí en aquel solitario pueblo, germen de artistas y de hermosas flores, se quedó la bohemia con un aliado menos.... ..... es decir con una gota menos de rocío arrojada en mitad de envidioso desierto..... .... En el alto nicho se podía leer, grabadas con firme cincel una inscripción que decía:

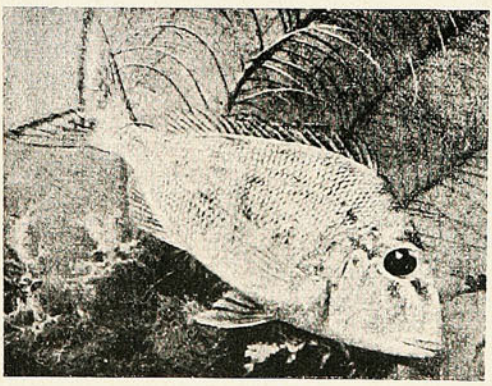
«*A Papá Cucho, los bohemios de Y....*»

RAOUL SALVÁ.

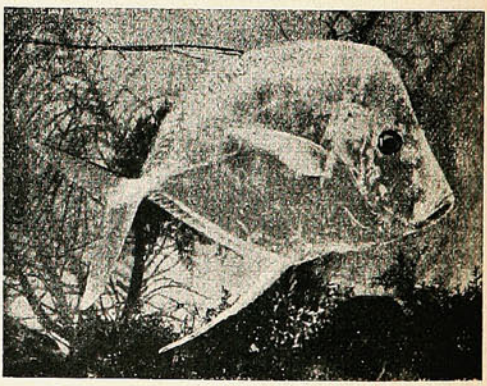
Santiago, 1907.

UP TO DATE.

Hasta pocos años há, no se puso el arte fotográfico al servicio auxiliar de las observaciones y estudios de los naturalistas. La invención de nuevos procedimientos, y el perseverante ejercicio de la paciencia, obtuvieron por fin fotografías instantáneas de aves esquivas y de cuadrúpedos huraños, que, sorprendidos en sus propios nidos y madrigueras, nos revelaron muchas de sus ignoradas costumbres, y de sus caracteres, en el estado de independencia.



EL PORCÓN.—Pez de fondo que vive entre rocas y algas, á las cuales asimila el color de sus escamas, haciéndose completamente invisible.



EL PEZ-LUNA. De escamas casi transparentes, tiene este pez desde lejos cierta semejanza con la madreperla.

Los peces, sin embargo, habían burlado la penetrante curiosidad de la cámara obscura, por la circunstancia, para ellos favorable y adversa para el fotógrafo, de que sólo debajo del agua, su natural ambiente, pueden ser vistos y observados en su vida íntima.

Ahora bien; quien quiera que haya intentado obtener una fotografía á través del agua debe estar seguro de lo incierto y problemático del resultado; pero la dificultad sube de punto cuando entre el objetivo y el objeto se interpone, por ejemplo, el vidrio frontal de un acuario. Bajo el agua es enorme la pérdida de luz, siendo necesario prolongar la exposición por mucho tiempo; y además de ésto, se ha de luchar contra el gravísimo inconveniente de que los peces están en contínuo movimiento, pues ni aún en estado de reposo y descanso cesa el suave aleteo de sus agallas, siendo indispensable una instantánea, ó por lo menos rapidísima fotografía, que no puede obtenerse con luz escasa y difusa. Agrávanse todos estos obstáculos por el hecho de que la luz se refracta y refringe en el agua y en el vidrio del acuario antes de herir las lentes de la cámara.

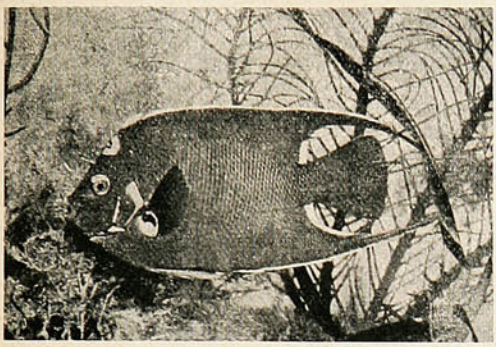
Mas á pesar de tamañas dificultades, Mr. A. Radclyffe Dugmore ha obtenido excelentes fotografías ictíneas de que dan muestra los grabados de nuestro artículo, pregonando mucho mejor que cualquier explicación la habilidad con que ha sabido vencer los obstáculos interpuestos en su camino.

Dos buenos métodos hay para obtener las foto-

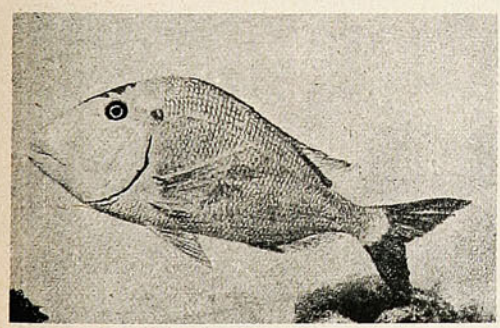
grafías ictíneas. Consiste uno en aguardar á que el pez se quede adormecido junto á los rocajos ó pedruscos de que el fondo de una piscina *ad hoc* está sembrado, y enfocarle suavemente el objetivo en prolongada exposición. Este procedimiento da muy buenos resultados cuando se tiene la ventura de topar con la quietud del pez; pero, en cambio, sucede muy frecuentemente que el pez sufre pertinaces insomnios cuando más convendría que se durmiera ó que, por lo menos, apaciguase su turbulencia, y á veces hay que esperar días y días sin que el animalito dé muestras de fatiga. Por lo tanto, es preciso recurrir á otro procedimiento: se enfoca la lente sobre el punto más á propósito del camino que el pez acostumbra seguir en sus vueltas y revueltas; el fotógrafo le espera debidamente apercibido, con el neumático en la mano, y si el pez se detiene por un instante en el punto prefijado, y la luz le hiere convenientemente, puede darse el operador por satisfecho.

Para ahorrar tiempo, puede uno valerse de migajas de cebo hábilmente colocadas, de modo que, luego de presas por el pez, se detenga éste para engullírselas en el preciso punto donde el fotógrafo tiene enfocado el objetivo.

Quienes ya por afición y recreo, ya por necesidad ú oficio, se entregan á esta clase de tareas, deben ir prevenidos contra gran abundancia de chascos y contratiempos, porque perderán muchas horas y gastarán algunas docenas de placas antes de recoger el fruto de su paciencia; pero, al fin y á la postre, conseguirán una imagen del pez en toda la plenitud de su vívida hermosura, que les compensará con creces, indudablemente, de las quiebras y fallos precedentes.

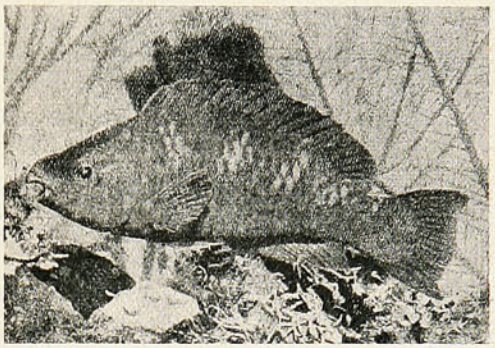


EL ANGEL AMARILLO Ó ANGEL REINA.—Curioso pez así llamado por el pequeño círculo luminoso que adorna su cabeza.



EL PORCÓN.—Visto en otro de los variados aspectos que toma al cambiar de color.

Las fotografías que ofrecemos á nuestros lectores están todas tomadas de peces de la Florida, cogidos en Cayo-Hueso, nombre que se hizo vulgar durante la guerra de Cuba. Las especies tropicales admiran por su extraordinaria brillantez y belleza, sorprendiendo algunas por la rareza de su forma é intensidad de sus matices. Los peces presentan los colores más vivos y los trajes más elegantes; no ceden en nada ni á las mariposas ni á las conchas más variadas del Océano. Los salmonetes están vestidos de púrpura, y á los romanos, según Séneca, les gustaba contemplar el cambio de color que este pez sufre durante su agonía: la boya y los dorados resplandecen con el brillo del rubí, del topacio, del zafiro y de la esmeralda. Todos estos colores están muchas veces distribuídos en fajas ondeadas ó en manchas, á modo del iris de los ojos. La mayor parte de los colores, aún los más vivos, parecen sumamente fugaces: se debilitan cuando el pez enferma ó envejece; se marchitan cuando no se halla en su elemento; se transforman durante el invierno, y desaparecen casi en el momento de la muerte.



EL PAPAGAYO.—Pez de colores de las costas de la Florida.



EL CONEY.—Bonito pez de colores de las costas de la Florida.

Otra de las maravillas ictíneas de que la fotografía cromática ha de hacerse dueña con el tiempo, es la de las fosforescencias marinas, que reconocen por causa el poder lumínico de algunas especies que resplandecen á siete metros de profundidad en mar tranquilo.

Algunos peces son notables por la fosforescencia de un verde brillante que despiden de su cuerpo, hasta el punto de alumbrar el aposento donde se les coloca después de cogidos.

El arenque es otra de las especies más interesantes para los que sientan afición á las fotografías ictíneas de que tratamos en este artículo.

LAS MEMORIAS DE LA OTERO.

La bella Otero ha comprendido que ha llegado el momento de escribir sus Memorias. Siempre bella, pero ya no joven, quiere complacerse, durante las veladas, cada día más largas del invierno, en evocar los fantasmas que han pasado junto á ella, los fantasmas galantes y los trágicos fantasmas.

°°°

¿Será Carolina Otero de una sinceridad á lo Juan Jacobo?... ¿Dirá no sólo lo que cuestan sus diamantes y lo que valen sus besos, sino también lo que hay en el fondo de su alma?... ¿Sabrá llorar en público con sus lágrimas que, cual las de Marcot, las de Verlaine, brillaron más que piedras preciosas?... No es de creerse.

La misma Cora Pearl, que tomó la pluma con la visible intención de mostrarse cínica, trocó pronto el tono de la verdadera mujer en confesión por el de la contadora de anécdotas más ó menos picantes. En cuanto á Liana de Pougy, es demasiado sensitiva; cada recuerdo triste la hace llorar; ante cada evocación amada se extasía.

Y así, cuando el psicólogo quiere buscar algo que pueda servirle de documentación para estudiar á la cortesana moderna, no es ni á ésta, ni á la otra, ni á ninguna de las que han escrito sus Memorias, á las que recurre.

°°°

Pero á falta de datos de alma, la bella Otero podría darnos una colección de anécdotas interesantísima de la vida galante de la Europa actual. Más que ninguna otra cortesana, en efecto, la morena Carolina ha sido vagabunda. En todas las capitales del orbe ha visto á sus pies á los magnates. Los príncipes como los burgueses, y los artistas como los aventureros han dicho á sus oídos, en los momentos de abandono íntimo, el secreto angustioso de sus vidas.

Y la verdad sea dich . no me extrañaría que nuestra bailadora fuera menos literaria y más franca que su rival la señorita de Pougy. En los primeros capítulos de su libro último, nótase un deseo de servirse de documentos para apoyar en ellos sus decires, y esto es ya una garantia. Así, por ejemplo, al recordar cómo la acogió Paris cuando, hace ya muchos años, apareció en la escena del Boulevard por primera vez, cita los sueltos que la prensa le consagró, y esos sueltos otra mujer los habría escondido. Sí, Liana de Pougy, estoy seguro, los habría escondido. Uno de ellos del *Gil Blas*, dice, nada menos, retratando á la nueva estrella: «*No es bonita, pero es rara y atrayente cual una fruta de Oriente*». Ya lo veis á los veinte años no era bonita ó no lo parecía. ¿Cuántas mujeres serían capaces de no destruír un documento que probara lo mismo? Y puesto que la Otero no lo ha destruído, pudiera ser que tampoco esté dispuesta á destruír otros muchos que darán á su libro un carácter de veracidad indiscutible.

E. GÓMEZ CARRILLO.



LA COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

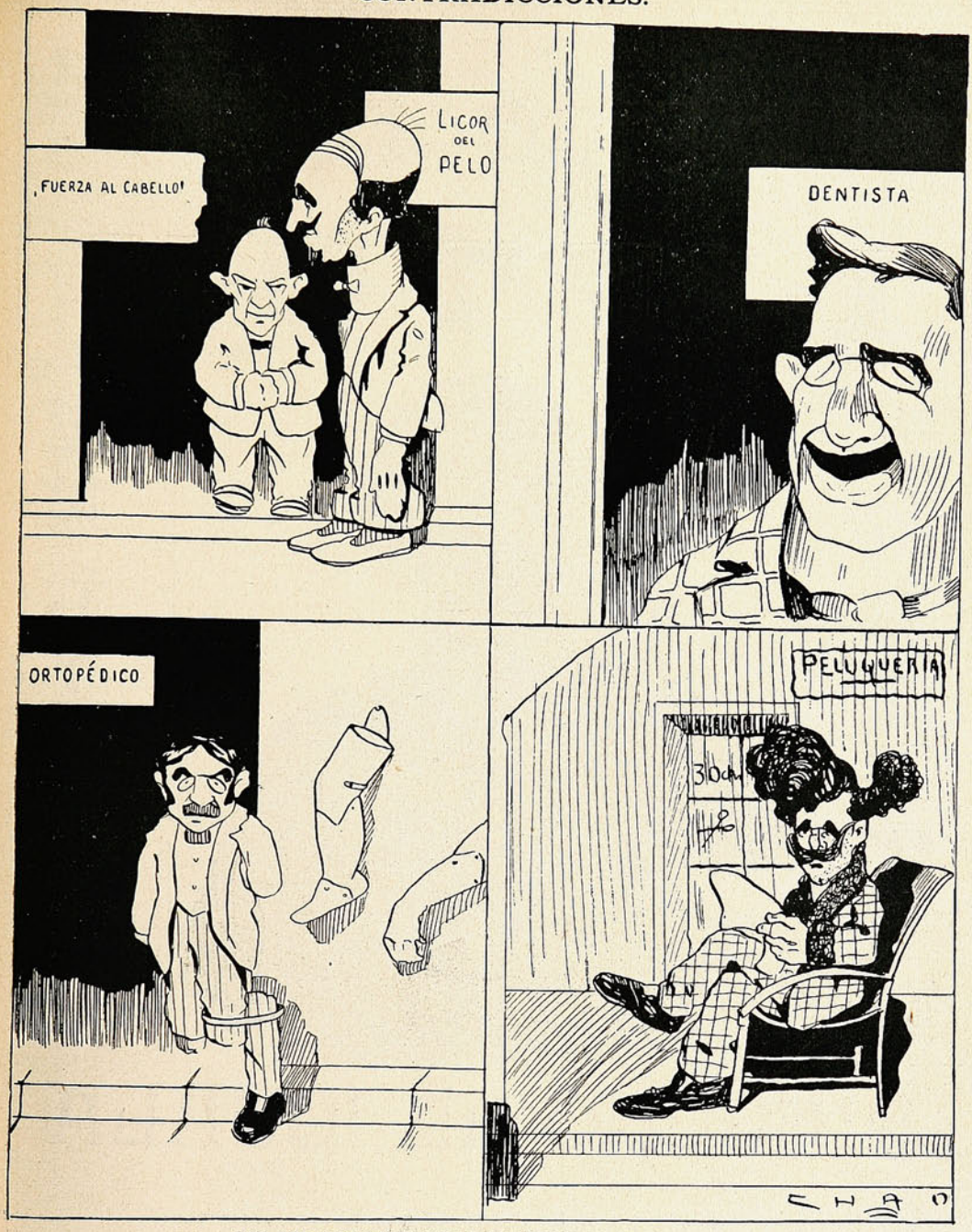
Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2.535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

CONTRADICCIONES.



LOS QUE CON SU FIGURA DESACREDITAN SU TRABAJO.

VENECIA SIN AGUA.

Una noticia espeluznante y desoladora nos traen los periódicos europeos: Venecia, la poética Venecia, por efecto de un fenómeno rarísimo, ve sus calles sin agua, sus canales interiores se han secado. ¡Adiós, poesía acuática del Adriático! ¡Adiós el asunto obligado de las trovas durante siglos enteros!

Venecia convidaba á la expansión lírica. Sus góndolas eran una invitación al sonoro verso alejandrino.

¡Qué cataclismo para la rima! ¿Quién podrá en lo sucesivo dedicar un soneto á una ciudad en la que el taftaf del automóvil haya substituído al dulce rumor de las tranquilas aguas?

¡Adiós las noches amorosas en que una pareja cantaba su himno de amor en una góndola, pasando para ellos fugaces las horas y pasando el gondolero las de Caín!

Ahora un humilde aurriga será el que substituya al poético remero, y un ¡arre, caballo! volverá á su vil prosa de la vida á los enamorados, por muy grande que sea su éxtasis.

¿Qué dirán en lo porvenir los vates?

¿Qué dirán los peces al verse sin agua en los canales? Estos se han empantanado al desaparecer las aguas. No hagais vosotros lo mismo.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON



TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA.

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.—Santo Domingo, 989.

El 42 por 1,000.

Mr. Whisky, inglés por el nacimiento y por el apellido, desempeña con flemática severidad las graves funciones de Gerente de la «Ganga Life Insurance C.°, Limited».

Con dicho Mr. Whisky, y por asuntos relacionados con la oficina, tuvo hace poco una conferencia D. Juan de las Viñas, hacendado de regular fortuna y con cultura propia, es decír, de esa que se aprende sin consultarse con nadie, que suele ser la mejor.

Entre Mr. Whisky y D. Viñas desenvolvióse la escena que sigue y que ponemos en diálogo literal:

VIÑAS.—¿El Gerente?

MR. WHISKY.—Servidor. Sea breve, se lo ruego, pues nuestra fórmula es *Time is money*.

VIÑAS.—No es para ningún *time* ni direte que deseo hablar con usted. Quisiera asegurarme la vida en la suma de diez mil pesos, en beneficio de todos mis deudos, tanto masculinos como femeninos.

MR. WHISKY.—¿Qué es eso de deudos femeninos?

VIÑAS.—Pues deudas...

MR. WHISKY.—*¡Shocking!* No admitimos seguros en semejantes condiciones.

VIÑAS.—¿Y cuáles son las condiciones admisibles?

MR. WHISKY.—Emitimos pólizas de vida, dotales y personales, en beneficio de sucesores directos é indirectos, es decir, laterales y colaterales.

VIÑAS.—Dotales, personales, laterales... ¡Qué lenguaje más *alelado* el suyo, mister Whisky!

MR. WHISKY.—No comprendo...

VIÑAS.—Quiero decirle que su lenguaje resulta cacofónico como el del serrucho.

MR. WHISKY.—Cacofonico ó cake-walk, lo mismo da. Empleo la lengua del comercio.

VIÑAS.—¿A verla?

MR. WHISKY (*dando una patada á una silla vecina*).—¿Y bien. señor, y bien?

VIÑAS.—No tengo ninguno.

MR. WHISKY (*pronto á indignarse*).—¿Y bien, repito?

VIÑAS.—Pues yo le repito á mi vez que tampoco poseo ninguno. Mi único bien raiz es el bigote, pues en cuanto á muelas y cabellos, ya lo ve usted...

MR. WHISKY (*completamente indignado*).—*¡The greatest dog!* Señor, usted me está fastidiando... Estamos aquí para hacer negocios y no para escuchar impertinencias.

VIÑAS.—Aprobado; pero explíqueme usted eso de *The greatest dog* y que me suena como algo así de «te la doy gratis»... A mí no me la da nadie, ¿oye usted? ni seca, ni con caldo, ni gratis... ¿Oye usted?

MR. WHISKY.—*The greatest dog* viene á ser la traducción inglesa de la exclamación nacional «¡La grandísima perra!...» y que tiene mucha gracia.

VIÑAS.—No hay de qué. Pero si le parece, dejemos eso y vamos á lo seguro, es decir, al seguro. ¿Cuánto debo abonar de entrada para obtener una póliza de diez mil pesos, y de cuánto es la cuota anual sucesiva?

MR. WHISKY.—Voy á decírselo. (*Consulta un formulario impreso y agrega*): Una póliza de vida, valor de diez mil pesos, le cuesta á usted lo siguiente, teniendo en cuenta su edad y demás circunstancias: Trescientos pesos como cuota única inicial, y ochenta pesos en los años sucesivos como prima fija anual. Más un 25 por ciento sobre esas cantidades por concepto de prima funesta temporal.

VIÑAS (*sorprendido*).—No comprendo. en verdad, la razón ni el objeto de semejante prima funesta, como usted la llama...

MR. WHISKY.—Se lo explicaré. Desde un año, más ó menos. á esta parte, los siniestros han aumentado en una proporción positivamente desconocida. No nos explicamos el fenómeno, ni hallamos á qué atribuírlo, si á influencias maléficas que llegan de no sabemos qué misterioso aquelarre, ó si á proyecciones mortales determinadas por no sabemos qué alta y fatal personalidad; pero lo cierto, lo terrible es que, según nuestros libros y los de las demás compañías similares, la clientela desaparece treinta y tres veces más de lo normal y de lo lógico. Después de observaciones y experiencias pacientísimas, nosotros hemos conseguido encerrar la muerte dentro de una cifra exacta y fija; pero, por un motivo o por otro, la cifra de la muerte se extiende esta vez demasiado... Y en atención á esta circunstancia, que burla nuestros cálculos y lesiona nuestros intereses, el comité de aseguradores de vida ha resuelto cobrar temporalmente el 25 por ciento de exceso sobre la tarifa ordinaria. Pero, debo advertirle que este aumento es puramente accidental y momentáneo, y desaparecerá el día que nos demuestre la estadística que las defunciones en las ciudades de este país son algo menos de cuarenta y dos por mil, lo cual es un verdadero escándalo, como usted comprenderá.

VIÑAS.—He comprendido, señor, pero tengo el sentimiento de comunicarle que mis recursos limitados no me permiten aceptar semejante aumento oneroso.

MR. WHISKY.—En ese caso, señor, usted dirá...

VIÑAS.—Pues digo que no me conviene y que prefiero esperar. ¿Para cuándo calcula usted que las cosas habrán vuelto á la normalidad?

MR. WHISKY.—Para el día de San Blando.

VIÑAS.—Pues, entonces, hasta ese día... Adios.

MR. WHISKY.—*¡Good by!*

Y así diciendo, D. Juan de las Viñas tomó su sombrero y se fué.

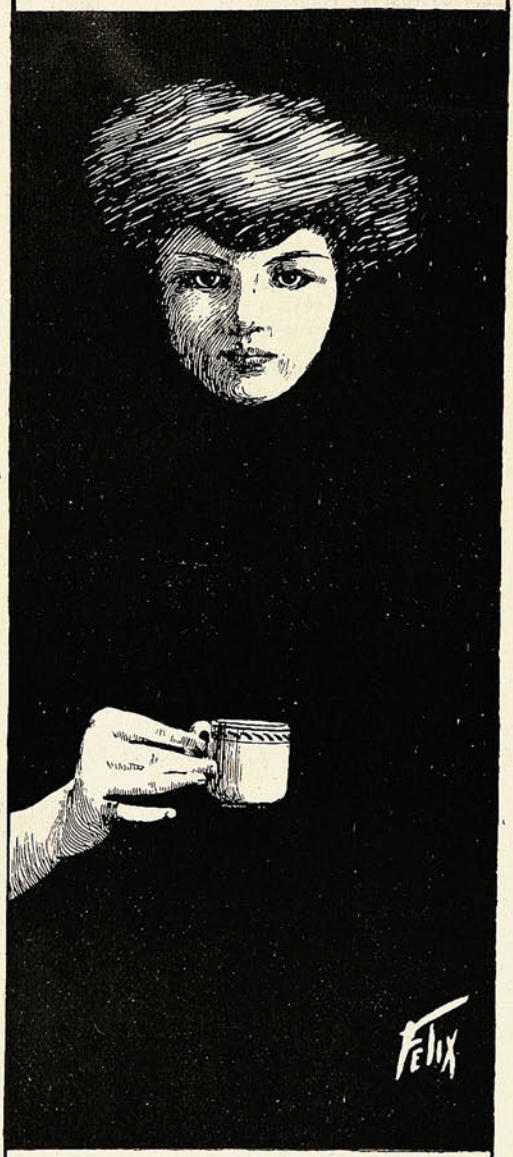
VOILÁ TOUT.

UN ERROR INEXPLICABLE.



Aló? Aló? Aló?

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

ES EL MEJOR.

ÚNICOS AGENTES

WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

UN CAMBIO EQUITATIVO.

Incuestionablemente se realizan fuertes sumas de dinero por las esp culaciones más sencillas; pero las grandes fortunas proceden de los negocios legítimos y de buena fe, en que los efectos proporcionados valen el precio pagado. Ciertos afamados hombres de negocios han acumulado sus millones enteramente de esta manera Exactos y fieles en todo contrato ó compromiso, gozan de la confianza del público y dominan un comercio que no pueden alcanzar los competidores tramposos y de mala fe. A lo largo no paga engañar á otros, pues aún las criaturas y perros pronto aprenden la diferenc'a entre los verdaderos amigos y los enemigos disimulados. Un farsante puede anunciarse con un ruído semejante al sonido de mil cornetas, pero pronto se le llega á conocer. Los fabricantes de la

PREPARACION DE WAMPOLE

siempre han obrado bajo principios muy distintos. Antes de ofrecerla al público, se cercioraron perfectamente de sus méritos y sólo entonces permitieron que su nombre se diera á la estampa. Al público se le aseguraron los resultados, y encontró que lo dicho era la verdad. Hoy la gente le tiene fe como la tiene en la palabra de un amigo probado y de toda confianza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceit de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Jarabe de Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Ayu a á la digestión, arroja las Impurezas de la Sangre y cura la Anemia, Escrófula, Debilidad. Linfatismo, Tísis y todas las Enfermedades Demacrantes. El Sr. Dr. Ramón Macías, Profesor en la Escuela Nacional de Medicina de Méjico, dice: «He usado la Preparación de Wampole con buenos resultados y la seguiré aplicando como eficaz para enfermedades del pecho y de los nervios.» En las Boticas.



LA SOSPECHA.

Apenas el expreso penetró en la estación, cuando los lindos ojos avizores de Mariana reconocieron á Joaquín entre la multitud de cabezas impacientes y pálidas que se agolpaban á las ventanillas de los vagones. El también la había visto, y sus mejillas, marchitas por el viaje, tiñéronse de rojo.

—¡Mariana, Mariana...!

Abrió la portezuela y saltó al andén; la joven corrió á su encuentro, y los dos esposos se abrazaron estrechamente, sin poder hablar, en medio de aquella muchedumbre de hijos, de madres, de maridos, de amigos íntimos, enagenados en la alegría inmensa de estar juntos; era un regocijo delirante, lleno de risas, de exclamaciones, de lágrimas jubilosas, evocadoras del recibimiento que acaso en la otra vida nos otorgarán las almas de los que aquí abajo nos amaron y murieron ántes que nosotros. El conde hablaba febril:

—Recibí tu telegrama ayer. ¡Oh, cuántos deseos tenía de verte...! ¿Y papá... y los pequeños... por qué no han venido?

—Todos están bien. Los niños se quedaron en casa llorando; no pude esperarles y huí sola; me pareció que tardaban demasiado en vestirse...

—De juguetes les traigo abarrotada una caja.

—¿Y para mí, qué traes?

Sobre los labios, cubiertos hasta entonces de franqueza, del conde, deslizóse una sonrisita fría.

—Para tí—repuso—también reservo una sorpresa.

—¡Oh, Joaquín, mi Joaquín...! ¡Qué bueno eres!

Subieron al landó que les esperaba y, una vez allí, tornaron á abrazarse, envolviéndose mútuamente bajo una de esas largas miradas que explican mejor que los labios lo que sufrimos en la separación.

De pronto, las manos finas y blancas de Mariana se juntaron impacientes.

—¿Y mi regalo?—exclamó.

El conde repuso con lentitud paternal:

—¿Quieres verlo ya...? Aquí lo traigo, te deslumbrará; mira. Es precioso.. ¡preciosísimo!

Sacó de las orofundidades de su gabán un estuchito de terciopelo color perla, que contenía una sortija de mujer, coronada por un rubí monstruoso, de oriente purísimo, sutilmente prendido en el centro de una media luna de brillantitos. Poco á poco, empleando un gesto irresoluto, en el que había gozo y sorpresa, Mariana cogió la joya.

—¡Qué linda!—balbuceó.

Se la había puesto en el índice de su mano izquierda, y sobre su piel armiñada, pulida como el nácar, el rubí ardiente parecía un coágulo de sangre. Tras algunos momentos de silencio, el esposo agregó, muy ufano del éxito pasmador de su obsequio:

—Es el rubí más grande que conozco; los periódicos han hablado de él. Primero estuvo en el Palais Royal; luego pasó á manos de un viejo judío que me lo vendió asegurando que ningún rey de Europa tiene otro igual.

—Lo creo—replicó Mariana pensativa—yo poco entiendo, pero comprendo que es magnífico. ¿Cuánto ha costado?

—Ocho mil francos.

—¡Ocho mil francos!—repitió la joven asombrada—¿y has tenido valor de dar tanto dinero por una joya?

—¿Por qué no, cuando la joya que se discute es digna de un museo?

La condesita, descontenta, movía la cabeza; su espíritu ordenado y prudente de mujer económica, rechazaba tan grave dispendio.

—Por lo visto—dijo—¿has gastado todo el dinero que llevaste?

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

—Todo. ¿Qué quieres, hija mia? Los viajes cuestan mucho... los cambios están muy altos... en los hoteles te saquean... ¡Es horriblel Ten presente que los ocho mil francos de la sortija equivalen á cerca de diez mil pesetas. ¡Casi dos mil duros...!

Se había puesto intensamente pálido, cual si estas últimas palabras le hubiesen costado un esfuerzo máximo. Pero Mariana no lo advirtió, absorta como estaba en la contemplación de aquella piedra apasionada, caliente, llena de fuego, como un impetuoso grito de juventud. Al fin, murmuró:

—De todos modos, es inverosímil que una sortija tan sencilla valga tanto dinero; si no fueras tú quien me lo dice, no lo creería.

—Transcurrieron varios meses. Una tarde de invierno Mariana y Joaquín se hallaban de sobremesa en el comedor bien alfombrado, ante la chimenea encendida, repleta de leños crepitantes. La joven leía un libro de viajes; el interés de la narración retardaba los parpadeos de sus largos ojos azules; una boa de plumas blancas guarnecía su cabeza de cabellos undosos y negrísimos; en su mano izquierda, olvidada sobre el mantel, ardía el rubí regalo del conde. Los minutos pasaban lentos. Joaquín, cruzado de brazos y con un cigarro puro entre los dientes, contemplaba la joya...

Un psicólogo ladino hubiese deletreado, quizá, en aquel mirar complejo un dédalo de meditaciones pavorosas. Después, lentamente, las claras pupilas del conde fueron apagándose hasta quedarse muy quietas, muy tristes, cual extraviadas en la visión interior de una de esas pasiones recónditas, para las que no existe el alivio de la confesión.

De repente, Mariana levantó la cabeza, y su mirada y la del conde se cruzaron como dos floretes. La joven preguntó:

—¿Qué tienes?

En su voz hubo una vibración imperiosa y vehemente. Instantáneamente, sin saber cómo, había creído ver cruzar por la frente de su marido el recuerdo grato de otra mujer. Joaquín se encogió de hombros; ella insistió:

—Mirabas mi sortija y estabas triste. ¿Por qué? ¿En qué pensabas...?



El conde se echó á reir; es un recurso vulgar, pero que suele producir resultados excelentes; en la risa, mueca ambigua que todo lo encubre, hay como un carnaval de sentimientos.

—En tí pensaba—dijo—y al mismo tiempo recordaba la poesía inmarcesible, siempre verdeante, de los viajes; porque yo soy de los raros que sufren, juntamente con la melancolía de lo que vieron y ya no ven, la atracción perenne de lo que conocen.

La joven no respondió y continuó leyendo; pero en su ánimo se esbozó la idea, corroborada más tarde por observaciones diferentes, de que su marido, cuando reparaba en el rubí que la regaló, se ponía triste. ¿Por qué...? Aquella piedra enigmática y roja como una lágrima de lacre, ¿sería uno de esos recuerdos que los amantes suelen devolverse cuando se separan?

Al verano siguiente, los esposos se inscribieron en una de esas agencias que abren á los *turistas* los caminos del mundo.

Habían llegado á Burdeos; era medio día; en aquel momento salían dos trenes: uno para París; otro para Marsella. Mariana, en pie delante de su vagón, esperaba á Joaquín, que había ido á sellar sus billetes. Cerca de Mariana pasó una joven alta, esbelta, vestida con elegancia irreprochable y llamativa; una actriz, sin duda. Bajo su pretencioso sombrero de plumas, su cuerpo ondulante se movía con ese ritmo lánguido que dan á las mujeres los desengaños.

La desconocida inspeccionó á la condesita de cabeza á pies, y detuvo su marcha; había visto el rubí y sus ojos brillaron; un leve carmín tiñó sus mejillas. Luego, sin acercarse, como para impedir que nadie oyese su diálogo, preguntó:

—¿Es usted la condesa de C.. ?

Mariana repuso, mirando á su interlocutora con un poco de acritud:

—Sí, señora; ¿por qué...?

Pero esta interrogación, en la que latía algo ofensivo, fué inútil, porque la desconocida, tras de esbozar un saludo de exquisito acatamiento y cortesanía, se alejó sin contestar, aunque ufana, como segura de haber herido á su enemiga en el corazón...

....

El año pasado la condesita Mariana regaló su magnífico rubí para una *kermesse* que varias señoras aristócratas organizaron á beneficio de los huérfanos.

EDUARDO ZAMACOIS.

OCURRENCIAS

—¿Qué le parece á Ud. mi cuadro? ¿Se reconoce bien el vigor de la batalla?

—Muy bueno. Solo que el cadáver que aparece en primer término se halla falto de vida y movimiento.

—En buenas cuentas, ¿qué es el *coalicionismo?*

—Un istmo nuevo, porque no le he visto en la geografía.

—Gutiérrez me ha encargado decirle á usted que hoy no puede venir á la oficina, porque está enfermo de tifoidea.

—¡Pobre Gutiérrez! es una enfermedad fatal: el que no muere de ella queda idiota. Yo la he padecido y lo sé por mí mismo.

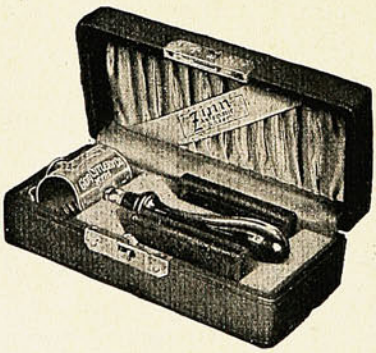
—Me han dicho que González está tirando el dinero por la ventana.

—Hay que averiguar hacia dónde da esa ventana.

NAVAJAS de Seguridad

"ZINN y GEM"





Son mejores que todas las de su género.

OFRECE

J. W. HARDY

Esmeralda, 11. VALPARAISO ::

Huérfanos, 1016. SANTIAGO :: :: :-

¡ELLAS!

—Esto de la raya pasa
y se me tendrá que oir...
¡Si ya no puede salir
ningún hombre de su casa!

—¿Por qué?
—Por muchas razones,
—¿No pueden citarse acaso?
—Porque le salen al paso
un sin fin de tentaciones.

Hombre, para comenzar,
tan sólo, según presumo,
porque *las* molesta el humo,
se nos prohibe fumar.

Y *ellas* si llueve ó no llueve
a nadie piden permiso
para alzar un poco el viso
y mostrarnos el pié aleve.

Y, ante aquel pié chiquitin,
que apenas el suelo toca,
junto con abrir la boca,
lo otro nos hace *tilín!*

Y como tú ya supones
también están facultadas
para lanzarnos miradas
que parten los corazones.

—Es verdad.
—¿Y ese modito
de ceñirse la pollera,
con intención tan artera
que turban al más bendito?

¡Y luego hay quien casi llora
si á echar piropos te metes!
Pues, amigo ¿y las toilettes
que suelen usar ahora?

Al través de la puntilla
bajo los moños y lazos,
¡se traslucen unos brazos!
¡se vé cada maravilla!

Ya el nacimiento del cuello,
ya la espalda ó bien el hombro
te dejan mudo de asombro
y estático y sin resuello.

Si ello estuviera en mi mano,
yo, un buen día, de repente,
prohibía completamente
las toilettes de verano.

Y á más, haría una cosa,
la mejor, aunque algo rara,
para que no resultara
la estación tan calurosa.

—Alguna barbaridad,
de seguro.
—Nó, señor.
Algo muy justo, en favor
de nuestra tranquilidad.

Impondría la discreta
costumbre de que á la calle
salieran sueltito el talle
con hábito y con careta!

CARLITOS.

Emilio de Bobadilla.

Quienes conozcan la labor de *Fray Candil* y apreciar puedan su crítica nerviosa y severa, han debido evocar más de una vez la visión de un ogro implacable que se complace en engullir molleras tiernas y maduras, sin colmar sus ansias en el sabroso festín. Al menos así, á la distancia, formaba nuestra imaginación la macabra estructura de este torturador; pero hoy que la casualidad nos puso cerca de él, debemos confesar ingenuamente que ni el ogro estaba allí, ni era el león como lo pintan...



Alto y robusto, de constitución fuerte, lleva en la erguida cabeza el ceño escéptico y adusto, acentuado por las cejas y el bigote negros, éste último levantado en varonil desaliño; la mirada perspicaz, atrevida, denuncia un espíritu sutil y despierto; cuando habla, esa mirada tiene la irresistible elocuencia del genio, y ante ella, investigadora y honda, pasa, sin duda, en sucesión cinematográfica, todo un mundo exterior é interior; la frente despejada, poblada acaso de ocultos problemas, destaca altiva sobre un busto arrogante. La cabeza, bien nutrida y equilibrada, descansa en una contextura atlética, porque preciso era, para sostener vigorosamente una cúpula de oro, que la base correspondiese á ella en peso y en solidez magestuosa. Y toda la complexión de ese organismo corresponde á la fortaleza y energía de un espíritu libre, amplio, tan inflexible en la apreciación personal como caballeresco en la rectitud del proceder y en la nobleza de los sentimientos.

No es, pues, Bobadilla el ogro de la leyenda imaginaria, por muchos que sean los grafómanos que ha embuchado. Y para probarlo, he aquí una anécdota que escuchamos hoy de sus labios.

A consecuencia de una polémica, el director de un diario de Panamá retóle en duelo. Es de advertir, por ser aquí detalle esencial, que la tez del retador era obscura como negras las tintas de su diario. Bobadilla, visitado por los padrinos de aquél, contestó llanamente que rehuía el lance con el periodista negro, pues estaba seguro de no dar en el blanco.

Y ese escalpelo, que tan finamente maneja el maestro en su charla ilustradísima, lo emplea en su crítica disectiva, haciéndola tan ingeniosa y original, que difícil es hallarla igual entre las de sus contemporáneos, porque la crítica de Bobadilla supera, á juicio nuestro, en solidez y razonamiento científico, á la del recordado Leopoldo Alas; aventaja en mucho á la dialéctica mordaz y original de Valbuena, y no tiene igual en derroche de ingenio picante, sutilísimo, esparcido en el análisis patológico de sus grafómanos. Y este crítico profundo es también poeta delicado é inspiradísimo. *Novelas en gérmen*, *Grafómanos de América*, *Sintiéndome vivir* y *Vórtice* son últimas producciones suyas. En las primeras vibran las palpitaciones de un potente cerebro; en la última, los latidos de un corazón sensible; reunidas ellas, complementan y revelan la personalidad original del pensador-poeta.

Pero á través de ese temperamento, vaga siempre, como una sombra misteriosa y noctámbula, la nota escéptica, triste, de cruel misantropía, que le domina y habrá de dominarle más allá de sus obras, porque ante su poder escudriñador y analítico, tiene forzosamente que empobrecer la realidad de la ficción humana, dejando entrever el fondo descarnado, y porque, según su propia expresión, el genio siempre es triste. A pesar de ese cruel escepticismo, que parece ha de doblegarle, Bobadilla resiste las borrascas y va adelante. Así se muestra, destacándose enhiesta y firme en su pedestal de carne y hueso, la imponente figura del crítico cubano, que la posteridad se encargará después, cuando se deshaga la frágil arcilla humana, de trasladarla, esculpida, al pedestal que la conserve y la perdure.

EDUARDO DIEZ DE MEDINA.

Juan de Becon.

Allá en la época en que era de buen gusto hacer creer que no teníamos ropa que ponernos, habría yo dicho bohemiamente que éste es el único periodista español de París que lleva frac. Ahora me contentaré con asegurar que es el que mejor lo lleva. Y es natural, después de todo. En las casas á donde él va, una corbata tiene tanta importancia como una idea. El enseña sus corbatas, que son blancas, y esconde sus ideas, que no son color de rosa.

Porque ¡oh! ironía de la vida; mi amigo Juan de Becon no había nacido para decir esas cosas floridas, acicaladas y pulidas que abundan en sus crónicas aristocráticas. Había nacido para gritar en el Parlamento, á propósito de asuntos muy obscuros. A los veinte años ya tenía una concepción del mundo que le hubiera servido para llenar diez tomos respetables. Sólo que la suerte quiso que, renunciando á la oratoria política y á la erudición jurídica, se enamorase de la vida parisiense y se radicara en París, donde los discursos no producen.



Aquí está, pues, y aquí se ha hecho una situación que puede llamarse envidiable sin lisonja. Los intelectuales lo consideran como un compañero excelente. Los aristócratas aseguran que no parece un periodista, sino un gran señor. Las damas juran que fuera de lo que él escribe, todo lo demás que va de París á Madrid para los periódicos, es indigno de leerse. Y yo pregunto: ¿No es preferible esta situación á la que le esperaba allá en Madrid, en las Cortes turbulentas?

—No—contesta Juan de Becon.

—Sí, sí.

Escribir con pluma de oro, como se decía antaño; escribir como lo hicieron aquellos delicados y discretos cronistas del siglo XVIII francés; escribir con elegancia y sin petulancia; escribir con gusto y con buen gusto y saber decir lo que las damas quieren que se diga, es realizar un ideal que muchos acarician en secreto.

Y entre esos muchos, los hay que son grandes.

E. GÓMEZ CARRILLO.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS

Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **" Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.º 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.º 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.º 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

MODAS.



ÚLTIMOS MODELOS PARISIENSES.

¿Quiere Ud. reducir en un 50%

EL COSTO DE SU FUERZA MOTRIZ?

USE LOS

MOTORES A GAS

"STOCKPORT"

Que desarrollan la fuerza motriz mas Económica

y PRODUCEN SU PROPIO GAS

MORRISON & Co.

INGENIEROS - REPRESENTANTES - ESPECIALISTAS

VALPARAISO—SANTIAGO

CERCA DE 3,000

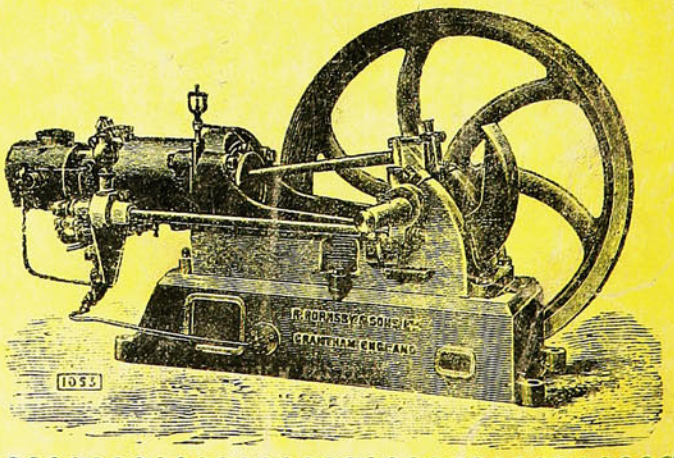
CABALLOS DE FUERZA

INSTALADOS Y

FUNCIONANDO

EN

TODO CHILE



SUCESOS

Año V — Marzo 14 de 1907 — N.º 236

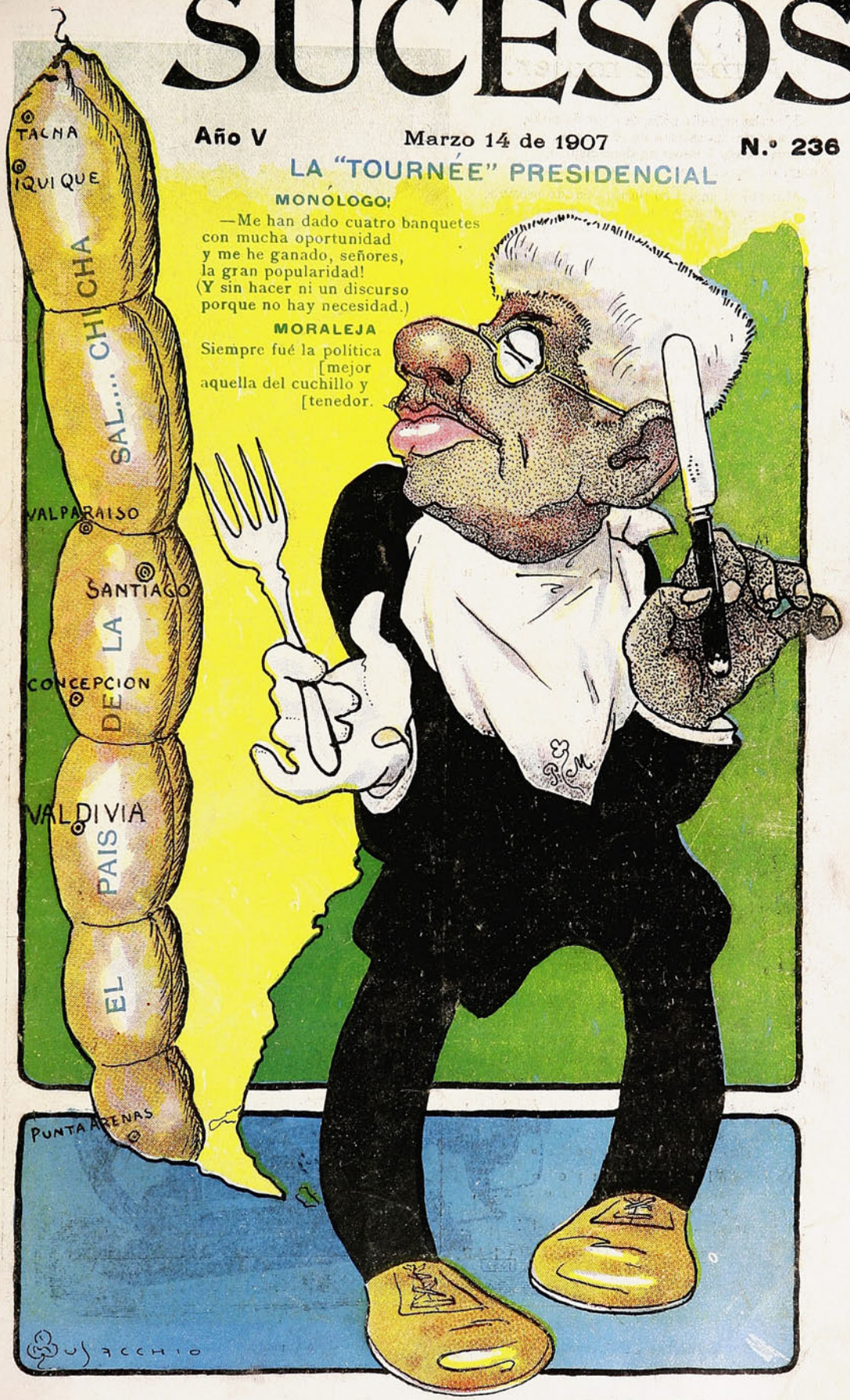
LA "TOURNÉE" PRESIDENCIAL

MONÓLOGO:

—Me han dado cuatro banquetes
con mucha oportunidad
y me he ganado, señores,
la gran popularidad!
(Y sin hacer ni un discurso
porque no hay necesidad.)

MORALEJA

Siempre fué la politica [mejor
aquella del cuchillo y [tenedor.



PRECIO 30 cts.

Alma de mujer.

Lloraba aquella niña de ojos de cielo,
rubia como las mieses en el verano,
y dominando á veces su desconsuelo,
escribió aquella carta su blanca mano.

Manchó el papel su llanto cuando escribía,
y un nombre murmuraron sus labios rojos,
mas el tiempo me enseña cuanto decía
y el secreto del llanto de aquellos ojos.

Hé aquí la carta aquella, sueños pueriles
que al entrar en la vida borran los años,
es la expresión de un alma de quince Abriles
que sin piedad hirieron los desengaños:

«¡Ay, madre de mi alma, madre querida,
ya he sabido en el mundo lo que es la peña,
y el pecho destrozado y el alma herida,
he probado el acíbar que me envenena!

«Al despertar de un sueño mi dolor nace,
que los sueños de niñas enamoradas
son como el humo leve que se deshace,
son nubes por los vientos arrebatadas.

«He levantado el templo de mis amores,
y hoy derramo mis lágrimas en sus ruinas,
¡he cruzado un camino lleno de flores,
sin pensar que las flores tienen espinas!

«Los hombres cuando vencen, siempre se alejan
y en vano las mujeres de luchar tratan;
¡en tristes soledades llorar nos dejan,
sin pensar si nos hieren ó si nos matan!

«Procuran arrastrarnos al precipicio,
y el llanto es el derecho que nos conceden;
¡las mujeres llegamos al sacrificio!
¡ellos son egoístas y retroceden!

«Entre sombras nos dejan, y ellos en tanto
á otros mundos elevan sus ambiciones,
¡qué importan nuestras quejas y nuestro llanto
ni que rotos se queden los corazones!

«El amor para ellos, una aventura;
el olvido en su alma tiene acomodo;
¡ellos siempre nos miran desde la altura,
y desde ella pequeño se encuentra todo!

«Te causará extrañeza, madre adorada,
esta carta y en ella mis pensamientos,
que en los lazos de amores quedé enredada
y el amor ha cambiado mis sentimientos.

«Todo el caudal inmenso de mi ternura
deposité en un hombre que me engañaba,
y que fué preparando mi desventura
en el falso cariño que me juraba.

«Cuando faltan consejos y faltan años,
es fácil convencerse sin gran empeño,
y cuando al fin nos hieren los desengaños,
la realidad más triste parece un sueño.

«Ya ves, madre, qué pronto soy desgraciada,
qué presto la amargura probé en la vida,
¡he visto las bellezas de una alborada
para verla entre nubes desvanecida!»

Así acabó la carta, que siempre leo
pensando en la enseñanza que en ella existe,
¡y de llorar á veces siento deseos!
¡y para muchas horas me quedo triste!

NARCISO DÍAZ DE ESCOBAR.



SOCIEDAD «IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO», VALPARAÍSO—SANTIAGO.



Iperbiotina
Malesci
LA FUERZA VIVA NATURAL

De asimilación completa al organismo. Destruye gérmenes hereditarios. Cura radicalmente

Neurastenia--Pobreza de sangre

Preparación patentada del establecimiento químico del doctor MALESCI — Firenze (Italia)

De venta en toda Farmacia y Dro-

Polvos de Tocador
DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

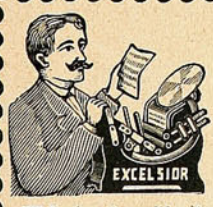
Es una delicia después del Baño. Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR que es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.



Impresos Baratos.

CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envían con la máquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer día. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc. Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Máquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☞ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo é Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc., escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York.

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.

Provisiones escogidas

para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "C" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por

The Evans Chemical Co.,

CINCINNATI, O.,

E. U. A.



GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.



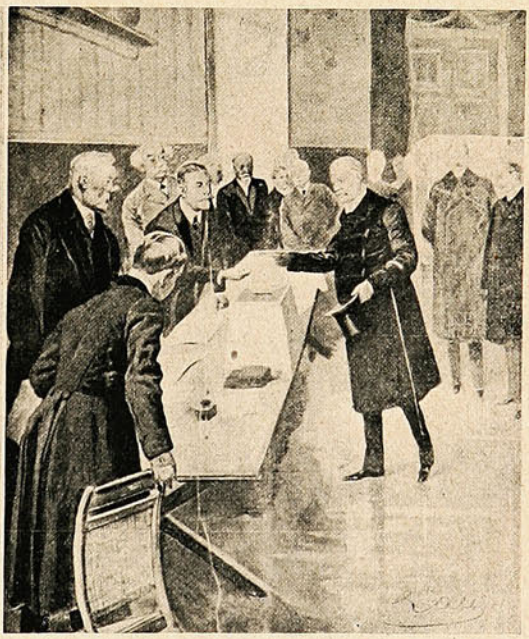
La persecución al Raisuli.—Las elecciones en Alemania.

☞ Continúa la persecución del famoso Raisuli, que parece haber aprendido el arte de huír.

Cuando la «mehalla» de Sidi Mohamed el Guebas, ministro de la guerra, llegó á las puertas de Tánger y plantó sus carpas blancas en el campo, Raisuli, que se había transladado á Zinat, no se dió por entendido de la llegada del personaje; no se acordó siquiera de que era caíd y de que debía ir á saludar al alto representante de su soberano, cumpliendo con los deberes de la más elemental cortesía. «A mí, con saludos», diría el caudillo moro, acostumbrado á toda clase de incidentes de caza. Ahora, declarada por completo la hostilidad, no hay quien alcance al Raisuli, verdadero Mercurio que tiene alas en los piés. Lo único que se sabe de cierto es que su principal fortaleza en Zinat fué destruída, escapando el Raisuli.



El ataque de las fuerzas marroquíes á la fortaleza del Raisuli en Zinat.



El canciller Von Bülow depositando su voto en la urna.

☞ Son conocidas las causas que motivaron la disolución del anterior Reichstag, causas que imprimían un sello de excepcional importancia á las nuevas elecciones, en las cuales el gobierno necesitaba asegurarse una mayoría. El príncipe de Bülow, canciller del imperio, ha sido el héroe de la jornada, y á pesar del formidable poder del partido socialista, ha conseguido el triunfo de las fuerzas adictas al gobierno. El canciller dió el ejemplo á los electores, concurriendo á depositar su voto en la mesa instalada en un pequeño café de la Jaegerstrasse. Al descender de su carruaje, se vió asediado por la doble fila de distribuidores de boletines de voto que querían atraerse tan valioso partidario. Inútil es decir que el príncipe eligió inmediatamente aquel que tenía escrito el nombre de Kaempt, el candidato liberal.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

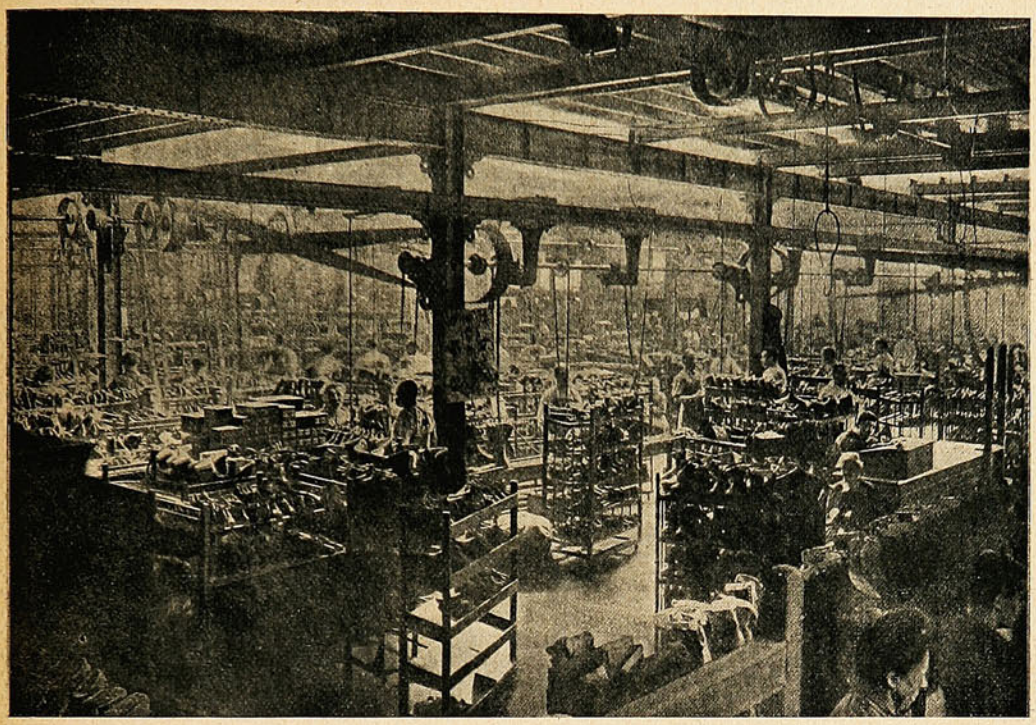
Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

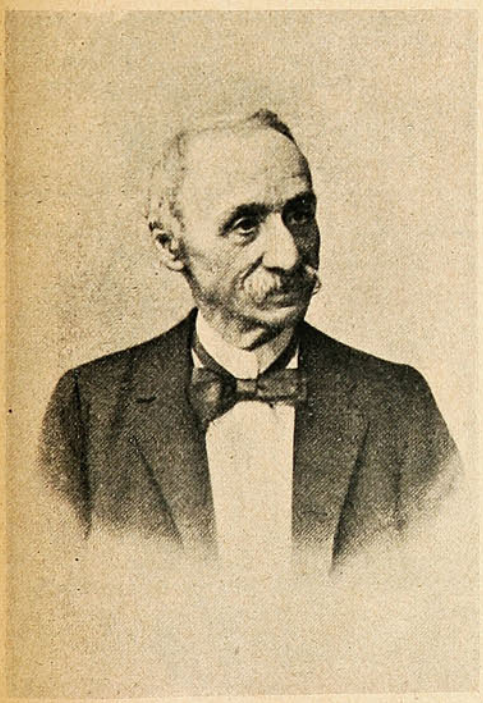
La huelga de Fougéres.—La Muerte de Saracco y de los senadores Ascoli y De Angelli.—En la Academia Francesa.

☞ En la pequeña villa de Fougères, con 24,000 habitantes, de los cuales 12,000 son obreros, se declaró una huelga general en las grandes fábricas de manufacturas que allí existen, paralizando el trabajo en todos los establecimientos. Esta huelga ha producido perjuicios incalculables.

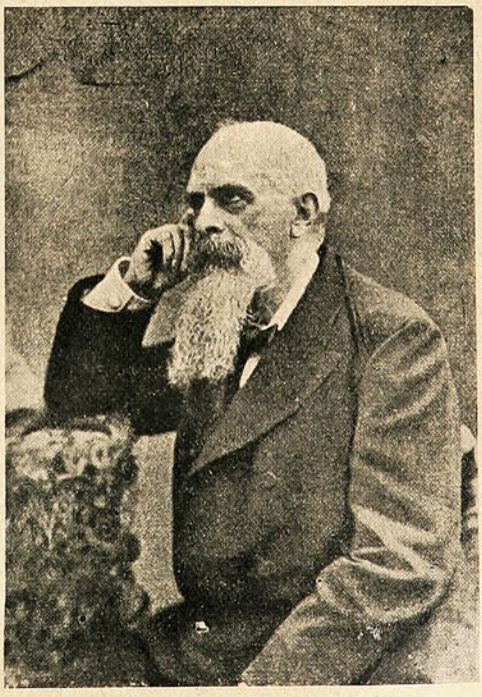


UNA DE LAS GRANDES FÁBRICAS DE FOUGÉRES DURANTE LA HUELGA.

☞ El día 18 de Enero dejó de existir, en Bistagno, cerca de Acqui, el insigne hombre de estado José Saracco, ex-presidente del consejo de ministros de Italia, y que tuvo gran renombre político.



El ex-ministro José Saracco.



El senador Ascoli.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. TELEF. INGLES 984.

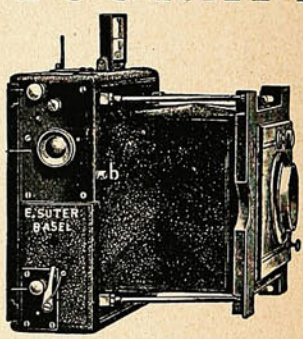
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Películas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — SANTIAGO

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



☞ Además del eminente ex-ministro italiano, Saracco, han pagado su tributo á la muerte dos figuras en la vida pública é intelectual de Italia, los senadores De Angelli y Ascoli.

Los dos extintos eran distinguidas personalidades políticas de gran importancia en su país.



El cadáver de Saracco en la capilla ardiente.



Funerales del senador Ernesto de Angelli, en Milan.

☞ Como un complemento de la información de nuestro número anterior sobre la recepción de M. Barrès en la Academia Francesa, insertamos una fotografía en la cual figuran las más altas personalidades intelectuales de ese país, asistiendo á la sesión solemne de la incorporación.



LA RECEPCIÓN DE BARRÉS EN LA ACADEMIA FRANCESA.

Laurent y Matei.

Esmeralda,
No. 5.



Casa
de
Confecciones
segun las Ultimas Novedades.

Foto. Sucesos.

El sport alpino.—La inspección del túnel del Simplón.

☞ En una de las últimas revistas llegadas recientemente por el correo de Europa, hemos encontrado estas bellas y emocionantes fotografías tomadas al pié del Monte Blanco.

Este año el invierno en Europa ha revestido caracteres extremos, y la nieve caida ha ocasionado grandes siniestros, como el ocurrido cerca de Arbroath, en Inglaterra.

A pesar de todo no han dejado de celebrarse las acostumbradas fiestas sportivas en los Alpes franceses, especialmente en Chamounix, donde han alcanzado un éxito extraordinario. Los concursos fueron divididos en dos grandes categorías, una para adultos y mayores de seis años que tuvo lugar el 12 y el 13 de Enero.

La carrera con *skis* fué ganada por



Dónde caerá?]



Atravesará el valle?

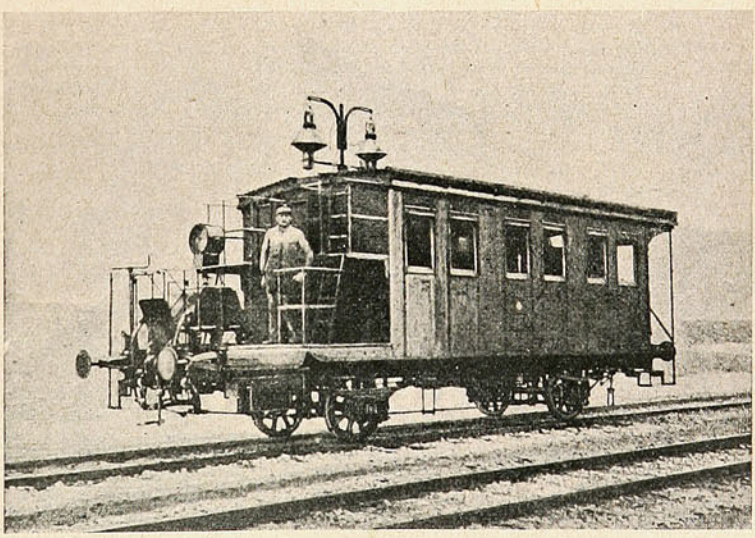
Eduardo Ravanel, que dió pruebas de increible velocidad. En la carrera de *juniors* venció Angel Tairraz, de quince años de edad, descendiendo la montaña en una extensión de un kilómetro en diecisiete minutos, seguido por Jorge Desailloud, de seis años, que llegó á la meta con dos segundos de diferencia.

El concurso emocionante fué el de salto con *skis* y del cual nuestras fotografías de efectos extraordinarios da una idea bastante exacta de tan difícil prueba.

Los saltos entre 9 y 12 mts fueron ganados por Jean Schuler, Armando Tessay, Couttet y Jorge Couttet. En los de 7 á 8 metros resultaron vencedores Luciano Simond, Jorge Desailloud, Angel Tairraz y Paul Sermet. Un *amateur*, M. Eubaker, saltó la distancia de 18 metros 20 centímetros, lo que le valió la medalla de plata del Club de Sport Alpino. M. Steiner obtuvo la de bronce, saltando 17 metros.

☞ La administración de los ferrocarriles suizos ha organizado en el túnel del Simplón un buen servicio de seguridad para los trenes.

Con objeto de facilitar el exámen frecuente de la bóveda en condiciones suficientes de luz para reconocer la menor grieta, ha hecho construir un vagón especial. Este vagón, que lleva un dinamo con un motor de petróleo, tiene una plataforma de observación, donde va un proyector de arco que alumbra la vía y las paredes del túnel. En el techo del vagón hay dos lámparas de arco con reflector vuelto hacia arriba, á fin de alumbrar la bóveda.



Vagón con focos eléctricos para inspeccionar el túnel del Simplón.

El servicio de ferrocarriles al través del Simplón se hace con una regularidad admirable y su constante tráfico requiere un cuidado especial en la vía para evitar, así, un siniestro que revestiría caracteres horrorosos.

El nuevo vagón que hace su servicio dentro del túnel es hoy día de una utilidad importantísima. En él recorren los camineros continuamente las diferentes secciones del túnel, vigilando cuidadosamente, hasta los menores detalles, lo cual aleja la más remota idea de que pudiera ocurrir un siniestro.

Magnetismo Personal.

Se ha Fundado una Institución Incorporada Bajo las Leyes del Estado, con un Activo de $50,000, con el Fin de Enseñar el Magnetismo Personal é Hipnotismo por Correspondencia.

AHORA TODOS PUEDEN APRENDER.

Se Distribuirán Gratis Diez Mil Ejemplares de una Valiosa Obra que Trata de Estas Ciencias, con el Fin de Anunciar Esa Institución.

El New York Institute of Science, de Rochester, N. Y., es una institución moderna. Se ha incorporado bajo las leyes del Estado, con un activo de $50,000.00, con el propósito de enseñar el Magnetismo Personal, Hipnotismo, Curación Magnética, etc., por correspondencia.

Propónese esa institución distribuir absolutamente gratis, diez mil ejemplares de una obra que trata de estas ciencias y que con un gasto de $5,000.00 oro, acaba de dar á luz. El libro está elegantemente ilustrado con magníficos grabados, y es decididamente la obra mejor y más comprensiva, de su clase, que hasta ahora se haya publicado. Se debe á la pluma del Dr. X. LaMonte Sage, A. M., Ph. D., LL. D., especialista en hipnotismo de fama en todo el mundo. El libro explica perfectamente todos los secretos del Magnetismo Personal, Hipnotismo, Curación Magnética, etc. Contiene amplias informaciones de sorprendentes experiencias, y relata muchos y asombrosos descubrimientos acerca del uso y posibilidades de esta fuerza secreta.

El Instituto garantiza ampliamente que cualquier persona puede aprender estas ciencias en pocos días y en su propio hogar, y que puede usar ese poder sin que sus amigos más íntimos se aperciban de ello.

Habiéndosele pedido á esta notable escuela los nombres de algunos de sus discípulos, puso á disposición varios cientos, de los cuales ochenta y cuatro fueron elegidos. Escribióse á estos ochenta y cuatro, y las contestaciones que de ellos se recibieron fueron más que suficientes para convencer al más escéptico en cuanto á los maravillosos beneficios que pueden derivarse de esta poderosa fuerza. Ninguno ha fracasado; todos han aprendido á hacer un uso práctico de las ciencias. A continuación se dan los extractos de algunas de las cartas recibidas en beneficio de los lectores.

La lectura de las páginas del curso elemental en Hipnotismo, Magnetismo Personal, etc., que Uds. me enviaron acompañado de otras instrucciones, me han proporcionado por la práctica de las autosugestiones adquiridas de esas páginas, un triunfo para mí más valioso que el importe en metálico de mil cursos juntos. El triunfo consiste en haberme librado del pernicioso vicio de fumar cigarrillos, hábito funesto que me ha venido dominando por espacio de 25 años, sin que me fuera posible desarraigarlo de mí hasta el presente, gracias á su valioso curso, y además he logrado robustecer mi individualidad mental. Adolfo Fernández Suarez, Profesor Público, Guanillas, Santa Clara, Cuba.

Yo me complazco sobremanera cada vez que os doy alguna noticia de mis adelantos, pues creo que esta es la única manera que puedo mostraros mi agradecimiento por haber puesto en mis manos vuestro libro, que es, por decirlo así, la llave maestra para el estudio de las ciencias ocultas. Bernardo Martínez López, Calle de la Estrella No. 6, Santo Domingo, República Dominicana.

No conozco otro curso que el de Uds. pero comprendo y estoy convencido que es el mejor, por ser concreto, claro, que no admite dudas; que siguiéndose las instrucciones como en él se aconseja, tiene que conseguirse éxito. Además, la formalidad del Instituto es intachable. Su afmo. amigo, Luis Carrasco, Glorieta de Bilbao 4, Madrid, España.

Las diez mil primeras personas que escriban al New York Institute of Science recibirán absolutamente gratis, el asombroso libro que les ha traído éxito á las personas arriba mencionadas. El libro es intensamente interesante desde el principio hasta el fin. Debería hallarse en todos los hogares. Si vos deseáis un ejemplar, escribid hoy al New York Institute of Science, Depto. 470 D Rochester, N. Y., E. U. de A., y lo recibiréis á vuelta de correo, absolutamente gratis.

La Asamblea de Obispos.—Descanso dominical.—El asesinato de Madison Square.—Los milagros de la electricidad.

☞ Ya dedicamos una nota á la reunión de los obispos franceses en el castillo de la Muette, de propiedad del Conde de Franqueville. Un grabado de esta página nos hace asistir á la asamblea durante las discusiones sobre la separación de la Iglesia y el Estado.



La asamblea de los obispos en el castillo de la Muette.



El prefecto de policía arrestado (?) por un manifestante.

☞ La Confederación de Trabajadores y la Unión de Sindicatos del Sena proyectaron para el 20 de Enero una manifestación monstruo en favor del descanso dominical; pero á última hora se ordenó por la autoridad disolver esa manifestación, á pesar de que los organizadores habían comunicado que se guardaría orden y compostura. Movilizados los agentes de policía, se dió principio á la disolución de los grupos, lo que originó graves desórdenes con su acompañamiento obligado de heridos y manifestantes arrestados.

Insertamos una curiosa instantánea en que se ve al prefecto de policía de París, M. Lépine, sujeto de un brazo por un manifestante que ignora de quién se trata; «el mundo al revés: el ladron detrás del juez».

☞ Nuestros lectores recordarán seguramente el trágico suceso de Madison Square. Una joven, Miss Florencia Ebelyn Nesbit, de extraordinaria belleza y huérfana de un abogado de Pittsburg, transladóse á Nueva York al morir su padre. Allí la falta de relaciones y la lucha por la existencia, pusiéronla en tan graves difi-



El arquitecto Stanford White.



M. Harry Thaw, de Pittsburg.



M. Thaw (Miss Evelyn Nesbit).

cultades, que vióse obligada á servir de modelo para ganarse la vida En tan peligrosa ocupación, fué poco á poco decayendo hasta que llegó á ser la amante del arquitecto Stanford White, autor de los más notables edificios arquitectónicos de Nueva York. Disgustada por su trato y pretendiendo hacerse artista dramática se fué á París, donde trabó relación con el millonario Mr. Thaw, que la volvió á América y se casó con ella el 5 de Abril de 1905. En París volvió á encontrar á White y se lo mostró á su marido, que ya conocía, por confesión propia, las íntimas relaciones que con ella había tenido.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON



TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA.

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.-Santo Domingo, 989.

De regreso á Nueva York, cenaban los cónyuges una noche en el café Martín, cuando de pronto Mr. Thaw vió palidecer á su esposa; y preguntándole la causa, ella escribió en el menú estas palabras: «El miserable está aquí». En efecto, Mr. White comía en el mismo establecimiento, del cual era asiduo parroquiano.

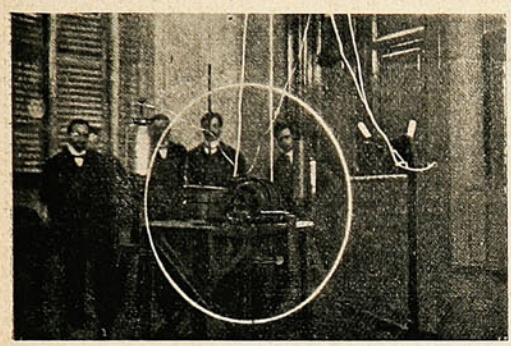
Terminada la comida, subieron al salón del concierto y allí los siguió también el arquitecto, instalándose en un asiento no muy separado del de ellos. Durante la representación, Mr. Thaw se acercó á Mr. Stanford White y disparó sobre él tres tiros, que le ocasionaron una muerte súbita. Inmediatamente se entregó á la autoridad, confesando que había matado á aquel hombre, que era el que había perdido á su mujer.

La víctima no contaba con grandes simpatías. Su vida disoluta y sus hábitos depravados le habían privado de todo el afecto social. El asesino sufrió ataques convulsivos y arrebatos de exaltación, que hicieron temer por su juicio. Costó mucho trabajo someterle á las operaciones antropométricas y para retratarlo fué preciso aplicarle la camisa de fuerza.

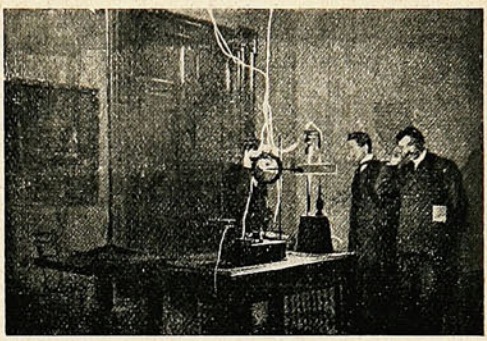
La vista del proceso ha tenido lugar recientemente. En ella han declarado numerosos testigos, y sus exposiciones han sido de un carácter tan lúbrico, que el tribunal prohibió la entrada de señoras en la sala de audiencias. Han asistido todos los parientes del encausado, menos la hermana, que, por su casamiento con el conde de Yarmouth, está emparentada con familias de la mejor nobleza británica.

La defensa del reo ha alegado la irresponsabilidad, declarada por varios médicos que le han reconocido en la prisión.

☞ El ilustre profesor Majorana, hermano del ministro de las finanzas, leyó recientemente una interesante conferencia en el anfiteatro del Instituto Central de Telegrafía, en Roma. El conferenciante se ocupó del último descubrimiento de M. Poulsen, relativo á la radiotelegrafía.



Experiencia del Majorana.

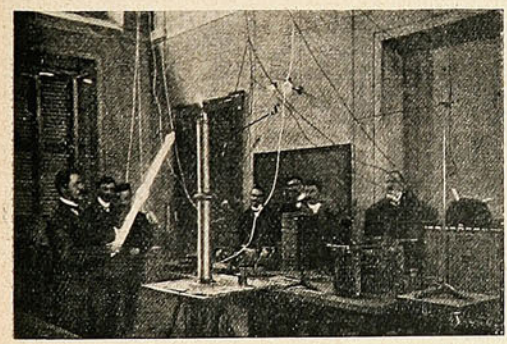


Experiencia del arco cantante

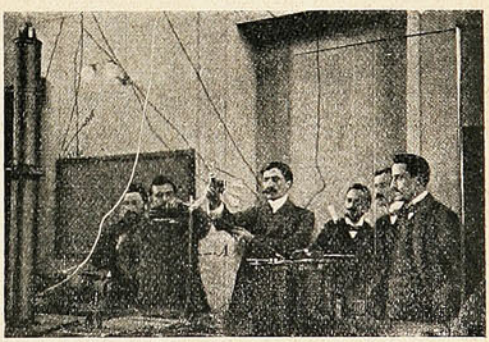
«Todos los sistemas de radiotelegrafía,—dijo el Sr. Majorana,—se fundan en el uso de «circuitos eléctricos oscilantes». Para imprimir las vibraciones eléctricas á la antena se recurría á las chispas eléctricas: así se creó la radiotelegrafía por Marconi y así seguía... hasta hoy.

El descubrimiento de M. Poulsen introduce un mecanismo nuevo, que será, sin duda, adoptado por todas las estaciones radiotelegráficas, pues impide la formación de las «ondas eléctricas discontinuas» y, en consecuencia, los efectos de la resonancia en los aparatos de recepción.

Muchos sabios antes que Poulsen se han preocupado de obviar este inconveniente, sin encontrar nada con que substituír las chispas eléctricas. Otro beneficio que reportarían las «ondas no discontinuas», sería su aplicación á la telefonía sin hilos».



Iluminación á distancia de un tubo de Geissler.

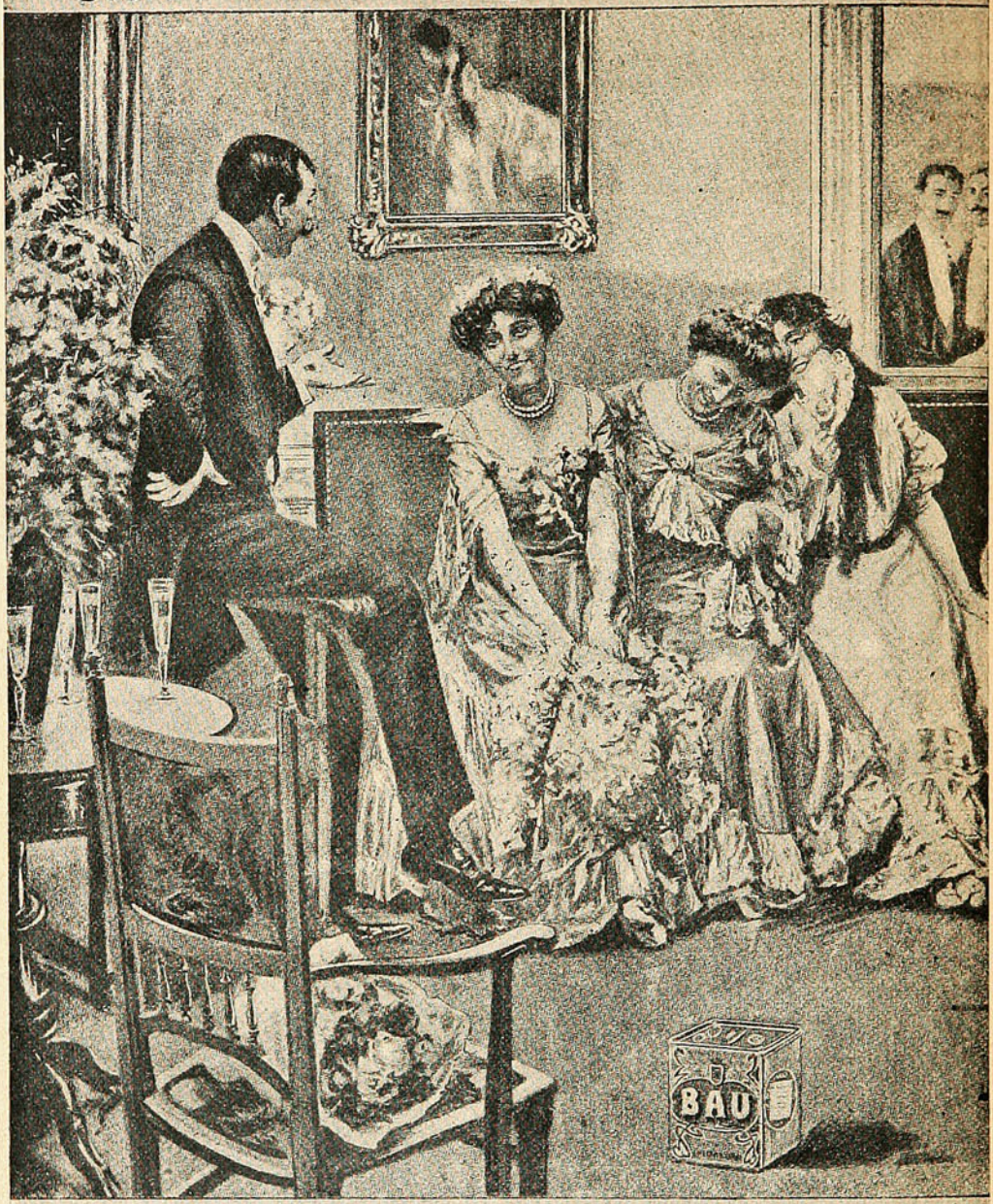


Lámpara eléctrica de gran potencia que se enciende á la distancia.

Majorana, por su parte, afirma que no es en absoluto necesario obtener ondas exactamente continuas, sino que es bastante aumentar extraordinariamente el número de las chispas en cada momento. En sus experiencias ha obtenido ya, en la telefonía sin hilos, excelentes resultados.

El conferenciante completó su notabilísimo trabajo con una serie de experimentos curiosos. En uno de ellos demostró que no solamente es posible, sino aún muy fácil obtener con admirable nitidez hasta 10,000 chispas eléctricas por segundo, todas destacadas unas de otras y perfectamente distintas.

ORIGINALIDAD QUE NO PASA



El – París, pudo decir, "á la mas bella"; pero yo, subyugado ante tres bellezas, acierto solamente á ofrecer mi mano á la mejor discípula de Savarin: Aquí está el **BAU**. Resuelvan:

Ellas: – Pero, Gilcito, – Ud. buscando aquí una cocinera ¡que lastima!!

Peregrinación patriótica á Fontenoy.

☞ Todos los años, el último domingo de Enero, dirígense á Fontenoy-sur-Moselle, acompañados de numeroso gentío, los veteranos de la guerra franco-alemana, y representantes de todos los municipios de aquella región, y se congregan en torno del monumento allí erigido, para conmemorar la destrucción del puente en 1871, hazaña que se verificó del siguiente modo:

El 18 de Enero, á las 5 de la mañana, una columna de 300 hombres, precedida de jinetes exploradores, se puso en camino, marchando en la más densa obscuridad sobre una espesa capa de nieve. Después de tres días, ó mejor dicho de tres noches de marcha, adoptando las mayores precauciones, escondiéndose en los bosques, que tanto abundan en el país, y evitando todos los sitios habitados, franquearon los 90 kilómetros que los separaban de Fontenoy. Se trataba de impedir el sitio de París, en circunstancia que ya la plaza de Toul estaba en poder de los alemanes.

AVIS.

La plus rigoreuse surveillance à la sûreté du chemin de fer et d'etape.

Le pont de chemin de fer, tout près de Fontenoy, aux environs de Toul aujourd'hui la nuit fait sauter.

Pour le punition la village de Fontenoy fut brulée de fond en comble.

Le même sort tombera aux lieux, dans lesquels quelque chose arrive de semblable.

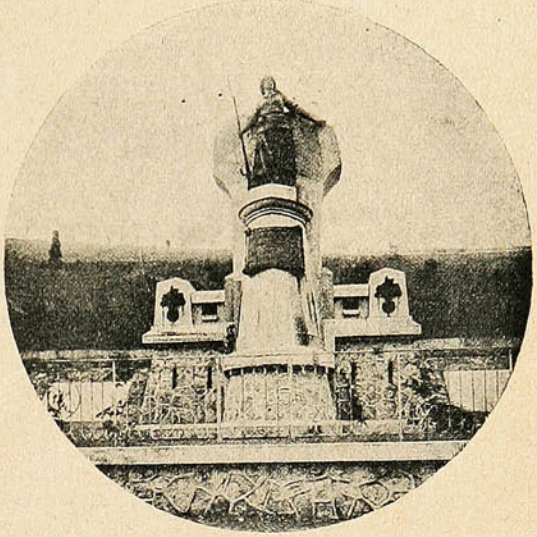
Toul le 22 janvier 1871.
Le commandant d'etapes.
Von SCHMADEL.

ORDRE DE LA PLACE.

Les villages situés dans un rayon distant de 10 kilomètres de la ville de Toul sont sommés de ne plus sonner leurs cloches jusqu'a nouvel ordre.

Toul, le 22 janvier 1871.
Le Commandant de place.
SCHVERIEN.

Facsímil de los avisos pegados por los alemanes después de la destrucción del puente.



El monumento conmemorativo en Fontenoy.

La custodia del puente estaba confiada á un piquete de 50 hombres de la landwehr, á las órdenes de tres oficiales subalternos; más, por una coincidencia feliz para los asaltantes, el efectivo estaba bastante mermado, por haber destacado una fuerte patrulla hacia Toul.

Los "Cazadores de los Vosgos," habíanse dividido en 4 compañías, y cada una tenía su misión perfectamente determinada, A una señal convenida, dos compañías se apoderarían de la estación de Fontenoy, otra asaltaría la población y la cuarta acometería al puente matando á uno de los centinelas y poniendo á los otros en fuga. Efectivamente, en pocos segundos mataron cinco prusianos, siete quedaron prisioneros y los demás habían huído.



El puente de Fontenoy-sur-Moselle durante la reconstrucción de los arcos destruídos por los francos-tiradores.



La villa de Fontenoy incendiada y ocupada por los alemanes.

Pero era necesario apresurarse. Dos horas antes habían sonado tres cañonazos en Toul; la guarnición estaba alerta, y no tardaría en saber por los fugitivos lo que acababa de ocurrir. Cortóse la línea telégrafica y también la férrea en dos puntos, y se buscó el pozo de mina, cuyo emplazamiento se conocía aproximadamente por informes de un capataz de las obras del ferrocarril del Este. Por fin se encontró la boca del pozo; se introdujeron los 400 kilógramos de pólvora, que se habían llevado al efecto, se puso la mecha y se tapó con balastro. Sonó una formidable explosión, y cayeron los dos primeros arcos del puente, interceptando durante diecisiete días la gran vía de comunicación del ejército alemán con París.

La peligrosa expedición había tenido éxito feliz, gracias á la habilidad de los jefes y á la disciplina, valor y resistencia de los Cazadores de los Vosgos. Tres días después regresaban al punto de partida, sin haber perdido un solo hombre.



Tres Millones

de Pesetas

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES y SUBSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

Hicimos, á fin de 1906, dos sorteos de billetes de la lotería argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho más valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la más grande del mundo, á todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

En provincias bastará presentar la colección á nuestros agentes, quienes darán los boletos del caso.

Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES! leyendo

SUCESOS.

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

C. MUSACCHIO
DIBUJANTE

AÑO V. VALPARAISO, 14 DE MARZO DE 1907. N.° 236

La renuncia de Körner.



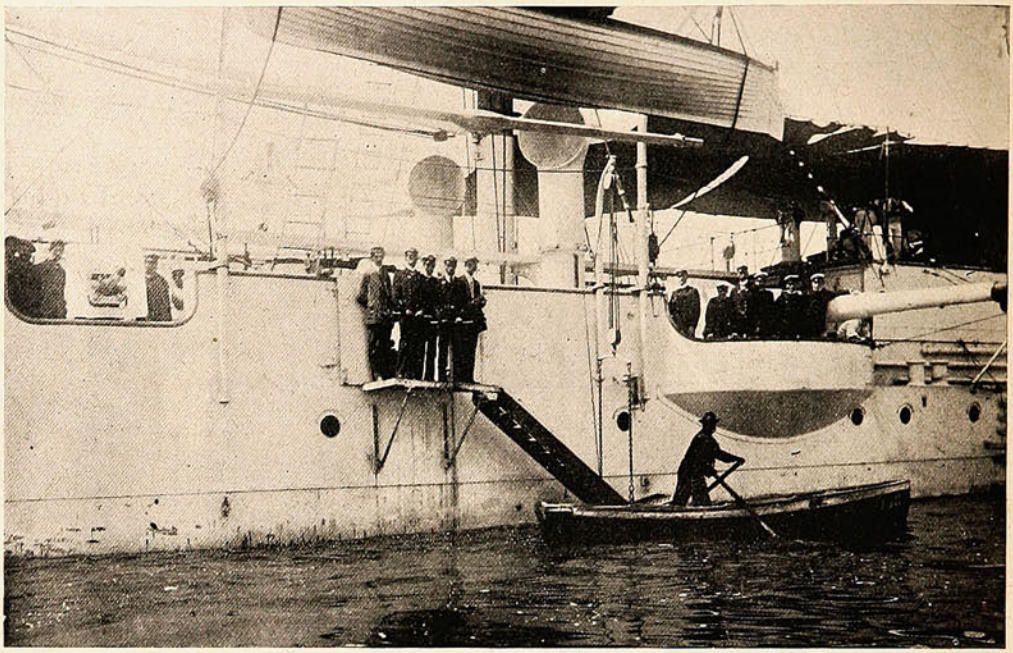
La historia del general
es la historia del limón:

lo arrojan al basural
cuando el jugo....

C. A. K. Bó.

El "Zenteno" á Hampton Roads.

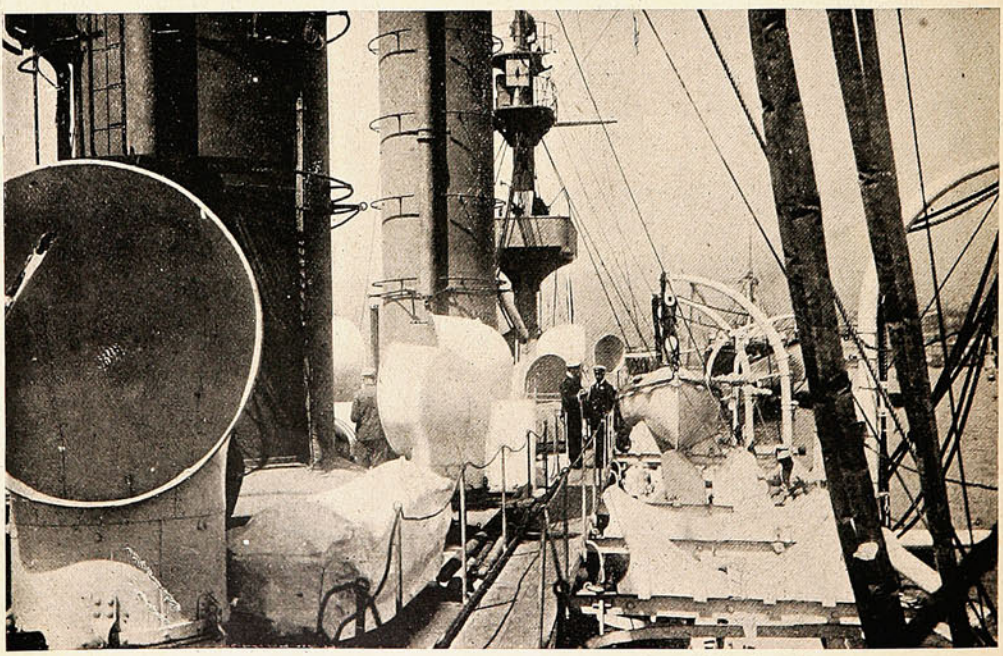
Cuando estas líneas circulen impresas, seguramente el pequeño crucero que va á representarnos á los Estados Unidos, irá ya navegando *full speed*; quemando carbón y más carbón y ennegreciendo el horizonte con la densa humareda de sus dobles chimeneas....



EN LA ESCALA DEL «ZENTENO».

Como se sabe, va el diminuto pero gallardo barco á la revista de Hampton Roads, en donde se celebrará una gran exposición naval, que debe durar desde el 13 de Mayo hasta el 1.° de Noviembre del presente año, y á la que asistirán delegaciones de todos los países armados del orbe.

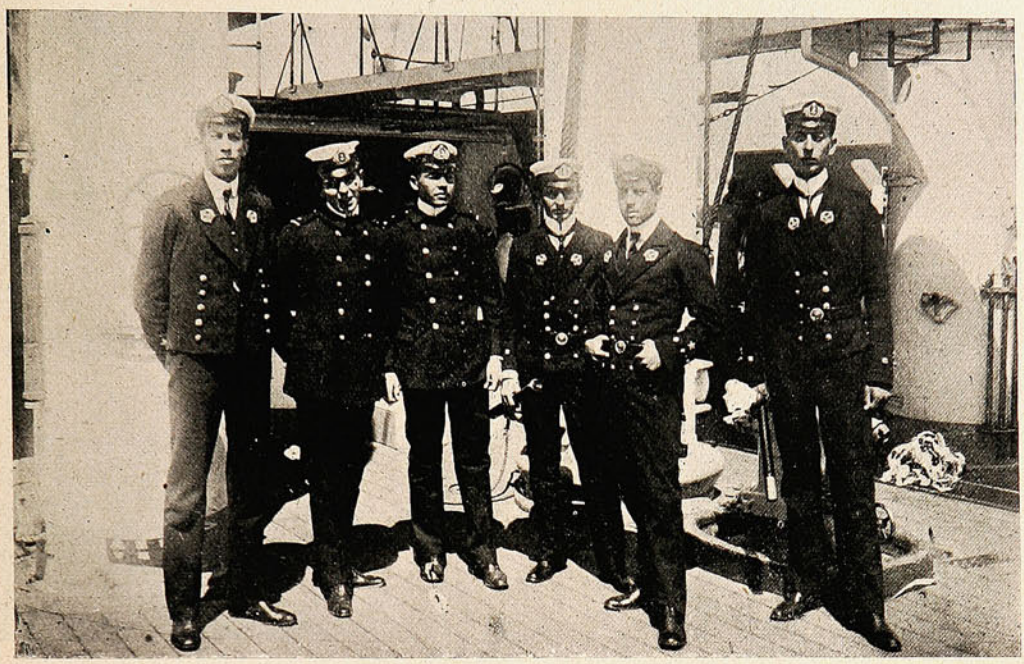
La gran revista, que fué decretada por el Excmo. señor Roosevelt el 29 de Marzo de 1905, tiene por



EL «ZENTENO» POR DENTRO.

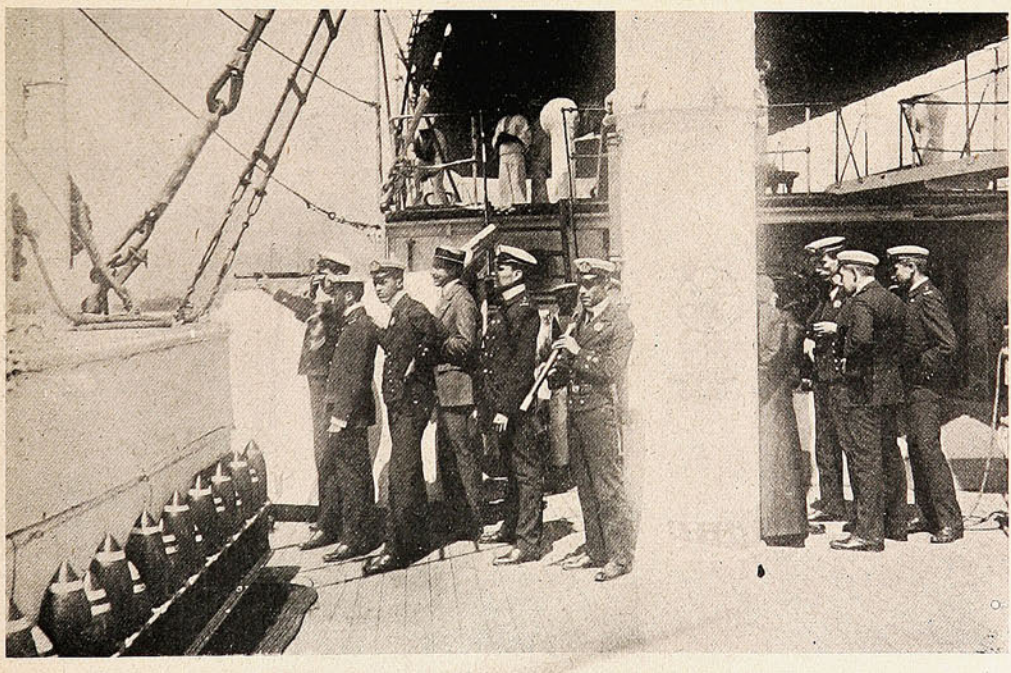
objeto celebrar el 3er. centenario de la fundación de la primera colonia de ingleses establecida en Estados Unidos, en la ciudad de Jamestown, Virginia.

La presente crónica refleja las últimas impresiones recogidas á bordo. En el buque se ha ejecutado la limpieza y recorrida de los fondos, hélices y válvulas de mar y el calafateo de la cubierta superior.



OFICIALES DE . CRUCERO.

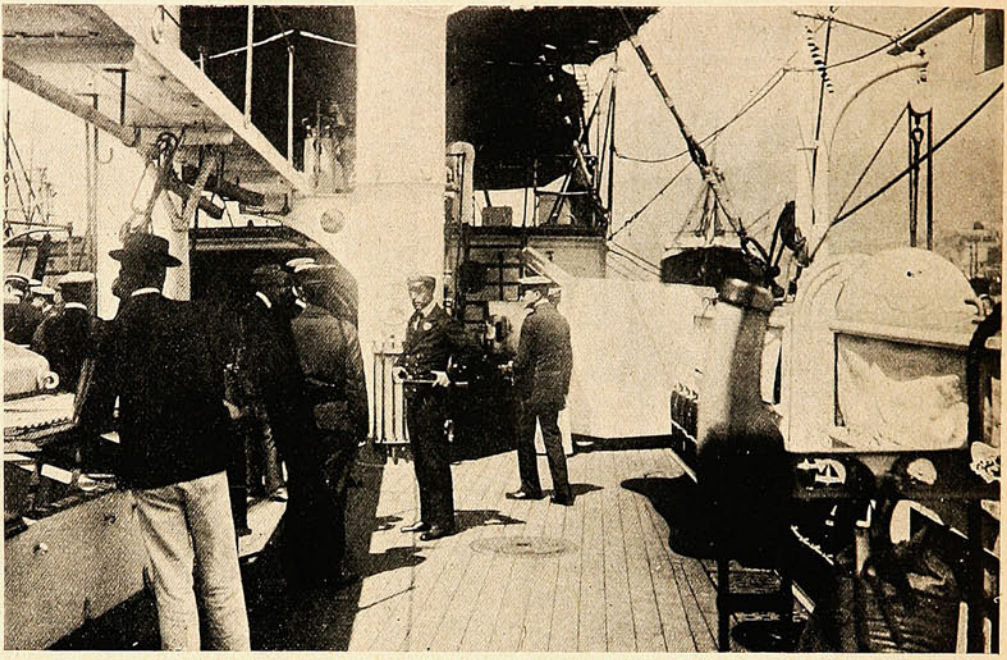
Se han efectuado reparaciones en algunas máquinas auxiliares y se ha instalado una cámara de desinfección á vapor. Se ha transformado—y esto ha sido con grandes ventajas—el extenso taller de mecánica en cámara de 30 guardiamarinas, situándose el taller en proximidad de las máquinas. Se han colo-



OTROS OFICIALES DEL BUQUE.

cado nuevos lavatorios y baños de lluvia. Se ha dejado espacio para 20 hombres, suprimiendo el tubo lanza-torpedos, eliminado ya de las naves de guerra por no ser de utilidad en la práctica. Se han hecho modificaciones en el puente de proa, que era cubierto con toldos y lonas, inservibles en día de mal tiempo.

Por la disposición misma del puente, en este barco se hizo fácil construír un agregado á la casa de cartas con defensa frontal fija. En suma, las reparaciones que ha recibido el «Zenteno» lo favorecen grandemente, pues, empleando una frase conocida, puede decirse que «ha quedado como nuevo».



ÓRDENES DE A BORDO.

No resta sino desear que la misión del «Zenteno» tenga el más cumplido éxito. En el vastísimo escenario de Hampton Roads, nuestro liliputiense barco va á hallarse rodeado de formidables acorazados de 16 y 18 mil toneladas, al lado de los cuales va á aparecer casi como una mosca. Pero esto no alcanza á ser un motivo para que,—como siempre,—nuestra representación de marinos y militares, hallándose á la al-



EL DISCUTIDO CAPELLÁN CARDEMIL CON SUS RISUEÑOS «FIELES FUTUROS... ..»

tura de las circunstancias, reemplace con su actuación en las ceremonias oficiales de Hampton Road todo lo que en la parte material nos falta. El pabellón de la estrella del Pacífico ondeará entre los de las más poderosas naciones de la tierra.

Los juegos populares.

Iniciadas en forma de ensayo, y mantenidas luego en vista de los buenos resultados que son una promesa de mejor éxito aún, las reuniones populares de Playa-Ancha han seguido siendo, de domingo en domingo, el más deseado *rendez-vous* del pueblo.

La concurrencia sube cada vez más de número, habiendo comenzado por una cifra que no bajó de tres mil personas.

El carácter de estas fiestas es altamente simpático para todos los que se interesan por la suerte de nuestras clases trajadoras.

Los fines que se persiguen han sido ya manifestados por la prensa: se trata de sustraer á nuestros obreros de las diversiones malsanas y de acostumbrarlos á los pasatiempos agradables sin ser gravosos para los medios de que disponen.

Como dejamos dicho, el objeto va cumpliéndose y ya pueden felicitarse de su iniciativa las personas que llevaron á la práctica la idea. Hay que mencionar entre éstas, en primer lugar, á nuestro entusiasta alcalde.

El domingo último, como en los anteriores, hubo—á pesar del viento sur que se hacía sentir—un entusiasmo y una animación extraordinarios.

En cuanto á la elección que se ha hecho de los juegos determinados en el programa, corresponde á uno de los regidores municipales el haber sabido interpretar el gusto popular.

Hay carreras de burros, de gatos, de ensacados, etc. Hay la «olla encantada»... y la sartén tiznada, contra la cual más de uno que ha puesto en suerte sus capacidades, todo lo que ha conseguido es sacar la nariz negra y provocar con ello una explosión de risas colosales que retumban por toda la elipse!

Se requiere observar un poco los efectos que tales diversiones causan en



La suerte de la sartén.



EL ALCALDE DIRIGIENDO LOS JUEGOS Y EL PÚBLICO PRESENCIÁNDOLOS.

la muchedumbre, porque ¡rasgo sugestivo! los hombres grandes se ríen como niños con las cuatro payasadas del programa, y, cuando el pueblo ríe con ingenuidad, ya se sabe qué gran conquista es esa y todo lo mucho que ella significa: *¡mens sana!*



LAWN-TENNIS EN PLAYA ANCHA.

Con bastante razón ha podido, pues, el alcalde hacer presente en la última sesión municipal que los juegos atléticos de Playa-Ancha han respondido á una necesidad efectiva atrayendo al público en las tardes de los días festivos. Las casas comerciales han pensado ya cooperar al incremento de estas reuniones.



Dr. Benjamin Manterola.

La campaña por la higiene.

Con mucha complacencia insertamos, acompañándolo con estas líneas, el retrato de un abnegado y constante luchador, que desde largos años viene dando batallas y más batallas por la higiene, por la salud y por la vida de los habitantes de Valparaíso.

El doctor Manterola fué siempre el más sincero propagandista de los preceptos de la ciencia. (Infatigable en su tarea, ha insistido, cada y cuando la ocasión se ha presentado, en abrirles paso á las teorías modernas sobre la higiene pública y privada; y en los cargos que le ha cabido desempeñar ha sido inflexible en todo lo que con tales asuntos se relaciona de cerca ó de lejos.

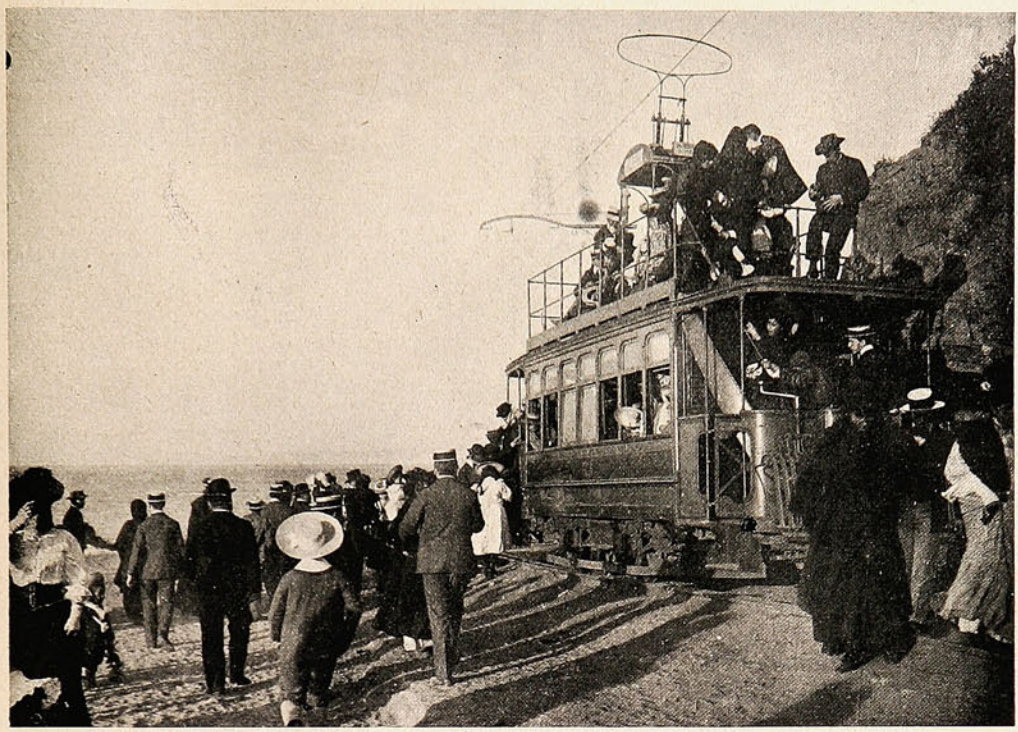
Hoy atiende las funciones de jefe inspector de sanidad, y no hace sino algunos días que el público tuvo ocasión de leer un brillante y conciso informe en que señalaba una á una, con precisión y certeza admirables, las causas de nuestra espantosa postración en orden á los problemas que la amenaza de nuevas epidemias hubo de poner de actualidad inmediata.

Para juzgar al señor Manterola tenemos en vista su actuación como funcionario y, en este sentido, no puede ser más imparcial la aprobación que nos merecen sus actos, que ojalá hallasen ancho campo en que ejercer benéfica influencia.

El doctor Manterola hubiera podido, con más ambición, hacer una carrera política señalada. Pero su espíritu desprendido de hombre á quien le basta la satisfacción de hacer el bien, lo ha llevado por otro camino en la vida.

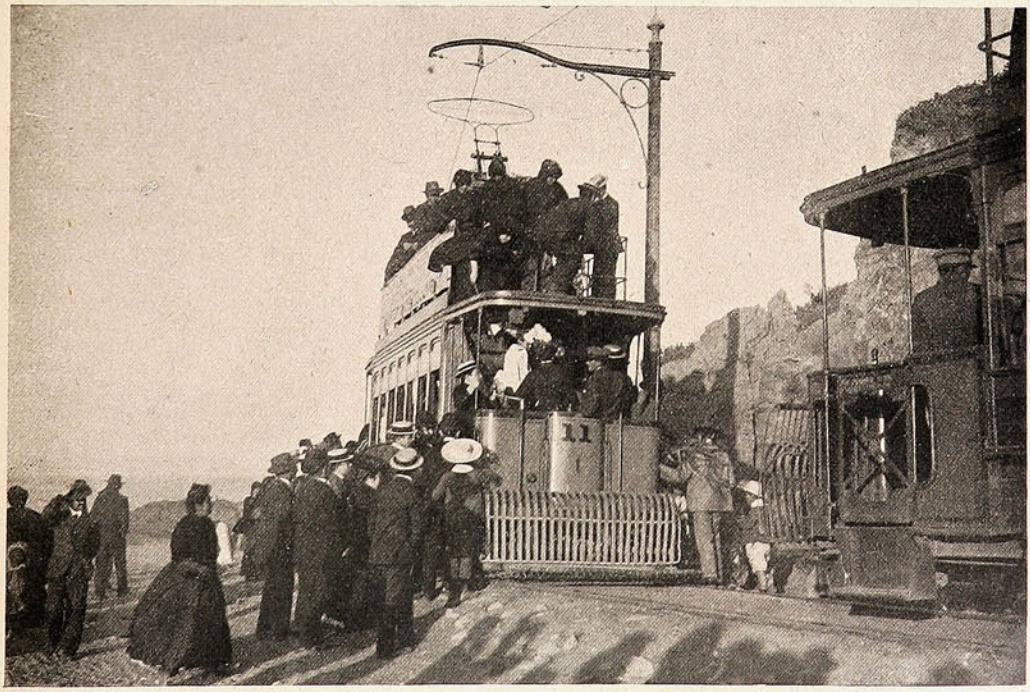
El domingo en Playa-Ancha.

La afluencia de personas que en los días domingos se trasladan á Playa Ancha queda de manifiesto en las dos precedentes instantáneas. La Compañía de Tranvías está en situación de dar la cifra casi exacta.



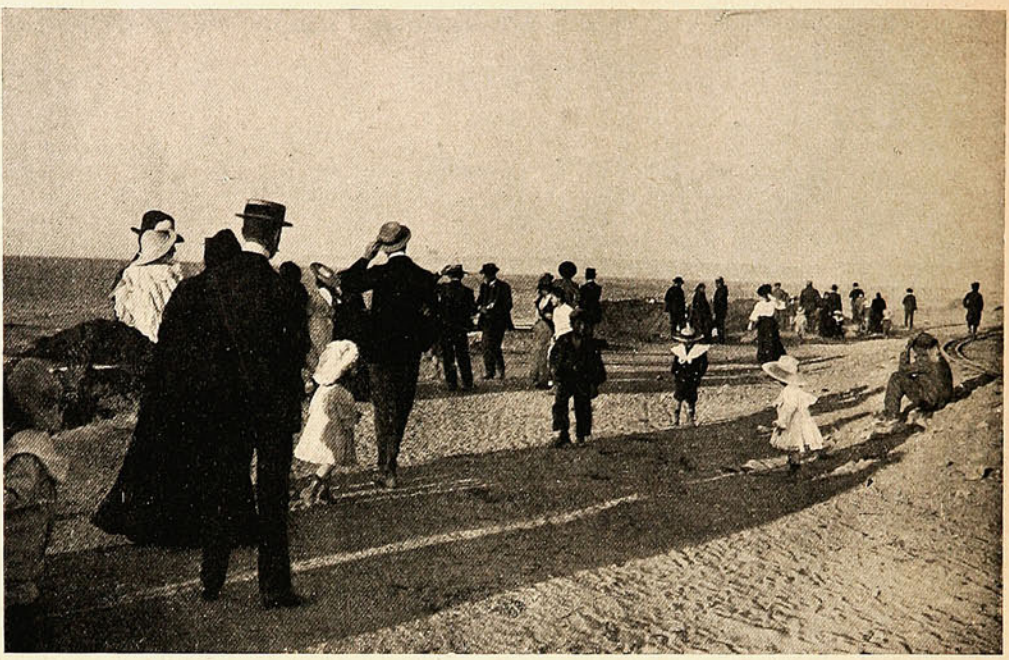
UN TRANVÍA QUE LLEGA.

Los tranvías no llegan sino hasta un poco más allá de la caleta de El Membrillo y dejan á los pasajeros en el punto preciso en que comienza la subida al Parque, y aún cuando en ella hay línea.



Y OTRO QUE VA Á SALIR.

Pero, justamente, este es uno de los más pintorescos puntos de la playa y son numerosas las parejas que, situándose entre riscos y peñascos y al rumor del oleaje, dejan pasar las horas de la tarde entregándose



«OLAS QUE EL VIENTO ARRASTRA.....»

al flirteo romántico, mientras los zorros y gavilanes—armados de indiscretas cámaras obscuras—sorprenden cada nota *d'aprés nature* que vale más que todos los argumentos escritos que pudiéramos hacer nosotros.



Los Crímenes de Dubois.

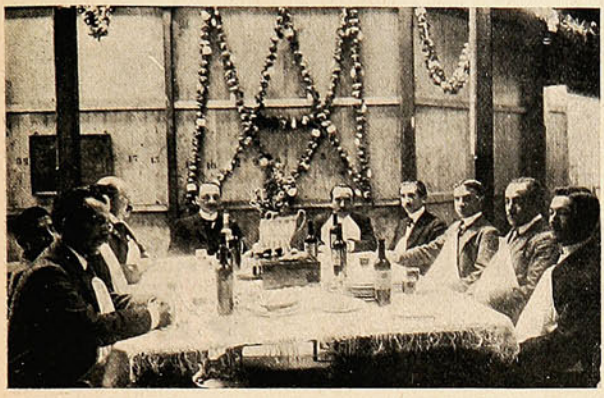
Ha salido á la publicidad un libro destinado á dar á conocer al público los crímenes del famoso asesino Emilio Dubois, que hoy espera el cumplimiento de la sentencia expedida por la justicia.

El libro consta de los siguientes capítulos:

Quien era Luis Brihier.—La infancia de Dubois.—Su primer crimen —Dubois en América.—Se hace cómico de zarzuela.—Comienzo de sus amores con Urzula Morales.—De una puñalada divide un caballo.—Dubois conoce á Neira.—Dubois mata á su hermano —...risas, gritos, la voz ronca de los borrachos!—¡Soy un hombre muy fatal! murmuró.—Nunca hay que confesar nada.—Valparaiso visto desde á bordo.—El propietario del Gran Hotel.—El Club de la Revolución.—Entretenimientos de curcunchos.—Dubois en Santiago.—Los jóvenes del Portal.—El crimen Lafontaine.—Las manchas de sangre.—¡De buena me he librado!—Regreso á Valparaiso.—La pensión de la calle Cochrane.—Amores de Dubois y Luisa.—Un arranque noble del criminal.—El hotel «Los Andes».—Elcira Marín.—Las listas y observaciones de Dubois.—Asesinato de don Reinaldo Tillmanns.—Casamiento de Luisa.—Asesinato de los señores Titius y Challe.—¿Esta aqui su papá?—Su último atentado.—El régimen carcelario en Chile.—Lo que es la cárcel de Valparaiso —¡Este no es chileno! dijeron varios reos.—Muerte de Inocencio del Campo.—El terremoto de Agosto.—¡Perdón por mis culpas!—Conclusión.

Sociedad de Suplementeros.

Desde hace tiempo—ha hecho ya su primer aniversario—funciona en Valparaíso una institución benéfica que recomienda altamente á su organizador, el señor don Manuel Acevedo. Contra viento y marea, sin economizar esfuerzos, llevó adelante su difícil empresa el señor Acevedo. Se trataba de formar y reunir en agrupación á todos esos niños sin dios ni ley que fueron durante larga época el quebradero de cabeza de las autoridades: los «suplementeros», los vendedores de diarios. Hubo por fin alguien que supo reducirlos á la disciplina sin acudir á expedientes desagradables ni odiosos. No sólo los redujo sino que ha hecho de ellos un cuerpo de muchachos que más tarde darán un perfecto ejemplo de conducta.



El banquete.



Los premiados.

En las fiestas populares de Playa Ancha los suplementeros se han distinguido, obteniendo casi todos los premios en los juegos de fuerza y destreza y de honesto pasatiempo, dispuestos por la comisión municipal.

Las fotografías que acompañamos reproducen á los premiados, en traje de carácter, y al director y organizador de la Sociedad de Suplementeros, en un banquete que tuvo lugar con motivo del indicado suceso. En el fondo, hechas de guirnaldas de flores, se ven enlazadas las letras iniciales de don Manuel Acevedo.

El nuevo cráter del Chillán.

El día 13 de febrero último, el director del Observatorio Astronómico de Santiago, don Alberto Obrecht, en compañía del teniente don Santiago Lorca y del distinguido joven don Adolfo Eastman, hizo



EN ROUTE...! LA EXPEDICIÓN OBRECHT-LORCA.

una expedición al nuevo cráter del volcán Chillán. Iba como guía Francisco Volpi, quien hizo honor á su apellido, pues es ágil como un *volpe* (zorro).

Como á tres kilómetros del nuevo cráter hizo estación el Sr. Obrecht á fin de realizar las observacio-

nes para fijar la posición geográfica del cráter. En seguida llegó á la misma boca del volcán, y de sus observaciones pudo afirmar que éste no ofrecía peligros.

El cráter tiene un diámetro de más ó menos 50 metros; á una profundidad de unos 20 metros la boca se estrecha; á unos 5 metros despide constantemente columnas de humo, que al salir producen un ruído sordo y extraño. El espectáculo es muy imponente y según un acompañante





que vió el del Vesubio el año 1900, ofrece un aspecto más imponente, pues aquél es mucho más ancho pero poco profundo y sólo por una estrecha boca que tiene en un extremo sale la columna de humo.

Según puede apreciarse por esta comparación, la visita al nuevo cráter del Chillán es algo que vale la pena. Insertamos una serie de fotografías, en algunas de las cuales se alcanza á divisar el volcán en actividad. De cerca resultan sin mérito las instantáneas á causa de que la columna de humo se eleva en forma densa y esparcida y no da una exacta idea de lo que aparece copiado.



La primera de las cuatro fotografías de esta página, presenta al señor Obrecht en momentos en que lee los ángulos en el teodolito.

En la segunda el señor Obrecht y el teniente de marina señor Lorca observan el sol con el sextante para fijar la posición geográfica del nuevo cráter.

En la tercera aparecen



los mismos haciendo nuevas observaciones. En el fondo, á la distancia, se divisa la columna de humo denso que arroja el volcán, cuyos contornos se dibujan á la luz del sol del meridiano.

Por último, presentamos al director del Observatorio haciendo la travesía á caballo por las faldas del Chillán.

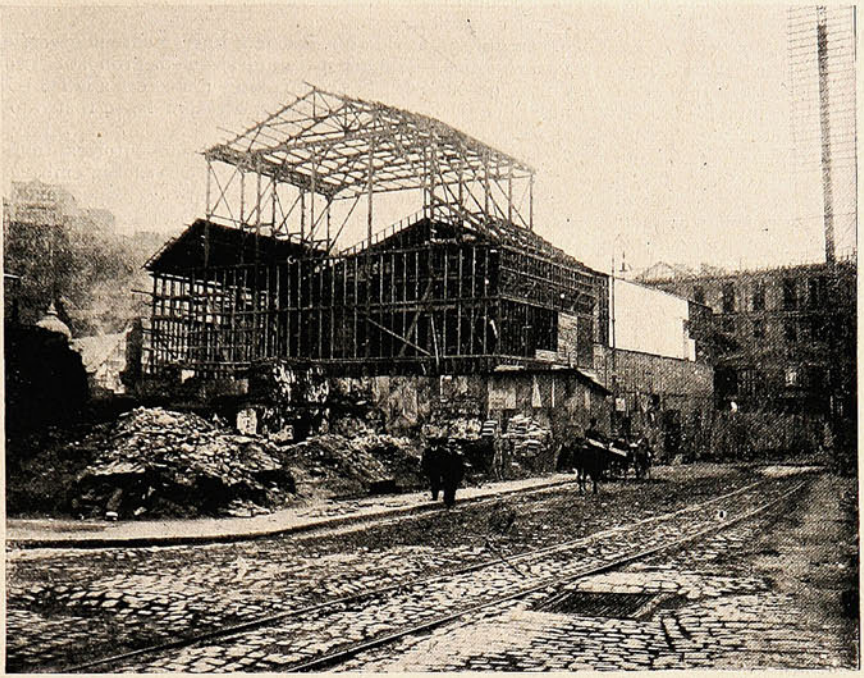
El suelo, según alcanza á observarse un poco, es de la estructura especial de todas las montañas volcánicas. Se caracteriza por su gran aridez

El nuevo Teatro Politeama.

En la calle Yerbas Buenas, esquina de Salvador Donoso, se ha levantado un nuevo y vasto coliseo, el más grande que se haya construído hasta ahora en Valparaíso y Santiago, es decir, seguramente el mayor que se ha hecho en Chile. Sus dimensiones son casi colosales.

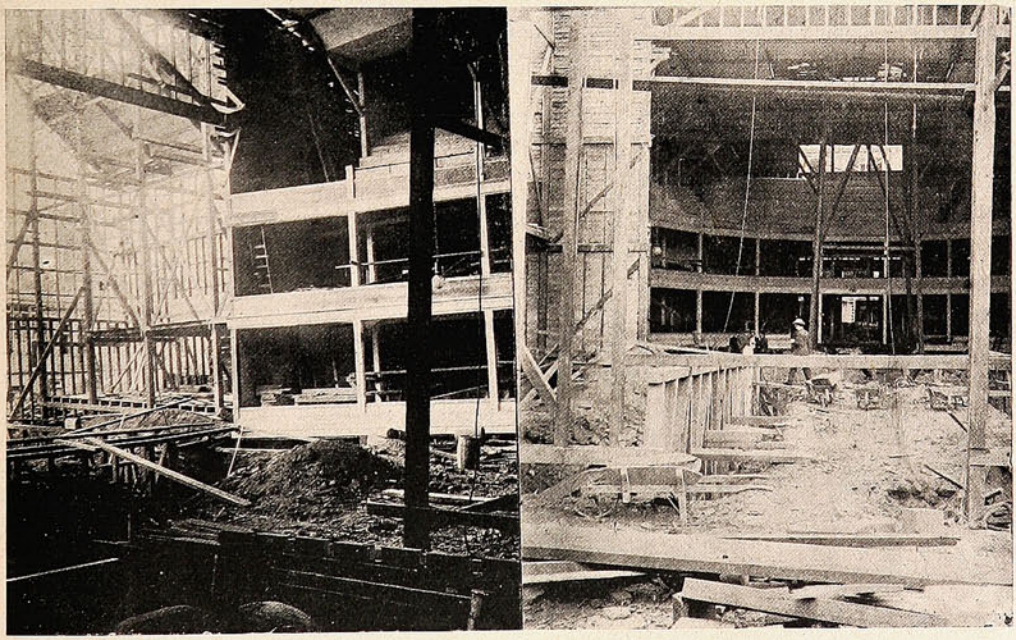
Se denomina Teatro Politeama y está destinado á reemplazar por mucho tiempo—nos parece—al derrumbado Teatro de la Victoria.

Ha sido edificado con una rapidez extraordinaria, de día y noche, empleando un ejército de operarios. Las obras han demorado apenas poco más de sesenta días.



El nuevo Teatro Politeama.—Vista exterior.

La enorme sala ha sido preparada para que pueda también servir á espectáculos de circo. En el invierno dará aquí, sin embargo, sus funciones la compañía de ópera. El conjunto produce buen efecto y una vez terminado del todo, el Politeama será un teatro elegante que podrá exhibirse como la mejor muestra de lo que se ha hecho en este sentido después del



EL INTERIOR DEL TEATRO (ESTADO DE LAS OBRAS EL 12 DEL ACTUAL).

reciente desastre. El director arquitecto ha sido el señor Cárlos F. Claussen, quien, como dejamos dicho, ha tenido que ceñirse á un plazo extremamente angustiado, realizando una verdadera *tour de force*.

Valparaíso cuenta ya, pues, con un Politeama que salva bravamente las presentes circunstancias.

LAS DOS GUAGÜITAS.

Un telegrama de París informa que *L'Eclair* registra algunas comunicaciones de su corresponsal en Madrid acerca de cierto rumor que circula entre los íntimos del palacio real de España.

Por ciertos indicios, cuyos fundamentos se reservan, existe allí la idea de que la Reina Victoria Eugenia alumbrará gemelos, es decir, dos guagüitas.

El Imparcial de Santiago, con gracejo envidiable, comenta ligeramente la divertida noticia.

No se detendrán en este *record*,—dice.—Mañana nos anunciarán sus pronósticos sobre la característica de los futuros infantes. Nos dirán que uno de ellos será rubio y aparecerá á la luz pública ostentando las preciosas pupilas azules de su real mamá. El otro, en cambio, ofrecerá en su rostro los rasgos fisonómicos de Alfonso, la naríz borbónica y el labio austriaco.

L'Eclair agrega que si esto se realiza, «se habrá presentado el más interesante caso de cuestión político-médico-legal que jamás haya ocurrido en la historia de la reyecía». Sin embargo, el punto está ya resuelto. La primogenitura en estos casos de doble alumbramiento corresponde al que nace último.

La razón se explica: primero, por la virtud de un principio ginecológico, en segundo lugar como sanciones de castigo á los pechadores y finalmente como una observación de las palabras del Cristo: los últimos serán los primeros.

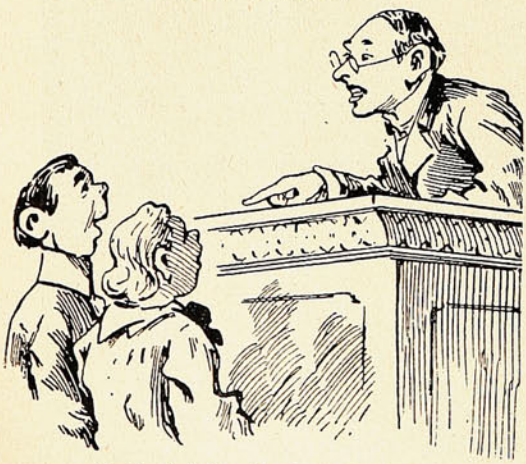
UNA MUJER EN VENTA.

«Le Petit Bleu» da una información horrorosa. Cierta joven de Chicago, Miss Elisabeth Magie, ha publicado un anuncio en los periódicos ofreciéndose en venta al más generoso postor. Ella misma declara sus cualidades en el anuncio: «Alma hermosa, dentadura soberbia, temperamento ardiente y artístico, hembra incapaz de aliñar un guisado, pero muy á propósito para componer un *menú* exquisito». No es poco, aunque no es mucho. El alma, «ese estorbo metafísico», no es cosa que enamore en las mujeres; quizás no la necesitan para nada. Más interesante es que la moza tenga bonitos dientes, sobre todo si los labios convidan al beso, que no por ser fruto fácil es poco apetecible. Y más interesante aún sería una discreta información del modisto de la futura esclava.

Esta se justifica diciendo que «no gusta de los trajes de seda y sólo puede vestirlos de lana». El motivo de la venta es justo, aunque un tanto añejo. Pero la joven yanqui, por no saber guardar las formas (claro es que se refiere á las sociales), merece implacable vituperio. Si no existiese el matrimonio, la vendible muchacha merecería disculpa; mas el casamiento, que es el único modo de venta autorizado por las buenas costumbres, bastaba á llenar esas y otras necesidades femeninas.

Nuestras mujeres honradas, legisladoras en la materia, son inexorables en tal punto. Los negocios de esta índole necesitan el salvoconducto eclesiástico. La compraventa mercantil amorosa, tolerada por las leyes y magnificada por la necesidad, no admite públicos regateos. La decencia sólo autoriza á los padres para elegir secretamente al más desprendido postor, y á la futura esposa para reservarse el derecho de engañar á quien la aburre. En la aritmética conyugal la regla de tres se aplica lógicamente con la sencillez de un derecho practicado. Por todo esto, se nota una profunda indignación hacia la desenvuelta yanqui, que ni siquiera ha sabido ser moral y creyente al buscar un amo. ¿Qué horribles catástrofes nos aguardan si las jóvenes dan en la moda de venderse en público y no como ahora se hace? Nosotros, los hombres morales, debemos indignarnos profundamente. La moral católica se cuartea...

MUY LÓGICO.



—¿Quién fué el padre de Carlos III?
—Carlos II.
—¿Y el de Carlos II?
—Carlos I.
—¿Y el de Carlos I?
—Carlos cero. (Por supuesto!)

NOTAS.

De todas las imitaciones de la plata la más peligrosa quizá es una que viene ahora haciéndose en el extranjero, y en la que entra como principal componente una nueva aleación del aluminio y del zinc. El aspecto de los objetos hechos con esta aleación, á la que dan el nombre de *alzin*, es enteramente igual que si fueran de plata, siendo tanto más fácil el engaño cuanto que tienen el mismo peso que de metal precioso, y además admiten un bruñido completo.

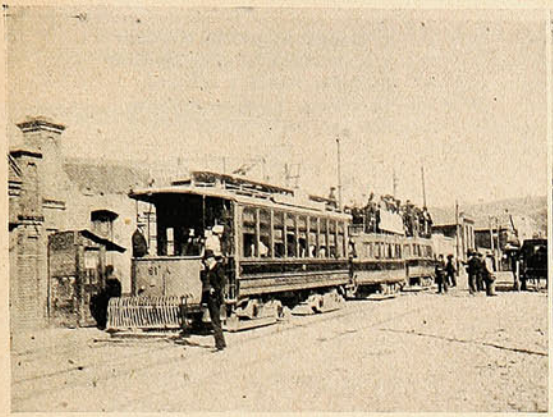
La pluma metálica de oro fué inventada en 1840. Hoy se venden cerca de dos millones de ellas al año.

El 60 por ciento de la policía de Londrés está en el servicio nocturno, que prefiere al diurno, porque hay menos que hacer.

Uno de sus deberes principales en la noche es el de ver que las puertas y ventanas de los edificios estén cerradas y notificar á los moradores si no lo están.

Más ó menos 260,000 puertas y ventanas encuentran abiertas anualmente.

Los tranvías Sotomayor-Viña del Mar.



La llegada del convoy.

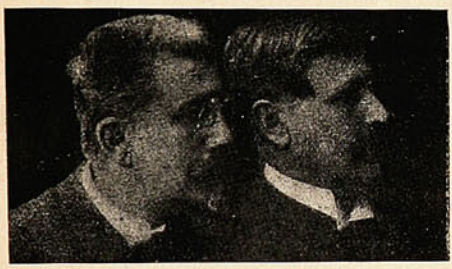


El asalto á la salida.

Los apóstoles del feminismo.

Un crítico francés ha dicho que si los hermanos Margueritte son feministas, es porque se figuran que todas las mujeres valen tanto como las suyas.

La frase es ingeniosa como argumento.



Paul y Victor Margueritte.

En realidad no se puede negar que el hogar en que los grandes escritores trabajan, alentados por dos musas encantadoras, es paradisíaco. Pero á decir verdad, en las ideas de los Margueritte no existe influencia femenina alguna. Los conceptos que emiten tienen por origen las desgracias de que con frecuencia son víctimas las mujeres en general.

Pero no es á mí á quien corresponde teorizar sobre este punto espinoso; quiero contentarme con el papel de *repórter*, repitiendo lo que Paul y Víctor Margueritte acaban de decirme sobre tan discutido tema feminista.

El mayor de los hermanos, Paul, me parece el más radical, y lo comprendo, porque su alma bondadosa está llena de conmiseración y de justicia.

En efecto, dice: «¿Por qué no habían de votar las mujeres?» Hay grandes países donde cumplen con el deber cívico. Y muy bien, según parece, y con mucha prudencia. Se puede estar casi seguro de que hay cuestiones vitales, cuestiones de que depende en parte el porvenir de nuestra raza, sobre las cuales las mujeres ejercerían la más saludable influencia: el alcoholismo, por ejemplo. Ellas saben cuánto corrompe á los humildes hogares ese siniestro veneno, las brutalidades, el abyecto egoismo, el salvajismo sin nombre que engendra en las almas.

Víctor también cree lo mismo, pero tiene ménos esperanza que Paul de ver sus ideales realizados. Si existe alguna diferencia entre la esperanza que uno y otro tienen de ver triunfar sus ideales, en cambio, la unidad es absoluta cuando se trata de luchar por la mujer. En todas sus obras nótase el profundo conocimiento que tienen de que hoy se encuentra ella en inferiores condiciones á las que le corresponden en justicia.

Ellos dicen que es preciso que la mujer influya en la confección de las leyes... Los hombres no pueden legislar sobre ciertas cosas... Así como Clemenceau ha creado el ministerio del trabajo, podría crearse un congreso de las cuestiones femeninas...

Las que personifican en la tierra la abnegación, la bondad, las virtudes del hogar, mejor que los hombres harían entrar en las leyes y en las costumbres más dulzura, más humanidad. ¿Se resignarían á que tanta miseria pueble nuestras grandes ciudades, á que los viejos, después de una vida de labor, no tengan con frecuencia el pedazo de pan que les impediría morir de hambre? Puede estarse seguro de antemano que sobre todas las medidas de protección social de la mujer, del anciano, del niño, ellas aportarían el cuidado de su alma tierna y vigilante, el inquieto afecto de su gran corazón. Llamadas á compartir con los hombres los empleos de asistencia, de vigilancia, ¡cuánto bien podrían hacer! Tenemos en Francia muchas santas laicas como Mme. Abril do Saint-Croix, cuyo poder se ejercía con tanto tacto como penetración. En verdad, cuando se piensa en esas cosas ó se pesa el pro y el contra, se da uno cuenta de que los hombres son muy necios en privarse de tan precioso concurso...

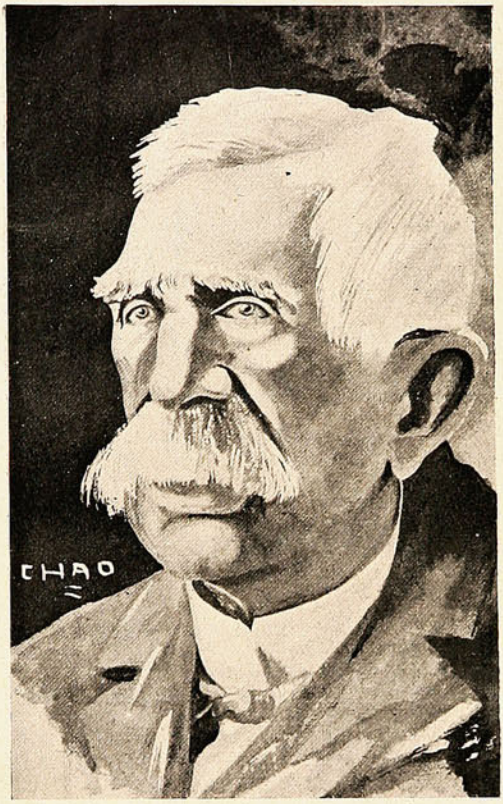
De este modo hablan los dos grandes escritores franceses, exponiendo en resumen lo que en sus libros dicen extensamente; pero yo me pregunto (pensando en que hoy, en Francia, la mujer no tiene todavía ni derecho para disponer de su salario) si en esta generosa exageración que los hace pedir el voto femenino, no habrá un peligro para el feminismo prudente y práctico.

«No»—contesta Víctor.

Y Paul termina, lleno de convencimiento: «No...no...»

AURORA GÓMEZ CARRILLO.

CLEMENTE FÁBRES, jurisconsulto.



(Caricatura de *Chão*)

EN LAS CARRERAS.



[Sportmen conocidos.

Cake-Walk.

Bonafoux nos ha contado
que en París ha entusiasmado
la danza burda y sensual,
privilegio, honor y agrado
del país del Senegal.

Hoy en el mundo elegante
con ese *Cake* hay bastante,
para un bonito jaleo.....
¡La gente *chic* y danzante
se entrega al *cake-walkeo!*

No me admira su importancia,
y encuentro la extravagancia
de un simbolismo profundo.....
¡Por algo es París de Francia
la luz que ilumina al mundo!

Si hoy en todos sus salones
se bailan esos danzones
que abotargan los sentidos,
en vez de los cotillones
y de los valses corridos.

Sin duda es porque se siente
la nostalgia de otro ambiente
y el ansia del salto atrás.....
¡Y ya empieza la corriente.....
con música y á compás!

¡Jóvenes que vais bailando:
no al infierno vais saltando
por tan fútiles motivos,
pero algo estáis recordando
de los tiempos primitivos!

Si de ese modo se avanza
y en eso hallan su esperanza
los pueblos que nos dirigen,
¡bailemos, pues, esa danza
que recuerda nuestro origen!

Nadie por ello se asombre,
ni crea el honor del nombre
por tal causa en abandono.....
¡Mientras llega el super hombre,
el hombre es un super-mono!

En París está triunfando;
y el noble ejemplo imitando,
pronto en nuestras reuniones
vivirán, *cake walkeando*,
las más puras ilusiones.....

CARLITOS.

¿QUIÉN LO NIEGA?



—¡Pero, Manuela, en estos muebles estoy escribiendo con el dedo!
—Son las ventajas de la educación: yo no puedo hacerlo porque no sé escribir.

HISTORIA DE AMÉRICA.

Recorre, en viaje de estudio, los países de la América Latina, la ilustre escritora española Baronesa De Wilson. Por tercera vez visita este continente, acopiando documentos para la *Historia de América*, que viene escribiendo desde hace un cuarto de siglo. En 1875 efectuó su primera peregrinación intelectual por el Atlántico, cruzando del Plata al Pacífico, permaneciendo algún tiempo en Chile.



Publicó entonces, en Santiago, en 1876, su hermoso libro *Las Perlas del Corazón*, dirigido á la formación del carácter de la mujer americana.

Esta bella obra es, en verdad, un cofre de perlas del ingenio de tan brillante pensadora.

En su segundo viaje por el Pacífico, en 1892, publicó una extensa obra sobre la mujer americana, con el título de *América y sus Mujeres*, trazando el rol del alma femenina en la civilización de estas nacionalidades La belleza y el ingenio, la cultura y el heroísmo de la mujer americana, arrancan á la pluma diamantina de la poetiza y novelista peninsular, los rasgos más tiernos é inspirados de su fantasía de artista de la idealidad y del pensamiento.

A su vuelta á España, dió á los talleres de la casa editorial Maucci, dos volúmenes de una antología titulada *El Mundo Literario Americano*, en la que analiza, con rasgos primorosos de su pintoresco pincel, la producción intelectual de este hemisferio.

Hace culminar en esta obra el ingenio de la mujer americana, que realza sus dotes naturales con su acendrado amor á su raza y á su maravilloso suelo nativo. Desde Cuba al golfo Mejicano y América Central, ha recorrido los países principales de esa zona, cruzando el Istmo de Panamá para volver á refrescar su frente, caldeada por el sol del trópico, con las brisas del Pacífico.

Se encuentra actualmente en Lima, huésped de la exquisita sentimentalidad que allí predomina, siendo la predilecta ciudad americana que conserva los caracteres más definidos de la estirpe española.

Pronto visitará á Chile, para continuar, por el Estrecho de Magallanes, su viaje al Plata.

Su obra consta ya de 23 volúmenes y en sus capítulos demarca la evolución operada desde su independencia, en la sociabilidad latino-americana.

Su espíritu delicado, de artista y de mujer, comunica á su índole de historiador el profundo análisis de nuestra época expansiva y emprendedora. Su concepto filosófico, formado con la observación y el estudio de las manifestaciones de nuestro temperamento de raza, se demuestra en el espíritu inquiridor que la impulsa á través de estos pueblos en constante desenvolvimiento civilizador.

Tan valerosa iniciativa le da títulos múltiples al afecto de los americanos, porque viene á glorificar y enaltecer el rol social de la mujer en nuestro siglo. Se completa así la obra espiritual de la raza hispano-americana que comienza con Isabel de Castilla, refundiéndose su historia en las páginas de un libro sobre el *Nuevo Mundo* escrito por eminente escritora peninsular. Emilia del Tornel, Baronesa de Wilson, corona su vida literaria con *La Historia de América*, obra insuperable por su extensión y su transcendental importancia para el futuro intelectual de nuestros tiempos y de nuestros pueblos.

Ella inició su carrera intelectual redactando *La Revista del Nuevo Mundo*, estimulada por Alfonso de Lamartine y Alejandro Dumas, y va á poner el sello de su labor con su monumental *Historia de América*.

Va á dar á la Vieja Europa la respuesta de aquella hermosa expresión de Lamartine, cuando decía: «Allí, donde las almas tienen el vigor de su suelo, la desmesurada grandeza de sus ríos, el imponente silencio de sus soledades, la ingente altivez de sus montañas y lo infinito de sus horizontes, ¿quién puede adivinar lo que será capaz de producir la poesía de la razón y de la libertad?»

Nuestra América, en su prodigiosa naturaleza y en el genio de su raza, guarda las fuerzas generadoras de la humanidad.

PEDRO PABLO FIGUEROA.

Santiago, 19 de Febrero de 1907.

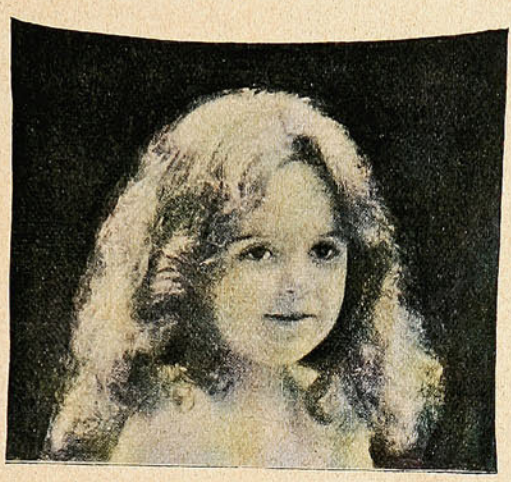
SOCIEDADES.



SOCIEDAD AMANTES DEL PROGRESO.

UNA REUNION EN LAS ZORRAS.





Vanidad

no es

el tratar de conservar en su cutis la frescura de la niñez.

Esto es muy fácil.

Use Ud. únicamente la Crema del Harem, el mejor regenerador del cutis, que da á éste suavidad y lo preserva contra las arrugas.

Por su preparación purísima y perfume delicioso, no tiene rival.

CREMA del HAREM

Don Andrés S. Muñoz.

Es nuestro huésped desde hace días el doctor Andrés S. Muñoz, distinguido facultativo y senador al Congreso de Bolivia.



El señor Muñoz es una alta personalidad en Bolivia. No obstante su profesión de médico graduado en la Universidad de Lima, le ha tocado actuar en primera fila en la política y en la administración de su patria.

Durante la revolución última tuvo á su cargo la dirección de los servicios sanitarios del ejército revolucionario, puesto en el cual se mantuvo á la altura de su deber.

Cuando la guerra separatista del Acre, el gobierno del general Pando le dió la difícil comisión de transladarse al territorio convulsionado para pacificarlo y devolverlo á la soberanía de Bolivia.

Los acontecimientos posteriores demostraron hasta qué punto cumplió el Sr. Muñoz ese mandato.

En efecto, transladado el señor Muñoz á las mortíferas regiones del Acre, con un puñado de soldados bolivianos tuvo que luchar primeramente con la inclemencia del clima, con la hostilidad de los habitantes después y finalmente con un enemigo superior en número y en toda clase de elementos.

El señor Muñoz, sin embargo y á pesar de todas estas dificultades, afrontó los peligros, sostuvo durante más de un año la más cruda campaña contra los elementos de la naturaleza y contra las hostilidades de los insurgentes para coronar después sus esfuerzos con la captura de Puerto Acre y con la pacificación completa del territorio convulsionado.

Cumplida esta misión, el mismo general Pando llamó al pacificador de ese territorio á que colaborase en el gobierno, tomando á su cargo la cartera de Fomento é Instrucción Pública.

Cuando subió al poder el actual mandatario de Bolivia, don Ismael Montes, el doctor Muñoz fué investido con el carácter de Ministro Plenipotenciario en Río Janeiro; este cargo lo dejó para aceptar el honroso mandato de los ciudadanos del departamento del Beni, que lo eligieron senador al Congreso por un período de seis años.

En el Congreso último la labor del senador del Beni no ha sido estéril. Fruto de sus estudios es la lei de sanidad pública que ha sido dictada por el Congreso de Bolivia del año pasado y cuyo texto fué transcripto hace pocos días en un diario de la capital.

Ultimamente y cuando el señor Muñoz deseaba viajar por placer únicamente, recorriendo algunas repúblicas sud-americanas, el gobierno de Bolivia lo ha comisionado para que lo represente en el congreso médico de Montevideo, que, como se sabe, se inaugurará en esa capital el 17 del presente.

El señor Muñoz, personalmente, es de una cultura exquisita, de una conversación muy amena y de un porte caballeresco: logra en un momento seducir á cuantos tienen el agrado de tratarle. Junto con el señor Muñoz viajan su digna esposa y su distinguida familia.

Studholme versus Mayrena.

«The Sketch», revista ilustrada de Londres, registra, en el último número traído por el correo, el retrato que reproducimos, de la hermosa Marie Studholme, actriz que se ha distinguido extraordinariamente haciendo el papel de Alicia en la obra «Alice in Wonderland», representada con mucho éxito en el teatro Príncipe de Gales.



Srta. Marie Studholme.

Pero lo que ha dado mayor notoriedad á la bella actriz fué el haber bautizado con champaña, en Olimpia, á los elefantes Tweedledum y Twedledee, los cuales se fugaron rompiendo la jaula en que eran conducidos y recorrieron las calles de la City, haciendo así muchísimo más ruidosa la ceremonia.

Ya tiene, pues, la princesa Mayrena una próxima competidora en el arte de domar á los elefantes y... á los que no son elefantes, ni mucho menos.

Los ahijados de Miss Studholme beben champagne, siendo guaguas (*babies*). Cómo la beberán cuando crezcan! En barriles seguramente.

¡Dios de Dios! ¡Qué *turcas* en perspectiva!

JOSE FRANCISCO FABRES, Ministro de Marina.



(Caricatura de *Musacchio*).

Un grupo de andinistas.

En la pasada semana el caballero alemán don Lucas Meyer hizo una atrevida excursión á pie, acompañado por tres hijos suyos y otros dos niños. Los excursionistas salieron de Santiago hacia la cordillera, por el camino de las Condes, y llegaron hasta el Juncal.

Los excursionistas eran: El Sr. Adolfo Meyer, sus hijos Adolfo 2.º, de 14 años; Guillermo, de 13, y Carlos de 11, y los niños Alfredo y Otto Lebe, el primero de 15 años y de 13 el segundo.

El viaje duró diez días y fué harto interesante. El camino recorrido á pie, según cálculo, fué de 250 kilómetros. En una narración que el señor Meyer hizo para la prensa consigna interesantes datos. De la Providencia (Santiago) siguieron á Las Condes y dos días después estaban en Los Bronces, cerca de donde tiene su nacimiento el Mapocho. Cruzaron bajo la lluvia el hermoso valle del rio Blanco y sus afluentes y arribaron á la estación de piscicultura. Continuaron hasta Juncal y Las Cuevas, desde donde emprendieron el regreso





LA COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2.535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

El boxeador Mc. Carthy, por CHAO.



Desde el lance singular
de Jorge Huneeus y Cox
todos quièren imitar
á los campeones de *box*.

LA ENFERMA.

I.

Leyendo un tratado de medicina, Alfredo Swinburn, joven médico, está sentado á la mesa de su consultorio, abierto en un segundo piso: es alto, sereno en las formas y suave en los gestos. Con los ruídos de la calle, entra suavemente por el balcón abierto, la brisa matinal que el mar cercano envía como una gran caricia de salud. El sol refulge en los techos y en las torres, y hace fogatas en los vidrios. Swinburn deja de leer, se levanta con pereza y se pone a contemplar las construcciones, el cielo azul, la cinta del mar en lontananza. Luego, se vuelve y recorre en una mirada su despacho, sencillo, severo, flamante, con su biblioteca, su vidriera de instrumentos de exámen, sus sillones, su sofá yacente y sus cuatro cuadros familiares, donde el de su joven esposa se destaca como una flor que alumbra. Por su cabeza pasan en un revuelto desfile, caras de enfermos, recuerdos de hogar, esperanzas para el porvenir. De pronto se abre una puerta.

—¿Se puede?... Señor, está don Francisco, el despachero... Yo le he dicho que no... que á las tres de...

Alfredo hizo una mueca de fastidio.

—Que pase.

Humildemente, con el sombrero en la mano, entró por la puerta abierta la silueta encorvada y torpe de un viejo. En sus ojos pardos y menudos, había una humildad de perro bueno.

—El señor doctor, buenos días... El señor doctor no me conoce... Soy don Francisco, el dueño del almacén de ahí abajo... Usted disculpará si molesto... pero la muchacha está mal....

—¿Qué muchacha?

—Mi hija, la que tuvo el mes pasado la enfermedad... Usted sabe... La fiebre... ¿No se acuerda, doctor, Juanita, mi muchacha?...

—Sí, me acuerdo, me acuerdo... ¿Tiene fiebre otra vez?

—Sí, señor doctor... Es decir... Fiebre no... Pero... Usted sabe que yo soy dueño del almacén... Y mi muchacha tenía un novio que se iba á casar... y que iba á ser mi socio... El despacho se funde, doctor, y yo soy un viejo... El era un hombre joven, y quiere á la muchacha y mi muchacha también... Es decir... Ahora no lo quiere, doctor, ahora no lo quiere... Y llora todo el día, y no quiere saber de nada. Todo el día, todo el día. De noche le da el histérico... Yo no sé lo que tiene... Yo no sé lo que le ha dado... Pide por usted, que vaya usted, que usted la cure... Por favor... ¡venga á casa, doctor! ¡Venga á casa!... Le ha dicho á la mamá que sí no se muere, se mata... La vieja está triste, el novio está triste... No tengo más que á la Juanita....

En la garganta del viejo despachero temblaron las últimas palabras como en un sollozo. Bajó su cabeza, gris y desgreñada, y esperó. Sus ojos infelices comenzaron á parpadear en un ahogo de lágrimas.

—Bueno, don Francisco, no se aflija. No ha de ser nada. Un poco de nervios, la juventud, cosas de los nervios...

—Eso digo yo, nervios... Se lo dije á la mamá... Yo lo he dicho... Entónces... hasta mañana, doctor; usted disculpe. Usted sabe lo que son estas cosas... Usted sabe... Yo soy su padre... Que lo pase bien...

Y caminando hacia atrás, y con algunas reverencias, el buen hombre salió.



II.

—Buenas tardes, doctor. Usted disculpe... Yo venía... Usted sabe... Yo soy Juanita, ¿recuerda?

—Sí, recuerdo. Hoy estuvo su papá... Yo iba á ir á visitarla.

—Es que no pude más... Es que yo no sé lo que tengo... ¡Hubiera deseado estar enferma toda la vida! Sí, toda la vida. Hace un mes que usted me salvó de una fiebre, y hace un mes que me estoy muriendo... Yo tengo un mal más adentro, más en el alma, un mal que no sé!

La muchacha sacudió su cabeza destocada, puso una caricia en sus ojos, y miró al médico como quien contempla la imagen de Dios.

—Siéntese, señorita. Su papá me ha dicho todo eso... Que usted llora... Que usted no quiere ya á su novio... ¡qué se yo!

—Sí, es cierto; me quieren casar con un hombre que no quiero...

—Pero antes lo quería...

—¡Antes! Antes puede ser... Pero ahora ya nó. No sabía. Era chiquitina. (Swinburn sonrió). Es muy feo. No tiene modales. ¡Unas manos tan ordinarias! ¡Un pelo!... ¡tan áspero! ¡Una figura!

Hizo un silencio, y después, en una exaltación, continuó:

—¿Se acuerda, doctor, cuando me tomaba el pulso, cuando me ponía la mano en la frente, cuando me oía latir el corazón?... ¡Qué manos, qué pelo tan fino!

Swinburn volvió á sonreir, sin fijar la mirada.

—Gracias, señorita. Pero todos no son iguales. Unos son como su novio, otros son como yo...

Juana agachó la cabeza y suspiró. Swinburn la contempló un instante. Acurrucada, hundida en su sillón de brazo, parecía una pobre flor vencida por el sol. Luego, con indiferencia, como quien no ha escuchado, le dijo:

—Entonces, ¿qué tiene?

Juana levantó la cabeza lentamente, y le miró con desesperación en los ojos:

—¿Yo?.. Nada... ¡nada!

Y, en tanto, en el fondo de su pena, una voz le decía:

—¡Dios mío! Dios mío! ¡No comprendió!

El doctor anduvo unos pasos impaciente. Juana se levantó en silencio, y como esperando, miró los cuadros de la pared...

—¿Esa es su señora?

—Sí, mi señora.

Un minuto transcurió en el más completo silencio

y de pronto hizo Juana el ademán de retirarse.

—Doctor... ¡me voy!... dijo, resueltamente.

—Ya le he dicho á su papá. Eso no es nada, señorita. Un poco de nervios, cosas de la juventud... Distráigase, pasee, no haga tonterías...

Las palabras del médico resonaron en el alma acongojada de la enferma como golpes. Caían castillos, caían ilusiones, suspiraba...

Ya en la puerta, el doctor le extendió la mano. Y á la suave caricia de aquella mano pulida, sedosa, memoradora de sus días de esperanza y de amor, Juana sintió un extremecimiento en todo su cuerpo. Y mirándole con los ojos buenos, en súplica, en perdón y en piedad, le dijo en un suspiro:

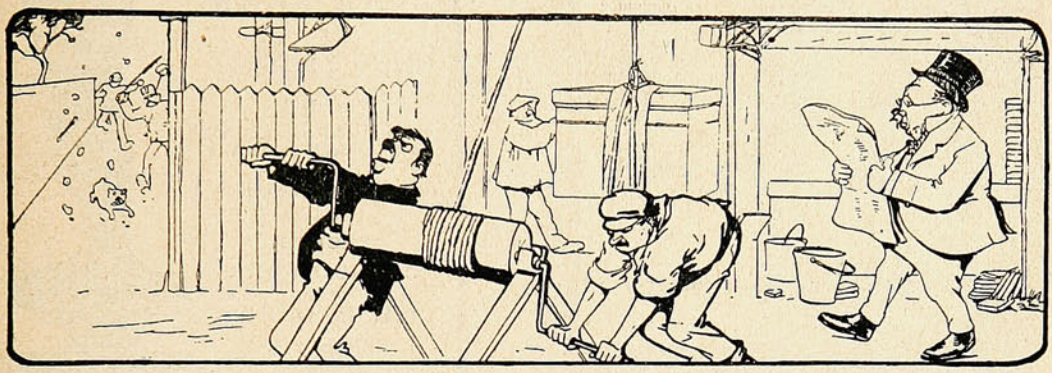
—Entonces, ¿no tengo remedio?...

Y el médico vencido por el hombre, le contestó con dulzura:

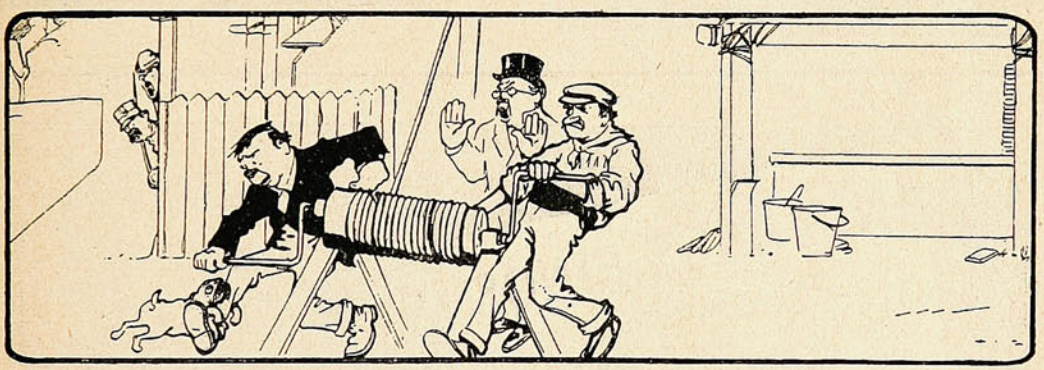
—Olvide...

MANUEL MEDINA.

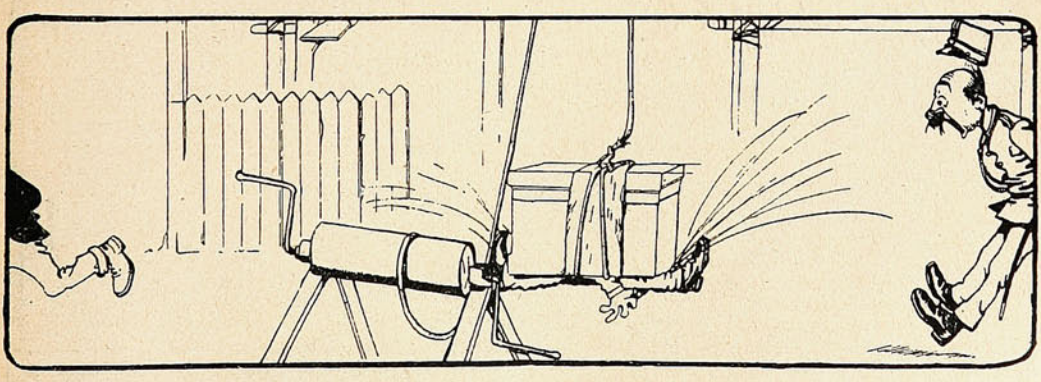
EL PERRO CON HIDROFOBIA.



Iza!.... Izaaa!...

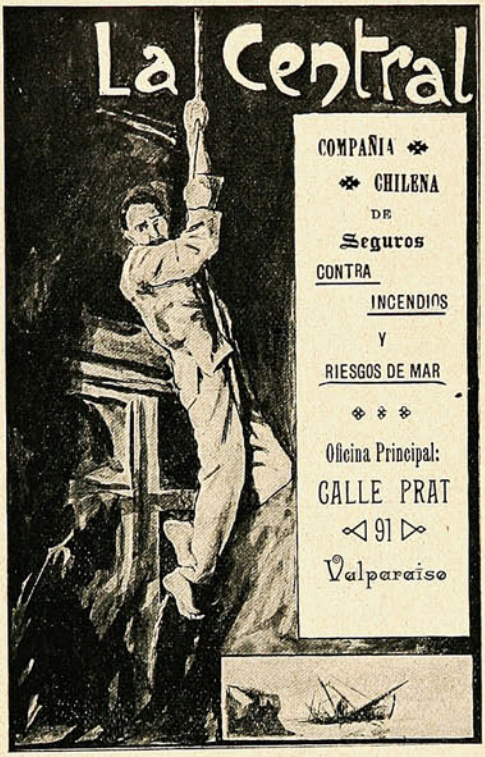


Eh!... Cuidado con el perro loco!



¡¡¡..... .....!!!

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.º 19.



"LA ITALIA"

COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS

AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.

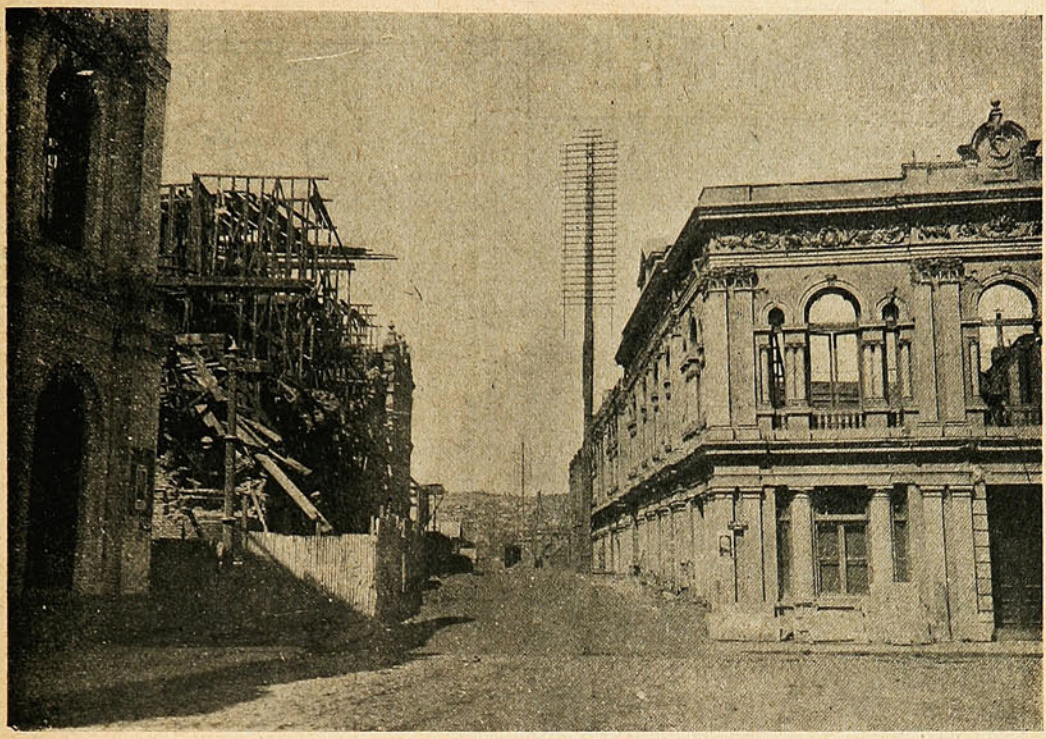
Capital... $ 2.500,000.00

GERENTE:
CAMILO MORI.

OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19



La nueva nivelación del Almendral.



LA ENTRADA Á LA CALLE CHACABUCO POR LA PLAZA DE LA VICTORIA

Nota de Valparaíso.



LA PLAYA FRENTE AL RECREO.

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

ES EL MEJOR.

ÚNICOS AGENTES

WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

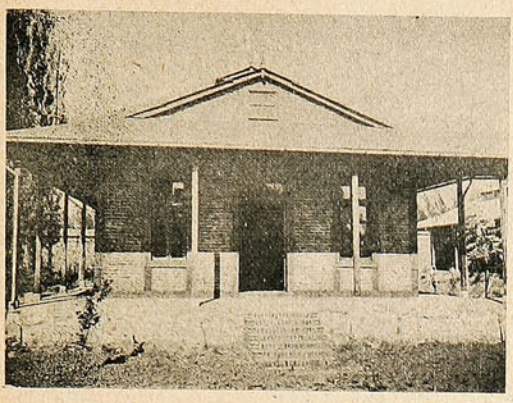
SIEMPRE LA VERDAD.

Se dice que los hombres tienen que trabajar y las mujeres llorar; pero desgraciadamente en este mundo tan ocupado, á menudo sucede que las mujeres tienen que trabajar y llorar á la vez. Sus días de descanso son demasiado pocos y su trabajo es pesado y monótono, haciéndolas nerviosas é irascibles. La mujer triste y aburrida pierde su apetito y se adelgaza y debilita. De vez en cuando tiene ataques de palpitación y se ve obligada á guardar cama por uno ó dos días, y si entonces hay alguna epidemia como influenza ó paludismo, es casi seguro que sufrirá un ataque que á menudo prepara el camino para afecciones crónicas de la garganta, pulmones y demás órganos, siendo difícil ver cómo terminará. Déjese que la mujer cansada y recargada de trabajo descanse todo lo posible, y sobre todo póngase á su disposición una botella de la

PREPARACIÓN DE WAMPOLE

remedio seguro é infalible para todos los males que afectan á la mujer. Es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Tomada antes de comer, aumenta las propiedades nutritivas de los alimentos corrientes, facilitando su asimilación y ha hecho renacer la esperanza y el buen humor en miles de hogares entristecidos. Es digna de la más absoluta confianza y sus resultados son seguros en casos de Impureza de la Sangre, Agotamiento, Melancolía, Clorosis, Escrófula y Tisis. El Dr. José M. Guijosa, dice: "He empleado su preparación en una señorita que presentaba algunos síntomas inquietantes en el aparato respiratorio y desde el primer frasco comenzó á notarse alivio marcado, habiendo desaparecido toda huella de enfermedad al terminar el sexto frasco." De venta en las Boticas.

La pseudo-bubónica santiaguina.



Sala del lazareto donde están los enfermos.



Un patio del lazareto San José.

El señor ministro del interior, don Vicente Santa Cruz, acompañado del señor intendente de la provincia, don Domingo Amunátegui R., del señor primer alcalde, don Rogelio Ugarte, y del presidente del Consejo Superior de Higiene, doctor don Máximo Cienfuegos, visitó el lazareto de San José.

Los visitantes recorrieron detenidamente el nuevo establecimiento, imponiéndose de la instalación de las salas destinadas á enfermos de bubónica, en las que se atiende á dos enfermos. Han experimentado mejoría y pronto serán dados de alta.

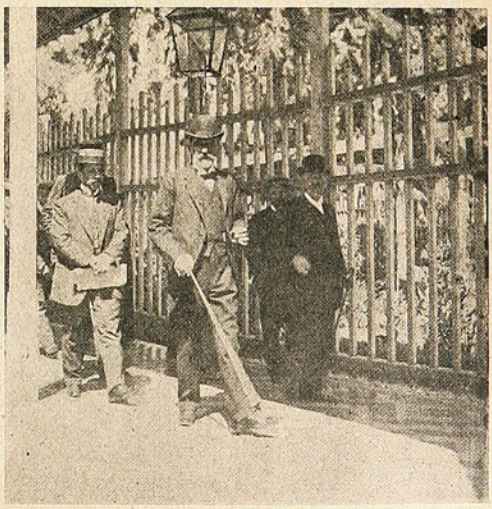
El señor Santa Cruz manifestó que el establecimiento quedaba á disposición de la Junta Sanitaria; también dió órdenes para que hicieran algunos arreglos dentro del local.

Las calles de acceso al lazareto serán pavimentadas y se desviará la acequia que corre a tajo abierto por la calle que conduce á la entrada principal. Esto es todo por hoy.



Las enfermas de bubónica, Jesús Traslaviña é Isabel Ramos.





EL MINISTRO DEL INTERIOR VISITANDO EL LAZARETO.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

NOTA

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

Claudio Williman,

NUEVO PRESIDENTE DEL URUGUAY.

El telégrafo nos ha anunciado la proclamación de don Claudio Williman, elegido presidente de la República Oriental del Uruguay. La elección,—con innegable buen sentido—se hace allí por el Congreso.

El señor Williman, "el inglés," como le llaman familiarmente los estudiantes de física,—cuya cátedra



(Caricatura de una revista de Montevideo).

¡UN MOMENTO!



EL JABON DE PUNTA ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.







dictaba en la universidad,—es un hombre joven, de carácter sólido, de criterio reposado, capaz de hacer buen gobierno, como lo aseguran sus amigos; su espíritu demócrata es acentuado y no tiene temor en confesar que él no nació en "dorada cuna." Su padre fué un modesto comerciante establecido con almacén en la calle Cerrito, esquina Solís, primero, y después en la calle Mercedes.

La carrera política del doctor (abogado) Williman ha sido corta, pero de ideas bien definidas. Ha pasado á la presidencia desde el cargo de ministro que tenía en el gobierno del señor Battle y Ordoñez, cuyo período acaba de terminar y ha sido considerado de gran prosperidad.

UN GRAN COMETA QUE VUELVE.

Tres años tan sólo nos separan de una visita celeste importantísima. Queremos aludir á la próxima llegada al firmamento visible del potente cometa de Halley, la cual se efectuará con toda puntualidad el día 1.° de Mayo de 1911, horas ántes de salir el sol.

El cometa habrá estado ausente setenta y seis años; ausencia larguísima, en cuyo transcurso ha hecho la astronomía asombrosos progresos, siendo, por tanto, explicable la ansiedad con que se espera el suceso en todos los observatorios del mundo.

Lo que justifica principalmente la curiosidad científica despertada por la vuelta del hermoso cometa, es el recientísimo descubrimiento de la divisibilidad de los átomos, y la prueba, ya adquirida, de que el sol despide poderosísimas corrientes de partículas electrificadas, conocidas con el nombre de átomos divididos ó electrones. Compréndese también la curiosidad y el interés con que esperan la visita los astrónomos, pues ninguno de los cometas que se aproximan periódicamente á la Tierra tiene la importancia de este cuya aparición sobrevendrá.

Las visitas del cometa de Halley producían en los siglos de superstición é ignorancia verdadero terror, engendrado por el estraño aspecto con que se presentaba aquél. Cuál pueda ser el que ahora ofrezca, nadie se atrevería á vaticinarlo, por cuanto varía á cada aparición. Pero de todas suertes, es seguro que revestirá una aparición espléndida, constituyendo un espectáculo celeste de todo punto magnífico y digno de ser observado por astrónomos y profanos.

Según los cálculos hechos por al profesor Smart, de la Real Sociedad Astronómica de Londres, el cometa hará su aparición el día referido, aumentando en brillo hasta mediados de Junio, y permaneciendo continuamente sobre el horizonte hasta dicha fecha. Habrá un momento en que no le separarán de la Tierra más que 42 millones de kilómetros (distancia menor que la que nos separa á veces del planeta Venus); pero conforme se aproxime al Sol irá siendo menos visible, debido á que sólo podrá ser observado en las últimas horas de la tarde.

En la actualidad se encuentra el cometa de Halley algo más allá que Júpiter, razón por la cual sólo es visible para el ojo matemático, que precisa su exacta situación con certeza absoluta, y que señala su marcha silenciosa á través de los espacios.

El gigantesco cuerpo celeste trae hoy una misión: la de explicar la tan debatida cuestión acerca de la naturaleza de los cometas. Según los astrónomos, la visita será una gran enseñanza sobre la desintegración de la materia, así como un experimento natural de electricidad práctica, en magna escala, ofrecida á los ojos de la humanidad. Al presente existe ya la casi convicción de que la electricidad desempeña un papel importante, quizá el decisivo en el desarrollo de los fenómenos cometarios. Sólo falta para pronunciarse definitivamente en tal sentido la presencia del cometa de Halley. Según la teoría científica admitida, y que el cometa se encargará de comprobar, el Sol no sólo dispersa por el espacio trillones y más trillones de partículas electrizadas é infinitamente pequeñas, sino que, al aproximarse un cometa, ejerce sobre él efecto análogo, proyectando, en su dirección, á guisa de potente soplo electromagnético, nubes de partículas, que al quedar rezagadas del cuerpo del cometa forman la cola luminosa del mismo.

En sentir de los sabios, esta fuerza de repulsión parece que la poseen hasta las ondas luminosas procedentes del Sol, estando demostrado matemáticamente que si la Tierra se disgregase por efecto de algún inmenso cataclismo en átomos de una cienmilésimas de milímetro, la mera presión de la fuerza solar las dispersaría en las profundidades del espacio para no volver jamás á reunirse.

Ahora, siendo los cometas incomparablemente menos voluminosos que la Tierra, experimentarán con más violencia la acción desintegrante.

Todo esto tiene un gran significado respecto del destino final del Universo. Primitivamente los astrónomos creían ver en los fenómenos celestes simples ejemplos de evolución avanzando siempre.

Pero ahora preséntase al estudio de los hombres de ciencias extraños fonómenos que parecen demostrar una marcha inversa. En efecto. los cometas se descomponen en partículas y van siendo dispersados poco á poco. El mismo Sol pierde todos los años una cantidad infinitesimal de su masa, dipersada en el espacio por la repulsión eléctrica. Además, las vastas nebulosas que aparecen diseminadas por el espacio, ofrecen el aspecto de enormes espirales, que tienden á separar la materia en vez de concentrarla, para ir á caer inactiva en las honduras del infinito y permanecer allí en reposo eternamente.

J. W. HARDY

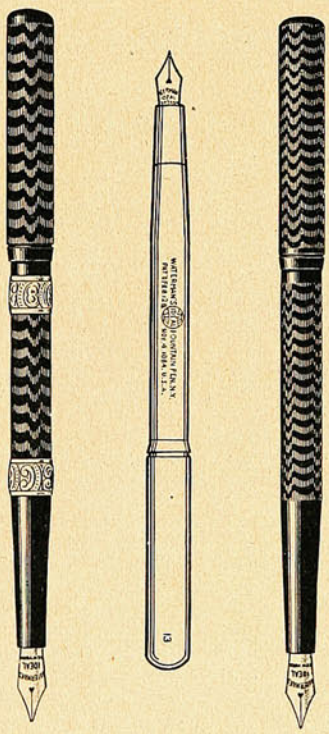
CASA ESPECIALISTA ▷

◁ EN ARTICULOS DE

FANTASIA

Ofrece un variado surtido en

LAPICEROS FUENTES



Desde $ 4.- hasta $ 20.-

Esmeralda, 11. VALPARAISO ::

Huérfanos, 1016. SANTIAGO :: :: :-

DEL CAMPO.

Tapizan del alero en la cabaña,
campánulas azules y moradas,
mecidas por las auras perfumadas
que exhala el florestal de la montaña.

Tiembla la última luz del sol que baña
el seno de las selvas intrincadas;
Y sus guedejas prende en las doradas;
melenas del maíz y de la caña.

Cruzando la llanura y las colinas,
retornan silenciosas á su nido
bandadas de palomas campesinas.

Ya quedan del Ocaso mustios lampos,
desunce el yugo el labrador rendido,
y piensa en la cosecha de sus campos.

EL VOLCÁN.

Él ve primero al sol cuando fulgura,
y se arrebola con su luz temprana;
y antes que al valle la gentil mañana
le da el beso triunfal de su hermosura.

Rompiendo el horizonte con su altura,
mira en la línea de la mar lejana,
surgir la blanca luna, que se ufana
al verse en el cristal de la onda pura.

Al estallar en arrebato ciego,
parecen los pedruzcos que vomita
emigradores pájaros de fuego.

¡Y se apaga después! ¡La sombra puebla
el dilatado espacio, y él dormita,
cansado de vivir, entre la niebla...!

CROQUIS.

En el confín lejano se dilata
la sangre del ocaso suavemente,
y enfestonan la exúbera pendiente
hebrajes de oro y bullición de plata.

Viste el prado su túnica escarlata,
que ha tejido el crepúsculo doliente,
y el agua de un peñón en la ancha frente
su sinfonía de cristal desata.

Silente llano corta la espesura:
y del camino recto asoma, al flanco,
de un viejo y tosco rancho la figura.

Bajo el frondoso amate están las vacas:
y muestra en la sábana un potro blanco
su débil ringla de costillas flacas.

ACUARELA.

Sobre un lago de frágiles cristales,
flotan perfumes de apacibles frondas,
y pasan cual sonámbulas en rondas,
las espléndidas garzas tropicales.

Asoman tras las brumas siderales
de la aldea las cúpulas redondas;
y despeina la luna trenzas blondas
sobre lánguidos bosques otoñales.

Una barca en la orilla cabecea,
al vaivén de las aguas rumorosas;
el remero á su moza cuchichea

bajo las enramadas penumbrosas,
y en el éter la luz tiembla y chispea,
forjando en el azul cendal de rosas.

JORGE F. ZEPEDA.

Voces de la selva.

Es una cancion vieja que oí cantar al viento
en medio de la selva; el trágico lamento
del árbol que se dobla mordido por la racha.
No soy poeta.—mira ¡en mi hombro llevo un hacha!
Con ella escribí un himno triunfal en las cortezas
vetustas de los árboles.—y si tronché cabezas
la sangre que vertían sin pena y sin dolores,
bajo mis plantas recias se transformaba en flores...
Yo oí lo que cantaban los árboles heridos,
yo oí lo que decía el buitre en sus graznidos,
y viendo al sol de frente sobre una hirsuta roca
brotó también un himno que me abrasó la boca...

De las plumas salvajes de las águilas fieras,
de las garras felpudas de las bravas panteras
y la piel de peluche de un hermoso león,
hice un libro--el que miras--que es un libro muy rudo;
lo encontré en la montaña y hoy me sirve de escudo:
en sus páginas blancas oculté el corazón.

Una roca me dijo: «yo te doy mi granito»,
una racha de viento: «yo te doy este grito»,
y un abismo insondable: «yo te doy mi dolor»;
sus escamas de oro me ofreció una serpiente,
y... ¡en la frente rugosa me ha besado un condor!

—¿Y tú? dije á una bella, rugiente catarata
y me mojó las plantas con lágrimas de plata.
—¿Y tú? dije á la niebla dormida en un barranco,
y me envolvió al instante en un sudario blanco!
—¿Y tú--montaña enorme,--que vive siempre en pie
¿qué ofreces al que duda?
Y contestó: «la fe!»

Hay árboles añosos
cuyos troncos, cayéndose á pedazos,
parecen una turba de leprosos;
hay ramas que son brazos
y se levantan hoscas,—formidables;
como queriendo amenazar; helechos
que ondulan á los vientos y parecen
las banderas de todos los derechos
que aplastados por manos sanguinarias
se refugian aquí donde se encierra,
como á la austera soledad de un claustro,
una virginidad: la de la tierra.

Una ¡virginidad!... eso he buscado
y la encontré bajo la Selva verde,
la he visto cerca á mí: ¡no la he soñado!

Como á Endimión,—la sorprendí dormida
bajo una rama de follaje espeso,
oculta entre las lianas temblorosas;
puse en sus labios el clavel de un beso
¡y mis labios volviéronse dos rosas!

Puse á sus plantas sonrosadas una
piel de jaguar que sorprendí en el monte,
hice de musgos á su cuerpo cuna
y escruté con la vista el horizonte.
Miré de un oso en derredor los rastros,
la oprimí contra el pecho palpitante
¡y mis ojos volviéronse dos astros!

Y al mirarla á mi lado,—sonriente
desprecié las riquezas y las galas...
Y callaban la Selva y el torrente...
¡y á mis hombros nacieronles dos alas!

Como un potro salvaje con las crines al viento
va este libro al olvido ¡no creáis que lo siento!
¿qué me importa el desprecio de la gran muche-
[dumbre
si en el pico fragoso de la más alta cumbre
tengo un nido en que el viento sus salmodias en flora?
....
¡De ese nido de buitres yo me baño en la aurora!

RICARDO NIETO.

ENLUTADA.

Enlutada que pasas tarde á tarde
por el mustio jardín de mis recuerdos,
¡no vuelvas á pasar, que me entristeces
con tus ojos tan grandes y tan negros!

No vuelvas á pasar, que en el sepulcro
donde yacen mis ansias, mis anhelos,
han caído también nuestros amores...
¡Nuestros dulces amores están muertos!

Ya no hay lirios ni rosas en el alma,
sólo nubes perpetuas, sólo Invierno...
Deshojadas están las madreselvas
en el mustio jardín de mis recuerdos.

Cuando vienen las sombras de la noche
con su pléyade errante de luceros,
en tus negras pupilas, en tus ojos,
en tus lágrimas tristes sólo pienso.

Me parece mirarte sumergida
en muy hondos, profundos pensamientos:
¿es que paso, tal vez, por tu memoria,
cual tú pasas también por mis recuerdos?

Muralla de cristal en que dolientes
se estrellaron las notas de mis versos,
es la muda ventana en que te miro
á través de las brumas de mis sueños.

Golondrinas de Bécquer, mis amores
en la misma ventana te estuvieron
con el alma llamando, más ya nunca,
ya nunca volverán... ¡Están muy lejos...!

Enlutada que pasas tarde á tarde
por el mustio jardín de mis recuerdos,
¡no vuelvas á pasar, que me entristeces
con tus ojos tan grandes y tan negros!

ABELARDO MEDINA.

Fragmento.

(DE JEAN LORRAIN.)

¡Oh ¡hermanos, tristes lirios, se mustia mi belleza
por no ser deseada, desnuda, en su pureza
como la vuestra! Ninfas de estas tranquilas fuentes,
en el silencio os traigo mis lágrimas dolientes.
El sol cesó sus himnos. Surge la noche santa,
oigo las áureas hierbas crecer, romper su broche:
la luna engañadora su espejo ya levanta
cuando la fuente muere ahogada por la noche.
Así, en raudal sonoro me muero de tristeza,
y así, zafiro, muero por mi fatal belleza:
zafiro antiguo, y fuente de magia cristalina
donde olvidé la risa de la niñez divina.....
¡Cuánto, cuánto lamento tu brillo y tu pureza!

CARLOS DE BATLLE.

¿Quiere Ud. reducir en un 50%

EL COSTO DE SU FUERZA MOTRIZ?

USE LOS

MOTORES A GAS

"STOCKPORT"

Que desarrollan la fuerza motriz mas Económica

y PRODUCEN SU PROPIO GAS

MORRISON & Co.

INGENIEROS - REPRESENTANTES - ESPECIALISTAS

VALPARAISO—SANTIAGO

CERCA DE 3,000

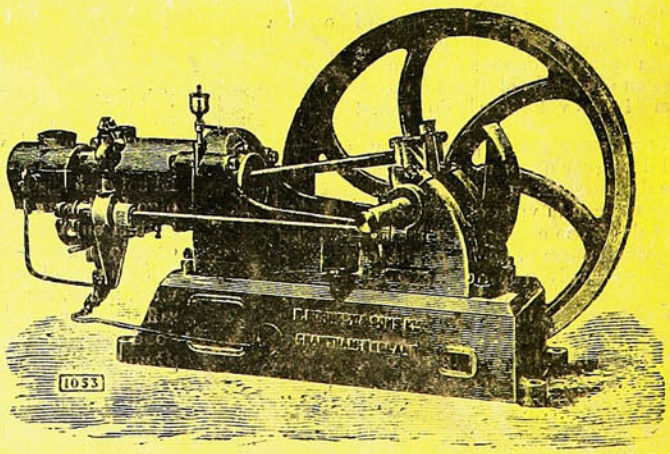
CABALLOS DE FUERZA

INSTALADOS Y

FUNCIONANDO

EN

TODO CHILE

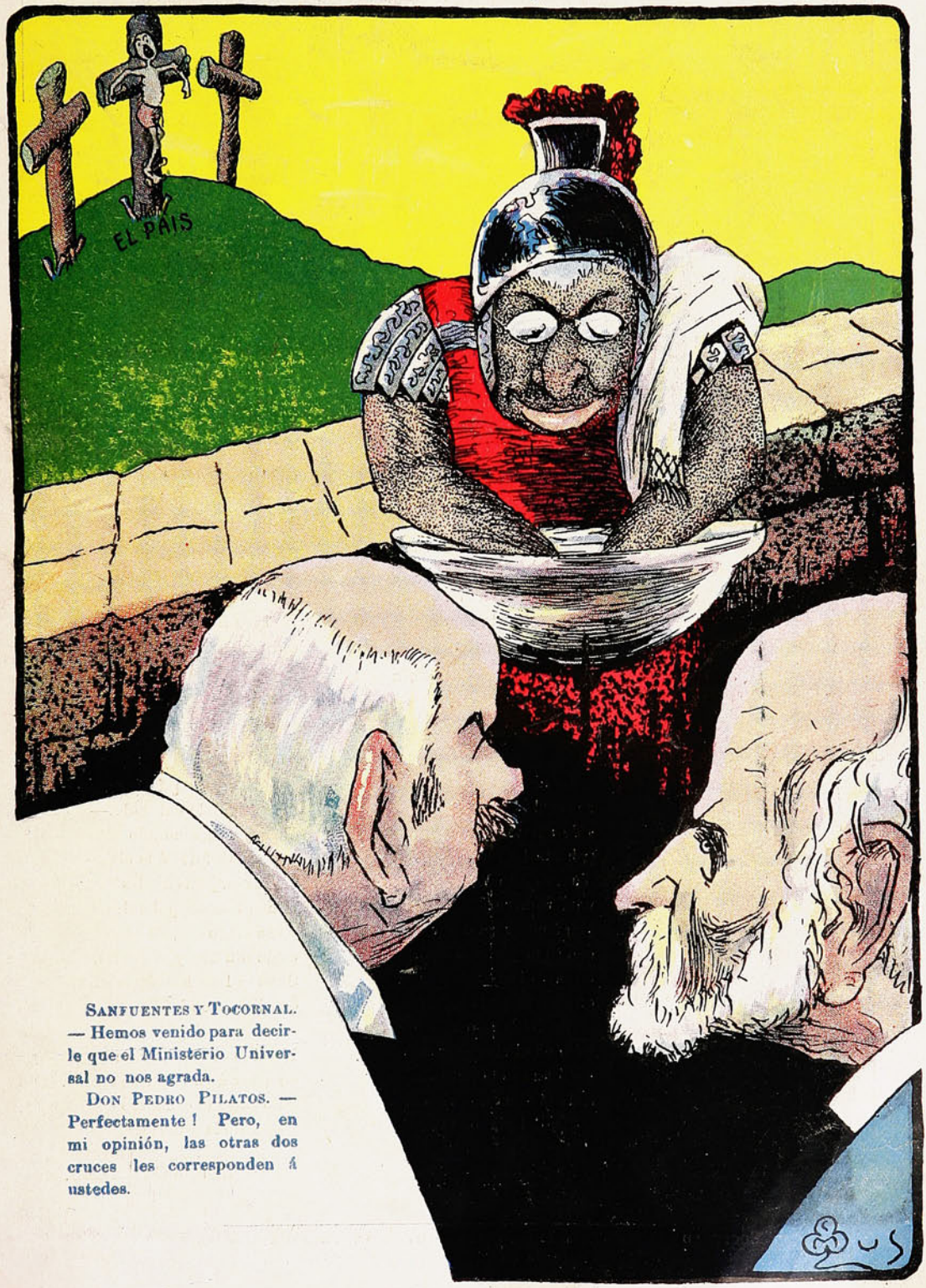


U CN OD LE UR MW BO IO AD

SUCESOS

Año V — Marzo 21 de 1907 — No. 237

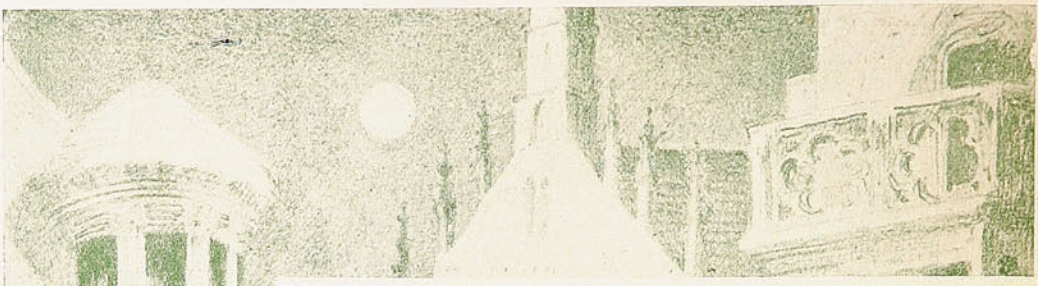
CRUCES VACANTES.



SANFUENTES Y TOCORNAL. — Hemos venido para decirle que el Ministerio Universal no nos agrada.

DON PEDRO PILATOS. — Perfectamente! Pero, en mi opinión, las otras dos cruces les corresponden á ustedes.

PRECIO 30 cts.



EL CABALLERO DE LA MUERTE.

Eso que estás esperando
día y noche y nunca viene.
Eso que siempre te falta
mientras vives, es la muerte.

AUGUSTO FERRAN.

I.

Apoyada en el vitral
Margarita, la cuitada,
pesares de enamorada
canta con voz de cristal.
Y su voz dice la pena
que amarga sus verdes años.
«Tiene los ojos castaños
y dorada la melena.
Suya es esa voz que suena
llorosa, en la lejanía».
Nada se oía.
Sólo la fuente riente
decía su serenata.
Sólo la risa de plata
de la fuente.

II.

La niña en su triste suerte
recuerda la despedida.
«Te amaré toda la vida ..
¡y hasta después de la muerte.!.
Ven, caballero Ideal;
ven, romero del Amor;
ven á curar mi dolor
con tu mejor madrigal.
Suya es la voz de cristal
que suena en la lejanía».
Nada se oía.
Sólo en el clave cercano
sonó una nota perdida.
Sólo el alma dolorida
del piano.

III.

La niña, al amor rendida,
sigue sus sueños urdiendo;
sigue tejiendo... tejiendo...
y lo que teje es su vida.
"Ya viene mi bien amado
con su melena de oro.
Ya escucho el paso sonoro
de su caballo nevado."
Su corazón la ha burlado.
Nada allá en la lejanía
se veía.
La luna fingía una
quimera en el bosque umbroso.
Sólo el rostro milagroso
de la luna.

IV.

—Ya estoy aquí, Margarita—
dijo el pálido enlutado.—
Yo soy el enamorado
que nunca falta á la cita.—
Ya sus mejillas ajadas
tienen tonos sepulcrales
y sus manos ideales
están mustias y cruzadas.
Suenan lentas campanadas
que lloran en lejanía
una elegía.
No vino el blondo romero
de amor á endulzar su suerte.
Sólo llegó el caballero
de la Muerte.

EMILIO CARRERO.

SOCIEDAD «IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO», VALPARAÍSO—SANTIAGO.



Polvos de Tocador



DE MENNEN Talco Boratado

Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR que es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello.

Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS

Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **" Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

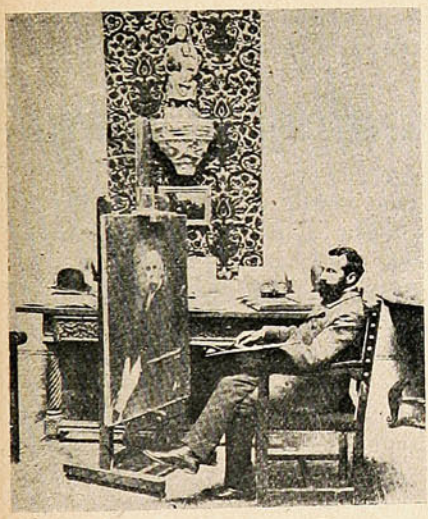
Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.



El pintor Menéndez Pidal.—El abate Perosi.

☞ La Real Academia de Bellas Artes de San Fernando dió posesión, en solemne sesión pública, al ilustre pintor don Luis Menéndez Pidal, elegido académico de número en la vacante de don Manuel Domínguez. Fué discípulo Menéndez Pidal de don Alejandro Ferrant durante breve tiempo, y pasó después á Italia, donde permaneció cuatro años perfeccionando su estudio de la pintura. El último año estuvo en Florencia estudiando con el famoso pintor Ussi, el autor del cuadro *La Cacciatta del Duca de Athena*, que obtuvo el premio de honor en la Exposición de París, á que concurría el cuadro del *Testamento de Isabel la Católica*, de nuestro gran Rosales.



Don Luis Menendez Pidal.

Vuelto á España, se dió á conocer ventajosamente en un Certamen artístico convocado por *La Ilustración Española y Americana*. Su cuadro *San Francisco* hubo de quedar fuera de concurso por exceder su tamaño de las dimensiones fijadas para aquel Certamen, obteniendo una honrosísima mención y muchos elogios de los inteligentes.



El abate Perosi.

Como el primer premio del Concurso quedó desierto, en la segunda convocatoria le obtuvo Menéndez Pidal con su cuadro *El Cristo de la Vega*, hermosa composición inspirada en la leyenda de Zorrilla *A buen juez mejor testigo*.

Obtuvo segunda medalla en la Exposición de 1890 y primera en la de 1892. En la actualidad es profesor de la Escuela Superior de Artes é Industrias.

☞ Se encuentra actualmente en España el insigne maestro compositor de música religiosa Lorenzo Perosi, que viene á dirigir varios conciertos sacros en el Teatro Real. El abate Perosi nació en Tortone (Piamonte) en 1872, y recibió las primeras nociones de su padre, que era maestro de capilla. Después continuó sus estudios en el Conservatorio de Milán y en la Escuela de Ratisbona, y al terminar su carrera fué maestro de capilla en Imola y luego en San Marcos de Venecia. Allí le ordenó de sacerdote el actual Pontífice, y en el año 1896 el Papa León XIII le nombró director del Colegio de Cantores de la Capilla Pontificia. Cuando en los conciertos sacros de Roma dió á conocer su oratorio la Pasión, en 1897, la crítica le comparó á los Palestrina, Bach y Haemdel, «por la nobleza de su inspiración, por la sinceridad de su sentimiento religioso y por la profundidad de su ciencia y perfecto conocimiento de la técnica».

Los oratorios del famoso Abate Perosi hoy día han adquirido una fama mundial. La Italia artística ha encontrado en este brillante é inspirado compositor un representante en la música religiosa. A pesar de que sus obras tienen una marcada tendencia mística, nadie pude desconocer que Perosi posee un talento extraordinario y que sus producciones recorren triunfalmente todos los países del orbe.

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

ES EL MEJOR.

ÚNICOS AGENTES

WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

UN DICHO TONTO.

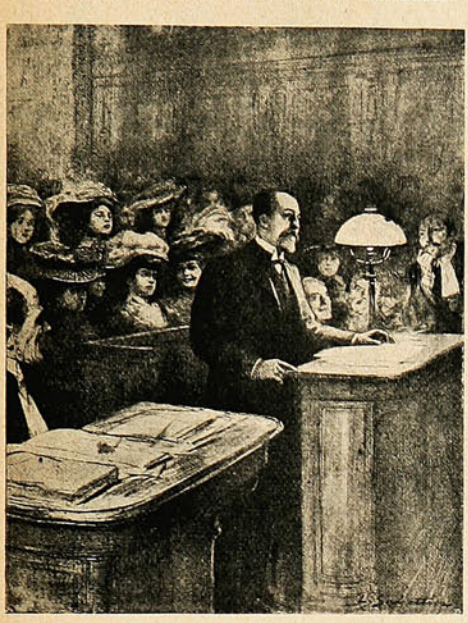
«Es un concepto común pero tonto que predomina entre cierta clase de gente, que la eficacia de un remedio está en proporción á su mal sabor ú olor». Así dice un conocido médico, y además agrega: «por ejemplo, veamos el aceite de hígado de bacalao. Tal como se extrae del pescado, este aceite tiene un sabor y olor tan ofensivos que casi todo el mundo lo aborrece, y muchos no lo pueden emplear de manera alguna por mucha falta que les haga. Sin embargo, el aceite de hígado de bacalao es una de las drogas más valiosas del mundo y es muy de lamentarse que hasta ahora no hayamos podido eliminar de él aquellas particularidades que tan gravemente afectan su importancia». Esto se escribió muchos años há; pero la obra de civilizar y redimirlo ha sido efectuada con todo éxito, y como uno de los principales ingredientes en el eficaz remedio denominado

PREPARACION DE WAMPOLE

el aceite retiene todas sus maravillosas propiedades curativas sin mal olor ó sabor alguno. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre; de esta manera produciendo una medicina de sin igual potencia para las enfermedades que más abundan y más fatales son en los hombres, mujeres y niños. No hay otro remedio que pueda compararse con él. Estimula la acción digestiva del estómago y en los casos de Impurezas de la Sangre, Dispepsia Nerviosa, Debilidad. Afecciones de la Garganta ó Pulmones, Escrófula y Demacración, proporciona un alivio y curación pronta y segura. El Sr. Dr. F. Zárraga, Profesor en la Escuela N. de Medicina de Méjico, dice: «He usado la Preparación de Wampole como tónico reconstituyente, con muy buen resultado». En las Boticas.

Pleito ruidoso.—Una cacería presidencial.

☞ Ha ocupado durante algún tiempo á la prensa de París el *affaire* Crocker-Doyen, ante el tribunal civil del Sena. El doctor Doyen curaba de un cáncer á Mme. Crocker. Esta murió. El doctor Doyen reclamó del esposo la suma de 100,000 francos, según lo convenido. Mr. Crocker se negó al pago, en vista del fracaso del serum anticanceroso del doctor Doyen.



El proceso Crocker-Doyen.—El célebre cirujano doctor Doyen exponiendo ante el tribunal las razones que justifican su cuenta de 100,000 francos por asistencia médica á la señora Crocker.



M. Clemenceau en la cacería de Rambouillet.

El sábado 26 de Enero, el célebre cirujano se presentó en la audiencia, haciendo él mismo su defensa; entró en largas y detalladas explicaciones de orden puramente profesional. Aún no conocemos el fallo de los magistrados.

☞ El 3 de Enero, en Rambohuillet se efectuó una gran cacería organizada por el presidente de la república francesa M. Fallières y que tuvo una animación extraordinaria



M. CLEMENCEAU CONTANDO UNA HISTORIETA.

La cacería fué organizada en honor del príncipe de Mónaco y asistieron invitados especialmente: M. Clemenceau, presidente del consejo de ministros; M. Sthephen Pichon, ministro de relaciones exteriores; el general Voyron, miembro del consejo superior de la guerra; M. Joseph Reinach, diputado; el profesor Pozzi, miembro de la Academia de Medicina, y M. de Verneuil.

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "G" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un especifico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por The Evans Chemical Co., CINCINNATI, O., E. U. A.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY, LIMITED

GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.

El nuevo gobierno español.



D. Manuel Alliende Salazar,
Ministro de Estado.

☞ Las discrepancias entre las fracciones del partido liberal, lejos de aminorar llegaron á acentuarse en tales términos que el marqués de la Vega de Armijo estimó que era imposible la continuación del Ministerio, y presentó al rey las dimisiones del mismo.

Previas las consultas con los presidentes de las cámaras y prohombres de la política, fué encargado de formar gabinete don Antonio Maura, volviendo al poder el partido conservador. El gobierno anterior fué calificado por los *Mauristas* de anticlerical, pues no disimularon sus pretensiones de seguir en España la misma política sostenida por el gobierno francés referente á las asociaciones religiosas ó á la separación de la Iglesia y el Estado.



D. Guillermo Osma,
Ministro de Hacienda.



D. Juan de la Cierva,
Minisro de la Gobernación.



D. Antonio Maura,
Presidente del Consejo.



D. Faustino Rodriguez Sampedro,
Ministro de Instrucción Pública.



Marquéz de Figueroa,
Ministro de Gracia y Justicia.



Marquéz de Vadillo,
Gobernador Civil de Madrid.



D. Augusto González Besada,
Ministro de Fomento.



D. José Ferrándiz,
Ministro de Marina.



D. Eduardo Dato,
Alcalde de Madrid.



D. Francisco de Loño,
Ministro de la Guerra.

España, un país monárquico por excelencia, no se encuentra preparado todavía para establecer innovaciones tan bruscas como las sostenidas por el gabinete dimisionario.

Naturalmente, su actitud en el gobierno trajo por consecuencia lógica su caida general, con el aplauso unánime de los clericales, que en el día forman la mayoría del Congreso español. Para establecer reformas es menester preparar el terreno y luego obrar tal como lo ha hecho Francia con resultados extraordinarios.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

Las elecciones en Alemania.—Los cowboys yankees.

Como se sabe, en las últimas elecciones en Alemania triunfó la política imperialista sustentada por el canciller Von Bülow. La derrota del partido socialista fué completa, á pesar de los grandes esfuerzos que hizo el *leader* del partido, Bebel, para evitarla. Este golpe ha sido objeto de grandes comentarios en la prensa europea.



En el gabinete secreto.



Dentro del pupitre.



El canciller Von Bülow saliendo de una mesa receptora.



Electores clericales en Baviera.



Una mesa instalada en un café.



Distribuyendo cédulas.



Delante de una mesa receptora de sufragios.



Un negro, súbdito tudesco, en la mesa electoral.



El ministro, conde Posadowsky, despues de votar.



Entregando el voto.



Carro electoral del partido del gobierno.



FIESTA DE LOS COWBOYS EN EL FAR-WEST. — CARRERA DE CABALLOS SALVAJES (ESTADOS UNIDOS).

LOS SECRETOS REVELADOS AL FIN!

Los Hipnotistas de la India, Africa, Rusia, Alemania, Inglaterra, los Estados Unidos y otros países, se unen para divulgar los secretos del Hipnotismo y del Magnetismo personal, que nunca hasta ahora habían sido del dominio público.

Autorizan la distribución gratuita de un libro que encierra el resultado de sus investigaciones.

Métodos sorprendentes del dominio del entendimiento. Secretos de una ciencia maravillosa que se habían perdido desde hace mucho tiempo, revelados al público por renombrados hombres de ciencia.

Los Métodos de la Mágia de los maestros del viejo mundo y los ensayos prácticos de eminentes hipnotistas del nuevo, se hallan en ese notable y profundo tratado.

Se distribuirá una edición absolutamente gratis habiéndose nombrado un célebre instituto de educación para dirigir la distribución gratuita.

El velo del misterio ha sido por fin alzado del hipnotismo. Eminencias científicas de todos los países del mundo civilizado, se han unido recientemente para publicar un libro en el cual se explica el maravilloso poder para el infinito bien que puede ejercerse por medio de esta maravillosa ciencia. Los expertos de hipnotismo de todos los confines de la tierra han contribuido con sus procedimientos secretos para este notable volumen y están suministrando su cooperación para su distribución gratis.

En el libro están explicados los métodos secretos del magnetismo personal ó hipnotismo, que hasta hora no se habían hecho públicos. Explica cómo usar el poder en la vida diaria, en los negocios, en la política, en la sociedad, en el amor ; en la curación de las enfermedades y malas costumbres y en el alivio de los que sufren; en la educación de los actores, autores, cantantes y oradores ; para inspirar el amor y el cariño y restaurar la confianza perdida. Revela y explica métodos infalibles para influir sobre las personas sin que ellas se den cuenta, así como también para hacer cambiar las opiniones de las audiencias y convertirse uno en factor potente entre los hombres.

Expone al público los métodos secretos que se emplean en la acumulación de riquezas ; dice cómo los Morgans y Rockefellers del mundo han usado esas fuerzas para sus propios propósitos, y han guardado sigilosamente el secreto de su éxito. Demuestra el hecho de que el magnetismo personal es una influencia poderosa que explica las leyes por medio de las cuales puede ser desarrollado. Dice en un idioma que hasta un niño puede comprender, cómo dominar el magnetismo personal y cambiar las opiniones de los hombres.

Léase lo que eminentes facultativos, abogados, profesores y diplomáticos, que tienen el libro, dicen con respecto á dicha obra :

El Dr. Juan Antigo, de México, D. F., dice : Es una obra valiosa para aquellos que desean iniciarse en esos misterios.

El Dr. Dezso Nagy, de Budapest, Hungría, dice: Por medio de esa obra pude curar en corto tiempo más de mil pacientes de diferentes clases ; con ella he ahorrado tiempo, estudio y dinero.

Paul P. Shekerjian, Poste Restante, Caucaso, Rusia, dice : Es difícil hallar palabras con que expresar mi agradecimiento por el conocimiento que he obtenido con esta obra. Estoy sorprendido del éxito que he obtenido en influir sobre las personas despiertas.

Reginald H. Smith, No. 81, Thompson Road, Langley, Inglaterra, dice : Ese conocimiento es una fortuna para toda persona que comienza su carrera en la vida. No me desprendería del libro, ni siquiera por la suma de mil libras esterlinas.

Thankar Bahari, Pishin, Beluchistan, India, dice : Supongo que se alegrarán Vds. de saber que, por medio del conocimiento que obtuve con el libro, he recibido un ascenso del cual aún continuo gozando.

J. D. Page, Bathhurst, Australia, escribe lo siguiente : Ha hallado que el conocimiento que se obtiene con el libro es de sumo valor en los negocios. Me ha impartido mayor poder que el que hasta entonces había obtenido.

Manuel A. Braw, de Santiago de las Vegas, Cuba, dice : El hipnotismo es una gran ciencia. Su grandeza y utilidad no tienen límites. Está destinado á reemplazar las drogas y servir de anestético en la cirujía dental y cirujía mayor.

Miles de cartas por el estilo se han recibido de hombres prominentes en los Estados Unidos, quienes deben á ese maravilloso libro el éxito que han obtenido en los negocios, y tendremos sumo gusto en enviar esas cartas á las personas que soliciten el libro.

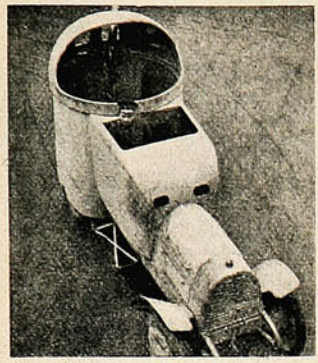
El título del libro es "La Filosofía de la Influencia Personal," y el New York Institute of Sciences, de Rochester, N. Y., E. U. de A., ha sido escogido por los hipnotistas renombrados de esos países para que se encargue de la distribución de una edición absolutamente gratis. No cuesta nada si se le pide hoy: si Vd. pospone la solicitud probablemente no podrá obtener un ejemplar á ningún precio. El libro está listo para su distribución, y si Vd. desea un ejemplar, diríjase á

New York Institute of Sciences, Dept. 470E Rochester, N. Y., E. U. de A.

Un automóvil de guerra.—El inspector de la policía marroquí.

☞ En Mont-Valérien y en presencia de una comisión nombrada por el ministerio de la guerra, se han efectuado los ensayos de un nuevo automóvil de campaña con blindaje de acero.

Este carruaje que viene á aumentar el actual material de guerra ha sido construído para viajar en cualquier clase de terreno aunque éstos contengan fosos ú otros obstáculos.



El nuevo automóvil de guerra

Las características de este modelo son las siguientes: su motor es de 35 caballos de fuerza y su peso de 2,300 kilógramos, pudiendo desarrollar una velocidad de 45 kilómetros en caminos más ó menos planos y ascender pendientes hasta de 50%.

Gracias á una disposición especial, las cuatro ruedas son motrices y la parte delantera está destinada al conductor ó *chauffeur*, que en tiempos normales es visible en su puesto, pero en guerra desaparece completamente.



Maniobrando en presencia de la comisión inspectora.

La parte posterior del automóvil está compuesta de una cúpula que gira en todas direcciones y que contiene una ametralladora y estantería para llevar 14,000 cartuchos.

En campaña pueden ir cómodamente dos hombres en esta cúpula, el uno como artillero y el otro como sirviente de la pieza. El artillero puede manejar su ametralladora y por medios sencillísimos hacer girar la cúpula en la dirección que le sea necesaria.



El coronel Müller, inspector general de la policía de Marruecos.

☞ El consejo federal de Suiza designó al oficial que según el artículo 7.° del tratado de Algeciras debe desempeñar las funciones de inspector general de policía en Marruecos.

Este militar es el coronel Müller que hasta hace poco era comandante de la plaza de Berna.

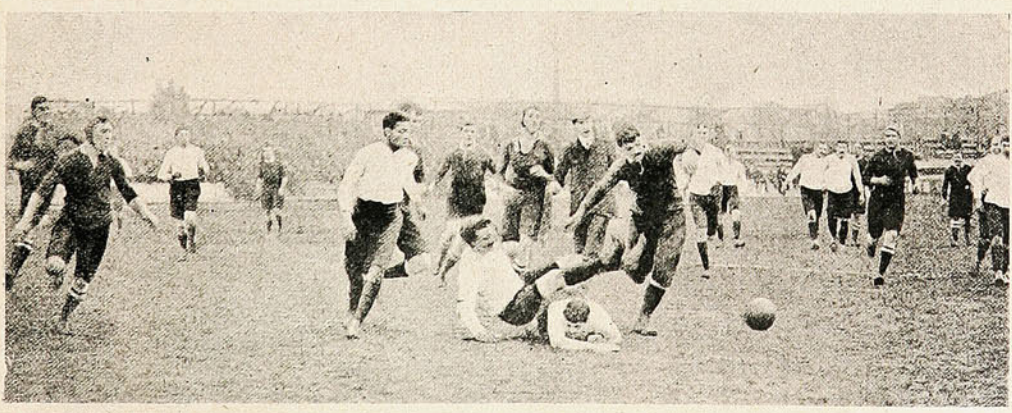
Es un hombre de gran tacto y sangre fría y su caballerosidad es proverbial.

El sultán aprobó su nombramiento y próximamente se trasladará á Tanger en compañía de un oficial ayudante con grado de capitán.

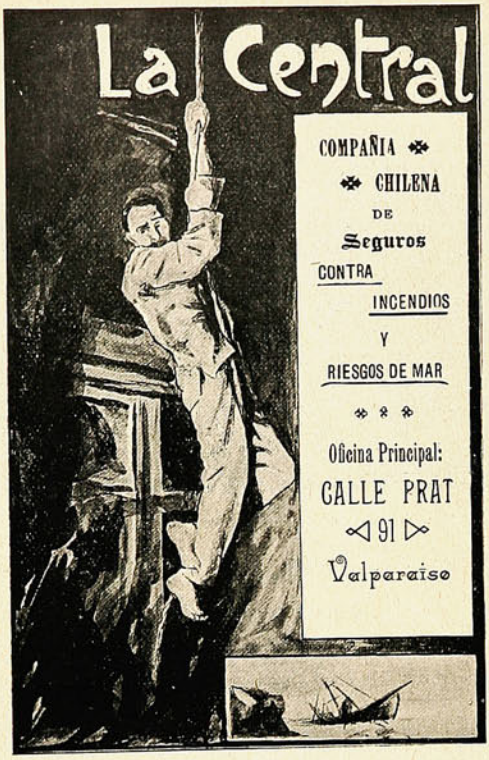
Un match de football.

☞ El 3 de Enero un *eleven* compuesto de jugadores franceses pertenecientes al Racing Club de France, tuvieron un gran desafío con los invencibles jugadores sud-africanos que acababan de batir á los mejores clubs de Inglaterra.

El triunfo correspondió á los sud-africanos por 55 puntos contra 6, afianzándose con este nuevo éxito la reputación de esos verdaderos boers del football, que por lo visto, a punta de derrotas han dejado a los europeos en situación de declarar que los sud-africanos no tienen rivales en el mundo.



UNA INSTANTÁNEA DEL GRAN MATCH JUGADO EN EL PARK DES PRINCES.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaiso

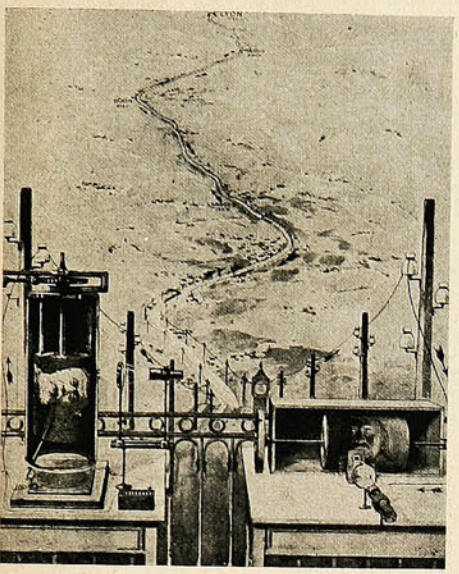

"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2,500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

Experiencias telefotográficas.—«El grisú».

☞ El 1.º de Febrero la gran revista francesa «La Ilustración» hizo las primeras experiencias para transmitir fotografías según el nuevo procedimiento del profesor Korn.

El gran paso dado por esta revista ha llamado la atención del mundo entero, pues significa un adelanto extraordinario en materia de información gráfica. Así, ha podido transmitir esta importante publicación, á 1,024 kilómetros de distancia, un retrato del presidente Fallières desde París á Lyon.



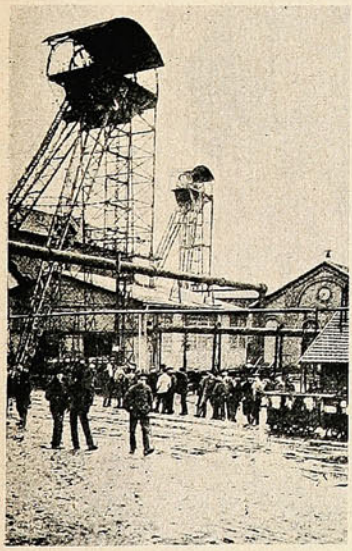
Transmitiendo un retrato de M. Fallieres á 1024 kilómetros de distancia.



M. M. Vaissiére y M. Pelvey, víctimas del grusú en Liévin.

Las primeras experiencias han dado un resultado altamente satisfactorio y no es de extrañar que este nuevo medio de información sea un elemento precioso en el porvenir.

☞ El 28 de Enero, el mismo día que en Francia, una explosión de grisú hacía tres víctimas en las minas de Liévin entre las cuales se contaban á dos ingenieros M. M. Vaissiére y Pelvey; en Alemania ocurría una espantosa catástrofe en las minas de Reden, cerca de Sarebruck.



El pozo No. 3 en las minas Reden.



La muchedumbre delante de los pozos esperando noticias.

Como á las $7\frac{1}{2}$ de la mañana, mientras descendían al pozo N.º 3 cerca de 500 mineros, una terrible explosión se produjo en el fondo de la galería.

Por fortuna la dirección de ingenieros é inspectores organizaron inmediatamente el salvataje, trabajando con un entusiasmo y valentía digna de encomio.

Cuando se pudo establecer la comunicación, se extrajeron 270 cadáveres y los demás mineros semiasfixiados.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON



TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

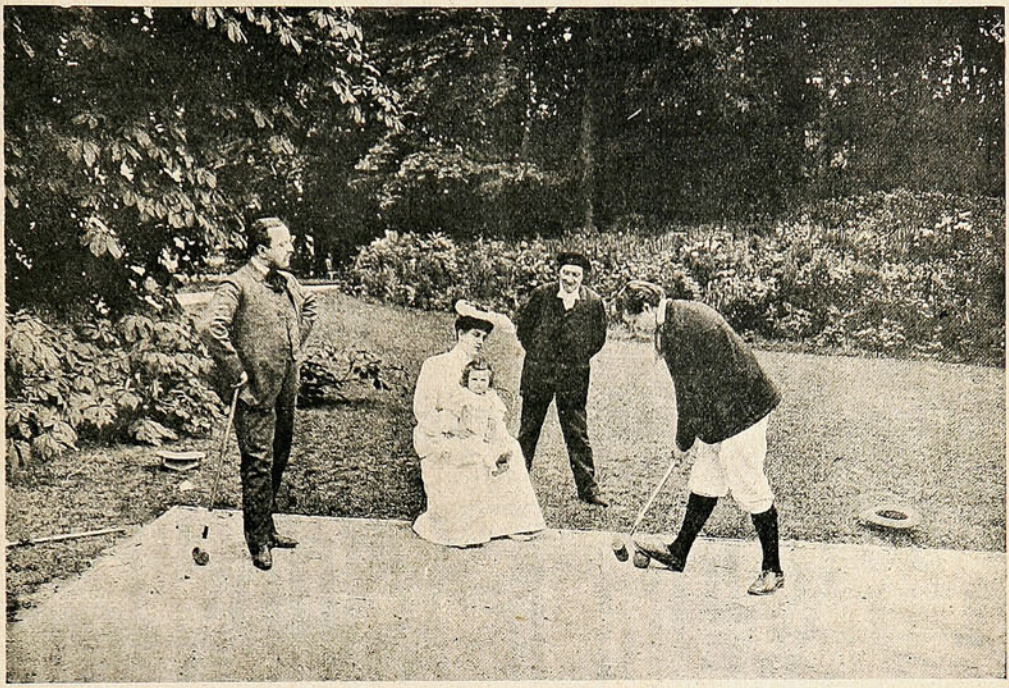
J. TUSCHE & CIA.

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.—Santo Domingo, 989.

Victoriano Sardou.—El nuevo parlamento persa.

Este eminente dramaturgo francés acaba de ser condecorado con la gran cruz de la Legión de Honor. Lejos de exhibir un retrato de este brillante escritor, hemos buscado una escena íntima como la que presenta nuestro grabado, donde Sardou en su parque de Marly, al lado de su encantadora hija, casada con el novelista Roberto de Flers, y su hijo André, siente deslizarse las horas de una manera deliciosa.



VICTORIANO SARDOU Y SU FAMILIA EN EL PARQUE DE MARLY.

☞ Por fin los persas han podido reunir su parlamento. El día en que celebraron la primera reunión, se consideró como si hubiera tenido lugar una fiesta nacional y los diarios salieron impresos en tinta roja, hablando entusiastamente de la inauguración del parlamento.



LOS DIPUTADOS DE TEHERAN EN EL JARDIN DEL PALACIO BAHARISTAN.

Los persas después de mucho tiempo han reaccionado, concluyendo por aceptar como régimen de sus instituciones, el sistema parlamentario y perfectamente democrático.



Tres Millones

de Pesetas

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES y SUBSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

Hicimos, á fin de 1906, dos sorteos de billetes de la lotería argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho más valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la más grande del mundo, á todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

En provincias bastará presentar la colección á nuestros agentes, quienes darán los boletos del caso.

Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES! leyendo

SUCESOS.

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

C. MUSACCHIO
DIBUJANTE

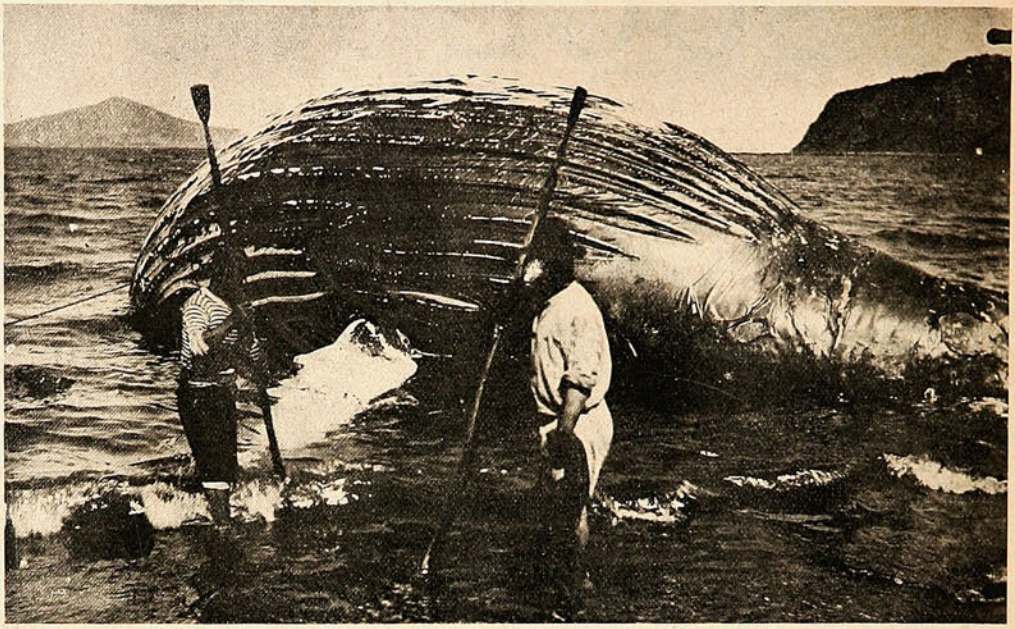
AÑO V. VALPARAISO, 21 DE MARZO DE 1907. N.º 237

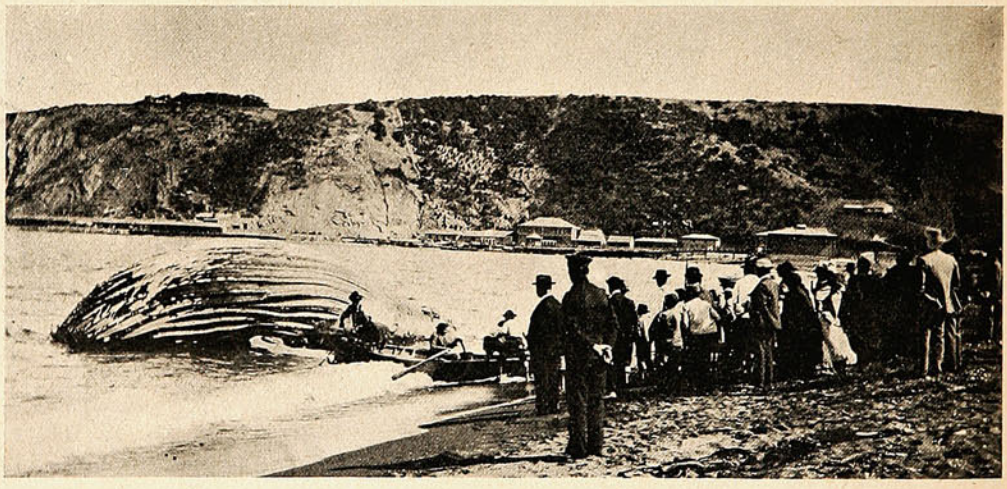
La pantomima acuática



NADAR EN SECO

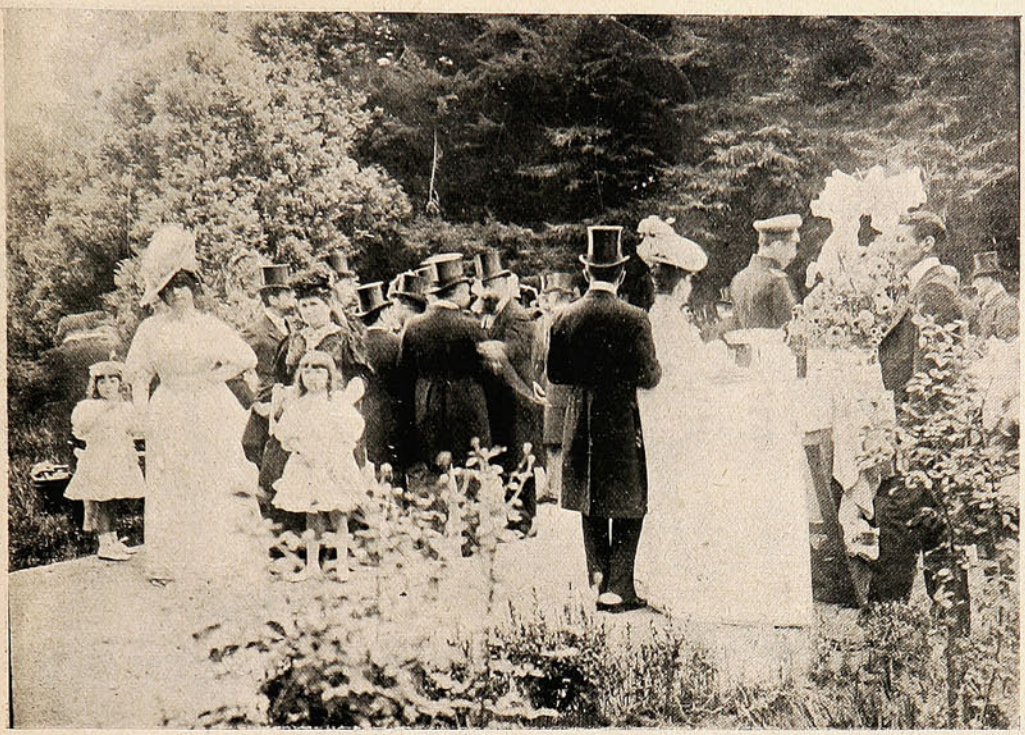
En San Vicente (Talcahuano)







HALLAZGO DE UNA BALLENA.



LA CONCURRENCIA EN EL ENLACE CLARO PRIETO-MATTE GORMAZ.



OTRO GRUPO DE ASISTENTES



SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19

Sociedades.



SOCIAS DE "SAN JOSÉ." IGLESIA DE SANTA ANA — CERRO CORDILLERA.



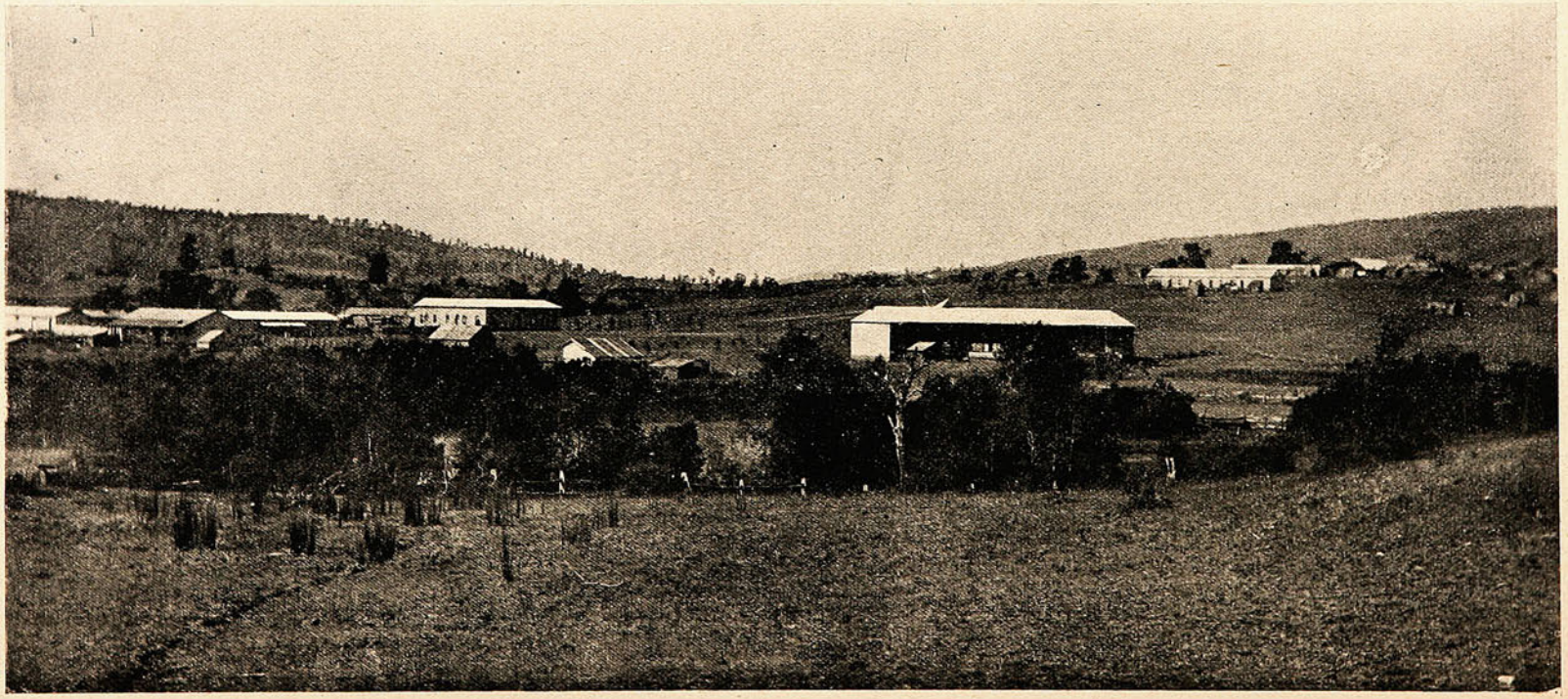
PELLEGRINI



VALFORT

LA COLONIA NUEVA ITALIA

y su capital, Capitán Pastene



VISTA PANORÁMICA



EL PUEBLO HACIENDO CALLE A S. E.



S. E. Y COMITIVA DESCUBRIÉNDOSE AL ENTRAR EN CAPITAN PASTENE

EL VIAJE PRESIDENCIAL.









LA LLEGADA DE SU EXCELENCIA
LOS MARINOS DEL «DOGALI» EN PASTENE.

LOS ARAUCANOS EN REVISTA
OTRO GRUPO DE LOS MISMOS.



LA LLEGADA Á TRAIGUÉN



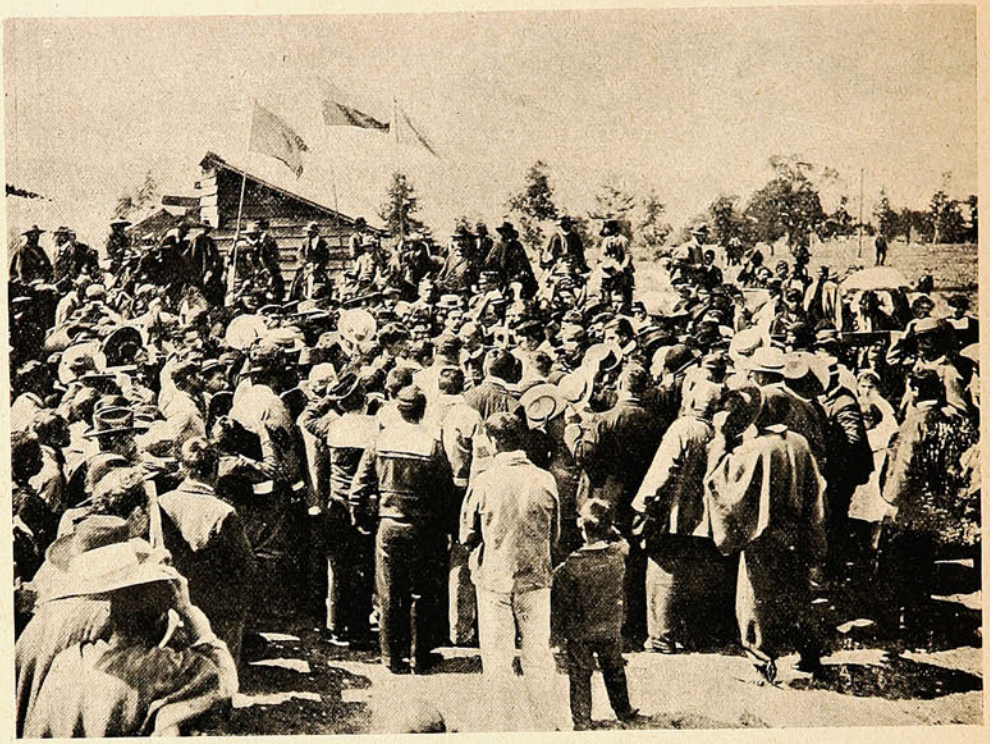
LA COMITIVA EN ANGOL



EN EL CAMINO DE LUMACO



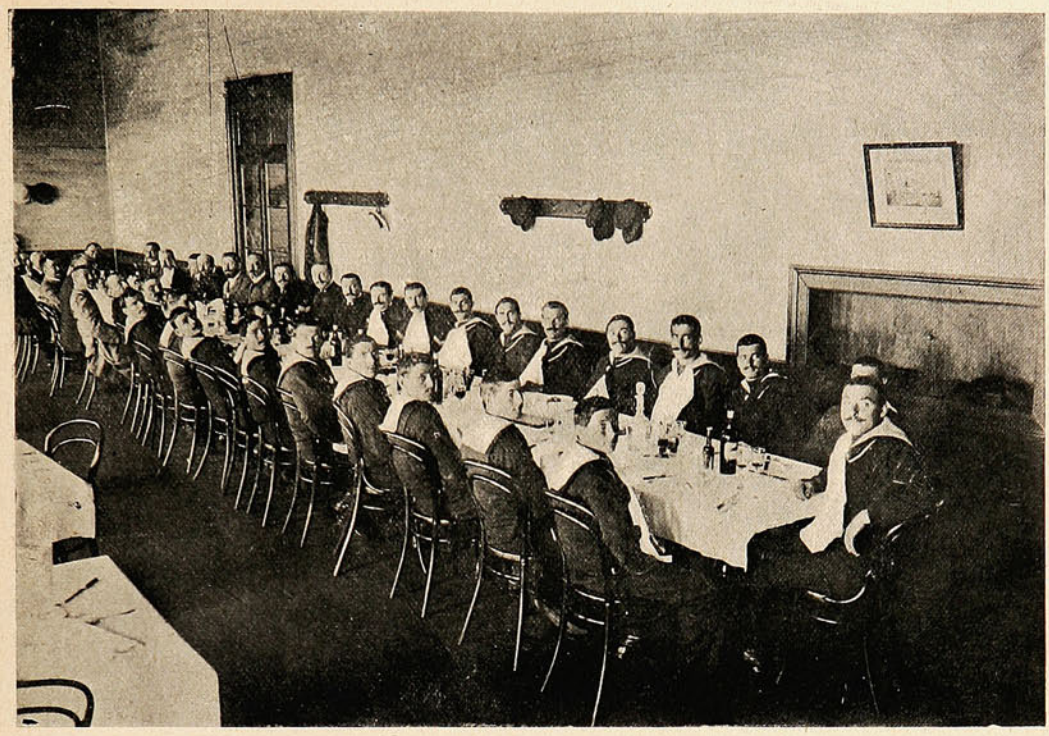
EN CASA DEL INTENDENTE DE ANGOL



LA COLOCACIÓN DE LA PRIMERA PIEDRA PARA LA FUTURA CAPILLA.

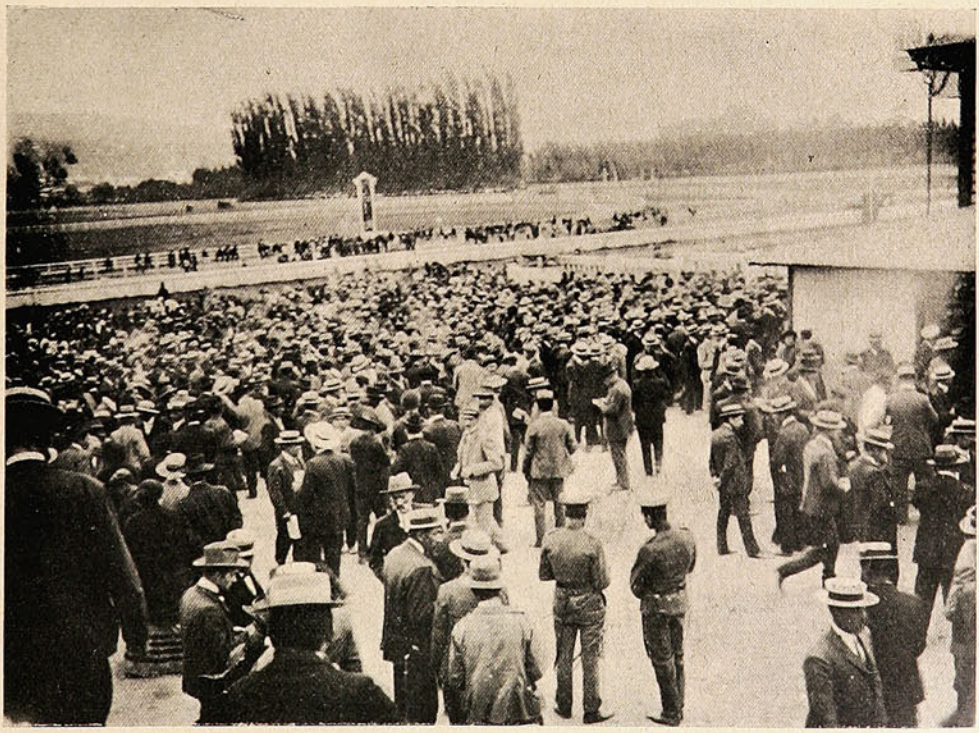


LA CEREMONIA DURANTE EL ACTO.

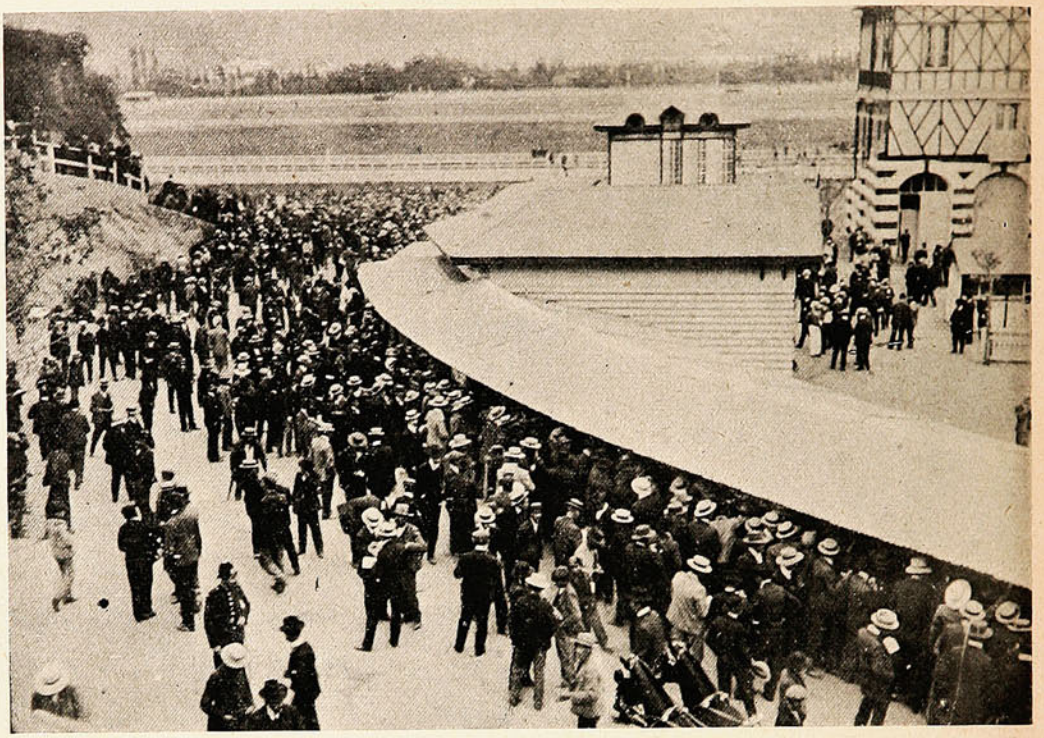


EL ALMUERZO Á LOS MARINOS ITALIANOS Y DIRECTORES DE NUEVA ITALIA, EN RENAICO

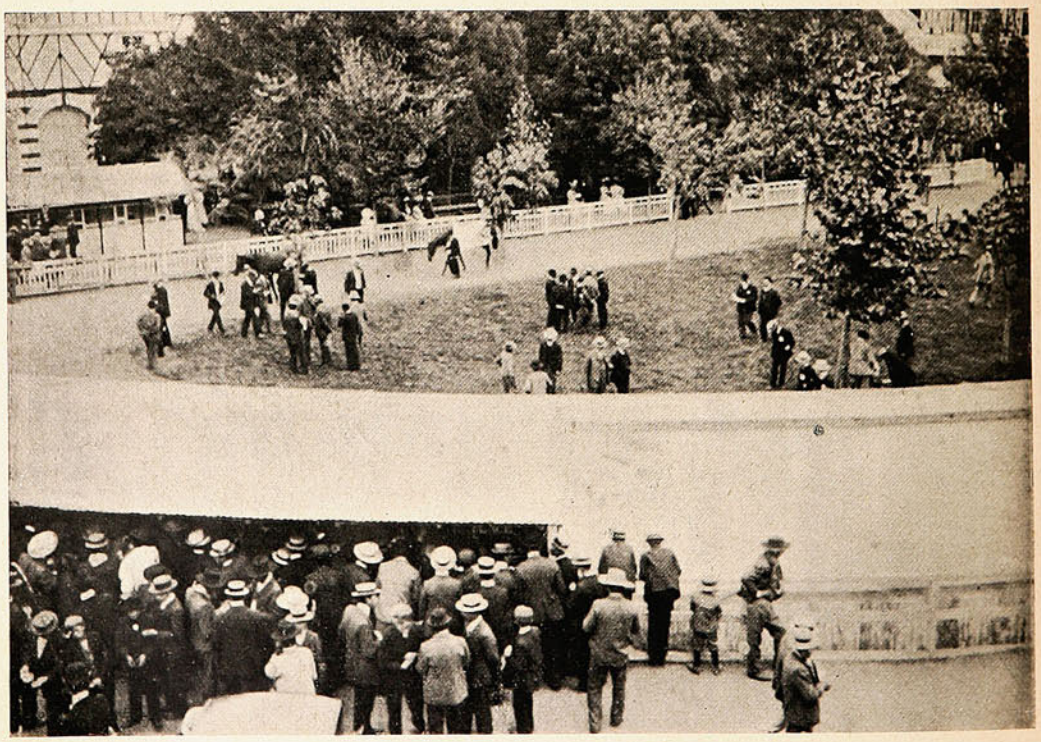
Carreras de Viña del Mar.



INSTANTÁNEA EN LA CANCHA



CONCURRENTES Á LAS CARRERAS DEL 17.



OTROS GRUPOS DE CONCURRENTES.



Un triunfo de la ciencia

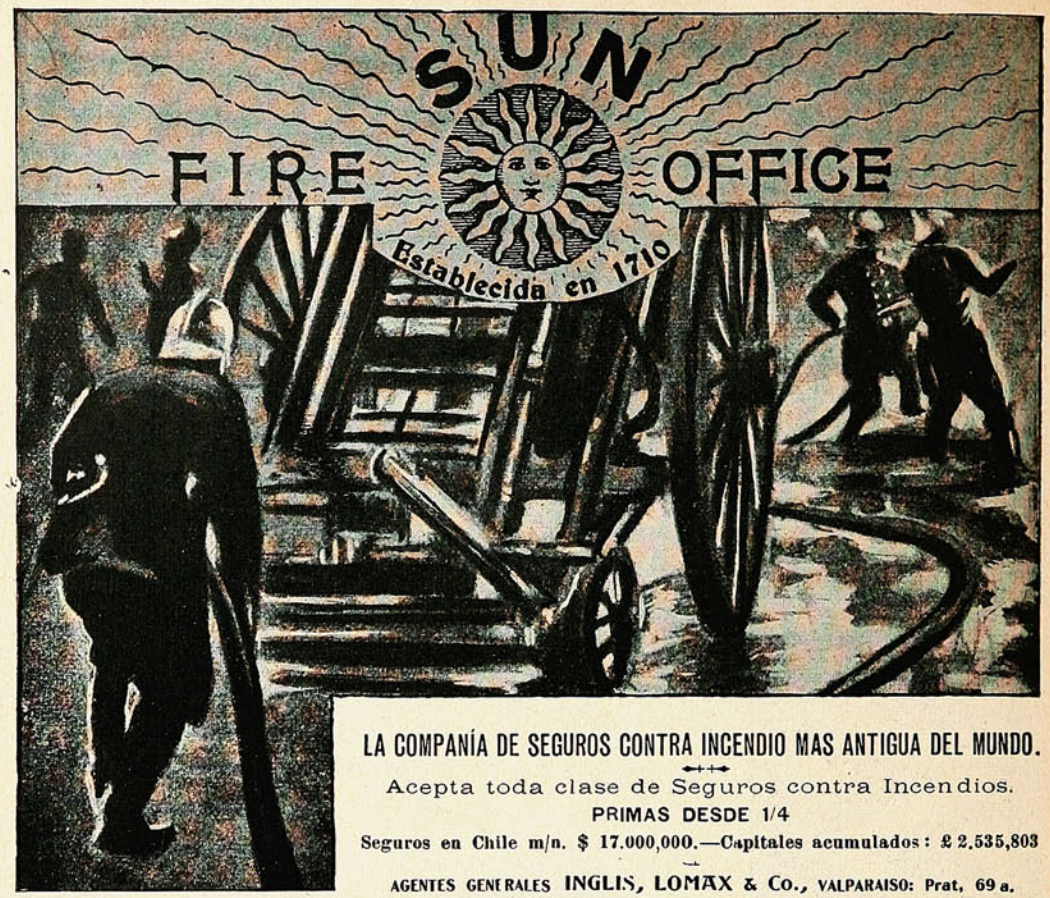
es el invento de las

Cápsulas de Nervalina

que cuentan con tantos agradecidos admiradores, como hay personas que las han probado.

No hay dolor de cabeza

de cualquier naturaleza ú origen, que resista á su acción enérgica.



LA COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2,535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

OCURRENCIAS



—¿Cinco pesos por este jarrón? Me parece muy caro.

—Cuesta dos pesos solamente; esa etiqueta la ponemos por si el cliente lo quiere mandar de regalo.



—Si sigue usted desempeñando tan mal su obligación, me veré en la necesidad de tomar otra sirvienta.

—Y hará usted muy bien; dos cumpliremos mucho mejor con el trabajo que hay en esta casa.

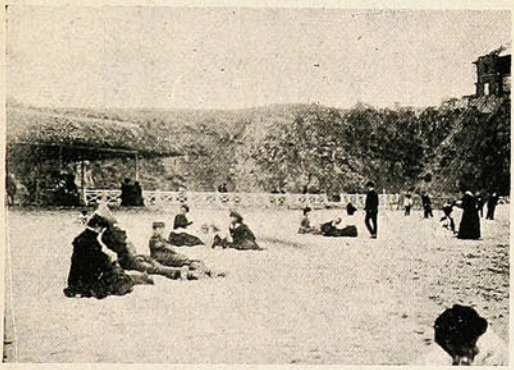
En la playa de Mira-Mar.

















ÚLTIMOS VISITANTES.

EN CASA DEL ADIVINO



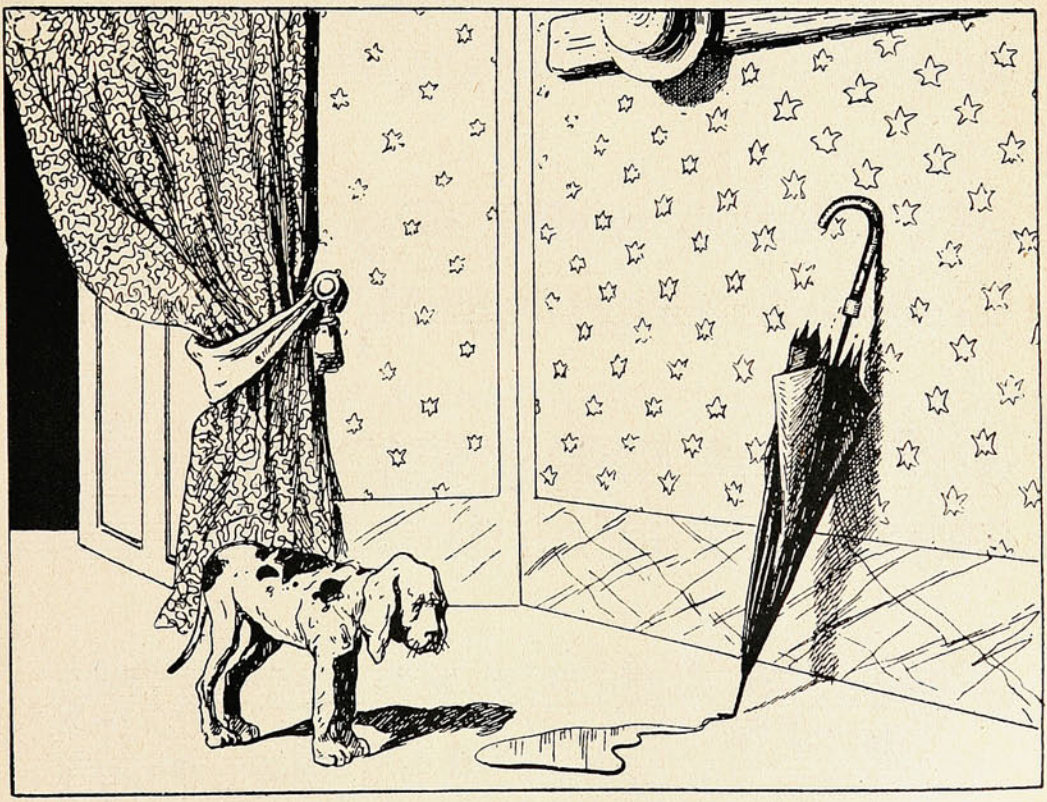
No necesito mirarle ninguna raya. Ud. nunca ha cocinado con aceite **"BAU."**

En el "Zenteno"



ÚLTIMO GRUPO: COMANDANTE Y OFICIALES, EL DIA DE LA PARTIDA.

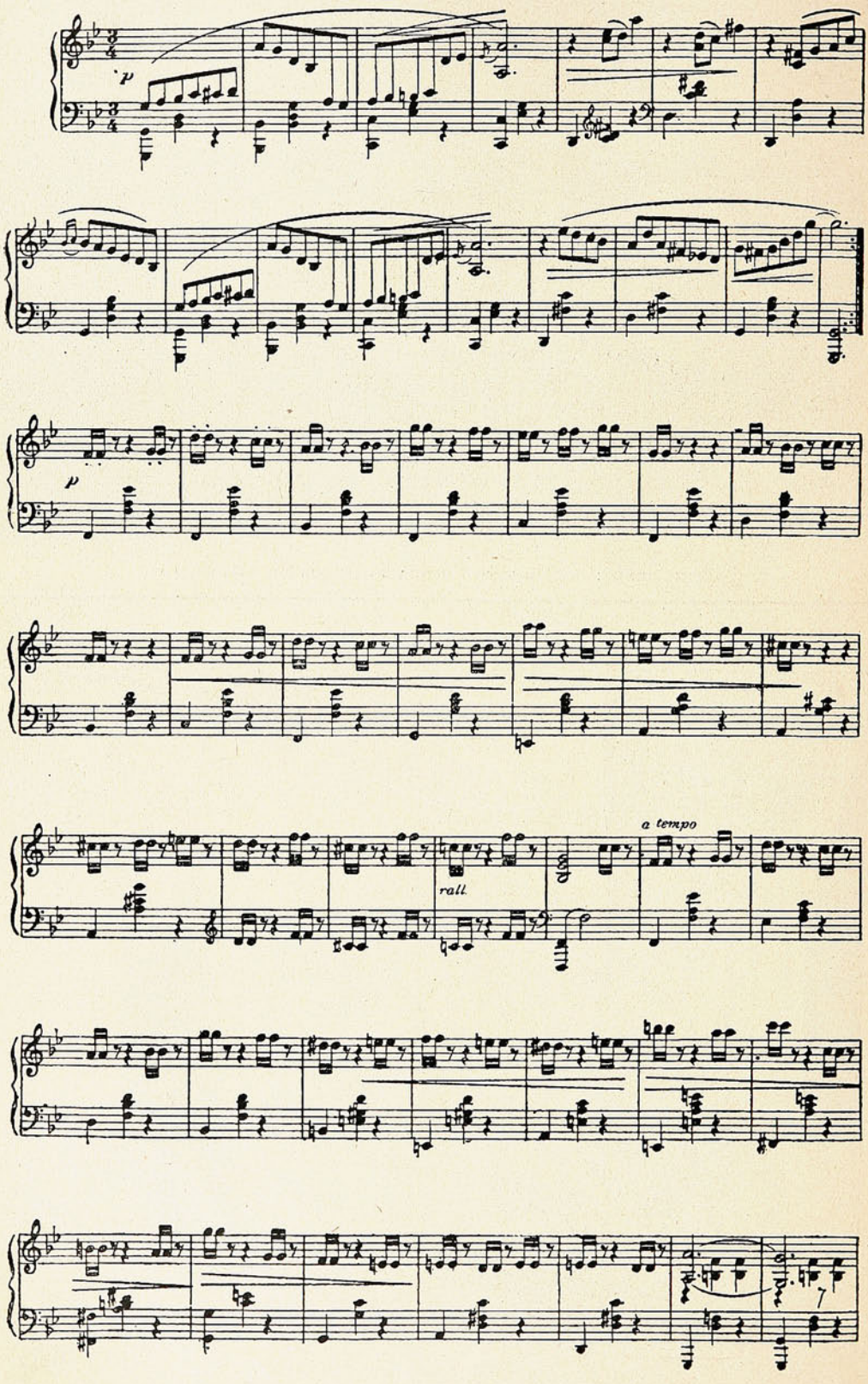
Justos por pecadores

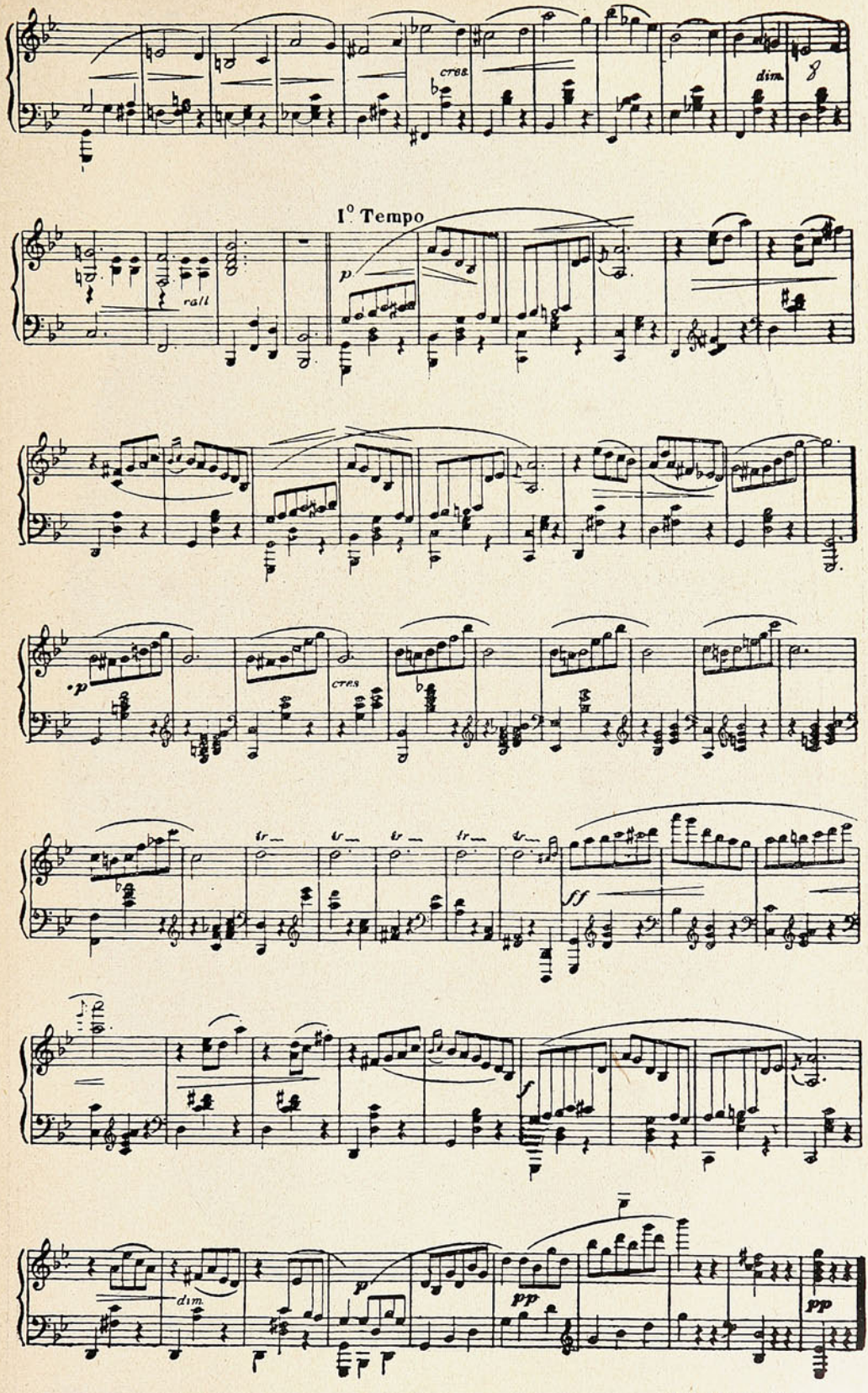


— Ahora van á decir que he sido yo.

LA MARIPOSA.

VALS





M. BARRELLIER.

Laurent y Matei.

Esmeralda,
No. 5.



Casa
de
Confecciones
segun las Ultimas Novedades.

Foto. SUCESOS.

Se acabó la vida privada.

Ni más ni menos. Lo que llamaban los antiguos y aún llaman algunos modernos *vida privada*, está destinado á desaparecer desastrosa é inevitablemente. Se acabaron las reservas de todas clases.

La crónica social ha invadido en forma victoriosa el alicaído imperio de la vida íntima. Ya no bastan los reportajes. La fotografía penetra también en el exagerado recinto del hogar, sorprende á los personajes más expectables en posturas afectadas: ya sentados en actitud meditabunda y teatralmente reflexiva junto á una mesa de despacho atestada de papeles y libros en estudiado desorden; ya leyendo (haciéndose que leen) en gentil apostura una carta que nadie les ha escrito, ó ya en actitudes académicas y un si es no es guerreras.



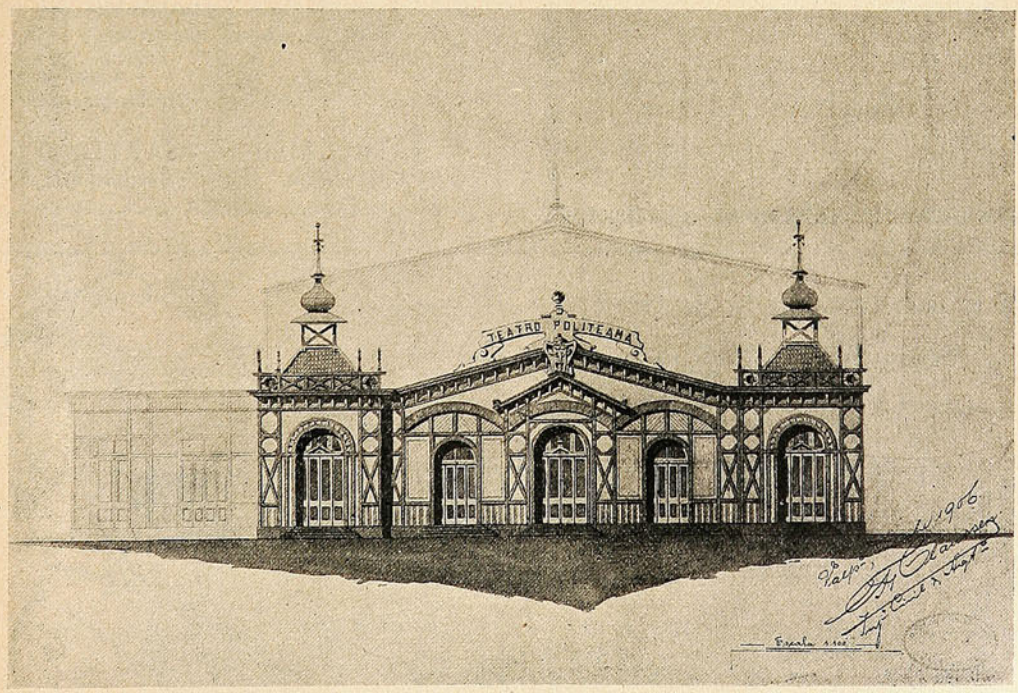
¡Y qué decir de las *poses* en los banquetes, en que aparecen los comen-sales (ó comen cualquier cosa) en las más estudiadísimas *posituras ad hoc!* ¡Ah, esos grupos de banqueteros con aquel estiramiento anómalo del cuello y aquella torsión del rostro para hacer creer que es una sorpresa la que les ha dado el fotógrafo! Ya en la vida privada todo va siendo convencional, como en las representaciones teatrales de Querubini. Según ha dicho un escritor francés, un paso más, y la tradicional frase *¡al fin sólos!* perderá todo su sentido.

No hace mucho dieron, como se recordará, un gran escándalo político en Alemania las memorias del canciller Hohenlohe. De índole más escabrosa fué la publicación de las *confesiones* de la segunda mujer y viuda del escritor húngaro Sacher Massoch, en que la memoria de este novelista resultaba horriblemente tratada. También se ha publicado una correspondencia amorosa, bastante estrafalaria por cierto, entre el novelista noruego Enrique Ibsen y una joven austriaca, en la época en que el ilustre escritor era ya casi septuagenario. Se halla preparando minuciosamente sus memorias la danzarina Otero y se teme que la bella cortesana saque al medio de la calle las ocultas debilidades del gran ejército de sus «amigos». Señores: ¡era lo que faltaba! que las *demi-mondaines* empiecen á publicar la historia de su vida con nombres propios y hechos auténticos..... El mundo se viene abajo.

En suma, que nos privan de la vida privada los adelantos modernos.

YO MISMO.

El Politeama.



LA FACHADA (COPIA DE LOS PLANOS).

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. ✱ TELEF. INGLES 984.

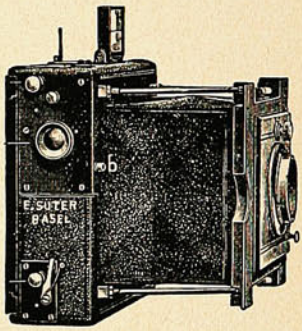
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Películas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



El triunfo de las viejas.

Alguien ha dicho que el mundo es de los hombres jóvenes... Yo no sé la verdad que podrá encerrar ese dicho; pero afirmo que París es de las mujeres viejas.

La vejez... la vejez pintada, retocada, defendida por el arte, triunfa, en todas partes, en la Gran Ciudad.

El espectáculo no es, en verdad, nuevo. Todas las Cleopatras de la humanidad han logrado su apoteosis en edad ya madura. Las damas incomparables del Trianon, aquellas damas que, con María Antonieta, representaban escenas pastoriles en la famosa aldea, en el pintoresco *hameau* de Versalles, no eran niñas. Pero esa historia eterna aparece hoy en el mundo de la realidad con más relieve que nunca.

Las parisienses tienen horror, santo horror á la vejez, y hay que reconocer en ellas habilidad sorprendente para ocultar los estragos del tiempo. Las nobles artes de la experiencia borran todas las injurias de la edad.

Si al lado de cada nombre de las listas del gran mundo y del mundo galante pudiera ponerse la fecha del nacimiento, hallaríanse casos repetidísimos que causarían verdadero asombro.

Las mujeres jóvenes, las solteras, viven, como siempre, lejos de la sociedad. El matrimonio ábreles las puertas de la alegría y de la diversión.

Recorred en los días de carreras en Longchamp, el *pesage;* contemplad las tribunas del concurso hípico, repletas de mujeres hermosas; id á los teatros, no á los teatros alegres, vedados á las almas candorosas, sino á los teatros como la Opera Cómica, á que acuden los espíritus honestos; andad por París entero, por los grandes bailes, por las recepciones aristocráticas, por todas las fiestas mundanas, y no veréis jóvenes ó las veréis relegadas á segundo término.

Y ese espectáculo adviértese, como en ninguna otra parte, en el mundo galante.

Mas de una vez he entrado en el célebre Pabellón de Armenonville á la caída de la tarde, después de la hora del té, en las semanas más espléndidas de París, y siempre he contemplado el mismo cuadro: ese triunfo definitivo, ruidoso, colosal, de la vejez restaurada.

Eran días deslumbradores, rodaban por el Bosque de Bolonia el lujo, la elegancia, el dinero... todos los esplendores de la vida. Confuso tropel descendía de los coches y penetraba en los blancos salones del restaurant. Había en todo aquello algo extraño, maravilloso, fantástico...

Y dentro, dentro el bullicio, el alegre rumor de siempre: un mundo privilegiado derrochando todas las energías de la existencia. Mujeres, muchas mujeres, envueltas en encajes, luciendo galas primorosas, vestidos incomparables y joyas valiosísimas. ¿La edad de cada una de ellas? ¡Un misterio! Pero un misterio que no ocultaba, en definitiva, la ausencia de la juventud.

¡Aquello era el gran triunfo del *maquillage!*

Las mujeres jóvenes pasan inadvertidas. Muchas veces las he visto olvidadas, solas, en un rincón de esos grandes centros del humano placer.

¿Y las alegres, y las clásicas *grisetas* de París? Les *estorba* su juventud. Ved á esas *midinettes* graciosas y esbeltas de los grandes talleres de la rue de la Paix...vedlas recorrer los bulevares, atravesar Montmartre, internarse en el barrio Latino, y veréis que son las modestas *cortesanas* de los humildes estudiantes.

Después, cuando tengan que cubrir sus cabellos con pelucas rubias, y sus labios y sus mejillas y sus ojos finjan colores que perdieron al perder la juventud, vencerán en Maxim's y en Armenonville y en Folies Bergères y en Longchamp...y vestirán encajes y se adornarán con pieles y lucirán perlas y brillantes.

¡París conoce de antiguo esa historia!... Por eso en cada casa tiene una tienda en donde se vende juventud: postizos para los cabellos, esmaltes para los rostros, y por si todo eso fuera poco, «rectificación» de facciones y de líneas, la «escultura» en suma, aplicada á las formas humanas.

Contemplad despacio, por ejemplo, las narices de las parisienses. Todas se parecen y ellas caracterizan, más que nada, con sus líneas rectas y su forma graciosa, los atractivos de muchos rostros. Son, en la mayoría de los casos, narices *retouchées.*

Es la lucha por la juventud. De esa suerte se defiende y vive la vejez.

¡París es, en realidad, de las mujeres viejas!

RUY BLAS.



—Quiero que me dé usted un termómetro y que lo ponga en el grado treinta y cinco, porque es la temperatura á que me ha dicho el médico que tenga el cuarto.



—Este lechero me trae un litro de leche y y le pago dos.
—Será leche condensada.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

MARRIAGE ON TRIAL.

Soy partidario resuelto del matrimonio, no sólo porque nos permite cumplir con el mandamiento que nos prohibe desear la mujer del prójimo, cosa que á todo marido le parece bien en principio y con respecto á su esposa, sino también desde el punto de vista económico. La soltería cuesta más cara. Además, el casamiento da valor imponderable á las mujeres que no son nuestras. En principio también somos algo prudhonianos: la propiedad en amor es un robo.

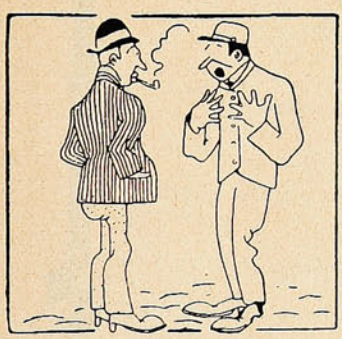
La infidelidad propia y agena adquiere visos de dogma, porque nada hay más grato que fastidiar á cualquiera en provecho propio. Dígase lo que se diga, si se inventaron prohibiciones fué sólo para hacernos agradable lo prohibido. El deseo de hacer daño es inmanente en nosotros; se nos dotó admirablemente para ello, y los que lo hacen no son individuos excepcionales, sino gentes que, al modo del personaje de *Les Mouettes*, substituyen el egoismo oculto con el egoismo declarado.

El matrimonio tiene un fin noble: hacernos conocer el valor de la libertad. Nadie comprende la importancia de la soltería hasta seis meses después de haberse matrimoniado. Por eso me encanta el divino lazo. Los bostezos conyugales tienen sabor exquisito. El aburrimiento familiar resulta divertido. De aquél y de éste surgen los placeres de compensación. Así que aborrezco yo las uniones libres, que por lo sencillas pierden su mejor mérito. Separarse cuando á dos esposos les venga en ganas, es irracional. ¿Con qué substituiremos el goce de discurrir lo felices que hubiéramos sido casándonos con otra mujer? ¿Qué mérito insigne tendrán las hermosas cuando sepamos que pueden ser nuestras definitivamente y que la propiedad agena tiene base poco firme?

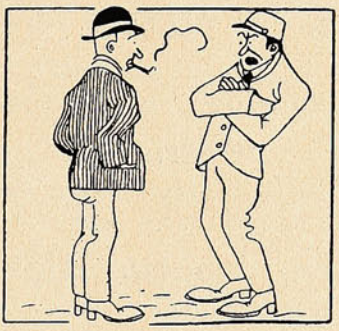
La señora Parsons, yankee por supuesto, que predica en Nueva York otra especie de matrimonio, el «marriage on trial», me desagrada por modo horrible. Eso de practicar bodas provisionales, de ensayo, á manera de prólogo de la unión definitiva, es repugnante. El doctor Dix, que ha predicado contra ella, está en lo justo. No hay mujer soportable al año de la boda. Las ilusiones se marchitan con el primer ronquido nupcial. Cuando vemos que en el angel hay algo más que alma, nos sirve de cabezal el fastidio. Hacer la voluntad libre, libres las pasiones no encalmadas, permitir peregrinaciones de esposa en esposa hasta encontrar la insubstituible, es brutal, inaceptable, inmoralísimo. Por fortuna, la religión que hizo del matrimonio un sacramento tiene aún fuerza bastante á impedir que la dicha se logre al cabo de algunos intentos. El que no la consiga aquí, la alcanzará en el cielo.

VOILA TOUT.

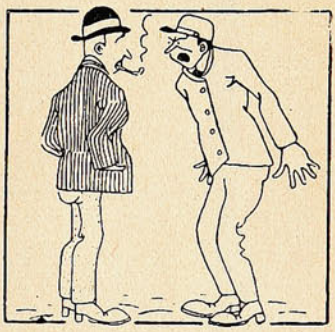
UN PACIFISTA.



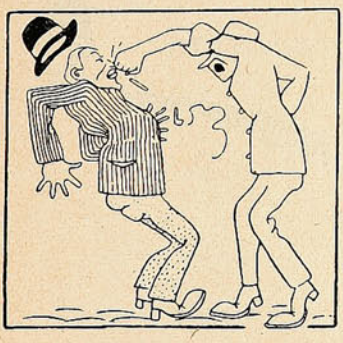
—Ante todo, yo soy partidario de la paz y enemigo del militarismo; quiero la fraternidad universal y creo que todos los hombres son hermanos.



¿Pero usted es partidario de la guerra? ¡Parece mentira que haya un desalmado con tales sentimientos. ¡Los partidarios de la guerra no son sino unos bandidos y unos asesinos!



¡Sí, asesino, y lo digo muy alto! ¡Y lo sostengo aquí y en Rusia!



Y para que conste...



... toma, miserable!



La fraternidad ante todo.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

NOTA

Ponemos en conocimiento del público que muy luego **"La Chilena"** recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

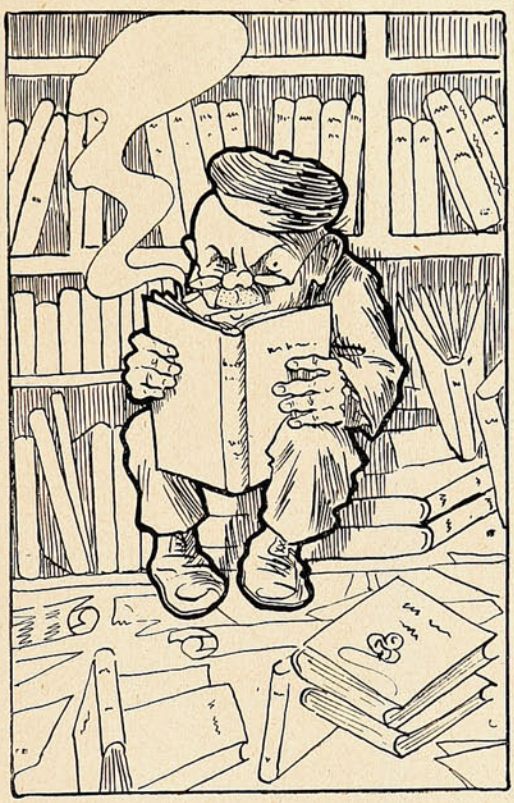
EL DIRECTORIO.

OBRA INÉDITA.

—Pues, como le digo, quisiera un libro que, en las menos páginas posibles, me enseñara la distinción, la elegancia, las buenas maneras y el modo de comer delante de señoras.

—Tengo lo que usted necesita. Un tratado de urbanidad, cortesía y buena crianza, por Carreño. Precisamente, aquí hay un ejemplar rarísimo, edición de 1863, en tipo elzeviriano muy elegante. La cubierta está un poco deteriorada, pero no falta una sola hoja.

—Ya comprenderá usted, apreciable señor comerciante de volúmenes, que no había de tomarme la libertad de molestarle para un Carreño. Ese apellido es demasiado vulgar para ser ostentado por un maestro de ceremonias. He tenido ocasión de ver esa obra en múltiple serie de baratillos y jamás me dió gana de echar mano á la escarcela para procurarme su pleno dominio, mediante el sencillo procedimiento de la compraventa. Yo me figuro á ese autor como un personaje hirsuto, de cejas muy pobladas, naríz de ventanas enormes, por las que asoma un matorral de pelos cerdosos, más de una vez intrincados por el índice de uña enlutada de su dueño, el cual, por contera, no se lava los pies sino dos veces y media al año, durante los grandes calores del estío, porque, según él dice, «con el agua, pocas bromas». Así me figuro yo á ese señor Carreño y no hay quien me quite de la cabeza su imagen convencional. En cuanto yo me forjo un tipo ideal, ya no me lo sacan de la substancia gris ni con tenazas, y eso no es de ahora, me sucede desde pequeñito.



—Sin embargo, señor, se trata de un texto acreditadísimo, que se ha vendido á carradas y que goza de la mejor reputación entre las personas finas.

—Así será; no lo niego, me guardaré muy bien de ponerlo en duda y no habré de incurrir en la indiscreción de rebatirlo; pero convenga usted conmigo, mi apreciable señor librero, en que el apellido previene de un modo poco agradable. De Carreño á Carroño no hay más que una pequeñez, una distancia microscópica que franquearía en dos pasos el infusorio de menos facultades ambulatorias ó rotíferas; y de carroño á carroña la solución de continuidad es más imperceptible todavía; un sencillo accidente gramatical, un cambio de sexo que, como usted, sin duda, está ligeramente hastiado de saber —dado su comercio eminentemente intelectual y su fisonomía despierta, si que también distinguida y vagamente aristocrática—es un cambio frecuentísimo, una evolución embriogénica de poca monta. Ahora bien, ¡qué de asociaciones de ideas antiurbanas y fétidas no dimanan de la palabra carroña! Usted, seguro estoy de ello, conoce bien las leyes de la asociación presentidas por Hume y expuestas con claridad mediana por Stuart Mill, Bain y otros pensadores ilustres.

—Tengo, en efecto, varios ejemplares de la ley de asociaciones y si usted necesita alguno...

—No, mi buen amigo—pues el rato que hace que venimos hablando me autoriza á darle á usted tan dulce nombre—no se trata de eso. Pero no saquemos de su cauce la cuestión; á mi me gusta con delirio concretar los asuntos, soy un telegrama en mis actos y en mis palabras. Volvamos, pues, á nuestro negocio: ¿qué otros textos de urbanidad, cortesía, modales, buena figura, distinción y otras superioridades sociales me puede usted ofrecer?

—Tengo varios; pero si he de hablar á usted con la franqueza á que me autoriza nuestra amistad, que, aunque reciente, me va pareciendo ya demasiado antigua, le diré que no me siento con valor para írselos enseñando. La conversación de usted es muy instructiva; pero, la verdad, sus telegramas hablados me quitan un tiempo precioso.

—Vamos; usted quiere, por lo visto, que vaya derecho al bulto. En eso se revela el hombre práctico que ya había presentido yo desde que, con la ojeada perspicáz que Dios me ha dado, sinteticé el funcionamiento expresivo y apropiado de sus músculos faciales. En efecto, señor, me proponía ir analizando y desmenuzando punto por coma todas las obras de urbanidad que hubiera sometido á mi consideración. Y esto, ¿por qué? Porque tengo excepcional competencia en el ramo: aquí donde me ve usted con estas trazas y este pelo, soy autor de un manuscrito de urbanidad decadentista, en que doy una porción de preceptos de rechupete acerca de la indumentaria, calzado, pelaje, chapeaje, elocución, gestos y ademanes de los aspirantes á bohemios descontentos, genios larvados y simbolistas en canuto. Como son tantos y no saben qué hacer, ni cómo valerse de las extremidades, paréceme que la obra tendrá un éxito loco ó por lo menos un éxito entre los zonzos.

—¿Sabe usted que así, á primera vista, la idea no me desagrada? Tráigame el manuscrito y si me gusta y sus pretensiones no son hacerse rico de un golpe, hablaremos, hombre, hablaremos.

—El manuscrito aquí está. Mis pretensiones ¿cómo decirlo? Cincuenta de ellos.

—Si me lo deja en doce, trato hecho. Ya he visto un poco y no me parece mal.

—Hagamos arbitraje en quince pesos, para que no sea ni la de usted ni la mía.

—Ahí van catorce y no hay más que hablar. Eso sí, como la obrilla se venda, ya tiene usted trabajo seguro conmigo. Aquí donde usted me ve, me gusta mucho proteger las letras.

C. A. K. Bó.

J. W. HARDY

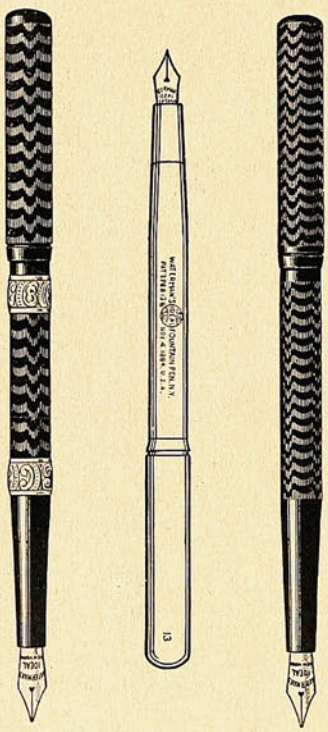
CASA ESPECIALISTA ▷

◁ EN ARTICULOS DE

✣ FANTASIA ✣

Ofrece un variado surtido en

LAPICEROS FUENTES



Desde $ 4.- hasta $ 20.-

⚜ ⚜

Esmeralda, 11. Huérfanos, 1016.

VALPARAISO :: SANTIAGO :: :: :-

Canción estival.

Así cantan las espigas:
—fuimos verdes;
con verdores transparentes de esmeralda;
la esmeralda se ha trocado en áureo tinte;
somos rubias cual las trenzas de las hadas,
de las hadas de ojos verdes
que en la fuente rumorosa
noche y día sollozando tristes cantan...

Así cantan los labriegos:
—los trigales
sazonados y maduros nos aguardan;
brille el sol en nuestras hoces,
que refulgen cual relámpagos de plata;
rompa el trillo las espigas.
ruede el grano por las eras
como perlas desprendidas de una sarta.

Así canta el molinero:
—venga el grano;
ya la piedra estremecida por las aguas,
hacer quiere, con el oro de los trig· s,
níveos copos de blancura inmaculada;
níveos copos que amasados
han de ser el pan sabroso
que pedimos murmurando una plegaria.

Así gimen las espigas:
—fuimos verdes;
los verdores se trocaron pronto en gualda:
hoy el gualda va á trocarse en copo níveo;
así el ébano más puro
en la frente de los hombres
se convierte en limpia plata.

Así canta el regio sol:
—como un guerrero
me levanto triunfador; beso es mi llama,
y á mi beso fecundante
las espigas sazonadas
serán pronto blancas hostias que en el templo
alce á Dios el sacerdote,
ante el pueblo prosternado junto al ara...
—no gimáis los que en el borde de la tumba
os ceñís con la diadema de las canas,
que la frente—cual la espiga de los campos
vale más si es cual la nieve,
cual la nieve que corona las montañas.

....
.....

Así dijo el regio sol, y desde entónces
las espigas nunca lloran, ¡siempre cantan!...

M. R. BLANCO BELMONTE.

Suspiros.

Siento decir por la calle
que estás loquita por mí;
pero no siento que digan
que yo me muero por tí.

Para contar las estrellas,
alcé yo la vista al cielo;
y en el cielo no había estrellas
como penas por tí tengo.

E. G. M.

"SUCESOS"

NOTA: Por falta absoluta de operarios de imprenta, la crónica ilustrada del presente número de nuestra Revista aparece sin la lectura de costumbre. Hacemos esta advertencia, debiendo añadir que las dificultades ya han sido evitadas.

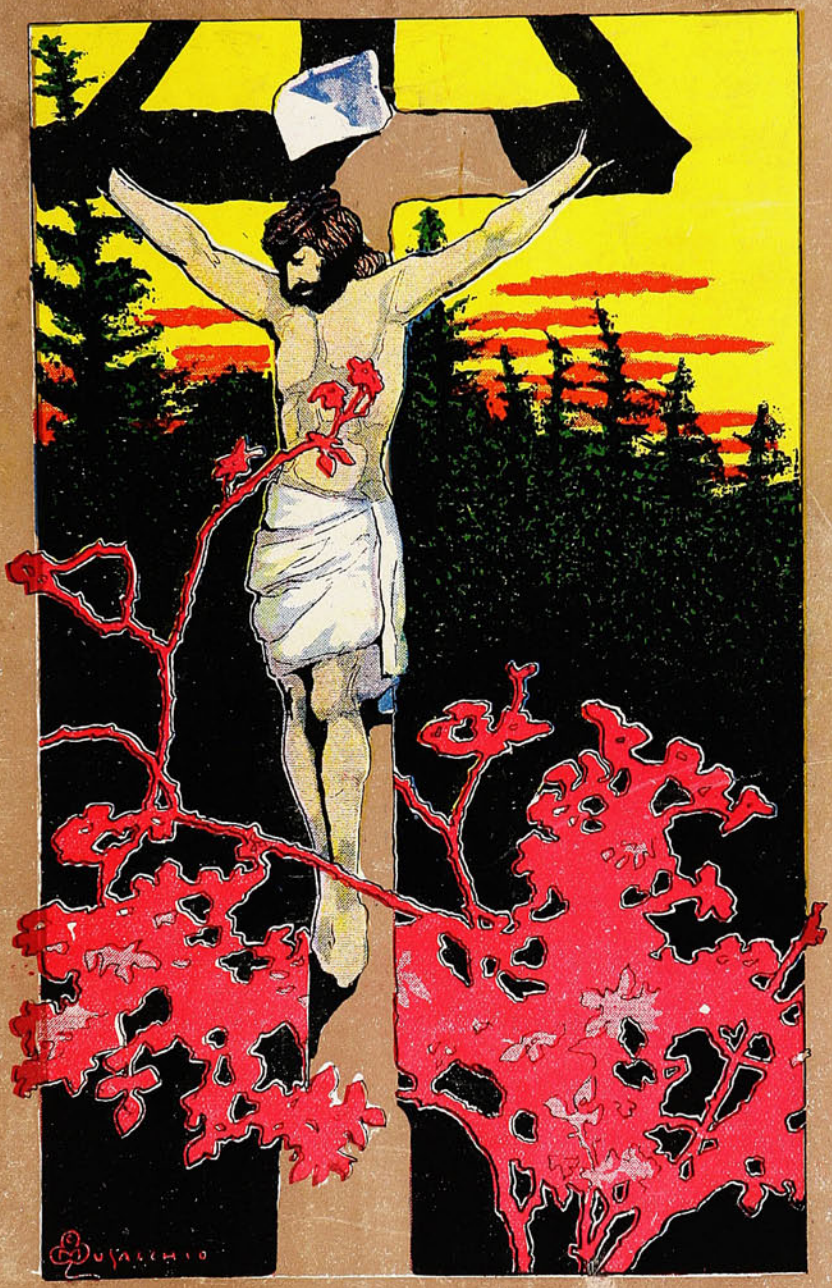
La Dirección.



TE
RANPURO

SUCESOS

Año V Marzo 28 de 1907 No. 238



PRECIO 30 cts.

¡ECCE HOMO!



IPERBIOTINA
MALESCI

LA FUERZA VIVA NATURAL

De asimilación completa al organismo

Destruye gérmenes hereditarios



CURA RADICALMENTE

Neurastenia--Pobreza de sangre

Preparación patentada del establecimiento químico del DOCTOR MALESCI.--Firenze, Italia.

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República

Polvos de Tocador

DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño. Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR que es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.



Impresos Baratos.

CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envían con la máquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer día. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc, Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Máquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☛ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo é Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc, escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York.

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. TELEF. INGLES 984.

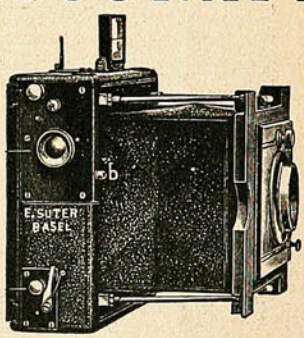
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Peliculas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — SANTIAGO
Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.





El feminismo práctico.

☞ Todos los periódicos franceses han hablado durante varias semanas sobre la instalación del diario «Los Anales» en una casa de estilo pompeyano, que fué construída por Polydore Millaud, el fundador del «Petit Journal», y que está contigua al hotel Thiers 51, calle Saint-Georges.

Las dimensiones y la bella distribución de sus gabinetes y salas donde «Los Anales» se han instalado, han hecho pensar á Mdme. Adolphe Brisson, esposa del director de esta publicación é hija del famoso crítico y pedagogo Francisco Sarcey, que esta era la ocasión para realizar su proyecto largo tiempo perseguido en su corazón: el de fundar una universidad femenina, ¡no por cierto feminista! una universidad donde las jóvenes encontrarán una enseñanza completa, moderna y de alta moral.



ACADEMIA DE CORTES EN LA UNIVERSIDAD DE «LOS ANALES».

Con un talento admirable de organización, ella ha reunido una comisión directiva compuesta de las más altas personalidades del arte, la ciencia y las letras, y que ha instituído dos cursos completamente distintos: uno de carácter literario, comprendiendo las lecciones de filosofía práctica y moral, de higiene, de literatura francesa y extranjera, de historia, dibujo, música; y un curso práctico de dactilografía, corte, modas y adorno de habitaciones dirigido por maestras eminentes.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

NOTA

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

Los sucesos de Marruecos.

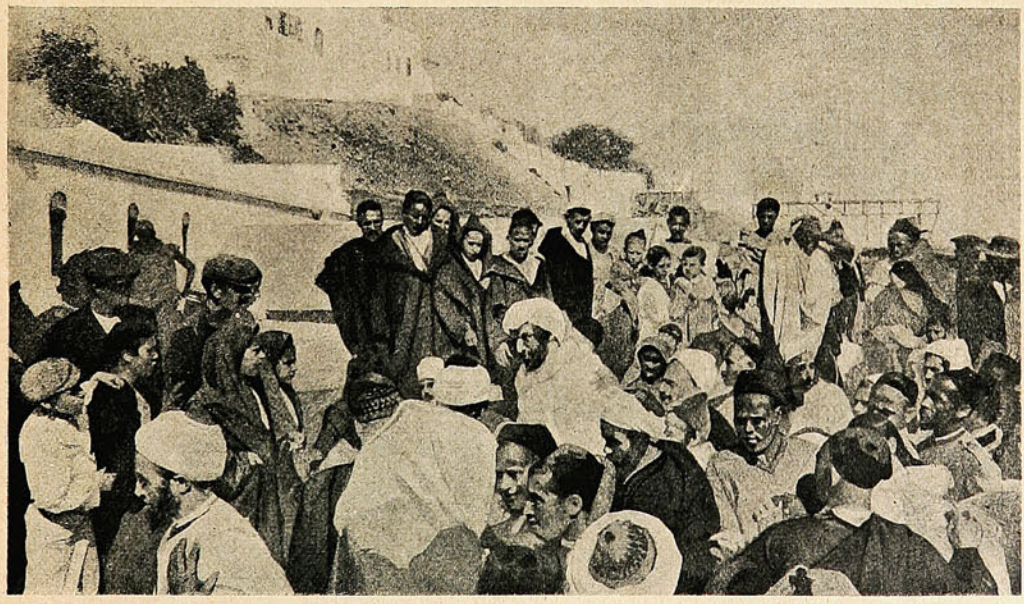
☞ En pocos casos se habrá podido decir con más razón, que refiriéndose á los últimos sucesos de Marruecos, aquel popular adagio que dice: «Mucho ruído y pocas nueces».



ARTILLERÍA MARROQUÍ QUE ACOMPAÑÓ EN SU EXPEDICIÓN AL SIDE MOHAMED EL GUEBAS.

Toda la tragicomedia desarrollada en el norte africano no parece sinó,—y así ya lo han dado á entender la mayor parte de los diarios del mundo,—preparada por una mano potente y oculta, interesada en simular conflictos que no existen.

De todos modos, después de innumerables simulacros, marchas, contramarchas y algunos heridos y muertos, la calma parece restablecida, volviendo el Sultán á asentar sus reales en la corte marroquí con toda calma y volviendo el famoso Raisuli á asentar el juicio perdido.



LLEGADA Á TÁNGER DE LOS PRISIONEROS TOMADOS EN EL COMBATE DE ZINAT.

El Sultán entró á la capital aclamado por la multitud, y trayendo como prueba de su poder y «genio guerrero» algunos prisioneros tomados á las fuerzas enemigas. *C'est drôle!*

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "C" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por
The Evans Chemical Co.,
CINCINNATI, O.,
E. U. A.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY, LIMITED

GUARDIAN
ASSURANCE COMPANY, LIMITED
EN LONDRES

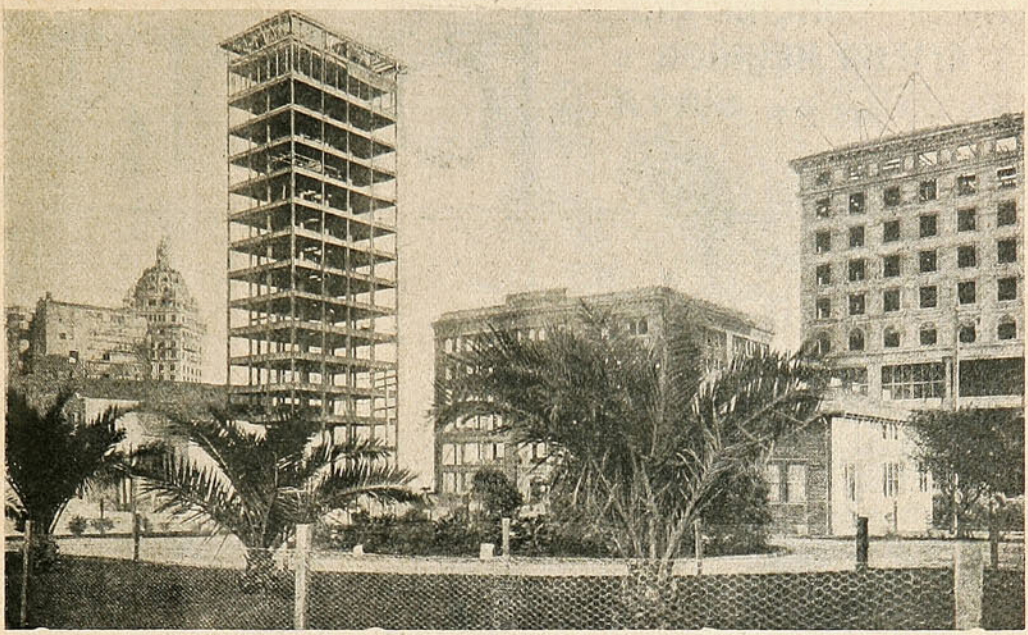
Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000
Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,
Representantes en Chile.

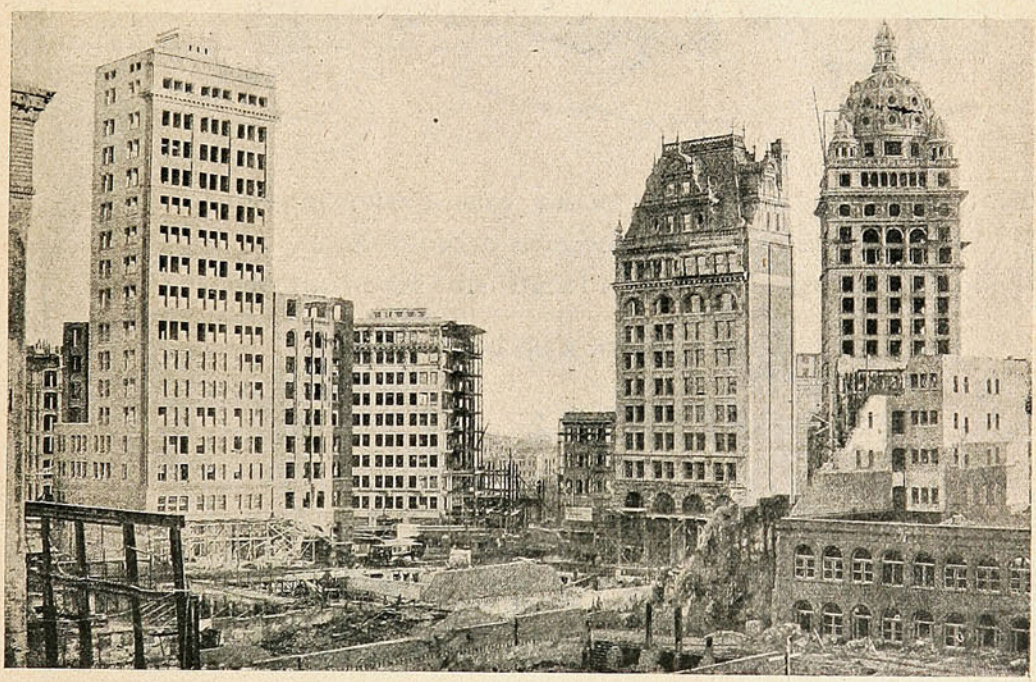
La resurrección de San Francisco.

☞ La fotografía tomada en North Beach, muestra lo que es, en los momentos actuales, un emplazamiento que fué totalmente destruído por las llamas. Todas sus casas provisorias han sido construídas en Seattle (Oregón) y luego, sobre grandes camiones, enviadas por agua á San Francisco. Una vez allí,



TRES TIPOS DIFERENTES DE EDIFICIOS EN CONSTRUCCIÓN ALREDEDOR DE LA PLAZA JEFFERSON.

son transportadas al sitio que han de ocupar y, en pocas horas, un carpintero las arma y las deja en disposición de recibir á sus ocupantes. Cada casa de éstas, ya lista, viene á costar de 500 á 800 dólares.



LOS NUEVOS EDIFICIOS GIGANTESCOS EN EL BARRIO DE LOS NEGOCIOS.

En todo el circuito de «Jefferson Square», plantado de palmeras, yérguense ya los inmuebles más variados, para terminarse en breve: la casa «aloyers» con sus pisos simétricos y sin vana ornamentación, y la casa á modo de banco ó de lujoso almacén, mostrando sus veleidades de arte decorativo; una y otra construídas con cemento armado, y ambas avanzando hacia el cielo, piso tras piso.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

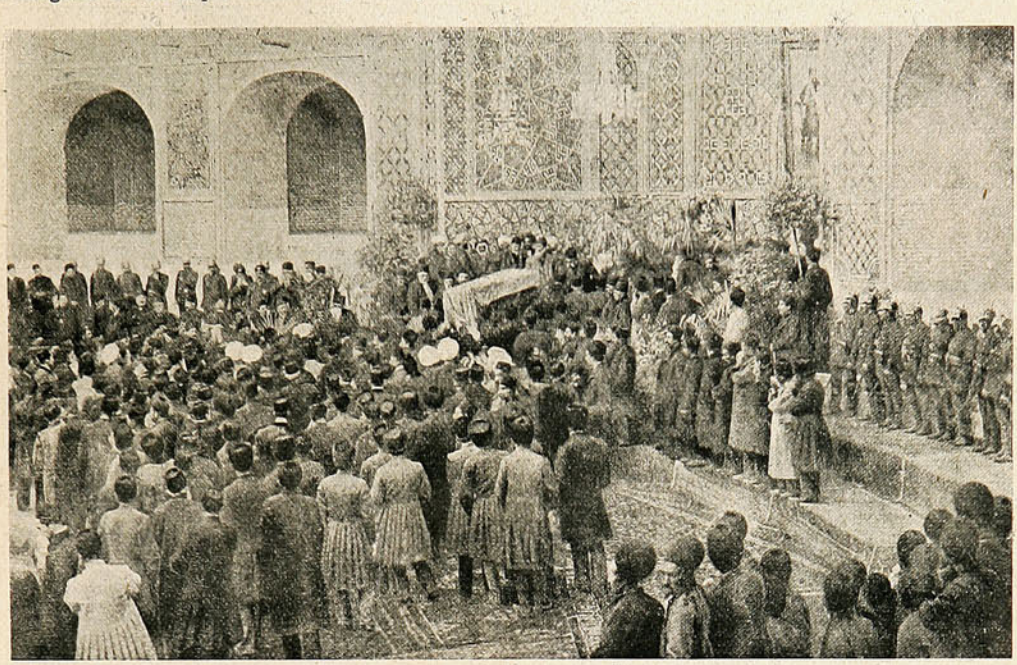
Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

La sepultura de Muzaffer-ed-Dine.—En Eritrea.

☞ Después de la muerte de Muzaffer-Eddine su cuerpo fué lavado según los ritos de la religión musulmana y envuelto en un lienzo de lino de Yemen, que el soberano hacía tiempo había hecho traer de la Meca especialmente con este objeto. Terminadas las ceremonias religiosas, fué encerrado sin ornamentos ni insignias en un triple ataúd de plomo y madera. Al día siguiente varios hombres transportaron el



LOS FUNERALES DE MUZAFFER-ED-DINE.

féretro, cubierto con un chal precioso, y lo depositaron en su sepulcro provisorio, mientras se le coloca con los otros soberanos de la dinastía de Kadjars, que están enterrados en Koum, lugar de peregrinaje situado á 150 kilómetros al sur de Teheran.

☞ Para el cargo de gobernador de la Colonia Eritrea, por renuncia del señor Fernando Martini, ha sido nombrado el marqués José Salvador Raggi, funcionario diplomático de carrera que fué ministro plenipotenciario en China durante la sublevación de los *boxers*. Tanto este nombramiento como el del



Coronel Miguel Salazar.



Marques José Salvador Raggi.

coronel Salazar para comandante de las tropas coloniales han sido recibidos con visible satisfacción y se espera de ellos positivos beneficios para la importante colonia italiana en el Africa.

ACEITE BAU





Eh que sí?.....

A ntés que todo un hábil cocinero
C uando trata de hacer un plató fino
E stá en la obligación de andar con [tino
I usar **ACEITE BAU** del verdadero
T al es la última regla conocida
E n arte culinario y de esté modo
B uena se puede hacer cualquier [comida
A gurando al que **BAU** consuma [en tódo
U na felíz y prolongada vida



El invierno en Europa. —Maniobras militares.

☞ El *sport* del «ski» representa, al menos en Italia, la alta aristocracia del patinaje.
El invierno riguroso del presente año ha favorecido extraordinariamente á todos los aficionados á esta clase de *sport*, que cada día atrae nuevos adeptos á sus filas.



UNA REUNIÓN DE PATINADORES EN PIAN DI BOBLIO (ITALIA).

En Pian di Boblio, el Ski Club y el Club Alpino italiano organizaron numerosos concursos, en los cuales se realizaron pruebas admirables de valentía y arrojo.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON

TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.—Santo Domingo, 989.

En Milán también se ha despertado un entusiasmo indescriptible por este *sport*. El sitio preferido por los patinadores está en Cascina Barona, fuera de la Puerta Ticinese, y está dividido en dos secciones: una popular, en la cual se paga la entrada, y la otra de uso exclusivo del Círculo de Patinadores.

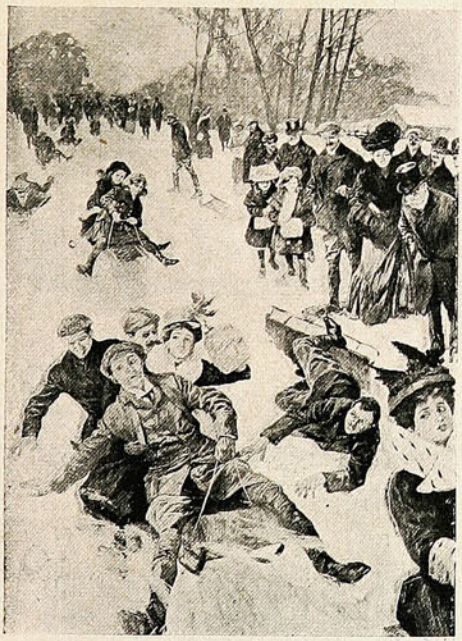


LOS PATINADORES MILANESES EN CASCINA BARONA.

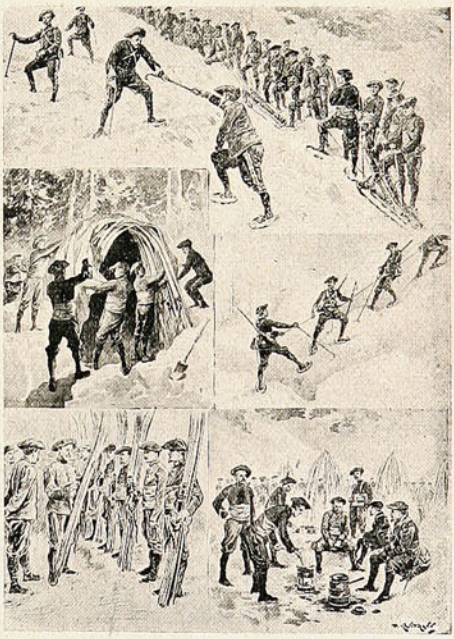
Tanto en una como en la otra los concursos son siempre numerosos y brillantes.

El mayor contingente de patinadores lo proporciona la colonia tedesca, los que frecuentan mucho la superficie helada de los lagos de Varese y Ghirla.

☞ El invierno es la época de las más interesantes maniobras de los ejércitos europeos. En esta estación es cuando los cazadores-patinadores ó *skieloebers* (literalmente «corredores con patines»), emprenden sus carreras vertiginosas á través de unas comarcas nevadas inaccesibles á las demás tropas, practicando ejercicios y llevando á cabo verdaderas proezas. Los mejores *skieurs* son los noruegos.



Las delicias del *toboggan* en Hampstead.



Las maniobras de invierno en el ejército francés.

Conocida es la forma de las estrechas planchas, herradas en su parte anterior, que constituyen el *ski*. El empleo de esta clase de patín exige el de un largo bastón con punta de hierro que tiene diversas aplicaciones. Por ejemplo, el *skieloeber*, para moderar su marcha, arrastra el bastón tras de sí entre las piernas; ó bien le utiliza como punto de apoyo para acelerarla, ó le hinca en tierra, como una bayoneta.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **" Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

Las tropas de cazadores se ríen de los ríos y de los lagos, y no precisan camino ni sendero. Recorren distancias prodigiosas con inconcebible rapidez. Durante los descansos, se disponen en defensa delante de las carpas, como lo muestra uno de nuestros grabados, ó bien en pabellón como los fusiles. Trineos, para cuyo manejo basta un sólo cazador, transportan los bagajes, los víveres y los utensilios de los *skieloebers*.

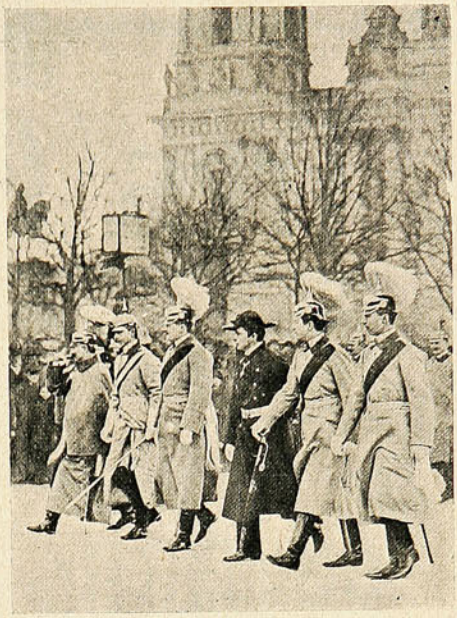
Agreguemos que el uso del *ski* en las tropas del norte no es cosa reciente. Los ejércitos escandinavos de los siglos XV y XVI contaban ya—según lo demuestra la historia—con compañías de soldados patinadores.

Guillermo II y sus hijos.

El carnaval en Milán.

☞ Guillermo II, cuyo 48 aniversario ha celebrado Alemania el 27 de Enero, no pierde ocasión de manifestar su afecto por las cosas militares y en todo acontecimiento pone la nota de las armas. Así, en su día onomástico, tiene la costumbre de ir á dar en persona la consigna al arsenal de Berlín. Este año lo hizo en compañía de sus hijos, con la única excepción del más joven, Joaquín.

Los berlineses tuvieron, pues, el gusto de ver y aclamar en las calles al emperador con su bizarra progenie masculina. Iban vestidos cada uno con el traje correspondiente al cuerpo á que pertenecen y alineados por orden de edades. El mayor tiene 24 años, y los siguientes, respectivamente, 23, 22, 19, 18. El príncipe Adalberto tiene el grado de lugarteniente de navío en la marina alemana.



De derecha á izquierda: Guillermo II, Kronprinz Federico, príncipes Eitel, Adalberto, Augusto y Oscar.

☞ Con entusiasmo extraordinario se ha celebrado este año el carnaval en Milán, que por lo regular empieza el mismo día de Cenizas.

En todas partes la nota sobresaliente la han dado los bailes de fantasía, á los cuales acudieron las damas luciendo espléndidos y maravillosos disfraces. El baile de la Cruz Roja en el *Corso Hotel* resultó magnífico, lo mismo que el que se verificó en el Teatro dal Verme, organizado por los artistas dramáticos á beneficio de una institución de beneficencia. Otro baile que obtuvo gran éxito fué el del Lírico á beneficio de la



LOS ARTISTAS DRAMÁTICOS CELEBRANDO EL CARNAVAL EN EL TEATRO DAL VERME DE MILAN.

Asociación de Periodistas. Pero el pretexto es lo de menos: que sean á beneficio de quienes sean, las fiestas carnavalescas sobresalen siempre de entre todas las que se organizan por y para el pueblo.



Tres Millones

de Pesetas

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES y SUBSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

Hicimos, á fin de 1906, dos sorteos de billetes de la lotería argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho más valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la más grande del mundo, á todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

En provincias bastará presentar la colección á nuestros agentes, quienes darán los boletos del caso.

Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES! leyendo

SUCESOS.

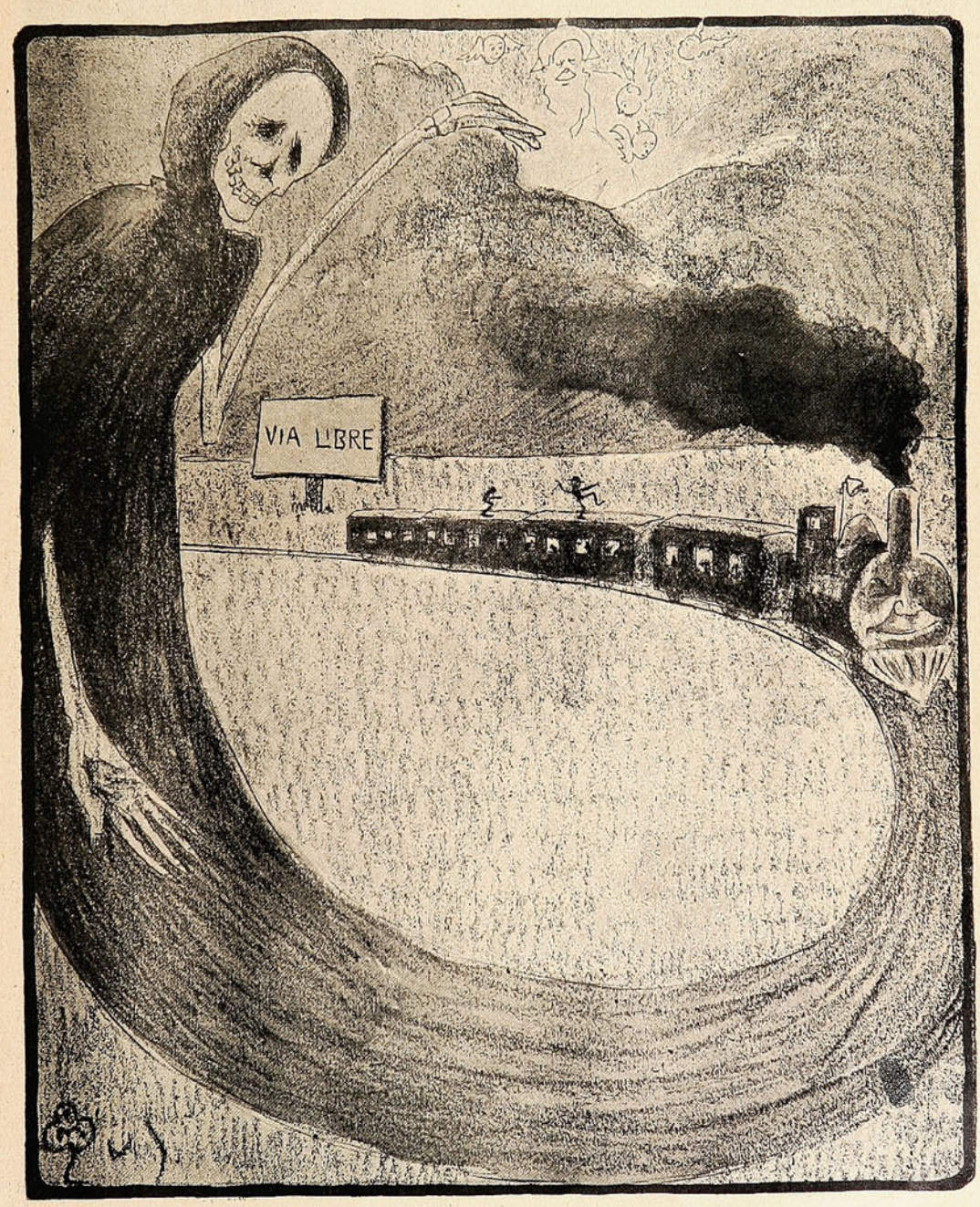
SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

C. MUSACCHIO
DIBUJANTE

AÑO V. VALPARAISO, 28 DE MARZO DE 1907. N.º 238

De la tierra al cielo!



(Q. E. P. D.)

Un nuevo edificio



LOS PATRONES DE LA OBRA



OBREROS QUE HAN CONSTRUIDO LA NUEVA CASA PARA LA IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO, CON MOTIVO DE LA COLOCACIÓN DEL PRIMER TIJERAL.

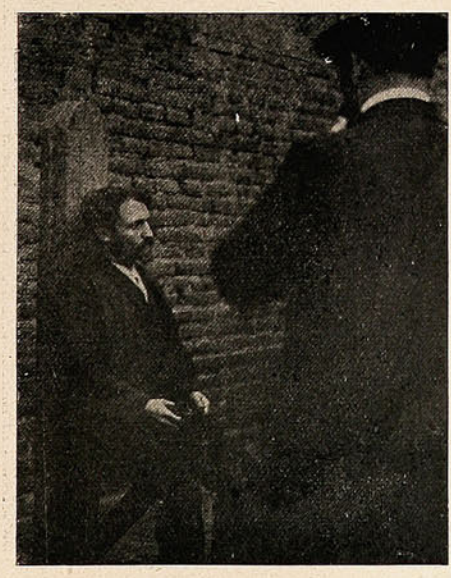
En Los Andes.



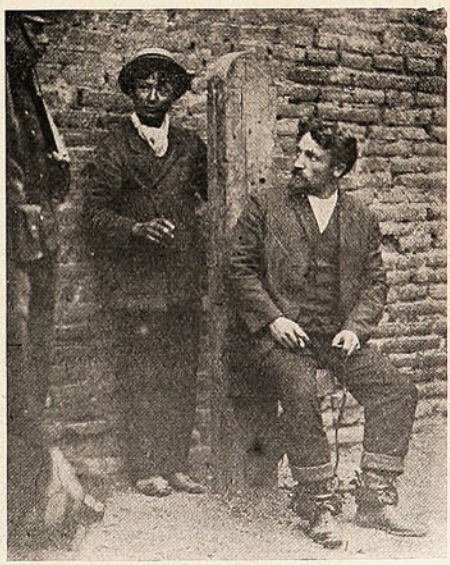
LOS OFICIALES QUE HICIERON EL PRIMER VIAJE TÁCTICO BAJO LA DIRECCIÓN DEL CORONEL SR. PARRA.

El fusilamiento de Dubois.

En nuestro próximo número daremos otras intantáneas que no alcanzamos á insertar en esta crónica.



Oyendo la última sentencia.



No quiere que lo amarren al banquillo.



UN GRUPO DE ESPECTADORES.



OTRO GRUPO DE LOS MISMOS.



LOS QUE PRESENCIARON EL FUSILAMIENTO.



MIÉNTRAS EL REO HACÍA USO DE LA PALABRA.



LOS CURIOSOS EN LOS TEJADOS VECINOS.



EL INSTANTE SUPREMO.



¡EL ÚLTIMO CIGARRO!



«EJECUTADME Y APUNTAD BIEN AL CORAZÓN!» (FRASE DE DUBOIS).

DUBOIS EN EL BANQUILLO.

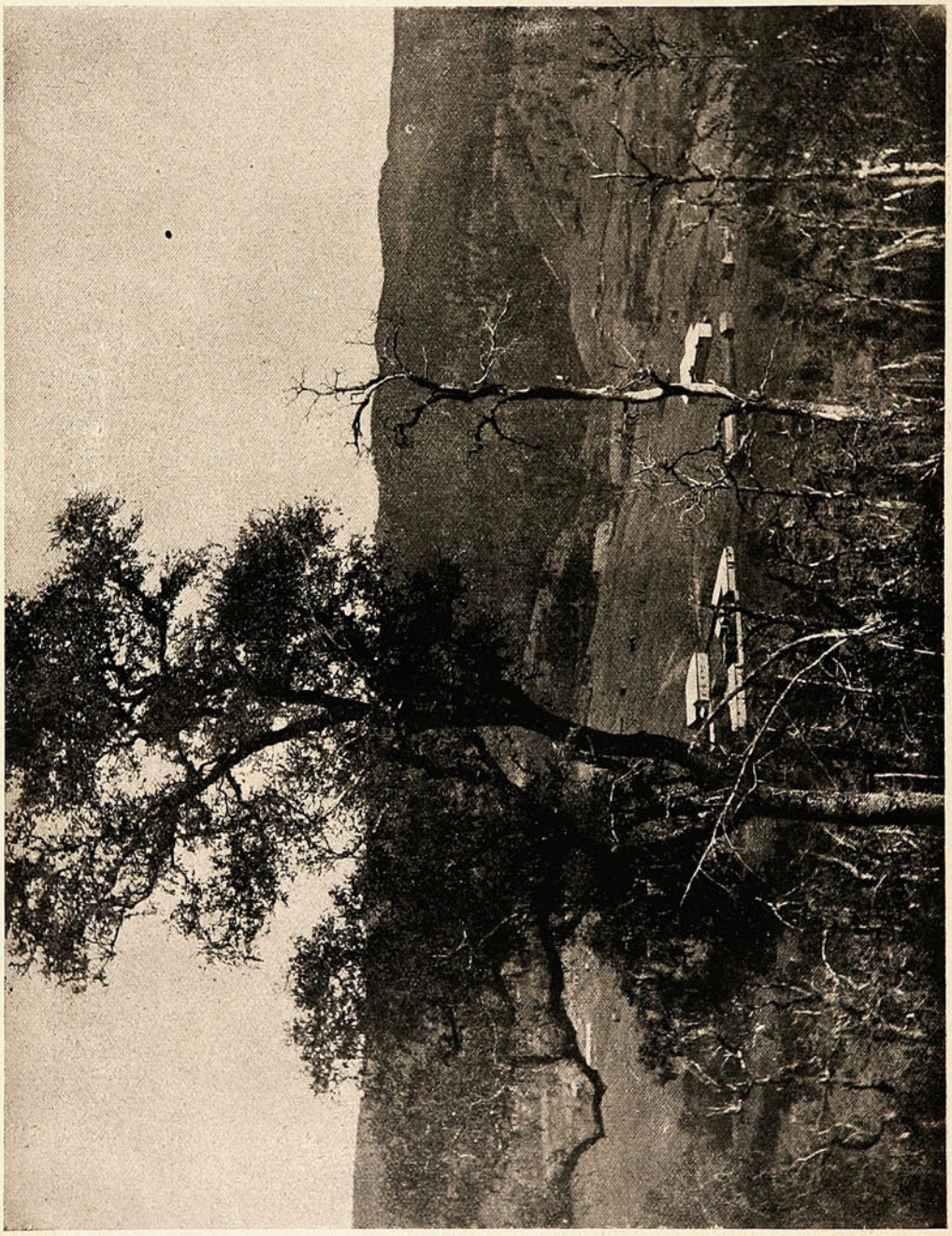




(Dibujo de *Musacchio*)

Capitán Pastene.

Tratándose de la raza italiana, parece que sólo debiera considerársela como exclusivamente consagrada á las artes y á las bellas letras. Un italiano, según nuestras ideas, debe ser únicamente músico ó pintor. Este es un profundo error. La Colonia Nueva Italia, levantada por la iniciativa y esfuerzo de miembros de esta colonia, está desmintiendo categóricamente nuestras equivocadas creencias.



VISTA PANORÁMICA DE CAPITÁN PASTENE.

En la forma ruidosa que ya la prensa ha referido en extensas narraciones se ha inaugurado á principio del mes que va á terminar un pueblo llamado á un porvenir brillante.

Capitán Pastene es al mismo tiempo que una muestra de las energías italianas, un acto de rememoración para el valeroso compañero de Pedro de Valdivia.

Después de un viaje cómodo y feliz, formando parte de la comitiva de periodistas que tan galantemente invitó la Empresa de Nueva Italia, llegamos á la naciente ciudad que, en el fondo de un valle que rodean bosques seculares, semeja una reina india que duerme arrullada con la voluptuosidad generosa de aquella naturaleza espléndida.

Es á la fecha sólo un caserío. No es dable hacer más en el breve plazo de un año, pero allí no debe admirarse el lujo y arte de las construcciones; los pobladores de Nueva Italia no han ido á las profundidades inciertas de la cordillera de Nahuelbuta á elevar palacios ni á hacer mansiones de placer. Antes que nada, fué necesario librar la cruda batalla que presentaba ese suelo virgen y rico.

Las enormes extensiones antes abandonadas, solitarias, son hoy vastos campos de labor. La azada marca, en el suelo fecundo, una estela luminosa de simiente que brota, de cereales que se desfloran.

Y á lo lejos, á través de los montes, valles y colinas, se ven, de trecho en trecho, unos altivos, otros esfumados en el horizonte, ó perdidos en las faldas de los montes, las casas de la colonia como centinelas del trabajo, apostadas en el suelo que presenció la gran victoria del brazo contra la tierra inculta.

El italiano de aquella región no es el que nosotros conocemos, no es un tenor, un almacenero ó un pintor; allí es un labrador, su arte es el de sembrar, preparar terrenos para arrojar en los surcos la simiente que ha de convertir aquellos interminables lomajes en un sólo mar de doradas espigas.

La mujer del colono es un tipo muy semejante al de nuestros campesinos: recia, sufrida, valiente, trabajadora. Si es madre, alterna el cuidado de su hijo con el de su jardín ó de su chacra. Si es hija, entonando canciones que recuerdan un lejano suelo querido, se mide bravamente con el grueso tronco que le servirá de leña ó conduce apacible y serena el manso grupo de sus vacas. Las notas apagadas de sus canciones romanas se confunden con el triste mugido de los animales.

No son aquellos nuestros campos del norte ni nuestros panoramas. No es aquella tierra seca y cansada de estas provincias. Allí un grano de semilla lanza al cielo con fuerza, se podría decir con rabia, un roble inmenso, gigantesco. El suelo está afanoso por producir, los bosques se extienden hasta más allá de lo que alcanza la vista y en ellos los copihues se enlazan á los troncos dejando colgar sus flores que semejan gotas de sangre.

En aquellas regiones es donde el agricultor italiano ha ido á formar su hogar, á depositar el hondo cariño que el hombre del campo tiene por la tierra, buena ó ingrata, árida ó magnífica.

No pensábamos encontrarnos en aquellas lejanas extensiones, con lo que vimos, mejor aún, con lo que sentimos. Allí se siente, no se piensa: se siente la grandeza del panorama, la constancia del colono, el esfuerzo de los empresarios.

Hoy se diseña en Nueva Italia, con preludios ardientes y sonoros, una vida grande de progreso, de labor. Es aquello una estrofa sonora que acompaña el ruído que produce la punta del arado al romper el suelo duro, inculto y rico.

R. O. S.

NECROLOGIA.



† Srta. Emma Valdés Bustamante.

La sociedad de Valparaíso fué en la semana última dolorosamente impresionada con el fallecimiento de la Srta. Emma Valdés Bustamante.

Se había seguido ansiosamente la enfermedad que un casual y desgraciado suceso originó á esta distinguida señorita y se vió con profunda pena que los desesperados esfuerzos hechos por salvarla no tuvieron al fin resultado alguno. Después de tres meses de sufrimientos, soportados con una resignación y una valentía inconcebibles en una niña, la muerte ha arrebatado á la señorita Emma Valdés al cariño de los suyos y de la sociedad entera. Se han roto las ligaduras que unían á la tierra á ese bueno y delicado espíritu, pero deja tras de sí el recuerdo imperecedero de sus bondades y de las simpatías que despertaba á su alrededor.

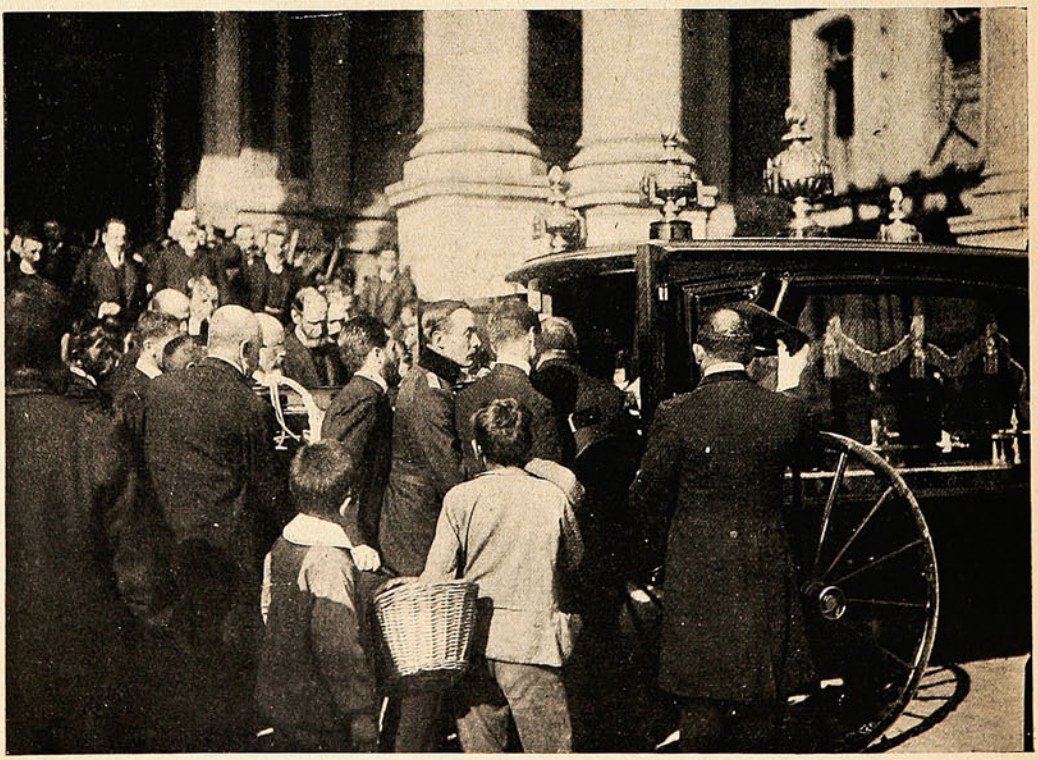
La familia Valdés Bustamante, que ha sufrido tan irreparable desgracia, no está sola en su dolor: la acompañan en él todos los que de cerca ó de lejos tuvieron oportunidad de conocer á la bella niña que hoy ha desaparecido de esta tierra.

Con la asistencia de lo más distinguido con que cuenta nuestra sociedad se verificaron los funerales. Hermosas é incontables coronas atestiguaban el pesar intenso que ha causado su fallecimiento.

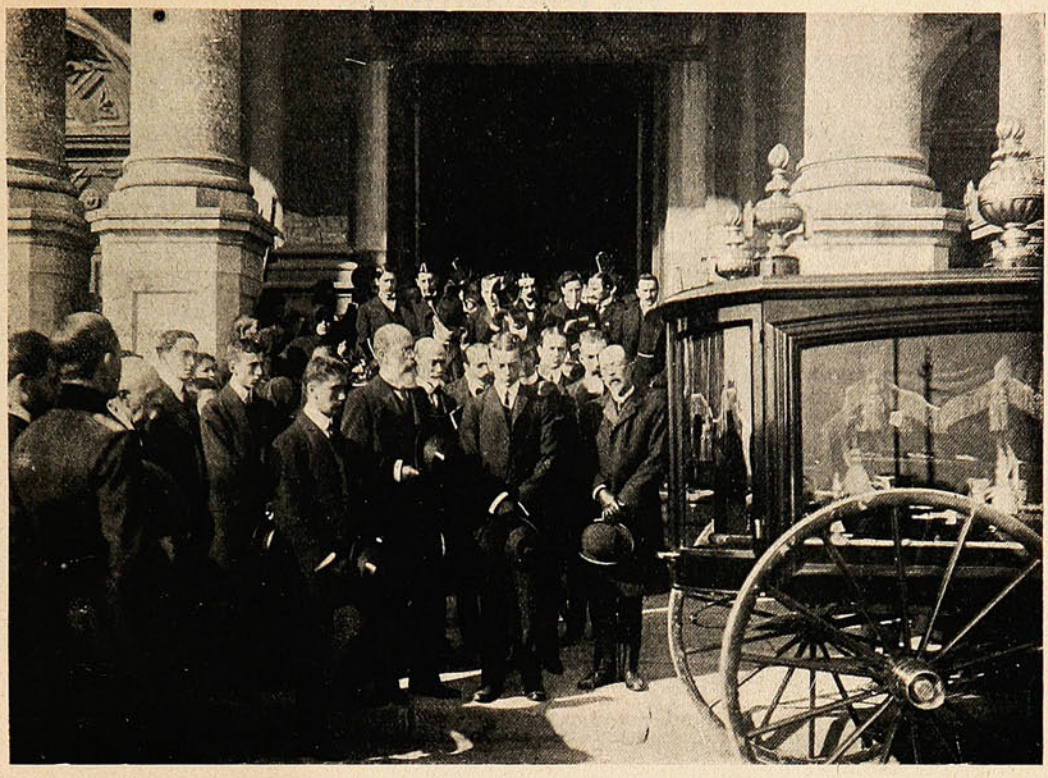
El duelo fué despedido por los señores Francisco Valdés Vergara, Ricardo, Francisco y Salvador Valdés B., Ismael Valdés Vergara é hijos, Juan Walker Martinez y otros.



SACANDO EL ATAÚD.



COLOCANDO EL ATAÚD EN LA CARROZA.



LOS DEUDOS.



EL CORTEJO EN MARCHA.

En Playa-Ancha.



LA CARRERA DE ENSACADOS

Han continuado, de domingo en domingo, las fiestas municipales dedicadas al pueblo y ofrecidas por los alcaldes y regidores de Valparaíso.

En cualquiera forma que se aprecie esta iniciativa, siempre queda subsistente el hecho de que con los juegos populares de Playa-Ancha se ha dado el primer paso en el terreno de la práctica para contribuír á la realización de la grande obra que algunos hombres bien inspirados han acometido con el más laudable entusiasmo: la guerra al alcoholismo.

Insertamos otras nuevas instantáneas obtenidas durante las fiestas en referencia.



UNA PERSPECTIVA.

Los juegos de Playa-Ancha.







INSTANTÁNEAS DIVERSAS DURANTE LOS JUEGOS POPULARES.

El sueño de la enfermedad.

Al paso que vamos, el hombre, desde el nacer hasta el fenecer, va á gastárselo todo en medicinas. Por mucho que gane uno, escribiendo ó «cosiendo para afuera», como escritor ó como sastre, todo se lo llevará la botica. Ni una ficha ha de quedar en los bolsillos y diremos adiós para siempre, á los placeres baratos, á los vicios pequeños y á las diversiones con rebaja de precios. A las modistillas, á los cigarrillos y otros diminutivos que nos han hecho grata la vida.

La cocinera, otrora salía por la mañana temprano, cesta al brazo y rumbo al mercado con la lista de la compra escrita con sus puños y de su letra y en los términos siguientes: *Sopa de aros, medio peso. Tira de asao, sin cuenta. Chor hizo, uno. Tós y no frasco. Pasvas, me dió quilo. Bar dura. Por rrotos, guinche. Ternura pa esto fado, se sienta sentavos. Agos y pe ez gil, disiseite.*

Pero desde que los médicos nos han convencido de que toda la humanidad es doliente ó merece serlo, los comestibles casi están relegados «al panteón del olvido involuntario». Otrora la lista de alimentos nos encontraba siempre listos para devorarla con los ojos. Ora no es así y en lugar de la fámula lugareña, dentro de poco tendremos que utilizar los servicios de una enfermera y poner en la cocina un laboratorio químico. La lista será de remedios y sabe Dios cómo escribirá nuestra doméstica los nombres de los más conocidos. Ya me parece estar viendo el texto: *Limo nada inglesa esfervescente: Quemor tártaro y peca Juana.*

Nuestros antepasados sanos y robustos gozaban en la mesa y comían de todo sin temor á la gastroenteritis. Nosotros vivimos sin goce, esclavos de la terapéutica, rodeados de microbios y teniendo por único trato social las visitas del médico. Nos ligamos contra la tuberculosis, contra el cáncer, contra la lepra. Todo lo gastamos en ligas. Antes éramos hombres y mujeres, hoy somos casos morbosos. *¡Quantum mutatus ab illo! ¡Cuánto mudamos el hilo!*

Eso de que todo sea malsano, hasta la salud, francamente, señores médicos y señores farmacéuticos, lo que es yo no me trago esa píldora. Me dirijo especialmente al doctor Koch, que pretende haber descubierto «la enfermedad del sueño». Lo que creo yo que de veras existe es al revés: el sueño de la enfermedad: los males soñados de quienes no los tienen y los inventan. Porque dormir es bueno y en verano hasta se debe dormir la siesta. Si dejamos á los sabios inventar dolencias, van á llegar á la afirmación de que también existe el microbio del apetito y combatirán el comer y entonces ¡adiós banquetes!... qué sería de Chile, donde todos viven para comer!

No. De ninguna manera. Enfermedades son esas que tienen todos desde chiquitos. Son funciones del organismo, funciones por horas, como las de los teatros. Nuestros órganos á cada momento dan una función. Son muy divertidos.

Koch dice que el sueño es un microbio. Calderón dijo que la vida es sueño, lo que quiere decir que se la pasó durmiendo, y el mismo Calderón, de acuerdo con Pero Grullo añadía que los sueños, sueños son. En Africa, donde el eminente patólogo acaba de hacer sus experimentos *in anima vili*, podrá ocurrir que los negros aquellos, duerman tanto por una razón muy sencilla. Porque aún cuando salga el sol, ellos como están envueltos en la obscuridad de su piel no se aperciben de que es de día. ¡Cosas de negros! Pero entre nosotros es muy distinto, y es otro tinte.

Lo que es aquí todos duermen y forman la excepción los que madrugan.

Los más duermen porque han cobrado fama y no como adquirir buena fama para echarse á dormir. Otros duermen sobre los laureles ó sobre un lecho de rosas. Otros, más desvergonzados, no sólo duermen ellos sino que hacen dormir los expedientes. En cuanto á senadores y diputados ¡qué sueño aquél á que se hallan entregados!

En una palabra, no le doy crédito á nadie, ni siquiera al microbio del sueño. Si el sabio Koch ha encontrado un específico llamado *atoxyl* que cura á los que una vez en la cama tienen pereza para levantarse y cuando entra el criado á despertarles se vuelven del otro lado, cierran los ojos y ¡á roncar otra vez! no va á encontrar clientes en la raza blanca.

No obstante, si Koch descubre alguna medicina contra *el sueño eterno*, cuente con la bendición de los hombres de esta edad y de la mía.

EQUIS EQUIS.

TEATRO POLITEAMA



El elenco femenino.

EL SECRETO

de mi frescura y belleza



Las debo al uso constante de la

CREMA DEL HAREM



Es purísima y de un perfume excelente.

Su uso diario corrige todo defecto en el cutis, manteniéndole en perpetuo estado de juventud y belleza.



EL PROTECTOR

A los tres meses de fallecer su marido, Celia encontróse en la más angustiosa situación: todos los recursos se le habían concluído y ella no sabía hacer nada, nada que pudiera proporcionar el pan á sus hijos.

Cuando se casó era muy joven, casi una niña. Claudio la adoraba, continuaba los mimos maternos, y derrochaba la salud en el abominable oficio de periodista á fin de ganar lo suficiente para que su mujercita le perdonase el crimen de no haberse hecho rico, de no poder ofrecerle todas las comodidades y todos los lujos. Celia no sabia coser, no sabia cocinar, no sabía hacer nada... Sí, sabia hacer platos de repostería á su esposo que idolatraba.

Cuanto el periodista ganaba, se iba, gastado con alegre inprevisión de enamorados y de artistas. Y ahora, agotado el crédito, sin un centavo en casa, Celia lloraba amargamente, retorciendo con rabia sus lindas manos inútiles, pensando en la suerte de sus hijitos más que en la suya propia. ¡Sus hijitos!... Juan, el mayor contaba ocho años; Adolfo tenía cinco, Leonor tan sólo tres!... ¿Cómo continuaría ella la esmerada educación que Claudio había empezado á dar á su primogénito?... Y... ¿cómo les daría de comer á todos?... Y en caso de hallar medios medios miserables, sus hijos no podrían aspirar jamás á vivir en el medio en que habían vivido sus padres, en que hubieran vivido si la muerte no hubiese dejado la miseria al llevarse prematuramente al jefe y sostén de aquel hogar.

Pasó un mes más, en medio de estrecheces y vergüenzas; de vergüenzas sobre todo, soportando las groserías del almacenero, del carnicero, del panadero, que se cobraban á sí los artículos de desperdicio que le fiaban; sufriendo los comentarios hirientes de las mujeres del barrio, que siempre la habían odiado, porque era bonita, porque era feliz con el cariño de su marido y de sus hijos.

Una noche, después de la comida misérrima, cuando Juan jugaba en la calle y los pequeños dormían ya, Celia, con los codos apoyados en la mesa, sollozaba. Eran más de las nueve. En eso llamaron á la puerta, sobresaltando á la viuda infeliz. ¿Quién podría ser?... ¿Algún amigo?... ¡No!... Claudio había tenido muchos amigos, una infinidad de amigos de todas las categorías sociales; pero todos murieron con él: las viudas de los periodistas pobres no tienen amigos.

Como volvieran á golpear, se levantó, fué á abrir. Al conocer al visitante, tornóse lívida: era don Andrés, el propietario, á quien debía tres meses de alquiler. ¿Vendría á intimarle desalojo?... ¡Lo único que le faltaba!...

Sin embargo, don Andrés,—un personaje grueso, gordo, rubicundo, vestido con afectación,—saludó muy amablemente.

—Buenas noches, señora... ¿la incomodo?... ¡Como es un poco tarde!...

—¡Oh! no... ¡pase adelante! — replicó Celia algo reconfortada.

Pasaron al comedor. En silencio, se sentaron uno frente á otro. Don Andrés, con las gruesas piernas abiertas, los dedos arrugados sobre el abultado abdómen, inventarió con rápida ojeada la pieza que empezaba á quedar desguarnecida. Después, enredando sus gruesos dedos con la no menos gruesa cadena de oro que le cruzaba el pecho de hércules, dijo:

—Y... ¿cómo le va, doña Celia?...

—Ya lo ve, don Andrés... bastante mal... y tan avergonzada de no poderle pagar ahora el alquiler...

—¡Bah!... No hay apuro...

—Es que... mire... por el momento... pero... más adelante yo... yo espero, tengo que...

—¿Piensa recibir algún dinero?...

—Sí, es decir, no... quiero decir, sí... lo que la situación cambie...

La pobre mujer se embarullaba cada vez más, mientras el propietario sonreía socarronamente, sabiendo demasiado á que atenerse.

—Y bueno,—dijo—hay que tener paciencia; por el alquiler no se apure.

—¡Oh! ¡qué bueno es usted!—exclamó la viuda tomando las manotas del personaje entre sus lindas y blancas manos.

—No llore, no hay que llorar,—respondió don Andrés con toda calma.—Todo se arregla en la vida, sabe, cuando se tiene juicio y se piensa sin fantasías...

Desde aquella noche empezó para Celia el más horrible de los tormentos. Don Andrés la visitaba insistentemente, trayéndole siempre algún regalito insignificante. Una vez en que estando él allí llegó el carnicero con la cuenta amenazando con no dejar más carne si no la abonaban en seguida, el propietario se indignó:

—¡No gritar tanto por una porquería! Traiga, yo lo pago...

—¡Don Andrés!...

—Deje, deje, doña Celia.

Y pagó...

Durante dos meses, el propietario, no sólo olvidaba pasar el recibo del alquiler de casa, sino que costeaba los gastos ínfimos de aquel miserable y atormentado hogar. Empero, ¡lo que le costaba á Celia semejante magnanimidad!... Aquel hombre vulgar y grosero, cuya existencia había estado consagrada á hacer fortuna, sentía hervir sus cincuenta años de abstinencias, sentía desdén por su vieja mujer, fea, consumida en larga labor de bestia y codiciaba aquella mujercita linda, fresca, agradable, puesta á su merced por los caprichos de la suerte. Ella comprendió de inmediato el por qué de las bondades del protector. Naturalmente, honesta, se indignó, tuvo tentaciones de cerrarle la puerta... pero... ¿y los chicos?... Sin conceder nada, esperaba salvarse con sabias coqueterías. Cuando se veía en aprietos—y era todas las noches,—se levantaba gritando:

—¡Pero este Juancito, que no viene todavía!... ¡Juancito, Juancito!... ¡Ya es hora de entrar!...

Y Juancito entraba imponiendo con su presencia el respeto. Don Andrés salía, ocultando su rabia y más encaprichado que nunca.

Una noche entró radioso:

—He encontrado un empleo para Juancito—dijo.

—¿Un empleo para Juancito? ¿Es posible, tan chico?... ¡Ganará muy poco!...

—Puede sacar hasta sesenta, setenta pesos al mes.

—¿Es posible?... ¿Y en qué?

—Vea: el patrón de un restaurant es mi amigo, y me prometió tomarlo para llamar los coches cuando salen los clientes... El trabajo es poco, va á las seis...

—¿De la tarde?...

—Sí, pero hasta las tres no más.

—¿Hasta las tres de la mañana?

—Sí.

Celia ocultó la cabeza entre las manos y rompió á llorar, comprendiendo la diabólica combinación de don Andrés.

—¡No llore!... ¡Yo la quiero proteger'...

Ella irguió la cabeza y exclamó con rabia:

—¡Mi protector!... ¡Mi protector, arrancándome á mi verdadero protector!...

Después, echando una mirada hácia la pieza vecina donde dormían los pequeños, dijo:

—¡Sea!... ¡Los pobres no tenemos ni siquiera el derecho de ser honrados!... ¡Gracias, mi... protector!...

VOILÁ TOUT.

De Concepción.



EN «LA TOMA», PROPIEDAD DE DON JULIO LAMAS.—PICK-NICK OFRECIDO POR EL SR. STUCK.

LA FLOR DEL OLVIDO.

Una rosa arranqué de la llanura
y la puse, mi amor, en tus cabellos.
¡Ah! tú nunca sabrás que también de ellos
mi alma quedó entre la tiniebla obscura.

Era una flor de juvenil frescura,
de cáliz rojo cual tus labios bellos,
y lanzaba fantásticos destellos
la púrpura imperial de su hermosura.

Volvimos ámbos al sendero ignoto
del prado abierto cual tupida alfombra
y nos sentamos en un tronco roto.

...y en vez de rosa que mi amor te nombra
una flor melancólica de loto
ví en tus cabellos de color de sombra...

HÉCTOR BLOMBERG LÓPEZ.



Humorismos tristes.

Por las áureas estrías de tus ojos
cruza, como un relámpago, el coraje,
y la efímera espuma del ultraje
mancha tus labios, á mordidas, rojos.

Bien muestras tus histéricos enojos,
la mano que se crispa entre el encaje,
las rígidas arrugas de tu traje,
tu pie impaciente y tus cabellos flojos.

¡Qué torpe fuí! Cesó la confidencia
y te hablé de mi amor de mi existencia,
que vacilebida en tí, de mi alma absorta;

te dije la tristeza que me aflige,
te dije que soy tuyo..... y no te dije
que estás muy linda.....¡Y eso es lo que
importa!

En la memoria la impaciente idea,
como en un viejo arcón trémula mano,
busca el recuerdo del amor lejano
que á veces en mi sombra centellea.

Remueve, por hallar lo que desea,
entre lo más recóndito y arcano,
las baratijas de la vida.....¡En vano!
es cansada é inútil la tarea.

Guarda el arcón los mudos cascabeles,
los guiñapos de fe, los oropeles,
quebradas joyas y marchitas flores;

pero el amor de mi alma se ha perdido,
que solamente me dejó el Olvido
tristezas, desencantos y dolores!.....

LUIS G. URBINA.

Obispo de la Serena.



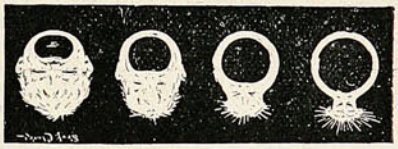
SR. DON FLORENCIO FONTECILLA

Despues del naufragio...



¡CADA UNO SE CONSUELA COMO PUEDE!

La transformación del anillo...



...ó el anillo transformado.

Sociedades.



UNIÓN FOOTBALL CLUB



HOJALATEROS Y GASFITTERS (CONCEPCIÓN).



LA COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

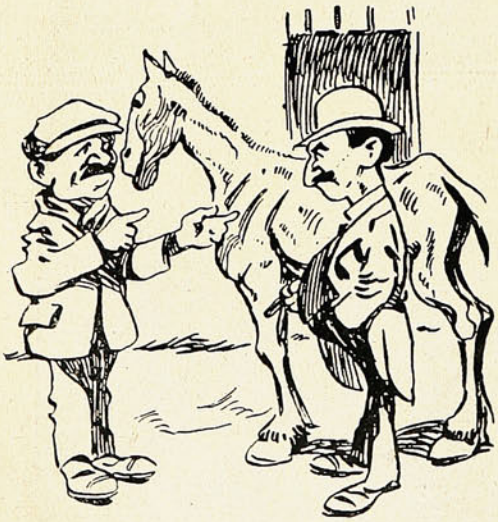
Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2,535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

OCURRENCIAS



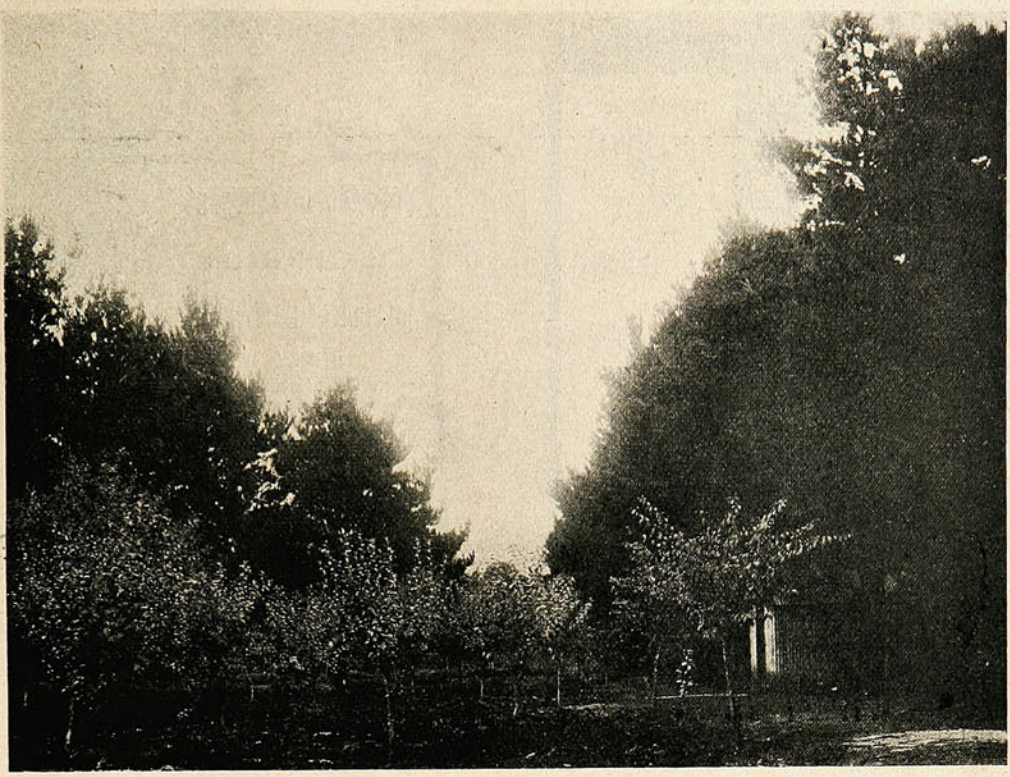
—Este es un caballo muy resistente; camina tres leguas sin detenerse.

—Entónces no me conviene, porque vivo á dos leguas de la estación y tendría que desandar una.



—Mira, Lucha, como ya me trago el humo. ¿Qué te parece? bien, eh?

—Sí, pero todavía no eres capaz de tomarte tres cocktails seguidos.





UNA PLANTACIÓN DE ÁRBOLES FRUTALES EN EL SUR.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaiso


"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2.500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

Un perro, una mujer, una gata y un hombre.

—Mi perro «Luzbel»... ¿Conoció uted á mi perro, señora?

—¿Aquel tan enfermo que parecía un cadáver?

—Ese. ¡Qué artística flacura! Era hermoso, ¿verdad?

—¿Hermoso? Sí. Lo era. De noche, parecía un fantasma. De día, era como una bruja.

—Tiene usted razón. Era como un fantasma; era como una bruja... Pero con sus negros ojos tan femeninos, de una crueldad tan dulce; con sus negras pupilas tan vacunas, tan repletas de tristeza de buey, era algo más que un fantasma y, sin duda, mucho más que una bruja. Sí. Créame. Valía... Era un perro de talento.

—¿Talento? Ignoraba que los perros pudieran tener talento. Yo creía que el talento era sólo patrimonio de las mujeres bellas, de los toros, de los ferrocarriles y de los imbéciles.

—Era un perro de talento, señora. ¡Era mío!

—¡Ah! Disculpe.

—Mi perro era igual á muchos corazones... ¡Pobre «Luzbel»! Un día se enamoró divinamente. Horriblemente... Enamoróse como un león, ó como un viejo, ó como un perro. Se sintió poseído de un espantoso amor. De un amor que era, para su extirpe, una mancha, un pecado, un delito...

—¿Cómo?

—Se enamoró. Con un loco amor que le estaba prohibido. Prohibido por todos los preceptos de su raza. ¿Comprende?

—Se enamoró de una mujer...

—No, señora. Se enamoró de algo más silencioso, más eléctrico, más cruel, más suave, más terrible, más diabólico... Mi perro,—mi pobre perro tísico,—que al par que perro era, además, ¡tan hombre!, se enamoró de una gatita blanca...

—¿Es posible? Ha de ser, entonces, una historia de amor lamentable. Risible. Interesante...

Ciertamente... Es una historia amorosa bien extraña. Historia de secretos y de encantos. Historia de vinagres y de mieles. Muchas damas que aún esperan y sueñan tras las rejas donde amaba *Don Juan*, envidiarían esa historia para adorno de su propia existencia. Todas ellas quisieran ser la gata...

°°°

(Y yo devotamente, narré la historia de mi pobre perro. Oidla):

°°°

Mi perro estaba triste. ¿Qué tenía? Yo observaba en «Luzbel» una vaga inquietud, ¿Sufría? Esto, para mí, resultaba un misterio. Sus ojos, aunque antes eran tristes, de una nostalgia seca, estaban, ahora, mucho más tenebrosos. Parecían llorar, con lágrimas internas, una pena mortal. Una bárbara pena. Enflaquecía... Ya no era el perro de antes. Perro bueno, de una fealdad felíz, de una belleza gorda. Ahora su flacura asombraba. Además su carácter, antiguamente cándido, rebosaba de hostiles asperezas. Conmigo siempre había sido manso. Me buscaba. Ahora, no... En las noches de luna, alzando el hocico en dirección al cielo, ladraba. Ladraba, quizá, alguna histórica canción de perro bíblico (De esas que oyó San Pablo...). Después, dejó de ladrar. Un silencio de fósil lo envolvía, cual si fuera su sombra. Me inquieté. ¿Qué era? ¿Qué dolor le mordía las entrañas?... Y lo espié. Así pude saber. Ví.

°°°

Ví que estaba enamorado de una gatita blanca. Una gata gentil. ¿Bella? Oh, sí. Muy bella. Era algo mas que bella: era bellísima... Naturalmente, mi perro, al verla se enamoró con ingenua pasión. ¡Era tan linda, tan coqueta! Todas las tardes, «Luzbel» se echaba en un rincón del patio para verla pasar. Ella, vivía en la casa vecina. Al atardecer paseábase por el pretil de la azotea, mirando hacia el patio de mi casa, donde «Luzbel» estaba... Yo presencié muchas veces aquel espectáculo platónico y salvaje. Mi pobre perro, nervioso, febril, echado sobre sus patas, veía pasar á la gatita como quien mira fulgurar una estrella. La contemplaba con un amor muy hondo que le hacía temblar todo el pellejo. Y ella ¡divinamente celestial! lo miraba también desde la altura con venenosa languidez de víbora. En sus ojos las ironías brotaban como risas...

°°°

Mi perro era, en tamaño, un poco—muy poco—más grande que la gata. Yo, al verlos así, tan alejados, sentía una impaciencia de asesino. Hubiera querido matarlos. Hubiera deseado unirlos en una puñalada feroz. Más la gatita no bajaba. Y, «Luzbel», por su parte, no podía subir... Ella continuaba paseando por el pretil sus tentadoras arrogancias. En cambio, él sentía crecer su pena melancólica. Hasta dejó de comer. Las horas pasaban por su vida con lentitud de siglos. Extático, en su rincón, con los ojos clavados en el pretil de la azotea, esperaba... Quería verla. Quería adorarla siempre. ¡Siempre!... Más ella, impasible, no bajaba, Era gata... Pobre «Luzbel».

°°°

Por fin, una mañana, su escualidez le impidió caminar. Estaba en la cocina. Atado por la parálisis, no pudo ni moverse. Tuvo que estar allí, inmóvil. ¡Era un muerto con alma! A la hora en que tenía la costumbre de salir, para contemplar desde el patio á la gatita, sintió un dolor enorme. No pudo levantarse. Hizo un esfuerzo. Fué un arranque de vigor estéril. Quiso alzar una pata. Quiso elevarse sobre su propio estómago. Quería arrastrarse para verla triunfar. Para verla, allá, arriba, por vez última. Para verla triunfar en su serena belleza de gata, sobre la belleza tempestuosa de su amor de perro. No pudo... Y fué tal el formidable dolor que debió sentir el alma de «Luzbel», que su garganta lanzó un espantoso ladrido. Un ladrido de rabia, de pasión, de amor, de odio, en el que se condensaron los lamentos de toda una generación de perros enloquecidos y rabiosos... Lo miré. No había muerto. Aún en los ojos le brillaba el dolor.

°°°

La gata oyó el ladrido. ¡Quién sabe qué fibras le temblaron en el fondo de su espíritu! ¡Sabe Cristo qué enigma se le aclaró en la sangre! ¡Quién sabe qué tuétano le corrió por los huesos! Lo cierto es que al oír aquel ladrido, la gatita bajó por la pared, arrastrándose... ¿Era amor? ¿Era piedad? ¿Era el placer de presenciar el último martirio de «Luzbel»?... Lo cierto es que bajó. Penetró en la cocina. Aproximóse á mi perro. Lo miró. Lo miró dulcemente, con sabiduría de mujer histérica. Y...

°°°

«Luzbel» ni se movió. Pero, en sus ojos, las ansias del amor le reventaron en tempestad de mar. Lo que había en las pupilas de mi perro era como una muda y solemne lucha de elefantes... La gata encantadora, al verlo moribundo, intentó acariciarlo con las patas. É iba á darle, tal vez, el último veneno, haciendo más felíz su espasmo agónico, cuando ocurrió algo humano. Demasiado vulgar.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

Un ratón pasó frente á la gatita blanca. El instinto de la progenie hízole hervir la médula Al sentir en el olfato la sabrosa fragancia del ratón, la gata corrió tras el roedor Corrió, saltando. Lo atrapó. Y luego, con sencillez, con arte, quebróle los huesitos. Y, de un bocado, lo devoró. Sí. Lo comió. Los chillidos del ratón amenizaron, con su dulce música sensual, el banquete felino...

En seguida, la gatita dió vuelta. Y cuando, relamiéndose, volvía hasta donde mi pobre perro estaba inmóvil, olvidado, rígido, cadáver, yo, con odio y con justicia, la maté de un balazo. La bala, después, de atravesar el cuerpo de la gata, se incrustó en el vientre de mi perro. El cadáver de la gatita rodó sobre «Luzbel». Allí, en confraternidad de cementerio, se unieron ciegamente. Mi balazo, señora, fué un balazo nupcial...

JUAN JOSÉ SOIZA REILLY.

Por los fueros de la verdad.

S. S. R. R. DE "SUCESOS"—VALPARAISO.

Muy señores mios:

Suplico á Uds. tomarse la molestia de prestarle alguna atención á la presente con la cual quiero volver por el honor, por la gloria de mi amada patria; es decir que no puedo dejar en el silencio el despojo que á uno de sus más preclaros é ilustre de sus hijos se ha hecho en uno de los números de la amena revista que tan dignamente dirigen Uds. ¿De qué se trata? me preguntarán Uds. Pues á ello vamos y manos á la obra.

Como ya les he dicho y vuelvo y les repito que me honro con ser hijo de la patria de Gutiérrez, González, Rafael Pombo, etc., etc, me ha sorprendido grandemente que en el número 224 de 20 de Diciembre de 1906 y que por felicidad se encuentra en mi poder—traiga dicho número á título de inserción en la última de sus páginas la tan conocida composición en verso llamada «Idilio Eterno», original del idealista poeta colombiano, el conocido y renombrado cantor de la muerte, nuestro muy querido Julio, y al mismo que se le ha despojado de una de sus mejores producciones, como es la ya citada, pues aparece en el número ya nombrado firmada por un tal Constantino Fajardo (hijo), el mismo que reto para desenmascararle con la entereza derecho que me asiste, dado al paisanaje que existe entre el Sr. Julio Florez y el subscrito.

Jamás me creí que existieran hombres de tan poca dignidad para pretender gozar de glorias agenas, estampando con sinigual descaro, su nombre al pié del documento literario ya mencionado—de lo que son incapaces para producir—y digo incapaces, porque el hecho de que en esta letra, de por sí lo está diciendo.

Qué diría el poeta si llegara á sus manos el número 224 de la Revista en que tan indignamente se le despoja de la composición que él más venera!

Señores míos: les agradeceré infinito hagan la enmienda que este delicado asunto requiere, ya sea por medio de la publicación de ésta ó como mejor y conveniente lo crean Uds.

Los autorizo, pues, hagan el uso que á bien tengan de la presente, y agradeciéndoles por el interés que puedan tomar en este asunto, me es grato y honroso repetirme de Uds. como su Atto. y S. S.

Próspero SALCEDO y Mc. DOWALL.

Iquique, 27 de Febrero de 1907.

Nota de la Redacción.—La poesía de que se trata, con firma del autor argentino Sr. Fajardo, fué trascrita—sin variante alguna—de una conocida revista ilustrada de Buenos Ayres.

Notas del Sur.



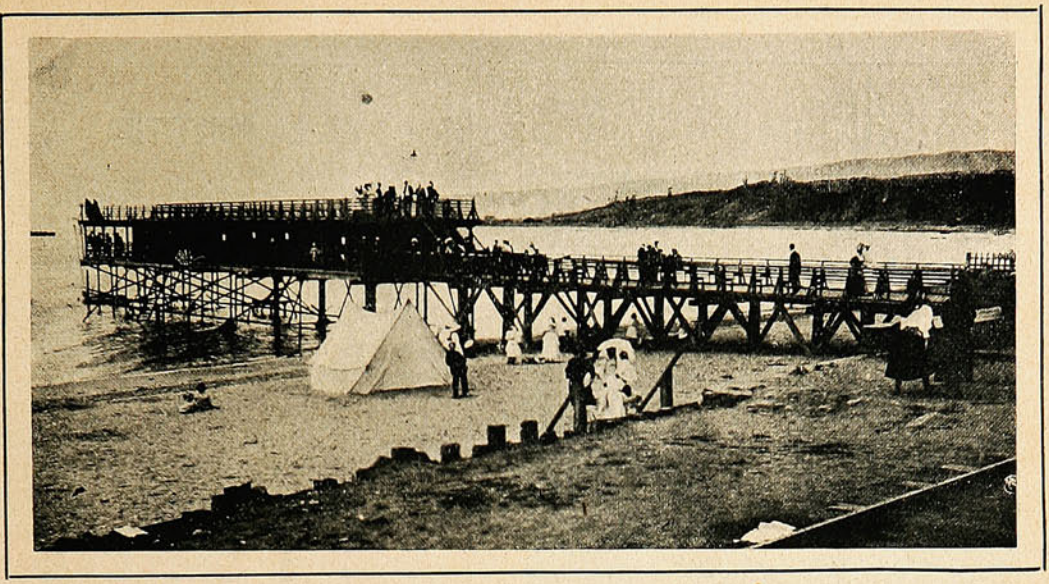
EL BOSCAJE A ORILLAS DEL BIO-BIO.

LA VILLE DE PARIS

LAURENT Y MATEI
ESMERALDA, 5



Casa de Confecciones según las Ultimas Novedades.





EN LA PLAYA DE SAN VICENTE.—LOS ÚLTIMOS VERANEANTES.

MUJERES, SE NECESITAN.

Con pena, porque no puede ser de otro modo, estamos viendo como se van á la carrera el héroe, el patriota desinteresado, el sabio modesto, el poeta lírico y el cronista inteligible. Pero en rigor, podíamos pasarnos sin estas interesantes variedades antropológicas, y con tal de que la catástrofe nos sorprendiese con plata y buen humor, aún era nuestra existencia tolerable desde ciertos puntos de vista.

Desgraciadamente, estamos abocados á una crisis mucho más grave y ésta sí que no la vamos á poder soportar, por más acopio de resignación que hagamos. Se nos va la mujer; así sencillamente. Hasta hoy éramos feos, en adelante seremos además Orfeos. Nuestras Eurídices fijarán su residencia en los infiernos.

Los síntomas de la extinción del género femenino empezaron á manifestarse hace algunos lustros. Varios autores llamaron la atención hacia la existencia de la nueva variedad *suegra irascibilis*, que era una transición entre el hombre de mal genio y la pantera de Java en ayunas. La cosa se tomó para la chacota; pero no tardó en aparecer la maestra, seguida de la institutriz, á la que iba pisando los talones la doctora; surgieron por todas partes legiones de empleadas públicas, telefonistas, señoras de correos y telégrafos, y profesoras de todo. Las modistas se han vuelto "modernistas" y piden en Europa el sufragio activo y pasivo, el matrimonio trimestral y otras enormidades. Pero todo esto, según parece, no era bastante aún. Se temía que esa serie de deserciones en masa se limitase á disminuír el bloque femenino, sin agotarlo del todo y las corrientes de la moda se dirigen á la desaparición de la especie mujer, tal como la suponíamos é idealizábamos los apegados "á lo que te criaste."

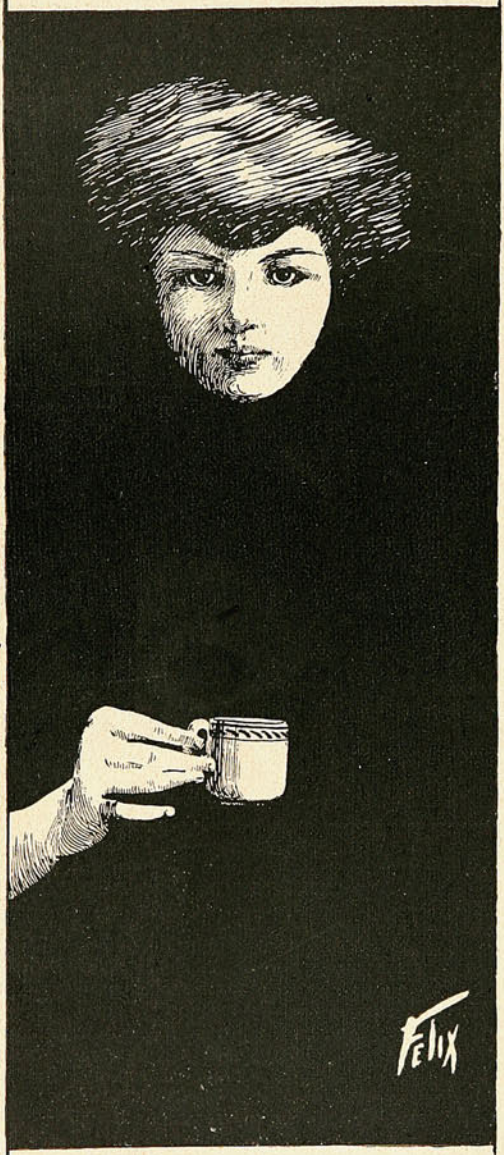
Se habla ahora de tipógrafas, linotipistas, carpinteras, herreras, mecánicas, cocheras y demás invasoras de los oficios masculinos, que parecen empeñadas en demostrar que eso del *sexo débil* es "maní" y "música de iglesia," como ya nos lo habían hecho sospechar las mamás políticas. Hay que agregar todavía á las *chauffeuses*, esgrimistas, tiradoras al blanco, pugilistas, luchadoras y aficionadas á los más rudos *sports* un tiempo varoniles.

Sin embargo, no se ha perdido todo. Aún queda en poder de los hombres el ejército. Pero no hallo motivo para que prevalezca esta excepción, que sería ilógica y aún pienso vivir lo bastante para ver á las señoras con entorchados y galones, pasando revistas y respondiendo del orden público.

¡Y tanto que me reía yo en otros tiempos, cuando asistía á las representaciones de *La isla de San Balandrán!* Se dirá que todo esto es vergonzoso para los *ex-hombres*, como dice Gorki. Pero ¡qué le hemos de hacer! Estamos ya tan curtidos por la vergüenza, que bien podemos sufrir esta más, la que calificaría de vergüenza de mal género si no se tratase del género femenino.

WHISKY SOUR.

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

ES EL MEJOR.

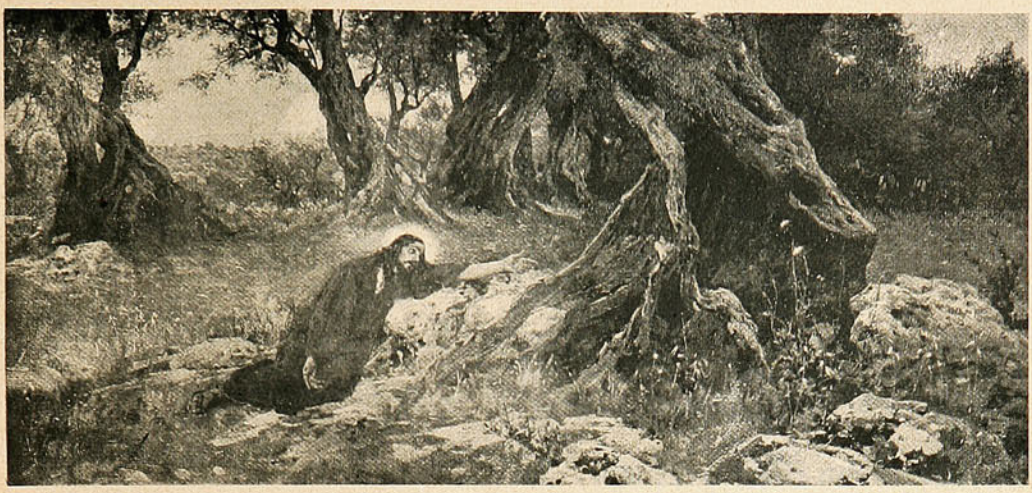
ÚNICOS AGENTES

WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

DE LA MULTITUD

Que han usado nuestra preparación ó que la están usando en la actualidad, jamás hemos sabido de ninguno que no haya quedado satisfecho del resultado. No pretendemos nada que no haya sido ampliamente justificado por la experiencia. Al recomendarla á los enfermos no tenemos más que hacer referencia á sus méritos. Se han obtenido grandes curaciones y de seguro que se obtendrán muchas más. No hay, y podemos asegurarlo honradamente, ningún otro medicamento que pueda emplearse con mayor fe y confianza. Alimenta y sostiene las fuerzas del enfermo durante esos períodos en que falta el apetito y los alimentos no pueden digerirse. Para evitar las falsificaciones ponemos esta marca en cada botella de la

«Preparación de Wampole» y sin ella ninguna es legítima. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Malta y Cerezo Silvestre. Tomada antes de las comidas, aumenta el apetito, ayuda á la digestión, enriquece la sangre con elementos rojos y reconstituyentes y vuelve á los placeres y tareas del mundo á muchos que habian perdido ya toda esperanza. El Dr. Adrian de Garay, Profesor en la Escuela Nacional de Medicina de Méjico, dice: «Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, Palúdicos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso». «Nadie sufre un desengaño con esta». En Boticas.



LA ORACION DEL HUERTO.

Jesús alzó la espléndida cabeza...
Humanizado el pensamiento eterno
fulguraba en sus ojos... A sus labios
casi asomaba el fuego de su pecho.

Lanzó un suspiro de dolor profundo
volvió su rostro pálido hacia el cielo,
la llama del amor rompió en su boca
y voló la oración hasta el Eterno:

Piedad, piedad, Señor, del hombre ingrato
que mirando tus leyes con desprecio,
sin fe, sin caridad, sin esperanzas.
dobla á la tierra el encorvado cuello.

Ten compasión del corazón impío
de la boca ignorante del blasfemo,
de los ojos sin luz que no te vean
en la expansión sin fín del Universo.

Perdona, Padre Eterno, al asesino
que quizá espiando el inocente sueño,
con mano cautelosa y trepidante
clava el puñal en el desnudo seno.

Ten compasión, Señor, del alma esquiva
que devuelve el acibar del desprecio
ó la enconosa herida de la injuria
por la miel del amor y del consuelo.

Ten compasión, Señor, del insensato
que haciendo baja del amor materno,
contra su propia madre, anciana y debil,
la mano eleva para herirla, ciego;

Que la luz celestial de las ideas
no ilumina su obscuro pensamiento:
no penetran los rayos de la altura
la inmunda obscuridad de sus deseos...

¡Señor!... ¡Son hijos míos!... Si del mundo
la armonía interrumpen, yo por ellos
también rompí, vistiendo humana carne,
la armonía infinita de los cielos.

¡Perdónalos, Señor, son hijos míos!...
Si cantan aún los tigres del desierto
el himno inmenso de tu excelsa gloria,
canten también tu gloria los protervos.

¡Perdónalos, Señor, son hijos míos!...
Por llevarlos á Tí, gustoso muero:
yo arrojaré de sus obscuras almas
las inmundas legiones del Infierno.

Piedad, Señor, piedad de los verdugos
que han de clavar el inhumano acero,
del mártir en la indómita garganta,
del flaco niño en el flexible cuello!

¡Piedad de los que hieren y envenenan
y siempre erguida con furor tremendo,
ni doblan la cerviz á la ternura,
ni la inclinan vencida por el ruego!

Que el ánimo indomable del malvado,
atento al odio, no al amor propenso,
guarda un tesoro de altivez soberbia,
donde acrisola su heroismo el bueno.

Ten compasión de aquellos que en la vida
son rayos que serpean por el suelo,
difundiendo la muerte y la miseria,
pero que llevan con la luz el fuego.

Ministros son de tu ira y tu venganza
y como para el mal poder inmenso
concédeles siquiera un solo instante.
las fuerzas de mi amor, que abre los cielos...

Mas ¡ay! de tantos crímenes del hombre,
Señor, no alcanzo á soportar el peso;
sostenga, empero, la virtud divina
esta humana flaqueza de mi cuerpo.

Y mi oración ferviente, confundida
con mis suspiros de dolor acerbo,
trocada en llanto y en sudor de sangre
desmayará en gemidos y lamentos!»

Dijo Jesús... y con mortal congoja
su espléndida cabeza dobló al suelo:
la luna se detuvo á contemplarlo
y pareció que suspiraba el viento.

Sus ramas cenicientas los olivos
al soplo de las brisas remecieron
y aún la bordada sombra del ramaje
se estremeció en el silencioso Huerto.

LUIS BARROS MENDEZ.

J. W. HARDY

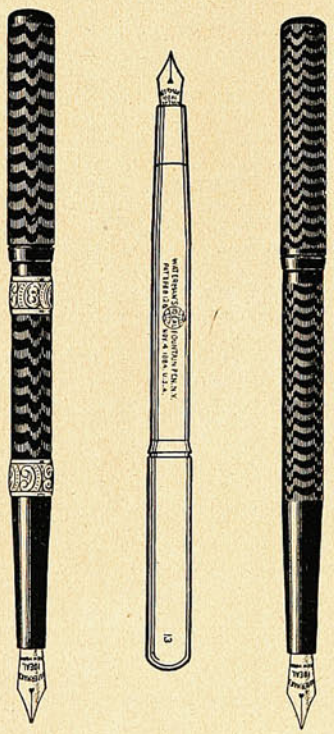
CASA ESPECIALISTA ▷

◁ EN ARTICULOS DE

FANTASIA

Ofrece un variado surtido en

LAPICEROS FUENTES



Desde $ 4.- hasta $ 20.-

Esmeralda, 11. Huérfanos, 1016.

VALPARAISO :: SANTIAGO :: :: :-

Rebuznos.

Hoy en París los graciosos
—según los cronistas cuentan—
con robuznos espantosos
cualquier suceso comentan.

¡No está mal que al comentar
un acto ó una opinión,
dé la gente en rebuznar
con bastante entonacion!

Si allí tal chiste se emplea
con frecuencia demasiada,
¡mejor!... ¡Tiene cierta idea
digna de ser estimada!

Pues esa broma fecunda,
pese al humano linaje,
iniciará una profunda
revolución de lenguaje;

Y aca o la lengua humana
vea aumentarse su activo
con esa muestra lozana
de un *idioma* primitivo.

¡El rebuzno!... ¿Por ventura
con ese ó con otros nombres,
no se ha salvado y perdura
y se emplea entre los hombres?

¡Sí, censores importunos!
Y yo el suceso me explico;
que, entre nosotros algunos
no valen lo que un borrico.

Y son tantas las razones
que esa nueva justifican,
que ciertas comparaciones
al pollino perjudican.

Los discursos que estremecen
de tanto inepto orador,
¿por ventura, no parecen
rebuznos en *fa* mayor?

Versos de malos poetas,
tratados *interesantes*,
libros con notas, recetas
de médicos ignorantes.

¡Tanto inútil y dañino
volumen como aparece,
obra es del triste pollino
que dentro del hombre crece!

Ya en París llegó la hora
del triunfo de la verdad...
¡No protestemos si ahora
rebuzna la humanidad!

Y considerad, hermanos,
limpios de todo egoísmo,
que esos nobles ciudadanos
rebuznan ¡por atavismo!

Nuestros tiempos no transigen
con las leyendas hermosas,
y hay qne buscar el origen
de los seres y las cosas.

Y el del hombre, aunque la raza
se sienta en su orgullo herida,
viendo la modesta plaza
que le ha tocado en la vida,

en línea directa viene
—yo lo hallo justo y exacto—
de ese animal con quien tiene
tantos puntos de contacto.

¡Que en el mundo en que me aburro,
y al llenar nuestro papel,
todos hacemos el burro
porque descendemos de él!

CARLITOS.

El entierro de Cristo.



Et depositum involvit sindone, et posuit eum in monumento exciso, in quo nondum quisquam positus fuerat.

San Lucas—Cap XXIII, v. 53.



Vamos preparando una tasita de "TÉ DULCINEA"

UNDERWOOD

COLUMBIA

SUCESOS

Año V — Abril 4 de 1907 — No. 239

MANTENIENDO EL «RÉCORD».



El Director de la Armada.—¿Cuántas renuncias «completamente indeclinables» ha hecho Ud. general?
El Inspector del Ejército.—Cuatro; pero tengo una pendiente. ¿Y Ud., don Jorge?
El Director de la Armada.—Cinco; pero en seguida voy á presentar otra para conservar el *récord*.

PRECIO 30 cts.



EL PEREGRINO

En las cumbres silba, en los valles zumba;
ruge entre las breñas y en los troncos huecos.
En la cripta obscura, sospechosa y triste,
van de tumba á tumba
en sus negras ondas lastimeros ecos.
Nada al rudo empuje del ciclón resiste:
los añosos árboles su furor descuaja.
quiebra los cañares, los setos desgaja.
los sembrados tunde,
las murallas raja,
los castillos hunde,
y en la alta montaña, si el peñón no cede,
nuevas fuerzas hacen que se arranque y ruede,
arrastrando horrible por la fértil vega
el alud que aplasta y el turbión que ciega.

En la enhiesta torre revuelve y sacude
la instable veleta que chirría y lude
con el eje firme que al embate oscila;
cruje la techumbre de maderos viejos,
y suena medrosa la tremante esquila
al choque de clavos, cascotes y tejos.
Toque funerario,
cual si hubiera brujas en el campanario.

De las plúmbeas nubes los vellones lanza,
los parte y aduna,
y al son de los truenos bailan locos una
fantástica danza
en torno á la luna.

Contra el torbellino,
contra el ventisquero
sigue el peregrino
su áspero sendero.
Y el ciclón que tunde, destroza y asuela,
desmorona, barre, rasga y desmantela,
su marcha insistente no detiene un paso
Camina, camina del alba al ocaso.

Camina sereno,
camina y avanza;
ni el rayo lo para, ni arrédrale el trueno.
Y tienen más brío su fe y su esperanza
que el muro granítico que al fin se derruye,
que el ronco torrente que se encrespa y huye,
que la roca inmensa que se arranca y corre,
que la enhiesta torre,
que el castillo austero.

Contra el torbellino,
contra el ventisquero
sigue el peregrino
su áspero sendero...

RAFAEL LÓPEZ DE HARO

IPERBIOTINA MALESCI

PREPARACION PATENTADA DEL
ESTº QUIMICO Dr MALESCI-FIRENZE (ITALIA)

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República

Polvos de Tocador DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR que es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.



Impresos Baratos.

CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envían con la máquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer día. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc, Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Máquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☛ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo é Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc, escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York,

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

◂◂ ■ ▸▸

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "C" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por
The Evans Chemical Co.,
CINCINNATI, O.,
E. U. A.



GUARDIAN
ASSURANCE COMPANY, LIMITED
EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000
Fondos acumulados..... „ 5.200,000

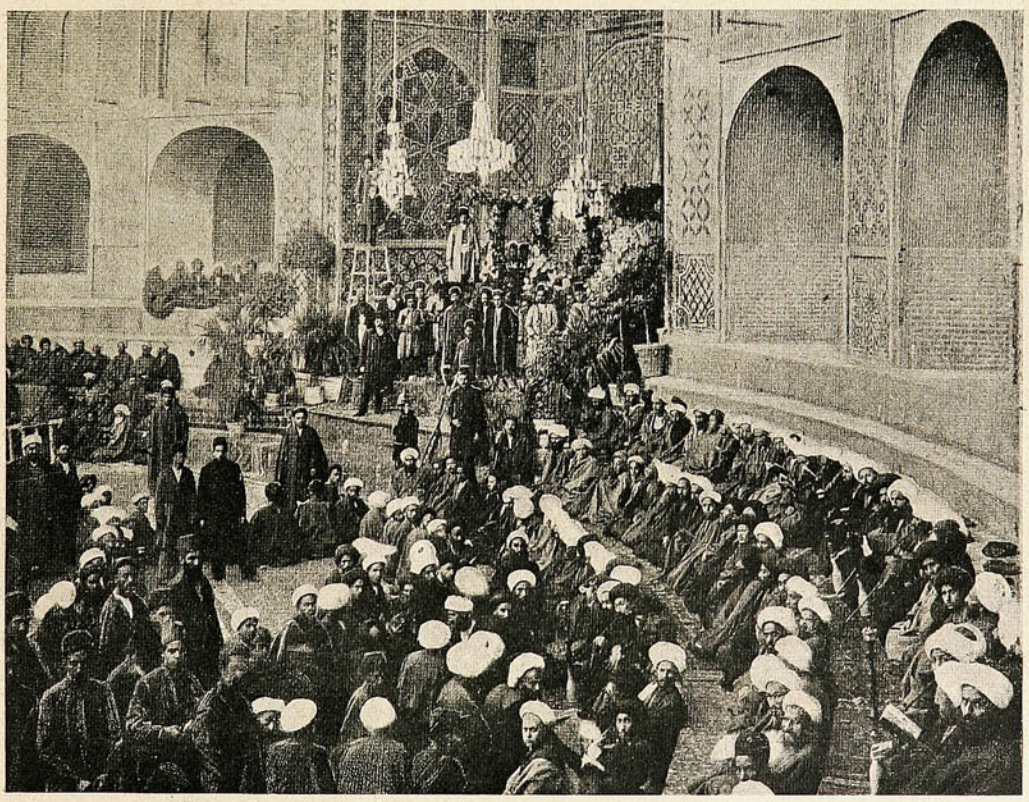
WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,
Representantes en Chile.



La coronación del nuevo shah de Persia.

☞ Los príncipes, los ministros, los altos funcionarios y todo el cuerpo diplomático, se reunieron el 19 de Enero en la sala del trono del palacio imperial de Teherán para asistir á la coronación del nuevo soberano, Mohamed Alí.

El joven monarca hizo su entrada llevando una fortuna considerable en joyas. Innumerables piedras preciosas arrojaban sus luces en los bordados del uniforme, en las incrustaciones de las armas y de los atributos imperiales. El solo traje de ceremonia podía avaluarse en veinte millones de pesos oro.



DURANTE LA CORONACIÓN DEL NUEVO SHAH DE PERSIA.

Mohamed Alí Shah, proclamado por un gran sacerdote y elogiado por el poeta del palacio, pronunció oportunas palabras sobre su deseo de reinar con sabiduría, saludó al cuerpo diplomático y se retiró, seguido de todos los príncipes.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina

Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. TELEF. INGLES 984.

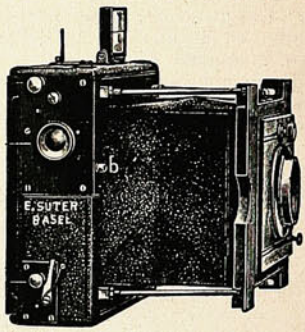
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Películas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.



Mujeres trágicas: Evelyn Nesbit.

En otras dos ocasiones nos hemos ocupado ya del crimen sensacional de Nueva York: la muerte del arquitecto Stanford White, asesinado por el joven millonario Harry K. Thaw. Con motivo de la sentencia de los tribunale syankees, que han condenado á muerte á H. Thaw, la prensa norte-americana y los periódicos ingleses han dado centenares de retratos de la mujer que fué la causa de la tragedia. El grabado que nosotros insertamos es el que ha dado la revista «The Sketch», de Londres.

Evelyn Nesbit es, como se ve, harto bonita. Hija de un abogado de Pittsburg, quedó huérfana y empezó á correr una serie de aventuras, inclusive la de ser la querida del célebre arquitecto nombrado. Se fué más tarde á París, donde conoció á Thaw, también de Pittsburg, casualidad esta última que demuestra bien que ella fué á buscarlo. Casada con Thaw, volvió á Estados Unidos, donde arregló las cosas en forma de no perder de vista á White. «Donde ha habido fuego, cenizas quedan». White iba diariamente á comer al café Martín, y allí fué ella con su marido. White los siguió al teatro y, en plena representación, Thaw dió de balazos á White.



El integérrimo juez Fitzgerald, que no entiende de estravíos de amor ni de errores de juventud, acaba de condenar á muerte al asesino, lo que ha sido muy aplaudido por el pueblo enemigo de los *trusts*... y de los millonarios!

Evelyn Nesbit quedará, pues, viuda y en espera de un nuevo candidato... á presidio!

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

✣ ✣ NOTA ✣ ✣

Ponemos en conocimiento del público que muy luego **"La Chilena"** recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

Ultimas fotografías del terremoto de Kingston.



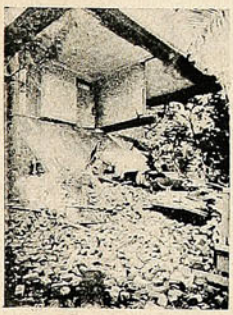
LA CALLE HARBOUR



El edificio de la iglesia católica.



Oficinas de la Compañía Hamburg-Amerika.







OTRAS NOTAS DEL DESASTRE

NO SE CONCIBE UNA AMENA REUNION SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado, ... tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . . Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,

Rönich, Rubinstein y otras.

Oportunamente publicamos las primeras fotografías llegadas á Chile después del terremoto de Jamaica. Hoy agregamos otras vistas que dan completa idea de aquel gran desastre. En realidad, la catástrofe



LA CALLE KING.

de Kingston ha sido mayor que la de San Francisco y solo comparable á la de Valparaíso. ¡Cuánto apena pensar, á la vista de las fotografías de estas ruínas, que Valparaíso es todavía—hoy después de más de medio año—el mismo hacinamiento de escombros en que lo convirtiera el terremoto de agosto!

El general Roca en el Brasil.

De una revista argentina tomamos una nota gráfica de los grandes festejos que el entusiasta pueblo brasileño ha realizado en honor del general Julio A. Roca, defensor de la confraternidad sud-americana. Con un espléndido día, el 11 de Marzo verificóse en Río de Janeiro el desembarco del viajero y su distinguida familia. El ex-presidente doctor Campos Sallés, los ministros de marina y de guerra y los representantes del presidente de la república, recibieron al general Roca, tributándole efusivas demostraciones de simpatía. El barón de Río Branco, el senador Quintino Bocayuva, algunos jefes del estado mayor y de la armada, miembros del parlamento, etc., lo esperaban en el puerto. Cuando el viajero llegó á tierra en la galera de Juan VI, tres bandas de músicos ejecutaron los himnos argentino y brasileño. En seguida la comitiva, en carruajes de gala, se dirigió al palacio de Abrantes, en medio de una compacta muchedumbre que victoreaba llena de entusiasmo al ilustre general. Entre tanto las damas y niñas fluminenses arrojaban flores desde los balcones. Las demostraciones de simpatía tributadas al general Roca prosiguieron en los días subsiguientes, hasta el momento de la despedida, que fué un acto grandioso.



El presidente de la República Dr. Penna, su esposa Sra. Maria Guillermina de Oliveira Penna, sus hijas señoritas Regina y Dora Penna, el general Roca, señoritas Clara, Elisa y Josefina Roca, señora María Esther Llavallol de Roca, señor barón de Río Branco, el doctor Campos Salles, el señor coronel Feliciano Mendez de Moraes, jefe del cuarto militar del presidente, el Dr. Edmundo Veiga, secretario de la presidencia y algunos otros invitados al almuerzo íntimo en el palacio presidencial.

ACEITE BAU





BAU

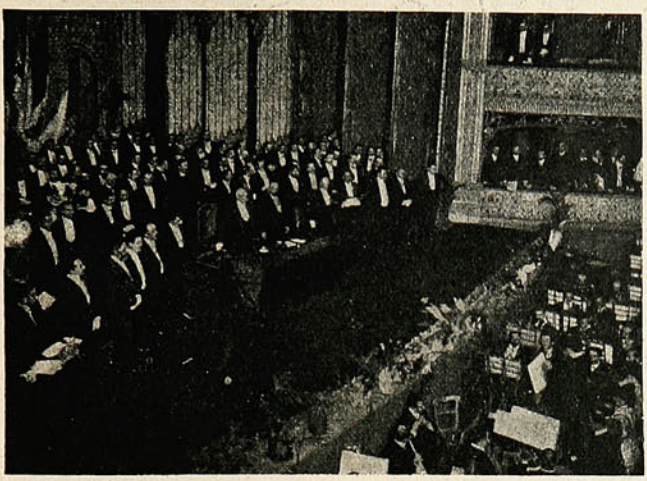
Eh que sí?.....

A ntes que todo un hábil cocinero
C uando trata de hacer un plató fino
E stá en la obligación de andar con [fino
I usar **ACEITE BAU** del verdadero
T al es la última regla conocida
E n arte culinario y de esté modo
B uena se puede hacer cualquier [comida
A gurando al que **BAU** consuma [en todo
Una feliz y prolongada vida.



3er. Congreso médico latino-americano.

El 17 de Marzo se inauguró en Montevideo el Congreso Médico. El acto tuvo lugar en el teatro Urquiza. La primera sesión resultó un verdadero torneo de oratoria, al par que una brillante fiesta de sociabilidad. En el palco oficial estuvo breves momentos el presidente de la república, doctor Williman.



Apertura del Congreso Médico Latino-Americano en el teatro Urquiza.

El oficial mayor del ministerio de relaciones exteriores, señor Alberto Flangini, pronunció el discurso de bienvenida á los congresales del extranjero. En seguida habló el doctor José Scoseria, presidente del comité ejecutivo. El doctor Jaime H. Oliver leyó un informe de la secretaría del congreso.

Poco después hicieron uso de la palabra los delegados de la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Guatemala, Méjico, Paraguay y Perú.

El doctor Magalhaes, representante de Méjico, tuvo frases de elogio para el señor Batlle y Ordoñez.

La fiesta terminó con el «Tannhäuser», de Wagner, ejecutado por la orquesta. Las sesiones del congreso continúan amenizadas con interesantes excursiones á los hospitales y establecimientos públicos.

Los delegados han recibido muchas demostraciones de simpatía.

El 19 se efectuó en la exposición de higiene del parque Urbano una bonita fiesta en honor de los congresales. Además fueron obsequiados con varios banquetes.

El nuevo ministerio uruguayo.

☞ Es quizás uno de los ministerios más discutidos el que acaba de nombrar el nuevo Presidente uruguayo, Dr. Williman. Una característica presenta este ministerio. En él figuran con preferencia hombres jóvenes. Para muchos esta juventud y la falta de suficiente notoriedad de sus aptitudes y la inexperiencia para el desempeño del cargo que se les ha confiado, constituye defectos capitales. Para otros, esos jóvenes



Dr. Alvaro Guillot, ministro del Interior. | Ingeniero Juan Pedro Lamolle, ministro de Obras Públicas. | Gral. Eduardo Vázquez, ministro de la Guerra. | Dr. Blas Vidal (hijo), ministro de Hacienda. | Dr. Jacobo Varela, ministro de Relaciones Exteriors. | Dr. Gabriel Terra, ministro de Industria, Trabajo é Instrucción Pública.

llevan al gobierno la garantía de su fe entusiasta y de su consagración anhelosa al engrandecimiento del país. Los más maliciosos creen que el Dr. Williman, que ha pasado sus mejores años en las aulas, dictando cursos, no puede substraerse así, de golpe y porrazo, á sus queridos niños, y trata de tenerlos cerca.....

Las excavaciones en el Foro Romano.

Desde mucho tiempo atrás se ha estado hablando de las grandes excavaciones que, bajo la dirección del profesor Boni, se practican en el Foro Romano, y que en la actualidad, gracias á sus esfuerzos infatigables, se encuentran bastante adelantadas. Giacomo Boni nació en Venecia el 25 de abril de 1859.

Si Boni se hubiese encontrado en esa ciudad, por cierto que no se habría dejado en un abandono lamentable á uno de los más bellos monumentos: el campanile de San Márcos, que se derrumbó en 1902.

Los vestigios de los antiguos monumentos de esa clásica región, tal como los presentan nuestras ilustraciones, serán un elemento precioso para reconstruír fielmente las bellezas arquitectónicas que en otra época ayudaron á dar todo su esplendor á Roma.

Entre las publicaciones que hizo Boni sobre su ciudad natal se cuentan las siguientes: «VENEZIA MIRACOLI» E «IMARMI E LE PIELRE DI SAN MARCO». En Roma publicó un método sobre las excavaciones arqueeólogicas. Boni no solo se dedico á las excavaciones, sino que fundó un Museo de Fotografías de Antigüedades romanas y plano de los monumentos.

A él se le debe "Planta altimétrica del Foro Romano," obra de resurrección, de reconstrucción.

En sus viajes arqueólogicos, sobre todo su reciente viaje á Irlanda, que le ha permitido hacer un estudio sobre arqueologia comparada que le conquistó el título de doctor "Honoris causa" de la Universidad de Dublin.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS

Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **" Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.

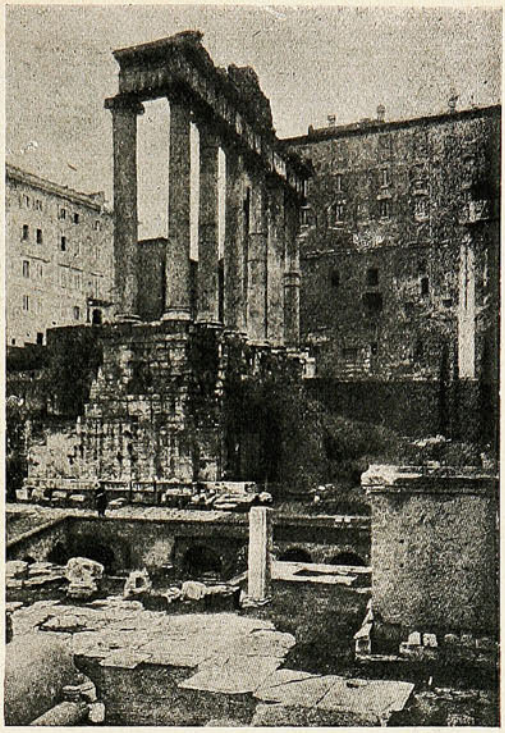
Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.



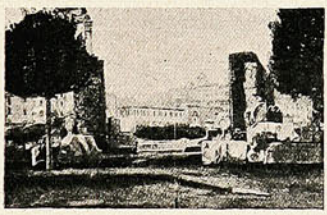
El profesor Boni en el Foro Romano delante del Arco de Tito.



ROSTRA VETERA bajo el Templo de Saturno.



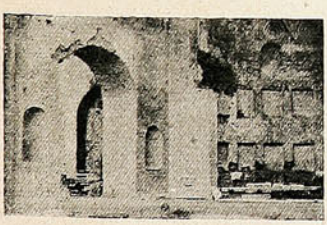
Panorama del Foro Romano.



Casa del Pontifice Massimo.



El Templo de Vesta.



Basilica Constantiniana.



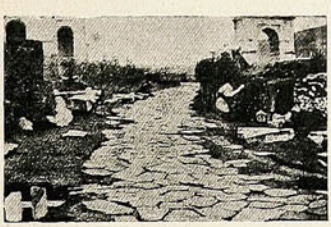
El CLIVIO: entrada que conducía del Arco de Tito al Palatino.



Templo de Julio César.



Templo de Saturno.



La Via Sacra, que atravesaba el Foro Romano, recién descubierto.



El *Vicus Tuscus*, recién descubierto.



La Via Nueva.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON

TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

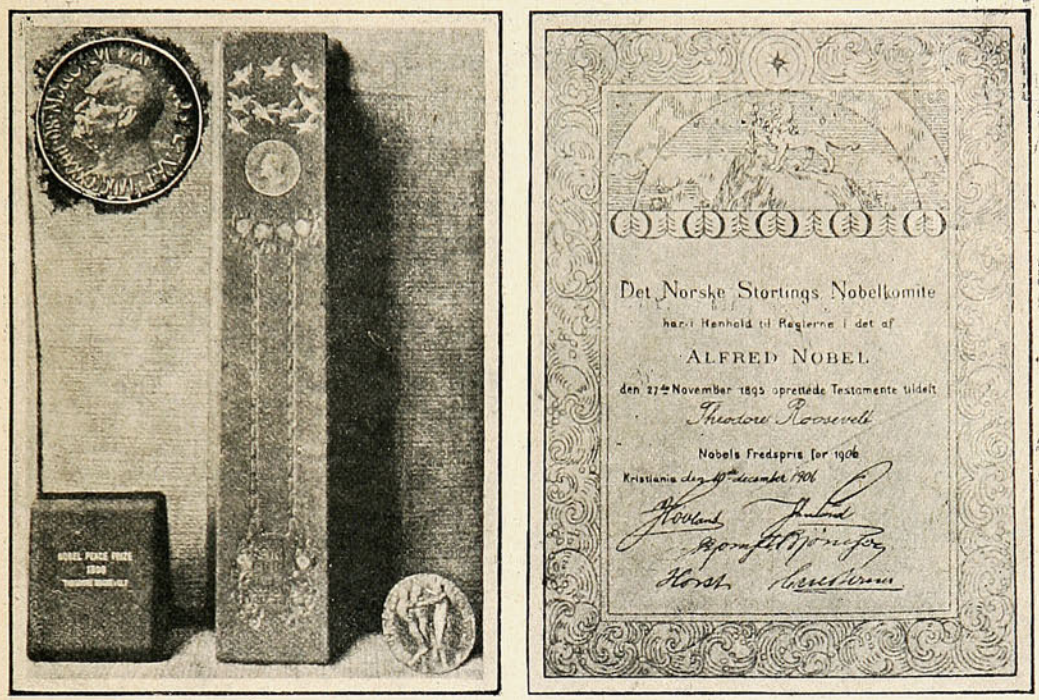
J. TUSCHE & CIA

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.—Santo Domingo, 989.

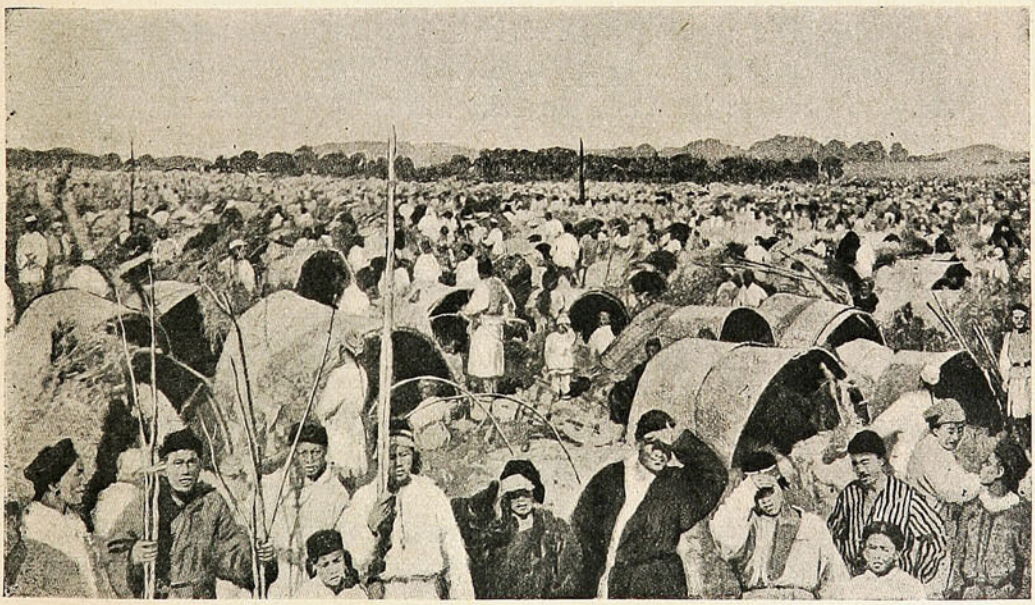
El premio Nobel de la Paz.— El hambre en China.

☞ Como se recordará, el premio Nobel de la Paz fué concedido al presidente Roosevelt por sus servicios para terminar la guerra entre Rusia y el Japón. La fotografía presenta los objetos que ha recibido por tal concepto el premiado. A la izquierda está la caja de la medalla, en el centro la del diploma y á la derecha aparece la medalla por el reverso.



EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ, CONCEDIDO AL PRESIDENTE ROOSEVELT

☞ Una región de China, mayor que la Gran Bretaña, padece actualmente los rigores del hambre. Diez millones de habitantes sufren las consecuencias de la escasez de alimentos y cuatro millones se hallan á punto de perecer. Sólo en Nanking hay refugiados en campamentos 800,000 de esos desgraciados. Nuestra fotografía representa un campamento de 50,000 en Tsinkiangpu, donde están amontonados hombres, mujeres y niños. Esto se debe á las inundaciones que, durante el verano, destruyeron las cosechas.



EL HAMBRE EN CHINA: 50,000 HAMBRIENTOS ACAMPADOS (HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS).



Tres Millones

de Pesetas

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES y SUBSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

Hicimos, á fin de 1906, dos sorteos de billetes de la lotería argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho más valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la más grande del mundo, á todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

En provincias bastará presentar la colección á nuestros agentes, quienes darán los boletos del caso.

Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES! leyendo

SUCESOS.

SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

C. MUSACCHIO
DIBUJANTE

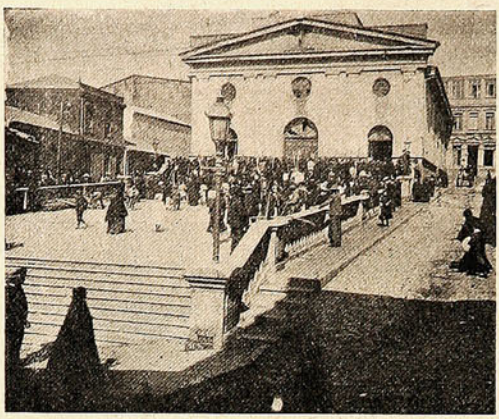
AÑO V. VALPARAISO, 4 DE ABRIL DE 1907. N.° 239

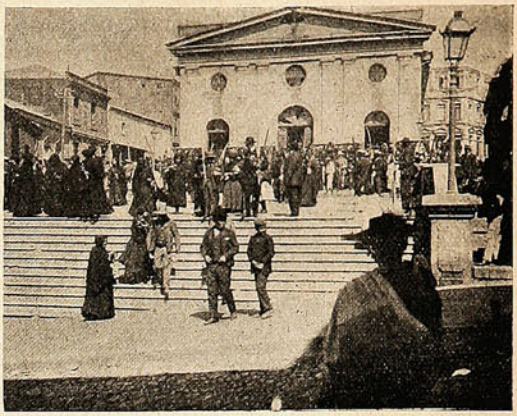
EL EMBELLECIMIENTO.



—Y diga Ud., Sr. Thays, por dónde empezaremos el embellecimiento.
—Por la Presidencia. *¡ A tout seigneur, tout honeur !*

Valparaiso religioso





UNA PROCESION EN LA MATRIZ.







LOS ALTARES Y LAS ANDAS EN EL MISMO TEMPLO.



ESPÍRITU SANTO.



LA MATRIZ.



EN EL TEMPLO DEL ESPÍRITU SANTO.



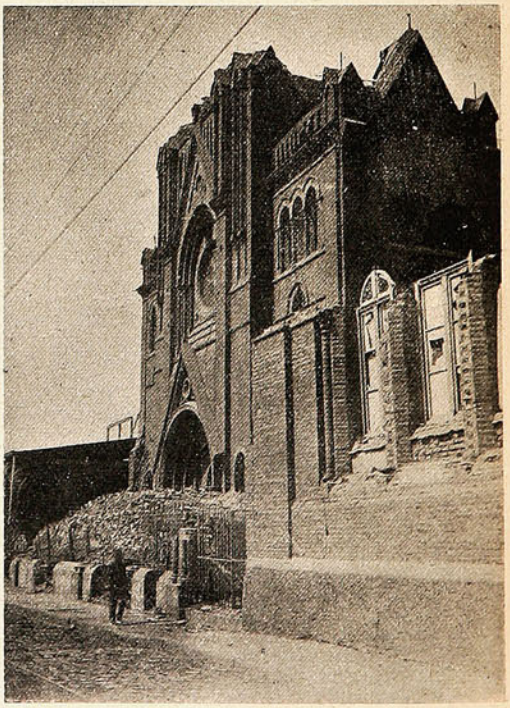
DE LA IGLESIA DE LOS JESUITAS.



CÓMO SE VE AHORA EL TEMPLO DE LA MERCED.



LOS DOCE APÓSTOLES.



LOS PADRES FRANCESES.

EL EMBELLECIMIENTO.

Caramba! Nos dan cada sorpresa que el día menos pensado nos salen matando. ¿Quién iba á sospechar que así, sin consultarse con nadie, los alcaldes de Valparaíso y Santiago habían enviado un telegrama á Buenos Ayres pidiendo un embellecedor para el cútis?

Si no es por los diarios argentinos que nos dicen que sienten mucho no enviarnos á Monsieur Bouvard, pero que «en subsidio» (¡todavía los subsidios!) nos remiten al ingeniero Thays, nos pescan completamente desprevenidos.

Nos van á embellecer. Hénos aquí en la situación un tanto ambigua, un tanto cómica, de una solterona fea y ya resignada, y vuelta de nuevo y de golpe á los entusiasmos cálidos é impacientes de la esperanza...

No sabemos, en realidad, qué gesto de circunstancias ensayar, si de incredulidad irónica ó de remilgo melindroso, porque la felicidad que se nos brinda supera todas nuestras más optimistas expectativas Y como la solterona convertida en novia, nos arrebatamos por momentos y por momentos languidecemos...

Ahora! ahora! ahora! como decia Appiani, Valparaíso embellecido! ¿Pero es esta alguna broma de salón ó entra en los planos de la reconstrucción, el que de veras se nos embellezca?

La República Argentina había pedido á París un hermoseador capaz de cambiar la fisonomía achatada y vulgar de su capital. Monsieur Bouvard vino expresamente para ello. Saber esto los santiaguinos y volverse locos de envidia, todo fué á un tiempo. Había que «levantarles el ganso» á los bonaerenses

Pero el chasco fué grande. Bouvard no quiso venir por ninguna plata. En subsidio nos mandan á Thays, inspector de jardines de Buenos Ayres. No es lo mismo, naturalmente, pero peor es quedarse sin nada.

¿Por dónde empezará este Thays la tarea?

Había ya en Chile profesores de belleza, á puro masaje; era el sistema que conocíamos. Los profesionales de la belleza trabajan en el rostro humano como los verduleros trabajan en la huerta; y desarrugan el ceño más fruncido, planchan la cara más usada, sacan las pecas á los más pecaminosos, extraen los granos á los más granujas, limpian las uñas más usureras, y, en general quitan toda clase de manchas á las personas, desde un quiste facial hasta un lunar literario. Con una sola sesión de maquillaje modernista el más velludo sale completamente pelado.

Pero esto de darle masajes á una ciudad entera, resulta nuevo enteramente.

WHISKY SOUR.

UNA EQUIVOCACIÓN.



—Qué bonita es la copa que se ganó su marido la otra noche, jugando con nosotros.



—Por desgracia no la he visto. Mi marido se cayó en la obscuridad al traerla y se equivocó al recojerla.

SUCESOS

La falta absoluta de operarios nos impide nuevamente presentar nuestra Revista en la forma acostumbrada. Nuestras escusas.

Sociedades.

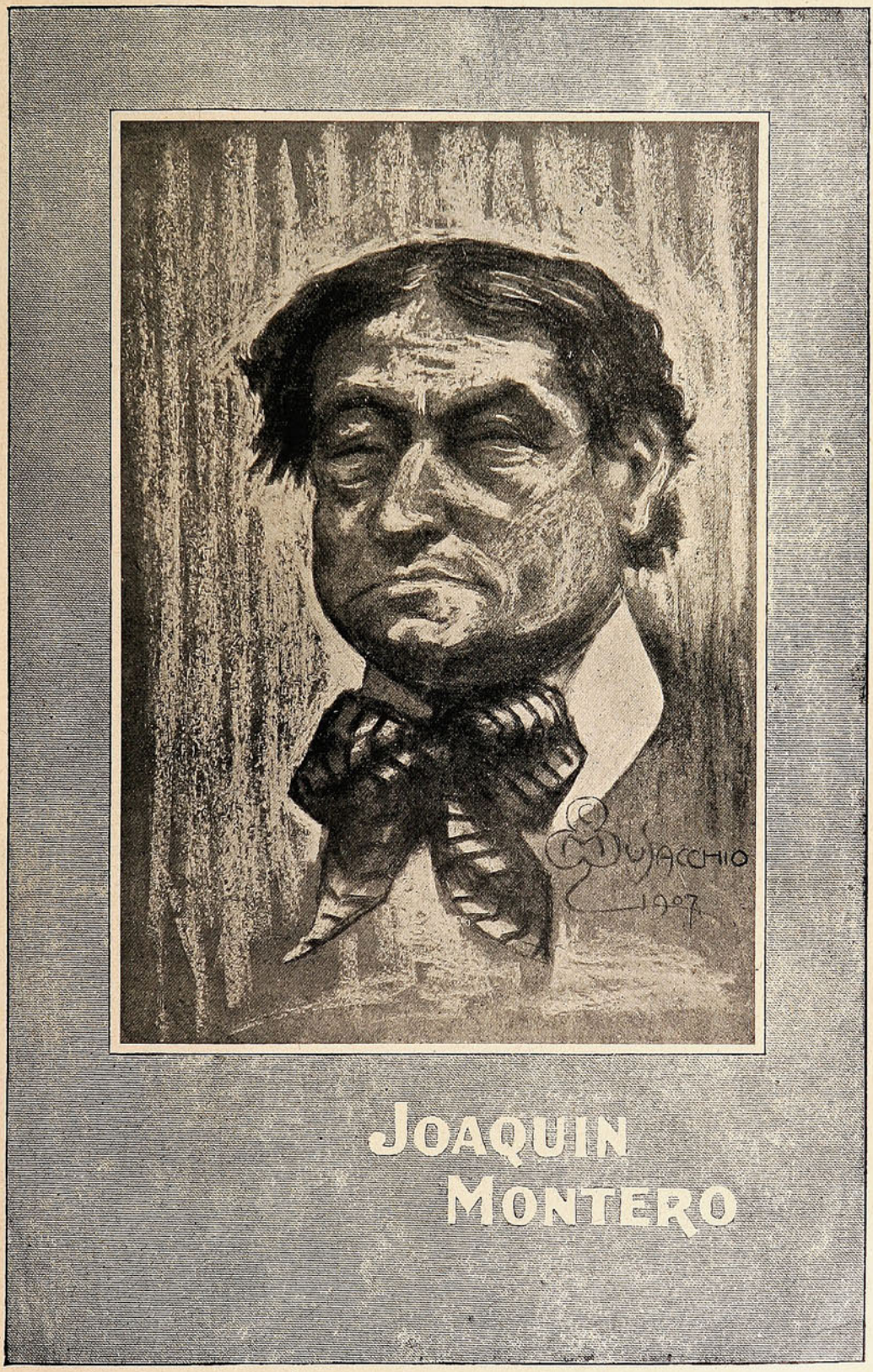


UNA FIESTA EN EL CENTRO CATÓLICO CORDILLERA.



SOCIEDAD ARTES GRÁFICAS EN LOS GUINDOS, CELEBRANDO EL 10.° ANIVERSARIO.

Teatro Politeama.



(Impresion de *Musacchio*.

Un negocio desgraciado.



—¡Ay, caballero! ¡Me ha roto usted el tarro de la leche! ¡Aaah! ¡Ooh!



— Vamos, niño, toma cincuenta centavos.



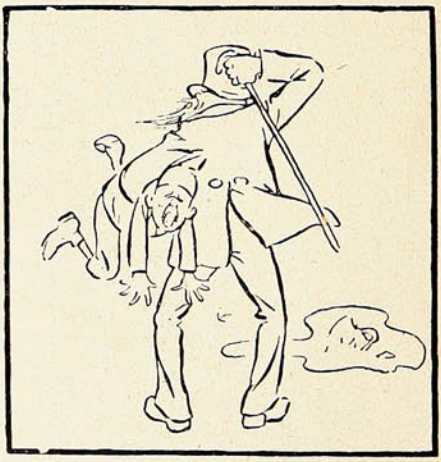
Momento de meditación matemática.
—Me dió cincuenta... la leche y el jarro valen veinte...



Compro otro jarrito y otra leche

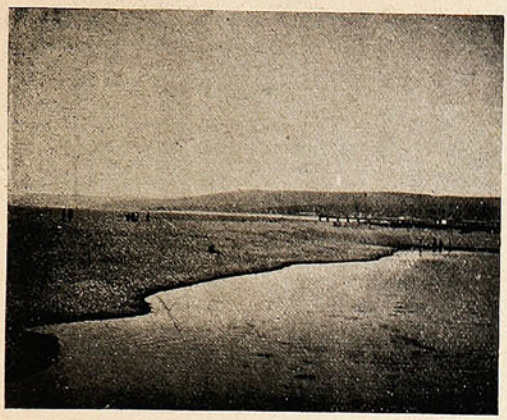


...lo tiro así junto á este viejo y lloro...
—¡Ay, caballero! Me ha roto usted el tarro de la leche! ¡Aaah! ¡Ooh!



— Vamos, niño, que ya conozco la treta. ¡Toma!

En Viña del Mar.





HACIENDO EJERCICIO DE BOMBA Á ORILLAS DEL ESTERO.

VIDA SOCIAL.

ENLACE



SR. RAMÓN MAYER.



SRTA. EMMA BUSTOS DÁVILA.

Para «romper el hielo».



— Ud. parece que tiene frio...



...Si gusta, puede calentarle.

Dubois, fusilado el 2 del actual.



Habiéndose agotado totalmente nuestra anterior edición, damos algunas nuevas fotografías y reproducimos otras de nuestro anexo sobre el fusilamiento del gran criminal Emilio Dubois.



EN LAS TECHUMBRES CERCANAS.



EL GRUPO MAS PROXIMO AL LUGAR DEL FUSILAMIENTO



EL ALCAIDE SR. LOIS Y LA TROPA.



DUBOIS ENTRE EL ALCAIDE Y EL SUB-ALCAIDE DE LA CÁRCEL.



LOS QUE PRESENCIARON LA EJECUCIÓN.



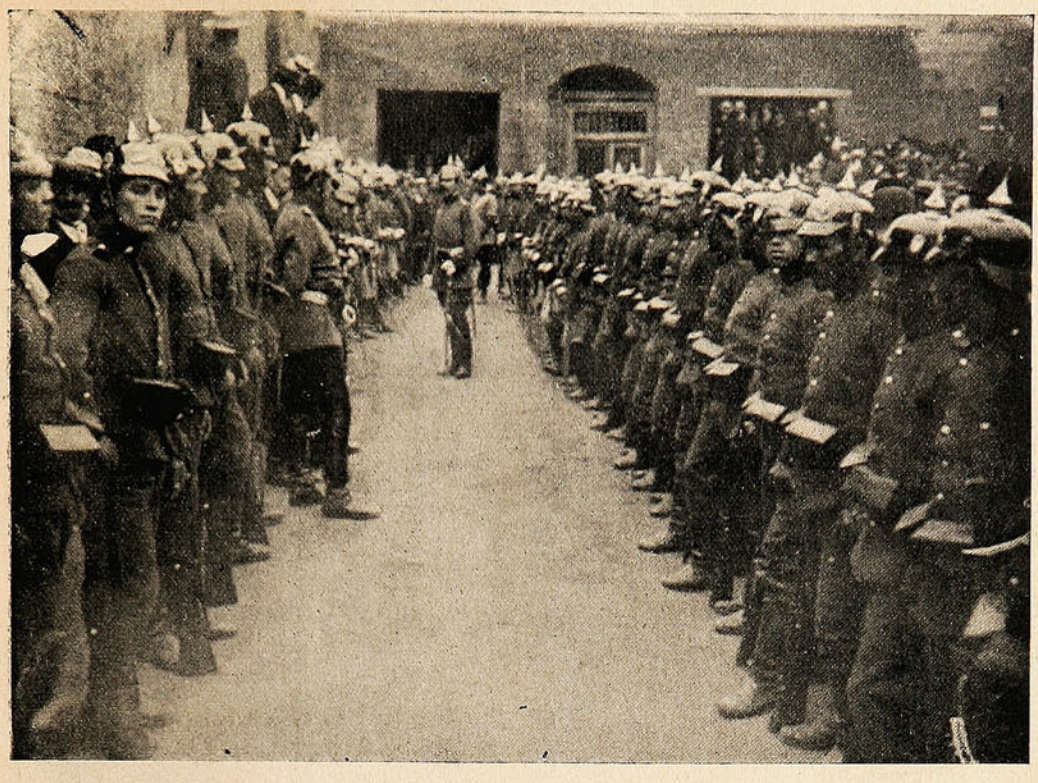
MIENTRAS EL REO PRONUNCIABA LAS ÚLTIMAS PALABRAS DIRIGIDAS AL PÚBLICO.



DUBOIS EN EL BANQUILLO FUMANDO EL ÚLTIMO «HABANO».



«EJECUTADME Y APUNTAD BIEN AL CORAZÓN» (FRASE DE DUBOIS).

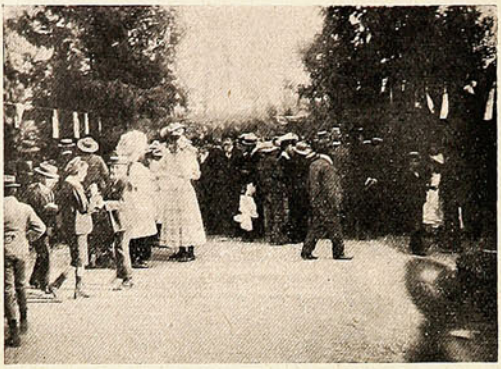


LAS FILAS POR EN MEDIO DE LAS CUALES PASÓ DUBOIS DESDE SU CELDA AL BANQUILLO



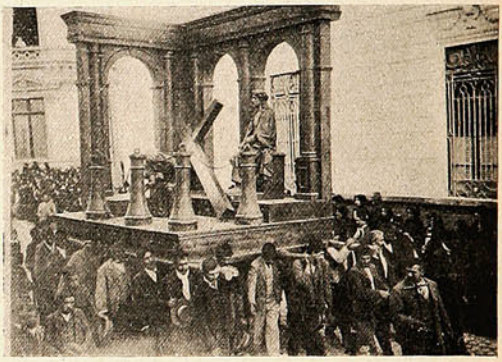
LOS CUATRO TIROS

Notas de Santiago.



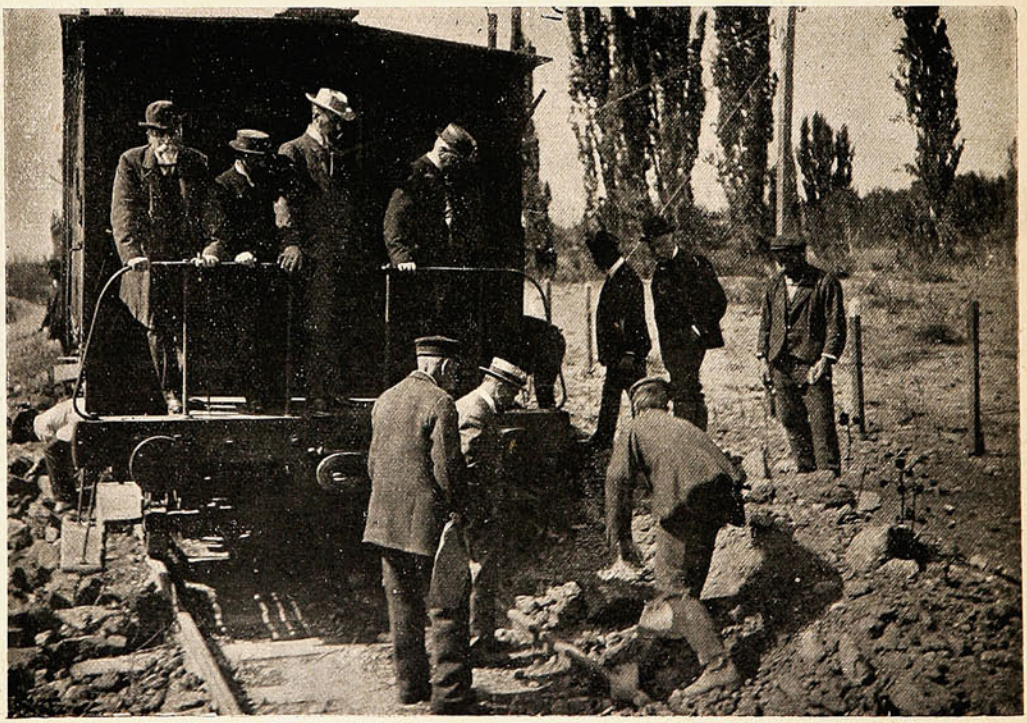






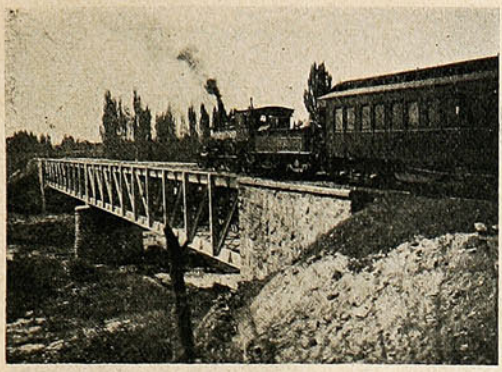
En la kermesse de Ñuñoa, el domingo último. — La procesión del Santo Sepulcro, recorriendo las calles.

El ferrocarril á San Antonio.



SU EXCELENCIA, EL MINISTRO Y EL DIRECTOR DE OBRAS PÚBLICAS, RECORRIENDO LOS TRABAJOS.

El ferrocarril á San Antonio.

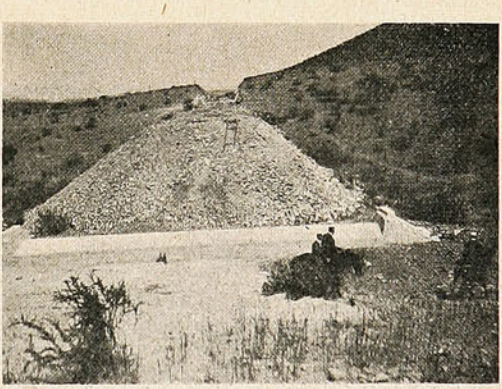


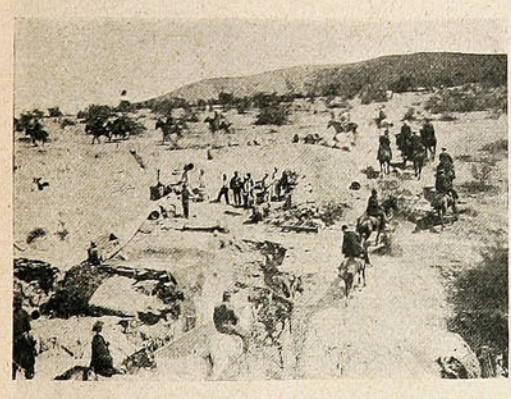


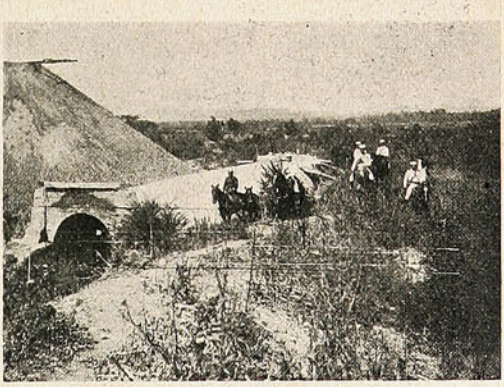












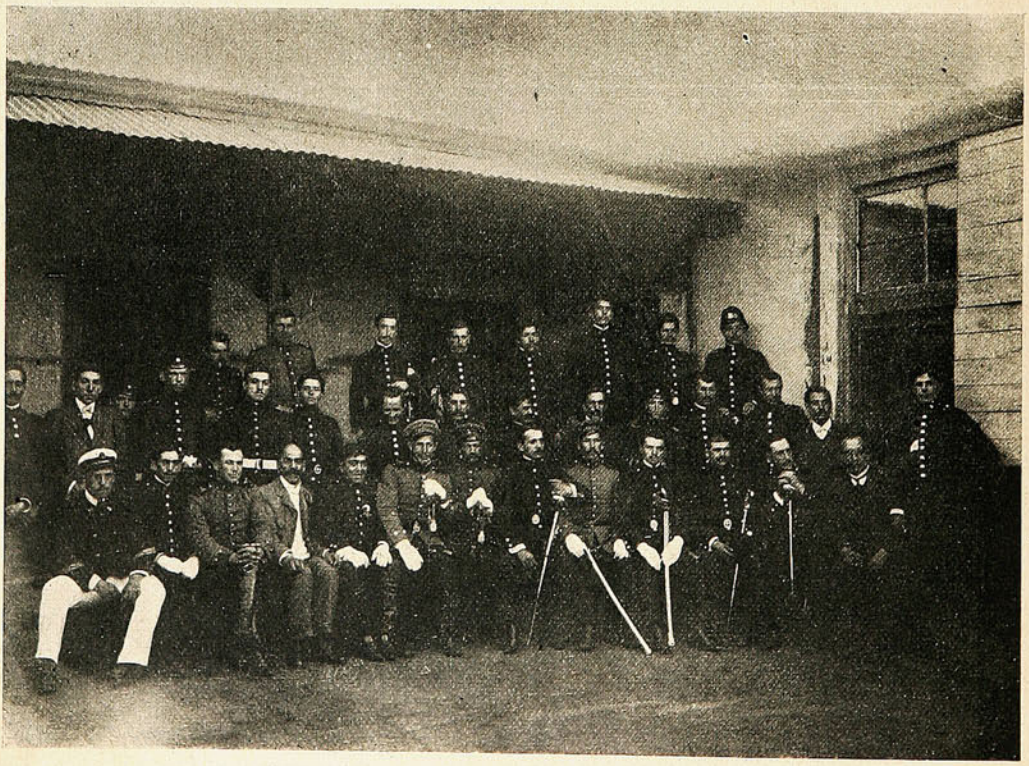
El puente sobre el estero Chango.
Punta de rieles, actualmente.
El lugar denominado "Vuelta de la Negra."
La comitiva inspeccionando.

Los que visitaron los trabajos.
Nivelación de un cerro para la vía.
Uno de los parajes del trayecto.
Otro aspecto del trazado.

Policía de Valparaíso.



EN LA QUINTA COMISARÍA.



CON MOTIVO DEL ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN.

CREMA DEL HAREM



EMBE-
LLECE
EL
CUTIS.

No solamente las niñas jóvenes sino todas las señoras desean la belleza y tratan por consiguiente de aumentar y conservar sus encantos naturales. Para evitar los cambios á que la cara está expuesta y para conservarle siempre su frescura y lozanía no hay preparación mejor que la

Crema del Harem

En la calle.

La mirada y la risa son armas de varios filos que la mujer joven aprovecha para satisfacer todos sus caprichos. Así como para los chiquillos simpáticos tienen en los ojos fecunda lluvia de consuelo y en los labios sonrisas encantadoras, para los demás emplean la mirada traidora y la risita sangrienta. Eso está escrito en las novelas y hasta Oscar Viel, como ministro soltero, lo sabe. Para confirmarlo voy á contar lo que acaba de ocurrirme:

En una de esas calles asoleadas y sin transeuntes los días de fiestas, me ha sonreído una muchacha y se han reído de mí otras muchas. La primera estaba sóla, tímidamente arrimada á una ventana, y como al parecer nadie expiaba mis pasos, me atreví á mirarla fijamente, con ese ademán provocador con que los hombres creemos dominar á las niñas sólas, y ella hubo de rendirse, quitando la vista y ocultándose tras la cortina después de dejarme gozar de su sonrisa adorable.

Pero Sancho Panza me salió al paso en la esquina, porque otras niñas—ya éstas eran muchas—aparecieron de pronto en un balcón y llenaron la calle con su bullicio y sus risotadas. Tambien quise atreverme y las miré con fijeza, pero una de ellas,—la menos bien criada sin duda—no pudo contener una carcajada sonora y cómica. Las demás hicieron caso á la risa y aún me dijeron algo que no oí, abusando de que á la hora del sol esa calle está exhausta de transeuntes. Apuré el paso—me parece al menos que lo apuré—salté sobre el primer tranvía que se me vino á las manos y desaparecí en fuga.

¿Qué será ésto—me preguntaba entónces y me sigo preguntando ahora—que hay pocos hombres que sepan salir airosos bajo la mirada burlona de las niñas? Todos los días vemos la actitud desdichada de un joven cualquiera á quien miran en la calle, desde los balcones de una casa, dos ó tres mujeres: el infeliz pierde su dominio, cambia el paso, maneja mal el bastón, si lo lleva, y por estudiar el balance del cuerpo resulta siempre que lo hace peor y queda en ridículo. ¿Por qué, en cambio, con una sola mujer somos todos desenvueltos y atrevidos?

Según observación hecha por un redactor de «El Mercurio», entre hombres y mujeres la fuerza del número es la que domina; solo se atreven á la burla y al insulto los que están en «manada»; los otros, en cambio, necesitan hallarse sólos para ser valientes.

Ya lo saben, pues, esas niñitas mal criadas del balcón: son una «*manada*»...

L. F. C.



LA COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

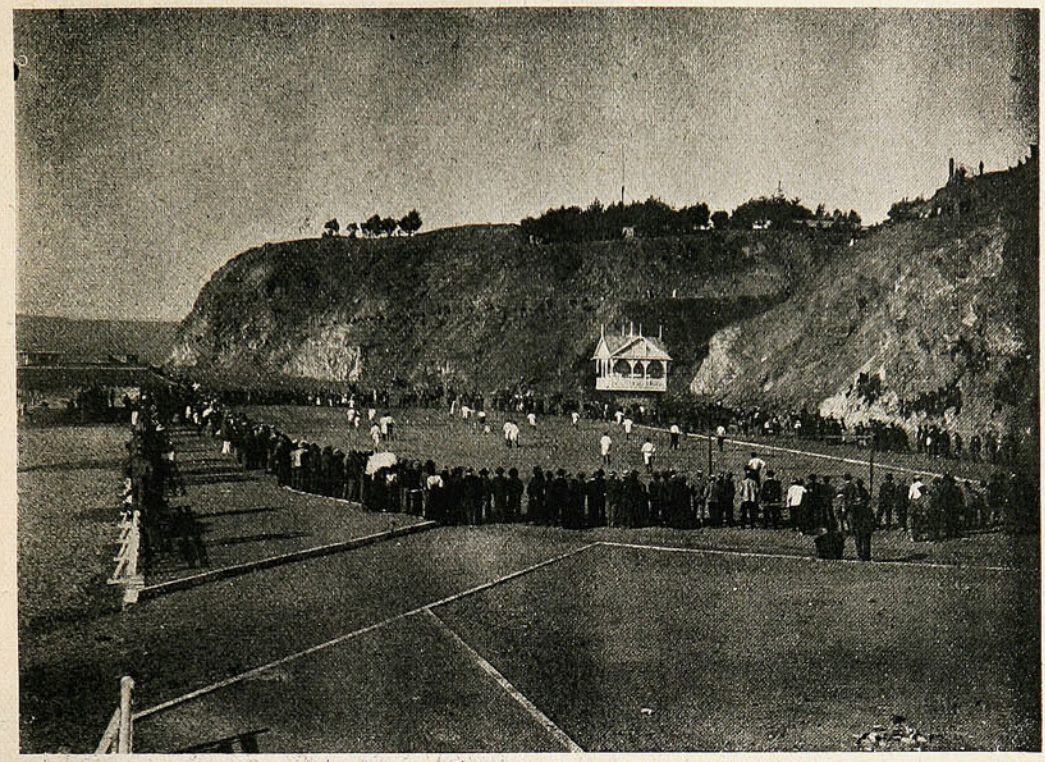
Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2.535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

En Mira-Mar.

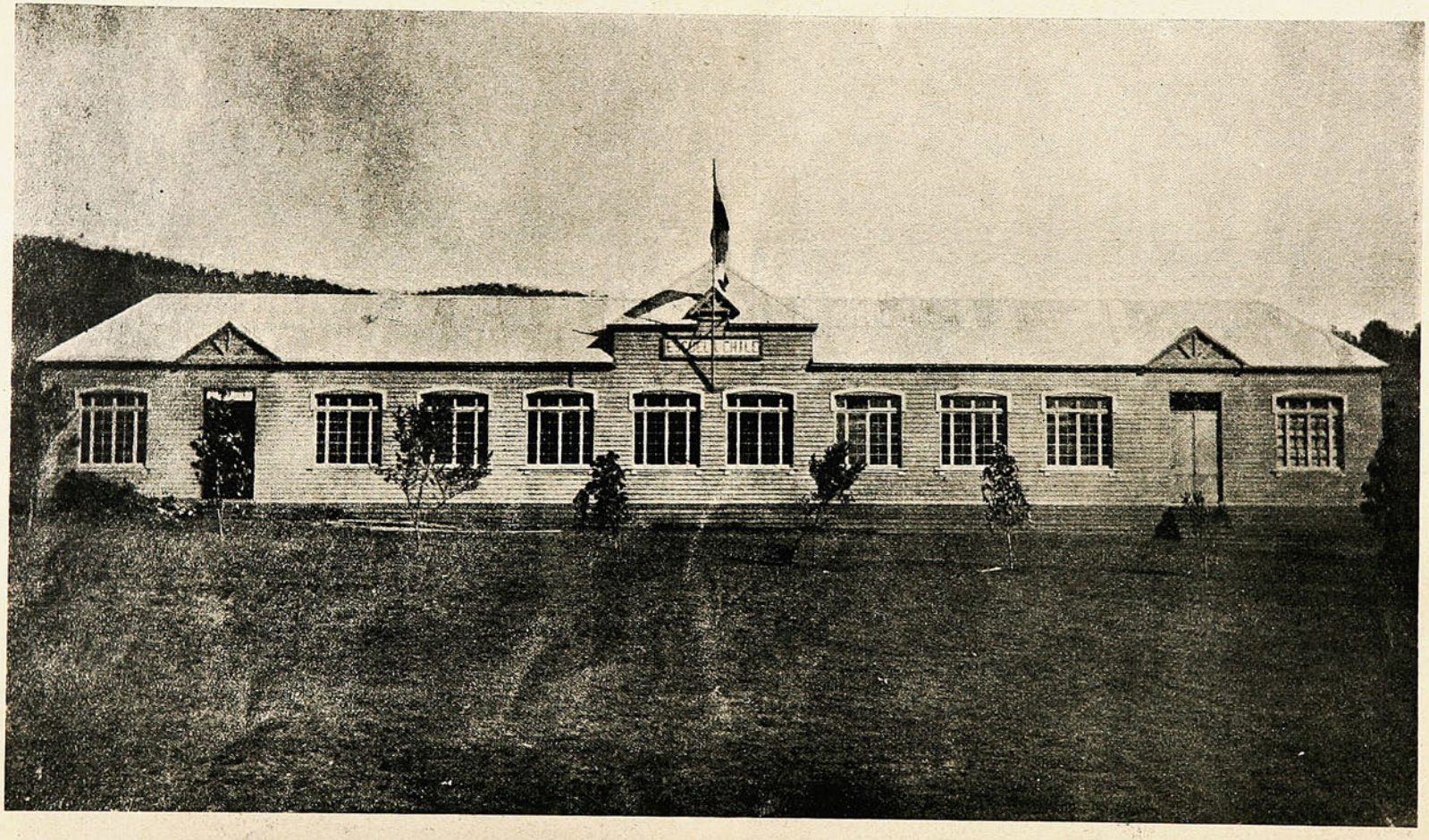


LA CANCHA DE LAWN-TENNIS.



UN MOMENTO INTERESANTE.

Colonia "Nueva Italia."



LA ESCUELA CHILE, DONDE SE DA ENSEÑANZA EXCLUSIVAMENTE NACIONAL, CON ACEPTACIÓN DE LOS COLONOS.

Comeos los unos á los otros...

No parece sino que el consejo de Cristo no fué el de amarse sino el de comerse mutuamente.

Los niños, mucho más cercanos que los mayores en edad al feliz estado de naturaleza poetizado por alguien, lo convertirían todo, si los dejasen, en materia prima comestible. Yo conozco á uno de cuatro años á quien presentó su papá un hermanito recién nacido, diciéndole que acababa de llegar del cielo.

—Mira qué mono es; dale un besito—añadió el papá.

Y el hermano mayor, viendo aquella figurilla que agitaba brazos y piernas y lloraba con el desconsuelo de quien presiente que le han dado una broma pesada trayéndole á este mundo pillo, preguntó con ingenuidad verdaderamente arqueolítica: ¿Se come?

El yo de los niños reside en el estómago y por eso los cuentos que oyen con mayor interés son aquellos en que los gigantes, ogros ó duendes, se tragan á todo el que encuentran en su camino. Les parece una cosa muy natural eso de comerse al prójimo y por eso temen ser engullidos.

Los hay que conservan esas tendencias después de haber llegado á la edad de la razón y no siempre aciertan á disimularlas.

En las peleas que brazo á brazo emprenden con deplorable frecuencia los "hijos del pueblo," los dientes suelen hacer el oficio de armas no menos temibles que las extremidades puestas en acción. En uno de estos encuentros, después de haberse hartado de golpes ambos campeones, el de menos estatura saltó como un muñeco de resorte sobre su antagonista y de un mordisco se le llevó la oreja izquierda y una larga tira de piel, que evitó al herido el tenerse que afeitar de aquel lado mientras viviera. Pero la víctima dió muestra de tener un estuche dentario no menos poderoso, pues mientras el otro se entretenía con la oreja, él le partió de un mordisco el dedo pulgar de la mano derecha, llevándole falange y pico del idem.

No hablemos de los prestamistas y usureros de todos matices, ni de los explotadores despiadados, de quienes se dice metafísicamente que viven "de la sangre del pobre" ó "del sudor del obrero," cosa esta última que, á la verdad, revela un estómago especial. Una sola forma de canibalismo resulta tolerable y es la de los que, al ver pasar por la calle una de esas buenas mozas que lo dejan á uno tonto de veras, dicen con toda naturalidad:

—¡Qué rica es! Me la comería.

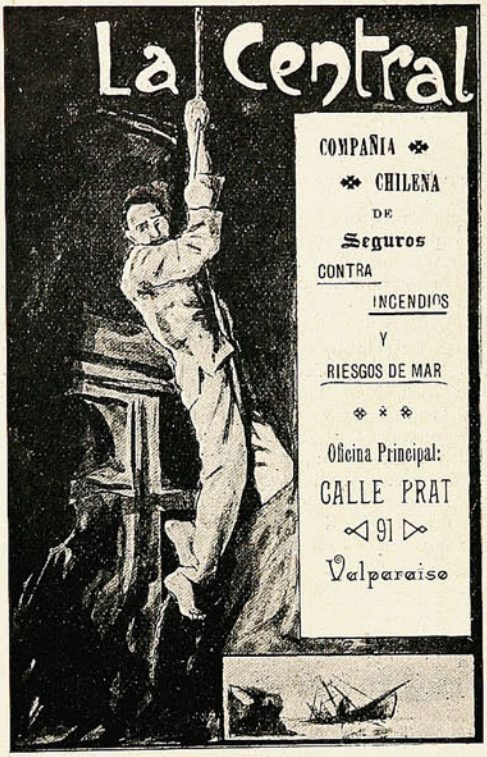
S. BITTER.

Población Vergara.



LA PERSPECTIVA GENERAL DE LA PLAYA

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaiso


"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2.500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

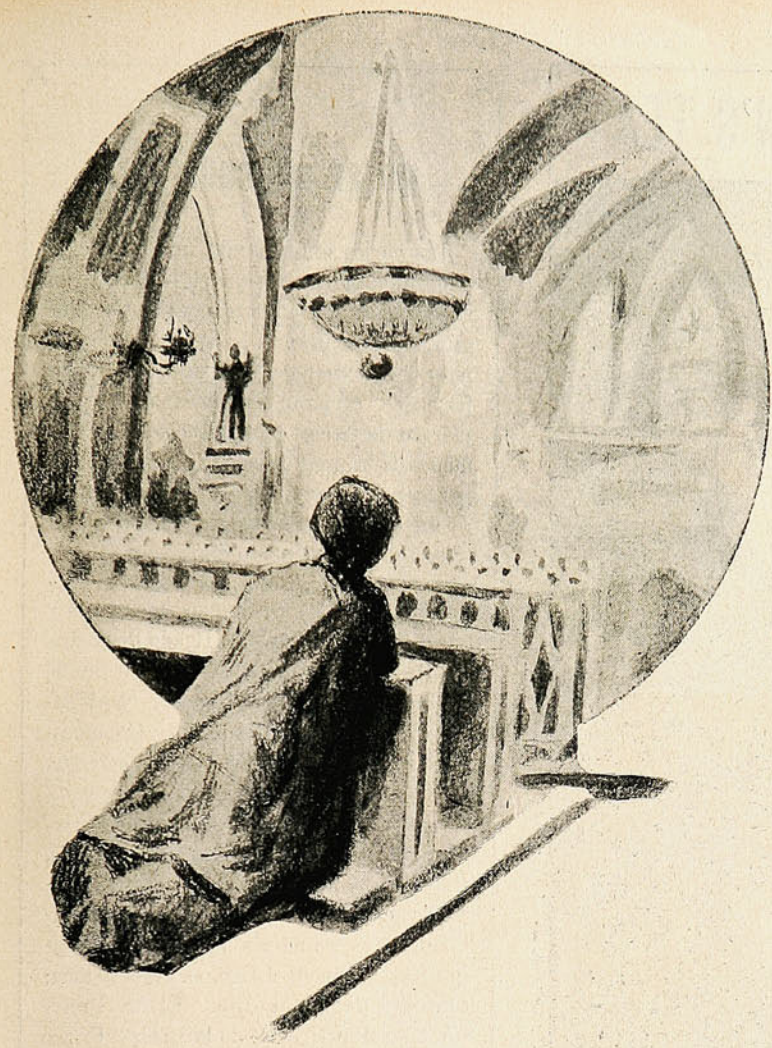


De Semana Santa....

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS
AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR
ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,
DUNCAN, FOX & CO.



De los Evangelios.

«Todo está consumado». Las esperanzas se han realizado; las profecías se han cumplido. Los pueblos esperaban al Mesías que Dios había prometido á los antiguos patriarcas, y el Mesías ha venido ya. Los profetas habían cantado sus milagros y habían llorado sus tormentos, y el Mesías ha padecido los tormentos después de haber obrado los milagros.....

Porque á pesar de que éstos fueron muchos y muy grandes, el mundo no conoció al Mesías.

Era Hijo de Dios y los hombres le llamaron endemoniado: era la Verdad eterna, y le llamaron embustero: era la Sabiduría infinita y le trataron de loco: era Rey de la Gloria, y le pusieron corona de espinas: era infinitamente Bueno y le hicieron morir entre dos ladrones como si fuera el peor de los criminales. La obra de la iniquidad humana se ha consumado.

Pero se ha consumado también la obra de la misericordia divina. Dios envió á su Hijo á redimir al mundo, y el Hijo de Dios se ha inmolado por los pecados de los hombres. La justicia divina está satisfecha.

«Consumado está todo—dice Jesus. Acabada está la obra de la redención humana; ya he cumplido todo lo que convenía para la salvación de los hombres»... «Si ellos quisieran entrar en el cielo, ya les he enseñado el camino, que es el del sufrimiento, y les he abierto la puerta con la única llave, que es la cruz».

.....

Cumplida ya la misión que su Padre le encomendara en la tierra, entrega á su Padre el alma diciendo: «En tus manos encomiendo mi espíritu».....

.....

Se acabó entonces de obscurecer el sol, tembló la tierra, las piedras se hicieron pedazos, los sepulcros se abrieron, dejando salir á los muertos que estaban enterrados, y el velo del templo se rasgó en dos partes, de arriba á abajo.

Ave María.

Orando estaba
la Virgen niña,
erguido el rostro
y alta la vista.
Rosadas nubes
son sus mejillas,
grandes estrellas
sus dos pupilas.
Besa sus labios
cálida brisa;
besa su frente
la luz divina;
y hasta los rayos
del nuevo día
viendo este cielo
se sonreían.

Como paloma
de amor cautiva
que sobre el pecho
tiembla y se agita
hasta que logra
volar arriba,
Tal la plegaria
salta y palpita
bajo el tul blanco
con que ceñía
su tierno pecho
la Virgen niña.

De pronto un angel
llega y la mira
y sorprendido
calla y se inclina.
Ella está hablando
al que lo envía!

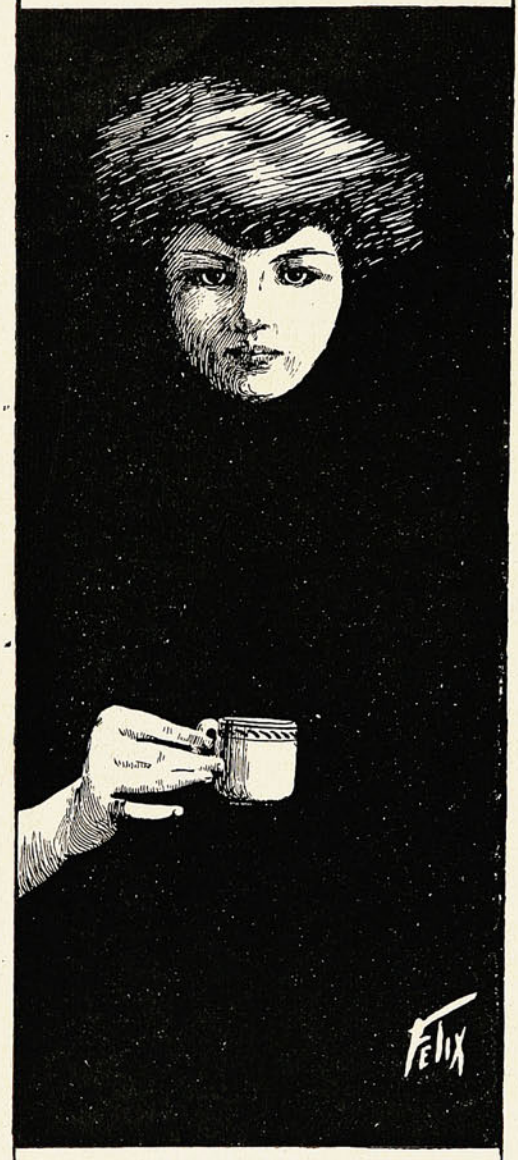
Dobla el querube
ambas rodillas;
llena la estancia
su luz divina;
los cuatro muros
tiemblan, vacilan,
se desvanecen
como neblina
que al primer rayo
ya se disipa...

Otro horizonte
se abre á la vista:
en él, flotante,
turba infinita
de querubines,
al que venía
desde los cielos
canta y admira.

Y así al querube
dijo la niña:
Yo soy la esclava
de El que te envía;
y el mensajero
con voz divina
dijo sonriendo
¡Ave María!

Luz LIRA.

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

ES EL MEJOR.

ÚNICOS AGENTES

WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

NO SE DESCUIDE UD.

Los varios síntomas de una condición debilitada que toda persona reconoce en sí misma, es una advertencia que por ningún concepto debería pasar desapercibida, pues de otra manera los gérmenes de enfermedad tomarán incremento con gran peligro de fatales consecuencias. Los gérmenes de la tísis pueden ser absorbidos por los pulmones á cualquiera hora, echando raices y multiplicándose, á no ser que el sistema sea alimentado hasta cierto punto que le facilite resistir sus ataques. La que contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfito Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, fortifica el sistema contra todos los cambios de temperatura, que producen invariablemente Tos, Catarro, Asma, Bronquitis, Pulmonía, Influenza, Gripa, Tisis y todas las enfermedades emanadas por debilidad de los pulmones y constitución raquítica. Tomada á tiempo, evita la tisis; tomada á tiempo, la cura. El Sr. Profesor Bernardo Urueta, de la Botica Frizac en la ciudad de México, dice: «Por la presente tengo el gusto de participar á Uds. que he usado en mi hijo, enfermo de Mal de Pott y por indicación del Sr. Dr. Rafael Lavista, la Preparación de Wampole, que Uds. preparan y además de que le ha hecho mucho bien, su estómago la tolera muchísimo mejor que las otras preparaciones de aceite de bacalao. Igual cosa ha pasado con algunos otros niños á quienes les he recomendado que usen la medicina de Uds.» Es tan sabrosa como la miel. No importa qué clase de tratamiento haya tenido mal éxito en el caso de Ud., no se desespere hasta que la haya probado. Eficaz desde la primera dósis. «Nadie sufre un desengaño con ésta». De venta en todas las Droguerías y Boticas.

Las deudas.

Lo encontré en su escritorio ocupado en arreglar cartas y papeles. El cuarto estaba impregnado de ese olor indefinible de los libros viejos y de las flores secas. Y á él mismo, á quien había visto hacía poco tiempo vigoroso, joven, contento de vivir, le encontré terriblemente aviejado. Había encanecido, adelgazado, sus ojos estaban sin expresión, apagados, y su boca se contraía en una especie de mueca cansada.

Vino hacia mí con la mano tendida, y me dijo sencillamente, sin que en nada se alterase su fisonomía:

—Soy muy desgraciado.

Su voz también me pareció cambiada, cansada.

Me hizo sentar, y él también se sentó silencioso, el cuerpo encorvado, los codos apoyados en las rodillas, la barba descansando sobre las manos abiertas.

Para romper el silencio y también por saber, le pregunté:

—Pero, ¿cómo ha sido? ¡estaba tan buena!

Calló durante algunos minutos, y después, con esa voz cansada que tanto me había conmovido cuando me habló la primera vez:

—Estábamos — dijo — en la hacienda. Hacía más de quince días que debíamos haber vuelto, pero el clima era tan suave que de día en día aplazamos nuestra vuelta. El lunes por la tarde se sintió indispuesta. Como estaba sujeta á esas alteraciones, no me inquieté. Al anochecer se agravó. A las diez todo había concluido.

—¿Es posible? ¿Tan pronto?

—Una «embolia», me ha dicho el doctor.

Nuevamente cayó sobre nosotros el silencio glacial, doloroso.

Le pregunté:

—¿Por qué no nos avisaste al volver? Hubiera podido acompañarte. Ir al entierro de tu pobre mujer.

—Ya no sabía. Ya no podía ni pensar.

Se calló. A pesar de nuestra amistad, temiendo ser indiscreto, me levanté y le dije:

—Si puedo serte útil en algo.....

—Gracias.

Permanecía sentado, teniendo mi mano entre las suyas. Dos gruesas lágrimas caían por sus mejillas. Y pasando sus dedos por su frente, me dijo de pronto, bruscamente, con la voz más clara, pero entrecortada:

—Quédate; tengo que hablarte.

El crepúsculo avanzaba. En el cuarto sin luz ya no se distinguían más que los objetos brillantes. Muebles lustrosos, espejos, cobres bruñidos, y en la sombra su cara era como una mancha pálida, indecisa, que ni aún los ojos alumbraban, pues los había cerrado como para reconcentrar mejor su ensueño. Me preguntó:

—¿Quieres que enciendan?

—No vale la pena. Entonces se irguió en su sillón, y sin volver la cabeza hacia donde yo estaba, los ojos fijos en la pared, habló:

—Pues bien, verás: tú eres el mejor de mis amigos; te voy á decir.

Ya sabes cómo me casé; la oposición terrible de mis padres, la lucha tenaz que tuve que sostener contra ellos, las cosas á que me obligaron para casarme con mi mujer. Sabes también que ella no tenía un centavo y que tuve que pagar hasta las deudas de su padre. Pero yo tenía 20,000 pesos míos, sólo para mí, y de los que podía disponer libremente; era más que suficiente para nosotros. Y además, la quería mucho.

¿Habrás creído, sin duda (todo el mundo lo creyó), que una vez efectuado el matrimonio, mi familia había cedido? Pues nada de eso; al contrario. Todos eran á demostrarme y á criticar los gastos exagerados de mi mujer, su lujo, poco de acuerdo con mis entradas. Naturalmente, cuanto más insistían menos quería oir. ¿Que era coqueta? ¡Bah, qué crimen! Y después... la quería.

Dos ó tres veces, sin embargo, me atrevía á hacer algunas tímidas observaciones.



—Hay que ser un poco más razonable, mi vida; no somos ricos.

Después veía en sus ojos tanta alegría cuando tenía un vestido ó un sombrero nuevo. que sentía remordimiento, y le decía:

—Oye, pajarito, cuando se acabe el dinero se acabarán los vestidos.

Después de todo — pensaba, — bien puedo darle ese gusto á cambio de toda la dicha que me ha dado.

Ya te he dicho el estado de decaimiento físico y moral en que me hallaba al volver. Permanecí encerrado en esta casa sin querer ver á nadie. En uno de esos días de reclusión voluntaria tuve la idea (no sé qué demonio me empujaba) de ver, de tocar los objetos queridos que habían sido de ella. En su pieza, una vez abiertos los armarios, vi un sinnúmero de ropas, vestidos, sombreros, zapatos de todas clases. La razón no pierde nunca sus derechos. Cuando me repuse de mi primera emoción, reflexioné que todos esos objetos debían haber costado sumas enormes. Examiné las cosas más de cerca: todo provenía de las mejores tiendas.

Recapitulé todo lo que le había dado durante el primer año de nuestro matrimonio. Lo que allí veía representaba diez veces más. En lo que puede un hombre entender y valuar esa clase de objetos, llegué á un total aproximado que pasaba de 6,000 pesos. Y sin experimentar ni el menor sentimiento de amargura ni de reproche, te lo juro, volví á mi escritorio. Hice una lista de las tiendas (había unas quince) y á todas les escribí la misma carta, pidiendo la cuenta de mi mujer y advirtiendo que vinieran á cobrar cuanto antes, pues pensaba ausentarme.

Al día siguiente recibí una respuesta: era de una modista. Mi mujer no le debía nada, habiendo pagado al contado lo que había comprado en su casa. No le dí importancia. Por la noche recibí otra carta de un zapatero. A ese tampoco le debía nada mi mujer. Dos días después, otra carta. Esa era de un modisto, cuyo nombre había visto en los vestidos. Mi mujer no le debía más que una pequeña suma, unos 80 pesos. Me quedé estupefacto. Revisé mis cuentas. Había dado á mi mujer para sus gastos unos 2,000 pesos. En esa casa había gastado más del doble. ¿Qué significaba esto? Llamé por el teléfono.

—Revise usted sus cuentas. Se ha debido usted equivocar.

A los pocos minutos el cajero vino al aparato y me dijo:

—No, señor; no estamos equivocados; la cuenta es de 80 pesos. Es un arreglo.

Ya no entendía. Al día siguiente pasó lo mismo. No debía nada. Entonces, ¿qué? Me invadió una horrible sospecha.

Hubiera dado todo lo del mundo por haber recibido una cuenta enorme, ruinosa; pero que me hubiera sacado esta duda horrible del alma. Nada vino. Recibí otras cartas. Ni aquí ni allí debía nada. Llamé á un experimentado tasador.

El perito examinó, preguntó, y al cabo, creyendo que quería vender esas ropas, me dijo:

—Así, á primera vista, lo que me enseña usted ha costado de 6 á 8 mil pesos. Pero no lo venderá usted en ese precio ni con mucho.

Las pieles, los encajes, siempre tienen valor, lo demás pida usted por todo 4,000 pesos, puede que saque usted 2 ó 3,000.

Entónces lo comprendí todo con espantosa claridad. Aquella mujer á quien tanto amaba, por quien lo había arrostrado todo, á quien había sacrificado el cariño de los míos, la comodidad de mi vida toda, esa mujer me había engañado sin tener siquiera la excusa de la pasión.

Ahora comprendía sus salidas diarias de cinco á siete. Me decía que hacía visitas. ¡Ah, sí! Bonitas visitas Iba á venderse á distintos amantes. Jóvenes, viejos, ¡qué asco! Y yo la había adorado. Ahora de cuando en cuando, el correo me trae otra carta.

Figúrate lo que deben reirse de mí esas gentes al contestarme, porque ellos, seguramente, saben...

En la calle me quedo mirando á los hombres, la duda me hiere y me pregunto: ¿éste? ¿aquél?

Se levantó, y con una voz terrible, los puños cerrados y la boca torcida por la rabia, exclamó: ¡Ah, que...

Se calló y volvió á caer sobre su sillón, la cabeza entre las manos, sollozando, en la obscuridad que ya era completa.

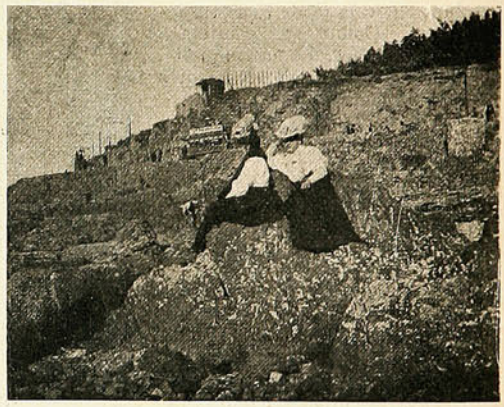
Yo permanecía á su lado, con mi mano sobre su hombro, no encontrando palabras para calmar su sufrimiento, y pensando (¡espantoso egoismo de los séres y de las cosas!) ¿qué hará mi mujer en este momento?

X.

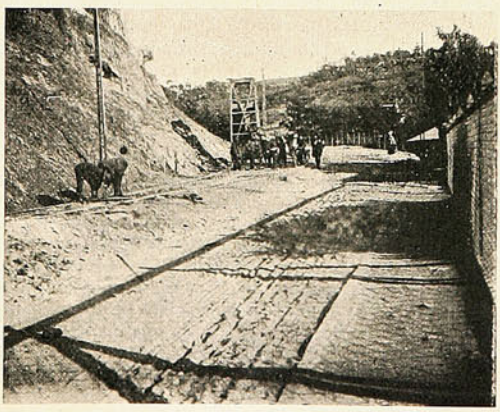
En Playa Ancha.

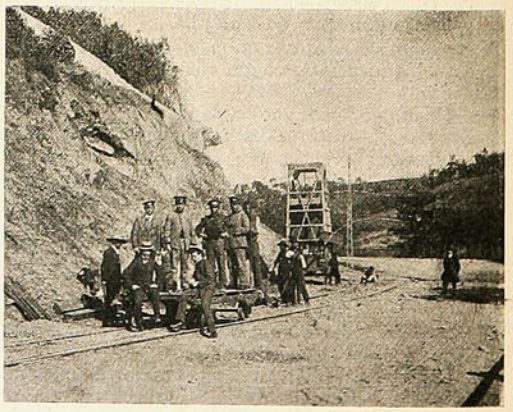


UN GRUPO (ACADEMIA PURA).



MAS ACADEMIA.





UNA RECORRIDA AL TROLLEY DEL TRANVÍA ELÉCTRICO, PRÓXIMO Á ESTRENARSE.

J. W. HARDY

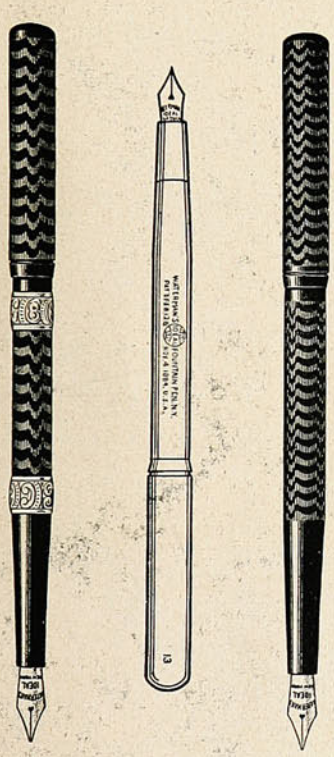
CASA ESPECIALISTA ▷

◁ EN ARTICULOS DE

FANTASIA

Ofrece un variado surtido en

LAPICEROS FUENTES



Desde $ 4.- hasta $ 20.-

Esmeralda, 11. Huérfanos, 1016.

VALPARAISO :: SANTIAGO :: :: :-

DEDICATORIA

Vigorosa y gentil, voz placentera,
Imitación de celestiales cantos,
Con sus bondades de mujer artera
Tiene en el alma su mayor encanto.
Oí su voz cual argentino acento
Resonar triste en su postrer congoja,
I en esa tarde por envidia el viento
Algo me dijo al sacudir las hojas.

Murmuró el aura placentera un trino
Entre alegrías y profundo celo,
Lanzó el espacio un resplandor divino
En el instante de bajar del cielo.
Nació! dijeron. Con amor profundo
Desde la altura te cantaron gloria.
En ese instante de delirio el mundo
Zuzurró un nombre vencedor: ¡Victoria!

HERNANDO SOTO A.

Santiago, Marzo 27 de 1907.

NOTA PERDIDA.

Era un grito de amor ó era un gemido,
un adiós sin palabras ó un reproche...
Me llegó como un hálito perdido
en la indolente calma de la noche.

Fué el canto de algún pájaro nocturno
ó el eco de una música lejana;
el rumor armonioso del coturno
de una amada quimérica y liviana.

La querella de amor que en los balcones
de una esquiva beldad gime un trovero;
de una *quena* remota las canciones
ó el conjuro al Olvido, de un viajero.

Era el dolor eterno... Era el tormento
de la rueda doliente del molino;
era el inevitable abatimiento
de todo lo que cumple su destino.

Ah! fué una nota misteriosa y triste,
quizás el ay! del viento entre el boscaje.
Para mí fué el dolor de cuanto existe
y espera siempre hasta el final del viaje.

ALBERTO CARVAJAL.

Para mi amiga F. C. S.

En una tarde, cuando el sol se había ocultado ya, te he visto depositar flores fragantes y preciosas sobre el sepulc o de mi hermano.

Indiferente en apariencia las depositabas; más yo he visto lucir en tus miradas suaves destellos de un afecto puro.

Ignoro el sentimiento que te ha llevado allá; pero sea cual fuere te lo agradezco porque sé que el espíritu de él te da las gracias.

El perfume de las margaritas, sus flores predilectas, le habrá llevado sin duda como una tierna plegaria tuya, porque confundido con el triste rumor del viento entre las obscuras ramas de los cipreses he creído escuchar su acento querido, en una frase de agradecimiento para tí!

LILA.

Marzo 10 de 1907.

LA VILLE DE PARIS

LAURENT Y MATEI
ESMERALDA, 5



Casa de Confecciones según las Ultimas Novedades.

SUCESOS

Año V — Abril 11 de 1907 — No. 240

CUENTAS CLARAS.



Ño Juan.—De 12 gallinas Uds. se quedaban antes con 6. Pero ahora «se han perdido 8».
El bodeguero. — ¿Pero qu e no ve que ahora hay 30% de recargo ?

PRECIO 30 cts.



REGRESO

He vuelto á nuestra casa, tras larga ausencia; todo
conserva, como el alma, recuerdos indelebles
del dichoso pasado; están del mismo modo
en nuestro alegre cuarto colocados los muebles:
un almohadón aún guarda la huella de tu codo.

El libro que leías, sobre la mesa abierto,
como tú le dejaste, te aguarda con impaciencia;
las rosas que tu mano cogiera en nuestro huerto,
en el jarrón, sin agua, forman un ramo muerto
que, al perder la fragancia, no ha perdido la esencia.

El reloj, cuya marcha redoblar parecía
el ardiente arrebato de la loca alegría,
parado está, y lo mismo que guarda un relicario
el sagrado despojo, conserva el calendario
una hoja amarillenta: la fecha de aquel día.

Los años no han pasado, las horas no han corrido:...
Ven, para que anudemos al pasado el presente;
que aquí, donde no imperan el tiempo ni el olvido,
podremos, confundiendo lo que es y lo que ha sido
de nuestra propia vida, remontar la corriente.

Ven pronto, que igual todo lo encontrarás... Yo, en tanto,
besando, cual se besan las reliquias de un santo,
las sagradas memorias que adoro y reverencio,
dejaré, no queriendo que se rompa el encanto,
al alma y á las cosas contemplarte en silencio.

MANUEL DE SANDOVAL

IPERBIOTINA MALESCI

PREPARACION PATENTADA DEL
ESTº QUIMICO Dr MALESCI-FIRENZE (ITALIA)

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República

Polvos de Tocador

DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.



Impresos Baratos.

CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envían con la máquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer dia. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc, Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Máquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☞ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo é Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc., escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York,

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina ✣ **Eisele.**

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. ✣ TELEF. INGLES 984.

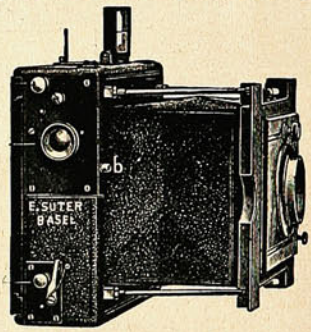
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Películas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — **SANTIAGO**

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.





Los soberanos ingleses en París.

☞ El rey Eduardo VII y la reina Alejandra han estado últimamente durante varios días en París. Bajo los nombres de duque y duquesa de Lancaster, los soberanos han viajado guardando un riguroso incógnito y ni siquiera se ha dejado entrevistar por los reporters de la prensa.

La fotografía que insertamos presenta al rey Eduardo vestido á la usanza escosesa y es una de las pocas sorpresas de Kodac que ha circulado por las revistas europeas en el último tiempo.



Eduardo VII y Alejandra.



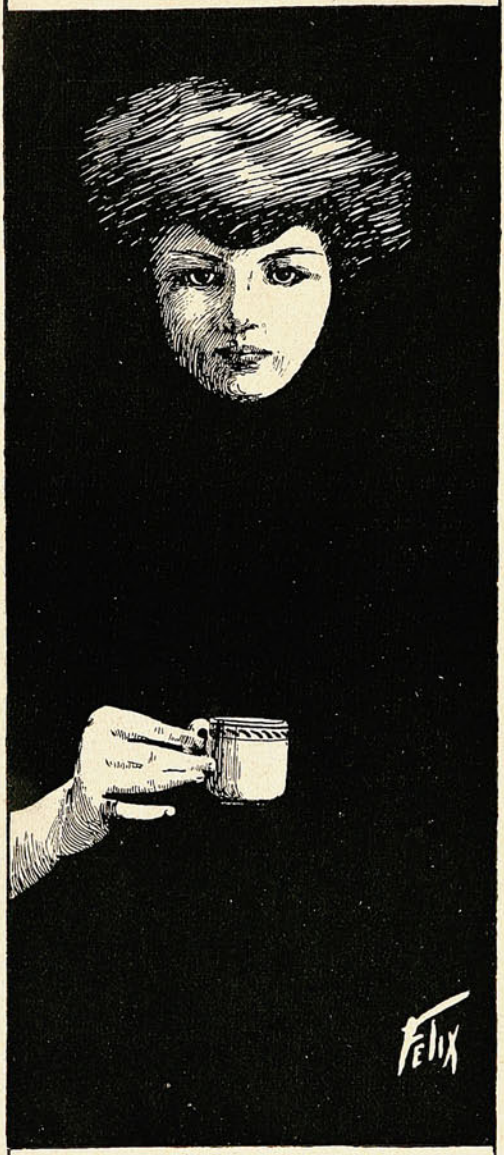
Gaviotas en el Támesis.

Huéspedes de invierno.

☞ He aquí un espectáculo que se observa casi diariamente en los meses de invierno en Londres: las gaviotas, que vienen á revolotear sobre el río y que son cazadas á mano, debido á lo que se han familiarizado y á la gran abundancia de ellas.

NOTA: Por falta de operarios de imprenta, la crónica ilustrada del presente número aparece sin la lectura de costumbre.

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

ES EL MEJOR.

ÚNICOS AGENTES

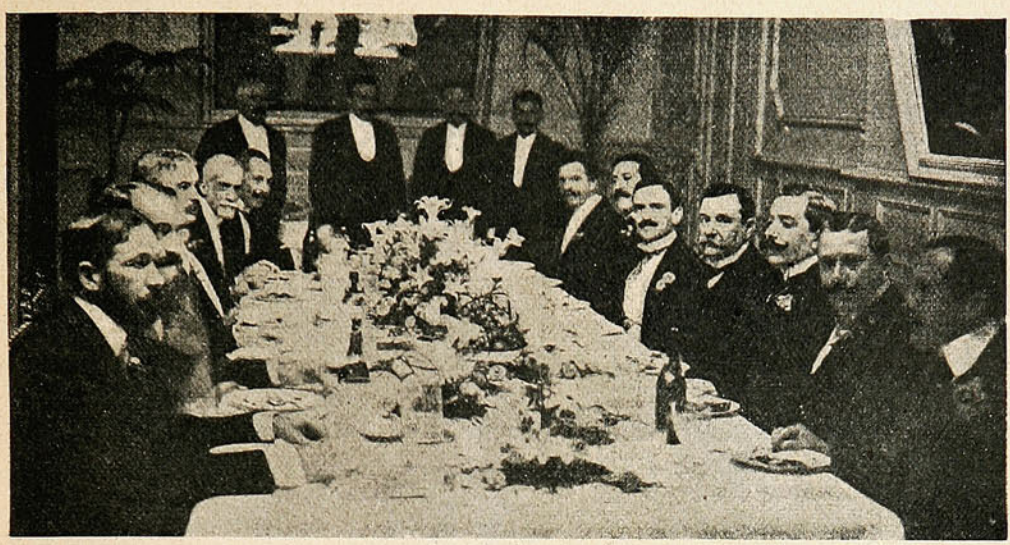
WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

LAS MADRES

debieran saber. Con la mayor parte de las niñas, sus tribulaciones proceden de la falta de nutrición, tanto en calidad como en cantidad. Hoy día se denomina esta condición por el término de Anemia; pero las palabras no alteran los hechos. Existen miles de niñas en esta condición, en cualquier edad entre la infancia y los veinte años, y entre éstas las enfermedades encuentran la mayor parte de sus víctimas, pues son demasiado débiles y frágiles para resistir. Algunas de ellas están en la edad de los misteriosos cambios que conducen al completo desarrollo y necesitan especial cuidado. Muchas sucumben en este período tan crítico y la historia de tales pérdidas es la más triste en el curso de la vida. Un tratamiento conveniente podría haber salvado á la mayor parte de estos tesoros de sus padres, si las madres hubieren sabido de la y la hubieren administrado á sus hijas, con el resultado de que habrían llegado á ser mujeres fuertes y sanas. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para lograr el desarrollo de niños pálidos, raquíticos y demacrados, y especialmente aquellos que padecen Anemia, Escrófula, Raquitismo ó Enfermedades de los Huesos y la Sangre, no tiene igual, pues sus propiedades tónicas son excelentes. El Sr. D. M. Sanchez Rodríguez, Director de la Casa Amiga de la Obrera de Méjico, dice: «La Preparación de Wampole me ha dado los mejores resultados en los niños á quienes la apliqué; á pesar de lo avanzado de su enfermedad están ya perfectamente curados, habiendo desaparecido las escrófulas que la terrible anemia les produjera y su estado general es de lo más satisfactorio». De venta en las Boticas.

Un banquete internacionalista.

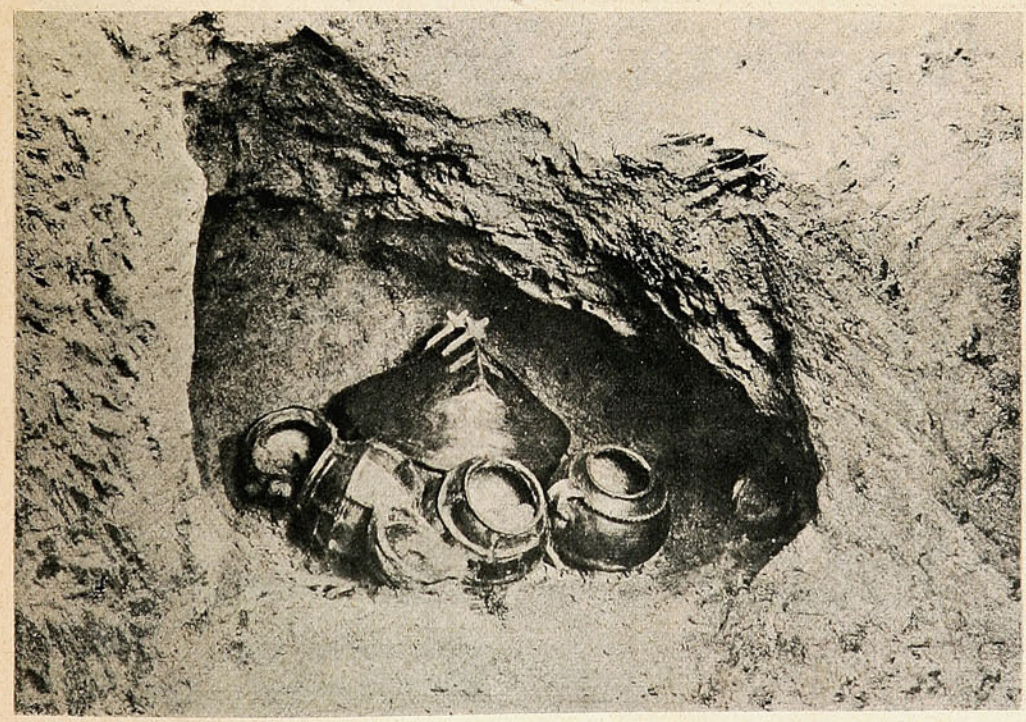
☞ El doctor Estanislao S. Zeballos, ministro de relaciones exteriores argentino, ofreció un almuerzo de despedida al presidente de la universidad de Filadelfia y ex-delegado de la Unión al último Congreso Panamericano, señor J. S. Rowe. El banquete llamó la atención por la situación política de los asistentes.



LOS ASISTENTES AL BANQUETE EN HONOR DE MR. ROWE.

Rodeaban la mesa los señores doctor José Z. Caminos, ministro del Paraguay; Eleodoro Villazón, de Bolivia; Ernesto de Tezanos Pinto, del Perú; Arturo M. Beaupré, de los Estados Unidos; Eduardo Acevedo Diaz, de la República Oriental del Uruguay; Ismael Pereyra, encargado de negocios de Chile; Oscar de Teffe von Hoonholtz, del Brasil; Ireneo Ramírez, subsecretario de relaciones; Juan S. Gómez, de culto: Dolz y Arango, encargado de negocios de Cuba, y el señor Greham, del «Buenos Aires Herald».

Las excavaciones en el Foro Romano.



☞ Completando la informacion gráfica que dimos en nuestro número anterior, insertamos una fotografía que representa las tumbas de cremaciones de cadáveres que el arqueólogo profesor Boni ha descubierto, recientemente, en sus célebres excavaciones practicadas en el Foro Romano.

Provisiones escogidas

para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

◀◀ ■ ▶▶

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "G" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean Garantizada no causar Estrecheces Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por

The Evans Chemical Co.,

CINCINNATI, O.,

E. U. A.



GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

Fondos acumulados..... „ 5.200,000

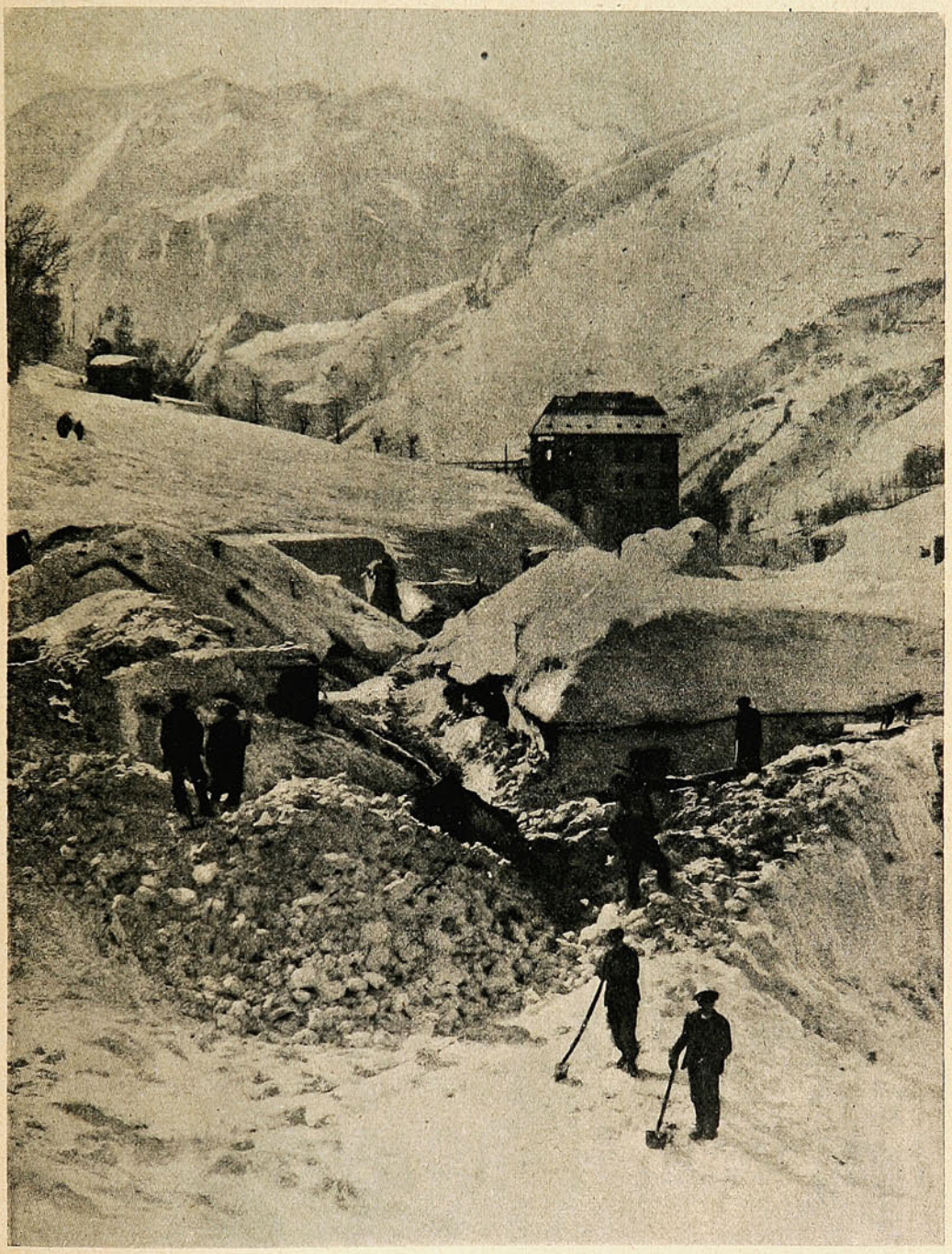
WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.

Los estragos de un alud.

El 2 de febrero, á las 5 de la mañana, un terrible alud, precipitándose del monte Capet, cayó sobre Barèges, pueblo de aguas termales de las más renombradas de los Pirineos.

La masa enorme, arrasándolo todo, causó considerables destrozos, é hizo tres víctimas: una mujer y dos niños. Pasando el torrente de Bastán el alud barrió las cabañas, demolió el hospital militar y tres edi-



OBREROS DESCUBRIENDO CASAS ENTERRADAS BAJO LAS MASAS DE NIEVE DEL MONTE CAPET.

ficios anexos, el casino y 23 casas, cuyos restos sepultó bajo una espesa capa de nieve. En una de las casas destruídas, el guardia Minvielle perdió á su mujer, y en otra, de la familia de Anclade, dos niñitas quedaron ahogadas bajo su cama.

Apenas llegó á Luz la noticia de lo ocurrido, se organizó el auxilio bajo la dirección del subprefecto. Primeramente, 60 obreros abrieron una profunda zanja en la nieve para retirar los escombros.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

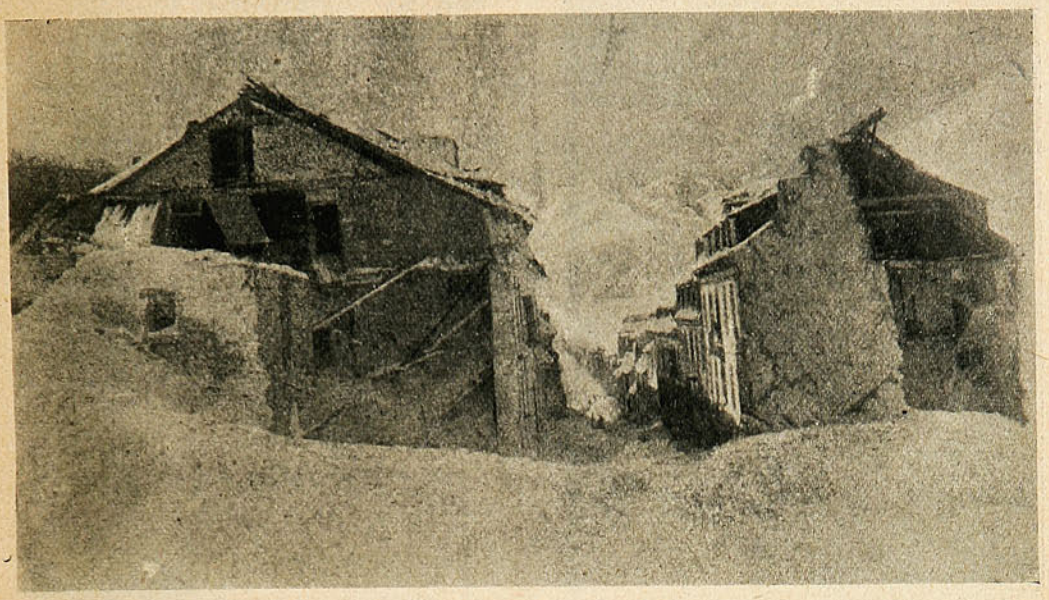
SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Rönich, Rubinstein y otras.

Uno de nuestros documentos fotográficos da una idea sobre el estado de destrucción en que dejó á las casas habitaciones la avalancha de nieve. El espectáculo es imponente.



LAS CASAS DESTRUÍDAS EN BAREGES.

Las consecuencias de estos desastres han sido espantosas. Barèges se encuentra completamente desolado y sus moradores se han visto obligados á emigrar á las poblaciones vecinas en busca de albergue.

Estos siniestros se han repetido con demasiada frecuencia en los diferentes países de Europa, donde el invierno ha sido este año de un rigor extremo.

El matrimonio de Mlle. Thomson.

En Neully se efectuó en el mes de febrero el matrimonio de Mlle. Margarita Thomson, hija del Ministro de Marina francés, con el doctor Gustavo Roussy, jefe de la Escuela Práctica de altos estudios.

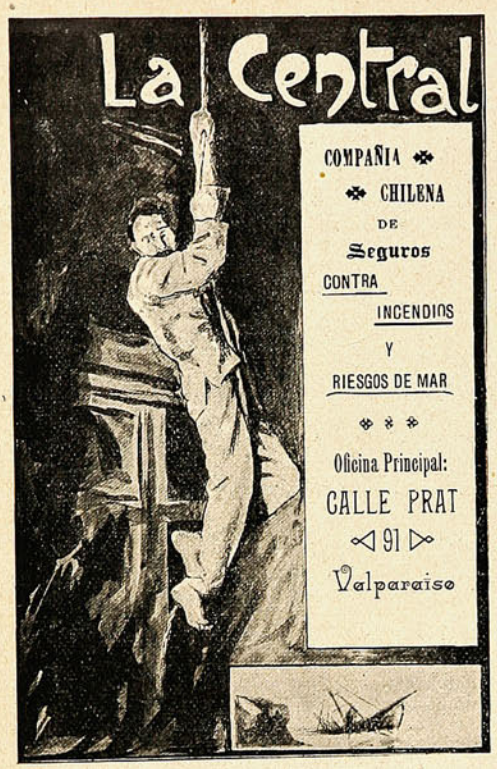
La ceremonia se verificó ante una concurrencia numerosa y distinguida, compuesta de miembros del gobierno, del parlamento, de funcionarios notables del Estado, y oficiales de mar y tierra.



EL MATRIMONIO DE MLLE. THOMSON, HIJA DEL MINISTRO DE MARINA, EN NEULLY.

Sirvieron de testigos en la ceremonia, por parte de Mlle. Thomson, el Presidente de la República, M. Fallières, y M. Loubet, y por parte de M. Rousey, sus colegas, los doctores Franck y Juan Darrer.

Después de terminadas las formalidades legales del caso, el alcalde M. Bertereau, rodeado de todos los miembros de la Municipalidad, dirigió al Ministro una alocución, felicitándose de que Neully hubiese tenido el alto honor de reunir en su casa consistorial á los dos personajes más eminentes de la República.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaíso


"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2.500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

En Djibouti. — El ejército de salvación en Londres.

☞ La presente escena es bien alegre para el viajero que emprende por primera vez un viaje de placer. Desde que se arriba a Djibouti, el buque se ve rodeado de embarcaciones, chalupas y piraguas, donde una muchedumbre bulliciosa, gesticula con sus rostros extraños color de ébano ó chocolate, que forma un verdadero contraste con sus vestidos blancos. Djibouti, como se sabe, está en las costas del africa



LOS VENDEDORES DE MERCADERIAS RODEANDO UN BUQUE.

Todos esos individuos vienen á ofrecer á los pasajeros sus mercaderías, consistentes en plumas de avestruces, tarjetas postales ilustradas con vistas del país, cigarrillos, café de Moka y cuernos de antílope, armas, lanzas; en fin, un verdadero bazar ambulante.

Los vendedores hablan en los dialectos más variados, formando una algazara que se asemeja á una Babel.

☞ Una institución de Londres, — el ejército de salvación — todas las noches, cuando el frío arrecia, reparte alimentos en las vecindades del puerto de Waterloo, más ó menos á quinientos mendigos.



EL EJÉRCITO DE SALVACIÓN REPARTIENDO ALIMENTOS Á LOS DESAMPARADOS.

Esta distribución se efectúa á la 1 de la mañana, dando lugar á escenas tan conmovedoras como las que representa nuestra fotografía. El ejército de salvación se compone de voluntarios de ambos sexos.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS

Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **" Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.

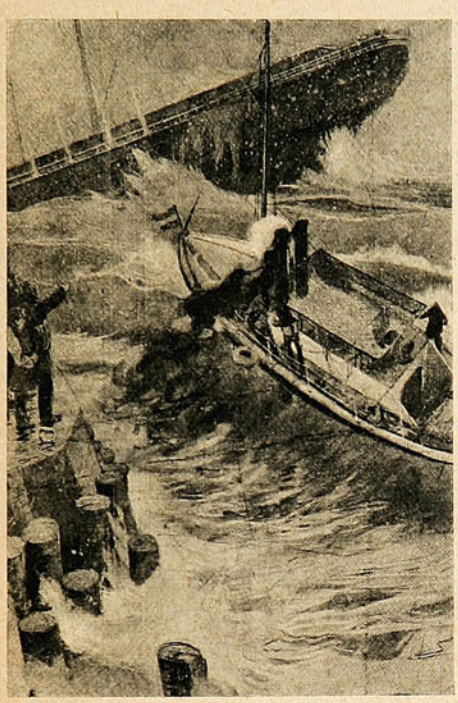
Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

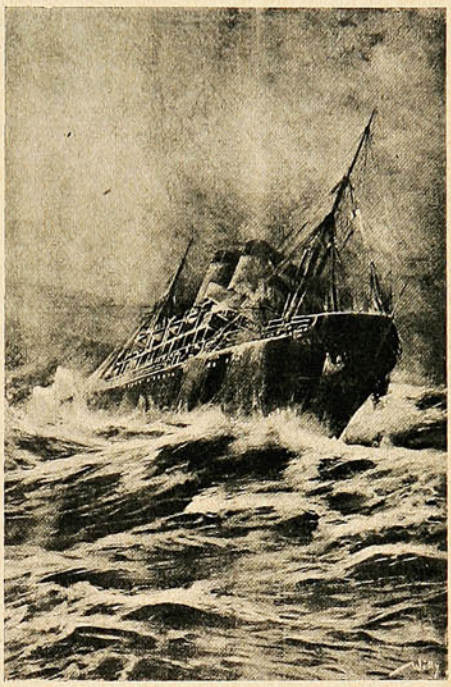
Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

El naufragio del «Berlin».

El buque inglés «Berlin», procedente de Harwich (Inglaterra), navegaba con rumbo á Holanda, y cuando se disponía á entrar en la Niemvewaterver, cerca de Rotterdam, encalló y fué arrojado sobre la costa Norte, abriéndose en dos partes y hundiéndose de proa. Los pasajeros, aterrados, se arremolinaron en la parte de popa del buque, al que en vano intentaron acercarse las chalupas de salvamento y un remolcador por el estado del mar, revuelto por fuerte tormenta. Murieron pasajeros y tripulación, menos diez personas.



Un bote salva-vidas efectuando el salvamento de los náufragos.



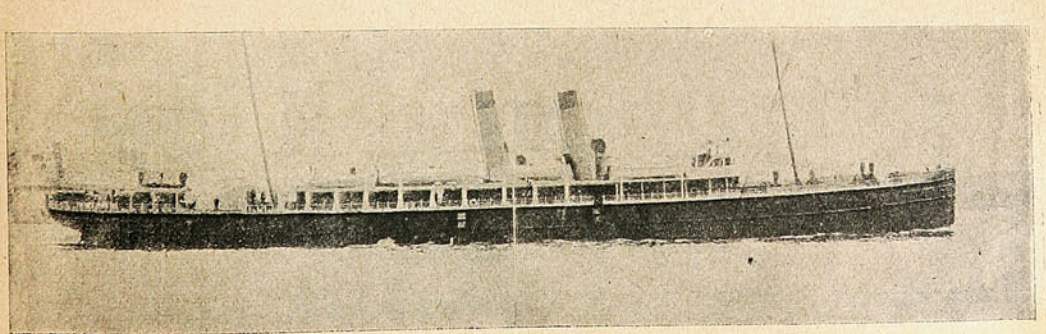
El "Berlin" en el momento del siniestro.



Durante el salvamento.



Transportando los cadáveres de los náufragos.



EL VAPOR INGLÉS «BERLIN» NAVEGANDO Á GRAN VELOCIDAD.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON

TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA

Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.—Santo Domingo, 989.

La muerte de Carducci.

Las proporciones de un verdadero duelo nacional asumieron últimamente los funerales celebrados en Bolonia con inusitada pompa en honor del gran poeta Carducci.



Todas las casas estaban enlutadas con cortinas, cerrados todos los negocios y el tráfico suspendido. En calles, plazas, balcones y azoteas, el público rebosaba, ávido de presenciar el paso de la fúnebre procesión.

Matrimonios de actrices con grandes millonarios.





Las dos parejas, cuyos retratos acompañamos, las forman artistas de teatro y dos archimillonarios.



Tres Millones

de Pesetas

(MONEDA DE ESPAÑA)

Obsequio

de

"SUCESOS"

á sus

LECTORES y SUBSCRIPTORES

¡¡¡ 3.000,000 !!!

Hicimos, á fin de 1906, dos sorteos de billetes de la lotería argentina y la suerte favoreció con premios en dinero los números con que obsequiamos al público. En vista de este éxito, ofrecemos ahora algo de mucho más valor: participaremos con

TRES MILLONES

de pesetas (moneda española) de la lotería de fin de año de Madrid, la más grande del mundo, á todos los que tengan la serie de números de SUCESOS correspondiente al presente año 1907.

En provincias bastará presentar la colección á nuestros agentes, quienes darán los boletos del caso.

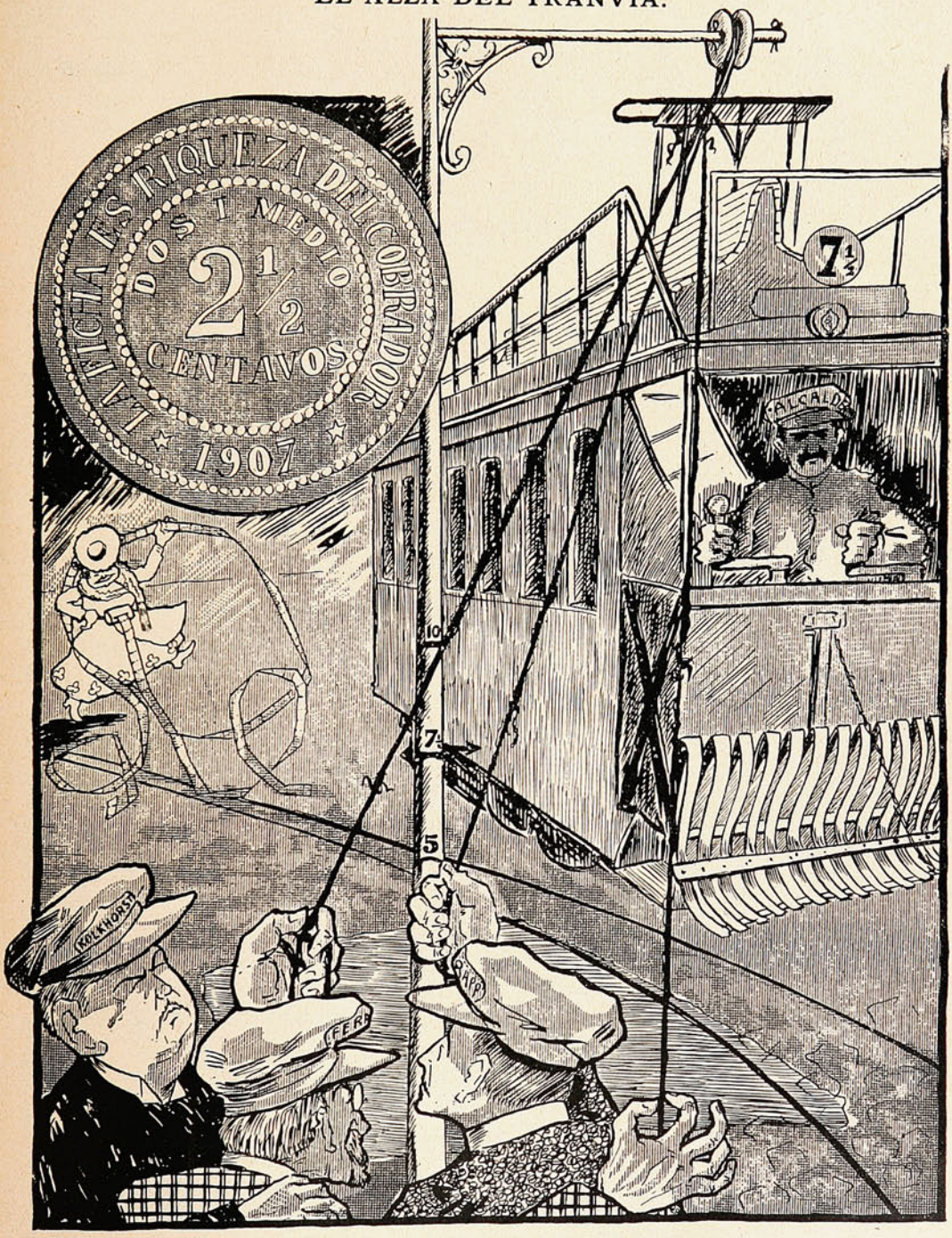
Se puede tener una fortuna, ¡TRES MILLONES! leyendo

SUCESOS.

SUCESOS

AÑO V. VALPARAISO, 11 DE ABRIL DE 1907. N.° 240

EL ALZA DEL TRANVÍA.



Han empezado á subir'
y han empezado á olvidar
que "al freir será el reir"
según la voz popular.

La cuestión no está en vivir,
sino también en "dejar
vivir," pues pueden concluír
estas fiestas en llorar...

El salteo de El Salto.

En la pasada semana, á las 11 de la noche, doce foragidos, armados de carabinas recortadas, penetraron á la vivienda de Pedro Morales, honrado inquilino del fundo El Olivar, de la señora Blanca Vergara v. de Errázuriz, ubicado á unas diez cuadras de El Salto.

Los desalmados, después de amarrar fuertemente á Morales y á su esposa, dieron de culatazos al primero de éstos, hiriéndole levemente en la cabeza. En seguida comenzaron á efectuar un minucioso registro de la casa, llevándose como botín $ 312 en dinero y numerosas especies.

Las hijas de Morales huyeron, dirigiéndose á una casa vecina y desde allí dieron aviso por teléfono á la policía de Viña del Mar.



1. El lugar del salteo.
2. La joven que mató al bandido.
3. La mujer de Pedro Morales.
4. Morales y sus hijas.
5. La mudanza á otro lugar menos ingrato.

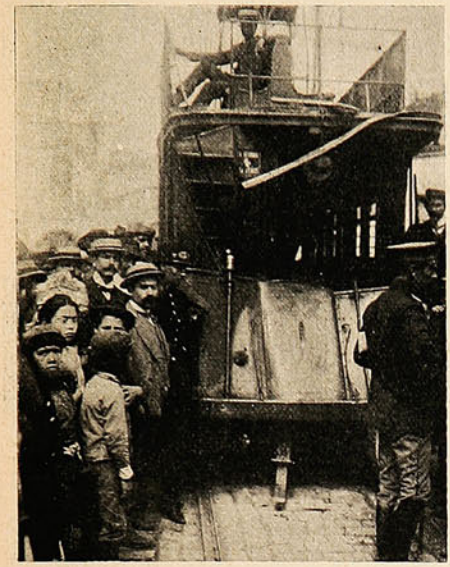
Una de las hijas de Morales, Cármen Morales, volvió nuevamente á la casa y se encontró con que uno de los foragidos quería ultimar á su madre; al ver que corría peligro, se proveyó de una hacha, y con ella se precipitó sobre el bandido, dándole un feroz hachazo en la cabeza, ocasionándole una profunda herida, de resultas de la cual murió una hora después.

Miéntras se desarrollaban estos acontecimientos, la policía de Viña se ponía en campaña para dar caza á los prófugos asaltantes.

El jefe del destacamento de la policía de Viña del Mar, inspector señor Arredondo, y el subinspector señor Armijo, al mando de tropa de ese destacamento, se dirigieron á la brevedad posible al lugar del asalto, alcanzando sólo á aprehender á uno de los bandidos, Rudecindo Quiroz.

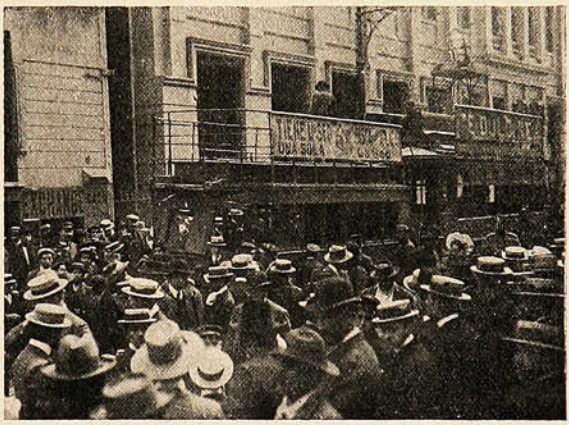
El choque de tranvías.

El martes á las 12½ P. M. al ponerse en movimiento el carro-motor núm. 47, que llevaba acoplado el 101, fué alcanzado en el paradero de la calle de Cochrane, esquina del Pasaje núm. 3, por el carro-motor núm. 32, gobernado por Daniel Arana Rodríguez, produciéndose un choque cuya violencia hizo que ambos carros llegaran hasta la Plaza Sotomayor, á pesar de los esfuerzos que los maquinistas hacían por detenerlos. El carro acoplado recibió serios destrozos, originando entre los pasajeros un pánico indescriptible.

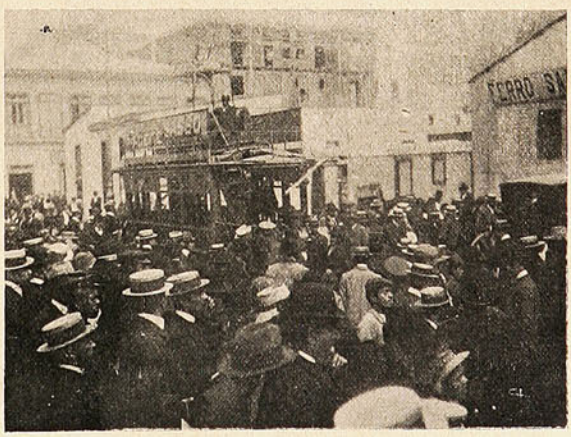










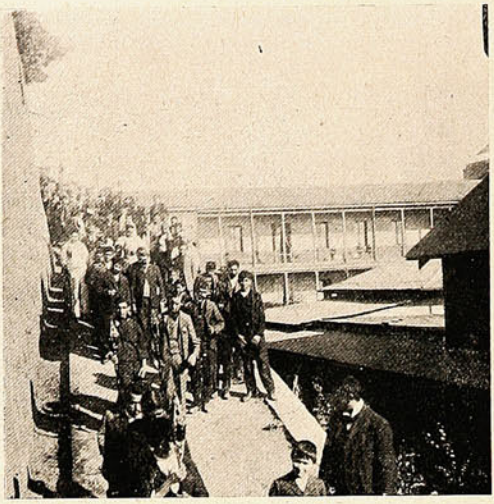


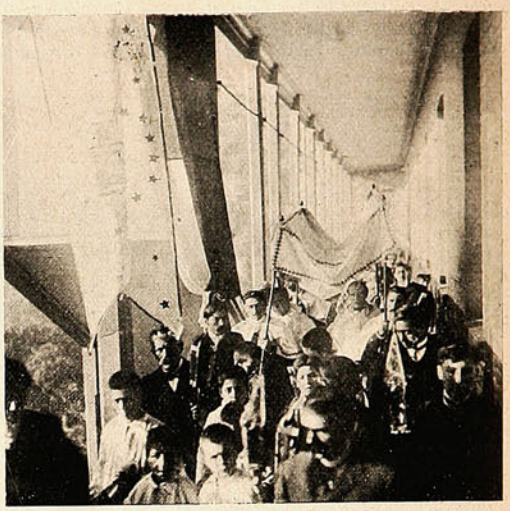
El tranvía que causó el choque.
Luis Alberto Flores
José García Pinochet.

La policía investigando.
Motor y acoplado destruidos,
El público en el accidente.

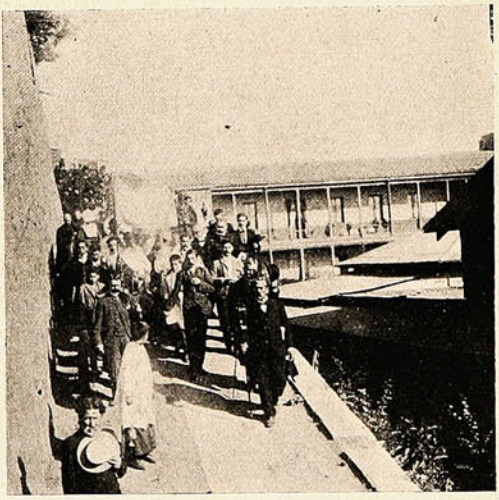
Entre las personas heridas y contusas anotamos las siguientes: Sr. Manuel A. Orrego, con una pierna fracturada más arriba de la rodilla; José García, herido en la pierna derecha y en ambos pies; Luis Flores, contusiones en la espalda, y Oscar O. López, heridas graves en la cabeza, y Srta. Emma Vignolo, herida en el tobillo del pie derecho.

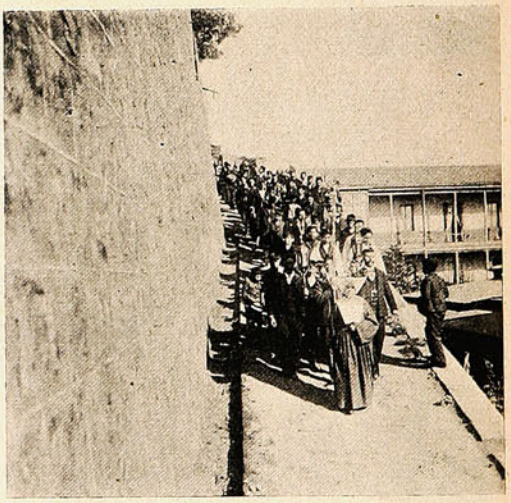
En el Hospital San Juan de Dios





LA PROCESIÓN DE CUASIMODO.





POR EL INTERIOR DEL ESTABLECIMIENTO

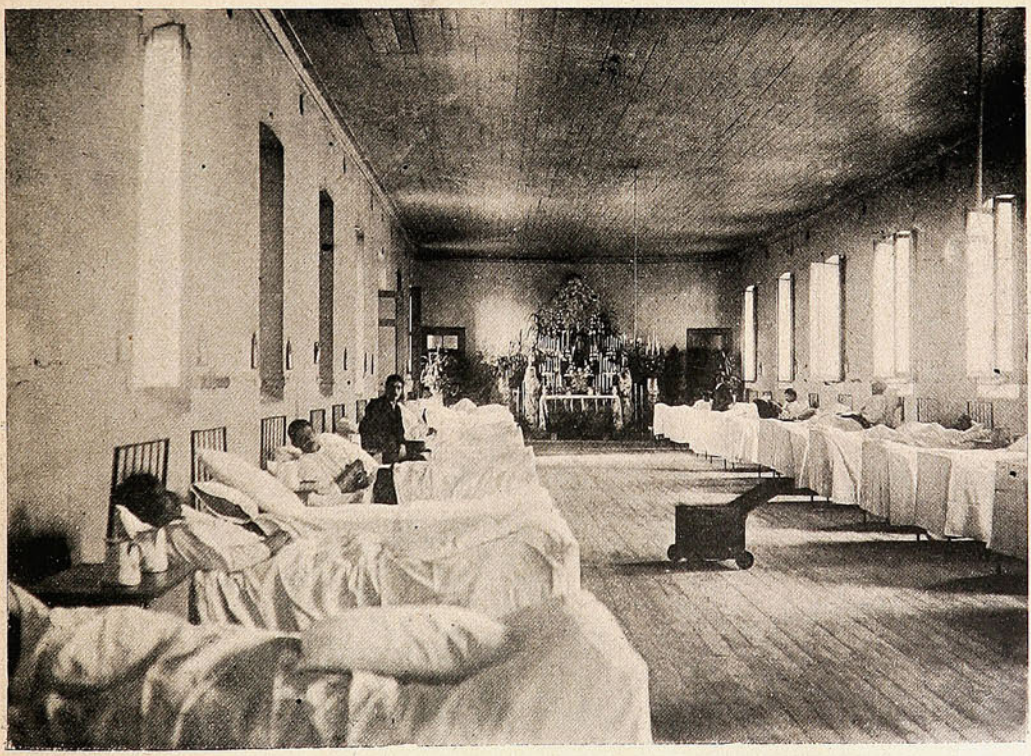




Cóngregacion del Sagrado Corazón de Jesús con su director señor del Canto en el Lazareto de Playa-Ancha el dia de Cuasimodo.



LA PROCESIÓN REGRESANDO.



LA SALA DE LOS ENFERMOS.

Sociedades



SOCIEDAD OBRERA DE SOCORROS MUTUOS «EL PROGRESO» (LA LIGUA)

Una nota campestre.



DE PASEO EN LA LIGUA.

Una peregrinación á Maipú.



SOCIEDAD SAN BERNARDO, QUE ASISTIÓ EN ROMERÍA PATRIÓTICA AL SITIO EN QUE SE DIÓ LA BATALLA.



LAS BANDAS MILITARES EN MAIPÚ, EL 5 DEL PRESENTE, CON MOTIVO DEL ANIVERSARIO (1818).

Los juegos de Playa-Ancha.

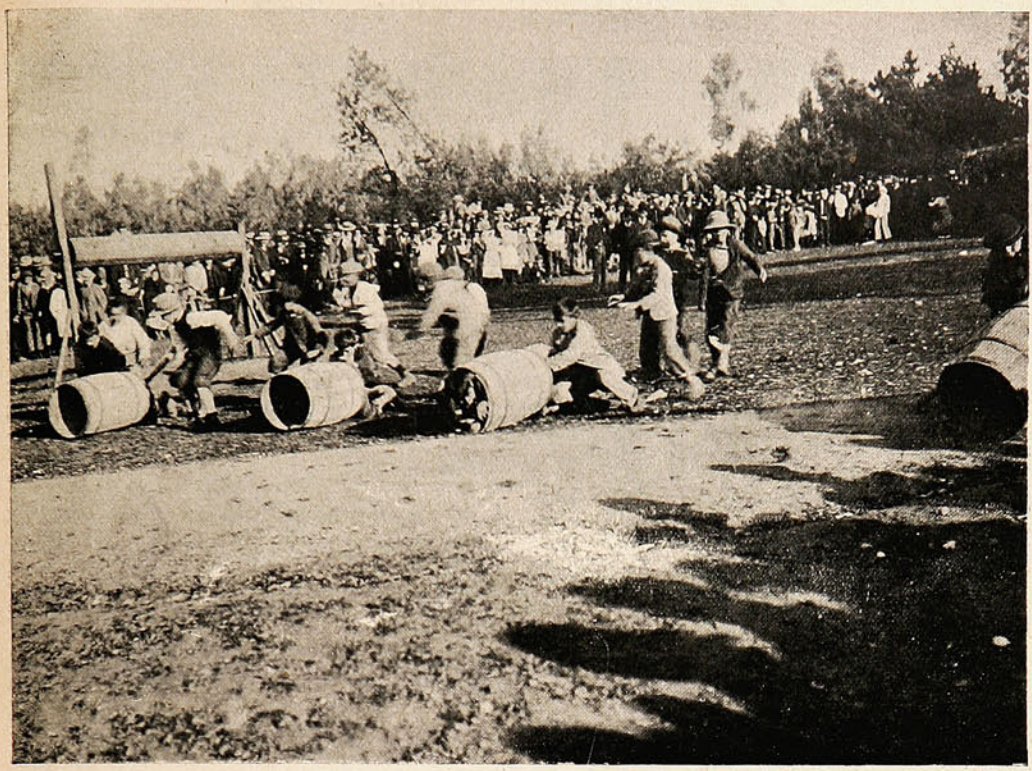
Insertamos en las dos páginas que siguen las instantáneas obtenidas por nuestros fotógrafos durante los juegos populares de Playa Ancha, que tan merecidas simpatías han obtenido en la sociedad de Valparaíso.



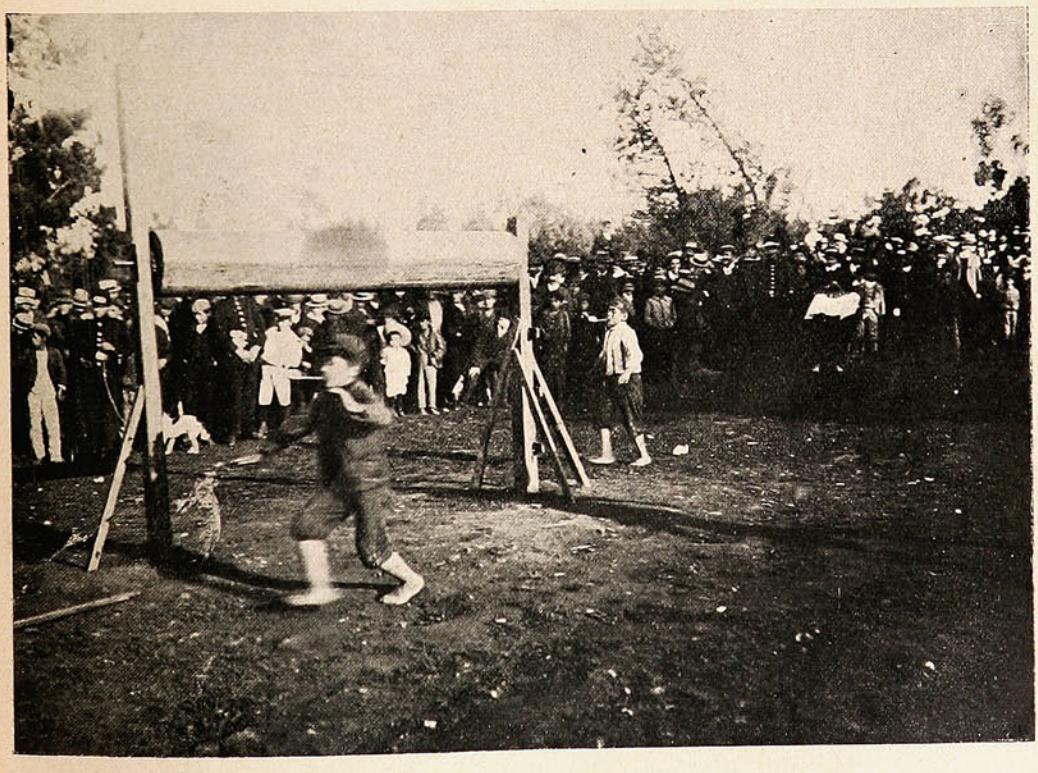
MUNICIPALES DIRIGIENDO LOS JUEGOS.



EL PASO DE LA VALLA.



OBSTÁCULO DEL BARRIL: HAY QUE PASAR POR DENTRO

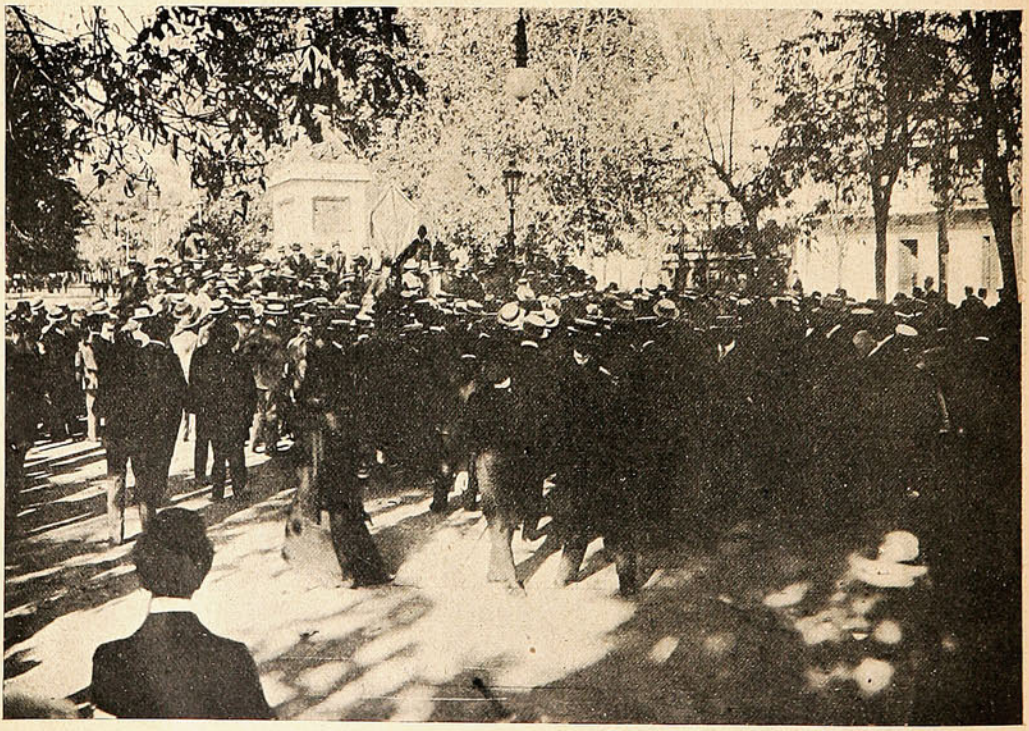


CORRIENDO SIN DEJAR CAER EL CONTENIDO DE LA CUCHARA.

Un meeting de huelguistas.

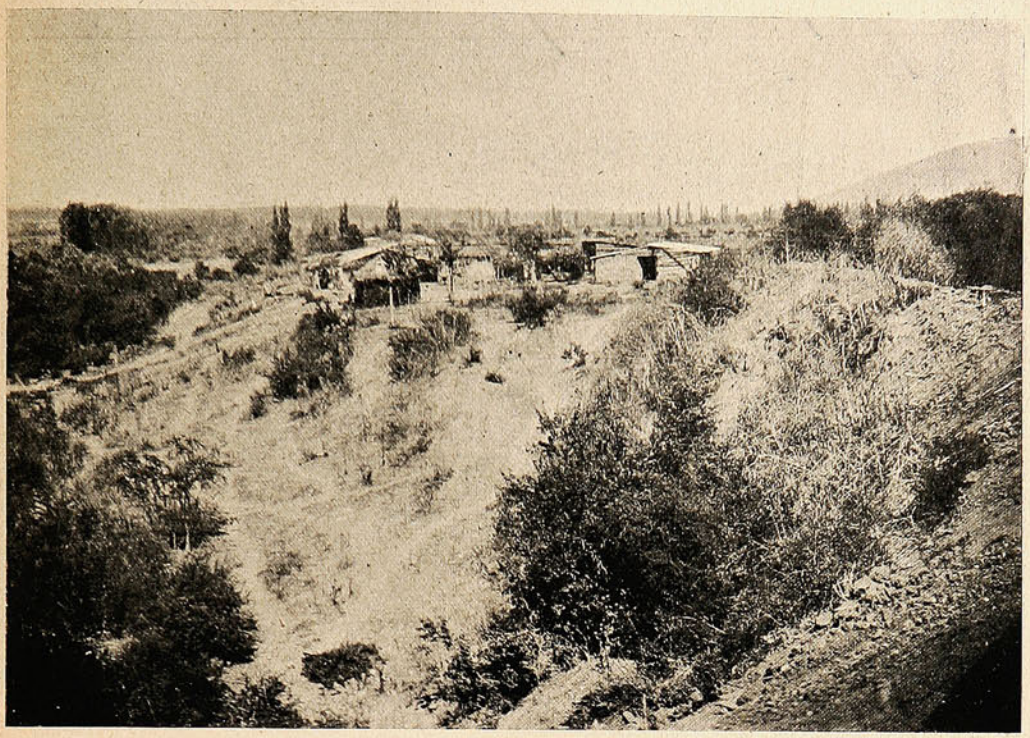


EN LA ALAMEDA, AL PIÉ DEL MONUMENTO Á SAN MARTÍN, PRONUNCIANDO UN DISCURSO CONTRA EL CAPITAL.



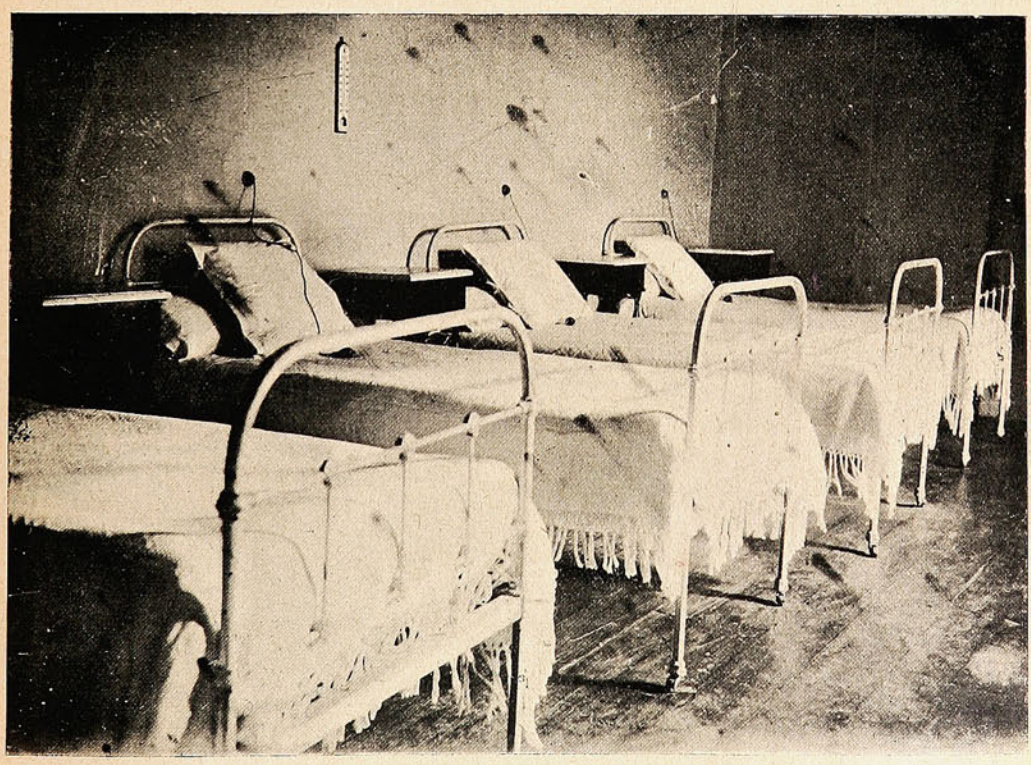
LOS CIEN ASISTENTES, ENTRE CURIOSOS Y HUELGUISTAS DEL TRANVÍA QUE CONCURRIERON AL MEETING.

Ferrocarril a San Antonio.

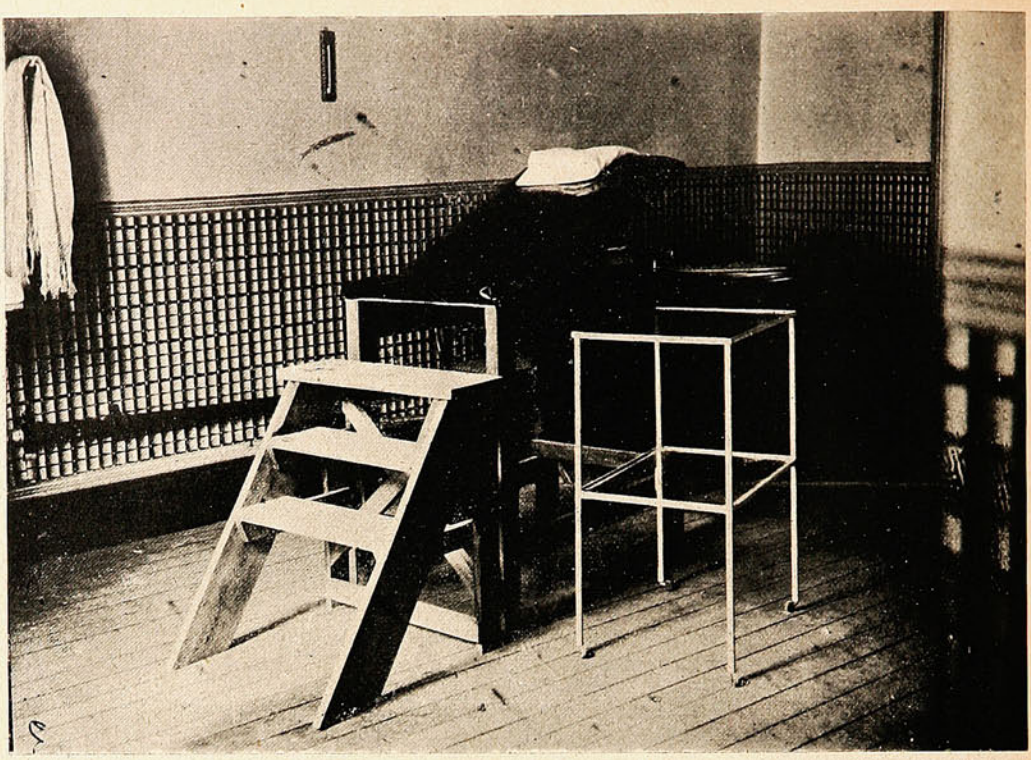


VISTA PANORÁMICA DEL TRAYECTO.

Clínica Municipal de Maternidad (Santiago).

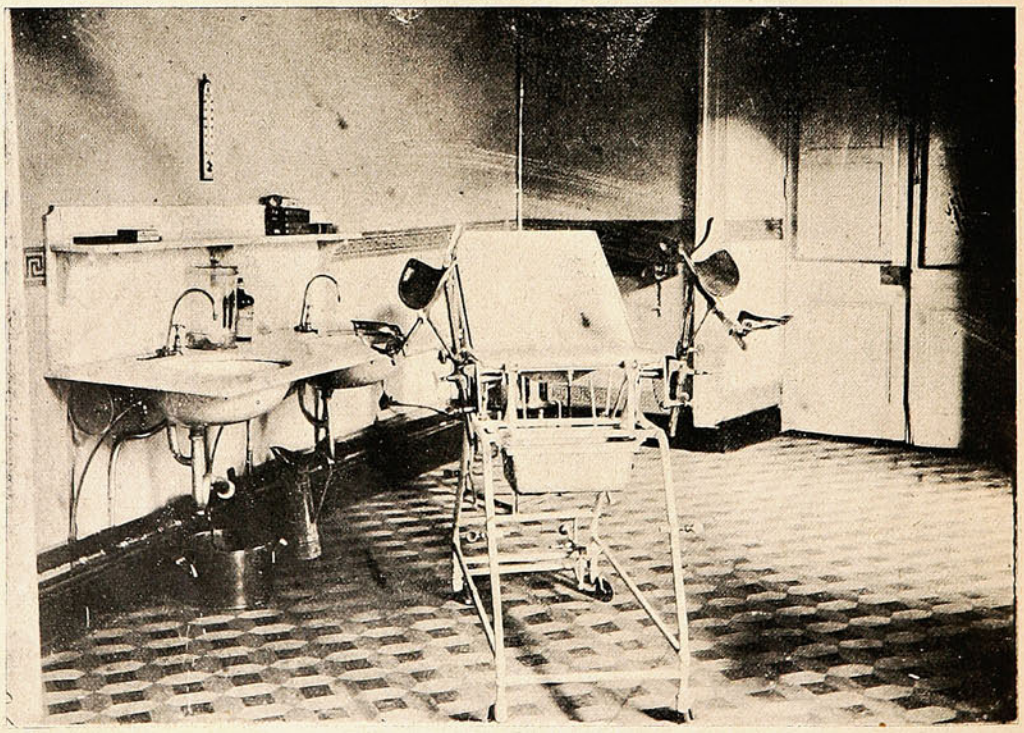


LA SALA PARA LAS ENFERMAS.



LA SALA DE OPERACIONES.

Importantísimos son los servicios que está llamada á ofrecer la clínica de obstetricia y ginecología, que la Municipalidad de Santiago acaba de inaugurar. Hace grande honor al joven alcalde de la capital la buena idea que ha llevado á la práctica. Nuestros parabienes al progresista señor Rogelio Ugarte.



LA SALA DE CURACIONES.



EL ALCALDE (×) DE SANTIAGO, MÉDICOS DISTINGUIDOS Y REDACTORES DE LA PRENSA, EN LA INAUGURACION.

¡Qué lástima!

—¿Duermes, papá?

—Dormía, sí, y soñaba y me has despertado á lo mejor.

—¿Tan agradable era el sueño?

—Magnífico.

—¡Cuánto siento haberte despertado! perdona... y cuéntame cómo eran todas esas imágenes risueñas y dulces que alegraban tu espíritu.

—Soñaba que nos había tocado el premio mayor de la lotería.

—¡Buen principio!

—Ya ves, y todo el billete; pero no puedes imaginarte en qué invertimos tanto capital.

—Se supone... compraríamos casas...

—¡Qué! nada de eso. Gastamos todo el dinero en bicicletas.

—¡Qué barbaridad! ¿para qué tantas?...

—No tan barbaridad... escucha y verás cómo te equivocas. Con seis bicicletas unidas de dos en dos, formamos una especie de carromato; le pusimos un toldo, y montando toda la familia, nos fuímos á correr mundo.

En el corto tiempo que llevábamos en una ciudad muy populosa ganamos de tal modo las simpatías de aquellos habitantes, que constantemente nos llenaban de obsequios y nos guardaban todo género de atenciones. A mí me nombraron gobernador de la provincia por unanimidad de votos; tu mamá era presidenta de todas las sociedades de la aristocracia; tus hermanas se casaron con jóvenes riquísimos y nobles.

—¿Cómo es eso, mis hermanas se casaron? ¿y yo no?

—Verás, aquí entras tú, que es lo más interesante para tí.

—Papá, no me asustes. ¿Qué sucedió?

—Tú te habías enamorado del joven más gallardo de la ciudad. ¡Guapo chico! simpático por todos conceptos, teniente de ejército; pero yo, como buscaba títulos, me opuse á estos amoríos.

—¡Qué crueldad, papá! ¿y no me casé?

—A pesar de mi oposición y favorecidos por tu mamá continuaban las relaciones.

—La mamá era más caritativa.

—Una mañana salísteis mamá y tú de casa muy tempranito, y convenidas con tu novio, fuísteis los tres á misa primera.

—¿Y qué?

—¿Qué? que en el momento en que el cura iba á echar la bendición, os postrásteis á sus pies pidiéndole que os casara.

—¿Y nos casó?

—Un amigo mío, me avisó á tiempo, yo monté en bicicleta, y veloz como el pensamiento me dirigí al templo.

—¿Papá y llegastes á tiempo para impedir?

—Lo ignoro, hija mia; pues en el mismo momento en que entraba en la iglesia, me has despertado.

—¡Qué lástima!

Luis VILLANUEVA.

CHISTE.

—¿Cuánto vale el boleto de ida?

—Doce pesos.

—Muchas gracias. Y, dígame: ¿cuánto vale el boleto de vuelta?

—Pero, hombre, si la ida vale doce pesos, la vuelta, que es el mismo viaje. ha de valer lo mismo.

—Según sus cuentas será así, pero según las mias. no; porque, ahí tiene usted, del domingo al sábado tenemos seis días, y del sábado al domingo tenemos un solo día. Ya ve, el mismo viaje y no es lo mismo.

La lección de español.

Heme aquí convertido en maestro de escuela.

Yvonne, una linda muñeca rubia, me dijo:

—Yo quiero aprender el español; tu idioma me agrada y yo seria feliz si pudiera hablarlo como tú.

—Nada mas fácil; y como nunca te niego nada y te doy gusto en todo, empezaremos la tarea cuando quieras. Pero con una condición.

—¿Cuál?

—Comenzaremos por conocer cómo se llaman todas las partes del cuerpo: los ojos, las pestañas, las manos, la boca, etc.

Yo te iré diciendo su equivalencia en francés, y para que no se te olvide la lección, te daré un beso en cada una de las partes que te vaya enseñando.

Yvonne vaciló un instante, y como suspirando me dijo:

—Bueno.....

Y la cátedra empezó.

—*Yeux* (y aquí un beso), se dice ojos; *lèvre* (y aquí otro beso) se dice labio; *cils*, pestaña; *bouche*, boca; *mains*, manos. Y así sucesivamente la lección continuó.

Para amenizar la clase, yo recitaba algunos versos de los mejores autores que en español se han dirigido á sus novias hablándoles de amor!

E Yvonne me escuchaba atentamente, queriendo con su curiosidad de mujer penetrar en el alma de esas ardorosas declamaciones.

Yvonne hace progresos. Con lo que sabe de español ya podria aventurarse por América, y demandar con su voz armoniosa lo que es más necesario para el comercio de la vida.

Pero hay un vocablo, un mísero vocablo, que la pobre muchacha no puede recordar jamás.

Por nada del mundo mi encantadora é inteligente discípula puede retener la palabra *boca*.

Y todos los días, al terminar la clase, con una divina coquetería me hace la misma pregunta:

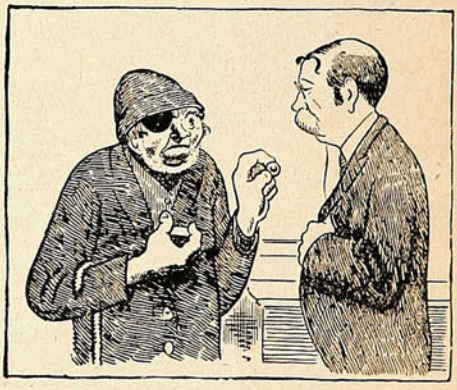
—*¿Comment se appelle ca?*

Y con un dedo minúsculo me señala su boca de coral.

Yo, un tanto indignado—los profesores debemos ser enérgicos—tengo que repetirle por milésima vez á mi olvidadiza discípula, la difícil lección de español.

Rafael SILVA.

UNA ESTAFA.



—Oiga, doctor, devuélvame la plata: este ojo de vidrio no sirve pa ná!

—¿Por qué?

—Ud, me ha engañado: veo tan poco con este vidrio que sin ojo.

FRANCISCO J. HERBOSO, ministro en Centro América.



En cada pelea «homérica»
De cada «invicta» república
De la feraz Centro América,
Ha pasado á ser de rúbrica
Que intervenga con su táctica
Y su mediación pacífica;
Observándose en la práctica
Que su conducta es magnífica.



—Como le digo, mi amiga, algunos compromisos acaban bien, pero la mayor parte concluyen en matrimonio.



¿Sufre Ud.

de **Dolores de Cabeza,**

Jaqueca ó Neuralgia?

¿Si?

Por qué no prueba Vd. las

Cápsulas de Nervalina

que quitan estos males infaliblemente en pocos minutos sin producir efectos nocivos ó desagradables.

Con una sola vez que Vd. las use, quedará convencido.

No "se le ha helado"



Segun declaran sus enemigos
Los pantalones le quedan grandes,
Las energías le quedan chicas
Y los programas le salen fiambres.

Don Pedro dice que esto no es cierto
Los pantalones piensa ajustarlos
Y la energia piensa aumentarla
Pues hasta ahora "no se le ha helado".

SUCESOS

No habiéndonos sido posible evitar las dificultades que nos impiden ofrecer nuestra Revista en la forma de costumbre, presentamos una vez más nuestras obligadas escusas al público.

Pato... logía.

—¡Vive Dios! ¿No tengo dicho que se me deje en paz cuando esté leyendo? ¿quién te manda venir acá, estúpida criatura?

—La señora me ha dicho que limpiara un poco el suelo, que está lleno de ceniza y de puchos; pero que no sacudiese para no levantar polvo.

—Pues dile á la señora que á mí no me da la gana de que se limpie aquí; ¿entiendes?

—Sí, señor, yo se lo diré.

—Quiero tener el derecho á la suciedad, que es tan respetable como el de la manifestación del pensamiento en ciertos autores modernistas y da los mismos resultados. Y esto, ¿lo entiendes también?

—No, señor; á Dios gracias, no sé leer.

—Y ya puedes dárselas, pidiéndole que te conserve la vista y ese don de no usarla en cosas indignas y despreciables. Si supieras qué de paparruchas, leseras, insulseces y provocaciones contra el sentido común y el sentido moral tenemos que leer los que leemos! Parece que ya no escriben más que los que debían estar ciegos y mancos y además con grillos en los pies, por si acaso saben manejar con ellos la pluma.

—¡Cómo, señor! ¿Hay quien escribe con los pies?

—Sí, hija, sí muchísimos.

—Señor: si fuera usted tan bueno que me dejara pasar la escoba nada más que un poquito para dejar la alfombra como Dios manda... La señora se va á incomodar mucho si le doy el recado ese.

—Ya la quisiera yo ver en mi situación, para que se incomodase con motivo... Es decir, no; la gota no debemos deseársela á nadie, ni aún á nuestros enemigos más terribles. ¿Tú sabes lo que es la gota?

—Eso sí, señor. He visto gotas de muchas clases; de agua, de aceite, de vino y de todo lo que moja.

—La mía no es de esas, no moja, pero hace ver las estrellas y jurar y renegar al hombre más bien hablado. Desearía uno poder vivir sin pies. Ya veo que tú los tienes bien robustos y que no hay miedo de que te caigas aunque te empujen fuerte.

—¡Qué bromista está el señor! No calzo más que el número 41.

—Tu zapatero te adula ó tiene gana de que hagas estallar muchos pares de botines. Pero el número importa poco. Figúrate que cualquiera de los dedos gordos, y tú los debes tener muy rollizos y de muy buen año, se te inflama y te da zumbidos horribles como si tuvieras dentro docena y media de muelas picadas y sientes que te crece media legua como si te tirasen de él con unas tenazas muy apretadas y no acabaran de arrancártelo, ¿te divertirás mucho, verdad? Pues esa es la gota.

—Yo nunca he sentido eso. No tengo más que juanetes y algún ojo de gallo, pero no es cosa que me quite el sueño. Ahora me acuerdo que oí hablar en el almacén de esos dolores que usted tiene y un compadre muy gracioso que se pasa allí muchas horas al día, dijo que esa es enfermedad de rico.

—De veras ¿eh? Vaya con la ocurrencia.

—El almacenero, que es un hombre muy entendido—mejorando lo presente—decía que á los pobres la bebida se les sube á la cabeza ó se les evapora, de modo que por mucho que beban no les hace daño, sino que les pone alegres; mientras que á los ricos, como sólo toman vinos caros y licores compuestos con una porción de venenos muy finos y muy bien presentados, no se les puede subir el espíritu á la cabeza y se les baja á los pies y puede que de ahí le venga á usted la enfermedad. Yo creo que si tirara usted esa botella que tiene á mano, se le quitarían los dolores.

—¡Habráse visto insolencia como la tuya! Limpia cuanto antes lo que tengas que limpiar y mándate campiar con mil demonios.

—Perdóneme, señor; yo soy una infeliz muchacha y no sé lo que me digo. ¿Cómo había de atreverme á ofenderle? Ya me voy, señor; siento con toda mi alma haberle incomodado.

—No, hija; yo soy el que debe darte satisfacciones y disculpas, porque te he ofendido con palabras duras cuando tal vez me decías, sin saberlo, una gran verdad. Mira, muchacha: la verdad es algo que no conviene decir nunca á los poderosos. Hay que halagar sus debilidades y sus manías, probarles que hacen bien cuando hacen mal, y hasta empujarles dulcemente al abismo si de ese modo se halagan sus pasiones. Quedamos, pues, en paz: tú me has dado un buen consejo y yo te he enseñado á vivir.

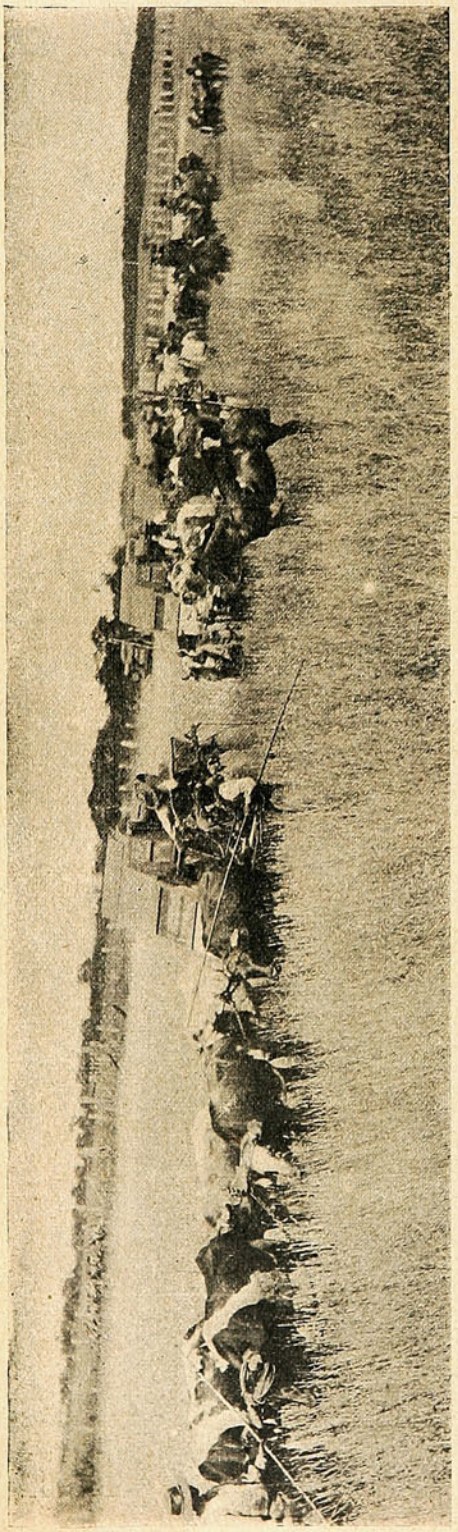
P. G. REY.

Confraternidad internacional.

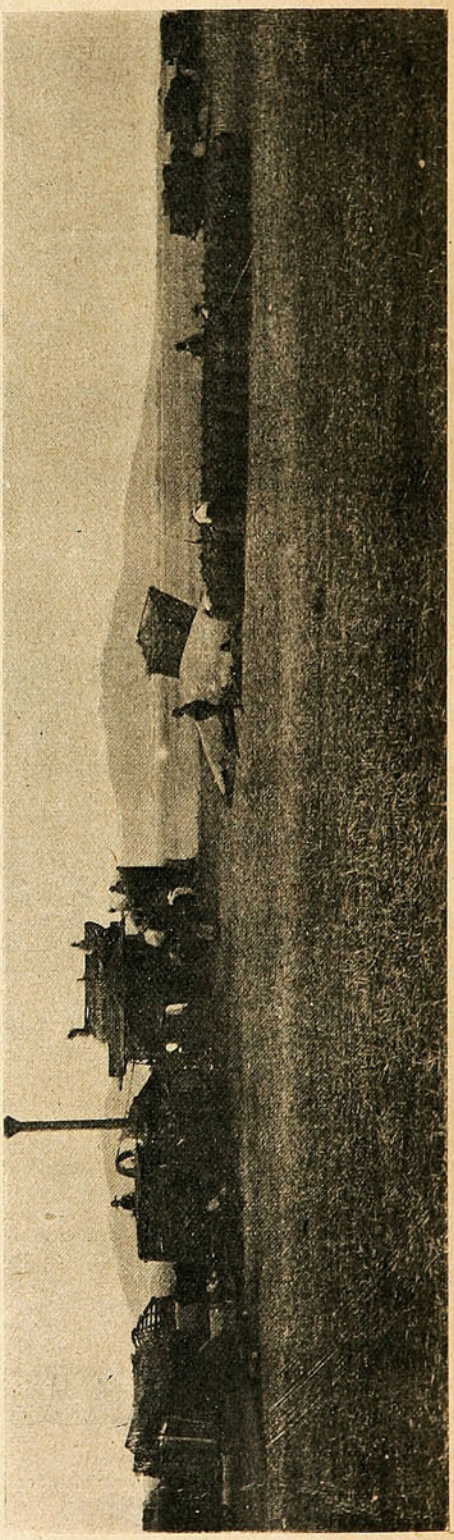


El doctor Campos Salles, el general Roca y el barón Río Branco.

La faena agrícola en el Sur.



MAQUINAS AUSTRALIANAS ABRIENDO PASO EN UNA ERA NUEVA.

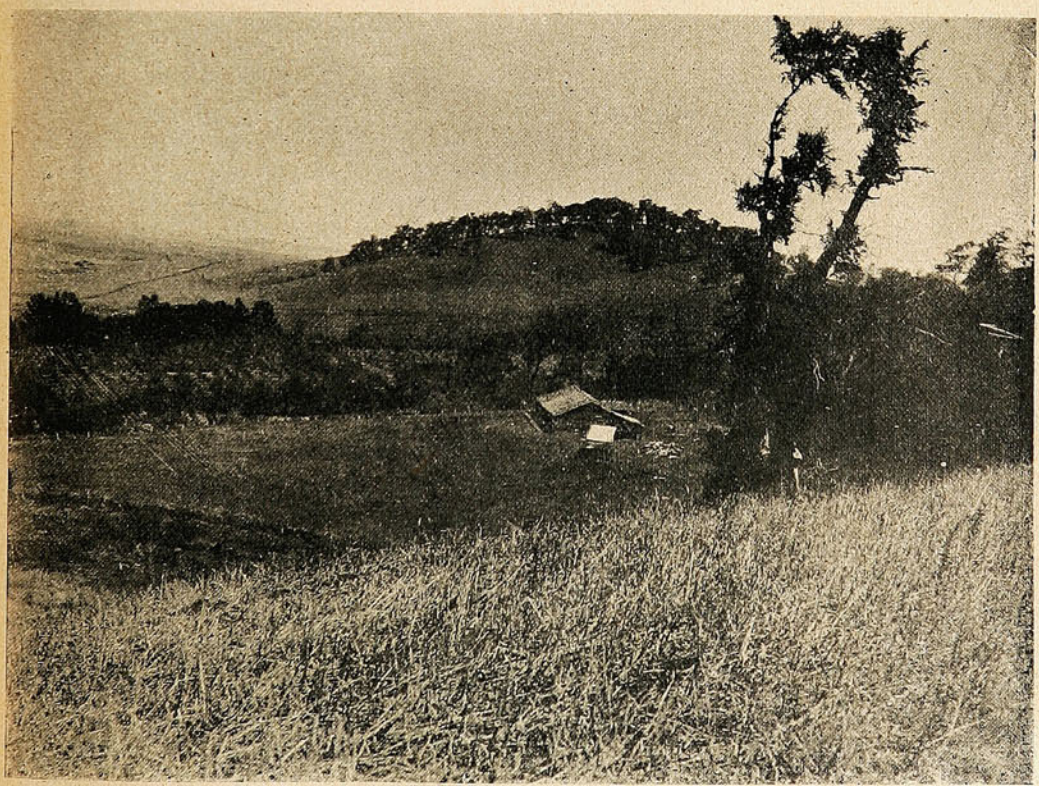


LAS MISMAS CON EL PRODUCTO RECOGIDO DURANTE EL DÍA.

CÓMO SE TRABAJA EN LA FRONTERA.



EL RÍO QUINO, PANORAMA SUR.



POR EL LADO ORIENTE DEL RÍO QUINO.

LA VILLE DE PARIS

LAURENT Y MATEI
ESMERALDA, 5



Casa de Confecciones según las Ultimas Novedades.

LA PULGA.

Hela aquí señalando un punto negro, resaltando sobre la blancura de mis sábanas. No deja de ser un bichito interesante. ¿De dónde habrá llegado hasta mí? ¿Me la habrá directamente transmitido aquella delgada modistilla al lado de quien me senté en el tranvía, ó aquella vieja flaca que groseramente me atropelló en la puerta de calle? Nó; es demasiado gruesa esta pulga para provenir de carnes tan mal nutridas. Debió seguramente pasar largas horas sobre el vientre de algún honrado burgués. No me explico su gordura de otro modo.

Es conocida la predilección que las pulgas sienten por el sexo débil. Muy justificable predilección cuando se trata de sentar sus reales entre los pliegues del vestido de alguna perfumada doncella; pero, ¿y cuando gozan en corretear por las flácidas carnes de alguna biliosa solterona, siempre en peligro de ser atrapadas por sus ganchudos dedos? En fin: cuestión de pareceres. Más que yo, ellas conocerán sus intereses.

Tendría curiosidad de saber si esta pulga piensa algo de mí en este instante. Me supongo que hemos de parecerles unos seres muy despreciables, nosotros, monstruos colosales que por ellas nos dejamos zaherir en mil formas, sin que á tamaña audacia pongamos otro correctivo que el de atrapar de vez en cuando alguna que otra pulga, sin bríos para defenderse de puro cansada de la vida.

Porque ellas también, seguramente, han de tener su filosofía. Debe ser una fil sofía alegre, burlona, más que severa y trágica. No la concibo de otra clase en animalitos que se pasan todo el santo día dando brincos como chicuelos juguetones. Admito que tengan una amarga, una grave filosofía las arañas, eternamente hundidas en monótona reflexión; pero las pulgas, siempre en movimiento, siempre con ganas de fastidiar, ¿qué otra cosa sino contento han de llevar en sus cuerpecitos? Apuesto á que ellas también se ríen.

Y si lo hacen, ya puede suponerse que hemos de ser nosotros el objeto de su risa.

Sin embargo, á pesar de sus muchos méritos, estos animalículos han sido desdeñados por los poetas, tan dados por lo común á endilgarles sus versos á todo aquello que se pone al alcance de su inspiración.

Apenas si algún enamorado bardo cantó en horrible soneto los desaguisados de cierta pulga que pellizcara á su novia.

Pero en estos casos no debe incurrirse en engaño: el objeto de su inspiración no era la pulga sino la novia, cosas distintas aunque á simple vista pudieran no parecerlo.

De ellas se han olvidado los mismos fabulistas que han volcado en sus libros enteros museos zoológicos. Los animales de gran tamaño y de ceñudo aspecto,—el elefante, el león, el lobo, el tigre—son los que desde el primer momento atrajeron su atención. Gracias si de cuando en cuando es posible encontrar en alguna fábula un ratón ó una rana, ó aún, tal cual escasa vez, una mosca ó una hormiga. Pero nunca la pulga. ¡Y sin embargo, prestábase para caracterizar tantas cosas!

Obsérvese, por ejemplo, el parecido poderoso que hay entre ellas y los políticos de ocasión, aquellos que, según reza la frase vulgar, «se acuestan al sol que más calienta»; aquellos que van sin dirección fija hacia todos lados, sólo á merced de su apetito más ó menos voraz.

Un congreso de pulgas simbolizaría á las mil maravillas un partido político sin estabilidad ninguna.

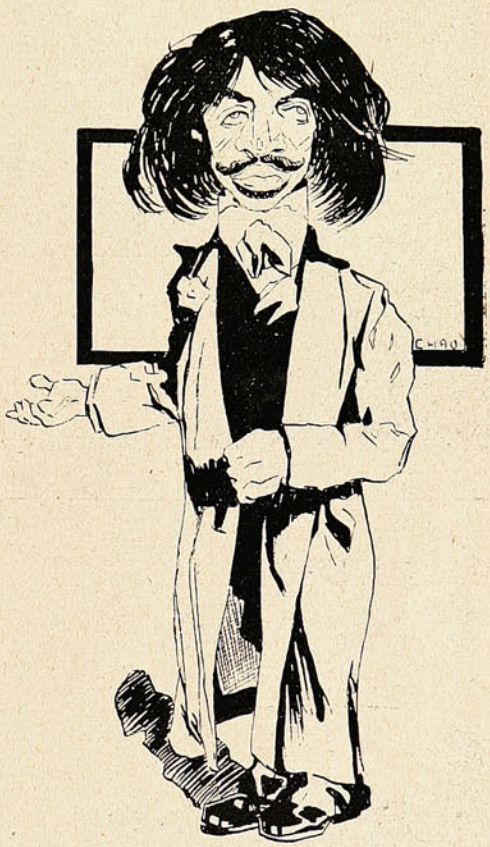
¡Pobres bichos! Ya les llegará la época de su vindicación. Por el momento, como único recurso, les queda la venganza, y á fe que la ejercen con conciencia. Y hacen bien.

....

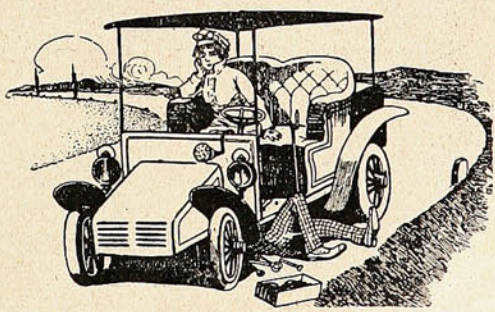
¡Caramba! Sin que lo notara saltó la pulga y me ha picado. ¡Vaya uno ahora á buscarla! De haber podido sospechar su ingratitud, maldito si perdía mi tiempo en dedicarle tan sesudas reflexiones. Mejor lo hubiera empleado en cazarla.

GUTIERREZ.

CANUT DE BON, escultor.



(Caricatura de CHAO.)



— Yo quisiera viajar en automóvil; pero mi marido se pasa todo el día arreglándolo por debajo.



LA COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

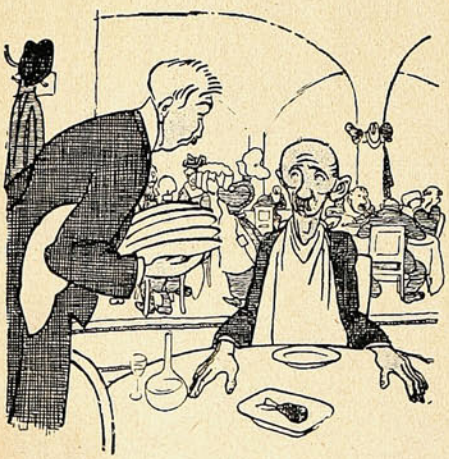
PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2.535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

OCURRENCIAS.

Un hombre poco exigente.



—¿Necesita Ud. algo para su beefsteak?

—Nada mas que un cubierto.

ORDEN MAL INTERPRETADA.



—¡Up! arriba pichicho, en dos patas!...



El caballo.—Yo tambien sé hacerlo como el pichicho.



LAS AUTORIDADES DE CONCEPCIÓN QUE HICIERON LA VISITA Á LAS CÁRCELES.



LA CASA CORRECCIONAL DE MUJERES.

ESTÓMAGO SATISFECHO, CORAZÓN CONTENTO. (REFRAN POPULAR).



*(El suegro):- Por fin me confiesan que jamás han comido tan bien, eh?... Bueno, pues, ¡aprendan!:- La comida, ha sido preparada con aceite "**BAU**," y ahí está la lata...*

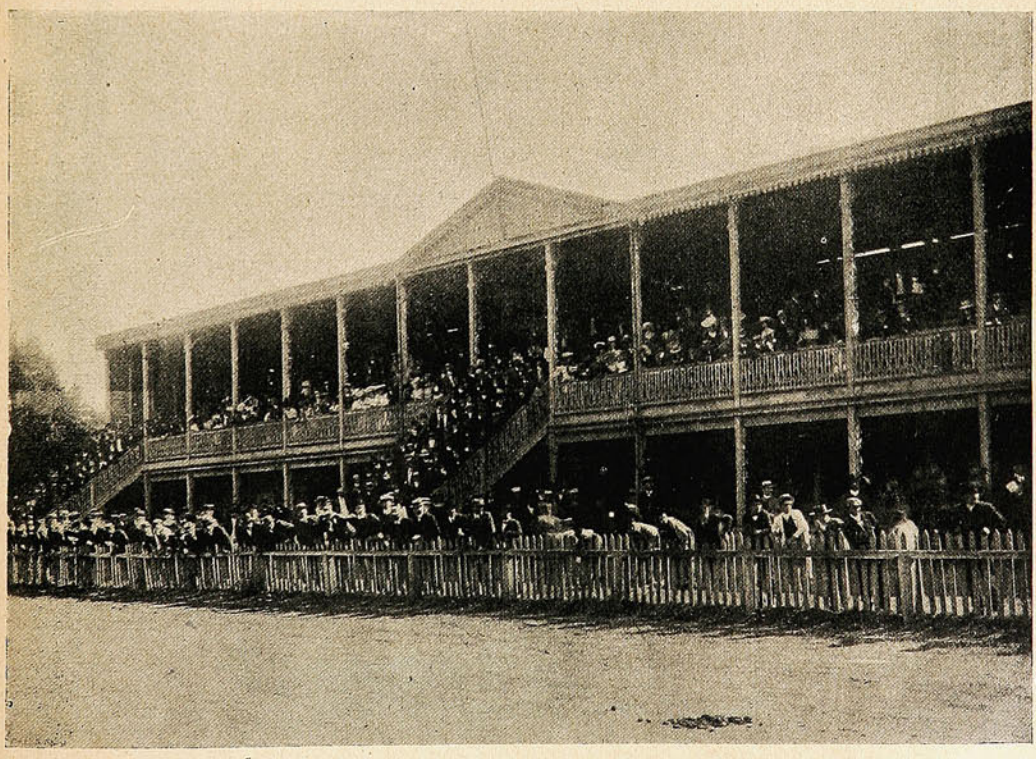
Aceite Bau en venta en todos los Almacenes.

Sociedades.



SOCIOS DEL CLUB DE FOOTBALL Y OTROS (CONCEPCIÓN).

Club Hipico de Concepción



LAS TRIBUNAS EN DIA DE CONCURRENCIA.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

✣ ✣ NOTA ✣ ✣

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

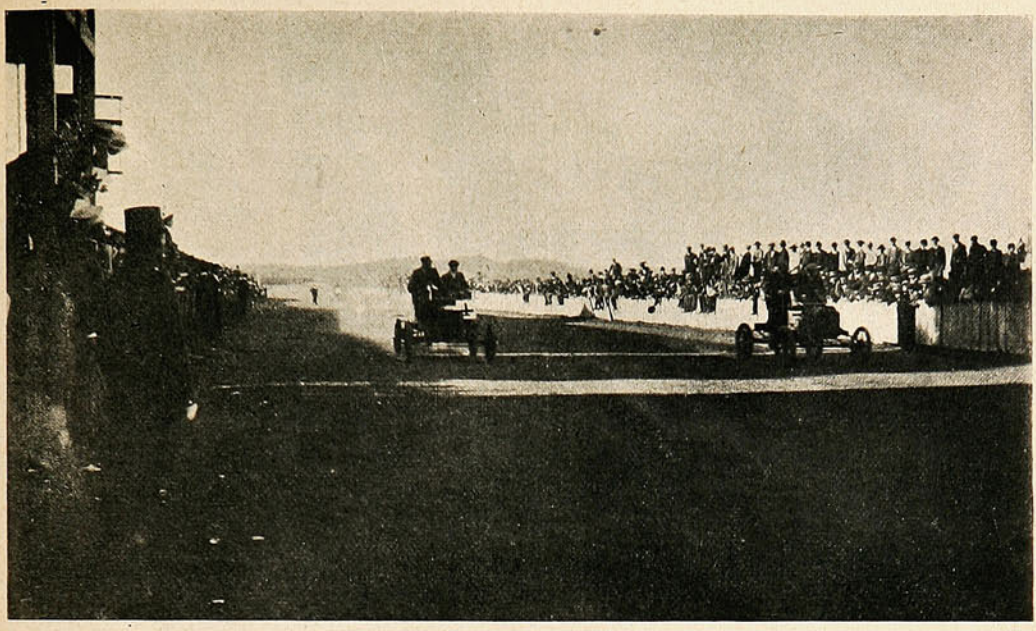
Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.



CARRERAS DE AUTOMÓVILES EN EL CLUB HÍPICO DE CONCEPCIÓN
LLEVADAS Á CABO, CON GRAN ÉXITO, POR PRIMERA VEZ EN CHILE.



EL GENERAL BOONEN RIVERA EN LAS CARRERAS.

"SUCESOS"

paga cualquiera fotografía de actualidad y de interes á juicio de la Dirección de la Revista.

¡UN MOMENTO!



EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

LAS PERLAS Y SU VALOR ACTUAL EN EL MUNDO.

☞ Una importante revista extranjera ha tenido la curiosidad de reunir los retratos de las damas pertenecientes á las familias reales europeas que poseen las perlas más valiosas. Sus nombres son:



Duquesa de Mecklenburgo-Schwerin.
La princesa heredera de Grecia.

La emperatriz de Alemania.
La Czarina.

La reina Alejandra de Inglaterra.
La reina Margarita de Italia.

Las que posee la reina Alejandra de Inglaterra están avaluadas en £ 250,000, las de la duquesa Johann Albrecht de Mecklenburgo-Schwerin en £ 250.000, las de la princesa heredera de Grecia en £ 200,000, las de la emperatriz de Alemania en £ 250,000 y las de la Czarina en £ 100,000.

J. W. HARDY

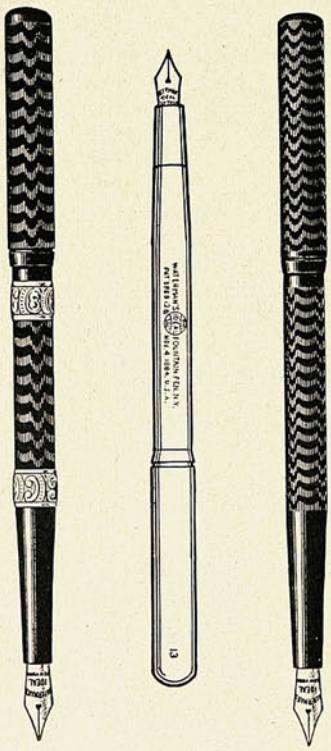
CASA ESPECIALISTA

EN ARTICULOS DE

FANTASIA

Ofrece un variado surtido en

LAPICEROS FUENTES



Desde $ 4.- hasta $ 20.-

Esmeralda, 11. Huérfanos, 1016.

VALPARAISO :: SANTIAGO :: :: :-

Fémina!...

(*Plagiando á Catulle Mendés*)

En la salita coqueta
llena de cuadros y flores,
diciendo está sus amores
un Romeo á su Julieta.

Fingiendo mutuos agravios
se están dando, sin enojos,
largos besos con los ojos
para envidia de los labios.

—Dame un beso, amada mia,
que tu boca me provoca;
quiero calmar en tu boca
el amor que mi alma ansía.

—¿Darte un ósculo? ¡jamás!
—¿Por qué negar la ternura
de un segundo de ventura
si un siglo de amor me das?

—¿Insistes?
—¡Con embeleso!
—¡Lo dirás!
—¡Nunca, mi amada!
Mi alma guardará embriagada
el perfume de tu beso...

Porque es mi beso, angel mío,
heraldo de los altares,
y será de tus azahares
una gota de rocío.

—Aunque tiembla el corazón,
del amor al dulce exceso,
te impongo por darte un beso
una sola condición.

Tres relojes aquí ves:
mis labios podrás besar
si logras adivinar
cuál reloj marca las tres.

Y el doncel, ante la idea,
de perder el beso ansiado,
de su pecho enamorado
brotó débilmente un: ¡sea!

Tendió la mano... temblaba...
y el reloj, ¡suerte dichosa
sobre su esfera radiosa
las tres en punto marcaba.

—Bésame ahora ..
—¡Lo ves!...
y muy despacio al oído,
dijo ella:—Mi bien querido,
¡todos marcaban las tres!

CARLITOS.

CLASIFICACIONES.

—¿Cómo debe llamarse á los que riñen?
—*Riñones.*
—¿Y al que tarda un año en hacer una travesía?
—*Travesaño.*
—¿Y á la que confecciona batas?
—*Batuta.*
—¿Y al que toca la flauta muy despacio?
—*Flatulento.*

MODAS



Sepa Ud.



que como **Minero** é **Industrial chileno** recomiendo á todos mis colegas, enviar sus pedidos á la casa de **Morrison y Ca.** de la **Fábrica y Fundición Nacional de Valparaiso.**

¿Quiere Ud. saber mis razones para una recomendación tan decidida? Pues aquí las tiene.

Primero. — Es una casa chilena radicada en el país desde más de cincuenta años, y ha hecho servicios notables en pro de las Industrias y la Agricultura del país. Ha educado á centenares de muchachos chilenos haciendo de ellos hábiles Mecánicos, Herreros, Torneros, Fundidores, Caldereros, Carpinteros y Modelistas. Merece, pues, la protección de todo buen chileno. ¿No le parece?

Segundo. — En sus oficinas de Consultas uno puede conversar y discutir sus ideas con ingenieros, Técnicos y Prácticos en todos los ramos. Atienden solícitamente los intereses de sus clientes, ayudándolos en todo sentido. Esta es mi experiencia desde más de 20 AÑOS que soy cliente de la casa, y he oído decir otro tanto con entusiasmo en todas partes.

Tercero. — La ligereza con que pueden atender pedidos urgentes para **Maquinaria, Herramientas** y **Consumos** de cuanta clase hay, pues en su exposición de **Maquinaria** y consumos, en la calle Blanco, tienen existencias de todo lo más necesario para pedidos urgentes. Si quiere convencerse — vaya, y vea.

Cuarto. — En toda la República (sé lo que digo) ninguna **Barraca** tiene el enorme surtido de FIERRO y ACERO que he visto en la Avenida del Brasil. Sus materiales para construcciones y edificios son una garantía de calidad. — Hágales un pedido y verá.

Ultimo.—Tratan y despachan con igual esmero y atención los pedidos pequeños como los grandes—una barra de fierro, un barril de cemento—ó toda una maestranza ó establecimiento completo. Grandes y pequeños, pues, tienen seguridades y ventajas, tratando con **MORRISON Y CA.,** VALPARAISO, ó con su casa de Santiago.

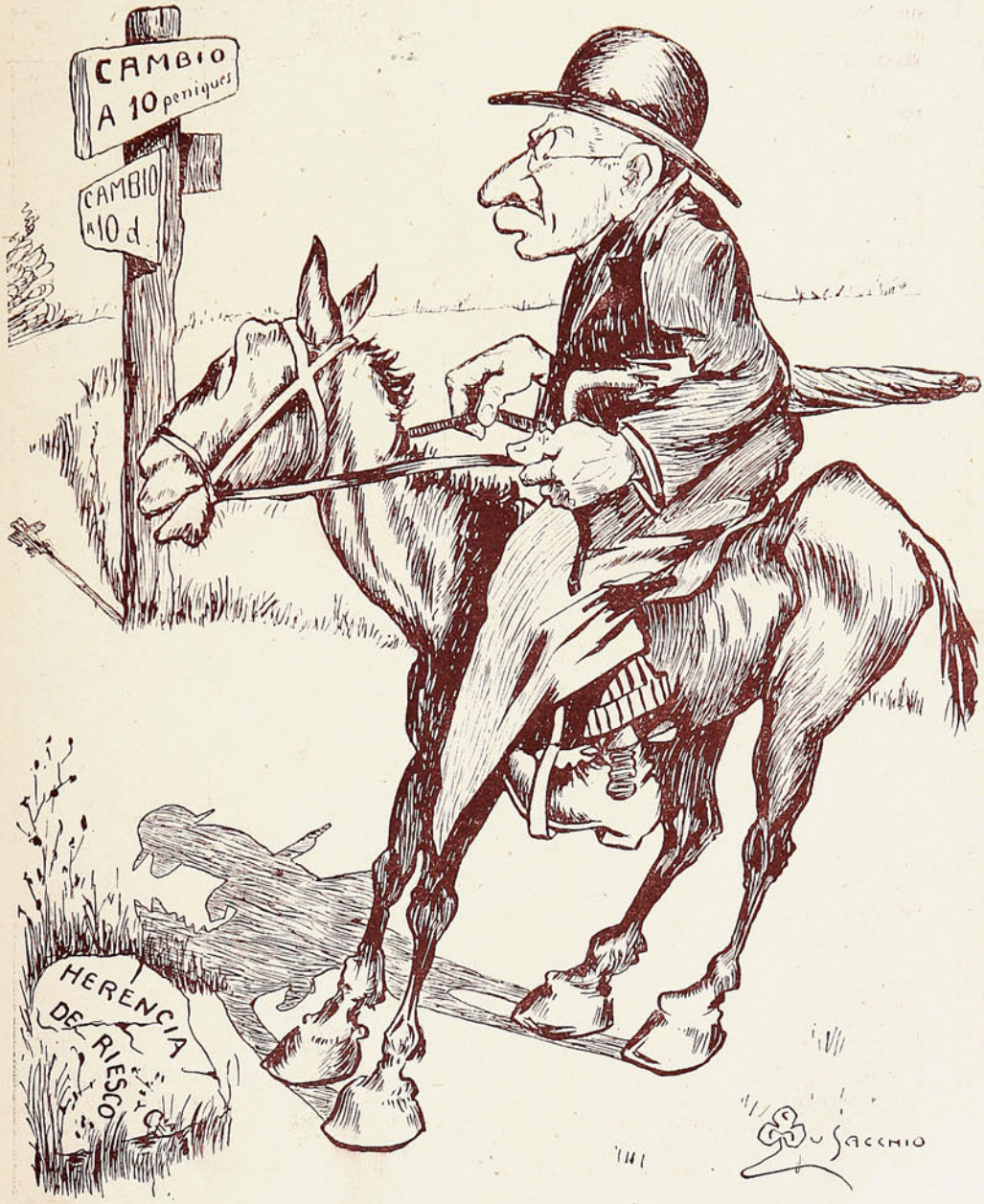
Aquí tiene Ud. cinco buenas razones, que Ud. mismo me confirmará luego que tenga negocios con ellos. ¿Ud. no me conoce quizás? pero mis recomendados le dirán mi nombre, y le servirán con la proverbial atención que siempre me han dispensado á mi y á todos sus clientes. César dijo: VENI, VIDI, VICI!!—Yo le digo á Ud. en prueba de lo que asevero—VAYA, TRATE y CONVÉNZASE!

No se olvide, pues hablo con el propósito de servirle.

SUCESOS

Año V — Abril 18 de 1907 — No. 241

UN LABERINTO.



—¿ Pero es que van todos los caminos a una misma parte ?

PRECIO 30 cts.



CANCIONES DE NIÑOS

LA NIÑA BUENA

—Niña, se ve que eres buena
niña, se ve que eres sana;
niña, se ve que eres limpia
como los chorros del agua.

¿A dónde vas tan ligera
y sola, tan de mañana?
¡Como una rosa de Mayo
llevas de hermosa la cara!

—Voy á la fábrica aquella
que está al pie de la montaña:
aquella grande que tiene
las chimeneas tan altas.

Voy ligera porque pronto
darán las tres campanadas,
y quiero estar en mi puesto
para no perder mi plaza.

Mantengo á tres hermanitos;
mi madre está enferma en cama
mi padre, que era tan bueno,
hace un año que nos falta...

Me levanto muy temprano
aún más temprano que el alba,
y ya me dejo á estas horas
arregladita mi casa...

—Anda con Dios, hija mía,
si hermosa tienes la cara,
¡más hermosa, niña buena,
debes de tener el alma!

VICENTE MEDINA

IPERBIOTINA MALESCI

PREPARACION PATENTADA DEL
ESTº QUIMICO Dr MALESCI-FIRENZE (ITALIA)

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República

Polvos de Tocador



DE MENNEN Talco Boratado

Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello. **Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.**

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.



Impresos Baratos.

CADA PERSONA puede imprimir sus propias tarjetas, circulares, libros, periódicos, etc., etc., con una Prensa de Mano American Novelty. La composición de los tipos se hace perfectamente fácil con las instrucciones impresas que se envian con la maquina. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer dia. Tipos para todos los idiomas.

PRENSA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc. Precio $40.00 oro americano.

PRENSA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, rama 10 1-2 x 15 1-2 pulgadas. Doce clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para periódico, con todos los accesorios. Precio $200.00.

PRENSA DE PIE. Maquina de fuerza rotatoria muy rápida. Ultimo Estilo Americano. Velocidad 2,500 ejemplares por hora, rama 7 x 11 pulgadas. Precio $60.00. Completamente equipada, $100.00.

☞ Envíense los pedidos directamente, con letra de cambio, ó por medio de casas comisionistas. Solicítese el Catálogo Completo é Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papel, Tarjetas, etc , escribiendo á la Fábrica, cerca de Nueva York.

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. TELEF. INGLES 984.

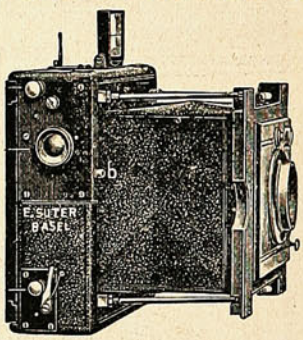
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Películas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — SANTIAGO

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.

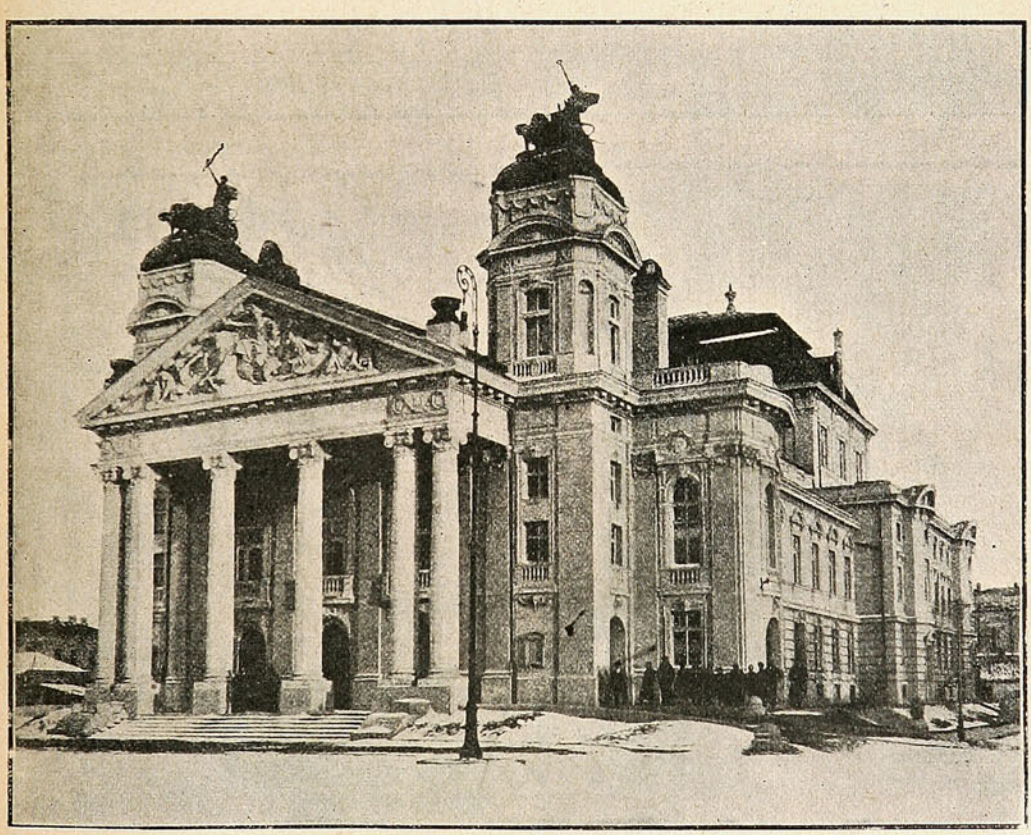




El nuevo Teatro Nacional de Bulgaria.

Ha sido inaugurado con gran solemnidad en Sofia, el nuevo Teatro Nacional de Bulgaria, construido cerca del Palacio de Gobierno, uno de los sitios mas hermosos de la ciudad.

El costo de esta magnífica construccion alcanza a la suma de £ 80.000 y su trabajo ha estado bajo la direccion de dos renombrados arquitectos vieneses, Sres. Hellmer y Fellner.



EL NUEVO TEATRO NACIONAL DE BULGARIA

Nuestra fotografía muestra claramente las bellezas arquitectónicas de este nuevo templo del arte dramático, que mui en breve verá desfilar por su palco escénico a las grandes celebridades europeas.

La sala de espectáculos está rejiamente decorada y en lo referente a sus comodidades es uno de los teatros mas esplendidos del mundo.

Provisiones escogidas

para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "G" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un especifico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por

The Evans Chemical Co.,

CINCINNATI, O.,

E. U. A.

GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

Fondos acumulados..... „ 5.200,000

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Representantes en Chile.

Felicitacion al ejército Marroquí. — La princesa Clementina Coburgo-Gotha. — El bicentenario de Goldoni.

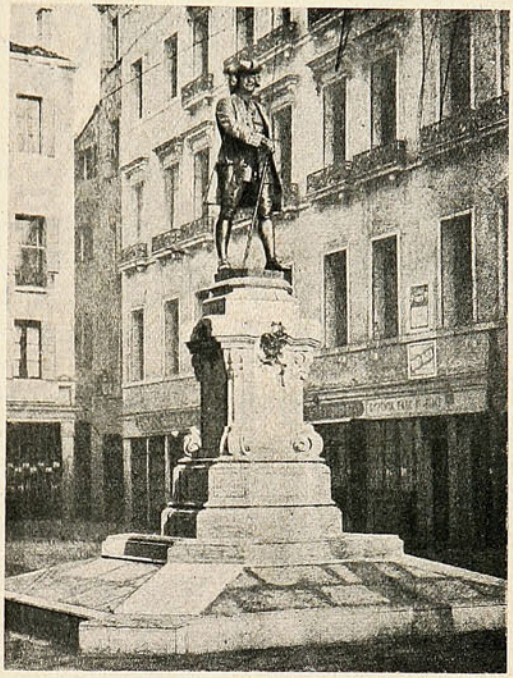
Despues de terminada la persecucion del Raisuli con el combate de Zinat las tropas victoriosas del Sultan regresaron a Tanger, donde el soberano les dió sus congratulaciones por medio de una carta.

— Ha muerto en Viena, en el palacio de su propio hijo, la princesa Clementina de Coburgo-Gotha, última hija de Luis Felipe de Orleans y Amelia de las Dos Sicilias.

El último de sus hijos, nacido 1861, Fernando, es actualmente el príncipe reinante de Bulgaria.



Inauguración del busto de Goldoni en Paris



El monumento á Goldoni en Venecia



Las tropas oyendo la lectura de la carta del Sultán



La princesa Clementina con el príncipe Felipe de Coburgo y la princesa de Bulgaria (sus nietos).

— Al fundador de la verdadera comedia italiana, se tributaron el 24 de febrero solemnes honras en todos los centros intelectuales de Italia, en Trieste, en las ciudades dálmatas, en Paris donde murió, en Viena, en todas partes donde se aprecian la lengua y el arte italianos. Venecia, que lo vió nacer, dió á las fiestas conmemorativas una solemnidad excepcional. Se organizó un gran desfile en el que formaron 40,000 personas.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

✣ ✣ NOTA ✣ ✣

Ponemos en conocimiento del público que muy luego "La Chilena" recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

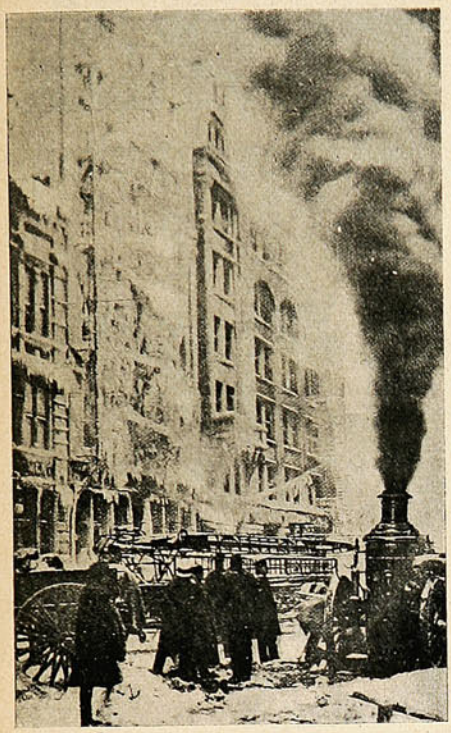
EL DIRECTORIO.

Instantáneas curiosas. — Las sufrajistas inglesas.

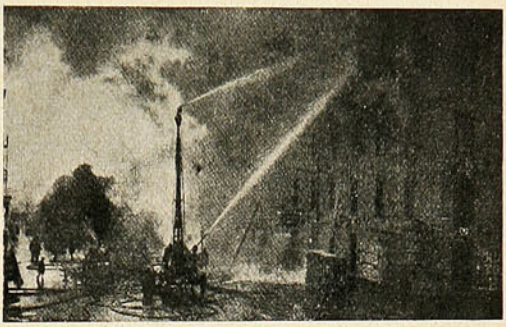
En una revista yankee, hemos encontrado las curiosas instantáneas que se insertan en esta pájina. Una de ellas fué tomada durante un gran incendio en Chicago en un dia de nevazon.

El agua que arrojaban las bombas al edificio incendiado, a causa de la elevada temperatura reinante, se conjelaba inmediatamente.

La segunda fotografía se obtuvo en otro gran incendio de New York donde se usan comunmente las grandes escalas automáticas. Como se recordará esas mismas escalas han resultado un verdadero fracaso en Chile, quizás a causa de graves defectos de construccion.



Un incendio en Chicago durante el rigor del invierno



Una escala automática en un gran incendio en Nueva York.



Los transeuntes en Berlin, arrojando bolas de nieve a los tranvias.

El dia en que se verificó la apertura de la Cámara de los Comunes, las sufrajistas organizaron un asalto que dió orijen a escenas divertidísimas como la presenta nuestro grabado.



EL ASALTO NOCTURNO A LA CAMARA EN LONDRES

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Ronich, Rubinstein y otras.

El arte del ski.

Los que han pasado los últimos inviernos en las montañas de Suiza, han notado como crece la popularidad del ski. El entusiasmo por este sport se ha apoderado de los turistas hasta el punto de que el «toboggan» corre peligro de caer en olvido. El encanto del ski está en la libertad que da al sportsman, quien, hasta cierto punto, puede ir adonde quiera con esos deslizadores.

A primera vista, el ejercicio parece muy dificultoso ; se compara con el patinado y se piensa que debe aprenderse de joven; pero la cosa no es así en realidad. Bastan algunas indicaciones para poder permitirse este nuevo recreo.

La primera lección, que debe ser en terreno llano, se limitará á enseñar al principiante á mantenerse en equilibrio y tambien á marchar. Conviene entonces, que el alumno no lleve palo.

Una ventaja del ski es que las caídas no son muy peligrosas ; distan mucho de los batacazos en el duro suelo, pues la nieve es tan blanda como un colchon de plumas.

Al empezar á caminar, se han de mantener los skis todo lo más paralelos que sea posible sin olvidar que puede levantarse el talón cuando el ski se desliza todavía. Obsérvese cada uno de los grabados.



Dando vuelta. Primera posición.



Posición para subir una pendiente.



Dando vuelta. Segunda posición



Bajando una pendiente á toda velocidad.



Manteniendo los skis paralelos.



Hacia arriba, con auxilio de dos palos

Pero el verdadero goce de este sport comienza cuando se marcha en pendiente ; la velocidad que se adquiere entonces es extraordinaria y pronto se acostumbra uno á no detenerse dejándose caer.

Para interrumpir la marcha, se echan hacia adentro las puntas de los skis apoyándose en el borde, á la vez que se mantienen las piernas apartadas. El palo sirve también para la detención, pudiendo uno volver con él.

Subir una cuesta es lo que requiere más habilidad y práctica. Se sube echando hacia afuera las puntas exageradamente y hundiento los talones. Esto se llama en inglés «herring-boning», (de espina de arenque, como cierto punto de labor) sin duda por la curiosa huella que deja.

Los franceses lo llaman «pas de canards» (paso de los patos). El movimiento es fatigoso y pronto hay que dejarlo para ascender en zig-zag.

Cuando quiere uno darse vuelta, echa un pie afuera hacia arriba y le imprime rotación.

El corredor debe estar dotado de mirada rápida, de ligereza de accion y de serenidad suficiente para tener en cuenta las circunstancias del terreno.

Su mirada debe abarcar todo el paisaje y tiene que hacerse cargo de las condiciones que presenta, para tomar rápidamente la direccion. La montaña, dicho se está, no es una pista de patinado y, en consecuencia, es necesario ver por dónde se ha de ir, para no correr peligros y llegar luego al punto de destino.

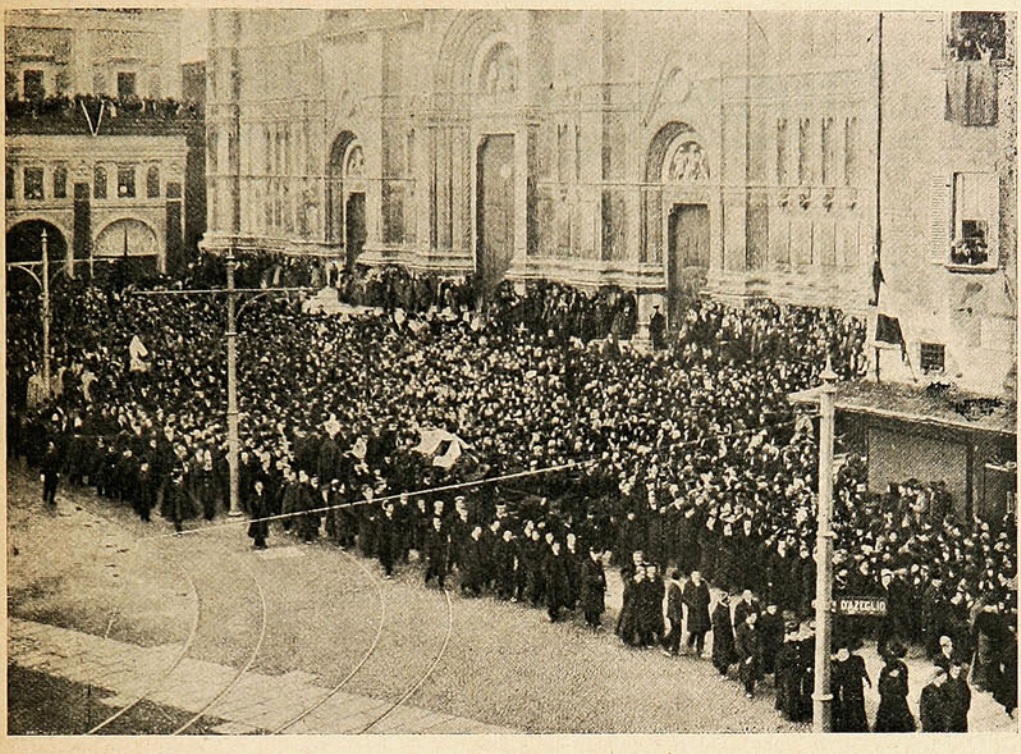
ESTÓMAGO SATISFECHO, CORAZÓN CONTENTO. (REFRAN POPULAR).



*(El suegro):- Por fin me confiesan que jamás han comido tan bien, eh?... Bueno, pues, ¡aprendan!:- La comida, ha sido preparada con aceite "**BAU**," y ahí está la lata...*

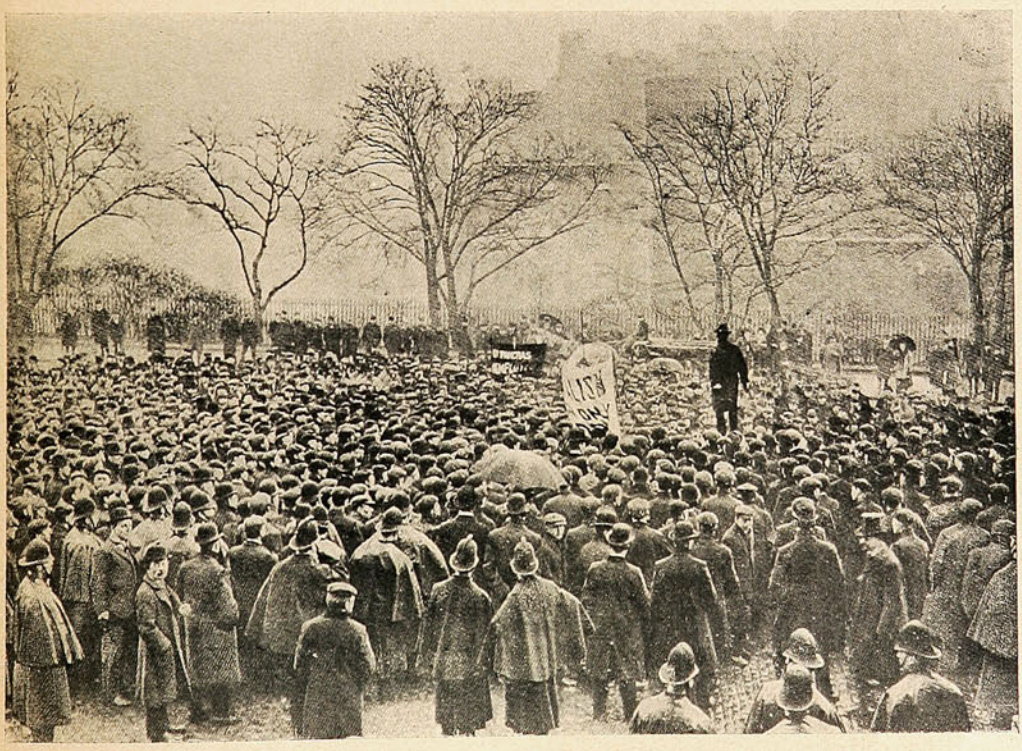
Aceite Bau en venta en todos los Almacenes.

El entierro de un poeta.



LA CONCURRENCIA EN LOS FUNERALES DE CARDUCCI, EN BOLONIA.

Los desocupados de Londres.



Con motivo de la apertura del Parlamento, concurrieron a Tower Hill los individuos sin ocupacion, para pedir que se resuelva el problema del trabajo. Por causa del mal tiempo que hacía, solo asistieron al meeting unas mil personas ó poco mas. En el grabado se ve en alto al orador popular John Burns.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS

Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema "**Allenburys,**" el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca., Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

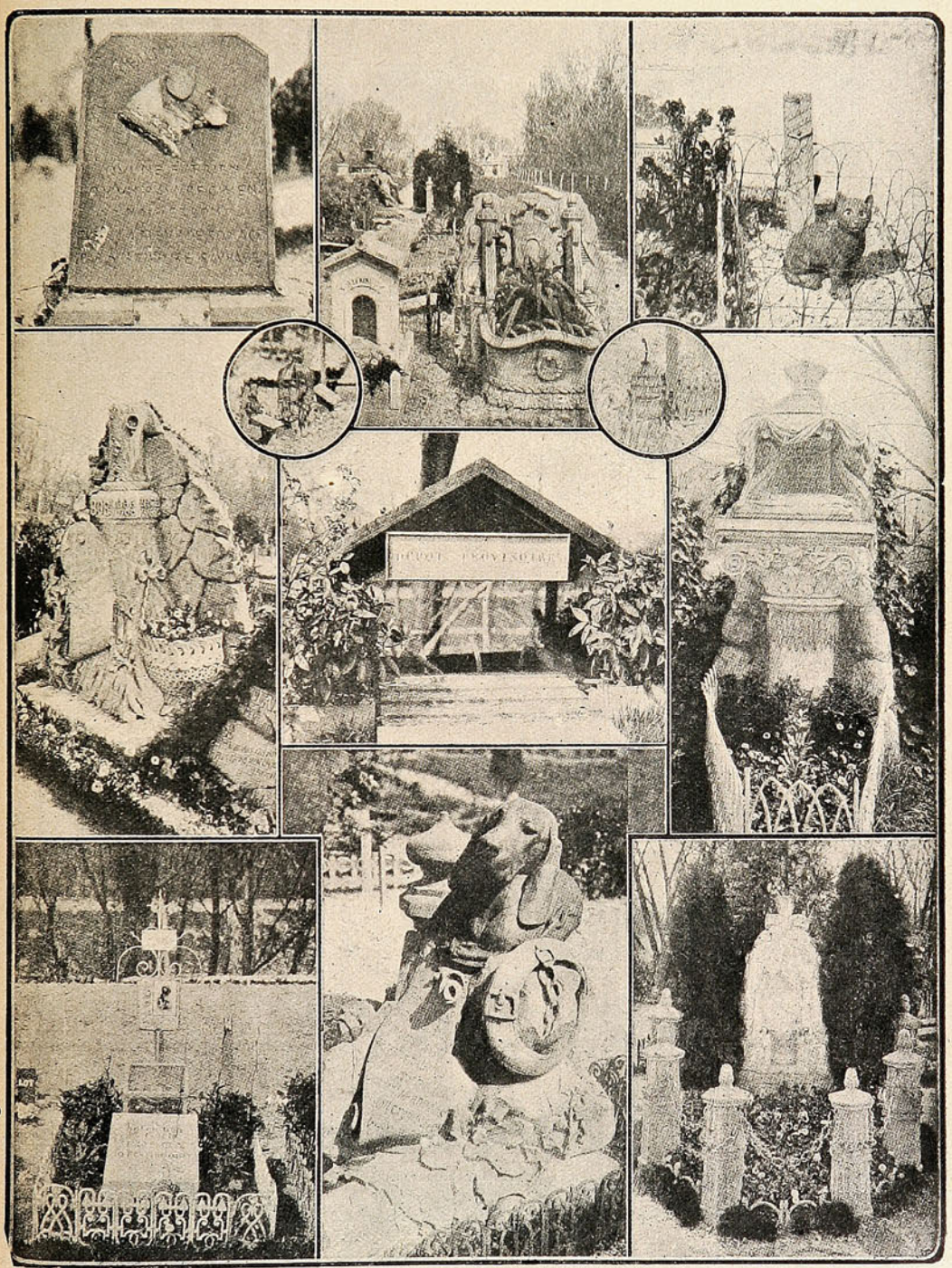
Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Los Alimentos de Allenburys
PARA CRIATURAS.

Un cementerio para animales.

En una isla del Sena, se encuentra situada la Necrópolis Zoolójica, que fué fundada por M. Georges Harmois, gran filantropo frances, que queria extraordinariamente a los animales, siendo ayudado en su obra por Emilio Zola, entre otros.

En el centro de nuestra fotografía, se puede ver el depósito provisorio para los animales muertos, que esperan ser embalsamados, operacion que se ejecuta con gran prolijidad y especiales cuidados.



Mas no se crea que el cementerio haya sido destinado solamente a los perros; si se observan las fotografías se encuentran dos tumbas diminutas en forma de jaulas, destinadas a los pajaritos difuntos.

Los epitafios que se inscriben sobre las tumbas son verdaderamente interesantes, y muchos de ellos son tan sentidos que rivalizan con los que se les dedican en los cementerios a los seres humanos.

RICO TÉ

LIPTON

TÉ LIPTON

TÉ LIPTON

NINGUNO LE IGUALA

CIA. LIPTON LIMITADA.—LONDRES.

SUCURSAL EN CHILE

J. TUSCHE & CIA

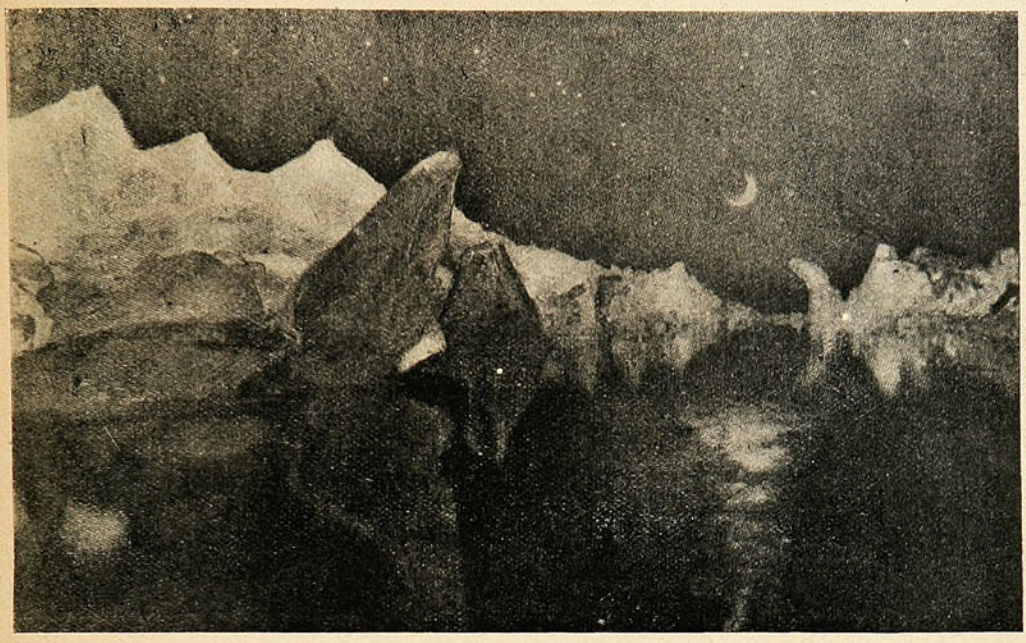
Calle Blanco, N.° 230.—VALPARAISO.

En SANTIAGO.- Santo Domingo, 989.

Los progresos de la fotografía.

Esta fotografía no ilustra una escena en las rejiones árticas. sino la superficie de un estanque de fierro que mide 4 pies por 3.

Despues de varios días de nevazon, parte del hielo que se habia formado en el agua del estanque, fué



quebrado con una barra de fierro y algunos pedazos fueron colocados en la orilla, para representar ice-bergs mientras que por detras se colocó una gran pila de nieve simulando montañas.

El centro de la cámara fotográfica se colocó casi al nivel con la superficie del agua y la luna y las estrellas se imprimieron con otro negativo, obteniéndose una curiosa instantánea.

La "isla Ascension"

La isla Ascencion en el Atlántico Austral es considerada en el almirantazgo británico como un buque de guerra, pero sus habitantes, se componen de pájaros marinos de la especie de las gaviotas.



El "New York Journal" cuenta una curiosa historia de un sindicato americano que se ha formado recientemente para esplotar los pájaros ya mencionados.

El jefe de este sindicato declaró que sus directores han comprado los detalles de un procedimiento secreto por el que los pájaros marinos sin valor alguno pueden convertirse en pesos de oro.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaiso


"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2.500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

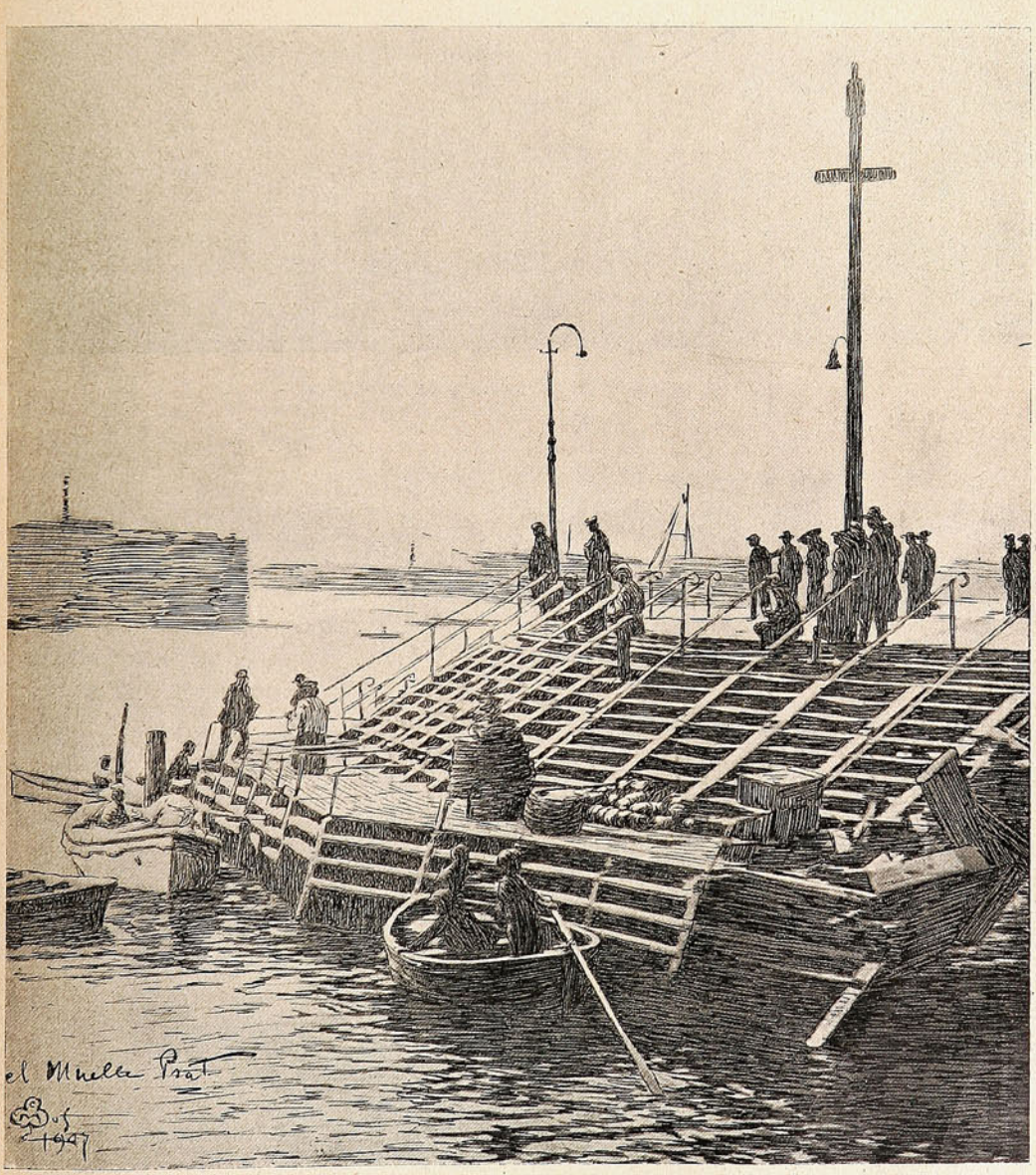
SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

C. MUSACCHIO
DIBUJANTE

AÑO V. VALPARAISO, 18 DE ABRIL DE 1907. N.° 241

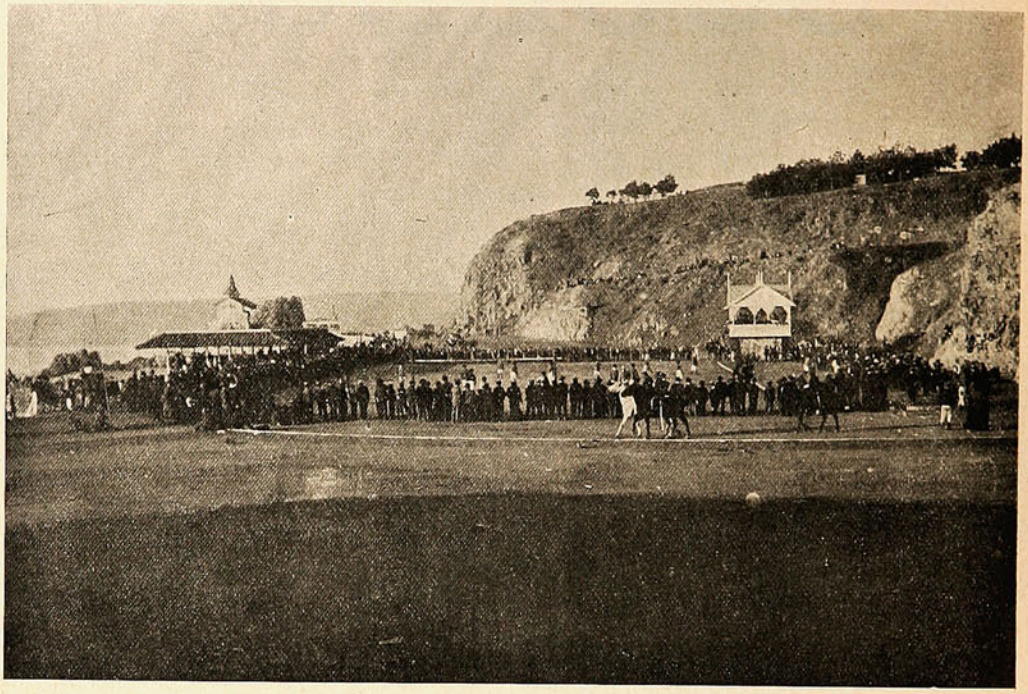
NOTA DEL PUERTO.



EL MUELLE PRAT.

(Apunte de *Musacchio*.)

LA VIDA AL AIRE LIBRE.



VISTA GENERAL DE LA CANCHA DE MIRA-MAR.



CANCHA DE VIÑA (FOOT-BALL) DUNCAN FOX VERSUS P. S. N. C.



JUGADORES DE FOOT-BALL EN LA CANCHA DE MIRA-MAR, EL DOMINGO ÚLTIMO.



LOS SILLONES DE BALCON, DE PLATEA O... DE LO QUE SEA.



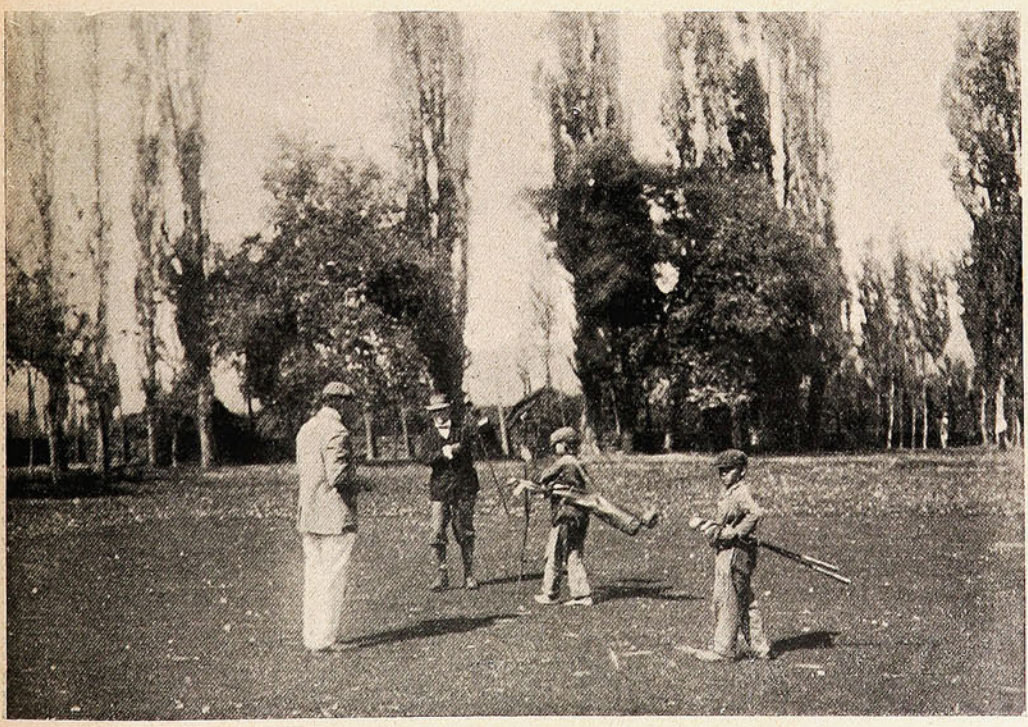
UNA PARTIDA DE GOLF EN LA CANCHA DE VIÑA DEL MAR EL DOMINGO ÚLTIMO.



MR PEARSON, EN TREN DE JUEGO.



LA PARTIDA DE GOLF Y...



...LA PARTIDA A LA CASA, PORQUE SE HACE TARDE.

En Mira-Mar.



VISITANTES DE LA PLAYA, VISTOS DE LEJOS.



PERO VISTOS DE CERCA, ADIÓS ILUSIÓN !

SPORT.

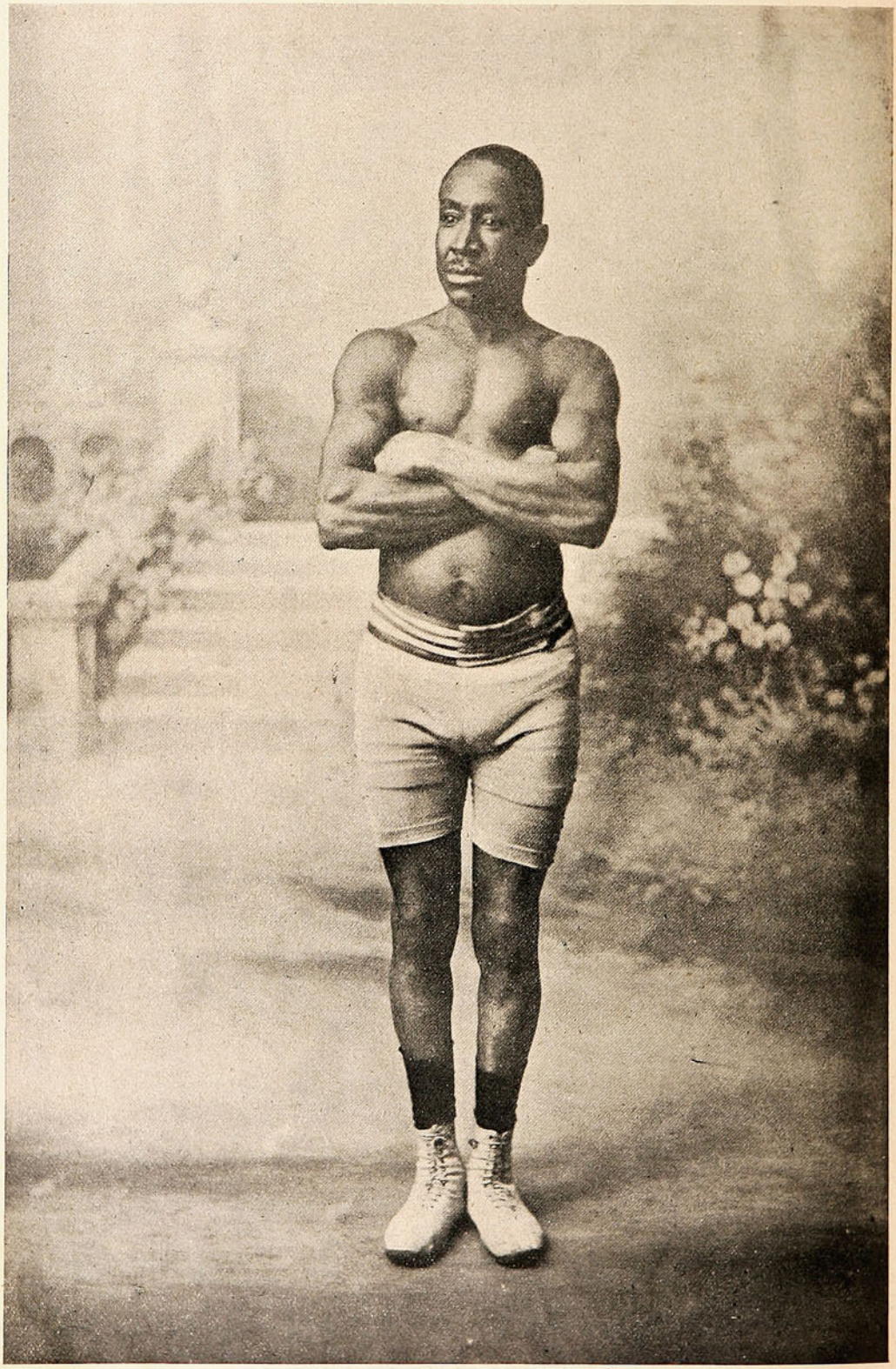


CAMINATA DE RESISTENCIA: DE VIÑA AL SALTO; IDA Y VUELTA.



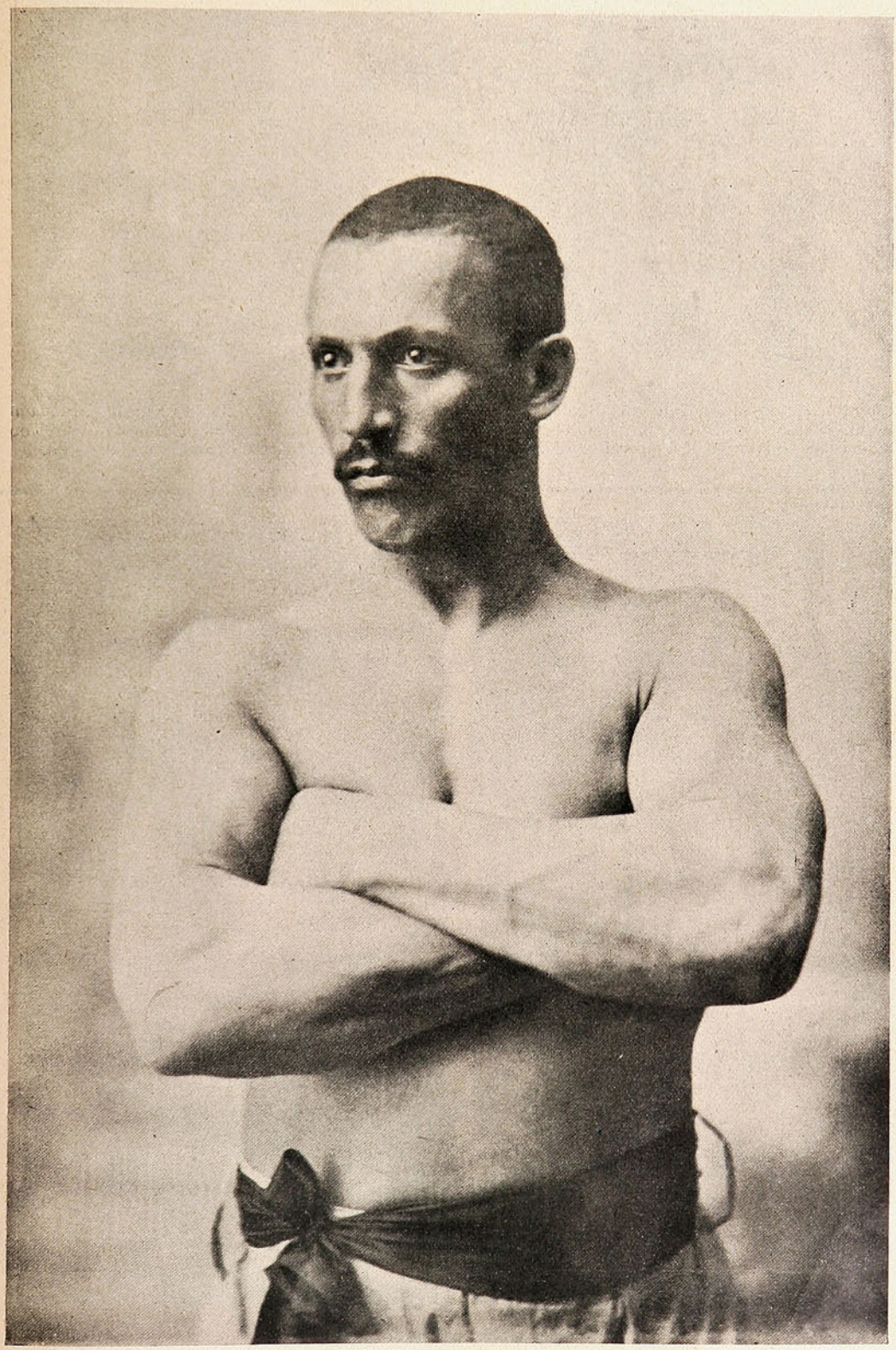
DE REGRESO EN VIÑA DEL MAR.

Teatro Politeama. — Un



FRANK JONES

ish de box. — Sábado 20.

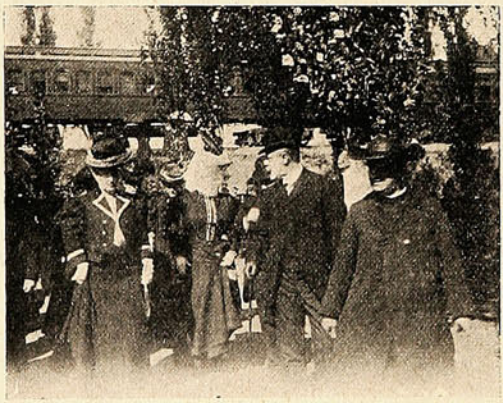


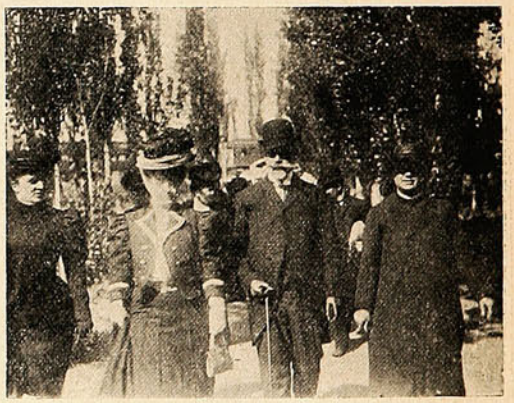
KID MITCHELL

Asilo de Incurables de Peña Blanca.



El martes se efectuó en Peña Blanca, la inauguración y bendición del Asilo de Incurables, fundado por el Cura del Espíritu Santo, presbítero Sr. Cristóbal Villalobos, y cuyo sostenimiento está á cargo de la Sociedad de Dolores de Valparaíso. El acto fué brillante, siendo un hermoso acontecimiento social.





EL SEÑOR VILLALOBOS Y SUS INVITADOS.



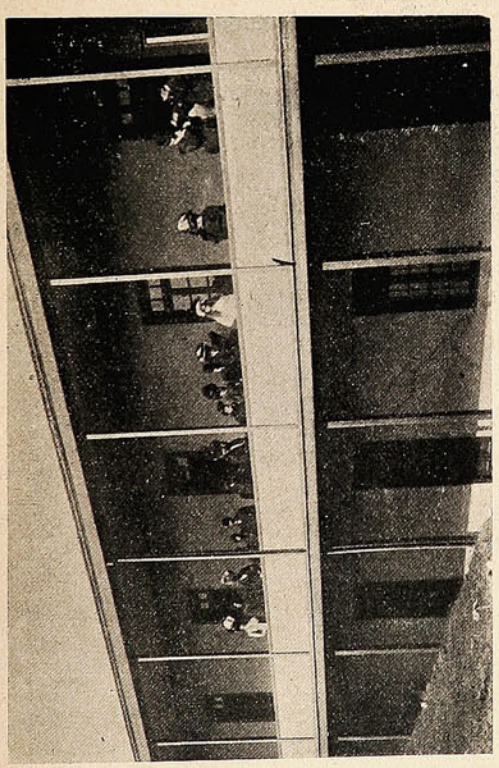


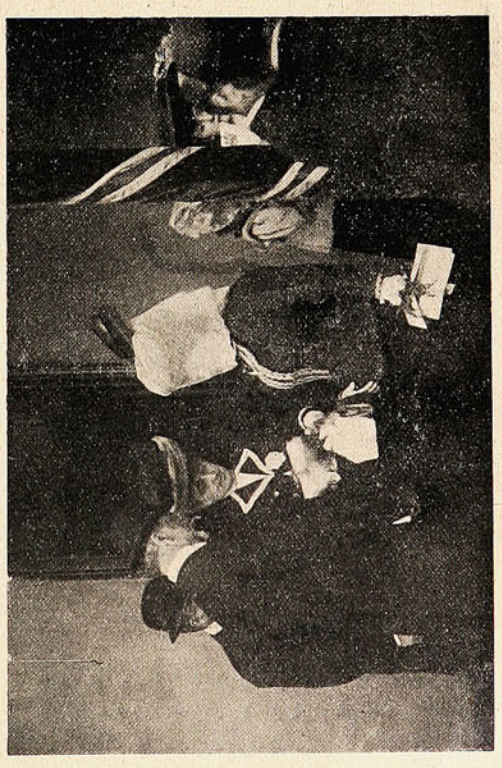
NOTAS DE LA CEREMONIA.

En el Asilo de Incurables de Peña Blanca.









Un costado del edificio.

En los corredores de la casa.

Exma. Sra. Sara del Campo.

Un grupo de concurrentes.

INSTANTANEAS DURANTE LA INAUGURACIÓN.

UN TIPO POPULAR.



«EL NEGRO MANUEL»

De todos los vagos del Malecon, el Negro Manuel es sin duda el mas popular. Su habitacion es un bote que, por supuesto, no es de él, sino del primero que encuentra. Sin ser idiota completo, Manuel no es todavia un pillo: es cretino por conveniencia.

Por qué murió Rigo.

¿Habéis leído las extraordinarias narraciones de Barbey d'Aurevilly? La misma áspera impresión que produce su lectura experimenté la noche que oí narrar en rueda de estudiantes lo siguiente:

—«Soy responsable de la muerte de un hombre; ocaso soy un asesino y sin embargo mi crimen es de tal naturaleza que cuando lo recuerdo, la conciencia nada me reprocha. He aquí como sucedió el hecho.

En noviembre de 189... recibí el nombramiento de preparador de la Facultad de Medicina de D..... é inmediatamente me puse en marcha á fin de ocupar cuanto antes mi nuevo destino. Los que han visitado esa pequeña ciudad del interior no habrán olvidado, sin duda, la antigua facultad instalada en un edificio vetusto y melancólico al que un jardín inculto y mezquino da aún más aspecto de ruina y abandono.

Desde el primer día de mi llegada me instalé en el laboratorio é inicié sin pérdida de tiempo mis trabajos científicos Como en esa época me hallaba entregado al estudio de algunos de esos extraordinarios ejemplares de la familia de las «solanáceas», sobre cuyas virtudes mágicas se han tejido tantas leyendas, mi nombramiento me dió oportunidad para proseguir mis investigaciones acerca de la acción que la mandrágora, la belladona y el estramonio ó hierba del diablo ejercen sobre la fisiología animal.



El ayudante del laboratorio era un jóven de origen polaco que pocos meses antes se había radicado en el país. Rigo era un ser extraño, reconcentrado y adusto; su cabeza pequeñita se balanceaba sin cesar sobre los hombros demasiado oblicuos; miraba vagamente y un tic nervioso le plegaba de continuo el lado izquierdo del rostro; generalmente permanecía silencioso y absorto.

Al principio creí vérmelas con un alcoholista por ciertas anormalidades que advertí en él. Llegaba á veces con andar vacilante, le temblaban las manos, hablaba entonces con volubilidad y solía adormecerse sobre el microscopio con sueño febriciente; otras veces se agitaba como si se hallase bajo la acción de un poderoso exitante y entonces solía hacer algunos destrozos en el laboratorio.

Una tarde sorprendí su secreto. Me había retrasado y cuando llegué á la facultad el reloj daba las tres. Rigo debía estar ya en el laboratorio. Crucé de prisa el patio y llegué hasta la puerta sin que mi compañero advirtiese mi presencia. Estaba de pie junto á la ventana y en ese instante apuraba un vaso lleno de líquido verdoso; sobre la mesa, el frasco destapado de la solución de belladona denunciaba al dipsómano. Me retiré en puntillas y volví poco después; Rigo había colocado el frasco en su sitio y trabajaba con el microscopio; me saludó apenas y luego cayó en un sueño agitado y febril.

Desde el primer momento, á pesar del sentimiento de compasión que me inspiró el desgraciado, se apoderó de mí una perversa curiosidad. La suerte me deparaba un elemento imprevisto para mis investigaciones y desde entonces me dediqué á observar al enfermo. Día á día constaté el avance del mal; llegaba con paso incierto, tropezando con los brazos extendidos para no caer; casi no hablaba y se dormía mas á menudo. Se exitaba fácil mente y movía los brazos y las piernas como los atacados por el mal de San Vito. Un día rompió el microscopio de un puñetazo; lo amonesté severamente; me miró con expresión de profundo abatimiento y se le saltaron las lágrimas. Sentí que el corazón se me oprimía de lástima, le estreché la mano y salí del laboratorio. Volví á la tarde; se había marchado; sobre la mesa estaba el frasco de la belladona. La coloqué en su sitio y escondí la llave del armario. Rigo debió notarlo porque al día siguiente estaba turbado y rehuía siempre mi mirada. Creo que durante diez dias no bebió, pero varias veces le sorprendí devorando el frasco con los ojos á través de la vidriera; debia sentir impulsos vehementes porque me miraba con angustia como un niño que implora.

Me sentía lleno de compasión ante aquellos ojos glaucos y húmedos que me miraban con inmensa tristeza. A los quince dias me declaré vencido y coloqué la llave en la cerradura. Cuando Rigo la vió se ruborizó, pero me miró con reconocimiento. El líquido volvió á descender lentamente en el frasco; todos los días el nivel bajaba algunos milímetros. Rigo se dormía profundamente, daba traspiés y temblaba como un azogado. Los objetos se le caían de las manos y ya no podía trabajar en el microscopio; le encargué de los análsis sencillos; mas él confundía las sustancias y equivocaba los cálculos.

Ya no se cuidaba de ocultar su enfermedad, olvidaba á menudo el frasco sobre la mesa y los residuos del brebaje en el vaso. Un día, en mi presencia se dirigió al armario, lo abrió y tomó el frasco; me avalancé y se lo arrabaté de entre las manos. Rigo me miró con odio y cólera, sus ojos brillaron con fulgor insensato y sus manos se crisparon prontas á estrangularme.

El dipsómano bajo la acción del acceso cogió un banco y lo levantó sobre mi cabeza; dejé el frasco sobre el estante, dí un salto y cogí una retorta de hierro para defenderme. Rigo se redujo y se puso á temblar mientras las lágrimas le corrían lentamente por las mejillas.

Entonces, viéndole perdido fué cuando me asaltó la tentación de realizar la experencia. Había seguido el lento proceso de la intoxicación de Rigo paso á paso; primero el relajamiento m u s c u l a r, luego las alteraciones orgánicas y funcionales, en seguida la abolición paulatina de las funciones de relación, y todo precedido por crisis fugaces de exaltación nerviosa. Sólo faltaba á mi cuadro clínico la sintomatología del deceso. Aquella idea me dominó completamente y durante muchas noches me quitó el sueño. Sentía cierta voluptuosidad al pensar en el peligro.

Una noche me decidí; al dia siguente comenzó el experimento. Al principio fué un grano, luego dos, tres, diez: al finalizar la semana la saturación del líquido era espantosa. Rigo seguía bebiendo y los síntomas de la intoxicación se hacían cada vez más intensos. Tenía las pupilas horriblemente dilatadas y todo su cuerpo trepidaba como si estuviese bajo la accion del gas hilarante. Quería agotar la experiencia y aumentaba sin piedad la dosis; el organismo invadido hasta la última célula por el veneno, se defendía aún; yo espera-

ba el primer síntoma de deceso para detenerme.

A la tercera semana Rigo no pudo levantarse; fuí á verlo y comprendí que todo concluía. Me instalé á su lado y presencié hasta el fin aquel hermoso y extraordinario espectáculo. Les aseguro á ustedes que jamás he presenciado nada igual. Llené un cuaderno de apuntes. Observaba un interesante fenómeno de contracción en la pupila, cuando el síncope detuvo el corazón y se produjo la muerte. Hubiese dado cualquier cosa por media hora más de vida. Pero de todos modos la cosecha fué ópima. ¿Verdad que la aventura valia la pena? Ya saben ustedes como murió Rigo.»

RÁUL MONTERO BUSTAMANTE.

La Tarjeta Postal.

La fina hoja de cartulina, á la que el sello internacional autoriza á ir y venir en las valijas postales, trasponiendo las fronteras y los mares!

Hojita de cartulina que la avaloran y ennoblecen el precioso fotograbado, el bello dibujo, la reproduccion del monumento famoso, el retrato del personaje de actualidad, las fantasias del artista....

Cartulina á la que la amistad ó el amor confian y entregan sus confidencias..... eres la poesia que circula entre los montones de cartas y periódicos, llevando y trayendo ajenas impresiones, nunca terminadas, siempre agradables.

Las tarjetas postales las inventó la codicia del mercader, queriendo que las órdenes y avisos del trabajo se abaratasen. Se apoderó de ella la poesía que hay en el fondo del hombre, y la embelleció con todos los prestigos del arte.

El principal encomio de la tarjeta postal se halla en que la publicidad de su contenido excluye cualquier especie de asunto serio: la queja amarga, el reproche duro, la reclamacion violenta. Solo un espíritu grosero sería capar de profanar esta condición esencial de la hojita de cartulina. Al rasgar el sobre de una carta tal vez se teme hallar una noticia triste; al recibir una tarjeta postal, no hay duda: ó es un saludo indiferente, ó una risueña expresión de afecto.

Ella es la portadora de los alegres desbordamientos del amor ó de la amistad; todo en ella es sano, riente y feliz. En una hay una frase, en otras una estrofa, en éstas una firma, en aquellas un recuerdo; pero en casi todas palpita la "chifladura" de los nobles poetas y escritores que pululan en esta cáscara terrestre, todos con su incesante ansia de celebridad literaria.

Hace pocas noches hojeaba un precioso album de postales de una simpática muchacha; al leer algunas de ellas llenas de palabras rimbombantes que coordinaban ideas estrafalarias, reiamos juntos! pero reíamos compasivamente.....

Merced á la hojita de linda cartulina que lleva á su frente la fina estampilla del pais de donde la envían, se han creado afectos inverosímiles. La dulce corriente de simpatia va con misterios tendiendo hilos de amistad, que preparan, lentamente, el día luminoso en que todos los odios se disuelvan y se fundan en una reconciliación definitiva.

Estas vistosas cartulinas, que van y vienen al través de la distancia, son el espíritu de concordia, que sonrie con ingenua inocencia, sobre las tristezas humanas!

La boca femenina.

Nunca en lo dulce podrá compararse con la boca de Filis....



No afirmo que sea precisamente de Homero la cita que antecede; pero convengamos en que desde los tiempos más remotos hasta nuestros días, una cantidad fabulosa de e critores han hablado en prosa y en verso de la dulzura de los labios femeninos. La boca quizas haya sido la inspiradora de las mayores pasiones y de las más sublimes tonterías que los hombres han cometido en todas las épocas, aunque no las hayan exteriorizado siempre en estrofas mas ó menosinspiradas.

¡Oh, inestabilidad de las cosas humanas!

¡Oh, ciencia que, descubriendo ó tratando de descubrir la verdad de las cosas te complaces en destruir una á una las ilusiones de la vida!

Hace una semana, el periódico francés "L'Eclair" publicó la siguiente noticia: "Los americanos invitaron al renombrado profesor alemán Milles para que en el curso que acaba de terminar ocupase una cátedra en la Universidad Wesley de Connecticut, y entre las lecciones verdaderamente notables y originales que ha explicado, se cuenta la siguiente: El veneno de la mujer.

"Dicho veneno, dijo muy serio, existe, no figurado, sino real. Y gravemente aseguró haber examinado la boca de las mujeres mas bellas de Alemania, Francia é Inglaterra y haber hallado que mojando una flecha en la saliva de cualquiera de ellas, mata de manera más fulminante que la flecha de que se sirven ciertos pueblos primitivos, emponzoñada en el veneno de las serpientes."

Hasta aquí la noticia de "L'Eclair," el cual añadía, como comentario, que el catedrático alemán había obtenido un éxito colosal.

Ya lo saben los enamorados: no solamente se esconde el engaño y la perfidia en una linda boca, sino el veneno mortal.

El amor es el producto de un microbio, segun dijo hace meses un sabio.

Los besos deben prohibirse, porque son vehículos de toda clase de enfermedad, según la ciencia.

La boca de las bellas encierra veneno, si hemos de creer al sabio profesor Milles.

OCURRENCIAS.

Entre amigas:

— ¿Y de qué estás enferma?

— De... que quiero otro sombrero, y mi marido no se decide á comprármelo.

o o o

— Ud se puede marchar de aquí.

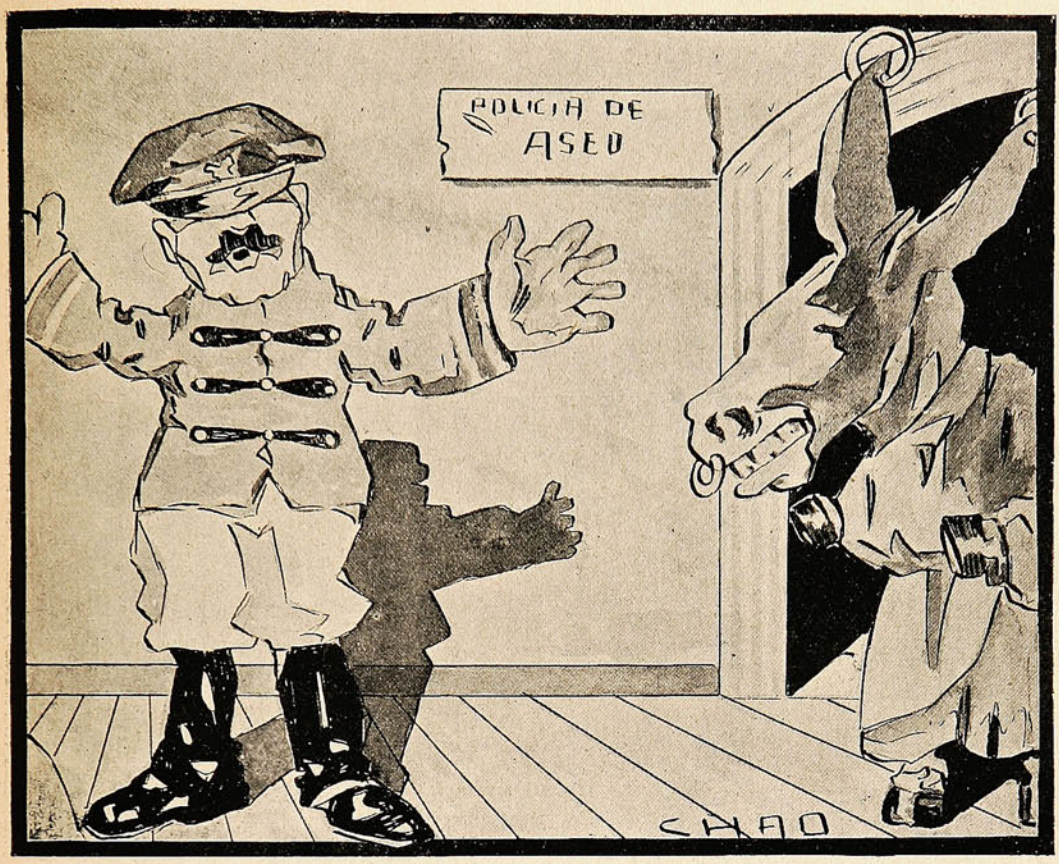
— Pero hombre, ¡si estoy tomando una vista!

— ¡Por eso! Si todos los que vienen empiezan á tomar algo, ¡güeno va á quedar esto!

o o o

— ¿Qué lleva en ese pañuelo?

— ¡Si yo quisiera que se supiese no lo llevaría tapado.



—Nos vamos al ejército.

¡Le jour de gloire est arrivé!

"SUCESOS"

No habiéndonos sido posible evitar las dificultades que nos impiden ofrecer nuestra Revista en la forma de costumbre, a causa de la huelga de los operarios de imprenta, confiamos en que el público aceptará nuestras disculpas por la falta de páginas de lectura en las últimas ediciones de la Revista.

LA DIRECCION.

Sociedades.



SOCIEDAD ANÍBAL PINTO, EL DOMINGO ÚLTIMO, EN SANTA ELENA.



MONTAÑAS DEL RÍO CHUFQUEN

LOS PAISAJES DE LA FRONTERA.

LA VILLE DE PARIS

LAURENT Y MATEI
ESMERALDA, 5

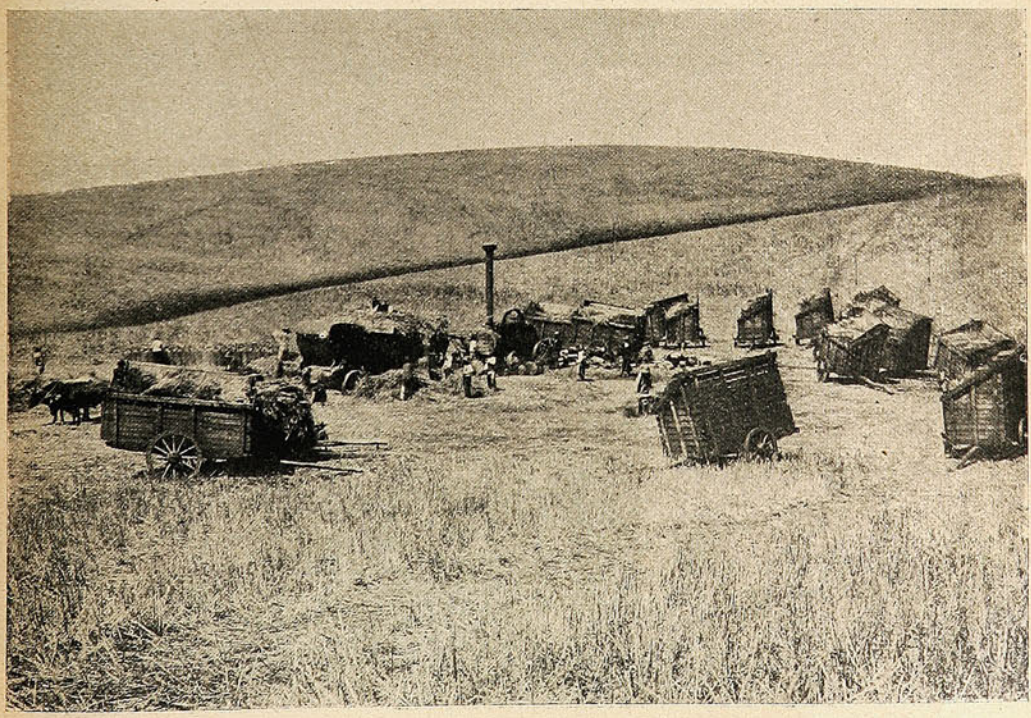


Casa de Confecciones según las Ultimas Novedades.

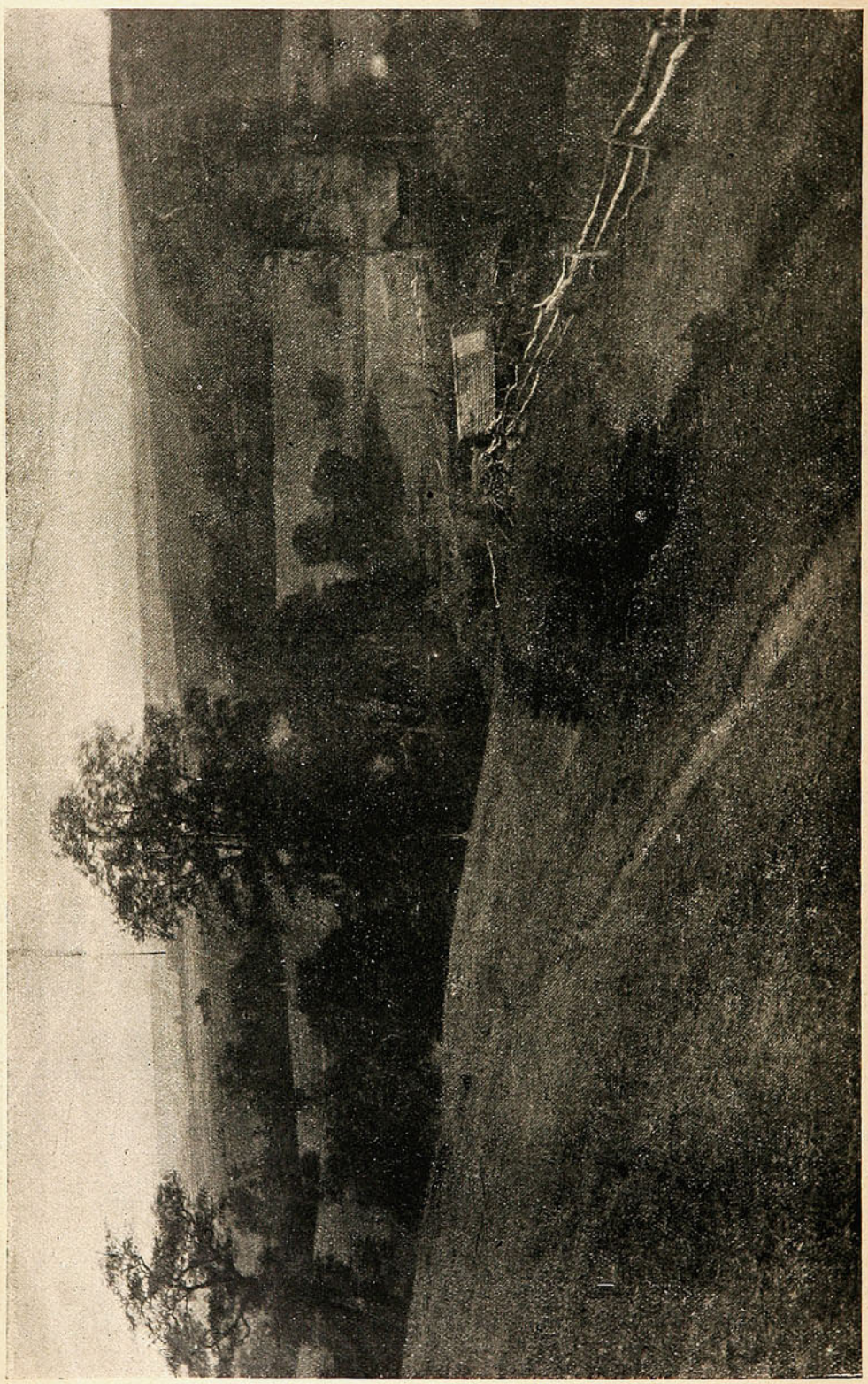


EL RELEVO DURANTE EL TRABAJO.

Nos parece que nada habrá de dar mejor idea de lo que son las faenas agrícolas en la zona sur, que estas fotografías que hoy reproducimos y que nos han sido enviadas por nuestro corresponsal en Concepcion, el cual ha hecho una reciente jira por las ciudades y centros poblados de la Araucanía, recojiendo las notas gráficas que damos en este número. Se puede seguir facilmente la evolucion que ofrece el trabajo y las distintas formas a que se halla sometida en jeneral la tarea de la agricultura en las regiones de la frontera.



LA TRILLA TERMINADA.



QUEBRADAS DE LAMBRA (?) GALVARINO.

LOS PAISAJES DE LA FRONTERA.

La Escuela Normal de Concepcion.

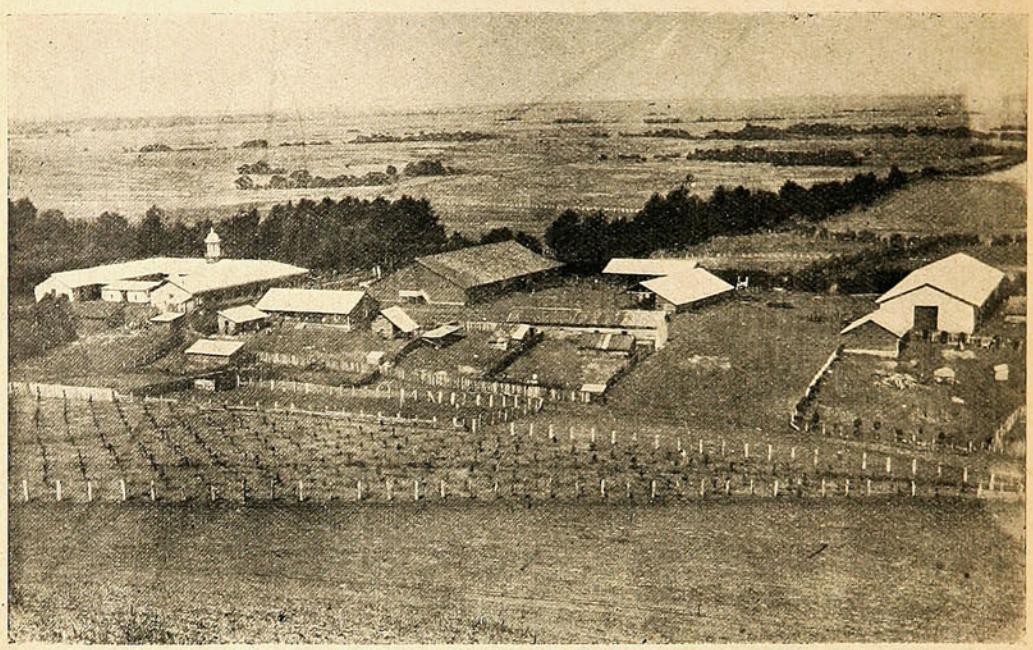


LAS ALUMNAS DEL INTERNADO.



LAS ALUMNAS DEL EXTERNADO.

La faena agrícola en el Sur.



EL FUNDO LAS CASAS.



POR LA MAÑANA EN EL CORRAL.

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19

EL SECRETO

de mi frescura y belleza



Las debo al uso constante de la

CREMA DEL HAREM



Es purísima y de un perfume excelente.

Su uso diario corrige todo defecto en el cutis, manteniéndole en perpetuo estado de juventud y belleza.



LA COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4 %

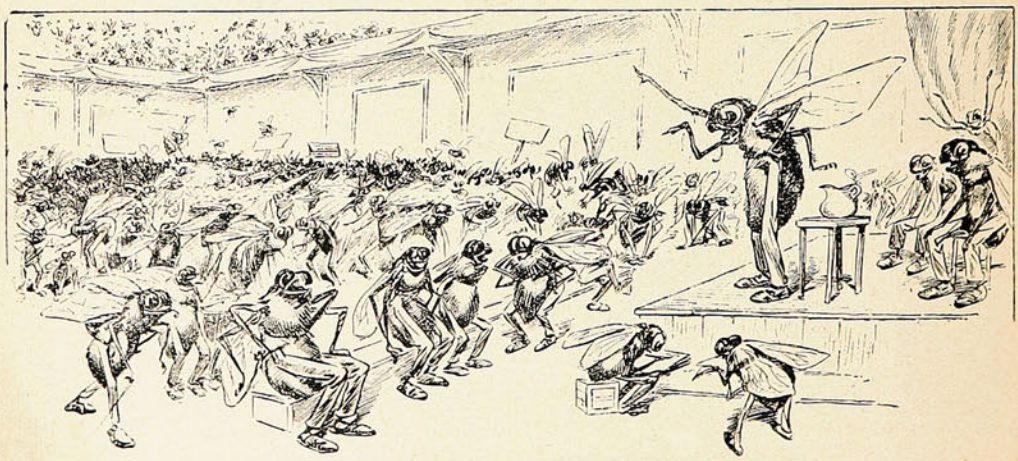
Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2.535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

En el Huelgódromo.

Un meeting contra las emisiones de papel... tangle-foot.

LA CUESTION ECONÓMICA.

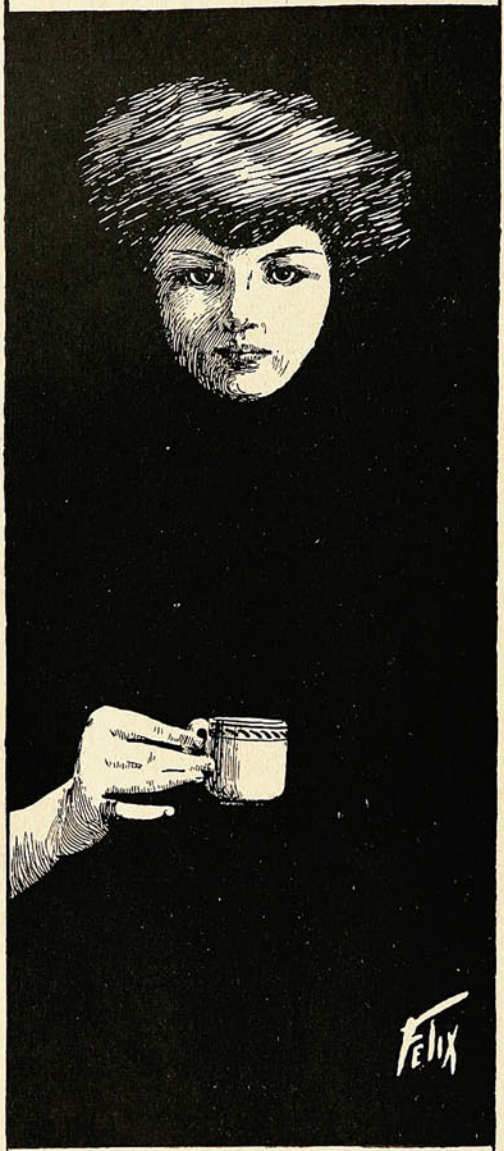


La Mosca Madre: — Compañeras: Los meetings están de moda; unos se verifican al pié de la estatua de O'Higgins, otros en «el óvalo de San Martin», otros en el Hipódromo. Yo os he citado al Huelgódromo para celebrar esta huelga, a objeto de impedir la baja del cambio y la suba del oro. En mi concepto debemos oponernos — para salvar la situacion económica — á que se hagan nuevas emisiones de papel... mata-moscas!



Hombre austero entre todos los austeros
es don Manuel Egidio Ballesteros.

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

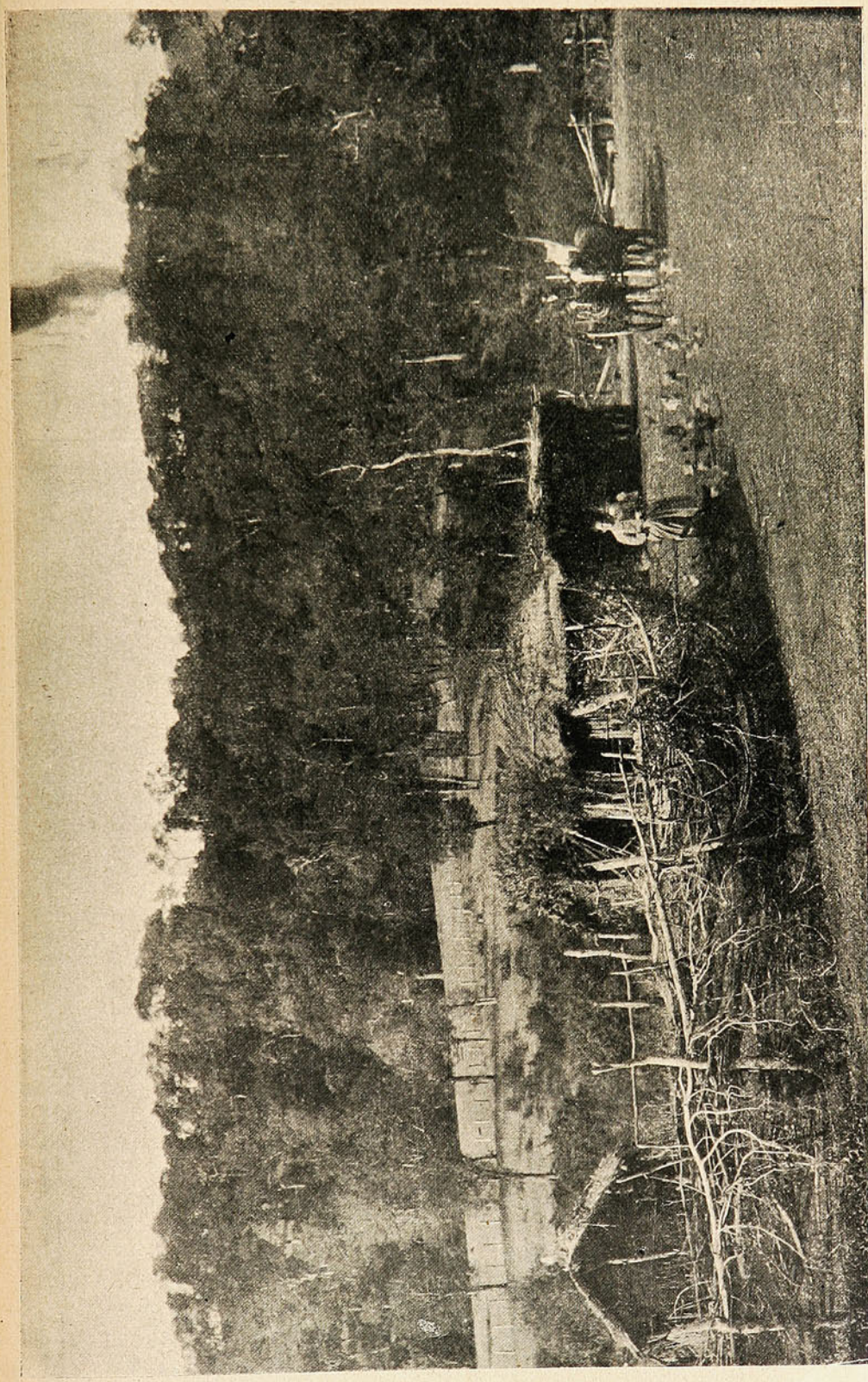
ES EL MEJOR.

ÚNICOS AGENTES

WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

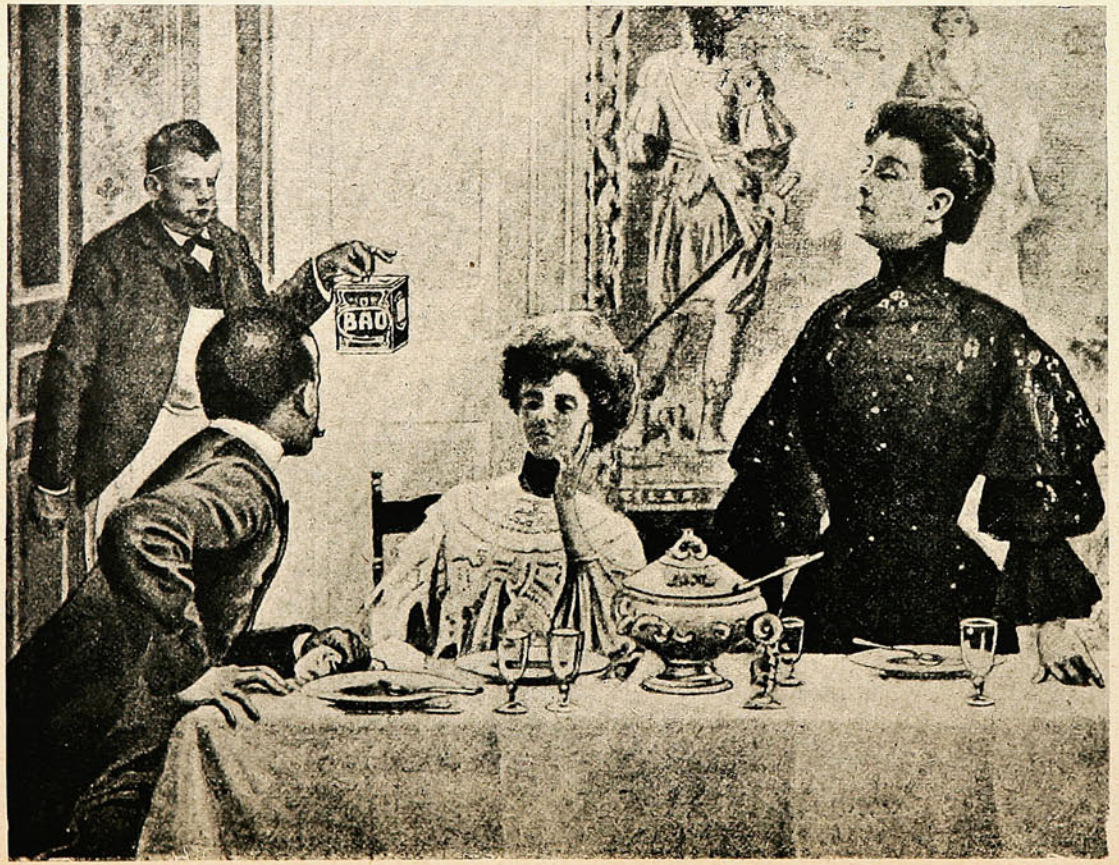
LAS MADRES

debieran saber. Con la mayor parte de las niñas, sus tribulaciones proceden de la falta de nutrición, tanto en calidad como en cantidad. Hoy día se denomina esta condición por el término de Anemia; pero las palabras no alteran los hechos. Existen miles de niñas en esta condición, en cualquier edad entre la infancia y los veinte años, y entre éstas las enfermedades encuentran la mayor parte de sus víctimas, pues son demasiado débiles y frágiles para resistir. Algunas de ellas están en la edad de los misteriosos cambios que conducen al completo desarrollo y necesitan especial cuidado. Muchas sucumben en este período tan crítico y la historia de tales pérdidas es la más triste en el curso de la vida. Un tratamiento conveniente podría haber salvado á la mayor parte de estos tesoros de sus padres, si las madres hubieren sabido de la y la hubieren administrado á sus hijas, con el resultado de que habrían llegado á ser mujeres fuertes y sanas. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para lograr el desarrollo de niños pálidos, raquíticos y demacrados, y especialmente aquellos que padecen Anemia, Escrófula, Raquitismo ó Enfermedades de los Huesos y la Sangre, no tiene igual, pues sus propiedades tónicas son excelentes. El Sr. D. M. Sanchez Rodríguez, Director de la Casa Amiga de la Obrera de Méjico, dice: «La Preparación de Wampole me ha dado los mejores resultados en los niños á quienes la apliqué; á pesar de lo avanzado de su enfermedad están ya perfectamente curados, habiendo desaparecido las escrófulas que la terrible anemia les produjera y su estado general es de lo más satisfactorio». De venta en las Boticas.



MONTAÑAS EN EL FUNDO «LA ALIANZA».

ESCENA...



Dama: – *Imprudente está Ud., señor marido!*

Niña: *Qué ocurrencia papá..*

Mâitre:–*Le voilá, monsieur.. véritablement* ***BAU.***

Señor: – *Siendo asi, venga el guiso hecho por mi mujer: lo comeré.*



RIO TRAIGUEN, AL LADO NORTE DE GALVARINO

¡UN MOMENTO!

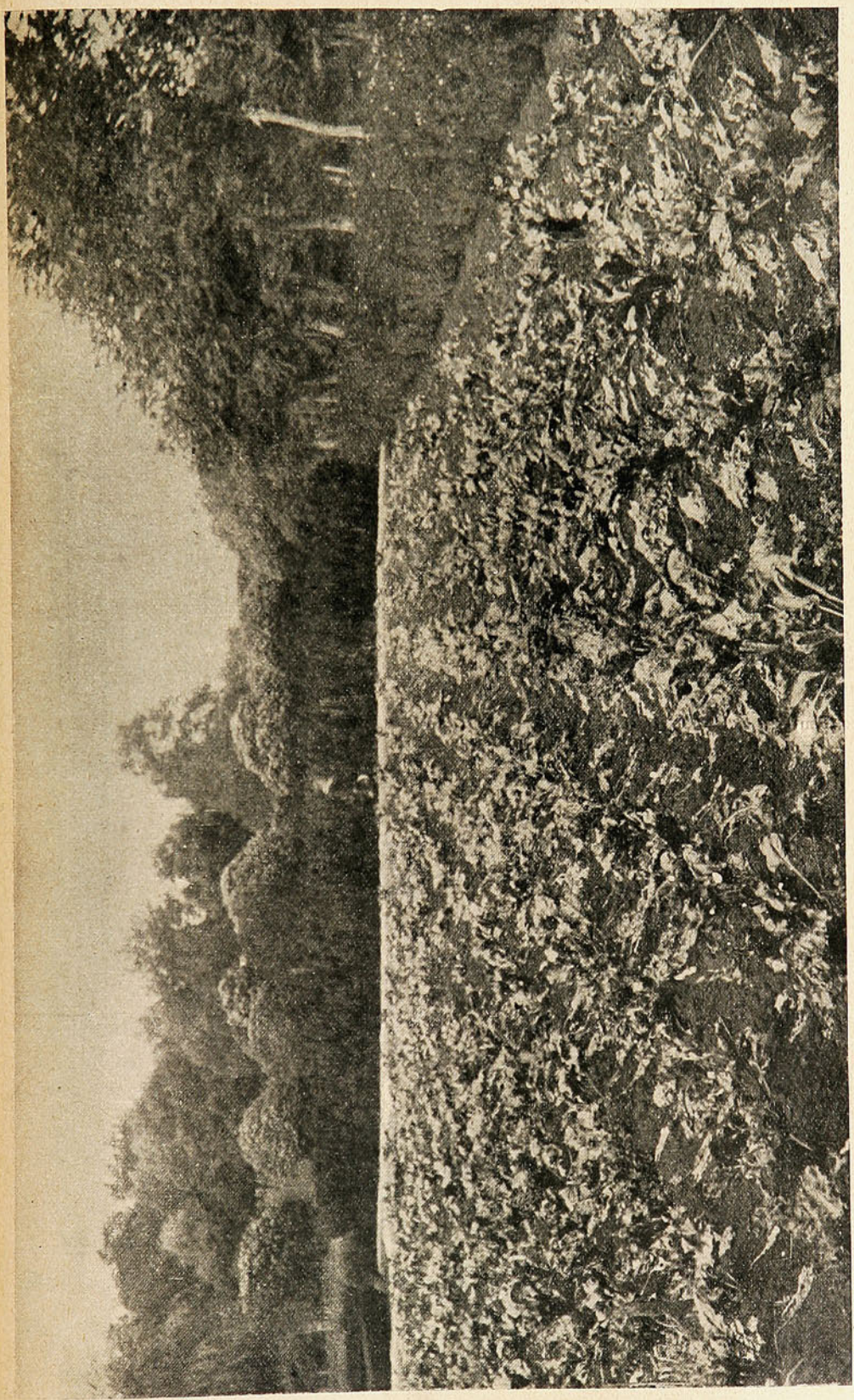


EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.



UNA PLANTACION DE BETARRAGAS

Los pobres pasajeros!

¡Pobres pasajeros del Ferrocarril del Estado!

Nadie — ¡miserere! — les lleva el apunte, y todos les equiparan con los enfermos de tisis. Cuando se habla de alguno de ellos, se oye decir: «¡El pobre está sentenciado! Durará un choque, durará dos, durará tres, pero no durará muchos. Es cosa de días».

Las compañías de seguros sobre la vida han resuelto no emitir pólizas en favor de ellos; los almaceneros, los tenderos, los sastres y todos los proveedores de artículos de uso y consumo no les fían ni un centavo, «porque — dicen — de repente los mata el tren, y nosotros nos quedamos *de aquí*».

Parece mentira, pero hasta los exceptúan del servicio militar, por defecto físico. Un joven de Polpaico fué rechazado del regimiento por la simple razón de ser habitante de aquel punto. Se presentó al comandante, y le dijo:

— Soy Juan Gutiérrez, de Polpaico.

— ¿De Polpaico?

— Sí, señor: para servir á usted.

— ¡Ja, ja, ja!.... ¡Váyase, hombre, váyase!.... Sí, hombre, sí: lo exceptúo por defecto físico

— ¿Y se podría saber en qué parte tengo el defecto que dice el señor comandante?

— Ya lo sabrá usted en uno de los próximos choques. Aquí, en el regimiento, nadie ignora que los de Polpaico viajan en los trenes expresos... ¡Váyase, amigo, váyase!... ¡Pobre mozo!

Este descrédito no se detiene en parte alguna. Cuando un pasajero del ferrocarril pide la mano de una muchacha, recibe la siguiente respuesta ú otra parecida:

— Joven, tengo los mejores informes de usted, pero me consta que es usted pasajero de los ferrocarriles del Estado y yo no daré mi hija ni á un militar, ni á un marino, ni á un pasajero del ferrocarril.

— Sin embargo, — insiste el pretendiente, — creo que podría hacer la felicidad de la señorita Eustaquia.

— ¿Usted? Sí, ¿por qué nó? Pero... ¡por tan po co tiempo!

No sin motivo reinan el julepe y la emigración á o largo de la línea. El otro día, un hacendado, que goza de renombre de previsor, me participaba su deseo de vender pronto sus tierras.

— ¡No me hablen de ferrocarriles! — exclamaba. ¡Aquello está más perdido que Rusia, con tanto choque y descarrilamiento! El dia menos pensado se le mete á uno en el domicilio una locomotora descarriada, le rompe el esternón, si lo encuentra por delante, le mata ocho ó diez hijos y todavía se le sienta en el escritorio.

Las ideas de choque y descarrilamiento son ahora tan familiares á los pasajeros y á los empleados del ferrocarril, que en las estaciones se escuchan con frecuencia diálogos como este:

Pasajero.—¡Oiga! ¿En qué punto descarrila el tren expreso?

Empleado.—¿El expreso? ¡Un momentito, señor! Voy á preguntar. (Dirigiéndose á un empleado de otra oficina). — ¡Eh!... ¿sabes en qué estación descarrila el tren expreso?..... ¿Eh?..... ¿En Peña Blanca?..... ¿Seguro?..... ¿Quién te lo dijo?..... ¿Quién?... ¡Ah, bueno; gracias! (Volviéndose al pasajero, obsequiosamente):—El tren expreso, señor, descarrila en Peña Blanca.

Pasajero.—Pero, ¿está seguro?

Empleado.—Sí, señor.

Pasajero.—¡Caramba!

Empleado.—¿Caramba? ¡Cada cual sabe donde descarrila!... Si no está conforme...

Pasajero.—¡Pero, si yo necesito descarrilar en Llai Llai!

Empleado.—¡Qué quiere que le haga! Yo soy un simple empleado, y de mí no depende la cosa.

¡Pobres gentes! ¡Qué desgraciados!

MENESES.

J. W. HARDY

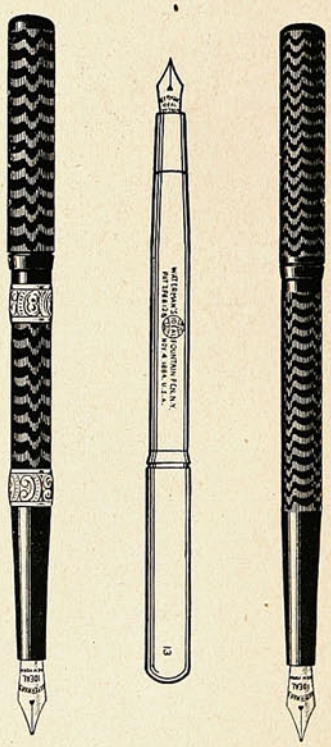
CASA ESPECIALISTA ▷

◁ EN ARTICULOS DE

FANTASIA

Ofrece un variado surtido en

LAPICEROS FUENTES

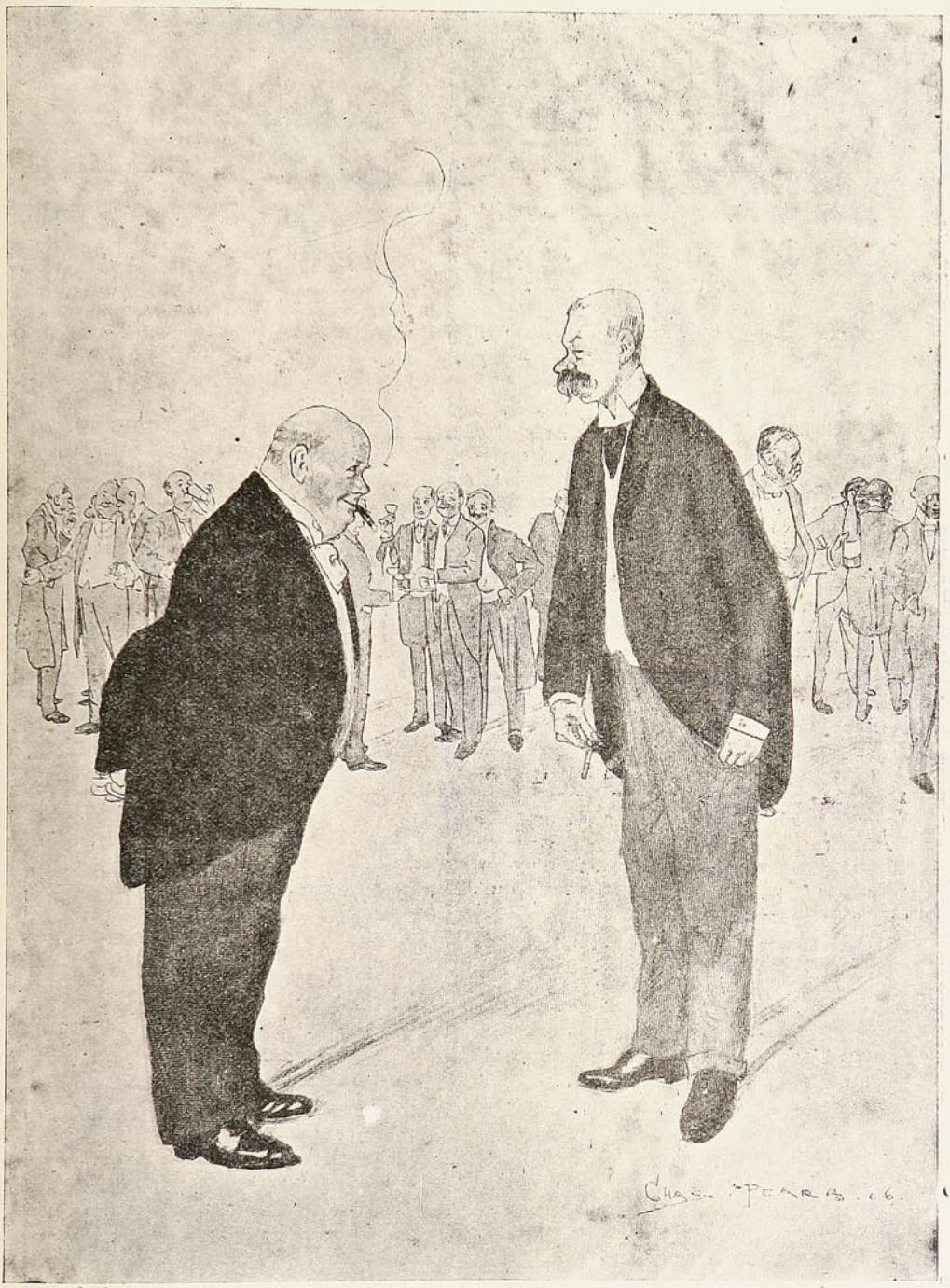


Desde $ 4.- hasta $ 20.-

Esmeralda, 11. Huérfanos, 1016.

VALPARAISO :: SANTIAGO :: :: :-

COSAS RARAS



—El mío fué un caso raro : no conocí a mi mujer sino dos semanas antes de casarme.
—Pscht! El mío fue un caso mas raro todavia : no vine a conocer a la mía sino dos semanas despues de casado.

Sepa Ud.



que como **Minero** é **Industrial chileno** recomiendo á todos mis colegas, enviar sus pedidos á la casa de **Morrison y Ca.** de la **Fábrica y Fundición Nacional de Valparaiso.**

¿Quiere Ud. saber mis razones para una recomendación tan decidida? Pues aquí las tiene.

Primero. —Es una casa chilena radicada en el país desde más de cincuenta años, y ha hecho servicios notables en pro de las Industrias y la Agricultura del país. Ha educado á centenares de muchachos chilenos haciendo de ellos hábiles Mecánicos, Herreros, Torneros, Fundidores, Caldereros, Carpinteros y Modelistas. Merece, pues, la protección de todo buen chileno. ¿No le parece?

Segundo. — En sus oficinas de Consultas uno puede conversar y discutir sus ideas con ingenieros, Técnicos y Prácticos en todos los ramos. Atienden solícitamente los intereses de sus clientes, ayudándolos en todo sentido. Esta es mi experiencia desde más de 20 AÑOS que soy cliente de la casa, y he oído decir otro tanto con entusiasmo en todas partes.

Tercero. — La ligereza con que pueden atender pedidos urgentes para **Maquinaria, Herramientas** y **Consumos** de cuanta clase hay, pues en su exposición de **Maquinaria** y consumos, en la calle Blanco, tienen existencias de todo lo más necesario para pedidos urgentes. Si quiere convencerse — vaya, y vea.

Cuarto. — En toda la República (sé lo que digo) ninguna **Barraca** tiene el enorme surtido de FIERRO y ACERO que he visto en la Avenida del Brasil. Sus materiales para construcciones y edificios son una garantía de calidad. — Hágales un pedido y verá.

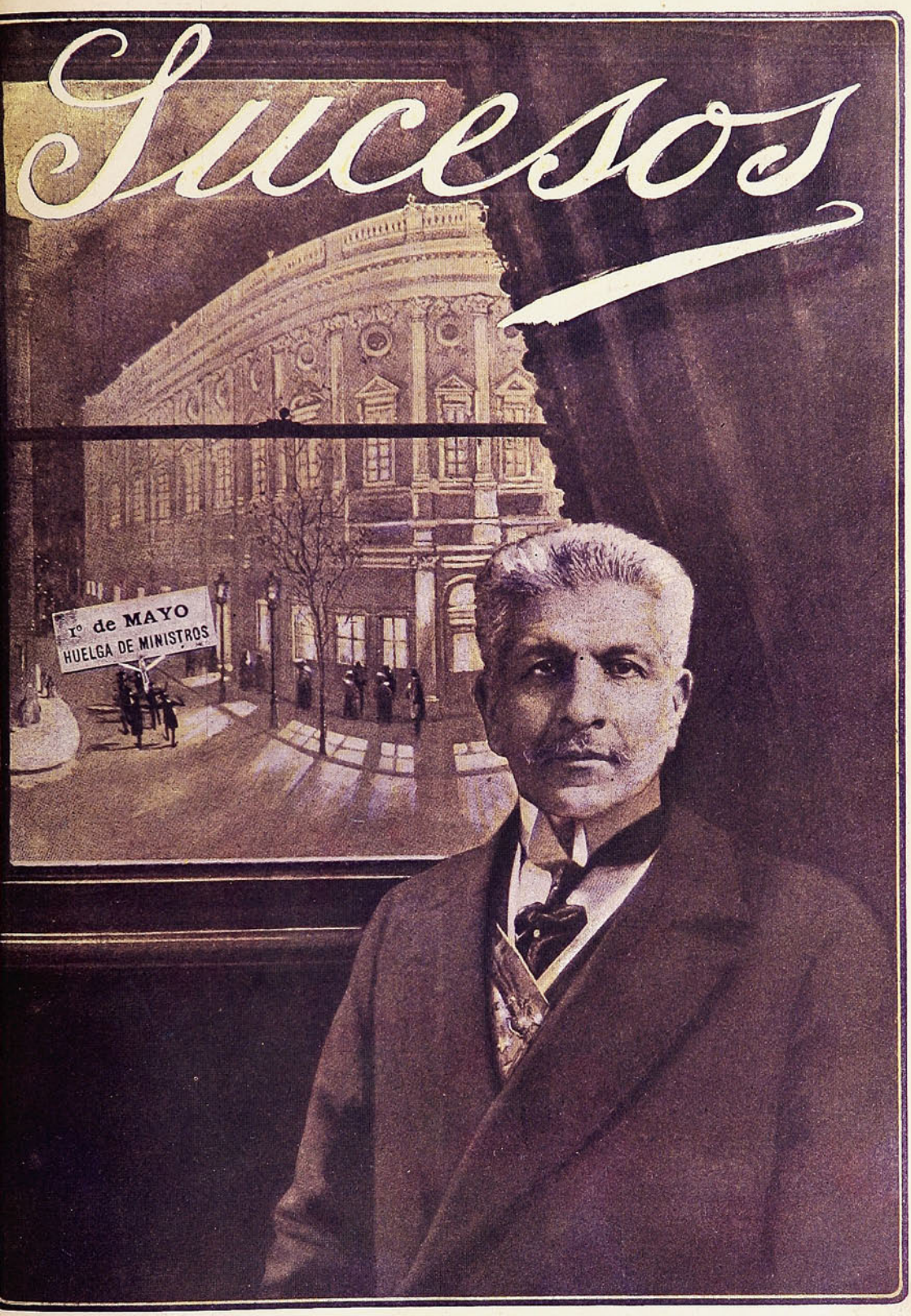
Ultimo.—Tratan y despachan con igual esmero y atención los pedidos pequeños como los grandes—una barra de fierro, un barril de cemento—ó toda una maestranza ó establecimiento completo. Grandes y pequeños, pues, tienen seguridades y ventajas, tratando con **MORRISON Y CA.,** VALPARAISO, ó con su casa de Santiago.

Aquí tiene Ud. cinco buenas razones, que Ud. mismo me confirmará luego que tenga negocios con ellos. ¿Ud. no me conoce quizás? pero mis recomendados le dirán mi nombre, y le servirán con la proverbial atención que siempre me han dispensado á mi y á todos sus clientes. César dijo: VENI, VÉDI, VICI!!—Yo le digo á Ud. en prueba de lo que asevero—VAYA, TRATE y CONVÉNZASE!

No se olvide, pues hablo con el propósito de servirle.

Año V Abril 25 de 1907 No. 242

Sucesos



LA HUELGA GENERAL.

Montt: — Se quejan del pueblo, y son ellos los que dan el ejemplo.....

PRECIO 30 cts.



Remedio infalible

Con un médico eminente
se fué Juan á consultar,
porque suponía estar
enfermo muy seriamente.

El doctor, que era hombre ducho,
le dijo: —Su mal, no es grave,
mas con el tiempo, ¡quién sabe!
puede complicarse mucho.

Tiene usté enfermo un pulmón,
y hasta lo puede perder,
y también hay que temer
la hipertrofia de un riñón.

La sangre está empobrecida,
cargada de humor acuoso.
y usted parará en gotoso
y en diabético en seguida.

Al oir punto por punto,
diagnóstico tan funesto,
pensó Juan: —Pues, señor, esto,
equivale á estar difunto.

Pero Juan no padecía
mayor mal, ni más dolencia,
que el ganarse la existencia,
trabajando todo el día.

Luego, frío é impasible,
siguió diciendo el doctor:
—Yo calmaré su dolor,
con un remedio infalible.

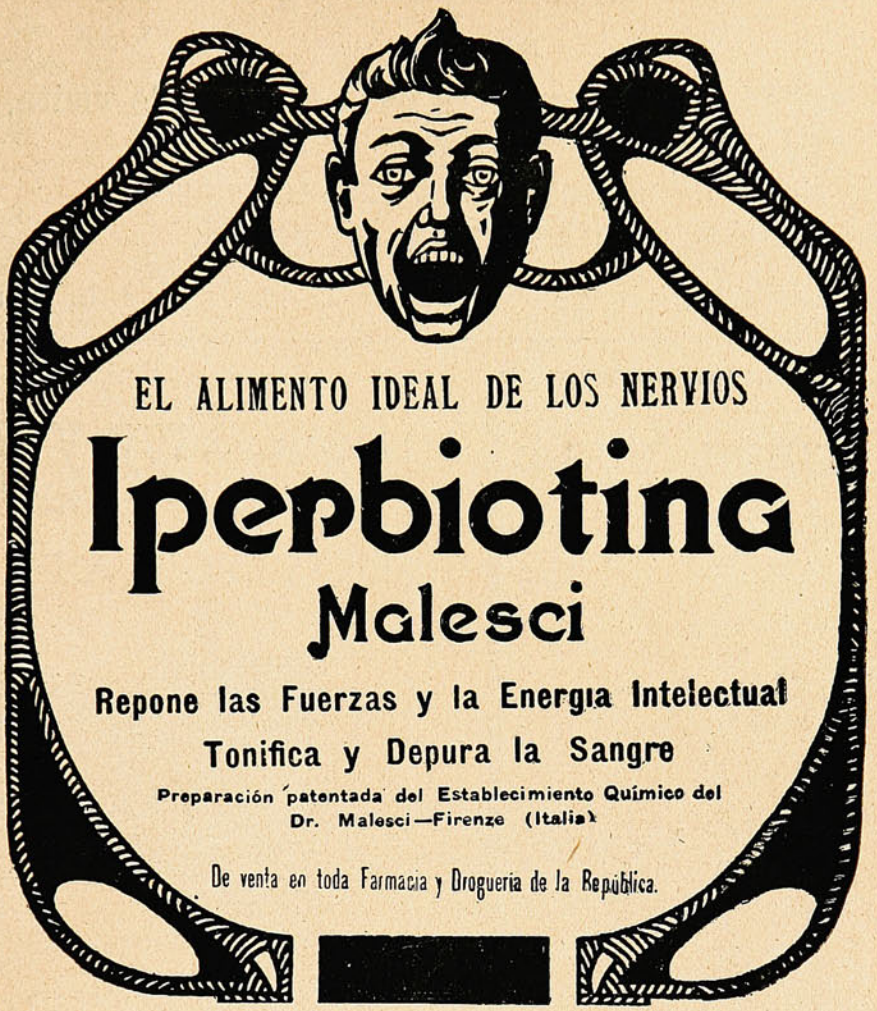
—¿Con qué me va usté á curar?—
preguntó Juan, impaciente.
—Con un remedio excelente.
—¿Cuál es?—Los baños de mar.

—No me sirven —¿No? ¿por qué?
El mar, la brisa marina,
el sol, ¡la gran medicina,
que salva más que la fe!

Y lo demás, es locura,
fuerza es que lo confesemos.
—Bueno, doctor, acabemos;
el mar á mí, no me cura.

—Pero, y ¿por qué, caballero,
mi remedio no le place?
—Se lo diré: pues... ¡porque hace
diez años que soy bañero!

ENRIQUE NUBIAL.



EL ALIMENTO IDEAL DE LOS NERVIOS

Iperbiotina

Malesci

Repone las Fuerzas y la Energia Intelectual

Tonifica y Depura la Sangre

Preparación patentada del Establecimiento Químico del Dr. Malesci—Firenze (Italia)

De venta en toda Farmacia y Droguería de la República.

Polvos de Tocador

DE MENNEN Talco Boratado



Alivio positivo para los **Sarpullidos, Desolladuras, Quemadas de Sol,** y todas las afecciones del cútis. Hace desaparecer el olor del sudor,

Es una delicia después del Baño.
Es un lujo después de Afeitarse.

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR qne es inocente y sano.

Pídase el de **MENNEN** (el original) de precio un poco más subido quizás que los sustitutos, pero hay razón para ello.

Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.

Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cútis. *Se vende en todas partes.*

GERHARD MENNEN COMPANY, Newark, N. J., E. U.

La Sociedad "Imprenta y Litografía Universo"

NECESITA:

PRENSISTAS litográficos para tarjetas de visita,
CORTADORES de etiquetas,
NIÑAS aprendices para la encuadernación,
RAYADORES para máquinas á pluma.

DIRIGIRSE: Calle San Agustín, 39 D y á la Sección Sud-Americana, detras de los Tribunales.

NO TIENE IGUAL

Quina Eisele.

VALPARAISO

SALVADOR DONOSO, 2. ✱ TELEF. INGLES 984.

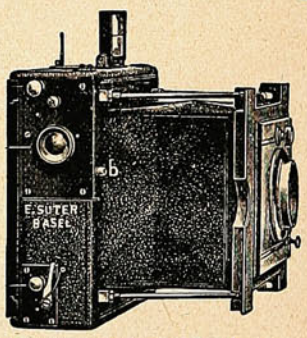
Hans, Frey y Ca.

Materiales y Utiles

PARA

FOTOGRAFIA

ÚNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE



UNICA CASA ESPECIALISTA EN CHILE

Surtido completo y escojido en:

Aparatos de todas clases, Objetivos,
Deltakodaks, Planchas,
Accesorios, Películas,
Cartones, Productos químicos,
Etc., Etc.

VALPARAISO — SANTIAGO

Esmeralda, 8. Monjitas, 841.

Did you ever come home tired,
"Down and out" from office grind,
Longing for some slight diversion
To patch up your shattered mind;
Something that would soothe and rest you,
Smooth your frown into a laugh?
This is the best way to do it:
Buy from **Davis & Co.** a phonograph.

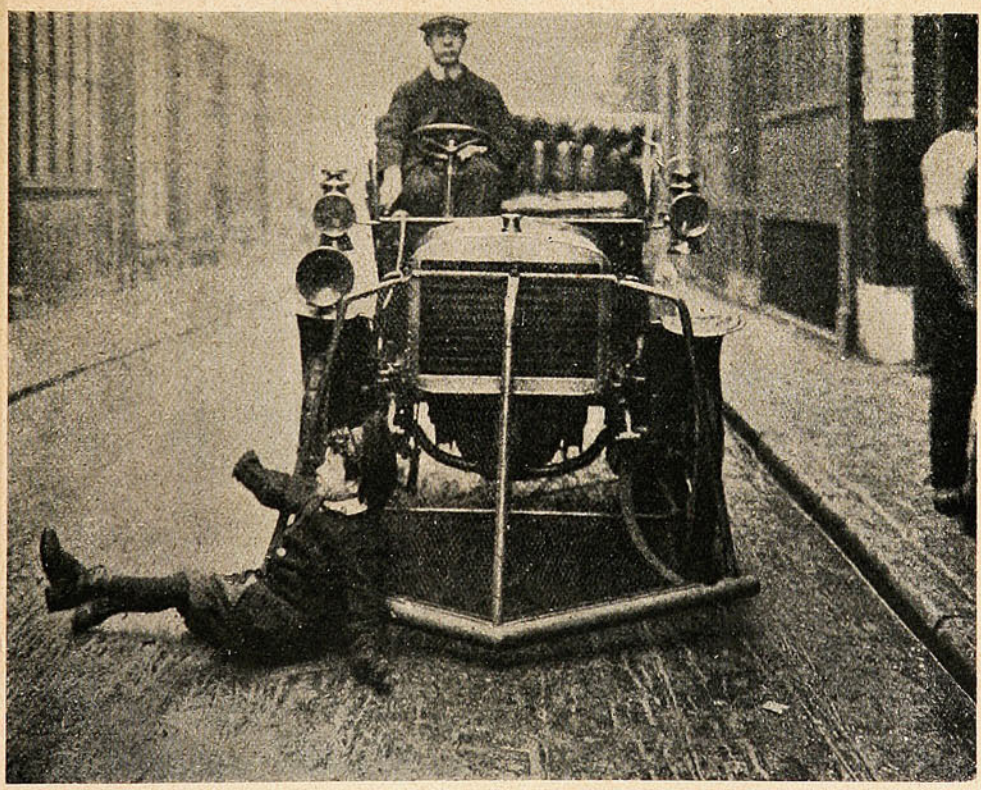




Un salvavidas para automóviles.

Tanto los tranvías eléctricos como los automóviles ocasionan con demasiada frecuencia numerosos atropellos a los transeuntes de las vías públicas, a causa de la velocidad que imprimen a los motores y que no es posible en la mayoria de los casos disminuir a su debido tiempo.

A los tranvías se les dotó de una red salvavidas que ha prestado, en diversas ocasiones, servicios bastante oportunos, evitando numerosas desgracias, cosa que no ocurre ciertamente entre nosotros.



UN AUTÓMOVIL CON SU RED SALVAVIDAS.

Ahora le ha llegado su turno a los autómoviles, gracias al invento de un súbdito británico, que ha encontrado el medio de adaptar a la parte delantera una red bastante sólida que, en caso de atropellar a un transeunte, lo arroja con relativa suavidad a un costado de la via.

El aparato está provisto de resortes que evitan que los golpes ocasionen contusiones serias.

El ensayo verificado en Lóndres con esta red salvavidas dió resultados satisfactorios y mui en breve se decretará de uso obligatorio en todos los automóviles que trafican por las calles de la gran ciudad.

Provisiones escogidas para familias.

SURTIDO COMPLETO.

IMPORTACION DIRECTA

▲ Precios sin competencia. ▲

◂◂ ■ ▸▸

A. Mc GAW y CIA

ESMERALDA, 15

Sucesores de ROBERTO BAIRD.

MARCA DE FABRICA

GRANDE

Inyección "G" grande.

Cura de 1 á 5 días la **Blenorragia, Gonorrea, Espermatorrea, Leucorrea** ó Flores Blancas y toda clase de flujos, por antiguos que sean. Garantizada no causar Estrecheces. Un específico para toda enfermedad mucosa. Libre de veneno. De venta en todas las boticas.

Preparada únicamente por

The Evans Chemical Co.,

CINCINNATI, O.,

E. U. A.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY, LIMITED

GUARDIAN

ASSURANCE COMPANY, LIMITED

EN LONDRES.

Establecida en 1821.

Capital, totalmente suscrito... £ 2.000,000

Fondos acumulados..... „ 5.200,000

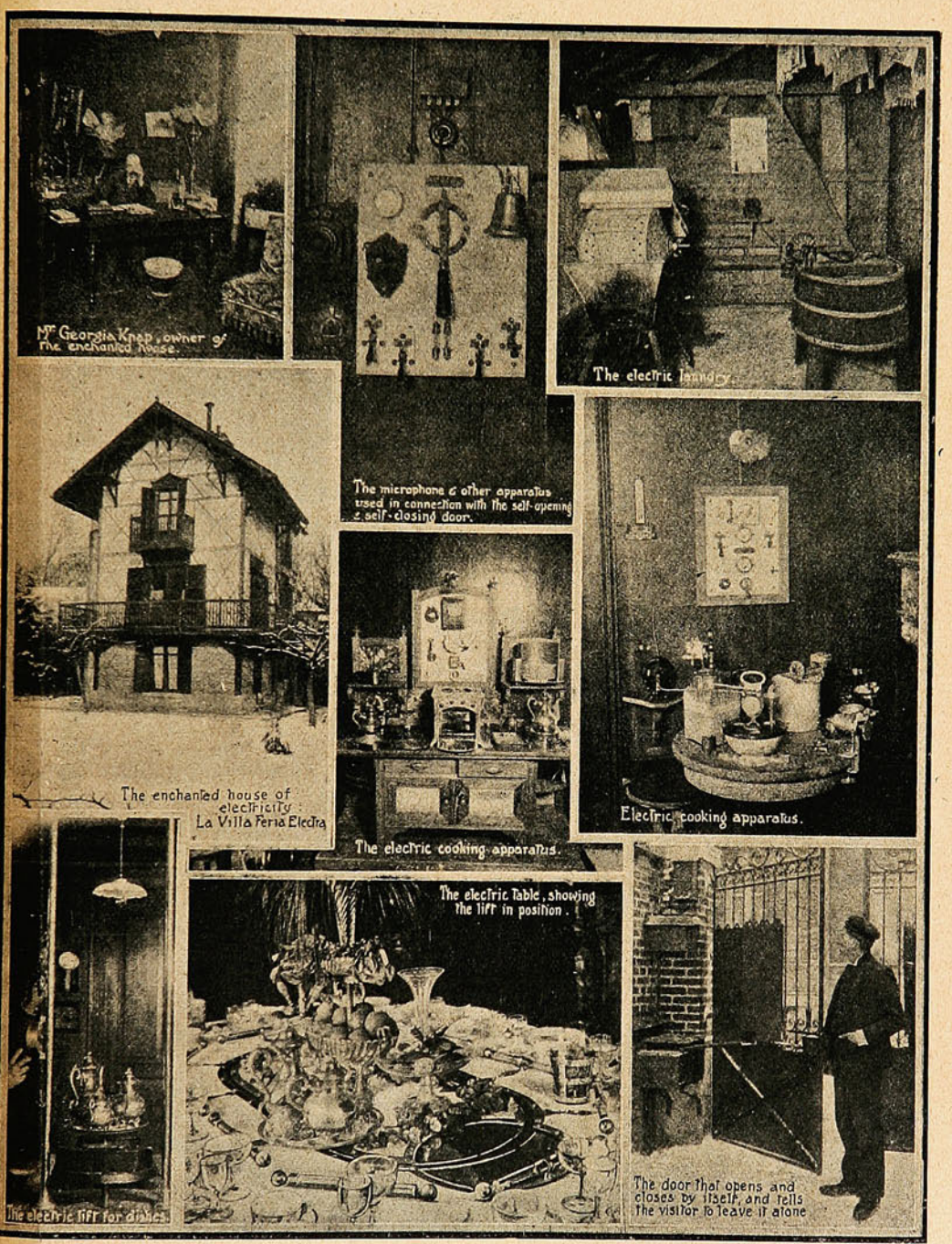
WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA.,

Rexresentantes en Chile.

La casa del misterio y del silencio.

La casa del misterio ó para darle su nombre oficial, la villa Feria Electra, está situada en Troyes y es de propiedad del Sr. Georgia Knap. Todo el trabajo hecho jeneralmente por los sirvientes y mucho de lo que se acostumbra a dejar sin hacer, se ejecutan por medio de aparatos eléctricos.

El visitante de la villa, encuentra que al tocar la campanilla la puerta se abre por si sola, mientras que una voz que procede de un gramófono oculto le dice que la cierre. Una vez adentro el visitante se encuentra con un felpudo que le frota y limpia el calzado...



Se aprieta un boton cerca de la cama en el dormitorio y aparece una botella de agua caliente que en muchas ocasiones es de inapreciable utilidad en la noche.

En la mañana las cortinas se separan y las ventanas se abren con solo tirar un boton ; el almuerzo, periódicos y cartas llegan a la mesa de la misma manera misteriosa.

Un ascensor eléctrico trae el alimento (cocinado electricamente) por el centro de la mesa. En la lavandería las máquinas eléctricas hacen el lavado. Todo se hace en fin, por medio de la electricidad, existiendo aun campanillas de alarma para evitar los robos.

EMPRESA DE FUNERALES

"LA CHILENA"

CONDELL, 42, 44, 46 y 96 E

Teléfonos Ingleses 17 y 274. — Nacional 420.

Dispone de las mejores Urnas Metálicas y de Madera importadas de Norte-América.

Servicios completos

encargándose la Empresa de todas las diligencias sin recargo alguno, y atendiendo los pedidos de provincias con puntualidad y esmero.

NOTA

Ponemos en conocimiento del público que muy luego **"La Chilena"** recibirá el hermoso carro

"Patriarcal"

que mandó construir expresamente en una de las mejores Fábricas de Estados Unidos, junto con otro

Carro especial Higiénico

que se destinará á la conducción á domicilio de los instrumentos, mesas, accesorios y fluidos necesarios para la embalsamación; habiendo al efecto celebrado un contrato por cinco años con los Señores

DOCTORES: { D. Pedro Sagre G. y
D. Tomás J. Page

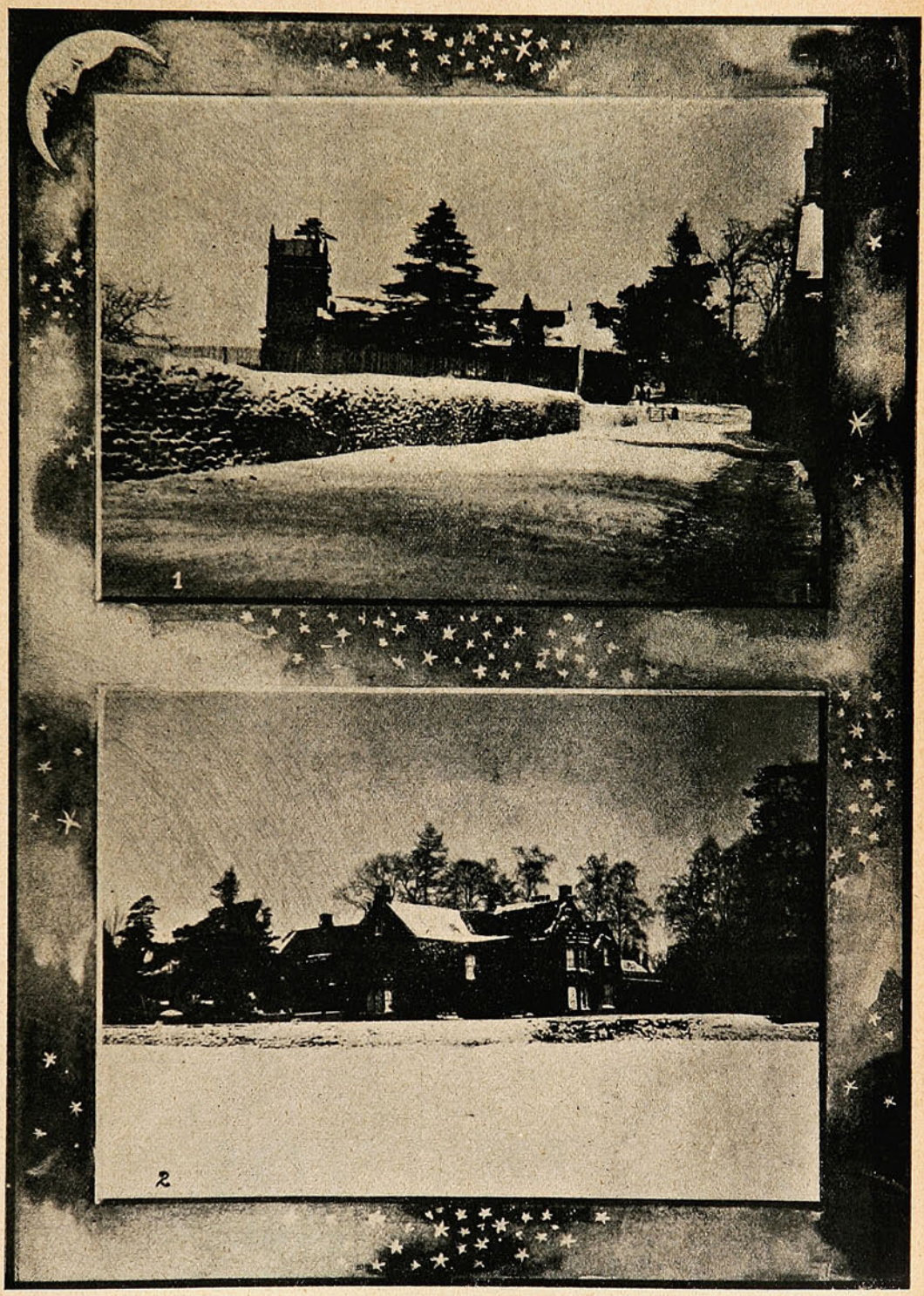
ante el Notario Público Señor Pedro Flores Zamudio, el 26 de Abril último.

EL DIRECTORIO.

El arte fotográfico.

No hay duda de que la fotografía ha progresado extraordinariamente, en forma sin rival ninguno, durante los últimos años. La kodak se ha popularizado de tal manera, que no es raro encontrar aun en los lugares mas apartados del mundo algun buen cliché que pregone las bondades maravillosas de su objetivo.

Pero asi como se ha popularizado, ha llegado tambien a convertir á algunos amateurs en verdaderos artistas de la fotografía.



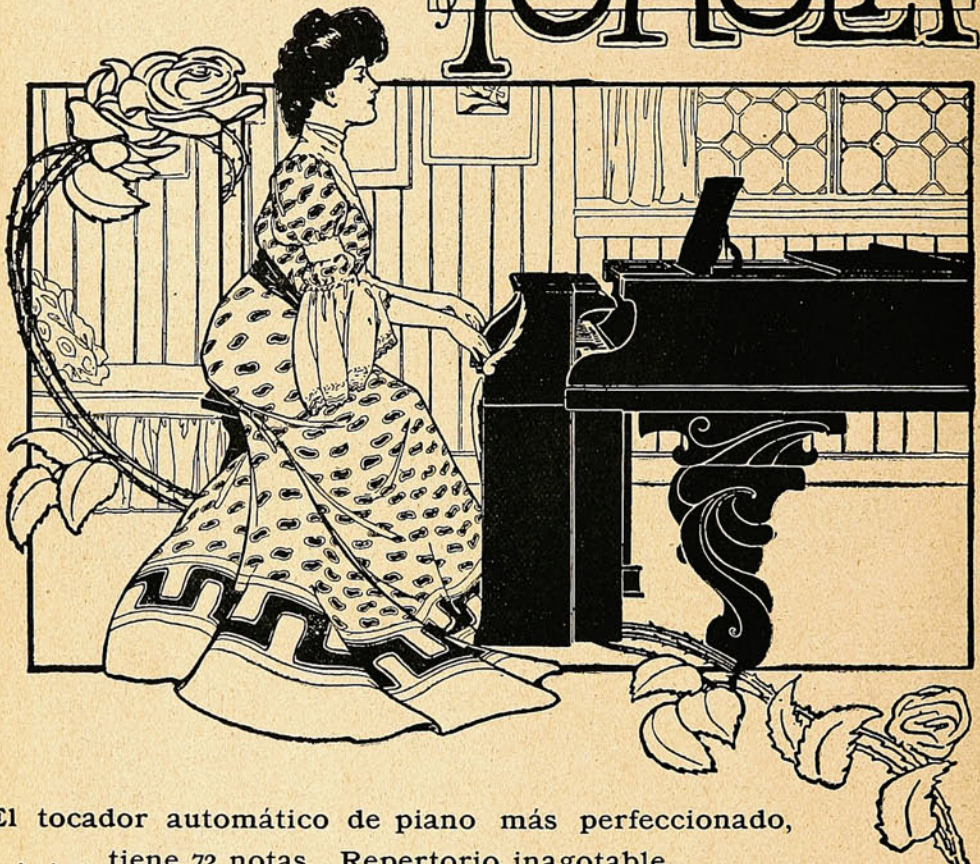
FOTOGRAFIAS TOMADAS EN UNA NOCHE DE LUNA CON UNA ESPOSICION DE 20 MINUTOS.

Prueba palpable del progreso del arte fotográfico son las hermosas vistas que ilustran esta pájina, tomadas durante una noche de luna, despues de una gran nevazon, en el reciente invierno de Europa.

Ambas fotografias que presentan a la iglesia y rectorado de Thorpe Mandeville, se obtuvieron a las 8 de la noche, con una exposicion de 20 minutos.

NO SE CONCIBE UNA
AMENA REUNION
SIN LA

FONOLA



El tocador automático de piano más perfeccionado,
. . . . tiene 72 notas. Repertorio inagotable. . . . .
Todo el mundo TOCARA PIANO sin saber música.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Á LOS ÚNICOS AGENTES

C. Kirsinger y Cia.

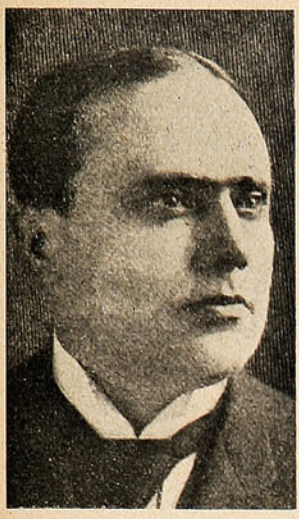
SANTIAGO ▲ VALPARAISO ▲ CONCEPCION

Importan PIANOS

Solamente MARCAS DE PRIMER ORDEN

Bechstein, Ibach, Steinway,
Rönich, Rubinstein y otras.

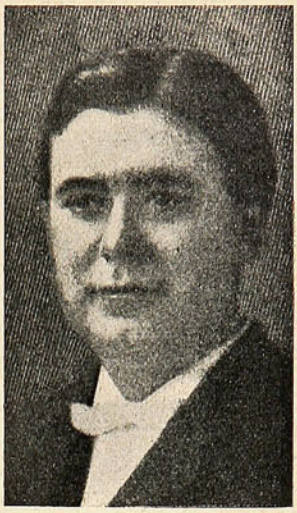
Los nuevos senadores yankees.



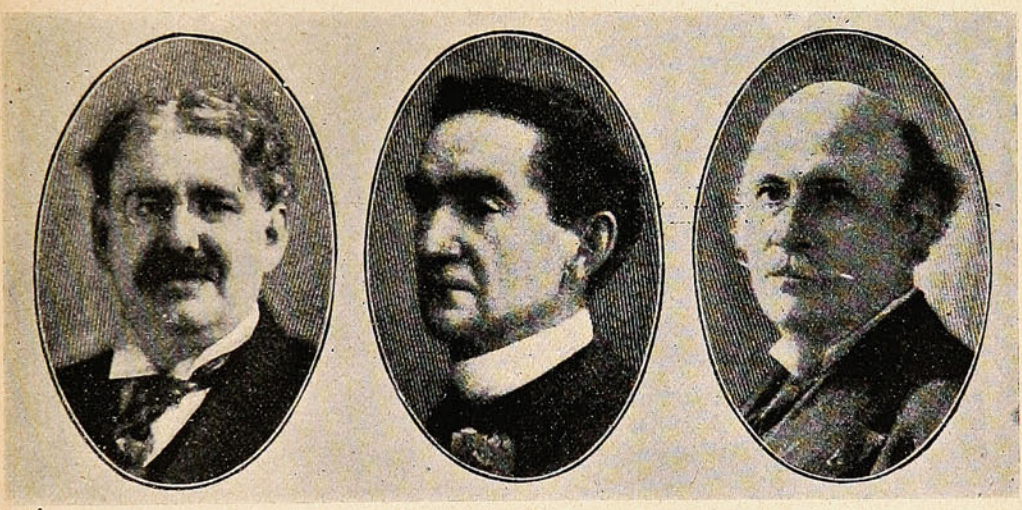
Mr. Joseph M. Dixson
senador por Montana



Mr. Norris Brown
senador por Nebraska



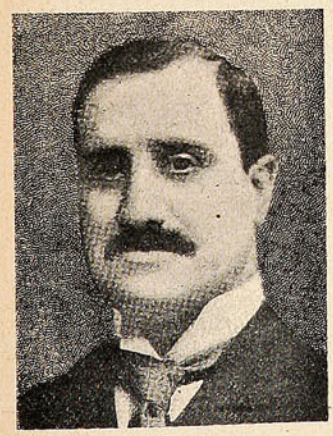
Mr. William E. Borah
senados por Idaho



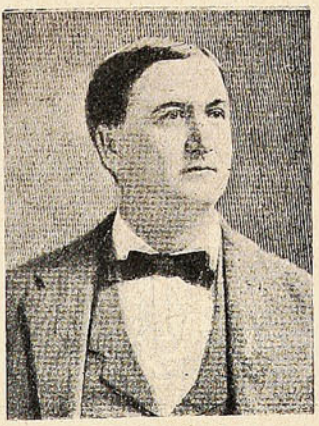
Mr. Frederik W. Mulley
senador por Oregon

Mr. Jonathan Bourne
senador por Oregon

Mr. Robert L. Taylor
senador por Tennessee



Mr. Simon Guggenheim
senador por Colorado



Mr. Jefferson Davis
senador por Arkansas



Mr. Charles Curtis
senador por Kansas







Los médicos mas eminentes recomiendan y recetan el sistema **"Allenburys,"** el cual provee un dietario progresivo que se adapta al avance fisiológico del poder digestivo de la criatura,

Como el mejor sustituto para

la leche maternal y para la formación de huesos sólidos y carne firme, y el desarrollo general.

Pidan muestras gratis y un folleto instructivo é interesante á las madres, en las farmacias ó en la **Drogueria de Daube y Ca., y Griffiths y Ca.. Botica Inglesa, Esmeralda 54.**

Alimento	Lácteo	N.° 1.....	desde el nacimiento á tres meses.
»	»	N.° 2.....	» el cuarto al sexto mes.
»	Malteado	N.° 3.....	después de los seis meses.

— FABRICADOS POR —

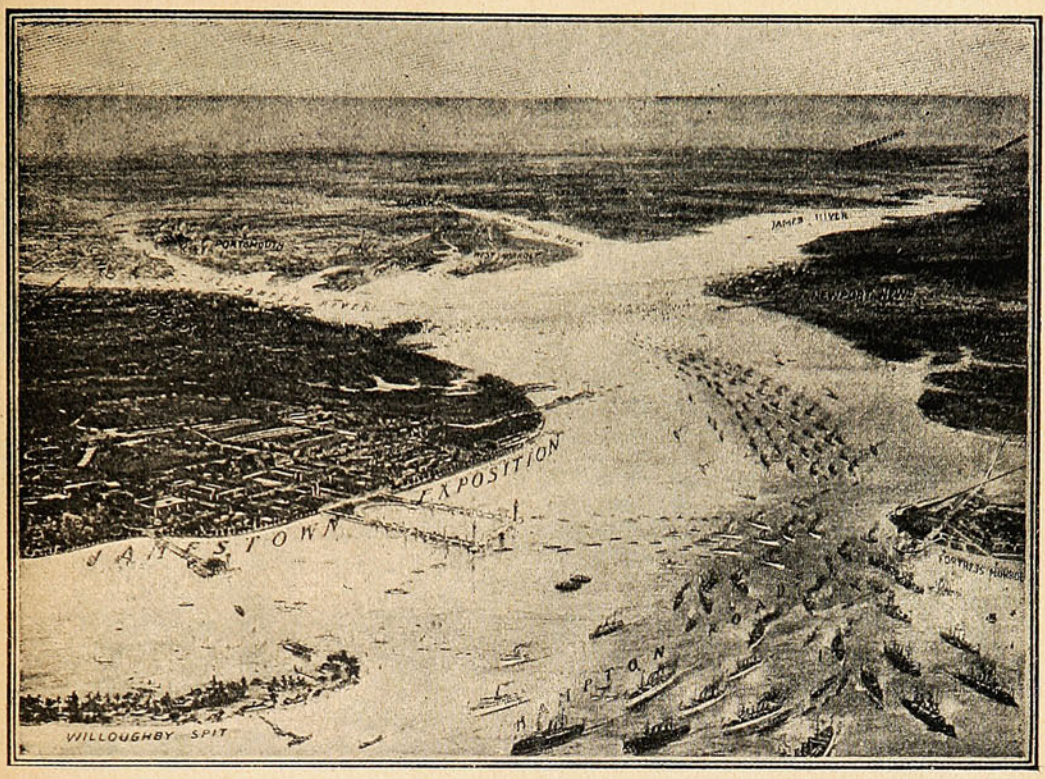
ALLEN & HANBURYS Ltd., Londres, Inglaterra.



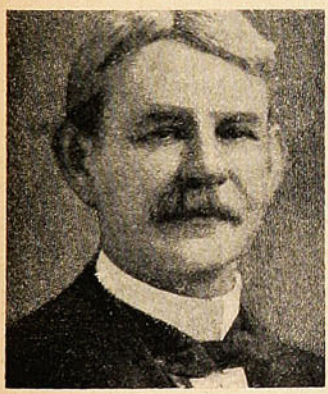




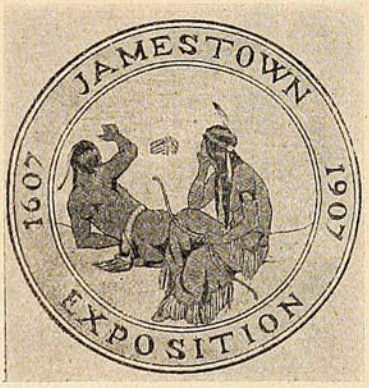
El tricentenario de Jamestown.



VISTA A VUELO DE PÁJARO DE HAMPTON ROADS Y DE LA EXPOSICION DE JAMESTOWN



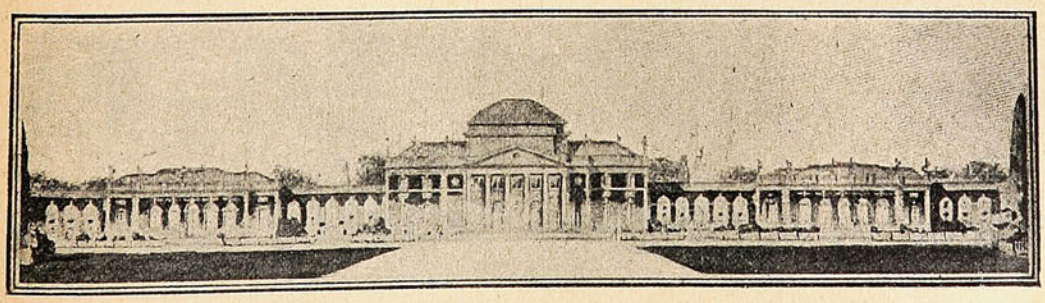
Mr. Henry St. George Tucker
Presidente de la Exposicion



La medalla oficial

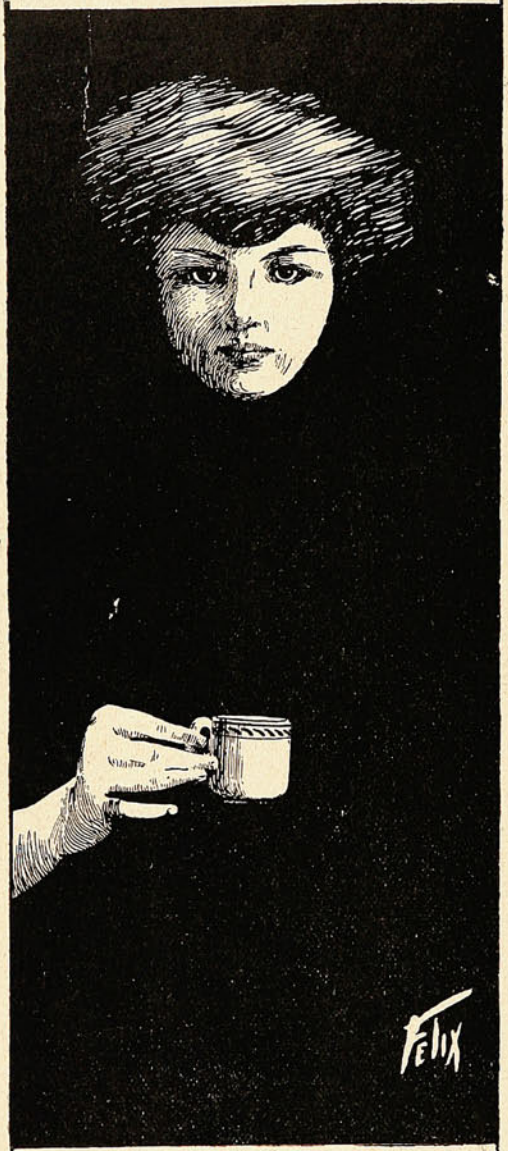


Mr. C. Brooks Jhonston
Director del Comité



EL «HALL» DEL CONGRESO

HORNIMAN'S TEA



TÉ

ECONÓMICO

DE

HORNIMAN

ES EL MEJOR.

ÚNICOS AGENTES

WILLIAMSON, BALFOUR & Cº

NO SERA UD. ENGAÑADO.

Que siempre hay fullerías y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fe ó engaño. Esto nunca se ha visto ni se verá. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio, conocido bajo el nombre de es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y cuán valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. El Dr. Fernando López, dice: "Tengo el gusto de decirles, que considero la Preparación de Wampole de mucha utilidad para restaurar el organismo por su fácil asimilación." Nadie sufre un desengaño con ésta. En todas las Boticas.

El célebre artista siciliano Giovanni Grasso.



GRASSO EN LOS DRAMAS «PIETRA FRA PIETRE» DE SUDERMANN Y «JUAN JOSÉ» DE DICENTA.

BAU

Es el mejor ACEITE

QUE SE IMPORTA Á CHILE

Y EL

único aceptado por las personas

DE

Más Delicado Paladar.

Es el Aceite Genuino puro de Oliva.



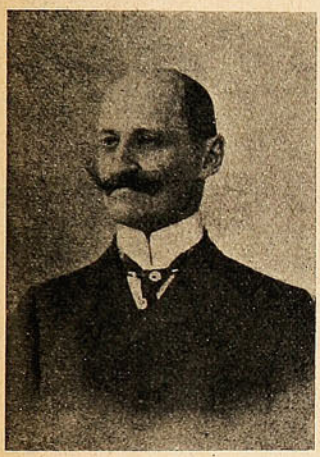
Es el campeón de los Aceites de comer.

Gran Premio de Honor
en la Exposición Internacional de Florencia.

La apertura de la Duma rusa.



LOS DIPUTADOS LLEGANDO AL PALACIO TAURIDE, DONDE SE CELEBRAN LAS SESIONES DE LA DUMA.



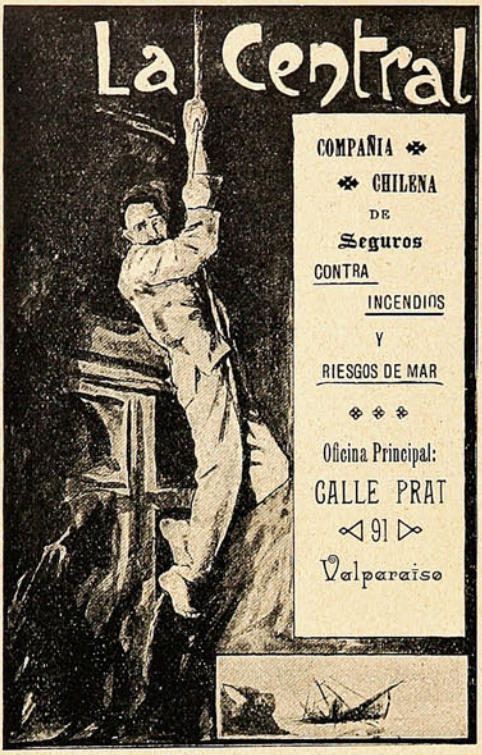
GOLOVIN, PRESIDENTE DE LA DUMA.



ASPECTO DE LA DUMA, EN LA PRIMERA SESION.



LAS TROPAS QUE CONCURRIERON A LA CEREMONIA DE LA APERTURA DEL PALACIO TAURIDE.


La Central
COMPAÑIA
CHILENA
DE
Seguros
CONTRA
INCENDIOS
Y
RIESGOS DE MAR
Oficina Principal:
CALLE PRAT
91
Valparaíso


"LA ITALIA"
COMPAÑÍA DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIO
- Y -
RIESGOS MARÍTIMOS
AUTORIZADA
POR DECRETO SUPREMO
de 14 de Junio de 1899.
Capital... $ 2.500,000.00
GERENTE:
CAMILO MORI.
OFICINA EN VALPARAISO:
COCHRANE, N.° 19


ANIMALES FINOS
Nos encargamos
de la Importación de toda clase
de ANIMALES.
DUNCAN, FOX & CO.
VALPARAÍSO - SANTIAGO - CONCEPCIÓN.

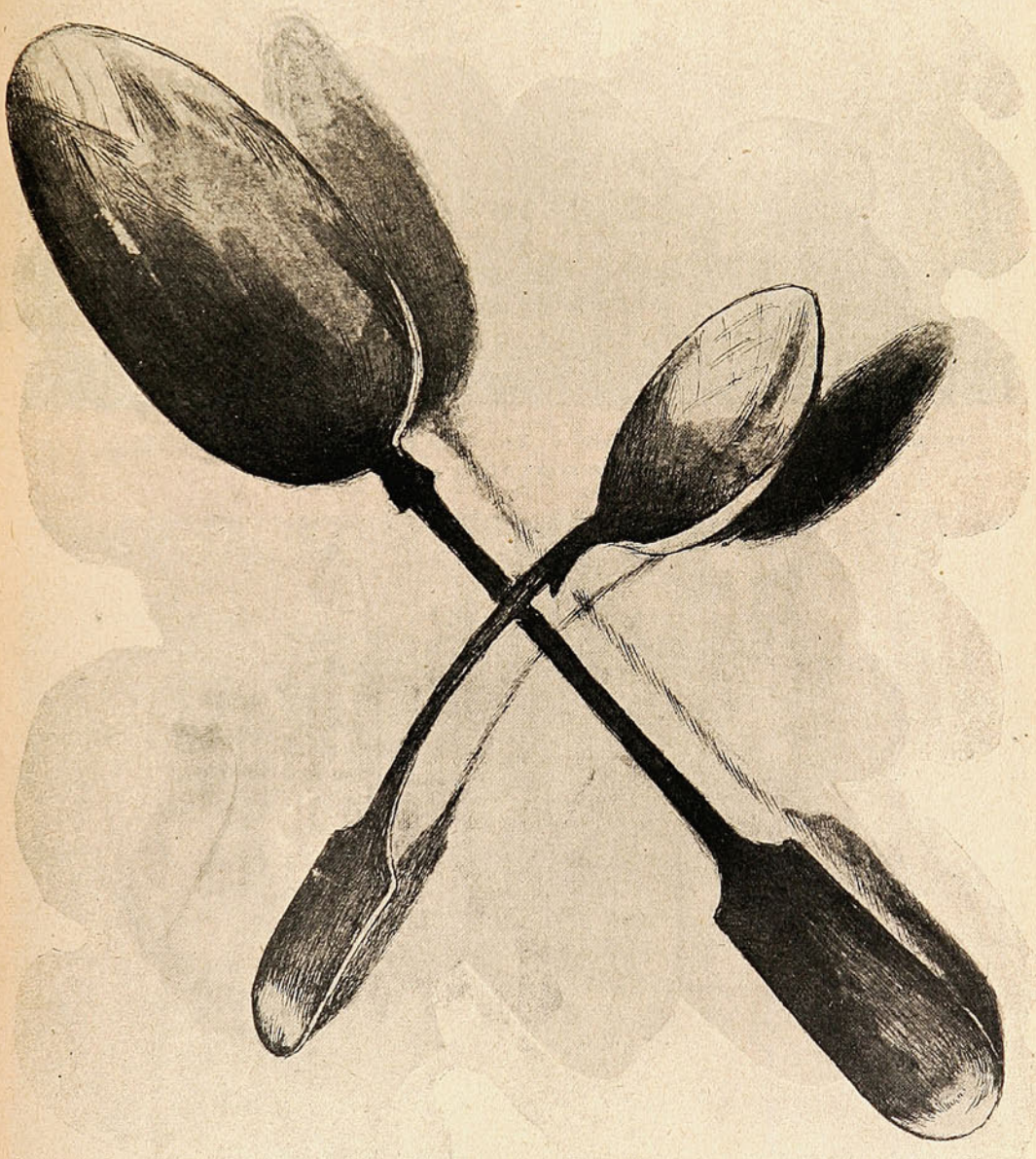
SUCESOS

SEMANARIO DE ACTUALIDADES.

C. MUSACCHIO
DIBUJANTE

AÑO V. VALPARAISO, 25 DE ABRIL DE 1907. N.° 242

El escudo de armas de los del pacto



La de sopa es del partido liberal democrático y la cucharilla de té es para los conservadores tocornalistas.

Una hermosa fiesta obrera.



LOS CENTROS CATÓLICOS DE VALPARAÍSO EN ESCURSIÓN CAMPESTRE EL DOMINGO ÚLTIMO.
LA ASCENSION POR SANTA LUCÍA A LOS LÚCUMOS.



EN LOS LÚCUMOS. UNA VISTA PANORÁMICA



UN BAILE DE PAREJAS CON DISFRAZ.



OTRA PAREJA, VISTA DE CERCA.



CUECA Y ..... VOULEZ—VOUS, CON SODA.



LOS ORGANIZADORES DE LA FIESTA : EL SEÑOR GOBERNADOR ECLESIÁSTICO Y AD-LÁTERES.

Un bautizo de bomberos.



OCHO NUEVOS VOLUNTARIOS DE LA COMPAÑÍA DEL MATADERO, BAUTIZADOS EL DOMINGO ÚLTIMO.



LOS MÚSICOS QUE AMENIZARON LA FIESTA.



EN EL BANQUETE CON QUE SE CELEBRÓ LA INCORPORACIÓN.

Juegos de Playa-Ancha.



LOS GANADORES DEL DOMINGO EN LA CARRERA PEDESTRE DE UNA MILLA.

Confraternidad artistica...





En la pasada semana tuvimos el gusto de recibir en nuestras oficinas la visita del distinguido joven peruano señor Julio Málaga, artista dibujante, de paso en Valparaíso.

El señor Málaga nos dejó una nuestra de su talento y de su diestro lápiz: la excelente caricatura del director artístico de nuestra Revista.

El señor Málaga inicia su carrera en forma brillante: su estrema juventud, ¡veintidos años!, hace pensar en el hermoso porvenir que le aguarda y que muy sinceramente SUCESOS le desea.

Inmortalidad.

No, no fué tan efímera la historia — de nuestro amor: entre los folios tersos — del libro virjinal de tu memoria, — como pétalo azul, está la gloria — doliente, noble y casta de mis versos.

No puedes olvidarme, te condeno — a un recuerdo tenaz; mi amor ha sido — lo mas alto en tu vida y lo mas bueno, — y solo entre los légamos y el cieno — surje el lívido loto del olvido.

Me verás donde quiera, en el abierto — loto nocturno, en la alborada rubia, — y cuando hagas labor en el desierto — corredor, mientras tiemblan en tu huerto — los monótonos hilos de la lluvia.

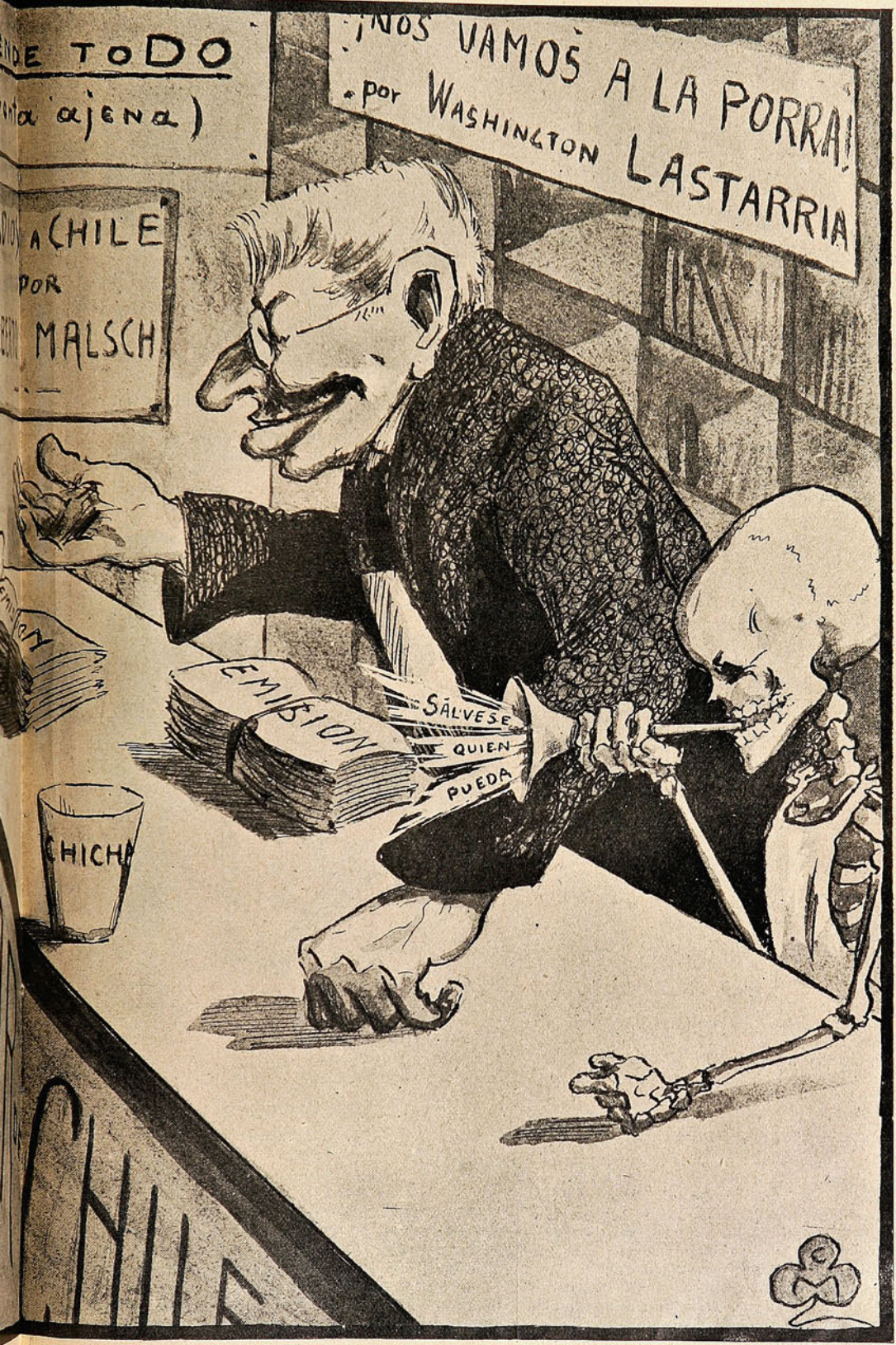
Y habrás de recordar. Esa es la herencia — que te dá mi dolor que nada ensalma. — Seré cumbre de luz en tu existencia, — y un reproche inefable en tu conciencia — y una estela inmortal dentro de tu alma.

AMADO NERVO.



Don Pedro á Sanfuentes: Ud. ¿qué es lo que quiere? — En nombre de la mayor
Don Pedro al Pueblo: Y Ud. «señor?» — ¿Yo? Mas chicha!
Don Pedro á la Muerte: Música, Maestro! (Matchiche).

CHICHA" FINAL.



a parlamentaria y... fiduciaria que represento, quiero mas papel.



—Doctor, mi hija está peor de la vista. Va á quedarse ciega y debe casarse dentro de pocos meses.

—No tema usted nada y apresure la boda. Nada como el matrimonio para abrir los ojos á las muchachas.



—¿Conque se le ha muerto á usted un tío? Y de qué falleció?

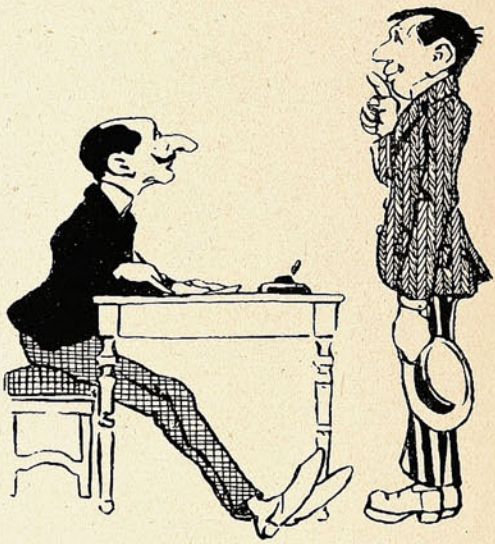
—No se sabe á punto fijo; pero los médicos aseguran que la enfermedad era muy grave.



Un sirvienta inglesa dirigiendose á un caballero de la misma nacionalidad:

—¿Cómo quiere usted el té? ¿Con coñac ó con wisky?

—¡Sin té!



En una oficina pública.

—¿Su nombre de usted?

—Enrique Trafaldillo.

—Profesión?

—Estudiante.

—¿Habita?

—¿Habita?... Diminutivo de haba.

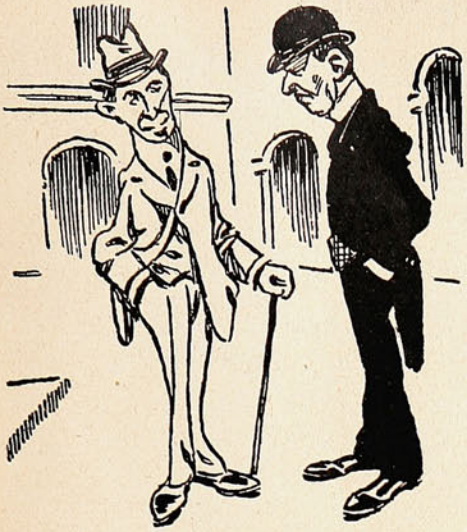
LOS NIÑOS.

El niño debe tener mucho descanso; requiere su edad mucho sueño; éste es un gran preventivo para los nervios; largos sueños saludables en la niñez, equivalen á almacenar oro para la edad madura.

Dad al niño mucho aire libre y luz solar, dadle baños de fuerzas naturales cada día; alimentad su tierna imaginación con descripción de rios, árboles y rocas; instruidle en los secretos del color del cielo purísimo, del gentil vuelo del aire. Sin enseñanzas, pronto entrará en el conocimiento de lo desagradable! ¡Pronto también conocerá el pecado, las necesidades y éstas minarán sus primeros pasos! Es más interesante que el niño crezca y se desarrolle aprendiendo á amar á la Naturaleza, que aprenda á amar á los libros.

* * *

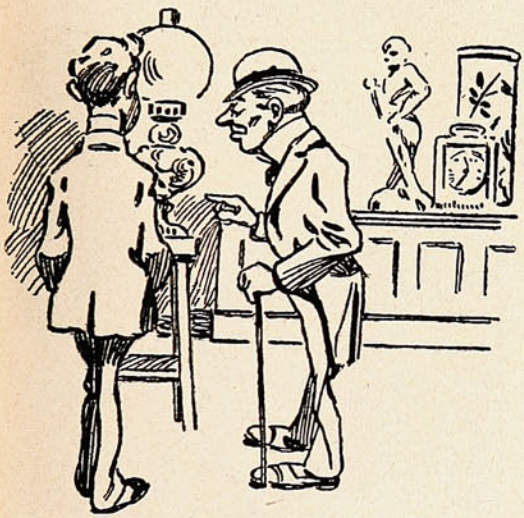
NOTAS COMICAS.



—Cuando tu mujer va en bicicleta, ¿lleva faldas ó pantalón ?
—Faldas. Los pantalones los lleva cuando estamos en casa.



—¿Cómo se harán los trajes este invierno?
—¡Al contado!



—¿Cuánto quiere por esta lámpara?
—Cien pesos. Es muy antigua!
—La encuentro cara. Volveré el domingo que viene, a ver si se pone usted en razón.
—El domingo no la tendrá usted por ese precio.
—¿Por qué?
—Porque será todavia más antigua



Antes de salir á paseo, dice Juanito á su madre :
—Di, mamá, ¿llevas plata?
—¿Para qué?
—Para que si lloro me compres algún chiche.

LOS NIÑOS.

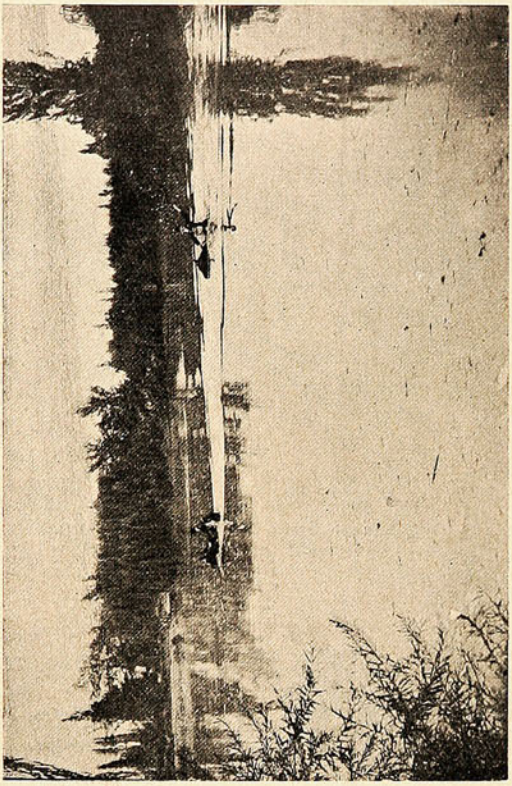
¡Permitid al niño que juegue! El juego inocente, nunca es deperdicio de tiempo, sino muy conveniente para el niño. Sin juego no podrá nunca desarrollar el corazón, el entendimiento y los músculos. El juego de fuerza desarrolla la salud, engendra iniciativa, también sufrimiento, y á veces hasta confianza en sí mismo. La Naturaleza indica que todas las cosas nuevas deben ejercitarse en el juego. Los niños en el juego empiezan á experimentar los problemas de la vida en miniatura.

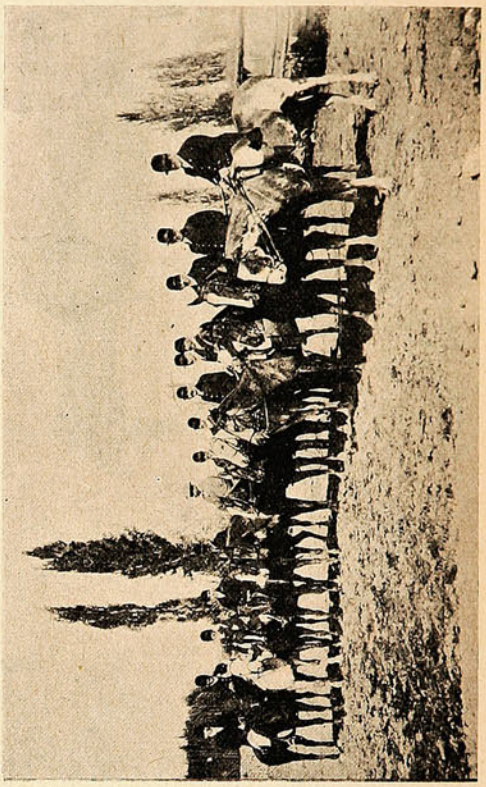
¡Cuántos de nosotros recordamos con tristeza los primeros años de nuestra juventud! ¿Por qué no nos instruyeron en las grandes manifestaciones de la Naturaleza? ¿De quién fué la falta? De nuestros padres.

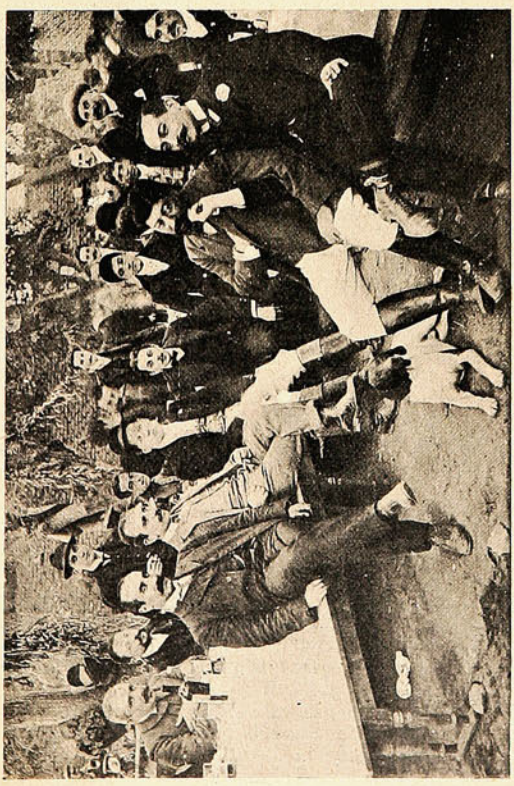
En la enseñanza de los niños en el mundo, hay por desgracia más ignorancia que crueldad, y la ignorancia en la educación del niño, es todavía más perjudicial que la crueldad misma.

ooo

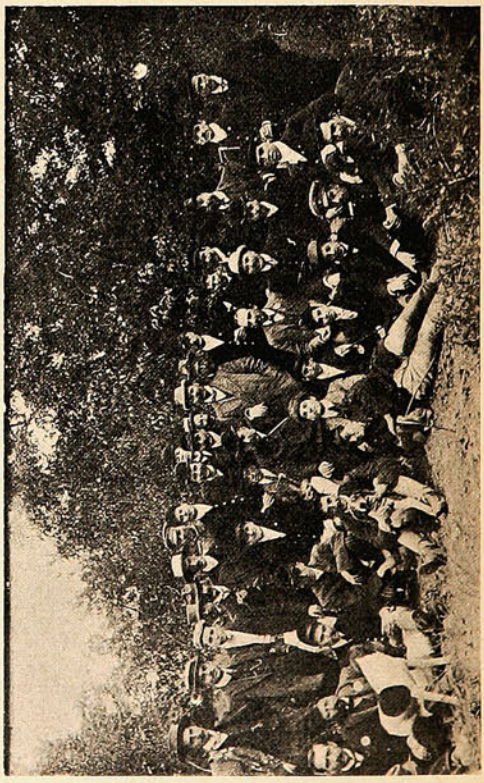
Paperchase en Maipú.





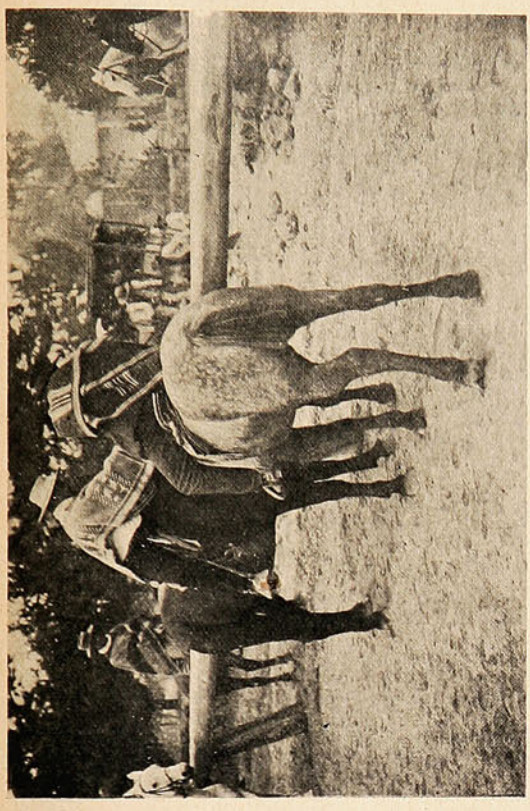


Los zorros huyendo por el medio de una laguna.
Un grupo durante un momento de atención.

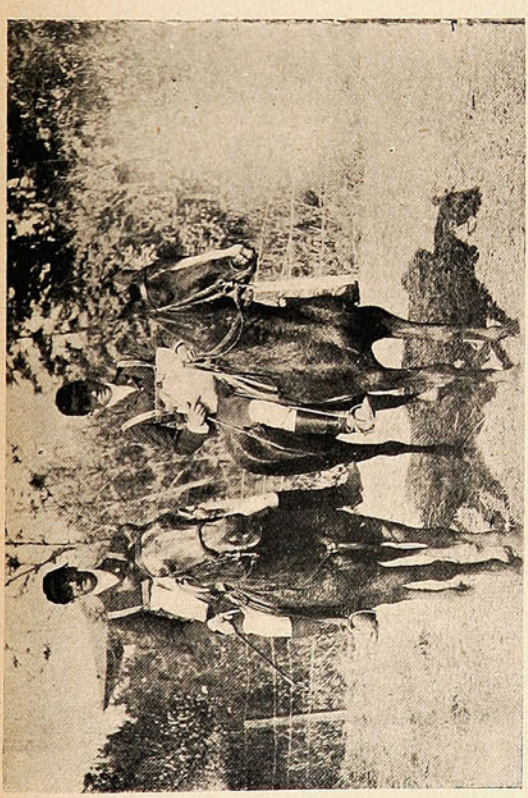


La partida.
Los que concurrieron.

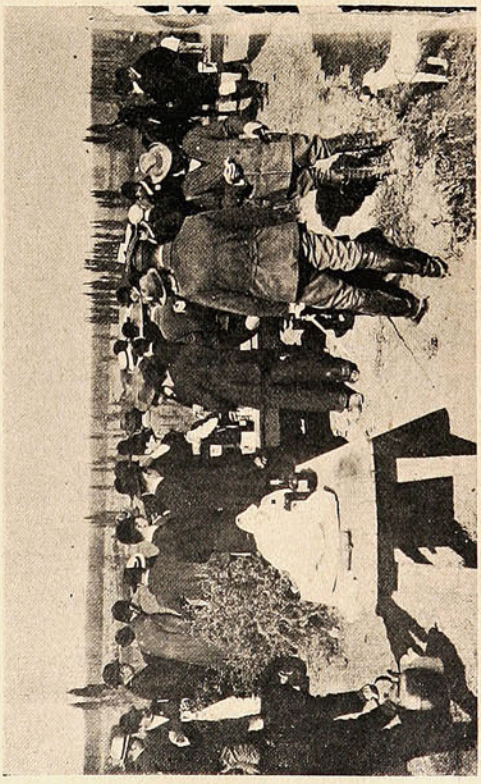
Paperchase en Maipú







En la vara.
Los zorros.



El almuerzo.
El desayuno.

BELLEZA IDEAL.

Tu belleza ideal y primorosa
Tiene el encanto que á soñar incita
Con tu hermoso perfil de moabita,
O tu argentada risa melodiosa.

Y tu frente gentil y candorosa,
Que la fe de lo bello ardiente agita,
Es cual la casta frente de Afrodita
De jazmines y pétalos de rosa.

Y al correr por las teclas del piano,
Cual luciente libélula, tu mano,
Vibra intensa una ignota melodía.

Y tu coqueto talle de sultana
Va cantando en su nota soberana,
De la curva, la espléndida armonía.

PROMESA.

Hay en sus bellos ojos soñadores,
La fulgurante luz del medio día;
Hay en tu voz, efluvios de armonía,
Y en tu frente, sublimes esplendores.

Como cantar entonces tus primores
Si no con una casta melodía
Que tenga, entre sus gamas de alegría
Como un eco de tiernos ruiseñores?

Yo buscaré la nota que triunfante
De su nimbo de trémulas querellas
Forme una rara estrofa palpitante,

Para cantar á tus pupilas bellas
El canto del exótico cambiante,
Que entonan con sus luces las estrellas.

VOTO PROPICIO.

Que nunca del destino, los rigores,
Viertan en tu alma pura, vil veneno;
Y que no empañen tu mirar sereno
Nubarrones de dudas y dolores.

Que siempre tu camino tenga flores,
Y que el placer al agitar tu seno,
Con vaguedades de armonioso treno,
Cante á tu oído su canción de amores.

Y te deseo un mundo de sonrisas
Que dulce agiten tu dormir en calma
Con albas voces de invisible coro.

Y que en sus giros las calladas brisas,
Al mundo del ensueño lleven tu alma,
Casta azucena, mariposa de oro!

FRANCISCO STELLA.

Conversata.

Son las cuatro, me paseo
por estas calles de Dios,
observando al sexo feo
(al cual pertenezco yo)
y tambien al sexo débil,
que incansable tranquetea
desde un lado para allá,
y desde allá para acá:
los unos comprando botas,
ó sombreros los demás
y los de tierras ignotas,
el retrato de Dubois;
observo al chico elegante
lleno de smart y de esprit
cómo se pone los guantes
y sigue a Olga de Vry,
la injeniosa coupletista
que en un tonneau metida
se dirije a Bella-Vista;
al empleado del Correo
que abandona su oficina
y se entrega al devaneo,
tomando aire en una esquina
y deja en tanto el trabajo,
botado y sin ordenar
(y si quieren que trabajen
que venga Dios aquí abajo
si es que Dios puede bajar).
La empleadita de encomiendas
que ni por nada se enmienda,
sigue al empleado del gas.....
(Aquí nadie tiene..... faz!)
(que es como decir verguenza).
Los santiguinos «pelados»
han vuelto á la capital,
bien frescos y bien mojados
pues vienen de veranear,
y la alegría en la cara
muy marcada se les pinta;
aunque en otros es muy rara
pues solo han ido a la Quinta;
Como nadie tiene un chico
el que quiere pasear
tiene pues que hacerse añicos
para poderlo ganar;
ahora si Ud. quiere ver
un dramita por antojo
no lo puede Ud. hacer:
un asiento cuesta un ojo
y si vemos las tres tandas,
de la camisa nos quedan
tan solamente las mangas.
No quiero mas molestar,
y hasta la otra semana,
que volveré a protestar
de todo lo irregular,
con entusiasmo y deleite.
Si Ud. me va á preguntar
¿en que se vende el aceite?
¡Pues en latas!
Y por eso os digo basta!

Santiago. RAOUL SALVA

Entre músicos.

—¿Cuántos agujeros tiene una flauta?

—Diez.

—No; doce.

—¿Doce?

—No; cartorce.

—¡Hombre! Tú confundes con una coladera.

Sociedades.



LA SOCIEDAD BLANCO ENCALADA, CELEBRANDO EL DOMINGO ÚLTIMO SU 17º ANIVERSARIO.

Teatro Politeama.



Sr. Carlos Reiter,
administrador general.

Felicitá.

(Colaboración a SUCESOS).

Ella apparve e pei candidi gradini
marmorei nudi, dal biancor di seni,
scendeva, nella pace dei sereni
salici tra roseti porporini.

Dolci gli sguardi suoi, di tra confini
della molle palpébra, erano pieni
d'un caldo foco di desii terreni,
della serenitá de suoi giardini.

Ella era, nuda, il piú bel fior che mai
desioso d'amante occhio vedesse
ed odorava piú che le sue rose

Ed essa in verso a me le sue odorose
poppe tra i gigli delle mani eresse,
poi sparve sussurrandomi: Giammai!

EMILIO NERREDO,
(Accademico Superzampo.)

MUY SENCILLO.



—¿Qué es lo que hace Ud, señora, que su marido nunca se mueve de su lado?

—Me siento en la punta de su sobretodo.

GRATIS.

Un Nuevo Libro Maravilloso Sobre Magnetismo Personal é Hipnotismo.

HECHOS ASOMBROSOS QUE TIENEN AL MUNDO EN MOVIMIENTO.

Veinte años de Ferviente Labor Empleados por un Especialista de Renombrada Reputación en Bien del Prójimo.

Una de las Reputadas Escuelas de América, Recomienda y Distribuye el Curso Decisivo.

Explica de una Manera tan Simple el Ocultismo que Cualquiera Puede Aprenderlo con Feliz Éxito.

Uno de los libros más asombrosos de la época presente es el que acaba de dar á luz The New York Institute of Science, de Rochester, N. Y., E. U. de A.

Los nuevos hechos que presenta prueban que todas las personas poseen el poder de ejercer influencia sobre los demás, y que no es solamente el "más fuerte" de entendimiento el que puede gobernar al vulgo.

Este libro maravilloso divide la Ciencia del Hipnotismo en sus varias ramas y dice cómo pueden aprenderse todas en casa y de una manera tan completa que cualquiera puede ejecutar las cosas más sorprendentes de que muchos han leído y que pocos han visto demostradas.

Explica el libro los verdaderos secretos del Hipnotismo, Curación Magnética, Influencia Personal y Dominio Absoluto, de tal manera, que las personas más vulgares pueden adquirir y utilizar lo que la Naturaleza les ha dotado.

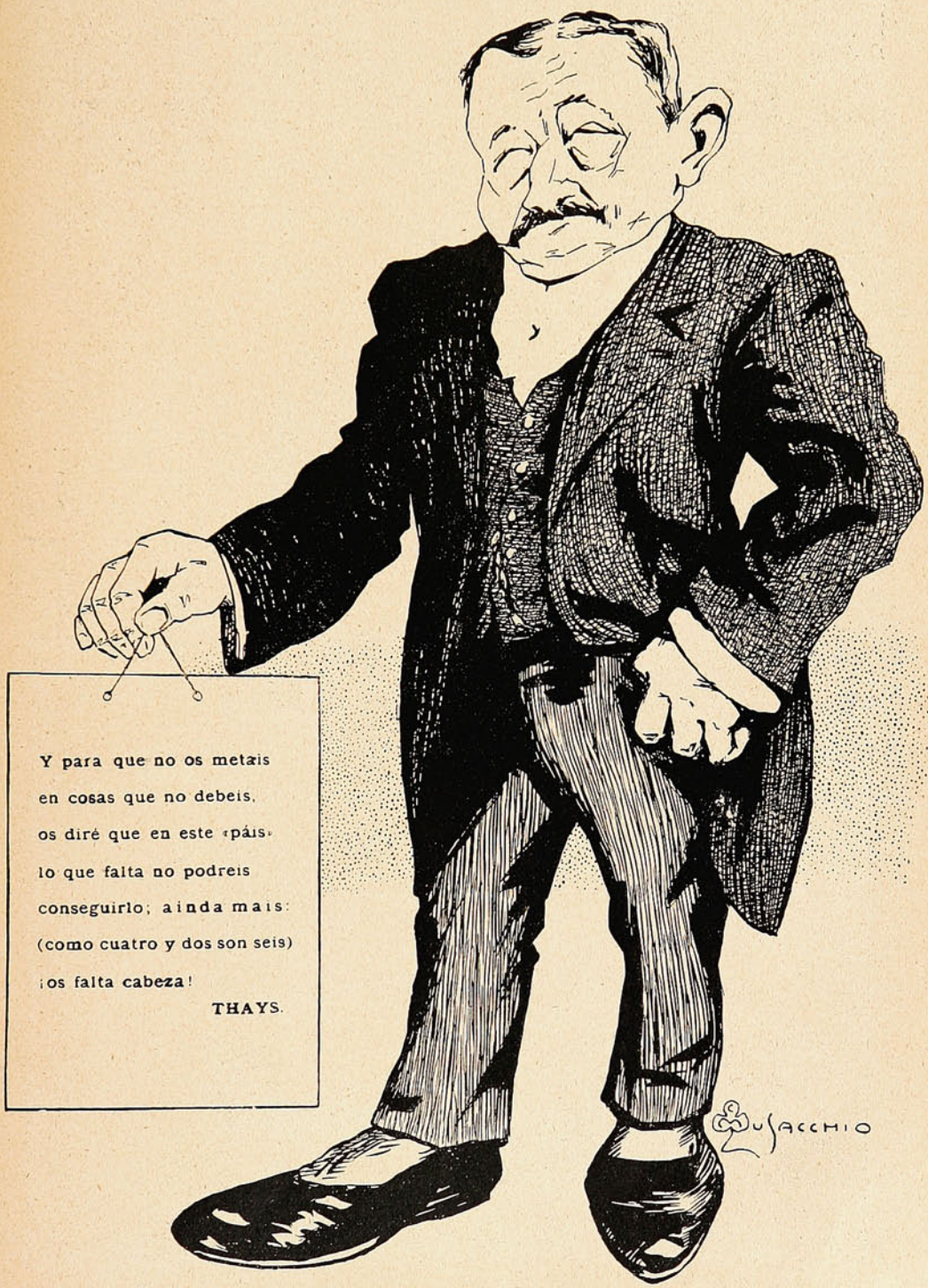
Con sólo dedicar un corto tiempo en el estudio de la ciencia, podréis elevaros del estado de desesperación á la altura más grande de éxito é influencia; podréis satisfacer vuestras ambiciones y ganar un marcado poder social y comercial.

Tanto hombres de profesiones como de negocios han elogiado este libro á su entera satisfacción, y los pastores evangélicos, además de haber expresado su más sincera aprobación, lo han recomendado generosamente.

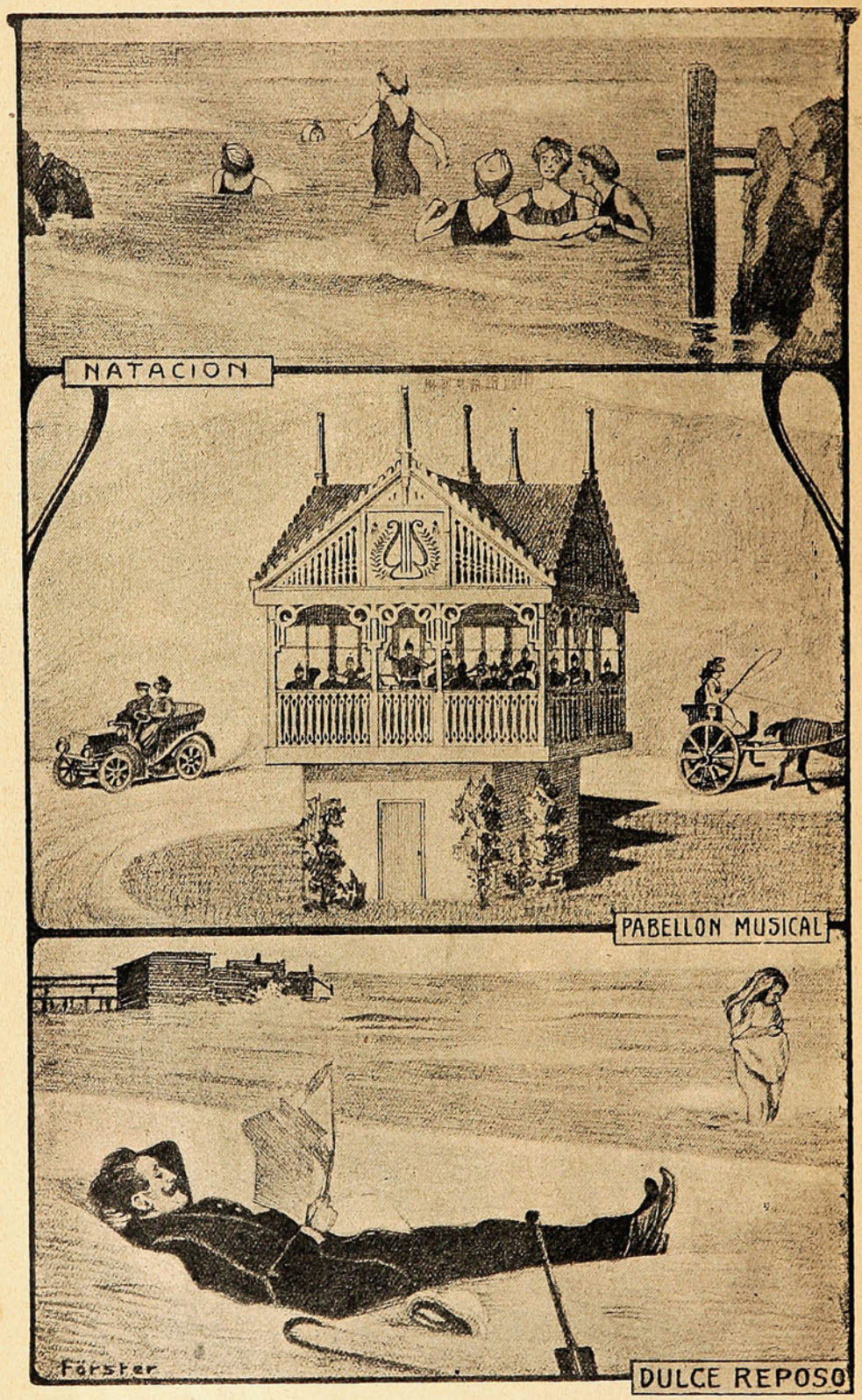
Si vos deseáis aprovecharos del conocimiento que contiene este libro, el cual está elegantemente ilustrado con magníficos grabados, escribid una tarjeta postal ó carta á The New York Institute of Science, Depto. 470 A, Rochester, N. Y., E. U. de A., y se os enviará á vuelta de correo, sin costo alguno para vos.

HOMBRES DEL DÍA.

CHARLOS THAYS, POR MUSACCHIO



En la Playa de Mira-Mar.



DIBUJO DE FÖRSTER



¿POR QUÉ SEGUIR SUFRIENDO

de DOLORES DE CABEZA,

NEURALGIAS,

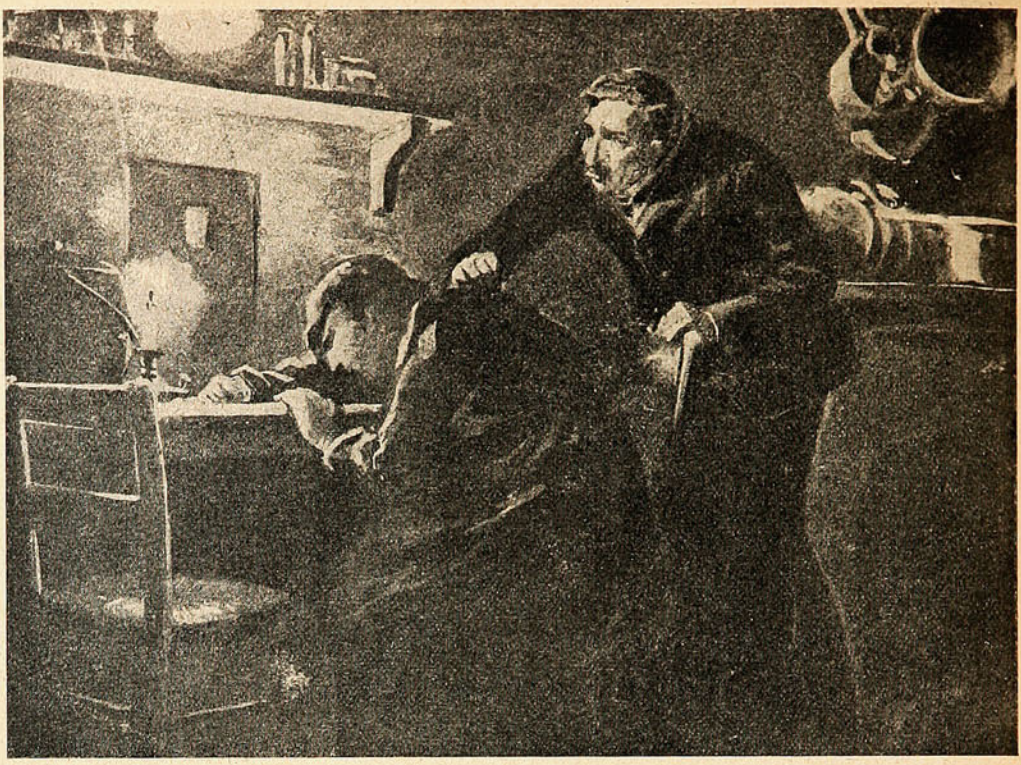
JAQUECAS,

cuando con pocas

CÁPSULAS DE NERVALINA

se curan pronto, y seguramente, estas molestas dolencias?

No debe admitirse que se les sustituya por otro medicamento, cuyo efecto no puede compararse con el producido por estas cápsulas.



La gratificacion.

(INÉDITO)

Va á almorzar, por no perder
la costumbre, Antonio Chasco,
á su casa, y, frío, al ver
que no sale á recibirle
su encantadora mujer,
— ¡ Pepita ! — el cuitado grita —
¿ dónde está ? ¿ por qué se esconde ? —
y vuelve á gritar : — ¡ Pepita !
y en vano se desgañita,
pues, Pepita, no responde.

Su ausencia no comprendiendo,
va á la cocina, corriendo,
y sobre una silla rota
ve á la sirviente durmiendo
lo mismo que una marmota.
Contra ella al punto arremete,
mas como, al ruido que mete
y á sus gritos, nada flojos,
Canuta no abre los ojos,
la despierta de un puñete.
— Tu señora ¿ dónde está,
que no la encuentro ? ¡ por la !...
¡ responde al punto ó te rajo !
— Yo no sé... ¿ buscó debajo
del ropero ó del sofá ?
— ¿ Nada dijo ? ¿ Nada habló ?
¿ A qué hora se levantó ?
Más de las nueve sería.
— No sé, porque todavía
estaba durmiendo yo.

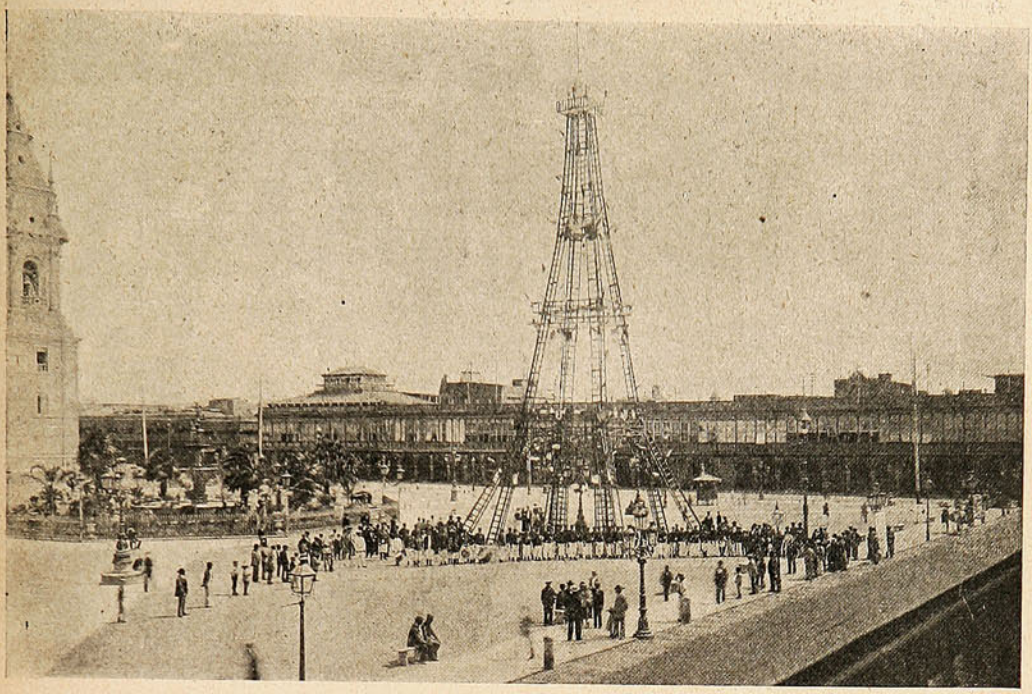
Chasco espera hora tras hora,
mientras un temor muy serio
su tranquilidad devora,
sin que vuelva su señora,
sin que se aclare el misterio.

Por si algo logra saber,
sale, con gesto iracundo,
las calles á recorrer
y pregunta á todo el mundo:
— ¿ Ha visto usté á mi mujer ?
Nadie sabe nada de ella,
nadie descubrió su huella,
y, al fin, Chasco, convencido,
por su desdichada estrella,
de que la infiel se ha perdido,
con enojo extraordinario,
vuelve á su hogar solitario,
donde nadie le recibe,
toma la pluma y escribe
este aviso para un diario:

«Se ha perdido una señora
de costumbres liberales;
señas: alta, encantadora,
pelo rubio, voz sonora;
lleva un collar de corales.
Tiene en su albo cuello erguido,
un rojo lunar que hechiza.
Quien la encuentre, y, condolido,
la devuelva á su marido,
recibirá una paliza.»

CASIMIRO PRIETO.

Del Perú.



LA COMPAÑIA Nº 1, DE HACHAS Y ESCALAS, EN LA PLAZA PRINCIPAL DE LIMA.

RÊVERIE.

El sol se pone; por las endijas de mi puerta pasan tímidos rayos i me dicen, hasta mañana.

Levántase fresca brisa i con su suave murmullo me anuncia la llegada de la luna.

Un momento... i una tenue claridad ilumina mi cuarto: es ella, me preparo a recibirla.

Abusando de la discreta oscuridad despues de la partida del sol, todo en mi mesa permanecia en desórden; hasta mi tintero i mi block, mis mas queridos compañeros, tendidos entre los libros me miraban con fría indiferencia.

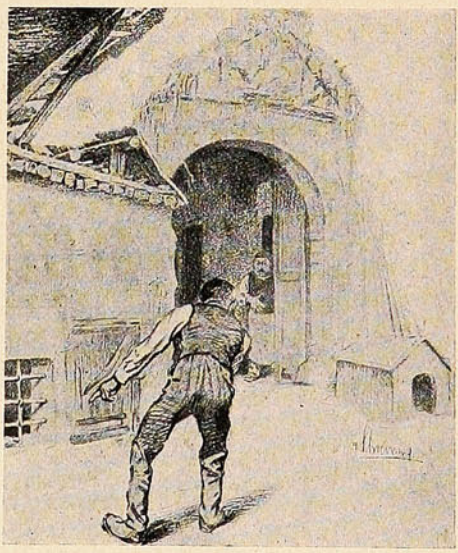
Miro hacia la puerta. ¡Que apuros! al frente de mi asiento, radiante de hermosura, me sonreía. Se hacía indispensable contestarle; hago un inquieto llamado al block, al tintero... Oh! desilusion! solo obtengo por respuesta un fuerte ruido; miro hacia abajo; mi tintero dábale el pésame a los restos de mi alfombra tiñéndola de negro i el block como ánjel de la guarda estendia sus níveas alas i la conducía a la mansion del justo anciano.

Soi caritativo: acudí presuroso al accidente, tomo una hoja i enjugo las lágrimas que abundantes derramaba el infeliz tintero.

Esta es la hoja. M. G.

Concepcion, Abril 5 de 1907.

UN DELATOR.



— Oye, Juan, éste dice que no le pone agua al vino y de su bodega va saliendo un sapo.

SUCESOS paga cualquiera fotografía que sea de actualidad y de interés á juicio de la Dirección de la Revista, San Agustin N.° 19.



LA COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

Acepta toda clase de Seguros contra Incendios.

PRIMAS DESDE 1/4

Seguros en Chile m/n. $ 17.000,000.—Capitales acumulados: £ 2,535,803

AGENTES GENERALES INGLIS, LOMAX & Co., VALPARAISO: Prat, 69 a.

Los trajes forma **Imperio y Princesa** es la moda mas deliciosa de la época, a condicion que la ejecucion de estos, sea perfecta: la delicadez de sus lineas, la harmonia elegantísima de sus formas que tanto aventajan al talle, necesitan una confeccion esmerada, la que no es posible obtener sin su base primordial que es el corsé, el que debe ser irreprochable. La **Maison Pouguet V** con éxito superior a todo elojio, acaba de crear el corsé forma **Empire** digno émulo del corsé **Calice** tan ventajosamente estimado por la elegancia que viste ciñéndose estrictamente a la moda.



Maison Pouget V.

SANTIAGO: Estado, 281 — VALPARAISO: Condell, 209

"nuevo local definitivo"

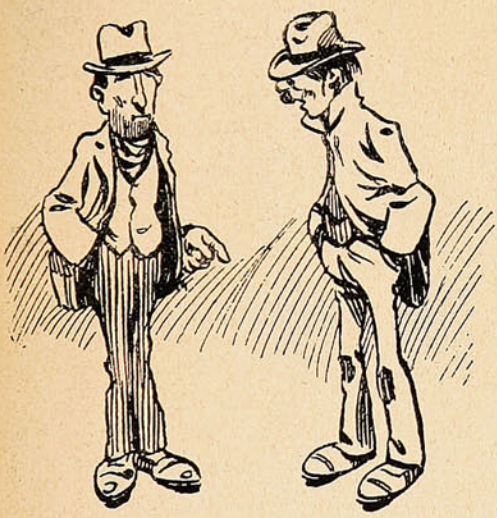
OCURRENCIAS ILUSTRADAS



—Di, Juanito, ¿cuánto son uno y uno?
—Le diré á usted, á veces dos y a veces once.



—Crea usted, señora, que esta pluma blanca en el sombrero le quita á usted diez años de encima.
—Pues póngame usted otra más.



Entre bohemios:
— Con esas dos roturas en el pantalón se te helarán las piernas.
— No lo creas. El frío me entra por un agujero y me sale por otro.



En la redacción de un diario:
— Sepa usted que mi esposo es coronel.
— Ya lo sé, señora.
— ¿Y por qué en la crónica de la fiesta de ayer dijo usted que mi marido figuraba entre los asistentes?

NOCHE TRÁGICA.

— No duermas, suplicante me decía,
no te duermas, escúchame, despierta...
Y yo haciendo cojín de su regazo
soñándome besaría, me dormía.

Más tarde, ¡horror! en convulsivo abrazo
la oprimí al corazon ríjida y yerta.
En vano la besé: no sonreía
la llamo en su sepulcro y no despierta.

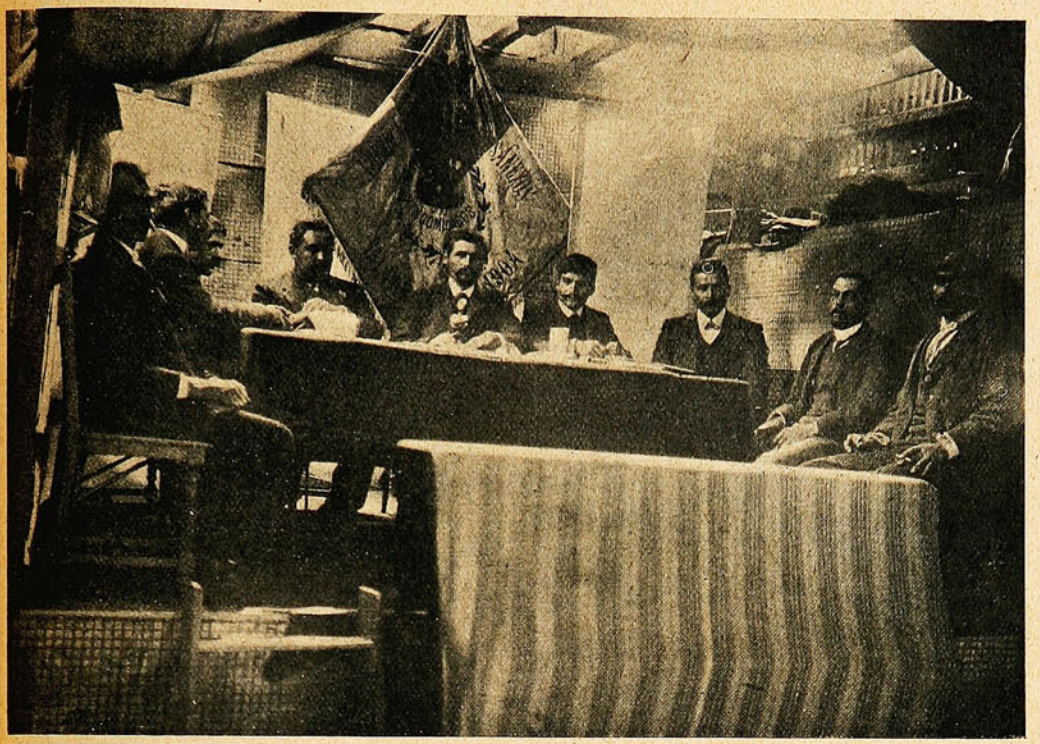
LA VILLE DE PARIS

LAURENT Y MATEI
ESMERALDA, 5



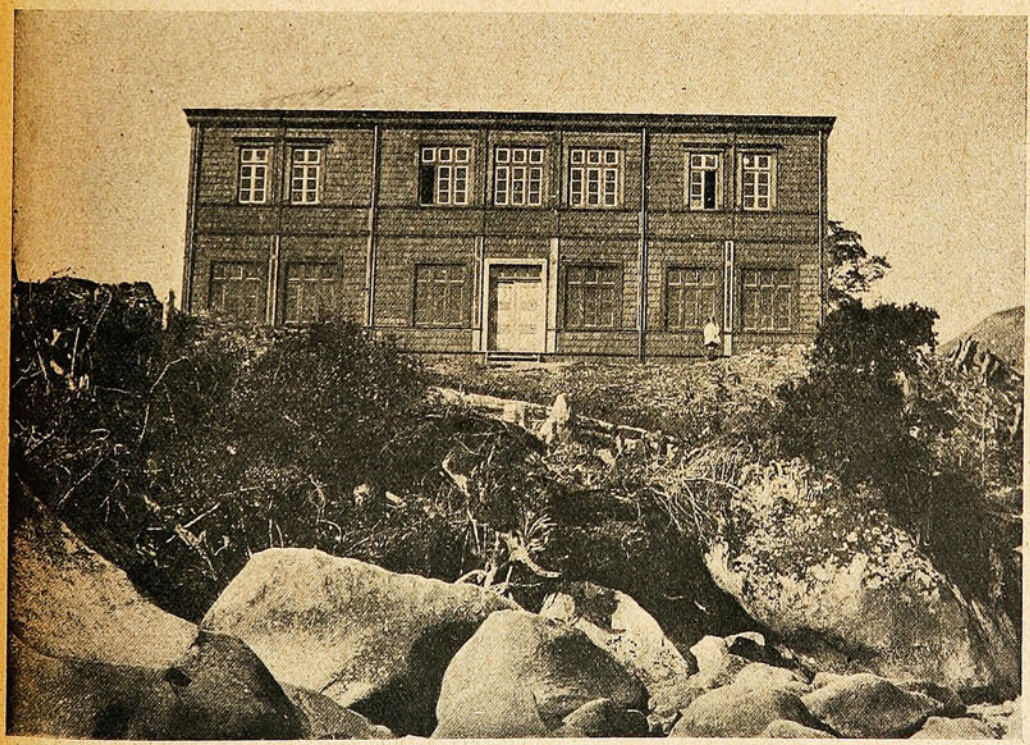
Casa de Confecciones según las Ultimas Novedades.

La Mancomunal.

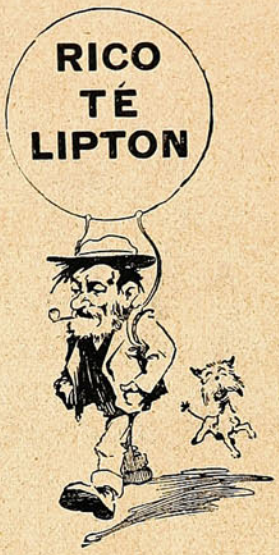


EL DIRECTORIO DE VALPARAÍSO, EN REUNIÓN, EL DOMINGO 7 DEL ACTUAL.

Chile del Sur.



LA CASA-ADMINISTRACIÓN DE LA SOCIEDAD INDUSTRIAL YELCHO-PALENA.
Construida con maderas chilenas. (Canales de Chiloé).



A medida que la civilizacion avanza, los paladares se van refinando, y entonces se aprecian las cosas buenas como el Té Lipton cuyo consumo aumenta de dia en dia.

TÉ LIPTON



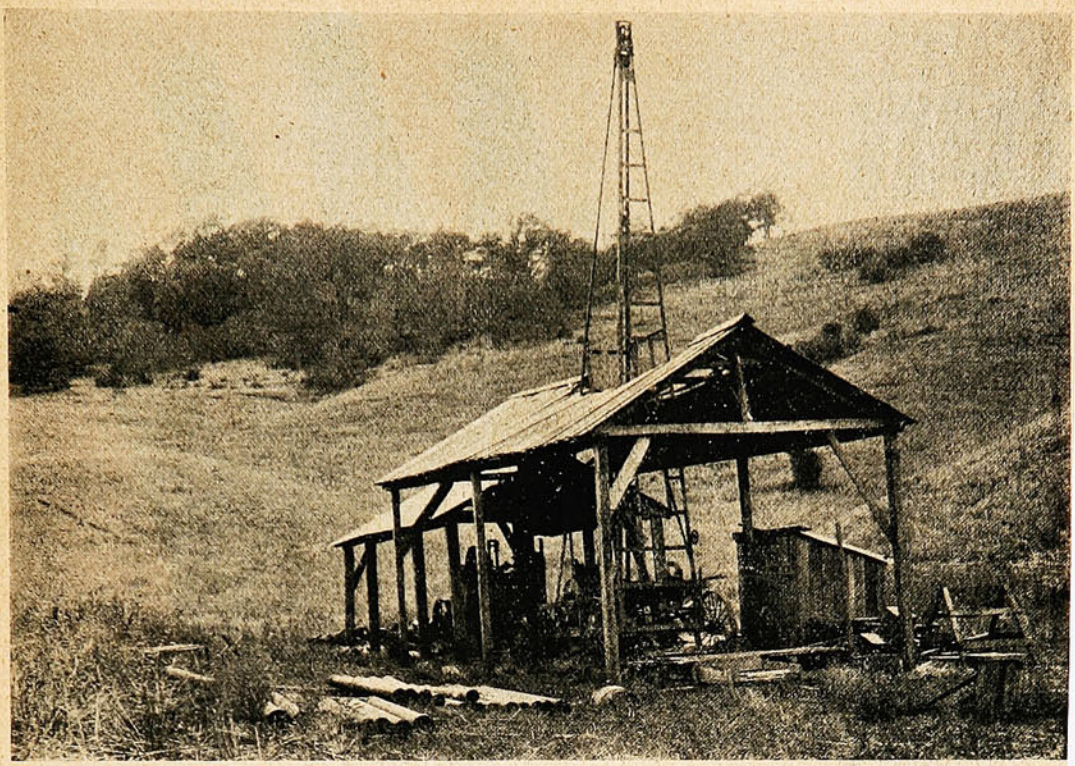
Unicos Ajentes para Chile y Bolivia

J. TUSCHE & CIA.

Blanco 230
VALPARAISO

Sto. Domingo 989
SANTIAGO

Industrias en Araucanía.



UNA MINA DE PETRÓLEO EN EL FUNDO CHUFQUEN.



LA DESCARGA EN LAS FAENAS AGRÍCOLAS DE LA FRONTERA.

¡UN MOMENTO!



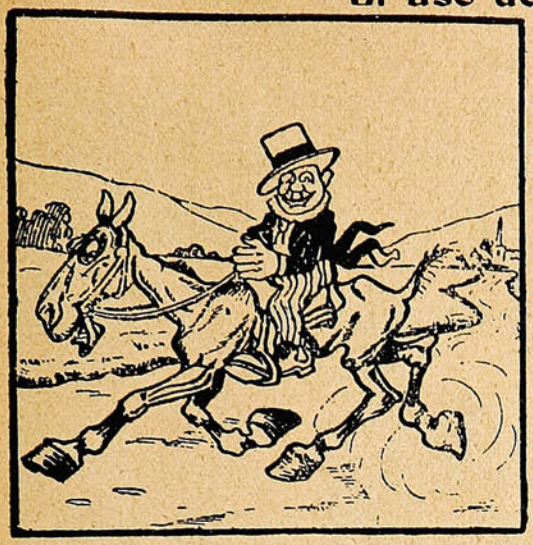
EL
JABON
DE
PUNTA
ARENAS

AMARILLO Y AZUL VETADO
PARA LAVAR

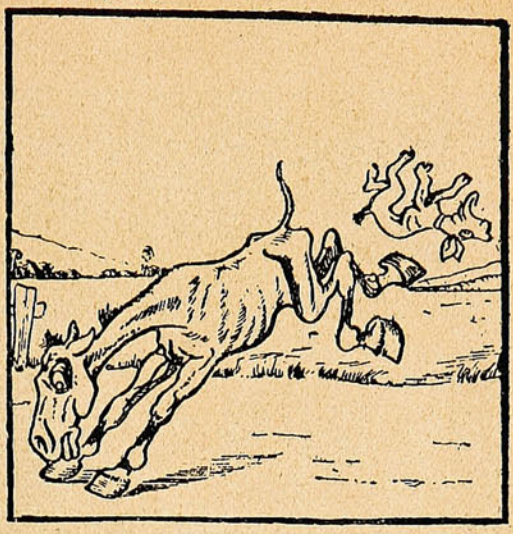
ofrecen por grandes y pequeñas partidas, puesto en cualquier puerto de la costa,

DUNCAN, FOX & CO.

El uso del alcohol.



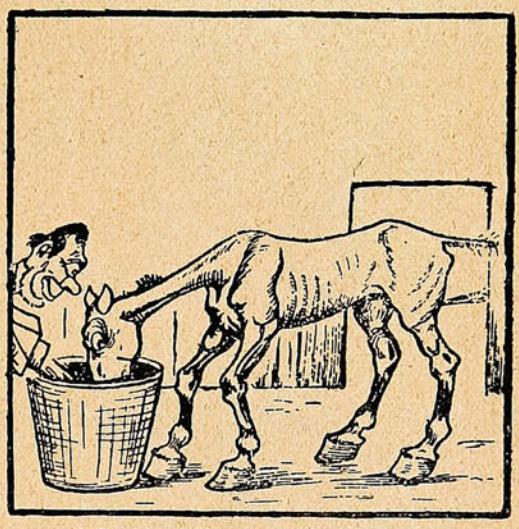
1. Qué caballo! Con su dueño arriba parecían ambos una escultura de dulce de membrillo.



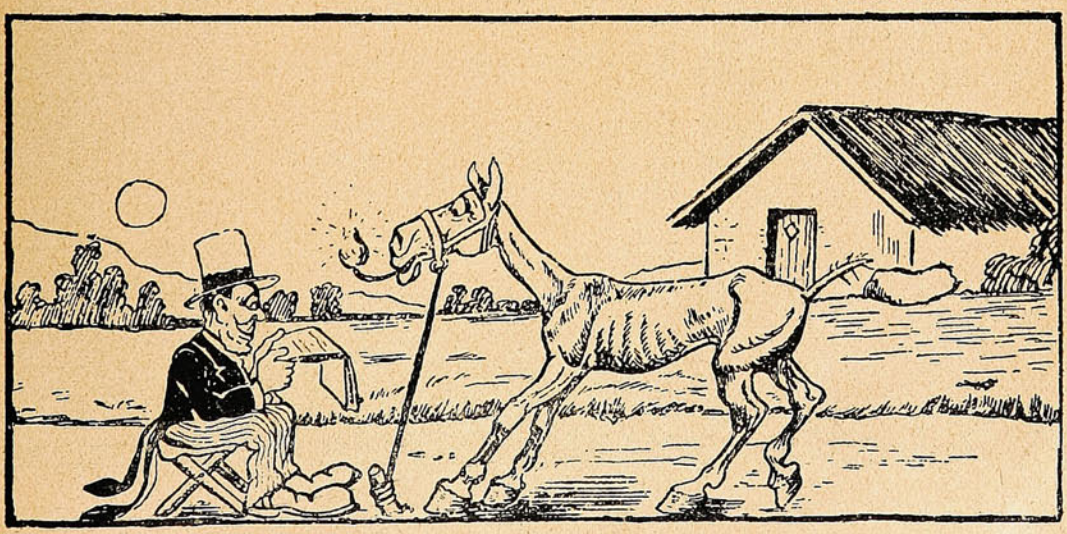
2. No sabía sino comer y fuera de esto se negaba a hacer todo lo que fuese útil.



3. Pero su amo discurrió utilizarlo.



4. Lo hizo beber un balde de alcohol.



5. Y luego le hizo tragar una mecha de lámpara; la encendió y se puso á leer tranquilamente el diario.

ACEITE BAU



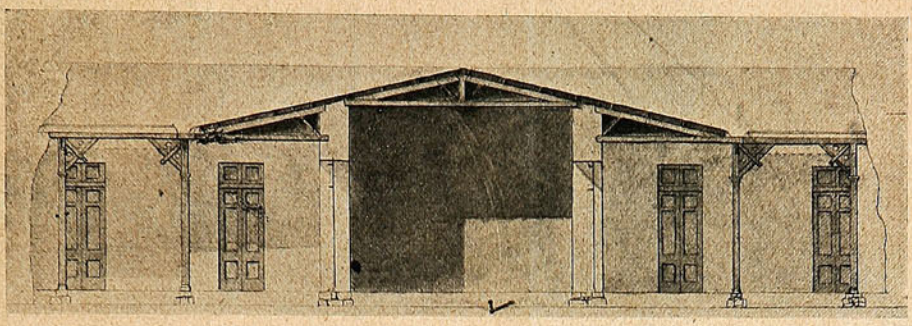


Eh que sí?.....

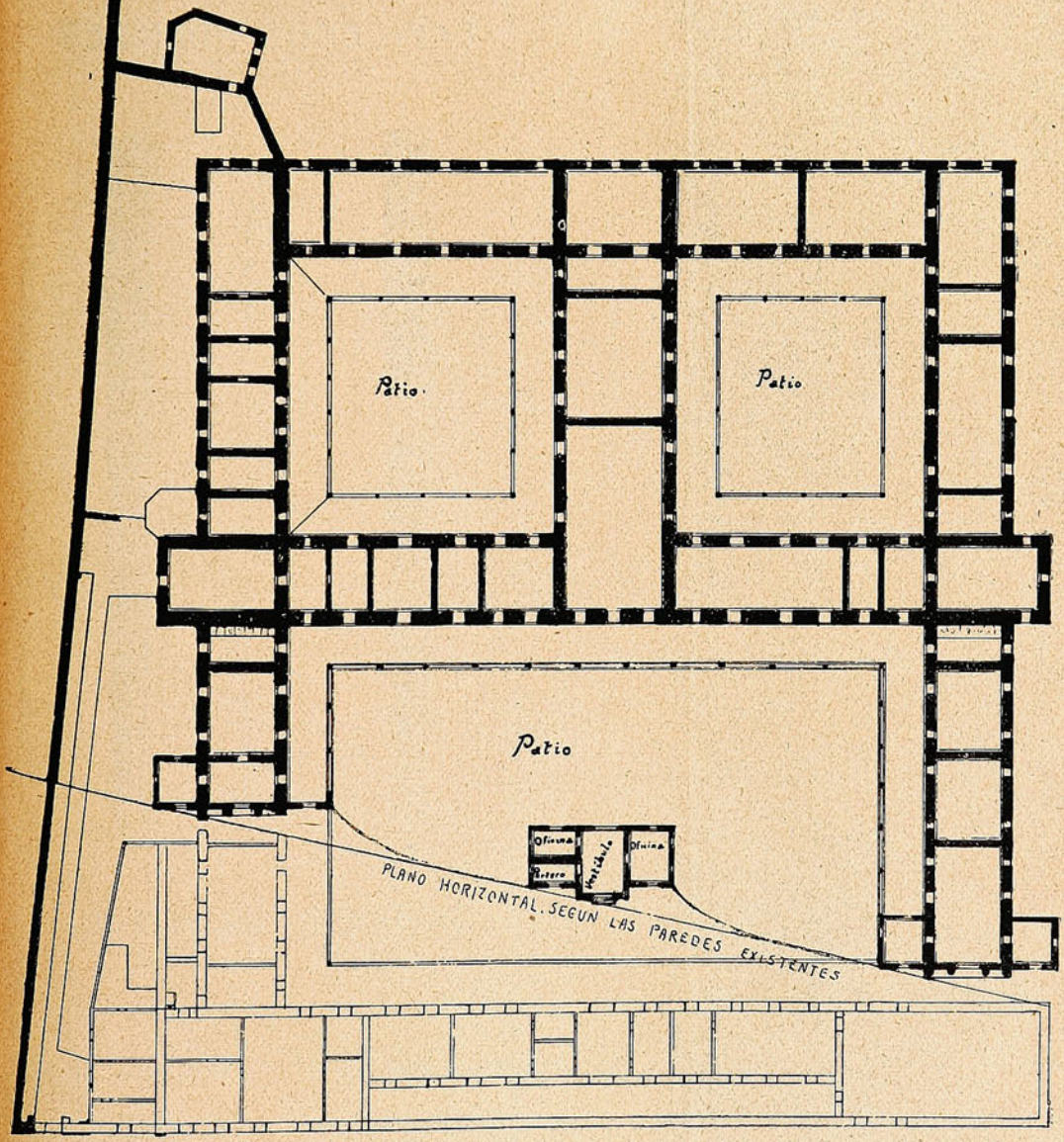
A ntes que todo un hábil cocinero
C uando trata de hacer un plató fino
E stá en la obligación de andar con fino
I usar **ACEITE BAU** del verdadero
T al es la última regla conocida
E n arte culinario y de esté modo
B uena se puede hacer cualquier comida
A gurando al que **BAU** consuma en todo
U na feliz y prolongada vida.



Liceo de Valparaíso.



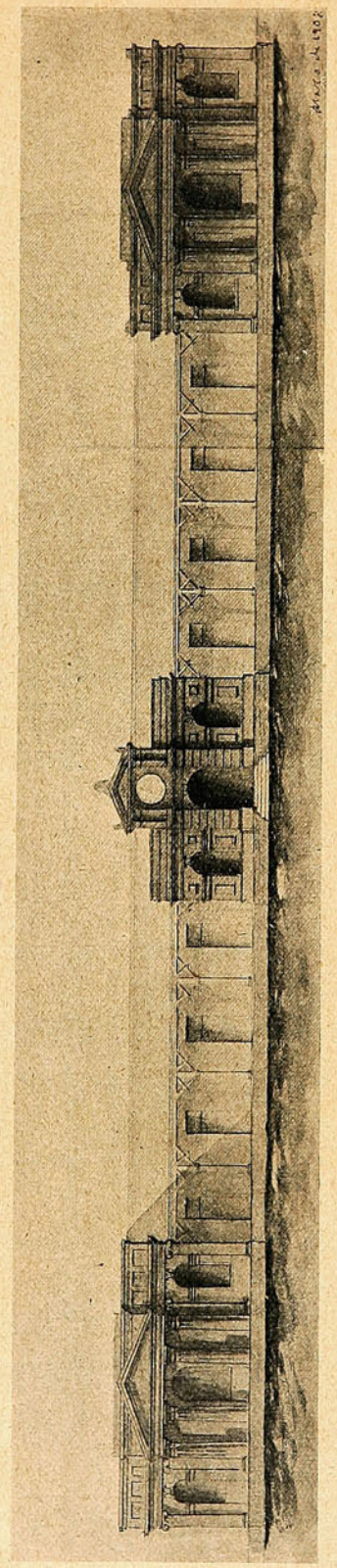
CORTE TRANSVERSAL DE LOS PABELLONES.



LA PLANTA DEL EDIFICIO.

Las lineas negras señalan la parte sobre cuyos cimientos va a reconstruirse, y las línea en blanco lo que va expropiarse para la Avenida Colón. (Véase en la pájina siguiente la fachada del edificio).

LICEO DE VALPARAISO



LA FACHADA PRINCIPAL DE LA NUEVA CONSTRUCCION CON FRENTE A LA AVENIDA COLÓN (ANTIGUA CALLE DEL HOSPITAL)

Planos del arquitecto don Víctor Romero Silva.

J. W. HARDY

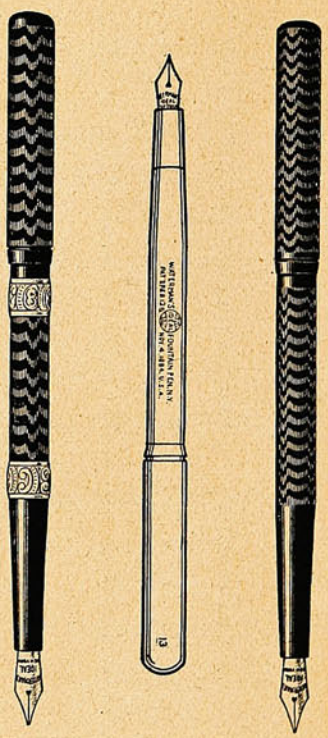
CASA ESPECIALISTA

EN ARTICULOS DE

FANTASIA

Ofrece un variado surtido en

LAPICEROS FUENTES



Desde $ 4.- hasta $ 20.-

Esmeralda, 11. VALPARAISO ::

Huérfanos, 1016. SANTIAGO :: :: :-

INTERPRETACION EQUÍVOCA.



—Creo que vamos a tener que separarnos .....
—Sí, porque si se refiriese a mujeres, diría *juntas*.....

Sepa Ud.

que como **Minero** é **Industrial chileno** recomiendo á todos mis colegas, enviar sus pedidos á la casa de **Morrison y Ca.** de la **Fábrica y Fundición Nacional de Valparaiso.**

¿Quiere Ud. saber mis razones para una recomendación tan decidida? Pues aquí las tiene.

Primero. — Es una casa chilena radicada en el país desde más de cincuenta años, y ha hecho servicios notables en pro de las Industrias y la Agricultura del país. Ha educado á centenares de muchachos chilenos haciendo de ellos hábiles Mecánicos, Herreros, Torneros, Fundidores, Caldereros, Carpinteros y Modelistas. Merece, pues, la protección de todo buen chileno. ¿No le parece?

Segundo. — En sus oficinas de Consultas uno puede conversar y discutir sus ideas con ingenieros, Técnicos y Prácticos en todos los ramos. Atienden solícitamente los intereses de sus clientes, ayudándolos en todo sentido. Esta es mi experiencia desde más de 20 AÑOS que soy cliente de la casa, y he oído decir otro tanto con entusiasmo en todas partes.

Tercero. — La ligereza con que pueden atender pedidos urgentes para **Maquinaria, Herramientas** y **Consumos** de cuanta clase hay, pues en su exposición de **Maquinaria** y consumos, en la calle Blanco, tienen existencias de todo lo más necesario para pedidos urgentes. Si quiere convencerse — vaya, y vea.

Cuarto. — En toda la República (sé lo que digo) ninguna **Barraca** tiene el enorme surtido de FIERRO y ACERO que he visto en la Avenida del Brasil. Sus materiales para construcciones y edificios son una garantía de calidad. — Hágales un pedido y verá.



Ultimo. — Tratan y despachan con igual esmero y atención los pedidos pequeños como los grandes — una barra de fierro, un barril de cemento — ó toda una maestranza ó establecimiento completo. Grandes y pequeños, pues, tienen seguridades y ventajas, tratando con **MORRISON Y CA.,** VALPARAISO, ó con su casa de Santiago.

Aquí tiene Ud. cinco buenas razones, que Ud. mismo me confirmará luego que tenga negocios con ellos. ¿Ud. no me conoce quizás? pero mis recomendados le dirán mi nombre, y le servirán con la proverbial atención que siempre me han dispensado á mi y á todos sus clientes. César dijo: VENI, VEDI, VICI!! — Yo le digo á Ud. en prueba de lo que asevero — VAYA, TRATE y CONVÉNZASE!

No se olvide, pues hablo con el propósito de servirle.